III. DOCUMENTACIÓN DE LAS VISITAS *AD LIMINA*

3.1. CUADRIENIO 1. RELACIÓN DEL AÑO 1590

1.

1) 1590, enero, 21. Pamplona.

Informe de los testigos Martín de Córdoba, Virrey de Navarra, Pedro de Navarra y de la Cueva, Juan de Galdiano, prior del cabildo catedral, Juan Francisco de Ibero, canónigo, fray Martín de Ecay, prior de los dominicos, el doctor Guevara, Luis de Oviedo, mayordomo del obispo y Francisco Salgado, secretario de Cámara sobre las enfermedades que sufre el obispo don Bernado de Rojas y Sandoval, que le impiden realizar personalmente la visita *«ad limina»* ante Juan de Garro, secretario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 14 fols. cosidos con hilo blanco (42-55)[1]. Sello de placa. Castellano.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 29 fols. cosidos con hilo blanco (56-85)[2]. Latín. Informe traducido al latín.

Ed. y anal. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La visita «ad Limina» del obispo de Pamplona, don Bernardo Rojas Sandoval (1594)», *Revista Española de Derecho Canónico*, 21 (1996), pp. 591-617.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina* de la diócesis de Pamplona conservadas en el Archivo Secreto Vaticano. Avance de relación documetal», *Príncipe de Viana,* 247 (2009), pp. 381-427, en concreto p. 394.

[Transcripción realizada por Ignacio Tellechea Idígoras].

DOCUMENTOS[3]

I

INFORMACIÓN RESCEVIDA A PEDIMIENTO DEL OBISPO DE PAMPLONA, D. BERNARDO ROJAS Y SANDOVAL, DE LOS JUSTOS IMPEDIMENTOS QUE LE EXCUSAN DE IR EN PERSONA A ROMA. BA CERRADA Y SELLADA CON NUNCIO ESPECIAL PARA PRESENTARLA ANTE S. SD.

En la ciudad de Pamplona, cabeça del Reyno de Navarra, a veynte y un días del mes de Henero de mil quinientos y noventa años.

Ante el Doctor Dionisio de Melgar, Provisor y Vicario general en lo spiritual y temporal y Juez Ecclesiástico Ordinario en todo el Obispado de Pamplona, el Ilus-

---

[1] Corresponde a una foliación antigua.

[2] Corresponde a una foliación antigua.

[3] El informe lleva una foliación antigua, ff. 42-53.

trísimo Señor don Bernardo de Rojas y Sandoval, por la gracia de Dios y de la Santa Sede appostólica Obispo del dicho Obispado, del Consejo del Rey nuestro Señor, para informar a nuestro sanctísimo padre Sixto papa Vº de las caussas que le impiden el yr en persona ante su Beatitud a Roma a cumplir lo que prometió en el juramento de su consagración y a lo que por su *propio motu* manda a todos los prelados: Pidió se recibiesse información por el tenor de las preguntas infrascriptas que para ello presentó y se examinassen por testigos el Excelentísimo señor Marqués don Martin de Córdoba, Vissorrey y Capitán General del dicho Reyno de Navarra; y don Pedro de Navarra y de la Cueba; y el licenciado con Juan de Galdiano, prior de la sancta yglesia cathedral de Pamplona; y el licenciado don Juan Francisco de Ibero, canónigo de la misma Yglesia; el padre fray Martín de Ecay, prior del Monasterio de Santiago de la dicha ciudad, de la orden de sancto Domingo y predicador general de la misma orden; Luis de Oviedo y Francisco Salgado mayordomo y secretario de Cámara de su señoría, criados y familiares muy antiguos de su casa; y el Doctor Guevara Médico. Y que recibida la dicha información se le dé sacada en limpio, haziente fee, para pressentarla ante Su Santidad.

El Dicho Señor Vicario general, visto lo pidido por el dicho señor Obispo, mandó recebir la dicha información; y porque los testigos son de tanta calidad, tan graves y tan doctos, que no es necesaria para ser preguntados, la asistencia de Juez, cometió la receptión y juramento y examen dellos, a mí, Joan de Garro, Notario público apostólico descripto en el Archibo Romano, secretario de la audiencia episcopal de Pamplona y scrivano real público en todo este Reyno de Navarra. E yo en cumplimiento de esta commissión, recibí juramento en devida forma de derecho de los dichos testigos arriba nombrados y de (43v) cada uno dellos en forma devida de derecho, y los examiné a cada uno de por sí, secreta y apartadamente. Y lo que cada uno dellos dixo assenté en la manera infrascripta, y el dicho señor Vicario General, lo firmó: El Doctor Dionisio de Meigar. Ante mí Joan de Garro secretario. El tenor de la dichas preguntas y de la información recebida en el siguiente:

Interrogatorio:

Don Bernardo de Rojas y Sandoval, obispo de Pamplona, dize que tiene necessidad de probar los artículos aquí contenidos para que conste de las justas escusas que ay para no yr, personalmente a Roma. Por tanto pide se resciva información dello por el infrascripto interrogatorio, y que de la dicha información se le dé un tanto o más, de manera que haga fee.

[1] Primeramente si cognocen a don Bernardo de Rojas y Sandoval, Obispo de Pamplona, y saben que es persona delicada y de pocas fuerças y de muchos achaques de enfermedad, por tener el estómago muy flaco, de manera que es fatigado de gómitos ordinarios con terribles accidentes y congoxas que ponen su vida en peligro; y si se pusiesse en navegación, era muy cierto arriesgar la vida: Y desto se a hecho experiencia. Y juntamente le acuden a la garganta grandes esquinencias y muy peligrosas.

[2] Ytem si saben que por otra enfermedad secreta de sangre, no puede andar el dicho obispo mucho trecho de tierra a pie ni a cavallo, porque, si lo andoviese, caería luego en enfermedad, como se ve cada día por experiencia; y con qualquier manera de camino o navegación ay ocasión forçosa a los dichos gómitos, esquinencia y enferme-

dad secreta; y tanto, que de qualquier vehemencia que pone quando predica le resultan nuevos accidentes y dolores terribles del dicho mal.

[3] Item si saben que, estando el dicho obispo en cassa con quietud y sosiego, ay gran necesidad de regalo para conservarle la salud. Y poniéndose en camino largo como es de Pamplona a Roma, es cosa evidente que los travaxos y descomodidad del camino y navegación tan larga le pornían en riesgo la vida.

[4] Item si saven que, fuera de los dichos impedimentos personales para yr a Roma, tiene el obispado de Pamplona tan grande districto, que abraça en sí casi todo el Reyno de Navarra y toda la provincia de Guipúzcua, y confina con mucha parte del mar Occéano y Reyno de Francia y Reyno de Aragón (44r), y por la mar suelen acudir y acuden muchos hereges ingleses y de otras naciones, que con su trato y comunicación procuran inficionar la gente cathólica; y es menester asistencia de tal prelado que con su presencia y amor ayude a sus súbditos y castigue los culpados y dé traça y orden cómo cessen semejantes comunicaciones, por el daño que resultaría a la religión y a los fieles christianos.

[5] Item si saven que la misma o mayor necessidad ay en los lugares del obispado de Pamplona que confinan con Francia, donde ay multitud de hereges que están a diez y doze leguas de Pamplona y a una y dos leguas del Obispado; y por esto es menester presencia del prelado que enseñe a sus súbditos huir de los dichos hereges y ansí mismo ampare mucha gente que cada día se passa de Francia a Navarra, huyendo de los luteranos, los quales vienen faltos en la enseñança de la feé y sus ceremonias, y cada día succeden dudas acerca del sacramento del bautismo y los demás que confieren los luteranos, a las quales dudas y necessidades socorre la presencia del prelado.

[6] Item si saven que en el obispado de Pamplona no ha avido sínodo cincuenta años ha, y ha más de quinze que se a procurado concluyr y celebrarlo, y aora está muy a punto de hacerse y están puestas todas las constituciones en forma, con lo qual el prelado presente va haciendo notable reformación en la clerecía y en las demás cossas que están a su cargo; y si faltasse en este punto el prelado que tiene tratado tan importante y sancto negocio, quedaría todo quebrado con gran daño de la Yglesia y de los fieles y del govierno de este Obispado.

[7] Item si saven que entre el dicho obispo y su dignidad ha avido y ay muchas y ordinarias competencias con los jueces seglares, y que con la assistencia del dicho obispo y su authoridad y diligencia se ha remediado gran parte del daño que padescía la jurisdicción Episcopal; y que si se ausentase, bolvería a descaecer y perder mucho la dignidad episcopal en su jurisdicción.

[8] Item si saven que, por andar las cossas de Francia tan enconadas y rebueltas y estar su Majestad del Rey Don Philippe tan deseoso de mirar por la religión y los cathólicos de aquel Reyno, y por tener tan buena y ordinaria correspondencia entre sí el Virrey deste reyno y el dicho Obispo, haría notable falta al servicio de nuestro señor y de su Yglesia y a negocios muy importantes en razón desto si hiziesse ausencia el dicho obispo.

[9] Item si saven que, después que el dicho Obispo lo es desta diócesis, ay en toda ella y en esta ciudad notable enmienda y reformación en el clero por el gran cuidado (44v) que ha puesto y pone en el cargo y extirpación de los pecados públicos: que si hiziese ausencia de su obispado, se bolvería muy atrás en la dicha reformación.

[10] Item si saven que la pobreza y necessidad deste Reyno es mucha y que el dicho Obispo acude a remediarla con muchas y ordinarias limosnas que haze a toda manera de personas y conventos pobres; y que si hiziesse jornada para Roma, resultarían gastos que enflaquescerían mucho las dichas limosnas, principalmente estando como está el dicho Obispado muy alcançado y adeudado por haverle costado tanto las bulas del Obispado y otros gastos forçosos.

[11] Item si saven y tienen por cierto y evidente, por todo lo dicho y por lo que más saben y entienden los testigos, que si saliese el dicho Dn. Bernardo deste su Obispado para Roma, se siguirían daños yrreparables al Obispado; y que entienden debaxo de la correctión de la Yglesia y de nuestro muy sancto padre, que es de mas importancia en estos tiempos la asistencia del dicho prelado en el Obispado de Pamplona que el yr a Roma, embiando S. Sª persona y relación por la qual Su Santidad entienda el estado y necessidades del dicho Obispado.

1. El Virrey de Navarra, Marqués D. Martín de Córdoba:

Primeramente el excelentísimo señor Marqués don Martín de Córdova, Visorrey y Capitán General de todo el Reyno de Navarra, haviendo jurado en devida forma de derecho, dixo ser de hedad de sessenta y tres años, y testificó, respondiendo a las preguntas del interrogatorio, lo siguiente:

[1-3] A la primera, segunda y tercera preguntas, dixo que las sabe poque a visto al dicho Obispo don Bernardo enfermo de todas las enfermedades que en ellas se refieren, que son gómitos, esquinencia y la otra de sangre, con accidentes que le han obligado a ponerse en cura; y todas ellas le son muy ciertas con qualquiera exercicio o camino, y de mucho impedimento para caminar; y si caminase o navegasse, de mucho peligro para su vida.

[4] A la quarta pregunta dixo que el Obispado de Pamplona es grande y el Obispo a de atender a muchas partes, respecto de que confina con Francia Vearne, Vizcaya, Aragón, Castilla y por la parte de Guipúzcua con el mar occéano, y por la parte de Francia y Vearne ay muchos hereges que, como es público, viven apartados de la obediencia de Dios y de su Yglesia Cathólica Romana; y por la mar acuden ingleses que viven en el mismo estado, a pueblos cercanos a este Obispado, y esto obliga a que no falte la presencia del prelado, para acudir al remedio del daño que su ausencia podía causar; y con su vigilancia del dicho Obispo, mediante la misericordia de Dios, está todo en buen estado.

[5] A la quinta pregunta (45r) dixo lo que en la precedente y que la save su excelencia muy particularmente por lo que a visto en el tiempo de su gobierno.

[6] A la sexta pregunta dixo que ha entendido lo en ella contenido; y aunque no save quántos años há que no se ha concluydo sínodo, sabe que conviene que se concluya para los fines que la pregunta dize. Y si el dicho Obispo se huviese de ausentar, es cierto que con su ausencia no se acabaría.

[7] A la séptima pregunta dixo, que en los casos que en ella se refieren a visto al dicho Obispo don Bernardo muy solícito y cuidadoso; y que con su govierno y celo de defender su authoridad y jurisdicción eclesiástica tiene las cossas tocantes a ella en muy buen estado, qual de tan buen prelado se puede dessear.

[8] A la octava pregunta dixo que lo en ella contenido save ser assí como lo dize la pregunta, con que affirma que, si succediesse ausentarse el dicho Obispo haría notable falta en ellas.

[9] A la nona pregunta dixo que siempre ha visto el cuydado que se puede dessear de un prelado en el gobierno enmienda y reformación que en este Obispado a havido después que el dicho Obispo don Bernardo lo es de él, porque sin disimulación ny aceptión procura remediar y desterrar los peccados públicos.

[10] A la dézima pregunta dixo que, aunque las haze secretas, sabe que son muchas las limosnas con que ayuda el dicho Obispo a muchas personas y conventos de su obispado, que por ser muy pobres en él son de mucha importancia; y es cosa evidente que con la costa de camino tan largo como el que ay a Roma y la que por ser quien es el dicho obispo haría, enflaquecerían las dichas limosnas y resultaría en daño de muchos.

[11] A la postrera pregunta dixo, que por las razones que a dicho y otras muchas, tiene por muy cierto lo en ella contenido y es la verdad y lo ratificó afirmó y firmó.

El Marqués don Martín de Córdoba.

Ante my, Joan de Garro, secretario.

2. Don Pedro de Navarra y de la Cueva:

Don Pedro de Navarra y de la Cueva, testigo presentado por su señoría para probar sus preguntas, abiendo jurado en devida forma de drecho, dixo ser de hedad de quarenta y tres años, y lo siguiente:

[1] A la primera pregunta dixo que conoce al dicho Obispo Don Bernardo de Rojas y Sandoval de más de treinta años a esta parte, porque se criaron juntos en la Universidad de Alcalá por espacio de mas de diez y ocho años; y por esta razón sabe ser verdad lo contenido en la dicha pregunta. Y en particular se acuerda haver sido el dicho Obispo desde su niñez a esta parte tenido siempre por hombre de sujeto flaco y de (45v) complisión muy delicada; y a esta causa save este testigo que, siendo el dicho Obispo de hasta treze o quatorze años, por tener muy corta vista y otras enfermedades que le causaban no poder reçar las horas canónicas, don Cristóbal de Rojas, su tío, Arçobispo que fue de Sevilla y en aquel tiempo Obispo de Vadajoz, le sacó dispensación para que pudiese cumplir con el dicho rezo, a que estaba obligado, con otras devociones en que se le comutó, que no tiene a memoria. Y después, pareciendo que los dichos accidentes no le apretaban ya tan de beras como antes, tornando a rezar tenía necessidad de que se le buscasen breviarios de letra muy grande para que con más facilidad y menos pessadumbre pudiesse cumplir con su obligación. Y ansí por lo dicho como por otras muchas razones que podría dezir, sabe ser el dicho Obispo enfermo y delicado, de manera que qualquiera jornada, aunque no fuesse tan larga como la de Roma, le sería de mucho peligro para su vida, y esto responde a la dicha pregunta.

[2] A la segunda pregunta dixo que save ser verdad lo en ella contenido, por haber visto al dicho Obispo muchas vezes enfermo en la cama, de la enfermedad en la pregunta contenida, y quexarse della y tener graves passiones, assí en la cama como en pie. Y vio este testigo que, saliendo el dicho Obispo a su visita por su Obispado, llegando al lugar de Olagüe, con no ser más de tres leguas de camino, llegó tan cansado y maltratado

de la dicha su enfermedad y de una esquinencia, que le fue forçado bolverse de allí por el peligro grande, que se le recrecía si passara adelante sin medicinarse. Y también ha visto al dicho Obispo muy fatigado muchas vezes por vómitos, de manera que muy de ordinario le ponen en grande travajo, y esto responde a la dicha pregunta.

[3] A la tercera pregunta dixo que save ser verdad lo contenido en la dicha pregunta, por las razones que en las dos precedentes tiene dadas.

[4] A la quarta pregunta dixo que save ser verdad lo contenido en ella, por ser este testigo natural del dicho Reyno de Navarra y haverle andado cassi todo por muchas vezes. Y ansí save que el districto del dicho Obispado, quando no se estendiera más de sólo el Reyno de Navarra, hera mucho; quánto más entrando como entra en la provincia de Guipúzcua, por la qual sabe este testigo que confina con mucha parte del mar occéano, como la pregunta lo dize. Y esto y ser también tan cercano al Reyno de Francia, es ocassión que acudan al dicho Obispado y tierra gentes de diversas naciones y de diversas religiones. Por lo qual sabe que, si la (46r) presencia y authoridad del dicho Obispo faltasse en el dicho Obispado y cessase el cuidado y vigilancia que sabe este testigo que el dicho Obispo tiene de las cossas de la santa religión, podría resultar mucho daño y grandes incombinientes. Y de este cuydado y diligencia del dicho Obispo le consta a este testigo por haver visto presso un clérigo en sus cárceles episcopales, por comunicarse con los dichos ingleses hereges, y le ha visto condenado y castigado por el dicho delicto; y por estas razones save ser verdad lo contenido en la pregunta.

[5] A la quinta pregunta dixo que sabe ser verdad lo contenido en ella, por las razones en la precedente declaradas.

[6] A la sexta dixo que save que el Obispo don Pedro de la Fuente, predecessor que fue del dicho don Bernardo, por aver muchos años que en el dicho Obispado de Pamplona no havia habido synodo y haver gran necessidad de él, le juntó en la dicha ciudad de Pamplona, estando este testigo presente en ella. Y aunque se puso en él todo el cuydado y diligencia, no se pudo acabar aquél; y con la muerte del dicho Obispo quedaron las cossas del dicho synodo sin determinar, y el dicho Obispado con la misma neccesidad y aun mayor que antes estaba, de que en él se celebre el dicho synodo. Y qualquier dilación que en ello hoviere, sería muy perjudicial; y más sabe que la presencia del dicho Obispo es necessaria en el Obispado, porque la reformación de la clerecía y costumbres va de manera, con su cuydado y buena doctrina, que, faltando ésta, aunque fuesse por pocos días, sería notable el daño que de ella se seguiría, y esto save de la pregunta.

[7] A la septima pregunta dixo que save la pregunta como en ella se contiene, por haber visto y sabido muchas occasiones de las competencias de jurisdictión con los juezes seglares que residen en la dicha ciudad de Pamplona, en que a sido neccesaria la assintencia del dicho Obispo y su authoridad. Y save que, si el dicho Obispo no se allara presente y huviera por su propia persona tratado de atajar los incombenientes que de las dichas pretensiones de jurisdictión se havían levantado, vinieran a succeder scándalos, y éstos succederían cada día si el dicho Obispo hiziese ausencia larga del dicho su Obispado.

[8] A la octava pregunta dixo que tiene por cierto lo contenido en la dicha pregunta, por las razones en las preguntas precedentes referidas.

[9] A la nona pregunta dixo que save ser verdad lo en ella contenido, por las razones que a la sexta pregunta tiene dichas.

[10] A la dézima pregunta dixo que lo contenido en la dicha pregunta es público y notorio, porque la pobreça y neccesidad del dicho Obispado es tanta y tan grande, que si las limosnas que el dicho Obispo haze no fuessen tan ordinarias, padescerían (46v) los naturales grandes neccesidades a las quales sabe este testigo que acude el dicho Obispo con mucho cuydado y vigilancia; lo qual no podría en manera ninguna hazer, si se le recreciesse, de más de sus deudas, mucho gasto en hazerle ir a Roma, y esto sabe de la dicha pregunta.

[11] A la postrera pregunta dixo que save ser verdad lo contenido en la dicha pregunta, por las razones que tiene dichas y otras muchas que pudiera dezir, que por hevitar prolixidad las dexa. Y lo que a dicho es la verdad para el juramento que hizo. Leyósele y lo ratificó y afirmó y firmó... *Don Pedro de Navarra y de la Cueva*... Ante mí, Joan de Garro (*puntos suspensivos*) Scribano[4].

3. Don Juan de Galdiano, Prior del Cabildo Catedral:

El licenciado don Joan de Galdiano, Prior de la sancta Iglesia cathedral de Pamplona de canónigos reglares de la Orden de San Agustín, de hedad según dixo de zinquenta y un años, haviendo jurado en devida forma de derecho, dixo lo siguiente:

[1] A la primera pregunta dixo que al dicho señor Obispo don Bernardo conosce de vista, trato y conversación después que lo es de este Obispado, y sabe que es persona de poca complexión, delicado y nada robusto, sujeto a enfermedades y a accidentes corporales, particularmente a vómitos que los tiene muy ordinarios, y esquinencias o enfermedades de garganta que le suelen poner en peligro.

[2] A la segunda pregunta dixo que también save que el dicho señor Obispo es sujeto a la enfermedad secreta de sangre que la pregunta dize, que los médico llaman; y es cossa cierta que la dicha enfermedad el caminar a pie y a cavallo y qualquiera agitación e vehemencia le es muy contraria; y a visto al dicho señor Obispo enfermo de la dicha enfermedad muy de ordinario.

[3] A la tercera pregunta dixo que, por ser tan sujeto a las dichas enfermedades, el dicho señor Obispo sabe que, aun estando en su cassa y con quietud, tiene necesidad de particular regalo para conservarse como la pregunta lo dize.

[4] A la quarta pregunta dixo que es cossa muy cierta y pública que el Obispado de Pamplona es muy grande, porque contiene cassi a todo el Reyno de Navarra y gran parte de Aragón y casi toda la provincia de Guipúzcoa, por donde ciñe un largo trecho el mar Océano. Y es cierto que dende el pueblo de Yrún, que es en la provincia de Guipúzcoa, a San Joan de Luz en Francia, a donde ay gran copia de Ingleses que públicamente contratan, no ay más distancia de una legua de camino. Y es de mucha importancia para la conservación de la religión christiana el cuydado que el dicho señor Obispo tiene de que la gente cathólica de su obispado no tratte con los dichos Ingleses hereges, pues del trato se podrían seguir muchos daños inficionándolos en las cossas de la feé, que tan enteras se an desmandado en esto a castigado ásperamente y según la neccesidad y gravedad

[4] He comprobado el documento del ASV y se lee *secretario*.

del casso el dicho señor Obispo, lo que cesaría, ha lo menos la mucha diligencia que en esto se tiene, faltando su buen govierno y asistencia personal, y esto sabe de la pregunta.

[5] A la quinta pregunta dixo que la save como en ella se contiene, porque muchos pueblos de este Obispado confinan con Francia y con Vearne, a donde y en particular en Vearne está tan olvidada la religión christiana, que no se save que aya ningún cathólico público; y ay en este obispado algunos que por huyr del mal estado de los hereges se an passado a este Reyno, como es el Visconde de Luja y otros, a los quales y a su gente se les haze buen acogimiento; y lo demás que la pregunta dize y para todo, es muy necesaria la presencia del prelado.

[6] A la sexta pregunta dixo que de más de treinta años tiene noticia de las cossas de la Yglesia de Pamplona a donde es Prior, y sabe que en todos ellos no se an concluydo la synodo diocesana por diferencias que se han ofrescido, y es la cossa de más importancia que por agora tiene este obispado, el acabar la synodo. Y el dicho señor Obispo tiene las cossas en buen estado para ello, y están ya las costituciones hechas, y sólo falta el juntar el clero y aprobarlas; y todo esto se perficionará y acabará bien con la assistencia del dicho Sr. Obispo, y sin ella no. Y faltar en este punto a cossa tan necesaria e importante, sería de mucho inconveniente al buen gobierno y reformación deste obispado, y esto sabe de la pregunta.

[7] A la séptima pregunta dixo que sabe que el dicho señor Obispo, haziendo su dever como buen prelado, a esforçado y defendido la jurisdictión ecclesiástica que por descuydo de algunos estava algo decayda, y sobre esto a tenido diversas competencias con juezes seglares; y si su assistencia faltasse, sin duda sería de mucho daño a la dicha jurisdictión.

[8] A la octava pregunta dixo que también sabe que para las cossas en ella contenidas haría mucha falta el dicho señor obispo ausentándose, por las razones que la pregunta dize, que son ciertas y verdaderas.

[9] A la novena pregunta dixo que save ser verdad lo en ella contenido, y que siempre ha visto en el dicho señor obispo notable cuydado en la reformación de su clero, y al clero muy reformado a imitación de su prelado.

[10] A la décima pregunta dixo que la pobreza deste Reyno es muy notoria a todos, y es gran refugio a los pobres la limosna con que son socorridos y consolados por el dicho señor obispo; y esto cessaría con la costa de tan larga jornada.

[11] A la onzena pregunta dixo que, por las razones en ella contenidas y las demás que a dicho, save que conviene la assistencia del prelado en este obispado; y que de aussentarse, se siguirían daños de mucha consideración. Y que Su Santidad (47v) por evitallos conviene se sirva de haber por excusado al dicho señor obispo, y que assí lo entiende y afirma para el juramento que a hecho. Leyósele su dicho y lo ratificó, affirmó y firmó. *El licenciado don Joan de Galdiano*. Ante mí, Joan de Garro, secretario.

4. Lic. D. Juan Francisco de Ibero, canónigo de Pamplona:

F. licenciado don Joan Francisco de Ibero, canónigo de la sancta iglesia de Pamplona, de hedad de cuarenta y seys años poco más o menos, haviendo jurado *in verbo sacerdotis supra pectus more religioso*, dixo lo seguiente:

[1] A la primera pregunta dixo que conosce al dicho obispo don Bernardo de Rojas después acá que lo es deste obispado, que a poco menos de dos años, y save que es una complisión muy delicada, sujeto a muchas enfermedades y accidentes como la pregunta lo dize, y particularmente a visto, entres meses que anduvo en la visita que el dicho obispo hizo este año passado, siendo este testigo su juez de visita yendo en su compañía, que muchos días le fatigaban vascas y vómitos y otra enfermedad secreta de sangre que la pregunta refiere, con la qual andava también fatigado. Y le vía muchas vezes que no podía comer ni levantarse de la cama, de muy apassionado y cansado que le dexaban los dichos accidentes y enfermedades. Y como estos accidentes vió este testigo le succedían muchas vezes y sin travajar mucho, en los caminos, porque ningún día excepto uno de todos los que se ocupó la dicha visita caminaba más de dos o tres leguas y muchas vezes menos. Y colije de esto que, si huviesse de caminar tan largo camino como ay a Roma, pondría a su vida a mucho riesgo. Y en el comienço de la dicha visita le vió tan apretado de una enfermedad de esquinencia, que, después de aver salido de Pamplona a hazerla, se bolvio con parecer de médico a curarse, por el peligro en que el dicho médico dezía estava si passara adelante. Y acabada la dicha visita y buelto a la dicha ciudad, le ha visto este testigo fatigado de la misma enfermedad y de vómitos, a que es sujeto.

[2] A la segunda pregunta dixo que save que, respecto de la dicha enfermedad secreta y poco sujeto del dicho obispo, no podría andar largo camino sino con mucho travajo y riesgo de su vida, ni a pie ni a cavallo ni aun en coche, porque le a visto caminando era sujeto a las dichas enfermedades.

[3] A la tercera pregunta dixo que, por las razones dichas en las precedentes, save ser verdad lo contenido en esta.

[4] A la quarta pregunta dixo que este testigo a andado casi todo el obispado de Pamplona y particularmente en la visita que refiere la primera pregunta, y a visto que está ceñido por la parte de la provincia de Guipúzcoa del mar occéano, y por la parte que tiene los montes pirineos de Francia y Vearne, y por la parte oriental confina con Aragón, del qual Reyno tiene en su jurisdicción una buena parte, y lo resto es casi todo el Reyno de Navarra. Y por estas confrontaciones acuden gentes de diversas naciones y religiones, y para la conservación de la fée cathólica, como se conserva en este obispado sin violarse, tiene este testigo por muy neccessaria la assistencia del prelado: porque a visto que a muchos extrangeros que an (48r) venido a esta ciudad, por hereges los an llevado presos a la Inquisición, y esto responde.

[5] A la quinta pregunta dixo que save y es público, que a menos distancia de la que la pregunta dize ay hereges que notoriamente viven en su heregía; y a oydo dezir que a personas cathólicas que passan de Francia huyendo de las persecuciones de los hereges, los ampara y favoreze el dicho obispo como lo dize la pregunta.

[6] A la sexta pregunta dixo que sabe que a muchas años que no se a concluydo sínodo en este obispado, y que ay mucha necesidad de que le aya para la reformación de muchas cossas. Y que assy a entendido que está resuelto el dicho obispo en acabarlo, y tiene echas diligencias para ello; y si huviese de ausentarse, quedaría sin acabarse y dello se seguiría gran daño e incomveniente en todo el obispado. Y save también que con el gran cuydado y zelo que tiene del servicio de nuestro señor el dicho obispo, a reformado

muchos excessos de su obispado y va cada día procurando mayor reformación; y si faltasse en este tiempo y se aussentase, cessaría mucha parte de todo esto.

[7] A la séptima pregunta dixo que sabe que muchas vezes ay diferencias y competencias entre la jurisdictión ecclessiástica y real, y que el dicho obispo a procurado de conservar la suya y su autoridad con mucho cuydado, y a remediado algunas cossas que por descuydo de los passados se havían perdido y esto responde.

[8] A la octava pregunta dixo que ha visto y a entendido lo que la pregunta dize, y crehe por cossa muy cierta que en todo lo que en ella se contiene haría falta muy notable el dicho señor obispo si se ausentase.

[9] A la nona pregunta dixo que sabe y a visto lo contenido en la pregunta, y este testigo a sido mynistro en la execución della en mucha parte del obispado. Y ha visto en el dicho Obispado gran cuydado y fervor en castigar los peccados públicos, sin attender a respectos; y a hecho mucho servicio a Dios y a su Iglesia en esto. Y si se huviese de ausentar con ausencia tan larga, cessaría todo esto, y esto responde.

[10] A la dézima pregunta dixo que save este testigo que a los conventos y otras personas necessitadas acude el dicho obispo con limosnas con que los consuela; y por ser este obispado muy pobre, les sería de mucho daño la ausencia del dicho obispo, pues con ella y nuebos gastos habría de cesar su limosna, y no ay ninguno que pueda darla como él, aunque esta muy endeudado, y esto responde.

[11] A la última pregunta dixo que, por las razones que a dicho, tiene este testigo por muy evidente cosa, que sería a este obispado de mucho daño la ausencia del dicho obispo don Bernardo, porque además de que tiene el cuydado que a referido de castigar los culpados, corregir los vicios y reformar otros excessos, tiene particular vigilancia en el enseñamiento del sancto Evangelio, haziendo el ministerio de predicar por su persona muchas vezes, con grande aplauso y contento general de todo el pueblo y obispado y que de ordinario todo el tiempo que andaba visitando predicaba (48v) a todos con mucho cuydado con que edificaba y consolaba mucho a todos los pueblos; y todo esto cessaría con su aussencia. Y esta es la verdad, y lo ratificó, afirmó y firmó, habiéndosele leído.

Licenciado Ibero. Ante mí, Joan de Garro, secretario.

5. Fray Martín de Ecay, Prior de los Dominicos:

Yttem, el Padre fray Martín de Ecay, predicador general y Prior del convento de Santiago de Pamplona de la orden de Sancto Domingo, de hedad de zinquenta años poco más o menos, haviendo jurado en devida forma de derecho a las dichas preguntas, respondió lo seguiente:

[1] A la primera pregunta dixo que al dicho Obispo don Bernardo a visto y tratado familiarmente después que lo es de Pamplona, y a visto que es de complixión delicada y no robusta, y sujeto a las enfermedades de esquinencia y vómitos que la pregunta dize, con las quales le a visto este testigo muy fatigado algunas vezes.

[2] A la segunda pregunta dixo que también ha visto que es sujeto el dicho obispo a la enfermedad secreta que la pregunta refiere; y haviendo este año passado salido a visitar su obispado, vio que le fue forçado volver a su cassa a medicinarse, y le vio enfermo ronco y muy fatigado y que se curaba en cama; y de aquí infiere que jornada

tan larga como de aquí a Roma pornía en peligro su vida, pues una tan corta le puso en tanto travaxo.

[3] A la tercera pregunta dixo que, por las razones dichas en las dos precedentes, save ser verdad lo en ella contenido.

[4] A la quarta pregunta dixo que sabe que este obispado de Pamplona es de mucho districto y confina con las provincias, reynos y mar océano como lo dize la pregunta. Y a esta causa se vehen de ordinario llebar al Sancto Officio gentes que se passan a este Reyno de los otros a donde ay hereges; y es muy necessaria para la conservación de la religión cathólica, que siempre a estado en este reyno muy en su punto, la assistencia del prelado, con cuya autoridad y sombra se quitan las occasiones de marcharla, y esto tiene este testigo por cossa muy cierta y neccessaria.

[5] A la quinta pregunta dixo que dize lo dicho en la precedente.

[6] A la sexta dixo que a oído dezir lo en ella contenido, y que el dicho obispo tiene las cossas necessarias para la conclusión de la synodo en buen estado, y que al bien del obispado y reformación del clero conviene que se acabe; lo que no se haría si se aussentasse, y desto se seguiría muy gran daño al parecer deste testigo.

[7] A la séptima pegunta dixo que a tenido noticia de dos competencias que el dicho obispo a tenido con la justicia seglar, en las quales a defendido el dicho obispo su autoridad y jursidictión muy como prelado; y otras semejantes a entendido a tenido: de manera que con su asistencia se buelbe bien por la authoridad (49r) y jurisdictión ecclesiástica, y sin ella podría ser que padeciesse como se presume verisimilmente.

[8] A la octava pregunta dixo que este testigo a entendido ser así lo contenido en la pregunta; y entiende que, si el dicho obispo se ausentasse, haría la falta que la pregunta dize en las cossas y correspondencia en ella contenidas.

[9] A la nona pregunta dixo que ha visto este testigo que el dicho obispo tiene particular vigilancia y cuydado en la reformación del clero y costumbres de sus diocesanos, y que a muchos a remediado teniéndolos en prisiones y dándoles el castigo y correctión que para su reformación hera menester; y todo esto podría enflaquezer si se aussentasse como lo dize la pregunta.

[10] A la dézima pregunta dixo que generalmente es cossa notoria que son pobres en este reyno y obispado, y sabe que el dicho obispo acude y socorre con limosnas secretas a semejantes necesidades; y que si huviesse de hazer la jornada de Roma, es cossa cierta que, por lo que había de gastar en ella, no podría acudir a las dichas necessidades.

[11] A la postrera pregunta dixo que, por todas las razones dichas en las precedentes y otras muchas y especialmente por la necessidad que ay en este obispado de la assistencia del dicho obispo y lo mucho que obra con ella y su buena vida y doctrina, predicando y enseñando el sancto Evangelio y ayudándose de buenos ministros en este ministerio, sería grande y notable daño el que se seguiría de ausencia suya tan larga. Y assí lo entiende, afirma y testifica. Léyosele su dicho, y lo ratificó y firmó. *Fray Martín de Ecay, predicador general y prior de Santiago de Pamplona, de la orden de Sancto Domingo*. Ante mí, Joan de Garro.

6. El Doctor Guevara:

El doctor Guevara, médico, vezino de Pamplona, de hedad según dixo de quarenta y quatro años poco más o menos, haviendo jurado en devida forma de derecho, dixo lo seguiente:

[1] A la primera pregunta dixo lo seguiente: que conosce al dicho obispo don Bernardo después acá que lo es de este obispado, y le a visitado en sus enfermedades en todo el dicho tiempo, y sabe que es hombre de flaca complixión y tiene el estómago muy delicado, de suerte que por la grande frialdad del estómago, de la qual procede el ser débil, engendra muchas flegmas y está muy sujeto a grandes gómitos y ansí de ordinario suele gomitar. Principalmente le a visto dos vezes con grandes gómitos, y en especial la una que estuvo por razón del gómito en mucho peligro de su vida, porque no podía retener cossa ninguna y tenía grandes congojas, todo lo qual le duró muchos días. Ansí mesmo sabe (49v) que es muy sujeto a destilaciones que caen de la caveça a los miembros inferiores, de donde procede que suele tener la enfermedad que los médicos llaman esquinencia, como este testigo a visto que la a tenido una vez y a oydo dezir que la a tenido otras vezes. También sabe que es muy sujeto a la enfermedad que llaman los médicos hemorroides, no solamente teniendo excesivo dolor en ellas, pero grandes fluxos de sangre, por donde corre peligro de hazerse hydrópico o caer en otras semejantes enfermedades; y con cualquiera movimiento se le vienen a abrir las dichas hemorroydes. Todo lo qual sabe este testigo porque lo a visto; principalmente que por haver hecho jornada de tres o quatro leguas se le vinieron a enconar las hemorroydes, y una destilación de la cabeza de donde le procedió la enfermedad dicha esquinencia, y tuvo necessidad de yr dende esta ciudad a donde el dicho obispo andaba visitando, a hazele los remedios necesarios y hazer que volbiese a esta ciudad a curarse. Por todo lo qual tiene por cierto que el dicho obispo no puede hazer largo camino, ni por mar ni por tierra, sin notable y cierto peligro de su vida, y por sus indisposiciones vive siempre con gran regimiento, y le tiene este testigo dada licencia para comer carne en días prohibidos. Y esto es lo que save para el juramento que a hecho. Leyósele y lo ratifficó y firmó. *El doctor Guebara*. Ante mí, Joan de Garro, secretario.

7. Luis de Oviedo, Mayordomo del Obispo:

En la ciudad de Pamplona, a primero día de mes de Febrero del dicho año, yo el secretario infrascripto reciví juramento en forma de derecho de Luis de Oviedo, Mayordomo y contador del dicho señor obispo, testigo presentado, de hedad que dixo ser de quarenta y seis años. Y siendo preguntado por el interrogatorio de preguntas por el dicho señor obispo presentado, dixo lo siguiente:

[1] A la primera pregunta dixo este testigo, que de treinta años a esta parte conosce al dicho señor don Bernardo, obispo desta ciudad y Obispado, porque lo más del dicho tiempo le a servido en su cassa y fuera della, y en el dicho tiempo le a visto con enfermedades muy peligrosas y assistido a ellas como tal su criado. Y sabe que es persona muy delicada y de pocas fuerças y flaco de estómago, y ansí le ha visto que muchas vezes muy fatigado con gómitos muy ordinarios, con los quales le acuden grandísimas congoxas, de manera que le aprietan y ponen en grandísimo peligro las vezes que le dan. Y ansí mesmo le a visto muchas vezes muy apretado de esquinencias que le acuden a la garganta muy

peligrosas. Y por esto entiende que, si se pussiesse en navegación, hera poner a mucho peligro y riesgo su salud y vida, por la gran flaqueça de estómago que tiene, y haver obra de un mes que le apretaron estos gómitos de manera que todos los de su cassa tuvieron entendido peligrara de la dicha enfermedad, y esto responde a la pregunta.

[2] A la segunda pregunta (50r) dixo que sabe que el señor obispo tiene la dicha enfermedad de sangre que la pregunta refiere, y que della padeze muchos dolores y travaxo, y principalmente quando haze mucho exercicio a pie o a caballo. Y que ansí entiende que, si caminase camino largo o navegase, se pondría en peligro de quedarse en él por las razones que en la primera pregunta lleba declaradas, y por lo haver visto este testigo muchas vezes que el dicho señor obispo a caminado. Y que tanvien ha visto que los días que predica que padesce grandísimos dolores de este achaque, y serle forçado hecharse en la cama, y esto responde.

[3] A la tercera pregunta dixo este testigo que, como dicho tiene, el dicho señor obispo es tan delicado, que para su comida ordinaria, estando en su casa con quietud, este testigo tiene necessidad de le buscar mantenimientos regalados y convinientes para su estómago, porque no siendo assí le acuden luego los accidentes del estómago y los demás que padece. Y ansí es cosa clara que, poniéndose en un camino tan largo, que con las descomodidades de él y navegación tan larga, se pone a mucho peligro, y esto save desta pregunta.

[4] A la quarta pregunta dixo que la save como en ella se contiene, porque lo contenido en ella a la letra es verdad; y este testigo, como hombre que administra su hazienda, lo sabe. Y que le es muy forçossa la assistencia en el dicho obispado por las muchas occupaciones y negocios que ay en él; y por confrontar gran parte dél con el mar occéano y reyno de Francia de donde suelen acudir Luteranos, y puede haver quatro meses poco más o menos que en esta ciudad prendieron a algunos hereges. Y por estas razones y las más que lleva dichas, le parece a este testigo que la asistencia del dicho señor obispo es de mucha importancia y conviene mucho.

[5] Al quinto artículo y pregunta dixo este testigo que dize lo que dicho tiene en la pregunta arriba contenida.

[6] A la sexta pregunta dixo que por muy público a oydo dezir y tratar en esta ciudad lo contenido en ella, y que el obispo antecesor del dicho señor obispo començó a hazer synodo en este obispado y no tuvo efecto, y save que el dicho señor obispo esta tratando hagora de hazerlo. Y que si en este tiempo faltasse, sería gran daño para la Iglesia y reformación de la clerecía, y esto save de la pregunta.

[7] A la séptima pregunta dixo este testigo que lo en ella contenido lo a visto y bee como en la pregunta se contiene, y sabe que a remediado mucho del daño que padescía la jurisdición episcopal. Y assí tiene por cierto que, si faltasse de su Iglessia, sería con mucho detrimento della y esto responde.

[8] A la octava pregunta dixo que lo contenido en ella este testigo tiene por cierto. Y ansí crehe que, si hiziesse ausencia del obispado, haría mucha falta para negocios muy importantes assí de la religión como del govierno, y esto responde.

[9] A la novena pregunta dixo que lo contenido en la pregunta (50v) este testigo lo a visto por vista de ojos y oydo tratar públicamente; y por esto se persuade a que sería notable falta la que haría si faltase de su obispado.

[10] A la déxima pregunta dixo que a este testigo le consta la mucha pobreza y necessidad de este Reyno, y sabe con el amor y largueça de limosnas que el dicho obispo acude a remediar muchas necessidades públicas y secretas. Y que esto lo save como persona que dá el dinero para ellas: de donde se puede colegir que los gastos de camino tan largo havían destorbar estas limosnas y buenas obras, y sería ponerle en mucha más necesidad de la que hagora está, por aver poco tiempo que esta en esta Iglessia y haverle costado las bulas del dicho obispado ocho mil ducados, y otros muchos gastos que a tenido muy forçosos, y esto responde.

[11] Al onzeno y último artículo dixo que este testigo tiene por muy cierto y evidente, por las razones arriba dichas y otras muchas, que si el dicho señor obispo saliesse de este obispado para Roma se siguirían grandes daños e incombenientes en el dicho obispado. Y que ansí entiende, debaxo de la correbción de la yglesia y de nuestro muy Sancto Padre, que es más necessaria en estos tiempos de la assistencia del dicho señor obispo en este obispado que yr a Roma, embiando a su S.ª persona y relación por la qual Su Santidad entienda el estado y la necessidad del dicho obispado. Y esto responde, y es lo que save y la verdad so cargo de su juramento y lo firmó. *Luis de Oviedo*. Ante mí, Joan de Garro, Secretario.

8. Francisco Salgado, Secretario de Cámara:

E después de lo susodicho, el dicho día mes y año dicho, yo el dicho secretario receví juramento en forma de derecho, de Francisco Salgado, secretario del dicho señor obispo, testigo presentado, de hedad de treinta y seis años poco más o menos. Y siendo preguntado por el dicho interrogatorio de preguntas, dixo lo seguiente:

[1] A la primera pregunta dixo que conoce a Su Señoría desde diez y nueve años a esta parte poco más o menos, y que todo este tiempo o la mayor parte de él a estado en su servicio. Y que sabe de experiencia cierta que es persona muy flaca y delicada y sujeta a muchos achaques de enfermedad, por ser muy flaco de estómago y principalmente de unos gómitos que le suelen apretar terriblemente, y otro accidente de esquinencia que muchas vezes le a puesto en peligro declarado la vida. Y este testigo a visto en todo el dicho tiempo que dize, que la mayor parte de estos males le a nacido de haver hecho algún camino; y que le parece por cossa cierta que, si fuesse a Roma, arriesgaría declaradamente su vida.

[2] A la segunda pregunta que sabe que tiene Su S.ª otra enfermedad secreta de sangre que le estorba no poder andar a mucho trecho de tierra a pie ni a cavallo; porque si anduviese, cahería luego en enfermedad como este testigo lo a visto por experiencia. Y con qualquier camino o navegación tiene este testigo por cossa cierta que habría ocasión (51r) forçossa a los dichos gómitos, esquinencia y enfermedad secreta, como se a visto muchas vezes por experiencia. Y según lo dicho, tiene este testigo por cossa evidente que en cualquiera camino largo pondría Su S.ª a mucho peligro su salud y vida.

[3] A la tercera dixo que save que, estando el dicho señor obispo en su cassa con quietud y sosiego, tiene gran necesidad de regalo para conservar la salud. Y haviéndose de poner en camino tan largo como es de Pamplona a Roma, tiene por cierto que por las descomodidades de la navegación y del camino se pondría a muy declarado peligro.

[4] A la quarta pregunta dixo que, fuera de los dichos impedimentos pesonales para yr a Roma, los quales este testigo tiene por muy evidentes, este obispado de Pamplona tiene muy gran disdricto y confina con gran parte del mar occéano y Reyno de Francia y de Aragón, y por la mar suelen acudir muchos hereges yngleses y de otras naciones, porque assí lo a oydo dezir este testigo diversas vezes; los quales harían notable daño a la gente cathólica, si el prelado con su presencia y con el cuydado que tiene de castigar todos los bicios y preccados, no diesse traça y orden cómo se escusasen semejantes occupaciones. Y que este testigo a visto venir aquí perssonas a pedir el sacramento del bautismo y otros que confirmasen el del matrimonio, por haverse hecho en el reyno de Francia, a donde parece que no se hazen con las cerimonias que manada la Iglessia.

[5] A la quinta dixo que dize lo que dicho tiene en la pregunta de arriba, y que todo lo tiene por cierto y verdadero como en ella se contiene.

[6] A la sexta dixo que a oydo dezir que no se a celebrado synodo en este obispado de Pamplona en el tiempo contenido en la pregunta. Y que assí mismo a oydo dezir y save por los negocios que bienen a mano de Su S.ª, los quales passan por la de éste que declara, que ay necessidad precissa de que se haga el dicho synodo para la reformación de muchas cossas del servicio de Dios y del culto divino. Y que save este testigo que el dicho señor obispo tiene començado algunas cossas para el dicho synodo, y determinación de hazerle con mucha vrevedad, por la relación que tiene de que conviene mucho: y esto lo save este testigo porque le a oydo hablar a Su S.ª diverzas vezes sobre este casso, y le a mandado guardar muchos papeles tocantes a él. Y que le parece que, si Su S.ª huviesse de yr a Roma, no podría tener effecto dicho negocio tan importante para esta diócesis y para el buen govierno della.

[7] A la sétima dixo que ha visto algunas competencias entre la dignidad episcopal y de juezes seglares sobre el conocimiento de muchas caussas; y que con la assistencia del dicho señor obispo con su authoridad y buen cuydado se a remediado mucha parte del daño que padescía la jurisdictión ecclesiástica. Y que tiene por cierto que, si se ausentase, volbería a perder mucho la dignidad episcopal de su jurisdictión, por la experiencia que desto a visto.

[8] A la octava dixo que le pareze que es de mucha importancia la assistencia del dicho señor obispo en este obispado, por andar tan rebueltas las cossas de Francia. Y por tener su S.ª (51v) tan buena y ordinaria correspondencia con el Virrey deste Reyno, le pareze que ayudará mucho la presencia de Su S.ª para encaminar las cossas que de allá vinieren, a servicio de Dios y de su Yglesia y del Rey, y ayudar en otros negocios muy importantes que en razón de esto que aquí se offrescen muchas vezes.

[9] A la novena dixo que save que, después que el dicho Sr. obispo lo es de este obispado, a havido gran reformación y enmienda en el clero: porque a visto este testigo que se han castigado muchos vizios embegecidos de que se seguía mucho de servicio de Dios, en grande escándalo de la república. Y conforme a esto tiene por cierto que, si el dicho señor obispo se aussentase de su obispado, bolvería muy atrás la dicha reformación y sería de poco o de ningún fructo el cuydado que se a puesto en esto.

[10] A la dézima, dixo que save por cossa cierta que en este obispado ay mucha pobreza y necessidad, y que el dicho señor obispo a acudido y acude siempre con muchas y ordinarias limosnas que haze a todas maneras de perssonas y conventos pobres y

a pressos que ay en las cárceles. Y que si fuese a Roma, sería forçosso enflaquezer las dichas limosnas, de que se resultaría notable daño a los pobres y personas honradas que padezen necessidad, y que para el dicho obispo sería también de grandísimo incombeniente, por estar muy adeudado por haverle costado mucho las bulas de este obispado y haver tenido otros muchos gastos christianos y forçosos.

[11] A la onzena y última pregunta dixo que, por todo lo susodicho y por lo que más sabe y entiende este testigo, tiene por cossa cierta y evidente que, si el dicho señor obispo saliesse de este obispado para yr a Roma, se siguirían muchos incombinientes de consideración y daños yrreparables para el dicho obispado y para la buena administración de justicia que de tanta importancia es en el dicho obispado. Y que según esto, entiende este testigo por cierto, devaxo de la correbción de la iglesia y de Su Santidad, que en estos tiempos es de más importancia la assistencia personal del dicho señor obispo en este obispado de Pamplona que yr a Roma, principalmente imbiando Su Señoría persona bien instruyda en el estado de las cossas desta diócesis, con poder suyo y relación muy larga y verdadera, por donde conste a Su Santidad las necessidades y cossas que piden remedio en este obispado. Y que todo lo susodicho lo tiene por cierto y verdadero, y esto es lo que save so cargo de su juramento, y lo firmó. *Francisco Salgado*. Ante mí, Joan de Garro, secretario.

[Transcripción realizada por nosotros de la versión latina].

/56r In civitate Pampilonensi capite regni Navarrae die vigesima prima mensis jannuarii anni millesimi quingentesimi nonagesimi coram doctore Dionisio de Melgar, provisore et vicario generali in spiritualibus et temporalibus et judice ecclesiastico ordinario in toto episcopatu Pampilonense, Illmus. dominus don Bernardus de Rojas et Sandoval, Dei gratia et Sanctae Sedis Apostolicae episcopus dicti episcopatus, Consilii Regis domini nostri ad informandum nostrum Sanctissimum patrem Sixtum papam quintum super causis quae illum impediunt ire Romam personaliter coram sua beatudine ad adimplendum quod promissit in juramento suae consecrationis; et illud quod per eius motum proprium mandat omnibus prelatis petiit reciperetur informatio per tenorem interrogatorios infrascriptorum, quae ad id presentavit et examinarentur pro testibus excellentissimus dominus marchio don Martinus de Córdoba, procurator et dux generalis dicti regni de Navarra, et don Petrus de Navarra et de la Cueva et licentiatus don Joannes de Galdiano, prior sanctae ecclesiae cathedralis Pampilonensis et licentiatus don Joannes Franciscus de Ibero, canonicus eiusdem eclesiae. Pater frater Martinus de Ecay, prior monasterii Sancti Jacobi, civitatis ordinis Sancti Dominici, et predicator generalis eiusdem ordinis, Ludovicus de Oviedo et Franciscus Salgado, economus et secretarius de Camera suae dominationis, servi et familiares ad modu /56v antiqui eius domus et doctor Guevara, medicus, et quod recepta dicta informatione illam sibi det fideliter extractam facientem fidem ad illam presentando coram sua[5] Sanctitate. Dictus dominus vicarius generalis, visis petitis per dictum dominum episcopum, mandavit recipere dictam informationem et quia testes sunt tantae qualitatis tam graves ac tantum docti, quod non est necessaria ad hoc (…)t sint interrogati assistentia judicis comissit receptionem jura-

[5] Tachado *Dominatione*.

mentum et examen illorum mihi Joanni de Garro, notario publico apostolico, descripto in archivio romano, secretario Audientiae episcopali Pampilonensis et scribe regio publico in toto hoc regno Navarrae, et ego in adimplementum huius comissionis recepi juramentum in debita forma juris adictis istibus de nuper nominatis et a quolibet illorum in forma debita juris et illos examina in quem libet divisim secrete et seorsum et quod quilibet illorum dixit scripsi in modo infrascripto et dictus dominus vicarius generalis illud subscripsit doctor Dionisius de Melgar coram me Joanne de Garro, secretario, tenor dictorum interrogationis et informationis est quod sequitur.

[*Interrogatorio*]

Don Bernardus de Rojas et Sandoval, episcopus Pampilonensis, dicit quod habet necessitatem probandi articulos hic consensos ad hoc ut consset de /57r justis excusationibus quas habet ad non eundum personaliter Romam, ideo petit recipiatur informatio illorum per infrascriptorum interrogatorium et quod ex dicta informatione detur illi unum sumptum aut plura in modo faciente fidem.

[1] In primis si cognoscunt Don Bernardum de Rojas et Sandoval, episcopum Pampilonensem, et sciunt esse personam debilem ac paucarum virium et multorum accidentium infirmitatis propter debilitatem stomachi, ita quod est vexatus a vomitibus ordinariis cum maximis accidentibus et agoniis quae ponunt eius vitam in periculo et si poneret se in navigatione erat certissimum ponere ad manifestum periculum eius vitam et de hoc fuit facta experientia et pariter concurrunt illi inguture magnae esquinentiae et admodum periculosae.

[2] Item si sciunt quod propter aliam infirmitatem secretam sanguinis non potest dictus episcopus promultum districtum terrae iter facere pedestrim neque equestrim quia si illud faceret caderet statim in infirmitate pr[o]ut quotidie videtur experientia /57v et cum quocunque modo itineris aut navigationis est ocasio manifesta dictis vomitibus esquinentiae et infirmitati secretae et ita taliter quod ex quacunque vehementia quam ponit quando contionatur illi resultant nova accidentia et dolores terribiles dicti mali.

[3] Item si sciunt quod cum dictus episcopus existit in eius domo cum[6] quiate est magna necessitas delitiae ad conservandum illi salutem et ponendosse in longo itinere prout est ad Romam e Pampilonense civitate est res evidens quod labores et excommoditores itineres et navigationis tam longae ponerent illum in periculum vitae.

[4] Item si sciunt quod extra dicta impedimenta personalia ad eundum Romam habet episcopatus Pampilonensis ita magnum distructum quod comprehendit in se quasi totum regnum Navarrae et omnem provintiam Guipuzcoa sic vulgariter dictam et habet confines cum magna parte maris occeani et regni Franciae et regni Aragonum et per mare solent venire et ve- /58r niunt multi heretici anglici et aliarum nationum qui cum sua tractatione et communicatione procurant inficere gentem catholicam et est opus assissentiae talis prelati qui cum eius presentia et amore adiuveret eius subditos et castiget culpabiles et det modum et ordinem quomodo cessent similes communicationis propter damnum quod resultaret religioni et fidelibus christianis.

---

[6] Tachado *Salute*.

[5] Item si sciunt quod eadem et maior necessitas est in oppidis episcopatus Pampilonensis que habent confines cum regno Franciae ubi est multitudo hereticorum qui distant per decem vel duodecim leucas a Pampilonensi civitate et per unam vel duas episcopatus et propter hoc est necessaria presentia prelatis qui doceat suos subditos fugere adictis hereticis et similiter manuteneat multam gentem que quotidie transit de Francia ad Navarram fugentem a luteranis qui veniunt in doctrina fidei parum instructi et eius ceremoniis et quotidie sucedunt dubia circa sacramentum baptismi et reliqua quae conferunt luterani quibus dubiis / et necessitatibus sucurrit presentia prelati.

[6] Item sciunt quod in episcopatu Pampilonensi non fuit facta synodus a quinquaginta annis citra et sunt ultra quindecim quod procuratur concludi et celebrari illud et nunc est in procintu quod fiat et sunt appositae omnes constitutiones in forma cum quo prelatis presens quotidie facit notabilem reformationem in clero et reliquis rebus, quae sunt sub eius onere et si deest et in isto puncto prelatus qui tractatum habet tantum importans et sanctum negotium remareret omne factum cum magno damno ecclesiae et fidelium et guberni huius episcopatus.

[7] Item si sciunt quod inter dictum episcopum et eius dignitatem fuerunt et sunt multae ordinariae competentiae cum judicibus secularibus et quod cum assistentia dicti episcopi et eius authoritatis et diligentiae est impositum remedium magna parti damni, quod patiebatur jurisdictio episcopalis et quod si esset absens verseret indebilire et multum perdere dignitas episcopalis in eius jurisdictione.

/59r [8] Item sciunt quod propter existere res Francie tantum infectae et turbatae et existere suam maiestatem regie Philippi ita cupidum prospicere per religionem et catholicos illius regni et propter habere ita bonam et ordinariam correspondentiam inserte propere huius regni et dictus episcopus faceret notabilem defectum servitio Domini nostri et eius ecclesiae et negotiis importantissimis in ratione huius si faceret absentiam dictus episcopus.

[9] Item sciunt quod postquam dictus episcopus est episcopus dictae huius diocesis est in tota illa et in hac civitate notabilis correctio et reformatio in clero propter magnam curam quam posuit et ponit in tali punitione et extirpatione peccatorum publicorum et quod si faceret absentiam ab eius episcopatu retrocederetur maxime in dicta reformatione.

[10] Item si sciunt quod paupertas et necessitas huius regni est multa et quod dictus episcopus assistit ad illam remediandam cum multis et ordinariis elemosinis quas facit omni qualitate personarum et conventibus pauperibus et quod si facerent iter Romam re- /58v sultarent expensas quae debilitarent multum dictas [e]lemosinas principaliter existendo prout existit dictus episcopatus valde pignoratus et[7] debitor propter exposuisse tantum in bullis episcopatus et aliis expensis necessariis.

[11] Item si sciunt et pro certo habent et evidente propter omne supra dictum et quod ultra sciunt et intelligunt testes quod si exiret dictus don Bernardus ab isto suo episcopatu ad eundum Romam sequerentur damna irreparabilia episcopatu et quod intelligunt sub correctione ecclesiae et nostri admodum Sancti Patris quod est maioris

[7] Repetido *et*.

importantiae in his temporibus assistentia dicti prelati in episcopatu Pampilonensi quod ire Romam mittens sua dominatio personam et relationem per quam Suam Sanctitas intelligat statum et necessitates dicti episcopatus.

[*1. El Virrey de Navarra, Marqués D. Martín de Córdoba*]

Primo excellentissimus dominus marchio don Martinus de Córdova, pro rex et dux generalis totius regnis Navarrae postquam juravit in debita forma juris dixit esse etatis sexaginta trium annorum et testificatus fuit respondendo interrogatoriis interro- /60r gatorii quod sequitur.

[1-3] Ad primum, secundum et tertium interrogatoria dixit quod illa scit quia vidit dictum episcopum infirmum de omnibus infirmitatibus in eis relatis quae sunt vomitus esquinentia et alia sanguinis et aliis accidentibus quae obligaverunt illum ponere se in medicamento et omnes illae sunt illi valde certae cum quocunque excucitiant itinere et multi impedimenti ad iter faciendo et si iter faceret aut navigaret multi periculi ad eius vitam.

[4] Ad quartum interrogatorium dixit quod episcopatus Pampilonensis est magnus et episcopus debet attendere ad multas partes respectu quod confinat cum Francia, Vearne <et> Vizaya sic vulgariter dictis, Aragonum, Castella et pro parte Guipúzcoa sic et vulgariter dicta cum mare occean, et pro parte Galliae et Vearnis sunt multi heretici qui prout est publicum[8] vivunt separati ab obedientia Dei et eius Ecclesiae Catholicae romanae et per mare concurrunt heretici anglici qui vivunt in eodem statu populis circumvicinis huic episcopatui et hoc obligat /60v quod non defficiat presentia prelatus ad sucurrendum cum remedio damno, quod eius ausentia posset causare et cum eius vigilantia dicti episcopi mediante misericordia Dei omnia sunt in bono statu.

[5] Ad quintum interrogatorium dixit quod in precedenti et quod illam scit eius excellentia particularissime propter ea quae vidit tempore sui gubernii.

[6] Ad sextum interrogatorium dixit quod intellexit in illa contentum et etiam quod nescit a quantis annis citra non est conclusa synodus scit quod convenit quod concludatur ad effectus et fines quae interrogatorium dicit et si dictus episcopus absens futurus esset certum est qua cum eius absentia non terminaretur.

[7] Ad septimum interrogatorium dixit quod in casibus qui in ea referuntur vidit dictum episcopum don Bernardum multum solicitum et curam habentem et quod cum eius guberno et zelo defendendi eius authoritatem et jurisdictionem ecclesiasticam habet res ad illam expectantes in valde /61r bono statu quali de ita bono prelato desiderari posset.

[8] Ad octavum interrogatorium dixit quod in ea contentum scit ita esse prout interrogatorium dicit cum quo affirmat quod si succederet se ausentare dictum episcopum faceret notabile deffectum in illis.

[9] Ad nonum interrogatorium dixit quod semper vidit curam quae desiderari potest ab uno prelato in guberno correctione et reformatione quae in hoc episcopatu est

---

[8] En el orig. *publicunt*.

habita postquam dictus episcopus don Bernardus est episcopus illius quia absque dissimulatione et acceptione procurat remediare et eterra eiicere peccata publica.

[10] Ad decimum interrogatorium dixit quod quanvis illas facit secrete scit illas esse multas elemosinas cum quibus adiuvat dictus episcopus multas personas et conventus eius episcopatus qui propter esse valde pauperes in illo sunt multae importantiae, et est res evidens quod cum expensis itineris tam longi prout est iter Romae et illam quam propter esse qui est dictus episcopus faceret debiliores fierent dictae elemosinae et resultaret /[61v] in damnum multorum.

[11] Ad ultimum interrogatorium dixit quod propter rationes quasi dixit et alias multas pro valde certo habet in ea consentum et est veritas et illud ratificavit et subscripsit marchio don Martinus de Corduba coram me Joanne de Garro, secretario.

[*2. D. Pedro de Navarra y de la Cueva*]

Don Petrus de Navarra et de la Cueva, testis pre[se]ntatus per suam dominationem ad probandum sua interrogatoria postquam iuravit in debita forma juris dixit esse etatis quadraginta trium annorum et quod sequitur.

[1] Ad primum interrogatorium dixit quod cognoscit dictum episcopum don Bernardum de Rojas et Sandoval a triginta annis citra quia creat fuerunt simul in Universitate Cumplutensi per spatium ultra decem et octo annorum et propter hanc rationem scit esse verum contentum in dicto interrogatorio et in particulariter recordatur fuisse dictus episcopus ab eius infantia ab istam partem <tentus> semper pro homine debilis subiecti et dilicatae complexionis et propter hanc causam scit /[62r] iste testis quod cum esset dictus episcopus etatis videlicet tredecim vel quatuordecim annorum propter habere curtum visum et alias infirmitates quae causabant illum non posse recitare horas canonicas, don Christoforus de Rojas eius patruus archiepiscopus qui fuit Hispalensis et tunc temporis episcopus Pacensis obtinuit illi dispensationem ut posset adimplere cum dicta recitatione horarum ad quam tenebatur cum aliis devotionibus in quibus fuit illi commutatum, <quod> memoria non retinet et postea cum videretur quod dicta accidentia illum non adstringebant iam ita vere prout antea cum rediret recitare erat illi opus, quod quererentur illi breviarii literae maximae ut facilius et minus gravatim posset adimplere cum sua obligatione et sic propter dictum sicut propter multas alias rationes, quas dicere posset scit esse dictum episcopum infirmum ac delicatum, ita quod quodlibet iter quanvis non esset ita longum prout est illud Romae esset illi multi periculi pro eius vita et hoc respondit ad istud interrogatorium.

[2] Ad secundum interrogatorium dixit quod scit esse verum consentum in illo propter vidisse dictum episcopum /[62v] sepius infirmum in lecto ex infirmitate in interrogatori contenta et querelare sed illa et habere graves passiones tantum in lecto quantum in pedibus, et vidit iste testis quod cum exiret dictus episcopus ad suam visitationem per eius episcopatum cum accederet ad oppidum de Olagüe quamvis non sunt pluresquam tres leucae itineris accessit tantum fatigatus et maletractatus a dicta eius infirmitate et ab una esquinentia quod fuit illi vicoactus reverti exinde propter magnum periculum quod ipsi accrescebatur si ulterius progrederetur absque eo quod se medicaret, et etiam vidit dictum episcopum valde fatigatum multoties a vomitibus ita quod multum de ordinario illum adstringunt ad magnum periculum et hoc respondit ad dictum interrogatorium.

[3] Ad tertium interrogatorium dixit quod scit esse verum consentum in dicto interrogatorio propter rationes quas in duabus precedentibus dedit.

[4] Ad quartum interrogatorium dixit quod scit esse verum contentum in illo propter esse hunc testem naturalem dicti regni Navarrae et precurrisse illum quasi /[63r] totum per multas vices et sic scit quod districtum dicti episcopatus quando non extenderetur amplius quam regnum Navarrae erat multum quanto magis cum intret in eo prout intrat provintiam Guipuzcoae, per quam scit hic testis quod confinat cum mari occean in magna parte prout in interrogatorio dicitur, et hoc et esse etiam ita propinquum regno Galliae est occasio quod accedant ad dictum episcopatum et terram gentes diversarum nationum diversarum (*sic*) que religionum propter quos scit quod si presentia et authoritas dicti episcopi defficeret in dicto episcopatu et cessaret vigilatio et cura quam scit ipsae testis quod dictus episcopatus habet de rebus religionis posset resultare maximum damnum et magna inconvenientia et de ista cura et diligentia dicit episcopi constat huic testi propter vidisse hinc testem carceratum quendam clericum in suis carceribus episcopalibus propter communicare se cum dictis anglicis hereticis et vidit illum condemnatum et castigatum propter dictum delictum et propter has rationes scit esse verum contentum in interrogatorio.

/[63v] [5] Ad quintum interrogatorium dixit quod scit esse verum contentum in eo propter rationes in precedenti declaratas.

[6] Ad sextum interrogatorium dixit quod scit quod episcopus Petrus de la Fuente, predecessor qui fuit dicti don Bernardi, propter fuisse plures annos quod in dicto episcopatu Pampilonensi non fuerat habita synodus et esse magnam necessitatem illius congregavit illam in dicta civitate Pampilonensi existens hic testis presens in illa, et quamvis fuit apposita in ea omnis cura et diligentia non potuit perfici et cum morte dicti episcopi remanserunt res dictae synodi absque determinatione et dictus episcopatus cum eadem necessitate et etiam maiori quam antea erat quod in eo celebretur dicta synodus et quaecunque dilatio de super habita esset valde preiudicialis et ultra scit quod presentia dicti episcopi est necessaria in episcopatu quia reformatio cleri et morum vadit ita cum eius cura et bona doctrina quod illa deficiente quanvis esset per paucos dies erit notabile damnum quod ex illa sequeretur et hoc scit de interrogatorio.

/[64r] [7] Ad septimum interrogatorium dixit quod illud sit prout in eo continetur propter vidisse et scivisse multas ocasiones competentiarum jurisdictionis cum judicibus secularibus qui resident in dicta civitate Pampilonensi in qua fuit necessaria assistentia dicti episcopi et eius authoritas, et scit quod si dictus episcopus non se inveniret presens et per eius propriam personam tractavisset obviare in convenientia quae ex dictis pretensionibus jurisdictionis exortae fuerant succederent scandala et ista succederent quotidie si dictus episcopus faceret absentiam longam ab eius episcopatu.

[8] Ad octavum interrogatorium dixit quod pro certo habet contentum in dicto interrogatorio propter rationes in interrogatoriis precedentibus relatas.

[9] Ad nonum interrogatorium dixit quod scit esse verum in ea contentum propter rationes quas super <sexto[9]> interrogatorio dixit.

---

[9] Tachado *septimo*.

[10] Ad decimum interrogatorium dixit quod consentum in dicto interrogatorio est publicum et notorium quia paupertas et necessitas dicti episcopatus et tanta et tantum grandis quod si elemosinae /64v quas dictus episcopus facit non fuissent ita ordinarie paterentur naturales maximas necessitates, quibus scit iste testis quod sucursit dictus episcopus cum multa cura et vigilantia quod nullo modo facere posset si ultra sua debita accrescerentur illi novae expense in eundo Romam et hoc scit de dicto interrogatorio.

[11] Ad ultimum interrogatorium dixit quod scit esse verum contentum in dicto interrogatorio propter rationes quas dixit et alias multas quas ob prolixitatem omittit et quod dixit est veritas per juramentum quod prestitit fuit illi lectum et illud ratificavit, affirmavit et subscripsit don Petrus de Navarra et de la Cueva coram me Joanne de Garro, secretario.

[*3. Licenciado D. Juan de Galdiano*]

Licentiatus don Joannes de Galdiano, prior sanctae ecclesiae cathedralis Pampilonensis, canonicorum regularium ordinis Sancti Augustini aetatis prout dixit quinquaginta unius annorum postquam juravit in debita forma juris dixit quod sequitur.

[1] Ad primum interrogatorium dixit quod dictum /65r dominum episcopum don Bernardum cognoscit de visu, tractatione et conversatione postquam est episcopus huius episcopatus et scit quod est persona paucae complexionis dilicatus et nihil robustus, subiectus infirmitatibus et accidentibus corporalibus et particulariter vomitibus quos de ordinario habet et esquinentias aut infirmitates guturis quae solent ponere illum in periculo.

[2] Ad secundum interrogatorium dixit quod etiam scit quod dictus dominus episcopus est subiectus infirmitati secretae sanguinis, quam interrogatorium dicit quam sic medici vocant et est res certa quod dicta infirmitas impedit interfacere pedestrum ac equest[r]um et quamcunque agitatonem aut vehementiam esse illi contrariissimam et vidit dictum dominum episcopum infirmum dictae infirmitatis multum ordinarie.

[3] Ad tertium interrogatorium dixit quod propter esse ita subiectum dictis infirmitatibus dictus dominus episcopus scit quod etiam existendo in eius domo et quiete necessitatem habet particularis delitiae ad se conservandum prout interrogatorium dicit.

/65v [4] Ad quartum interrogatorium dixit esse rem certissimam et publicam quod episcopatus Pampilonensis est valde magnus quia continet quasi totum regnum Navarrae et magnam partem Aragonum et quasi totam provintiam Guipúzcoa, per quam acingit quodam largum districtum mare occeanum et certum est quod ex oppido <de> Irum quod est in provintia Guipuzcoae ad Sanctum Joannem de Luz oppidum Gallie ubi existit copia magna hereticorum qui publice contractant non est maior distantia quam unius leucae itineris et est multae importantiae pro conservatione religionis christiana cura quam dictus dominus episcopus habet, quod gens catholica eius episcopatus non tracte et cum dictis anglicis hereticis siquidem extractatione possent sequi multa damna infectando illos in rebus fidei, que tantum integra conservata est et conservatur in isto episcopatu et scit quod aliquos qui in hoc fuerunt licentiosi castigavit aspere et secundum necessitatem et pondus casus dictus dominus espicopus quod cessaret vel saltim magna diligentia in hoc adhibita si deesset eius bonum /66r gubernum et assitentiam personalem et hoc scit de interrogatorio.

[5] Ad quintum interrogatorium dixit quod illud scit prout in eo continetur quia multi populi huius episcopatus confines habent cum Francia et cum Vearne ubi et in particulari in Vearne est tantum oblita religio christiana quod non scitur quod sit aliquis catholicus publicus et sunt in isto episcopatu aliqui qui propter fugere malum statum hereticorum transacti sunt ad istud regnum prout est vice comes lusa et alii quibus et eorum gentibus fit grata acceptatio et reliqua quae interrogatorium dicit et pro omnibus est valde necessaria presentia prelatus.

[6] Ad sextum interrogatorium dixit quod ultra triginta annos habet notitiam rerum ecclesiae Pampilonensis ubi est prior et scit quod in omnibus illis non est conclusa synodus diecesana propter differentias oblatas et est res maioras importantiae, quod pro nunc habet iste episcopus perficere synodum et dictus dominus episcopus habet res in bono statu pro ea et sunt iam factae constitutiones et solia /[66v] deest congregare clerum et illas approbare et omne hoc perficietur et terminabitum bene cum assistentia dicti domini episcopi et sine ea non et deficere in hoc puncto rei tantum necessariae et importanti esset multi inconvenientis bono gubernio et reformationis huius episcopatus et hoc scit de interrogatorio.

[7] Ad septimum interrogatorium dixit quod scit quod dictus dominus episcopus faciendo eius debitum sicut bonus prelatus fortificavit et defendit jurisdictionem ecclesiasticam quae per negligentiam aliquorum erat aliquantulum in ruina et super hoc habuit diversas competentias cum judicibus secularibus et si eius assistentia defficeret absque dubie esset multi damni dictae jurisdictioni.

[8] Ad octavum interrogatorium dixit quod etiam scit quod pro rebus in ea contentis faceret multum deffectum dictus dominus episcopus se absentando propter rationes quas interrogatorium dicit quae sunt certa et vera.

[9] Ad nonum interrogatorium dixit quod scit esse verum illud in illa contentum et quod semper vidit in dicto domino episcopo notabilem curam in /[67r] reformatione sui cleri et clerum valde reformatum ad imitationem sui prelati.

[10] Ad decimum interrogatorium dixit quod paupertas huius regni est valde notoria omnibus et est magnum refugium pauperibus elemosina cumque sunt subveniati et consolati per dictum dominum episcopum et hoc cessaret cum expensis tan longi itineris.

[11] Ad undecimum interrogatorium dixit quod propter rationes in ea consensas et reliquias quas dixit scit quod convenit asistentia prelatus in hoc episcopatu et quod ex eius absentia sequerentur damna multae considerationis et quod sua sanctos ad illa evitanda convenit dignetur habere pro excusato dictum dominum episcopum et quod sic illud intelligit et affirmat per juramentum prestitum, fuit illi lecta eius depositio et illam ratificavit, affirmavit et subscripsit licentiatus don Joannis de Galdiano coram me Joanni de Garro, secretario.

[*4. Licenciado D. Juan Francisco de Ibero*]

Licenciatus don Joannes Franciscus de Ibero, canonicus sanctae ecclesiae Pampilonensis etatis quadraginta sex annorum parum plus vel minus postquam juravit in verbo sacerdotis supra pectus more religiosorum /[67v] dixit quod sequitur.

[1] Ad primum interrogatorium dixit quod cognoscit dictum episcopum don Bernardum de Roxas postquam illud est huius episcopatus quod est parum minus a duobus annis et scit quod est una complexio valde dilicata, prout interrogatorium illud dicit et particulariter vidit in tribus mensibus quibus interfuit visitationi quam dictus episcopus fecit hoc anno preterito cum esset iste testis eius judex visitationis eundo in eius societate, quod multi dies defatigabant illum vomitus et angustie et alia infirmitas secreta sanguinis quam interrogatorium refert cum qua erat etiam fatigatus et videbat illum sepius quam non poterat edere nec levare se electo ex maxima passione et fatiga cum quibus dimittebant illum dicta accidentia et infirmitates et iste testis vidit quomodo ista accidentia accidebit quia nulla dies, excepta una de omnibus iis, quae se occupavit in dicta visitatione iterfaciebat plusquam duarum vel trium leucarum et sepius minus /68r et ex hoc colligit quod si factus esset iter tam longum prout est Romae poneret eius vitam in notabili periculo et in initio dictae visitationis vidit illum ita fatigatum a quadam infirmitare et quinentiae, quod postquam exivit e civitate Pampilonensi ad illam faciendum se rediit cum consilio medici ad se curandum propter periculum in quo dictus medicus dicebat esse si ulterius progrederetur et terminata dicta visitatione et posquam rediit ad civitatem vidit illum iste testis fatigatum ab eadem infirmitate et vomitibus quibus est subiectus.

[2] Ad secundum interrogatorium dixit quod scit quod respectu dictae infirmitatis secretae et debile subiectum dicti episcopi non posset interfacere largam viam sine multa fatiga et periculo eius vitae nec pedestrim nec equestrim nec etiam in cursu quia vidit illum iter facientem esse subiectum dictis infirmitatibus.

[3] Ad tertium interrogatorium dixit quod propter rationes dictas in precedentibus scit esse verum contentum in isto.

[4] Ad quartum interrogatorium dixit quod isse testis iter /68v fecit et pertransivit quasi totum episcopatum Pampilonensem et particulariter in visitatione quam refert in primo interrogatorio et vidit esse cinctum pro parte provintiae de Guipuzcoae mare occeano et pro parte qua habet montes Pirineos, Gallia et Vearne et pro parte orientali confinat cum regno Aragonum ex quo regno habet in sua jurisdictione unam bonam partem et reliquum est quasi totum regnum Navarrae et propter has con<cordantias[10]> concurrunt gentes diversarum nationum et religionum et ad conservationem fidei catholicae, prout conservatur in hoc episcopatu absque se violare habet hic testis provalde necessaria assistentia prelati quia vidit quod multis forensibus qui venerunt ad hanc civitatem pro hereticis sunt carcerati in inquisitione et hoc respondit.

[5] Ad quintum interrogatorium dixit quod scit et est publicum quod in minori distantia in interrogatorio contenta sunt heretici qui notorie vivunt in eorum heresi et audivit dicere quod personis catholicis qui transeunt ex Frantia fugentes a persecutionibus hereticorum illos manutenet et favet dictus episcopus prout interrogatorium dicit.

/69r [6] Ad sextum interrogatorium dixit quod scit quod sunt plures anni quod non fuit conclusa synodus in isto episcopatu et quod est magna necessitas quod fiat ad reformationem multarum rerum et quod sic intellexit quod est resolutus dictus episcopus in

[10] Tachado *formationes*.

illa perficienda et habet factas diligentias pro eo et si facturus esset absentiam remaret imperfecta et ex eo sequeretur magnum damnum et inconveniens in toto episcopatu et scit etiam quod cum magna cura et zelo quod habet servitii domini nostri dictus episcopus reformavit multos excessus sui episcopatus et quotidie procurat maiorem reformationem et si defficeret in hoc tempore et se absentaret cessaret multa pars totius huius rei.

[7] Ad septimum interrogatorium dixit quod scit quod sepius sunt differentiae et competentiae inter jurisdictionem ecclesiasticam et regiam et quod dictus episcopus procuravit conservare suam et eius authoritatem cum multa cura et remedium adhibuit aliquibus rebus quae negligentiae preteritorum perditae fuerant et hoc respondit.

[8] Ad octavum interrogatorium dixit quod vidit et inte- /69v llexit illud quod interrogatorium dicit et credit pro re valde certa quod in omnibus in ea consentis faceret notabile defectum dictus dominus episcopus si se absentaret.

[9] Ad nonum interrogatorium dixit quos scit et vidit contentum in interrogatorio et hic testis fuit minister in executione illius in multa parte episcopatus et vidit in dicto episcopatu magnam curam et fervorem in castigandis peccatis publicis sine aliqua respectiva consideratione et fecit multum servitium Deo et eius ecclesiae in hoc et si absentandus esset cum tam longa absentia cessaret totum hoc et hoc respondit.

[10] Ad decimum interrogatorium dixit quod scit iste testis quod conventibus et aliis personis necessitatis succurrit dictus episcopus cum [e]lemosinis cum quibus consolatur illos et propter esse istud episcopatum valde pauperem esset illi multi damni absentia dicti episcopi, siquidem cum illa et novis expensis cessatura esset eius elemosina et non est aliquis qui possit illam dare prout ipse etiam quod existat in maxima debitor summa et hoc respondit.

/70r [11] Ad ultimum interrogatorium dixit quod propter rationes quas dixit habet hic testis pro valde evidentiae re quod esset huic episcopatui multi damni absentia dicti episcopi don Bernardi, quia ultra quod habet curam relatam castigandi culpabiles, corrigere vitia et reformare alios excessus habet particularem vigilantiam in doctrina Sancti Evangelii faciendo ministerium, predicandi per eius personam multoties cum magno aplausu et gaudio generali totius populi et episcopatus, et quod ordinarie toto tempore quo erat et fuit in visitatione predicabat omnes cum magna cura, cum quo consolabat et edificabat valde omnibus populis et omne hoc cessaret cum eius absentia, et ista est veritas et illud ratificavit, affirmavit et subscripsit postque fuit illi lectum licentiatus Ibero coram me Joanne de Garro, secretario.

[*5. Fray Martín de Ecay, prior de los dominicos*]

Item pater frater Martinus de Ecai, predicator generalis et prior conventus Sancti Jacobi Pampilonensis ordinis Sancti Dominici etatis quinquaginta annorum parum plus vel minus postque juravit in debita forma juris ad dicta interrogatoria respondit quod sequitur.

/70v [1] Ad primum interrogatorium dixit quod dictum episcopum don Bernardum vidit et tractavit familiariter postquam ille est episcopus Pampilonensis et vidit illum esse complexionis dilicatae et non robustae et subiectum infirmitatibus et quinentiae et

vomituum quas interrogatorium dicit cum quibus vidit illum iste testis multum fatigatum aliquando.

[2] Ad secundum interrogatorium dixit quod etiam vidit quod est subiectus dictus episcopus infirmitati secretae quam interrogatorium refert et cum de anno preterito exivisset ad visitandum eius episcopatum vidit fuisse coactum revertere ad domum suam ad se medicandum et vidit illum infirmium raucum et valde de fatigatum et quod se curabat in lecto et ex hoc infert quod via tantu longa prout ex hoc loco ad Romam poneret in periculo locis vitam si quidem una ita curta posuit illum in tanto labore.

[3] Ad tertium interrogatorium dixit quod propter rationes dictas in duabus precedentibus scit esse verum in ea contentum.

[4] Ad quartum interrogatorium dixit quod scit quod /71r isti episcopatus Pampilonensis est multi districtus et confinat cum provintiis regnis et mare occeano prout interrogatorium illud dicit et ex ista causa videntur de ordinario levare ad Sanctum Officium gentes quae transeunt se ad istud regnum ex aliis ubi sunt heretici et est admodum necessaria pro conservatione religionis catholicae, quae semper fuit in hoc regno multum in suo puncto assistentia prelati cum cuius authoritate et umbra tolluntur occasiones illam maculandi et hoc habet isse testis pro re admodum certa et necessaria.

[5] Ad quintum interrogatorium dixit quod dicit quod est dictum in precedenti.

[6] Ad sextum dixit quod audivit dici in ea contentum et quod dictus episcopus habet res necessarias pro conclusione sinodi in bono statu et quod bono episcopatus et reformatione cleri convenit quod perficiatur quod non fieret si absententiam huius testis.

[7] Ad septimum interrogatiorium dixit quod habuit notitiam duarum competentiarum quas dictus episcopus habuit cum justitia seculari in quibus defendit dictum /71v episcopus suam authoritatem et jurisdictionem multu sicut prelatus et alias similes intellexit, quod habuit ita quod cum eius assistentia bene defenditur authoritas et jurisdictio ecclesiastica et sine illa posset esse quod pateretur sicut presumitur verisimiliter.

[8] Ad octavum interrogatorium dixit quod iste testis intellexit esse ita consentum in interrogatorio et intellegit quod si dictus episcopus faceret absentiam esset defectus in rebus quae interrogatorium dicit et in correspondentia in eo contenta.

[9] Ad nonum interrogatorium dixit vidisse hunc testem quod dictus episcopus habet particularem vigilantiam et curam in reformatione cleri et morum suorum diocesanorum et quod multis remedium adhibuit tenendo illos in carceribus et dando illis punitionem et correctionem, quae pro sua reformatione erat illis necessaria et omne hoc posset deteriorari si se absentaret prout interrogatorium dicit.

[10] Ad decimum interrogatorium dixit quod generaliter est res notoria quod sunt pauperes in isto regno et episcopatu et scit quod dictus episcopus subvenit et succurrit cum elemosinis secretis similibus /72r necessitatibus et quod si facturus esset viam dominae est res certa quod propter illud quod expositurus erat in illa non posset subvenire dictis necessitatibus.

[11] Ad ultimum interrogatorium dixit quod propter omnes rationes dictas in precedentibus et aliis multis et specialiter propter necessitatem existentem in isto episcopatu assistentiae dicti episcopi et multum quod illa mediante operatur et eius bona vita et

doctrina predicando et docendo Sanctum Evangelium et iuvando se a bonis ministris in hoc ministerio esset magnum et notabile damnum quod sequeretur ex eius absentia tam longa et sic illud intelligit affirmat et testificatur, lecta fuit illi eius depositio et illam ratificavit et subscripsit frater Martinus de Ecay, predicator generalis et prior Sancti Jacobi Pampilonensis, ordinis Sancti Dominici, coram me Joanne de Garro, secretario.

[*6. Doctor Guevara*]

Doctor Guevara, medicus, incola Pampilonensis, etatis prout dixit quadraginta quatuor annorum parum plus vel minus postquam juravit in debita forma juris dixit quod sequitur.

/72v [1] Ad primum interrogatorium dixit quod sequitur quod cognoscit dictum episcopum don Bernardum postquam illi est huius episcopatus et illum visitavit in suis infirmitatibus in toto dicto tempore et scit esse hominem debilis complexiones et habet stomachum valde debilitates, ita quod propter magnam frigiditatem stomachi aqua procedit esse debilem generat multas sflemas et existit multum subiectus magnis vomitibus et sic de ordinario solet vomere, principaliter illum vidit bis cum magnis vomitibus et specialiter <una vice[11]> quod propter vomitus stetit in multo periculo eius vitae, quae non poterat retinere rem aliquam et habebat magnas agonias, quod omne duravit illi per plures dies, et similiter scit quod est multum subiectus distilationibus quae cecidunt ex capite ad membra inferiora unde provenit quod habere solet infirmitatem quam medici vocant esquinentiam, prout iste testis vidit quod illam habuit semel et audivit dici quod illam habuit sepius etiam scit esse subiectum infirmitati quam medici vocant hemorroides, non solum habendo excessivum dolorem in illis sed etiam magnos fluxus sanguinis propter quod est in periculo quod /73r fiat hydropicus aut cadat in aliis similibus infirmitatibus et cum quolibet motu aperiuntur illi dictae hemorroydes omne quod scit isse est is quia illud vidit principato quod propter fecisse iter trium vel quatuor leucarum infectae fuerunt illi hemorroydes et quedam distilatio capitis, unde illi fuit sequuta dicta infirmitas quam vocant esquinentiam et habuit necessitatem hic testis eundi ex ista civitate ad locum ubi dictus episcopus erat visitans ad faciendum illi remedia necessaria et facere illum redire ad istam civitatem ad se curandum, propter quod omne pro certo habet quod dictus episcopus non potest facere largum iter nec per mare nec per terram sine notabili et certo periculo eius vitae et propter eius indisposiciones, vivit semper cum magno regimine et illi dedit hic testis licentiam ad edendum carnes diebus prohibitis, et hoc est quod scit per juramentum, quod fecit fuit illi lectum et illud ratificavit, affirmavit et subscripsit doctor Guevara coram me Joanne de Garro, secretario.

[*7. Luis de Oviedo, mayordomo del obispo*]

In civitate Pampilonensi die prima mensis februarii dicti anni ego secretarius infrascriptus recepi juramentum in forma juris a Ludovico de Oviedo, economo et computa- /73v tore dicti domini episcopi, teste presentato qui dixit esse etatis quadraginta sex annorum et interrogatus per interrogatoriorum dictum dominum episcopum presentatum dixit quod sequitur.

---

[11] Tachado *secuit*.

[1] Ad primum interrogatorium dixit iste testis quod a triginta annis citra cognoscit dictum dominum don Bernardum episcopum, huius civitatis et episcopatus, quia quasi per totum dictum tempus illi servivit in eius domo et extra et in dicto tempore vidit illum cum infirmitatibus valde periculosis et illis astitit uti talis eius servus et scit esse personam valde dilicatam et paucarum iurium et debilis stomachi et sic vidit illum saepius fatigatum cum vomitibus multus ordinaria, cum quibus eveniunt illi maxime agonice, ita quod illum astringunt et ponunt in maximo periculo quando illi eveniunt et similiter illum vidit saepius multum astrictus ab esquinentiis quae illi accidunt guturi valde periculosis, et propterea intelligit quod si poneret se in navigatione erat ponere in maximo periculo et detrimento eius salutem et vitam propter maximam debilitatem stomachi quam habet et esse ultra unum mensem quos astringerunt illum /[74r] isti vomitus ita quod omnes eius domus pro intellecto habuerunt periculum habere ex dicta infirmitate et hoc respondit ad interrogatorium.

[2] Ad secundum interrogatorium dixit quod scit quod dominus episcopus habet dictam infirmitatem sanguinis quam interrogatorium refert et quod ex illa passus est multos dolores et laborem et principaliter quando facit multum exercitium pedestrim vel equestrim et quod sic intelligit quod si iter faceret longum aut navigaret poneret se in periculo remanendi, in illo propter rationes quas in primo interrogatorio declaravit et propter illud vidisse iste testem sepius quod dictus dominus episcopus iterfecit et quod etiam vidit quod in diebus quibus concinatior patitur maximos dolores huius accidentis et esse coactum cubare se in lecto et hoc respondit.

[3] Ad tertium interrogatorium dixit iste testis quod sicut dictum habet dictus dominus episcopus est tantum delicatus quod pro eius victu ordinario existendo in eius domo cum quiete hic testis opus habet querere alimenta delitiosa et convenientia pro eius stomacho quia si ita non fit accidunt illi statim accidentia /[74v] stomachi et reliqua que patitur et sic est res clara quod si poneret se in uno itinere tam longo quod cum excommoditatibus illius et navigatione tantum longa ponit se ad multum periculum et hoc scit de isto interrogatorio.

[4] Ad quartum interrogatorium quod illud scit prout in eo continetur quia contentum in illa ad literam est veritas et iste testis sicut homo qui ministrat sua bona illud scit et quod est illi admodum et etiam in necessaria assistentia in dicto episcopatu propter multas ocupationes et negotia quae sunt in illo et propter correspondere magna pars illius cum mari occeano et regno Galliae a quo solent concurrere luterani et possunt esse quatuor menses parum plus vel minus quod in hac civitate carcerati fuerunt aliqui heretici, et propter has rationes et reliquas quas dixit videtur huic testi quod assistentia dicti domini episcopi in eius episcopatu est magne importantiae et multum convenit.

[5] Ad quintum articulum et interrogatorium dixit iste testis quod dicit illud quod dictum habet in interrogatorio de super contento.

[6] Ad sextum interrogatorium dixit quod pro valde /[75r] publico audivit dici et tractari in hac civitate contentum in illo et quod episcopus predecessor dicti domini episcopi incepit facere synodum in hoc episcopatu et non habuit effectum et scit quod dictus dominus episcopus nunc tractat illud facere et quod si in hoc tempore deficeret esset magnum damnum ecclesiae et reformationi cleri, et hoc scit de interrogatorio.

[7] Ad septimum interrogatorium dixit iste testis quod in illa contentum illud vidit et videt prout in interrogatorio continetur et scit quod remedium adhibuit multo damno quod patiebatur jurisdictio episcopalis et sic pro certo habet quod si abesset ab eius ecclesia esset cum multo detrimento illius et hoc respondit.

[8] Ad octavum interrogatorium dixit quod consentum in illa iste testis pro certo habet et sic credit quod si faveret absentiam episcopus faceret multum defectum pro negotiis multum importantibus sic religionis sicut guberni, et hoc respondit.

[9] Ad nonum interrogatorium dixit quod contentum in illo interrogatorio iste testis illud vidit per visum oculorum et audivit tractari publice et propter hoc se persuadit ad quod esset notabile defectum quod /[75v] faceret si abesset ab eius episcopatu.

[10] Ad decimum interrogatorium dixit quod huic testi constat multa paupertas et necessitas huius regni et scit cum amore et[12] largitate elemosinarum cum qua dictus episcopus concurrit ad remediandum multas necessitates publicas et secretas, et quod hoc scit tanquam persona quaedat pecunias pro eis unde possit colligi quod expensae itineris tam longi impediendae erant has elemosinas et bona opera et esset ponere illum in multo maiore necessitate ea in qua nunc existit propter esse paucum tempus quod est in ista ecclesia et exposuisse in bullis dicti episcopatus octo millia scutis et alias multas expensas quas habuit etiamvi necessarias, et hoc respondit.

[11] Ad undecimum et ultimum articulum dixit quod hic testis habet pro admodum certo et evidenti propter rationes de super contentas et alias multas quod si dictus dominus episcopus exiret ab isto episcopatu ad Romam sequerentur magna damna et inconvenientia in dicto episcopate, et quod ita intelligit sub correctione ecclesiae et /[76r] nostri admodum Sancti Patris quod est magis necessaria in his temporibus assistentia dicti domini episcopi in hoc episcopatu quam ire Romam mittendo sua dominatio personam et relationem per quam Sua Sanctitas intelligat statum et necessitatem dicti episcopatus, et hoc respondit et est quod scit et veritas sub onere juramenti per cum prestiti et illud subscripsit Ludovicus de Oviedo coram me Joanne de Garro, secretario.

[*8. Francisco Salgado, secretario de Cámara*]

Et post supradicta[13] die, mense, et anno dictis ego dictus secretarius recepi juramentum in forma debita juris a Francisco Salgado, secretario dicti domini episcope, teste presentato etatis triginta sex annorum parum plus vel minus et interrogatus per dictum interrogatorius interrogatoriorum dixit quod sequitur.

[1] Ad primum interrogatorium dixit quod cognoscit suam dominationem a decem et novem annis citra parum plus vel minus et quod toto dicto tempore aut maiore illius parte stetit in eius servitio et quod scit ex certa experientia quod est persona admodum debilis et delicata et subiecta multis accidentibus infirmitatis propter esse valde debilis stomachi et principaliter quo- /[76v] rundam vomituum qui selent illum astringere terribiliter et alterius accidentis esquinentiae quod sepius posuit illum in periculo declarato vitae et hic testis vidit in toto dicto tempore quod dicit quod maior pars horum

[12] Tachado *el*.

[13] Repetida *dicta*.

malorum nota est illi ex eo quod fecerit ali quod iter et quod videtur illi pro recerta quod si ivisset Romam audacter manifeste <sortiretur[14]> et declarate vitam.

[2] Ad secundum interrogatorium quod scit quod habet sua dominatio aliam infirmitatem secretam sanguinis quae illum impediunt posse iter facere multum distructum terrea pedestrim nec equestrim quia si iter faceret caderet statim in infirmitate, prout iste testis illum vidit experimento et cum quorunque itinere aut navigatione habet iste testis pro recerta quod esset ocasio expressa dictis vomitibus esquinentiae et infirmitati secretae prout visum est sepius experimento et secundum supradictum habet iste testis pro recerta et evident quod in quocunque itinere longo poneret se sua dominatio ad multum periculum eius salutem et vitam.

/77r [3] Ad tertium dixit quod scit quod existendo dictus dominus episcopatus in eius domo cum quiete et tranquilizare habet magnam necessitatem delitiae ad conservandam salutem et si se positurum foret in tam longo itinere prout est e civitate Pampilonensi ad Romam pro certo habet quod propter excommoditates navigationis et itineris poneret se ad manifeste declaratum periculum.

[4] Ad quartum interrogatorium dixit quod extra dicta impedimenta personalia ad eundum Romam quae iste testis habet pro evidentissimis iste episcopatus Pampilonensis habet valde magnum distritum et confines habet cum magna parte maris occeani et regno Galiae et Aragonum, et per mare solent concurrere multi heretici anglici et aliarum natiorum quia sic illud audivit dici iste testis diversi mode quia facerent notabile damnum genti catholicae, si prelatus cum eius presentia et cura quam habet castigandi omnia vitia et pecata non daret modum et ordinem quomodo excusarentur similes occupationes et quo diste testis vidit venire hic personas ad petendum sacramentum /77v baptismi et alias ut illas confirmarent sacramentum matrimonii propter fuisse factum in regno Frantiae ubi videtur quod non fiunt secundum ceremonias quas ecclesia mandat.

[5] Ad quintum dixit quod dicit illud quod dixit quod audievit dicere illud quod dixit in interrogatorio anteriori et quod omne illud habet pro certa et vero prout in eo continetur.

[6] Ad sextum dixit quod audivit dici quod non est celebrata synodus in isto episcopatu Pampilonensem in tempore contento in interrogatorio et quod simul audivit dici et illud scit propter negotia quam habet et ad eius manum veniunt suae dominationis qui transeunt per hanc istius qui declarat quod est necessitas precissa quod fiat dicta synodus ad reformationem multarum rerum servitii Dei ac cultus divini et quod scit iste testis quod dictus dominus episcopus habet inceptas aliquas res pro dicto synodo et determinationem illam faciendi cum magna[15] brevitate propter relationem quam habet quod convenit multum et hoc scitiste testis quia illud audivit dici /78r sepius a sua dominatione diversi mode super isto casu et mandavit illi conservare multos papiros ad ipsum expectantis et quod videtur illi quod si sua dominatio iturus esset Romam non posset habere esset negotium ita importaris pro ista diocessi et <probation[16]> guberno illius.

---

[14] Tachado *attentare*.

[15] Tachado *commoditate est*.

[16] Tachado *nego*.

[7] Ad septimum dixit quod vidit aliquas competentias inter dignitatem episcopalem et judices seculares super cognitione multarum causarum et quod cum assistentia dicti domini episcopi cum sua authoritate et bona cura est adhibitum remedium multae parti damni, quod patiebatur jurisdictio ecclesiastica et quod habet pro certo quod si se absentaret reverteret perdere multum dignitas episcopalis suae jurisdictionis per experientiam quam super hoc vidit.

[8] Ad octavum dixit quod videtur illi esse magnae importantiae assistentiae dicti domini episcopi in hoc episcopatu propter esse ita revolutas res Galliae et propter habere suam dominationem tantum bonam et ordinariam correspondentiam cum pro rege huius regni videtur illi quod adiuvabit multum presentia suae dominationis ad dirigendas res quae illuc venirent /78v ad servitium Dei et eius ecclesiae et regis et ad iuvat in aliis negotiis valde importantibus quod in ratione horum hic offeruntur sepius.

[9] Ad nonum dixit quod scit quod postque dictus dominus episcopus est huius episcopatus episcopus est habita magna reformatio et correctio in clero quia vidit iste testis quod fuerunt castigata multa vitia inveterata ex quibus sequebatur multum deservitium Dei in magnum scandalum rei publicae, et secundum hoc habet pro certo quod si dictus dominus episcopus se absentaret ab eius episcopatu retrocederet multum dicta reformatio et esset pauci aut nullius fructus cura in hoc adhibita.

[10] Ad decimum dixit quod scit pro re certa quod in isto episcopatu est multa paupertas et necessitas et quod dictus dominus episcopus subventus est et concurrit semper cum multis et ordinariis elemosinis quas facit omni qualitate personarum et conventibus pauperibus et carceratis qui existunt in carceribus, et quod si ivisset Romam esset coacta res diminui dictas elemosinas ex quo resultaret notabile damnum pauperibus et personis honoraris /79r quae patiuntur necessitatem et quod pro dicto episcopo esset etiam maximi inconvenientis propter esse maxime pignoratum propter expotuisse multum in bullis huius episcopatus et tenuisse multas alios expensas christianas et necessarias.

[11] Ad undecimum et ultimum interrogatorium dixit quod ex omnibus premissis et propter quod magis scit et intelligit iste testis habet pro re certa et evidenti quod si dictus dominus episcopus exiret ab isto episcopatu ad eundem Romam sequerentur multa inconvenientia considerationis et damna irreparabilia pro dicto episcopatu et quod secundum hoc intelligit iste istis pro certo sub correctione ecclesiae et Suae Sanctitatis quod in his temporibus et maioris importantiae assistentiae personalis dicti domini episcopi in hoc episcopatu Pampilonensi quam ire Romam principaliter mittendo sua dominatio personam bene instructam in statu rerum huius diocesis cum /79v suo mandato et relatione satis ampla et vera per quam constet Suae Sanctitatis de necessitatibus et rebus que petunt remedium in hoc episcopate, et quod omne supra dictum habet pro certo et vero et hoc est quod scit sub onere sui juramenti et illud subscripsit Franciscus Salgado coram me Joanne de Garro, secretario.

2.

2) [1590, enero, 21. Pamplona].

Resumen del informe anterior hecho por Juan de Garro, notario apostólico, comisionado por Dionisio de Melgar, vicario general, traducido del castellano al latín por Juan de Palacios Rubios, clérigo de Palencia.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 51v-53r. Castellano.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 79v-83r. Latín. Copia.

Ed. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La visita «ad Limina»…», pp. 612-614.

[Transcripción realizada por IgnacioTellechea Idígoras].

RELACIÓN

De la información que se a hecho por parte de don Bernardo de Rojas y Sandoval, obispo de Pamplona, para verificar las justas caussas que impiden su yda personal a Roma en cumplimiento del motu propio de Su Santidad, resulta por declaración del Excmo. señor Marqués don Martín de Córdova, visorrey y Capitán General del Reyno de (52r) Navarra, y del Licenciado don Joan de Galdiano, Prior de la Yglesia cathedral de Pamplona, y del Licenciado don Joan Francisco de Ibero, canónigo della, y del prior del convento de Santiago de la dicha ciudad, y de don Pedro de Navarra vezino della, y del Doctor Guevara médico del dicho obispo, y de Luis de Oviedo, su mayordomo y contador, y de Francisco Salgado, secretario de cámara, criados suyos entrambos muy antiguos:

Que el dicho obispo don Bernardo es persona muy delicada y de pocas fuerças y subjecto a muchos achaques de enfermedades graves y peligrosas, que muy de ordinario suelen poner su vida en mucho peligro. Y deponen todos los dichos testigos affirmativamente que, si el dicho obispo se pusiese en viaje largo o navegación, arriesgaría declaradamente la vida, por la mucha experiencia que se a visto del declarado daño que le haze andar mucho trecho ni a pie ni a cavallo, por cierta enfermedad secreta que padesze de sangre muy a menudo, de la qual y ordinarios y terribles gómitos y grandes esquinencias que le suelen acudir a la garganta, le an visto algunos de los testigos diversas vezes muy apretado y con manifiesto peligro. Por lo qual lo firman todos que, si se pussiesse en camino tan largo como es de Pamplona a Roma, aventuraría evidentemente la vida.

Y fuera de todos estos impedimentos personales, que son de mucha consideración, tienen todos los dichos testigos por necessaria y forçossa la assistencia del dicho obispo en su obispado, por ser tan diffusso que encierra en sí cassi todo el Reyno de Navarra y la provincia de Guipúzcoa, y confina con gran parte del mar océano y del reyno de Aragón y de Francia, de donde suelen acudir por la mar muchos hereges ynglesses y de otras naciones, que con su mal trato y comunicación inficionarían la gente cathólica, si no fuesse por la mucha vigilancia y cuydado que el dicho obispo pone en estorvar estos daños y otros graves que desto redundarían. Y que assí mismo han venido muchas personas de las dichas naciones a pedir los sacramentos de la yglesia, para lo qual haría

notable falta la presencia del prelado. Y para celebrar el synodo diocesano que tiene determinado hazer este año, por aver más de cinquenta que no le a havido en este obispado y ser una de las cossas más importantes al servicio de Nuestro Señor y de su yglesia y bien y reformación del clero y de otras necessidades urgentísimas, que piden remedio, que ay en la dicha diócesis.

A lo qual se añade, para mayor verificación de la falta notable que haría el dicho obispo en su yglesia si se ausentase della, ser muchas y ordinarias las competencias que suele aver entre su jurisdición y la seglar, por haver en la dicha ciudad de Pamplona Consejo y Corte de juezes seglares que se entremeten en el cognocimiento de las caussas que tocan a los eclesiásticos: de lo qual deponen los dichos testigos que el dicho obispo a remediado gran parte con su authoridad (52v) y buena diligencia; y tienen por cierto que, si se ausentasse, padecería mucho la jurisdictión de su dignidad episcopal. Y que assí mismo por andar las cossas de Francia tan rebueltas y estar Pamplona a la raya de aquel Reyno, y el Rey don Philipe nuestro Señor tan cargado de mirar mucho por la religión y los cathólicos dél, y ser tan buena la conformidad y correspondencia que ay entre el Vissorey de Navarra y el dicho obispo, dizen los testigos por cossa cierta que, ausentándose de su obispado, haría gran falta en negocios muy importantes en razón desto del servicio de Dios y byen y remedio de su Yglesia. Y que la buena reformación que el dicho obispo con su mucho cuydado y vigilancia a plantado en el clero de la dicha ciudad de Pamplona y su diócesis y en las personas seglares que tenían necesidad y obligación de apartarse de sus tratos deshonestos y malas maneras de vivir, bolvería muy atrás con la aussencia del prelado, y assí lo affirman los testigos por cossa cierta.

Y que por ser la pobreza y necessidad deste reyno y obispado mucha, y el dicho obispo con las muchas y ordinarias limosnas que haze a toda manera de perssonas necessitadas y conventos pobres que ay en esta ciudad y fuera della acudir de ordinario a estas necessidades universales, deponen los testigos que se siguiría notable daño a las dichas presonas y conventos menesterosos, por los gastos forçosos que resultarían del dicho viaje, principalmente estando el dicho obispo tan adeudado por haverle costado tanto las bulas deste obispado y haver tenido otros muchos gastos justos y inexcusables.

Por todo lo qual y lo que más saven y entienden, los dichos testigos declaran affirmativamente que tienen por cierto y hevidente que, si el dicho obispo don Bernardo saliesse de su obispado para Roma, demás de que arriesgaría declaradamente la vida, se seguirían muchos daños yrreparables al dicho obispado, los quales se remedian con su presencia y autoridad y con el sancto zelo y buen cuydado que pone en mirar por sus ovejas, encaminando las cossas a servicio de Nuestro Señor, y vien y consuelo dellas. Y assí entienden los dichos testigos, devaxo de la correctión de la yglesia y de la de Su Santidad y su obediencia, que el dicho obispo tiene justíssimas caussas para no hazer ausencia de su yglesia, y que en estos tiempos es más importante su presencia en el dicho obispado de Pamplona por todo lo dicho que yr a Roma, embiando Su S.ª persona con poder y relación por la qual Su Santidad entienda el estado y necessidades del dicho obispado.

Todo lo qual va probado bastantíssimamente (53r) en la información, de que se a sacado ésta, que resulta fiel y verdadera. De que yo, el dicho notario doy fée, hago fee, yo Joan de Garro, Notario público apostólico descripto en el Archibo Romano, se-

cretario de la Audiencia Eclessiástica de Pamplona, y scribano público y real, que por comissión del Doctor Dionisio de Melgar, Vicario general del obispado de Pamplona, fui presente al juramento y examen de los ocho testigos de esta información y lo que dixeron y depusieron lo assenté bien y fielmente, y por mandado del dicho Vicario general. A pidimiento del dicho señor obispo hize sacar este traslado, sin más ni menos, en estas diez hojas, en el qual traslado, para que se le dé entera fée y credito, dixo que interponía e interpuso su autoridad ordinaria y decreto judicial, y lo firmó de su mano y selló con el sello de su audiencia a los dos lados de esta mi subscription y signo que vá puesto en testimonio de verdad.

Joan de Garro

Información a pedimento del Obispo de Pamplona Don Bernardo Rojas y Sandoval de los justos impedimentos que le excusan yr en persona a Roma, bá cerrada y sellada con Nuncio especial para presentarlas ante Su Std.

Joan Garro (autógrafo)

[Transcripción realizada por nosotros de la versión latina].

/79v Relatio

Ex informatione facta pro parte don Bernardi de Rojas et Sandoval, episcopus Pampilonensis, ad verificandum justas causas que impediunt eius accessum personale ad Romam in ad implemento motus proprii Suae Sanctitatis resultat per declarationem excellentissimi domini marchionis don Martini de Corduba, pro regis et ducis generalis regni Navarrae, et licentiati don Joannis de Galdiano, priori ecclesiae cathedralis Pampilonensis, et licentiati don Joannis Francisci de Ibero, canonici illius et prioris conventus Sancti Jacobi, dictae civitatis et don Petri de Navarra, /80r in colae illius, et doctoris Guevara, medici dicti episcopi, et Ludovici de Oviedo, eius economi et compatatoris, et Francisci Salgado, Secretarii Camerarii, familiarium suorum antiquorum, quod dictus episcopus don Bernardus est persona multum delicata et paucarum virium et subiectus multis audientibus infirmitatum gravium et periculosarum quae multum de ordinario solent ponere eius personam et vitam in multo periculo et deponunt omnes dicti testes affirmative quod si dictus episcopus poneret se in via longa aut navigatione poneret ad manifestum periculum vitam propter multam experientiam visam declarari damni, quod illi infertur ex longo itinere pedestrum nec equestrum propter certam infirmitatem secretam quam patitur sanguinis multum frequenter, ex qua et ordinariis et terribilibus vomitibus et magnis esquinentiis quod solent illi accidere inguture viderunt illum aliqui ex testibus diversis vicibus multum strictum et cum manifesto periculo propter quod /80v affirmant omnes quod si poneret se in itinere tam longo prout est e Pampilonensi civitate ad Romam poneret ad evidentem periculum vitam.

Et extra haec omnia impedimenta personalia que sunt multae considerationis habent omnes dicti testes pro necessaria et coacta assistentia dicti episcopi in eius episcopatu propter esse tantum difusum quod claudit in se quasi totum regnum Navarrae et provintiam Guipuzcoae et confines habet cum magna parte maris occeani et regni Aragonum et Franciae, unde solent concurrere per mare multis heretici anglici et aliarum nationum qui cum sua mala tractatione et communicatione infectarent gentem catholicam

nisi esset per multam vigilantiam et curam quam dictus episcopus ponit in impediendis istis damnis et aliis gravibus quae ex hoc redundant et quod similiter venerunt multae personae dictarum nationum ad petendum sacramenta ecclesiae ad quod faceret notabile defectum presentia prelati.

Et ad celebrandam synodum diocesanam quam /[81r] determinavit facere hoc anno propterea quod a quinquaginta et ultra non fuit habita in hoc episcopatu et esse unam de rebus magis imponatibus servitio domini nostri et eius ecclesiae et bono et reformatione cleri et aliarum necessitatum urgentissimarum quae petunt remedium quae sunt in dicta diocesi.

Quibus additur pro magori informatione deffectus notabilis quem faceret dictus episcopus in eius ecclesia si absentare ab illa esse multas et ordinarias competentias quae solent esse inter suam jurisdictionem et secularem propter esse in dicta civitate Pampilonensi consilium et curiam judicum secularium que se intromittunt in cognoscendis caussis quae ad eclesiasticos expectante, de quo deponunt dicti testes quod dictus episcopus remedium magnae parti adhibuit cum sua authoritate et bona diligentia et habent pro certo quod si se absentaret pareretur multum jurisdictio suae dignitatis episcopalis.

Et quod similiter propter existere res Franciae tantum revolutis et existere civitas Pampilo- /[81v] nensis ad terminos illius regni et rex Philippus, dominus noster, tantum oneratus prospiciendi multum per religionem et catolicos illius et esse tantum bonam conformitatem et correspondentiam que est inter pro regem Navarrae et dictum episcopatum dicunt testes pro re certa quod absentando se ab eius episcopatu faceret magnum defectum in negotiis particularibus valde importantibus in ratione huius servitio Dei bono et remedio eius ecclesiae.

Et quod bona reformatio quam dictus episcopus cum sua multa cura et vigilantia planet avit in clero dictae civitatis Pampilonensis et eius diocesis et in personis secularibus quae habebant necessitatem et obligationem recedendi a sua stractionibus inhonestis et malis modis vivendi retrocederet multum cum absentia prelati et sic illud affirmant testes pro re certa.

Et quod propter esse paupertatem et necessitatem huius regni et episcopatus multam et dictus episcopus cum multis et ordinariis elemosinis quas facit omni qualitati personarum necessitatis /[82r] et conventibus pauperibus, qui sunt in hac civitate et extra illam subvenire ordinarie his necessitatibus universalibus, deponunt testes quod sequeretur notabile damnum dictis personis et conventibus necessitantibus habentibus propter necessarias expensas quae resultarent ex dicto itinere cum existat dictus episcopus tantum pignoratus propter expossuisse tantum in bullis huius episcopatus et habuisse multas alias expensas justas et inexcusabiles.

Ex quibus omnibus et reliquis quae sciunt et intelligunt dicti testes declarant affirmative quod habent pro certo et evidenti quod si dictus episcopus don Bernardus exiret e suo episcopatu ad Romam ultra quod notorie poneret ad periculum vitam sequerentur multa damna irreparabilia dicto episcopatui quae remedium habent cum sua presentia et authoritate et cum sancto zelo et bona cura quam ponit in prospiciendis suis ovibus ministrando res ad servitium domini nostri et ad bonum et consolationem illarum /[82v] et sic intelligunt dicti testes sub correctione ecclesiae et Suae Sanctitatis et eius obedientiae, quod dictus episcopus habet justissimas causas ad non faciendum absentiam

ab eius ecclesia et quod in hisce temporibus est magis necessaria eius presentia in dicto episcopatu Pampilonem si propter omnia predicta quam ire Romam mittendo Sua Dominatio personam cum mandato et relatione per quam Sua Sanctitas intelligat statum et necessitates dicti episcopatus quod omne est probatum sufficientissime in informatione ex qua extracta fuit hec resultatio fideliter et vere cuius ego dictus notarius fidem facio.

Fidem facio ego Joannes de Garro, notarius publicus apostolicus descriptus in archivio romano, secretarius Audientiae ecclesiasticae Pampilonensis et scriba publicus regius, quod per comissionem doctoris Dionisis de Melgar, vicarii generalis, episcopatus Pampilonensis fui presens juramento et examini octo testius huius informationis et quod dixerunt et depo- /[83r] suerunt scripsi bene et fideliter et de mandato dicti vicarii generalis ad petitionem dicti domini epsicopi feci extrahere istud transumptum sine magis aut minus in his decem foliis in quo transumpto ut illi detur integra fides et creditum dixit quod interponebat et interposuit suam authoritatem ordinariam et decretum judiciale et illud subscripsit de sua manu et sigillavit cum sigillo suae Audientiae in duobus lateribus huius meae subscriptionis et signi quod est appositum, in testimonium veritatis Joannes de Garro, secretarius, doctor Dionisius de Melgar.

Signi (*cruz*), loco sigilli, (*cruz*) loco.

Ego Joannes de Palacios Rubios, clericus conciegatus Placentinus provintiae Compostellanae de vulgari hispano in latinum idioma fideliter et prout melius potui interpretatus sum presentem testium informationem et me subscripsi in testimonium veritatis.

Joannes de Palacios Rubios (*rúbrica*).

3.

3) 1590, enero, 21.

Nombramiento de procurador a Andrés de Luquin, rector perpetuo de Muniáin, otorgado por el obispo Bernardo de Rojas y Sandoval para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos el doctor Dionisio de Melgar, Ludovico de Oviedo y Diego de Rojas, familiares del obispo, escrito por Juan Garro, secretario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (86-93). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 394.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona, siglo XVI*, vol. IV, Pamplona: Eunsa-Gobierno de Navarra, 1985, p. 571.

/[86r] In nomine Domini. Amen. Per hoc preaesens publicum instrumentum cunctis ubique pateat quod anno a Nativitate Domini millesimo quingentesimo nonagesimo, indictione tertia, die vero vigesima prima mensis januarii, pontificatus Sanctissimi in Christo Patris et domini nostri domini Sixti, divina providentia pape quinti, anno quinto, coram testibus meoque notario publico ad hoc voccatis et rogatis, personaliter constitutus Illustrissimus et Reverendisimus dominus don Bernardus de Rojas et Sandobal,

episcopus Pampelonensis, dixit que juxta Sanctorum Patrum et canonum instituta, ac etiam juxta nuper editum motum proprium praesenti S. D. N. P. dictus constituens quo tempore fuit in episcopum consecratus et possesionem sui episcopatus adeptus juravit et promissit se temporibus a jure statutis visitaturum limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli in alma urbe certioremque facturum dicto S. D. N. eiusque successores de suo pastorali officio et cura, ac de rebus omnibus ad ipsius cui praeest ecclesia statum, ac ad cleri et populi disciplinam quovismodo pertinentibus et adimplens dictum iuramentum, obtemperansque iussu S. D. N. ad visitanda dicta limina caeteraque omnia facienda personaliter ad urbem accedere decreverat attamen, et quia dictus dominus constituens gravibus ac iustis impedimentis sui episcopatus est impeditus et occupatus et adversa valetudine detentus implere supradicta minime potest quibus casibus Sanctitas Sua ut pater pientissimus ad supradicta peragenda certum nuntium ac procuratorem spetialem admittere solet ideo dictus dominus constituens omni meliori via, forma ac modo quibus validius potest constituit fecit destinavit et solemniter ordinavit suum rerum legitimum et indubitatum procuratorem et nuntium specialem videlicet dominum Andream de Luquin, presbyterum, rectorem perpetuum parochialis loci de *Muniáyn*, specialiter expresse /[86v] propterque non possit personaliter comparere, vellit pro sufficientibus ac justis habere et similiter ad prestandum debitam et consuetam obedientiam et reverentiam dicto S. D. N. P. tanquam patri et universali pastore Sanctae Romanae Ecclesiae et certiorandum beatitudinem suam tam de necessitatibus personalibus quam de aliis supradictis, et quod licet sua dioecessis Pampelonensis sit contigua regni Frantiae et Aubernie, quibus in locis pululant hereges, tamen divina favente misericordia in tota dicta dioecesis sunt in fide (*roto*) aca(…) heresi et tali macula imunes et liberitati pie et laudabiliter tam fidem Catholicam quam etiam omnes laudabiles mores, consuetudines, ac tradiciones Sanctae Romanae Ecclesiae omnes servare conantur et etiam ad presentadum coram eodem S. D. P. vel alio ab eo ad id deputato seu depuntando memoriale quoddam manu propria dicti domini constituentis subscriptum de certis rebus neçessariis ad recte pieque vivendum supermoribus et aliis rebus dictae suae dioecessis omniaque alia et singula faciendum, gerendum, exercendum et procurandum quae in preaemissis et circa ea necessitas[17] fuerint seu quomolt oportuna et quicquid ipsemet dominus constituens faceret seu facere posset etiam si talia forent que mandatum exigerent magis speciale quam presentibus est expressum promissit hic habere ratum et gratum quicquid per totum suum procuratorem fuerit actum et non revocaresub (sic) omnium bonorum suorum[18] obligatione et hipoteca relevans eudem ab omni onere satis dandi juditioque sisti et judicatum solvi cum suis clausulis universis ac sub omni alia juris et facti renunciatione ab hec necessaria pariter et cauthela, de quibus praemissis predictus Illmo. dominus constituens petiit et requisivit sibi a me notario infrascripto retineri et conffici publicum instrumentum. Acta fuerunt hec anno indictione, die, mense et pontificato et loco quibus supra presentibus ibidem doctore Dionisio de Melgar, Ludovico de Oviedo et Didaco de Rojas, familiaribus dicti domini episcopi, testibus ad id voccatis et assumptis.

Episcopus Pampelonensis (*rúbrica*).

---

[17] Tachado *et*.

[18] Tachado *et*.

Et quia ego Joannes de Garro, publicus apostolica ordinariaque auctoritate, ut testibus notarius in archibo Romane Curiae descriptus, scribasque regius, praemisis omnibus et singulis dum sic ut praemittitur fierent et agerentur una cum praenominatis testibus interfui ideo hoc presens publicum instrumentum meis solitis et consuetis signo et nomine signavi et subscripsi.

Joannes de Garros (*signo notarial*).

[*Al dorso:*] *Poder para la visita a dar Andrés de Luquín*.

4.

4) 1590, enero, 21. Pamplona.

Nombramiento de procuradores a Gonzalo Ponce de León, Fernando Solier y Antonio Gómez, residentes en la Curia romana, otorgado por el obispo Bernardo de Rojas y Sandoval para realizar la visita «ad limina», ante los testigos el doctor Dionisio de Melgar, Francisco Salgado y Diego de Rojas, familiares del obispo, escrito por Juan Garro, secretario.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1590. Bifolio, (s.f.). Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IV, p. 571.

(*Cruz*)

In nomine Domini. Amen. Per hoc presens publicum instrumentum cunctis ubique pateat quod anno a Nativitate Domini millesimo quinquagesimo nonagesimo, indictione tertia, die vero vigesima prima mensis januarii, pontificatus S.D.N.D. Sixti, divina providentia, papae quinti, anno quarto, coram me notario publico testibusque ad hoc voccatis et rogatis, personaliter constitutus Illustrisimus et Reverendisimus dominus don Bernardus de Rojas et Sandobal, episcopus Pampelonensis, dixit que juxta Sanctorum Patrum et canonum instituta, ac etiam iuxta nuper editum motum proprium praesenti S.D. N. PP. dictus constituens quo tempore fuit in episcopum consecratus et posessionem sui episcopatus adeptus juravit et promissit se temporibus a jure statutis vissitaturum limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli in alma urbe cerciorem quae facturum D.S.D.N. eiusquae successores de suo pastorali offitio et cura ac de rebus omnibus ad ipsius (cui praeest) ecclesiasticum ac ad cleri et populi disciplinam quovis modo pertinentibus, et adimplens dictum juramentum obtemperans quae jussus S.D.N. ad visitanda dicta limina ceteraquae[19] omnia faciendi personaliter ad urbem accedere decreverat, attamen et quia dictus dominus constituens gravibus ac justis inpedimentis sui episcopatus est inpeditus et ocupatus et adversa[20] valetudine detentus inplere supradicta minime potest quibus cassibus Sua Sanctitas ut pater pientisimus ad supradicta per agenda certum nuntium ac procuratorem specialem admittere solet, ideo dictus ius constituens omni meliori via modo et forma quibus validvi potest constituit, fecit, destinavit et solemniter

[19] Tachado *omni*.

[20] Tachado *infirma*.

ordinavit suos veros,[21] legitimos et judibitatos procuratores, actores, factores et negociatores infrascpritos, gestores ac nuntios speciales et generales, ita tamenque specialiti o generalitati non deroget nec e contra (…) dominos Gundisalvum Ponze de León, Ferdinandum Solier et[22] Antonium Gómez, curiam appostolicam sequentes <licet> absentes tanquam presentes omnes simulet quemlibet eorum insolidum ita tamen quod non sit melior conditio primitus ocupantis nec deterior subsequentis, sed quod unus eorum inceperit alter ipsorum id mediare prosequi et terminare ac a deffectum totaliter producere valeat specialiter et expresse ad ipsius domini constituentis nomine et pro eo ac suam propriam personam representantes in praesenta alma urbe personaliter conparendum et petendum, obsecrandum ac suplicandum dicto S.D.N.PP. ut causas suorum inpedimentorum propter quae non possit personaliter comparere vellit pro sufficientibus ac iustis habere et similiter ad praestandam devitam et consuetam obedientiam et reverentiam dicto S. D. N. Patre tanquam patri et universali pastori Sanctae Romanae Ecclesiae / et cerciorandum Beatitudinem Suam tamde necessitatibus personalibus quem de aliis supradictis et quod licet sua diocesi Pampilonensi sit contigua regni Franciae et Auberniae quibus in locis pullulant hereses tamen divina favente misericordia in tota dicta diocesi sunt in fide stabiles ac ab heresis et talia macula inmunes et liberi ubi viget laudabiliter tam fidem catholicam quem etiam omnes laudabiles mores consuetudines ac tradiciones Sanctae Romanae ecclesiae omnes servare conantur et[23] ad presentandum coram eodem S. D. P. P. velalio ab eo ad id deputato seu deputando memoriale quoddam manu propia subscriptum de certis rebus necessariis ad recte pieque vivendum super moribus et aliis rebus dicte suae dioecesis omniaque alia et suise ea faciendum gerendum exercendum et procurandum que impremissiset circa ea necessaria fuerint seu quo et opportuna et quicquid impsemet dominus constituens faceret seu facere posse etiam sit alia forent que mandatum exigerent margi speciale quam presentibus est expressum promissit hic habere ratumet gratum quicquid per dictos suos procuratores et eorum alcuni fuerit actum et non recovaresu bonium honores suos obligatione et ypoteca relevans eosdem ab omni onere satisdandi juditioque sisit et judicatum solui cum fuit clausulis universis acsub omni alia juriset facti renuntiatione ad hec necessaria pariter et cauthela de quibus praemissis praetus dominus constituens petiit et regni finit sibi a me notario infrascripto retineri et conffici publicum instrumentum hacta fuerunt hec anno indictione die, mense pontu et loco quibus supra presentibus ibidem doctore Dionisio de Melgar et Francisco Salgado et Didaco de Rojas, familiaribus dicti domini episcopi testibus ad id vocatio et rogatio et dictus dominus constituens hic se manu propria subscripsit Bernardus, Pampelonensi.

Ita est apud me. Joanne de Garros (*autógrafo*) (*rúbrica*).

/ Poder para dar la obediençia a Su Santidad i visitar umbrales de San Pedro y San Pablo. Don Bernardo de Rojas y Sandoval.

---

[21] Tachado *certos*.

[22] Tachado *doctorem*.

[23] Repetido *et*.

5.

5) [1590, junio[24]].

Relación sobre el estado de la diócesis, presentada en Roma por el procurador Andrés de Luquín.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 4 fols. (87-92). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 394.

/[87r] Beatissime Padre.

Il vescovato de Pampelonna che possede la devota criatura di Vostra Santità Don Bernardo de Rojas et Sandoval, il quale humilmente bascia i santisimo piedi di V. B[me]. contiene in se quasi tutto il regno de Navarra et tutta la provincia de Guipúzcoa et una bona parte de Aragón, che si chiama l'archipresbyterato de la Valdonsella. Confina il detto vescovato in bona parte con la Francia, nella terra del principe de Biernese et ancora con il mare occeano verso la parte de Fuenterabia et San Sebastiano et la provincia de Guipúzcoa.

È uno delli più diffusi et spatiosi vescovati di Spagna, et sono in quello per ordinario più di dieci millia clerici. Et quantun che la terra è montuosa et di pochi frutti et decime, è la devotion della gente tanto grande chi con le loro elimosine, decime et offerte hostentano tanto numero de chierici.

Tutta questa gente et la restante del vescovato governa con grand'amor et pace detta creatura don Bernardo de Rojas, vescovo di Pampelonna, visitando ordirnariamente in persona la sua diocesi, faciendo giustitia con misericordia, procurando il bene et ornato delle chiese et il sustento spirituale et temporal delle poveri, acciò che mediante la sua ordinaria predicatione et quella de convenienti ministri (quanto le sue occupationi et impedimenti l'impediseno a poterla fare) le sue pecorelle restino consolate et insegnate et li vicini haretici cacciati et confusi.

La chiesa maggior di Pampelonna è de canonici regolari dell'ordine di Sto. Augustino, il lor capo et presidente si chiama prior, et li canonicati sono elective per il prelato et capitulo. Vi sonno XIII dignità, et cosi le possedono, et li canonicati persone di gran virtù et molto gelosi del culto divino.

In detta chiesa maggiore, ni nelle facoltà sue ho entrate, ne nella fabrica ne nelli canonici ha il prelato jurisdittione di visitare ne cognitione de cause criminali, perché pretendono li detti canonici essere essenti dalla jurisdittione episcopale, et essendo state grande liti tra li prelati /[87v] passati et il capitulo, è il capitulo conservato et mantenuto in possesso per li Sommi Pontifici, et però he qualche delitto succede, ho perdita dell'entrate della fabrica. Non ha il vescoso authorità di castigare ne di providerci. Il quale satisfà all'obligo et conscientia sua avvisando di questo la S. V.

---

[24] La relación no está datada y no conocemos la fecha de su presentación en la Congregación del Concilio.

Et aggionge che per bontà de Dio doppo che stà in questa chiesa non ha visto cosa nelli prebendati di quella che non sia di molta virtù et essempio. Il che procura il prelato con le monitioni particolari che ha fatte et fa in detto capitulo.

Sonno in questa città molti monasterii di diversi ordini di gran religione et virtù, et un colleggio della compagnia di Jesus, dove s'insegna la lengua latina, et li casi de conscientia, con grandissima cura, et fanno li detti religiosi di questo colleggio grand'utile in questa città, et nel regno con l'essempio et dottrina loro, et per questo, et per l'ordinario et bon agiuto che il vescovo gli fa con la sua elemosyna. Et per la tenuita et poco numero de beneficii, et per li molte clerici, et per haver diversi studii in detto vescovato pare che non sia necessario farvi seminario.

In questa città de Pampelonna et fuor delle mura di quella ha il vescovo sotto la sua giurisdittione duoi monasterii de monache. L'uno chiamato di San Pietro dell'ordine di S. Augustino, et l'altro chiamato de Sta. Engratia de l'ordine di Sta. Chiara, et ancore he in questo trovo grandi dissentioni il vescovo quando venne, et nell'altro qualche libertà. Al tutto si è rimediato et provisto molto bene con gran contento et consolatione della città et del regno. Con le mezzi gratiose ch'el vescovo vi a doprò, et così sono duoi monasterii de notabile reforma et essempio.

Fuor di questa città sono quatro monasterii di monachi sottoposti al prelato nella provincia di Guipúzcoa. Tutti doll'ordine di S. Augustino, li quali ha visitato ditto prelato in persona, et havendoci posto la clausura che il concilio et li motu proprii ordinano. Fa entendere a Vostra Santità per discaries /^{88r} della conscienta sua detto prelato che tiene per impossibile l'observanta di detta clausura per le ragioni siguenti.

Perché sonno conventi nelle quali entrarono con presupposito che non havivano d'haver clausura.

Per essere li conventi fuora de luoghi populati et in montagne.

Per essere tanto poveri che non hanno con che fare le mura per dar principio alla clausura, et per questo non resta con che poter bonificare le robbe loro se non s'agiutano per se stesse.

Non obstante tutto questo commandò il vescovo tal clausura, per satisfare alli motu proprii et precetti della S. V. con tutte le circonstanze et miglior modo che gli fi possibile accio non succedissero maggiori inconvenienti et non restassero con disgusto.

Et così presuposto tutto questo et molto più che si potrebbe aggiongere pare che saria conveniente per il discargo della conscienta di S. Sta. et del prelato che se gli dia piena authorità in questo acciò che provida quelche più conviene al servitio di Nro. Signore.

Vi è un'altro monasterio inquesto vescovato di detto ordine sottoposito al provincial di quello le cui monache patiscono estrema necessità et hanno la casa tale ch'è impossibile che possa havere sorte alcuna di clausura, et havendole visitate il vescovo di ciò ne avvisò il provincial loro et lo fa intendere alla Sta. V^{ra}. acciò ordine siano divise in monasterii suggetti al detto provinciale mentre che con la renta et intrata si mette et riduce quel sito in forma di convento. Perché faccendosi questo sarà grandissimo servitio /^{88v} di Nro. Signore et bene di quelle anime.

Et questo medessimo dice il prelato conviene farsi in un altro monasterio o convento de monache dell'ordine di S. Beneditto sottopostu al provinciale di detto ordine nella città di Estella di questo regno poiché per l'estrema necessità et porverta di quella casa et li grandi inconvenienti ch'in quella erano videndosi obligati in conscienta li prelati passati dieddero avviso di questo alla sede apostolica. Et darò similmente avviso più particolarmente d'altre cose concernenti il servitio di Dio et di Vostra Santità alla quale humilmente accetti la mia visita per mitto de Don Andrea de Luquin, abbate de Muniáin, mio procuratore, havendo per guiste le cause che con questa relatione si danno alla S. V^ra^. di non poter in persona venir in Roma senza periculo suo et del vescovato. *Quam Deus etc*.

Don Andrés de Luquin (*rúbrica*).

/^92v^ Per il vescovo di Pamplona. Pampilonen. Visit. Lim. 28 julii 1590. Smo. Dno. Nro.

Per procuratorem parochi iuxta forma novissima erigat utraque, praebendam, et Nro. Smm.

6.

6) 1590, julio, 28. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada de la diócesis de Pamplona por el obispo Bernardo de Rojas y Sandoval.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 1 (1590-1592), fol. 77r. Latín.

Cit. ROBRES LLUCH, R. y CASTELL MAIQUES, V., «La visita ad limina durante el pontificado de Sixto V (1585-1590). Datos para una estadística general. Su cumplimiento en Iberoamérica», *Anthologica annua*, 7 (1959), p. 209.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona,* vol. IV, p. 571.

Episcopo Pampilonen.

Litterae episcopo Pampilonen. qui Sanctorum Apostolorum limina visitavit per procuratorem[25] nempe per reverendum D. Andream de Luquin, parochialis loci de Munayn, rectorem perpetuum omnia in forma, ut paulo supra ad episcopatum Zamoren. sed post verbum superari scriptum fuit. Seminarium omnino erigat, ubi pueri *etc*. et post verbum subministret. Praebendas tam pro theologo, quam pro poenitentiario erigat in sua ecclesia. Multas pecunias in dicta diocesi deposito *etc*. ita omnia in forma usque ad finem.

Romae, die XXVIII julii MDXC.

[25] Tachado *omnia*.

3.2. CUADRIENIO 2. RELACIÓN DEL AÑO 1594

7.

1) 1593, octubre, 22. Pamplona.

Carta del obispo Bernardo de Rojas y Sandoval al cardenal de la Congregación del Concilio, indicándole haber recibido su carta del 28 de agosto en la que se le concedió una prórroga para enviar la relación de la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (371 y 376). Castellano.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La visita «ad Limina»…», p. 595.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 395.

/371r (*Cruz*)

Illustrísimo señor.

Oy he resçivido la de vuestra señoría Illma. de 28 de agosto, y, recognosçiendo, como es razón, la merced grande que Su Santidad (Dios le guarde) me ha hecho con la prorogación del término para embiar a darle la obediençia y *ad visitanda limina Sancti Petri*, aviso a V. S. I. que partí a cumplir en mi nombre con lo que Su Santidad manda el doctor Ribera, mi visitador, y queda me mucho contentamente desto, porque significará a V. S. I. quán grande lo será para mí ser aquí bueno para servirle. Guarde nuestro Señor y acresciente la Illma. persona de vuestra señoría largos y dichosos años. En Pamplona, 22 de octubre 1593.

Illustrísimo señor.

[*De otra mano:*] Besa la mano de vuestra señoría Illustrísima su más fiel servidor. (*Cruz*) D. Bernardo, obispo de Pamplona (*autógrafo*).

/376v Pamplona, 22 octobre 1593. Il vescovo.

Lai tenuto la litera di V. SS. di 10 di agosto et conossendo quanto e grande la gratia che gli fa nostro signore della prorroga de visitanda limina et avisa de parto per compiere(…) suo obligo il dottore Ribera, suo visitatore.

8.

2) 1593, octubre, 22. Pamplona

Nombramiento de procurador a Juan Alfonso de Asiago y Ribera, doctor en Sagrada Teología, visitador y familiar del obispo, otorgado por el obispo Bernardo de Rojas y Sandoval para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Dionisio de Melgar, prior de Larraga y Francisco Salgado, familiares del obispo, escrito por Juan Garro, secretario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (379). Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona,* vol. IV, p. 571.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La visita «ad Limina»…», pp. 594-595.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 395.

/[86] In nomine Domini. Amen. Per hoc preaesens publicum instrumentum cunctis ubique pateat quod anno a Nativitate Domini millesimo quingentesimo nonagesimo tertio[26], indictione sexta, die vero vigesima secunda mensis octobris[27], pontificatus S. D. N. D. Clementis, divina providentia papae octavi, anno secundo, coram me notario publico, testibus que ad hoc vocatis et rogatis, personaliter constitutus Illustrissimus et Reverendisimus dominus don Bernardus de Rojas et Sandoval, Dei et Sanctae Sedis Apostolicae gratia episcopus Pampelonensis[28], dixit que juxta Sanctorum Patrum et canonum instituta, ac et juxta nuper editas constitutiones apostolicas dictus constituens, quo tempore fuit in epsicopum consecratus et possesiones sui episcopatus adeptus juravit et promissit se temporibus a jure statutis visitaturum limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli in alma urbe; certioremque facturum dicto D. S. D. N. eiusque succesores de suo pastorali officio et cura, ac de rebus omnibus ad ipsius cui praeest ecclesia statum, ac ad cleri et populi disciplinam quovismodo pertinentibus; et adimplens dictum iuramentum, obtemperansque iussui (*sic*) S. D. N. ad visitanda dicta limina caeteraque omnia faciendi personaliter ad urbem accedere decreverat. Attamen quia dictus dominus constituens gravibus ac iustis impedimentis sui episcopatus est impeditus et occupatus. Implere supradicta minime potest, quibus casibus Sua Sanctitas, ut pater piissimus ad supradicta peragenda certum nuncium ac procuratorem spetialem admittere solet. Ideo dictus dominus constituens omni meliori via, modo et forma, quibus validius potest constituit, fecit, destinavit et solemniter ordinavit suum verum, legitimum et indubitatum procuratorem[29], actorem, factorem et negotiorum suorum infrascriptorum gestorem, ac nuntium specialem et generalem. Ita tamen que specialitas generalitati non deroget, nec e contra rerum dominum Joannem Alfonsum de Assiego et Ribera, sacrae theologiae doctorem, suum familiarem et vissitatorem[30], ac in omnibus rebus, et negotiis valde expertum presbiterum obetensis diocesis specialiter et expresse ad ipsius domini constituentis nomine, et pro eo, ac suam propiam personam representantem in praesente alma urbe personaliter comparendum et petendum, obsecrandum ac supplicandum dicto S. D. N. PP. tanquam patri, et universali pastori, Sanctae Romanae Ecclesiae, et certiorandum Beatitudinem Suam, tam de necessitatibus personalibus quam de aliis supradictis, quod licet sua dioecessis Pampelonen. /[379v] sit contigua regni Franciae et Auberniae, quibus in locis pullulant haereses, tamen (divina favente misericordia) in tota dicta dioecesis sunt

[26] Subrayado desde *quingentesimo…tertio*.

[27] Subrayado *octobris*.

[28] Subrayado desde *gratia…Pampelonensis*.

[29] Subrayado *indubitatum procuratorem*.

[30] Subrayado desde *dominum…vissitatorem*.

in fide stabiles ac ab haeresis, et tali macula inmunes, et liberi, ubi niget laudabiliter tam fidem catholicam quam etiam omnes laudabiles, mores, consuetudines, ac traddictiones Sanctae Romanae Ecclesiae omnes servare conantur et etiam ad praesentandum coram eodem S. D. PP. vel alio ab eo ad id deputato, seu depuntando memoriale quoddam de certis rebus necessariis ad recte pie que vivendum super moribus et aliis rebus dictae suae dioecesis, omniaque alia et singula faciendum, gerendum, exercendum et procurandum, quae in preaemissis et circa ea necessaria fuerint, seu facere posset. Etiam si talia forent, quae mandatum exigerent magis speciale, quam presentibus est expressum promissit hic habere ratum et gratum quicquid per dictum suum procuratorem fuerit actum et non revocare sub omnium bonorum suorum obligatione et hypotheca relevans eundem ab omnium onere satisdandi, juditioque sisti et judicatum solvi cum suis clausulis universis ac sub omni alia juris, et facti renuntiatione ad haec necessaria pariter que cauthela. De quibus praemissis praedictus dominus constituens petiit et requisivit sibi a me notario infrascrito retineri et confici publicum instrumentum. Acta fuerunt haec anno, indictione, die, mense, pontificatu et loco quibus supra presentibus ibidem doctore Dionisio de Melgar, priore de Larraga, et Francisco Salgado familiaribus dicti domini constituentis, in dicta civitate commorantibus, testibus ad id vocatis et assumptis, Bernardus, episcopus Pompelonen. ita est apud me Ioannem Garro, notarium. Ego Joannes Garros publicus apostolica ordinaria regiaque autoritatibus notarius ac curiae consistorii Pampilonen. secretarius de premisis rogatus, hoc instrumentum confeci et meis solitis et consuetis signo et nomine signavi et subscripsi in testimonium veritatis (*signo notarial*) Ioannes Garro, secretarius.

9.

3) 1593, octubre, 23. Pamplona.

Certificado de Francisco Salgado, notario y secretario del obispo Bernardo de Rojas y Sandoval, constatando que el obispo de Pamplona había recibido el 21 de octubre una carta del cardenal Jerónimo Matthei, fechada en Roma el 18 de agosto, por la que el Papa, atendiendo a la súplica del obispo Bernardo de Rojas y Sandoval, concediendo prórroga de seis meses para realizar la visita.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.,* 615 A. 1 fol. (378). Castellano.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La visita «ad Limina»…», p. 594.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 395.

/[378] (*Cruz*)

Yo, Francisco Salgado, notario por authoridad apostólica, secretario de Cámara del Illmo. obispo de Pamplona, hago fe y verdadero testimonio cómo su señoría rescivió una carta del Illmo. señor cardenal Mathei de diez y ocho de agosto de este presente año de 93, en veinte y uno de octubre del dicho año, en que dize que Su Santidad ha dilatado el plazo de llegar a darle la obediencia por seis meses, contando desde el día

de la presentación[31] de la súplica, y así mismo hago fe que, en cumplimiento desto, despachó luego su secretaría del dicho obispo, al doctor Joan Alonso Asiego de Ribera, su familiar y visitador, a cumplir con el mandato de Su Santidad, y para que conste de lo sobredicho, fize aquí mi firma y signo acostumbrado. En Pamplona a veinte y tres días de octubre 1593.

(*signo notarial*) *Veritas et silentium*.

Francisco Salgado, secretario (*rúbrica*).

10.

4) 1593, octubre, 24. Pamplona.

Certificado de Francisco Salgado, notario y secretario del obispo Bernardo de Rojas y Sandoval, dando fe de que Juan Alonso de Asiago y Ribera, es enviado en lugar de Bernardo de Rojas y Sandoval, habiendo partido de Pamplona en el día de la certificación.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. 1 fol. (377). Castellano.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona,* vol. IV, p. 571.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La visita «ad Limina»…», p. 594.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 395.

/[377] (*Cruz*)

Yo, Francisco Salgado, notario por autoridad appostólica y secretario del illustrísimo obispo de Pamplona, doy fee y verdadero testimonio a todos los que la presente vieren cómo el doctor Joan Alonso Assiego de Ribera, visitador de Su Santidad, parte desta ciudad de Pamplona para la Corte Romana oy domingo, 24 del mes de octubre de 93, a bessar el pie de Su Santidad en nombre de don Bernardo de Rojas y Sandoval, obispo deste dicho obispado, con la instructión que tienen las cossas dél, y ha visitar los umbrales de San Pedro y San Pablo, en cumplimiento de lo que Su Santidad tiene mandado por su motu propio. Y, para que conste de todo lo suso dicho, fize aquí mi firma y signo acostumbrado. En Pamplona, día, mes y año suso dicho.

(*signo notarial*) *Veritas et silentium*.

Francisco Salgado, secretario (*rúbrica*).

[31] Subrayado desde *seis…presentación*.

11.

5) 1594, enero, 5. Barcelona.

Antonio Balle, notario público de Barcelona, certifica que Juan Alonso de Asiago y de Ribera se encontraba en esta ciudad por negocios del obispo Bernardo de Rojas y Sandoval desde principios de noviembre, sin posibilidad de embarcar para Roma por falta de pasaje, deseando ahora embarcar en la galera de Su Santidad llamada Patrona, que traía a dicha ciudad a un auditor de la Cámara del Papa. Ante los testigos Miguel Asso, canónigo de Jaca, Damián Martínez, vecino de Zaragoza y Gaspar Bartolomé, escribano de Barcelona. Corroborada la información por Pablo Castellar y Jaime Pablo Lentisela, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (373-374). Castellano.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (384-385). Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona,* vol. IV, p. 571.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La visita «ad Limina»…», p. 594.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 395.

1.

/373r Sepan quantos este presente público instrumento vieren y leyeren cómo a los sinco días del mes de henero, anno del nascimiento de nuestro Señor y salvador Jesucristo, mil quinientos noventa y quatro, presente y llamado yo Antonio Balle por auctoridades apostólica y real notario público de Barcelona y del número de la dicha ciudad, y presentes por testigos a lo debaxo scrito, también llamados y rogados Gaspar Bartholomé y Benitto Sacares, scriventes de la dicha ciudad, paresció ante mí el dicho notario y scribano el dottor Joan Alonso de Assiego y de Ribera, natural de la ciudad de Obiedo del principado de Asturias, del reyno de Castilla, e pidió a mí, el dicho notario y scribano, que le diesse y otorgasse fee y aucto público cómo él era venido a la presente ciudad de Barcelona por negocios del illustrísimo señor don Bernardo de Rojas y Sandoval, obispo de Pamplona, para enbarcarse y passar adelante su viage para la Corte Romana de nuestro muy Sancto Padre. Y ha stado hasta el día presente en esta dicha ciudad y no ha tenido oportunidad de enbarcatión hasta agora que quiere ir y passar la dicha jornada de Roma en una galera de Su Sanctidad, llamada Patrona, en la qual ha venido a esta ciudad de Barcelona un auditor de la Cámara de Su Sanctidad legado al rey nuestro señor el día de ayer, dando por testigos de todo lo suso dicho el licenciado Miquel Asso, canónigo de Jaca, y el licenciado Damián Martines, vezimo de Çaragossa, en Barcelona. E io el dicho notario y scribano, por firmesa y seguridad de lo dicho recebí en el mesmo punto juramento de los dichos testigos, los quales por virtud del dicho juramento dixeron que era ansi verdad, como ariba está dicho, y que conoscían muy bien al dicho dottor Jouan Alonso de Assiego y de Ribera, que allí stava presente, y que se llamava ansi como él dezía, y que ellos, juntamente con el dicho dottor, han stado en sta ciudad desde primeros de noviembre passado asta agora sperando pasaje para Roma, y saben que desdel dicho tiempo a esta parte no se ha offrescido otro pasaje de nave galera

ni otro baxell que fuesse para Roma sal- /373v vo la dicha galera. Por tanto, yo, el dicho notario y scribano, en fee y testimonio de lo suso dicho, hice el presente instrumento el día y anno suso dichos, presentes por testigos, para esto specialmente llamados y rogados, los suso dichos, como ariba se contene.

Yo Antonio Balle por auctoridades apostólica y real notario público de la dicha ciudad de Barcelona, presente fuy a lo que dicho es con los dichos testigos, según que ante mí passó, por ende lo hize scrivir y puse mi acotumbrado sino ay (*signo notarial*) tal en testimonio de la verdad.

Hago fee yo Pablo Castellar, por autoridad real notario público de Barcelona, cómo el dicho Antonio Balle, de cuya mano sa signado el sobradicho instrumento, es por la misma autoridad notario público de Barcelona, fiel y legal, y a sus autos y scripturas públicas se da entera fee ansi en juyzio como fuera dél. En testimonio y firmeza fize aquí mi signo que es (*signo notarial*).

Hago fee yo Pablo Castellar, por autoridad real notario público de Barcelona, cómo el dicho Antonio Balle, de cuya mano sa signado el sobradicho instrumento, es por la misma autoridad notario público de Barcelona, fiel y legal, y a sus autos y scripturas públicas se da entera fee ansi en juyzio como fuera dél. En testimonio y firmeza fize aquí mi signo que es (*signo notarial*).

Hago fee yo Pablo Castellar, por auctoridad real notario público de Barcelona, cómo el dicho Antonio Balle, de cuya mano va signado el sobredicho instrumento, es por la misma autoridad notario público de Barcelona, fiel y legal, y a sus autos y scripturas públicas se da entera fee ansi en juyzio como fuera dél. En testimonio y firmeza de lo qual hize presente scriptura de mi mano propia, y fize aquí mi signo que es (*signo notarial*) tal.

/374r Hago fee yo Jayme Pabblo Lentisela, por auctoridad real notario y scrivano público de Barcelona y del número de los scribanos públicos de la dicha ciudad, cómo el dicho Anthón Balle, de cuya mano va signado el sobre dicho instrumento, es por la misma auctoridad notario público de Barcelona, fiel y legal, y a sus autos y scripturas públicas se da entera fee ansi en juyzio como fuera dél. En testimonio y firmeza de lo qual hize la scriptura presente de mi mano propia, y puse aquí mi signo que es (*signo notarial*) tal.

/374v Conosce el sino de Antonio Balle, Juan Barba, el dotor Masón y otros que residen en Curia romana.

(*Cruz*) Testimonio del detenimiento en Barcelona.

2.

/384r (*Cruz*)

In nomine Domini. Amen. Per hoc praesens publicum instrumentum cunctis pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini millesimo quingentessimo nonagessimo quarto die vero mercurii, quinta mensis januarii, in titulata, personaliter constitutus providus vir dominus Joannes Alonso de Assiego y de Ribera, oriundus civi-

tatis de Obiedo, principatus Asturiarum, regni Castellae familiaris illustrissimi domini, domini Bernardi de Rojas y Sandoval, episcopi Pampilonensis in operatorio scribanie mei Antonii Balle, auctoritatibus apostolica atque regia notari publici Barcinone infrascripti quae sita est in platea encantus eiusdem civitatis dicens et asserens se fore paratum et dispositum et ad arripiendum iter suum seu navigaturum versus romanam Curiam animo et intentione pertractandi quedam negotia ac prossequendi forsam nonnullas causam seu causas quam et quas ut asservit pertractare et expedire necessario, habet ibidem pro dicto Illustrissimo domino episcopo Pampilonensis contra quoscumque quorum interest aut interesse poterit quomodolibet in futurum. Receptis igitur ad se omnibus et singulis vestimentis, pallio, pileo et aliis ad tale iter seu navigationem spectantibus et necessarius omnibus ibidem existentibus vale dicens in Dei nomine iter arripiebat sub hac verborum forma coram vobis notus publico et testibus fidedignis hic astantibus ego Joannes Alonso de Assiego y de Ribera, familiarius illustrissimi domini Pampilonensis episcopi cum protestatione solemni dico et propono que ex nunc ut apparet quod Sanctisimum dominum nostrum papam et eius romanam Curiam omnibus melioribus modo, via, iure, causa et forma quibus melius et efficacius passum et debeo iter arripio seu navigare intendo sub tirremi quadam eiusdem Smi. domini nostri papae, nominata Patrona, quae die herina applicuit in plagiam mariae presentibus civitatis /[384v] ad per tractandum non nulla negocia dicti domini Pampilonensi episcopi quae ibidem necessario habeo peratare et expedire id circo ego dictus Joannes Alonso de Assiego y de Ribera ad praesens et deinceps subiicio et submitto dictum dominus episcopum Pampilonensem ac me ac omnia bona ipsius ac etiam mea mobilia et immobilia, spiritualia et temporalia, presentia et futura protectioni et deffencioni ac privilegiis Sanctae Sedis Apostolicae et prefati domini nostri papae protestans nihilominus publice et expresse que si quid contra et ultra huiusmodi itineris mei arreptionem seu navigationem seu contra dictum dominum episcopum Pampilonem et ipsius ecclesiam ac bona ipsius quomodo libet fuerit attentatum id revocari facere contra quoscumque intendo et generaliter omnia alia, et singula ibidem fecit et exercuit qui circa haec necessaria erant petens sibi a me notario publico infrascripto fieri unum et plura publicum seu publica instrumentum et instrumenta. Acta fuerunt haec Barcinone anno, die, mense et loco praedictio, praesente me dicto et infrascripto notario et presentibus etiam admodum reverendus dominus Michaele Asso, canonico ecclesiae de Jaca, et Damiano Martínez, vicino civitatis Cesaraugusta, licenciatis Barcinona repertis et Gaspare Bartomeu, scriptore Barcenone, testibus ad haec vocatis specialiter et assumptis ut superius continetur.

Et (*signo notarial*) ego Antonius Balle apostolica atque regia auctoritatibus notarius publicus Barcinone, quia praemissis omnibus ut singulis praesens interfui una cum prenominatis testibus ideo praesens publicum instrumentum aliena manu scriptum subscripsi et subsignavi in fidem et testimonium omnium ut singulorum premissorum rogatus.

/[385r] Attestor indubiamque fidem facio ego Paulus Castellar, apostolicae regiaque autoritatibus notarius publicum Barcinonae, qualiter praedictus Antonius Balle, qui prescriptum instrumentum clausit et signavit, est eisdem authoritatibus notarius publicus Barcinonae, fidelis et legalis, suisque instrumentis et scripturis publicis in juditio et eo ab omnibus plena adhibetur fides in quorum fidem robur et testimonium hec propria manu scripsi et meum solitum artis notarie appostolice sui (*signo notarial*).

Attestor fidemque indubiam facio ego Jacobus Paulus Lentisela, apostolicae regiaque aucthoritatibus notarius publicus barchinone, qualiter predictus discretus Anthonius Balle, qui prescriptum instrumentum clausit, et propria manu signavit est eisdem aucthoritatibus, notarius publicus barchinone fidedignus. Et legalibus suis instructis et scripturis publicus injuditio et extra ab omnibus plena adhibetur fides in quorum fidem robus et testimonium hec propria manu scripsi et meum quo in publicis laudendum (…) in testibus appostolice notario (*signo notarial*).

/385v *Joan Barba, Masón. Conosce él sino de Antonio Balle, Juan Barba, Juan Masón y otros que residen en Curia romana.*

Testimonium arreptionis itineris a çibitate Barcinonensis versus curiam romanam.

12.

6) [1594[32]. Pamplona].

Relación sobre el estado de la diócesis, presentada *(exhibuit)* a la Congregación del Concilio por Juan Alfonso de Asiago, procurador del obispo Bernardo de Rojas y Sandoval.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (386 y 389). Latín.

Ed. y anal. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La visita«ad Limina»…», pp. 591-617.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona,* vol. IV, pp. 571-573.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «Dos informes episcopales sobre la diócesis de Pamplona. Las visitas «ad Limina» de los obispos D. Juan Grande (1691) y D. Francisco de Añoa y Busto (1740)», *Revista Española de Derecho Canónico*, 26 (1970), p. 99.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 396.

[Transcripción realizada por Ignacio Tellechea Idígoras].

Pampilonensis Visitatio

(16 maii 1594)

Exhibetur die XIIII aprilis 1594 per retro positum Dominum procuratorem.

Sanctissime Pater:

D. Bernardus de Rojas et Sandobal, episcopus Pampilonensis, variis aegritudinum molestiis praeoccupatus, ecclesiarumque sibi creditae diocesis solicitudinibus devictus, ad Romanam Curiam accedere et Smos. B. V. pedes (ut par est) deosculandi obligationi satisfacere non valens, absens, status illius ecclesiae et diocesis rationem

[32] La relación no está datada, pero sabemos que se entregó en la Congregación del Concilio el 14 de abril de ese año.

denuo redditurus, infrascripta Doctori Ioanni Alonso de Assiago et Ribera, familiari visitatorique suo, coram B. V. narranda specialiter committit:

Dioecesis Pampilonensis complectitur pene totum regnum Navarrae, provinciamque Guipuscoe, archipresbiteratum Vallis Onsellae in regno Aragoniae, estque contigua dicta diocesis magna ex parte cum Gallia versus iursidictionem temporalem Principis de Bearne, ac ex alia parte cingitur mare Oceano versus Angliam.

Dicta diocesis est una ex latioribus, districtu et jurisdictione, earum quae in Hispania reperiuntur; suntque in ea quasi novem mille clerici, qui quidem omnes sustentantur fructibus benefitiorum, licet tenues sint, concurrentibus simul largis fidelium elecmosinis et obventionibus.

Hanc itaque diocesim dictus episcopus d. Bernardus regit et gubernat ea qua decet pace, charitate atque religione, personaliter visitando, prout totam personaliter visitavit, sacramentumque confirmacionis fidelibus conferendo, Deique monita quibus praeest et publicis concionibus et opere praebendo, iustitiamque ministrando, utilitati ecclesiarum pauperumque providendo.

Ecclesia Cathedralis Pampilonensis est religionis latioris divi Augustini, continens canonicos regulares eiusdem Ordinis, qui, licet non sint aliquo numero astricti, nunc reperiuntur quatuordecim seu quidecim, quorum caput dicitur Prior, eorumque electio fit per capituli suffragia et Praelatus habet unum suffragium seu votum. Desunt in dicta ecclesia praebendae seu canoniae doctoralis, magistrales, lecturae et poenitentiariae.

Sunt etiam in dicta ecclesia tredecim dignitates, quae quidem ex concessione Sixti V, fe. Re., annexa sunt et unitae ipsis canonicis, itaque non possunt conferri nisi canonicis professis, cum canonicatus sine dignitatibus valeat quatuorcentum ducatos, et dignitates per se valeant octo millia, quaedam aliae vero duo millia, alia mille, aliae autem octocentum, aliae quiquecentum: quod quidem dictus episcopus summopere deplorat, magna enim dignitati episcopali ecclesiaeque administrationi atque divinorum offitiorum cultui ex parte laeditur per dictam unionem.

Visitatio canonicorum et Prioris, necnon fabricae bonorum ecclesiae, non est apud Praelatum, necdum cognitio causarum criminalium: asserunt enim se omnino exemptos ab episcopi iurisdictione, in cuius rei ratione lis pendet et, cum ipsi canonici appellaverint, sunt manutenti. Quapropter, licet aliquod delictum per ipsos vel illorum quemlibet committatur bonorumque fabricae dispendium, non attinet ad Praelatum huic malo quomodolibet obsistere, quod quidem ipse Praelatus etiam summopere deplorat.

Intra muros dictae civitatis Pampilonensis sunt quatuor ecclesiae parochiales, nimirum parochialis Sti. Ioannis in ecclesia matrici, cuius visitationem, quia lis inter episcopum et capitulum in Curia pendet, dictus episcopus non exequitur, litis eventum spectans. Est et parochialis Sti. Saturnini, parochialis Sti. Nicolai, et parochialis Sti. Laurentii, in quibus omnibus per vicarios et capellanos divina offitia decenter exequuntur. In dicta civitate Pampilonensi sunt sex monasteria monachorum probae virtutis et religionis, quae quidem et concionibus et confessionibus laudabiliter insistunt, episcopi largitionibus non utcumque suffulti, cum praeterea monasterium Fratruum observantium Carmelitarum suis sumptibus alat eiusdemque Ordinis monialibus de omnibus necessariis (386v) subveniat a die muneris episcopalis suscepti. Est etiam collegium

Societatis Iesus, summa cum religione et concionibus etiam et confessionibus invigilans, cuius quidem praeterea religiosi et linguam latinam et casus conscientiae publice docent; quapropter non videtur necessarium Seminarium secundum Concilium, maxime cum in monasterio Tragensi [Leqerensi?][33] sit Academia publice docens Philosophiam et Theologian, in civitate vero Stellae studium grammaticae, aliud in oppido de Sto. Sebastiano, similiterque in oppido de Sanguessa.

Extra muros dictae civitatis sunt duo monasteria monialium; alterum tituli Sti. Petri, Ordinis Sti. Augustini, alterum vero tituli Stae. Engratiae, Ordinis Stae. Clarae, subdita episcopo; quae nunc, Deo Duce, pacifice et quiete vivunt, licet ipse episcopus summa discordia istud Stae. Engratiae, illud vero Sti. Petri summa relaxatione laborantia invenerit. Monasterium Stae. Engratiae, colore cuiusdam privilegii, obnixe nititur ne episcopus visitationem exerceat, nisi adhibito simul quodam monacho ex una de ordinibus mendicantium; quod quidem dignitati episcopali correctioni reformationique monialium salubri summopere obest.

Reliquum vero dictae diocesis tredecim archipresbiteratibus continetur, ut sequitur: archipresbiteratus de la Cuenca continet centum duodecim ecclesias parochiales; archipresbiteratus de Deyerri continet fere octuaginta; archipresbiteratis de Berrueza continet quadraginta octo. Infra districtum huius archipresbiteratus est civitas Castellae, in qua sunt tria monasteria monachorum, duo vero monialium atque unum Hospitale generale. Deplorat igitur dictus episcopus quod monasterium monialium Ordinis Sti. Benedictini eiusdemque tituli, quarum filiatio et obedientia pertinet ad Abatem Sti. Ioannis de la Peña, in regno Aragoniae, cuius monasterii dictae moniales ob nimiam paupertatem in quam devenerunt ex eo quod earum. Praelatus loge abest in alio regno, Vicario qui divina celebret eisque sacramenta ministret omnino carent, debitamque clausuram non omnimode habent, non sine aliquo religionis dispendio: quae omnia dictus episcopus suis largitionibus et opera hucusque servare facit. Asserit tamen oportere dictas moniales earumque monasterium, seu sibi seu monasterio Abbatique Stae. Mariae de Hirache, Ordinis Sti. Benedicti, subdere et annecti.

Archipresbiteratus de Longuida continet quinquaginta ecclesias parochiales. Archipresbiteratus de Riparia continet quindecim. Archipresbiteratus de Solana continet vigintiaquatuor. Archipresbiteratus de Ybargoyti continet centum quadraginta. Archipresbiteratus de Aybar continet triginta. Archipresbiteratus de Annue continet centum triginta. Archipresbiteratus de Valdeorba continet quinquaginta. Archipresbiteratus de Araquil continet centum. Archipresbiteratus de Baztan continet octuaginta. Archipresbiteratus de Guipúzcoa continet centum quinquaginta.

In hoc archipresbiteratu Guipuzcoe sunt quatuor monasteria monialium, subdita episcopo, quae hucusque debita clausura degere consueverunt, asserentes se tantum tria vota substantialia emisisse, non vero clausuram; ideoque eam observare non teneri, praecipue cum summa paupertate in locis desertis montaneisque extra oppida vivant, adeo ut non suppetat facultas ad parietes aedificandos quibus monasteria eorumque hor-

[33] He comprobado la relación del ASV y se lee Iragensi, por ello creemos que se refiere al monasterio de Irache.

tos sepire possent, reliquaque praedia non nisi personaliter administrare valeant, cum in desertis sint. Quibus non obstantibus, dictus episcopus summa cura nixus est eas dictam clausuram servare facere huiusmodique praeceptum posuit. Verum ut haec (389r) suavius pro locorum dispositione et bonorum commoditate monialiumque consolatione exequatur, defert dictus episcopus ut B. V. liberam moderationem ipsi episcopo in hac parte remittere et concedere dignetur.

Sunt etiam in dicta diocesi plura Hospitalia, quae pie et charitative reguntur ab eorum administratoribus; praecipue in dicta civitate Pampilonensi est unum generale, aliud vero in civitate Stellae.

Sunt etiam infra diocesim regnumque Navarrae septem Abbates, prelati inferiores: nimirum Prior et canonici regulares Ordinis latioris Sti. Augustini in conventu Stae. Mariae de Roncesvalles, cum suo Hospitali generali pro peregrinis ad Stum. Iacobum pauperibus relevandis, sub protectione et patronatu Catholici Regis Philippi. Abbas et monasterium Stae. Mariae de la Oliva, Ordinis Sti. Bernardi, sub eadem regia protectione. Abbas et monasterium Sti. Salvatoris Legerenensis, Ordinis Sti. Bernardi, sub eadem regia protectione. Abbas et monachi Stae. Mariae de Fitero, Ordinis Sti. Bernardi, sub eadem regia protectione. Quorum omnium Prioris et Abbatum presentatio ad dictum Catholicum Regem, institutio vero ad B. V. pertinet, utunturque pontificalibus, sunt enim Benedicti. Abbas et monachi Stae. Mariae de Hierache, Ordinis Sti. Benedicti, apud quos est Academia quaedam magistrique profitentes docentesque publice Philosophiam simul et Sacram Theologiam. Abbas et monachi Stae. Mariae de Irançu, Ordinis Sti. Bernardi, sub eadem regia protectione. Abbas et monachi Stae. Mariae de Urdax, Ordinis Premostratensis.

Iis dignitatibus capituloque ecclesiae Pampilonensis, Priori capituloque ecclesiae de Roncevalles, abbatibus eorumque monasteriis, sunt annexae plures ecclesiaeque parochiales locorum dictae diocesis, quarum debitis servitiis quodam modo defraudatur, ex co quod Vicarii earum non sint perpetui, nec dum congrua fructuum deputatione adiuti, introductum est enim vicarios per abbates populumque quotannis nominari et eligi; atque ideo ipsi Vicarii, timentes ne sequenti anno reiiciantur, compelluntur potius abbati populoque arridere quam animarum saluti insudare. Quapropter oporteret huiusmodi vicarios efficere perpetuos cum debita fructuum deputatione, spetiali B. V. commissione et mandato, vicariorumque approbationem et institutionem praedicto episcopo committere secundum dispositionem Concilii Tridentini. Sunt etiam in ecclesiis parochialibus dictae diocesis plura beneficia simplicia, quorum institutio pertinet ad B. V. infra octo menses, ad abbates vero inferiores rectoresque ecclesiarum infra quatuor, non nulla vero ad dictos inferiores atque rectores quocumque tempore vacent, ad praesentationem parochianorum seu patronorum. Dolet igitur atque refert dictus episcopus, quod personae minus sufficientes per ipsos inferiores instituantur ad dicta beneficia, ex eo quod examinatio sufficientiae qualitatumque eligendorum ad episcopum non defertur.

Quoniam diocesis Pampilonensis est in montaneis, beneficia simplicia sunt pauperrima plurimaque, adeo ut plura simul sustentationi unius clerici non sufficient. Quapropter aequum esset, ut in qualibet ecclesia parochiali reducerentur ad certum numerum et modum, ita ut quodlibet benefitium uni clerico sufficeret, nimirum ad valorem quinquaginta ducatorum; hoc enim prodesset maxime, ecclesiarum debitis obsequiis

presiderent tamquam beneficiati (quod nunc facere nequeunt). Quapropter dicta beneficia tantummodo caedunt absentium usui et commoditati.

Licet compertum sit dicto episcopo no nulla quae B. V. deferuntur commissa esse Praelato ex Juris Conciliique Tridentini positionibus, huc tamen deferenda duxit, quo commodius salubriusque disponantur et quo ipse, media immediata B. V. paterna auctoritate, et avidius et confidentius exequatur.

(autógrafo)

Ego doctor Ioannes Alonso de Assiago de Ribera pro Illmo. domino meo episcopo propria manu subscripsi, tamquam ejusdem Illmi. procurator.

(*rúbrica*).

13.

7) 1594, abril. Roma.

Súplica de Juan Alfonso de Asiago en nombre del obispo Bernardo de Rojas y Sandoval al Papa Clemente VIII para que se le absolviese *«ad cautelam»* por la tardanza en la llegada debido a la falta de pasaje, y absolución posterior de Roma.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (372 y 375). Italiano y latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IV, p. 571.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La visita «ad Limina»…», p. 595.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 396.

/372r Beatissimo Padre.

Essendo venuto il dottor Giovanni Alfonso de Assiego in nome del vescovo Pampilonen. a rendere l'obedientia debita a Vostra Santità non obstante che da lui non ce sia mancato di fare lo sforso suo per arrivare al tempo debito per difetto di passaggio, et anco per infiniti impedimenti che vici sono offerti nel viaggio se ne teme sia fornito il tempo statuto. Per ciò attese le sudette ragioni, supplica Vostra Santità che in caso che non fosse arrivato a tempo, di che lui non è certo, non s'intenda essere incorso il sudetto vescovo nelle pene et censure statute alli rebelli, comandando però se li dia *ad cautelam* absolutione necessaria, che il tutto si riceverà a grazia singolarissima da Vostra Santità. *Quam Deus, etc.*

Smus. D. N. concessit facultate confessario episcopi Pampilonen. ut eum possit absolvere a poenis incursis in eo quia non satisfecit in tempori prefixo constitutioni felicis recordationis Sixti V de visitanda limina et se cum dispensatione ab irregularitate propterea incussa, et illi condonam fructus ideo in debito perceptos.

/375v Alla Sanctità di Nostro Signore. Pampilonia.

Per il vescovo Pampilonen.

14.

8) 1594, mayo, 16. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación del obispo Bernardo de Rojas y Sandoval.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 2 (1593-1601), fols. 41v-42r. Latín.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La visita «ad Limina»…», p. 595.

/41v Episcopo Pampilonen.

Literae episcopo Pampilonen. qui Sanctorum Apostolorum limina pro secundo quadriennio visitavit per procuratorem nempe per Reverendum dominum Joanem Alfonsum de Assiego et Ribera, eius visitatorem et procuratorem *etc*. omnia in forma, praterque quod post verbum admonitam additum fuit ut praebendas pro theologo et poenitentiario instituat /42r seminarium omnino erigat cum non excusetur eo quia in civitate sit collegium patrum Societatis Jesu, ipsique presens grammaticam, casusque conscienciam doceant. Sciat in monasterium monialium ordinis Sancti Benedicti in sua diocesi existente subiecto ut asserit, abbati Sancti Joannis di Penna clausuram ab ipsamet Ampni. T. uti delegato apostolico omnino restituendam institutamque conservandam esse; sicuti in illis quatuor monialium monasteriis, quam in archipresbyteratu Guipuzcoe existunt et sibi subiecta sunt, clausuram pariter auctoritate ordinaria retinere et conservare tenetur; inobedintes per censuras ecclesiasticas, quacumque appellatione postposita, compescendo; intelligens, quod si hac facere praetermiserit conscientiam suam graviter laedet. Praedicta et alia monialium monasteria qua extra oppida sunt, curabit, si ita expedire videbitur, intra oppida reduci. In parochialibus, monasteriis aliiusque locis unitis curet per vicarios idoneos et perpetuos si ita expediri videbitur, animarum curam laudabiliter exerceri, eisque vicariis congruam portionem assignari iuxta constitutionem felicis recordationis Pii V huc de reditum quam omnino servare debebit. Porro cum ipsum Sacrosanctum Tridentini Concilium ad rectam ecclesiasticam administrationem *etc*. ita omnia in forma.

Romae, die XVI maii MDXCIIII.

3.3. CUADRIENIO 3. RELACIÓN DEL AÑO 1600

15.

1) 1599, octubre, 21. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Juan de Arazuri, presbítero, otorgado por el obispo Antonio de Zapata y Mendoza para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Pedro Manso, consejero real, Babia, presbítero, y Mateo de Heredia, escrito por Juan Garro, secretario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (100-101). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 396.

/[100r] (*Cruz*)

In nomine Domini. Amen. Per hoc praesens publicum instrumentum cunctis ubique pateat quod anno a Nativitate Domini millesimo quingentesimo nonagesimo nono, indictione duo decima, die vero vigesima prima, mensis octobris, pontificatus S. D. N. D. Clementis, divina providentia papae octavi, anno octavo, coram me notario publico testibus que ad hoc vocatis et rogatis, personaliter constitutus Illustrissimus et Reverendissimus dominus don Antonius Çapata, Dei et Sanctae Sedis apostolicae gratia episcopus Pampelonensis, dixit quod juxta Sanctorum Patrum et canonum instituta, ac etiam juxta nuper editas constituciones apostolicas dictus constituens, quo tempore fuit in episcopum Pampilonensem assumptus et possessionem sui episcopatus adeptus juravit et promissit se temporibus a jure statutis visitaturum limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli in alma urbe; certioremque facturum dicto D. S. D. N. de suo pastorali officio et cura, ac de rebus omnibus ad ipsius cui praeest ecclesia statum, ac ad cleri et populi disciplinam quovismodo pertinentibus; et adimplens dictum iuramentum, obtemperansque iusui S. D. N. ad visitanda dicta limina caeteraque omnia faciendi personaliter ad urbem accedere decreverat, attamen quia dictus dominus constituens gravibus ac iustis impedimentis sui episcopatus est impeditus et occupatus, implere supradicta minime potest, quibus casibus Sua Sanctitas, ut pater piissimus ad supradicta peragenda certum nuncium ac procuratorem spetialem admittere solet. Ideo dictus dominus constituens omni meliori via, modo et forma, quibus validius potest constituit, fecit, destinavit et solemniter ordinavit suum rerum /[100v] legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, factorem et negotiorum suorum infrascriptorum gestorem, ac nuntium spetialem et generalem; ita tamen que specialitas generalitati non deroget, nec e contra videlicet dominum Joannem de Araçuri, presbyterum dicte Pampelonen. dioecesi, specialiter et expresse ad ipsius domini constituentis nomine et pro eo ac suam propriam personam representatem in praesenta alma urbe personaliter comparendum et petendum, obsecrandum ac supplicandum dicto S. D. N. PP. ut causas suorum impedimentorum propter quae non possit personaliter comparere velit pro suficientibus ac justis habere, et similiter ad prestandam debitam et consuetam obedientiam et reverentiam dicto S. D. N. P. tanquem patri et uni-

versali pastori Sanctae Romanae Ecclesiae et certiorandum beatitudinem suam tam de necessitatibus personalibus quem de aliis supradictis atque licet sua dioecesi sit contigua regni Bearnia quibus in locis pullulant hereses, tamen (divina favente misericordia) in tota dicta dioecesi sunt in fide stabiles ac ab haeresis, et tali macula inmunes, et liberi, ubi viget laudabiliter tam fidem Catholicam quam etiam omnes laudabiles mores, consuetudines, ac traddictiones Sanctae Romanae Ecclesiae omnes servare conantur.

Et etiam ad praesentadum coram eodem S. D. PP. vel alio ab eo ad id deputado, seu depuntando memoriale quoddam de omnibus praemisis omniaque alia et singula faciendum, gerendum, exercendum et procurandum, quae in preaemissis et circa ea necessaria fuerint seu quomodolibet oportuna, et quicquid /[101r] ipsemet dominus constituens faceret posset, etiam si talia forent que mandatum exigerent magis speciale quam presentibus est expressum. Promissit hic habere ratum et gratum quicquid per dictum suum procuratorem fuerit actum et non revocare sub omnium bonorum suorum obligatione et hypotheca relevans eundem ab omni onere satisdandi, juditioque sisti et judicatum solvi cum suis clausulis universis ac sub omni alia juris, et facti renuntiatione ad haec necessaria pariter que cautela, de quibus praemisis praedictus dominus constituens petiit, et requisivit sibi a me notario infrascrito retineri et confici publicum instrumentum. Acta fuerunt haec anno, indictione, die, mense, pontificatu et loco quibus supra, presentibus ibidem licenciato doctore Petro Manso, regio consiliario, licenciatio Babya, presbytero, et Matheo de Heredia, in dicta civitate Pampilonensi commorantibus, testibus ad id vocatis et assumptis, et dictus dominus constituens hic se manu propia subscripsi.

A. Pomp. (*autógrafo*).

Et quia ego Ionnes Garro, publicus apostolica ordinaria regia autoritatibus notarius et cura constitorii Pampilonen. Secretarius, premisis omnibus et singulis dum sic ut premittitur fierint et agerentur una cum prenominatis testibus interfui; ideo hoc instrumentum meis solitis et consuetis signo et nomine signavi et subrscripsi in testimonium veritatis (*signo notarial*).

Ioannes Garro, secretarius.

16.

2) [1599][34].

Relación sobre el estado de la diócesis presentada por el presbítero Juan de Arazuri, procurador del obispo Antonio de Zapata y Mendoza.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (99 y 102). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 396.

[34] La relación no está datada, pero sabemos que se entregó en la Congregación del Concilio el 4 de enero de 1600.

/[99r] (*Cruz*)

Relatio episcopatus Pampilonen.

Episcopatus Pampilonensis habet suam cathedralem ecclasiam in civitate Pampilonae, quae est caput et metropolis regnum Navarrae, sub invocatione Sanctae Mariae, et est canonicorum regularium ordinis Sancti Augustini, eorumque non est numerus certus nec deputatum verum ipsimet canonici beneplacito quando sibi vident perplures eorum decessisse una in simul vice sex, octo, seu decem canonicos creant, et quando plures canonici sunt vigesimum quartum adimplent numerum.

Supradicti canonici per acto aprobationis anno in manibus episcopi prestent et licet triaucta (*sic*) his verbis prestant, nempe, secundum regulam beati Augustini haetenque (*sic*) in dicta ecclesia observatam seu observari consuetam.

Et pretendentes praenominati canonici se ab episcopo et exemptos, de et super jurisdictione criminali ac visita est quae damlis et causa, quae coram sacri palatii Rota vertit et pendet, a publicate Sacri Concilii Tridentini.

In predicta cathedrali preter episcopalem dignitatem sunt tredecim dignitates, quarum quatuor electivae nuncupant, reliquae vero novem, quae per suam Sanctitatem et episcopum alternativae vigore suis mensibus provident. Electivae nuncupatae, et quae per electionem canonicorum, professorum eligunt et provident sunt prior, archidiaconus tabulae, archidiaconus camerae, et infirmarius. Alia vero novem dignitates haec sunt hospitalario, archidiaconus Vallisdonsellae, archidiaconus de Usum, messae chorus, archidiaconus Santa Gemma, thesaurarius, archidiaconus de Eguiart, archidiaconus Vallis de Ayvarr, prior de Velate.

Ultra predictam ecclesiarum cathedralem civitas Pampilonem habet alias tres parrochias in quibus omnibus sunt viginti mille persona communicationis murea mea resident preter episcopum pro rex et regium consilium; et si nunc et ad presens extra eam commorant predicti pro rex et consilium, occasione infirmitatis contagiossae qua predicta civitas lavorat. Nec non est presidium sive militum castellum sex monachorum monasteria, ac quodam collegium societatis Jesus.

Episcopatus est magnus, fere omne namquam Navarra regnum, ac vicinam de Guipúzcoa quae est in Castella, item etiam archipresbiteratum Vallisdonsella in Aragonia situm occupant et capi. In eo existunt mille centum sex parrochiae, et undecim mille clerici in circa, bene a sunt tenua, verum eleemosina quibus clerici /[99v] suficienter et decenter sustentant sunt quamplurimae omnis huiuscemodi episcopatus gens et pietate, et charitate, est plena et foecunda, devota, ac Sancta Sedi appostolicae obediens, et ab omni heresis suspitione aliena.

In omni episcopatu septem monialum coenobia episcopo subdita existent et licet pauperrima, omnia in receptarum monacharum bone quam opinionis et famae sunt. In praedicto episcopatu Sanctum Tridentinum Concilium diligenter observat, et custoditur omni demquam cura et solicitudine omnibusque qua ab dignitatem episcopalem spectant sastis fit, nimirum vissitationi, ordinis et confirmationis sacramentis, et coeteris pontificalibus ministeriis. Et preterea visitator generalis suo fungendo munere praedictum episcopatum singulis vissitat annis.

/[102v] Die 4 januarius 1600 presentata per D. Johanem de Arazuri procuratorem.

Non expedita quia episcopus translatus est ad aliam ecclesiam.

Per translatum ad Burgensem ecclesiam.

17.

3) 1600, agosto, 10. Pamplona.

Carta del obispo Antonio de Zapata y Mendoza al cardenal de la Sagrada Congregación, explicándole sus impedimentos para ir a Roma por la peste y otros motivos, anunciándole cumplimiento de visita mediante procurador.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1612/1613. 1 fol. (s.f). Borrador. Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 397.

/ (*Cruz*)

Illustrissime et reverendissime domine.

Nullas unnunque excussationis caussas aut apeterem aut ambirem quominus beatorum apostolorum Petri et Pauli personaliter visitandum acçederum si non ipse et verisime et justisime huiusmodi episcopalis muneris executionem inpedientes instanter adessent ultra enim quod valetudine non juvamur personali dioçessis nostrae visitationis solicitudo nos detinet cuius non parum indiget preteria cum huius dictae dioçesis limites ex una Françiae partes attingat ex aliis ver[sus] oçeanum mare quorum quinque portibus in eadem diocese compreahensis francorum angglorumque gentium non usque quaque Romanae eclesiae asentientium copia continuo offivat solicitudinis nostrae parte sunt dictarum gentium invigilare comertio neoves nobis comissae ipsarum contagio quo scant morbo inficiantur idçirco me illustrisime D. V. parvo amitio submito virumque amplis offitium imploro quatenus dictas nostre excussationis caussas procuratorem que nostrum ad hoc speçialiter deputatum de statu que rerum huius nostrae dioçesis suffiçienter instrutum ad dicta visitanda limina admiti pro hac vice fasiatis quod et mihi gratisimum et Amplitudinis Vestrae dignisimum erit per quo ut sepero iam factum obsequio vestro iterum atque iterum de vincor vale illustrisime ane. et exçelcioris dignitatis culmem asende.

Datum, Pampelo., 4 idus augisti anni MDC.

/ [*Al dorso:*]1600. Visita *ad limina*.

3.4. CUADRIENIO 4. RELACIÓN DEL AÑO 1602

18.

1) 1602, agosto, 1. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Juan Bandrés, prior de San Pedro de Estella, otorgado por el obispo Mateo de Burgos para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Juan de Rojas, Pedro de Güesa y Agustino Dasa, familiares del obispo, escrito por Juan Garro, secretario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (107 y 113). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 397.

/107r In nomine Domini. Hoc instrumento cunctis ubique pateat quod anno a Nativitate Domini millesimo sexcentesimo secundo, indictione decima quinta, die vero prima mensis augusti pontificatus S. D. N. D. Clementis, divina providentia, papae octavi, anno eius undecimo, in civitate Pampilonae, regni Navarrae, coram me notario publico testibusque ad hoc vocatis et rogatis, personaliter constitutus Illustrissimus et Reverendisimus dominus frater Dominus Matheus de Burgos, Dei et Sanctae Sedis apostolicae gratia episcopus Pampelonensis, dixit quod juxta Sanctorum Patrum et sanctorum canonum instituta, ac iuxta nuper editas constitutiones apostolicas dictus dominus constituens, quo tempore fuit in episcopum consecratus et possessionem sui episcopatus adeptus; iuravit et promissit, se temporibus a iure statutis visitaturum limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli in alma urbe, certioremque facturum dicto D. S. D. N. eiusque successoribus de suo pastorali officio et cura, et de rebus omnibus ad ipsius cui praeest ecclesia statum, ac ad cleri et populi disciplinam quovismodo pertinentibus; et adimplens dictum iuramentum, obtemperansque iussui (*sic*) S. D. N. ad visitanda dicta limina caeteraque omnia faciendi personaliter ad urbem accedere decreverat, attamen quia dictus dominus constituens gravibus ac iustis impedimentis sui episcopatus est impeditus et occupatus, implere supradicta minime potest, quibus causis Sua Sanctitas, ut pater piissimus ad supradicta peragenda certum nuntium, ac specialem procuratorem admittere solet. Ideo dictus dominus constituens omni meliori via, modo et forma, quibus validius potest constituit, fecit, destinavit et solemniter ordinavit suum verum legitimum et indubitatum procuratorem et negotii infrascripti gestorem, et nuntium specialem rerum frater Dominum Joannem Bandrés, priorem prioratus parrochialis /107v ecclesiae Sancti Petri, civitatis Stellae, dictae Pompelonensis dioecesis, qui per plures annos in hoc episcopatu ressidet, et in illius rebus est optime instructus specialiter, et expresse ad ipsius domini constituentis nomine et pro eo S. D. N. deprecandii quatenus ad hunc effectum de visitandis liminibus recipiat et admittat dictum dominum Joannem Bandrés, qui suo, ac suae dignitatis episcopalis nomine reddat debitam obedientiam, et facere possit ac faciat iuramentum fidelitatis, protestationes, ac alia necessaria ratione dicti ministerii nam omnia per dictum dominum Joannem Vandrés priorem gesta dicta promissa et protestata, rata, firma, ac valida habet et habebit in omni tempore. Protestans firmissime prout protes-

tatur, vivere et moris sub perpetua obedientia Sanctae Romanae Ecclesiae. Et etiam ad praesentandum coram eodem S. D. N. P. vel alio ab eo ad id deputado, seu depuntando memorialia quaedam de statu, et rebus suae ecclesiae cathedralis, et dioecesis, omniaque alia, et singula faciendam, quae in praemissis, et circa ea necessaria, et opportuna fuerint; qui quam suficiens mandatum ad supra dicta requiritur, tale per praesens instrumentum cum clausulis necessariis concedit, et hic se manu propria subscripsit. Presentibus ibidem domini licentiatis Joanne de Rojas, Petro de Guessa et Augustino Daça, familiaribus suis, in dicta civitate commorantibus, testibus ad id vocatis et assumptis.

Frater Matheus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Ego Joannes Garro, publicus apostolica ordinaria regiaque auctoritatibus notarius in archibo romanae curiae descriptus et curiae conssitorii Pampilonen. secretarius, de premissi rogatus hoc instrumentum signavi, subscripsi et publicavi in testimonium veritatis (*signo notarial*) Joannes Garro, secretarius.

19.

2) 1602, agosto, 10. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona presentada por Juan Bandrés, prior de San Pedro de Estella y procurador del obispo Mateo de Burgos.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio. (108 y 112). Latín.

Cit. CÁRCEL ORTÍ, Mª M. y CÁRCEL ORTÍ, V., *Historia, Derecho y Diplomática de la visita «ad limina»*, Valencia: Universitat de València, 1990, p. 176.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental de la visita *ad limina*: El ejemplo de la Diócesis de Pamplona», en *Iura Vasconiae*, XX-XX, 9 (2012), p. 525.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 397.

/108r Vera relatio pastoralis officii, ac status eclesiae et dioecesi Pampilonensis facienda per dominum Joannem Bandrés, priorem prioratus Sancti Petri de Vico (*sic*) civitatis Stellae, procuratorem episcopi dictarum ecclesiae, et dioecesis ad visitanda limina apostolorum Petri et Pauli specialiter deputatum.

In civitate Pampilonensis, quae est Regni Navarrae caput, huius que diocesis primus locus cathedralis ecclesia Pampilonenesis sub Beatae Mariae Virginis invocatione maximo et sumptuoso constructa aedificio existit, memorabilibus regnum Navarrae monumentis, privilegiis ac donationibus communita.

Qua in ecclesia regulares beati Augustini observancia viget iuxta consuetudinem inter ipsius ecclesiae priorem et canonicos observatam.

Post ispius ecclesiae priorem canonicorum numerus (qui numquam idem esse solet) ad praesens usque ad viginti quatuor accedunt.

Tresdecim alia perpetuae dignitates diversis titulis nuncupatae praedictam exornant ecclesiam, quorum alii ex regularibus canonicos, alia vero ex secularibus clericis assummuntur, aliae perpetua residentiae obnoxiae, alia vero nulla distributionis, seu multae poena huic obligationi devinatae.

Ecclesiarum parrochialium huius dioecesis numerus usque ad mille centum sex se extendit, quorum aliae (paucae tamen) et populo abundant, et clero, divitiis, et ornamentis affluunt, plurimae vero exiguae tam populi quam cleri, fructuumque et ornamentorum penuria afficiuntur.

Omnes fere dictae ecclesiasticae regnis Navarre, aliorumque incolarum cuiuslibet loci patronatu subintiuntur, de quorum praesentatione, tam fere omnia curata, quam plura simplicia beneficia providenter multarumque dictarum ecclesiarum bona, redditus ornamenta, vasa earumque rerum administratio, reflectio et curatio per dictos asertos patronos laicos usurpantur, qui cum praescripta (ut praetendunt possesione) manuteneri se faciant, tam per regale consilium sine curam huius regni gubernatione designatum, quam per judices apostolicos, episcopalis dignitas iam iam in multis pene deficit, ac subsistis.

E contra vero (pro quo Deo Optimo Maximo gratias agimus immortales) catholice fidei observancia viget ad summum christiana quae religio inviolata servatur, compossitis ut plurimum, moribus vivitur.

/[108v] Episcopus Pampilonensis iurisdictionem ordinariam per vicarium generalem, clericum secularem et per alium officialem, dictae ecclesiae regularem canonicum exercet, praeter quos, et alii quinque officialis foranei per totam dioecessim, certis sibi, et competentibus designates sedibus disperguntur.

Episcopus ipse praedicationis munus personaliter, pro ut ipsius dioecessis continua, crebraeque gubernationis occupationis patiuntur, per alios vero plurimos, tam doctos, quam religiosos viros sine ulla intermissione fructuosse et laudabiliter exercet.

Ordinum celebrationem omnibus ad huc temporibus perficit, visitationisque munus personaliter asidue impendit.

Episcopalis dignitas a multis iam annis propria domo et habitationem caret, eoquod retroactis temporibus, anteriores huius regni principes episcopalem domum propriis usibus vendicarunt, huius rei satisfactio remuneratioque a catholico rege praetenditur

Episcopus praedictus eiusque vicarii et officiales aliique iudices observationi sacrosancti Concilii Tridentini, aliarumque pontificalium constitutionum pro viribus diligenter intendant, quod reliquumque suum munus, ut pro debito adimpleant. Faxit Deus Optimus Maximus. Pompelone, 4 idus augusti anni MDCII.

Fray Mateo, obispo de Pamplona (*autógrafo*) (*rúbrica*).

/[112v] Pampilonen. Relatio 4º quadriennio. Si[35] episcopus N. S. premotus intra 4, haec relatio erit admittenda pro 3º et 4º.

Expedita die XXVIII julii anno M. D. C. V.

(*Cruz*) Relación del estado de las cosas de la iglesia cathedral y obispado de Pamplona que lleba don Juan Bandrés, prior de Estella, procurador special para este ministerio.

Presentata die 3 martii 1603 per D. Johannem Brandés, procuratorem episcopi Pampilonensis pro quarto quadriennio.

---

[35] Tachado *est*.

3.5. CUADRIENIO 5. RELACIÓN DEL AÑO 1605

20.

1) 1605, junio, 15. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Miguel de Villaviciosa, presbítero licenciado, para realizar la visita *«ad limina»* en nombre del obispo Mateo de Burgos, ante los testigos Lope de Lisoáin y Pedro Junco, familiares del obispo, redactado por Juan de Garro, notario y secretario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (106 y 115). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 397.

/106r (*Cruz*)

In nomine Domini. Hoc instrumento cunctis ubique pateat quod anno a Nativitate Domini millesimo sexcentesimo quinto, indictione tertia, die vero decima mensis junii, pontificatus S. D. N. D. Pauli, divina providentia papae V, anno primo, coram me notario publico testibus que infrascriptis, personaliter constitutus Illustrissimus et Rerverendisimus dominus frater Matheus de Burgos, Dei et Sanctae Sedis apostolicae gratia episcopus Pampelonensis, dixit quod juxta Sanctorum Patrum, sacrorumque canonum instituta, ac etiam iuxta nuper aeditas constitutiones apostolicas dictus dominus constitueris, quo tempore fuit in episcopum consecratus et possessionem sui episcopatus adeptus; iuravit et promissit, se temporibus a iure statutis visitaturum limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli in alma urbe, certioremque facturum D. S. D. N. eiusque successoribus de suo pastorali officio et cura, et de rebus omnibus ad ipsius cui praeest ecclesia statum, ac ad cleri et populi disciplinam quovismodo pertinentibus; et adimplens dictum iuramentum, obtemperansque iussui (*sic*) S. D. N. visitandi dicta limina caeteraque faciendi personaliter ad urbem accedere decreverat, attamen quia dictus dominus constituens gravibus ac iustis sui episcopatus impedimentis est irretitus et occupatus, supradicta implere minime potest, quibus casibus Sua Sanctitas, ut pater piissimus ad supradicta peragenda certum nuntium, ac specialem procuratorem admittere solet. Ideo dictus dominus constituens omni meliori via, modo et forma, quibus validius potest constituit, fecit, destinavit et solemniter ordinavit suum verum legitimum et indubitatum procuratorem et negotii infrascripti gestorem, et nuntium specialem videlicet licentiatum D. Michaelem a Villaviciosa praesbiterum dictae Pampilonensis dioecesis qui per plures annos in hoc episcopatu residet, seu commoratus est, in illis que rebus est valde instructus specialiter, et expresse ad ipsius domini constituentis nomine et pro eo S. D. N. deprecandum quatenus ad hunc effectum de visitandis liminibus recipiat et admittat dictum dominum licenciatum Michaelem a Villaviciosa, qui suo ac suae dignitatis episcopalis nomine reddat debitam obedientiam, et facere possit et faciat juramentum fidelitati. Protestaciones ac alia necessaria ratione dicti ministerii omnia enim per dictum procuratorem gesta

dicta prommissa et protestata, rata, firma ac valida habere, habiturumque omni tempore promissit, prout pro nunc habet, potestans firmiter, prout protestatur vivere, atque mori sub Sanctae Romanae Ecclesiae obedientia perpetua et etiam ad praesentandum coram eodem S. D. N. PP. relatio ad id deputato seu deputando memorialia quaedam de statu et rebus suae cathedralis ecclesiae et dioecesis omnia que alia et singula faciendum quae in praemisis et circa necessaria fuerit et opportuna quia quam sufficiens mandatum ad supradicta requiritur, tale per praesens instrumentum, cum clausulis necessariis concedit, et hic se manu propria subscripsit praesentibus ibidem doctore Lupo de Liçoayn et Petro Junco, familiaribus dicti domini episcopi.

Frater Matheus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Ego Joannes Garro, publicus apostolica ordinaria regiaque auctoritate notarius et curiae consistorii Pampilonen. secretarius in archibio apostolicae descriptus, de premisis rogatus hoc instrumentum signavi atque subscripsi et publicavi, in testimonium veritatis (*signo notarial*) Joannes Garro, secretarius.

/115r (*blanco*)

/115v Mandatum procuratorum domino episcopo Pampilonen ad visitanda limina apostolorum

21.

2) 1605, julio, 15. Pamplona.

Carta del obispo Mateo de Burgos al Papa disculpándose por la imposibilidad de realizar personalmente la visita «ad limina» e indicándole que enviará procurador para ello.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (105 y 116). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 397.

/105r (*Cruz*)

Sanctissime Pater.

Cum praevissum iam, atque paratum negotium hoc, quod certus hic meus nuntius, specialisque procurator apportat (ut decebat) haberem, eiusque expeditionis potissima cura animum urgeret meum solutionis videlicet obligationis (qua teneor) invisendi Beatorum Petri et Pauli Apostolorum limina, quia id magno atque assiduo negotiorum onere, incommodes valetudinis, ac denique ob praecissam, et necessariam in hac dioecesi mei praesentiam exequi impediebar; ad meas pervenit aures foelicissimum Sanctae, ac opportunae electionis nuntium, quam sacrum illud cardinalium collegium Deo Optimo et Maximo annuente et inspirante ad vicariatum, vicesque eius in alma Romana et in tota universali Eclesia gerendas de Sanctitate Vestra fecit. Quoquidem nuntio haec civitas (principale huius ab initio, in duumque catholici regni Navarrae caput) allacritate affecta, tantum hoc divinae maiestatis beneficium, post innumeras gratiarum actiones sibi

ellatas, praecipuis jubilis, animo que in S. V. intimo celebravit. Quamobrem tantum hoc divini in nos numinis donum millies S. V. tam meo, meae que gregis, quam universorum christifidelium nomine gratulor; quam (obsecro) gratulationem, eis voluntate et animo S. V. excipiat, quibus per indignum hunc, humilimumque servum proponitu, et offertur, simulque dignetur grate, benevole que audire eum, quem ad S. V. cum fideli, ac vera ecclesiarum, rerumque gestarum, earumdem que status huius mei episcopatus relatione ad beatissimos S. V. osculandum pedes praefata que apostolorum limina invisenda defero. Quorum piissima intercessione, omnium ille machinator Deus ad maximam ecclesiae militantis utilitatem longinquis, et foelicibus annis servet incolumem. Datum, Pampilone, XV mensis julii anno 1605.

Sanctissime Pater.

S. V. osculatur pedes humilis servus.

Frater Matheus, episcopus pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

/[116] (*blanco*)

22.

3) 1605, julio, 15. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis presentada por el licenciado Miguel de Villaviciosa, procurador del obispo Mateo de Burgos.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio. (104 y 117). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 397.

/[104r] (*Cruz*)

Vera relatio pastoralis officii ac status ecclesiae dioecesis Pampilonensis facienda per licenciatum D. Michaelem a Villaviciosa, procuratorem episcopi, dictarum ecclesiae dioecesis ad visitanda limina apostolorum Petri et Pauli specialiter deputatum.

In civitate Pampilonensi, quae est regni Navarrae caput, huiusque dioecesis primus locus cathedralis ecclesiae sub Beata Mariae Virginis invocatione, maximo et sumptuosso constructa aedificio existit, memorabilibus regnum Navarrae monumentis privilegiis, ac donationibus communita.

Qua in ecclesia regulares beati Augustini observancia viget iuxta consuetudinem inter ipsius ecclesiae priorem et canonicos observatam.

Post ipsius ecclesiae priorem canonicum numerus (qui numque idem esse solet) ad priusque ad viginti quatuor ascendit.

Tresdecim aliae perpetuae dignitates diversis titulis nuncupatae, praedictam exornant ecclesiam, quarum aliae ex regularibus canonicis, aliae vero ex secularibus clericis assummuntur, aliae perpetuae residentiae obnoxiae, aliae vero nulla distributiones seu multae poena, huic obligationi devinctae.

Ecclesiarum parrochialium huius dioecesis numerus usque ad mille centum sex se extendit, quarum aliae (paucae tamen) et populo abundant, et clero, divitiis, et ornamentis afluunt, plurimae vero exiguae, tam populi, quam cleri; fructuumque et ornamentorum penuria afficiuntur.

Omnes fere dictae ecclesiae regni Navarrae, aliorumque incolarum cuiuslibet loci patronatui subiiciuntur, de quorum praesentationem, tam fere omnia curata, quamplurima simplicia beneficia providentur, multarumque dictarum ecclesiarum bona, redditus, ornamenta, vassa, earumque rerum administratio, reffectio et cunctio per dictos assertos patronos laicos ussurpantur, qui cum impraescripta (ut praetendunt) possessione manuteneri se faciant, tam per regale consilium sibe curiam huius regni gubernatione destinatum, quam per judices apostolicos episcopalis dignitas iam iam in multis poena deficit, ac subsistit.

E contra vero (pro quo Deo Optimo et Maximo gratias agimus immortales) catholicae fidei observantia viget ad summum, christianaque religio inviolata servatur, compositisque, ut plurimum, moribus vivitur.

Episcopus Pampilonensis iurisdictionem ordinariam per vicarium generalem, clericum secularem, et per alium officialem, dictae ecclesiae regularem canonicum exercet, praeterquos et alii quinque officiales foranei per totam diocesis certis sibi et competentibus designatis sedibus disperguntur.

Episcopus ipse praedicationis munus personaliter, prout ipsius diocesis continuae, crebraeque gubernationis occupationes patiuntur, per alios vero plurimos tam doctos, quam religiosos viros sine ulla intermissione fructuose et laudabiliter exercet.

Ordinum celebrationem omnibus adhuc temporibus perficit, visitationisque munus personaliter asidue impendit.

Episcopalis dignitas a multis iam annis propria domo et habitatione caret, eoquod retroactis temporibus, anteriores huius regni principes episcopalem <domum[36]> propriis ussibus vendicarunt huius rei satisfactio remuneratioque a catholico rege praetenditur.

Episcopus praedictus, eius vicarii et officiales aliique judices observationi sacrosancti Concilii Tridentini aliarumque pontificalium constitutionum pro viribus diligenter intendant, quod reliquumque suum munus, ut pro debito adimpleant. Faxit Deus Optimus Maximus.

Pompelone, die XV mensis julii anno MDCV.

Frater Matheus, episcopus pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

/[117v] Pampilone. Relatio quinti quadriennii. Exhibita die 4 mensis septembris per procuratorem in mandato expresum.

Expedita die XIX aprilis MDCVI.

---

[36] Tachado *dignitatem*.

23.

4) [1605, septiembre-1606, abril[37].]

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada de la diócesis de Pamplona por el obispo Mateo de Burgos.

ASV. Congr. Concilio, Relat. Dioc., 615 A. fol. 103. Minuta. Latín.

/[103r] Pampilonen.

Episcopus Pampilonensis, pro quinto quadriennio, per procuratorem limina visitat et status ecclesiae relationem exhibet.

Omnia fere beneficia juris patronatus regis et incolarum sunt, eorumque reditus, supellectiles, et bona ab assertis patronis administrantur et usurpantur; et in huiusmodi possessione illi, per curiam regni, et judices apostolicos retinentur[38].

Olim Navarrae principes, episcopalem domum in suos usos vendicarunt; qua de re satisferi a rege catholico debere, praetenditur.

Posit (…)

Dentur haec ad episcopum Pampilonensem, quem per procuratorem pro 5 quadriennio limina visitavit.

---

[37] El 4 de septiembre de 1605 se registró la entrega de la relación del obispo Mateo de Burgos y con fecha del 19 de abril de 1606 se le respondió.

[38] Tachado *episcopalis dignitas iam iam in multis pene deficit*.

3.6. CUADRIENIO 6. RELACIÓN DEL AÑO 1610

24.

1) 1609, diciembre, 11. San Sebastián.

Nombramiento de procurador a Miguel de Múgica, licenciado y presbítero, para realizar la visita ad limina en nombre del obispo Antonio de Venegas y Figueroa, ante los testigos Sebastián Ruiz de Orellana, Pedro de Zúñiga y Francisco Soret, redactado por Gonzalo de Palma, notario y secretario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. fols. 118 y 121. Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 397.

/118 (*Cruz*)

In nomine Domini. Per hoc instrumento cunctis ubique pateat quod anno a Nativitate Domini millesimo sexcentesimo nono, die vero undecima decembris, pontificatus S. D. N. Pauli, divina providentia papae quinto, anno quinto, coram me notario et secretario testibusque ad hoc vocatis et rogatis, personaliter constitutus Illustrissimus et Reverendisimus D. D. Antonius Venegas de Figueroa, Dei et apostolicae Sedis gratia episcopus Pampelonensis, dixit quod iuxta Sanctorum Patrum et canonum instituta, ac etiam iuxta nuper aeditas constitutiones apostolicas dictus constituens quo tempore fuit in episcopum consecratus et possessionem sui episcopatus adeptus iuravit, et promissit, se temporibus a iure statutis visitaturum limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli in alma urbe romana, certioremque facturum dicto S. D. N. eiusque sucesores de suo pastorali officio, et cura, ac de rebus omnibus ad ipsius cui praeest ecclesia statum, ac ad cleri et populi disciplinam quovismodo pertinentibus, et adimplens dictum iuramentum, obtemperansque iussui (*sic*) S. D. N. ad visitanda dicta limina caeteraque omnia faciendi personaliter ad urbem accedere decreverat, attamen quia dictus dominus constituens gravibus et iustis impedimentis sui episcopatus est impeditus et occupatus, implere supradicta minime potest, quibus causis Sua Sanctitas, ut pater piissimus ad supradicta peragenda certum nuntium, et procuratorem specialem admittere solet. Ideo dictus dominus constituens omni meliori via, modo et forma, quibus validius potest constituit, fecit, destinavit et solemniter ordinavit suum verum, legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, factorem et negotiorum suorum infrascriptorum gestorem ac nuntium specialem rerum et generalem ita tamen quod specialitas generalitati non deroget nec e contradicere D. licentiatum Michaelem de Múxica, presbyterum huius dioecesis, specialiter et expresse ad ipsius domini constituentis nomine, et pro eo /118v ac suam propriam personam repraesentantem in presente alma urbe personaliter comparendum et petendum et obsecrandum dicto D. N. Papa ut causa suorum impedimentorum, propter quae non possit personaliter comparere velit pro sufficientibus et iustis habere, et similiter ad praestandam debitam et consuetam obedientiam dicto S. D. N.

PP. tamquam patri, et universali pastori Sanctae Romanae Ecclesiae, et certiorandum beatitudinem suam tam de necessitatibus personalibus quam de aliis supradictis et quod licet sua dioecesis Pampilonensis sit contigua regno Franciae et principatu Biarnae et Auberniae, quibus in locis pullulant haereses in (divina favente missericordia) in tota dicta dioecesi sunt in fide catholica et romana stabiles et ad haeresis et tali macula inmunimes et liberi; ubi viget laudabiliter tam dictam fidem catholicam, quam etiam omnes laudabilies mores consuetudines et tradditiones Sanctae Romanae Ecclesiae, quas omnes servare conantur; et etiam ad presentiam dum coram eodem Smo. Domino N. PP. vel alio ab eo ad id deputato seu deputando memorialia quaedam de certis rebus necessariis ad recte, pieque vivendum super moribus et aliis rebus dictae dioecesis, omniaque alia et singula faciendum gerent ex excercen et procurant. Quae in praemissis et circa ea necessaria fuerint, seu quolibet modo opportuna, et quidquid ipsemet dominus constituens faceret seu facere posset et si talia forent, quae mandatum exigerent magis speciale quam presentibus et expresum permissit sic habere ratum et gratum quicquid perdictum suum procuratorem fuerit actum et non revocare sub omnium bonorum suorum obligatione et hypoteca relevans eundem ab omni onere satisdandi, iuditioque siti et iudicatum solvi cum suis clausulis universis, ac sub omni alia iuris et facti renunciatione ad haec necessaria /[121r] pariterque cautela de quibus praemissis presentius dominus constituens petit et requisivit sibi a me notario et secretario infrascripto retineri, et confici publicum instrumentum, acta fuerunt haec anno, die, mense et pontificatu quibus supra in oppido Sancti Sebastiani huius nostre dioecesis, presentibus ibidem testibus Sebastiano Ruiz de Orellana, et domino Petro de Çúniga et domino Francisco Soret ad hoc vocatis et rogatis a episcopo pampilonense, et ego licenciatus Gundizalvus a Palma notarius et secretarius Camerae dicti Illmi. Domini mei episcopi praesens fui ad haec omnia in cuius fidem hoc presens publicum instrumentum mea manum refrendari et meo signo muniri.

In testimonio (*signo notarial*) veritatis.

Licenciatus Gundizalvus a Palma (*rúbrica*).

/[121v] Pampilonem. Relatio 6 quadriennii exhibita per procuratorem in hoc mandato expressum die XXV maii anno MDCX. *Poder que el obispo mismo otorgó en mano del señor licenciado don Miguel de Múxica para que en su nombre vaya a Roma «ad visitanda limina».*

25.

2) [1609, diciembre. Pamplona.]

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona presentada por Miguel de Múgica, procurador del obispo Antonio de Venegas y Figueroa.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (110-111), cosidos con hilo blanco. Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 397.

/[110r] Vera relatio pastoralis officii ac status eclesiae et dioecesi Pampilonensi facienda per licentiatum Michaelem de Múxica, dictarum ecclesiae et diocesis procuratorem, ad visitanda limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli specialiter deputatum.

In civitate Pampilonensi, quae est regni Navarrae caput, huiusque diocesis primus locus cathedralis ecclesia Pampilonen. sub Beatae Mariae Virgnis invocatione maximo et sumptuoso aedificio constructa existit, memorabilibus regnum Navarrae monumentis, privilegiis ac donationibus communita, tamen eius fabrica adeo est tenuis, ut eius redditus et proventus numerum quinquaginta ducatorum non excedant, et ideo piorum hominum eleemosynis sustinetur.

Qua in ecclesia regulares beati Augustini observantia viget iuxta consuetudinem inter ipsius ecclesiae priorem et canonicos observatam.

Post ispius ecclesiae priorem canonicorum numerus (qui numquam idem esse solet) ad praesens usque ad viginti ascendit.

Tresdecim aliae perpetuae dignitates diversis titulis nuncupatae praedictam exornant ecclesiam, quorum alia irregularibus canonicis, aliae vero ex saecularibus clericis assummuntur, aliae perpetuae residentiae obnoxiae, alia vero nulla distributione, seu multae poena huic obligationi divinitae. Demum sunt quinque portionarii, qui organicis vocibus in choro deserviunt, et exinde tredecim capellani, sunt etiam judices synodales ex episcopis ecclesiae cathedralis assumpti iuxta observantia Sancti Concilii Tridentini seminarium nondum est erectum, nec etiam cathedra sacrae scripturae in quorum erectione necne versamur, et etiam in augendis distributionibus quotidianis dictis portionariis et cappellanis nostrae cathedralis ecclesiae, quia cum nunc ita sint tenuissime ab ipsis parvi estimantur, et divina officia sine debita eorum assistentia celebrantur et quia et fabrica dictae ecclesiae exigua est, nec necessitate ipsius possunt, ut decet, subvenire inherendo in omnibus vestigiis Sacri Consilii Tridentini, curamus etiam ipsam augere his proventibus quibus a domino Sacro Concilio cautum est, et modo huic operi incumbimus, qua possumus cura et diligentia et rogamus ac suppliciter petimus, ut cum haec omnia ad S. V. devenerint in ipsis prout parest, suam auctoritate benigne indulgeat, cum magnum ex illis divini cultus provenire debeat incrementu, et tantae ecclesiae splendor excrescat.

Ecclesiarum parrochialium huius dioecesis numerus usque ad mille centum sex se extendit, quarum nonnullae (paucae tamen) populo abundant, et clero, divitiis, et ornamentis affluunt, plurimae vero exiguae, populis, fructuumque et ornamentorum penuria afficiuntur /[110v] omnes fere dictae ecclesiae regni Navarre aliorumque incolarum cuius libet loci patronatui subiiciuntur, de quorum presentatione, tam fere omnia curata, quam plura simplicia beneficia a dictis patronis providenter quarum ius presentandi sine legno titulo a laicis patronis nuda quadam possesione usurpata extitit, earumque dictarum ecclesiarum bona, redditiis ornamentis, vasa, earumque rerum administratio, reflectio et curatio per dictos assertos patronos laicos gubernantur. Item tamen excluso episcopo qui cum in praescripta, ut praetendunt prossesione manuteneri se faciat, tam per regale consilium sine curiam huius regni gubernatione designatum, quam per judices apostolicos, episcopalis dignitas iam iam in multis poene nimis gravatur.

E contra vero (pro quo Deo Optimo Maximo gratias agimus immortales) catholicae fidei observancia viget ad summum christiana quae religio inviolata servatur, compossitis quae plurimum moribus et charitas erga pauperes et ecclesias floret.

Episcopus Pampilonensis iurisdictionem ordinariam per vicarium generalem, clericum secularem et per alium officialem, dictae ecclesiae regularem canonicum exercet, praeter quos, et alii quinque officialis foranei per totam dioecessim, certis sibi, expetentibus destinatis sedibus disperguntur.

Episcopus ipse praedicationis munus cum sit juris pontificii professa per plurimos saeculares, quam religiosos viros sine ulla intermissione fructuose et laudabiliter exercet.

Ordinum celebrationem omnibus fere temporibus perficit, visitationisque munus personaliter asidue impendit.

Episcopalis dignitas a multis iam annis propria domo et habitationem caret, eoquod retroactis temporibus, anteriores huius regni principes episcopalem domum propriis usibus vendicarunt, huius rei satifactio remuneratioque a catholico rege praetenditur.

Episcopus eiusque vicariis et officiales aliique iudices observationi Sancti Concilii Tridentini, aliarumque pontificalium constitutionum pro viribus diligenter intendant quod reliquum suum munus pro debito adimpleant.

Metropolitanus huius dioecesis existit archiepiscopus Burgensi, tamen multoties contingit, controversia inter nostram et saecularem dicti regalis concilii jurisdictionem et judicies saeculares sine violentiae nimis se intromittunt in causis ad nostrum forum pertinentibus forte cum animarum duarum periculo que maximo indiget remedio, et ut sub mea hoc potest /[111r] auxilium necesarium, ut nuncio in his Ispaniarum regnis residential S. V. multum commendet.

Denique cum devota S. V. creatura tempore sui ingressus animadverti esset festum Smi. Sacramenti in dicta sua ecclesia, non ut decet celebraris; et consentanium seum necessarium fore in hoc divinum cultum pro viribus augeri, tum ad tepiditamem populi incitandi; tum principali ad confusione hereticorum in loci Franciae circumvicinis habitantium, in quibus praecipue huius Smi. Sacramenti irreverentia se instrusit, ut solemnitatis flagrantia allicerentur, vel vigore confessionis in tanta solemnitate expresse confunderent et sic eadem devotas S. V. creaturas homos festivitate ita solemniter his tribus transactis annis celebrari fecit, ut fidelium animi magnum devotionis susceperit incrementum adeo ut eadem creatura, ad nos devotione perpetuo conservanda redditus mille scutorum in dicta festivitate singulis annis expendent ex suo assignavit, et ut magnis memoria festivitatis huiusmodi spatio intermedio inservet, animique tam incensi non tepescant. Supplicat eadem criatura S. V. quatenus suo speciali indulto dignet concedere ut singulis feriis quintis totius anni misa maior seu populi de Smo. Sacramento celebretur exceptis festivitatibus principalibus et insuper de speciali gratia S. V. eidem creatura indulgeat, ut diebus presentis officium[39] Smi. Sacramenti recitare valeat ut admaiora et se et oves sibi commissas excitare possit.

---

[39] Repetido *officium*.

26.

3) [1610][40].

Relación sobre el estado de la diócesis presentada por el licenciado y presbítero Miguel de Múgica, procurador del obispo Antonio de Venegas y Figueroa.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (119-120), cosidos con hilo blanco. Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 398.

/[119r] Vera relatio pastoralis officii ac status ecclesiae et diocesi Pampilonensi facienda per licenciatum Michaelem di Múxica dictarum ecclesiae et dioecesis procuratorem ad visitanda limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli specialiter deputatum.

In civitate Pampilonensi, quae est regni Navarrae caput, huiusque diocesis primus locus cathedralis ecclesia Pampilonen. sub Beatae Mariae Virgnis invocatione maximo, et sumptuoso aedificio constructa extitit, memorabilibus regnum Navarrae monumentis, privilegiis ac donationibus communita, tamen eius fabrica adeo est tenuis, ut eius redditus, et proventus numerum quinquaginta ducatorum non excedant, et ideo piorum hominum aeleemosynis sustinetur.

Qua in ecclesia regulares beati Augustini observantia viget iuxta consuetudinem inter ipsius ecclesiae priorem et canonicos observatam.

Post ispius ecclesiae priorem canonicorum numerus (qui numquam idem esse solet) ad praesens usque ad viginti ascendit.

Tredecim aliae perpetuae dignitates diversis titulis nuncupatae praedictam exornant ecclesiam, quorum alia irregularibus canonicis, aliae vero ex saecularibus clericis assummuntur, aliae perpetuae residentiae obnoxiae, alia vero nulla distributione, seu multae poena huic obligationi divinitae. Demum sunt quinque porcionarii, qui organicis vocibus in coro deserviunt, et exinde tredecim capellani, sunt etiam judices synodales ex ipsius ecclesiae cathedralis assumpti iuxta observantia Sancti Concilii Tridentini seminarium nondum est erectum, nec etiam cathedra sacrae scripturae in quorum erectione nunc versamur, et etiam in augendis distributionibus quotidianis dictis portionariis et cappellanis nostrae cathedralis ecclesiae, quia cum nunc ita sint tenuissimae ab ipsis parvi estimantur, et divina officia sine debita eorum assistentia celebrantur et quia etiam fabrica dictae ecclesiae exigua est, nec necessitate ipsius possunt, ut decit, subveniae inherendo in omnibus vestigiis Sacri Consilii Tridentini, curamus etiam ipsam augere his proventibus quibus a domino Sacro Concilio cautum est, et modo huic operi incumbimus, qua possumus cura, et diligentia et rogamus ac suppliciter petimus, ut cum /[119v] haec omnia ad S. V. devenerint in ipsis prout parest, suam auctoritatem benigni indulgeat, cum magnum ex illis divini cultus provenire debeat incrementum, et tantae ecclesiae splendor excrescat.

---

[40] Fecha obtenida del día de la presentación de la relación, según aparece en el folio 120v, ya que la relación está sin datar.

Ecclesiarum parrochialium huius dioecesis numerus usque ad mille centum sex se extendit, quarum nonnullae (paucae tamen) populo abundant, et clero, divitiis, et ornamentis affluunt, plurimae vero exiguae, populis, fructuumque et ornamentorum penuria afficiuntur.

Omnes fere dictae ecclesiae regni Navarrae aliorumque incolarum cuius(…) loci patronatui subiiciuntur, de quorum presentatione, tam fere omnia curata, quam plurima alia beneficia a dictis patronis providentur quarum ius presentandi sine legitimo titulo a laicis patronis nuda quadam possesione usurpatum extiti, earumque dictarum ecclesiarum ornamenta bona, redditus, vasa, earumque rerum administratio, refectio et curatio per dictos assertos patronos laicos gubernantur. Non tamen excluso episcopo qui cum in praescripta, ut praetendunt possesione manuteneri se faciant tam per regale consilium sive curiam huius regni gubernatione designatum, quam per judices apostolicos, episcopalis dignitas iam iam in multis poene nimis gravatur.

E contra vero (pro quo Deo Optimo Maximo gratias agimus immortales) catholicae fidei observantia viget ad summum christianaquae religio inviolata servatur, compossitis quae plurimum moribus et charitas erga paupers et ecclesias floret.

Episcopus Pampilonensis iurisdictionem ordinariam per vicarium generalem, clericum saecularem, et per alium officialem, dictae ecclesiae regularem canonicum exercet, praeter quos et alii quinque officialis foranei per totam dioecesim, certis sibi, expetentibus destinatis sedibus disperguntur.

Episcopus ipse quo ad praedicationis munus cum sit juris pontificii professa per plurimos saeculares, quam religiosos viros sine ulla intermissione fructuose et laudabiliter exercet.

Ordinum celebrationem omnibus fere temporibus perficit, visitationisque munus personaliter asidue impendit.

Episcopalis dignitas a multis iam annis propria domo et habitationem caret, eoquod retroactis temporibus, anteriores huius regni principes episcopalem domum propriis usibus vendicarunt, huius rei satifactio remuneratioque a catholico rege praeteditur.

/[120r] Episcopus eiusque vicariis et officiales aliis que judices observationi Sancti Concilii Tridentini, aliarumque pontificalium constitutionum pro viribus diligenter intendunt quod reliquum suum munus pro debito adimpleant.

Metropolitanus huius dioecesis existit archiepiscopus Burgensi, tamen multoties contingit, controversia inter nostram et saecularem dicti regalis concilii jurisdictionem et judicies saeculares sine violentiae nimis se intromittunt in causis ad nostrum forum pertinentibus forte cum animarum suarum periculo que maximo indiget remedio, et ut suum circa haec potest auxilium necesarium est ut nuntio in his Hispaniarum regnis residenti S. V. multum commendet.

Denique cum devota S. V. creatura tempore sui ingressus animadverti eset festum Smi. Sacramenti in dicta sua ecclesia, non ut decet celebraris, et consentaneum seu necessarium fore in hoc divinum cultum pro viribus augeri, tum ad tepidi tamem populi incitandam, tum principalium ad confusione hereticorum in locis Franciae cirumvicinis habitantium, in quibus praecipue huius Smi. Sacramenti irreverentia se intrusit, ut so-

lemnitatis flagrantia allicerentur, vel vigore confessionis in tanta solemnitate expresse confunderetur, et sic eadem devotas S. V. creatura huiusmodi festivitatem ita solemniter his tribus transactis annis celebrari fecit, ut fidelium animi magnum devotionis susceperit incrementum adeo ut eadem creatura, ad adeo devotione perpetuo conservanda reditus mille scutorum in dicta festivitate singulis annis expendendorum ex suo assignaverit, et ut magis memoria festivitatis huiusmodi spatio intermedio conservetur animique tam incensi non tepescant supplicat eadem creatura S. V. quatenus suo speciali indulto dignetur concedere ut singulis feriis quintis totius anni missa maior seu populi de Smo. Sacramento celebretur exceptis festivitatibus principalibus et insuper de speciali gratia S. V. eidem creatura indulgeat, ut diebus presentis officium Smi. sacramentis recitare valeat ut ad maiora, et se et oves sibi commissas excitare possit.

Item in procuratione de Guipuscua huius mea diocesis episcopi nec tertiam nec quartam nec aliquam decimarum quotam precipiunt imo nec procuratores ratione visitationis aut aliquam aliam subventionem propter visitandi laborem suscipiunt, excepto quod in aliquibus parrochialibus fructus presenti anni relicta congrua rectori ab inmemoriali tempore percipiunt et quia presunt huiusmodi immemorialem introductam fuise, aliqua iusta saltem in subventionem propter subtractionem aliorum jurium ratione visitationis debitorum quod cedebat in magnam diminutionem episcoporum cui maior provincia sit, maior totius episcopatus et quia de hoc novissime aliqui dubitare coeperunt quae sit episcopus an stante dicta immemoriali et presumpte vistae causae dictos fructus percipere queat prout hactenus antecessores consueverunt[41].

/[120v] Pampilonem. Relatio 6 quadriennii exhibita per procuratorem in mandato expressum die 26 augusti MDCX; Expedita die XXVII februari 1611.

27.

4) [1610, agosto.]

Súplica del obispo de Pamplona al Papa disculpándose por su imposibilidad de acudir a la visita *«ad limina»*, y presentando al procurador Miguel de Múgica.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. (109). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 397.

/[109r] Beatissimo Padre.

Il vescovo moderno Pampilonen. non potendo venir in persona manda il licenciado Michaele de Múxica a basciar li piedi di a Vostra Santità et visitar *limina apostolorum*, ma perché gran parte del quadrienio pasato e corso in tempo del suo antecesore, supplica la Santità Vostra le facia grazia di ameterlo per il pasato et presente quadrienio et ordinar li dia spedizione et rimedio alle proposte nella relacione inclusa anteriormente

[41] Este párrafo no consta en la anterior relación.

consolandolo circa il particular della celebracione di messa et uficio del Santissimo Sacramento per esser molto necesaria in quella diocesi per la vicinanza delli[42] heretici che confinanno con essa che l'rechierà per grazia singolarissima di V. S. *Quam Deus etc*.

/ Alla Santità di Nostro Signore[43]. (…) Card. Millin[44].

Per il vescovo Pampilonen.

28.

5) [1610, agosto-1611, febrero.]

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo Antonio de Venegas y Figueroa.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. fol. 114. Latín. Minuta.

/[114r] Dentur litterae ad episcopum Pampilonensem, qui per procuratorem pro 6 quadriennio limina visitavit et inter caetera contineant seminarium ab ipso ad praescriptum in Concilio esse erigendum. Ubi contigerit (…) beneficiarum quarum patronatus sibi laicos nuda possessione (…)asse conqueriter, debere ipsum cognoscere, an huiusmodi patronatus sint ex docere et fundatione, et si id non (…)tenit pronunciare beneficitati esse libera, institutioremque denegare, non obstante quasi possessione presentando. (…)ibus valde placuisse, eiusque christianam pietatem, vigilantiam et caritatem eosdem pratres plurimum commendare, quod festivitatem Smi. sacramenti ad devotione (…) populi catholice (?) excitandam, et hereticorum, quo in locis conteminis habitant, percaciam frangendam, solemnius quam antea suppresis annis celebraverit redditumque annum mille aureorum in bene precla(…) usum erogandum ex suis patrimonialibus bonis fuerit elargitus. Fructus parrochialim primo anno vacaverint in (…) (…) gra preterea[45] etiam vigore immemorabilis consuetudines aut prasan(…) easdem sibi vendicare (…) nullo modo posse reclamante (…) (…) etiam si congruam rectori relinqueat ac (…) caetera ab huiusmodi (…)[46] fructibus percipiendis debere episcopum abstinere eosque rectoribus relinquere. In eaque re Illmos. Patres suam probitatem laudasse, que rei veritatem expressent[47] ingenue, et triam (?) (…) exquisierit.

---

[42] Actualmente *degli*.

[43] Roto en la parte superior donde se anota el número del folio.

[44] Juan García Millín, creado cardenal presbítero del título de los Santos IV Coronados por el papa Paulo V el 11 de septiembre de 1606 (GAUCHAT, P., *Hierarchia Catholica, Medii et Recentioris Aevi*, vol. IV (1592-1667), Monasterii MCMXXXV, p.10).

[45] Tachado *il*.

[46] Tachado: ilegible.

[47] Tachado: ilegible.

3.7. CUADRIENIO 7. RELACIÓN DEL AÑO 1614

29.

1) 1612, octubre, 23. Pamplona.

Informe realizado por Juan de Valle, provisor y vicario general del obispado de Pamplona, a petición del obispo Prudencio de Sandoval justificando la imposibilidad del prelado para realizar personalmente la visita *«ad limina»* al estar comisionado por el rey Felipe III en las conferencias realizadas para solucionar las diferencias entre los reinos de Navarra y Francia, habiendo obtenido la información de Juan de San Vicente, regente del Consejo de Navarra, Juan Jiménez de Oco, oidor del Consejo Real y oidor del Reino, Juan Bautista Fermín, oidor del supremo y del consejo del Reino, Felipe de Navarra y de la Cueva, caballero de Santiago y señor de Cábrega y su tierra, Antonio de Soria, capitán de infantería, Juan de Echevelz, regidor de la ciudad de Pamplona, Martín de Argáiz y Antillón, prior de la catedral, Fermín Berio Rosas, arcediano de la tabla, Juan Cruzat, arcediano de la cámara y canónigo, Miguel de Villaviciosa, hospitalero de la catedral y Bartolomé de Andrada, chantre de la catedral. Andrés de Treviño, notario, corroborado por Pedro de Marichalar y Juan de Huarte, secretarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 4 fols. Cosidos con hilo blanco (124-126). Dos sellos de placa. Castellano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 398.

/124r (*Cruz*)

Don fray Prudençio de Sandobal, por la gracia de Dios y de la Santa Iglesia de Roma obispo de Pamplona, del Consejo de su Magestad, decimos que, por quanto las constituciones apostólicas y motus propios de Su Santidad estamos obligados, y por bulas de nuestra consagración y promoción de nuestro muy sancto padre Paulo, papa quinto, hemos mandado hir personalmente a la corte *romana ad visitanda limina Apostolorum* y dar quenta a Su Santidad de nuestro pastoral ofiçio y de las cosas tocantes al estado, clereçía, yglesias y súbditos de nuestro obispado, y a reçivir con umildad los mandatos apostólicos, no estando legítimamente ympidido, y estando por persona o nuncio con nuestro espeçial poder para este efecto por nos ymbiado. Por tanto, para que conste a Su Santidad de probança cómo estamos legítimamente ympididos en la composición de las diferencias dentre Françia y Nabarra, con comissión del rey nuestro señor y en el govierno del dicho nuestro obispado, y disponiendo las cosas a él tocantes y concernientes, así quanto a las yglesias como a los ministros dellas y otras muy preçissas obligaciones, y que si hiciésemos ausençia dél quedaría muy deshuído y desamparado de govierno y haríamos notable falta y se daría ocasión a que los viçios no se corrigiesen y castigasen antes se multiplicarían y aumentarían. Por la presente damos licencia, poder y comisión cumplida al licenciado don Juan Valle, nuestro provisor y vicario general, para que re-

civa ynformaçión çerca de lo arriba contenido, y havida haga sacar un traslado o más si fuere nezesario para ymbiarla a Su Sanctidad. Signado en pública forma, de manera que haga fee al qual ya su balidaçión ynterponga su authoridad y judiçial decreto, que para ello y lo a ello anexo y dependiente le damos poder y comissión dada en Arreneguiçar, a diez y siete del mes de otubre de mill y seiscientos y doçe años, el obispo de Pamplona, por mandato del obispo mi señor, don Juan Sánchez de Heredia, secretario[48]. Que se reçiva ynformaçión, y se comete al secretario Treviño, el qual reçivida saque della uno o más traslados para que se embíe a la Curia romana con ynterposición de nuestro decreto y authoridad judiçial[49], lo qual proveyó, cifró y mandó el señor licençiado don Juan de Valle, provisor y vicario general deste obispado, en Pamplona a beynte y dos de otubre del año de mill y seisçientos y doçe, ante my Andrés de Treviño, secretario[50]. En la ciudad de Pamplona, caveça del cathólico reyno de Navarra, a beynte y dos del mes de otubre del año de mill y seiscientos y doze, el illustrísimo señor don fray Prudençio de Sandobal por la graçia de Dios y de la santa Yglesia romana, obispo de Pamplona, del Consejo del cathólico rey don Phelippe nuestro señor, ante my el ynfrascripto secretario presentó por testigos para en adveriguación y prueva de la comisión que ba por caveça desta ymformaçión a los señores doctor don Juan de San Biçente, doctor don Juan Ximénez de Occo, licenciado don Juan Bautista Fermín, regente y oydores del Consejo Real y supremo de su Magestad en este reyno de Navarra, y a los señores doctor don Martín de Argayz y Antillón, prior y canónigo de la sancta yglesia cathedral desta dicha ciudad, licenciados don Juan Cruzat y don Fermín Verio y Rossas, arcedianos de la tabla y cámara y canónigos de la dicha cathedral, el licenciado don Miguel de Villa Viçossa y el maestro don Bartolomé de Andrada, hospitalario y chantre, dignidades de la dicha cathedral, y a los señores don Fhelippe de Navarra y de la Cueba, cavallero del ábito de Santiago, y a don Antonio de Soria, capitán de ynfantería de los hordinarios desta dicha çiudad, y al liçenciado don Juan de Echevelz, adbogado de las audiençias reales y regidor cabo de la dicha çiudad de Pamplona, todos los quales y cada uno dellos juraron en devida forma de derecho de dejar berdad de lo que supieren y les fuere preguntando y dixeron y depusieron como se sigue[51]:

[1] Primeramente el dicho señor doctor don Juan de San Biçente, regente del real y supremo consejo deste reyno, siendo preguntado por el thenor de la dicha comissión, dixo ser de hedad de cinquenta años, poco más o menos, y que conoçe al dicho señor obispo de Pamplona, presentante, y save que a muchos días está ocupado y lo ha de estar en serviçio de su Magestad del cathólico rey don Philippe nuestro señor, en el vallde de Balcarlos, en el sitio y cassa que llaman Arraneguiçar, en compañía del liçenciado Rada, del consejo real y supremo deste reyno y de don Carlos de Arellano, en la composiçión de las diferencias que tiene este reyno de Navarra con el de Françia sobre el goçamiento de términos y montes para lo qual tanbién junto al dicho puesto asisten, por parte de la

[48] En margen izqdo.: *Comissión*.

[49] En margen izqdo.: *decreto*.

[50] En margen izqdo.: *aucto*.

[51] En margen izqdo.: *Informaçión*.

cristianíssima reyna de Françia, el señor obispo de Bayona y otros dos juezes, y, según los muchos papeles que ay que ver y dificultades que por unas y otras partes se proponen, durará muchos días la determinaçión de las dichas diferençias, y el sitio donde el dicho señor obispo asiste es dentro deste dicho obispado de Pamplona, y desde él le govierna y acude a disponer las cossas tocantes al serviçio de Dios y de las yglesias y a la governaçión y correptión de los ministros dellas y de los demás sus súbditos y otras cossas y obligaçiones, lo qual no podría haçer si desampararse este obispado, y sería muy notable la falta que aría, porque, demás de que los viçios no se podrían corregir, aría su santísima illustrísima mayor falta que otro ningún perlado en su obispado por estar éste a la raya de Françia y sería ocasión de que creciesen y se multiplicasen los viçios en deservicio de Dios nuestro señor y daño de la república, y esto dixo y declaró ser verdad, so cargo del juramento que prestado tiene, y lo firmó con mí el dicho secretario, el doctor don Juan de San Viçente, ante my Andrés de Treviño, secretario[52].

[2] Itten el dicho señor doctor don Juan Ximénez de Occo del consejo de su Magestad y oydor en el supremo y real deste reyno de Navarra, siendo preguntado por el thenor de la dicha comissión, dixo ser de hedad de sesenta años, poco más o menos, y que conoce al dicho señor obispo de Pamplona, presentante, de bista, trato y conbersación, y save questá su santísima illustrísima ocupado en serviçio del cathólico rey don Phelippe, nuestro señor, en compañía del licenciado Rada, oydor del supremo y real consejo deste reyno de Navarra, y de don Carlos de Arellano, cavallero del ávito de Calatrava y señor de las villas de Arrúbal y Sartaguda, en el valle de Valcarlos, en el sitio que llaman Arraneguiçar, en la composiçión de çiertas diferençias que ay entre los reynos de Navarra y Françia sobre goçamiento de términos y montes, para lo qual tanbién asisten, junto al dicho puesto por parte de la cristianíssima reyna de Françia, el señor obispo de Vayona y otros dos juezes, y que la determinaçión de la dicha composiçión y diferençias que ay entre los dichos reynos durará muchos días respeto de los muchos papeles que ay que ver y de las dificultades que se proponen por unas y otras partes ynteresadas, y por esta causa y ocupaçión tan justa y legítima no puede el dicho señor obispo de Pamplona haçer ausençia deste su obispado, y porque tanbién, si la hiçiese, aría en el govierno dél y de la disposiçión de las cossas que tocan a las yglesias y sus ministros muy grande falta, pues quedaría desamparado de govierno y se aumentarían los viçios por no corregirse y castigarse, y en este obispado mucho más que en otros combiene la asistençia y residençia personal del perlado, por confinar como confina con Françia, así por la parte deste reyno de Navarra como por la provinçia de Guipúzcoa y la Valdonsella en Aragón, que son del dicho obispado, y que todo lo que a dicho es verdad por el juramento que tiene hecho, en que leydole este su dicho en él se ratificó y lo firmó con mí el dicho secretario, el doctor Ximénez de Occo, ante my, Andrés de Treviño, secretario[53].

[3] Itten el dicho señor liçenciado Juan Baptista Fermín, oydor del supremo y real consejo deste reyno de Navarra, siendo preguntado por el thenor de la dicha comissión, dixo ser de hedad de çinquenta años poco más o menos y que conoçe al dicho señor don fray Prudençio de Sandobal, obispo de Pamplona, presentante, de vista, trato y conver-

---

[52] En margen izqdo.: *1º. testigo*.

[53] En margen izqdo.: *2º. testigo*.

sación, y save que al presente está su santísima illustrísima ocupado en serviçio de su Magestad en la composiçión de las diferençias que ay entre este reyno de Navarra y el de Françia, en compañía de el licenciado[54] /124v Rada, oydor del supremo y real consejo deste reyno, y de don Carlos de Arellano, cavallero del ávito de Calatrava, señor de las villas de Arrúbal y Sartaguda, en la valle de Balcarlos, en el sitio y cassa que llaman Arraneguiçar, y por parte de la cristianíssima reyna de Françia asisten tanbién çerca del dicho sitio el señor obispo de Vayona y otros dos juezes para la dicha composiçión, y, según lo mucho que ay que ver de los derechos de unas partes y otras, y dificultades que se proponen por ellas, durará muchos días la dicha determinaçión y composiçión, y por esta caussa sabe que el dicho señor obispo de Pamplona está justa y legítimamente ocupado para no poder salir deste obispado, y que si saliese quedaría desamparado de govierno y no se podría acudir a las cosas tocantes a él y a las yglessias y ministros dellas, y se dexarían de castigar y corregir los viçios, y creçerían y se multiplicarían, en deserviçio de Dios nuestro señor y del dicho sitio donde está, que es deste dicho obispado, le rije y gobierna con muy gran diligençia y cuidado, y que por ser este dicho obispado tan zerca de Françia combiene mucho que el perlado asista y no salga dél por los peligros que se podrían ofreçer con su ausençia, y esto dixo y declaró ser verdad, so cargo del juramento que prestado tiene, y leydole su dicho en él se ratificó y lo firmó con mí el dicho secretario, el liçenciado Juan Baptista Fermín, ante my Andrés de Treviño, secretario.

[4] Itten el dicho don Phelippe de Navarra y de la Cueba, cavallero del ávito de Santiago, señor del lugar de Cábrega y su tierra, siendo preguntado por el thenor de la dicha comisión, dixo ser de hedad de treinta y quatro años, poco más o menos, y que conoçe al illustrísimo señor obispo de Pamplona, presentante, de bista, trato y comunicaçión, y save que al presente está ocupado y lo a de estar muchos días en la composiçión de çiertas diferençias que ay entre este reyno de Navarra y el de Françia, sobre goçamientos y términos y montes, y que ha muchos días que asiste para este efecto en la valle de Balcarlos y sitio que llaman Arraneguiçar deste obispado, de donde save que con mucha vixilançia y cuidado asiste a las cosas del gobierno de su obispado y de las yglessias y ministerios dellas y, si hiçiese ausençia del dicho obispado, quedaría muy desamparado de govierno y aría muy notable falta, y sería ocasión que no se corrigiesen ni castigasen los viçios que por esta causa creçiesen y se multiplicasen, en deserviçio de Dios nuestro señor, y que save así bien queste reyno y obispado están junto a la raya de Françia y por los peligros que se pueden temer es muy nezesario la continua asistençia del perlado en este obispado más que en otros de España, y esto dixo y declaró ser berdad por el juramento que tiene hecho, y leídole este su dicho en él se ratificó y lo firmó con mí el dicho secretario don Phelippe de Navarra, ante my Andrés de Treviño, secretario[55].

[5] Itten el dicho capitán don Antonio de Soria, siendo preguntado por el thenor de la dicha comisión, dixo ser de hedad de treinta y ocho años, poco más o menos, y que conoze al dicho señor obispo, presentante, y save que a muchos días que está ocupado en serviçio de su Magestad, y lo a de estar en la composiçión de las diferençias que ay

---

[54] En margen izqdo.: *3º. testigo*.

[55] En margen izqdo.: *4º. testigo*.

entre este reyno de Navarra y el de Françia sobre los términos y montes, y que para este efecto asiste y a de asistir en la valle de Valcarlos deste obispado en el sitio que llaman Arraneguiçar deste obispado, de donde acude el dicho señor obispo al govierno dél y a sus obligaciones y, si se ausentase, quedaría muy desamparado de govierno y sería ocassión que no se pudiese acudir a la correctión de las vidas y costumbres de los súbdictos ni al govierno de las yglesias, y los viçios se multiplicarían, y así, por todo esto como por estar este reyno tan çercano a Françia, combiene y es muy nezesario que los perlados dél no salgan ni hagan ausençia deste dicho obispado, pues haçiéndola se pueden temer muy grandes daños y peligros en la religión cristiana, y esto dixo y declaró ser verdad por el juramento que tiene hecho, leydole este sudicho en él se ratificó y lo firmó con mí el dicho secretario, Antonio de Soria, ante mí Andrés de Treviño, secretario[56].

[6] Itten el dicho licenciado Juan de Echevelz, regidor cavo desta çiudad, siendo preguntado por el thenor de la dicha comissión, dijo ser de hedad de quarenta años poco más o menos, y que conoçe al dicho señor obispo, presentante, y save está ocupado en serviçio de su Magestad, en la composiçión de las cossas y diferençias que ay entre este reyno de Navarra y el de Françia en el valle de Balcarlos, en el sitio que llaman Arraneguiçar, en este dicho obispado, y que según se entiende durará muchos días la dicha composiçión, y por esta justa causa y ocupaçión y porque de donde está gobierna con muy gran diligençia y cuidado este dicho obispado, si hiçiese ausençia dél y lo desamparase, quedaría muy falto de gobierno y sería ocasión que no se corrigiesen ni castigasen los viçios y creçiesen y se multiplicasen, y que no se acudiese a las obligaçiones que tiene el perlado en las yglesias y ministros dellas, y otras cosas muy ymportantes que con la presençia y asistençia del perlado se acuden como lo a hecho y haçe cumpliendo con su offiçio pastoral el dicho señor obispo, presentante, y esto dixo y declaró ser verdad por el juramento que tiene prestado, leydole este su dicho en él se afirmó y ratificó y lo firmó con mí el dicho secretario, el licenciado Juan de Echevelz, ante my Andrés de Treviño, secretario[57].

[7] Itten el dicho señor doctor don Martín de Argayz y Antillón, prior y canónigo de la santa yglesia cathedral desta çiudad, siendo preguntado por el thenor de la dicha comissión, dixo ser de hedad de quarenta años poco más o menos y que conoçe al illustrísimo señor obispo de Pamplona, presentante, y sabe que a muchos días está ocupado en servicio y de la magestad cathólica del rey don Phelippe nuestro señor en la composiçión de la diferençia que tienen este reyno de Navarra y el de Françia sobre los términos y montes que llaman de Alduyde, en lo qual según se entiende a de asistir muchos días y el sitio y lugar donde asiste, aunques a la misma raya de Françia es dentro deste obispado desde donde acude al govierno dél, así de las yglesias como de todos sus súbditos, con muy gran diligençia, puntualidad y cuidado, y, si hiçiese ausençia deste dicho obispado, quedaría desamparado de govierno y sería ocasión que no se acudiese a la reformaçión y castigo de las malas costumbres y que creçiesen y se amentasen los viçios, y en este reyno y obispado ay mayor obligaçión que en otros de la continua asistençia y residençia de los perlados. Respecto destar a la raya de Françia donde faltando

[56] En margen izqdo.: *5º. testigo*.

[57] En margen izqdo.: *6º. testigo*.

el perlado se puede temer algunos malos subçesos, y por estas causas y raçones le pareçe a este testigo está su santísima illustrísima justamente escusado de[58] /125r yr personalmente a la çiudad de Roma, y esto dixo y declaró ser verdad, so cargo del juramento que prestado tiene, y leídole su dicho en él se afirmó y ratificó y lo firmó con mí el dicho secretario, el doctor don Martín de Argayz Antillón, prior de Pamplona, ante my Andrés de Treviño, secretario.

[8] Itten el dicho señor liçenciado don Fermín Verio y Rosas, arçidiano de la tabla y canónigo de la santa yglesia cathedral desta çiudad, siendo preguntado por el thenor de la dicha comissión dixo ser de hedad de sesenta y çinco años, poco más o menos, y que conoçe al illustrísimo señor obispo de Pamplona, presentante, y save que a muchos días está ocupado en serviçio de la Magestad cathólica del rey don Pehlippe nuestro señor en la composiçión de la diferencia sobre los términos y montes que llaman de Alduyde, en lo qual, según se entiende a de asistir muchos días y el sitio y lugar donde asiste aunque es en la misma raya de Françia es dentro deste obispado, desde donde acude al govierno dél, así de las yglesias, como de todos sus súbditos con muy grande diligençia, puntualidad y cuidado, y si hiçiese ausençia deste dicho obispado quedaría desamparado de govierno y sería ocassión que no se acudiese a la reformaçión y castigo de las malas costumbres y que creçiesen y se aumentasen los viçios y en este reyno y obispado ay mayor obligaçión que en otros de la continua asistençia y residençia de los perlados. Respecto destar a la raya de Françia a donde faltando el perlado se puede temer algunos malos subçessos y por estas caussas y raçones le pareçe a este testigo está su santíssima illustrísima justamente escusado de hir personalmente a la ciudad de Roma. Y esto dixo y declaró ser verdad socargo del juramento que prestado tiene y leydole su dicho en el se afirmó y ratificó y lo firmó con mí el dicho secretario, el arçidiano de la tabla, ante my Andrés de Treviño, secretario[59].

[9] Itten el dicho señor liçenciado don Juan Curzat, arçidiano de la cámara y canónigo de la dicha cathedral, siendo preguntado por el thenor de la dicha comissión, dixo ser de hedad de settenta años, poco más o menos, y que conoçe al dicho señor don fray Prudençio de Sandobal, obispo de Pamplona, presentante, de vista, trato y conbersaçión, y save que al presente está su señoría illustrísima ocupado en serviçio de su Magestad en la composiçión de las diferençias que ay entre este reyno de Navarra y el de Françia, en compañía del licenciado Rada, oydor del supremo y real Consejo deste reyno, y de don Carlos de Arellano, cavallero del ávito de Calatrava, señor de las villas de Arrubal y Sartaguda, en la valle de Balcarlos, en el sitio y cassa que llaman Arreneguiçar, y por la parte de la cristianíssima reyna de Françia asisten tanbién çerca del dicho sitio el señor obispo de Bayona y otros dos juezes para la dicha composición, y, según lo mucho que ay que ber de los derechos de unas y otras partes y dificultades que se proponen por ellas, durará muchos días la dicha determinaçión y composiçión, y por esta caussa save que el dicho señor obispo de Pamplona está justa y legítimamente ocupado para no poder salir deste obispado, y que si saliesse quedaría desamparado de govierno y no se podría acudir a las cossas tocantes a él y a las yglesias y ministros dellas, y se

[58] En margen izqdo.: *7º. testigo*.

[59] En margen izqdo.: *8º. testigo*.

dexarían de castigar y corregir los viçios y creçerían y se multiplicarían en deserviçio de Dios nuestro Señor, y del dicho sitio donde está que es del dicho obispado le rige y gobierna con muy gran diligençia y cuidado, y que por ser este dicho obispado tan cerca de Françia conbiene mucho quel perlado asista y no salga dél por los peligros que se podrían ofrezer con su ausençia, y esto dixo y declaró ser verdad, socargo del juramento que prestado tiene, y leídole su dicho en él se ratificó y lo firmó con mí el dicho secretario, el licenciado don Juan Cruzat, ante mí Andrés de Treviño, secretario[60].

[10] Itten el dicho señor licenciado don Miguel de Villa Viçiossa, hospitalero en la sancta yglesia cathedral desta ciudad, siendo preguntado por el thenor de la dicha comissión dixo ser de hedad de quarenta y quatro años, poco más o menos, y que conoçe al illustrísimo señor obispo de Pamplona, presentante, y save que a muchos días está ocupado en servicio de su Magestad cathólica del rey don Pehlippe nuestro señor, en la composiçión de la diferençia que tienen este reyno de Navarra y el de Françia, sobre los términos y montes que llaman de Alduyde, en lo qual según se entiende a de asistir muchos días, y el sitio y lugar donde asiste, aunques a la misma raya de Françia, es dentro deste obispado, desde donde acude al govierno dél, así de las yglesias como de todos sus súbditos, con muy grande diligençia, puntualidad y cuidado, y si hiçiese ausençia deste obispado quedaría desamparado de govierno y sería ocasión que no se acudiese a la reformaçión y castigo de las malas costumbres y que creçiesen y se aumentasen los viçios, y en este reyno y obispado ay mayor obligaçión que en otros de la continua asitençia y residençia de los perlados respecto de estar a la raya de Françia, donde faltando el perlado se puede temer algunos malos subçessos, y por estas caussas y raçones le pareçe a este testigo está su santíssima illustrísima justamente escusado de hir personalmente a la çiudad de Roma. Y esto dixo y declaró ser verdad, socargo del juramento que prestado tiene, y, leydole su dicho, en él se afirmó y ratificó, y lo firmó con mí el dicho secretario, el liçenciado don Miguel de Villa Viçiossa, ante my Andrés de Treviño, secretario[61].

[11] Itten el dicho señor maestro don Bartolomé de Andrada, chantre en la santa yglessia cathedral desta çiudad, siendo preguntado por el thenor de la dicha comisión, dixo ser de hedad de setenta años, poco más o menos, y que conoçe al illustrísimo señor obispo de Pamplona, presentante, y save que a muchos días está ocupado, en serviçio de la Magestad cathólica del rey don Phelippe nuestro señor, en la composiçión de la diferençia que tiene el reyno de Navarra y el de Françia sobre los términos y montes que llaman de Alduyde, en lo qual se entiende a de asistir muchos días y en el sitio y lugar donde asiste, aunques a la misma raya de Françia, es dentro deste obispado desde donde acude al govierno, así de las yglesias, como de todos sus súbditos con muy grande diligençia, puntualidad y cuidado, y si hiçiese ausençia deste obispado quedaría desamparado de gobierno, y sería ocasión que no se acudiese a la reformaçión y castigo de las malas costumbres y creçiesen y aumentasen los viçios, y en este reyno y obispado ay mayor obligaçión que en otros de la continua asistençia y residençia de los perlados respecto destar a la raya de Françia, donde faltando el perlado se puede temer algunos malos subçessos, y por estas causas y raçones le pareçe a este testigo está su santíssima

[60] En margen izqdo.: *9º. testigo*.

[61] En margen izqdo.: *10º. testigo*.

illustrísima justamente escusado de hir personalmente a la çiudad de Roma. Y esto dixo y declaró ser verdad, so cargo del juramento que prestado tiene, leydole su dicho en él se ratificó y afirmó y lo firmó con mí el dicho secretario, el maestro don Baltasar[62] /[125v] de Andrada, ante my Andrés de Treviño, secretario. Vista esta ymformaçión, se manda que el secretario ymfrascripto saque della los traslados que fueren neçesarios, en los quales para su mayor balidaçión ynterponemos nuestra autoridad hordinaria y decreto judicial, y se despachen los dichos traslados, con firma nuestra y con el sello de su señoría illustrísima, lo qual proveyó y mandó el señor liçençiado don Juan de Valle, provisor y vicario general deste obispado, en Pamplona a beynte y tres de otubre del año de mill y seisçientos y doçe, ante my Andrés de Treviño, secretario. Balga el sobrepuesto él[63].

El licenciado Juan de Valle (*autógrafo*).

(*Sello de placa*).

E yo el sobre dicho Andrés de Treviño, notario apostólico y secretario perpetuo de las audiencias eclesiásticas desta ciudad y obispado de Pamplona, doy fee que este traslado que ba escrito en dos ojas de papel con esta en prueba mi signo y firma hize sacar bien y fielmente del processo e ynformaçión original que en mi poder queda. Y así bien doy fee que la firma donde dice el liçenciado Joan de Valle es firma del señor provisor y vicario general deste obispado, y el sello con que este dicho traslado ba sellado es sello del Illustrísimo señor fray don Prudencio de Sandoval, obispo de Pamplona, del consejo del rey don Phelipe nuestro señor, y en certificación dello signé y firmé como acostumbro.

En testimonio de verdad (*signo notarial*). Andrés Treviño.

In Dey nomine. Amen. Notorio y manifiesto sea a quantos el presente testimonio y letras çertificatorias vieren que en la ciudad de Pamplona del reyno de Navarra a los diez y ocho días del mes de jullio del año mill y seisçientos y treze ante el señor licenciado don Joan de Valle, provisor y vicario general deste obispado de Pamplona por el Illustrísimo y Reverendísimo señor fray don Prudencio de Sandoval, obispo del dicho obispado, del consejo de su Magestad etc. Pareció presente el licenciado Arines, fiscal de su audiencia y presentó la petiçión del tenor siguiente: illustre señor, el fiscal deste obispado diçe que a los veinti y dos días del mes de octubre último pasado se reçevió información por mandado /[126r] de Vmd. de las ocupaciones legítimas que tenía su santísima illustrísima del obispo nuestro señor en la conposiçión de la diferençia que ay entre este reyno y el de Françia por mandado de su Magestad, y porque a días se reçevió la dicha informazión y dura la misma ocupaçión y los ynpedimientos contenidos en la dicha información supplica a Vmd. mande dar sus letras çertificatorias por testimonio del secretario de la caussa de lo suso dicho, para que con la dicha informaçión se embíen y remitan a la Curia romana con la persona que su santísima illustrísima enbiare en su lugar *ad bisitanda limina apostolorum* y pide justicia el liçenciado Arines.

---

[62] En margen izqdo.: *11º. testigo*.

[63] En margen izqdo.: *decreto y auto*.

Y así presentada la dicha petiçión (…) del dicho señor vicario general, dixo que çertifican y certificó a Su Santidad y su santa Sede Apostólica y a los illustrísimos señores cardenales y arçobispos y obispos y a los demás señores prelados y juezes ante quien las presentes letras fueren presentadas, que el Illustrísimo señor don frai Prudencio de Sandoval, por la graçia de Dios y de la Santa Sede Apostólica, obispo de Pamplona y del consejo de la Magestad católica del rey don Felipe nuestro señor, está al presente ocupado en su real servizio en la conposiçión de las diferençias que ay entre este reyno de Navarra y el de Franzia sobre mojones y términos, como lo diçen los testigos de la sobre escrita ynformaçión, aunque dentro en el distrito de su obispado de donde le rige y alude a las cossas de su gobierno. Y de los súbditos y ministros de las yglessias con todo cuydado y diligencia, de lo qual mandó que yo, el infrascripto secretario, dé también testimonio como persona pública y auténtica, y lo firmoó de su nombre y mandó sellarlo con el sello de su santísima illustrísima, en Pamplona dada ut supra.

El licenciado Joan de Valle (*autógrafo*).

E yo el sobre dicho Andrés de Treviño, notario apostólico y secretario perpetuo de las audiencias eclesiásticas desta çiudad y obispado de Pamplona, doy fee que las letras testimoniales y certificación que de suso ban escritas, dadas y firmadas por el señor liçenciado don Joan de Valle, provisor y vicario geneal deste dicho obispado, son çiertas y verdaderas, y que el illustrísimo señor obispo de Pamplona está ocupado en serviçio de su Magestad de la forma y manera y en lo que /126v en las dichas letras se contiene, y para que dello conste de pedimento del liçenciado Arines, fiscal deste dicho obispado, di la presente çertificación y signé y firmé como acostumbro, en Pamplona a diez y ocho de julio del año mill y seyscientos y treze. Y assí bien doy fee que la firma donde dize el liçenciado Joan de Valle es de la propria mano y letra del dicho señor vicario general, y el sello con que van selladas las dichas letras el de su santísima illustrísima del dicho señor obispo y el con que se sellan semejantes y otras letras y provisiones que se despachan en su tribunal eclesiástico.

En testimonio de verdad (*signo notarial*). Andrés de Treviño.

Nos Pedro de Marichalar i Pedro de Huarte, escrivanos reales, notarios i secretarios de las audiencias eclesiásticas desta ciudad y obispado de Pamplona, certificamos por testimonio de verdad que Andrés de Treviño, notario apostólico i secretario de las dichas audiencias, por quien va signada i firmada la información que se a hecho de la ocupación e impedimentos del Illustrísimo y Reverendísimo señor don fray Prudencio de Sandoval, obispo del dicho obispado, i las letras testimoniales que después della se siguen, es tal notario apostólico i secretario de las dichas audiencias fiel i legal, i que a los autos testimonios y escrituras que por su presencia an pasado y pasan sea dado y da entera fe y crédito en juizio i fuera dél, y ansí bien certificamos i damos fe que las letras testimoniales, dadas por el señor licenciado don Joan Valle, provisor i vicario general de su dicho obispado, i por el dicho secretario Treviño, son ciertas i verdaderas según i de la manera que por ellas se contiene, i lo mismo certificamos nos por constarnos dello evidentemente, y en testimonio dello lo signamos i firmamos en Pamplona a diez y ocho de julio del año de mil seiscientos i trece.

En testimonio (*signo notarial*) de verdad. Pedro de Marichalar, secretario (*rúbrica*).

En testimonio (*signo notarial*) de verdad. Juan de Huarte, secretario (*rúbrica*).

/ Información hecha a pedimento del Illustrísimo y Reverendísimo señor obispo de Pamplona, en raçón de la ocupación precissa que al presente está por comisión expressa del rey don Phelipe nuestro señor en las conferencias dentre los reynos de Navarra y Françia.

30.

2) [1612.]

Fórmula de nombramiento de procurador.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1612/1613. Bifolio (s.f.). Borrador. Latín.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 503.

(*Cruz*)

In nomine Domini. Amen. Per hoc praesens publicum transsumpti instrumentum cunctis ubique pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini, millesimo sexcentesimo duodecimo, indictione decima, die vero (*blanco*) mensis (*blanco*) pontificatus Smi. D. N. D. Pauli, divina providentia papae quinti, anno eius septimo, in mei notarii publici testiumque infrascriptorum praesentia personaliter constitutus romanus D. don frater Prudentius de Sandoval, episcopus Pampilonensis, principalis principaliter pro se ipso omnibus modo, via, iure, causa et forma quibus magis melius validius et efficacius[64] de iure potest et debet fecit constituit creavit, nominavit et solemniter ordinavit suos veros certos ac legitimos procuratores, actores factores, etc. Ita tamen quod specialitas generalitati non deroget nec e contra videlicet D. D. (*blanco*) absentes tam quam presentes et Romanam Curiam sequentes, ac eorum que mihi insolidum cum facultate expressa substituendi specialiter et expresse ad ipsius reverendissimi D. constituentis nomine et pro eo privilegium et concessionem alternativae episcopis in sua civitate et diocessi ressidentibus super conferendis beneficiis ecclesiasticis per eundem Smum. D. N. papam et eius Cancellariae appostolicae regulas concessum tam praedicto Smo. D. N. papae, quam eius datatio et quibus vis aliis ad id ab eo potestatem et facultatem habente petendum et impetrandum et seu dictam gratiam alternativae acceptandum et super praemissis quo denique iuramentum in animam ipsius reverendissimi D. constituentis praesentandum et quacumque litteras apostolicas concessionis et acceptationis alternativae huiusmodi necessarias, et opportunas expediri petendum, faciendum et obtinendum, iuraque quaecumque propterea quomodolibet Camerae apostolicae seu eius officialibus et / quibusvis aliis debita seu debenda persolvendum seu persolvi promittendum et generaliter *etc*., promittens *etc*., relevans *etc*., super quibus *etc*., acta fuerint haec in (*blanco*)

[64] Tachado *validius*.

sub anno, indictione, die, mense ac pontificatu quibus supra presentibus ibidem pro testibus. D. D. (*blanco*)[65] Ad praemissa vocatis specialiter atque rogatis, et predictus Rmus. D. constituens que ego praedictus infrascriptus notarius fidem facio mihi esse cognitum suo nomine subscripsit in registro videlicet.

/ [*En lápiz:*] *1612. Visita «ad limina». Fórmula.*

Poder para aceptar la alternativa.

Esta forma aunque valió en tiempos del obispo don Bernardo de Rojas y Sandoval, no se quiso admitir en el del obispo don fr. Prudencio de Sandoval y assí se enbió otra de Roma.

31.

3) [1612.]

Fórmula de nombramiento de procurador.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1612/1613. Bifolio (s.f.). Latín.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 503.

In nomine Domini. Amen. Per hoc praesens publicum transsumpti instrumentum cunctis ubique pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini, millesimo sexcentesimo duodecimo, indictione decima, die vero (*blanco*) mensis (*blanco*) pontificatus Smi. D. N. D. Pauli, divina providentia papae quinti, anno eius septimo, in mei notarii publici testiumque infrascriptorum praesentia personaliter constitutus romanus D. don frater Prudentius de Sandoval, episcopus Pampilonensis, principalis principaliter pro se ipso omnibus modo, via, iure, causa et forma quibus magis melius validius et efficacius[66] de iure potest et debet fecit constituit creavit, nominavit et solemniter ordinavit suos veros certos ac legitimos procuratores, actores factores, etc. Ita tamen quod specialitas generalitati non deroget nec e contra videlicet D. D. (*blanco*) absentes tam quam presentes et Romanam Curiam sequentes, ac eorum que mihi insolidum cum facultate expressa substituendi specialiter et expresse ad ipsius reverendissimi D. constituentis nomine et pro eo privilegium et concessionem alternativae episcopis in sua civitate et diocessi ressidentibus super conferendis beneficiis ecclesiasticis per eundem Smum. D. N. papam et eius Cancellariae appostolicae regulas concessum tam praedicto Smo. D. N. papae, quam eius datatio et quibus vis aliis ad id ab eo potestatem et facultatem habente petendum et impetrandum et seu dictam gratiam alternativae acceptandum et super praemissis quo denique iuramentum in animam ipsius reverendissimi D. constituentis praesentandum et quacumque litteras apostolicas concessionis et acceptationis alternativae huiusmodi necessarias, et opportunas expediri petendum, faciendum et obtinendum, iuraque quaecumque propterea quomodolibet Camerae apostolicae seu eius officialibus

[65] Tachado *rogavi et predictus reverendissimus dominus*.

[66] Tachado *validius*.

et / quibusvis aliis debita seu debenda persolvendum seu persolvi promittendum et generaliter *etc*., promittens *etc*., relevans *etc*., super quibus *etc*., acta fuerint haec in (*blanco*) sub anno, indictione, die, mense ac pontificatu quibus supra presentibus ibidem pro testibus. D. D. (*blanco*)[67] Ad praemissa vocatis specialiter atque rogatis, et predictus Rmus. D. constituens que ego praedictus infrascriptus notarius fidem facio mihi esse cognitum suo nomine subscripsit in registro videlicet.

/[v] [*En lápiz:*] *1612. Visita «ad limina». Formula.*

Poder para visitar los humbrales de San Pedro y San Pablo.

Esta forma valió para Roma en el poder del obispo D. Bernardo de Rojas y Sandobal[68] *y D. fr. Prudencio de Sandobal.*

En la primera vez no se puso lo de la margen, sino en la 2ª para el notario Juan Sánchez.

32.

4) 1613, julio, 1. Roncesvalles.

Nombramiento de procurador a Juan Sánchez de Heredia, presbítero, secretario de Cámara, natural de Los Arcos, otorgado por el obispo Prudencio de Sandoval para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Francisco Medrano, Manuel de Los Arcos y Alfonso del Mazo, el joven, familiares del obispo, escrito por Alfonso del Mazo, notario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio. (123 y 127). Latín.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1612/1613. Bifolio (s.f.). Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. V, pp. 203 y 261.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 398.

/[123] (*Cruz*)

In nomine Domini. Amen. Per hoc praesens publicum mandati instrumentum, cunctis ubique pateat evidenterque sit notum, quod anno a Nativitate Domini millesimo sexcentesimo decimo tertio, indictione undecima, die vero tunc prima, mensis jullii, pontificatus Smi. in Christo patris, et D. N. D. Pauli, divina providentia papae quinti, anno eius octavo, in oppido seu loco de Roncesvalles, Pampilonensis dioecesis, in mei notarii publici, testiumque infrascriptorum ad hac specialiter, voccatorum et rogatorum, praesentia praesens et personaliter constitutus Illustrisimus ac Reverendisimus D. frater D. Prudentius de Sandoval, episcopus Pampilonensis, regiusque consiliarius principalis

[67] Tachado *rogavi et predictus reverendissimus dominus*.

[68] Tachado *y porque*.

principaliter pro se ipso, omnibus melioribus modo, via, iure, causa et forma, quibus, magis melius, validius et efficacius de iure potuit et potest, ac debuit, et debet, fecit, constituit, creavit, et solemniter ordinavit, elegit et deputavit suum verum certum, legitimum, et indubitatum procuratorem, actorem, factorem, et negotiorum suorum infrascriptorum gestorem ac nuntium specialem, et generalem, ita quod specialitas generalitati non deroget, nec e contra videlicet licentiatum don Joannem Sánchez de Heredia, eius Camerae secretarium, presbyterum, oriundum et naturalem oppidi seu loci de Los Arcos, dictae Pampilonen. dioecesis, necnon beneficiatum parrochialis ecclesiae oppidi etiam, seu loci de Viana, huius regni Navarrae, absentem tamquam presentem solum et insolidum cum facultate substituendi, specialiter et expresse ad ipsius reverendissimi D. episcopi constituentis nomine et pro eo se limina beatorum Petri et Pauli Appostolorum de urbe, ut moris est, qua decet reverentia vissitandum, et coram eodem Sanctisimo D. N. papa, seu alia quacumque persona ad id ab eo potestatem, et auctoritatem habente comparendum, et eidem Sanctisimo, D. N. papae ac praedictae Sedi Apostolicae obedientiam per alios episcopos et praelatos praestari solitam praestandum ac de parendo, obediendo, et obtemperando mandatis eiusdem Sanctae /[123v] Sedis promittendum et super praemissis, et quolibet eorum quodcumque juramentum in animam ipsius Rmi. D. constituentis praestandum, et generaliter omnia alia et singula faciendum, dicendum, gerendum, excercendum *etc*., et quae ipsem et reverendisimus *etc*., (*signo*) promittens (*signo*) relevans nihilominus (*signo*) quodquidem facit dictus reverendisimus D. constituens, quia ut satis notum, perspiciunque est, magnis arduis ad catholicam regiam maiestatem spectantibus causis, et negotiis in finibus regni Franciae manet atque existit praepeditus, nec non adversa valetudine existit, atque sexagesimum sua aetatis annum attingit. Super quibus praemissis omnibus, et singulis *etc*. Acta fuerunt haec sub anno, indictione, die, mense, loco, et pontificatu quibus supra praesentibus ibidem pro testibus Francisco Medrano, Emanuele de los Arcos, et Alfonso del Maço, juniore, familiaribus predicti Rmi. D. episcopi ad praemissa voccatis, specialiter atque rogatis, predictus dominus Rmus. episcopus constituens, quem ego presentis infrascriptus notarius fidem facio mihi esse cognitum, se suo nomine subscripsit in registro videlicet.

Fratre D. Prudenti de Sandoval, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Ita est apud me, Alfonsum del Maço, notarium (*rúbrica*).

Et quia ego dictus Alfonsus del Maço, civis Pampilonensi civitatis, publicus apostolicus et ordinaria aucthoritatibus, in curiaque consistoriali Pampilonen. notarius in archivio Romae curiae descriptus, nec non capituli cathedralis ecclesiae Pampilonen. secretarius, de praemisis rogatus fui. Ideo hic me signavi, subscripsi et publicavi requisitus. Et fidem façio ac attestor suprascripta manu ubi legitur f. D. Prudentius de Sandoval, episcopus Pampilonensi, esse propriam dati Rmi D. Epis. Pampilonen. Per eundem coram me subscriptam. In veritatis (*signo notarial*) testimonium Alfonsus del Maço, notarius (*rúbrica*)[69].

/ Señor obispo. Mandatum <originale> ad visitandum Limina apostolorum pro Illustrissimo D. fratre D. Prudentio de Sandoval, episcopus Pampilonensis[70].

---

[69] Este último párrafo no consta en la copia conservada en el ACP.

[70] Esta última frase consta solamente en la copia conservada en el ACP.

33.

5) [1613-1614][71].

Relación sobre el estado de la diócesis entregada por Juan Sánchez de Heredia, procurador del obispo Prudencio de Sandoval.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio (122 y 128). Latín.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 503.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 398.

/122r Vera relatio pastoralis officii, ac status ecclesiae et dioecesis Pampilonen. facienda per D. Joannem Sanctium de Heredia, procuratorem episcopi, dictarum ecclesiae et dioecesis ad visitanda ad limina apostolorum Petri et Pauli, specialiter deputatum.

In civitate Pampilonensi, quae est regni Navarrae caput, huiusque dioecesis, primus locus cathedralis ecclesia Pampilone sub Beata Mariae Virginis invocatione, maximo, et sumptuoso constructa aedifficio existit, memorabilibus regnum Navarrae monumentis, privilegiis, ac donationibus communita, qua in ecclesiae regulares beati Augustini observantia viget iuxta consuetudinem inter ipsius ecclesiae priorem, et canonicos observatam. Post ipsius ecclesiae priorem canonicum numeris (qui numquam idem esse solet) ad praesens usque ad perpetue viginti quatuor ascendunt tredecim aliae perpetuae dignitates, diversis titulis nuncupatae praedictam exornant ecclesiam quarum aliae ex regularibus canonicis, aliae vero ex saecularibus clericis assumuntur, aliae perpetuae residentiae obnoxiae, aliae vero nulla distributionibus, seu mulctae poena huic obligationi devinctae.

Ecclesiarum parrochialium huius dioecesis numerus usque ad mille centum sex se extendit quarum aliae (paucae tamen) et populo abundant, et clero, divitiis, et ornamentis affluunt; plurimae vero exiguae tam populi, quam cleri, fructuuque et ornamentorum penuria officuntur. Omnes fere dictae ecclesaie regis Navarrae, aliorumque incolarum cuiuslibet loci patronatus subiiciuntur, de quorum praesentatione, tam fere omnia curata, quam pluria simplicia beneficia providentur; multarumque dictarum eclesiarum bona, redditus, ornamenta, vasa, earumque rerum administratio, refectio, et /122v curatio per dictos assertos patronos laicos usurpatur qui cum in praescripta (ut praetendunt) possesione manuteneri se faciant, tam per regale consilium, sive curiam huius regni guvernatione destinatum, quam per iudices apostolicos episcopali dignitas iam iam in multis pene deficit, ac subsistit e contra vero (pro quo Deo Optimo Maximo gratias agimus immortales) catolicae fidei observantia viget ad summum, christiana quae religio inviolata servatur, compossitis quae ut plurimum vivitur moribus.

Episcopus Pampilonensis iurisdictionem ordinariam per vicarium generalem, clericum saecularem et per alium officialem dictae ecclesiae regularem canonicum exercet; preter quos, et alii quinque officiales foranei per totam dioecesim certis sibi, et competentibus designatis sedibus disperguntur.

---

[71] La relación está sin datar. Solamente conocemos la fecha de su exhibición en febrero de 1614.

Episcopus ipse praedicationis munus personaliter, prout ipsius dioecesis continuae, crebraeque gubernationis occupationes patiuntur per alios vero plurimes tam doctos quam religiosos viros sine ulla intermissione fructuose et laudabiliter exercet.

Ordinum celebrationem omnibus adhuc temporibus perficit, visitationisque munus personaliter asidue impendit.

Episcopalis dignitas a multis iam annis propria domo et habitationem caret, eoquod retroactis temporibus, anteriores huius regni principes epsicopalem domum propriis usibus vendicarunt, huius rei satisfactio, remuneratioque a catholico rege praetenditur.

Episcopus praedictus, eiusque vicarii et officiales, alii qui iudices observationi sacrosancti Concilii Tridentini, aliarumque pontificalium consitutionum pro viribus diligenter intendant, quod reliquumque suum munus, ut pro debito adimpleant. Faxit Deus Optimus Maximus.

F. Prudentius, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

/[128v] Pampilone. Relatio 7 quadriennii exhibita procuratorem expressum in mandato. Die februarii. 1614.

3.8. CUADRIENIO 9

34.

1) 1620, noviembre, 15. Madrid.

Nombramiento de procurador a Juan de Baleazar, clérigo de Salamanca, otorgado por el obispo de Salamanca Francisco Mendoza y Ribera para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Julián Muñoz, Andrés de Corevera, Juan de Ilarregui.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1620-1622. Bifolio, (s.f.). Latín.

Forma <mandati[72]> ad visitandum limina Sanctorum Petri et Pauli apostolorum pro Illustrissimo don Francisco de Mendoza, episcopo Salamantinense.

In Dei nomine. Amen. Per hoc presens publicum mandati instrumentum cunctis ubique pateat evidenter et sit notum quod anno Nativitate Domini millessimo sexcentessimo vigessimo, indictione tertia, die vero deçima quinta, mensis novembris, pontificatus santisimi D. N. D. Pauli, divina providencia, papae quinti, anno eius decimo sexto, in mei notarii publici appostolici, testiumque infrascriptorum presentia personaliter constitutus Illustrissimus Reverendissimus dominus don Franciscus de Mendoza, episcopus salamantisensis per catholicam regiam maiestatem ad eclessiam et episcopatum Pampilonenem presentatus omnibus melioribus *etc*., quibus *etc*., fuit *etc*., procuratorem neque e contra videlicet don Joannem de Baleazar, clericum salamanticensem (...) tamquam presentem et romanam curiam sequentem specialiter expresse ad ipssius illustrissimi domini constituentis[73] uti episcopi salamantincensis et eo nomine[74] et pro eo limina Santorum Appostolorum Petri et Pauli vissitandum modo et forma quibus visitare tenetur, obedientiam praedicto santissimo D. N. praestandum, coeremonias que quascumque inpraemissis fieri solitas faciendum, ita ut vere realiter et cum effectu praedictis constitutionibus et santionibus in omnibus et per omnia satisfecisse videatur ippse enim sanctissimus dominus constituens ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascriptis mei notarii praestat et praestare vult et intendit, de presenti in ampla forma et pro praemisis et illarum occasione coram santisimo domino nostro papa ac Illustrissimis et Reverendissimis D. cardinalibus, Sacrarum Congregationi Sancti Conçilii Tridentini ac Ritum et Coeremoniarum aliisque quibus opus fuerit comparendum. Iuramenta quaecumque si necesse fuerit praestandum et generaliter unumque vel plures procuratores substituendum *etc*., relevans *etc*., promitens *etc*., super quibus omnibus et singulis solim illustrisimus D. constituens petiit sibi unum et plura publicum et publica instrumenta confici ac traddi a me infrascripto notario. Acta fuerunt haec in oppido Matriti, toletane diocesis, anno, die, mense et pontificatu quibus supra, presentibus

---

[72] Tachado *del poder*.

[73] Tachado *nomine*.

[74] En margen izqdo. desde *dicti episcopi….nomine*.

ibidem pro testibus domino licenciato Julian Muñoz, don Andrea de Corevera ac Joanne de Ylarregui, in dicto oppido ressidentibus, testibus ad praemissa vocatis adhibitis / et rogatis et dictus illustrisimus dominus constituens mihi notario plene cognitus se suo nomine subscripsit videlicet.

35.

2) 1621, octubre, 3. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Miguel de Cruzat, doctor y canónigo de la catedral de Pamplona, otorgado por el obispo Francisco Mendoza y Ribera para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Juan de Urbina, Juan de Erdara y Juan Ilarregui, familiares del obispo, escrito por Alfonso del Mazo, notario.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1620-1622. Bifolio (s.f.). Latín

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. V, p. 299.

/ (*Cruz*)

In Dei nomine. Amen. Per hoc praesens publicum mandati instrumentum cunctis ubique pateat evidenter, et sit notum quod anno a Nativitate Domini millessimo sexcentessimo vigessimo primo, indictione quarta, die vero tertia, mensis octobris, pontifficatus santisimi D. N. D. Gregorii, divina providentia, papae decimi quinti, anno eius primo, in mei notarii publici apostolici, testiumque infrascriptorum praesentia personaliter constitutus Illustrisimus et Reverendisimus D. don Franciscus de Mendoza, episcopus Pampilonensis, omnibus melioribus modo, via, iure, caussa et forma quibus magis, melius, validius, et efficatius de iure potest, et debet fecit constituit, creavit et solemniter ordinavit, suum verum certum legitimum ac indubitatum procuratorem, actorem, factorem, negotiorumque suorum infrascriptorum, gestorem, ac nuntium spetialem, et generalem ita tamen quod spetialitas generalitati non deroget, nec e contra vel dominum doctorem don Michaelem Cruzat, canonicum regularem huius ecclesiae cathedralis Pampilonensis absentem tanquam praesentem et omanam Curiam sequentem, spetialiter et expresse ad ipsius illustrissimi et reverendissimi D. constituentis nomine et pro eo limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli visitandum, modo et forma quibus visitare tenetur obedientiam predicto Smo. D. N. praestandum coeremoniasque quascumque in praemissis fieri solitas faciendum ita ut vere realiter et cum effectu praedictis constitutionibus et sanctionibus in omnibus, et per omnia satisfecisse videatur; ipse enim illustrisimus D. constituens ex nunc prout ex tunc, praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat, et praestare vult et intendit de praesenti in ampla forma et pro praemissis, et illorum occassione coram sanctisimo D. N. papa, ac Illustrissimi et Reverendissimi DD. cardinalibus Sacrarum Congregationum Sancti Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum, aliisque, quibus opus fuerit comparendum, iuramenta quaecunque si necesse fuerit praestandum. Et generaliter omnia alia et singula *etc*., unumquoque vel plures procuratorem seu procuratores loco suo cum simili, aut limitata facultate substituendum relevans *etc*., promitens *etc*., super quibus omnibus et singulis idem illustrisimus D. constituens petiit sibi unum et plura publicum et publica instrumentum et instrumenta

confici ac traddi a me infrascripto notario. Acta fuerunt haec in civitate Pampilonae, die, mense, et pontificatu quibus supra praesentibus ibidem pro testibus don Joanne de Urbina, don Joanne de Erdara, ac Joanne Ylarregui, familiaribus dicti illustrissimi D. constituentis, in eadem civitate commorantibus, testibus ad id vocatis, rogatis et asumptis, in cuius rei testimonium praedictus Illustrisimus et Reverendisimus D. episcopus constituens in registro huiusmodi instrumenti se subcripsit una mecum notario sic.

Franciscus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*).

Ita est apud me, Alfonsum del Maço, notarium.

[*Al dorso:*] (*Cruz*) Octubre, 1621.

Mandatum originale pro Illustrissimo ac Reverendissimio don Francisco de Mendoza, episcopo Pampilonen, ad Sanctorum Petri et Pauli apostolorum limina visitandum.

Est ad id nominatus procurator doctor D. Michael Cruzat, canonicus cathedralis Pampilonensis.

36.

3) 1622, febrero, 20. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Felipe de Arbelaiz, clérigo y beneficiado de Irún, otorgado por el obispo Francisco Mendoza y Ribera para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Francisco de Rojas, Juan de Ilarregui y Juan Ruiz de Corevera, familiares del obispo, escrito por Alfonso del Mazo, notario.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1620-1622. Bifolio (s.f.). Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. V, p. 299.

(*Cruz*)

In Dei nomine. Amen. Per hoc praesens publicum mandati instrumentum cunctis ubique pateat evidenter que sit notum que anno a Nativitate Domini millessimo sexcentessimo vigesimo secundo, indictione quinta, die vero vigesima mensis februarii, pontificatus sanctisimi D. N. D. Gregorii, divina providentia, papae decimi quinti, anno eius secundo. In mei notarii publici apostolici testiumque infrascriptores praesentia, praesens et personaliter constitutus Illustrisimus et Reverendisimus D. don Franciscus de Mendoza, episcopus Pampilonensis omnibus melioribus modo, via, iure, causa et forma quibus magis melius, validius et efficacius de iure potuit et potest, ac debuit et debet fecit, constituit, creavit et solemniter ordinavit suum verum certum legitimum ac indubitatum procuratorem, actorem, factorem, negotiorumque suorum infrascriptorum gestorem ac nuntium specialem et generalem, ita tamenque specialitas generalitati non deroget, nec e contra videlicet D. Phillippum de Arbelayz, clericum huius Pampilonensis diocesis presentem et acceptantem specialiter et exspresse (*sic*) ad ipsius illustrissimi et reverendissimi D. constituentis nomine et pro eo limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli visitandum modo et forma quibus visitare tenetur obedientia praedicto sanctisimo D. N.

praestandum coeremonias que quascumque in praemissis fieri solitas faciendum, ita ut vere realiter et cum effectu praedictis constitutionibus / et sanctionibus in omnibus et per omnia satisfecisse videatur; ipse enim illustrisimus D. constituens ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat et praestare vult et intendit de praesenti in ampla forma et pro praemissis et illorum occassione coram sanctisimo D. N. papa ac illustrissimis et reverendissimis DD. cardinalibus Sacrarum Congregationum Sancti Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum, aliisque quibus opus fuerit comparendum. Juramenta quaecumque si necesse fuerit, praestandum et generaliter omnia alia et singula *etc*., unum quoque vel plures procuratorem seu procuratores loco sui cum simili aut limitata facultate substituendum relevans *etc*., promitens *etc*., super quibus omnibus et singulis idem illustrissimus D. constituens petiit sibi unum et plura publicum et publica instrumentum et instrumenta confici ac traddi a me infrascripto notario. Acta fuerunt haec in civitate Pampilone anno, die, mense et pontificatu quibus supra. Presentibus ibidem pro testibus don Francisco de Rojas, don Joanne de Ylarregui, ac Joanne Ruyz de Corevera, familiaribus uti illustrissimi D. constituentis, in eadem civitate comorantibus testibus ad id vocatis, rogatis et assumptis. In cuius rei testimonium praedictus Illustrissimus et Reverendissimus dominus episcopus constituens in registro huiusmodi instrumenti se subscripsit una mecum notario sic.

Franciscus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*).

Ita est apud me, Alfonsum del Maço, notarium (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] (*Cruz*) *Febrero 1622*.

Mandatum originale pro Illustrissimo et Reverendissimo D. D. Francisco de Mendoça, episcopo Pampilonen. ad Sanctorum Petri et Pauli apostolorum limina visitandum. Est ad id nominatus procurator D. Phillippus de Arbelayz.

37.

4) 1622, marzo, 11. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Juan de Cegama, clérigo, otorgado por el obispo Francisco Mendoza y Ribera para obtener cualesquiera letras apostólicas y realizar en Roma gestiones en su nombre, ante los testigos Juan de Erclara y Juan de Ilarregui, secretarios del obispo, escrito por Alfonso del Mazo, notario.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1620-1622. Bifolio (s.f.). Latín

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. V, p. 299.

In nomine Domine. Amen. Praesentes publiçi serie cunctis ubique pateat evidenter que sit notum quod an[n]o a Nativitate Domini millessimo sexcentessimo vigessimo secundo, die vero undeçima mensis martii, in çivitate Pampilone in mei notarii publici apostolici testiumque infrascriptorum ad hec specialiter vocatorum et rogatorum praesentia, presens et personaliter constitutus Illustrissimus ac Reverendissimus dominus don Franciscus de Mendoza, Dei et appostolicae sedis gratia episcopus pampilonensis, regiusque cosiliarius quam optimo iure potuit feçit, creavit et solemniter ordi-

navit suum verum, çertum, legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, factorem et negoçiorum suorum infrascriptorum, gestorem ac nuntium spetialem et generalem ita quod speçialitas generalitati non deroget nec e contra videlicet don Joanne de Çegama, clericum huius pampilonensis diocesis, romanam curiam sequentem liçet absentem tamquam presentem solum et insolidum, speçialiter et exprese ad ipsius illustrissimi D. constituentis nomine et pro eo, literas apostolicas quascunque gratiam seu iustitiam in se continentes inpetrandum gratias que quaslibet sibi per sanctisimum dominum nostrum papam conçesas seu in posterum conçedendas prosequendum, literas de supra expediendum ac super eisdem et earum qualibet proçesus neçesarios et opportunos per executores in eisdem literis apostolicis deputandos fulminari et deçerni petendum, procurandum et eficaçiter obtinendum et si neçesse fuerit pro dicto illustrissimo domino constituente, suae que dignitatis episcopalis nomine, tam coram eodem sanctissimo domino nostro papa, quam suis viçecançelario et sacri palatii apostolici causarum auditoribus et quibuscunque judiçibus sive comisariis ordinariis et extraordinariis delegatis, subdelegatis, delengandis, subdelegandis ecclesiasticis et secularibus ac eorum quolibet in Romanam Curiam vel extra comparendum; nec non super quasqunque causas, lites, quaestiones, controversias et diferençias tam generales quam criminales, civiles, profanas, pecuniarias et mixtas, tam per ipsum illustrissimum dominum episcopum constituentem, quam contra eum per quascunque personas ecclesiasticas et seculares / cuiusque dignitatis, status gradus, ordinis, conditionis ac praeheminetia fuerint ex quacunque causa seu ocasione tam active quam pasibe (*sic*), in quocunque foro seu iuditio agendum, prosequendum, pertractandum ipsumque illustrissimum honorem, famam, statum ac dignitatem in omnibus et per omnia defendendum libellum seu libellos, et quacunque petitiones sumarias verbo, vel inscriptis dandum seu reçipiendum; litem seu lites contestandum, seu contestari videndum de calumnia vitanda et veritate diçendas iurandum; ae ac omnes alios actus et terminos iudiçiales et extraiudiçiales proçedendum et eos tenendum et observandum; sententiam seu sententias tam interlocutorias quam difinitivas ferri petendum et ab ea vel eis et a quocunque alio gravamine illato vel inferendo apellandum; apelationis causas prosequendum expensas damna et interese taxsari petendum et super ipsis si necesse fuerit jurandum exigendum et inquietandum unumquoque vel plures procuratorem seu procuratores loco sui cum simili, aut limitata potestate substituendum, eumque, vel eos revocandum, et opus procurationis huiusmodi in se reasumendum toties quoties opus fuerit, et sibi videvitur expedire presenti procuratorio nihi hominus in suo rovore duratum et generaliter omnia alia et singula façiendum, diçendum, gerendum, exercendum et procurandum que ipsemet dominus illustrissimus constituens façere seu façere poset si praemisis omnibus et singulis presens et personaliter interesset etiam si talia forent quae mandatum exsigerent magis speçiale quam presentibus et expresum promitens ipse illustrissimus dominus constituens nihi dicto notario presenti et stipulanti, ac stipulationem huiusmodi in me solemniter recipienti viçe ac nomine omnium et singulorum quorum intereset, intererit aut intese poterit quomodolibet in futurum se ratum, gratum, firmum et validum /r habere et perpetuo habiturum totum id et quiquid per dictum procuratorem constitutum et substitutos, vel substiendos ad eo fuerit actum, dictum, factum et procuratum in praemissis, seu quolibet premisorum relebans eosdem ab omni onere satisdandi iudiçio sisti iudicatum solvi, cum suis clausulis unibersis (*sic*) sub ipotheca et obligaçione omnium et singulorum suorum bonorum mobilium et in-

mobilium presentium et futurorum ac sub omni alia iuris et facti renunçiatione ad haec neçesaria pariter et cautela superior, quibus omnibus requisitus fui a me confiçi quot fuerint neçesaria publica instrumenta sua que se suscripsit Illustrissimus ac Reverendissimus dominus episcopus Pampilonensis constituens manu in registro huiusmodi instrumenti, una mecum notario et secretario infrascripto presentibus ibidem D. D. Joanne de Erclara, ac Joanne de Ylarregui, secretariis suis illustrisimae dominationis in eadem ad presens çivitate comorantibus, testibus ad id vocatis, rogatis et asumptis.

Franciscus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*).

Ita est apud me, Alfonsum del Maço, notarius (*rúbrica*).

[*Al margen:*] (*Cruz*) *Março 1622*.

Señor obispo D. Francisco Mendoça. Mandatum ad obtinendum quascumque litteras apostolicas pro illustrissimo D. D. Francisco de Mendoça, episcopo Pampilonen. ad Romam.

38.

5) [1622. Pamplona.]

Informe del obispo Francisco de Mendoza para probar sus intenciones de que había hecho todo lo posible y que no tenía culpa si su procurador no había llegado a Roma.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1620-1622. Bifolio (s.f.). Castellano.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. V, p. 299.

Don Francisco de Mendoza, obispo de Pamplona, electo de Málaga, digo que, para presentar ante Su Santidad y do más me convenga, tengo necesidad de que se reciva ynformación al tenor de los artículos ynfrascritos, y que hecha se me dé un tanto fee haziente, puesto en pública y devida forma.

[1] Primeramente que en esta ciudad de Pamplona, después de aber tomado legítimamente possesión deste obisppado en virtud de letras apostólicas de Su Santidad, que fue a saber es por medio del doctor don Martín de Argay Antillón, prior de la cathedral della en 22 de junio de 1621. Y por mi persona, con rattifficación de lo echo y actuado en virtud de mi poder por el dicho mi procurador en 3 de julio del año hize, otorgué en esta dicha ciudad poder en forma *ad visitandum limina sanctores Petri et Pauli apostolorum* el año pasado de 1621 en 3 de octubre por presencia testimonio de Alonso del Maço, notario apostólico y ordinario secretario del cabildo de la dicha cathedral, siendo testigos don Joan de Urbina, don Joan de Ylarregui y don Joan de Erdara, familiares míos, y le di y otorgué el dicho poder al doctor don Miguel Cruzat, canónigo de la dicha cathedral, como es público y notorio, y lo dirán los testigos, consta del dicho poder y pido se remittan.

2. Ittem que, después en 20 del mes de febrero deste presente año de 1622, otorgué e hize en esta dicha ciudad por presencia del dicho notario y secretario Alonso del Maço otro semejante poder que el refferido en el precedente artículo, y le di para el

(…) esta *ad visitandum limina predictorum Sanctorum Petri et Pauli apostolorum* a don Phelipe de Arbelaiz, clérigo y beneficiado de la universidad de Yrún, Yranzu, de la provincia de Guipúzcoa deste obispado, como es público y notorio y lo dirán los testigos y consta por el dicho poder a que pido se remitan.

3. Ittem que los sobredichos poderes hize y otorgué, como queda refferido, muchos meses antes que yo fuese electo por su Magestad para el obispado de Málaga, pues para el de Málaga fui tal electo en (*blanco*) deste presente año de 1622, como es público y notorio y lo dirán los testigos y consta por la carta de elección y nombramiento de su Magestad, que ello aquí pido se remitan los testigos.

4. Ittem que yo comuniqué mi deseo de dar los dichos poderes para el dicho effecto personas para ello a Roma *ad visitandum limina*, cumplir con obligación tan justa para el dicho ministerio, como es notorio y lo dirán los testigos.

/5. Ittem que el dicho poder embié al dicho don Cruzat con la brevedad que pude por hallarse al tiempo ya en Roma para el susodicho efecto, como es notorio, y lo dirán los testigos.

6. Ittem que luego el día siguiente que otorgué el dicho poder para el dicho don Phelipe de Arbelay, se lo di y entregué en esta ciudad a manos del licenciado don Miguel de Villaviciosa, al mismo don Phelipe, que ha sido y es persona en quien concurren las partes, calidades y requisitos necesarios para lo susodicho de que mostré mui gran contento.Y el dicho don Phelipe se obligó a yr en persona a la Curia romana y parecer ante Su Santidad y cumplir y vesar los dichos umbrales de San Pedro y San Pablo y cumplir en todos y por todos con el tenor y forma del dicho poder y que me remitiría último de haberlo cumplido desde la dicha ciudad de Roma. Y así yo, como el dicho hospitalero, le encargamos pusiese en todo ello el dicho don Phelipe muy gran cuidado y diligencia como es notorio y lo dirán los testigos.

7. Ittem que, para cumplir con lo sobredicho, el dicho don Phelipe de Arbelaiz comenzó su biaje y se partió desta ciudad para la de Roma, y entró a Barzelona a esperar enbarcación segura como es público y notorio lo dirán los testigos.

8. Ittem que, después de algunos días, escrivió el dicho don Phelipe de Arbelaiz a algunas personas desde Barcelona, cómo estava allí detenido esperando la dicha envarcación con mucho sentenimiento de no hallarla tan a mano como quisiera para cumplir mi voluntad, offreciendo que lo aría con toda brevedad porque de próximo se esperarían galeras para yr a Ytalia, como es notario y lo dirán los testigos.

9. Ittem que, después que pasó lo susodicho, al cavo de algún tiempo, tornó a escrevir el dicho don Phelipe a algunas personas desde la ciudad de Florencia, Corte del gran duque de Toscana, de cómo había llegado allí el dicho don Phelipe y le era fuerza de tenerse algunos días, pero offreciendo que desde allí yría a Roma a lo susodicho, en cesando cierto ympedimento, que por entonces se le había offrecido al mesmo don Phelipe, como es público y notario lo dirán los testigos.

10. Ittem que, después acá, ha savido personas diversas por relaziones y cartas del dicho don Phelipe ha escrito desde la dicha Florencia a (…) y otro que todavía esta en Florencia y no ha podido pasar adelante ni llegar a Roma, como es notorio y lo dirán los testigos.

/11. Ittem que, por todo lo susodicho, es cierto e yndultado que yo he cumplido con mi obligación en esta parte sin que se me pueda ymputar mera tardanza ni deffecto alguno como es público y notorio y lo dirán los testigos.

[*Al dorso:*] Articulado del Illustrísimo señor don Francisco de Mendoza, obispo de Pamplona, electo de Málaga, para verificar que en tiempo y en forma ha embiado persona *ad visitandum limina Sanctorum Petri et Pauli apostolorum* a Roma.

[*Anotación posterior en lápiz:*] 1622.

3.9. CUADRIENIO 11. RELACIÓN DEL AÑO 1630

39.

1) 1618, agosto, 14. Roma[75].

Carta de Garcilaso de la Vega a Pedro Fernández Zorrilla indicándole que con fecha de 10 de agosto de 1618 ha cumplido con la visita *«ad limina»* de la diócesis de Mondoñedo a través de su procurador Juan de Barreira y que tiene hasta diciembre de 1621 para cumplir con la visita *«ad limina»* de la diócesis de Badajoz[76].

ACP. Caja 1429/1. Visitas *ad limina*, año 1628-1630. Bifolio (s.f.). Castellano.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. V, p. 371.

(*Cruz*)

A 10 del passado con el ordinario escriví a V. S. tan largo como veerá sobre todo y en esta no lo podré ser porque me falta tiempo para despachar un correo yente y viniente que oy tengo de su ecclesiástica el de Ossuna y assí ni escrivo a mi hermano a España ni a nadie más que para dar cubierta a ésta dos ringlones aunque tengo que dar quenta al duque mi señor y al señor secretario Juan de Salazar de lo que me a dicho el P. P., que escriví a V. S. y lo que ay después acá, y yo e dicho a Su Santidad y sobrinos, lo qual haze con un extraordinario que de Nápoles a de pasar, y llegó el embaxador de V. S., Juan de Barreira, y visitó antes que se cumpliese el término de los ocho meses a 10 deste, la qual visita valdrá al succesor de V. S., pues ya V. S. no la avía menester hazer haviendo dexado a Mondoñedo como escriví, y aquí va la respuesta de averse hecho y açeptado dicha visita. Y quanto al tiempo que V. S. tiene para hazerla por Badajoz, aunque su anteçesor de V. S. no la hizo por el séptimo u octavo quatrienio que V. S. se acordará qual está començando a contar desde que se hizo la bulla sobre el visitar los / obispos ultramontanos cada quatro años, que creo fue el de 85. Y assí entró en çensuras por diciembre passado. No le corre a V. S. obligación por aquel quatrienio por aver espirado antes que V. S. fuese obispo de Badajoz, sino por este otro en que tiene V. S. de tiempo hasta diciembre de 1621[77]. Todo assí, declarándomelo, y dicho la Sacra Congregación del Concilio con que V. S. a cumplido y satisfecho y lo puede estar y mui quieto y seguro sin hazer ya más escrúpulo ni mençión dello. Y no piense V. S. que e dexado pasar esta

---

[75] Este documento rompe la línea cronológica de los documentos, pero hemos visto conveniente incluirlo en esta visita por las razones que aportamos en la siguiente nota.

[76] Este documento no se refiere a ninguna de las visitas *ad limina* que tuvo que realizar el obispo Pedro Fernández Zorrilla para la diócesis de Pamplona. En concreto, este documento hay que situarlo unos años antes de la llegada del obispo Pedro Fernández Zorrilla a la sede iruñesa. En esos momentos era obispo de Badajoz y acababa de dejar la iglesia de Mondoñedo. A pesar de que este documento no es estrictamente de las visitas *ad limina* pamplonesas, es interesante su contenido para observar el cumplimiento de este obispo para otras diócesis.

[77] Subrayado desde *Y quanto…de 1621*.

occasión de tanto cuidado de V. S. por ser cossa de obediencia a la Sede Appostólica y conçiençia que no sólo lo e dicho a los cardenales de la Congregación, pero hecho que el cardenal Santa Susana[78], secretario de breves, lo dixese al Papa al consultarle el que aquí embió a V. S. de juvileo para los que se hallasen a la primera missa pontifical de V. S. y visitaren la iglesia y lo mismo pa el obispado diocesano quando haga visita, y dicho también a Su Santidad que tales obispos saca y haze de su casa y cosas el duque mi señor de Veda que en ninguno e visto tanto cuidado y zelo del bien de sus ovejas como el que V. S. a tenido y me a escrito de que en Mondoñedo no uvieses sede vacante aunque le costase detenerse V. S. y de tener sus bullas de Badajoz, y assí se a hecho como V. S. lo desseaba y mejor que yo se lo escriví porque tuvo Su Santidad consistorio / a los 6 deste aunque fue la transfiguración, fiesta de Palencia, en que se propuso y pasó Mondoñedo, y porque no a embiado dinero pa las bullas el señor obispo, se le embía un breve para que pueda tomar possesión luego, y no aya sede vacante y va oy como las bullas de V. S. en manos del secretario Jobar, como se usa, y si bien le despachó cosida, le deve a V. S., su sucesor, y a lo que me escrivió y de uno y otro no a perdido nada la reputaçión de señor y servidor y el conçeto de V. S. con el papa que pues V. S. sabe hazer fabor y merced a sus servidores y amigos con extraordinaria fineza con ella le emos de servir y yo en prueba en todo agora y siempre. Al duque mi señore embio con el nuevo nuncio, que ya a partido y lleba memoria de ser servidor de V. S. que es amigo viejo mío y agora señor mío, un rosario o corona de jaçintos güarneçida de oro con mayores indulgencias que el nuncio lleba en lo que lleba y no avía en Roma desta joya sino esta corona y otra y ésta era la mejor y estaba pa el Papa pa quando da a príncipes. No sé si se siente lo que sienten todos en Roma y lo dirá el nuncio que les soy buen criado a servir y a la de su consuegro el de Ossuna. Guarde Dios a V. S. largos años como yo desseo.

Roma, 14 de agosto 1618.

Garçilasso de la Vega (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] Garcilasso. Roma.

La visita *ad limina Sanctorum Apostolorum*.

[*En lápiz:*] 1618. Visita *ad limina* de Zorrilla

40.

2) 1629, febrero, 10. Pamplona.

Nombramiento de procuradores a Pedro de Sarabia, canónigo, Diego López de Francia, presbítero y Bernardo Ladrón de Cegama, arcediano de Santa Gema, otorgado por el obispo Pedro Fernández Zorrilla para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Juan de Hualde, Jerónimo Mumbrerion, Juan de Sagastiberri, familiares del obispo, escrito por Alfonso del Mazo, notario.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1628-1630. Bifolio (s.f.). latín.

---

[78] Scipione Cobelluzzi fue creado cardenal presbítero del título de Santa Susana el 19 de septiembre de 1616 por el papa Paulo V.

In Dei nomine. Amen. Per hoc praesens mandati instrumentum cunctis, ubique pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini millesimo sexcentesimo vigesimo nono, indictione duodecima, die vero decima mensis februarii, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Urbani, divina providentia, papae octavi, anno eius, sexto in civitate Pampilonae. In mei notarii publici apostolici testiumque infrascriptorum ad hoc specialiter vocatorum et rogatorum praesentia, praesens et personaliter constitutus Illustrissimus ac Reverendissimus dominus D. Petrus Fernández Zorrilla, Dei et apostolicae sedis gratia episcopatus Pampilonensis, regius consiliarius eiusque cappellanus; omnibus melioribus modo, via, iure, forma et causa quibus magis, melius validius et efficacius de iure potuit et potest ac debuit et debet fecit constituit, creavit, et solemniter ordinavit, elegit et deputavit suos veros, certos, legitimos et indubitatos procuratores, actores, factores et negotiorum suorum infrascriptorum gestores ac nunçios speciales et generales; ita quod specialitas generalitati non deroget nec e contra verum dominos Petrum de Saravia, canonicum ecclesiae cathedralis pampilonensis cappellanumque honoris regiae maiestatis; nec non licenciatum Didacum López de Francia, presbiterum, <atque D. Bernardum Ladrón de Çegama, archidiachoni de Sancta Gemma, dignitatem eiusdem cathedralis pampilonensis,[79]> absentes tamquam praesentes omnes simul et quemlibet eorum insolidum; ita tamen quod non sit melior conditio primitus occupantis nec deterior subsequentis, /[v] sed quod unus eorum inceperit alter eorundem id prosequi valeat, mediare, terminare et finire ac ad effectum totaliter perducere specialiter et expresse ad ipsius illustrissimi et reverendissimi domini constituentis nomine et pro eo limina Sanctorum Petri et Pauli aposotolorum visitandum modo et forma quibus visitare tenetur obedientiam praedicto sanctissimo domino nostro praestandum coeremonias que quascumque in praemissis fieri solitas faciendum. Ita ut vere, realiter et cum effectu praedictis constitutionibus et sanctionibus in omnibus et per omnia satisfecisse videatur. Ipse enim illustrissimus dominus constituens ex nunc prout ex tunc, praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat et praestare vult, et intendit de praesenti in ampla forma et pro praemissis et illorum occassione coram sanctisimo domino nostro Papa ac Illustrissimi et Reverendissimi dominis cardinalibus Sacrarum Congregationum, Sancti Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum; aliisque, quibus opus fuerit comparendum; iuramenta quaecumque, si neçesse fuerit praestandum et generaliter omnia alia et singular *etc*. Unum quoque vel plures procuratorem, seu procuratores loco sui cum simili aut limitata <potest et> facultate substituendum relebans *etc*., promittens *etc*., super quibus omnibus et singulis idem illustrissimi domini constituens petiit sibi unum et plura publicum et publica instrumentum et instrumenta confici, ac traddi a me infrascripto notario. Acta fuerunt haec anno, die, mense, loco, indictione et pontificatus quibus supra, presentibus / ibidem pro testibus licenciato D. Joanne de Hualde, don Hieronimo Mumbrerion atque don Jo[ann] e de Sagastiberri, praeliti Illustrissimi domini episcopi familiaribus, in eadem civitate Pampilonae commorantibus,[80] ad id vocatis, rogatis et assumptis. In cuius rei testimonium praedictus illustrissimus et reverendissimus D. episcopis pampilonensis consti-

[79] En margen izqdo. desde *atque…pampilonensis*.

[80] Tachado *testibus*.

tuens mihi satis cognitus in registro huiusmodi instrumenti se subscripsit, una me cum notario sic. Ne noceat cancellatum in praemissis et valeat in margine possitu a verbo atque D. Bernardum usque ad cathedralis Pampilonensis.

Petrus, episcopus pampilonensis (*rúbrica*).

Ita est apud me, Alfonsum del Maço, notarium (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] *Señor obispo Zorrilla. Febrero 1629. Es original.*

Mandatum ad visitandum limina Sanctorum Petri et Pauli apostolorum pro Illustrissimo et Reverendissimo D. D. Pedro Fernández Zorrila, episcopo Pampilonen.

Di a su illustrísima un traslado en 10 de febrero de 1629. Y otro io lo añadido en la margen, en 5 de abril de 1629.

41.

3) 1629, febrero, 12. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis entregada por Pedro de Sarabia, canónigo de la Iglesia de Pamplona, y Diego López de Francia, procuradores del obispo Pedro Fernández Zorrilla.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (206 y 217). Latín.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 503.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 399.

/206r (*Cruz*)

Vera relatio pastoralis officii ac status ecclesiae et dioecesis Pampilonensis facienda per D. Petrum de Sarabia, canonicum dictae ecclesiae Pampilonensi, et Didacum López de Francia, procuratores[81] episcopi dictarum ecclesiae et dioecesis ad visitanda limina apostolorum Petri et Pauli specialiter deputatos[82].

In civitate Pampilonen. quae est regni Nabarrae caput huiusquee dioecesis primus locus cathedralis ecclesiae Pampilone. sub Beate Mariae Virginis invocatione maximo et sumptuoso constructa edificio existit memorabilibus rerum Nabarrae monumentos, privilegiis ac donationibus comunnita, cua in ecclesiae regulari beati Augustini obserbantia viget iuxta consuetudinem inter ipsius ecclesiae priorem et canonicos obserbatam. Post ipsius ecclesiae priorem canonicos numerus (qui numquam idem esse solet) ad praesens usque ad viginti ascendunt tredecim aliae perpetuae dignitates diversis titulis nuncupatae praedictam exornant ecclesiam. Quarum aliae ex regularibus canonicis aliae vero ex secularibus clericus assumuntur. Aliae perpetuae residentiae obnoxiae alia vero nulla distributiones seu mulctae poena huic obligationi devinctae.

---

[81] Subrayado desde *D. Petrum…procuratores*.

[82] Subrayado *deputatos*.

Ecclesiarum parrochialium huius dioecesis numerus usque ad mille centum sex se extendit, quarum aliae (paucae tamen) et populo abundant, et clero, divitiis, et ornamentis affluunt, plurimae vero exiguae, populi quam cleri fructuumque et ornamentorum penuria afficiuntur. Omnes fere dictae ecclesiae regis Nabarre aliorumque incolarum cuius loci patronatui subiiciuntur, de quorum presentatione tam fere omnia curata, quam plura simplicia beneficia providentur multarumque dictarum ecclesiarum bona reditus ornamenta vasa earumque rerum administratio, reffectio et curatio per dictos assertos patronos laicos usurpantur. Qui cum in praescripta (ut praetendunt) possesione manuteneri se faciant tam per regale consilium sive curiam huius regni gubernatione designatam, quam per judices apostolicos, episcopalis dignitas iam iam in multis pene deficit subsistit.

E contra vero (pro quo Deo Optimo Maximo gratias agimus immortales) catholicae fidei observantia viget ad summum christianaquae religio inviolata serbatur, compossitisque ut plurimum moribus vivitur.

Episcopus Pampilonensis iurisdictionem ordinariam per vicarium generalem, clericum saecularem, et per alium officialem, dictae ecclesiae regularem canonicum exercet praeter quos et etiam alii quinque officialis foranei per totam dioecesim certis sibi et competentibus designatis sedibus disperguntur.

/206v Episcopus ipse cum sit juris doctor per alios plurimus tam doctos quam religiosos viros sine ulla intermissione fructuose et laudabiliter exercet.

Ordinum clebrationem omnibus fere temporibus perficit, visitationisque munus personaliter asidue impendit.

Episcopalis dignitas a multis iam annis propria domo et habitationem caret, eoquod retroactis temporibus, anteriores huius regni principes episcopalem domum propriis usibus vendicarunt, huius rei satifactio remuneratioque a catholico rege praetenditur.

Episcopus praedictus eiusque vicarii et officiales aliique judices observationi Sancti Concilii Tridentini, aliarumque pontificalium constitutionum pro viribus diligenter intendant quod reliquumque suum munus pro debito adimpleant. Faxit Deus Optimus Maximus. Datum Pampilonae, pridie idus februari anni MDCXXIX.

Petrus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

[*De otra mano:*] Die prima februarii 1631 sacra censuit dandas esse literas in forma episcopo qui pro 11 quadriennio per procuratorem visitavit.

Quo vero ad ecclesias parochiales quae praetendunt esse de iure patronatus laici qui in multis actibus ius sibi usurpant A. T. viriliter tueri deberi sua jurisdictionem nec admittere ut ii quisquam enim dispositionem sacrorum canonum et eiusdem Sacri Concilii Tridentini faciant.

Item hac de re dandae esse litteras nuntio nomine huius Sacri Congregationis qui Amplitudini Tua conatibus assistat.

Et circa habitationem episcopalem, quam olim regni Navarre principes propriis usibus vendicarunt

/217v Pampilonem. Relatio ecclesiae pampilonensis.

42.

4) 1629, junio, 20. Roma.

Concesión de prórroga de ocho meses para realizar la visita *«ad limina»*.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 6 (1626-1635), fol. 160 (foliación nueva).

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 519.

/[160] Fuit concesa proroga ad visitanda apostolorum limina propter legitima amplitudo per octo menses episcopo Pampilonen. in forma. Romae, die 20 junii 1629.

43.

5) 1630, enero, 12. Pamplona.

Carta del obispo Pedro Fernández Zorrilla al cardenal de la Sagrada Congregación del Concilio disculpándose por la imposibilidad de realizar personalmente la visita *«ad limina»*, y anunciando que enviará procurador.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (205 y 218). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 399.

/[205r] (*Cruz*)

Illustrissime et reverendissime domine.

Quae in huius episcopatus administratione insunt ocupaciones, et multae sunt et graves, propterea quod late ille pateat, et anfractuum asperitate, et Gallia partim, partim occeani confinio claudatur; cuiusquinque portui limitibus continentur, in quibus frequens a gallis, anglis et externis aliis gentibus commercium agitatur; quorum consuetudo non mediocre meis ovibus posset affere periculum nisi pastorali nos cura et assiduitate de illarum securitate laboraremus. Huch accedit quod cum catholici regis iussu huius regni administrationem pro rex et generalis capitaneus integro anno succeperim, quanvis eo etiam tempore visitationum ministerio, et quoad potui, per me ipse episcopatum obiverim; meam nunc omnino et praesentiam et visitationem requirat. His igitur ego rationibus, ad visitanda limina beatorum appostolorum Petri et Pauli iter aggredi nullatenus possum, neque ambigo quin ex mea absentia gravissima possint meis damna suboriri. Quare quam maxime possum et meo adfectui et devotioni et appostolicorum canonum dispositioni subserviens, procuratorem elegi et nuntium specialem meum, tum prudentia[83] tum virtute praeditum ex hoc episcopatus sacerdotem, qui meo ille nomine Romam adeat, et sacra illa loca veneretur religiosum pariter et debitum integre praestet

[83] Subrayado desde *nuntium…prudentia*.

obsequium. Voestram praecor illustrissimam dominationem, excussationis meas causis fidem adhibeat et eas velit admittere et meum excipere procuratorem audireque de statu et administratione episcopatus (cuius apprime est cognitione instructus) quae ipse retulerit. Ego interim et subditi mei, hoc a vobis et Sacra Congregatione profectum beneficcium in maximis reponemus; qui me adstrictissimum dum vixero profitebor. Ea vestram illustrissimam dominationem Deus felicitate locet quam opto, quam voveo. Pampilonae, duodecimo januarii millessimo sexcentesimo et trigesimo.

Illustrissima dominationis vestrae.

Devotissimus servus.

Petrus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

/ [218v] Pampilonem. Relatio XI quadrienio exhibita per procuratorem in mandato expressum.

44.

6) 1630, enero, 12. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Jerónimo de Calatayud, presbítero beneficiado de las iglesias de Tafalla y Grocin, otorgado por el obispo Pedro Fernández Zorrilla para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Gómez Martínez, Franscisco Ildefonso, Sebastián de Zaldibia, familiares del obispo, escrito por Alfonso del Mazo, notario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (208 y 215). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 399.

/[208r] (*Cruz*)

In Dei nomine. Amen. Per hoc praesenti mandati instrumentum cunctis ubique pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini millessimo sexcentessimo trigessimo, indictione decima tertia, die vero duodecima mensis januarii, pontificatus sanctissimi in Christo patris et D. N. D. Urbani, divina providentia, papae octavi, anno eius septimo, in civitate Pampilone in mei notarii publici apostolici testiumque infrascriptorum ad haec scpecialiter vocatorum et rogatorum praesentia, praesens et personaliter constitutus Illmus. et Rmus. dominus D. Petrus Fernández Zorrilla, Dei et appostolicae sedis gratia episcopus pampilonensis regiusque consiliarius et capellanus, asseruit quod cum haec pampilonensis dioecesis latitudine et paupertate non mediocri, Franciae finitim, quinque portubus ad occeanum comprehensis, exterarum gentium commercii receptaculum existat, et omni tempore sui pastoris, solicita ac personali gubernatione indigeat; ad praesens quae ipse dominus, ab officio pro regis Navarrae militiae quae praeferti exoneratus cui per annum integrum inservivit, suae dioecesis personali visitationi potiori causa curet intendere, ob distantiam quae loci et aliis praepeditu negotiis ac impedimentis beatorum appostolorum Petri et Pauli limina de urbe (ut moris est et praecipitur per constituciones apposotolicas) visitare, ac preadicto D. Nro. Papae Ssmo.

eiusque Sanctae Sedi appostolicae nec non ministris ad id deputatis, personalem obedientiam praestare non valeat, praestans quam pro viribus idoneo et speciale nuncio et procuratore valet; confisus de bonitate, integritate et in rerum gerendarum solertia, videlicet domini Hieronimi de Calatayud, presbitero benefficiati simplicis in ecclesiis parrochialibus oppidorum seu locorum de Tafalla et de Gorocin huius Pampilonensis dioecesis[84], omnibus melioribus modo, via, iure, forma et causa, quibus magis melius validius et efficacius, de irue potuit, et debuit et potest ac debet, fecit, constituit, creavit et solemniter ordinavit eligit et deputavit suum rerum certum legitimum et indubitatum procuratorem actorem, factorem, et negotiorum suorum infrascriptorum gestorem, nec e contra, praedictum videlicet D. Hieronimum de Calatayud solum et in solidum, specialitter et expraesse ad ipsius Illmi. et Rmi. D. constituentis nomine, et pro eo limina Sanctorum Petri et Pauli appostolorum visitandum modo et forma quibus visitare tenetur, obedientiam preadicto Ssmo. Dno. nostro praestandum, ceremonias quae quascumquae in praemissis fieri solitas faciendum ita ut vere realiter et cum effectu praedictis constitucionibus et sanctionibus in omnibus, et per omnia satisfecisse videatur. Ipse enim illustrissimus dominus constituens ex nunc praestat ac praestare vult et intendit de praesenti in ampla forma et pro praemissis et illorum occassione coram SSmo. D. N. Papa ac Illustrissimis /[208v] et Reverendissmis dominis cardinalibus Sacram Congregationum Sancti Concili Tridentini ac Rituum et Ceremoniarum, aliisquae quibus opus fuerit comparendum; iuramenta quaecumque si necesse fuerit praestandum et generaliter omnia alia et singula unum quoque vel plures procuratorem seu procuratores loco sui cum simili ano limitata potestate et facultate substituendum relevans promittens super quibus omnibus et singulis idem illmus. dominus constituens, petiit sibi onum et plura publicum et publica instrumentum et instrumenta confici ac tradi a me infrascripto nottario. Acta fuerunt haec anno, die, mense, loco, indictione et pontificatum quibus supra. Praesentibus ibidem pro testibus licenciato Gómez Martinez, Francesco Ildefonso ac Sebastiano de Zaldivia, praedicti Illmi. ac Rmi. D. Episcopi familiaribus, in eadem civitate Pampilona commorantibus, ad id vocatis, rogatis et assumptis, in cuius rei testimonium praedictus Illmus. D. episcopus pampilonensis constituens mihi satis cognitus in registro meo instrumenti se subscripsit, una mecum nottario sic.

Petrus, episcopus pampilonensis.

Ita esta apud me, Alfonsum del Mazço, notarium.

Et quia ego dictus Alfonsus del Maço cuius Pampilonensis civitatis publicus appostolicae et ordinaria auctoritatibus in curiaque consistoriali Pampilonen. notario in archivio romanae Curiae descriptus necnon archivista unicus perpetuus ecclesiasticus Pampilonensis de praemissis rogatus fui, ideo hic me signavi, subscripsit et publicavi requisitus.

In veritatis (*signo notarial*) testimonium.

Alfonsus del Maço, notarius.

/[215v] Mandatum ad visitandum limina sanctorum appostolorum Petri et Pauli pro Illmo. ac Rmo. D. D. Pedro Fernández Zorrilla.

---

[84] Subrayado desde *domini…dioecesis*.

45.

7) 1630, abril, 26. Roma.

Carta de un servidor del cardenal, Damiano Fonseca, solicitando que sea recibido el procurador, Jerónimo de Calatayud.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (209 y 214). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 399.

/209r Illustrissimo et reverendissimio signore procuratore Congregationi (?).

(…) Il signore cardinale mio patrone (?) manda V. S. S. si incluse scritture, et io desidero che il signore Giralomo Calatayud mandato dal vescovo di Pamplona *ad visitanda limina*, si da V. S. Illma. favorito, il per fine gli facio humillissima riverenza. Di casa, a 26 di aprile 1630.

D. V. S. Illma. et Rma. obligantissimo servo

Fr. Damiano Fonseca

/214 (*blanco*).

46.

8) 1630, julio, 11. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Jerónimo de Calatayud, presbítero beneficiado de las iglesias de Tafalla y Grocin, otorgado por el obispo Pedro Fernández Zorrilla para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos José Zaldibia, Jerónimo de Ibarra y Juan Quintana, familiares del obispo, escrito por Alfonso del Mazo, notario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (211-212). Latín.

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1628-1630. Bifolio (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 399.

/211r (*Cruz*)

In Dei nomine. Amen. Per hoc praesens mandati instrumentum cunctis ubique pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini millessimo sexcentessimo trigessimo, indictione deçima tertia, die vero undecima mensis julii, pontificatus sanctissimi Christo patris et D. N. D. Urbani, divina providentia papae octavi, anno eius septimo, in civitate Pampilonae in mei notarii publici appostolici, testiumque infrascriptorum ad haec specialiter vocatorum et rogatorum praesentia, praesens et personaliter constitutus Illumus. ac Rmus. dominus D. Petrus Fernández Zorrilla, Dei et appostolicae sedis gratia episcopus pampilonenssis, regius consiliarius, eiusque capellanus, omnibus melioribus modo, via, iure, forma et caussa, quibus magis, melius, validius et eficacius de iure potuit et potest ac debuit et debet feçit, çonstituit, creavit, et solemniter ordina-

vit, elegit et deputavit suum verum, certum, legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, factorem et negotiorum suorum infrascriptorum, gestorem ac nuntium specialem et generalem; itaque specialitas generalitati non deroget, nec e contra verum D. Hieronimum de Calatayud, presbyterum, benefiçiatum simplicem in ecclesiis[85] parroquialibus oppiddorum seu locorum de Tafalla et de Goroçin huius pampilonensis diocesis absentem tanquam praesentem et aceptantem solutum et in solidum specialiter et expresse adipsius illustrissimi et reverendissimi D. constituentis nomine et pro eo limina Sanctorum Petri et Pauli apostolorum visitandum modo et forma quibus visitare tenetur, obedientia praedicto sanctissimo domino nostro praestandum coeremonias que quascumque inpraemissis /211v fieri solitas faciendum. Ita ut vere, realiter et cum efectu praedictis constitutionibus et sanctionibus in omnibus et per omnia satisfecisse videatur; ipse enim illustrissimus D. constituens, ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat et praestare vult et intendit de presenti in ampla forma. Nec non etiam eodem modo ac tacto pectore, more praelatorum[86], praestitit, praestatque iuramentum ipse illustrissimus ac reverendissimus D. Pampilonem episcopus constituens quod nec dignitatem de corpore capituli suae cathedralis ecclesiae nec dioecesis[87] qui huiusmodi vissitationem façeret invenerat, nec invenit; et pro praemissis omnibus et singulis et illorum occassione coram sanctisimo D. N. Papa ac Illustrissimi et Reverendissimi dominis cardinalibus Sacrarum Congregationii Sancti Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum, aliis que quibus opus fuerit conparendum iuramenta quaecumque, si necesse fuerit praestandum et generaliter omnia alia et singula *etc*., unumquoque vel plures procuratorem seu procuratores loco sui cum simili aut limitata potestate et facultate substituendum, relebans *etc*., promittens *etc*., super quibus omnibus, et singulis idem Illmus. D. constituens petiit sibi unum et plura publicum et publica instrumentum et instrumenta confici ac tradi a me infrascripto notario. Acta fuerunt haec anno, die, mensse, loco, indictione et pontificatu quibus supra praesentibus ibidem pro testibus don Josepho Çaldivia, don Jhieronimo de Ybarra, et Joanne Quintana, praedicti Illustrissimi ac Reverendissimi domini episcopi familiaribus, in eadem ad praesens civitate Pampilona comoratibus, ad id vocatis, rogatis, et assumptis, in cuius rei testimonium praedictus Illmus. dominus episcopis Pampilonesis constituens mihi satis cognitus in registro huiusmodi instrumenti /212r se subcripsit una mecum notario sic.

Petrus, episcopus Pampilonensis.

Ita est apud me, Alfonsum del Maço, nottarium.

Et quia ego dictus Alfonsus del Maço, civis Pampilonen. civitatis, publico apostolica et ordinaria auctoritatibus, in curiaque consistoriali Pampilonen. notarius in archivio romanae Curiae descriptus, necnon archivista unicus perpetuus ecclesiasticus Pampilone, de praemissis rogatus fui. Ideo hic me signavi, subscripsi et publicavi requisitus.

In veritatis (*signo notarial*) testimonium.

Alfonsus del Maço, notarius (*rúbrica*).

---

[85] Subrayado desde *D…ecclesiis*.

[86] Subrayado desde *Nec…praelatorum*.

[87] Subrayado desde *quod…dioecesis*.

[*Al dorso:*] (*Cruz*). Señor obispos. Julio 1630. Es original. Mandatum ad visitandum limina Sanctorum Petri et Pauli appostolorum pro Illustrissimo et Reverendissimio D. D. Petro Fernández Zorrilla, episcopo Pampilonensis.

Di dos traslados, el uno el día de su fecha, el otro de allí a algunos días. Y otro en sus manos a su illustrísima en 14 de octubre de 1630[88].

47.

9) [1630. Pamplona.]

Relación sobre el estado de la diócesis presentada por Jerónimo de Calatayud, presbítero beneficiado de las parroquias de Tafalla y Grocin, procurador del obispo Pedro Fernández de Zorrilla.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (207 y 216). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…, p. 399.

/[207r] (*Cruz*)

Vera relatio pastoralis officii ac status ecclesiae et dioecesis Pampilonensis facienda per D. Hieronimum de Calatayud, praesbiterum benefficiatum in parrochialis oppidorum de Tafalla et Gorroçin[89] Pampilonen. dioecesis, procuratorem specialem Illmi. et Rmi. Dni. Petri Fernández Zorrilla, episcopi dictarum ecclesiae et dioecesae, ad visitanda limina beatorum appostolorum Petri et Pauli specialiter deputatum.

In civitate Pampilonen. quae est regni Navarrae caput, huiusque dioecesis, primus locus cathedralis ecclesiae Pampilonen. sub Beatae Mariae Virginis invocatione maximo et sumptuoso constructa aedificio existit memorabilibus regnum Navarrae monumentis privilegiis ac donationibus communita. Qua in ecclesiae regulares beati Augustini obserbantia viget iuxta consuetudinem inter ipsius ecclesiae priorem et canonicos observatam. Post ipsius ecclesiae canonicorum numerus (qui numquam idem esse solet) ad presens usque ad viginti ascendit tredeçim aliae perpetuae dignitates diversis titulis nuncupatae praedictam exornant ecclesiam, quarum aliae ex regularibus canonicis aliae vero ex secularibus clericus assumuntur, aliae perpetuae residentiae obnoxiae alia vero nulla distributionis seu mulctae poena huic obligationi devinctae[90].

Ecclesiarum parrochialium huius dioecesis numerus usque ad mille centum sex se extendit, quarum aliae (paucae tamen) et populo abundant, et clero, divitiis, et ornamentis affluunt, plurimae vero exiguae, populi quam cleri fructuumque et ornamentorum penuria afficiuntur. Omnes fere dictae ecclesiae regis Navarrae aliorumque incolarum cuius loci patronatus subiiciuntur, de quorum praesentatione tam fere omnia curata,

---

[88] Estas dos últimas líneas constan en el ACP.

[89] Subrayado desde *per…Gorroçin*.

[90] Subrayado desde *aliae…devinctae*.

quam plura simplicia benefficia providentur; multarumque dictarum ecclesiarum, redditus, bona ornamenta, vasa earumque rerum administratio, reffectio et curatio per dictos assertos patronos laicos usurpantur[91], qui cum in praescripta (ut praetendunt) possesione manuteneri se faciant tam per regale consilium sive curiam huius regni gubernatione destinatum, quam per judices apostolicos, episcopalis dignitas iam iam in multis pene deficit ac subsistit.

E contra vero (pro quo Deo Optimo Maxixmo gratias agimus immortales) catholicae fidei observantia viget ad summum christianaquae religio inviolata servatur, compositisque ut plurimum moribus vivitur.

Episcopus Pampilonensis iurisdictionem ordinariam per vicarium generalem, clericum saecularem, et per alium officialem, dictae ecclesiae regularem canonicum exercet praeter quos et etiam alii quinque officialis foranei per totam dioecesim certis sibi et competentibus designatis sedibus disperguntur.

Episcopus ipse praedicationis munus cum sit iuris doctor pro ut ipsius dioeceis /207v continue crebaeque gubernationis occupationis patiuntur, per alios plurimos tam doctos quam religiosos viros sine ulla intermissione fructuose et laudabiliter exercet.

Ordinum celebrationem omnibus fere temporibus perficit, visitationisque munus personaliter asidue impendit.

Episcopalis dignitas a multis iam annis propria domo et habitatione caret, eoquod retroactis temporibus, anteriores huius regni principes episcopalem domum propriis usibus vendicarunt, huius rei satifactio remuneratioque a catholico rege praetenditur

Episcopus praedictus eiusque vicarii et officiales aliique iudices observationi Sacros Concilii Tridentini, aliarumque pontificalium constitutionum pro viribus diligenter intendantm, quod reliquumque suum munus pro debito adimpleant. Faxit Deus Optimus Maximus.

Petrus, episcopus Pampilonensi (*autógrafo*) (*rúbrica*).

/216v Relatio pastoralis officiis et episcopatus Pampilonensis.

48.

10) 1630, diciembre, 19. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Jerónimo de Calatayud a la basílica de San Pedro, expedida por Gabriel Mancini, sacristán, y a la basílica de San Pablo, expedida por Maurus Bonfantis, vicario.

ASV. Congr. Concilio, Relat. Dioc., 615 A. Bifolio (210-213). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 400.

[91] Subrayado desde *rerum… usurpantur*.

/[210] Fidem facio ego Gabriele Mancinus, Vaticanae Basilicae Principis Apostolorum, alme urbis sacrista, qualiter R. D. Hieronimus Calataiud, beneficiatus in ecclesiae S. Martini Gorolin, pro Illmo. et Rmo. DD. Petro Fernandes Sorriglia, episcopo Panpilonen., visitavit Sacra Apostolorum limina.

Die 19 decembris 1630.

Ita est ego, Gabrielle Mancinus, sacrista manu (*sic*).

Item ego, D. Maurus Bonfatis, vicario basilica S. Pauli, prope urbem fidem facio qualiter supraescriptus R. D. Hieronymus nomine quo supra visitavit limina Sanctorum Apostolorum Principis quorum fidem, die 19 decembris 1630.

Ita est D. Maurus Bonfantis, vicarius.

/[213] (*blanco*)

49.

11) 1631, febrero, 1. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo Pedro Fernández Zorrilla.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 6 (1626-1635), fol. 220 (foliación antigua), fol. 223 (foliación posterior). Latín.

/[220r] Pampilonen. episcopo.

Reverendus Hieronimus de Calatayud, presbiter beneficiatus istius dioecesis quem A. Tua ad visitanda BB. AA. Petri et Pauli limina hic specialem ablegavit ex gratia S.D.N. attenta A. T. (…) attestione iurata quod nullum alium de gremio sui capituli existentem neque dignitatem in diocesi habentem qui hanc praeviam (?) suscipere voluerit invenitur ad munus (…) obeundum admissus fuit. Ita autem etc.

(…)ad ecclesias parroquiales que pretenduntur de iure patronatus laicorum que in multis annibus (?) iura ei usurpare conantur nec non quoad domum episcopalem quam olim regni Navarrae principes propriis usibus vendicarunt, Emmi. Patres responderunt Amplitudinem Tuam iure veri liber tueri debere suam jurisdictionem nec quidquam (…) at Sacrorum Canonum eo eiusdem Concilii Tridentini dispositionem permittere. Ideo mandarunt dari literas nuntio Hispaniarum quia Ampl. T. conatibus assistat in reliquis *etc*. Romae, die prima februarii 1631.

3.10. CUADRIENIO 13. RELACIÓN DEL AÑO 1637

50.

1) 1636, noviembre, 15. Roma.

Concesión de prórroga para realizar la visita *«ad limina»*.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 7 (1635-1643), fol. 35 (foliación antigua), fol. 36 (foliación posterior).

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 519.

Datae fuerunt haec prorogationis visitationis limina episcopo Pampilonen. cum absolutione et condonatione <ad sex menses> in forma. Die 15 novembris 1636.

51.

2) 1637, marzo, 12. Carcastillo.

Nombramiento de procurador a Vicente de Gallipienzo, clérigo de la diócesis de Pamplona, otorgado por el obispo Pedro Fernández Zorrilla para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Francisco de Lazcano, Bartolomé de Burguete y Juan Calderón, escrito por Prudencio de Cegama y Zumaia, notario, y corroborado por Juan Velasco y Juan Azcárate, notarios.

ASV. *Cong. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (372 y 419). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 400.

/372r In nomine domini. Amen. Per hoc praesens mandati instrumentum cunctis ubique pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini millessimo sexcentessimo trigessimo septimo, indictione quinta, die vero duodecimo mensis martii, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Urbani, divina providentia papae octavi, anno eius decimo quarto in villa de Carcastillo, huius nostrae dioecesis Pampilonensis, in mei notarii publici appostolici, testiumque infrascriptorum ad haec specialiter vocatorum et rogatorum presentia, praesens et personaliter constitutus Illutrisimus ac Reverendissimus domini D. Petrus Fernandez Çorrilla, episcopus Pampilonen. regius consiliarum omnibus melioribus modo, via, iure, forma et causa quibus magis, melius, validius et eficatius de iure potuit et potest ac debuit et debet feçit, çonstituit, creavit, et solemniter ordinavit, elegit et deputavit suum verum, çertum, legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, factorem et negotiorum suorum infrascrriptorum, gestorem, ac nuntium specialem et generalem; itaquod specialitas generalitati non deroget, nec e contra, videlicet D. Vicentium de Galipienço[92] et curia clericum dictae Pampilonensis dioecesis, solum et in solidum specialiter et exprese ad ipsius Illmi. et Rmi. D.

[92] Subrayado desde *D…Galipienço*.

constituentis nomine et pro eo limina Sanctorum Petri et Pauli apostolorum visitandum[93] modo et forma quibus visitare tenetur, obedientia praedicto sanctissimo domino nostro praestandum coeremonias que quascumque inpraemissis fieri solitas faciendum. Ita ut vere realiter et cum efectu praedictis constitutionibus et sanctionibus in omnibus et per omnia satisfeçisse videatur; ipse enim illustrisimus dominus constituens, ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat et praestare vult et intendit de praesenti in ampla forma, nec non etiam eodem modo ac tacto pectore, more praelatorum praestitit praestat que iuramentum ipse Illustrisimus ac Reverendisimus D. episcopus constituens quod nec dignitatem de corpore capituli suae cathedralis ecclesiae nec dioecesis qui huiusmodi visitationem faciret invenerat nec invenit /[372v] et pro praemissis omnibus et singulis et illorum occassione coram sanctisimo domino nostro Papa ac Illustrissimi et Reverendissimi dominis cardinalibus Sacrarum Congregationum Sacri Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum aliisque quibus opus fuerit conparendum iuramenta quaecumque, si necesse fuerit praestandum et generaliter omnia alia et singula *etc*., unum quoque vel plures procuratorem seu procuratores loco sui cum simili aut limitata potestate et facultate substituendum; relebans *etc*., promittens *etc*., super quibus omnibus, et singulis idem illmus. dominus constituens petiit sibi unum et plura publicum et publica instrumentum et instrumenta confici ac tradi a me infrascripto notario, acta fuerunt haec anno, die, mensse, loco, indictione et pontificatu quibus supra praesentibus ibidem pro testibus don Françisco de Lazcano, Bartholomeo de Burgete et Joanne Calderón in eadem ad praesens villa de Carcastillo comorantibus, praedictum Illumus. D. episcopus constituens mihi (…) notario satis cognitus in registro huiusmodi instrumenti se subcripsit una mecum notario sic. Petrus Pampilonensis, coran me D. Prudentio de Cegaran et Cumaya, notario apostolico.

Ego dictus Dominus Prudentius de Cigaran et Cumaya, notarius appostolicus authoritate appostolica, fidem façio quod instrumentum supradictum procuratorum esse rerum sumptum a suo originali quod apud me remanet inquorum fidem ut soleo signavi.

In testimonio (*signo notarial*) veritatis.

D. Prudentius de Cigaran et Zumaya, notarius apostolicus (*rúbrica*).

Nos infrascripti notarii appostolici fidem facimus dictum Prudentium Zegama et Zumaya de cuius nominati, ut sigillo stat signatum supradictum instrumentum esse notarium appostolicum, et eius scripti signatis ut supra integram fidem dari in omnibus, /[419r] in cuius testimonium fidem fecimus et signavimus anno, die, mense, loci, indictione et pontificatu quibus supra.

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. Joannes a Velasco, notarius appostolicus (*rúbrica*).

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. Joannes Ascárate, notarius appostolicus (*rúbrica*).

[*De otra mano:*] Die 22 novembris 1640 S. Congr. mandavit dari litteras visitationis SS. liminum pro 14 quadriennio episcopo Pampilonen. per procuratorem specialiter obligatum, et pro hac vice iussu Smi. admissus, in quibus praecipiatur, ut con-

[93] Subrayado desde *limina…visitandum*.

servet bona, redditus, et ornamenta ecclesiam et beneficiorum de iure patronatus, et non permittas a patronibus usurpari contra dispositione S. Concilio et si quo usurparunt efficaciter curet remediis eiusdem S. Concilii recuperare quodquam cercioret S. Congregationem, qua ratione seu titulo aliquae dignitatibus ecclesiae cathedralis non teneant, ad residentiam, nec distributiones percipiant, cum ex praescripto S. Congr. obtinentes dignitates in ecclesia cathedrali residere teneant, et pro servitio consituendo sine distributiones quotidianae, salte mediante assignatione redditum cuius (…) dignitas.

Iniungatur praeterea providere debeo episcopatui de domo pro decenti habitatione epistola.

Item iniungatur celebratio synodo dioecesano, visitatio dioecesis ad praescriptus S. Concilio et observare decretorum eiusdem.

/ 419v Pampilone pro 14 quadrienio 1637[94].

Mandatum procuratorum D. episcopi Pampilonen. In personam Vicentii de Galipienço ad visitanda limina apostolorum.

52.

3) 1637, marzo, 13. Carcastillo.

Carta del obispo Pedro Fernández de Zorrilla al Papa disculpándose por la imposibilidad de acudir personalmente a Roma para recibir su bendición y dar cuenta de la visita *«ad limina»*, y presentando como procurador a Vicente de Gallipienzo.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (373). Castellano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 400.

/373r (*Cruz*)

Santíssimo Padre.

Las necesidades grandes con que se ve este obispado de la residencia personal de su obispo, no me dan lugar a yr en persona a postrarme a los pies de Vuestra Santidad y tomar su bendición y cumplir con mi obligación, y condoliéndome dellas embío a don Bicente de Galipienzo, uno de los de mi obispado, con razón de todo para que en mi nombre visite *Limina apostolorum*. Supplico a Vuestra Santidad humilmente tenga a bien, honrrándome con muchas ocasiones de su servicio. Guarde y ensalze Dios la santíssima persona de Vuestra Santidad como su Santa Yglesia desea y ha menester.

Carcastillo, 13 de marzo del 1637.

[*De otra mano:*] Beatísimo Padre.

Besa la mano de Vuestra Santidad.

El más humilde siervo de Vuestra Santidad.

El obispo de Pamplona (*rúbrica*).

---

[94] Escrito el año por otra mano.

53.

4) 1637, marzo, 13. Carcastillo.

Carta del obispo Pedro Fernández de Zorrilla al cardenal de la Sagrada Congregación del Concilio disculpándose por la imposibilidad de acudir personalmente a Roma para dar cuenta de la visita *«ad limina»*, y presentando como procurador a Vicente de Gallipienzo.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (374 y 418). Castellano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 400.

/374r (*Cruz*)

Eminentísimo.

La atención y uidado que tengo en acudir a las necesidades de mi obispado, y las grandes con que se ve al presente, no me dan lugar a yr en persona a presentarme ante V. Eminencia y cumplir con la obligación de visitar *Limina apostolorum*, para que embío a Don Bicente de Galipienzo, que es de mi obispado, y remito relación de las cosas de él. Supplico a V. Eminencia tenga a bien honrrándome con muchas ocasiones de su servicio, pues de emplearme en él han de resultar mis buenos sucesos. Guarde Dios a V. Eminencia con las felicidades que deseo. Carcastillo, 13 de marzo del 1637.

[*De otra mano:*] Eminentísimo señor.

Besa la mano de vuestra Eminencia.

Su mayor servidor.

El obispo de Pamplona (*rúbrica*).

/415 (*blanco*)

54.

5) [1637. Pamplona.]

Relación sobre el estado de la diócesis presentada por Vicente de Gallipienzo, clérigo de la diócesis de Pamplona, procurador del obispo Pedro Fernández de Zorrilla.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (375 y 412). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 400.

/375r Vera relatio pastoralis officii, ac status ecclesiae et dioecesis Pampilonensi facienda per D. Vincentium de Galipienzo, clericum Pampilonensis dioecesis procuratorem episcopi dictarum ecclesiae et dioecesis, ad vistianda limina appostolorum Petri et Pauli specialiter deputatum.

In civitate Pampilonensi, quae est regni Navarrae caput, huiusque dioecessis, primus locus cathedralis ecclesiae Pampilonen. sub Beatae Mariae Virginis invocatione maximo et sumptuoso constructa aedificio existit, memorabilibus regi Navarrae monumentis privilegiis ac donationibus communita, qua in ecclesiae regulares beati Augustini obserbantia viget, iuxta consuetudinem, inter ipsius ecclesiae, priorem et canonicos observatam. Post ipsius ecclesiae canonicorum numerus (qui numquam idem esse solet) ad presens usque ad duodecim accedunt.

Duodecim aliae perpetuae dignitates, diversis titulis nuncupatae, praedictam exornant ecclesiam, quarum aliae ex regularibus canonicis, aliae vero ex saecularibus clericis assumuntur, aliae perpetuae residentiae obnoxiae alia vero nulla distributionis seu mulctae poena huic obligationi devinctae.

/[375v] Ecclesiarum parrochialium huius dioecesis numerus usque ad mille centum sex se extendit, quarum aliae (paucae tamen) et populo abundant, et clero, divitiis, et ornamentis affluunt, plurimae vero exiguae, tam populi, quam cleri fructuumque et ornamentorum penuria afficiuntur. Omnes fere dictae ecclesiae regis Navarrae aliorumque incolarum cuiuslibet loci patronatus subiiciuntur, de quorum praesentatione tam fere omnia curata, quam plura simplicia beneficia providentur; multarumque dictarum ecclesiarum, redditus, ornamenta, vasa earumque rerum administratio, reffectio et curatio per dictos assertos patronos laicos usurpantur, qui cum in praescripta, ut praetendunt possesione manuteneri se faciant tam per regale consilium sive curiam huius regni gubernatione destinatum, quam per judices apostolicos, episcopalis dignitas iam iam in multis pene deficit ac subsistit.

E contra vero (pro quo Deo Optimo Maximo gratias agimus immortales) catholicae fidei observantia viget ad summum, christianaquae religio inviolata servatur, compositisque ut plurimum moribus vivitur.

Episcopus Pampilonensis jurisdictionem ordinariam per vicarium generalem, clericum /[412r] saecularem, et per alium officialem, dictae ecclesiae regularem canonicum exercet. Praeter quos et etiam alii quinque officialis foranei per totam dioecesim certis sibi et competentibus designatis sedibus disperguntur.

Episcopus ipse praedicationis munus personaliter, prout ipsius dioecesis continue crebaeque gubernationis occupationes patiuntur, per alios vero plurimus tam doctos quam religiosos viros sine ulla intermissione fructuose et laudabiliter exercet.

Ordinum celebrationem omnibus adhuc temporibus perficit, vissitationisque munus personaliter asidue impendit.

Episcopalis dignitas a multis iam annis propria domo et habitationem caret, eoquod retroactis temporibus, anteriores huius regni principes episcopalem domum propriis usibus vendicarunt, huius rei satifactio remuneratioque a catholico rege praetenditur

Episcopus praedictus eiusque vicarii et officiales aliique iudices observationi sacrosancti Concilii Tridentini, aliarumque pontificalium constitutionum pro viribus diligenter intendant, quod reliquumque suum munus, ut pro debito adimpleant. Faxit Deus Optimus Maximus.

/[412v] Pampilonen.

3.11. CUADRIENIO 14. RELACIÓN DEL AÑO 1639

55.

1) 1639, noviembre, 14. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Miguel de Bidaxun, presbítero y canónigo de Pamplona, otorgado por el obispo Juan Queipo de Llano para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Juan Villazón, secretario del obispo, Francisco Moto Castillo, Ignacio Fernández Pérez, familiares del obispo, escrito por Alfonso del Mazo, notario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (572 y 577). Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VI, p. 20.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 400.

/572r In nomine domini. Amen. Per hoc praesens mandati instrumentum cunctis ubique pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini millessimo sexcentessimo trigessimo nonno, indictione septima, die vero decimaquarta mensis novembris, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Urbani, divina providentia papae octavi, anno eius sextodecimo, in civitate Pampilonae, in mei notarii publici appostolici, testiumque infrascriptorum ad haec specialiter vocatorum et rogatorum praesentia, praesens et personaliter constitutus Illustrissimus ac Reverendissimus dominus D. Joannes Queipo de Llano, juris utriusque doctor, Dei et appostolicae sedis gratia episcopus Pampilonem, regiusque consiliarius, omnibus melioribus modo, via, iure, forma et causa quibus magis, melius validius et efficacius de iure potuit et potest ac debuit et debet fecit, constituit, creavit, et solemniter ordinavit, elegit et deputavit suum verum, certum, legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, factorem et negotiorum suorum infrascriptorum, gestorem, ac nuntium specialem et generalem; ita quod specialitas, generalitati non deroget, nec e contra, videlicet D. licenciatum D. Michaelem de Vidauxun, presbiterum electum canonicum ecclesiae cathedralis Pampilonen. absentem, tanquam praesentem, et acceptantem, solum et insolidum, specialiter, et expresse, ad ipsius Illmi. et Rmi. D. constituentis nomine et pro eo limina Sanctorum Petri et Pauli appostolorum visitandum modo et forma quibus visitare tenetur, obedientia praedicto sanctissimo domino nostro praestandum coeremonias quascumque in proemissis fieri solitas faciendum. Ita ut vere realiter et cum effectu praedictis constitutionibus et sanctionibus in omnibus et per omnia satisfecisse videatur /572v ipse enim illustrisimus dominus constituens, ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat et praestare vult et intendit de praesenti in ampla forma; et pro praemissis omnibus et singulis, et illorum occassione, coram Ssmo. D. nostro Papa, ac Eminentissimis dominis cardinalibus Sacrarum Congregationum Sti. Concilii Tridentini ac Ritum et Coeremoniarum, aliisque, quibus opus fuerit, comparendum juramenta quaecumque, si necesse fuerit, praestandum; et generaliter omnia et singula faciendum *etc.*, unumquoque, vel plures procuratorem, seu procuratores, loco sui, cum simili, aut

limitata potestate, et facultate substituendum, relebans *etc*., promittens *etc*., super quibus omnibus, et singulis idem Illmus. D. constituens petiit sibi unum et plura publicum et publica instrumentum et instrumenta confici ac traddi a me infrascripto notario. Acta fuerunt haec anno, die, mensse, loco, indictione et pontificatu quibus supra. Praesentibus ibidem DD. licenciato Joanne Villazón, secretario, D. Francisco Moto Castillo, et licenciato Ignacio Fernández Pérez, praedicto Illmi. ac Rmi. domini episcopi familiaribus, in eadem ad praesens civitate Pampilonae commorantibus, testibus ad id vocatis, rogatis, et assumptis. In cuius rei testimonium praedictus Illustrisimus D. constituens episcopis Pampilonen. mihi satis cognitus in registro huiusmodi instrumenti se subscripsit, una mecum notario sic.

El obispo de Pamplona.

Ita est apud me, Alfonsum del Maço, notarium.

[*De otra mano:*] Et quia ego praedictus Alfonsus del Maço, civis Pampilonen. civitatis, publicus appostolica et ordinaria auctoritatibus in curiaque consistoriali Pampilonen. notarius in archivio romanae Curiae descriptis, necnon archivista /577r unicus perpetuus ecclesiasticus Pampilonen. de premissis rogatus fui, ideo hic me signavi subscripsi et publicavi requissitus. In veritatis (*signo notarial*) testimonium. Alfonsus del Maço, notarius (*rúbrica*).

/577v Vallisoletana (*sic*) visitatio SS. limina pro 14 quatriennio. Mandatum ad visitandum limina.

56.

2) 1639, diciembre, 28. Pamplona.

Carta del obispo Juan Queipo de Llano al Cardenal de la Sagrada Congregación del Concilio disculpándose por su imposibilidad de acudir personalmente a Roma y presentándole como procurador a Miguel de Bidaxun.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio (574-575). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 401.

/574v (*Cruz*)

Eminentissimi et reverendissimi domini.

Adirem equidem apostolorum limina salutatum et Smi. S. D. N. pedes oscularem, ut muneri meo satisfacerem; sed cum oppresussim aegritudine, qua semper assitor, et continuiis negotiis et solicitudine episcopatus quae per me id fieri nullatenus potest; quapropter magna cum a lacritate Michaelem a Bidajun huius ecclesiae cathedralis canonicum, meas acturus partes mitto exornas humiliter VV. EE ut eum hilari cultu sub Vra. benignitate et protectione recipere, meque excusatum habere dignemini. Deus Optimus Maximus, vos Eminentissimos et Rvmos. DD. meos per longos annos ad sanctam Dei ecclesiam foeliciter regendam conservet, ut ego ex intimo cordis pio quae affectu rogo aeque desidero.

Pampilone, 5 chalend. januarii anno 1640.

Eminnentissimi et reverendissimi domini mei.

/575r Obsequentissimus VV. EE. servus.

J. episcopus Pampilonen (*rúbrica*).

57.

3) 1639, diciembre, 28. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis presentada por Miguel de Bidaxun, procurador del obispo Juan Queipo de Llano.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (573 y 576). Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VI, p. 20.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 401.

/573r (*Cruz*)

Vera relatio pastoralis officii, ac status ecclesiae et dioecesis Pampilonensi facienda per D. Michaelem de Vidaxun, canonicum dictae ecclesiae Pampilonen. procuratorem D. Joannis Queypo de Llano episcopi dictarum ecclesiae et dioecesis ad visitanda limina appostolorum Petri et Pauli specialiter deputatum.

In civitate Pampilonensi, quae est regni Navarrae caput huiusque dioecessis, primus locus cathedralis ecclesiae Pampilonen. sub Beatae Mariae Virginis invocatione maximo et sumptuoso constructa aedificio existit, memorabilibus regnum Navarrae monumentis privilegiis ac donationibus communita, qua in ecclesiae regulares beati Augustini obserbantia viget iure, consuetudine inter ipsius ecclesiae priorem et canonicos observatam. Haec ecclesiae est receptitia nullique certo numero canonicorum adstricta communiter tamen solent ad esse viginti quinque modo tamen (permittente Deo) solum extant octo canonici professi et circa electionem anno 1638 in discordia canonicorum sede episcopali vaccante factam pendent lis in Sacra Rota, cuius brevi terminatione, vel cessatione indigent maxime cultus divinus. Tredecim aliae perpetuae dignitates, diversis titulis nuncupatae, praedictam exornant ecclesiam, quarum quatuor ex regularibus canonicis, aliae vero ex saecularibus clericis assumuntur, aliae perpetuae residentiae obnoxiae alia vero ex secularibus clericis asumuntur; illae perpetua residentiae obnoxiae, istae vero nulla distributionis seu multae poena huic obligationi devinctae.

Ecclesiarum parrochialium huius dioecesis numerus usque ad mille centum sex se extendit, quarum aliae (paucae tamen) et populo abundant, et clero, divitiis, et ornamentis, plurimae vero exiguae, tam populi, quam cleri fructuumque et ornamentorum penuria afficiuntur. Omnes fere dictae ecclesiae regis Navarrae aliorumque incolarum cuiuslibet loci patronatus subiiciuntur, de quorum praesentatione tam fere omnia curata, quam plura simplicia beneficia providentur multarumque ecclesiarum bona, redditus, ornamenta, vasaarumque rerum administratio, refectio et curatio per dictos asertos pa-

tronos laicos administrantur, qui cum in praescripta, ut praetendunt possesione manuteneri se faciant tam per regale consilium sive curiam huius regni gubernatione destinatam, quam per judices apostolicos episcopalis dignitas iam in multis pene deficit ac subsistit.

E contra vero (pro quo Deo Optimo Maximo gratias agimus immortales) catholicae fidei observantia viget ad summum, christianaquae religio inviolata servatur compositisque ut plurimum moribus vivitur.

/573v Episcopus Pampilonensis jurisdictionem ordinariam per vicarium generalem, clericum secularem et per alium officialem dictae ecclesiae regularem canonicum exercet, praeter quos et etiam alii quinque officialis foranei per totam dioecesim certis sibi et competentibus designatis sedibus disperguntur.

Episcopus ipse cum sit iuris utriusque doctor per alios tam doctos, quam religiossos viros sine ulla intermissione praedicationis munus fructuosse et laudabiliter exercet visitationis vero personaliter.

Ordinum celebrationem omnibus fere temporibus exercet, in quibus dum magis dignos et idoneos ac habentes suficientem congruamque sustentationem ex aliquot benefitio, seu cappellania promoveri curat non admittendo aliquem ad titulum patrimoniis, etiam si multos iam admissos sede episcopali vaccante invenit aliqui sunt promoti alii vero incepti promoveri ad titulum patrimonis virtute brevium quae ad hunc effectum a nuncio appostolico in his regnis commorante obtinuerunt et quod peius est non solutum titulus est fictitius, verum promotorum suffitientia est nulla, et ipsi promoti ad hoc ut promoverentur spectaverunt sedis vaccantis indulgentiam, unde multa contra divinum servitium in commode sequuntur, quare erit valde conveniens ad imposterum similes errores et incovenientia vitanda quod Sua Sanctitas nuntio ordinaret et praeciperet quod se abstineret et nono concederet alia brevia, ut quis sede episcopali vaccante ad ordines promoveatur, siquidem ex eorum concessione nulla utilitas et servitium deo domino nostro sequi experiential docet.

Episcopalis dignitas a multis iam annis propria domo et habitatione caret, eoquod retroactis temporibus, anteriores huius regni principes episcopalem domum propriis usibus vendicarunt, huius rei satifactio et remuneratio a catholico rege praetenditur.

Episcopus praedictus eiusque vicarii et officiales aliique iudices observationi sacrosancti Concilii Tridentini, aliarumque pontificalium constitutionum pro viribus diligenter intendant, ut quantum ad suum munus est pro debito adimpleant. Faxit Deus Optimus Maximus.

Dattum Pampilonae, quinto chalend. jannuarii anno 1640.

Joannes, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

/576v Relatio status eclesiae ac dioecesis Pampilonensis.

58.

4) 1640, septiembre, 22. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo Juan Queipo de Llano.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 7 (1635-1643), fol. 154 (foliación antigua), fol. 158 (foliación posterior)[95]. Latín.

/154r Pampilonen.

Reverendus Michael Bidazon Galipienzo, clericus istius dioecesis A. Tue procurator, quem ipsa huc ablegavit ad invisiendum apostolorum limina pro XIV quadriennio et pro hac iure ex speciali gratia Smi. admissus mandatum diligenter explevit, cum sacrosanctas basilicas veneratus sit, et plura de istius ecclesiae status retulerit Sacra Congregationi Cardenalium Concil. Trid. interpretum ac postulatis p(…)um eadem limina ad eum vicem audiendis prepositionem. Qui quamvis noverint A. Tua sua sponse pietati religionis et vigilantiae pastoralis studiis inflammatam, monendam tamen esse censuerunt ut invigilet ne bona, redditus et ornamenta ecclesiasticorum beneficiorum juris patronatus ne (…) patronis si quae fuerint usurpata (...) et remediis Sac. Concilii quam primum recuperare verius pro viribus providere non diferat de domo pro decenti habitatione episcopali. Pariter non ommittat celebrationem synodi dioecesanae, visitationem dioecesis ad praescriptum capitulo 2 et 3 sessione 24 De reformatione; et quamplurimum poterit certiora hanc S. Congregationem, quo titulo aliqui ex obtinentibus dignitatis in ista ecclesia cathedrali non resideant nec ad participationem distributionum quotidianarum admittantur ad hoc et opportunet a Sede Appostolica provideri possit quod reliquum est omnipotente /154v Deum praecamor, ut a tuam vineam sibi credita disuadentem gratia servet.

Romae, 22 septembris 1640.

[95] En un nombramiento de procuración, datado el 12 de marzo de 1637, se registró el 22 de noviembre de 1640 el mandato de dar respuesta a la relación (ASV. *Cong. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (372 y 419). Latín).

3.12. CUADRIENIO 17

59.

1) 1652, marzo, 25. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Pedro Martín Fajardo, protonotario apostólico, otorgado por el obispo Francisco de Alarcón y Covarrubias para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Francisco Cano, Pedro Yarza y Juan de Toledo, familiares del obispo, escrito por Martín Pardo, notario.

AGN. *Sección de Protocolos*, Notaría de Pamplona, Martín Pardo, año 1652. Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VI, p. 195.

/r In Dei nomine. Amen. Per hoc praesens mandati instrumentum cunctis, ubique pateat evidenter, et sit notum, quod anno a Nativitate Domini millesimo sexcentessimo quinguagessimo secundo, indictione quinta, die vero vigessima quinta mensis martii, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Innocentii, divina providentia papae decimi, anno eius nono, in civitate Pampilonae in mei notarii publici apostolici testiumque infrascriptorum ad haec specialiter vocatorum et rogatorum pressencia, praessens et personaliter constitutus Illustrisimus ac Reverendisimus dominus D. Franciscus de Alarcón, Dei et apostolicae sedis gratia episcopus Pampilonensis regiusque consiliarius, omnibus melioribus modo, via iure, forma et causa quibus magis, melius validius et efficacius de iure potuit et potest ac debuit et debet fecit constituit, creavit et solemniter ordinavit, elegit et deputavit suum verum, certum, legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, factorem et negotiorum suorum infrascriptorum gestores ac nuntium specialem et generalem; ita quod specialitas generalitati non deroget neque contra videlicet licentiatum Petrum Martinum de Forcaso, praesbiterum protonotarium apostolicum suum que commensalem, absentem tanquam praesentem et aceptantem, solum et insolidum, specialiter et expresse ad ipsius illustrissimi et reverendissimi domini constituentis nomine et pro eo limina Sanctorum Petri et Pauli aposotolorum visitandum modo et forma quibus visitare tenetur obedientiam praedicto sanctissimo domino nostro praestandum, coeremonias que quascumque in praemissis fieri solitas faciendum, ita ut vere, realiter et cum effectu, praedictis constitutionibus, et sanctionibus in omnibus, et per omnia satisfecisse videatur. Ipse enim illustrisimus dominus constituens ex nunc prout, ex tunc, praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat et prestare vult, et intendit de pressenti in ampla forma. Nec non, etiam eodem modo ac tacto pectore, more prelatorum praestitit, praestat que iuramentum ipse Illustrisimus ac Reverendisimus dominus Pampilonen., episcopus constituens; quod nec dignitatem de corpore capituli sua cathedralis ecclesiae, nec diocessis qui huiusmodi vissitationem faceret invenerat nec invenit et pro praemissis omnibus, et singulis, et illorum occasione coram sanctissimo domino nostro Papa ac Eminentissimis et Reverendissimis dominis cardinalibus Sacrarum Congregationum Sancti Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum; aliisque, quibus opus fuerit comparendum, iuramenta quaecumque, si necesse fuerit praestandum et generaliter omnia alia et singula. Unum

quoque vel plures procuratorem, seu procuratores loco sui cum simili aut limitata potestate et facultate substituendum relebans *etc*., promittens *etc*., super quibus omnibus et singulis idem illustrissimi domini constituens petiit sibi unum et plura publicum et publica instrumentum et instrumenta confici, ac traddi a me infrascripto notario. Acta fuerunt haec anno, die, mense, loco, indictione et pontificatus, quibus supra presentibus ibidem pro testibus licenciato Don Francisco Cano, Don Petro Yarça et don Joanne de Toledo, praedicti Illustrissimi ac Reverendissimi domini episcopi familiaribus, in eadem civitate Pampilonae commorantibus, ad id vocatis, rogatis et assumptis in cuius rei testimonium praedictus illustrisimus dominus episcopis pampilonensis constituens mihi satis cognitus in registro huiusmodi instrumenti se subscripsit una mecum notario sic vulga protonotarium apostolicum.

Franciscus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*).

Ante my Martinus Pardus, notarius appostolicus (*rúbrica*).

/[v] *Poder del señor obispo*.

60.

2) 1652, abril, 6. Pamplona.

Informe realizado por el licenciado Sebastián Mauleón Ramírez, promotor fiscal eclesiástico del obispado de Pamplona, mostrando las causas por las que el obispo Francisco de Alarcón Covarrubias no puede acudir personalmente a Roma a la visita *«ad limina»*, habiendo obtenido la información de Miguel Cruzat, Onofre Ibáñez, canónigos y priores de la catedral, y Gaspar Piñeiro de Elío Artieda y Medrano y Esparza, diputado del reino de Navarra, corroborado por Juan Antonio Treviño, Hernando de Ichaso, Juan de Amézqueta y Juan de Murillo Eraso, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio cosido con hilo blanco a otros documentos (1308-1309). Castellano.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 500.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 401.

/[1308r] (*Cruz*)

Illustre señor el licenciado Mauleón, promotor fiscal eclesiástico de este obispado, en nombre del Illustrísimo señor don Francisco de Alarcón mi señor, obispo de Pamplona, del consejo de su Magestad, *etc*., y de su dignidad episcopal, como mejor aya lugar de derecho ante V. S. parezco i premiso lo necesario digo que a el de de su Illustrísima y para lo tocante a la *vissita liminum apostolorum Petri et Pauli*, y obediencia que como prelado deste obispado tiene obligación de dar a Su Santidad, según derecho y constitución de nuestro muy santo Padre Sixto Quinto de buena memoria en el tiempo señalado, i a la que ahora trata de dar y cumplir su Illustrísima mediante la persona del licenciado don Pedro Martín de Horaso, presvítero, su conmensal y procurador para ello

especialmente nombrado y constituido, combiene aberiguar por información de testigos que ofrezco presentar, cómo su Illustrísima está legítimamente impedido para no poder ir por su propia persona a dar la dicha obediencia a Su Santidad y hacer la dicha visita y lo demás que se dispone por los dichos derecho y constitución, porque su Illustrísima se alla ya con sesenta y tres años de edad y su persona es precisamente importante i necesaria en los muchos graves negocios y casos que de presente y aun de ordinario se ofrecen y ocurren en esta ciudad, donde asisten los señores virreyes y consejos, gente militar y las demás comunidades y nobleca grande, y por ser tan dilatada la diócesis que alcanca partidos en tres reinos fuera de Navarra: Aragón, Castilla y Guipúzcoa. De todo lo qual a V. S. pido y supplico mande se reciba información, exsaminando mediante el juramento los testigos que por mi parte se presentaren, y en pública forma i manera que haga fee signada y sellada, interponiendo su autoridad i decreto judicial, me mande entregar los traslados que fueren necesarios para que conste a Su Santidad y Sacra Congregación de Eminentíssimos señores cardenales, i a el que de sus eminencias esta materia estubiere cometida de estos inpedimentos y los admitan i tengan por legítimos, y a su Illustrísima por excusado de ir personalmente a la Corte romana. Pido justicia y en lo necesario el oficio de V. S. imploro licenciado Mauleón Ramírez que se reciva la imformación que ofrece, y se comete al secretario infrascripto de nuestras audiencias, y echa se presente para interponer en ella nuestra autoridad ordinaria[96].

Proveyó lo sobredicho el muy illustre señor doctor don Miguel Pérez Anguir, vicario general deste obispado, en Pamplona a veinte y seis de marzo de mil y seis cientos y cincuenta y dos, ante my Juan Antonio Treviño, secretario, en la ciudad de Pamplona a quatro días del mes de abril del año de mil y seis cientos y cincuenta y dos, ante mí el secretario y notario appostólico infrascripto el licenciado don Sebastián Mauleón Ramírez, para probar lo contenido en la petición antecedente presentó por testigos al illustre señor doctor don Miguel Crucat, canónigo prefeto y prior de la santa yglesia cathedral de la dicha ciudad y electo por su Magestad para el priorato de la casa real de Ronces Valles. Y a los señores doctor don Onofre Ybanes, canónigo y so prior de la dicha cathedral, y a don Gaspar de Elío, y de los eclesiásticos receví juramento *in berbo sacerdotie*, y del dicho señor don Gaspar sobre la señal de la cruz, los quales ofrecieron de decir verdad en lo que serán preguntados, y depusieron como se sigue y por ser verdad lo suso dicho lo firmé, Joan Antonio Treviño, secretario[97].

[1] El dicho señor doctor don Miguel Crucat, canónigo y prior en la santa yglesia cathedral de Pamplona, electo por su Magestad en el priorato de Ronces Valles, a las generales de la ley dixo ser de hedad de sesenta y dos años, poco más o menos, y, oyda la petición del fiscal eclesiástico, por quien es presentado por testigo, dixo su señoría que es cierto y verdadero que en esta ciudad concurren para su govierno ylustre de todo el reino de Nabarra su señoría Illustrísima y un virrey, consejo y corte y consejeros de hacienda real, que bulgarmente se dicen oydores de Cámara de comptos, un castellano y presidio de la dicha ciudad y mucha nobleca y caballería de donde se gobierna el reino de Navarra en todo lo político y militar, y se administra justicia, y que este obispado

[96] En margen izqdo.: *petición y decreto*.

[97] En margen izqdo.: *Auto* y *auto de juramento*.

consta de tres reinos porque tiene su jurisdicción en Navarra, Castilla y Aragón, con mucha estensión de poblaciones y número de yglesias y clerecía, por lo qual y porque su señoría illustrísima del señor don Francisco de Alarcón, la mayor parte de tiempo que ha que asiste y gobierna en lo espiritual este obispado con grande celo, a estado y está ocupado en hacer visitas en toda la diócesis y en la confirmación, y por los muchos negocios que ocurren, es cierto que no puede hacer ausencia de esta diócesis, ni yr en persona a la ciudad de Roma ha hacer el juramento y *vissita liminum apostolorum Petri et* /[1308v] *Pauli*, por lo dicho y porque su señoría Illustrísima tiene sesenta y tres años de hedad, poco más o menos, y es necesaria precisamente su persona como dicho tiene para el govierno del obispado y súbditos, esto dixo su señoría socargo del juramento que tiene prestado, leída esta dispossición en ella se afirmó, ratificó y firmó con mí el secretario infrascripto doctor don Miguel Crucat, prior de Pamplona. Pasó ante my Juan Antonio Treviño, secretario[98].

[2] El dicho señor doctor don Onofre Ybanes, testigo jurado dixo ser de hedad de cinquenta y dos años, poco más o menos, y que no se comprehenden las demás preguntas generales de la ley, y, haviendo oydo el pedimento y petición de el fiscal de este obispado, dixo que save y es notorio que en esta ciudad de Pamplona tienen su residencia y ay para el govierno de ella y de todo el reino un virrey, obispo y consejo y corte y oydores del consejo de hacienda real y mucho concurso de nobleca y cavallería y presedio, así para la guarda de la ciudad como de todas las fronteras de Francia, y el obispado es muy estendido porque la jurisdición eclesiástica se estiende en este reino de Navarra, Castilla y Aragón con mucho número de lugares, y su Illustrísima con celo grande a hasistido en los tiempos que las otras ocupaciones le an dado lugar a las visitas y confirmaçión de todo el obispado, demás que save y le consta a este testigo que tiene edad de sesenta y tres años, y por ella y las demás ocupaciones que se ofrecen en el govierno del obispado, como también en las consultas y cossas pertenecientes al servicio de su Magestad que Dios guarde, no puede ir personalmente, sino por su procurador a la *vissita liminum apostolorum Petri et Pauli* y a prestar la obediencia que tiene obligación de dar a Su Santidad como prelado y obispo de esta diócesis, sino que se balga para los dichos efectos de procurador especial y bastante, y esto siente y save este testigo por el juramento que tiene prestado, leído éste su dicho en él se afirmó y ratificó y firmó con mí el dicho secretario y notario apostólico, el doctor don Onofre Ybanes de Murucábal, ante my Juan Antonio Treviño, secretario[99].

[3] El dicho señor don Gaspar Pineyro de Elío Artieda y Medrano y Esparca, diputado de este reino de Navarra, gentil ombre de la boca de su Magestad, a las generales de la ley dixo ser de edad de trienta y ocho años, poco más o menos, y, oyda la petición del fiscal eclesiástico, dixo que es cierto y verdadero que su señoría Illustrísima del señor don Francisco de Alarcón, obispo de este obispado, tiene edad de sesenta y tres años, porque assí lo a oydo decir a persona de crédito, y que después que vino a este obispado a estado la mayor parte de tiempo ocupado en la visita y comfirmación de los súbditos con mucho celo, y que en esta ciudad también es muy combiniente su asistencia por los

[98] En margen izqdo.: *primer testigo*.

[99] En margen izqdo.: *segundo testigo*.

muchos y graves negocios que ocurren por asistir en la dicha ciudad grande concurso de gente, por residir un virrey, un maesse de campo, y un consejo, y corte tribunal eclesiástico, y del consejo de hacienda que ordinariamente se dicen los jueces oydores de cámara de comptos, y algunos diputados del reino, y mucha nobleca y caballería, por lo qual no puede su señoría Illustrísima hacer ausencia de este obispado yendo a la ciudad de Roma *ad vissitanda limina apostolorum* por ocurrir muchos y graves negocios, y esto respondió socargo del juramento que tiene prestado, leydo esta declaración y dicho en ella se afirmó y ratificó y firmó con mí el dicho secretario don Gaspar Pineyro de Elio Artieda y Medrano, ante my Joan Antonio Treviño, secretario[100].

Presentada esta información ante el Illustre señor doctor don Miguel Pérez Anguiro, vicario general de este obispado, abbad electo de Lerma, su señoría interpuso en ella la autoridad ordinaria y decreto judicial quando a lugar de derecho, y mandó a mí el secretario que dé las copias necesarias a la parte que la pidiere, assí lo proveyó y mandó su señoría, firmó con mí el secretario infrascrito, en Pamplona a seis días del mes de abril del año mil y seis cientos y cinquenta y dos, doctor Pérez Anguiro, ante my Juan Antonio Treviño, secretario.

[*De otra mano:*] Y yo, el dicho Joan Antonio Treviño, notario apostólico y secretario perpetuo de las audiencias eclesiásticas de este obispado de Pamplona, certifico y ago /[1309r] que este traslado concuerda con su original que queda en mi poder en cuyo testimonio lo firmé y signé como acostumbro.

En testimonio (*signo notarial*) de verdad. Joan Antonio Treviño, secretario (*rúbrica*).

Nosotros los notarios que abaxo signamos y firmamos hacemos fee a los que el presente vieren que la firma y signo deste instrumento son de Juan Antonio Treviño, el qual nos consta que es notario apostólico y secretario perpetuo de las audiencias eclesiásticas de este obispado de Pamplona, ministro auténtico fiel y legal, y que a sus autos y escripturas por él echas y testificadas se les a dado y da entera fee y crédito en juicio y fuerza dél, y tal se le deve dar al presente, en cuyo testimonio lo firmamos y signamos en la dicha ciudad de Pamplona a siete días del mes de abril de mil seis cientos y cinquenta y dos.

En testimonio de verdad (*signo notarial*). Hernando de Ychasso, notario (*rúbrica*).

En testimonio de verdad (*signo notarial*). Joan de Amézqueta (*rúbrica*).

En testimonio de verdad (*signo notarial*). Joan de Murillo Herasso, notario apostólico (*rúbrica*).

[*De otra mano:*] Por impedimento que sobrevino a el licenciado don Pedro Martín

de Horcaso, dimos el poder que lleva el licenciado don Juan de la Carrea, nuestro comensal, a que nos referimos. Pamplona, 7 de septiembre 1652.

El obispo de Pamplona.

/[1309v] (*blanco*)

---

[100] En margen izqdo.: *tercer testigo*.

61.

3) 1652, septiembre, 7. Pamplona.

Carta del obispo Francisco de Alarcón y Covarrubias al cardenal de la Sagrada Congregación del Concilio disculpándose por el retraso y su imposibilidad de asistir personalmente a la visita *«ad limina»* y presentando como procurador a Juan de Carrera.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio cosido con hilo blanco a otros documentos (1306 y 1317). Castellano y latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 401.

/1306 (*Cruz*)

Eminentísimos y reverendísimos señores.

Año de quarenta i tres, siendo yo obispo (aunque indigno) de la santa iglesia de Ciudad Rodrigo, provincia de Santiago, donde a la saçón teníamos precisa asistençia para defender a nuestros súbditos en las invasiones que haçía el rebelde de Portugal, despaché un canónigo de aquel cabildo que, como procurador mío, fuese a besar el pie a Su Santidad i a dar relación de el estado de aquella diócesis i visitar los santos umbrales de los apóstoles. I en veinte i siete de febrero de quarenta i quatro se me respondió i advirtió lo que convino por vuestras eminencias. Año de quarenta i seis fui proveído a la santa iglesia de Salamanca y el de quarenta i ocho a esta de Pamplona. Ascensos que con verdadero conocimiento confieso a vuestras eminencias no mereçía. Mas, pues Dios sabe no los he solicitado, confío en su misericordia serán para algunos fines de su santo servicio, dándonos sus auxilios espeçiales.

Estas mudanças pudieran ser alguna escusa de no aver cumplido en el quinquenio siguiente con la obligación que tengo jurada, así al tiempo que me consagré, como después en las promoçiones que he tenido; mas no pretendo sino la graçia i perdón de Su Beatitud, que pido postrado para mayor seguridad de mi conçiençia respeto de qualquiera omisión i falta que en ello aya o pueda aver avido de mi parte.

Ahora que, por mi edad i las causas que constan por la información que remito, no puedo intentar camino tan largo, i no aver /1306v hallado prebendado o persona de las calidades que en primer lugar manda el Brebe de la Santidad de Sixto Quinto, de feliz recordación. Invío al licenciado don Joan de la Carrera, natural de este obispado, conmensal nuestro, a los santíssimos pies de Su Beatitud con los despachos necesarios para prestar la obediençia e informar de todo lo que se ofreçe digno de dar quenta a Su Santidad i a vuestras eminencias en esta iglesia, i lo demás que está a mi cargo para que se juzgue i se me mande i ordene lo que sea de la mayor gloria i honra de nuestro Señor i bien de estos fieles. Guarde su divina magestad las eminentísimas i reverendísimas personas de vuestras eminencias para mayor bien de su iglesia.

Pamplona, 7 de setiembre de 1652.

Eminentísimos y reverendísimos señores.

Besa la mano de vuestras eminencias su más obediente servidor.

El obispo de Pamplona.

/[1317r] *Die (roto) jannuarii 1653 sacras attenta attestatione iurata ipsius episcopi, non potuisse invenire aliquem de corpore capituli, nec alium obtinentem dignitatem in sua dioecesi, qui accedere voluerit ad urbem pro visitandis SS. Apostol. liminibus nomine eiusdem episcopi censuit admittendum sacerdotem dioecesanum ablegatum.*

Die prima februarii 1653 sacra dentur litterae visitationis SS. liminum in quibus deriter moneatur circa observantiam forma praescripta in constitutione felicis recordationis Sixti V visitatione SS. liminum cum circa relatione status ecclesia, et dioecesis, quam respectu procuratoris ablegati.

Die 23 auguti 1653 sacra dentur litterae, pro visitatione SS. Liminum pro XVII quadriennio in quibus moneatur episcopus secundum mentem Sac. Congregationis.

/[1317v] *Pamplionense visitan SS. Limina pro [XVII] quadrienio.*

62.

4) 1652, septiembre, 7. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Juan de Carrera, presbítero, otorgado por el obispo Francisco de Alarcón y Covarrubias para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Francisco Cano, Pedro Yarza y Juan de Toledo, famliares del obispo, escrito por Martín Pardo, notario y corroborado por Miguel de Monial y Juan de Suescun, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio cosido con hilo blanco a otros documentos (1307). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 401.

/[1307] In nomine domini. Amen. Per hoc praesens mandati instrumentis cunctis ubique pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini millessimo sexcentessimo quinquagessimo secundo, indictione quinta, die vero septima mensis septembris, pontificatus santissimi in Christo patris et domini nostro domini Innocencii, divina providentia, papae decimi, anno eius nono, in civitate Pampilonae in mei notarii publici appostolici testiumque infrascriptorum ad haec specialiter vocatorum et rogatorum presentia, praessens et personaliter constitutus Illutrisimus ac Reverendissimus dominus don Franciscus de Alarcón, Dei et appostolicae sedis gratia episcopus Pampilonensis, regiusque consiliarius, omnibus melioribus modo, via, iure, forma et causa, quibus magis melius validius et efficatius, de iure potuit, et potest ac debuit et debet fuit, constituit, creavit et solemniter ordinavit, elegit et deputavit suum verum çertum legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, factorem et negotiorum suorum infrascriptorum gestorem ac nuntium specialem et generalem. Ita quod specialitas generalitati non deroget, nec e contra videlicet licenciatum dominum Joannem de la Carrera, oppidi Monreal, huius diocessis suumque commensalem praessentem et aceptantem si-

mul et in solidum specialiter et expresse ad ipsuis illustrissimi et reverendissimi domini constituentis nomine et pro eo limina Sanctorum Petri et Pauli apostolorum visitandum modo et forma quibus vissitare tenetur, obedientia praedicto sanctissimo domino nostro praestandum, ceremonias que quascumque in premissis fieri solitas faciendum ita ut vere realiter et cum efectu praedictis constitutionibus et sanctionibus in omnibus, et per omnia satisfecisse videatur. Ipse enim illustrisimus dominus constituens ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat et praestare vult et intendit de preasenti in ampla forma, nec non etiam eodem modo ac tacto pictore, more prelatorum prestitit praestatem de corpore capituli suae cathedralis ecclesiae, nec dioecesis qui huiusmodi visitationem faceret invenerat nec invenit[101], et pro praemissis omnibus et singulis et illorum occassione coram sanctisimo domino nostro Papa ac Eminentissimis et Reverendissimis dominis cardinalibus Sacrorum Congregationum Sancti Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum, aliisque quibus opus fuerit conparendum, juramenta[102] quaecumque si necesse fuerit praestandum et generaliter omnia alia et singula *etc*. Unum quoque vel plures procuratorem seu procuratores loco sui cum simili aut limitata potestate et facultate substituendum relebans, *etc*., super quibus omnibus et singulis idem Illmus. dominus constituens, petiit sibi unum et plura publicum <et publica> instrumentum et instrumenta confici ac tradi a me infrascripto notario. Acta fuerunt haec anno, die, mensse, loco, indictione et pontificatum quibus supra. Praesentibus ibidem pro testibus don Françisco Cano, don Petro Yarça et don Joanne de Toledo, praedicti Illumi. ac Rmi. domini episcopi familiaribus, in eandem ad praesens civitate Pampilonae commorantibus, ad id vocatis, rogatis et asumptis, in cuius rei testimonium praedictus Illustrisimus dominus episcopus Pampilonensis constituens mihi satis cognitus in registro huiusmodi instrumenti se subscripsit, una mecum notario sic.

Franciscus, episcopus Pampilonensis., et ego Martinus Pardo, apostolica autoritate, notarius apostolicus in omnibus Hispaniae regnis fidem facio supra scripta transumpta vere et fideliter a suo exemplari expressa transcripta et extracta esse in quorum omnium fidem nomem meum subscripsi et solito officii mei signo signavi valga publica.

In testimonio (*signo notarial*) veritatis. Martinus Pardo, notarius apostolicus (*rúbrica*).

Los notarios apostólicos y ordinarios en todo este obispado de Pamplona que abajo signamos y firmamos, certificamos y hacemos fe que Martín Pardo, de quien va signado y firmado el sobrescripto transumpto, es notario apostólico, fiel, legal y de toda confidencia y como a tal a las escripturas y autos que por su presencia an passado y passan se les a dado y da entera fe y crédito en juicio y fuera dél en cuyo testimonio lo signamos y firmamos en la dicha ciudad, día, mes y año ubi supra.

En testimonio (signo notarial) de verdad. Miguel de Monial, notario (rúbrica).

En testimonio (signo notarial) de verdad. Joan de Suescun, notario (rúbrica)

---

[101] Desde *ipse* hasta *invenit* subrayado.

[102] Palabra subrayada.

63.

5) 1653, febrero, 7. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Juan de Carrera, presbítero, otorgado por el obispo Francisco de Alarcón y Covarrubias para realizar la visita *«ad limina»*, incidiendo en la imposibilidad de no haber podido hallar personas de las calidades requeridas para tal negociación, ante los testigos Juan de Toledo y Juan Salvador, comensales del obispo, escrito por Alonso Mazo, notario y secretario, y corroborado por Juan de y Juan de Azcárate, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio cosido con hilo blanco a otros documentos (1314-1315). Sello de placa. Castellano.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 504.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 402.

/[1314r] En la ciudad de Pamplona a siete días del mes de febrero de mil seisçientos cinquenta y tres años. El Illmo. señor don Francisco de Alarcón, obispo de Pamplona, del consejo de su Magestad en presencia de mí, Alonso Mazo, notario y secretario uno de los tres del número de su tribunal ecclesiástico y de los testigos abajo nombrados, declaró y dijo que por quanto su señoría Illma. tiene remitidos a Roma los papeles y despachos necesarios *ad visitanda limina apostolorum* y haçer relazión a nuestro Sanctíssimo Padre del estado de esta Sancta Iglesia cathedral y prestar la obediençia que en este caso se requiere y que para ello enbió por su especial procurador a don Joan de la Carrera, clérigo de menores órdenes, conmensal suyo y natural de este dicho obispado por no aver hallado su señoría Illma. canónigo o prebendado de la dicha Sancta Iglesia ni otra persona constituida en semejantes puestos que pudiese ir como su señoría Illma. Lo afirmó en la carta que fue para Su Beatitud de siete de septiembre próximo pasado; y porque el dicho don Joan de la Carrera avisa que es necesario conste por instrumento público el no aver hallado personas de las calidades que se a dicho para el efecto de esta negociación. Por tanto su señoría Illma. en la mejor vía, forma y manera que de derecho podía y debía, juraba y juró por su consagración /[1314v] puesta la mano en el pecho que la relación que hizo antes de ahora a Su Santidad fue y es cierta y verdadera y que en ella siendo necesario se afirma y ratifica y que ni al presente se hallaría sujeto en quien concurriesen las calidades que dispone la bulla de Sixto quinto, pontífice máximo, aunque huviera su señoría Illma. de inviar segundos despachos. Y su señoría Illma. lo firmó de que doy fee, yo el dicho notario y secretario, y de que fueron y se hallaron presentes por testigos, don Joan de Toledo y don Joan Salvador, comensales de su señoría Illma.

El obispo de Pamplona.

[*De otra mano:*] E yo el dicho Alonso Maço, notario público, presente fui y me hallé a lo referido y de que en sello y firma son de su señoría Illma. lo certifico y signé y firmé como acostumbro.

En testimonio de verdad (*signo notarial*) A. Maço (*rúbrica*).

Nos los notarios públicos apostólicos por autoridad appostólica y ordinaria, veçinos de esta ciudad de Pamplona que aquí signamos y firmamos, çertificamos y hacemos fee que Alonso Mazo, de quien va signado y firmado el instrumento de suso, es tal notario secretario /1315r uno de los tres del número del tribunal ecclesiástico de la dicha ciudad y obispado como se intitula fiel y legal en su oficio, y que como tal le ussa y exerce, y que a los autos e instrumentos que ante él han pasado y pasan se le a dado y da entera fee y crédito en juycio y fuera de él. Y para que de ello conste, dimos la presente en la dicha ciudad, día, mes y año referidos.

En testimonio de verdad (*signo notarial*) Joan de Murillo Heraso (*rúbrica*).

En testimonio de verdad (*signo notarial*) Joan de Ascárate (*rúbrica*).

64.

6) 1653, marzo, 1. Pamplona.

Carta del obispo Francisco de Alarcón al cardenal de la Sagrada Congregación del Concilio indicándole que ha mandado al procurador Juan de Carrera sin la declaración notarial de no haber hallado persona revestida de las calidades requeridas para la visita *«ad limina»*.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio cosido con hilo blanco a otros documentos (1312-1316). Castellano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 402.

/1312r (*Cruz*)

Eminentísimos y reverendísimos señores.

En 7 de septiembre partió de aquí don Joan de la Carrera, nuestro familiar, con todos los despachos que juzgábamos eran necesarios para dar la obediencia a Su Santidad (que Dios guarde) i informar lo que tengo obligación por esta prelacía, i hacer la visita *liminum apostolorum*. Ha me dado quenta de que huvo defecto en no ir por instrumento a parte ante notario la declaración de no aver hallado persona de todas las calidades de el Breve que pudiese encargarse de ello, no obstante que en las cartas para Su Santidad i para V. Emª. lo manifestábamos así. He sentido mucho este error, i ahora remito el testimonio, como se pide. Suplico a V. Emª. con todo rendimiento sea servido se nos mande dar la licençia para que mi procurador execute lo que llevó a su cargo, que en ello recibiere de V. Emª. singularíssima merced. Por nuestro señor las eminencias i reverendísimas personas de V. Emª. para mucho bien de su Iglesia.

Pamplona, 1 de marzo de 1653.

Eminentísimos y reverendísimos señores.

Beso la mano de V. Emin. su más obediente servidor. El obispo de Pamplona.

/1316v *Pampilonen.*

65.

7) 1653, agosto, 24. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Juan de Carrera a la basílica de San Pedro, expedida por Quinto de Bubalo, canónigo altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado, cosido con hilo blanco a otros documentos (1310). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 402.

/[1310r] Quintius de Bubalo, canonicus et altarista.

Ilustrissimus et Reverendissimus don Franciscus de Allarcón[103], episcopus Pampilonen., per admodum Ill. et R. D. Joanne de la Carrera suu in procuratorem visitavit limina Sacrosanctae principis apostolorum basilicae et praesentem fidem a nobis obtinuit hac die 24 mensis agusti anno 1653.

66.

8) 1653, agosto, 24. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Juan de Carrera a la basílica de San Pablo, expedida por Miguel Ángel Romano, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado, cosido con hilo blanco a otros documentos (1311). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 402.

/[1311r] Die 24 mense augustu anno 1653.

Pro Illmo. Et Revmo. D. D. Francisco de Allarcón, episcopo Pampilonen., admodum Rev.D.D. Joanne de la Carrera eius procurador personaliter visitavit limina Apostolorum in Sacrosancta patriarchali basilica Sancti Pauli extra muros urbis, de quo ego infrascriptus ordinis Sancti Benedicti, Congregationis Cassinensis, fidem facio.

D. Michael Angelo Romano, vicarius.

---

[103] Tachado *Archi*.

3.13. CUADRIENIO 19. RELACIÓN DEL AÑO 1663

67.

1) 1663, abril, 1. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Diego de Tejada.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 4 fols. (s.f.). Castellano.

Ed. y anal. TELLECHEA IDÍGORAS, José Ignacio, «Dos nuevas relaciones episcopales sobre la diócesis de Pamplona. Las visitas «ad Limina» de D. Diego de Tejada (1663) y D. Juan Iñiguez de Arnedo (1705)», *Revista Española de Derecho Canónico*, 27 (1971), pp. 665-684.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VI, pp. 268-269.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 402.

[Transcripción realizada por Ignacio Tellechea Idígoras].

/Relación sobre la diócesis del obispo D. Diego de Tejada (1663).

El cuidado de obediente y la obligación de mi officio me llaman a que dé quenta a V.Bd. del que me tiene encomendado (aunque indigno) en la diócesi de Pamplona, para que a la censura de V.Bd. tengan la corrección debida mis desaciertos y consigna mi vigilancia la devida norma para el govierno venidero.

Este obispado, Santíssimo Padre, es el único que tiene este reyno de Navarra y se estiende su término a la mayor parte de la Provincia de Guipúzcoa y a muchos lugares del reyno de Aragón y algunos del de Castilla. Consta de 19 arciprestazgos y de 883 pilas. La Iglesia Matriz está sita en la ciudad de Pamplona, que es la metrópoli del Reyno y también sede de la dignidad episcopal. Son los canónigos y prebendados desta iglesia religiosos de San Agustín y guardan la vida monástica, a cuya caussa se reputan por exemptos (aunque sobre esto ha muchos años ay pleito pendiente) de la jurisdicción ordinaria episcopal, y sin embargo goçan de todos los derechos cathedráticos y en las vacantes exercen toda la jurisdición ordinaria. El obispo tiene entre ellos voz y voto en los cabildos y elecciones que hacen, y porción como un canónigo, y en todos los actos públicos y secretos la precedencia y estimación que merece su dignidad, si bien en ninguno le reconocen Prelado por la exempción que affectan. En la misma ciudad y sede episcopal está el tribunal de lo contenciosso / y lo gracioso, perteneciente a la jurisdición ordinaria, divido (*sic!*) en dos ministros que lo despachan todo, Vicario general y official principal a nombramiento del Obispo: aquel govierna lo gracioso privativamente, y ambos a prevención lo contenciosso. El Oficial es canónigo de la Iglesia Matriz por costumbre que alegan tener sus prebendados (aunque con dolor de la dignidad episcopal, pues no se halla siempre sugeto que lo pueda ser benemeritamente). En la elección destos Vicario general y Official, he tenido después que estoy en este obispado cuidado en el acierto, procurando valerme para este ministerio de las personas más doctas, celo-

sas, exemplares y temerosas de Dios que he hallado, y al presente experimento con los que actualmente me asisten todo el desempeño de cuidado tan grande y de mi mayor obligación.

Demás destos ministros que exercen esta jurisdición, ay otros tres officiales foráneos repartidos por los arciprestazgos del obispado, uno en el de la Valdonsella, del reyno de Aragón, otro en el de la Provincia de Guipúzcoa, y el otro en el de la ciudad de Fuenterrabía, caveça de la mesma Provincia: estos tienen la jurisdición limitada a causas pecuniarias, asta la tassa de 600 maravedís y no más, y en las beneficiales, matrimoniales y criminales no conocen ni pueden, y lo más que se les permite en las criminales es sustanciar y remitir. En la determinación de las causas se procede conforme a los sagrados cónones, Concilio de Trento y las Constituciones Sinodales deste obispado, que se conforman en todo con lo dispuesto en el Concilio. / Ay recurso de las sentencias deste tribunal al Arçobispado de Burgos, de quien se suffragáneo este de Pamplona; según la voluntad de las partes se suele apelar, omisso medio, a V.Bd., o a su Nuncio en estos reynos de España.

Todos los beneficios, assí curados como simples, son de patronato de legos y eclesiásticos, y la mayor parte de aquéllos son a presentación de los vecinos de los lugares; a cuia causa las más presentaciones suelen salir discordes, ocasionándose dellas innumerables litigios, y en el tiempo de mi govierno he experimentado y reconocido que muchos dellos han sido calumniosos y maliciosos, prosiguiéndoles y dando torcedor con sus dilaciones los presentados por la menor parte de los patronos (con grande deceso) a los que tenían conocida justicia, sólo con fin de llegar a composiciones illícitas, las quales paliaban con el color de compromisos y arbitramiento, pidiendo para este effecto licencia a los officiales ordinarios, quienes, sin haver hecho los reparos que represento a V.Bd., las han dado. Y los árbitros componían la materia adjudicando a uno de los opuestos el beneficio y al otro la tercia parte de sus fructos de pensión vitalicia y otros intereses con el color pro bono pacis et litium expensis; y con esta ocasión apenas vacaba beneficio que no tubiese pleito, porque todos solicitaban uno o dos votos, sólo para oponerse a el presentado legítimamente por la mayor parte, y molestarlo con pleitos y dilaciones, y obligarlo a concierto con el figmento y color de compromiso; de cuyo abusso reconocí y experimenté que en el obispado los más / beneficios estaban gravados con pensiones, siendo assí que todos son muy tenues y que apenas tienen la congrua necessaria para el sustento de los curas y beneficiados. Originábase también otro muy considerable inconveniente, y es que con estos pleitos estaban mucho tiempo las almas de los feligreses sin pastor y cura propio que las governase y administrase los sanctos sacramentos (siendo éste el mayor cuidado de V.Bd. y de las leyes eclesiásticas), juntándose a estos tan conocidos inconvenientes los graves peccados que se cometían en hacer semejantes pacciones illícitas y simoníacas.

Considerando pues (Sanctíssimo Padre) tan graves y conocidos daños, tomé por política para su remedio de negar las licencias para hacer semejantes conciertos y compromisos, con este temperamento; que, siendo conocido el derecho de un presentado, las deniego, por presumir el fin deprabado para que las solicitan los coopositores, pero reconociendo que el derecho de ambos opuestos y presentados es dudosso y incierto; entonces doy licencia (si la piden) para comprometer el pleito en árbitros, reserbando para mí la confirmación de lo que determinan, y entonces (procurando siempre evitar pensiones)

modero, según la calidad del beneficio y circunstancia del negocio, las adjudicaciones que se suelen hacer, pro bono pacis et litium expensis, conformándose en esto con el fin de V.Bd., y del derecho. Y ha sido (Santíssimo Padre) de tan eficaz remedio para obiar estos daños esta política, que no es posible decir ni representar a V.Bd., / la mejoría que se experimenta, porque, como hallan los calumniosos y maliciosos opositores cerrada la puerta a sus deseos y a conciertos deprabados, y saben que, si se lleban a determinar en justicia sus pleitos, han de salir condenados en costas, oleumque et operam perdent, se retrahen de hacer semejantes oposiciones y intentar tales pleitos, con que están las iglesias proveídas de propios curas, sus feligreses con el consuelo de tener pastores que los goviernen, quitada la ocasión de las desidias y pleitos, y cerrado el camino a pactos y conciertos tan simoníacos.

Los beneficios de patronato eclesiástico son todos o los más a presentación de los Abbades de las iglesias adonde están, quienes también hacen colaciones dellos, y fuera de algunos que probehen los prebendados de la Iglesia Matriz y algunos Abbades particulares de las parrochias adonde están sitos, y seis o siete que tocan a la dignidad episcopal como a Abbad de sus iglesias, todos los demás (que son la mayor parte) los provehen, presentan y colan los religiosos de San Bernardo y San Benito deste Reyno, divididos en seis monasterios; y con ocasión destas probisiones se han tomado y quieren tomar tanta mano, que se emplean la mayor parte del cuidado pastoral en defender la jurisdición ordinaria de sus abusos y ingestiones: pues, no siendo más que meros Abbades de aquellas iglesias, se quieren introducir y introducen de echo a hacer autos jurisdicionales en ellas, / queriéndose visitar y visitándolas de facto y no permitiendo a el obispo haga estos ministerios tan de su obligación y cuidado; y con el pretexto de que son exemptos de la jurisdición ordinaria, no se pueden sugetar por ella a la raçón y, lo que peor es, acuden a la Corte y Consejo (en donde por semejantes acciones de los religiosos que procuran conseguir sus pretensiones a costa de la jurisdición ecclesiástica se ha introducido la corruptela de conocer de posesorios eclesiásticos y espirituales) y allí piden amparo de la posesión, que grangean con intrusión y violencia; y con estos medios que desdicen tanto de su profession, consiguen el introducirse a visitar y mandar las iglesias, tan en perjuicio de la jurisdición ordinaria. Y se pude temer, Beatíssimo Padre, el que se levanten con el todo della, si V.Bd no pone el debido remedio, que humilde y encarecidamente suplico.

La provisión destos beneficios simples es de V.Bd. en los meses que tiene reserbados; y muchos dellos, no excediendo su valor de 24 escudos de oro de Cámara, los provehe el Nuncio de V.B. en estos reynos. Y aunque es verdad que V.B. me tiene concedida la alternativa para todas las provisiones del obispado y yo la tengo aceptada, sin embargo no me puedo valer de su privilegio, respecto de que en las iglesias adonde avía de tener cavida ay coladores inferiores, cuios derechos no es visto perjudicar V.B., y éstos tienen sus meses ordinarios, con que los restantes son de V.B., y no parece ser su intento / quitárselos para darmelos a mí. Respecto de lo cual no goço ni puedo goçar del privilegio de la alternativa sin especial indulgencia de V.B.

Quatro años ha (Beatíssimo Padre) que entré en este obispado, y en este tiempo me he ocupado en visitar la mayor parte dél, con grande utilidad de las almas y reformación del clero. No he podido acabarle de visitar, respecto de haver asistido por orden del Rey Cathólico a la celebración del matrimonio de los Reyes Christianíssimos, en

los qual y en el ajuste de las paces que tan felizmente se hicieron entre las dos coronas gasté mucho tiempo, procurando lucir como se debía en actos tan del servido de V.B., y universal provecho de toda la Christiandad.

Sucedió a esta función la convocatoria de Cortes deste Reyno de Navarra, a las quales fui llamado por el Rey Cathólico para asistirlas, por constar aquéllas, entre otros, del braço eclesiástico, y por haverse offrecido muchas y diversas materias que tratar y conferir en ellas, duraron cerca de un año, y al fin dellas fui nombrado (aunque con resistencia mía) por Diputado del braço eclesiástico, el qual officio dura asta la celebración de otras Cortes. Y por tener Oidores del Rey Cathólico y convenir a el govierno deste reyno, acepté este cargo, y en su execución he proseguido asta el tiempo presente en asistir a las Juntas que se han echo pertenescientes al govierno político deste Reyno, y reconociendo lo embaraçoso y duradero deste officio, me he eximido dél y estoy en disposición de / continuar la visita de este obispado y cumplir esta obligación de mi asistencia.

Este es, Beatíssimo Padre, el govierno y estado deste obispado. V.B. dispondrá lo que más fuere del servicio de Dios nuestro Señor y de V.B., cuya vida guarde, como ha menester la Christiandad y yo se lo ruego.

Pamplona y 1 de abril de 1663.

Santísimo Padre.

Beso el pie de V.B.

D[iego], obispo de Pamplona.

Al pie: Expedit 15 septembris 1663. C. C.: danda littera cum responsione[104].

68.

2) 1663, diciembre, 15. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo Diego de Tejada y Laguardia.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 12 (1659-1664), fols. 283v-284r. Latín.

/[283v] Pampilonen. episcopo.

Per Illmis. et Revme. *etc*., iniuncto sibi muneri procurator, quem amplitudo tua ad sacra Limina eius nomine /[284r] visitanda misit, pie ac diligenter[105] functus est. Nam sacrosanctas Beatorum Apostolorum basilicas suplex veneratus, et relationem hodierni status dioecesis Pampilonensis exhibendo, villicationis rationem, qua Amplitudo Tua

[104] El mes de esta respuesta a la relación (*littera visitationis*) es diciembre y no septiembre. También aparece diciembre en la copia registrada en los *Libri visitationum*.

[105] Tachado *func*.

vineam a magno patre familias eius fidei creditam excolit, atque custodit, coram Eminentissimis S.R.E. cardinalibus Concilis Tridentino interpretando praepositis reddidit; qui egregiam Amplitudinis Tuae sollicitudinem, eo praesertim nomine commendarunt, quod dioecesanam visitationem incoeperit, sperantes, quod ipsa et huiusmodi visitationem quamplurimum perficiet, nec non synodum ad disciplinam ecclesiasticam, et morum sanctimoniam vel retinendam vel reparandam celebrabit, et haec munia ut pote episcopalis regiminis primariam terminis a Sacro Tridentino Concilio praescriptis iterabit; Dum Amplitudini Tuae copiosa divinorum charismatum incrementa ex animo praecamur.

Romae, 15 decembris 1663.

Guardie.

3.14. CUADRIENIO 21

69.

1) 1668, octubre, 5. Pamplona.

Informe médico realizado por José de Esparza, fiscal eclesiástico y cura de almas del obispado de Pamplona mostrando las causas por las que el obispo Andrés Girón no puede acudir personalmente a Roma a la visita *«ad limina»*, singularizadas en continuos achaques y especialmente en mal de la «higada», habiendo obtenido la información de Pedro Cano, Pedro de la Presilla y Urbán García Garamato, presbíteros y residentes en la ciudad de Pamplona. Traslado por Martín Carlos de Oteiza, notario y secretario, y corroborado por los notarios Esteban de Vega y Juan Murillo Heraso, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 4 fols. (s.f.). Castellano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 403.

/ Don Joseph de Esparza, fiscal eclesiástico y cura de almas deste obispado de Pamplona: digo que por quanto el quinquenio en que el Illustrísimo y Reverendísimo señor don Andrés Girón, nuestro señor obispo de dicha ciudad del obispado, tiene obligación conforme al juramento de su consagración de yr periódicamente a la ziudad y Corte romana *ad visitandum limina apostolorum*, y dar la obediençia a nuestro mui santo padre y señor Clemente, papa IX, se va cumpliendo; y porque su señoría Illustrísima por los achaques continuos que padeze, y en espeçial los que ha padeçido desde que entró en este obispado de mal de higada, se halla legítimamente impedido, y no menos por la grande falta que haría en este obispado, no residiendo en él, assí para su govierno y funciones episcopales, como para el socorro y enseñanza de sus ovexas y alibio de los pobres; y que, si se ausentase, no se hallaría persona que supla su ausençia, y sería en grandíssimo desconsuelo y detrimento de todo el dicho obispado; y para que conste a Su Sanctidad de lo contenido en este pedimiento, y se cumpla por el mexor modo con la dicha obligación, pido y supplico a Vm. mande rezevir información que ofezco, examinando a los testigos que fueren presentados al thenor deste pedimento, y que de la dicha ynformación se me den los traslados necessarios para dicho efecto y los demás que huviere lugar de derecho, signados y firmados en pública forma y manera que hagan fee, ynterponiendo Vm. a ello su authoridad jurisdizión ordinaria y decreto judicial en bastante forma que es de justicia que pido, y para ello *etc*. Don Joseph de Esparza.

En la ziudad de Pamplona a çinco días del mes de octubre de mil seiscientos y sesenta y ocho años, don Joseph de Esparza, presbítero fiscal general eclesiástico desta ziudad de su obispado, presentó esta petición ante el señor licenciado don Roque Andrés Santos de San Pedro, provisor y vicario general de dicha[106] /ciudad y obispado por el

[106] En margen izqdo.: *auto*.

Illustrísimo y Reverendísimo señor don Andrés Jirón mi señor obispo de dicha ciudad y obispado, y su merced la hubo por presentada y mandó recevir la ynformación que en ella se ofreze y lo firmó. Licenciado don Roque Andrés Santos de San Pedro. Ante mí don Martín Carlos de Otteyza, secretario.

En la ziudad de Pamplona a çinco días del mes de octubre de mill seiscientos y sesenta y ocho años, don Joseph de Esparza, fiscal general eclesiástico deste obispado, para la ynformación que tiene ofrecida de lo contenido en su pedimento desta ottra parte, presentó por testigo a don Pedro Cano, presbítero, residente en dicha çiudad, y, habiendo jurado en forma de derecho y prometido decir verdad, preguntado por el thenor de dicha petiçión que le fue leída, dixo que tiene por cierto todo lo que el dicho fiscal refiere en dicho su pedimento, y save que el Illustrísimo señor don Andrés Jirón, obispo deste dicho obispado, después que reside y está en él, a padecido continuos achaque habituales y en especial el de la hijada que le molesta mucho la salud, y tiene por cierto que, si se pusiera en camino tan largo como el que ay desde esta dicha ciudad asta la de la Corte romana, fuera con conocido riesgo de su vida, y que assí juzga que está legítimamente ympedido y save assí mismo que haría mucha falta en este obispado para el govierno dél y la enseñanza de sus ovexas, socorro y amparo de los pobres, y que no se hallara ottra persona que pueda suplir su falta, y que por estas razones está legítimamente ympedido para que Su Sanctidad se sirva de escusarle de yr personalmente a darle la obediencia *et ad visitanda sacra limina appostolorum*, y que esto es la verdad y lo que sabe, en que se afirmó y ratificó y dixo ser de edad de veinte y seis años, poco más o menos, y lo firmó de su nombre. Licenciado don Roque Andrés Santos de San Pedro. / Don Pedro Cano. Ante mí, don Martín Carlos de Otteyza, secretario[107].

Y luego *in continenti* dicho día, mes y año dichos, el dicho fiscal presentó por testigo a don Pedro de la Presilla Hortiz, presbítero, residente en la dicha ciudad de Pamplona, del qual el dicho señor provincial recivió juramento en forma de derecho, y, habiéndole echo bien y cumplidamente, y prometido decir verdad, siendo preguntado al thenor de la petición del dicho fiscal que le fue leída, dixo que save que el Illustrísimo señor don Andrés Girón, obispo deste obispado, ha tenido desde que reside en él, continuos achaques habituales y molestos, y en especial que ha padeçido el de mal de hijada, de que tiene noticia mui particular, y que a su parecer y sentir es cierto y verdadero lo que refiere el dicho pedimento, y, que poniéndose su señoría Illustrísima en camino tan largo, quebrantaría mucho su salud y podría abenturar su vida, y haría mucha falta con su ausençia en esta ciudad y obispado para el gobierno, y demás funciones que como prelado exerce en dicho obispado y en su santa yglesia, y en particular para el remedio y amparo de los pobres por haver muchos y muy necesitados, y que no se hallara persona que supla su falta por el gran zelo y charidad con que asiste en todo a las cossas de su obligación y pertenecientes a su dignidad. Y assí le pareze que está legítimamente ympedido y escussado de hacer personalmente jornada a la ciudad de Roma *ad visitanda sacra limina appostolorum*, y a presetar la obediencia a Su Sanctidad, y que esta es la verdad, y lo firmó, y que es lo que save so cargo de dicho juramento en que se afirmó y ratificó, y dixo ser de edad de treinta años, poco más o menos, firmándolo assí de su

[107] En margen izqdo.: *testigo*.

nombre. Licenciado don Roque Andrés Santos de San Pedro. / Don Pedro de la Presilla Hortiz. Ante mí don Martín Carlos de Otteyza, secretario[108].

En el dicho día, mes y año dichos, el dicho fiscal presentó por testigo para la dicha ynformación a don Urbán Garzía Garamato, presbítero, residente en esta ciudad de Pamplona, del qual dicho señor provincial recivió juramento en forma de derecho, bien y cumplidamente, y prometido decir verdad, y preguntando por el thenor de la petición de dicho fiscal, y siéndole leída, dixo que la narrativa que en ella se haze es cierta y sin duda, y ajustada a la misma verdad, y que además de la falta que el Illustrísimo señor don Andrés Girón, obispo de dicho obispado, haría si se ausentase dél a toda su diócesis y a la dicha santa yglesia en quanto al govierno de dicho obispado y demás funciones que su persona celebra, sería de grandíssimo desconsuelo de todos los feligreses y ovejas que les faltase tal padre y prelado, y maiormente sería de mucho travaxo para los pobres, a quienes socorre en sus necesidades y enfermedades con las rentas de su obispado. Y save que su Illustrísima ha tenido y tiene continuos achaques habituales y que suele padecer el del mal de hijada que le maltrata y molesta la salud, la qual peligraría si se pusiesse en tan largo camino y fuese personalmente *ad visitanda limina appostolorum*, y a prestar la obediencia a Su Sanctidad, por cuias razones juzga y es de sentir que se halla legítimamente impedido, y que debe cumplir con aquella obligación de la manera y forma que puede, encargando la diligencia a la persona más ydonea a propósito, autorizada y decente que hallare, y se quisiere encargar de ella, y que esto es la verdad y lo que sabe, en que se afirmó y ratificó, y dixo ser de hedad de treinta años, poco más o menos, y lo firmó / de su nombre. Licenciado don Roque Andrés Santos de San Pedro. Don Urbán García Garamato. Antte mí don Martín Carlos de Otteyza, secretario[109].

Y después de lo susodicho, el dicho fiscal general eclesiástico dixo que no tenía por ahora que dar más ynformación de la que tiene dada, y pidió y suplicó a su merced, dicho señor provincial, les mande dar uno, dos o más traslados de ella, signados y firmados en manera que hagan fee para presentarse ante Su Santidad y ante quien convenga y deban presentarse, y su merced, dicho señor provisor, mandó que yo, el infrascripto notario apostólico y secretario, se los dée en la manera que los pide a los quales y a cada uno de ellos, dixo que yterponía e interpuso su authoridad, juridición ordinaria y decreto judicial para que hagan fee en juicio y fuerza dél, y lo firmó de su nombre, siendo testigos don Balthasar Trelles, Juan de Ybero, Antonio de Sangariz, residentes en dicha ciudad. Licenciado don Roque Andrés Santos de San pedro. Ante mí don Martín Carlos de Otteyza, secretario.

E yo, el dicho Martín Carlos de Otteyza, notario appostólico, secretario de Cámara del Illustrísimo y Reverendísimo señor don Andrés Girón, obispo de Pamplona, del Consejo de su Magestad, hize sacar y saqué este traslado de su original, con quien concuerda y a que me remito por quedar al presente en mi poder y en esta secretaría de Cámara de su señoría Illustrísima en dos foxas y media con esta, y en fee de ello lo firmé

---

[108] En margen izqdo.: *testigo*.

[109] En margen izqdo.: *testigo*.

y signé en dicha ciudad de Pamplona en cinco días del mes de octubre de mil seiscientos y sesenta y ocho años[110].

En testimonio (*signo notarial*) de verdad. Don Martín Carlos de Oteyza, notario secretario (*rúbrica*).

/ Nos, los nottarios del tribunal eclesiástico desta ciudad y obispado de Pamplona que avajo firmamos, certificamos y hazemos fee que la información rettro escrita en dos foxas y una llana poco menos, legalizada y authorizada por D. Martín Carlos de Otteyza, es de verdadero notario y secretario de Cámara de su señoría Illustrísima, fiel y legal, a cuios escritos e instrumentos, que han passado y passan ante él, se les ha dado y da entero crédito y fee, y, como a tal, se le debe dar al presente. En cuio testimonio para que haga fee, signamos y firmamos como acostumbramos en dicha ziudad de Pamplona a cinco días del mes de octubre de mil seiscientos y sesenta y ocho años.

En testimonio (*signo notarial*) de verdad. Don Esteban de Bega (*rúbrica*).

En testimonio (*signo notarial*) de verdad. Joan de Murillo Heraso, notario apostólico (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] Información en que se prueba las causas para no poder ir personalmente *ad visitanda limina apostolorum*.

70.

2) 1668, octubre, 5. Pamplona.

Nombramiento de procuradores a Francisco de Villegas, archidiácono de Treviño, y de Cristóbal López Malo, presbítero, otorgado por el obispo Andrés Girón para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos José de Peralta, Juan de Ibero y Antonio de Sangariz, familiares del obispo, escrito por Martín Carlos de Oteiza, notario y secretario, y corroborado por Esteban de Vega y Juan Murillo Heraso, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Latín y Castellano.

ASV. *PVC, LXVIII*, f. 171.

Cit. PAZOS, M. R., *El Episcopado gallego: a la luz de los documentos romanos, I, Arzobispos de Santiago (1550-1850)*, CSIC, Madrid: Instituto Jerónimo Zurita, 1946, p. 209.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VI, p. 350.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 403.

/ In nomine Domini. Amen. Praesenti publico instrumento cunctis patet evidenter, et sit notum quod anno a Nativitate Domini nostri Jesuchristi millesimo sexcentesimo sexagesimo octavo, die vero quinta, mensis octobris, pontificatus auten sanctissimi in

[110] En margen izqdo.: *auto*.

Christo patris domini nostri Clementis, divina providentia, papae IX, anno eius secundo, in mei nottarii publici apostolici testiumque infrascriptorum presentia personaliter constitutus reverendisimus dominus doctor don Andreas Jirón, Dei et appostolicae sedis gratia episcopus pampilonensis regiusque consiliarius dixit cum iuxta constitutiones et santiones appostolicas sacra limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli de urbe, visitare, nec non praedicto santissimo domino nostro obedientiam prectare teneatur, et ad praemissa vacare non valens, ob loci distantiam, aliisque: predictis negocis et impedimentis, et confins de bonitate idoneitate, integritate, et rerum gerendarum solertia doctoris don Francisci de Villegas, archidiaconi de Tribino, dignitatis, et canonici eclessiasticae cathedralis civitatis Burgensis, judicis synodalis, archiepiscopatus dictae civitatis Burgensis sub collectoris que: reverendisime camerae appostolicae, et licenciati D. Christophori López Malo, presbyteri, melioribus modo, via et causa quibus melius, validius et eficacius potuit et debuit fecit constituit, creavit, et solemniter ordinavit praedictum doctorem don Franciscum de Billegas et licenciatum don Christophorum López Malo, et ad quemcumque illorum insolidum certum verum, et legitimum nuncium et indubitatum procuratorem, actorem, factorem, specialiter, et expresse ab ipsius domini constituentis nomine et pro eo praedicta limina sanctorum appostolorum visitanda, modo et forma quibus visitare tenetur obedientiam sanctissimo domino nostro praestandam, ceremonias quae quascumque in praemisis fieri solitas faciendum itta ut vere et realiter et cum efectu praedictu constitutionibus et santionibus in omnibus et per omnia satisfacere videatur, ipse enim dominis constituens / ex nunc prout ex tunc praedictam obedientam in minibus infrascripti nottarii, meae camerae secretarii prestat, et prestare vult et intendit de praesenti in ampla forma et pro praemisis et illorum occasione coram Sanctissimo Domino nostro Clemente papa nono, et Eminentisimis Illustrissimis ac Reverendissimis dominis cardinalibus Sacrarum Congregationum Sancti Concilii Tridentinni ac Rituum, et Ceremoniarum, aliisque quibus opus fuerit comparendum; iuramenta quaecumque si necesse fuerit praestandum caeteraque complendum, ad hoc necessaria, et opportune, itta ut ex defectu mandate, praemisa omnia suum efectum sortiri non desinant et generaliter et singulariter faciendum, dicendum, gerendum, exercendum et procurandum qua in praemisis et circa ea necessaria fuerint seu quomodolibet opportuna, et quae ipse dominus constituens faceret, et facere posset, si praemisis omnibus et singulis presens et personaliter intereset, etiam sit alia fuerint quae mandatum exigerent magis speciale quam presentibus sit expresum premitens insuper idem dominus constitutes mihi nottario publico apostolico infrascripto tanquam publicae et authenticate personae solemniter stipulanti et recipienti vice, et nomine omnium et singulorum quorum intest, intererit et interesse poterit quomodolibet in futurum se ratum, gratum, validum, ac firmum perpetuo habiturum, totum id et quidquid praedictos procuratores, vel quemcumque: illius insolidum nuncium specialiter dictum, actum, gestum, factum, vel procuratum ficerit in praemisis, seu in aliquo praemisarum relebans niehilominus, ex tunc relevare volens dicti procuratores ab omni onere satisdandi ac iuditio sisti, iudicatum solvi, cum omnibus et singulis clausulis necessariis, et opportunis, sub ypothecha, et obligatione, omnium et singulorum bonorum suorum monilium et inmonilium spiritualium, et temporalium presentium et futurorum ac quaelibet alia, iuris et facti renuntiatione ad hec necessaria partier / et cautela super quibus omnibus et singuli praemisis idem reverendisimus dominus constituens, sibi a me nottario publico infrascripto unum vel plura publicum, seu

publice fieri petiit, ac confici instrumentum seu instrumenta acta fuerunt hec in civitate Pampilonensi sub anno, die, mense et pontificatu quibus supra presentibus ibidem pro testibus don Josepho de Peralta, Joanne de Ybero et Antonio de Sangariz, residentibus in dicta civitate, et familiaribus suae dominationis Illustrissimi qui se hic suo nomine subscripsit. Andreas, episcopus Pampilonensis. Coram me don Martinus Carolus de Otteyza, notarius secretarius. Et ego dictus don Martinus Carolus de Otteyza, notarius appostolicus et secretarius camerae pradicti Illustrissimi et Reverendissimi domini mei episcopi praesens fui ad preadicta una cum sua dominatione et testibus ad hoc vocatis et rogatis de quibus fidem induviam facio iner lineas infrascripto valeat.

In testimonio (*signo notarial*) veritatis. Don Martinus Carolus de Oteyza, notarius et secretarius (*rúbrica*).

Nos, los notarios del tribunal eclesiástico de esta ziudad de Pamplona que abajo firmamos, zertificamos y hacemos fee que don Martín Carlos de Oteyza, por quien va firmado el instrumento de poder escrito en latín y signado como acostumbra, es uno de los notarios eclesiásticos de dicho tribunal y a cuyos instrumentos se les da entera fe y crédito en juizio y fuera de él por ser ministro fiel y legal y como de tal se le deve dar entera fe y crédito al poder de arriva, como se le a dado y dar a todos los que ante él an pasado y pasan en cuyo testimonio signamos y firmamos como acostumbramos en dicha ziudad de Pamplona a cinco de octubre de mill y seiscientos y setenta y ocho años.

En testimonio (signo notarial) de verdad. Don Esteban de Bega, notario (rúbrica).

En testimonio (signo notarial) de verdad. Don Joan de Murillo Heraso, notario apostólico (rúbrica).

/ Expeditae die 30 martii 1669.

71.

3) 1669, febrero, 22. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Cristóbal López Malo a la basílica de San Pedro, expedida por Miguel Ángel Boncius, canónigo y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 403.

Michaelem Angelus Boncius, canonicus et altarista.

Illustrissimum et Reverendissimum D. Andreas Ijrón[111], episcopus Pampilonen., per admodum Illmo. et R. D. Christophoru López Malo eiusdem dioecesis beneficiatum suum procuratorum visitavit limina sancrosanctae principis apostolorum Basilicae et praesentem fidem a nobis otinuit hac die 22 mensis februarii anno 1669.

Franciscus de Santii, subaltarista manus (*rúbrica*).

---

[111] Tachado *Archi*.

72.

4) 1669, febrero, 22. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Cristóbal López Malo a la basílica de San Pablo, expedida por Ángel Benedetto ab Urbe, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 403.

Die 22 mense februarii anno 1669.

Pro Illmo. et Reve. DD. Andrea Girón[112], episcopo Pampilonensem admodum Rev. DD. Christophorus López Malo, beneficiatus eiusdem dioecesis, procuratorem personaliter visitavit limina apostolorum in Sacratissima patriarchali basilica Sancti Pauli, via Ostiendi, de quo ego infrascriptus monachus ordinis Sancti Benedicti congregationis Cassinensis, fidem acio.

D. Angelus B. ab Urbe, vicarius.

73.

5) 1669, marzo, 27. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Cristóbal López Malo a la basílica de San Pedro, expedida por Miguel Ángel Boncius, canónigo y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 403.

Michaelem Angelus Boncius, canonicus et altarista.

Illustrissimum et reverendissimum D. Andreas Ijrón[113], episcopus Pampilonen., per admodum Illmo. et R. D. Christophorus López Malo eiusdem dioecesis archipresbiterum suum procutaroum visitavit limina Sacrosanctae principis apostolorum basilicam et praesentem fidem a nobis otinuit hac die 27 mensis martii anno 1669.

Franciscus de Santii, subaltarista manus.

---

[112] Tachado *Archi*.

[113] Tachado *Archi*.

74.

6) 1669, marzo, 27. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Cristóbal López Malo a la basílica de San Pablo, expedida por Ángel Benedetto ab Urbe, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 403.

Die 27 mense martii anno 1669.

Pro Illmo. et Reve. DD. Andrea Ghirón, episcopo Pampilonen., admodum Rev. DD. Christophorus Lóppez Malo, archipresbitero eiusdem[114] dioecesis, personaliter visitavit limina apostolorum in Sacratissima patriarchali basilica Sancti Pauli, via Ostiendi, de quo ego infrascriptus monachus ordinis Sancti Benedicti congregationis Cassinensis, fidem facio.

D. Angelus B. ab Urbe, vicarius.

[114] Tachado *ecclesiae*.

3.15. CUADRIENIO 25.

75.

1) 1687, septiembre, 27. Roma.

Registro de la concesión del certificado de visita *«ad limina»*.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 17 (1686-1689), fol. 105.

Pampilonen. episcopo fuit data attestatio visitationis.

76.

2) 1687, octubre, 22. Pamplona.

Súplica del obispo Juan Grande Santos de San Pedro disculpándose de no poder realizar personalmente la visita *«ad limina»* y pidiendo que se admita a su procurador Juan Lorenzo Martínez, sacerdote diocesano.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio, cosido con hilo blanco a otros documentos (1281-1284). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 404.

/[1281r] Beatissimo Padre.

Il vescovo Pampilonesis, non potendo trasferirsi personalmente alla visita de sacri limini per la sua grave età e debolezza di forze, ne havendo trovato alcuno del suo capitulo e clero che habbia voluto ricevere tale incombenza, ha constituito suo procuratore a questo effetto D. Gio Lorenzo Martínez, sacertode diocesano, supplica per ciò umilmente la S. V. per l' ammissione del medessimo. Che il tutto.

/[1284v] Il vescovo di Pamplona che per la su grave età e debolezza di forze non puó venire di persona a visitare i sagri limini, ne havendo voluto abbracciare questa incombenza alcuno de capitolari, supplica Vostra Santità a voler ammettere il sacerdote Gio Lorenzo Martinez dioecesano, presente in curia;

Die, 22 octubre 1687. Ssmus annuit.

Alla Santità di Nostro Signore.

27 septiembre 1687 fuit data attestatio visitationis.

77.

3) 1687, noviembre, 7. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Juan Lorenzo Martínez a la basílica de San Pedro, expedida por Miguel Ángel Mathaeius, canónigo, decano y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado, cosido con hilo blanco a otros documentos (1282). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 404.

Michaelem Angelus Matthaeius, archiepiscopus Adrianopolitanus canonicus decanus, et altarista sacrosanctae basilicae Vaticanae.

Illustrissimum et Reverendissimum D. Joannem Grande Sanctos de San Pedro episcopum Pampilonensem sacrosanctae principis apostolorum basilicae limina per Illust. ac Rev. D. Joanne Laurentium Martínez sacerdotem eius procuratorem visitasse testamur.

Die 7 mensis novembris anno 1687.

Michaelem Angelus Matthaeius, canonicus decanus et altarista.

Franciscus de Santii, subaltarista manus.

78.

4) 1687, noviembre, 7. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Juan Lorenzo Martínez a la basílica de San Pablo, expedida por Miguel Pío de Pavía, sacristán.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado, cosido con hilo blanco a otros documentos (1283). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 404.

Die 7 mense novembris anno 1687.

Pro Illmo. et Reve. DD. Joanne Grandi Sancto de San Pedro episcopo Pampilonensem admodum Rev. DD. Joannes Laurentius Martinus personaliter visitavit limina apostolorum in Sacrosancta patriarchali ecclesiae S. Pauli extramuros urbis; de quo ego infrascriptus ordinis S. Benedicti Congregationis Cassinensis, fidem facio.

D. Michael Pío a Pavía, sacrista maiorus casinensis.

3.16. CUADRIENIO 26. RELACIÓN DEL AÑO 1691

79.

1) 1691, mayo, 6. Pamplona.

Carta del obispo Juan Grande Santos de San Pedro al Papa disculpándose por no poder acudir a la visita *«ad limina»*.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio. (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 404.

Desidero nimio semper desideravi Beatorum Apostorlorum limina versus accedere, ut ad pedes V. B. me prosternens, ovium mihi commisarum rationem reddere possem. Attamen quia prae annorum multitudine confractis viribus media non suppetans ad iter ad eum longum peragendum; ac in super cum actu in proprio grege invisendo pastoralis solicitudo laboret, tempus mihi non sufficiat, ut tam debitum obsequium prestem; id circo pro me, et quasi esset persona propria prebysterum quendam meae dioecesis, tanquam procuratorem in almam urbem mitto, qui de omnibus meis ovibus, et rebus praecipuis ad meam dioecesim spectantibus fuissem memoriam faciat precorque V. B. ut istum procuratorem in meo nomine pie suscipere dignetur ovibusque. Gregis mei suam copiosam benedictionem largiatur; dum ego Deum Optimum precor pro tanti patris desiderata salute.

Pampilonae, die VI maii anni domini MDCXCI.

Santissime Pater.

Humilimus et obsequentimus servus et filius.

Joannes, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] Pampilonen. V.SS. Lim. Die 22 sept. 1691 (…).

Die 4 augusti 1691 fuit data attestatio visitationis.

80.

2) 1691, mayo, 6. Pamplona.

Nombramiento de procuradores a Juan Lorenzo Martínez, Juan José Eguiarreta y Francisco de San Juan, presbíteros y residentes en la Curia romana, otorgado por el obispo Juan Grande Santos de San Pedro para realizar la visita *«ad limina»*, ante los testigos Fernando Santiago Riva, Cristóbal de la Torre y Lorenzo Montero del Valle, familiares del obispo, escrito por Francisco Velasco, notario apostólico, y corroborado por Cristóbal de Huarte, Miguel Galindo y Fermín Amezo, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Castellano.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Italiano. Copia.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VI, p. 412.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 505.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «Dos informes…», p. 100.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 404.

1. [Transcripción realizada de la versión en castellano].

En la ciudad de Pamplona a seis días del mes de maio de mil seiscientos y nobenta y un años, el Excelentísimo señor don Juan Grande Santos de San Pedro, mi señor obispo de este obispado de Pamplona, del consejo de su Magestad, ante mí, el notario appostólico infrascrito y testigos avajo nombrados, dijo que por quanto su Magestad cathólica don Carlos segundo, rey de España, fue servido presentar a su Excelentísima para este dicho obispado de Pamplona; y Su Santidad se dignó hacerle gracia y merced de él, concediéndole bullas pontificas para que las ussasse y gozasse el año pasado del ochenta y tres, y en virtud de ellas se halla en possessión de dicho obispado desde viente y ocho de marzo de mil seiscientos ochenta y quatro, y, que después de dicha gracia y nominación de Su Santidad, se halla obligado a visitar *limina Sanctorum Apostolorum* de urbe y dar la devida obediencia a Su Santidad; y que no lo pudiendo hazer personalmente por hallarse constituido en mucha hedad y aun déviles fuerzas; y estar visitando segunda vez el obispado, deseando tenga el devido efecto y que por su parte se cumpla con esta obligación tan precisa; confiando de la entereza y vondad de don Juan[115] Lorenzo Martínez, don Juan Joseph de Eguiarreta y don Francisco de San Juan, todos presvíteros de este obispado y residentes en la Cortte romana, nombrava y nombró a cada uno *in solidum* o todos juntos, si fuesse necesario, por sus procuradores para que en su nombre de su Excelentísima y, representando su propia persona, visiten *limina Sanctorum Apostolorum* en la forma y modo / que está obligado; y den la devida obediencia a Su Santidad haciendo todas las ceremonias que se deban hacer de manera que *vere et realiter* se conozca aver satisfecho a los decretos y constituciones pontificias que ablan sobre ello, y para que así se aga les da y otorga su poder cumplido bastante el que de derecho se requiere y más puede y debe valer para que comparezcan ante Su Santidad y Sagrada Congregación de el Concilio Tridentino y de Ritos y demás donde convenga y presenten pedimentos y demás instrumentos que en orden al suso dicho fueren necesarios, haciendo todas las diligencias judiciales y extra judiciales y que convengan hasta que por Su Santidad se aia declarado aver cumplido su Excelentísima con su obligación y que de ello se dé por servido que el poder a lo suso dicho anexo y dependiente necesario sin limitación alguna este mismo les da y otorga con libre y general administración, facultad de enjuiciar, jurar y sustituir y con relevancia formal, así lo otorgó y firmó, siendo testigos don Fernando Santiago, don Christóval de la Torre y don Lorenzo Montero del Valle, familiares de su Excelentísima. Juan, obispo de Pamplona. Don Fernando

[115] Subrayado *don Juan*.

Santiago Riva. Don Cristóval de la Torre. Don Lorenzo Thomás Montero de Valles. Ante mí, don Francisco Velasco, notario apostólico y secretario.

Yo, el dicho don Francisco de Velasco, notario apostólico, por autoridad apostólica y secretario de Cámara del Excelentísimo señor don Juan Grande Santos de /v San Pedro, señor obispo de esta ciudad y obispado de Pamplona doy fee que este traslado le hize sacar bien y fielmente de su original que queda en mi registro con el qual concuerda; a que me refiero; en cuya certificación signé y firmé, como acostumbro.

En testimonio (*signo notarial*) de verdad. Francisco de Velasco, notario apostólico (*rúbrica*).

Los notarios apostólicos públicos y ordinarios residentes en esta ciudad que aquí signamos y firmamos damos fee que don Francisco de Velasco de quien ba signado el poder antecedente es notario appostólico y secretario de Cámara del Exmo. señor obispo desta dicha ciudad y obispado de Pamplona como se intitula, avido y tenido por tal fiel y legal y de toda confianza y a las escrituras, poderes, autos y demás instrumentos que ante él an pasado y pasan siempre se les a dado y da entera fee y crédito así en servicio como fuera de él y el mismo se deve dar del presente instrumento y para que conste dimos el presente signado y firmado como acostumbramos en la dicha ciudad de Pamplona a nuebe días del mes de maio de mil seiscientos y nobenta y un años.

En testimonio (*signo notarial*) de verdad. Christóbal de Huarte, notario appostólico (*rúbrica*).

En testimonio (*signo notarial*) de verdad. Miguel Galindo, notario (*rúbrica*).

En testimonio (*signo notarial*) de verdad. Fermín Amezo, notario apostólico (*rúbrica*).

2. [Transcripción realizada de la versión en italiano].

Mandato de procura tradotto.

Nella città di Pamplona a il 6 del mese di maggio 1691 il Eccellentissimo signore D. Giovanni Grande Santos de S. Pietro, mi santissimo vescovo di questo vescovato di Pamplona, del consilio di S. Maestà, avanteme, il notario apostolico infrascrito e testimonii sotto nominati, disse che per quanto la maestà catolica D. Carlo secondo ri de Spagna, fu servita presentar a sua Eccellenza per questo detto vescovato di Pamplona; et Sua Santità si degno fargli grazia emercede d'esso, concedendagli bolle pontificie a ciò che l'usase e godesse nel 1683, et in vertù d'esse si trova in posessione di detto vescovato dalli 18 marzo 1684, e, che doppo di detta grazia et nomina di Sua Santità, si trova obligazo a visitar le *limini Santorum Appostolorum* de urbe; e dar la santa obedienza a Sua Santità; e non potendoli eseguir personalmente per trovarse avanzano in molta età e con debile forze, et star al presente visitando seconda volte detto vescovato, desiderando habbia il douto effetto e che per sua parte s'ademprisa questo obligo così preciso confidando della bontà de D. Giovanni Lorenzo Martínez[116], D. Gioseppe Eguiarreta et D. Francisco de S. Giovanni, tutti presbiteri di questo vescovato et habitanti nella Corte

[116] Subrayado desde *de…Martínez*.

romana, nominava et nomino ad agn'uno insolidu o tutti asieme, se fusse de bisogno, per suoi procuratori a ciò che a nome de sua Eccellenza et, representando la sua propria persona, visitano *li limini Sanctorum Apostolorum* in forma e modo a cui è obligato, e diano la douta obedienza a Sua Santità facendo tutte le ceremonia che se devono fare di modo che *vere et realiter* se conosca haver sudisfato alli decreti et costitutione ponteficie che ordinano circa di ciò et a ciò che cossi se facia gli da suo amplo poter et sufficiente che de jure richiede et anco possa e vaglia a ciò compareschino avanti Nostro Sig^nore^ Sacra Congregatione del Concilio Tridentino et delli Ritti et óve in convenga e presemino mememoriali / et anco instrumenti che connenghino al su detto sarano necesari[117] facendo tutte le deligenze giudiciale et extragiudiciale che convengano sin tanto che Sua Santità se dichiare haver adempito sua Eccellenza con il suo obligo e che d'esso se di a servito e che il poter al su detto anesso e dependente necessario senza limitazione nessuna e questo medesimo gli da con libera et generale aministrazione, facoltà di giurare et sustituire e con relavatione formale, cossì disse e sotto scrisse senda per testimonis don Ferdinando di S. Giulomo, D. Cristoforo de la Torre, e D. Lorenzo Montero del Valle, familiari di sua Eccellenza, Giovanni, vescovo di Pamplona. D. Ferdinando di S. Giacomo, D. Cristiforo della Torre e D. Lorenzo Montero del Valle. Avante me notario D. Fernando Velasco, notario apostoloico et secretario.

81.

3) 1691, mayo, 6. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona realizada por el obispo Juan Grande y entregada a la Congregación del Concilio por procurador.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. 4 fols. (s.f.). Castellano.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. 4 fols. (s.f.). Italiano[118]. Copia.

Ed. y anal. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «Dos informes episcopales…», pp. 99-109.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VI, pp. 412-416.

Anal. AÑORBE, C., «La antigua provincia capuchina de Navarra y Cantabria (1578-1900)», en *Desde los orígenes hasta la Revolución Francesa (1578-1789)*, Tomo I, Verdad y Caridad, Pamplona, 1951, p. 421.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 405.

---

[117] Subrayado desde *et… necesari*.

[118] Tellechea dice de este documento: «El documento, señalado con el n. 48 está en castellano, aunque hay traducción latina del mismo» (TELLECHEA IDÍGORAS, José Ignacio, «Dos informes…», p. 100). No sabemos a qué se refiere al decir «número 48», y tampoco hemos encontrado esta traducción latina que él menciona. No sabemos si se ha equivocado y en vez de latina quiso decir italiano, pues no menciona la que está en italiano en el ASV.

1. [Transcripción realizada por Ignacio Tellechea Idígoras de la versión castellana].

Relación del obispo D. Juan Grande Santos de San Pedro (1691)

Santísimo Padre

D.

En la relación que hize a la Santa Congregación de el Concilio en 29[119] de Maio de el año pasado del 1689[120] expuse con toda la individualidad que pude la situación y disposición de este obispado (que á ocho años que está a mi cargo), las ciudades, villas y lugares, prevendas y beneficios, y la forma de su govierno en lo espiritual y temporal, con las demás noticias que me parecieron dignas de la noticia de V. Bª. y convenientes al cumplimiento de mi obligación según lo prescrive la Contitución de la Santidad de Sixto quinto, de feliz recordación. Y continuando con el rendimiento que debe mi obediencia a tan santo precepto, dixe en ésta lo que desde aquel tiempo a ocurrido:

En esta Yglesia Cathedral, que es de la Avocación de Nuestra Señora de el Sagrario, se atiende siempre a la celebración de los divinos oficios con la decencia y culto que se permite, asistiendo los prevendados (aunque es corto su número) con grande cuidado y puntualidad a la celebración de las oras canónicas, guardando y observando el Ritual y Ceremonial Romano, y corresponden en el exemplo a la obligación de su estado.

Lo material del templo es bueno; y aunque las rentas de la fábrica son mui moderadas, se atiende con cuidado a los reparos de él; y se procura emplear lo restante en el mejor adorno de la iglesia, de manera que no falte la decencia necesaria.

Para la administración de los Santos Sacramentos, así en esta ciudad como en lo restante de el obispado, se procura poner los suficientes Ministros, atendiendo con el cuidado que se requiere a la suficiencia de ellos; procurando cumplan con la obligación que les encarga el Concilio de que a sus feligreses les expliquen el Santo Evangelio y les enseñen la Doctrina christiana. Y porque e reconocido aver grande falta y omisión de muchos curas en las visitas, les compelo con mandatos debajo de censuras a que cumplan con esta obligación.

He hecho personalmente la visita de todo el obispado reconociendo todas las yglesias de él; y aviéndola concluído, buelvo segunda vez a visitarlo; y en todas partes atiendo con el cuidado y vigilancia que permiten mis déviles y flacos hombros, a que se sirvan las yglesias con la decencia que se puede y a que los ministros de ellas vivan con la modestia y recato que pide el alto ministerio en que Nuestro Señor les a puesto, haciendo para esto, así en los mismos lugares donde residen como en los circunvecinos, inquisiciones secretas para saver si cumplen con la obligación de su ministerio, si asisten con puntualidad y cuidado al cumplimiento de su obligación, y si dan el exemplo que deben dar con su buen modo de vivir; y donde ay que reformar, procuro poner el remedio que juzgo conveniente para la enmienda de adelante y castigo de lo pasado, con los medios que parecen convenientes.

---

[119] Hemos revisado la versión castellana e italiana de la relación, comprobando que el día es 24 y no 29.

[120] En el ASV *en 24 de maio del año pasado de 1687*.

Así mismo atiendo a que en los lugares no aia pecados públicos y escandalosos. Y en donde reconozco y llego a entender que los ay, procuro aplicar todo cuidado a corregirlos valiéndome de los medios que juzgo convenientes para enmendarlos y para exortar a los súbditos de este obispado a la reforma de costumbres e procurado llevar a las visitas religiosos de celo y exemplares para que prediquen y agan misiones, lográndose de ellas mucho fruto espiritual en las almas, frequentando los Santos Sacramentos, y logrando así mismo el que se compongan y ajusten algunas discordias, enemistades y pleitos; en que e puesto toda solicitud por considerar que de esta suerte se quitan[121] muchas ofensas a Dios.

En los tribunales eclesiásticos que están en esta ciudad se administra justicia con equidad a los litigantes y pretendientes, castigando a los delincuentes según la gravedad del delito; y se procura la brevedad de los negocios que se ofrezen para que a las partes no se les haga perjuicio y estorsión.

En los conventos de religiosos sugetos a la jurisdicción ordinaria ay ministros suficientes que las asistan con el pasto espiritual y consuelo que necesitan, y es de grande consuelo mío la grande virtud que en ellos se profesa sirviendo de mucho exemplo y edificación para el pueblo y se cela con el cuidado que se puede para no permitir ni tolerar en ellos debociones ni otros divertimientos agenos del estado que profesan; y en lo general no se alla que de parte de las religiosas tengan repugnancia del retiro y abstracción de comercios seculares. En algunos de estos conventos se van disminuiendo algunas rentas por faltar las fincas sobre que estavan impuestas, pero se atiende para que no falte para lo necesario y dezente, así de las yglesias de dichos conventos como de las religiosas, procurando en las visitas se vean con cuidado las quentas que salen, y ver el modo con que se distribuien las rentas.

Este año de 91 se a echo en la villa de Azcoitia (lugar crezido) una fundación de convento de religiosas Brígidas; y en ella se a tendido con el cuidado que se a podido a que sea según ordena el Concilio y Decretos Pontificios que en orden a esto posteriormente an salido, procurando sea de manera que tengan permanencia. A sido de grande consuelo para los vezinos de aquel lugar, y espero en Dios a de ser un convento y mui exemplar, y que por la grande devoción que tienen del Santuario donde se a echo la fundación, se les a de aumentar las rentas de manera que en ningún tiempo falte para la decencia necesaria de él.

Se procura que en las yglesias de este obispado se tenga la decencia que se puede y muchas de ellas con bastante adorno; en el algunas por ser mui tenues las rentas, no se puede tener el que se requiere, ni se puede lograr el que la lámpara del Santíssimo Sacramento esté perpetuamente ardiendo como lo ordenó la Santidad de Ynoncencio undézimo de felize recordación. Y aunque se tiene todo cuidado en que las rentas no se distribuia en cosas que no son mui necesarias y precisas para el adorno y decencia de las yglesias, no es fácil poder conseguir se acuda a todo, por no ser capaces para ello, sirviéndome a mí de grande desconsuelo el que no se pueda tener las yglesias con la decencia precisa y necesaria que se requiere.

---

[121] En el ASV *quitavan*.

Procuro así mismo atender a que se cobren y estén corrientes las rentas de los hospitales, basílicas, cofradías, y demás obras pías y que se distribuian con quenta y razón, acudiendo a los pobres con lo que permite lo moderado de las rentas. Y aviendo reconocido que algunas partes de algunas personas estavan apoderadas de ellas quedándose con algunos alcanzes que se les hacía en las quentas, e procurado se restituian compeliéndoles con el rigor que a parecido conveniente.

En algunas yglesias se llevan los diezmos los patronos seculares por concesiones y gracias apostólicas y de el Rey Cathólico; y por no tener congrua suficiente, faltan ministros para la asistencia y servicio de ellas. Y por que reconocí en la villa de Hernany la grande falta que avía de ministros que administrasen el sacramento de la penitencia, hice representación a su Magestad Cathólica y se logró el que se pusiessen dos por cuenta del patrón que se llevava los diezmos, para que no faltasse el consuelo de la administración de los santos sacramentos. Y en la villa de Astigarraga se intentó pleito contra el patrón de la yglesia por los vezinos sobre lo mismo; y por la poca posibilidad de ellos y falta de medios, no lo prosiguen, sirviéndoles de grande desconsuelo la grande falta de ministros que ay para la administración del santo sacramento de la penitencia.

Se aplica el cuidado que se puede para que los que hubieren de ser ascendidos a orden sacro sean beneméritos y de la suficiencia necesaria, atendiendo así mismo a las costumbres y modo de vivir que an tenido.

En la relación que hize el año pasado de 86[122], hize representación que en este obispado en muchos de los lugares de él avía muchos beneficios y que por ser las rentas de ellos tan cortas, no los servían los beneficiados por no alcanzar la congrua de ellos para pasar con decencia, por lo qual estavan las yglesias sin el servicio competente; y aora lo pongo también en la consideración de V. B. para que digne dar la providencia que juzgase V. B. digna, para que las yglesias sean asistidas con alguna decencia. Y me persuado sería conveniente el que se extinguiesen algunos beneficios, para que, quedando sólo aquellos que juzgasse ser competentes, tubiessen los beneficiados la congrua dezente, de manera que se lograsse el que asistiesen los beneficiados a las yglesias.

También hize representación que avía mucho número de capellanías que los fieles por su devoción y por lograr el sufragio para sus almas an fundado, y que las rentas de éstas con el transcurso del tiempo an faltado, de manera que muchas de ellas sólo tienen el nombre de capellanes de ellas, y como les falta la limosna, están con el escrúpulo de si les precisa o no el dezir las misas que sus fundadores les dejaron señaladas; me a parecido ponerlo así mismo en la consideración de V. B., para que si V. B. juzgare ser digno de reparo, dé la providencia que convenga para que dichos capellanes salgan del escrúpulo que puedan tener, y cumplan con la obligación que fuere razonable según la renta que correspondiere.

Esto es, Santíssimo Padre, lo que por ahora se me ofrece representar y poner ne la consideración de V. B., quedando siempre con humilde rendimiento dispuesto a obedecer qualquiera orden que se me diere para el más azertado govierno de este obispado

[122] Esta fecha es correcta, así consta tanto en la versión castellana como en la italiana. Ahora queda la duda de si la relación es de este año 86 o del 87, como se dice al principio de estas dos versiones.

y alivio de tran grave pesso y obligación; para lo qual pido y suplico a V. B. postrado a sus pies Santíssimos se digne concederme su apostólica bendición. Y con ella quedaré rogando incesantemente a la Magestad divina guarde a V. B. para el consuelo y alivio de su Cathólica Yglesia, como la cristiandad lo a menester. Pamplona y Maio 6 de 1691.

Obispo de Pamplona.

2. [Transcripción realizada por nosotros de la versión en italiano].

Santissimo Padre.

Nella relazione che fece alla Sacra Congregatione dil Concilio in 24 maggio del 1687 espresse con tutta sincerità che poté la situatione et dispositione di questo vescovato (che ott'anni sono é a mio conto) le città, ville e lochi, prebende et benefici et la forma del suo governo, tanto nel spirituale quanto nel temporale, con le notitie che mi parssero degne de saperle Vostra Santità et convenienti al complir de mio obligio secondo lo prescrive la costitutione della santità de Sisto V de felice memoria et continuando col render conto che deve la mia obedienzia a cossi sant precetto dirò in questa quello che m'ha ocorsso di quel tempo.

In questa chiesa catedrale sotto l'invocatione di Nostra Signora dil Sacrario, s'atende sempre alla celebratione delli divini offici con la decenza et culto che se permete assistendo li prebendati, si bene è poco il numero, con grande pensiero y puntualità della celebratione delle hore canoniche, osservando il rituale et ceremoniale romano et correspendono con l'esempio alla obligo (*sic*) del suo stato.

Il materiale del tempio e bono, et si bene l'entrate de la fabrica sono molte moderate, s'ha con gran pensiero alli bisogni d'esso e si procura impiegare il resto nel miglior apuram. della chiesa di modo che non / manchi alla decenza necessaria.

Per l'aministratione delli Santi Sagramenti cossi in questa città come nel resto del vescovato se procura metere suffienciti ministri atendendo con pensiero che se richiede alla sufficienza d'essi procurando che adempisono con l'obligatione che ordina il concilio di che a suti parochiani li spiegono il Santo Evangelio e gl'insegnono la dotrina cristiana, e perché in questo ho conosciuto esservi grand'omissione de molti parochi nelle visite l'obligai sotto censure a che enprisono con questa obligatione.

Ho fatto personalmente la visita de tutto il vescovato reconoscendo tutto le chiese d'esso et avendola conclusa, ritorno 2ª volta a visitarlo, et in tutti le parte atendo con el pensiero et vigilanza che permetono li miei deboli e fiachi spale che servano le chiese con la decenza che si puole, gia ché li ministri d'esse vivono con la modestia che domanda l'alto ministero in che Nostro Signore l'ha messi facendo per questo melli medesimi luoghi dove residono come nelli circunscrizioni per inquisitioni secrete per saper si adempiscono con la loro obligatione del suo ministerio, se assistono con puntualità et pensiero al empimento de sua obligatione e se dano l'esempio che devono dare con il suo bono modo de verstir e dove n'è che riformare procuro metere il remedio che giudico conveniente per l'emenda avanse / et suplicio del passato per li mesi che paiono convenienti.

Cossi medesimo atendo che nelli lochi non ni sia peccati publici et scandalosi et dove riconosco et arivo a entendere che vi sono procuro aplicare tutto il pensiero a

corregerli valendomi dellli mesi che giudico convenienti per emendarli et per esotarli alli suditi di questo vescovato nella riforma delli costumi, et procurato portar meco alle visite religiosi di zelo et esemplari a cio ché predicano et faciano missioni a cio ché con esse medesimo frutto spirituale nell'anime frecuentando li santi sagramenti et guadagnando così medesimo che si compongano et concordino alcune discordie, enemicizie, et litte, in cui ho messo tutta la solecitudine per considerar che questa sorte s'ovviano molte offese a Dio.

Nelli tribunali eclesiastici che sono in questa città s'amministra giustitia con equità alli letiganti e pretendenti castigando alli delinquenti secondo il delitto et se procura la brevità nelli megotii che ocorrono, a cio ché alli parti non gli si faccia pregiuditio et torto.

Nelli monateri de monache sugetti alla giurisditione ordinaria vi sono ministri sufficienti che l'assistono con il pasto spirituale che necessitano, et è di grande mia consolatione la grande virtù et esempio che in esse se professa, servendo de medesimo esempio et edificatione per il popolo, zelando con gran pensiero che ci puol per non permetere, ne tolerare in essi devotionii ne altri divertimenti alieni del'stato che professono /et nel generale non si trova che dalle religiose habbiano repugnanza circa l'astratione di comerci secolari, in alcuni di questi monasterio se vano sminuendo alcune entrate per mancanza dove erano imposte però s'attende a che non manche al necessario et decenza cossì delle chiese di detti monasteri come delle religiose, procurando nelle visite si vedano con pensiero li conti et sapere il modo con che se destribuiscono le rente.

Quest'anno de [16]91 si fece nella villa de Azcoitia (loco cresciuto) una fondatione de un monasterio de monache di S. Brigita, et in essa l'ha ateso con il pensiero che se ha potuto a che sia secondo ordina il Concilio et decreti pontifici che intorno a questo posteriormente an scrito procurando sia de modo che habbia permanenza, è stato di gran consolatione per li habitanti di quel luogo et spero nel Signore sarà un monastero medesimo esemplare, e che per la grande devotione che hanno al santuario dove si fece la fondatione gli s'ha d'aumentar l'entrate de sorte che in nessun tempo manche per la decenza necesaria d'esso.

Se procura che nelle chiese di questo vescovato vi sia decenza che si puol e molte d'esse con sufficienze adorni, et in alcune sembra esser molto tenue le rente et intrate non si puol tener quello che se richiede ne se puol tener il che la lampada dil Santissimo Sacramento sia perpetuamente acesa come l'ordinó la santità d'Inocenzo Uncedimo de felice memoria / et ancorché si ha tutto il pensiero in che l'entrate no se destribuiscono in cose, che non siano medesime necessarie et precise per l'adorno et decenza delle chiese non è facile poter conseguire s'acuda ad ogni cosa per non essere capace per esso servendomi di gran sconsolatazione il che non si possa tener le chiese con la decenza precisa et necessaria che se rechiede.

Procuro cossi medesimo atendere a che si riscuoteno, et stiano correnti l'entrate delli ospedali, basiliche confraternite et altre opere pie et che si stribuiscono con conto, e ragionne assistendo alli poveri con quello che permete il moderato dell'entrate et avendo riconosciuto che alcune parte, alcune perssone, stavano mala fide inpossesso d'esse rentando con alcuni avanzi e resti che restavano nelli rendimenti di conti, si è procurato se restituiscono con il rigor che ha parsso conveniente.

In alcune chiese se portono via le decime li patroni secolari per consessioni et grazie apostoliche et dil Re Catolico, e per non haver congrua sufficienti mancano menistri per l'assistenza et servitio d'esse e perché ho riconosciuto nell'villa de Hernany la grande mancanza ch'vi'era de ministri che aministrassero il sacramento della penitenza, fece representar a sua Maestà Catolica, il che se lucrò non che se ponessero beni per conto del patrono, che precepivano le decime, a ciò che non mancasse la consolatione. La aministratione delli Santi Sacramenti nella villa d'Astigarraga s'intentò litte contro il patrono della chiesa per l'habitanti / circa il medesimo e per la poca posibilità d'essi et mancandogli mesi non la proseguono servendoli di grande sconsolatione il mancargli li ministri che n'è per l'aministratione del santo sacramento de la penitenza. S'aplica il pensiero che si puol per quelli che haverano d'ascendere al ordine sacro siano benemeriti, et de sufficienza necessaria atendendo ancora alli costumi et modo de vita che hanno tenuto.

Nella relatione che fece l'anno 1686 fece ripresenta che in questo vescovato in molti delli luoghi d'esso v'erano medesimi benefizi e che per esser l'loro entrate molto tenue, non si servevano li benefici per non arivar a la congrua d'essi per passar con decenza per il che stavano le chiese senza il servitio competente et anco al presente lo meto nella consideratione de Vostra Santià a ciò che si degne dar la providenza che giudicarà Vostra Santità degna a ciò che le chiese siano assistite con alcuna decenza e me persuado serà conveniente il che s'stinguessero alcuni beneficio a ciò che restando solo quelli che si giudicara esser competenti havessero li benefici la congrua decente de modo che si lucrase che assistisero li beneficiati alle chiese.

Ancora rapresenta che v'erano medesimo numero de capellaníe che li fideli per loro devotione e per haver il suffragio per le loro anime han fondato e che l'entrate di queste con il tempo hano mancato di modo che molte di queste solo hanno il nome de cappellaníe e perché li capellani d'esse come / gli manca la elemosina restono con l'scrupolo de s'è preciso o no celebrar le messe che i suoi fondatori hanno lasciato asignate, mi ha parsso ancora esponerlo a Vostra Santità a ciò che giudicando esser digno di proveder quello che convenga a cio che detti cappellani escono dal scrupolo che possino havere, et cumplano con l'obligo che sarà di raggione secondo la[123] entrata che corresponda.

Questo è Santissimo Padre quello, che per adesso me s'offerise rapresentar e meterlo nella consideratione de Vostra Santità restando sempre humigliato e disposto ad obedire a qualsiasi voglia ordine che mi sarà data al più acertato governo di questo vescovato per sì levarmi de cossi grave peso et obligo per il che supplico a Vostra Santità, postrato a suoi piedi santissimi, si degne concederni la sua apostolica beneditione et con essa resterò supplicando incessantemente la Divina Maestà guardi a Vostra Santità per consolatione della sua Cattolica Chiesa come la cristianità ha de bisogno. Pamplona 6 maggio 1691.

Giovanni, vescovo di Pamplona.

---

[123] Tachado *ren*.

82.

4) 1691, agosto, 4. Roma.

Registro de la concesión del certificado de visita *«ad limina»*.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 18 (1689-1695), fol. 24.

Pampilonen. episcopo fuit data attestatio visitationis.

83.

5) 1691, agosto, 12. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Juan Lorenzo Martínez a la basílica de San Pedro, expedida por Miguel Ángel Mathaeius, canónigo, decano y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 405.

Michaelem Angelus Matthaeius, archiepiscopus Adrianopolitanus canonicus decanus, et altarista sacosanctae basilicae Vaticanae

Illustrissimum et Reverendissimum D. Joannem Grandem Sanctos de S. Pietro, episcopum Pampilonen., sacrosanctae principis apostolorum basilicae limina per Illust. ac Rev. D. Joannem Laurentium Martinum eius procuratorem visitasse testamur.

Die 12 mensis augusti anno 1691.

M. archiepiscopus Adrianopolitanus, canonicus decanus et altarista.

Pietrus Tuscus, subaltarista.

84.

6) 1691, agosto, 12. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Juan Lorenzo Martínez a la basílica de San Pedro, expedida por Miguel Pío de Pavía, sacristán.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 405.

Die 12 mense Augusti anno 1691.

Pro Illmo. et Reve. DD. Joanne Grande Sanctos de S. Pietro, episcopo Pampilonen, admodum Rev. DD. Joannes Laurentius Martinez eius procuratore personaliter visitavit limina apostolorum in sacrosancta patriarchali ecclesiae S. Pauli extramuros urbis, de quo ego infrascriptus ordinis S. Benedicti Congregationis Cassinensis, fidem facio.

D. Michael Piu a Pavia, sacrista.

[*Al dorso:*] 4 augusti 1691 fuit data attestatio visitationis.

85.

7) 1691, agosto, 20. Roma.

Súplica del obispo Juan Grande Santos de San Pedro disculpándose por no poder acudir a la visita *«ad limina»* debido a su precaria salud y avanzada edad, y solicitando que se admita a su procurador Juan Lorenzo Martínez, presbítero de su diócesis.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio. (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 405.

Beatissimo Padre.

Monsignore vescovo della chiesa Panpilonense D. Giovanni Grande Santos de S. Pietro, rapresente alla Santità Vostra, come dovendo acedere per vesitar i *SS. limini* essendo ordinario le constitucioni apostoliche ma perché Padre Santo, si trova in grave età essendo debolizato in forze, que la cia causa gli si rende deficile il venire a Roma et esser al presente in seconda visita di suo vescovato ha nominato con mandato di procura a D. Giovanni Lorenzo Martínez, presbitero di sua diocesi. Supplica per tanto alla Santità Vostra ameterlo a detta visita, atento all'esposto. Che della grazia.

[*Al dorso:*] Pamplona.

Il vescovo, stanti la grave età lontananza, e debolezza di forze non può venire, ne mandare alcuno de gremio capituli. Secondo la preferittione della S. M. di Sixto V, supplica humilmente la S. V. ad ammetterli Giovanni Lorenzo Martínez, sacerdote diocesano, mandato a quesi effecto, come appare dalla procura.

[*De otra mano:*] Die 20 agosto 1691.

Ssmus. annuit.

Alla Santità di Nostro Signore per monsignore vescovo Pampilonensi. D. Giovanni Grande Santos di S. Pietro.

86.

8) [1683-1692]

Súplica del obispo Juan Grande Santos de San Pedro solicitando la absolución de las censuras en que hubiera podido incurrir por haber realizado con tardanza la visita[124].

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (s.f.). Italiano.

(*Cruz*)

Beatissime Pater.

Joannes, episcopus Pampilonensis, non valens ob gravia suae dioecesis negotia, habitualesque, infirmitates, quibus desineque accedire personaliter ad urbem, expleturies obligationem visitandi sacra Limina iuxta praescriptu in bulla felicis recorationis Sixti Papae V constituit procuratorem specialem ad hunc effectu, ad documentis necessariis. Ex ignavia dicti procuratoris non fuit intra quadriennium expleta commissio iam data, in grave damnum et praeiudicium ordinaris. Cum autem ad satisfaciendum dictae obligationi constituerit nunc alterum procuratorem legitimum in vim facultatum sibi concisar in eadem bulla supplicat humiliter S. V. quam digneque ad maiorem cauthelam, absolvere ipsum procuratorem, et relaxare a suspensione comminata in dicta Bulla, quatenus procurator incumisset ob non factam visitationem intra quatrienium praescriptum, ob negligentiam et incuriam proties et Deus *etc*.

[*Al dorso:*] Sanctisimo domino nostro papae Clementi undecimo.

Ssmus. annuit.

Pro espicopo Pampilonensi.

87.

9) 1691, septiembre, 22. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo Juan Grande Santos de San Pedro.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 18 (1689-1695), fol. 41. Latín.

/[41r] Pampilonen episcopo,

Praesentata in Sacra Congregatione Concilii relationem status istius eclesiae in visitatione sacrorum liminum Amp. Tuae procuratorem Emi. PP. vigilantiae Ampl.

---

[124] Aunque se tramita en nombre del obispo Juan, no estamos seguros que se corresponda a la visita de este obispo, pues achaca la tardanza a la negligencia y dejadez del procurador. Pudiera ser un documento, que, a pesar de estar entre esta documentación, corresponda a la visita del cuadrienio 29, realizada por el obispo Juan Íñiguez de Arnedo.

Tuae testimonium hoc veritatis dedere tibi apostolicae benedictionis augumentum in ista dioecesis amplitudine amplioribus donis Spiritus Sancti[125] aprecantes postulatis his respondendum dus(…), ut inspetis prius fundationibus beneficiorum ac transmisis, explicet quae magis cura rectorum indigeant et patronorum audiat montes ut locus sit pro necessitate et utilitate ecclesiae unioni / et respective reductioni missarum cum specifica reddituum ac onerum de praeterito et in praesens expressione, quam Emi. PP. significata non erit inmorandum super celeri eorumdem moderatione. Haec pieta sint exequenda per Ampl. Tuam cuius.

[125] Tachado *gratia*.

3.17. CUADRIENIO 30. RELACIÓN DEL AÑO 1705

88.

1) 1705, octubre, 14. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Salvador de Ribadeo, padre de la Compañía de Jesús, otorgado por el obispo Juan Íñiguez de Arnedo para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Pedro de Sigüenza, presbítero, Nicolás de Hendaya y Juan de Arrueta, escrito por Francisco de Echalecu, notario y secretario, y corroborado por Martín de Artajo y Hurtado, Miguel Francisco de Urdiain y José de Suárez, notarios apostólicos.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (s.f.). Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VII, pp. 31-32.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «Dos nuevas…», pp. 667-668.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 406.

/In Dei nomine. Amen. Cunctis ubique pateat, quod anno a Nativitate Domini nostri Jesu Christi millessimo septingentessimo quinto, indictione decima tertia, die vero decima quarta mensis octobris, pontificatus autem sanctissimi in Christo patris, et domini nostri domini Clementis divina providentia papae undecimi, anno eius quinto, in mei notarii publici testiumque infrascriptorum praesentia personaliter constitutus Illustrissimus et Reverendissimus dominus D. Ioannes Yniguez Arnedo, Dei et Sanctae Sedis apostolicae gratia episcopus Pampilonensis, regiusque consiliarius, omnibus melioribus via, iure, modo et causa quibus validius et efficatius potuit et debuit, fecit, constituit et solemniter ordinavit suum verum, certum, legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, factorem, negotiorumque suorum infrascriptorum, gestorem ac nuntium specialem et generalem. Ita tamen quod specialitas, generalitati non deroget, nec e contra videlicet Reverendissimum patrem magistrum Salbatorem a Rivadeo, Sotietatis Iesu, exprovincialem provintiea Castellae[126] eiusdem Sotietatis, huius Pampilonensis dioecesis oriundum, et in ea natum, spetialiter et exprese ad hoc ut nomine illustrissimi et revernedissimi domini constituentis compareat Romae coram sanctissimo domino nostro Papa, et Eminentissimis dominis Sanctae Romanae Ecclesiae cardinalibus, et ipso Sanctissimo Domino ac Sanctae Sedi obedientiam, et fidelitatem de novo praestet et iuret limina apostolorum Sanctorum Petri et Pauli de urbe visitet, rationem de toto ipsius domini constituentis pastorali officio reddat, de que rebus omnibus ad ipsarum quibus praeest ecclesiarum statum ad cleri et populi disciplinam, animarum denique quae illius fidei creditae sunt salutem pertinentibus. Mandata apostolica humiliter recepturum et diligentissime exequturum, etiam iuret et promitat; haec omnia iuxta constitutionem

[126] Subrayado desde *patrem…Castellae*.

felicis recordationis Sixti papae quinti quae incipit Romanus Pontifex sub datis Romae apud Sanctum Petrum 15 kalendas ianuarii 1585, pontificatus sui anno 1, et iuramentum circa ea per ipsum dominum constitutionem ante ingresum huius suae ecclesiae praestitum, ac etiam iuxta epistolam et instructionem ipso Reverendissimo procuratori tradditurаs / et circa praemissa faciat et exequatur ea omnia quae de stilo et iure fieri debeant ita ut vere et realiter ac cum effectu preadicta constitutioni apostolicisque sanctionibus in omnibus et per omnia satisfecisse videatur. Ipse enim dominus constituens ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam et fidelitatem in manibus mei notarii ratificat et praestat ac ratificare et prestare vult, et intendit de praesenti in ampla forma et pro iisdem praemisis et illarum occasione coram sanctissimo domino nostro, ac Eminentissimis dominis cardinalibus Sacram Congregationum, Sancti Concilii Tridentinii ac Rituum et Ceremoniarum, aliisquae quibus opus fuerit compareat, caeteraque omnia faciat quae ipse dominus constituens facere potuisset et debuisset si praesens esset absque illa limitatione promittens se ratum, gratum atque firmum perpetuo habiturum quidquid per dictum dominum procuratorem factum fuerit, cum omnibus clausulis, et renuntiationibus consuetis et opportunis. Actum fuit in civitate Pampilonensi anno, die, mense, *etc*., quibus supra praesentibus ibidem pro testibus DD. D. Petro de Sigüenza, presbitero, et D. Nicolao de Endaia, et D. Joanne de Arrueta, in dicta civitate commorantibus ad praemissa vocatis et rogatis et dictus dominus constituens mihi notario cognitus suo hic se subscripsit nomine. Joannes, episcopus Pampilonensis, coram me Francisco ab Echalecu, notario et secretario, et quia ego praedictus regis catholici domini mei secretarius ac etiam huius Pampilonensis dioecesis notarius et illuis Curiae episcopalis secretarius praesens fuit et transumptum hoc ex suo originale fideliter comprobatum extra hi fecit, ideo hic me subscripsi et signum consuetum apposui in fidem. Datae ut supra.

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. Franciscus ab Echalecu, notarius secretarius (*rúbrica*).

Infrascripti notarii apostolici, et ordinarii huius Pampilonensis dioecesis fidem facimus et testamur / Franciscum ad Echalecu supra scriptum mandatum testificantum esse (prout asserit) regis secretarium, ac etiam istius curiae episcopalim, fidelem et legalem eiusque attestationibus in iuditio, et extra semper indubiam fidem adhibuisse, atque ad hibere; in quorum fidem hic nostra supra et nomina appossimus. Pampilonae, ut supra.

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. D. Martinus ab Artaxo et Hurtado, notarius appostolicus (*rúbrica*).

In testimonium (*signo notarial*) veritatis Michael Franciscus ab Urdiain, notarius appostolicus (*rúbrica*).

In testimonium (*signo notarial*) veritatis D. Josspehus de Suárez, nottarius appostolicus (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] Die 23 januarii 1706 data fuit attestatio pro 30 quatriennio cum absolutione.

Mandatum pro Illmo. Domino episcopo Pamp. ad favorem domini P. M. Salvatoris de Ribadeo ad visitandum Limina

89.

2) 1705, octubre, 14. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis realizada por el obispo de Pamplona Juan Íñiguez de Arnedo.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 12 fols. (numerados sólo los bifolios, 1-6). Latín.

ACP. Caja 1429/ 1, Visitas *ad limina*, año 1705. 3 Bifolios (s.f.). Latín.

Ed. y anal. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «Dos nuevas…», pp. 665-684.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VII, pp. 31-35.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 406.

[Transcripción realizada por Ignacio Tellechea Idígoras].

/ Relación sobre la diócesis del obispo D. Juan Íñiguez de Arnedo (1705)

Eminentissimi Reverendissimique Domini:

Cum certum sit, Sanctissimo Domino nostro Papae, ob summam potestatem sibi a Christo Domino tradditam uti Vicario eius in terris, solicitudo incumbat omnium ecclesiarum, iure ac merito statutum est, ut cuncti christiani Orbis Praelati et Episcopi praefinito quoddam tempore ad Sedem Apostolicam accedant, limina Beatorum Apostolorum Petri et Pauli de Urbe et Sanctissimum Dominum visitaturi, regiminis suarum ecclesiarum rationem reddituri, monita ac praecepta salutaria a praedicta Sede recepturi. Id vero, quamvis personaliter exequi voluissem, ut tam sanctae peregrinatonis uberes fructus collegissem, gravia autem multaque impedimenta, tum visitationis huius meae vastae dioecesis, tum variorum congresuum generalium istius Regni, tum infirmitatum quibus laboravi frequenter et laboro cum sexaginta et quator aetatis annis, me detinuere et detinent.

Quapropter necese facultate mihi in dicto statuto concesa utendo, ut nuntium ei delegatum mittere possim, qui nomine meo haec perficiat, elegi ad ea Reverendissimum Patrem Magistrum Salbatorem a Ribadeo, Societatis Iesu, exprovincialem Provinciae Castellae veteris et Navarrae eiusdem Societatis, huius dioecesis oriundum in eaque natum /, qui quidem in Collegio huius civitatis fuit Rector residensque multum temporis, et ad praesens Rector Collegii principalis Universitatis Salmanticensis, sacerdotem proinde vitae, morumque, qui meas gerens vices ac repraesentationem, limina praedicta visitet, Sanctissimi obsculetur pedes, eique fidelitatem, obedientiam ac iuramentum antea a me praestitum confirmet, Emminentiisque vestris de universo statu huius ecclesiae et dioecesis rationem reddat.

Causae autem potissimae quas ad praedictum Reverendisimum Patrem eligendum habui, sunt in primis, quia canonicos omnes huius ecclesiae omnimodo suspectos reputo; et propter hostilitates quas, nemine dempto, contra meam dignitatem et personam commisserunt, defficientes respectui urbanitatique caracteri meo debitis, et

praecipue qui agresus fui opus ad quod nemo ex meis praedecessoribus processit, se abstinentibus metu operationum inconsideratorum quas canonici sacerdotesque chorii inferiores conati fuere, qui ad Senatum huius Regni regium inique recurrentes, nolunt eorum episcopo obedire, vexantes eum iniustis litibus; quandoque eis convenit (ut in hac civitate fama est) se ut saeculares gerentes, ad Senatum regium Sanctissimumque Dominum nostrum Nuntiumve horum regnorum recursuri, quin sua effugia neque evasiones prosequantur neque concludant. Et evenit quod hiis artificios utentibus, neque Sanctissimo Domino nostro neque episcopo neque Apostolico Nuntio subditi sunt, sed tantum sibi ipsi vereque acefali. Secundo, quia tota in dioecessi sacerdotem saecularem / cuius fidei prudenter possem hanc legationem ad Sanctam Sedem committere non inveni, quia omnes parochii in parochiis quas obtinent praesentatur, aut a paricularibus patroniis, qui ad hoc Apostolicum privilegium obtinuere, aut a populis ab immemorabili tempore, cuius principium non cognoscitur, neque aliud ius quam quod longi temporis decursus eis praestitit, obtinent, hiique parochii sufficientiam eorum ministerio necesariam et non amplius habent. Et quia in tanti momenti re a veritate vel minimum aberrare possit, omnia quae cognitu digna censui, hic referam.

Inter alias Hispaniarum civitates, semper Pampilona caput Navarrae obtinuit et obtinet nomen antiquitati eiusque splendori debitum. In ea sacram evangelicam fidem Divus ille magnus Saturninus, unus ex sexaginta et duobus Domini discipuli, qui postea Divum Petrum fuit secutus, plantavit; eiusque discipulis Divus Firminus, ipsius civitatis filius eiusque primus episcopus, qui in civitate nomine Amiens in Galia martirium fuit passus, eam coluit auxitque, quae, magnam ob Dei misericordiam, nunquam deffecit.

In eadem civitate episcopus residet, ecclesiaque canonicorum regularium Ordinis Sancti Augustini existit, et episcopus propriam domum a quodam Navarrae Rege donatam habet, in qua nunc et multis retro annis Proreges habitant, ingressi in illa / tempore quo episcopi frequenter erant Romae, et antequam Catholicis Regibus ecclesiarum praesentatio fuisset concessa; episcopique domum meritoriam commorantur, quae Ducis de Alba est, in medio civitatis, longe distantem ab ecclesia contra canonicas sanctiones totiusque christiani orbis stilum.

Meae dignitatis proventus, quamvis antea pinguiores erant, ad praesens inter duodecim aut quatuordecimmillia duccata argentea numerari possunt, sed ratione pensionum variis personis duo millia sexcenta quadraginta et quinque etiam duccata argentea nunc solbuntur.

Ecclesiam Cathedralem, cuius titulis est Beatae Mariae Virginis Asumptae, antiqui Navarrae reges condidere episcopique in illa variis temporibus magna opera fecere, magnos proventus canonicis Dignitatibusque applicantes ex eorum episcopali mensa, et in illa aliqui Reges episcopique sepulti sunt, qui varias fundationes, nunc existentes, reliquerunt.

Certum est Priorem, canonicos Dignitatesque huius ecclesiae regulares esse et sub regula Sancti Augustini illam omnino obserbantes, choro, horis diurnis et nocturnis asistentes, quotidie misma conventualem celebrantes, cum clausura, cellis in quibus dormiebant, refectorio, calefactorio, archivio, loco tonsurae, quoquinis, hortis caeteriisque cubiculis communitati regulari pertinentibus (haec omnia prope ecclesiam et claustra ad meridiem sicut hodie existere videntur) vixisse.

Ipse Prior et canonici capitulariter episcopo concurrentes / novos canonicos recipiebant (ut nunc recipiunt), se absque certo eorum numero, et ex illis iam professis Catholicus Rex quatuor maiores Dignitates praesentare consuevit, scilicet Prioratum, qui post episcopum immediate sequitur, Archidiaconatum Mensae, Archidiaconatum Camerae et Infirmarium, ceteraeque novem Dignitates minores, Hospitalarius, Archidiaconus de Usun, de Santa Gema, de Valdonsella, de Eguiarte, de Val de Aibar, Chantor, Prior de Velate et Thesaurarius (quae iam ad fabricae favorem supresa repetitur, et ita remanent octo) canonicis etiam profesis providebantur, iuxtam quandam felicis recordationis Sixti Papae Quinti Constitutionem; sed a multis retro annis, illius derogatione, Dominus noster Papa illas in commendam personis sibi acceptis providet, non autem canonicis.

Ab ipso tempore et ad praesens, gravi cum praeiuditio divini cultus, praedictae octo minores Dignitates, ut in plurimum, foris resident, aliqui in aliis dioecesibus, quos non cognoscimus, aliqui vero in nostra, et dumtaxat nunc in hac civitate tres ex illis morantur et aliquando choro, horis diurnis praecipuis assistunt, ad residentiam non obligari credentes, quippe ebdomandas non habent neque distributiones percipiunt, etiam si asistant, cum habere domos suarum Dignitatum proprias, sedem certumque locum in choro, procesionisbus sermonibusque pateat, proventusque integre percipere, qui in decimis et quartis / ecclesiarum, quarum sunt Abbates habituales, consistunt, valdeque competentes, quanvis Dignitates de Valdonsella, de Val de Aybar et de Velate annuatim sicut tria millia regalia habebunt illasque eis collatas fuisse (ut supponi debet) oneribus annexis, quae olim personaliter residendi et inserviendi fuisse creditur. Et ob praedictam absentiam non eis aufertur tertia pars proventuum, ut praecipit Sanctus Concilius Tridentinus et generaliter serbatur in omnibus Hispaniae ecclesiis, cuius tertiae partis dimidia fabricae, alteraque ad substentationem puerorum (vulgo infantes) in illis servientium pertinet, cum in hac aliis pauperiore ad dictam extractionem maior urgeat ratio.

Aeque certum est quod quondam Prior, canonici et Dignitates omnes professi, horis canonicis asistebant ab ambituque ecclesiae absque Prioris licentia et duo coniunctim, uti, religiosi, non egrediebantur, neque famulos ancilasque habebant, nisi illos tantum qui communitari serbiebant, nocte dieque in suis cellis morabantur, obserbantes vota regularium religiosorum propia pariterque obedientiam episcopo et Priori, quam etiam nunc praestare solent.

Usque ad annum millessimum sexagentessimum *(sic!)* et vigessimum, plus minusve dicti Prior, canonici et Dignitates professi, rigidam serbabant clausuram et in communi iuxta regulam Sancti Augustini vitam degebant; ex tunc vero, et ad praesens, extra / claustra in domibus privatis, ex quibus ecclesiae, cuius sunt, locationem solvunt, vivunt; habent famulos, ancillasque et domos magna cum spensa ornatas, vassa argentea quibus utuntur et disponunt uti seculares cum absoluto usu et domino, haeredes arbitrio suo instituentes praesentantesque Capitulo memoriale quoddam, quod depraecativum vocatur, in quo licentiam testandi petunt eisque semper conceditur contra regulam religiosam quam profitentur votumque paupertatis quod emisserunt.

Ultraque ex dicto tempore et ad praesens per civitatem et rura cum famulis epitogiisque, absque amiculis neque pilleis neque Prioris licentia soli egrediuntur, et aliqui illorum cum habitu canonicali extra clausuram videntur et in callem, qui societatis vo-

catur, descendunt, et inferius, cum omnium eos aspicientium nota relaxationeque eorum statui repugnanti.

Solent etiam ad locum ubi comediae fiunt addire, videntibus eas ex quodam cubiculo ab eis locato et absque verecundia taurorum publicis agitationibus adsunt, cum debuissent scire haec omnia prohibita esse regularibus sub censuriis pontificiis, scandalumque inde oriturum vitare; volentibus ita ut intelligatur episcopum eos corrigere non posse et ab eius jurisdictione in omnibus immunes esse, et dumtaxat Sanctissimo Domino nostro Papae illustrissimove illius Nuntio subiectos esse. / Quibus hiis omnibus remedium impponere oportebit tempestivum.

Habentque hortum quemdam magnum intra clausuram, eis a quodam episcopo donatum ad eorum honestam recreationem, in quo reperitur locus ad pillae ludum, quo utuntur tempore quadragessimali habentque etiam ludum alium (qui dicitur «de mazos») a quadragessima usque ad Pentecostes, et ex multis retro annis in illis cum saecularibus mixtim, habitu indecenti, portiones pecuniae considerabiles ludunt, et inter se promiscue praesenti magno gentium concursu, scandalo et contra iuris Sinodalis dispositiones, quas observare iurant, durante ludo praedicto, biscota et vinum portari faciunt summuntque. Ludoque concluso in tabernam pergunt canonici et saeculares, quam habet quidam sacerdos, nomine Dormitalarius, cui incumbit monere canonicos matutinis adstituros, in qua varia vini genera habet, et in ea commedunt bibuntque, inter quos verba iniuriosa iuramentave ibi multoties audiuntur.

Praedictus autem sacerdos, cum canonicis quamdam panis vinique inter Pasqua Resurrectionis et Pentecostes diebus veneris post Completorium in preadicto horto vel prope illum collationem ministrae debeat, ad quam sufficit et superest una tantum mensura (vulgo «carga») vini, anno durante, multas huiusmodi / mensuras ex omni genere vini afert ex illisque vinarium et publicam tabernam omni tempore habet, omnibus qui ad bibendum in eam vel ad portandum vinum accedunt. Qua occasione faventeque secreto atque cautela quibus ingredi et exire potest, multi ex omni statu, spreta eorum ministeriorum de quibus aluntur assistentia, frequenter concurrunt ludosque prohibitos ludunt et inebriantur, in quibus ea, quae ad substentationem domorum suarum indigent, consumunt, et ita regularis clausurae domusque orationis, fit peccatorum et scandalorum domus.

Notorium autem est quod ex octoginta annis adhuc post clausurae inobservantiam, hac in ecclesia laudabilis stilus, qui in omnibus Hispaniae cathedralibus serbatur, fuerit introductus, providendi in concursu dignioribus quatuor praebendas, quae vocantur de oficio, videlicet, Doctoralem, Magistralem, Scripturalem et Poenitentiariam, et ita per aliquod tempus provissa fuere, et denique Doctor Dn. Martinus Tejerus Doctoralem, Doctor Dn. Ioanes de Tafalla Magistralem, Doctor Dn. Onofrius Ybañez de Muruzabal Scripturalem, Doctro Dn. Martinus de Ochagavia Poenitentiariam per electionem obtinuerunt.

Sed regularitatis praetextu dicitur preadictos / canonicos a Sede Apostolica obtinuisse dictarum praebendarum extinctionem, quas, ut Capitulum saeculare statuerant, et ut regulare extinxerunt, ad finem tantum in eis introducendi (uti in caeteriis) per liberam receptionem consanguineos suos, ut ita domi eorum conserbentur, et honor proventusque illarum augeantur, ecclesiae splendore et auctoritate spretis, quos in omnibus hae qua-

tuor praebendae officii componunt, incompatibilitateque quam hoc habet cum regulari instituto et temporalium abalienatione. Et cum non detur certus canonicorum numerus multotiesque nec sufficiens, recepctiones diferuntur gravi divini cultus ecclesiaeque auctoritatis preaiuditio. Et cum certum pariter sit quod paucis retro annis et antea sacra celebrantes conventualia, sacerdos scilicet diaconus et subdiaconus essent canonici et non alii, introductum est quod diaconus et subdiaconus sint, canonicorum deffectu, capellani; Archidiacono Mensae, qui omnibus portiones diarias panis, vini carnisque solvit, et Archidiacono Camerae, qui ad eorum vestimenta, unicuique singulis annis centum et viginti ducata praebet, has dilationes causantibus, propter utilitatem quam lucrantur in parvo canonicorum numero, hiique etiam sic plures percipiunt distributiones.

Portiones hae, qua Archidiaconus de la Mensa / cuilibet canonicorum quotidie tribuit, sunt duodecim librae panis, duae carnis et duodecim mensurae (vulgo «pintas») vini, Archidiaconusque Camerae anuatim etiam unicuique prout dictum est, centum et viginti duccata argentea tributi, ampliusque chorii et anniversariorum distributiones habent, ita ut canonicus omnibus praesens singulis annis sexcenta ducata argentea lucratur, quibus libere utitur.

In quadam autem Bulla, quam inter alias habent, a sanctae memoriae Pascasio secundo, anno millessimo centessimo, loquente cum Domino Petro primo de Roda, tunc episcopo huius ecclesiae, regula canonica quam statuerat et donationes ab episcopo dictae ecclesiae factae confirmantur; in alia vero secuenti, dictos canonicos regulares appellat et eos uti tales vivere suponit. In aliaque ipsius Pontificis de eadem regularitate et illius principio loquitur. In alia Celestini secundi idem reperitur, ordinante, ut regula Sancti Augustini in perpetuum servetur, et ut post profesionem domum non habeant propriam nec a clausura absque Praelati totiusque Capituli licentia exire valeant, nec ab obedientia ipsius Praelati sive Prioris scusari: quod idem ordinavit Lucius secundus. Et omnia haec relata et coniuncta videntur in historia episcoporum Pampilonensium ab Illmo. Domino fratre Prudentio de Sandobal /, Domini Imperatoris Caroli Quinti Cronico espiscopoque huius ecclesiae sacripta, quae concludenter probant dotationes magnas atque donationes ei ab episcopis factas institutionemque regulae Sancti Augustini, obedientiam episcopo reddendam, illiusque et pauperatis votum.

Canonici ad praesens existentes, inclusis quatuor Dignitatibus maioribus, sunt duodecim. Archidiaconus de Usun in titulum hanc habet Dignitatem et est profesus. Caeterae septem minores in commendam posidentur, et hii atque quatuor portionarii et omnes capellani dictae ecclesiae inservientes, sunt sacerdotes seculares in omnibus privative episcopo subditi. Et advertendum duxi quod cum sanctae memoriae Gregorius decimus tertius in quadam Bulla 14 septembris 1572 visitationem huius ecclesiae tunc Caesaraugustano commissiset, qui eam episcopo Calagurritano subdelegavit, episcopus autem iste illam perfecit prout in praedicta historia, f. 133 patet, et non invenitur ratio quod ex tunc temporis unquam fuisset vissitata inde, (quin dubitari possit) praedictis inordinationibus relaxationibusque ortis ob Apostolicae visitationis defectum, quae in praeteritis centum et triginta annis non est facta, in quibus intolerabiles praefatae abussus introducti sunt aliique quamplurimi.

Intra dictam ecclesiam quaedam Sancti / Ioannis Baptistate ad curam animarum et sacramentorum administrationem, cum tabernaculo ad custodiam Sanctissimi

infirmis defferendi, cum sachristia et sanctis oleis, capella existit, et prope illam fons baptismalis ad eius numerosum populum. Sepulturae in claustro inferiori cimiterioque manent. In hac capella parochiali multa anniversaria sunt fundata. Sunt etiam Vicarius et choristae seculares, quos omnes parochianii absque canonicorum dependentia eligunt. Ipse Vicarius emolumenta et iura baptismorum, nuptiarum, velationum, portionemque sibi pertinentem ex distributionibus et funeralibus percipit, et est quoque unus ex quatuor portionariis dictae ecclesiae cathedralis. Et in totum annuatim percipiet quasi quatuor centa duccata. Choristae, quod illis ex anniversariis et funeralibus huiusmodi perttinet, obtinent, in considerabili quantitate, praesertim choristae maiores. Et dictus Vicarius privative curam exercet animarum omnibus parochianiis, qui promiscue vocantur Sancti Ioannis sive cathedrales, et numerum octingentarum familiarum secularium excedunt.

Auditum non est, canonicos nemini / parochianorum unquam sacramenta administrasse, sed tantum viaticum ac extremam unctionem aliis canonicis; neque doctrinam sanctumque evangelium explicasse, dies festos nuntiasse, neque aliud quidquam exercuisse cum parochianiis, quod officium parochii respiciat. Ipse autem Vicarius raro et dumtaxat tempore quadragessimae sanctum evangelium et Dei verbum exponit, sive portionarii, asistentiaeque in choro maiori praetextu, sive alio non relebanti, contra sacrii Concilii Tridentini decretum ei praedictum onus imponens, quod unum ex principalibus sui officii.

Cum certum sit quod canonici, licet uti regulares, aliquod privilegium exemptionis a iurisdictione ordinaria haberent, hoc tantum intelligi posset quoad personas, non vero extendi quoad non regulares, sicuti non sunt Dignitates non profesae, portionarii et capellani; et similiter quoad Vicarium et choristas parochiae omneque quod pertinet curae animarum quae exercetur in dicta ecclesia, quod omne Ordinario subiicitur. Pariterque certum est quod cum ego parochias huius civitatis visitare decrevissem et primum iam relatam Sancti Ioannis sive Cathedralis, quae debite numquam fuit visitata, divulgataque notitia in / praedicta ecclesia, Prior et canonici resistere conati fuere de factoque duabus calthrii dictae capellae Sancti Ioannis ianuis ac fonti baptismali seras posuerunt, dicentes se asertam suam exemptionem expensis reddituum ipsius ecclesiae esse disceptaturos. Cum pateat praedictam capellam nullam exemptionem a iurisdictione ordinaria habere posse, neque Vicarium, choristas, capellanosque, ex quibus componitur, qui omnes episcopo immediate subiiciuntur et in nihilo Priori et canonicis, prout evenit in omnibus Hispaniae Cathedralibus secularibus et regularibus proceditque a iure, ac omnes afirmant canonistae sentientes conclusionem esse inbariabilem, omnes capellas et parochias in ambitu Cathedralium sitas, episcoporum visitationi subiici. Quod ita accidit die septima februarii anno millessimo septingentessimo secundo, ordinaruntque etiam cymbalario ne cymbala pulsasset, sachristaeque ne cruzem deduceret quando ad visitandum pervenissem, sedilique meo ingredi impedientes, quorum testimonium recepi adiunctum, et ob scandala vitanda censuras fulminare scusavi, illas non obediendas esse praesumente; a regioque Senatu brachii secularis auxilium imploravi, quod mihi concessum non fuit. Quapropter ad visitandam extra civitatem / partem meae dioecesis transire statui.

Ex omnibus hiis aliisque factis ad viginti et tres articulos redactis, meae considerationis dignis, informationem accipere praecepi, illiusque transumptum autenticum

ad manus Domini Michaelis ab Angulo Ortiz, in Romana Curia residentis, missi, et ad eius favorem, ut nomine meo coram Eminentiis vestris illud praesentasset, mandatum constitui suplicassetque ut tam gravi in negotio conveniens remedium apponere dignarentur. Cumque ei, ut cognitionem huius negotii persequi posset, centum numos aureos duplices ad incipendum etiam misserim, in ipsoque anno per epistolas a me acceptas de horum omnium receptione me monet, et sicut ecclesiastici lites per se nimias atque molestas moras non haberent, praedictus Dominus Michael (ut ex suis patet epistolis quas omnes ipse Reverendissimus Pater Magister Salbator a Ribadeo vestris Eminentiis originaliter exibebit), nihil in hoc negotio fecit, sed tantum discurrere fingereque impertinentes dilationes, quin ad executionem eorum, quae unice illi commendavi et ad quae mandatum speciale atque specialissimum dedi, voluisset procedere, et quia canonicatum / Abulensis ecclesiae a Sua Sanctitate obtinuit, huius negotii curam deposuit; quapropter ut novum procuratorem elegissem a me petiit (ut ex eius ultima epistola constat), quod minime feci; esset enim culpabilis valdeque inexcusabilis imprudentia, personarum eius affectionis tan grave negotium, ut praesens est, fidei committere; itaque eius epistolae non respondendi medium elegi; cum autem sit status meae Cathedralis ecclesiae vestras Eminentias efficere participes, praecipua meae visitationis ad limina Apostolorum obligatio; ignavia huius procuratoris inique agentis, fuit causa ut, ab obligatione quam habeo confiteorque faciendi intra quadrienium praedictam visitationem iuxta felicis recordationis Sixti Papae Quinti Bullam, deficerem. Praesenti autem die Domino Georgio Firmani, Sacrae Rotae Patrono, scribo, apud quem absque dubio relata, quae procuratori missi manent instrumenta, quae admodum ad vestrarum Eminentiarum manus perveniant desidero, ut in omnibus suppetant necesaria /, et ego ab hac tan maxima cura liberer quam habeo, eo quod ad vestras Eminentissimas aures, quod huic infideli procurati maiori celeritate quam posset exequendum commendavi, non pervenerit, eumque animadversi me qualibet vestrarum Eminentiarum determinatione satisfectum quietumque mansurum.

In eadem Pampilonensi civitate, ultra relatam ecclesiam parochiamque, aliae tres ecclesiae parochiales, nomine scilicet Sancti Saturnini, Sancti Laurentii Sanctique Nicolai existunt, in quibus Vicarii eorumque locum tenentes ad sacramentorum administrationem resident sufficiensque choristarum et capellanorum numerus ad divina officia, funeralia aniversariaque celebranda, qui omnes a parochianis viciniisque ipsarum parochiarum praesentantur.

Egressusque ab hac civitate ad dioecesim personaliter visitandam, spatio igitur annorum quatuor variis temporibus et per partes, prout imbecilitas mea magnaque impedimenta permisserunt, cum in omnibus / maius Domini Dei nostri servitium, animarum salutem, ecclesiarum operumque piorum conserbationem, morum emendationem, vitiorum stirpationem abussumque quod inveni, remedia atque providentias adaptabiliores meo iuditio relinquerem attenderemque, eam visitavi, cum dicere possim tota in dioecesi puram in suoque debito esse (ob Dei misericordiam) nostram sanctam catholicam religionem permanere specialique cultus sui cura conserbari; Rectores ministrosque totos se in id abdere, cum praedicti maiori ex parte exemplaris vitae et doctrinae havitusque decentis sint, quin in eis nihil nota dignum invenerim, exceptis tamen valibus de Salazar et de Roncal, prope Pirineum iacentibus et versus Occidentem aspicientibus, ubi audivi plures mulieres hominesque esse veneficos et extriges ideoque testes

examinare decrevi et pravatum vidi supra quadraginta et sex huius peccati reos esse, et Tribunali Sanctae Inquisitionis huius Regni in civitate Lucronii residenti, informationem missi, ut licet expensis meis conveniens provideretur, quod adhuc / non video resolutum magno cordis mei dolore, verumtamen opporteret quod de tan gravi negotio ratio ab illo peteretur.

Haec mea igitur dioecesis, praeterquam dictum est de hac civitate, ex sequentibus constat oppidis. Quod ad Regnum Navarrae pertinet, Archipresbiteratus de la Cuenca cum centum et undecim oppodiis; de Yerri cum triginta et tribus; Archipresbiteratus de la Verrueza cum quadraginta et quinque, inclusa civitate de Estella cum novem ecclesiis; de Longuida, cum centum et octo; de la Rivera, cum quindecim, inclusa civitate de Olite cum duabus ecclesiis; de la Solana, cum viginti et tribus; de Ybargoiti, cum quadraginta et quinque; Vallis de Arze, cum quadraginta et quatuor; Archipresbiteratus de Aezcoa, cum octo; vallis de Lizoain, cum triginta et novem; de Aybar, cum viginti et novem, inclusa civitate de Sanguesa cum tribus parochiis; vallis de Anue cum quadraginta et duobus; Ulzama et Azoz cum centum et novem; Archipresbiteratus de la Valdorba cum viginti et octo /, inclusa civitate de Tafalla cum duabus parochiis; vallis de Ylzarbe, cum viginti et sex; Archipresbiteratus de Araquil, cum quinquaginta; Burunda, cum decem et septem; Larraun cum viginti et duobus; Larragaina, cum triginta et duobus; vallis de Baztan cum quatuordecim; Bertizarana et quinque Villae cum novem; Archipresbiteratus de Guipuzcoa, qui legibus Castellae subest, cum nonaginta et octo, inclusa civitas Sancti Sebastiani cum duobus parochiis; Archipresbiteratus de Fuenterabia, cum sex, inclusa ipsa civitate; Archipresbiteratus de la Valdonsella, qui est in Aragonia, cum triginta et septem oppidis *(sic!)*.

In hac civitate Pampilonensi sunt tres monialium conventos, in civitate de Estella unus, in Villa de la Puente de la Reyna unus, in Guipuzcoa novem; omnes quatuordecim nobis subditi valdeque ejemplares, exceptis aliis multis suis Provincialibus subjectis.

In hac etiam civitate sunt multa nosocomia et xenodoquia aliaque in quibus charitas magnopere exercetur, praeterea autem / in hac civitate quoddan Collegium Seminarium, et per totam dioecesim quamplurimi pietatis montes, legata confraternitatesque.

Huchusque Eminentiis vestris statum meae dioecesis, cleri et populi ac mei numeris adimplementum retuli, sed repetere non vito ea quae in visitatione quam in hac ecclesia facere volui, mihi evenerunt, formamque vitae canonicorum et Dignitatum eiusdem laboremque qui in vallibus de Salazar et Roncal cum veneficiis et extrigibus partitur, ut Eminentiae vestrae (prout exoro) medicinam magis convenientem ad honorem Domini Dei nostri et salutem animarum adhibeat. Ipse Dominus custodiat et feliciter augeat Eminentias vestras ut ego rogo.

Datum Pampilonae, 14 octobris 1705.

(*autógrafo*) Emmi. et Rmi. Dni.

Eminentiarum vestrarum additissimus servus et capellanus.

Ioannes, Epsicopus Pampilonensis.

90.

3) 1705, noviembre, 13. Pamplona.

Informe médico realizado por Francisco de Olazagutía, protomédico del reino, mostrando que el obispo Juan Íñiguez de Arnedo posee una afección hipocondriaca, espasmos en el vientre y problemas circulatorios que le impiden viajar, firmado por Francisco de Echalecu, notario, y corroborado por José de Suárez, Martín de Artajo y Hurtado y Miguel Francisco de Urdiain, notarios apostólicos.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio. (s.f.). Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VII, p. 31

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «Dos nuevas…», p. 667.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 405.

Testor, fidemque facio ego doctor medicinae Franciscus ab Olazagutía, protomedicus regni Navarrae, Illustrissimum dominum D. Ioannem Yniguez Arnedo, episcopum dioecesis Pampilonensis, aetatis sexagessimi quarti, corripi afectione hipocondriaca, quae est radix omnium morborum et praecipue aficitur, et patitur doloribus espasmodicis totius ventris, nec non etiam aflictione totius cavitatis bitalis, impedita loquela cum periculo sufocationis ob impeditum motum sanguinis circularem, sic et etiam cruciatur afectu vertiginoso capitis, impedito motu locali et motibus combulsivis manuum ob quas causas omnimodo est impeditus viam longam pergere, sine maniffesto vitae periculo; quod afirmo mediante iuramento praestito in manus praesentis secretarii, et ut constet ubi conveniat, feci declarationem istam, manu scriptam aliena, et mea firmatam. Pampilonae, die decima tertia mensis novembris anno domini millesimo septingentessimo quinto.

Don Franciscus ab Olaçagutía (autógrafo) (rúbrica).

Coram me, Francisco ab Echalecu, secretarius (*rúbrica*).

Notarii apostolicii et ordinarii consistorii episcopalis Pampilonensis infra subscripti, fidem facimus doctorem dominum Franciscum ab Olazagutía, superius nominatum, et subscriptum esse (prout decit) medicum et prothomedicum huius regni Navarrae, ac etiam Franciscum ab Echalecu illius declaratiorem testificatum esse pariter secretarium regis catholici, et huius episcopalis curiae et ambo fideles et legales, eomque declarationibus et attestationibus in iuditio, et extra semper indubiam fidem adhibuisse et adhibere, in quorum fidem hic nostra signa et nomina aposuimus. Pampilonae, ut supra.

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. D. Jossephus de Juarez, notarius appostolicus (*rúbrica*).

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. D. Marthinus ab Artaxo et Hurtado, notarius appostolicus (*rúbrica*).

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. D. Michael Franciscus ab Urdiain, notarius appostolicus (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] Attestatio medici.

91.

4) [1700-1706.]

Informe sobre la documentación que debía enviarse al procurador Salvador de Ribadeo para que la entregase a la curia romana al tiempo que también realizaba la visita «ad limina».

ACP. Caja 1429/1, Visitas *ad limina*, año 1705. Bifolio, (s.f.). Castellano.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VII, pp. 34 y 35.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 406.

Al Reverendo P. Nro. Salbador de Ribadeo, se remiten por el señor obispo de Pamplona los papeles siguientes:

Una carta que su Illustrísima escrive a la Sagrada Congregación del Concilio que ba avierta para que su Reverendísima la lea y, después de leída, la cierre, y se sirva de entregrar en mano del señor cardenal diácono primero para que la presente en la dicha Sagrada Congregación.

La declaración del protomédico legalizada de los achaques que padece su Illustrísima para escusarse de hir en persona *ad visintandum limina*.

El testimonio de los tres secretarios del caso del embarazo y candados de la capilla parroquial de San Joan y pila baptismal, quando su Illustrísima quiso hacer la visita.

El poder de su Illustrísima al padre nuestro para hacer esta visita y legacía.

Copia de un dictamen de don Jorge Firmani sobre ciertos puntos de los quales en la ocasión presente conducen el 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, en que se insiste, 10.

Una carta de don Miguel de Angulo Ortíz de 1 de julio 1702, de 8 del mismo, de 22 del mismo, de 30 de septiembre de 1702, en que avisa aver recibido cien doblones que le remitió su Illustrísima y ciertos papeles y poder sobre los referidos puntos, y otros de que se pidía declaración o era necesario disputar en la Sacra Rota.

Su Reverendísima se servirá de mandar se executen las diligencias y ceremonias que se estilan y que se pague la limosna que también se acostumbra.

Las referidas cartas y dictamen servirán para dar satisfacción a la Sagrada Congregación de cómo mui a tiempo solicitó su Illustrísima poner en su noticia el estado de esta iglesia y sus canónigos, y el embarazo de la visita.

Una carta para el dicho Firmani en que se le pide entregue al P. Nro. los papeles que tubiere entregado por mano del / dicho don Miguel de Angulo Ortiz, en caso que sean necesarios al mismo fin de dar satisfacción a la Sagrada Congregación.

92.

5) 1706, enero, 16. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Salvador de Ribadeo a la basílica de San Pedro, expedida por Alejandro Casali Conianus, canónigo y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 406.

Alexander Casalius utriusque signaturae referendarius canonicus et altarista sacrosanctae basilicae Vaticanae.

Illustrissimum et Reverendissimum D. Joannem Yniguez Arnedo, Pampilonen. Episcopum. Illmo et Rvm. Pater magistrum Salvatore Arivadeo societatis Jesu ex provintialem castelli principis apostolorum basilicae limina personaliter visitasse testamur.

Die 16 mensis januarii anno 1706.

Alexander Casalius, canonicus et altarista.

93.

6) 1706, enero, 16. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Salvador de Ribadeo a la basílica de San Pablo, expedida por Francisco María Ricci, vicario, monje y rector.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 407.

Die 16 mense jannuarii anno 170sexto.

Pro Illmus. et Revus. DD. Joanne Iniguez Arnedo, episcopo Pampilonensis per Illmus. et Revmus. Pater presbiteri magister Salvator Arivadeo, societatis Jesus, provinciali castell. proprio nomine personaliter visitavit limina apostolorum in sacratissima patriarchali basilica Sancti Pauli, via Ostiendi, de quo ego infrascripto monachus ordinis Sacti Benedicti congregationis Cassinensis, fidem facio.

D. Francescus Maria Riccius, monacus et rector Cassinnensis ac sacros basilicae Sancti Pauli vicario.

3.18. CUADRIENIO 37[127]

94.

1) 1733, abril, 5. Pamplona.

Circular impresa del obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo a todos los arciprestazgos de la diócesis, pidiéndoles que le mandasen los informes de todas sus parroquias con una serie de datos.

ACP. Cajas 1335 y 1336. Castellano. 1 fol. Impreso[128]. Castellano.

Ed. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Las parroquias de San Sebastián en 1723», *Boletín de Estudios Históricos sobre San Sebastián*, 5 (1971), pp. 252-253.

Cit. y Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VII, p. 330-331.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina…*», p. 407.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734, a través de la visita «ad limina» del obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo,* Pamplona: Universidad Pública de Navarra, 2010, pp. 25, 71, 75, 77, 79, 109, 111-113, 115, 116, 118, 119, 131, 137, 138, 141, 151, 167.

Cit. LIZARRAGA NAVARLAZ, J.J., *Historia de Tirapu y Valdizarbe. Aproximación inicial documentada*, Pamplona: Parroquia y Ayuntamiento de Tirapu, 2014, p. 217.

95.

2) 1733, abril, 7. Pamplona.

Certificado médico realizado por Manuel Ortiz del Hoyo, notario y secretario de cámara, informando sobre la imposibilidad del obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo para realizar la visita «ad limina» por causas de salud, corroborado por Mateo Hermoso Aranda, Juan Anotnio de Mañeru Menor y Matías Rodríguez, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. 1 fol. (s.f.). Latín.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona…*, pp. 249-250.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina…*», p. 407.

---

[127] Los documentos de este cuadrenio sirvieron para preparar la visita del siguiente cuadrenio y la relación de 1734. Estos documentos han sido publicados en la monografía RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734, a través de la visita «ad limina» del obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo,* Pamplona: Universidad Pública de Navarra, 2010, salvo el primer documento (1733, abril, 5), que ha sido publicado por José Goñi Gaztambide.

[128] En el ACP. Cajas 1335 y 1336 se conservan varias copias de esta circular impresa que se envió a los encargados de las parroquias. Éstos utilizaron la parte posterior de la circular para escribir el Informe de la parroquia.

96.

3) 1733, abril 7. Pamplona.

Josefo de Iragui y Josefo de Aoiz, médicos del reino de Navarra, testifican que el obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo, desde el mes de noviembre de 1732 hasta la actualidad, está enfermo con fiebres mesentéricas, corroborado por Mateo Hermoso Aranda, Juan Antonio de Mañeru Menor y Matías Rodríguez, notarios

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. (s.f.). Latín.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, p. 251.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina…*», p. 407.

97.

4) 1733, mayo, 8. Roma.

Solicitud del obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo al Papa de absolución «ad cautelam» y súplica de prórroga (seis meses) para la realización de la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. (s.f.). Italiano.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, p. 252.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina…*», p. 407.

98.

5) 1733, noviembre, 1. Pamplona.

Josefo de Leoz y Exea y Josefo de Aoiz, médicos del reino de Navarra, testifican que el obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo todavía no se ha curado de las fiebres mesentéricas contraídas en el mes de noviembre de 1733, escrita la información por Manuel Ortiz del Hoyo, notario y secretario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. (s.f.). Latín.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, p. 253.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina…*», p. 407.

99.

6) 1733, diciembre, 10. Roma.

Solicitud de prórroga para realizar la visita «ad limina» del obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo porque todavía continúa enfermo.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. (s.f.). Italiano.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, p. 254.

3.19. CUADRIENIO 38. RELACIÓN DEL AÑO 1734

100.

1) 1734, agosto, 15. Pamplona.

Josefo de Leoz y Exea, y Josefo de Iragui, médicos del reino de Navarra, testifican que el obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo no puede realizar personalmente la visita «ad limina» por su estado de salud, escrita la información por Manuel Ortiz del Hoyo, notario y secretario, y corroborada por Mateo Hermoso Aranda, Agustín Gregorio Pérez, Juan Bonaventura Trigueros y Juan Antonio Mañeru Menor, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 2 fols. (14ª-14b). Latín.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, pp. 255-256.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina…*», p. 408.

101.

2) 1734, agosto, 14-15. Pamplona.

Informe con certificación notarial donde se exponen las imposibilidades del obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo para realizar la visita «ad limina» debido a su delicado estado de salud, y presentando como procurador a Gaspar de Aldecoa, ante los testigos Josefo Sánchez y Josefo Meruelo, presbíteros. Escrito por Manuel Ortiz del Hoyo, notario y secretario, y corroborada la información por Mateo Hermoso Aranda, Agustín Gregorio Pérez, Juan Bonaventura Trigueros y Juan Antonio Mañeru Menor, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 3 fols. (15a-15c). Latín.

ACP. Caja 3000, Lb. 3, 2 fols (2r-2v). Latín.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, pp. 257-259.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas ad limina…», p. 408.

102.

3) 1734, agosto, 15. Pamplona.

Carta personal del obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo al Papa.

ACP. Caja 3000, Lb. 3, 2 fols. (3r-3v). Latín.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, p. 260.

103.

4) 1734, agosto, 15. Pamplona.

Carta del obispo Melchor Ángel Gutiérrez al cardenal de la Sagrada Congregación del Concilio.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. (1.1). Latín.

ACP. Caja 3000, Lb. 3, 2 fols (3v-4r). Latín.

Ed. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., -«Don Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo, obispo de Pamplona (1729-1734). Radiografía de una diócesis y autoexamen de un obispo postridentino» en SARANYANA, José Ignacio (dir.), *De la Iglesia y de Navarra. Estudios en honor del prof. Goñi Gaztambide*, EUNSA: Pamplona, 1984, pp. 363-392.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, p. 261.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina…*», p. 408.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, pp. 80, 83, 168.

104.

5) 1733-1734.

Informes originarios de las parroquias de la diócesis de Pamplona, respondiendo a los datos que se solicitaban en la Circular impresa del obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo.

ACP. Cajas 1335 y 1336. (s.f.). Castellano.

Ed. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Las parroquias de San Sebastián en 1723», pp. 247-262.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, pp. 262-269[129].

Reg. JIMENO JURÍO, *José María, Datos para la etnografía de Artajona, Obras completas*, vol. 53, Pamplona: Pamiela, 2009, pp. 134 y 414.

[129] En esta obra no incluimos la transcripción de los 805 Informes originarios que se custodian en el ACP, agrupados por arciprestazgos (91 de Donostia-San Sebastián, 6 de Hondarribia, 108 de Pamplona y la Cuenca, 34 de Cinco Villas, 34 de Berrueza, 73 de Arakil, 94 de Anue, 24 de Val de Aibar, 76 de Yerri, 27 de Valdorba, 37 de Val de Onsella, 17 de La Solana, 22 de La Ribera, 69 de Lónguida, 18 de Val de Ilzarbe, 75 de Ibargoiti) ya que no pertenecían propiamente a la visita del año 1734. En aquel entonces facilitamos la transcripción de algunos Informes del arciprestazgo de la Berreuza.

105.

6) (1733-1734). Pamplona[130].

Cuadros-resúmenes de los arciprestazgos realizados a partir de los Informes originarios de cada pararoquia[131].

ACP. Caja 1335 y 1336. Castellano.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, pp. 270-303.

106.

7) (1733-1734). Pamplona[132].

Cuadro-resumen general realizado con la información de los Cuadros-resúmenes de los arciprestazgos.

ACP. Caja 3000, Lb. 3, 1 fol. (32). Castellano.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, p. 304.

107.

8) 1734, agosto, 15. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.,* 615 A. 52 fols. (numerados sólo los bifolios, 1-13). Latín[133].

ACP. Caja 3000, Lb. 3, fols. 4r-31r. Latín.

Ed. y anal. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «Don Melchor Ángel Gutiérrez…», pp. 363-392.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, pp. 305-325.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VII, pp. 329-336.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Las parroquias de San Sebastián en 1723»..., pp. 248 y 249.

---

[130] Estos Cuadros-resúmenes de los arciprestazgos se hallan sin foliación, ni datación.

[131] A partir de estos Cuadros se realizó el Cuadro-resumen general (documento siguiente, núm. 7).

[132] Este Cuadro-resumen general de la diócesis se conserva sin fecha. Es posterior a los Cuadros-resúmenes de los arciprestazgos, ya que éstos sirvieron de base para este Cuadro-resumen general.

[133] El principio de la relación, en concreto el capítulo respectivo al estado material de la diócesis y relativo a la persona del obispo, fue publicado por Tellechea Idígoras: «Don Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo, obispo de Pamplona (1729-1734)»…, pp. 363-392. El resto de los capítulos de la relación, del tercero hasta el último (el noveno), dedicado a las consultas («dubia») y peticiones del obispo, ya lo publicamos en la monografía dedicada a las visitas de este obispo: *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, pp. 305-325.

Cit. GORRICHO MORENO, J., «La Diócesis de Pamplona en 1932. Relación del obispo Muniz en sus visita *ad Limina*», *Príncipe de Viana*, 65 (2004), pp. 57.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 408.

Cit. LIZARRAGA NAVARLAZ, J. J., *Historia de Tirapu y Valdizarbe*, pp. 211-212.

108.

9) 1734, agosto, 15. Pamplona.

Catálogo con la descripción de cada una de las parroquias integrantes de la diócesis de Pamplona, con la cifra de su población adulta, de sus beneficios, el nombre de sus santos titulares, etc.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 144 fols [numerados sólo los bifolios, 1-36]. Latín.

ACP. Caja 3000, Lb. 3, fols. 33-123. Latín.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734*…, pp. 326-486.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VII, pp. 330-331.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Las parroquias de San Sebastián en 1723»…, pp. 249-251.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «Don Melchor Ángel Gutiérrez Vallejo…», pp. 369 y 383; Id., «Datos demográficos sobre Guipuzcoa (1733)», *Boletín de la Real Sociedad Vascongada de los Amigos del País*, Cuadernos 1º y 2º (1971), pp. 173-176.

Cit. CÁRCEL ORTÍ, Mª M. y CÁRCEL ORTÍ, V., *Historia, Derecho y Diplomática*…, p. 178.

Cit. GORRICHO MORENO, J., «La Diócesis de Pamplona en 1932…», pp. 57.

Cit. LIZARRAGA NAVARLAZ, J.J., *Historia de Tirapu y Valdizarbe*, pp. 214-219, 362-363.

109.

10) 1734, octubre, 2. Roma.

El obispo Melchor Ángel Gutiérrez pide que le absuelvan de las censuras en las que haya podido incurrir por la tardanza en realizar la visita «ad limina», y comunica que ha designado procurador a Gaspar de Aldecoa.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. (s.f.). Italiano.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734*…, p. 487.

110.

11) 1734, noviembre, 7. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Francisco Gaspar de Aldecoa a la basílica de San Pedro, expedida por Bernardino Bottini, canónigo y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, p. 488.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina…*», p. 409.

111.

12) 1734, noviembre, 7. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Francisco Gaspar de Aldecoa a la basílica de San Pablo, expedida por Placidus Clemens Olivarius, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Ed. RICO ARRASTIA, Mª I., *La Diócesis de Pamplona en 1734…*, p. 489.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina…*», p. 409.

3.20. CUADRIENIO 39. RELACIÓN DEL AÑO 1740

112.

1) 1740, septiembre, 4. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Francisco de Ignacio Añoa y Busto.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 4 fols. (s.f.). Castellano.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 12 fols. (1-12). Italiano.

Ed. y anal. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «Dos informes…», pp. 99-116.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. VII, p. 406.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 409.

Cit. LIZARRAGA NAVARLAZ, J. J., *Historia de Tirapu y Valdizarbe*, p. 212.

[Transcripción realizada por Ignacio Tellechea Idígoras].

RELACIÓN DEL OBISPO D. FRANCISCO IGNACIO AÑOA Y BUSTO (1740)

Relación de la Iglesia y Obispado de Pamplona, que, en conformidad por lo dispuesto por Constituciones Apostólicas, hace a su Santidad y a los Emmos. Señores Cardenales de la Sagrada Congregación del Concilio Tridentino, el Illmo. D. Francisco Ignacio Añoa y Busto, Obispo actual de dicho Obispado.

Cap. I.

1. No solo por tradición constantemente recivida, sino también por otros eficaces documentos se cree comúnmente que esta mi Iglesia Cathedral de Pamplona tiene su origen en el primer siglo de nuestra reparación, haviendo sido fundado por San Saturnino, Obispo de Tolosa, uno de los setenta y dos discípulos de Cristo, que con su predicación convirtió innumerables almas y entre ellas al gloriosísimo Mártir san Fermín, que, siendo hijo de la misma ciudad de Pamplona, fue su primer Padre y Obispo.

2. Confina este obispado con el Reyno de Francia y por esta parte con los Obispados de Oloron y Bayona, y por la de España con los Obispados de Calahorra, Tarazona, Huesca y Jaca, y con el Arzobispado de Zaragoza en el reyno de Aragón. Y es sufragáneo del Arzobispado de Burgos.

3. Esta ciudad de Pamplona, cabeza del reyno de Navarra, y en sus cortes tiene el Obispo el primer lugar, y la prerrogativa de en el el juramento de los Reyes sobre la observancia de los fueros y leyes, y también la de que éstos en el tratamiento por palabra y por escrito le hagan los mismos honores que a los Arzobispos.

4. Tiene este Obispado, además de la ciudad principal, otras seis poblaciones que también se llaman ciudades, y son Estella, Sangüesa, Olite, Tafalla, San Sevastián y Fuenterravía, que juntas con las demás villas y lugares componen el número de mil y

treinta, en las quales habitan cerca de quarenta y ocho mil familias, y en ellas doscientos mil adultos poco más o menos y los párvulos correspondientes.

5. Mi Iglesia Cathedral, que en la mayor parte fue reedificada y reparada por el rey de Navarra Carlos tercero en el año 1212, está dedicada a la Santíssima Virgen María en el misterio de la Assumpción. Es muy capaz y de buena arquitectura y además de los claustros, que son magníficos y primorosos, tiene dormitorios, refectorios y las demás oficinas necesarias para la vida regular que profesan los canónigos, que viven en casas inmediatas a ella. Yo, cumpliendo con el particular encargo que la Santidad de Clemente Duodécimo, de buena memoria, me hizo en las Bullas de mi promoción, sobre que procurase con todas las fuerzas posibles la construcción de Casa Episcopal, por carecer de ella mi Dignidad, la he fabricado con efecto próxima a la Cathedral y con comunicación a ella y he empezado a habitarla. Pero los subsidios con que para este fin ha contribuído el clero y el producto de algunos bienes pertenecientes a la Mesa episcopal, que se han enagenado con beneplácito Apostólico, se han gastado en dicha fábrica, y aun no han sido bastantes, y en el falta la de Archivo y Cárcel, de que hai suma necesidad.

6. En lo formal esta Iglesia es de Canónigos Regulares de la Orden de san Agustín, y como tales hacen en mis manos su profesión expresa. No es numerada, sino recepticia, a proporción de las rentas y del número de canónigos, que con ellas pueden sustentarse cómodamente; y de algún tiempo a esta parte suelen ser diez y ocho, los quales se eligen por votos singulares de el Obispo y canónigos actuales. Ai en ella doce dignidades: las quatro principales, que son de Prior, Arcediano de la Tabla, Arcediano de la Cámara, y Enfermero, se presentan por el Rey, precisamente en Canónigos professos de la misma Iglesia. Las otras ocho, que son Hospitalero, Chantre, Arcedianos de Valdonsella, Aybar, Ussun, Eguiarte, Santagema, y Priorato de Valete, se proveían por Su Santidad y por mis antecessores, en sus meses respectivos. Pero por averse ofrecido litigios sobre intentar el Cavildo que también éstas se debían conferir a canónigos professos, hace ya más de un siglo que la Santa Sede las concede a Clérigos Seculares en encomienda perpetua sin obligación alguna de residencia, privando de este modo a la Iglesia del culto debido, y a mi Dignidad del derecho de proveer en los meses ordinarios estas Dignidades, que son los únicos Beneficios con que yo podría premiar los méritos de mis ministros; sobre lo qual no puedo menos de implorar con las más vivas instancias al remedio oportuno que corresponde, y espero de la justificación y benignidad Apostólica. Además de estos prebendados ay en esta Iglesia seis Racioneros y medio, quatro sacristanes y treinta y quatro capellanes, que todos son clérigos seculares, y están adictos al servicio del Coro. No están erigidas en esta Iglesia Prebendas Penitenciaria y Theologal, por que, aunque en varios tiempos se ha pensado en ello como en cosa muy conveniente no ha tenido efecto, al parecer por su Iglesia Regular y no numerada, y aunque el año 1622 con acorde consentimiento del Obispo y Cavildo se formó nuevo Estatuto erigiendo no sólo las Prebendas Penitenciaria y Theologal, sino también la Doctoral y Magistral del Púlpito, para que se proveyesen en los más dignos, precediendo concurso del mismo modo que se observa en todas las Iglesias Cathedrales de España, no se pudo lograr la confirmación de dicho estatuto, aunque se ha solicitado muchas veces con instancias no sólo del Obispo y Cavildo, sino también del Rey Cathólico.

En este Obispado no hai más Iglesia Colegial que una, y es la de Santa María de Roncesvalles, la qual assí mismo es de Canónigos Regulares del Orden de San Agustín,

y en el modo de vivir, hábito y Estatutos es muy conforme a la Cathedral de Pamplona. Es assí mismo no numerada, y los canónigos, que suelen ser doce, están sugetos al Prior, que es la única Dignidad Consistorial del Real Patronato. Y tampoco hai en dicha Iglesia Prebenda Theologal.

7. En este Obispado hay novecientas Iglesias Parrochiales, ciento y tres filiales, y mil doscientas y ochenta y seis hermitas. Y aunque cassi todas tienen algunas rentas señaladas para su fábrica, en muchas de ellas no alcanza para los ornamentos y demás gastos necesarios, si no contribuye para ellos la piedad de los fieles. Entre todas considero por la más pobre a mi Cathedral, y fuera más visible y lastimosa su necesidad si no la socorrieran mucho el celo y devoción de los Prebendados que de sus rentas particulares contribuyen al alibio con especial edificación y exemplo.

8. El número de Monasterios de varios Ordenes y institutos es cincuenta y dos, y ninguno de ellos está sugeto a mi jurisdición. Los colegios de Religiosas son veinte y ocho; y de ellas los quince están sugetos a mi jurisdición y los demás a los Prelados Regulares.

9. El seminario de Clérigos mandado erigir por el Santo Concilio Tridentino, no se ha fundado en esta mi Iglesia, porque los intentos de hacerlo se han frustrado en varios tiempos, por averse ofrecido sobre ello pleitos y contradiciones. Y solo hai en mi Cathedral seis Infantes que con su Maestro viven colegialmente, y aprenden el Canto y Música suficiente para el servicio del Coro.

10. Hai repartidos por el Obispado noventa y nueve Hospitales en que se exercita la caridad de curar los enfermos y hospedar los peregrinos, aunque son muy cortas las rentas de algunos. Entre ellos el más célebre es el de esta Ciudad de Pamplona, que no sólo admite todos los enfermos para su curación, sino también los niños expósitos para su crianza en la menor edad. En la Cathedral hai otro hospital que se govierna por uno de los Canónigos y a expensas del Cavildo da todos los días de comer a trece peregrinos de los que transitan a visitar el cuerpo de Santiago en su Iglesia de Compostela; y a falta de peregrinos, se llena el número con otros pobres. Assí mismo en esta ciudad hai dos colegios para estudiantes pobres, en uno de los quales se sustentan seis y en el otro doce estudiantes con sus Rectores y Maestros correspondientes. También hai muchas Cofradías, Congregaciones y Hermandades, que no es fácil reducirlas a número, en que se ejercitan varias obras de piedad y misericordia y de particular culto a Dios, a la Virgen María y a los Santos. Assí mismo encuentro repartidos por los lugares del Obispado ciento y ochenta y quatro dotaciones pías, cuya renta está destinada para dotes de huérfanas, subsidios de estudiantes y otras semejantes limosnas.

11. No hai practica en este Obispado, en que se preste dinero a los necesitados. Pero en muchos lugares los hai de trigo, con que se socorre a los labradores para que puedan sembrar en años estériles.

Cap. 2

1. Desde que tomé la possessión de este Obispado, que fue el año de 1736, he residido continuamente en él aplicado al cumplimiento de mi ministerio, sin aver hecho ausencia alguna con ningún pretesto.

2. Desde los primeros messes de mi residencia empecé la Visita de mi Obispado y la he continuado, de suerte que enteramente la he concluído, aviendo reconocido todas las poblaciones de él, que, como llevo referido, llegan al crecido número de mil y treinta.

3. He conferido por mí mismo las Sagradas Ordenes en todas Témporas que han ocurrido desde que soy Obispo, sin aver omitido ninguna, ni por enfermedad ni por otra ocupación. Y assí mismo he administrado el sacramento de la confirmación por mi persona a todos los fieles de los referidos mil y treinta lugares de mi Diócesis y a otros de las circunvecinas.

4. No he celebrado Synodo hasta ahora, assí por parecerme conveniente que precediesse la Visita del Obispado, como por informarme más plenamente de los reparos justos que tubieron mis Antecessores para no averlo celebrado en el espacio de los ciento y cincuenta años últimos que van corriendo desde el de 1590 en que le juntó el Emmo. Cardenal Sandoval.

5. No pudiendo cómodamente por mis ocupaciones cumplir con el encargo de predicar la palabra de Dios por mi persona, he solicitado el desempeño de esta obligación, no sólo en la capital, sino en todos los lugares del Obispado, por medio de operarios doctos, prudentes y celossos.

6. Tengo nombrado Depositorio de penas y multas pecuniarias que se aplican a obras pías y se distribuyen de orden del Rey Cathólico por el Comisario General de la Bulla de la Cruzada, a quien se entregan en toda España.

7. Por las Constituciones Synodales de este mi Obispado hai tasa o arancel de los derecho que deben percibir mis Jueces y Ministros, la qual en la substancia es muy conforme a la Inocenciana y se cela su puntual observancia.

8. Sobre el exercicio del Oficio Pastoral y Jurisdicción ecclesiástica y la defensa de la libertad e inmunidad de las Iglesia, no ocurre por en el cosa nueva ni particular que poner en la consideración de la Silla Apostólica.

9. Hasta ahora no he tenido facultades para dar testimonio especial de piedad en alguna obra o fundación considerable, porque el excesivo gravamen de las pensiones impuestas sobre la Messa Episcopal y los crecidos gastos de la expedición de las Bullas, apenas dejan lugar para las limosnas cotidianas e inevitables sobre que incessantemente ejecutan los pobres.

Cap. 3

1. Los canónigos de mi Iglesia Cathedral asisten continuamente al Coro a las horas nocturnas y diurnas con grande exemplo y edificación. Pero los que poseen las ocho Dignidades concedidas en encomienda, como no tienen también canonicatos, se consideran enteramente libres de la residencia y assí los más de ellos no habitan en esta Ciudad, siendo a la verdad assunto lastimoso que no cumplen con el debido obsequio a la Iglesia los que perciben los más considerables frutos de ella. Los Racioneros y demás Ministros adictos al Coro cumplen laudablemente con su obligación y lo mismo executan los canónigos de la Iglesia Colegial de Roncesvalles.

2.3. Además de los Maitines, Laudes y las otras horas canónicas, se celebra todos los días con bastante decencia y auctoridad la Missa conventual y se aplica por los bienhechores.

4. El Cavildo tiene sus Estatutos y Constituciones y me persuado que se observan puntualmente. Pero en este punto no puedo dar informe decisivo, porque, teniendo el Cavildo la pretensión de ser exempto de la jurisdicción ordinaria y sobre ella un auto de manutención obtenido por contradictas en el tribunal de la Sagrada Rota, no he podido visitar en la Iglesia, como de muchos tiempos a esta parte tampoco la han visitado mis Antecessores.

5. No se cumplen los encargos respectivos a la Prebendas Penitenciaria y Theologal porque, como ya dige arriva, no se han erigido dichas Prebendas en esta Iglesia.

6.7. Los Párrochos de este mi Obispado cumplen exactamente la obligación de residir en sus parrochias; y la de tener los libros de baptizados, Matrimonios y otros que prescribe el Ritual Romano.

8. En las parrochias en que es muy excesivo el número de feligreses, las quales son muy raras en esta Diócesis, toman los párrochos substitutos que les ayuden en la administración de los sacramentos.

9.10. Por lo común procuran dichos párrochos por sí o por medio de otras personas, si ellos están impedidos o son menos hábiles, que se predique la Palabra de Dios en sus Iglesias a lo menos en las fiestas más solemnes y en las Dominicas de Adviento y Quaresma, y assí mismo tienen especial cuidado en explicar y enseñar la Doctrina Christiana a los niños y adultos, y yo, además de los encargos particulares que les he hecho en la visita sobre el exacto cumplimiento de estas dos obligaciones, tengo cuidado de celar las omisiones que puede aver sobre ellas.

11. Por las Constituciones synodales de este Obispado se previene que los Párrochos apliquen la Missa por el pueblo los Domingos, y demás días festivos, y creo que muchos lo executan assí; pero también recelo, que algunos, cuyas Parrochias son de muy tenues réditos, se conforman con la opinión de varios Moralistas que les relevan de esta obligación.

12. Los que pretenden ser iniciados de la primera tonsura o recivir los Ordenes menores no son admitidos sin buenos testimonios de sus Párrochos y Maestros y sin informaciones auténticas por donde conste la limpieza de su linage y su buena vida y cosstumbres, y que no tiene impedimento alguno canónico que les obste. Además de esto se hacen públicas denunciaciones en sus Iglesias, y se les pide que sepan leer y escribir, y la doctrina Christiana, y que estén bastantemente instruídos en la lengua latina. Y los que han de ascender a alguno de los Ordenes sagrados, no son admitidos sin que primero ayan hecho exercicios espirituales en alguna Casa Religiosa por espacio de ocho a diez días, viviendo todos ellos dentro de la clausura.

13. Todos los ordenados usan comúnmente vestidos negros correspondientes al estado clerical. Y en cuanto al Privilegio del Fuero, se observa la disposición del Tridentino en la sesión 23, cap. 6º de reformas, y la nueva Constitución de la Sanctidad de Benedicto décimo tercio.

14. Generalmente se tienen en todo este Obispado dos veces cada mes Confe-

rencias de Theología Moral, casos de conciencia, y Sagradas Ceremonias, a que por lo común asisten todos los eclesiásticos, y se experimentan consecuencias muy útiles de esta loable práctica.

15. Las costumbres del clero secular por la mayor parte son arregladas al estado; y si algunos se apartan del debido camino, se procura atraerlos a él con la corrección o el castigo. Y por en el no entiendo que aya ascándalo particular que pida remedio muy poderoso.

Cap. 4

1. Los Regulares que exercen cura de almas en este obispado son muy pocos, y cumplen con su obligación, como los seculares, estando sugetos en esta parte a mi jurisdicción y visita.

2. Algunos Religiosos suelen vivir fuera de sus Monasterios y en lugares algo distantes de ellos con el pretexto de recoger limosnas y con el motivo de ayudar a lo Párrochos en la administración de los sacramentos, y particularmente el de la Penitencia. Pero suelen ser de buena vida y costumbres. Y no tengo noticia, que ayan causado escándalo ni cometido delito, que dé motivo a procedimiento alguno contra ellos.

3. Aunque hai algunos Conventos en el obispado que no tienen el número de religiosos prevenido por las Constituciones Apostólicas, y assí mismo hai también algunas Granjas en que solo habitan uno o dos Religiosos con subordinación y dependencia de los Monasterios a quienes pertenecen, no se han visitado por mí ni por mis Antecesores los referidos Conventos y Granjas, ya sea porque sus fundaciones son más antiguas que los Decretos de la Sagrada Congregación, o ya porque en España generalmente no se observan y sin duda lo resistirían eficacíssimamente los Regulares en virtud de sus pretendidos privilegios.

4. No tengo controversia ni embarazo alguno actual con dichos Regulares sobre el exercicio de la jurisdicción delegada en los casos prevenidos por el Santo Concilio Tridentino, y por Constituciones Pontificias, ni sobre la observancia de la Bulla de Clemente décimo que empieza, *Superna*.

Cap. 5

1.2. Las Monjas sugetas a mi jurisdicción observan puntual y loablemente sus constituciones. Y en sus Monasterios se guarda inviolablemente, y con el mayor cuidado y rigor, la debida clausura.

3. No he entendido que en sus Monasterios se ayan introducido abusos tales que por en el necesiten del auxilio y autoridad de la Sagrada Congregación,

4. A todas las referidas Religiosas, que tienen sus confessores ordinarios, se le señalan extraordinarios diferentes veces al año.

5. Las rentas de dichos Monasterios se administran por lo común con aplicación y fidelidad. Y los dotes de las Monjas, que siempre se pagan con puntualidad, se procuran emplear e invertir en fincas redituables y seguras.

6. En los Monasterios que están sugetos a los Prelados Regulares, también se observa con el debido rigor la más exacta clausura. Y hastaora no he tenido motivo, ni

ocasión de ejercer en esta parte la jurisdicción delegada, usando de las censuras y de los demás remedios prevenidos por derecho.

7. Todos los confesores Regulares de estas Monjas, assí los ordinarios como los extraordinarios, antes de en el sus confessiones, solicitan y obtienen mi aprobación y licencia.

8. No he tomado ni pedido las quentas de la administración de los bienes pertenecientes a los Conventos de Monjas sugetas a dichos Regulares, concurriendo con sus superiores; porque, reclamando éstos, y protejiendo su instancia el Rey Cathólico, parece que la Santidad de Urbano octavo mandó suspender, por lo que toca a estos Reynos de España, la disposición de la Bulla de Gregorio décimo quinto que empieza: *Inscrutabili*.

Cap. 6

Sobre todas las particulares circunstancias, que pertenecen a este capítulo se satisface, repitiendo lo que insinué en el cap. 1.º y se reduce a que en esta mi Iglesia de Pamplona, no se halla erigido, y fundado el seminario de Clérigos, que se ordena y manda por el Santo Concilio Tridentino.

Cap. 7

1. En las sacristías de las Iglesias Parrochiales se ponen tablas en que están escritas las cargas de las Missas y Aniversarios, y sobre su cumplimiento se toma residencia exacta en las visitas.

2.3. En las Cofradías, Congregaciones, Hermandades y otros lugares piadosos, se cumplen por lo regular puntualmente las cargas impuestas en sus Constituciones y demandadas por los testadores, y sobre esto también se toma quenta y razón en las visitas.

4. En los Montes de Piedad frumentarios, que son los únicos que hai en esta Diócesis y están sugetos a mi Visita, no se exige de las personas, que reciven el trigo prestado, más que una corta cantidad proporcionada para las expensas de la administración.

5. También se visitan los Hospitales de los enfermos y se toman las quentas de sus rentas, dándose las providencias convenientes y oportunas para que se tenga el debido cuidado de la salud espiritual y corporal de dichos enfermos.

Cap. 8

1.2. Las costumbres de todos los pueblos de este Obispado, que profesan la fe cathólica y la debida reverencia y subordinación a la Santa Sede y sus Mandatos, son por lo común buenas y arregladas a las leyes christianas, y con no pequeñas señales de piedad y devoción, y no he encontrado abuso, ni corruptela que para su remedio necesite el auxilio y suprema autoridad de la Sede Apostólica.

Cap. 9.

Todo lo referido se expresa con mucha mayor extensión en la relación antecedente remitida a la Sagrada Congregación por el obispo mi Antecessor inmediato en el año

1732, y no se repite ahora con igual prolixidad por evitar la molestia. Y porque en dicha relación se propusieron assí mismo algunos dubios y peticiones humildes, a los quales no se ofrece en el que añadir, se suplica a la Sagrada Congregación con la más reverente instancia se digne tomar las resoluciones que estimare más oportunas y convenientes sobre el contenido de los referidos Dubios y súplicas. En el interin lo haré yo a Dios con íntimo afecto de mi corazón, para que prospere a V. V. E. E. para el mayor bien y consuelo de su Santa Iglesia.

Pamplona, y Septiembre 4 de 1740.

Francisco, *Obispo de Pamplona*.

[Transcripción realizada por nosotros de la versión en italiano].

/1r Relazione della chiesa e diocesi di Pamplona la quale fa a Sua Santità et alli Emi. P. cardinali della Sagra Congregazione del Concilio Tridentino in conformità di quello, che ordinano le costituzioni apostoliche, monsignore D. Francesco Ignazio Annoa e Busto, vescovo attuale di detta diocesi.

Capitolo primo.

1. Non solam ente per tradizione costantemente ricevuta, ma ancora in vigore di altri efficaci documenti si crede communemente che questa mia chiesa cattedrale di Pamplona abbia il suo origine dal primo secolo della nostra redenzione, essendo stata eretta da San Saturnino, vescovo di Tolosa, uno delli settanta due discepoli di Cristo, il quale con la sua predicazione converti innumerabili animi esia esse il gloriosisimo martice San Firmino, il quale, essendo nativo della medesima città di Pamplona, fu il suo primo padre e vescovo.

2. Confina questa diocesi con il regno di Francia /1v e per quella parte con le diocesi di Oleron, e Bayona, e per la parte di Spagna con le diocesi Calaguritan, Tirasonen, Oscen e Jacen, e con l'arcivescovato Cesaraugustan nel regno di Aragona, et e suffraganea dell'arcivescovo Burgen.

3. È la città di Pamplona capo del regno di Navarra, e nelle sue generali adunanze ha il suo vescovo il primo luogo e la perogativa di ricevere il giuramento delli resopra l'osservanza delle leggi e privilegii e pavimente ha la prerogativa che io detti re nel trattamento che li danno tanto in voce che in scritto gli fanno l'istessionori che a gli arcivescovi.

4. Ha questa diocesi oltre la città principale altri sei luoghi, che ancora si chiamano città e sono Estella, Sangüesa, Olite, Tafalla, San Sebastiano e Fuenteravia, le quali onitamente con le altre tene, e luoghi guingono al numero di mille e trenta, et in esse abitano quaranta otto <mille> famiglie in circa, nelle quali vi sono duecento mila persone adulte poco /2r più o meno e li fanciulli corrispondenti.

5. La mia chiesa cattedrale, la cui maggior parte fu redificata e ristorata da Carlo terzo redi Navarra l'ano mille quattro cento e dodici, è dedicata al mistero dell'Assunzione della Santissima Vergine Maria, capai grande e di buona architettura et oltre li chiostri, che sono magnifici e vaghi ha dormitoris, refettoris e le altre officine necessarie per la vita regolare che professano li canonici, li quali abitano in case contigue alla medesima. Io, in adempimento del particolare ordine ingiontomi con le bolle della mia promozio-

ne dalla santa memoria di Clemente XII, avio procurassi con tutte le forze possibili di fabricare il palazzo vescovile, perché non l'aveva la mia dignità, l'ho fabricato effettivamente vicino alla cattedrale di modo che communica con la medesima et ho cominciato ad abitarlo, ma li sussidis con li quali ha contribuido il clero a questo fine et il prodotto d'alcuni beni appartenenti alla mensa vescovile, che si sono alienati con /2v beneplacito apostolico, si sono spesi nella detta fabbrica, e ne meno sono stati sufficienti et ora manca la fabrica dell'archivio e carcere di cui vi è un gran bisogno.

In quanto al formale questa chiesa è di canonici regolari dell'ordine di Sant'Agostino, e come tali fanno espressamente la loro professione nelle mie mani. Non è numerata ma receptitia a proporzione delle rendite e del numero delli canonici, che con esse possono sostentarsi comodamente, e da qualche tempo in qua sogliono essere dieci otto, li quali si eleggono con voti singolari del vescovo e delli canonici attuali. Vi sono in essa dodici dignità, le quattro principali che sono di priore, arcidiacono della tabla, arcidiacono della camera et infermiere, si presentano dal re, precisamente in persona di canonici professi dell'istessa chiesa. Le provisioni delle altre otto, che sono di ospedaliere, cantore, arcidiaconi di Valdonsella, Aiibar, Ussun, Eguiarte, Santa Gema e priorato di Velate, si facivano da Sua Santità e dalli miei predecessori nelli loro /3r rispettivi mesi, ma per essere occorse alcune liti, eveendo tentado il capitolo, che, ancora queste si dovessero confecire a canonici professi, è già più di un secolo che la Santa Sede le concede a persone ecclesiastiche secolari per via di commenda perpetua senza verum obligo di residenza, puisando in questo modo la chiesa del culto debito, e la mia dignità del dirito di confevie nelli mesi ordinaris queste dignità, che sono gli oniu beneficis con sui potevo io premiare li meriti delli mici miei ministri, sopra di che non posso fare a meno di non implorare con le più premuroze istanze il remedio opportuno corrispondente, quale spero dalla guiustificazione e benignità apostolica. Oltre di questi prebendati vi sono in questa chiesa sei porzionaris e mezzo, quattro sagiestani, e trenta quattro capellani, li quali tutti sono secolari, ecclesiastici però, et applicati al servizo del coro. Non sono erette in questa chiesa le prebende penitenziaria e teologale, impero che se bene in diversi tempi si è pensato a questo /3v come a cosa molto conveniente, nulla di meno non ha avito effetto al parere perché è chiesa regolare e non numerata; e guantunque lianno 1642 di accordo e comune consezo del vescovo e del capitolo, si formò un nuovo statuto, erigendo non solamente le prebende penitenziaria e teologale, ma ancora la dottorale e magistrale di pulpito, avio che si conferissero alli più degni, precedendo il concorzo, come si ossevea in tutte le chiese cattedrali di Spagna, con tutto ciò non sipose ottenere la confirma di detto statuto, se bene si è solleritata molte volte ad istanza, non solo del vescovo e capitolo, ma ancora del re cattolico.

6. In questa diocesi non vi è altra chiesa collegiata che una, et è quella di Santa Maria di Roncesvalles, la quale ancora è di canonici regolari dell'ordine di Sant'Agostino, e nel modo di vivere, si come parimente nel modo di vestire e nelli statuti, è molto simile alla cattedrale Pampilonen. Ancora è chiesa non numerata e li canonici che sogliono essere dodici, sono soggetti al priore, che è l'unica digni- /4r tà e consistoriale del regio patronato. E ne meno vi è in detta chiesa la prebenda teologale.

7. In questa diocesi vi sono novecento chiese parrochiali, cento e trè filiali e mille due cento et ottanta sei romitoris, e benché quasi tutte hanno alcune rendite assegnate per la loro fabbrica, in molte di esse però non avivano a bastare per li ornamenti et altre

spese necessarie, se non contribuisce a tale effetto la pietà delli fedeli. Fra tutte considero e stimo per più povera la mia cattedrale e sarebbe più patente e compassione vole il suo bisogno, se non la sovuenissero di molto il zelo e la divozione delli prebendati, li quali con le sue particolari rendite contribuiscono al sollievo con speciale edificazione et esempio.

8. Il numero delli monasteris di ordini et istituti diversi è di cinquanta due e nissuno è soggetto alla mia giurisdizione. Li monasteris delle monache sono venti otto, delli quali quindici sono soggetti alla mia giurisdizione, egli altri alli superiori regolari.

/4v 9. Il seminario delli ecclesiastici, la cui erezione si racomanda dal Santo Concilio di Trento, non e stato eretto in questa mia chiesa perché le intenzioni di farlo non hanno avuto effetto in diversi tempi per essere sopraguinde circa questa materia liti e contradizioni. E solamente vi sono nella mia cattedrale sei ragazzi, che si chiamano infanti, li quali vivono collegialmente con il loro maestro, et inparano il canto e la musica conveniente per il servizio del coro.

10. E vi sono distribuiti per la diocesi novanta nove espedali, nelli quali si esercita la carità di curare l'infermi ed alloggiare i pellegrini benché sono assai tenui le rendite di alcuini. Il più celebre fra essi è quello di questa città di Pamplona, che non solamente ammette tutti gli ammalati per la loro curazione, ma eziandio li fanciulli proietti per educarli nella minoi età nella cattedrale vi è altro ospedale, il quale si governa da uno delli canonici et a speze del capitolo da ogni giorno il pranzo a tredici Pellegrini, di quelli che passano a visitare il corpo di San Giacomo nella /5r sua chiesa di Compostella, et in mancanza di pellegrini si compisce il numero con altri poveio parimente vi sono in questa città due collegii per poveri studenti, in uno delli quali si mantengono sei, e nell'altro dodici studenti con li loro rettori e maestri corispondenti. Ancora vi sono molte confraternite, congregazione e compagnie, che non è facile di ridurle a numero, nelle quali si esercitano diverse opere di pietà e misericordia e di culto particolare verso Dio, la Vergine Maria et altri santi. Anche trovo ripartite per li luoghi della diocesi cento et ottanta quattro pie dotazioni, la cui rendita è destinata per dotare le zittelle orfane souvenire alli studenti e fare altre somiglianti limosine.

11. Non si praticano in questa diocesi li montidi pietà per prestare denaro alli bisognosi, ma in molti luoghi vi sono monti di formento, con li quali si da avito agli agricoltori, affinché negli anni sterili possano sementare li loro campi.

Capitolo secondo

/5v 1. Da che presi possesso di questa diocesi, che fu l'anno mille settecento trenta sei, ho fatto la mia continua residenza in essa, e mi sono applicato all'adempimento del mio ministero, senza avere fatto sevena assenza sotto qualche pretesto.

2. Dalli primi mesi della mia residenza principidi la visita della mia diocesi e l'ho continuata in guisa tale che l'ho terminata intieramente, avendo visitato tutti li suoi luoghi, che (come ho detto) guingono al numero evessivo di mille e trenta.

3. Da me stesso ho conferito li ordini sacri in tutte le tempore, dache sono vescovo, senza mai aver tralasciato di farlo, ne per causa d'infermità, ne per altra occupazione. Ho pavimente amministrato il sagram ento della confirmazione cresimando personalmente. Tutti li fedeli delli avennati mille e trenta luoghi della mia diocesi et ad altri delle circonvicine.

4. Non ho celebrato il sinodo fin ora, tanto perché ni eparzo conveniente, che precedesse la visita della diocesi, quanto per potermi /[6r] meglio in formare delle giuste difficoltà che occorsero alli miei antecessori per non celebrarlo, come non lo celebrarono nello spazio delli cento e cinquanta ultimi anni che sono scorsi dal mille cinque cento novanta in cui l'aduno l'Emo. signore cardinale Sandoval.

5. Non potendo commodamente a riguardo delle mie occupazioni adempire il ministero di predicare personalmente la parola di Dio, ho sollecitato l'adempimento di questo obligo, non solamente in questa città capitale, ma in tutti li luoghi della diocesi per mezzo di operaris dotti, prudenti e zelanti.

6. Ho nominato un depositano per le pene pecuniarie che si applicano ad opere pie e si distribuiscono con ordine del re cattolico dal comissario generale della Bolla della Crociata, al quale si consegnano in tutta Spagna.

7. Nelle constituzioni sinodali di questa mia diocesi vi è la tassa o tariffa delle mercedi che devono esigere li miei giudici e ministri, la quale nella sostanza e molto conforme all'Innocenziana e si procura con zelo la sua esatta osservanza.

/[6v] 8. Circa l'esercizio dell'officio pastorale e della giurisdizione ecclesiastica e difesa della libertà et immunità delle chiese, non occone per adesso sevena novità o particolarità che partecipare alla sedia apostolica.

9. Fin ora non ho avuto la possibilità per fare qualche speciale dimostrazione di pietà con promovere alcuna opera o fondazione riguardevole, impero che l'eccessivo gravame delle pensioni imposte sopra la mensa vescovile e le molte spese della spedizione delle bolle, appena danno luogo di poter fare le limosine quotidiane et inescusabili de incesantemente e con premura domandano li poveri.

Capitolo terzo

1. Li canonizi della mia chiesa cattedrale continuamente assistono al coro nelle ore nottune e diurne con grande esempio et edificazione. Ma quelli che popedono le otto dignità concesse a titolo di commenda, si come non hanno canonicati annessi, si considerano totalmente liberi dalla residenza e però la maggior parte /[7r] di essi non abita in questa città, essendo veramente un'assunto degno di compassione che non adempiscano con prestare il debito ossequio alla chiesa quelli che godono li frutti più considerabili di essa. Si porzionaris et altri ministri applicati al coro adempriscono lodevolmente il loro obligo e l'istesso fannoli canonici della chiesa collegiata di Roncesvalles.

2. 3. Oltre il mattutino, e le laudi e le altre ore canoniche, si celebra ogni giorno con bastante decenza e molta autorità la messa conventuali e si applica gli benefattori.

4. Il capitolo ha li suoi statuti e costituzioni e credo che si osservaranno esattamente. Ma sopra questo punto non posso in formare decisivamente, impero, che avendo il capitolo la pretensione di essere esente dalla giurisdizione ordinaria sopia di che ha ottenuto un decreto o sacra sentenza di manutenzione nel tribunale della Sagra Rota, non ho potuto /[7v] visitare la chiesa, come da molto tempo in qua ne anche li miei antecessori l'hanno visitata.

5. Non si adempisce l'obligo rispettivo delle prebende penitenziaria e teologale a causa che (come ho già detto di sopra) non si sono erette in questa chiesa le elette prebende.

6. 7. Li parochi di questa mia diocesi esattamente adempiscono l'obligo di risedere nelle loro parochie, e di tenere i libri delli battesimi e matrimonis et altri che ordina il rituale romano.

8. Nelle parochie che anno eccessivo numero di anime, li quali sono pochissime in questa diocesi, li parochi si servono di sostituti accio li aiutino nell'amministrazione de sagramenti.

9. 10. Communemente li avennati parochi procurano per se stessi a per mezzo di altre persone, quando sono impiediti o meno idonei, che si predichi la parola di Dio nelle loro chiese almeno nelle feste più solemni e nelle domeniche di Advento e Quaresima, e pravimente anno speciale cura /8r di spiegare et insegnare la dottrina cristiana alli fanciulli ed adulti. Et io, oltre le raccomandazioni particolari dame fattegli nella visita sopra l'efatto adempimento di questi due oblighi, ho la cura d'indagare la ommissioni che possano occonere sopra questo.

11. Le costituzioni sinodali di questa diocesi ordinano che li parochi applichino la messa per il popolo le domeniche, et altri giorni festivi, e credo che molti lo fanno cosi; ma sospetto ancora, che alcuni, le cui parochie sono di pochissimo fuittato; si conformano alla opiniones di alcuni moralisti li quali dicono che non anno questo obligo.

12. Quelli che pretendono essere iniziati con la prima tonsura o riceverr gli ordini minori, non sono ammesi senza buoni attestati delli loro parochi e maestri e senza informazioni autentiche dalle quali costi la purità del loro sangue e la buona vita e costumi di essi, e che non li osta verun canonico impedimento. Oltre /8v di ciò si fanno publiche denunziazioni nelle loro chiese, e si ricerca da essi che sapiano leggere e scrivere, e la dottina cristiana, e che siano sufficientemente istruiti nella lingua latina. E quelli che devono essere promossi ad alcuno delli ordini sagri, non sono ammessi se prima non hanno fatto li esercizis spirituali in alcuna casa religiosa per lo spazio di otto o dieci giorni, convivendo tutto questo tempo d'entro della clausura.

13. Tutti gli ordinati usano comunemente abiti neri corrispondenti allo stato chiericale. E circa il privilegio del foro, si osserva la disposizione del Concilio di Trento nella sessione 23, cap. 6º de reformatione, e la nuova costituzione della santa memoria di Benedetto papa XIII.

14. Generalmente in tutta questa diocesi due volte ogni meze si tengono le conferenze di teologia morale, casi di coscienza, e sacre cerimonie, nelle quali communemente intervengono tutti li ecclesiastici, e si sperimentano utilissimi effetti che produce /9r questa lodevole pratica.

15. I costumi del clero secolare per la maggior parte sono conformi allo stato, esse alcuni si appartano dalla debita strada, si procura di tirarle e ridurli con la correzione o con il castigo. E presentemente non so che vi sia scandalo particolare, il quale abbia bisogno di rimedio no ho possente.

Capitolo quarto

1. Li regolari che essercitano la cura di anime in questa diocesi sono prochissimi, et adempiscono il loro obligo, come li secolari, essendo soggetti in questa parte alla mia giurisdizione e visita.

2. Alcuni religiosi sogliono vivere fueri delli loro monasterii et in luoghi al quanto distanti da essi con il pretesto di cercare limosine e con il motivo di avitare li parochi nell'amministrazione de sagramenti, e particolarmente quello della penitenza. Ma sogliono essere di buona vita e costumi, e non ho notizia che abbiano dato scandalo ne commesso delitto che abbia dato causa per procedere in modo alcuno contro di essi.

3. Se bene vi sono alcuni conventi nella diocesi, li /9v quali non hanno il numero di religiosi prescritto dalle costituzioni apostoliche, e parimente vi sono alcune tenute nelle quali solamente abitano uno o due religiosi subordinati e dipendenti dalli monasteris alli quali appartengono, nulla di meno non si sono visitati dame, ne dalle miei antecessori li predetti conventi e tenute, o sia perché le loro fondazioni sono più antiche delli decreti della Sagra Congregazione, o vero perché in Spagna generalmente non si osservano e senza dubbio li regolari si resisterebbero a questto fortissimamente in virtù delli loro pretesi privilegii.

4. Non ho controversia ne impedimento secuno attuale con li detti regolari in ordine all'esercizio della giurisdizione delegata nelli cassi prescritti dal S. Concilio di Trento, e dalle costitutioni pontificie, ne sopa l'osservanza della bolla di Clemente X che comienza *Suprema*.

Capitolo quinto

1. 2. Le monache soggette alla mia giurisdizione osservano puntualmente e lodevolmente le loro costituzioni. E /10r nelle loro monasterii si osserva inviolabilmente e con la maggior diligenza e rigore la debita clausura.

3. Non ho intezo che nelli loro monasterios si siano introdotti abusi tali che per adesso abbiano bisogno dell'avito et autorità della Sagra Congregazione.

4. A tutte le predicatori religiose che anno li loco confessori ordinariis, si assegnano li estraordinariis diverze volte nel corso del anno.

5. Le rendite delli detti monasteriis si amministrano communemente con diligenza e fedeltà. E le doti delle monache, che sempre si pagano puntualmente, si ha la cura d'impiegarle e rinvestirle in capitali sicuri e che vendano frutto.

6. Nelli monasterios che sono soggeti alli superiori regolari, ancora si osserva con il debito rigore la più esatta clausura. E finora non ho accuzo motivo ne occasione di esercitare in questa parte la giurisdizione delegata usando delle censure e delli altri rimedis che presciure il derito.

7. Tutti li confessori regolari di queste monache, tanto gli ordinaris quanto gli estraordinarsi, prima di ascoltare le loro confessioni sollicitano /10v et ottengo la mia licenza et approvazione.

8. Non ho domandato ne fattomi rendere li conto dell'amministrazione delli beni spettanti alli conventi delle monache soggette agli detti regolari, concorcendo con li loro superiori; posciachè, avendo questi riclamato, e protetto la loro istanza il re cattolico, pare che la Santità di Urbano VIII ordinò che si sospendesse per quello che riguardava questi regni di Spagna, la disposizione della bolla di Gregorio XV, che principia: *Inscrutabili*.

Capitolo sexto

A tutte le particolari circostanze che appartengono a questo capitolo si responde e da sodisfazione con ripetere quello, che già ho espresso nel primo capitolo et in sostanza e che in questa mia chiesa di Pamplona non è stato eretto e fondato il seminario delli fanciulli che ordina e prescrive il S. Concilio Tridentino.

Capitolo settimo

1. Nelle sagrestie delle chiese parrochiali vi sono affisse le tabelle, in cui sono scritte li /[11r] pesi delle messe e delli anniversariis, e nelle visite si ricerca esattametne sopra il loro adempimento.

2.3. Le confraternite, congregazioni e compagnie et altri luoghi pii, adempiscono comunemente con puntualità li pesi et oblighi prescritti nelle loro costituzioni et accomandati dalli testatori, e se ne ricerca pavimento il conto e la ragione nelle visite.

4. Nelli monti di pietà frumentaris, che sono li unici che ha questa diocesi, e sono soggetti alla mia visita, non si essige ne domanda alle persone che ricevono il fomento in prestito, altro che una piccola quantità proporzionata per le spese dell'amministrazione.

5. Ancora li visitano li ospedali delli infermi e si ricevono li conti delle loro entrate con dare le providenze covenienti et opportune ac ciò che si abbia la debita cura della salute spirituale e corporale di detti ammalati.

Capitolo ottavo

1.2. Li costumi di li popoli di questa diocesi, che professano la fede cattolica e la dovuta riverenzas e soggezione alla S. Sede et alli suoi precetti, /[11v] sono communemente buoni e regolati secondo le cristiani leggi, e con non piccole dimostrazioni di pietà e divozione, e non ho trovato severi abuso o difetto che per il suo rimedio abbia bisogno dell'aiuto e suprema autorià della Sede Apostolica.

Capitolo nono

Tutto il sopraditto si esprime con molta maggiore essenssione nella precedente relazione trasmessa alla Sagra Congregazione dal fu vescovo mio antecessore l'anno 1734, e non si ripete adesso con altrettanta polissità per sfuggire la molestia. E perché in ditta relazione furono ancora proposti alcuni dubbii et umili petizioni, alle quali non occorse per adesso niente che aggiungere; per ciò si supplica la atessa Sagra Congregazione con la maggior riverenza e premura si degni di risolvere quello che stimasse più opportuno e conveniente circa li medessimi dubbii e suppliche. E sia tanto io pregherò il signore Iddio ben di cuore che prosperi e conservi l'Eemze.VV. per il maggior bene e consolazione della santa universale Chiesa.

/[12r] Pampilona, li 4 di settembre 1740.

Francesco, vescovo di Pamplona.

Giuseppe Romano, interprete.

113.

2) 1740, septiembre, 18. Pamplona.

Carta del obispo Francisco Ignacio Añoa y Busto al Papa disculpándose por no poder realizar personalmente la visita «ad limina» y diciendo que enviará un procurador para ello.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 410.

(*Cruz*)

Beatissime Pater.

Ad tramites constitutionis apostolicae sanctae memoriae Sixti papae V, sanctitatis vestrae in cujus gloriosa ad summi pontificatus apicem assumptione ingens gaudium, in super et lux magna universo orbi illuxit, pedes devotissime deosculari, beatissimorum apostolorum Petri et Pauli limina vissitare, et de meo pastorali officio rationem reddere magnopere exoptabam. Sed cum variis negotiis propeditus, itineris longitudine deterritus, nec non ratione aetatis legitime impeditus justa mea desideria personaliter adimplere minime valeam; ideo pro his omnibus explendis specialem nuntium destinare coactus sum. Ipse de mea cathedrali ecclesia, et de me ipso, pariterque de universis ad statum mea dioecesis pertinentibus testimonium perhibebit et apostolicam benedictionem, quam enixe precor humilime exorabit, dum sanctitatis vestrae incolumitatem ad hoc, ut prospere intendat, procedat et regnet a Deo Optimo Maximo praestolari non desino.

Pampilonae, XIV Kalendas octobris MDCCXXXX.

Beatissime Pater.

Ad pedes S. V. humiliter provolutus.

Franscisus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*).

114.

3) 1740, septiembre, 18. Pamplona.

Carta del obispo Francisco Ignacio Añoa y Busto al cardenal de la Sagrada Congregación del Concilio disculpándose por no poder realizar personalmente la visita «ad limina» y diciendo que enviará un procurador para ello.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 410.

(*Cruz*)

Eminentissimi et reverendissimi domini.

Cum ad normam apostolicae constitutionis sanctae memoriae Sixti papae V de hac ecclesia Pampilonensi, cui licet immerito de speciali Sanctae Sedis gratiae prae esse injunctum fuit, villicationis meae episcopalis rationem reddere tenear et personaliter adimplere minime valeam; ideo ad haec specialem nuntium destinare decrevi. Ipse igitur, no solum de cathedrali ecclesia, sed etiam de me, et de omnibus ad universae dioecesis statum pertinentibus rellationem manu mea subscriptam EE. VV. exhibere curabit, dum omnimodam faelicitatem ex intimo cordis affectu EE. VV. a domino precor. Pampilonae XIV Kalendas octobris MDCCXXXX.

EE. DD.

EE. VV. humillimus et devotissimus servus.

Franscisus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*).

115.

4) 1740, noviembre, 16. Roma.

Súplica del obispo Francisco Ignacio Añoa y Busto al Papa disculpándose por la imposibilidad de realizar personalmente la visita «ad limina». En ella le presenta a su procurador Pedro Velasco de Torres, clérigo de la diócesis de Córdoba, archidiácono del valle de Aibar y dignidad de la Catedral de Pamplona. Le súplica que benignamente le acepte para realizar la visita en su nombre.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 410.

Beatisimo Padre.

Francesco Ignazio d'Anoa e Busto, moderno vescovo di Pamplona, umildisimo oratore della S. V. espone umilmente alla medesima, che dovendo visitare i Sagri Limini per il corrente 39 quadriennio, avendo già compito à questo obligo il suo antecessore per il quadriennio 38 ha fomato l'acclusa relazione dello stato della sua chiesa, e dioecesi, e deputato a tal effetto con sufficiente mandato di procura il chierico Pietro Velasco di Torres, della diocesi Cordubensi, arcidiacono della Valli di Aiibar, e dignità della cattedrale Pampilonen.; Supplica per tanto umilmente la S. V. à degnarsi di benignamente ammetterlo per fare la detta visita. Che della grazia.

[*Al dorso:*] Pampilonem VSS. alla Santità di nostro signore papa Benedetto XIIII.

Ex audientia Sanctissimi die 16 noviembre 1740.

Sanctissimus annuit.

Per il moderno vescovo Pampilone.

Die 3 diciembre 1740 data fuit attestatio pro 39 quadriennio.

116.

5) 1740, noviembre, 28. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador que Pedro Velasco de Torres a la basílica de San Pedro, expedida por Bernardino Bottini, canónigo y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso en negro y rojo y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 409.

Bernardinus Bottinus, refrendarius V. S. canonicus altarista sacrosanctae Vaticanae basilicae.

Illustrissimum et Reverendissimum D. Franciscum Añao et Busto, episcopum Pampilonen., sacrosanctae principis apostolorum basilicae limina per Illustrissimi ac Rev. D. Petrum Velasco et Torres, eius procutarorem visitasse testamur. Die 28 mensis novembris anno 1740.

D. Bottinius, canonicus altarista.

117.

6) 1740, noviembre, 28. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Pedro Velasco de Torres a la basílica de San Pablo, expedida por Gregorio Albano, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 409.

Die 28 mense novembris anno 1740.

Pro Illmo. et Rmo. DD. Francisco Añoa e Busto, episcopo Pampilonen., admodum Rev. DD. Petrum Velasco et Torres personaliter visitavit limina apostolorum in sacratissima patriarchali basilica Sancti Pauli, via Ostiendi, de quo ego infrascriptus monachus ordinis Sancti Benedicti Congregationis Cassinensis, fidem facio.

D. Gregorius Albani, vicarius.

118.

7) [1740, diciembre-1741, julio].

Resumen de la relación del estado de la diócesis enviada por el obispo Francisco Ignacio Añoa y Busto.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Italiano y latín.

Pampilonen. V. SS. Lim.

Episcopus inter alia refert che in quella diocese vi sono molti benefici de quali li trascura da rettori il servitio per mancanza d'entrate diminuite a segno che non arivano alla congrua e per ciò restano le chiese affatto prove del servitio conveniente onde giudico espediente l'estinguer alcuni di detti benefici acciò possino gl'altri haver la congrua competente et assitere al servitio delle chiese.

Ad primum

Affirmative cum unio beneficiorum permittatur ob necessitatem et utilitatem ecclesiae Barb. ad cons. sess. 7[134], cap. 6, nº. 11 dummodo dicta beneficia et cappellaniae non sint de jure patronatus quia essent audiendi et citandi patrono.

2. Vi sono molti capellani de beneficiis, le rendite de quali sono per la longhezza del tempo calate per metà / onde non possono lodisfar intieramente e stanno con lo scrupolo se possano lasciar quell numero di messe per le quali non ricevono entrate, l'espong. a Vostra Santità per quiete di detti capellani determini quello dovranno fare.

Ad 2um

Suplicando esse pro reductione et transmittenda esse particulares fundationes cum redditum et onerum expression.

119.

8) 1741, julio, 19. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo Francisco Ignacio Añoa y Busto.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 26 (1737-1748), fols. 80v-82v. Latín.

/^{80v} Die 19 julii 1741.

[*En margen izqdo.:*] Francisco, episcopo Pampilonensi Pampilonam.

Laudat profecto Sacra Congregatio Trindentinorum canonum vindex Ampl. Tuae diligentiam in referendo Pampilonensis ecclesiae statu, vigilantiam in cleri tui disciplinam sollicita promovendam charitatem denique ac fidem in universo grege pascendo.

Ex iis vero quae hactenui perpetrasti in spem venerunt Eminentissimi Patres, ea quoque confici per te posse, quae in beneficium ecclesiae tuae desiderari videntur.

Due vero sunt, quae curare debes in pri- /^{81r} mis, ut victis difficultatibus, et compositis tandem rebus, et seminarium instituas et dioecesanam synodum celebras, hanc ad firmandam, revocandamque eclesiasticam disciplinam. Illud ad tirocinium, atque delectum habendum illorum qui militare debent ecclesiae, maxima necessarium.

De praebendis poenitentiaris et theologi Sacra Congregatio quod jure liceat, desiderio tuo commodabit. De commendatariis Pampilonensis ecclesiae nihil innovandum esse iudicavit.

---

[134] Tachado *nº*.

In conventum Roncisvallensem sicut in reliqua monasteria et granciis in quibus ecclesiae existunt parochiali titulo insignes et regulares animarum curam exercent, competere tibi ius visitandi minime dubium videtur. Utaris igitur facultate a Tridentino Concilio tibi permissam et Sacrae Congregationis auctoritatem si quid offendas in visitando rursus implores.

Idem tibi licere videtur in oratoriis quae regulares in saecularium hospitiis de gentes apud vos habent.

Coeterum si quid est, quod in litem aut controversiam vocetur illud in dictam /[81v] causa inauditis iis quorum intereset minime decernendum Sacrae Congregationi videtur.

Saeculares qui regularibus in hospitiis operam locant tum domum in eorumdem ecclesiis pascale praeceptum implere posse cum actu inserviant cum intra eorum septa ac domos resideant cum denique sub eorum obedientiam vivant S. Synodus Tridentino decrevit si vero haec tria non concurrant, quamvis aliquo titulo monasteriis addicti sint teneri eos ad parochialem ecclesiam omnino accedere declaravit.

De fabrica perficienda episcopalis palatiis agas oportet cum clero, cuius gregia pietas et religio in tam honesta necesitate proprio pastori non decrevit.

De fundis in supelectilem sacram et cahtedralis ecclesiae fabricam destinandis rationem tui desideris Sacra Congregatio censet habendam. Est autem opus ut separatim preces eam de re tuae pontifici maximo deferantur quas apud illum consultattione et officiis Sacra Congregatio adiuvabit.

Quod autem spectat ad clericos ac presbyteros, quos per examen a te reiectos improbatos que facili atque parata pro- /[82r] vocatione judicium scribis frustravi tuum, rem utiquo agnoscit Sacra Congregatio difficultatis et offensionis plenam, qua facilem nequeat novam ist hic invehendam componi methodo. At frequentium abisui provocationem, quae nimis temerem interponuntur (…) certem inisciet aliquod ratio examinis (…) scripta in epistole, quam iubente et probante Clemente XI sacra haec congregatio ad omnes locorum ordinarios curavit dirigi cuiusque exemplum inter selecta eiusdem Summi Pontificis (…), scilicet in cuius bullario reperiis imprestum. Lucis quoque plurimum, atque subsidis ad rectam hoc in negocio gubernationem afferent tibi, quae (…) in sapientissimo ad Bononiensis ecclesiae constitutiones edicto de collationibus parochialium Smus. D. N. Benedictus XIV tunc eam ecclesiam provide, ac sancte regens publicae utilitati vulgavit.

De causis infirmandae concordiae cum clero Vallis Onsellae sacram congregationem tuus procurator edoceat auditam causam aurabent Emi. Patres ut Pontifex Maximus ac tibi in re satisfaciat.

Circa parochos vero a patronis laicis pre- /[82v] sentatos, dividiant jam re nihil innovandum esse videtur.

Coeterum nihil est ultra quod Patres Eminentissimi ad te inscribant, nisi ut concip(...) dete opinioni, non interrogat virtutis et diligentia cursu respondeas inter(…)in te (…) entatis suam testimonium apostolicam benedictionem Pontifex tibi maximus impartitur ego prefecto semper ostendam, ubi se ferat occasio quam sim ex animo tuus.

3.21. CUADRIENIO 41. RELACIÓN DEL AÑO 1748

120.

1) 1748, noviembre, 30. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Gaspar de Miranda y Argaiz.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 6 fols, cosidos con hilo naranja y cosidos con hilo blanco a otros documentos (s.f.). Latín.

Ed. y anal. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La diócesis de Pamplona en el siglo XVIII. Relación para la S. Congregación del Concilio del obispo D. Gaspar de Miranda y Argaiz (1749)», *Scriptorium Victoriense*, 19 (1972), pp. 93-106.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 410.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol.VII, pp. 443-444, 556-557 y 583.

RELACION SOBRE LA DIOCESIS DE PAMPLONA DEL OBISPO GASPAR DE MIRANDA Y ARGAIZ (1749) (*)[135]

Eminentissimi ac Reverendissimi Domini:

A quinquenio et ultra hanc Dioecesim ingresus, villicationis meae rationem, quam nunc usque perficere non potui ob plurimas causas quas Sanctissimo Domino nostro litteris meis exponam, iam breviter EE. VV. Redditurus accedo. Nos enim brevitatem non in eo ponimus, ut non minus, sed nec plus dicere quam opportet; cito enim scribendo non fit ut bene scribatur, bene scribendo fit ut cito. Oleum et opperam minime perdam, ne in vanum et cum EE. VV. Insipida molestia, fastidiosus appaream. Ideo nec referam originem et antiquitatem huius almae ecclesiae Pampilonensis, nec celebris eiusdem aedificci pulcritudinem, confinia episcopatus, primam sedem episcopi in Regni Navarrae comitiis ac eorum unctionem ab episcopo peragendam juramentumque ipsorum in manibus episcopi faciendum, nec honores et urbanitates quibus episcopi pampilonenses a Catholicis Regibus archiepiscopis exequantur, nec regularitatem ecclesiae, canonicorum numerum et dignitatum, tria vota religiosa iuxta regulam Sancti Augustini profitentium et copioso musicorum numero modulantium dieque ac nocte in Lege Domini meditantium eorumque noviciatum ac obedientiam el professionem in manibus episcopi solemniter et sub juramento faciendam, quam iterum etiam faciunt coram ipsius ecclesiae Priore, nec formam canonicatus et prebendae, regularium more, providendi. (Haec omnia, prebendas et canonicatus, Doctoralem, Magistralem, Lectoralem et Poenitentiarium, iuxta Pontificia // diplomata, mentem Sacri Concilii Tridentini caeterarumque Hispanae ecclesiarum morem et praxim, in hac ecclesia, omnino regulari, cessare faciunt

[135] (*) Roma, Archivo de la Sagrada Congregación del Concilio. Fondo de Visitas ad Limina, legajo de Pamplona.

et prebendarum huiusmodi, quae vulgo officii nominantur, institutionem et existentiam inaccesibilem vel imposibilem reddunt), nec alia huiusmodi, quibus plures episcoporum lato calamo longissimos codices et libros impleverunt.

Illustrissimus Dominus Don Melchior Angelus Gutiérrez Vallexo, meus antecessor in eiusdem vissitatione ad Limina Apostolorum anno 1734, ad EE. VV. Transmissa, longe lateque de praefatis omnibus et aliis pluribus locutus fuit, ad quem, si legere opportuerit, me remitto, ne de ipsis scriptor, imo transcriptor videar.

Idem D. Gutierrez plurima dubia proposuit pluresque postulationes fecit super antiquissimis litibus et controversiis pendetibus et indecessis, quae longum esset recensere, sed nec in his inmorari opportet, cum haec omnia nissi litibus suo ordine et cursu et cum partium citatione discussis utiliter terminari nequeant. No vero dignitatis nostrae lites, Sanctissimi Domini nostri et EE.VV. proprias facere minime intendimus, sed prout cursus et occassio obtulerunt, ac deinceps obtulerint, opportuna remedia adhibere (quin laboribus ac expensis parcamus) prout nunc usque fecimus, non dubitamus.

Haec enim vasta, inviaet montuosa Diocesis ex 17 Archipresbiteratibus constat, videlicet, Pampilonensis, seu Conchensis, de la Rivera, Vallis de Aybar, Berrueza, Lónguida, La Solana, Vallisonsellae, Baztanensis, quinque Villarum, Baldorba, Vallis de Ilzarbe, Sancti Sebastiani, Fontis Rabiae, Araquil, Ierri, Anoé, Ibargoyti, qui omnes Archipresbiteratus ascendunt ad numerum 928 ecclesiarum parochialium, 886 parochorum, 1593 beneficiorum simplicium, 2136 capellaniarum // ecclesiasticarum, 119 ecclesiarum dessertarum et directarum, vulgo ruralium, 1286 Haeremitoriorum seu Bassilicarum, 184 fundatonium, legatorum seu piorum operum, Montium pietatis et Dotationum pro feminis dotandis seu maritandis, 99 Hospitalia seu domus Hospitalitatis, 46 conventus, collegia vel monasteria et loca religiosa et regularia virorum diversorum Ordinum, videlicet, Sancti Dominici, Carmelittorum calceatorum et discalceatorum, Sancti Augustini, Capuccinorum, Sanctae Mariae de Mercede, Societatis Jesu, Sanctae Trinitatis calceatorum et discalceatorum, et Sancti Antonii Abbatis cum quatuor Hospitiis ipsarum religiorum ae una domo residentiae Societatis Jesu, quibus adiungitur nova fundatio Capuccinorum loci de Lerin et de Bera, 26 conventus et monasteria monialium et duae domus Tertiariarum seu Beatarum, 47.893 familiarum et vicinorum seu incolarum locorum et civitatum, ex quibus plusquam 191.703 personae adultae numerantur.

In hae ipsa Dioecesi, praeter plurima nobilia loca et alia non ignobilia, septem famosae et perilustres civitates numerantur, scilicet, Pampilonensis, de Estella, Sanguesa, Olite, Tafalla in Regno Navarrae, Sancti Sebastiani et Fontis Rabiae in Provincia Guipuzcoa. Florent virtutes et boni mores, abundant viri docti et magistri, insignes Praedicatores et Theologi, et quamplurimi pro verbo Dei disseminando et pro excipiendis fidelium confessionibus idonei et doctissimi ab episcopo aprobati sacerdotes.

In praefatis monasteriis et aedibus monialium strictissime regula observatur et ipsarum monialium inviolabilis clausura, vigent boni mores et virtus cum maximo fidelium exemplo.

Quindecim ex praefatis conventibus et domibus religiosis monialium diversorum Ordinum episcopi jurisdictioni subiciuntur //, etiam domus praefatarum Terciariarum seu Beati Francisci, loci de Lerin; quae omnia et singula monasteria personaliter visitavi ipsorumque clausuram, ecclesias et officinas acurate recognovi rationesque rei familiaris

et eiusdem redituum et expensarum accepi ac computavi, spirituales conciones verbi Dei praedicationem ac doctrinae christianae explicationem in ipsis religiosis communitatibus satis et abunde peregi, in ipsisque monasteriis praefectarum et aliorum officiorum pluries etiam personaliter electiones feci. Et praeter ordinarios confessores monialium, plures extraordinarios et peregrinos pro ipsarum confessionibus bis vel ter singulis annis excipiendis, praefatis religiosis communitatibus deputavi, selegi et consignavi (ut antea mei moris erat) secundum Constitutionem SS. Domini nostril Benedicti Papae XIV novissime promulgatam: Approbatioque confessorum monialium ad curam animarum et alia pro ipsis necessaria a me ipso peragitur iuxta Bullam «Apostolici ministeriii» Innocentii, felicis recordationis Papae XIII et aliorum, quae ad litteram exequimur.

Cathedralis huius ecclesiae fabrica seu eiusdem dottatio, licet pauperrima in ornamentis, libris sacris ac supelectili necessariis altaris, chori, sachristiae, musicae et aliis, ex pia episcoporum, canonicorum et fidelimu devotione et pietate locuples in praesentiarum existit, pluresque piae fundationes pro infantibus, pueris et scholaribus alendis et edu- // candis et novum Collegium de Iturralde nuncupatum loco Seminarii, iuxta Sanctum Concilium Tridentinum statuendi, succedunt.

Ecclesiae parochiales et earum parochi huius dioecesis fere omnes sunt patronatus laicorum, quae sine concursu et sine edicto publico providentur, licet cum examine ad curam animarum coram me ipso vel, me impedito, coram meo Vicario generali per tres examinatores synodales peragendo. Per eosdem parochos et alios plures probatae scientiae et virtutis viros doctrinae christianae et verbi Dei praedicatio maxima spirituali fidelium utilitate assidue perficitur, praesertim diebus Dominicis et festivis ac toto tempore Quadragessimae. Quibus adiunguntur parochorum simul et ecclesiasticis coeremoniis conferendis, qui per viccos et dioecesis districtas bis ad mensem fiunt et iterantur, quae omnia laudabiliter per ipsas parochos et clericos accuratissime exercentur.

In praefato quinquenio et amplius visitationem personalem universae huius vastae dioecesis eiusdemque ecclesiarum, civitatum et locorum (paucis exceptis locis proximo vere visitandis) equitando peregi, in quibus omnium presbyterorum examen de materiis moralibus et ecclesiasticis coeremoniis pro excipiendis fidelium confessionibus et Missae sacrificio celebrando et de scentia necessaria ad verbum Dei praedicandum, per me ipsum summo labore perfeci, et libros Baptismi, Confirmationis, Coniugatorum, Velationum et Defunctorum, Aniversaria, capellanias, Montes Pietatis, dotationes pro puellis dotandis vel maritandis et scholaribus alendis // et educandis, libros rationum fabricae ecclesiarum seu earum dotationis et expensarum, Confraternitates, Hospitalitatis loca, onerunque omnium praefatarum rerum implementum ad unguem examinavi, morososque et ribelles personas eorumque omnium administratores, qui in eorum onerum adimplemento defecerant, graviter corrigendo monui et obiurgavi opportunisque et executivis providentiis remedia adhibui: deffitientiam supelectilium, librorum sacrorum, ornamentorum ad cultum divinum et ecclesiarum decorem sacramentorunque administrationem statim supplevi ac adhiberi curavi, prout casus offerebantur ac necessitas exigebat.

Huiusmodi visitationis ocassione, et ipsius praevia et opportuna dispossitione, hanc totam dioecesim Apostolocis Missionibus implevi, quas exactissime et cum optimo fidelium exemplo exequebantur, doctiores et piissimi viri Societatis Iesu aliorunque

Ordinum et clericorum saecularium per singulas Provintias et locorum districtus missi et utiliter distribui, innumerabiles enim fuit utriusque sexus fidelium concursus et occursus pro sermonibus audiendis, confessionibus excipiendis, sacra Communione recipienda, ac jubilaieis et indulgentiis lucrandis, et pro Choronide infinitus fuit poenitentium utriusque sexus personarum longissima et devotissima publica et generalis per viccos et plateas processio, cum me iplerumque assistentia personali ac speciali solatio communique omnium populorum aedificatione et exemplo.

Innumerabilis etiam ac infinitus fuit infantium, parvulorum // et adultorum confirmandorum numerus, quibus omnibus Confirmationis sacramentum contuli et administravi, ita ut per duas vel tres horas ferme quotidie hoc speciale episcoporum munus impleverim in omnibus et singulis huius diocesis ecclesiis et locis. Nec minor fuit numerus dioecesanorum Calagurritani episcopatus, huic proximioris, eiusdemque confinium locorum, qui ob ingravescentem senectutem et aegritudines Domini Episcopo Calagurritani, per viginti quatuor annorum spatium et amplius, hoc speciali Confirmationis sacramenti solario et ipsius administratione Calagurritani dioecesani caruerunt.

In praefato tempore quinque annorum, scilicet, et amplius, omnibus et singulis annorum praefatorum Temporibus et sabbatis ante Dominican Passionis Domini, triginta feci et celebravi Ordinationes generales (Deo sic annuente), in quibus Prima Tonsura initiavi personas saeculares et omnium Ordinum religiosos et regulares plusquam 1291, Minores Ordines contuli 861 ordinandis. Creavi subdiaconos 821, Diaconos 892, presbyteros 883, qui omnes ordinati ascendunt ad numerum 4.748, quorum omnium tam saecularium quam regularium dimidia saltem pars ex meis subditis et dioecesanis componitur, caeteri vero ad alias dioeceses, praesertim ad Calagurritanam, huic proximiorem, expectant; quibus cum litteris suorum Ordinariorum praefatos Ordines respective contuli, maxime Calagurritanis, cuius epsicopus Dominus D. Josephus de Espexo et Cisneros ad suam longissimam et senescentem aetatem (nonaginta annos circiter attingebat) a pluribus anteactis annis in lectulo aegrotus iacebat, multis laboribus vexatus et doloribus cruciatus, et tandem proximo praeterito mense decembris, plenus annis et meritis, renuntiato prius episcopatus, mortem obiit //. Praefatae omnes Ordinationes generales peractae et celebratae fuerunt, praehabitis Ordinandorum examinibus in mei praesentia et assistentia per plures examinatores synodales et alios prudentes et probatae virtutis viros, factisque diligentiis publicationibus ac provationibus de ipsorum Ordinandorum moribus, vita et natalibus, omnibusque aliis requisitis acuratissime observatis iuxta Bullas «Apostolicos speculatores domus Israel», felicis recordationis Domini Innocenti Papae XII, et novissimam «Apostoloci ministerii», bonae memoriae Innocentii Papae XIII et alias, quae literaliter observantur.

Clerus et populus huius universae dioecesis morigeratissimi vivunt, in bonum proclives ac in optimam partem propensiores, Modestia, decentia et disciplina ecclesiastica floret polletque populus bonis moribus, quibus uterque status ecclesiasticus et saecularis quotidie virtutibus proficiunt, fidem catholicam exactissime profitentur, Sanctam Apostolicam Sedem obsequentissime venerantur eiusdemque praecepta libentissime et reverenter exequuntur, in charitate, pietate ac cultu divino in dies pullulantes. Statimque et in radice ab episcopo tollitur et aeradicatur (ut mei muneris est) si quid cizaniae disseminatur et oritur, ut praefata vissitatione personali saepissime contingit, in qua plures vulpes, quas hunc dominicum agrum demolebantur, coepi rem diumque in posterum

adhibui, iam verbis, iam scriptis, iam blanditiis, iam ferro, iam virga, iam baculo prout ocassio dedit et personarum genus et qualitas obtulit, ita ut in praesentiarum, experientia teste, plurima bona pullulaverint et notissima plurimorum tam ecclesiasticorum quam laicorum vitae correctio et emmendatio emanaverit. Alia vero huic dioecesi comoda, neccesaria et opportuna pro eiusdem spirituali et temporali guvernio, ad proximam futuram Synodum, quam (si fax sit Deus, ut spero) celebrare dessidero, resenvantur.

Ecce ergo status Pampilonensis huius diocesis, qui ex // praefata relatione iam satis innotescit, quam EE.VV. exponendam iudicavi, et mei Pastoralis muneris et mihi commissi oneris villicatio patet. Quod vidimus oculis nostris et quod manus nostrae contrectaverunt, hoc annuntiamus EE.VV., Civitatis Hyerusalem potissimos et vigilantissimos custodes, ut Sanctissimo Domino nostro, Ecclesia universalis Supremo Patri et Pastori, agrum hunc florescere ac optimum suavitatis odorem dare quanto citius nuntient supliciter rogo, ut quae sum Apostolicam Benedictionem mihi, ecclesiae meae et gregi meae curae commisso impertiatur, ut supplicent EE.VV humiliter etiam exoro, ut magis in dies de virtute in virtutem progrediens, florescat et crescat haec sua dioecesis. Deus ad multos et felices annos EE.VV. servetincolumes ad maiorem eius gloriam et Ecclesia suae donum.

Ex hac civitate Pampilonensi, pridie Kalendas Decembris, anni Domini 1749.

Emmi. Ac Revmi. Domini.

EE.VV. obsequentissimus servus et capellanus.

Gaspar, episcopus Pampilonensis.

Eminentissimi ac Reverendissimi Domini Cardinales Sacrae Congregationis Concilii[136].

121.

2) 1749, enero, 18. Pamplona.

Nombramiento de procuradores a José Martínez, presbítero y natural de Cárcar, a Agustín de Gastea, caballero de la orden militar de Santiago, y a Bartolomé de Olaran, otorgado por el obispo Gaspar Miranda y Argaiz para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Cosme Pérez Bretón, Ignacio de Oria y Josefo de Arra, presbíteros y familiares del obispo, escrito por José Heladio Collado, notario secretario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 4 fols. cosidos con hilo naranja (s.f.). Sello de placa. Latín.

Cit. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La Diócesis de Pamplona en el siglo XVIII…», p. 94.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 410.

[136] Esta frase, que no aparece en la edición de José Ignacio Tellechea, consta en el ASV.

In nomine Domine Amen. Praesenti publico instrumento cunctis patteat evidentter et sit notum quod anno a Nativitate Domini nostri Jesuchristi milessimo septingentessimo quadragessimo nono, indictione duodecima, die vero decima octava mensis januarii, pontificatus autem sanctissimi in Christto patris et domini nostri Benedicti, divina providentia, papae XIV, anno eius decimo, in mei notarii publici et secretarii de camara, testiumque infrascriptorum praesentia personalitter constitutus Illmus. et Rmus. dominus D. Gaspar de Miranda et Argaiz, episcopus Pampilonensis, regiusque consiliarius, citra quorumqunque suorum procuratorum per eum hactenus quomodolibed constitutorum revocationem, omnibus melioribus via, iure, modo et causa quibus melius, validius et eficatius de iure potuit, et debuit, fecit, constituit, creavit et solemniter ordinavit suos veros, certtos, legitimos et indubitatos procuratores, actores, factores, negotiorumque suorum infrascriptorum gestores ac nuntios spetiales et generales, ita tamen quod spetialitas generalitati non deroget, nec e contra et quod non sit melior conditio primitus occupantis, nec deterior subsequentis, sed quod unus eorum inceperit alter vero posit prosequi, mediare, finire et terminare, atque ad debitum finem et effectum perducere, videlicet D. Josephum Martínez, presbyterum huius dioecesis Pampilonensis dioecesanum ac naturalem et natum villae de Cárcar dioecesis eiusdem, et D. Augustinum Gastea, aequitem ordinis militaris Sancti Jacobi, et D. Bartholomeum de Olaran, abasentes tanquam / praesentes romanam Curiam, sequentes et quemlibet eorum in solidum specialiter ut ipsius Illmi. ac Rmi. domini episcopi Pampilonensis constituentis nomine et pro eo apud Sanctissimum Dominum nostrum et ad eius Sacram Congregationem Emminentium cardinalium Concilii Tridentini ac Rituum et Ceremoniarum, aliasque quibus opus fuerit compareant et asserant Ill^{mum}. dominum constituentem a regia catholica maiestate Domini Philipi quinti felicis memoriae Hispaniarum regis catholici ad episcopatum Pampilonensem qui de iure patronatus regii existit, praesentatum fuisse, ac proinde iuxta constitutiones et santiones apostolicas post confirmationem per sanctissimum dominum nostrum Benedictum papam XIIII factam, limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli de urbe vissitare, necnon praedicto Sanctissimo Domino nostro obedientiam praestare teneri ac de toto pastorali officio, et de rebus omnibus ad ecclesiae suae Pampilonensis et dioecesis statum pertinentibus, et de grege sibi credditto, singulis quadrieniis, Sanctissimo Domino nostro supremo patri et pastori rationem redere. Et cum praemisis vacare non valeat ab suam sexaginta trium annorum ingravescentem etatem aliisque per multis laboribus, et occupationibus, ac continuis et asiduis negotiis, et impedimentis sui pastoralis muneris et oficii in hac vasta et montuosa dioecesi, praepeditus existat confisus de bonitate, integritate et in rerum gerendarum solertia praefatorum domini Josephi Martínez, presbyteri dioecesani, domini / Augustini de Gastea et D. Bartholomei de Olaran, ipsos creavit et creat procuratores et nuntios spetiales ad ipsius Illmi. et Rmi. domini constituentis nomine, et pro eo praedicta limina Sanctorum Apostolorum vissitandum modo et forma quibus constituens vissitare tenetur, obedientiam praedicto sanctissimo domino nostro praestandum, et ad suae villicationis rationem redendum, ceremoniasque quasqumque in praemisis fieri solitas faciendum ita ut vere et realiter, et cum effectu praedictis constitutionibus et santionibus in omnibus, et per omnia satisfecise videatur. Ipse enim dominus constituens ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii, secretarii, sanctissimo domino nostro humilime praestat et praestare vult, et intendit

de praesenti in ampla forma. Et ut omnia praefata praedicti procuratores spetiales et nuntii omnino adimpleant, sicuti dominus constituens, si praesens esset adimpleret ad quae omnia et singular hoc spetiale mandatum dat, et concedit et praemisis, et illarum occasione coram sanctissimo domino nostro et Emimis. et Rmis. dominis cardinalibus Sacrae Congregationis Concilii Tridentini ac Ritum et Ceremoniarum, aliisque quibus opus fuerit compparendum, juramenta quaequnque si necesse fuerit praestandum caeteraque complendum ad hoc necessaria et oportuna, ita ut ex defectu mandati praemissa omnia suum effectum sortiri non desinant. Unum quoque vel plures procuratorem seu procuratores loco sui cum simili aut limitata potestate constituendum, eumque, vel eos revocandum et opus procurationis huiusmodi in se reassumendum toties quoties / opus fuerit, et ipsis videbitur expedire praesenti procuratorio mandatto nihilominus in suo robore duraturo et generaliter omnia alia, et singula faciendum, dicendum, gerendum, exercendum et procurandum, quae in praemisis et circa ea necessaria fuerint, seu quomodolibet oportuna, et quae ipsemet dominus constituens faceret et facere poset, si praedictis omnibus et singulis praesens, et personaliter interesset, etiamsi talia forent, quae magis spetiale mandatum exigerent, quam praesentibus sit expraesum, promitens in super idem dominus constituens mihi notario secretario de camara infrascripto tanquam publicae et autenticae personae solemniter stipulanti et recipienti vice ac nomine omnium et singulorum quorum interest, intererit aut interesse poterit quomodolibet in futurum, se ratum, gratum, validum atque firmum perpetuo habiturum totum id, et quidquid per dictos suos procuratores, et ab eis sustituendos dictum, actum, gestum, factum, vel procuratum fuerit in praemisis seu aliquo praemisorum. Relevans nihilominus ex nunc et relevare volens eosdem procuratores, ab eisque sustituendas, et illorum quemlibet ab omni onere satisdandi, ad juditio sisti, et judicatum solvi, cum omnibus et singulis clausulis necessariis, et oportunis, sub hipotheca et obligatione omnium, et singulorum bonorum suorum mobilium et immobilium, spiritualium alia juris et facti renuntiatione ad haec necessaria pariter et cautela. Superquibus omnibus et singulis praemisis idem dominus constituens sibi a me infrascriptto secretario unum, vel plura publicum, seu publica petiit fieri / ac confici instrumenttum seu instrumenta. Acta fuerunt in hac civitate Pampilonensi sub anno, die, mense, inditione et pontificatu de quibus supra praesentibus ibidem pro testibus don Cosme Pérez Bretón, don Ignatio de Oria et don Josepho de Arra, presbyteris familiaribus Illmi. domini episcopi constituentis, in hac civitate praefata commorantibus ad praemissa vocatis et rogatis et praefatus Illmus. dominus meus constituens mihi notario secretario cognitus suo se hic nomine subscripsit, de quibus omnibus fidem facio.

Gaspar, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*).

Dor. D. Joseph Helladius Collado, notarius secretarius (*rúbrica*).

/ (*blanco*)

122.

3) 1749, enero, 18. Pamplona.

Carta del obispo Gaspar Miranda y Argaiz al Papa disculpándose por su imposibilidad de acudir a la visita «ad limina» y presentando a los procuradores José Martínez, Agustín de Gastea y Bartolomé de Olaran.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio cosido con hilo blanco a otros documentos (s.f.). Latín.

Ed. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La Diócesis de Pamplona en el siglo XVIII…», pp. 105-106.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 411.

Sanctissime Pater.

Optatam vissitationem ad Limina Apostolorum, prout mei muneris est, quam pluries concupivi, plurimis tamen laboribus, aerumnis, competentiis et litibus super immunitate ecclesiastica tuenda confectus, asiduisque et continuis mei pastoralis officii impedimentis praepeditus, sed praecipue personali vissitatione ecclesiarum et locorum huius vastae, inviae et montuosae dioecesis, quam (paucis locis exceptis proximo vere vissitandis), quinque annorum spatio in aetate 63 annorum summis incommoditatibus equitando peregi, hucusque, ut optaveram, adimplere non potui. Quapropter pro termini prorogatione, quadrienio et amplius iam peracto, apud Sacram Congregationem Concilii Tridentini instavi. Forte enim fere vel prorsus inutilis esset, nisi praefatta vissitatione peracta, villicationis meae reddenda ratio. In praesentiarum vero, praefatis laboribus, aerumnis et impedimentis aliquantulum iam solutus, ad Vestrae Sanctitatis venerabundos pedes humillime rationem redditurus accedo. Obedientiam meam Sanctitati Vestrae, Supremo et universali Patri et Pastori ac Sanctae Apostolicae Sedi libentissime ex toto corde et ex totis meis visceribus humillime // exhibeo et praesto.

Ob praefata impedimenta ad hoc ipsum mei nomine peragendum, Domino Josepho Martinez, huius dioecesis presbytero, Domino Augustino de Gastea, Militaris Ordinis Sancti Jacobi aequiti et Domino Bartholomeo de Olaran, ac cuilibet eorum, et ad ipsis sustituendis in Urbe commorantibus, spetiale mandatum dedi, cum instructionibus necessariis et oportunis a me subscriptis et sigillo meo munitis Emmo. ac Rmo. Domino Cardinali praefatae Congregationis Praefecto traddendis et consignandis, ex quibus quidquid in Dominico agro et grege mihi credito peregerim patet. Utinam a Sanctitate Vestra, Ecclesiae fundamentali petra, in ipso Apostolico fonte, illos abundantissimos scientiae, eruditionis, doctrinae et specialis doni, ac in agendas nondum satis laudatae gratiae, rivulos aquarum presis labiis exhaurirem, ut in hanc vestram potius quam meam dioecesim difunderem, ita ut sitientes populi amplius haud sitirent. Utinamque splendentem faciem egregiamque personae Sanctitatis Vestrae speciem, quae tantae et tam almae menti jure naturae debetur, faciem a facie viderem et os ad os loquerer, et Sanctitatis Vestrae pedes osculari non cessarem nec ab eius divelli posem. Utinam tandem haec omnia melius quam exprimam in tabulis cordis mei Sanctitas Vestra legat.

Cum ergo cuncta praefata, ut desiderio desiderio, pro nostra humana imbecillitate, vel potius // naturae einiuria, sed praesertim ex mei pusillanimitate personaliter adimplere nequeam, ut qualem qualem huiusmodi visitationis inculpabiliter retardatae omissionem indulgere Sanctitas Vestra, dignetur, rogo, utque mihi indigno Sanctitatis Vestrae servulo, ecclesiae meae, ac gregi meae curae commiso, Apostolicam suam Benedictionem difundat et impartiatur, suppliciter exoro, utque Deus ad plurimos et felices annos Sanctitatem Vestram servet incolumem ad majorem ipsius gloriam, Ecclesiae suae donum et fidelium universale solatium. Ex hac civitate Pampilonensi, 15 Kalendas februarii anni domini 1749.

Sanctissime Pater

S. V. pedes reverenter osculatur obsequentissimus servus capellanus ac humillima creatura

Gaspar, episcopus Pampilonensis.

123.

4) 1749, enero, 18. Pamplona.

Carta de saludo del obispo Gaspar Miranda y Argaiz al cardenal prefecto de la Sagrada Congregación del Concilio.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio, cosido con hilo blanco a otros documentos (s.f.). Latín.

Ed. TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., «La Diócesis de Pamplona en el siglo XVIII…», p. 106.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 411.

Emme. ac Rme. domine:

Jucundam hanc mihi occasionem praebet pastorali meae villicationis reddenda ratio ad Sacram Congregationem Concilii transmissa, ut E. V. consciam faciam de benevolentia qua personam et dignitatem E. V. iam pridem prosequor, ac Sacra Purpura rubricari et tanti Sacri Congresus Praefectura dignissime potiri summopere gaudeo. Si quid igitur in obsequium E. V. de caetero opportuna obtulerit felix occasio, quam grata mihi erunt E. V. preacepta et quam cito et libenter exequar, experimento patefiet. Interim, ut praefatae relationis et vissitationis ad Apostolorum Limina, Sanctissimum Dominum nostrum et praefatae Sacrae Congregationis Eemos. et Rmos. Cardinales conscios quanto citius faciat, E. V. Rogo et suppliciter deprecor, utque Deus E. V. Diu servet incolumem ad Ecclesiae suae donum. Ex hac civitate Pampilonensi 15 kalendas februarii anni domini 1749.

Emme. Ac Reme. Domine.

E. V. Obsequentissimus servus et capellanus.

Gaspar, episcopus Pampilonensis.

Emme. Ac Rme. Domine Cardinalis praefecte Sacrae Congregationis Concilii Tridentini[137].

124.

5) 1749, febrero, 26. Pamplona.

Súplica del obispo Gaspar Miranda y Argaiz al Papa, pidiendo prórroga para la realización de la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Italiano.

Cit. TELLECHEA IDÍGROAS, J. I., «La Diócesis de Pamplona en el siglo XVIII…», pp. 93-94.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 411.

Beatissimo Padre.

Il moderno vescovo di Pamplona, umildisimo oratore della S. V., non havendo potuto visitare i sagri limini per non haver conpita la visita della sua vasta diocesi, supplica umilmente la S. V. di una competente proroga, tanto per il quadriennio 41, che spirerà in decembre futuro quando per il quadriennio 40 non adempiuto dal suo antecesore. Che della grazia.

[*Al dorso:*] Pampilonen. V. SS. Lim. Alla Santità di Nostro Signore.

Papa Benedetto XIV.

Ex audientia Sanctissimi die 26 febreri 1749.

Praevia absolutinonem Sanctissimus annuit ad aliud dantur.

Per il moderno vescovo di Pamplona.

Pro 40 et 41 cuatriennio.

125.

6) 1749, marzo, 17. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Agustín de Gastea, clérigo de Calahorra y caballero de Santiago, a la basílica de San Pedro, expedida por Ignatius Reali, canónigo y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso en negro y rojo y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 411.

---

[137] En la carta que se conserva en el ASV consta esta última frase que Ignacio Tellechea Idígoras no incluyó en su transcripción.

Ignatius Reali referendarius U. S. canonicus altarista sacrosanctae Vaticanae basilicae

Illustrissimum et Reverendissimum D. Gasparem, episcopum Pampilonensem, sacrosanctae principis apostolorum basilicae limina per monseignor R. Augustinum de Gastea, cleri Calaguritanus et equitem S. Jacobi, eius procuratorum visitasse testamur.

Die 17 mensis martii anno 1749.

Ignatius Reali, canonicus altarista.

126.

7) 1749, marzo, 17. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Agustín de Gastea, clérigo de Calahorra y caballero de Santiago a la basílica de San Pablo, expedida por Leandro Perfetti, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 411.

Die 17 mense martio anno 1749.

Pro Illmo. et Rmo. DD. Gaspero, episcopo Pampilonense, admodum Rev. DD. Illmus. P. Augustinus de Gastea clericus calaguriaten ad eques S. Jacobi eius procuratorem personaliter visitavit limina apostolorum in sacratissima patriarchali basilica Sancti Pauli, via Ostiensi, de quo ego infrascriptus monachus ordinis Sancti Benedicti Congregationis Cassinensis, fidem facio.

Leander Perfettii, vicarius.

127.

8) [1749, marzo]. Roma.

Súplica para que sea admitido en Roma un procurador que no es clérigo de la diócesis de Pamplona.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 411.

Beatissimo Padre.

Dovendo Monssignore vescovo di Pamplona visitare i sagri limini, tanto per il quadriennio 40 transcorso anco in tempo del suo antecessore, quanto per il cadente quadriennio 41, per il quale efetto ne hà ottenuta dalla Santità Vostra benigna assoluzione e proroga, e non potendo personalmente venire ne mandare altri del suo capitolo per

ademp[i]ere la tal obbligo, supplica per ciò umilmente la medesima Sanctità Vostra ad ammettergli per procuratore il chierico D. Agostino de Gastea, à cui ha già mandato la procura con la relazione dello stato della chiesa. Che della grazia.

[*Al dorso:*] Pampilonensis V. SS. Lim. Alla Santità di Nostro Signore.

Papa Benedetto XIV.

Ssmus. annuit.

Per Mons. vescovo di Pamplona.

Die 22 martii 1749 data fuit attestatio pro 40 et 41 quadriennio.

128.

9) 1750, mayo, 23. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo Gaspar de Miranda y Argaiz.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 27 (1749-1751), fol. 130. Latín.

/130r [*En margen izqdo.*:] Domino Gasparo, episcopo Pampilonen.

Die 23 maii 1750.

Quam in domino persentimus jucunditatem ubi videmus episcopos non verbo solum sed etiam exemplo praesse, neque aures tantum sed oculos quoque bonorum operum splendore percellere, hanc ipsam attulerunt nobis literae tuae de Pampilonensis ecclesiae statu conscriptae. Qui enim in regni Navarrae comitiis primum tenet locum et ecclesiae suae pulchritudine dignitate, amplitudine ista in legione aliis quodammodo antecellit is ad primum virtutis apicem suis contendere laboribus ac diligentia debet, quem infinem adlaborare visa est Ampl. T. dum universam ferme dioecesim lustravisti sacris praemissis praeconibus, qui tuba canerent adversus potestatem tenebrarum harum esse praeliandum, unde postmodum magna extitit bonorum fructuum messis, procurasti deinde decorem domus Dei unaquaque in parecia, ex sacram /130v supellectilem adornasti, in numeros ferme non tam dioecesis tuae quam aliarum finitimarum sacro crismatis signaculo confirmasti, clericorum denique delectum rite, ac severe habuisti, modo autem cogitas de synodo dioecesana congreganda, ubi quae desuns ad ecclesiasticam disciplinam suppleas, vel restituas, et corruptelas si quae sunt e medio strenue tollas, cui dum bene ominamur, SSmus. interea pontifex apostolicam tibi benedictionem peramanter impertitur, ego autem si quidquam valeo nanquam officia mea desiderare te patior.

3.22. CUADRIENIO 46.

129.

1) 1768, junio, 20. Pamplona.

Solicitud del obispo Juan Lorenzo de Irigoyen y Dutari al Papa de «absoluzione ad cautelam» y prórroga para la realización de la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 412.

Beatissimo Padre.

Il moderno vescovo di Pamplona avendo trovata inadempita dal suo antecesore la visita de sagri limini, supplica per l'assoluzione ad cautelam, come ancora per una competente proroga d'adempire adetto obbligo. Che [della grazia].

[*Al dorso:*] Pampilonen. V. S. L. Alla Santità di Nostre Signore PP. Clemente XIII

Praevia absolutione ad biennium.

Per il vescovo di Pamplona, die 20 junio 1768.

3.23. CUADRIENIO 56.

130.

1) 1806, enero, 15. Pamplona.

Solicitud del obispo Veremundo Arias Teixeiro al Papa de una prórroga de tres años para realizar la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Latín.

Cit. ASV. *Congr. Concl. Parva Regesta. VV. SS. LL. Attestati, nº 7, Regestum Visit. Sac. Lim. Ab anno 1778-1806*[138].

Beatissime Pater.

Veremundus Pampilonensis episcopus Sanctitatis Vestrae pedes humillime deosculatur, et qua decet reverentia exponit, se octo et decem circiter ab hinc mensibus episcopum renuntiatum non potuise tam brevi temporis spatio suae dioecesis caeteroquin incoeptam visitationem absolvere; ac per consequens de ipsius statu, juxta dispositionem felicis record. Xisti papae quinti, ad sanctitatem vestram accurate referre ante diem vigesimam decembris proxime elapsi anni 1805, seu antequam excideret L[139]V quadriennium. Iam vero cum ad visitationem ipsam conficiendam nedum plurimum sollicitudinis, ac laboris verum etiam temporis requiratur, propterea quod Pampilonensis dioecesis plusquam octingentas paroecias comprehendat, quarum multae in praeruptis, et inviis locis nonnulla ad ipsos Pyraeneos montes sitae sunt; (ex quo factum putat orator, ut ab anno 1749 nulla ipsius per acta fuerit visitation) hinc a sanctitates vestra trium annorum prorogationem deprecatur, siquidem id temporis sibi necessarium putat ad visitationem ipsam diligenter perficiendam. Nec non absolutione ob non adimpletam statuto tempore Sacram SS. Visitationem et non transmissam relationem status suae ecclesiae. Quam gratia Deus.

[*Al dorso:*] Pampilonen. V. SS. LL.

Sanctissimo Domino Nostro Pio papae septimo.

Ex audientia Sanctissimi die 15 januari 1806. Previa absolutione ad annum.

Introscripto oratore. Reghini.

131.

2) 1806, abril, 10. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Domingo Oyarzábal, presbítero, otorgado por el obispo Veremundo Arias Teixeiro para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Joaquín Romero y Emanuel Ibáñez, presbíteros, escrito por Emanuel Raimundo Arias, notario y secretario.

---

[138] En este libro se anotó: *Die 15 januarii 1806 Pampilonen., previa absoluzione ad annum.*

[139] Tachado *X*.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Sello de placa. Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 412.

/ In nomine domini. Amen. Praesente publico instrumento cunctis pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini nostri Jesu-Christi millessimo octingentessimo sexto, indictione nona, die vero decima, mensis aprilis, pontificatus autem sanctissimi in Christo patris et domini nostri Pii, divina providentia, papae septimi, anno eius septimo in mei notarii publici testiumque infrascriptorum praesentia personaliter constitutus Illmus. et Rmus. dominus D. Fr. Veremundus Arias et Teixeiro, episcopus Pampilonensis, asservit; teneri se juxta quasdam constitutiones et sanctiones apostolicas singulis quadrienniis limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli de urbe visitare, necnon preadicto Ssmo. domino nostro obedientiam prestare, ac de toto pastorali officio et de rebus omnibus ad ecclesiae suae Pampilonensis, creditique sibi gregis statum pertinentibus rationem reddere; et cum praemissis vacare non valeat tum ob suam sexaginta trium annorum ingravescentem aetatem, tum ob loci distantiam, tum demum assidius sui muneris negotiis, aliisque impedimentis praepeditus; confissus aliunde de bonitate, integritate, et in rerum gerendarum solertia domini Dominici Oyarzábal, praesbyteri[140] ex hac dioecesi oriundi, romaeque commarantis, citra quorumcumque suorum procuratorum per se hactenus nominatorum et quomodolibet constitutorum revocationem omnibus melioribus via, jure, et forma quibus melius, validius et eficatius de jure potuit et debuit, / fecit, constituit, creavit et solemniter ordinavit suum, verum, certum, legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, factorem ac nuntium specialem, videlicet praedictum dominum Dominicum Oyarzábal absentem tamquam praesentem romanam curiam sequentem specialiter et expraese ad ipsius domini constituentis nomine, et pro eo preadicta limina Sanctorum Apostolorum visitandum modo et forma quibus visitare tenetur, obedientiam eidem Ssmo. domino nostro praestandum, pastoralisque sui muneris rationem redendum, ceremoniasque quascumque in praemissis fieri solitas faciendum, ita ut vere realiter, et cum effectu supradictis constitutionibus in omnibus et per omnia satisfecisse videatur, sicut ipse dominus constituens ex nunc prout ex tunc satisfacere vult, et intendit de praesenti in ampla forma. Ac circa praemisa et illorum occasione coram Ssmo. domino nostro Emmis. et Revmis. dominis cardinalibus Sacrarum Congregationum Sancti Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum, aliisque, quibus opus fuerit comparendum; juramenta quaecumque necese fuerit praestandum, caeteraque complendum ad hoc necesaria, et oportuna, ita ut ex defectu mandati praemissa omnia suum effectum sortiri non desinant, unum quoque vel plures procuratores loco sui cum simili aut limitata potestate substituendum, eosque revocandum et opus procurationis hujusmodi in se reassumendum tories quoties opus fuerit et ipsi videbitur expedire, praesenti procuratorio mandato nihilo minus in suo robore duraturo, et generaliter omnia alia et singula facien- / dum, dicendum, gerendum, exercendum et procurandum, quae in praemissis et circa ea necesaria fuerint, seu quomodolibet oportuna, et quae ipsemet dominus constituens faceret, et facere posset, si praemissis omnibus et singulis praesens

[140] Subrayado desde *dominici…praesbyteri*.

et personaliter interesset, etiam si talia forent, quae mandatum exigerent magis speciale, quam praesentibus sit expressum, promitens in super idem dominus constituens mihi notario publico apostolico infrascripto tanquam publicae et authenticae personae solemniter stipulanti, et recipienti vice, ac nomine omnium, et singulorum quorum interest, interevit, aut interesse poterit quomodolibet in futurum se ratum, gratum, validum, atque firmum perpetuo habiturum totum id, et quidquid per dictum suum procuratorem, et substituendos ab eo dictum, actum, gestum, factum, vel procuratum fuerit in praemissis seu aliquo praemissorum. Relevans nihilo minus ex nunc et relevare volens eumdem procuratorem, ab eoque substituendos, et illorum quemlibet ab omni onere satisdandi, ac iudicio sisti et judicatum solvi cum omnibus et singulis clausulis necesariis, et oportunis sub hypoteca et obligatione omnium, et singulorum bonorum suorum mobilium et inmobilium, spiritualium et temporalium, praesentium et futurorum, ac qualibet alia juris et facti renuntiatione ad haec necesaria pariter et cautela. Super quibus omnibus et singulis idem dominus constituens sibi a me notario publico et secretario de camara infrascripto hoc publicum petiit conficii instrumentum. Acta fuerunt hac in civitate et dioecesi Pampilo- / nensi sub anno, die, mense, indictione et pontificatu quibus supra, praesentibus ibidem testibus dominis Joachim Romeo et Emmanuele Ibañes, praesbyteris Illmi. domini constituentis commensalibus ad praefata vocatis, et rogatis, et dictus dominus constituens mihi notario cognitus suo se hic nomine subscripsit.

Fr. Veremundus, episcopus Pampilonensi (*rúbrica*).

Lic. D. Emmanuel Raimundus Arias, notarius secretarius (*autógrafo*) (*rúbrica*).

132.

3) 1806, mayo, 8. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Domingo de Oyarzábal a la basílica de San Pedro, expedida por Juan Bautista Zauli, canónigo y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 412.

Joannes Baptista Zauli utriusque signaturae referendarius Sanctissimi Domini Nostri praelatus domesticus sacrosanctae basilicae Vaticanae, canonicus altarista

Illustrissimus et Reverendissimus DD. Episcopus Pampilonesis et pro eo (…) D. Dominicus Ojarsaval visitavit limina sacrosanctae principis apostolorum basilicae, et praesentem fidem a nobis obtinuit hac die 8 mensis maii anno 1806.

Joannes Baptista Zauli, canonicus altarista.

133.

4) 1806, mayo, 8. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Domingo de Oyarzábal a la basílica de San Pablo, expedida por Girolamo Dandini, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 412.

Die 8 mense maii anno 1806.

Illmus. et Rmus. DD. episcopus Pampilonensis per suum procuratorem Rdum. Dnum. Dominicum Ojarsaval visitavit limina apostolorum in sacrosancta patriarchali basilica S. Pauli via Ostiensi, de quo ego infrascriptus monachus ordinis S. Benedicti Congregationis Cassinensis, fidem facio.

D. Girolamo Dandini, vicarius.

134.

5) 1806, mayo, 20. Pamplona.

Solicitud del obispo Veremundo Arias Teixeiro al Papa para que sea admitido el procurador Domingo de Oyarzábal y realice la visita del cuadrienio pasado 55 y del corriente 56. También se pide una prórroga para mandar la relación del estado de la diócesis. En el dorso se da por cumplida la visita 55 y 56.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 412.

Beatissimo Padre.

Il vescovo di Pamplona non potendo portasi in Roma per visitare i Sacri Limina in adempimento tanto de passati quadrienni quanto del corrente 56, supplica per ciò la Santità Vostra acciò si degni ammettere il sacerdote Domenico Ojarsaval[141] a cui haspedito lo special mandato di procura, e finalmente per una proroga a trasmetter la relazione dello statato della sua chiesa, che attese le presenti circonstanze non l'ha in pronto. Che [della grazia].

[*Al dorso:*] Pampilonem. Alla Santità di Nostro Signore papa Pio VII.

Ex audientia Sanctissimi die XX maii 1806.

Sanctissimus annuit cum obligatione iuxta currenti quadriennium.

Per data fuit attestatio pro praeteritis quadriennii qua pro currenti. Die 20 decembris 1809 expirat. cum absolutione infra currens quadriennio.

Il vescovo di Pamplona. Reghini.

---

[141] Subrayado *Domenico Ojarsaval*.

3.24. CUADRIENIO 58. RELACIÓN DEL AÑO 1814

135.

1) 1814, noviembre, 13. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Veremundo Arias Teixeiro.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 79 fols. Cosidos con hilo naranja (1-79). Sello de placa. Latín.

Ed. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «La diócesis de Pamplona en 1814, vista por su obispo», *Príncipe de Viana*, 33 (1972), 375-421, apéndice documental nº 14.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «La diócesis de Pamplona en 1814…», pp. 298, 301, 302, 324, 347-355.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 63-71, 129-154.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 30, 36, 41-42, 63, 67-68, 71, 80-81, 84, 89-91, 108-109, 115, 152, 153-154.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 413.

[Transcripción realizada por José Goñi Gaztambide].

1. (Pág. 1) Eminentissimi ac reverendissimi Patres:

Quod a Summo Pontifice Sixto V in Bulla quae incipit «Romanus Pontifex», Patriarchis, Archiepiscopis, Episcopis, ceterisque, superioribus Prelatis praecipitur, ut scilicet Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli reliquias certis temporibus visitent, simulque exactam descriptionem exhibeant status suarum quisque ecclesiarum et omnium quae ad cleri et populi disciplinam, suarum quisque ecclesiarum et omnium quae ad cleri et populi disciplinam, necnom ad salutem animarum ipsis commissarum pertinent, exequi pro meis viribus cupiens, Sacrae isti Congregationi datis litteris exposui anno 1805 (quod in praedicta Bulla praescriptum est tempus) difficillimum vel potius impossibile mihi esse, non modo praeceptam visitationem *ad limina Apostolorum* per me ipsum implere; sed nec perfectam formare enarrationem status meae Dioecesis, quae cum tam late pateat, ut plusquam nongentas paroecias contineat; non nisi exiguam unius aut alterius earum cognitionem adquirere potui brevi illo tempore quo in ea commorabar, scilicet a mense Julio anni 1804. Sacra Congregatio meam expositionem benige audiens, mihi indulsit ut non nisi post quatuor annos ad praedicta numera obeunda tenerer. Ex eo tempore studui praesertim in Sancta Visitatione notions omnes, omniaque documenta colligere, quibus, quae a me exigitur enarratio, perfectissime instrueretur.

2. Ecce autem dum adparatus hic formabatur, contigit anno 1808 teterrimum illud bellum quod per sex annos continuos totam fere Hispaniam devastavit, innumera (p. 2) afferens mala; meque demum ad eas angustias redigens, ut a carissimo grege meo discedere coactus sim, his de causis, quas postea suo loco exponam, bellum, casusque adversi et prorsus inevitabiles ipsum consequentes a mea me Dioecesi absentem tenuere

usque ad mensem Junium proxime praeteritum: quo tempore qui consolatur nos Deus mei ovilis ostium mihi aperuit, in ipsum introduxit, meque incredibili gaudio inundans, ante meas oves vadere, ipsasque me sequi mirabiliter providit. Statim ac Dioecesis gubernationem iterum suscepi, Visitatio *ad Limina Apostolorum*, quam exequi ante annos quinque debueram, animum ugere coepit, hodieque urgeret, nisi multa impedirent. Impedit certe provecta mea aetas, quae septuagesimum secundum annum superat; impedit longum ac periculosum iter Romam-usque, ad quod quidem impensae, quae necesario acciderent, nulla-tenus possum praeparari; impediunt instantia atque urgentissima negotia, quae post tantam rerum omnium perturbationem quotidie ocurrunt, ex quibus plura sunt graviora quam ut eorum examen et expeditio possit alteri committi. Haec cum ita sint, cogor nunc, Emmi. Dni., procuratori uti, qui meo nomine reliquias Sanctorum Apostolorum quam religiossisime visat, Summo Pontifici meam erga Sanctam Sedem et Jesu-Christi Vicarium observantiam ac venerationem significet, testeturque summam esse obetientiam et obsequium, quo prosequar omnia decreta atque statuta quae ad ecclesiae utilitatem, animarum salutem et incrementum nostrae catholicae fidei emanant ab Apostolica Sede; in qua, velut in fonte, resident plenitudo spiritualis potestatis, cujus sumus participes ceteri Pastores in solicitudinis (p. 3) pastoralis partem vocati. Mei hujus procuratoris sive nuncii munus erit, hanc, quae sequitur, status meae Dioecesis enarrationem examini ac judicio Sacrae istius Congregationis subjicere, prout ab ipso SSmo. Domino Sixto Papa V praescriptum est in alia Bulla quae incipit: *Inmensa aterni Dei*.

3. Quamquam autem relationem hanc diligentissime formadam curaverim, forte tamen desiderabitur in ea major quaedam rerum aliquarum ac circunstantiarum explicatio. Ita opinor, tum quia perturbationes, quas omnibus gubernii Ecclesiastici partibus attulit teterrimun, quod perpessi sumus, bellum, et gravissima negotia inde consequentia, prolixius examen circa articulos quis sunt hujus relationis objectum, nullo modo patiuntur; tum etiam quia, si ut plenior esset haec enarratio, in aliud tempus differretur, periculum immineret ne unquam conficeretur; nempe si comprobetur eventu mea ad ecclesiam Valentiam traslatio, ad quam (ita disponere Deo) Archiepiscopus a Catholico Rege nostro Ferdinando designatus sum. Utcunque tamen status presens Pampelonensis Dioecesis a me exponatur; nihil tamen deerit (ut spero) ex his quae praecipua sunt quaque praescribuntur in instructione quam Summus Pontifex Benedictus XIII in sua romana Synodo anno 1725 celebrata formari jussit a Sacra Congregatione Concilii, ad quam etiam relationes hujusmodi debent dirigi. Ad praedictam itaque Instructionem satagam scriptum hoc exigere, non solum quoad materiam, sed etiam quoad articulorum et paragraphorum ordinem (p. 4).

Articulus primus

De his, quae ad materialem Eclesiae statum pertinent.

§ I

4. Traditione ac scriptis monumentis constat, sanctam hanc Ecclesiam a fundamentis fuisse erectam a Sancto Saturnino, Episcopo Tolosano. Hic Sanctorum Firminum, Pampilone natum, baptizavit, qui postea ejusdem Ecclesiae Episcopus fuit; quemque

Navarri omnes magna pietate colunt, atque ut patronum totius Dioecesis, totiusque Regni Navarrae venerantur.

§ II

5. Haec Dioecesis ad septentrionem confinis est Dioecesi Bayonae in Gallia, in Hispania vero ad orientem Dioecesi Jaccae, ad meridiem Tutelensi ac Calagurritanae; quaque vergit ad occidentem soli Calagurritanae: suffraganea est Metropolis Burgensis.

§ III

6. In comittis generalibus hujus Regni Navarrae, quae vulgo dicuntur *Cortes*, tres classes sive brachia, ut dicitur, congregantur; clerus nobiles et populus. Episcopus Pompilonensis (quae urbs est Navarraea caput) primum in eis locum obtinet, eisque praesidet etiam si Episcopus Tutelensis (qui in ipsis voce fruitur, propterea quod ejus Dioecesis ad idem Regnum Navarrae pertinet) sit ordinatione aut consecratione antiquior. Olim etiam, cum Regnum Navarrae extra ditionem erat (p. 5) regum Castellae et Legionis, ad eum, tanquam Episcopum Urbis Regiae, jus pertinebat consecrandi et perungendi Navarrae Reges, eisque benedicendi. Nunc etiam Catholici Hispaniarum Reges debent in ejus manibus, vel per se ipsos, vel, si forte impediti fuerint, per Proregem jusjurandum praestare, se leges et privilegia Navarrae observaturos. Quamvis Episcopus Pompelonensis sit suffraganeus Burgensis, ut jam dictum est, nihilominus, Archiepiscopi titulo, et verbo et scripto hactenus decoratus fuit, et pergit decorari cum Rex noster, ejusque supremus Senatus ipsum alloquuuntur.

§ IV

7. Ad hanc Dioecesim pertinet tota Regni Navarrae pars, quae inter Iberum flumen et montes Pyrenaicos, paucis exceptis populis, continetur. Magna praeterea pars Cantabriae (vulgo *Guipuzcoa*) ad ipsum pertinet. In tota Dioecesi enumerantur nongenta et decem oppida, scilicet, octingenta et quatordecim in Navarra; inclusis quinque urbibus; et caetera nonaginta sex in Cantabriae provincia, atque inter ipsa duae urbes.

Consulto omitto quadraginta et octo oppida archipresbiteratus vulgo nuncupati de la *Valdonsella* in Aragoniae Regno. Hic enim jam non pertinet ad hanc Dioecesim; quia ab anno millesimo septingentesimo octogentesimo quinto Sanctae Sedis auctoritate Dioecesi Jaccensi adjunctus est.

§ V

8. Ecclesiae Cathedralis aedificium est valde solidum, et (p. 6) satis capax; nunc autem venustius quam olim propter novam frontem nuper constructam ad portam majorem sive praecipuam ipsius templi. Haec frons magnificentissimae porticus speciem offert oculis. Constat octo solumnis colosalibus corinthiae structurae, dextra levaque paribus, et mutuo sibi responden tibus. Duo frontis latera duabus pulcherrimis novisque turribus ornantur, quarum structura pars porticus est. Ante ipsam conspicitur (nuper etiam constructum) atrium magnum quadris lapidibus stratum, septumque ferris clathris

eximia arte laboratis, interpositis columnis, quae pulcherrimis aqualibus terminantur. Hoc novum opus abs dubie aliquid conferre potest ad augendam pietatem fidelium, qui ad Divina Officia venientes, externa templi facie allecti, invisibilem omnipotentiam et inmensitaten Dei intra templum adorandi, pe rea quae nuper facta vident, sublimius intelligunt atque contemplantur; simulque excellentiorem ideam concipiunt sanctitatis et gloriae Sanctissimae Genitricis ejus, cui dicatum est sub misterio suae Assumptionis in Coelum. Juxta praecipuum aedificium sunt et alia privata, quorum frecuentior erat usus cum a canonicis observantia regularis vitae rigidus servabatur. Inter alia exant adhuc pulcherrimum claustrum, ambulacrum superius fenestratum, refectorium, coquina, dormitorium, biblioteca, hortus, etc.

9. Quod ad formalem Cathedralis statum attinet, Capitulum ejus vitam regularem profitetur sub regula Sancti Augustini; non est numerus statutus canonicorum; est enim haec Ecclesia regularis ex illis quas (p. 7) jus vocat *non numeratas*. Eliguntur plerumque usque ad decem et octo, inclusis quatuor Dignitatibus Regularibus, quibus adnexus est Canonicatus. Praescriptus est hic numerus habita ratione fundorum mensae Capitularis ad Canonicorum sustentationem destinatorum.

Raro hic numerus adimpletus conspicitur; non enim statim ac vacata unus aut alter locus, ad electionem proceditur. Solet tunc inhabilitas fundorum allegari a duabus Dignitatibus, quae nuncupantur de *Tabla* et de *Camara*, ad quas pertinet fundorum administratio cum onere tribuendi Canonico quamdam summam fixam, ad victum et vestitum exactam. Mos obtinuit ut differretur electio donec quatuor aut quinque, vel etiam sex vacuae sint sedes. Hunc usum in detrimentum cultus, cedere, neminem latere potest. In electionibus unicum suffragium ad Episcopum, sicut ad singulos Canonicorum qui adsunt, pertinet. Soli Canonici jus suffagium ferendi habere existimantur. Quanquam provisiones Canonicatuum litteraria exercitia, quibus digniores probentur, non praecedant, fere tamen sufficiens diligentia adhibetur, ut viri genere, scientia et probitate praestantes eligantur: quo fit ut canonici, plerique omnes, sint Doctores vel Licentiati in theologia, aut jure civili et canonico.

10. Sunt in hac ecclesia duodecim Dignitates. Quatuor priores, scilicet, Prioratus, Archidiaconatus vulgo de *Tabla* et alius qui dicitur *de Camara* et Infirmaria a Rege nostro Catholico praesentatur. Ex octo reliquis, quae sunt, Hospitii Praefectura, Cantoris Dignitas, Archidiaconatus dicti de *Valdonsella*, *Aybar*, *Usum*, *Eguiarte*, *Sanctae Gemmae*, et *Prioratus de Velate*, prima reservata est (p. 8) Sanctae Sedi propter concordatum anni 1753 et septem reliquae praesentantur a Rege; ita tamen ut praesentari possint vel Canonici professi ejusdem Cathedralis, vel seculares clerici. Hac de causa vocantur Dignitates *seculares* ad differentiam quatuor priorum quae *regulares* dicuntur. Nemo ex his qui octo dignitatibus secularibus potiuntur, consideratur ex Capituli corpore, nec suffragium fert aut in Canonicorum electionibus, aut in iis quae ad Ecclesiae gubernationem pertinent. Omnes ad residentiam tenentur praeter Hospitii Praefectum, quae Dignitas Summo Pontifici reservata est. Erat olim in hac Ecclesia Thesaurarii Dignitas sive oficium, quod jampridem auctoritate Apostolica suppressum est, ejus fructibus ac redditibus ad Sacristiae impensas destinatis.

11. Canonici electi atque admissi annum probationis sive noviciatus incipiunt. Hoc priori anno dimidam tantum partem percipiunt portionis Canonici professi. Eo tran-

sacto, solemmem emittunt professionem, primo quidem in Prioris manibus, deinceps alteram quam *expressam* vocant, in manibus Episcopi, in qua praeter Sancti Augustini regulam stabilitatem in hac Cathedrali profitentur, simulque obedientiam Episcopo promittunt cum quibusdam restrictionibus et modificationibus.

12. Nunquam in hac Cathedrali instituta est Praebenda Paenitentiaria, nec Theologica, quamvis ad hujusmodi Praebendarum erectionem saepe preces diversis temporibus directae fuerint, tum ad istam Sacram Congregationem, tum ad Summum Pontificem. Causa autem (p. 9) cur preadicta erectio non sit concessa, est (ut videtur) quia haec Ecclesia est prorsus regularis, ut constat ex istius Sacrae Congregationis decreto, dato 9 septembris anni 1573.

13. Praeter Dignitates et Canonicatus sunt ad altaris et chori ministerium quadraginta quatuor Portionarii et Capellani (omnes Clerici saeculares) comprehensis duobus Aedituis, qui omnes a Capitulo nominantur, uno excepto, qui nuncupatur Capellanus Regius, et cujus praesentatio pertinet ad Regem: duo ex his Portionariis et Capellanis sunt Ceremoniarum Magistri sive Designatores. Sunt etiam quidam musici. Omnes Divinis Officiis adesse tenentur, exceptis Matutinis, quae quamquam hujus belli tempore justis de causis hora sexta matutina canerentur, antea tamen tertia cum dimidia, aut quarta cum dimidia pro temporum diversitate canebantur, eisque tantum aderant simul cum Canonicis, aliqui Capellani, qui ideo dicebantur Matutinarii.

14. Cum extet intra eandem Catedralem Paroecia S. Joannis Baptistae, ad ejus ministerium instituitur Vicarius, cui cura animarum committitur. Hic eligitur a paroecis et institutionem accipit ab Episcopo, habetque duos Pro-Vicarios, qui ei in Sacramentorum administratione, ceterisque ministeriis auxiliantur. Est insuper in dicta Paroecia Corpus Ecclesiasticum a Cathedralis clero distinctum, quod constat ex Vicario, qui ipsi praesidet, quatuordecim presbyteris (vulgo Choristas) et Sacrista. Eorum munera sunt de funeribus Paroecorum pro more curam habere et (p. 10) festis diebus ad Conventualem Missam et ad Vesperas concurrere. Omnia Parochialia officia celebrantur in sacello S. Johannis Baptistae, quod suum habet chorum et sacristiam, ut sic in ipso absque dependentia a Cathedrali divina officia celebrantur. Electio uniuscujusque Presbyterorum Choristarum pertinet ad sex antiquiores, ad Vicarium et ad septem Paroecos.

§ VI

15. Est in hac Dioecesi unica tantum Ecclesia sub nomine *Collegiatae* et *Domus Regiae*, sita in Pyrineorum cacumine ad fines Galliae, in loco qui dicitur *Roncesvalles*. Haec Collegiata est quoque Regularis et ex *non numeratis*; in qua proinde non est numerus statutus Canonicorum. Ipsius Prior, qui se Dei et Sanctae Sedis Apostolicae gratia institutum nominat, ad Regium quoque senatum pertinere se dicit. Habet sedem in Comitiis hujus Regni Navarrae et nominatur *Magnus Coliniae Abbas*. Hic Prioratus est dignitas regularis et consistorialis. Ejus praesentatio Regis est. Vestibus utitur Pontificalibus, ipsique expediuntur Bullae a Summo Pontifice. Canonicorum numerus Collegiatae facultatibus ac redditibus est accomodatus. Duodecim plerumque esse solent, eorumque electio ad Priorem et Capitulum pertinet. Profitentur Sancti Augustini regulam, et quoad habitum et statuta, quibus gubernantur, parum a Pompelonensibus differunt. Praeter Canonicos sunt quinque Portionarii et duo Capellani, quorum est munus

Choro atque Altari adesse et Canonicis auxiliari in ministerio opitulandi pauperibus peregrinis, qui illac ab uno in aliud Regnum (p. 11) transeunt. Hoc hospitalitatis officium maxima omni tempore sedulitate ac cura, maximoque transeuntium solatio ac levamine haec Collegiata praestitit. Portionarii et Capellani sunt Clerici Saeculares, qui eliguntur a Priore et capitulo, et tam in hoc quam in Canonicos Prior jurisdictionem exercet.

16. Quamquam Collegiata de *Roncesvalles* intra hanc dioecesim continetur, nullam tamen jurisdictionem exercent Episcopi Pompelonenses aut in illa aut in illius confinio, cujus temporale dominium ad Priorem et Capitulum etiam pertinet. Prope Collegiatam sunt quaedam domun, in quibus morantur Canonici cum suis familiis, et aliae quae quibusdam eidem Collegiatae deservientibus sunt habitaculo. Cunctae hae familiae ac personae S. Jacobi paroeciae sunt paroeci, quae a Collegiata est sejuncta. In ea paroecia ad curam animarum exercendam quidam Commissarius, dictus Vicarius, a Priore et Canonicis nominatur sine ullo Pompilonensis Episcopi interventu. Non datur illi ab Episcopo Canonica institutio neque ab eo dependet in parochialis ministerii usu, ita ut nec ipse ejus paroecia hactenus ab iis, qui me antecesserunt, visitata sit. Audiendi confessiones ac Missam celebrandi ab Episcopo Pompilonensi facultatem debet obtinere. Quod ad praebendam theologicam spectat, deest etiam ejus erectio in dicta Collegiata, eadem de causa, ut arbitror, quam de Cathedrali loquens insinuavi.

§ VII

17. Facile intelliget sacra ista Congregatio in hac perturbatissima rerum confusione, quam nobis undique immane hoc bellum adtulit, documenta fere deficere, quibus (p. 12) relatio haec nostra, ut par erat, illustraretur. Nihil non rerum moliti sumus, ex quo ad hanc urbem devenimus, ut perditus rerum ordo rediret; sed vix in majoribus et prorsus necessariis id consecuti sumus. Cum igitur et multum operis et plus temporis requiratur ad novas adquirendas notitias de omnibus et singulis paroeciis atque de uniuscujusque statu tum spirituali tum temporali, satius visum est generatim tantum communem earum statum sacrae huic Congregationi exponere. Parocieae in hac Dioecesi fere singulare in unoquoque populo distributae sunt. In hac tamen urbe sunt quinque, inclusa castrensi. Totidem reperiuntur in Estella, quae constat personis sex mille plus minusve. In civitate S. Sebastiani sunt tres. Duae vero in unaquaque ex his quae vulgari sermone dicuntur *Tafalla*, *Olite*, *Sangüesa* y villa de *Puente la Reina*.

18. Quatuor paroecia, quae in hac civitate existunt, dicatae sunt respective S. Joanni Baptistae (haec est in cathedrali), divo Saturnino episcopo et martiri, divo Nicolao de Bari, S. Laurentio martiri. Singulis praeficitur suus vicarius perpetuus qui ab eisdem paroecis nominatur, cuique cura animarum incumbit. Est in unaquaque paroecia *praesbyterorum* vulgo *choristas* corporatio, similis illi quae in paroecia cathedralis invenitur; nam et illorum numera ejusdem naturae sunt ac choristarum S. Joannis. Incolentium numerus in tota civitate est plus minusve 13000, quorum 5000 ad divi Joannis pertinent; 3000 ad divi Saturnini; 3000 ad divi Nicolai; 2000 ad S. Laurentii.

Praeter has quatuor paroecias alia est in arce vulgo *Ciudadela*, militum propia, cum suo parocho (p. 13) Capellano, qui in animarum curae usu ex sub-Vicario Generali Castrensi dependet. Hic nunc est canonicus et simul meus provisor, Vicariusque Generalis.

19. His extremis temporibus praedecesores mei, quorum ego zelum aemulari et debeo et studeo, curas cogitationesque suas eo converterunt, ut novus aliquis ordo paroeciarum et beneficiorum tum curatorum tum simplicium institueretur. Hactenus creatae sunt quaedam novae paroeciae in illis populis, in quibus habita earum rerum ratione, quae juxta canones considerari debent, animadvertebatur quam difficile esset ministrae ex Matricibus auxilium spirituale, quo eclesiarum subjectarum paroeci indigebant. Id maxime factum est, cum utrisque esse satis proventuum videbatur, ut sejunctae possent subsistere decenter: inde consequutum est, ut nullus fortase sit populus in mea Dioecesi, cui non sit sua parochialis Ecclesia. Et cum aliunde in urbibus praesertim et in quibusdam etiam oppidis sint duplices, sequitur numerum parochiarum esse sine dubio majorem quam locorum sive populorum, quos diximus esse plus quam nongentos. Cumque hic numerus ita magnus sit, unicuique suus est proprius et peculiaris parochus: sin autem duo inveniantur populi qui unico gubernentur, vel sunt inter se valde vicini vel exiguum incolarum numerum continent vel non satis proventuum est in illis ad decentem parochorum sustentationem. Hinc sequitur ut cum duo oppida unico fruuntur parocho, nihil tamen ministerii spiritualis ipsis dessit.

20. Beneficiorum erat olim multo major numerus quam paroeciarum, non tamen melius sive abundatius (p. 14) inserviebatur populis, nec divina officia solemnius celebrabantur quam nunc; plura enim ex dictis Beneficiis vel erant prorsus incongrua vel exigui proventus: quam ob causam onus residentiae secum non ferebant nec ea possessuris imponebatur. In novo eorum ordine diminutus est numerus, unitis pluribus exigui redditus. Ita nunc quodlibet beneficium proventus fert secum sufficientes ad viri ecclesiastici sustentationem. Idque non modo sine detrimento paroeciarum, et sine perjuidicio paroecorum effectum est; sed et cum majori utrorumque utilitate. Relinquitur siquidem in singulis paroeciis numerus beneficiorum numero paroecorum correspondens adeoque sufficiens. Imponitur praeterea unicuique eorum, quibus beneficia providentur, onus residendi in suo populo, et, prout circunstantiae ecclesiarum postulant, obligatio audiendi confesiones, adjuvandi parochos vel eroum vices gerendi cum infirmi sunt aut absentes; veniendi ad chorum, ministrandi ad altare, assistendi iis officiis divinis, quae diebus festis aut ferialibus soleant aut debeant in eadem ecclesia celebrari.

21. Praeter parochias incolis frequentes, sunt etiam quaedam fere desertae, quae vulgo dicuntur *rurales*. Harum aliquae hodie ut beneficia simplicia conferuntur; aliarum vero fructus applicari solent ad tempus seminario vel parocho ditionis, si proventus illius non sit sufficiens.

22. Basilicarum sive sacrarum aedicularum numerum, qui maximus in hac dioecesi erat, valde diminutum conjicio postremis sex annis belli hujus vastatoris, in (p. 15) quibus impius hostium furor quidquid religiosum erat profanare ac diruere conabatur. Eadem de causa, nobiliumque virorum obitu, est minor numerus privatorum oratorium, quae sane multa erant antea auctoritate apostolica concessa.

23. Tam cathedralis quam caeterae parochiae, contributionibus ac exactionibus per belli tempus gravatae sunt. Omnes multis supellectilibus pretiosis atque etiam sacris vasis sunt expoliatae, et nonnullae ex illis horribiles direptiones ab hoste pertulerunt, adeo ut etiam sacris suis ornamentis fuerint privatae. Verum (Deo annuente) parochorum cura, fideliumque pietate (cujus indicia quotidie experior, deferuntur enim mihi

frequenter novi calices, patenae et alia vasa sacra argentea vel aurea, ab his fidelibus empta ad eorum consecrationem et benedictionem) spero, omnes ecclesias brevi esse ornandas vestibus supellectilibus et vasis sacris, his saltem quae ad decoram divinorum officiorum celebrationem sunt necesaria; quamvis non sit facile pristinum nostrarum solemnitatum splendorem statim restitui. Ad hoc magnopere conferent parochiarum bona, quae fere in primitiis consistunt, hoc est, in quadragesima parte omnium fructuum qui decimantur.

24. Cathedralis caret primitiarum auxilio; habet tamen earum loco fructus ac redditus, quaesturae thesaurarii, proventus duodecin dignitatum (dum vacant), emolumenta eventualia et praeterea canonicorum defunctorum bona: quibus ita magnam pecuniae summan sibi comparavit, ut ea mediante structa sit magnifica frons, de qua mentionem fecimus, multa item atque pretiosa ornamenta, et supellectilia quaedam (p. 16) argentea atque aurea ad divina officia omni solemnitate celebranda, et, quod mirum est, post tot impensas, residuum fuit aliquod auri pondus, ex quo census quidam creatus est.

25. De basilicis vulgo hermitas non potest idem dici quod de paroeciis; nam praeter paucas, ceteris vix est alius proventus quam fidelium elemosynae: non tamen ideo carent suo decore, illae precipue, in quibus celebratur sanctum missae sacrificium et quaedam solemnitates ecclesiasticae. Si quando autem propter proventuum tenuitatem aut patronorum negligentiam, sive quavis alia causa, hujusmodi oratoria solitudinis a debito suo decore inveniuntur cecidisse, jubentur claudi aut profanari, traslatis prius ad paroeciam omnibus rebus, quae in eis veneratione ac reverentia dignae reperiebantur.

26. Quod attinet ad privata oratoria, quae omnia (ut dictum est) ab Apostolica Sede sunt concessa, non permittitur dominis eorum usus, prius quam nobis constet, ea esse in locis honestis, vacuis ac separatis ab aliis locis ad profanos usus destinatis; et similiter reperiri in ipsis omnia ornamenta ac vasa sacra ad celebrationem sanctorum mysteriorum juxta rubricas missalis. Hac de causa visitantur prius ac recognoscuntur ab Ordinario, aut ejus nomine, ab aliquo sacerdote.

§ VIII

27. Coenobia, monasteria et regularium collegia in hac dioecesi existentia sunt quadraginta tria, multiplicium institutorum, scilicet: quinque ex ordine S. (p. 17) Dominici; novem observantium S. Francisci, comprehensis duobis collegiis Missionariorum Recollectorum; novem Capuccinorum; tria Calceatorum S. Mariae de Mercede; tria Augustinianorum Calceatorum; duo Carmelitarum item Calceatorum; tria Carmelitarum Discalceatorum, comprehenso studiorum collegio, quod est in hac urbe; unum Trinitariorum Calceatorum; alterum Discalceatorum; quatuor Monachorum S. Benardi; unum S. Benedicti cum universitate litteraria, in qua erudiuntur etiam seculares in philosophia, theologia, sacra Scriptura, conciliis, lingua graeca, hebraica et arabica; unum Praemonstratensium; unum denique Capellanorum S. Johannis Jerusalem: Nulla ex his religiosis domibus Ordinario subest.

28. Monialium coenobia multiplicium institutorum sunt triginta scilicet; quatuor Carmelitarum Discalceatarum; septem Augustinianarum Calcetarum; unum Recollectarum; octo S. Clarae; duo S. Benedicti; tria Conceptionis, quae sunt Recollectae S. Fran-

cisci; unum S. Dominici; duo S. Birgittae; unum Recollectarum S. Bernardi; unum denique tertii Ordinis S. Dominici, cujus alumnae vacant institutioni puellarum, ex quibus aliquae habitant intra coenobium simul cum monialibus, aliae foris, quae ex domibus suis ad illud, ut instruantur, veniunt. Hae virgines, habitu S. Dominici indutae, clausuram non profitentur: eam tamen aliquomodo servant: degunt enim in secessu, numquam fere exeunt e coenobio, neque vagare conspiciuntur, solumque adeunt ecclesiam S. Dominici quae prope domum earum est.

29. Ex his coenobiis sexdecim sunt quae Ordinario (p. 18) subsunt, hac ratione: tria Carmelitarum Discalceatarum, sex Agustinianarum Calceatarum, unum Augustinianarum Recollectarum, unum S. Clarae, unum Sti. Benedicti, unum Recollectarum S. Francisci sive Conceptionis, duo S. Birgittae, et unum Recollectarum S. Bernardi:caetera subsunt suo quaeque Praelato Regulari.

30. Coenobis hujus urbis sunt octo: S. Dominici, S. Francisci, B. Mariae de Mercede, Carmelitarum et Calceatorum et Discalceatorum, Agustinianorum, Trinitariorum Discalceatorum, et Capuccinorum extra muros: Religiosarum sunt tres: Augustinianarum Recollectarum, Carmelitarum Discalceatarum et Augustinianarum Calceatarum extra muros. Praeter haec coenobia est quoque domus S. Caharinae Senensis, in qua degunt memoratae religiosae tertii Ordinis S. Dominici; et alia filiarum charitatis, quibus cura incumbit infantium expositorum.

In urbe dicta *Estella* quatuor existunt religiosorum coenobia et tria monialium: In Sebastianopoli (San Sebastián) sunt duo religiosorum et tria monialium: Tubalae (Tafalla) sunt duo religiosorum et unum monialium: Sangossae (Sangüesa) quatuor religiosorum; Azpeitiae demum duo religiosorum et unum monialium. Hic animadvertere opus est, quod ab hoc populo 225 passibus domus, in qua natus est S. Ignatius de Loyola, in magnificum Jesuitarum Collegium conversa conspicitur, quodque in ea conservatur et colitur ad hanc diem cubiculum ipsum in quo sanctissimus hic fundator in lucem editus est. Caetera coenobia tam religiosorum (p. 19) quam monialium per diversa Dioeceseos oppida sunt sparsa, ita tamen ut in uno populo non sit nisi unum, exceptis magnis urbibus et villis.

31. Cum ab intrusa potestate suppressi fuissent viri regulares, suisque coenobis expulsi, hae piae domus remanserunt desertae, atque aedificia magno detrimento affecta. Imo aliqua eorum adeo diruta manet, ut magni operis futurum sit iterum ea construere. Sane, longo nimis tempore opus erit ut iterum aedificentur et habitentur a religiosis. Quod attinet ad monialium coenobia non eodem modo labefactata sunt, nam cum earum communitates suppressae a tyranno non fuerint, omnes pene suas conservarunt domos, et aliqua tantum coenobia ex his, quae a copiis occupata fuerunt, aut etiam ad alios usus destinata, non nihil indigent reparari, ut possint habitari. Moniales autem, belli tempore, et quandiu earum domus fuerunt occupatae, clausuram quoad fieri potuit servavere, viventes in aliis conventibus simul cum aliis monialibus, quas Dominus ab hostibus protexerat.

§ IX

32. Inter utiliora hujus meae dioecesis instituta Conciliare Seminarium, prout a sancta Tridentina Synodo sessione vigessima tertia de reformatione disponitur, repo-

nendum est, quod a praedeccessore meo Domino Joanne Laurentio Irigoyen et Dutari a fundamentis erectum fuit anno 1777.

Quanquam ex ejus constitutionibus collegae, qui seminarii impensis debebant ali, essent viginti quatuor (p. 20), nondum tamen plusquam duodecim sunt admissi, quod fundi, qui ei sunt applicati, ad majorem numerum non sufficiant. Hi constant, 1.º ex centessima omnium decimalium reddittum parte, comprehensis mensae episcopalis et primitialibus, quae quidem portio ab Episcopo et Conciliaribus Capituli ac Cleri deputatis designata, postea per convenitonem inter se factam ad quamdan summan pecuniarum fixam est redacta: scilicet, pro clero Navarrae ad bis mille et quadringenta scuta (sive 48.000 reales de vellón), pro clero vero Cantabricae provintiae ad trecenta septuaginta quinque scuta (sive *7.500 reales de vellón*). 2.º ex pensione duorum millium ducatorum super tertiam partem proventuum hujus Pompelonensis episcopatus. 3.º denique ex applicatione et aggregatione beneficiorum simplicium incongruorum vacantium, donec perficiatur nova ipsorum conjunctio, qua perfecta, omnium quae supprimantur redditus, Seminario applicabuntur. Quoniam autem omnes hi proventus nondum sex millium argenteorum uncialium (*sive* 6.000 pesos) summam conficiunt, quibus ex prudenti et oeconomico calculo opus est ad obveniendum Seminarii sumptibus et superiorum, magistrorum aliorumque ministrorum, qui necessarii judicantur, stipendii; hinc est quod ex viginti quatuor collegis, qui juxta statuta Seminarii gratis ali atque educari debent, duodecim tantum in praesenti admittantur.

33. Nomine convenit cum *Clericali Seminario* institutum aliud quod sub nomine *Seminarii Episcopalis* in hac urbe reperitur, de quo non incongruum erit, sicut (p. 21) et de ejus institutionis finibus mentionem facere.

Hoc quoque Episcopale Seminarium Illmi. Domini D. Joannis Laurentii de Irigoyen opus est. Hiz zelo ardentissimus praesul, ad formandum clerum pium, eruditum atque sapientem semper intentus, ut cum ipso gravissimam sui pastoralis ministerii curam posset aliquomodo partiri, anno millessimo septingentessimo septuagessimo secundo hoc seminarium fundavit, cum nondum erigendi Conciliare esset copia. Tres videntur inter alias fuisse ejus institutionis praecipuas causas: Priam ad colligendos in eo per aliquod tempus clericos illos, qui summae suae dignitatis immemores, vitam degunt parum vel nihil consentaneam sanctitati sui status. Isti hic in studio sacrae doctrinae, in spirituali lectione, in oratione, aliisque piis operibus exercentur. Secunda causa fuit, ut hi, qui ad sacros ordines aspirant, prius spiritualibus exercitationibus praeparentur ac disponantur, easque sub superiorum ejusdem Seminarii regimine adimpleant. Tertia denique causa fuit ut facilius pateret recessus ecclesiasticis, qui aliquando solitariam vellent vitam ducere, sive ut a consuetudine ac familiaritate mundi tantisper se abstrahant, in spirituali lectione atque oratione sese exercentes; sive etiam ut impensius scientiae moralis ac rubricarum missalis, sacrarumque caeremoniarum studio vacent. Quanta fuerit, quantaque sit instituti hujus utilitas, in quo usque ad hoc tempus tria haec procurata sunt magno cum fructu et dioecesis totius et singolorum ecclesiasticorum, experientia demonstravit, tempusque, ut arbitror, amplius demonstrabit. Quod attinet ad spiritualem atque oeconomicam hujus seminarii administrationem, sunt quatuor praesbyteri, qui nomen ac munus directorum hujus seminarii prae se ferunt. (p. 22) Ejus fundi sunt adhuc satis tenues; consistunt enim in pensione ipsi asignata ex redditibus hujus episcopatus, quae est trecentorum et triginta scutorum (sive *de 6.600 reales vellón*) et in fructibus et

redditibus quarumdam abbatiarum ruralium et beneficiorum incongruorum, qui ei sunt applicati. Hi fundi vix ad quadringenta et quinquaginta scuta (sive *9.000 reales vellón*) pertingunt. Paucis: summa reddituum Seminarii Episcopalis est septingentorum quinquaginta scutorum (sive *de 15.000 reales de vellón*) plus minusve.

§ X

34. Nec tempus suppeteret, nec carta sufficeret ad referendas singulas confraternitates, piasque congregationes in diversis dioecesis populis statutas. Vix unus quantumvis parvus in ea reperitur, in quo non sit aliqua erecta. In quibusdam populis sunt viginti, nullusque fere in ea est, in quo sint minus quam duae: omnes cum advocatione alicujus sancti, sub diversis nominibus, et propter diversos fines sunt institutae. Sodales (verbi gratia) rosarii praeter alias pias exercitationes, primis diebus dominicis uniuscujusque mensis solent sacramenta penitentiae et eucharistiae recipere. Sanctissimi Sacramenti confraternitas, in quibusdam paroeciis instituta est ad comitandum Sanctissimum Christi Corpus cum cereis accensis dum perfertur ad aegrotos; et in aliis, ad solemniter celebrandum tertia quaque mensis dominica Sanctissimi Sacramenti festum, quod vocant *Minerva*. Confraternitatis animarum sodales piam curam adhibent ad suffragia fidelibus defunctis procuranda. Ut paucis dicam, omnes ad aliquod opus pium sunt (p. 23) erectae, gubernanturque peculiaribus statutis, quae semper ab Ordinario debent approbari. Sunt etiam aliae sub nomine Scholae Christi, atque etiam Mariae, quarum sodales singulis hebdomadis vacant quibusdam exercitationibus spiritualibus maxima cum utilitate fidelium.

35. Neque est facile numerare singula nosocomia hujus dioecesis, quae procul dubio centenarium numerum videntur excedere. Pauca tamen sunt quibus satis sit proventuum, habita ratione aegrorum qui in eis solent curari. Maxima eorum pars redditus valde tenues sortita est. Dici potest quaedam eorum solis elemosynis vel sola charitate fidelium sustineri.

Sunt tria hospitia, sive misericoridae domus, scilicet, duae in Navarra, et tertia in Cantabria, in quibus aluntur, simulque aliquo honesto labore occupantur vagi et mendici, qui possunt laborare. Haec hospitia plurimum utilitatis reipublicae afferunt: multum enim conferunt ad reformationem morum atque ad exterminanda vitia, quae parit otium, tum quia in illis instruuntur infantes, tum quia honestus labor majoribus natu assignatur.

36. Est et aliud institutum, valde utile humanitati et societati, scilicet, expositorum domus, quae nuper stabilita est in hac urbe impensis magna ex parte, piaque cura Prioris Collegiatae Roscidaevallis, (vulgo Roncesvalles), cujus operis initium fecit, dum esset archidiaconus vulgo de *Tabla*, quae est dignitas hujus sanctae ecclesiae catedralis; ad cujus laudem affirmare non vereor, quod eodem celo et pietate prosequitur perfectionem hujus operis, ex (p. 24) quo ingens utilitas Ecclesiae ac Reipublicae resultat, ut patet experimento praeteritorum annorum. Sperandum est insuper, praedictum institutum utilius in dies futurum sub cura ac ministerio filiarum charitatis, quae hac de causa sunt collocatae in eadem domo, ejusdem Prioris cura. Quod si in posterum augeantur opes, quae nunc vix sufficiunt ad hujus piae institutionis objectum implendum, erit, ut arbitror, omnibus suis numeris absolutum hoc opus misericordiae.

37. Est in hac urbe alius pius locus, qui vocatur domus doctrinae, vulgo *de los Doctrinos*. Est quoddam collegium, quo et transferuntur septimo aetatis anno infantes domus expositorum et deferuntur qui sunt parentibus orbi; omnes hi induunt uniformiter nigrum habitum talarem, cincti loro; omnes in hoc collegio commorantur donec considerentur capaces, satisque fortes ad discendam aliquam artem aut officium, prout uniuscujusque fert indoles. Dum in hac domo manent, sunt sub disciplina et cura alicujus viri ecclesiastici, qui eos primas litteras et doctrinam christianam docet. Propter proventuum inopiam, et quod a copiis occupata fuerit preadicta domus, translati fuerunt hujusmodi infantes in Misericordiae domum, ubi adhuc existunt.

38. Quod attinet ad collegia, praeter duo Seminaria, de quibus mentionem fecimus, tantummodo extat in hac urbe S. Joannis Baptistae collegium, in quo aluntur et educantur gratis duodecim collegae, consanguinei fundatoris, sub disciplina duorum ecclesiasticorum, rectoris scilicet, et (p. 25) vicerectoris. Collegae induunt togam ex panno nigro, trabeam (vulgo beca) purpuream et pileum. In ipsa fundationis scriptura extat expressum statutum, quo jubentur in universitate S. Jacobi (quae tunc erat in coenobio P.P. Dominicanorum juxta collegium) studiorum suorum cursus peragere. Ex quo erectum fuit conciliare seminarium, cuncta regularium collegia et coenobia, quorum academiae saecularibus erant apertae, institutionem suorum religiosorum tantum curant, excepto hoc S. Joannis Baptistae collegio, cujus alumni studiis philosophiae ac theologiae in dicto dominicanorum coenobio incumbunt, quia a fundatore praescriptum fuit. Jam non extat (propter defectum opinor reddituum) collegium, quod appellabatur *Caeruleorum* (vulgo Azules), quod in hac urbe fundaverat Dominus Joannes de Gazolaz, abbas olim de Gazolaz.

§ XI

39. Qui *Montes pietatis* dicuntur (vulgo *Cambras de Misericoria*) sunt permulti in hac dioecesi: omnes instituti, ut videtur, ea mente et fine, ut quotannis subveniatur agricolis indigentibus; consistunt enim major eorum pars in tritico ad seminandum collecto, et paucissimi in deposito pecuniae.

Multo major est, et dictu fere imposibilis, priorum legatorum numerus, quae ad diversos fines fideles testamentis suis reliquerunt. Sunt ad dotem statuendam virginibus religionum ingressuris; sunt ad nubiles puellas in matrimonium collocandas; sunt ad subveniendum pauperibus aegrotis, ad studia juvenibus procuranda, ad instituendas scholas primarum litterarum, ad celebranda aniversaria, (p. 26) missas, defunctorumque officia singulis annis, et ad alios fines alia multa.

Articulus secundus

De his quae ad Episcopum pertinent

§ I

40. Ex quo in meam dioecesim veni mense julio anni millessimi octingentessimi quarti, perpetua in ea, usque ad mensem februarium anni millessimi octingentessimi

noni, sine ulla prorsus intermissione, mea residentia fuit. Eo tempore cum Hispania incredibiliter oppressa, ipsa per se sola adversus immanes tyranni vires, qui eam in suam ditionem redigere conabatur, pugnaret, multi fuere praesules, qui in ancipiti periculo sive suum sacrum ministerium polluendi, fidelitatisque hispanorum propriae violandae, si iniquis, tirannicisque usurpatoris petitionibus turpiter annuerent, sive extrema quaecumque ab eo patiendi, si (ut justum et debitum erat) ipsius impietati resisterent; licitam sibi in ea persecutione fugam arbitrati, decreverunt eo quo par erat dolore a sua unusquisque dioecesi per aliquod tempus recedere. Ex his unus fui, qui a belli initio angustias expertus sum inextricabiles et tandem a mea dioecesi abesse coactus sum. Atque ut sacra congregatio necessitatem hanc meae absentiae perspectam habeat, ipsius causas, non tamen omnes ne molestus sim, breviter referam.

41. Ut juris et legitimae authoritatis speciem, quoad posset, iniquae suae usurpationis Hispanensis Regni conciliaret tyrannus, comitiorum hispanensium (vulgo Cortes) Bajonae in Gallia celebrationem vaferrime fictam et indixit (p. 27) et ad exitum perduxit. Ea mente ex tribus brachiis, clero, scilicet, nobilitate et populo, delegatos ad dictam urbem convenire jussit, ut illic ad intrusum regem totius regni nomine cognoscendum ac jusjurandum ei praestandum cogerentur; simulque nova ederetur constitutio quae *hispaniensis*, appellaretur, cum tamen Parisiis conficta prius fuisset. Ut legitimitatem atque aucthoritatem, quae omnino his phaleratis comitiis deerant, quodammodo suppleret, ex trium classium ordinibus viros ornatiores convocari praecepit. Ex ordine cleri inter multos illustres ecclesiasticos tam seculares quam regulares, convocati sunt octo episcopi, in quorum numero (quae mea fuit infelicitas) sum comprehensus. Non est hujus loci quam irrita fuerint haec comitia, quamque nullius roboris emanata ab illis decreta, demonstrare. Quod mea interest, aperte dicam. Quamquam mea dioecesis ex omnibus proximior esset Bajonae, tupote ipsi confinis atque adeo difficilius mihi quam caeteris foret, frustratum relinquere tyranni praeceptum mihi intimatum, statui tamen nullo modo horrendo illi coetui adesse, ne solemnitatem aut aucthoritatem aliquam mea ipsi praesentia tribueret; et multo magis ne ad suffragium ferendum cogerer, quando serio agebatur de mea libera Patria in servitutem redigenda et de meo legitimo rege totaque ejus cognatine sacratis juribus violenter spolianda. Curavi igitur, ne Bajonam me sisterem, usus omnibus mediis et rationibus, quas amor in religionem, in patriam et in regem mihi suggesserunt. Quid moror! Deo bene juvante, execrandis Bajonae comitiis non interfui. Et ecce praeclara initia, quibus deum adversus tyranni dominationem futurum certamen apparuit, quibusque cum ea, quae consecuta sunt (p. 28) consenserint, meae vitae ratio valde in posterum suspecta fuit gallorum ducibus atque adeo, dum sub eorum gubernatione in mea dioecesi permansi, semper in periculo fui amittendae libertatis vel potius vitae, sicut eam amisserat alter ex nostris fratribus, episcopus scilicet Cauriensis (de Coria)

42. Dum haec flagitiosa atque ridicula scena Bajonae agebatur, heroicus Hispaniae populus, iratus ob perfidiam, qua sibi abreptus fuerat suus legitimus rex, quem paucis ante diebus proclamaverat, cuique summo studio jusjurandum fidelitatis praestiterat, aperte ostendere coepit suam justam indignationem adversus tam execrabile facinus. Duces gallorum, qui jam tunc sub amicitiae specie Hispaniam ingressi, plures regni provincias occuparant, nullum non lapidem moverunt, ut extinguerent ab inicio patrioticum illum ignem, qui mirabiliter incensus, cito quoque mirabiliter sese per omnes regni

angulos diffuderat. Cognoscebant hi perfidi quam alte insideret hispanorum cordibus religio catholica. Inde colligebant, neminem plus authoritatis exercere posse super timidas eorum conscientias quam sacerdotes ac praecipue episcopos. Totis igitur viribus, nulloque posthabito medio, conati fuerunt eo tempore, episcopos vel seducere vel ad se adducere, ut eorum aucthoritate abuterentur, sicque fieret, ut episcopi ipsi iniqua illorum consilia vel vi vel sponte adjuvarent. Ea mente dux, qui nomine tyrani huic urbi praeerat, quocumque praetextu sive occasione me conveniens, vel proximos sibi legatos ad me mittens, enixe a me efflagitabat, nunc ut virtutes Josephi regis (ut ipse ajebat) (p. 29) praedicarem; nunc ut scriberem atque mitterem pastorales litteras ad omnes dioecesanos meos, quibus illos ad ignavam tranquillitatem et ad praeposteram subjectionem inducerem. Id ut facilius a me consequeretur, falsi imperatoris gratiam, missis ad ipsum pastoralium epistolarum exemplaribus, mihi pollicebatur.

43. Quid ad haec omnia responderim, Emmi. et Rmi. Patres, me tacente, facile intelligetis. Negavi quippiam eorum quae a me exigebantur episcopo et catholico et hispano licere. Tunc, ut mihi meisque ovibus consulerem, ex hac urbe secessi atque in vicinum parvum oppidum me contuli, ubi per aliquot menses procul a gallorum oculis mansi. Hinc meam dioecesim regebam, sacros ordines suis temporibus conferebam et confirmationis sacramentum in proximioribus paroeciis ministrabam; non adeo longe aberam nec tam occulte latebam, ut angustiae me non tenerent undique. Gallici duces et ministri, apud quos summa rerum erat, ad me utique invisendum et tentandum non veniebant; verum mandata passim mihi perferebantur tum scripta, tum per internuntios, quibus quidquid injustum erat atque inrationabile a me fieri praecipiebant. Horresco eorum decreta et praecepta relatus. Nondum eo tempore omnem exuerant hypocrisim; simulantes enim se jurisdictionem ecclesiasticam venerari, authoritatem meam aucupare conabantur, ut ipsa iniqua sua consilia communirent. Efflagitatum est a me, dum in preadicto oppido delitui, ut corrigerem (tunc enim adhuc simulabant, se jus ecclesiasticum venerari) ecclesiasticos, alioquin perfectissimos, qui (ut ipsi dicebant) communicabant notitias tumultarias et spargebant scripta (p. 30) incendiaria. Efflagitatum est a me, ut in urbem redirem ad conciliandos discordes animos (sic enim ajebant) dioecesanorum meorum; cum tamen essent eo tempore valde inter se conjuncti ad iniquos suos oppresores debellandos. ¿Nonne, si opus fuiste eo officio fungi, potuissem ex quolibet meae dioecesis loco, pacem mearum ovium procurare? Efflagitabant a me commisarii militares ut in promptu haberem, quae necesaria erant ad victum militum, qui erant in arce. Efflagitabat pro-rex, ut summas argenti ad nosocomia militum colligerem. Efflagitabat demun a me canonicus *Llorente* (qui olim ex nostris putabatur, tunc autem *collectoris spoliorum* officium pro gallis exercebat), ut contributiones, pecuniamque mutuan ad usus inimicae reipublicae necessarios ex bonis ecclesiae vel exigerem vel ministrarem ¿Quid facerem, Emmi. Patres, tot iniquis jussibus, tot execrandis decretis obrutus? Adfuit certe mihi omnipotentis Dei auxilium, quo tot terribilium exactorum vocem tanquam surdus audivi, nihil ex his quae volebant exequens. Direptionem vero bonorum Ecclesiae diligentissime impediendam arbitratus, semperque constans (ut decebat) in juris canonici principiis sustinendis, ita sine ambagibus respondi omnibus: *Non possum de bonis Ecclesiae pro meo arbitrio disponere. Eorum non sum nisi depositarius et custos. Bona Ecclesiae non possunt in alios usus converti, nisi in praescriptos a sacris canonibus*. Ita factum est (Deo bene juvante), ut nec minimam a me summam

extorquere potuerint qui diversis et locis et temporibus ad pecuniam ex bonis Ecclesiae meae inhiabant.

44. Paulo post, magno Hispaniae malo, accidit tyranni Napoleonis ingressus in hac dioecesim, cum innumeris (p. 31) ferocissimis, impiissimis, bellique valde expertibus copiis. Mea pompilonensis domus ad militare nosocomium destinatur. Ejiciuntur ex ea mei familiares omnes, qui hactenus eam incoluerant. Eos ad me advoco, omnesque simul ex oppido, in quo morabar, ad montes confugimus, ibique ad habitandum quemdam vicum eligimus, paulo quidem remotiorem ab urbe, sed intra meam dioecesim existentem. Hispani exercitus, motu repentino formati, ex civibus pacificis constantes, quos amor regis et patriae ad militandum sub Ferdinandi VII vexillis impulerat, ad resistendum disponuntur. Verum ¿quid facerent tirones in arte belli, omnibus quae ad bellandum requiruntur desituti? ¿Quid facerent pauci non milites adversus innumeras gallorum phalanges, victoriis assuetas? ¡Proh dolor! Primo impectu victi sunt. Hispani animi fortitudo a virtute et pietate in Deum et in patriam orta, gallorum inimicorum ferociae cedere coacta est. Quid deinceps! Haec impiorum adversus justos, tyrannorum adversus innocentes exaltatio et prosperitas, tanquam singulare quoddam divinae Providentiae beneficium, gallis in proemium virtutis, hispanis ut medium ad virtutem concessum, vel reputabatur a gallis, vel reputari simulabatur. Hinc decreta sive edicta, quibus infesti Ecclesiae et Hispaniae hostes, religione simulata, vel, ut verius dicam, posthabita, gratiarum acciones ab omnibus Domino Deo exercituum reddendas indixerunt. Statuitur, ut in templo regis pacifici cantu solemni recitentur himni illi et psalmorum versiculi, quos Ecclesia in gratiarum accione cantare consuevit, quando ingens aliquod beneficium a Dei misericordia recipit; non vero quando ab ejus tremenda justitia ob aliquorum filiorum culpas flagellis animadvertitur.

45. Accidit ergo, Emmi. Patres, ut cum aliquando exercitus (p. 32) noster victus, profligatusque fuiste, intrusus Navarrae pro-rex, pro parta a gallis victoria solemnitatem in gratiarum actionem in Ecclesia mea cathedrali celebrandam decrevit. Legatum cum litteris ad me mittit, quibus me Pampelonam advocat, ut ego etiam cum ipso et caeteris gallici exercitus ducibus, non modo institutae ab eo solemnitati intersim, sed ut mea etiam lingua et voce canticum *Te Deum* laetabundus incipiam, ut sic (ajebat) laudetur Deus, qui militibus nostris victoriam concessit adversus anglos et adversus *insurgentes* (hoc nomine designabant hi tyranni fideles omnes hispanos, qui suo sanguine religionis, regis et patriae causam tuebantur). Horrendam ergo hostis invitationem indignabundus (ut decebat) audivi, contempsi, silentio abjeci. Summo interim dolore afficiebar; cumque hujusmodi abominationes in loco sancto impedire non possem, statui saltem authoritatem, mea praesentia, iis sacrilegiis potius quam sacris, nullo modo afferre. Videbam pravam gallorum mentem eam esse, ut calamitati ac dolori magnanimorum ac piorum hispanorum insultaretur. Horrui igitur sacrilegium quod in ea gratiarum actione committendum erat; existimabant enim perfidi illi hostes, nosque existimare volebant, ad Deum autorem referendas esse neces, incendia direptiones, templorum prophanationes, omniumque sacrorum violationes. Hae scilicet erant causae, ob quas hujusmodi laudes Deo offerendas indixerant.

46. Observaveram tacitus, iniqui illius imperii ministros multa dissimulatione permittere, me non obedire cunctis suis statutis. Inde inferebam, illis forte fuisse commissum, ut meam vitae ratione (qualiscumque foret) silentio (p. 33) tolerarent, sperantes

sic me facilius ad sua consilia accessurum. Quidquid de hoc sit, illud vere affirmare possum, quod licet contemptus, quos a me accepere, tot fuissent quot eorum petitiones, numquam ex illis objurgationem aliquam nec minas sum expertus, donec mihi denuntiatum est decretum quod occasionem dedit meae absentiae, de qua mos breviter dicam.

47. In Hispania constitutus Napoleon, quamvis nulla polleret aucthoritate, cum etiam illegitimam, quam sibi prius arrogaverat, in germanum fratrem, *regem Hispaniae* nominatum, transtulisset, eam tamen exercuit, fortitudinem suam legem justitiae reputans. Itaque decreta quaedam, prout se obtulit occasio, expedivit, in quibus, quae sibi videbantur ad gubernationem Hispaniae statuebat. Quamplurima eorum exempla mihi missa sunt, ut ea ad populos meae dioecesis dirigerem, curaremque, ut executioni mandarentur. Erant quaedam inter illa, quae ad religionem ac res ecclesiasticas proximius pertinebant: et facile intelligitur, quantum danni Ecclesiae ejusque regimini in illis continerentur. Missum est ad me decretum, in quo supprimebatur Sanctae Inquisitionis Tribunal. In alio argentea Ecclesiarum suppellex ad arbirium potestatis secularis intrusae tradi jubebatur. In alio conferebatur facultas regularibus utriusque sexus, ut quicumque vellet secularis fieret, simulque supprimebatur tertia regularium pars, propterea quod eorum numerus major quam par esset, ipsis videbatur. In alio tandem (nonnulla omitto) proscribebantur quidam Hispaniae magnates (vulgo Grandes), allique viri virtutibus, caeterisque dotibus insignes, atque inter eos alter ex meis in ministerio episcopali fratribus, episcopus scilicet Portus S. Hemeterii (vulgo Santander). (p. 34) Impietas atque inquitas valium decretorum notior erat quam ut ego ea exequi jubere possem, ut ipsi optabant. Neque permisi unquam, ut sub mea authoritate per dioecesis populos mitterentur; sed statim remisi ea eidem gallico duci, qui mihi ea misserat, respondens non mihi licere exequi, neque etiam circummittere illa decreta; quia nonnulla erant inter ipsa contraria prorsus Ecclesiae regulis, quarum observantiam jurejurando promisseram, et a quibus recedere mihi non licebat, quin ministerium deum proderem. Addebam supplex ut hujus mei responsi et animi dignaretur certiorem facere Napoleonem, cujus praescripto (ut dixerat) ea mihi mandaverat. In ipsa responsione, sive litteris, in quibus asseruri, decreta mox citata iniqua esse, vindicavi, quamquam leviter, authoritatem ecclesiasticam, a qua statutum erat Sanctum Tribunal fidei; causam iterum designavi, ob quam argentum ecclesiarum dare recusabam, quia, scilicet, non eram nisi ejus custos et depositarius, non vero Dominus. Dixi denique, me tan longe abesse ad interponendam meam authoritatem, ut religiosi professi fierent seculares, ut potius pro apostata haberem regularem quemcumque, qui vi tantum napoleonici decreti, et sine legitima Sanctae Sedis facultate exueret sanctum habitum instituti, quod amplexus atque professus fuerat.

48. Hoc responsum, in quo apertissime resistebam praeceptis et voluntati hominis ad quidquid imperandum et irresistibiliter et ubique locorum jampridem assueti, hominis, cui semper submisse, immo etiam turpiter in omnibus obtemperatum fuerat, hoc inquam responsum (p. 35) collatum cum tacita mea praecedentium decretorum inobservantia, satis quidem causae videbatur, ut mihi quaelibet vexatio ex ejus ferocia esset metuenda, uti reverea infausta omnia metuebam. Veruntamen nec timorem istum neque ejus causas, ad deserendas meas oves sufficientes arbitrabar. Paratus eram, cum responsum dedi, ad omnia partienter perferenda inter meas oves.

49. In hoc rerum et animi mei statu intimatum est mihi mandatum aliud, quod absentiae meae fuit occasio. Duo jubebar in illo: primum, ut nulla interposita mora viae

me committerem Matritum versus, atque ipsemet acta jurisjurandi fidelitatis atque obedientiae, quod jussu meo totus clerus praestitisset, Josepho, falsi nominis regi, personaliter offerrem; secundum, ut decernerem, efficaciterque disponerem dimidiam partem capituli in hac dioecesi existentem, simulque binos religiosos ex unoquoque coenobio mecum ad eamdem regiam iter arripere.

50. Dux ille gallus, invicti mei animi memor, ut ipsum frangeret, minas addidit, quibus mihi, nisi statim obtemperarem, durissimum aliquid eventurum annuntiabat, et ipso non nunciante satis mihi evidens erat ¿Quid ergo facerem? Quo tempore totum Hispniae regnum arma arripuerat ut ferreum tyranni jugum excuteret; quo tempore multa hispanorum millia jam suum sanguinem effuderant, alii in tenebrossisimis ergastulis ferro vincti gemebant, et non pauci bello capti perducti erant, ut mancipia, in hostilem regionem; quo tempore hispani omnes cujuscumque sexus atque aetatis hilariter rei familiaris, libertatis, atque vitae jacturam patiebantur, ne tiranni jugum subirent, (p. 36) ¿potuissem ego eum ut legitimum regem agnoscere et venerari? ¿Nonne scandalo fuissem et meae dioecesi et meae patriae et universo orbi? Perspectum et evidens mihi erat, sicut et caeteris, qui suo judicio uti poterant, personatum illum regem Matriti dominantem, illegitimum esse, proindeque prorsus illicitam obedientiam, quae a me exigebatur.

51. In his angustiis, in quibus extrema pericula mihi, non autem meis ovibus imminebant, certissime intellexi, hunc esse casum in quo juxta S. Augustini doctrinam in sua ad episcopum Honoratum epistola, aliorum sapientissimorum atque sanctissimorum praesulum exemplo confirmatam, licet episcopo per aliquod tempus a sua dioecesi abesse, seque a tyrannica persecutoris potestate subducere. Ad exequendum tamen rem tanti momenti ac ponderis, non sum adductus, quin prius aliquos viros et theologos, et juris canonici peritos, sapientes omnes et boni testimonii consulerem. Hi, perspectis attente omnibus rei circunstantiis, meum consilium probaverunt. Prius tamen quam illud exequerer, sumpsi cautiones, quas prudentia mihi suggessit, ut nullo tempore deesse posset dioecesi meae legitima gubernatio, si forte diuturnior quam credebam mea fieret absentia. Constitui ergo totius illius gubernatorem eum ipsum qui provisoris et vicarii generalis officio fungebatur. Veritus auten ne ab eo exposceretur quod a me exactum fuerat, ut scilicet pastorales litteras ad meos dioecesanos scriberet, quibus eos ad submissionem et obedientam erga intrusum gubernio adhortaretur, ipsis meis litteris, quibus eum de meo consilio certiorem feci, expresse prohibui ne ulla de causa per (p. 37) dioecesim pastorales aliquando literas mitteret, addens, me hoc officium mihi tanquam superiori praesuli reservare, eoque me velle fungi quando et quomodo mihi conveniens videretur. Mandabam insuper illi in eisdem litteris, ne aliquod civilis illius gubernii aut suorum ducum militarium mandatum exequeretur in his quae ad res ecclesiasticas pertinerent, nisi prius coetum theologorum et canonistarum scientia et probitate praeditorum convocaret et consuleret. His dispositis quae ad meum vicarium generalem attinebant, disponenda supererant, quae agenda essent, si foret vel morte praeventus ille, vel alia causa impeditus, cessaret a gubernando. Ut id caverem, scripsi capitulo cathedralis totum illum coetum de absentia mea, ejusque causis certiorem faciens, ipsique facultates necessarias conferens, ut successorem vicarii mei deligeret, si forte ipso deficiente meis dioecesanis intercluderetur communicatio mecum, sicut ipse timebam, ac reipsa accidit.

52. Sumptis his, aliisque cautionibus, quae opportune in illis angustiis mihi visae sunt, rescripsi gallorum praefecto, a quo minas et mandata mox relata acceperam, nefas

esse me illis obedire. Tunc a Deum totius consolationis fontem oculos attollens, oves meas carissimas ipsi tanquam Supremo ac Divino Pastori, qui mihi eas commisserat, commendavi atque indutus (ut semper mihi mos est) sancto habitu mei sacri ordinis, insignia episcopalia, ne in itinere cognoscerer, clam deferens profectus sum ex dicto oppido mei recessus, die decima tertia mensis februarii, millessimi octingentessimi noni, summo mane, comite uno tantummodo ecclesiastico. Sic iter (p. 38) orripui versus Jaccam, sitam in Aragoniae regno, cujus arx hispanis copiis munita, asylum mihi praebebat opportunum, pene in finibus meae dioecesis.

53. Haec munitione defensus sperabam fore, ut ad meae dioecesis gubernationem possem, prout res permitterent, animarum attendere. Verum haec spes protinus evanuit. Non post multos dies potitur hostis Caesar-Augustae, quae caput est regni Aragoniae. Inde ad arcem Jaccensem obsidendam procedit, eique, nisi se dedat, eversionem et ruinam praenunciat. Sic in Scillan incidi, cupiens vitare Caribdim. Cum perspicuum esset omnibus illam Jaccae arcem non posse diu obsidionem sustinere, statui hunc primum asylum deserere, priusquam dederetur, sicut brevi accidit. Prosequutus igitur sum meam fugam, nulloque dirigente comite, ea solummodo loca quaerebam, quae mihi dicebantur hostibus esse vacua. Sic sola Dei providentia, cui me totum commisseram, duce, Illerdam, urbem munitam in Catalauniae Principatu sitam, potui pervenire. Hic ab extremis periculis liberum me considerans respirare coepi. Hic decem menses commoratus sum. Hic in visceribus charitatis hospitio me excepit illius loci episcopus, victum mihi, meisque sociis, toto eo tempore praebuit, et quidquid sive ad solatium meum, sive ad robur animi, sive ad curam pastoralem conferre poterat, suppeditavit.

54. Libera communicatio, quam haec urbs conservabat cum suprema nostra authoritate civili, mihi viam aperuit ut eam certiorem facerem meae emigrationis, simulque admonerem de firmo ac resoluto meorum dioecesanorum animo adversus dominationem alienigenarum, ac de constanti et perpetua eorum adhaesione ad legitimam potestatem, (p. 39) circa quod affirmavi, eos paratos esse ad effundendam sanguinem pro sancta religione, pro chara patria et pro suo rege Ferdinando, ut postea comprobaverunt eximiae fortitudinis exempla a navarris data.

55. Similiter necessarium mihi visum est superiorem in his regnis authoritatem ecclesiasticam de meo, meorumque subditorum statu instruere. Itaque sub idem tempus Summi Pontificis Nuntio sive Legato, qui apud supremam nostrum potestatem morabatur, causas, quae me a mea dioecesi abesse coegerunt, exposui. Ipse autem ea humanitate, qua solet, mihi dignatus est rescribere et summa laetitia sum affectus videns, eum non solum probare, sed etiam laudibus efferre omnem meam agendi rationem in hoc perdifficili negotio. Eo tempore interclusus nobis erat omnino recursus ad Sanctam Sedem; et intrusa potestas, sub cujus dominatione erat mea dioecesis, prohibuerat quamcumque communicationem cum omni authoritate, quae sub sua dominatione non esset: quapropter, ne in gravissimis quidem casibus poterant dioecesani mei ad dominum Nuntium recurrere; idque, si tentarent, magnis difficultatibus ac periculis involverentur. Ut igitur his incommodis ocurrerem, et quantum in me esset, influxum ecclesiae capitis in meas oves conservarem, ad eum qui ejus vices gerebat, scilicet, ad Eminentissimum Nuntium confugere statui, petens ab eo ut aliquas gratias ac facultates, quas ad optimam meae dioecesis gubernationem perutiles judicabam, mihi concedere, easque ad gubernatorem, quem in ea reliqueram, extendere dignaretur. Vo-

tis annuit praedictus Dominus Nuntius, causisque mearum precum consideratis, quod postulabam, concessit.

56. Quamquam meus a Dioecesi recessus post tot, tamquem repetitas actiones, quibus meam mentem, meamque voluntatem (p. 40) ab intrusi dominatione omnino aversam probaveram, gallico gubernio persuadere debuisset, me nunquam a legitima et justa potestate hispaniensi recessurum; non tamen ab incepto destitit, sed iterum meam tentavit constantiam, ut me in suas partes traheret. Hac simulate, ut opinor, fiducia (¿In quo enim niti poterat?) dum Illerde commorabar, mihi scripsit Navarrae intrusus prorex sui intrusi regis jussu ac nomine, prout mihi dicebat, me invitans, ut in meam me dioecesim restituerem, pollicitus me iterum pacifice meis redditibus, quorum praecesserat confiscatio, fruiturum, mecumque agendum esse honore ac veneratione, quae meam dignitatem ac carcterem decebant. Propositum idem prae se ferebant litterae quaedam mihi per internuntium a ministris ipsius regis Matriti residentibus, missae. Verum nec isti nec ille responsum aliquod ex me accepere, sed silentio et contemptu tenacissimum atque inanem eorum conatum, in me seducendo, nihili faciendi judicavi. Post decem menses, quos in hac urbe sunt commoratus, non longe ab ea apparuerunt nefarii hostes, satis indicantes se animo eam obsidendi, sicut paulo post accidit, advenisse. Tunc, ne timor quem timebam, mihi eveniret, hac illac per Catalauniam errare et domicilium saepius mutare coactus sum, securitatem quaerens et non inveniens. Dum haec pericula, haec itinera, laboresque inde consequentes exantlabam, inimicorum exercitus, innumeris auctus copiis, velut torrens vastabundus per totam provinciam diffusus est. Opus igitur fuit peninsulae valedicere, navem conscendere et insulam Ballearem Majorem cogitare. Velis igitur in altum datis, nocte diei vigessimae primae mensis martii anni 1810 ad praedictam insulam feliciter appuli. In ea constitus respirare tantisper coepi, vitam et libertatem meam a tyrannorum conatibus liberam (p. 41) considerans. Verum quamvis in hac insula regnaret pax et tranquillitas exterior, quam hostes peninsulae vastatores turbare non poterant, non tamen defuerunt nobis curae, dolores atque molestiae alterius generis, quibus male afficiebamur.

57. Scitum est, domesticos hostes pejores esse quam extraneos. Illorum persecutio primo quidem simulata, postea vero nimium manifesta, mare permeavit, nosque jugiter afflixit. ¿Quid non timendum esset ab hominibus, qui cum zelo accensi pro causa religionis et patriae, quam omnes tuebamur, crederentur, eam tamen vaferrime traducebant, bonisque omnibus, qui pro ea tanquam pro aris et focis pugnabant, mille modis insidiabantur? Rapiditas, qua hostim furor per omnes peninsulae provincias bellum cirumtulit et cum eo stragem atque incredibilem vastationem, regni gubernium in summam perturbationem ac confusionem praecipitavit. Res ecclesiasticae, quae maxime cum civilibus sunt conjunctae, non poterant non eadem perturbatione agitari. Supremae potestatis procuratores, qui Hispali residebant, inde abierunt; eorum subalterni et tribunalium ministri, sive magistratus hac illacque se in fugam conjicere, qua cuique via patebat, coacti sunt. Altaris ministri, adversus quos praecipue bellum a domesticis et ab extraneis hostibus gerebatur, pariter fugerunt. Haec fuga effecit, ut multa tribunalia ecclesiastica a suis officiis cessarent, atque inter illa Supremum Sanctae Inquisitionis, gravissimo fidei ac morum damno.

58. Interea ab his tumultibus maris interpositione liber, nonnihil potui et ad meae dioecesi et ad omnium Hispaniae ecclesiarum utilitatem conferre. Supremus Hispaniae

senatus meam aliorumque episcoporum sententiam circa duo gravissima disciplinae ecclesiasticae capita exquisivit. Primum (p. 42) fuit ad jurisdictionem novo Sanctae Cruciatae Commissario tribuendam, nam antiquus apud pseudo-regem Josephum manserat, eiusque partes tuebatur. Insinuabat autem suis litteris supremus ille senatus, posse nos authoritatem et jurisdictionem dictum oficium commitari solitum, instituto a se Commissario conferre, ut sic ad nostros subditos Cruciatae praevilegia pervenirent. Ad hoc respondi novam quidem Commissarii electionem, in talibus circunstantiis factam, omnino non reprobans; sed necessarium duxi Apostolici Legati authoritatem exquirere, ut novus Commissarius jurisdictione debita frueretur.

59. Alterum fuit circa confirmationem episcoporum. Litteras ab eodem supremo senatu accepimus, in quibus ajebat magna se anxietate premi, quod videret quamplures esse ecclesias, tum in America, tum in Peninsula, pastoribus orbas, horumque proinde electionem esse prorsus et protinus necessariam. Cumque eo tempore (anno scilicet 1810) esset imposibile Summum Pontificem pro obtinenda electorum confirmatione convenire, quaerebatur a nobis qua ratione sive a quibus suppleri posset attentata novorum episcoporum atque archiepiscoporum confirmatio.

60. Expavi cum episcopo Illerdensi, qui una mecum Majoricis erat, ad insolitam adeo consultationem et mox rescripsimus, rem de qua consulebamur esse adeo gravem et difficilem, totque circunstantiis implicatam, ut non posset resolvi nisi vel in concilio nationali (hoc enim insinuaverat supremus ille senatus), vel a pluribus saltem episcopis in loco ab hostibus libero congregatis.

61. Interea veriti ne deinceps ad aperiendam clarius et dilucidius sententiam nostram cogeremur, re diligentissime considerata, judicium nostrum brevi scripto exposuimus, ut sic ad (p. 43) futurum quemcumque eventum responsionem paratam haberemus. Gadibus detinebatur eo tempore dignissimus omni laude episcopus Auriensis et munere praesidis inter regni regentes fungebatur, quo non multo post, et se abdicavit et destitutus fuit. Verum nobis nota non erat persecutio quam vir spectatissimus tunc jam Gadibus patiebatur. Statuimus igitur paratam a nobis responsionem sapientissimi illius praesulis examini et judicio subjicere, uti re ipsa subjecimus datis ad ipsum litteris sub die 15 septembris anni 1810.

62. In eo scripto id primum statuebamus, non adeo deploratam esse post duos solum belli annos nostrarum eclesiarum sortem, ut necesse esset vel novos episcopos eligere, vel si eligerentur, de eorum confirmatione cogitare. Hanc autem (quocumque bella et seditiones procederent) non nisi a Summo Pontifice expediri posse ostendebamus, universae ecclesiae disciplinam et mala gravissima ex ejus variatione infallibiliter oritura ob oculos legentium exhibentes. Inter haec duo irremediabilia scandala maxime ponderavimus. Primum quod Galli, sub quorum jugo major pars Hispaniae tenebatur, pravo nostrorum exemplo insolentiores facti, suum schisma statim et facillime in nostram patriam traducerent; secundum, quod plures ex nostris, qui Febronii et Synodi Pistoriensis erroribus adhaerebant, triunphum canerent, et palam impudenterque schimaticis uniti, actum esse in Hispania de juribus Sanctae Sedis vociferarent. Addidimus quod si praesentes calamitates et angustiae tantum temporis permanerent, tantumquem crescerent, ut ad confirmandos episcopos sine Summi Pontificis litteris procedi posse judicaretur, nunquam (p. 44) tamen sine tacito ipsius consensu ad licitum fore arbitraba-

mur; sed congregandos esse in hoc casu episcopos legitime institutos, quotquot congregari possent, eosque Apostolici Legati sive Nuncii sententiam debere exquirere et cum illo quid facto opus esset decernere.

63. Haec est summa eorum quae in scripto ad episcopum Auriensem a nobis misso continebantur. Ille vero, cum similiter consultus de eadem re fuisset pridie quam nostrae litterae ad manus ejus pervenirent, cumque ipsi placuissent quae in eis libere et absque ambagibus dicebamus, statuit nihil addere aut detrahere; et quamvis illis diebus mirum in modum a supremo congressu opprimeretur, scriptum tamen nostrum sua suscriptione roboravit, illudque gubernio presentavit die nona novembris. Sit Deus benedictus in saecula, qui ineffabili sua providentia violationem jurium Sedis Apostolicae in hoc puncto impedivit, et electorum ad sedes episcopales confirmationem absque Summi Pontificis interventu ad exitum perducere non permisit.

64. Non ita feliciter in absterrenda plurimorum aliorum malorum colluvie adlaboravimus. Statuta, veluti lege, a supremo congressu (vulgo Cortes) scribendi atque imprimendi libertate, complures foliorum periodicorum scriptores prodiere, qui adversus religionem ejusque ministros et quidquid sanctum et sacratum nobis est, misere debacchantes, nullum fere modum servabant. Effrenatam hanc licentiam deflere coepimus octo praesules, qui similibus causis moti, Palmae Balearium conveneramus, omnesque communicatis consiliis decrevimus, nostra plurimum interesse ad dicta comitia, quae Gadibus celebrantur, recurrere petentes, ut Sancto Inquisitionis Tribunali permitteretur liber officii sui usus; sic enim sperabamus fore ut impietatis torrens (quod rapide [p. 45] diffundebatur per omnes provincias, ad quas gaditana scripta perveniebant) non ultra excurreret. Litteris quibus exponebamus periculum amittendae ab hispanis et fidei et patriae ob pravorum scriptorium copiam, et Sanctae Inquisitionis cessationem, subscripsimus omnes die 15 martii anni 1812. Eodem zelo stimulati omnes fere peninsulae praesules, qui cum comittis conferre poterant, Sanctum illum Inquisitionis officium restaurandum petiere et utrorumque exemplum sequuta sunt capitula quarumdam catedralium, multaeque auctoritates tam civiles quam militares; sed omnia in cassum. Neque pastorum clamores, neque ovium balatus auditi sunt, obturatis comitiorum aurilus ab his, qui ovile Christi perdere et mactare desiderabant.

65. Impune interea grassabatur venenatorum scriptorum numerus, augebaturque in dies praeli libertas vel potius licentia, qua fiebat ut erroris atque impietatis factio novos quotidie sibi proselytos conciliaret. Omitto labores ultro et inutiliter a praesulibus, aliisque bonis viris susceptos ad impediendam novarum pestiferarum doctrinarum propagationem, quibus infecti mores, viam ad infidelitatem parabant. Malorum sermo ut cancer ubique serpebat. Periodica folia pravas doctrinas continentia undequaque volabant, nullaque episcopis erat facultas reliqua ad impediendam, ne ad suas dioecesis pervenirent. Ut igitur oves nostrae a tot venenatis herbis et pascuo prorsus mortifero caverent, sex ex praesulibus, qui Palmae Balearium commorati, simul loqui et flere et de tot malorum remedio conferre potuimus, misimus ad clerum et populum suae unusquisque dioecesis *Institutionem Pastoralem*, in qua et referebantur periculosae fere omnes doctrinae (p. 46) tum de rebus eclesiasticis, tum de politicis, in praedictis impiorum foliis contentae, ut eas incauti et simplices agnoscerent; et simul confutabantur stilo omnium captui accommodato, ut eas horrerent, eorumque auctores et propagatores declinarent. Curatum autem est diligentissime, ut in ea claritatem soliditas doctrinae comi-

taretur. Ita factum est ut in dicta *Pastorali* non nisi fortissimo telo authoritatis Ecclesiae, sanctorum partum, clarissimorumque scriptorium contra novatores pugnetur. Ex ea typis vulgata, nostrarum ovium docilitate freti, fructus nos uberes collecturos, sperabamus. Verum statim ac Gades prima ejus exemplaria pervenerunt, egit diabolus, ut ante supremum coetum *Pastoralis* illa nostra tanquam tranquillitatis et novarum legum eversiva ab Ecclesiae et patriae hostibus accusaretur, prohiberetur, sepeliretur, sicque fieret, ut ad nostras oves salutiferum hoc pascuum vix perveniret.

66. Interea temporis comitia illa, posthabita et neglecta priori nostra sollicitudine, qua Sanctae Inquisitionis officium restaurari petivimus, ejus abolitionem decrevere. Nec satis id arbitrati, jusserunt legi in Ecclesia *inter Missarum solemnia* tribus diebus festis decretum abrogationis sive *Manifestum* (ut vocant), hoc est, scriptum indecens utpote injurium utrique authoritati supremae, ecclesiasticae videlicet et saeculari. In eo scripto horrendi decreti auctores, sese justificare coram simplici populo cupientes, argumentis utebantur, quae nihil probabant, authoritatesque sapientum allegabant prave aliquando transcriptas, pessime explicatas et pejus intellectas. Perspiciens ego, quam turpiter abuterentur (p. 47) comitia authoritate, quam tunc exercebant, arbitratus sum instare tempus eis aperte dicendi, debita tamen reverentia, illud Joannis Baptistae: *Non licet tibi*. Probe noveramus priorem illam expositionem nostrum pro Sancta Inquisitione, sicut et *Institutionem Pastoralem*, nullum alium exitum habuisse, quam convitia nobis illata, injurias, maledicta, mordaces satyras et omne contumeliarum genus, quibus impii et licentiosi homines nostram vitae rationem vituperandam curabant, ut nostrum ministerium deprimeretur. Sed decrevimus hoc tempore eorum convitia despicere, sicut etiam minas, quibus nos deterrere conabantur, ut nobis silentium imponerent. Consideravimus nostra plurimum interesse, gerere nos ut fideles custodes, nos solum dogmatis, sed etiam legum ac disciplinae ecclesiasticae. Itaque in flagella parati, ut eam in omni sua vi conservaremus, statuimus imitari (favente Dei gratia), si necesse foret, illorum sanctorum episcoporum ac sacerdotum exempla qui olim sancti Joannis Chrisostomi elogiis digni fuerunt, quod defendissent leges et statuta sanctorum Patrum sine ullo tribunalium nec tormentorum metu. Versabatur quoque nobis ante oculos, quod alio tempore valde simili scripserat sanctus Cyprianus Summo Pontifici Cornelio in sua epistola quae est quinquagesima nona: *Manere* (ajebat) *apud nos debet stabilis atque inconcussa virtus contra omnes incursus atque impetus. Non idcirco relinquenda est ecclesiastica disciplina aut sacerdotalis solvenda censura, quoniam convitiis infestamur aut terroribus quatimur*.

Erecti igitur animo Patrum qui nos praecesserunt et exemplis et doctrina, ne promulgaretur decretum suppressionis (p. 48) sanctae Inquisitionis constantissime impedivimus; collatisque inter nos consiliis Illerdensis episcopus et ego recta scripsimus ad comitia die decima sexta mensis maji anni millesimi octingentessimi decimi tertii adversus executionem decreti, duo praecipua acerrime propugnantes. Primum, deesse auctoritati civili, quantumvis supremae, facultatem ad supprimendum officium authoritate ecclesiastica institutum et facultatibus quas exercebat donatum, et in quo causae, de quibus agebatur, erant quoque ecclesiasticae. Ostendebamus secundo loco innumera et irremediabilia damna religioni et Ecclesiae eventura ex abrogatione tribunales, quod, cum semper utile fuerit et religioni et statui, nunquam magis quam nostris calamitosis temporibus erat necessarium. Mei quoque muneris esse arbitratus sum predicti *Manifesti* publicationem in mea dioecesi, quamvis absens, totis meis viribus impedire. Veritus

ergo, ne vicarius gubernator meae dioecesis mandatum acciperet exequendi, quod ego recusaveram, scripsi eidem, arctissime ei praecipiens, ne memoratas adversus sanctae Inquisitionis Officium literas sive manifestum circummitti juberet, nec legi pateretur in parochiis, quantumvis mandata super eo acciperet a suprema saeculari authoritate. Replevit Deus in his bonis desiderium meum. Etiam nunc magno solatio afficior recolens quod in nulla dioecesis meae ecclesia aut parvo aliquo sacello publicatum sit, nec decretum Inquisitionis abolitae, nec *Manifestum* illegitimas hujus facinoris causas allegans.

67. Adversus utrumque alte clamavimus, praeceptamque a civili potestate executionem non licere ostendimus, quod everteret praesentem Ecclesiae disciplinam in praecipuo ejus capite (p. 49), scilicet, in usu jurisdictionis spiritualis. Itaque loquuti sumus gubernio modeste quidem, sed cum christiana libertate, notumque ipsi fecimus quantum abuteretur sua authoritate, eam extra fines suos exercendo. Vulneratis enim ea, qua diximus, insolentia, Ecclesiae juribus, visum est carissimo in Christo fratri et socio episcopo Illerdensi et mihi non posse nos aut silere aut aliter loqui et agere. Quamquam, ut rerum fateamur, ex hoc postremo ad comitia recursu, nihil melius quam ex prioribus sperabamus. ¿Quid enim sperari poterat a videntibus quod mali homines et seductores in pejus quotidie proficiebant, errantes et in errores mittentes, idque coram oculis rectorum nationis?

68. Quid moror? Sive propter has postremas litteras, sive propter priores, sive propter utrasque simul, paucis post diebus, renuntiatum est nobis supremae authoritatis mandatum, quo episcopi Palmae Balearium commorantes transferri jubebamur in peninsulam, omnino prohibiti adire Gades, ubi tunc suprema residebat authoritas; in eodem mandato objiciebatur nobis nostra mora in obediendo jussis regentium regnum et simul interrogabamur num parati essemus ad exequendum decretum abolitae Inquisitionis. Quod ad hoc ultimum attinet, interrogantem remissimus ad literas a nobis comittis illis extraordinariis oblatas, in quibus mentem nostram super ea re satis manifestam fecimus. Quod vero refert ad nos transferendos seu potius deportandos, parendum esse silenter huic mandato insinuavimus. Nostra itaque mente perspecta, summus dux insulae, cui commissa erat mandati executio, disposuit, ut die vigessima tertia mensis junii (p. 50) ejusdem anni mane conscenderemus navem (non ex majoribus), quam ad id ipsum parari jusserat suprema authoritas, eamque conscendimus Alonam versus, cujus portum feliciter attigimus die vigessima sexta ejusdem mensis.

69. Ut primum e navi egressi sumus, certiores fecimus Hispaniae rectores sive regentes de nostro ad peninsulam adventu, prout mandato supra dicto jubebamur. Rescripsit statim regentium nomine eorum secretarius sive minister, sed repetens et instans, ut nobis exosum contra Inquisitionem decretum executioni mandaremus. Verum fixa et constans fuit sententia nostra. Illud idem in peninsula judicavimus quod in insula ostenderamus. Exinde nihil amplius super ea re nobis rescriptum est.

Cum nondum in nostras dioeceses reverti nobis liceret, praecipue Pompelonem et Illerdam, urbes munitas, in quibus proinde hostes acriter se defendebant, accepti fuimos hospicio ambo episcopi in suburbana domo, inqua mansimus, donec hostibus liberata Valentia, nos in eam urbem contulimus circa dimidium augusti.

70. Hic una cum venerabili sene ac socio meo episcopo Illerdensi hilariores dies transigebam propter iteratas victorias, quas (coelo favente) nostri Anglis uniti, ab hos-

tibus reportabant. Cum mihi videretur prope jam adesse meae peregrinationis terminum, nihil magis cogitabam quam neccessaria ad optatam in meam charam dioecesim reversionem praeparare. Sed ecce, malo meo fato, evanescit magna ex parte laetitia ex spe videndi quam citius meas oves concepta; nam illis ipsis diebus, et cum nihil minus cogitarem (p. 51) allatae sunt mihi litterae autenticae, quibus nunciabatur, regnum Navarrae me deputatum (sic vocant) nominasse ad comitia ordinaria Matriti celebranda. Hoc munus nemini renunciare licebat. Necessum omnino fuit onus illud, quocumque alio gravius, in me suscipere. Itaque non solum in meam dioecesim non potui revertere, sed et iter aggressus sum Matritum versus, quod sub initia novembris perveni.

71. Non necesse arbitror diutius fatigare sacrae congregationis aures longa ac molesta narratione eorum quae acciderunt in ordinariis illis comitiis. Satis erit dicere, me ex prima die, qua ea ingressus sum, usque ad postremam, sustinuisse convitia adversariorum, contempsisse minas seditiosorum, vitam et salutem meam objecisse multis, imminentibusque periculis ut darem operam, quantum vires meae patiebantur, ad sustinenda altaris ac throni jura; nam utriusque inimici in unum convenerant, ut utrumque conculcarent, dejicerent, exterminarent.

His curis et laboribus pressum ac fatiscentem animum respexit misericors Deus, refecitque magnitudine virtutis suae; adveniente enim Matritum dignissimo rege nostro, cessaverunt comitia illa ordinaria mense majo; finitum fuit meum deputati pro regno Navarrae officium et confestim usus libertate, in qua manebam, iter in meam dioecesim arripui, in quam summa mea laetitia sum ingressus die decima mensis junii infaustum ac tristem quinque annorum absentiam.

72. Silentio praeterire non possum ingens atque eximium beneficium quod simul cum meis subditis ineffabili Dei (p. 52) providentiae debeo. Toto tempore meae absentiae dioecesis mea integra atque unita permansit, semperque legitimo gubernatori, quem ego elegeram, subjecta; nusquam hic ab hostibus in usu jurisdictionis suae impeditus est; nusquam munere privatus; nusquam intrusus aliquis in ejus locum suffectus est, quod in aliis quibusdam dioecesibus cum summo dedecore atque gravissimo fidelium danno spirituali contigerat.

73. Sed de his satis, in quibus summatim quidem, Emmi. Dni., sed fideliter tamen curavi exponere causas, quae me a mea dioecesi abire compulerunt et tandiu a mea me absentem, etiam post expulsos hostes, retinuerunt. Indicavi etiam, quamvis breviter, quid fecerim, quosve labores emigrationis meae tempore ad sustinendam causam religionis, patriae et regis pertulerim. Supererat, Emmi. et Rmi. Dni., ut omnia haec officia rectissimae vestrae staterae ponderanda offerrem. Nihil in votis ardentius habeo quam ut meam in difficillimis his temporibus agendi ratio hactenus expostia, Sanctae Sedis judicio probetur. Si id merear, si id adsequar, suavissimo solatio mihi erit, atque inter tot tantaque mala, quae undique adhuc nos circunstant, felicem me reputabo, considerans labores meos pro Ecclesia, pro patria et pro rege non fuisse frustra susceptos.

§ II

74. Cum primum hanc meam dioecesim regendam suscepi, eamquem ut pastor in ovile ingressus sum, diligenter curavi cognoscere meas oves, et efficere ut hae suum (p. 53) pastorem agnoscerent. Ut votis meis satisfacerem, simulque valde commendatum

episcopis a sacris canonibus munus adimplerem, ut primum per temporis intemperiem mihi licuit, initium meae visitationis feci per agrorum parochias, visitatis prius iis, quae sunt in hac urbe. Sed cum haec dioecesis nimis vasta sit, perturbationes, quibus agitari coepit Hispania anno millessimo octingentessimo septimo, quo eam Galli invaserunt, non mihi permiserunt eam totam brevi tempore, quo in ea sum moratus, invisere. Mansi equidem in illa aliquanto plus quatuor annis; verum hoc tempus nimis angustum fuit ad lustrandas (periculis undique imminentibus) plusquam nongentas parochias, quarum dimidia fere pars sita est in Pyrineis, aliisque saltuosis atque asperis montibus, multo anni tempore inaccesis propter aquarum ac nivium copiam, quibus illa dioecesis loca perpetuo sunt obruta.

Visitationem sanctae cathedralis ecclesiae, ejusque capituli, nec suscepi nec cogitavi, quia cum sit regularis, consuevit jure pacifico frui subtrahendi se a visitatione episcopi.

§ III

75. Sacras ordinationes quotiescumque potui per me ipsum celebrandas curavi, et vix unum ex temporibus a jure praescriptis evolutum est, in quo eas praetermiserim. Nec in mea solum dioecesi, sed etiam in Catalaunia atque in Baleari Insula, emigrationis meae tempore, aliquibus meis dioecesanis ordines tam majores quam minores, habita cujuscumque (p. 54) aptutudinis ratione, contuli, praeeunte semper consensu praesulum, in quorum dioecesibus versabar.

76. Quod ad confirmationis sacramentum attinet, illud omnibus annis in hac urbe administravi; in agrorum vero parochiis quatenus eas visitabam; idem praestiti extra tempus visitationis in aliis, in quibus sese offerebat vel occasio vel causa illud administrandi.

§ IV

77. Synodum neque ego celebravi, neque illi qui me praecesserunt duobis abhinc saeculis; ultima celebrata fuit anno millesimo quingentesimo nonagesimo, ejusque statuta regunt hodie. Quod ad me attinet, quamvis ad eam celebrandam intendissem, horum tamen temporum perturbationes et calamitates, satis fuissent ad ejus celebrationem impediendam.

§ V

78. Considerans praedicationem divini verbi esse unum ex praecipuis ac primis episcopi muneribus, curavi eo officio per me ipsum fungi, quantum graviora atque urgentiora negotia passa sunt. In acclesia catedrali vocem sui pastoris audierunt oves meae quadragesimae tempore et quibusdam diebus festis. Extra urbem anuntiavi quoque verbum Dei in multis dioecesis parochiis, in illis praecipue quas visitavi.

Ad idem propositum destinavi ecclesiasticos tam saeculares quam regulares, quos idoneos reputavi, ut fideles erudirent in doctrina fidei et principiis morum (p. 55) sanctae religionis, quam profitentur, simulque eos docerent, qua ratione munera uniuscujusque status a Christifidelibus implenda essent.

§ VI

79. Sunt perpaucae pecuniariae poenae, quae hoc tempore imponi soleant iis, qui ab officio discedentes, indigent aliqua correctione. Haec aliis rationibus ad rerum et personarum statum accomodatis compensantur. Nihilominus nominatus est custos poenarum, quae dicuntur de *Camara*, si forte eas imponere opus sit. Dimidium earum, sive paucae sive multae sint, destinatur ad impensas administrationis justitiae; dimidium alterum, Sedis Apostolicae gratia concessum regi catholico ad sanctos fines cruciatae, traditur ejus quaestori.

§ VII

80. Quamquam stipendia, judicialibus negotiis respondentia, ad libitum non exigantur, non tamen secundum taxationem Innocentianam regulantur. Antiquitus stipendia laborum ministrorum curiae ecclesiasticae taxata erant in synodalibus constitutionibus, a quibus recedere non licebat. Hodie propter ordinationes et leges hujus regni Navarrae, tribunal ecclesiasticum debet accomodare se quoad stipendia ad usum tribunalium civilium in omnibus illis causis, in quibus procedendi in judiciis methodus communis est ambobus tribunalibus eclesiastico et saeculari.

§ VIII

81. Quod attinet ad jurisdictionem ecclesiasticam nullum (p. 56) aliud obstaculum ejus liberum exercitium impediens reperitur, nisi recursus, qui fiunt contra judices violentos, vulgo (recursos de fuerza). Hi usu et consuetudine universi hujus regni fiunt ad tribunalia superiora saecularia adversus decreta judicis ecclesiastici; hi recursos, qui ex sua natura independenter a gubernio ecclesiastico admittuntur et examinantur, sunt his temporibus tanto magis noxii Ecclesiae ac ejus disciplinae, quanto magis frequens est eorum abusus. Sunt enim (proh dolor!) quidam ecclesiastici et saeculares et regulares ita protervi, ut quaerant omnia arbitria ad fugiendam atque eludendam salutarem authoritatem, quam super illos exercent legitimi praesulares.

82. Immunitas quoque ecclesiastica, et realis et personalis, his extremis annis saepe attentata et violata est per viam facti. In tanta temporum perturbatione, aut facilie erat mala impedire, quae non videbantur mala perpetrantibus, sed media opportuna et forte necessaria ad rectam justitiae administrationem. Quamquam autem superior civilis autoritas toleraverit hos abusus, quos forte impedire non poterat, nulla tamen (quod sciam) promulgata est lex, quae ipsos probaverit aut per quam Ecclesia sua immunitate ac libertate privetur.

§ IX

83. Innumera atque ingentes impensae necesario solvendae ab episcopo, antequam suam dioecesim ingrediatur, ipsum cogunt ad plurimum aeris alieni contrahendum. Hoc quod in quolibet alio gravissimum onus est, mihi ponderosius fuit, qui cum religiosus sim, nihil habebam meum, de quo possem disponere. Cum dioecesim meam primo attigit, statim intellexi tot esse in ea pauperes quibus opus erat (p. 57) subveniri, totque necessitates, quibus non poteram non sucurrere, ut quatuor annis, quibus in illa

mansi ante discessum meum, nondum debita ab initio contracta persolvere potuerim. Quatuor annis emigrationis et absentiae meae necessaria ad victum (Deo providente) accepi partim a liberalitate et charitate amicorum et benefactorum, partim a proventibus canonicatus Valentini, quem gubernium sive regentia nostra (sic enim vocabant) ad meam sustentationem destinaverat, quoque fruitus sum uno tantum anno, quoad scilicet illam urbem galli occupavere. Ita factum est ut nihil ex meis redditibus percipere potuerim, donec regno Navarrae ab hostibus vacuo, Ecclesiae nostrae redditus legitime administrati sunt. Ex eorum portione ad episcopum pertinente, tertia pars subtrahitur ad solvendas pensiones, quibus gravata est. Reliquum vix potest exigi, vix haberi propter temporum calamitates et miseriam. Ex eo sustentanda est familia; solventa ministrorum, quibus indigeo, stipendia; ocurrendum denique caeteris sumptibus, qui non possunt non esse multi et multiplices ad decenter regendam adeo vastam dioecesim. Certus sum, me domesticis sumptibus parcere quantum possim, prudentemque oeconomiam in domo mea exactissime servari. Nihilominus quod superest, vix a ne vix quidem sufficit ad subveniendum omnibus necessitatibus, quas secum attulit hoc teterrimum bellum Hispaniae univesae ac praecipue meis dioecesanis. Haec diffusius exponenda duxi, ut intelligeretis, Emmi. ac Rmi. Patres, quare non mihi licuerit efficere in utilitatem Ecclesiae, cleri, aut populi ullum ex (p. 58) illis piis operibus quae vel propter externum splendorem, vel propter utilitates, quae primo aspectu sese offerunt, solent immortalem facere fundatorum memoriam. Eorum perpetuorum benefactorum loco, iteratas omni tempore elemosynas erogavi ad fovendum et sustinendum ecclesias pauperes, ecclesiasticos egenos, populos indigentes, ad viduas et orphanos adjuvandos, ad virgines honestas dote carentes collocandas, ad subviendum monialium coenobiis, misericoridae domibus, nosocomiis, caeterisque institutis.

Articulus tertius

De his quae ad saecularem clerum pertinent

§ I

84. Non solum canonici ac dignitates regulares, sed etiam saeculares, quas *romanas* vocant, excepto hospitii praefecto (cujus dignitas Sanctae Sedi vi concordatas reservata est), residere tenentur, uti reipsa resident, choro exacte asistentes ad omnes horas diurnas et misas solemnes: *diurnas* dixi; nam qui dignitates romanas occupant, non intersunt matutinis, quae canuntur mane hora tertia aut quarta pro temporum ratione. Quamquam fatendum, quod calamitatum et belli tempore, cum periculosum reputaretur intempestis illis horis Ecclesiam adire (p. 59), electa est hora commodior mane aut vespere pro varietate temporum, in qua matutinum cantaretur. Eadem de causa belli tempore canonici non pernoctarunt in cameris, quae conservantur in claustris catedralis, ut olim faciebant, sed in domibus propriis cum suis familiis.

85. Dictum est Roscidae-Vallis collegiatam esse regularem, ejusque canonicos immunes existimari a mea jurisdictione; sed fidedignis testimoniis certior factus sum non esse minus sedulos in assistentia ad chorum quam canonicos catedralis.

§ II et III

86. Ex jure et consuetudine celebratur quotidie in cathedrali, praeter horas canonicas, missa solemnis sive conventualis, quae applicatur pro benefactoribus.

§ IV

87. Capitulum cathedralis regitur per constitutiones probatas, ut dicitur, ab Alexandro VI. Perfectae ipsarum observantiae curam gerit Prior, cui, ut jam dictum est, subsunt canonici.

§ V

88. Capite primo § V dixi, neque in cathedrali neque in collegiata Roscidae-Vallis erectas esse dignitates theologalem aut Poenitentiariam, quia existimantur ecclesiae regulares; non ideo tamen desunt in illis confesarii et concionatores, qui digne his oficiis funguntur.

§ VI

89. Parochorum in suis respectivis parochiis residentia perfecte (p. 60) observatur. Lex et consuetudo ferunt, u tab illis abesse non possint nec procul, nec per longum tempus, nisi ex justa causa, prius ab ordinario probata.

§ VII

90. Nulla est parochia, in qua non adhibeatur maxima cura in custodiendis libris baptizatorum, confirmatorum, matrimonio conjunctorum ac defunctorum. Recentioribus etiam statutis praescriptum est parochis, ut habeant duos alios libros: alter paroecorum matriculam, alter fructuum catalogum continet. In primo notatur omnibus annis numerus animarum parochiae cum expresione personarum, quae accipiunt eucharistiam; in secundo scribitur quotanis quidquid perceptum est ex decimis ac primitiis cum expresione minuta et exacta specierum fructuum, eosque percipientium. Hi omnes libri prolixe examinantur a visitatore in visitatione; qui post correcta atque emendata menda aut deffectus, quos forte observaverit, eos approbat et suscriptione sua ipsis authoritatem debitam conciliat.

§ VIII

91. Cum in nova beneficiorum et parochiarum ratione formanda elapsis annis elaboratum sit, nuncque etiam elaboretur zelo et diligentia, quam res tanti momenti exigit, visum est nobis instituere vicarium aut coadjutorem parochi, in omnibus illis parochiis, in quibus, habita ratione numeri paroecorum et aliarum circunstantium, duo ministri ad perfecte implendum spirituale ministerium illius paroeciae, necesarii videbantur. Quod si in quibusdam propter parvum paroecorum numerum parochus solus relictus sit, curat diligenter episcopus, ut quando parochus aut aeger (p. 61) est aut justa de causa absens, ad illam paroeciam mittatur alius et idoneus et a se probatus, qui parochi vices agens spirituale nutrimentum ejus subditis distribuat.

§ IX

92. Cum parochi officium in majoribus parochiis per concursum promovendorum ad examen provideatur, reperiuntur frequenter in illis parochi satis instructi ad explicandum clare et methodice suis paroecis sanctum evangelium. Et certe hi parochi in nostra dioecesi currant implere hoc munus adeo commendatum a sacris canonibus. Sunt tamen in ea parochiae plures, quorum parochi, vel ob parvum paroecorum numerum vel ob tenuiores redditus, eliguntur non probata per consuetum concursum eorum idoneitate, sed vel a patrono laico vel datis suffragiis ab incolis paroeciae. In hujusmodi parochiis casu tantum evenire potest, ut reperiatur parochus, cui sit satis eruditionis ad sermonem sive concionem cum quadam methodo super evangelio elaborandam. Nam, praeterquam quod optantes hujusmodi beneficia tenuis redditus, solent esse pauci et mediocris tantummodo scientiae, non semper patroni eligunt aut praesentant digniorem. Haec prae oculis habens, optansque ego facilem efficere omnibus parochis usum praedicationis, ipsosque stimulare ad studium, frequentemque lectionem sanctorum Patrum, sacrorumque Bibliae expositorum, disposui, cum primum in dioecesin veni, ut omnium promovendorum ad parochias (nullo discrimine facto inter praesentatos a patronis et convenientes ad concursum) unum esset atque idem examen, scripto expressum, secundum methodum approbatam a sacra Congregatione Concilii die decima (p. 62) sexta mensis novembris anni millessimi septingentessimi vigessimi, et comendatam episcopis ad ejus observationem in *enciclica* quae eis missa est die decima mensis januarii anni millessimi septingentessimi vigessimi primi, quae quidem confirmata fuit a Summo Pontifice Clemente XI. An haec methodus adoptata jam et consueta a nonnullis Hispaniae episcopis, eas, quas sperabam utilitates in dioecesim meam attulerit, affirmare non ausim, quia bellum quod supervenit, et mea a dioecesi absentia id observare aut experiri non permisserunt. Id certo polliceri audeo, novam hanc methodum aditum interclusuram abusibus appellationum, quae in hac dioecesi nimis frequentes erant non sine magno ipsarum parochiarum damno.

Tametsi haec ita sint, non desunt in his parochiis pastores zelo sui ministerii ferventes, quique adimplere cupientes (quatenus possint) arctissimum praedicandi praeceptum, explicare curant verbum divinum diebus festis pro eorum atque audientium captu, eosque satis apte ad exercitationem virtutum et ad horrorem vitiorum adhortantur.

§ X

93. Sunt enim parochi, quos scimus diligentem navare operam, ut catechistice doceant et doctrinam christianam parvulis et adultis suarum parochiarum diebus festis omnibus explicent. Si autem in visitatione comperi, aut extra illam novi aliquem in hoc tam praecipuo sui ministerii munere fungendo negligentem esse vel (p. 63) desidosum, eum admonui, officiumque suum ipsi arctissime commendavi; et semper unum ex praecipuis mandatis, quae parochis in visitatione praescripsi, fuit, ut tam sacrum munus diligentissime implerent. Asseri tamen potest, etiam inter negligentiores neminem reperiri, qui saltem quadragesimae tempore singulis diebus catechismus suis paroecis non explicet.

94. Sunt etiam in quibusdam parochiis beneficiati, quibus inter alia onera incumbit cura coadjuvandi parochum in hoc munere. Addendum denique, quod in omnibus oppidis muneri huic ludi magistri in suis quisque scholis feliciter satisfaciunt.

§ XI

95. Non est mihi dubium, quin omnes parochi, caeterique qui curam animarum exercent, applicent omnibus diebus festis missam pro suis paroecis: haec enim est doctrina, quae hic docetur et quam profitemur, nec quidquam in contrarium audivi.

§ XII

96. Cum episcopus maximam debeat adhibere curam, ne aliquis committatur error in electione eorum, qui aliquo tempore ipsum in sacro ministerio adjuvare tenebuntur, solet in hac dioecesi sufficiens adhiberi diligentia, ut non nisi digni ad clerum admittantur. Id colligi potest ex opportunis cautionibus, quae ordinationem praecedunt et sunt quae sequuntur. Priusquam quisquam recipiatur ad primam tonsuram aut minores ordines, quaeruntur testimonia secreta ex ejus magistris super ipsius aptitudine et vitae ratione. Si haec testimonia candidati idoneitatem ostendant, mittitur (p. 64) in ejus parochiam et in omnes illas, in quibus per aliquod tempus moratus est, edictum (vulgo publicatas) quod tribus diebus festis, aut uno pro tribus (si justa occurrat causa dispensandi) legi debet *inter missarum solemnia*, ut sic populus certior factus de petitione ac de petente, manifestet quodvis canonicum impedimentum, si forte aliquo irretitus sit, quod ejus in clerum receptionem prohibeat. Sumitur insuper informatio juridica trium aut quatuor testium ad tenorem ejusdem edicti. Postremo parochus suum testimonium secreto praebet super vitae ratione, caeterisque qualitatibus initiandi. Si ex his testimoniis, quae secreto etiam remittuntur ad secretarii episcopalis officinam, constiterit postulantem tonsuram dotibus ad eam requisitis esse praeditum, examinatur de doctrina christiana, de peritia in legendo et scribendo, et de grammaticae latinae cognitione. Si approbatus fuerit, octo dies proximos ante ordines in exercitiis spiritualibus occupatur, post quae debet confiteri peccata et accipere eucharistiam, et de his fidem facere ejus confessarius, qui plerumque solet esse unus ex seminario episcopali seu correctionis, de quo dictum est cap. I, § 9. Eodem fere observantur respectu illorum, qui ordinibus majoribus sunt initiandi. Hoc tantum interest, quod hi examinantur etiam de his, quae ad theologiam moralem pertinent, et non octo tantum diebus, sed mense integro exercitia spiritualia complent, intra dictum seminarium, a quo neque nocte neque interdiu exeunt.

§ XIII

97. Omnes clerici majoribus initiati induunt (p. 65) talarem habitum nigri coloris. Minoribus initiati, qui in parvis oppidis commorantur, non sunt ita exacti in servando hoc more in tota dioecesi communi; eorum tamen vestis niger et tonsura semper patens discernit eos a laicis. Observatur praeterea fideliter quod praescriptum est a sancta tridentina synodo sesione 23, cap. 6, de reformatione circa privilegium fori.

§ XIV

98. Viget in magnis oppidis, aliisque dioecesis locis consuetudo collationum moralium, quae a clericis majoribus initiatis quinto decimo quoque die uniuscujusque mensis habentur. Nihil ego praetermisi, ut consuetudo haec universin in tota dioecesi observari preacepta, consuetudo, inquam, non modo utilis verum etiam necessaria, ut ec-

clesiastici conservent vel acquirant majorem in dies scientiam de rebus moralibus atque accuratiorem rubricarum ac coeremoniarum intelligentiam, ubique locorum servaretur et, quoad fieri posset, utilior fieret. Itaque una ex meis praecipuis curis in visitationibus fuit restituere has collationes in illis parochiis et territoriis in quibus earum observantiam aliquo modo neglectam reperi.

§ XV

99. Generaliter dici potest mores et publicam vitae rationem cleri saecularis nihil abhorrere a sanctitate et gravitate sacri ministerii; si forte unus aut alter clericus pravis suis moribus scandalum populo pariat, corrigi quam citius solet juxta regulas, quas sacri canones praescribunt, modo limites potestatis meae non excedant. Nunquam tamen ad publicam vitiorum animadversionem proceditur (p. 66) nisi prius tentata fueri emendatio monitionibus paternalibus, quae juridicam correctionem praecedere et solent et debent.

Articulus quartus

De his quae ad clerum regularem pertinent

§ I

100. Quamquam sint in hac dioecesi multae parochiae monasteriis unitae, reguntur tamen fere omnes per ecclesiasticos saeculares, qui sunt vicarii perpetui et stabiles. Si qui regulares curam animarum per se ipsos exercent (hi in tota dioecesi non erunt plusquam septem) omnes subjecti sunt visitationi ac jurisdictioni ordinarii in his quae ad parochiale onus pertinent. Hoc auten officium (quantum scire potui) student zelo, qui verum pastorem, exercere.

§ II

101. Quietis temporibus et ante hoc ultimum bellum, nullus religiosorum hujus dioecesis degebat extra coenobium aut monasterium, praeter eos qui vel curam animarum in quibusdam parochiis exercebant, de quibus nuper diximus, vel administrandorum sui monasterii bonorum causa in suburbanis villis fere morabantur. (p. 67) De illorum vitae religiosae ratione nunquam apud me conquaestum est. Ita nimirum contingebat, ut dixi, temporibus quietis et ante hoc ultimum bellum. Nunc autem, cum belli causa omnia fere coenobia diruta sint neque adhuc refici cuncta potuerint propter facultatum inopiam, videntur publice nonnulli regulares clericorum saecularium vestibus induti, et nonnulli, qui, etiamsi religiosum habitum induant, vivunt tamen in privatis domibus; hos postremos intelligo, suae professionis esse memores, et mente ac spiritu sic affectos, ut desiderent, claustra quam citius in suum pristinum statum restitui, ut ad ipsa confugiant. Nunquam comperi esse in mea dioecesi regularem aliquem, qui *servatis servandis* ex suo ordine vel coenobio a suis praelatis expulsus sit. Similiter nunquam coactus sum, meam jurisdictionem exercere adversus regularem aliquem, qui vitam agens intra coenobium, extra claustra graviter deliquerit.

§ III

102. Nunquam villas suburbanas regularium, neque eorum parva coenobia conatus sum visere, quicumque esset in eis numerus religiosorum. Huiusmodi visitationes omisi, quod scierim, eos, qui me praecesserunt, nunquam eas intentasse. Certior tamen sum factus, etiam in parvis ceonobiis observari vitam regularem, singulorumque religiosorum vitae rationem esse satis consentaneam instituto, quod amplexi sunt.

§ IV

103. In casibus, in quibus aut a concilio aut a Sancta Sede (p. 68) mihi conceditur aliqua jurisdictio super regulares, libere eam exercui quotiescumque occasio sese obtulit. Ipsi autem ejus usum impedire aut non amare nunquam visi sunt.

Articulus quintus

De his quae ad moniales pertinent

§ I

104. In monialium coenobis, quae meo tempore sunt visitata, observantur fidelissime statuta, quae in illis regunt; idem (credo) fit in omnibus caeteris meae dioecesis, nihil enim in contrarium comperi.

§ II

105. Pauca forte coenobia in his regionibus invenientur, in quibus monialium clausura rigidius observetur, quam in hac mea dioecesi. Intra illam nulla unquam admittitur saecularis, neque ut famula, neque ut educanda. Ita fit, ut sub nullo praetextu vivant in his monialium coenobis aliae personae, quam quae induunt sacras uniuscujusque institute vestes.

§ III

106. Non comperi introductos esse in monialium coenobiis abusus adeo graves, ut ad eorum extirpationem non satis sit mea authoritas, aut opus sit ad istam sacram (p. 69) Congregationem recurrere.

§ IV

107. Praeter vicarios, capellanos et confessarios ordinarios, designantur omnibus coenobis alii confesores extraordinarii, quotiescunque existimatur necesarium ad spiritualem monialium profectum.

§ V

108. Conventus monialium hujus dioecesis generatim sunt pauperes. Quamvis eorum redditus tenues summa cura ac fidelitate administrentur, in paucis tamen quid-

quam superset. Dotes uniuscujusque monialium solvuntur fideliter, earumque, sicut et aliorum bonorum proventus, in sustentatione illarum et in caeteris quae sunt necessaria ad ecclesiam, sacristam et coenobii aedificium reficiendum consummuntur. Si post haec aliquid supersit, invertitur vel in censum vel in alia bona quae fructum afferant.

§ VI

109. In monialium coenobiis, quae a regularibus reguntur, observatur clausura eadem severitate qua in his, quae ordinario subsunt, nec super hac re quisquam abusus mihi notus est.

§ VII

110. Omnes monialium confessarii saeculares et regulares tam ordinarii quam extraordinarii, earum confessiones non audiunt, nisi antea episcopi approbationem ad eas audiendas obtinuerint (p. 70).

§ VIII

111. Quod attinet ad administrationem et rationem bonorum ac reddituum pertinentium ad monialium coenobia subjecta regularibus, non est in usu, ut interveniant episcopus, sed tantum eorum superiores regulares; scio tamen fideliter administrari, omniaque in debitos usus inverti.

Articulus sextus

De his quae ad seminarium pertinent

§ I

112. Septuaginta juvenes, plus minusve, consueverant in seminario educari, ita ut ante annum millesimum octingentesimum octavum (quo tempore belli causa clausum est seminarium, ejusque studia suspensa) essent duodecim *Collegae Numerales*, hoc est, qui alebantur impensis seminarii, et alli sexaginta *Portionarii*, hoc est, qui certam pecuniae summam pro sua sustentatione solvebant. Praeter collegas, ad seminarii studia accedunt multi alii juvenes ex suis vel alienis domibus, in quibus hospitantur.

§ II et III

113. Degunt in eodem seminario, congruentique stipendio donatur, superiores et magistri quotquot necesarii sunt existimati tum ad optimam illius gubernationem, tum (p. 71) ad spiritualem collegarum directionem, tum etiam ad ipsos in scientiis ecclesiasticis instituendos. Eorum numerus et uniuscujusque munera sunt, ut sequitur: est *rector*, qui simul esse debet theologiae moralis et cathecismi romani professor; est *magister* sacrae scripturae ac rethoricae ecclesiasticae, qui simul solet esse vice-rector; sunt duo scholasticae theologiae *doctores* et magistri, et tertius de *locis theologicis*; sunt tres

philosophiae professores: sunt denique duo susbtituti: alter vicem gerens professoris theologiae moralis, rectorisque in hoc munere adjutor; alter pro caeteris cathedraticis supplens, cum ipsi non possint suo munere fungi. Est praeterea *latinae linguae* professor cum suo adjutore; duo spirituales directores vulgo dicti *pasantes*, quia ipsis etiam cura docendi incumbit, quando studentes lectiones suas repetere vel in ipsis exerceri tenentur. Horum alter *secretarii* studiorum munere fungitur. Denique est in seminario *oeconomus*, qui curam gerit rerum temporalium sub rectoris cura et inspeccione. Hi omnes sunt ecclesiastici, omnesque curam habent, ut collegae et in scientiis proficiant et piis ac religiosis moribus instituantur et iis rebus assuescant, quae ministeriis ecclesiasticis, quibus aliquando fungi debent, apte congruenterque conveniant. Anno millesimo octingentesimo septimo moralis theologiae cathedraticum audiebant centum et quadraginta studentes; sacrae scripturae et rethoricae ecclesiasticae, decem; theologiae scholasticae, nonaginta; de locis theologicis, quadraginta duo; philosophiae, ducenti et vigenti sex. Dicam verbo: studentes has seminarii scholas adeuntes (non comprehensis, qui linguae latinae sutdebant) quingentorum numerum tunc (p. 72) superabant.

§ IV

114. Hujus seminarii alumni parati semper sunt ad veniendum in cathedralem ecclesiam quotiescumque jubeantur; sic enim praescriptum est in ejus statutis. Sed quoniam in cathedrali sufficiens est ministrorum numerus omnium ordinum et graduum, adeo ut ad divina misteria solemniter et cum majestate celebranda satis sint, necessarium non existimatur, ut cunctis diebus festis ex seminario advocentur collegae, qui divinis officiis intersint. Quod auten attinet ad caeteras dioeceseos parochias maxima adhibetur cura ut collegae, qui in illis versantur, quando vacationum tempore vel ex alia causa exeunt ex seminario, in sua unusquisque paroecia divinis officiis, missaeque solemni omnibus diebus festis intersit, simulque ut frequenter aut saltem singulis mensibus, prout in statutis praescribitur, ad sacramenta poenitentiae et eucharistiae recipienda accedat. Idque strictissime uniuscujusque parocho commendatur, qui testimonium dare debet de vitae ratione, quam collega observaverit, dum in sua parochia commoratus est.

§ V

115. Cum primum seminarium hoc erectum fuit, adhibitae fuere omnes solemnitates, quas praescribit Sancta Tridentina Synodus. Utque deinceps observaretur quod ab ipsa praescribitur, nominati sunt ad opimam seminarii gubernationem ac regimen deputati ex capitulo (p. 73) catedralis ac clero, quorum est tam de collegarum institutione ac disciplina, quam de temporalium domus bonorum administratione inquiere et agnoscere.

§ VI

116. Visitatur seminarium quotiescunque congruere judicatur, et tam in visitatione quam extra illam, providetur quidquid opportunum existimatur, ut ejus constitutiones quam exactissime observentur, modo id patiantur tempus et aliae circunstantiae.

§ VII

117. Capite primo § 9 dictum est quod, juxta praescripta a sancta synodo tridentina, taxatum fuit ab episcopo ac delegatis conciliaribus auri pondus quod congruens visum est ad seminarii conservationem. Illic quoque expressum fuit, unde procederet ea pecuniarum summa et cujus speciei essent bona ad eam conficiendam destinata. Nullam credo in eorum perceptione inesse dificultatem.

De caetero non moratus sum in utilitatibus amplificandis quas dioecesi attulit seminarii institutio. Quamquam enim id facere potuissem in § 3, consulto tamen omisi, quia experimento ipso nota est omnibus utilitas, quae universim in Ecclesiam ex clericalibus seminariis redundat, praesertim si a viris ecclesiasticis, zelo, eruditione ac prudentia praeditis (uti hic contingit) regantur; hi enim veram sapientiam cum vera pietate conjungentes, tyrones, salutaribus institutis solidae virtutis, sanaeque doctrinae disicipulos inbuendos currant (p. 74).

Articulus septimus

De his quae ad ecclesias, confraternitates ac loca pia pertinent

§ I

118. Generatim in qualibet ecclesiarum sacristia pendent tabula, in qua patent omnes missarum et aniversariorum quae in singulis ecclesiis celebrari debent, fundationes. De accurata legum, quae in hoc praescribunt, executione redditur ratio in visitationibus et si qua hac re deprehenditur negligentia, corrigi solet.

§ II

119. Semper in visitatione exhibit sunt confraternitatum, congregationem, caeterarumque piarum institutionum libri, quibus certior factus visitator de ejusmodi oneribus atque obligationibus, examinare ac scire possit, an patroni caeterique, quorum interest, eis fideliter ac debito tempore satisfecerint, et si qua forte animadvertatur negliglentia in illis adimplendis, ad promptissimam executionem compellantur.

§ III

120. Examinatur etiam in sancta visitatione, immo tribunali ecclesiastico ostenduntur, quoties jubetur, libri, in quibus scribitur singillatim annua ratio pecuniarum, quae ad manus administratoris sive oeconomi praedictorum piorum locorum eo anno pervenerunt, et simul declarantur objecta, seu res in quibus insumptae fuerunt. Si earum inversio justa et legitima fuerit (p. 75) atque in ipsius fundationis utilitatem, rationes eas visitator aut tribunal probat; sin minus quidquid frustra et illegitime impensum est, restituere jubentur administratores atque interdum per viam juris ad id compelluntur.

Ita fere accidit in piis hujus dioecesis institutis; ab hac tamen generali regula quaedam pauca excipiuntur, quorum patroni ab episcopi inspectione se subtrahunt, con-

tenduntque, administrationem pecuniarum, earumque inversionem immunes esse ab ejus jurisdictione, ad quam immunitatem allegant aut immemorialem consuetudinem, aut quo dita in fudatione ipsa sit expressum, aut etiam quod eorum patronatus sit tantummodo laicus, atque adeo saecularibus judicibus inmediate subjectus.

§ IV

121. Montes pietatis qui sub titulo *horreorum* (vulgo cambras) *misericordiae* in hac dioecesi reperiuntur, tanquam pia instituta visitantur ab ordinario. Eorum fundi in quodam tritici deposito ad subveniendum agricolis egenis praecipue consistunt. Cum agricolae accepti tritici summam restituunt, tenuissimum quemdam redditum in aliquibus solvere solent, eum scilicet, qui ad tenue stipendium administratorum et ad administrationis et conservationis illorum horreorum sumptus est omnino necessarius.

§ V

122. Omnia nosocomia, quae in hac dioecesi sunt, visitantur ab ordinario quantum pertinet ad illorum sacella, (p. 76) oratoria, sacramentorum administrationem et spirituale aegrotorum auxilium.

Visitantur etiam quantum attinet ad temporalium bonorum administrationem, exceptis tribus aut quatuor quae (ut supra diximus) reguntur quoad hoc per administratores laicos absque aucthoritatis ecclesiasticae interventu.

Quanvis (ut dictum est) quadam nosocomia satis amplis proventibus perfruantur, maxima tamen eorum pars illos quam tenuissimos habet. Verum in omnibus pro ipsorum facultatibus ac fidelium elemosynis, congruum auxilium corporale aegrotis adhibetur; et quod attinet ad spirituale, numquam audivi necessarium ipsis defuisse, quaecumque esset tenuitas proventuum nosocomii, nam ne tunc quidem ecclesiastici sua sacra munia obire unquam recusarunt.

Articulus octavus

De his quae ad populum pertinent

123. Quamvis ingentes horum temporum calamitates, cum humana fragilitate conjunctae, non parum christianos mores perdiderint, ideoque religionis ac pietatis doctrinae, in quibus fideles educari solent, tantisper obligatae videantur, praesertim a quibusdam hominum classibus, magno tamen solatio mihi est, quod in hanc meam dioecesim non ita irrepserint, ut in aliis provinciis, perniciosissimi atque impiissimi errores, quos Ecclesiae hostes verbo et scripto (p. 77) non modo per Hispaniam et Europam, sed per totum ferme terrarum orbem disseminarunt. In tota hac dioecesi conservatur integra, Dei beneficio, nostra sancta fides catholica, apostolica, romana; fideles, prout in plurimum, custodiunt mores et pietatem, quam a parentibus acceperunt; frequenter ut olim veniunt ad ecclesiam: frequenter sacramenta suscipiunt, magis aut minus, pro

uniuscujusque devotione; venerantur suos pastores, eorumque consilia attente et cum docilitate auscultant; parochique vicisim sanae doctrinae ac verae pietatis documenta suis subditis saepius inculcare curant, ea praesertim quae ad fovendam pietatem maxime conducunt, videlicet sanctum timorem Domini, reverentiam et devotionem in ejus templis, observantiam praeceptorum Ecclesiae, promptissimam erga Sedis Apostolicae mandata obedientiam, pietatem ac reverentiam erga parentes, subjectionem legitimis potestatibus sive authoritatibus, horrorem denique peccatorum ac vitiorum atque amorem virtutum.

124. Absit a me, Emmi. Patres, ut bonam hanc mearum ovium in Christo conversationem, florentemque in mea dioecesi pietatem referens, mihi, sive meis laboribus tribuendam existimem. Praedecessorum meorum haec est gloria. Colligere potestis ex hactenus dictis, unius Dei donum fuisse quod vera fides, bonique mores et ecclesiastica disciplina mei regiminis tempore conservarentur. Glorior itaque in Domino, ipsique omni quam possum cordis effusione gratias refero, quod potuerim in atroci hac tempestate, qua S. Petri navicula quatitur, dolores sacrae istius congregationis, felicem Pompelonensis Ecclesiae statum (p. 78) exponendo, minuere. Enim vero ita persuasum est mihi Dni. Ntri. Jesu-Christi praesentiam huic ecclesiae non defuisse, ut nullum dubium sacrae isti congregationi proponendum, nihil a Ssmo. Dno. Ntro. Papa postulandum occurrat, adeoque mihi videar praeceptae a Sixto V relationi fecisse satis.

125. Vestrum erit, Emmi. Patres, eam ad altioris sapientiae vestrae trutinam expendere, ut si quid deprehendatis correctione aut emendatione dignum, si quid in hac dioecesi fiat quod omittendum esset, vel negligatur quod esset exequendum, me vel succesores meos statim admoneatis, promptissimam vestris decretis obedientiam in grege mihi hactenus commisso semper experturi.

126. Oro vos denique, Emmi. Patres, ut cum statum hujus dioecesis prout in hac enarratione exponitur, Ssmo. Dno. Nostro aperietis, humillime ac profundissime subjectionis meae tributum ad pedes ejus (quos exosculor) deponere, et gratiam benedictionis apostolicae pro me, meisque ovibus ab ipso impetrare dignemini. Ego interim ad Deum, cujus *dona sine poenitentia sunt*, preces meas dirigam, ut quemadmodum coepistis post tot calamitates ad bonum Ecclesiae procurandum congregari, ita diuturna pace Ecclesiae Catholicae concessa, *alligatoque mille annis sathana*, possit sacra ista congregatio Sanctissimum, Summumque Pontificem nostrum consiliis suis, sapientia et omni officiorum genere usque ad consummationem saeculi adjuvare. Haec, inquam incessanter a Deo (p. 79) Optimo Maximo postulare pergam; et simul ut vos, Emmi. Patres, diu salvos, incolumesque servet.

Dabam Pompelone, idibus novembris anni M. DCCC XIV.

(Firma autógrafa.)

Fr. Veremundus, episcopus pampilonensis (rubricado).

136.

2) 1815, septiembre, 9. Roma.

Súplica del obispo Veremundo Arias Teixeiro, solicitando una prórroga de tiempo por imposibilidad para realizar la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 413.

Eminentissimi e Reverendissimi signore.

Il moderno vescovo di Pamplona, non potendo al presente adempire al corrente quadriennio 58 alla visita de SS. LL. e relazione dello stato della sua chiesa per obbligo della Bolla di Sisto V, supplica potervi adempire dentro il corrente quadriennio, che spirerà li 20 decembre 1817. Che [della grazia].

[*Al dorso:*] Pampilonen. V. SS. LL. V. Alla Sagra Congre. del Concilio.

Die 9 septembris 1815 pro (…) currens quatrienium.

Per il vescovo di Pamplona in Navarra.

137.

3) 1815, septiembre, 9. Roma.

Carta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Veremundo Arias Teixeiro comunicándole la concesión de la gracia solicitada: prórroga para realizar la visita «ad limina».

ADP. Caja 209/2, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Sello de placa. Latín.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 519.

Perillustris et reverendisime domine uti frater.

Precibus Ampl. Tuae benigne annuentes Eminetissimi patres Sacrae Congregationis Concilii eidem impertiuntur prorogationem per totum currens quinquagessimum octavum quadriennium die 20 decembris futuri anni 1817 expiraturum ad sacra Limina visitanda suaque pastoralis villicationis rationem reddendam; ita tamen ut infra praefiniti termini spatium muneris sui partes obire non differat Amplitudini Tuae, cui nos interim fausta omnia a domino precamur.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 9 septembris 1815.

Uti fratrer studiosus.

I[ulius] Cardinalis Gabrielli, praefectus[142].

Domino, episcopo pampilonen.

E[mmanuel] de Gregorio, secretaius.

[*Al dorso:*] Perillustri et reverendissimio domino uti fratri episcopo Pampilonensi.

[*De otra mano:*] *Visto por el ministro y agente general del rey N.S. Roma 30 de septiembre de 1815.*

[*De otra mano:*] *Antonio de Vargas (rúbrica).*

138.

4) 1815, octubre, 7. Valencia.

Nombramiento de procurador a Antonio Fini y Manzano, otorgado por el arzobispo de Valencia Veremundo Arias Teixeiro[143], para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Faustino Benedicto García y Juan Antonio Barreiro, presbíteros, escrito por Rafael Riutort y Simián, notario, y corroborado por Antonio Aparici, José Vicente Terra y Vicente Martínez, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio cosido con hilo marrón a otros documentos de los que se ha soltado (s.f.). Sello de papel del Colegio de Escribanos de Valencia. Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 413.

/r [*Impreso:*] (*Cruz*) Doscientos setenta y dos maravedís. Sello segundo, doscientos setenta y dos maravedís, año de mil ochocientos y quince

Praesenti publico instrumento cunctis pateat evidenter et omnibus sit notum quod anno a Nativitate Domini millessimo octingentessimo decimo quinto, die vero septima octobris, pontificatus Ssmi. Dni. nostri Pii, papae VII, anno ejus quinto decimo, Valentiae Edetanorum in mei notarii et testium infrascriptorum praesentia personaliter constitutus Illmus. dominus meus, dominus Fr. Veremundus Arias Teyxeyro ad praesens archiepiscopus Valentinus, sed paulo antea episcopus Pampilonensis, dixit quod juxta constitutionem faelicis recordationis Sixti papae V, quae incipit *Romanus Pontifex*, tenebatur sacra apostolorum limina visitare, ac Ssmo. Domino nostro et Sac. Concilii Tridentini Congregationi de toto pastorali officio ac de rebus omnibus, ad suae Pampilonensis ecclesiae, cui praefuit, atque ad cleri et populi sibi commissi statum pertinentibus rationem reddere, sicut et ad illud, quod in preadicta apostolica constitutione cavetur; ut scilicet singulis quadriennis haec episcopalis villicationis supremo patri et pastori

---

[142] Iulius Gabrielli fue creado cardenal bajo el pontificado de Pío VII en la tercera promoción el 23 de febrero de 1801 (REMIGIUS RITZLER, P. y PIRMINUS SEFRIN, P., *Hierarchia Catholica, Medii et Recentioris Aevi*, vol. VII (1800-1846), Patavii MCMLXXIX, p.7).

[143] En esta fecha Veremundo Arias Teixeiro ya es obispo de Valencia y en Pamplona preside la sede Joaquín Xavier de Úriz y Lasaga.

ratio exhibeatur. At cum sua Illma. dominatio sui pontificatus initio praecepto apostolico obedire non posset, ut desiderabat propter causas quas tunc Sac. Concilii Congregationi exposuit; temporis prorogationem ab eadem obtinuit, ut altero inmediato sequenti quadriennio et sacra limina apostolica (ut in votis ei erat) visitaret, et relationem status suae Pampilonensis ecclesiae perageret. Sed cum tempore praescripto nec votis suis, nec praecepto apostolico facere satis potuisset propter / notissimas temporum turbationes; statim ac tempestas sedata fuit, et pax Deo favente, Hispaniae restituta ad dicti praecepti adimpletionem, quam ante annos quinque exequi debuerat, suas curas convertit et relationem status dictae Pampilonensis dioecesis instruere agressus est[144], et prout temporis angustia et rerum omnium perturbatio ferebant, eam ad finem perduxit. At vero cum personaliter tam sibi gratam Romam versus peregrinationem perficere non potuerit propter causas quas alibi (in relatione dioecesis) Sac. Concilii Congregationi exposuit, ad suae exonerationem conscientiae, atque ad testandam, meliori quo posset modo, apostolici praecepti obedientiam, decrevit praedictam sacrorum liminum visitationem per specialem nuntium peragere. Quare confissus de bonitate integritate et rerum gerendarum solertia domini Antonii Fini et Manzano, in urbe[145] domicilium habente, ipsum dominum Antonium[146] fecit, constituit et solemniter ordinavit suum procuratorem et nuntium specialem, cum facultate, si aliquo ipse detineatur impedimento, transferendi hanc commissionem in personam aliam, sive in aliquem virum sibi bene visum, idoneumque ad praedicta rite et legitime exequenda, ita ut vir ab eo in praedicto casu designatus, habilis censeatur ad visitandum, ipsius domini constituentis nomine et pro eo, praedicta limina apostolorum modo et forma, quibus ille ea visitare tenetur ad obedientiam Ssmo. domino nostro praestandam, atque ad caeremonias quascumque in praemissis fieri solitas faciendum. In super dixit, se eidem procuratori sive nuntio committere ut relationem status dictae dioecesis Pampilonensis (quam ipsi transmittere mandavit) dicti Illmi. domini cura ordinatam juxta methodicam dispositionem ab ipsa Sacra Congre- / gatione Concilii stabilitam, et ad calcem moderni Concilii Romani positam, quam quidem relationem dictus Illmus. dominus sua manu obsignavit et sigillo suo munivit, tradat Emmo. et Rmo. D. Cardinali dictae Sac. Congregationis praefecto; dando et concedendo praefato D. Antonio Fini et Manzano, nuntio et procuratori suo, vel ejus substituto tot ac tantum mandatum plenum et integrum ad haec omnia exequenda quantum de jure necesse sit. Et se obstrinxit habere omnia rata quae dictus procurator et nuntius peregerit, ipsum promittens relevare a quocumque onere circa supradicta. In quorum omnium fidem dictus dominus Fr. Veremundus Arias et Teyxeyro, archiepiscopus ad praesens Valentinas, huic instrumento subscripsit, praesentibus et adhibitis testibus D. D. Faustino Benedicto a García et D. D. Joanne Antonio Barreyro, praesbyteris et domini mei archiepiscopi capellanis, hujus civitatis Valentinae vicinis. De quorum omnium personali cognitione ego scriba regius et notarius ordinarius infrascriptus fidem facio.

Fr. Veremundus, archiepiscopus Valentinus.

Coram me, Rafael Riutort et de Simián.

---

[144] Subrayado desde *status…est*.

[145] Subrayado desde *domini…urbe*.

[146] Subrayado *dominum Antonium*.

[*De otra mano:*] Praecedens translatum est extractum et omnimode respondet suo originali, quod a me formatum solita forma alege statuta penes me manet custoditum, et ad ipsum me refero ego Rafael Riutort et Simián, scriba regius et nottarius appostolicus Valentinae vicinus. Et ut huic instrumento omni fidei adhibeatur instante meo D. D. Illmo. ac Revmo. archiepiscopo Valentino, meum solitum appono signum, loco, die, mense et anno supra relatis.

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. Rafael Riutort et de Simián (*rúbrica*).

Comprobatio nos scribae regii et nottarii publicii huius / civitatis Valentiae vicini attestamur et fidem facimus: Quod D.D. Rafael Riutort et de Simián, a quo antecedem translatum authorizatum est, authoritate regia et ordinaria esse scribano regium et publicum in actu, nostri insignis colegii Valentini, et ob ejus notam probitatem et legalitatem in muneris sui functione, omnibus suis scriptis datur et dari debet fidei integra in omnibus tribunalibus. Et ut de nostra asertione non dubitetum nostra apponimus solita signa, munita nostri collegi sigilo, die, mense et anno supra nominatis.

(*signo notarial*) D. Antonius Aparici (*rúbrica*).

(*signo notarial*) Josefus Vincentius Terra (*rúbrica*).

(*signo notarial*) Vicentius Martínez (*rúbrica*).

Testor ego infrascripto apostolicae nuntiaturae secretarius supradictos scribus seu notarios.

139.

5) 1815, noviembre, 7. Roma.

Delegación de Antonio Fini y Manzano, procurador y nuncio del arzobispo de Valencia Veremundo Arias Teixeiro, a Felipe de Mónaco para realizar la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. (s.f.)[147]. Sello de lacre rojo y sello en tinta. Latín e italiano. Documento incompleto.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 414.

/ tales esse, quales se faciunt, eorumque subscriptiones genuinas esse, proindeque indubiam iisdem adhibendam esse fidem in judiciis et extra.

In quorum fidem *etc*. Datum, matriti hac die 11 octobris anno 1815.

(*sello*) Aloysius Testa (*rúbrica*).

Io sottoscritto sostituisco in mia vece il signore domino Filippo del Monaco ad eseguire quanto io fa potrei in virtù della precedente procura. Roma li 7 novembre 1815.

Antonio Fini Manzano, sostituisco comesa.

In Dei nomine Amen.

[147] Posee las perforaciones de haber estado cosido, probablemente al documento anterior.

Fidem facio quod praesentes ego notarius publicus infrascriptus quae superius D. Antonius Fini Manzano, filius bone memorie Dominci Romanus (?) mihi nove sponte fac (…) recognovit et recognoscit ejus manum, literam et caractherem appositi in calce procurae seu substitutionis quae praecedit, omnia que in ea contenta ratificavit in fidem. Datum(?) hac die septima mensis novembris anni millesimi octingentesimi decimi quinti 1815.

(*signo notarial*) Ita est Camillus Serpetti, notarius publicus.

140.

6) 1815, noviembre, 9. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Felipe Mónaco a la basílica de San Pedro, expedida por Juan Bautista Zauli, canónigo altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 414.

Joannes Baptista Zauli utriusque signaturae referendarius sanctissimi D. nostri praelatus domesticus Sacrosanctae basilicae Vaticanae, canonicus altarista

Illustrissimus et Reverendissimus DD. Veremundus, epsicopus Pampilonensis, et pro eo admodum D. Philippus Monaco visitavit limina sacrosanctae principis apostolorum basilicae, et praesentem fidem a nobis obtinuit hac die 9 mensis novembris anno 1815.

Joannes Baptista Zauli, canonicus altarista.

141.

7) 1815, noviembre, 9. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Felipe Mónaco a la basílica de San Pablo, expedida por Juan Bautista Pallotta, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 414.

Die 9 mensis novembris anno 1815.

Illustrissimus et Reverendissimus DD. Veremundus, episcopus Pampilonensis, per suum procuratorem Illusmo. Rvmo. D. Philippum Monaco visitavit limina apostolorum in Sacratissima patriarcali basilica S. Pauli via ostiensi; de quo ego infrascriptus monachus ordinis S. Benedicti Congregationis Cassinensis, fidem facio.

Joannes Baptista Pallotta, vicarius.

142.

8) 1815, noviembre, 11. Roma.

Solicitud del obispo Veremundo Arias Teixeiro al Papa para que sea admitido el procurador Felipe Mónaco, delegado por Antonio Fini, para que realice la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 414.

Beatissimo Padre.

Il vescovo di Pamplona trasferito a Valenza in Spagna oratore umildisimo della Santità Vostra ossequiosamente espone come, non avendo potuto esibire la relazione dello stato della sua chiesa di Pamplona per le circonstanze de tempi per il passato quadriennio 5<7[148]>, supplica di receverla al presente, che ha potuto spedirla e permetterse, che per esso adempia alla visita de Sagri Limini il sacerdote Filippo Monaco, che in virtù di facoltà di poter surrogare come dallo speciale mandato di procura diretto al Antonio Fini et Manzano ha nominato. Che della grazia.

[*Al dorso:*] Pampilonen. SS. LL. V.

Alla Sanctità di nostro signore Pio papa VII.

Ex audientia Sanctissimi die 11 novembris 1815.

Sanctissimus annuit cum relatione.

Data fuit attestatio pro 57 et 58 quadriennio.

Per il vescovo di Pamplona.

Monaco.

143.

9) 1815, noviembre, 11. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Veremundo Arias Teixeiro, informándole de la realización de los actos de la visita «ad limina» del cuadrienio 57 y 58 por medio de su procurador Felipe Mónaco.

ADP. Caja 209/1, Visitas *ad limina*. Bifolio, (s.f.). Latín.

ASV. *Congr. Concl. Parva Regesta. VV. SS. LL. Attestati, nº 8, Regestum Visit. Sac. Lim. Ab anno 1807-1853*. Latín[149].

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 153.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «La diócesis de Pamplona en 1814…», p. 355.

---

[148] Tachado *8*.

[149] En este libro se anotó: *Die 11 novemb. 1815. Pampilonen. data attestatio pro 57, 58 quadriennio*.

[*De otra mano:*] Señor Arias. 1815.

Perillustris et reverendisime domine uti frater.

Sacerdos Philippus Monaco procurator ac negotiorum gestore Ampl. Tuae sub delegatus, et a sanctissimo domino nostro Pio PP. VII. benigne admisus ad sacra limina visitanda tam pro praeterito quinquagesimo septimo quadriennio, in quo ad Sanctam Sedem non patebat accessus, quam pro currenti quinquagesimo octavo die 20 decembris 1817 expiraturo, demandato sibi munere perfunctus est, sacrosanctas enim Beatorum Petri et Pauli apostolorum basilicas pie ac devote veneratus est. Hodierni status praefatae Pampilonensis ecclesiae relationem scripto exhibuit in Sacra Congregatione Concilii, in qua, cum primum poterit, proponetur et responsum in tempore dabitur Amplitudini Tuae, cui nos interim de obito visitationis munere testantes, fausta omnia precamur a Domino Amplitudinis Tuae.

Romae, 11 novembris 1815.

Uti frater studiosos.

I[ulius]. Cardinalis Gabrielli Praefectus.

Domino Episcopo Pampilonen.

E[mmanuel] de Gregorio, secretarius.

Episcopo Pampilonen.

[*Al dorso:*] Per Illustrissimo et Reverendissimio domino uti fratri episcopo Pampilonen

144.

10) [1815-1817, Roma.]

Resumen de la relación del estado de la diócesis enviada por el obispo Veremundo Arias Teixeiro.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 8 fols. (s.f.). Italiano.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «La Diócesis de Pamplona en 1814, vista por su obispo», p. 355.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 153.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 414.

[*En margen izqdo. superior:*] Pampilonen. Monssignore don Veremondo Arias, allo vescovo nel 164 (*sic*).

Monssignore vescovo di Pamplona non potendo nel biennio compire la sua vissita e trasmetterne <la relazione> a questa S. Congre. per la vastità della sua dioecesi in cui vi sono 900 parrochie ottenne dalla S. Congre. nell'anno 1805 la proroga ad effettuarlo nel quarto anno.

Per le note vicende della Spagna espulso dalla sua sede non pote tornarvi che nel mese di giugno 1814, onde nel sussequente novembre sollecito inviare la sua relazione anche sul riflesso che sarebbe stato in breve trasferito all'arcivescovato di Valenza

L'età avanzata di anni 72 i difastri del lungo viaggio e la moltitudine degli affari che dove sistemare dopo una pertubazione generale gl'impediscono di recarsi pesonalmente alla visita dei sacri limiti, alla quale supplisce per mezzo dell'agente, professando la sua venerazione, sommissione ed attaccamento alla S. Sede.

Articolo I

Dello stato materiale della chiesa.

La chiesa cattedrale fu eretta dai fondamenti di S. Saturnino, vescovo di Tolosa, ed il primo che occupo quella sede fu S. Firmino, protettore di tutta la Navarra, di cui capo è Pamplona, suffraganea dell'arci-vescovato di Burgos, e confinante con le dioecesi di Bajona, di Jaca, di Tudela e di Calahorra.

Quantunque sia suffraganea di Burgos, non ostante dal re e dal senato viene distinto coltitolo di arci-vescovo. Egli è presidente del Consiglio di Navarra, composto del clero, dei nobili e del popolo. Quando il regno di Navarra era separato da quello di Castiglia e di Lione avea il diritto di consacrare il / re, e preseatemente il re o per se, o per permezzo del vice-re, deve prestare nella man del vescovo di Pamplona il giuramento di osservare le leggi ed i privileggi di Navarra.

Novecento dieci Castelli sono inclusi nella diocesi, cioè 814 nella Navarra compreve cinque città, e 96 nella provincia di Cantubri, tra le quali due città.

La cattedrale è vasta e solida, ed il suo prospetto magnificio. El capitolo professa la vita regolare dell'ordine di S. Agostino, essendo di quelle chiese regolari de chiamansi non numerate[150]. Non è prefisso il numero dei canonici, ma per il più delle volte giungono al numero di dieciotto compresi in essi le quattro dignità regolari a tanto livellandosi le rendite capitolari.

Rare volte però questo numero è completo poiché non si rimpiazzano subito li posti vacanti, male due dignità chiamate di tavola[151], e di camera[152] che amministrano i fondi, dando ai canonici una somma fissa per il vitto e vestito sogliono allegare la scarsezza delle rendite. Ora si è introdotta la consuetudine, non senza pregiudizio del culto divino, di difirire l'elezione dei canonici, fino che ne rimangono vacanti cinque o sei. Li stessi canonici hanno il diritto di nominare evendo ciascuno un voto egualmente al vescovo. Vi sono dodici dignità, le quattro principali di nomina regia, le altre otto una è riservata al Papa, le altre sette al re in forza del concordato del 1753. Le quattro principali sono regolari e non possono esservi nominati che i canonici professi, le altre otto secolari, alle[153] / quali possono essere nominati anche i soli chierici, e non sono conside-

---

[150] Subrayado *non numerate*.

[151] Subrayado *tavola*.

[152] Subrayado *camera*.

[153] En margen izqdo.: *Parrebe necessario richiedere a Monsignore vescovo in qual uso si convertano le rendite dei canonicati vacanti*.

rati del corpo del capitolo. Tutti sono obligati alla residenza fuori del prefetto d'ospizio, dignità riservata al papa.

E canonici dopo un anno di noviziato fanno la professione della regola di S. Agostino e dell'assiduita al servizio della cattedrale.

Ad onta delle istanze avanzate alla S. Congre. ed al Papa non è stata ma eretta la prebenda teologale e di penitenziere, e monsignore ne attribuisse il motivo ad essere la chiesa regolare como costa dal decreto del concilio dei 9 settembre 1575.

Sono addetti alla cattedrale 44 porzionari tra quali due portionari tutti secolari.

Essendo amessa alla cattedrale la parrochia di S. Giovanni Battista, questa si amministra da un vicario a cui è aggiunto un corpo separato dal capitolo e che chiamasi di coristi composto di quattordici sacerdoti secolari ai qual presiede il vicario.

In tutta la diocesi vi è una sola colleggiata che hà la cura delle anime situata a elle alture dei Pirenei, la quale ha un priore di nomina regia col titolo di abate, che gode la giurisdizione eclesiasticia e temporale.

Quasi in ogni paese o castello vi sono le parrocchie ed in Pamplono se ne contano cinque. Da pochi an si indietro ne sono state accresciute delle altre e tutte sono assistite da parochi che godano le necessarie rendite ed esistono in oltre molte chiese rurali.

Nella generale devastazione, le chiese sono state sposiate delle suppellettili ed aredi, ma con le soven- / zioni de fedeli sono state tutte provedute del necessario.

Gli <eremi[154]> sono soccorsi con elemosine e gli oratori privati non si permettono senza l'autorità aplica e previa la verificazione di monsignore vescovo.

Quarantatre sono in tutta la diocesi i conventi, monasteri e collegi regolari di diversi ordini esenti dal ordinario le fabriche, le quali in tempo dell'invasione hanno molto sofferto. Trenta i monasterio di monache di varie istituzioni, dei quali sedici sotto la giurisdizione del vescovo, e gli altri dipendenti dai supreriori regolari.

Oltre il seminario conciliare nel quale il numero degli alunni è ristretto a 12, vi è il seminario vescovile e retto nel 1772 ove sono tenuti per qualche tempo quelli che debono promoversi agli ordine sacri.

Innummerabili sono le confraternite e congregazioni stabilite in tutta la diocesi, e non vi è castello per piccolo che sia ove non se ne contino almeno due giungendo in altri paesi fino a venti, molti sono anche gli ospedali i qual sicuramente oltre passano il centinajo, e vi sono in tutta la diocesi tre ospizi de poveri ed un altro degli esposti. In Pamplone evoi la pia casa de la dottrina, ove si trasferiscono gli esposti e gli orfani nell'età di anni sette, e vi si ritengono fino a che siano capaci di esercitare qualche mestiere.

Oltre di due accennati seminari vi è un collegio con dodici posti di pertinenza dei parenti e congiunti del fondatore.

Molti sono nella diocesi i monti di pietà che chiamansi Camere di misericordia[155], ed infinite le pie istitu- / zioni di doti, di soccorsi, d'istruzione publica.

---

[154] Tachado *pirenei*.

[155] Subrayado desde *Camera…misericordia*.

Articolo II

Di ciò che appartiere al vescovo

Dall'anno 1804 che fu promosso alla sede di Pamplona, mai monsignore vescovo si allontano dalla sua residenza, se non nel 1809 in cui dopo essersi con eroica fermezza resistito a tutti i decretialle leggi tutte all'insidie e sugestioni de Francesi, e dopo essersi rifugiato per molto tempo in un vicino castello da dove poteva mandare le sue istruzzioni, ed esercitare il suo ministerio, finalmente avendo inteso il parere dei teologi e canonisti fu obligato fuggire dalla diocesi essendo gli stato intimato sotto le più severe minaccie di portarsi a Madrid insieme colla meta dei capitoli di tutta la diocesi e con due religiosi di ciasun ordine per prestare il giuramento di fedeltà ed obbedienza all'usurpatore Giuseppe.

Providde però monsignore vescovo al quanto era necessario prima di abbandonare la diocesi nominando in sue veci lo stesso vicario generale ed affinche questi non venisse costretto a promulgare ed approvare i decreti dell'intruso publico un enciclica a tutti i diocesani, prevenendoli che egli avea proibito che della sua essenza si fosse emanata qualunque pastorale riservandosi questo ufficio a se solo come superiore, e che il vicario non avesse eseguito alcun decreto del governo in ciò che riguardava le cose eclessiastiche, se non dopo convocati e consultati i canonici e canonisti. Prevendo in oltre la morte o il caso d'impedimento del vicario nel mentre communico al capitolo la sua determinazione di efentarsi / dalla diocesi, gli dette le facoltà di nominare un altro vicario nel caso che non fosse stata libera conesso la comunicazione.

Rifugiatasi in Jacca nel regno di Aragona dovette dopo poco tempo partirne per essere stata occupata dai Francesi. Pelegrinando da uno all'altro paese girense in Lérida, città della Catalogna, ove si trattenne dieci mesi accolto e mantenuto da quel vescovo.

Avendo libera la communicazione con la legittima suprema giunta, non tralascio monsignore vescovo di participargli le cause della sua emigrazione, le quali eziandio participo al nunzio apostolico al quale ricorse per ottenere alcune grazie e facoltà risguardanti la sua diocesi.

In più volte istigato monsignore vescovo ora colle minaccie ora colle lusinghe del governo francese a tornare alla sua diocesi, ma egli col silenzio disprezzo queste insinuazioni.

Invasa anche Lerida dalle truppe francesi dopo aver vagato per più luoghi cercando sicurezza, si ricovero in Majorca ove regnavano delle perturbazioni interne. Essendo queste sopite fu monisgnore vescovo unitamente ed altri suoi colleghi interpellato dalla suprema giunta sopra due articoli: uno[156] sulla nomina nel nuovo commisario di Crociata, giacche quello che esisteva si era dedicato al partito di Giuseppe; L'altro sulla necessità di nominare dei vescovi in tutte le città, tanto dell'America quanto della penisola abbandonate dai pastori che erano fuggiti.

/ La pietà, la religlone e l'attaccamento di monsignore vescovo alla S. Sede rimase non poco sorpresa a questa richiesta stravaganti e perciò in unione di monsignore vescovo Lérida rispose che per l'elezzione del nuovo commissario era necessario ricorere

[156] Subrayado *uno*.

all'autorità dell nunzio perché avesse data all'eletto la giurisdizione, e che per provedere alle sedi vescovili nulla potea risolversi senza la convocazione di un concilio.

Tenendo quindi di recevere nuovi stimoli per lo stesso oggetto ed ignorando che il vescovo di aurio presidente della giunta, era stato dimesso e delenuto in Cadice mandarono ad esso una memoria in cui esposero le ragioni che si opponevano alla richiesta, quale in seguito essendo stata anche sotto scritta dallo stesso vescovo di Auria impedi che si fosse fatta alcuna innovazione, e si fossero violati i diritti della sede apostolica.

In unione con altri otto vescovi reclamo presso la suprema giunta contra la libertà della stampa e la soppressione del tribunale dell'inquisizione, ma essendosi resi inutili tutti li tentativi, giacché circolarono per la Spagna una quantità di libri e di fogli, contenenti prave dottrine mandarono alle respettive diocesi una pastorale ammonendosei di ciò i loro popoli.

Intanto avendo le coorti abolita l'inquisizione, ed ordinato che se ne publicasse il decreto *Inter missurum solemnia*[157] ne avanzo le più energiche rimostranze pieno di fermezza e di costanza, e fece sospendere la publicazione del decreto, esponendo che non appartineva all'autorità civile la sopressione di un tribunale eclesiástico, e facendo conoscere i gravissimi mali che ne sarebbero risultati alla religione ed allo / stato prevenni quindi il suo vicario generale che non avesse publicato il detto decreto qualora si fosse stato dal governo stimolato.

Per queste e per le antecedenti opposizioni venne dopo pochi giorni intimato ad esso, ed all'altori vescovi dimoranti in Palma di tornare nella penisola, proibendogli di portarsi a Cadice ove risiedeva la suprema giunta, improverandoli del ritardo nell' obedire all'ordini del governo, e richiedendo gli se fossero stati disposti ad eseguire il decreto dell' abolizione. Risposero a ciò i vescovi ripostando si alla memoria già scritta in cui avevano espressoi loro sentimenti e relativamente alla loro espulsione o deportazioni, si mostrarono pronti ad obbedire.

Per ordine del comandante dell'Isola posti induna parca giunvero in ulona ove riceverono nuovi stimoli dalla giunta, per la publicazione del noto decreto, alla quale nuovamente vi resisterono senza che in seguito più se ne parlasse.

Essendo Pamplona e Leride occupata dalle truppe nemicle, non poterono i vescovi portarcisi, ma si trattennero in una casa suburbana, finche liberata Valenza vi si recarono.

Mentre cola si tratteneva monsignore vescovo colla lusinga di poter ritornare da un giorno all'altro in Pamplona vene nomianto deputato per il regno di Navarra alle Coorti ordinarie di Madrid, dalla qual comissione non era lecito dispensarsi. Ricondotto dopo pochi mesi il re Ferdinando in Madrid, essendosi disciote le Coorti, tornó monsignore vescovo dopo cinque anni d'asseaza alla sua diocesi, ove / in tutto il tempo della general perturbazione del regno, esercitato avea il vicario la giurisdizione senza esser molestato.

Dopo aver esposto monsignore vescovo con somma esattezza e precisione, la condotta da esso tenuta nell' epoca dell'invasione a questa atribuisce il ritardo nel compire la visita.

---

[157] Subrayado desde *inter…solemnia*.

Si astene dal visitare la cattedrale ed il capitolo essendo regolare ed esente.

Ha sempre eseguito le ordinazioni sagre nei soliti tempi, non solo nella diocesi, ma eziandio in Catalogna ed in Majorca in tempo della sua emigrazione, ed in favore de suoi diocesani.

Ha'amministrato la cresima ogni anno nella città ed in occasione della visita in tutti i castelli e paesi.

Da due secoli indietro non si è tenuto alcun sinodo e quantunque monsignore vescovo avesse desiderato di convocarlo, le circostanze dei tempi glie lo hanno impedito.

Spesse annuncio la parola di Dio nella cattedrale e nelle altre parrochie della diocesi, predicando anche nella Quaresima e nelle feste, ed ha destinati i predicatori necessari nelle parrochie.

Le multe che si esiggono dal depositario per la metà sono erogate nelle spede di giustizia, e per l'altra metà sono destinate con indulto apostolico ulla crociata.

Gli emolumenti del tribunale eclesiastico anticamente erano regolati dalle costituzioni sinodali, ma presentemente secondo le ordinanze di Navarra si esigono a forma delle false del tribunale civile.

La giurisdizione eclesiastica è liberamente esercitata senza alcun vicolo e soltanto i ricorsi contro i giudici violenti (che chiamansi ricorsi di forza) secondo l'uso e la / consuetudine del regno tutto sono ricevuti avanti i supremi tribunali secolari che giudicano senza dipendenza dell' eclesiastici.

In tanto sconvolgimento di cose non è stata ma turbata in tutta la diocesi l'immunità eclesiastica tanto reale che personale.

Le gravi spese che deve ogni vescovo encontrare prima di percipirne le redite, lo stato di religioso regolare che professava monsignore vescovo e che lo rendeva sprovisto di tutti i mezzi la privazione dell'entrate per tutto il tempo dell'emigrazione la quantità delle penzioni, delle quali è gravato la difficoltà nell'esigere le corrisposte dopo tanti anni di miseria e di desolazioni non hanno permesiso a monsignore vescovo ad onta dell'economia e della ristrettezza in cui vive di esiguire a favore del capitolo e della cattedrale qualcuna di quelle opere che rendono inmortali la memoria dei vescovi. Si è più tosto contentato di erogare per quanto ha potuto l'elemosine in beneficio delle chiese povere degl'orfani delle vescove e dei bisognosi.

Articolo III

Di ciò che spetta al clero secolare

Non solo i canonici e le dignità regolari, ma ancora le secolari che chiamano romane[158] sono obligate alla residenza ed a intervenire al coro, eccettuato il prefetto dell'ospizio, dignità riservata alla S. Sede

Se bene monsignore vescovo non abbia visitata la coleggiata di Roscida-Valle perché regolare tuttavia è informato che quei canonici adempiono alli loro deveri.

---

[158] Subrayado *romane*.

/ Nella cattedrale per diritto e consuetudine oltre le ore canoniche si celebra tutti li giorni la messa conventuale.

La chiesa cattedrale si regola con le costituzioni approvate da Alessandro VI ed i canonici sono sogettive un priore.

Nella cattedrale e nella collegiata di Roscida-.Vvalle non vi sono le dignità di teologo e penitenziere perché come si è accennato sono regolari[159].

I parroci hanno la loro residenza ne possono esentarsi senza giuste cause da approvarsi dal vescovo.

In tutte le parrochie sono esattamente custoditi i libri parrochiali ed ultimamente ne sono stati aggiunti alli soliti altri due. In uno sono descritte tutte le anime con la distinzione di quelli atti alla comunione, nell altro sono notate in ogni annoi prodotti delle decime. Questi libri ogni anno vengono da un visitatore esaminati ed approvati.

Nelle parrochie ia cui non era sufficiente un solo parroco vi ha mosnignore vescovo stabilito un vicario o coadiutore, et, in caso di malattia o di assenza di questi, supplisce col destinarvi altri sacerdoti.

Alcune picciole parrochie sono di nomina del patrono e del parrochiani. Per esser sicuro monsignore vescovo che, anche questi abbiano i necessari requisiti e siano istruiti nella pradicazione e nel ministero, ha stabilito che tutti quelli che concorrono alle parocchie anche per nomina debino subire un esame uniforme al metodo approvata dal S. Congne. del Concilio del 1721.

Ha usato ogni vigilanza monsignore vescovo perché i parochi non tralascino di predicare e d'istruire il popolo con frequenti catechismi, il che effettivamente si prattica in tutte le parrochie coll'ajuto anche / dei beneficiati e curati.

Prima di promovere alcuno anche agli ordini clericali prende monsignore vescovo le più esatte informazioni dei soggetti dalli maestri da parrochi e dai testimoni degni di fede, facendo per tre feste consecutive la denuncia in tempo di messa solenne.

Tutti gl'iniziati alli ordini sacri vanno conabito tulare e quantanque in qualche piccolo viaggio non si osservi ciò esattamente tutta via portano l'abito negro ed in modo distinto dai secolari.

Veglia mongisnore vescovo perché si tengano in ogni mese le conferenze sopra i casi morali anche nei piccioli paesi, ove questa consuetudine e asi perduta.

In generale monsignore vescovo si mostra contento della condotta e contengo di tutti gli eclesiastici.

Articolo IV
Del clero regolare

Nella diocesi vi sono molte parrochie unite ai monasteri, le quali sono amministrate da parrochi secolari a riserva di sole 7, le quali però sono soggetti alla visita e giurisdizione del vescovo in tutto ciò che reguarda la cura delle anime.

---

[159] Tachado en margen izqdo..: *Nella chiese rurali oltra (…).*

Quanti l'ultima guerra niun regolare viveva fuori di conventto fuori di queli che erano addetti a qualche parrochia o erano destinati ad amministrare i beni rurali appartementi alla religione. Ora però trovandosi molti monasteri devastati, ne essendovi mezzi di rifarirli molti vivono nelle case particolari e molti con abito eclesiastico secolare, senza però che abbia notata in essi monsignore vescovo cosa alcuna degna di prenzione.

Sequendo monsignore vescovo l'esempio de suoi predecessori, non / ha mai visitate le ville suburbane dei regolari, ne li loro piccioli conventi.

Quando dalla S. Sede o dal Concilio è stata data a monsignore vescovo qualche giurisdizione sopra i regolari, l'ha sempre esercitata senza ricevere alcuna opposizione.

Articolo V

Delle monache

In tutti li monasterio si osservano religiosamente li statuti e forse in niuna parte del regno si riguarda tanto gelosamente la clausura come in questa diocesi. Ni un abuso si è ma introdotto a cui non abbia potuto monsignore vescovo riparare con le sue facultà ordinarie.

Oltre i capellani e confessori ordinari sono anche destinati i straordinari quando si crede necessario[160].

Li monasterio sono generalmente poveri ma quantunque le rendite siano limitate sono tutta via sufficienti al mantenimiento, e le doti s'impiegano nelli bisogni della chiesa e della sagrestia.

Ne monasteri sotto la giurisdizione deo regolari si osserva egualmente la clausura e tutti li confessori, tanto regolari che secolari sono approvati dal vescovo.

Nell'amnistrazione dei beni e nel rendimento dei conti dei monasterio regolari, il vescovo non suole avere alcuna parte.

Articolo VI

Del seminario

Quanti la guerra si ritenevano circa 70 giovani nel seminario dei qual 12 alunni e 60 convittori o penzionisti e dalle scuole vi concorrevano molti altri giovani.

Vi presiede un rettore, e vi sono i necessari sacerdoti i direttori ed i maestri di tutta le scuole tanto infe- / riori che superiori.

Secondo gli istituti sono tenuti i seminaristi di concorrere al coro, ed alla funzione della cattedrale quando vi sono chiamati. Ma siccome nella cattedrale abonda il numero dei ministri di tutti li gradi perciò non si crede necessario farli assistere in tutte le feste.

---

[160] En margen izqdo..: ilegible.

Secondo le presenzioni del Concilia Tridentino fin dall'erezione del seminario furono scielti i deputati del capitolo e clero per presiedere all'amministrazione dei beni. Le costituzioni si osservano esattamente e nelle visite monsignore vescovo stabilisce ciò che è necessario.

Le rendite del seminario derivano da una parte delle decime e primazie di tutto il clero compresa anche la menza vescovile in seguito di una formale e legale convenzione stipolata col vescovo, capitolo e clero furono liquidate a circa scudi seimila annua.

Articolo VII

Delle chiesa confraternite e luoghi pii

In ciascuna sagrestia e affissa la tavola dei pedi elle messe e nelle visite si esamina l'adempimento dei medesimi, e ad ogni richiesta del tribunale eclesiastico si esibiscono i rendimenti di conti annuali, i quali si aprovano e si emendano se vi sono mancanze.

In alcuni luoghi pii vi sono dei patroni che pretendono di essere esenti da qualunque ispezione del vescovo, allegando l'immunità o la consuetudine imemorabile.

I monti frumentari sono egualmente visitati dal vescovo ed i depositi de grani sono destinati a sovvenire li po- / veri agricoltori.

Tutti gli ospedali della diocesi sono visitati dal vescovo per tutto ciò che riguarda gli oratori l'amministrazione dei sacramenti e gli ajuti spirituali degli amalati. A reserva di tre o quattro ospedali che sono amministrati dai laici senza dipendenza degli eclesiastici, tutti gli altri sono visitati dal vescovo anche nelle cose temporali.

Sebbene le rendite degli ospedali siano limitate tutta via sono essi sovvenuti dalle largizioni ad elemosine de fedeli, non avendo mai inteso monisgnore vescovo che sieno mancati gli ajuti spirituali o corporali agli ammalati.

Articolo VIII

Di ciò che appartiene al popolo

Sebbene l'invasione de nemici e le perturbazioni di tutto l'ordine abbiano in molte provincie della Spagna introdotte dei vizi e diminuito lo spirito religioso, non ossante monsignore vescovo si consola che nella sua diocesi il popolo abbia mantenuto lo stesso attaccamento alla religione, e che il costume e la morale non abbiano sofferta alcuna alterazione.

Nell'esporre monisgnore vescovo lo stato della sia diocesi e la condotta da esso tenuta ne richiede l'approvazione di questa S. Cong.

La fermezza dimostrata da monsignore vescovo nell'opporsi alle leggi e decreti dell'usurpatore, il zelo con il quale sostenne i diritti della S. Sede, opponendosi ancora gli ordini della suprema giunta del regno perché lesivi della giurisdizione eclesiastica la costanza con cui sopporto tutte le persecuzioni, la / prudenza collas quale providde ai bisogni del suo gregge, ed in fine tutto il contegno da esso tenuto inmezzo alle perturbazioni e sigono che questa S. Conge. gli ne contesti la sua prima sodiffazione, dimostrandogli anche la sua compiacenza nel vedere premiate le sue virtù colla traslazione all'arci-vescovato di Valenza.

145.

11) 1815, noviembre, 29. Roma.

Solicitud del obispo Veremundo Arias Teixeiro al Papa de información sobre la sanción en que ha podido incurrir por realizar la visita «ad limina» a través de un subdelegado que nombró el procurador elegido por el obispo.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 414.

Beatissimo Padre.

Il vescovo di Pamplona in Spagna avendo esibita in Sagra Congre. del Concilio il mandato di procura ad un certo Antonio Fini Manzano, secolare, per visitare li Sagri Limini con la facoltà di suddelegare come ha eseguito, deputando il sacerdote Filippo Monaco, ma siccome la Bolla della S.M si Sisto V dei 20 decembre 1585, *Romanus Pontifex*, vole che, non potendo il vescovo venire, mandi persona costituita in dignità a fare le sue veci in sodisfazione del detto obbligo perciò domanda la sanazione di tal commissione data contro la nominata Bolla. Che della grazia.

[*Al dorso:*] Pampilonem V. SS. LL.

Alla Santità di Nostro Signore Pio papa VII.

Ex audientia Sanctissimi die 29 novembris 1815.

Sanctissimus nnuity juxta (…).

Per il vescovo di Pamplona, Spagna.

146.

12) 1817, enero, 25. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo Veremundo Arias Teixeiro, donde se le indican algunas informaciones y cuestiones contenidas en la relación. En la respuesta se alaba el comportamiento del obispo de Pamplona durante la Guerra de la Independencia, por la defensa que tuvo que hacer de la jurisdicción eclesiástica, frente a las leyes y decretos «del gobierno ilegítimo».

ADP. Caja 209/1, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Sello de placa. Latín. A.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Latín. Dos copias. B[161].

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 37, II, (1805-1834), fols. 45-46. Latín.

Ed. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «La Diócesis de Pamplona en 1814…», pp. 421-422, en el apéndice nº 15.

---

[161] Al final de la relación del 13 de noviembre de 1814 está anatoda la fecha de la respuesta a la relación (*littera visitationis*).

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 90 y 153.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 414.

[Transcripción realizada por José Goñi Gaztambide del documento del ADP].

Perillustri et Rmo. Domino uti fratri episcopo Pampilonensi.

Perillustris et Rme. Domine: Reddita fuit Sacrae huic Congregationi relatio status dioecesis tuae, quam tempore in indulto prorogationis tibi praefinito, Sanctae huic Sedi mittendam curasti. Eam autem eminentissimi Patres diligenter examinarunt, mihique quid ad singula eius capita, quae notatu digna essent rescriberem, commisserunt. His patribus satisfacturus, quoniam observatum est consuetudinem invaluisse, ut canonicorum cathedralis ecclesiae tua electio differatur donec quatuor aut quinque vel etiam sex vacuae sint praebendae, optat S. Congregatio, ut interim cures eamdem reformari et ut deinceps referas, quos in usus harum praebendarum redditus, vacatione durante, convertantur.

De monialibus narras dari a te illis, cum necessarium judicatur, confesarios extraordinarios. Laudat id S. Congregatio; optat tamen, ut seclusa etiam peculiari quavis ratione, bis aut ter in anno, veluti Tridentina Synodus praescribit in sess. 25, cap. 10 De regularibus, omnibus monasterios extraordinarius huiusmodi confessarius concedatur, praetereaque in casibus particularibus, in quibus haec providentia Amplitudini Tuae necessaria videatur.

Nihil aliud habuerunt eminentissimi Patres quod circa relationem tuam animadversione dignum censuerint; summa autem cum consolatione perspexerunt sacerdotali prorsus te robore, ut ministerii tui erat, illegitimi Gubernii legibus et decretis obstitisse, parique firmitate animi et constantia Sanctae Sedis jura contra mandata eorum, qui tunc regnun administrabant, propugnasse, quibus mandatis ecclesiastica laedebatur jurisdictio; admirabili praeterea virtute ac patientia tulisse, quae adversus te, propter justitiam, Ecclesiasque causam, excitatae fuerunt persecutiones, egregie te denique inter tot publicarum perturbationum procellas, sancteque omni ex parte gessisse. Summa propterea te laude commendandum esse duxerunt.

Hisce partibus cum satisfecerim peculiari quadam cum studii, observantiaeque in te meae testificatione, propitia omnia a Deo Optimo Maximo Amplitudini Tuae ad precor ex corde.

Amplitudinis Tuae uti frater studiosus.

[Firma autógrafa] I. Cardinalis Gabrielli Praefectus.

Romae, 25 januarii 1817.

[Nombre ilegible] Secretarius.

147.

13) 1817, febrero, 28. Roma.

Carta de Antonio Fini y Manzano al obispo Joaquín Xavier de Úriz, informándole que le incluye la carta que presentó a la Sagrada Cogregación del Concilio en noviembre de 1815 con motivo de la visita «ad limina».

ADP. Caja 209/1, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Castellano.

Illustrísimo señor.

Incluio a V. S. Illma. la carta de la Sagra Congregación del Concilio relativa al estado de su diócesis que presenté en noviembre de 1815 cuando hize la visita *ad limina* en nombre de V. S. Illma.

Aprovecho de esta circunstancia para dedicar a V. S. Illma. mi inutilidad para emplearme en quanto sea del mayor agrado de V. S. Illma., cuia importante vida pido a Dios guarde muchos años.

Roma, 28 de febrero de 1817.

Beso la mano de V. S. Illma.

Illustrísimo señor obispo de Pamplona.

Su más atento seguro servidor.

Antonio Fini Manzano.

[*Al dorso:*] All'Illmo. señor. El Señor don Joaquin Xavier de Úriz, obsipo de Pamplona.

3.25. CUADRIENIO 59. RELACIÓN DEL AÑO 1821

148.

1) 1821, noviembre, 13. Pamplona.

Nombramiento de procuradores a Sebastián Pascual García, doctor y sacerdote hispano y de Domingo María Navascués Navarro, otorgado por el obispo Joaquín Xavier de Úriz y Lasaga para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Emanuel Aspurz y Josefo Lasaga, ambos capellanes, escrito por Bernardo Astráin, notario y presbítero de la catedral de Pamplona.

ADP. Caja 209/2, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Borrador. Latín.

/ (*Cruz*)

Omnibus hoccine publicum instrumentum lecturis notum sit, quod idibus <novembris[162]> anni Nativitatis Domini nostri Jesu Christi millesimi octigentisimi vigesimi primi, et pontificatus Sanctissimi D. nostri papae Pii VII, anno vigesimo primo, Illustrissimus D. D. Joaquimus Xaverius ab Uriz et Lasaga, episcopus Pampilonensis, coram me notario infraescripto, presbiterio, hujusque cathedralis ecclesiae sacrarum ceremoniarum magistro secundo, et in praesentia testium in calce nominandorum Pompelone personaliter cosntitutus declaravit, quod juxta praescriptum a Summo Pontifice Xisto quinto in constitutione incipiente Romanus Pontifex[163] ad basilicas Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli per semetipsum visitandas, necnon et ad specialem rationem sui pastoralis officii, caeterorumque dioecesim, clerum ac populum spectantium sanctissimo patri nostro, quin potius et eidem Concilii Tridentini Sacrae Congregationi exhibendam et deferendam tenebatur, hujusmodi notiones in unoquoque quadriennio pro debito renovando, indicataque sacra limina personaliter invisendo, quae quidem omnia reipsa peragere optasset, quamvis usque ad finem anni millesimi octingentesimi decimi quinti episcopatus regimen in se necdum suscepisset. Verum cum deinceps aeque pergraves ac notoriae causae in hac tempestati irrepserint, quae ab his praestandis suam illustrissimam dominationem utcumque cohibuere, et <in> ipsius mentem veniat, Excellentissimum ac Illustrissimum D. D. fratrem Veremundum Arias et Tejeiro, suum praedecessorum, atque in praesentiarum archiepiscopum Valentinum anno millesimo octingentesimo decimo quarto valde / aestimabilem, ac exactam relationem supra hujus[164] diocesis statum elaborasse, quam equidem una cum instrumento in mense octobris anni subsequentis concinnato[165] transmisit (quoniam in super adeo exiguus est terminus ex tunc usque

[162] Tachado *octobris*.

[163] Subraydado *Romanus* y *Pontifex*.

[164] Tachado: ilegible.

[165] Tachado: *Vestris Eminentiis*.

nunc transactus) de Suae Sanctitatis benevolentia et de Concilii Sacrae Congregationis benignitate, perinde fidenter sperat ac rogat, ut si quid negligentiae, vel omissionis in praedictis deprehensum fuerit, eidem condonetur, et in suae conscientiae levamen imposibilitate in qua revera constitutus est, serio prospecta ipsi benigne dispensetur supra personalem praesentationem, quam certe maximo sui spiritus solatio persolveret ad suam demissionem pate faciendam, ad sese coram Sanctissimo Patre prosternendum, et ad sua obsequia Sanctis Apostolis in suis templis ex toto corde praestanda. Itaque hisce in angustiis Sua Illustrissima dominatio sui numeris in hac parte pro viribus obeundi cupida <dominis> doctori[166] D. Sebastiano Pascual García, sacerdoti hispano, et D. Dominico Mariae Navascués Navarreo, negotiorum que procuratori propre conmorantibus suum speciale mandatum et amplam delegationem qualiscumque opus fuerit absque ulla prorsus restrictione ad ea omnia efficienda, quae a mandante perficienda essent sua sponte impartitur cum facultate alterum <vel alteros> pro eadem adimplenda substituendi, quinimmo et alium vel alios ad id designandi prout opportunum existimaveri<n>t; ita tamen ut prefate facultatis virtute per semetipsos, vel per quoscumque alios ad idem eligeri<n>t, Sanctorum Apostolorum basilicas nomine et loco domini principalis constituentis de more sed tamen devote visite<n>t, ad eam <reverentem[167]> obtemperantiam Sanctitati Suae praesentandam, quam per se exhibere <ipsemet> compellebatur, quaque eamdem <sanctitatem> praedictus dominus episcopus ex toto sui cordis affectu prosequitur, nec non et ad reliqua ne- / gotia, gestiones, actusque <congruentes> fini officio sibimet demandato fungendi[168] et in praxi receptos, sedulo adhibenda. In simul <sua illustrisima dominatio> eidem dominis de García <et Navascués> vel aliis si quos ad id muneris designari<n>t ad hujus dioecesis status relationem <et manu propia ob signatam, sigilloque suo munitam, quam> una cum hoc scripto monumento[169] remi<ttit>[170] Eminentissimo ac Reverendissimo domino cardinali praedictae congregationis praefecto exhibendam, vel in <ipsius> secretarii <officina> aut ubi ex stilo tradenda sit <deferendam[171]> necessariam potestatem confert, sicuti et <ad exequendum usque ad rei consunmationem>[172], quidquid a domino constituente praestandum esset, qui id circo ad ea omnia quae jam expressa sunt, peragenda plenam auctoritatem, talemque qualis juri conformior sit, denuo <eisdem> elargitur et ad acceptum ratum que ex hinc habendum quidquid sui procuratores sive mandatarii exsequti fuerint, penitus constringitur, illos vel <alios quoscumque> ab omni omnino malo detrimento que relevando. In quorum fidem sua illustrissima dominatio hoc ipsum instrumentum sua auctoritate roboravit, idem que propia manu subscripsit sub instrumentalibus testibus domino <Emmanuele Aspurz[173]>, et D. Josepho Lasaga ipsius capellanis inmemorata civitate Pompelonensi

---

[166] Tachado: *Domino*.

[167] Tachado: *venerabundam*.

[168] Tachado: *congruentes*.

[169] Tachado: ilegible.

[170] Tachado: ilegible.

[171] Tachado: *collocandam*.

[172] Tachado: *usque consummationem ad exequendum*.

[173] Tachado: *Francisco Zavaleta*.

digentibus, quos equidem agnosco, idque totum mea praesentia et interventione confectum fuisse testificor ego notarius ordinarius infrascriptus.

Nota: Se otorgó este poder ante don Bernardo Astráin, presbítero, notario apostólico, maestro segundo de ceremonias de esta Santa Iglesia catedral de Pamplona, y entre sus papeles obra original.

[Al dorso, de otra mano:] Poder otorgado el año 1821 por el Illustrísimo señor don Joaquín Xavier Úriz y Lasaga, obispo de Pamplona, a favor de don Sebastián Pascual García, presbítero, y don Domingo María Navascués, residentes en Roma, para la visita «ad limina» y demás que él mismo expresa.

149.

2) 1821. Pamplona.

Fórmula de nombramiento de procuradores, otorgado por el obispo Joaquín Xavier de Úriz y Lasaga para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Francisco Zabaleta y José Lasaga, capellanes del obispo.

ADP. Caja 209/2, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f.). Castellano.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 504.

(*Cruz*)

Sea notorio a todos por este instrumento público que el Illustrísimo señor don Joaquín Xavier de Úriz y Lasaga, obispo de Pamplona, en el año mil ochocientos veinte y uno del nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo a (*blanco*) del mes de (*blanco*) y del pontificado de nuestro santísimo padre Pío papa VII al año veinte y uno, en la propia ciudad de Pamplona ante mí, el notario infrascrito, presbítero segundo, maestro de ceremonias <de la catedral> y de los testigos que abajo se nombrarán, dijo el referido señor obispo que, por lo dispuesto en la constitución que comienza *Romanus Pontifex* del papa Sixto V, ha sido obligado a visitar las basílicas de los Santos Apóstoles y a dar a razón al Santísimo Padre y a la Sagrada Congregación del Concilio Tridentino de su oficio pastoral y de cuanto pertenece a la diócesis, al clero y al pueblo, renovando iguales conocimientos cada quadrienio y visitando personalmente las referidas respetables yglesias, como ciertamente lo hubiera deseado hacer, habiendo ingresado en su govierno a fines del año de mil ochocientos quince, pero habiendo sobrevenido las causas más graves y notorias que se lo han impedido, y teniendo presente que su antecesor, el Excelentísimo señor fray Veremundo Arias Texeiro[174], actual arzobispo de Valencia, en el de mil ochocientos catorce dispuso una relación, muy apreciable y circunstanciada, que dirigió por instrumento otorgado en octubre de mil ochocientos quince, pues es tan corto el término que <desde y entonces> ha transcurrido[175] ruega y espera de la benevolencia de Su Santidad y de la Sagrada Congregación del Concilio, se le perdone la negligencia y omisión

[174] Tachado: *en el año mil och*.

[175] Tachado: *esn*.

que hubiere, y que para descargo de su conciencia, en consideración a la imposibilidad en que se mira <benignamente>, se le dispense de la presentación personal, que haría con grande consuelo suyo, para rendir sus omenages y postrase a nuestro Santísimo Padre y <en sus[176]> templos <a[177]> los / Sagrados Apóstoles. En tales términos para llevar en lo posible su deber da su poder y comisión cumplida, <sin limitación alguna> para cuanto haya que executar, al señor don (*blanco*) con facultad de substituir y nombrar a la persona o personas que le pareciese. De manera que a su virtud, por sí o los que delegare, visite a nombre del señor constituyente las basílicas de los Santos Apóstoles para prestar la respetuosa obediencia a Su Santidad que debería por sí, y que sinceramente profesa el referido señor obispo, como también para practicar las demás diligencias y actos correspondientes y acostumbrados <al objeto de desempeñar lo que le era mandado>. Al mismo tiempo los autoriza para presentar al Eminentísimo y Reverendísimo señor cardenal prefecto la relación del estado de la diócesis, que con este instrumento remite, o para ponerla en la secretaría donde deba entregarse y executar hasta el fin cuanto debería el señor constituyente, el cual da para cuanto va expresado todo poder, como más en derecho corresponde, y se obliga a tener por bueno desde luego cuanto su procurador o procuradores executasen relevándolos de todo mal y daño. Y en fe de todo ello, el referido señor ilustrísimo <otorgó y firmó> este instrumento, siendo testigos don Francisco Zabaleta y don José Lasaga, sus capellanes, havitantes en la referida ciudad de Pamplona a quienes conozco y de haberse hecho con mi asistencia doy fe yo, el notario ordinario infrascrito.

150.

3) 1821, noviembre, 13. Pamplona.

Copia de la carta del obispo Joaquín Xavier de Úriz y Lasaga al Papa Pío VII, con ocasión de hacer por procurador la visita «ad limina» y dar razón de su obispado.

ADP. Caja 209/2, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

Sanctissime Pater.

Profundissima equidem et a Sanctitate Vestra nullatenus aliena reverentia incessanter pervasus, vestros venerabundos pedes iterum, atque iterum exosculatos peroptarem, rationem villicationis hujus Pompelonensis dioecesis, quae Sanctitatis Vestrae, sicuti patris ecclesiaeque universalis ea pitis, immo et pastorum pastoris potius abs dubio est, quam mea, humillime reddendo maximaque cordis mei effusione visitationem ad limina apostolorum insimul peragendo prout haec omnia perficere debui. Verumtamen ad haeccine praestanda insuperabilibus impedimentis impos hactenus factus, simultaneeque propter hoc, quod gravissimis dioecesis articulis ut cumque consulerem, nec huiuisque talia exequi potui, nec in posterum eadem prosequi facile fore existimo.

---

[176] Tachado: *a los*.

[177] Tachado: *de*.

Quam obrem multae mihi interea fuit consolationi unius memoriam facere, nempe quod anno millesimo octingentesimo decimo quarto Excellentissimus dominus don frater Veremundus Arias et Tejeiro, praedecessor meus suo zelo, virtute et sapientia dignissimus quidem, et ad praesens archiepiscopus valentinus individualem quamdam relationem apostolicorum que praeceptorum tenori penitus conformem quoad dioecesis statum in his omnibus articulis, qui vix desiderari possint, concinnavit; eamdem que versus anni subsequentis finem Sacrae Concilii Tridentini congregatini transmisit, quo circa in his quae valde praecipua sunt, ad enuntiata in dicta relatione me mittens (quoniam exigui admodum sunt anni exinde transacti) praefatae Sacrae Congregationi quidquid ex tunc relatu dignum sese obtulit, declaravi; unumque tantummodo Sanctitati Vestrae per me summatim indicandum superest, videcilet universaliter, in iis fidelibus fidem prorsus integram in sanctam nostram religionem amorem, pietatem que for- / sitam cum incrementis omnem exaggerationem superantibus, immo et affectuosam erga Sanctissimam Virginem Mariam devotionem, praesertim aestimabili Sancti Rosarii obsequio patefactam, ex singulari Dei beneficio hisce in partibus conservari, quemadmodum in mea sancta, nimisque protacta visitatione inexplicabili sane exsultatione manibus attrectavi, hujusmodi animi motus mea revera tenui voce, nec non et per scriptum plus et amplius communiendos satagendo.

In quibus angustiis constitutus praxique ab antecessoribus meis, huiusque observatae inhaerendo speciale mandatum et delegationem personae determinatae contuli ad mea munia in exequtione visitationis ad apostolorum limina meo nomine praestanda, quimpotius ad meae pastoralis villicationis statum Sacrae Congregationi exhibendum, et ad Sanctitatis Vestrae pedes deferendum exponendum que quodcumque a memetipso in circunstantiis peractum vellem, ex ejus notoria benignitate id fiducialiter sperando, ut mihi extemplo condonet, quod perficere omnino me latuit, hactenus que latet.

Aliud in super superius beneficium, Beatissime Pater, mihi expostulandum est, quod quidem ad Sanctitatis Vestrae pedes provolutus, ipsosque pressis labiis osculando, summa certe efficatia quantumlibet misellus et cogitabundus egometipse exponerem. Septuagesimum quintum annum dudum natus maturo profecto consilio, completaque mei nihili cognitione ab amabilissimo rege meo domino don Ferdinando septimo efflagitavi suum regale<m> permissum, quem de facto mihi concedere ipsummet grate juvit ad hoc, ut ad Sanctitatem Vestram meipsum conferrem, quo mihi admittere, quinimmo et approbare dignaretur episcopatus renuntiationem voluntariamque ipsius demissionem, quam reapse in quantum penes me est, sponte juridiceque praestiti, quamque majestas sua regulariter dirigi, quo opus sit de officio imperabit favorem talem, et misericordiam mihi pariter elargiendo ut hujusmodi / acceptatio, si quidem bona immobilia haud quaquam possideo, non nisi sub modica annua pensione concessa intelligatur.

Itaque Pater Beatissime, maxima qua possum humilitate, quim potius lacrimabundus et in Vestrae Sanctitatis genua etiam atque etiam memetipsum devolvens, per Domini Nostri Jesuchristi merita a vinculo meo cum hac ecclesia absolutionem, omnium mearum omissionum veniam, praedictaeque renuntiationis, qua certissime indigeo approbationem, ex Sanctitate Vestra vehementer exoro, sub specialique fiducia spero. Parvi quippe, aut nihili refferret, vitam illico deponere; sed incessabilem spiritus mei sub tanto onere gementis, torturam vix unquam affatim explanabo immo potius nec extremum, mihique circa animae meae perditionem justi equidem incussum timorem

ob apertam meam indignitatem, cujus perennis recordatio me undequaque transfigit, et ad Dei misericordias ex toto corde indesinenterque implorandas me ipsum adigit, nec non et ad deprecandum identidem ab eodem, ut aliquod temporis spatium mihi pro Sua Benignitate concedat, quo maximos pro viribus ejulatus in tranquilla, numquamque interrupta oratione emittam quoad ea omnia, quae satis superque nusquam plorabo; quapropter etiam ad charitatem Vestrae Sanctitatis Domini Nostri Jesuchristi vices et locum in terris, praecipueque in christiano orbe gerentis, me denuo conferam ut hoc aestimabile solatium in ultima senectute mihi impertiatur. Novissime tandem a sanctitate vestra suppliciter deposeo, ut hujus dioecesis fidelibus, et mihi vestrae sanctitatis in digno servulo, suam apostolicam benedictionem elargiatur, ibidem que a Domino efflagito, constanterque expostulabo ut ad plurimos felices annos in sua sancta gratia Vestram Beatitudinem incolummem servet, majori illius gloriae communi totius ecclesiae commodo, peculiarique fidelium consolationi omnimode consulendo. Pompelone, idibus novembris, anno milessimo octingentessimo vigessimo primo.

Sanctissime Pater.

Sanctitati Vestrae pedes reverenter deosculatur suus deditissimus servus. Joachimus Xaverius episcopatu pampilonensis.

/ (Cruz) [De otra mano:] Copia de la carta dirigida a la santidad de <Pío 7º[178]> en el año 1821 por el Illustrísimo señor don Joaquín Xabier Úriz y Lasaga, obispo de Pamplona, con ocasión de hacer por procurador la visita «ad limina» y dar razón de su obispado.

151.

4) 1821, noviembre, 13. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 10 fols. Cosidos con hilo marrón (s.f.). Latín. Copia.

ADP. Caja 209/2, Visitas *ad limina*, minuta en castellano y en latín[179].

Ed. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Joaquín Xavier de Uriz, el obispo de la caridad (1815-1827)», *Príncipe de Viana*, 28 (1967), pp. 428-434, apéndice nº 1.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Joaquín Xavier…», pp. 377, 391, 394, 402, 403, 404, 409, 422, 423.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 287-290.

---

[178] Tachado: *Benedicto VI*.

[179] La relación va acompañada de una carta del obispo Joaquín Xavier de Úriz y Lasaga al Papa y del poder otorgado al doctor Sebastián Pascual García, sacerdote hispano, y a don Domingo María Navascués, para que realicen la visita *ad limina*.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 205-208[180], 234, 250, 254, 286 y 447-448.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 415.

[Transcripción realizada por José Goñi Gaztambide de la minuta en castellano].

(Fol. 1r). Eminentísimos y reverendísimos Padres:

No pudiendo olvidar la obligación que me impone el papa Sixto V, de feliz recordación, en su bula que empieza *Romanus Pontifex* sobre visitar las reliquias de los santos apóstoles san Pedro y san Pablo y de presentar razón del estado de la diócesis en cada cuadrienio, siendo éste el cincuenta y nueve, que expirará a fines de diciembre próximo, hubiera ciertamente acudido a la clemencia del Santo Padre en mi entera imposibilidad de hacer la visita personal y de producir, circunstanciada y completa, una noticia de la situación de los ramos del obispado, por dispensa de lo primero y prórroga para lo segundo, a no haber tenido a la vista la narración individual que, arreglada a la norma mandada en el sínodo romano de mil setecientos veinte y cinco, dirigió a vuestras eminencias reverendísimas mi predecesor el Exmo. Sr. D. fray Veremundo Arias y Teixeiro, actual arzobispo de Valencia, la cual conluyó de extender en mil ochocientos catorce y que por poder en forma parece haber remitido en mil ochocientos quince.

En ella se expresa muy por menor y con la mayor claridad lo que comprenden los artículos del referido concilio, que es lo que ordenó el SSmo. Padre Benedicto XIII. Por ello, pues yo no podría decir tanto ni menos en el modo excelente que lo hizo, no habiendo de servir repetirlo para más que molestar las superiores atenciones de V.V.E.E. R.R., me limitaré cuidadosamente a hacer presente lo que en este corto número de años ha sobrevenido digno de notarse; y en mi edad de setenta y cinco años con achaques en la salud, apenas puedo otra cosa. (Fol. 2r).

Casi desde mi ingreso comencé en el rigor mismo del invierno de 1816 la visita personal, procurando proveer en todos los ramos de tan grande objeto, que constituye uno de los principales fundamentos del gobierno espiritual de la diócesis; tomé[181] noción del carácter, conducta y desempeño de las esenciales obligaciones de los párrocos, beneficiados o racioneros y de todos los eclesiásticos, examinando, menos a los primeros, a quienes no se hace desde que sinodalmente son aprobados para curas, a los demás en las materias morales. Debo afirmar por verdad y con singular consuelo, que en lo general los he hallado instruidos, morigerados, aplicados a sus ministerios y a no pocos de una vida ejemplar, con que producen un copioso fruto. Y si, como no puede menos de suceder en tanto número, resultaron algunos negligentes en el estudio o descaminados por

---

[180] José GOÑI GAZTAMBIDE advierte que la relación de visita *ad limina* es del 23 de noviembre de 1821 (*Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 205, 234). Creemos que esta fecha está equivocada, pues en ambos archivos (ASV y ADP) consta la fecha del 13 de noviembre.

[181] En una cita literal que hace Goñi Gaztambide de la relación añade entre esta palabra y la siguiente *especial*, palabra que no consta en la minuta en castellano del ADP ni en la publicación que él mismo realiza de la relación (*Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 205; «Joaquín Xavier de Uriz, el obispo de la caridad (1815-1827)», *Príncipe de Viana*, 28 (1967), p. 428).

efecto de la miseria humana, quedaron sin licencias hasta habilitarse los unos, y corregí a los otros como me pareció lo merecían, inclinando, en cuanto lo permitan las circunstancias, a remedios de santos ejercicios y otros suaves, que es lo que la experiencia me ha enseñado ser de mayor utilidad y provecho.

Los libros parroquiales, en lo general, se me presentaron claros y puntuales en sus asientos, y lo mismo el cumplimiento de las fundaciones piadosas y existencia de sus fondos o capitales, sobre lo cual donde, por el transcurso de la guerra anterior o por otras causas, descubrí confusión y defectos intolerables, hice por mí lo que cabe en el término estrecho de una visita y dejé encargados celosos y de confianza para lo que exigía liquidaciones a fin de verificarlas, evitando pleitos interminables, extinguiendo justos remordimientos interiores de muchos / (fol. 2v) y dirigiéndome a asegurar en lo posible el socorro constante de las almas de los difuntos interesadas en la subsistencia de sus fundaciones, con que se ha logrado el arreglo de una gran parte, aunque no dejan de tocarse escollos con algunos indolentes y morosos, a quienes se sigue por los trámites largos y embarazosos de los recursos.

Por el principio de como el sacerdocio es el pueblo, he tenido el gusto de observar en estos fieles sencillos religión, amor y asistencia basante exacta a las funciones sagradas, piedad y una más que regular frecuencia de los santos sacramentos con devoción tierna y universal a María Santísima y respeto por lo común a sus párrocos y pastores, descubriéndose con especialidad este apreciable fondo en las familias envidiables de labradores, que en las aldeas lo son casi todas las de sus habitantes; y tanto por no ser escaso el número de eclesiásticos en los pueblos crecidos y por la proximidad en los pequeños de unos a otros, tienen una prudente comodidad para el confesionario.

Al propio intento de mantener y de aumentar cuanto he podido ese espíritu, comprendiendo que su logro, con la gracia del Señor, consiste en animar a los fieles a un orden de vida que llame sus atenciones a Dios y a la salvación eterna, removiendo los embarazos que no deja de oponer el enemigo, me determiné a renovar las santas misiones, ya como preparación para la visita antes de ella y ya, donde eso no fue posible, en tiempo posterior. De manera que en cerca de novecientas parroquias que pertenecen al obispado, apenas hay feligreses a quienes haya faltado ese socorro, asistiendo los de poblaciones pequeñas a un centro proporcionado próximo y dispensándoles este beneficio con fervor y acomodándose a la capacidad de los territorios, tanto (fol. 3r) en esta capital como fuera de ella, misioneros de entera satisfacción de los dos colegios de recoletos de San Francisco de Olite en Navarra y de Zarauz en Guipúzcoa y otros distintos religiosos capuchinos consagrados por el bien de las almas a tan importante destino.

Con la misma idea a poco del ingreso en el gobierno, supliqué y obtuve de la bondad del Santo Padre un Breve para erigir en las iglesias de la diócesis la confraternidad admirable del Santísimo Rosario con las inmensas indulgencias que tienen las establecidas por los padres dominicos y otras que se dignó concederme, y he cuidado de fijar este considerable auxilio en toda forma en los pueblos de la visita. Me constaba que en lo universal de las parroquias había reliquias claras de haberse en otro tiempo formado según el espíritu propagado con tanto fruto en el pueblo cristiano por el insigne fundador Santo Domingo y después por sus dignos hijos, teniendo altares consagrados a la Madre de Dios del Rosario y sus procesiones el primer domingo del mes, pero sin las formalidades que requiere la concesión de indulgencias para ganarse y que ahora se han puesto

con firmeza. Y rindo humildes gracias al autor de todo lo bueno, viendo con ternura que quizás en lo más de la diócesis los habitantes, dejando su lecho y madrugando, acuden a sus parroquias y cantan o rezan juntos diariamente el Santísimo Rosario, con lo que, y la misa que oyen por lo común, se preparan para las fatigas de su campo.

En la visita a los párrocos y eclesiásticos a puerta cerrada, he advertido cuanto me pareció del caso para animar a los mismos al trabajo en la viña y por su influjo a los fieles.

A éstos he predicado también por mí mismo con el amor que lo debo hacer, excitándolos muy particularmente al que todo católico es obligado profesar a María Santísima buscando su protección poderosa, con lo cual, y el estímulo de las indulgencias, he visto sostenerse y crecer la frecuencia de sacramentos, a que es íntimamente conexa la conservación de las buenas costumbres o el que los desvíos del camino recto sean menos, juntándose a dispertar el mismo sistema con el deseo de aumento de gracia y fortaleza por la confesión y comunión, el que en todos lo pueblos crecidos y en muchos medianos y pequeños se observa / (fol. 3v) constantemente el loable superior ejercicio del culto del Señor Sacramentado en los terceros domingos del mes, que llaman Minerva y a que no faltan los más de los fieles en sus respectivas iglesias.

A consecuencia de lo que respetuosamente acabo de expresar, puedo decir se nota en lo general de los diocesanos del clero y pueblo, una adhesión constante a nuestra Santa Religión, nutrida por los medios que la misma inspira para conservar la fe y arraigarla en el corazón; y si a pesar de ello no pueden faltar algunos lastimosamente pervertidos, he adoptado para con ellos los medios que se hallan en mi alcance, y entre éstos con más esperanza de fruto el de reconvenciones paternales hasta reducirlos cuanto he podido a un retiro voluntario espiritual por tiempo en alguna casa religiosa. Algo más se ha propagado la curiosidad de la lecctura de muchos libros al menos perjudiciales, sobre lo cual expedí un edicto serio y vigoroso excitando a que los fieles se abstengan de tan perniciosa lectura y especialidad a los padres y cabezas de familia par que celen y contengan un ramo tan dañoso, añadiendo las demás diligencias propias del ministerio. Y, en fin, por todo junto, vivo en la persuasión de que, por una singular gracia de la divina misericordia y la intercesión de su Madre Santísima y nuestra, permanece en un estado muy apreciable el punto de la religión en estos inocentes fieles.

He recorrido la visita personal en más de dos partes de tres de la diócesi, que se compone de cerca de novecientas parroquias y, con la gracia del Señor, la hubiera ya concluido a no haberse interpuesto encargos de pública utilidad que en el año último me permitieron adelantar poco y que en el actual me han privado absolutamente de continuar. He llenado / (fol. 4r) ese deber en casi todo lo más escabroso y particularmente en toda la Guipúzcoa, que apenas se puede andar en mucho de su territorio a caballo y a donde por lo mismo hacía muchos años que carecían de ese socorro. En la misma Guipúzcoa he administrado el sacramento de la confirmación a más de cuarenta mil[182],

[182] En una cita literal que hace Goñi Gaztambide de la relación añade a continuación la palabra *personas*, palabra que no consta en la minuta en castellano del ADP. ni en la publicación que él mismo realiza de la relación (*Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 288; «Joaquín Xavier de Uriz, el obispo de la caridad (1815-1827)», *Príncipe de Viana*, 28 (1967), p. 430).

y en la totalidad de la diócesi exceden de noventa mil los que lo han recibido, sin contar algunos de otras diócesis inmediatas. Paréceme deber advertir que, habiendo sido incendiada y plenamente devastada por la última guerra la ciudad de San Sebastián en el mismo Guipúzcoa, consumió el fuego los libros y asientos parroquiales y generalmente los instrumentos de fundaciones y establecimientos piadosos, quedando todo en una confusión imponderable. Mas ya lo de los libros de sus parroquiales de Santa María y San Vicente se ha reparado con la legalidad que ha sido posible, y también se han puesto corrientes muchas de sus fundaciones, de que había grande número, y se continúa en esa misma labor.

He celebrado órdenes generales en todas las témporas y sábados *ante dominicam Pasionis*. En ellas, contando los de menores, son los que hasta aquí he ordenado mil ciento cuarenta y siete; y exceptuando algunos pocos de otros obispados, a quienes he puesto las manos con dimisorias de sus respectivos prelados, los demás han sido para el servicio de éste bajo las diligencias precedentes de información *de vita et moribus*, publicatas, exámenes y exercicios espirituales que en el Seminario eclesiástico hacen por diez días los de órdenes menores, y para ascender a cada una de las mayores de un mes entero, observando en todo lo demás los requisitos que prescriben las Bulas apostólicas.

De los límites de la diócesi, de la fundación de esta Santa Iglesia y prerrogativas del obispo, de su única colegial de Roncesvalles, de los monasterios y conventos religiosos, de los de las monjas, de su dirección y buena disciplina que observan, del clero, pueblos y parroquias, y de cuando abraza el obispado, expuso a vuestas Eminencias individualmente en el año mil ochocientos catorece lo que se puede desear mi antecesor el señor actual arzobispo de Valencia y creo que, pues / (fol. 4v) sería ocupar demasiado a vuestas Eminencias copiar lo mismo o transcribirlo, debo no executarlo, insinuando solamene lo que ha ocurrido notable desde aquel tiempo.

Dijo de la hermosura y capacidad de la catedral, expresando la preciosa nueva obra de su portada y torres, que por su arquitectura y calidad es, en su linea, admirable y de las mejores de España. Ahora se le ha añadido un pavimento de bellas piedras iguales y se han renovado los púlpitos ricamente y con un primor particular, siendo este templo de los que justamente arrebatan la atención y la hacen elevar a Dios, nuestro Señor, y a la devoción de su Santísima Madre, a quien se halla dedicado.

En cuanto a lo formal, especificó el señor Arias Texeiro ser de canónigos reglares de San Agustín este cabildo, que en lo más común no ha excedido de diez y ocho individuos y tiene la mezcla, nada conveniente para la armonía y la paz, de ocho dignidades separadas seculares, de que la hospitalería es una de las reservadas por el concordato a la provisión del Santo Padre, y las restantes, en todos los meses, son de presentación de S. M. Los regulares solos componen el capítulo y llevan el peso principal de las cargas de una iglesia de su clase.

Desde la época más antigua, y según creo desde su fundación, los referidos regulares dormían en celdas del claustro interior, de que se les dispertaba para maitines, los cuales se han cantado a las tres horas y media o cuatro y media de la mañana en dos estaciones divididas del año hasta el mil ochocientos y ocho, en que por causa de la guerra se interrumpió tan loable costumbre, cantándose aquéllos a las cuatro o cuatro y media de

la tarde en la mayor parte del tiempo, y a las seis de la mañana en lo restante, habiendo dejado a su consecuencia el uso de las celdas. El cabildo, por la tranquilidad interior, acudió a Su Santidad para que, con derogación de la costumbre y de cualquiera título anterior, se dignase aprobar la variación, reducida en la sustancia a lo que he referido, y al intento obtuvo Breve en forma comisoria / (fol. 5r) que se me dirigió como a obispo, encargándome estrechamente la conciencia sobre las preces y sobre mirar al mayor servicio de Dios. Es sin duda que a las horas expresadas cómodas ha concurrido y concurre un número notablemente mayor; pero, siendo la abstracción y retiro del pueblo y de sus ocasiones nocturnas de no pequeña monta, y de grande edificación en unos prebendados sacrificar su libertad y comodidades para encerrarse en el claustro con la mortificación que se reunía en cantar las alabanzas de Dios en unas horas tan intempestivas, agregándose que ya anteriormente desestimó la Sagrada Congregación otra semejante solicitud por ser este cuerpo de canónigos reglares, contemplé de mucho mayor servicio del Señor el que continuasen su santa práctica, como lo han executado otras comunidades religiosas, sin embargo de que notoriamene concurrían más individuos teniendo los maitines como querían los canónigos, porque entonces nadia faltaría de los ancianos y de los que padecen achaques leves. Y en tal situación, sin haber desistido el cabildo de su pensamiento, se presentó lo que posteriormente ha sucedido y actualmente [nos] cerca, que prudentemente hace recelar termine esta iglesia con las formalidades correspondientes en secular, como lo son las demás catedrales de España.

Hizo presente el señor Arias Texeiro, actual arzobispo de Valencia, que como regular, era esta santa iglesia de la clase de aquellas que el derecho llama *no numeradas* o recepticias al modo de las comunidades religiosas en las cuales, según el Tridentino, se deben manterner los individuos a que haya pudente proporción en los fondos de las casas respectivas. Estos fondos o mensa capitular han residido por siglos en los arcedianatos de Tabla y Cámara, que son al propio tiempo canónigos profesos, quienes a los demás hermanos han debido contribuir con título de alimentos y vestuario con cuotas fijas que les están determinadas, y el remanente de la / (fol. 5v) referida mensa, satisfechas todas sus largas cargas, era la renta de dotación de los arcedianos para su uso; y habiéndose, al parecer, mandado al señor, mi predecesor, por esa Sagrada Congregación en 25 de enero de 1817 espresar en qué se invertían los productos de canonicatos vacantes y por qué se retardaba su provisión hasta que faltasen cuatro, cinco o seis, creo se deber tomar la razón de todo ello de lo mismo que he referido. No había en Pamplona rigurosamente vacantes canonicatos, ni a los nuevos se ha expedido título colativo, sino que han entrado a su noviciado y prebenda por el puro nombramiento del cabildo, como sucede en las otras comunidades religiosas con los individuos que nombran; y por esa misma causa las raciones cesantes eran un gravamen menos de la mensa y naturalmente quedaban en beneficio de los dos arcedianos, no poniéndole otros hasta asegurarse de que el fondo general podía sustentarlos, lo cual ha sido en gran parte tan preciso, que en estos mismos últimos tiempos han litigado los canónigos con el de Tabla para el cobro de sus raciones asignadas por imposibilidad de llenar lo que les debe en atención a la decadencia muy considerable de las rentas de su dignidad; y repito que por fin podrá hacer todo prontamente, que este cabildo pase al otro extremo de secular.

Acerca de las comunidades religiosas hay la variación de haberse suprimido las de monacales, en que entra la de San Benito de Irache, que era universidad, cercana a la

ciudad de Estella; la de canónigos premonstratenses titulada de Urdax; la de San Juan de Jerusalén, del orden de San Juan, conocida con el nombre del Crucifijo de Puente; las de los monasterios de Leyre, Iranzu, Marcilla y La Oliva, todos de San Bernardo; e igualmente la casa de San Ignacio de Loyola, que era de jesuítas en Azpeitia, que, habiéndose repuesto / (fol. 6r) esa sagrada religión a virtud de disposición del Santo Padre y admitido por su Majestad en España, se ha mandado nuevamente suprimir por lo que toca a España.

De los otros regulares se han suprimido en esta diócesi cuatro conventos de dominicos en Estella, Sangüesa, San Sebastián y Azpeitia; uno de franciscanos observantes en Tafalla; tres de agustinos calzados en Pamplona, Estella y Azpeitia; tres de mercenarios calzados en Pamplona, Sangüesa y Estella; uno de carmelitas calzados en Sangüesa; otro de trinitarios descalzos en Pamplona, y otro de calzados en Puente la Reyna. Sin embargo, quedan existentes en la diócesi veinti y dos de regulares que se comportan bajo buen método y trabajan en el confesonario, coro y sus ministerios, habiendo obtenido diez y siete la secularización, en que además siguen sus expedientes algunos otros.

De religiosas de diversos institutos hay treinta conventos. Son de una abstracción y vida, por lo general, edificantes. Se las cuida con rigurosa clausura, asistencia y gobierno en el modo que por menor especificó el Excmo. Sr. Arias Teixeiro. Los más de sus conventos son pobres con bastante dificultad para sostenerse.

También expuso el estado del Seminario Conciliar existente en esta capital, y que ha sido de un inmenso y continuado fruto, y dixo cuanto a él pertenece. Parece que el clero aquí, en lo general, no cede a los demás de España, y que todavía se le cuenta y debe contar entre los más distinguidos por su moralidad, instrucción, aplicación y amor al estado eclesiástico; y unas calidades tan recomendables, después de Dios, las ha debido y las debe a un tan santo establecimiento. Por desgracia, no obstante que lo he ayudado y fortalecido sin cesar en cuanto ha dependido de mí, veo, penetrado de dolor, que en mucha parte he han comenzado a faltar las rentas, sin las cuales no se puede afianzar su subsistencia y que con la decadencia actual de las del clero, ha de aumentarse ese mal; y, aunque hay en el Gobierno declarada y decidida voluntad de sostener y hacer progresar los Seminarios, lo querría por mi parte de suerte / (fol. 6v) que con permanencia se fijase a cátedras y estudios dirigidos principalmente a criar la juventud por el santo temor de Dios y sus exercicios espirituales, sin perjuicio de ganar cuanto se pudiera en su ilustración seria y propia del fin, que es de forma unos párrocos y clérigos exemplares con la ciencia necesaria, en que a la par interesan el servicio de nuestro Señor y la felicidad de los pueblos y de la nación entera por consideraciones muy manifiestas.

En la misma capital existe otro Seminario con el nombre de Eclesiástico, en que por su buena disposición y capacidad se hallan las aulas de los escolares y[183] una muy decente iglesia, que todo en otro tiempo fue de los jesuítas y que sirve para las comuniones

[183] En una cita literal que hace Goñi Gaztambide de la relación altera y reduce las palabras de la frase: *en su iglesia hacen las comuniones mensuales y ejercicios espirituales de los estudiantes hacia cuaresma*. Esto no se observa ni en la minuta en castellano del ADP. ni en la publicación que él mismo realiza de la relación (*Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 206; «Joaquín Xavier de Uriz, el obispo de la caridad (1815-1827)», p. 433).

mensuales y exercicios de los estudiantes, los cuales a fin de cuaresma se les disponen con buen orden cada año. Además en el mismo se encierran para los suyos los ordenados, y no pocos párrocos y eclesiásticos eligen su habitación cuando vienen a esta ciudad por negocios indispensables o al objeto de instruirse, para vivir abstraídos del pueblo y de ocasiones peligrosas. De modo que esta santa casa, en su línea, es de muy conocido provecho, y para los clérigos que necesitan de corrección con departamento separado, casi de absoluta necesidad. Pudo antes mantener para su dirección cuatro sacerdotes. Al presente la cuidan dos, habiéndose disminuido por la falta de rentas, que probablemente se ha de aumentar. Y aun a pesar de los dos tan piadosos establecimientos, saca la cabeza en los jóvenes la insubordinación tan perjudicial, que antes no había y que, si no se ataja, lo será en lo sucesivo mayor.

No puede desconocerse ser necesarias reformas contras las quiebras inseparables con los años en los establecimientos de los hombres. Constantemente he deseado y deseo que o se hiciesen para evitar duros escollos por un concilio nacional legítimamente convocado o por un concordato de ambas supremas potestades con los precisos conocimientos, y lleno de respeto lo expuse así a nuestro amabilísimo monarca poco antes de comenzar el año de mil ochocientos y veinte el augusto congreso nacional.

Esto es, Eminentísimos y Reverendísimos Padres, lo que he creído deber exponer por relación de cómo se halla el obispado, y (a esto seguirá la conclusión al modo que lo hizo el Sr. Arias, pero en menos extensión y sin exageraciones).

La versión latina añade:

Vestrum tandem erit, Eminentissimi Patres, qua sapientia, virtute et zelo praediti estis, eamdem [relationem] discutere ac serio examinare, ut si quid correctione dignum in ipsa detegatis, si quid in hac diocesi fiat, quod praetermittendum esset, vel omittatur quod executioni mandari deberet, mihi aut successoribus meis patefaciatis, quo vosmetipsi de demississima mea, oviumque meae sollicitudini commissarum vestris decretis obedientia certiores in dies reddamini.

Itaque ex toto corde vos exoro, Eminentissimi Patres, ut, cum meae dioecesis statum in hac enarratione descriptum Santissimo Domino nostro aperueritis, humillimam subjectionem meam Sanctitati suae significare, quin etiam peculiarem meam cupidinem eius praeceptorum ad unguem ducendorum; et gratiam benedictionis apostolicae pro me, meisque ovibus ab ipso obtinere digmemini. Ego interim cor meum ante Deum effundam, ab eo idemtidem deprecando, ut vestris consiliis, sapientia et omni officiorum genere Sanctissimo, Summoque Pontifici adjutorio et solatio calamitosis his temporibus constanter esse possitis. Haec, inquam, a Deo Optimo Maximo incessanter postulare contendam et simul ut vos, Eminentissimi Patres, diu salvos, incolumesque conservet, communi ecclesiae commodo consulendo.

Datum Pompelonae, idibus novembris anno millesimo octingentesimo vigesimo primo.

Joachimus Xaverius, episcopus Pompilonensis.

Eminentissimi ac Reverendissimi patres Congregationis Concilii.

[Transcripción realizada por nosotros de la versión en latín del ASV].

/r (*Cruz*)[184]

Eminentissimi ac reverendissimi patres.

Munus mihi a Xisto Quinto felicis recordationis papa in sua bulla initium ab his verbis sumente *Romanus Pontifex* impositum oblivioni dare nullatenus valens, tam circa Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli reliquias personaliter visitandas, quam super exactam status dioecesis relationem in quolibet quadriennio exhibendam, per currente jam praesenti nempe quadriennio quinquagesimo nono, die nona proximi mensis decembris spiraturo, in mea absoluta imposibilitate personalem visitationem peragendi, individualemque et perfectam relationem supra episcopatus articulorum positionem deferendi procul dubio ad Sancti Patris clementiam meipsum recepissem, dispensationem circa primum, et quamdam prorogationem circa secundum a Sanctitate Sua suppliciter expostulando, nisi singularem narrationem, normae in sinodo romana anno millesimo septigentesimo vigesimo quinto celebrata descriptae undequaque conformem, et ab excellentissimo domino don fratre Veremundo Arias et Teigeiro meo antecessore, et nunc temporis archiepiscopo Valentino vestris eminentiis revendissimis directam ob oculus habuissem, cui quidem descriptioni anno millesimo octingentesimo decimo quarto ultimam manum ipsemet imposuit, eamdemque simul cum mandato modo forensi extenso anno proxime sequenti remisisse apparet.

In ipsa apprime sigillatim, et valde dilucide exprimitur quidquid praedicti concilii articuli complectuntur, quod cum iis convenit, quae a sanctissimo patre Benedicto decimo /v tertio quoad idem preacepta sunt. Quamobrem, siquidem tot, tantaque in medium adducere, immo potius loculentam methodum, quam praefatus excellentissimus dominus instituit, observare haud quaquam penes me esset; cumque in super eadem repetere ad nihil amplius de servire posset, quam ad eximias vestrarum eminentiarum reverendissimarum curas et sollicitudines graviores reddendas, ad annuntiandum, quod notatu dignum in hoc brevi annorum intervallo supervenerit, ex professo me contraham; et profecto vix mihi in longeva septuaginta quinque annorum aetate constituto, atque molestiis, invaletudinibus que eamdem ut plurimum concomitantibus laboranti, aliud quid piam jam modo possibile est. Pene ab episcopatus possessione, ipsius personali visitationi media in hieme anni millesimi octingentesimi decimi sexti initium dedi, omnibus articulis tanti objecti, unum ex praecipuis spiritualis regiminis dioecesis fundamentis abs dubio constituentis, diligenter prospicere satagendo. Specialem notionem perscrutatus sum circa indolem vitae ordinem congruentem que essentialium muniorum parochorum, beneficiatorum, portionariorum, reliquorumque ecclesiasticorum adimpletionem, caeteras omnes in rebus ad theologiam moralem attinentibus examinando, exceptis primis, qui tali examini neutiquam subjiciuntur, ex quo ad curam animarum in sinodo semel approbati fuere. In veritatis testimonium peculiarique solatio eos omnes in genere satis instructos, moribus compositos, suis ministeriis debitos, et multus vitam ad

[184] La minuta de la relación en latín que se conserva en el ADP va precedida por una portada con esta información: *Año 1821. Relación del estado de la diócesis de Pamplona hecha por su illustrísimo señor obispo don Joaquín Javier Úriz y Lasaga en 13 de noviembre de 1821. Acompaña copia de la carta dirigida a Vuestra Santidad y el poder para la visita «ad limina».*

virtutem (provocantem uberes que fructus emittentem, gerentes comperisse, mihi asseverandum est, et siqui forte sicuti ab humanae miseriae[185] effectum in adeo copioso numero non evenire non potest) in studio negligentes, vel a recta via aberrantes deprehensi sunt, illos supensionis a missis celebrandis, confessionibusque audiendis poena multavi, quandiu media quidem nova approbatione ad tales funciones /r abeundas capaces redditi fuerint; hos vero ea, qua parerat, juxta ipsorum facinora acerbitate reprehendi, remedia sanctorum exercitiorum in solitudine, aliaque equidem suavia preeligendo, quantum circunstantiae particulares ferebant, de ipsisque providendo, quoniam experientia mihi compertum est haeccine potiori utilitati, commodoque iisdem esse.

Libri parochiales mihi exhibiti sunt in communi ex pediti, et in propriis annotationibus exacti; et idem circa piarum fundationum impletionem, fundorum aut census, capitum existentiam usuvenit, circa quod ubi ob anterioris belli transcursum, vel ob alias causas aliquantum inordinationis et intolerabilium vitiorum detectum fuit, omnem eam diligentiam, cujus angustus visitationis terminus capax existit, per memetipsum adhibui, et commisariis zelo et fiducia insignibus cuncta in quibus liquidationibus explanationibusve opus esset stricte commendavi ut vel sic ad effectum deducerentur, interminabiles lites cavendo, justos interiores multorum remorsus enervando, aut destruendo, et in id maxime tendendo, ut mortuorum ad suarum fundationum conservationem jus utilitatemque habentium animabus constantia suffragia incolumia praestarem per quae media aliquis tandem ordo institutus est in pluribus, et si aliquoties praecipue cum signibus, tandisque ad solvendum scopuli, difficultates que intercedant, qui tamen propterea per prolixos, et implexos litium tramites insequuntur.

Setentiae illi inherendo videlicet, quod quale sacerdotium, talis et erit populus, in his simplicibus fidelibus religionem, erga sacras solemnitates aestimationem, ipsisque satis fidelem assiduitatem observare, speciali mihi fuit voluptati; nec non eorumdem pietatem, sanctorum sacramentorum plus solito communem frequentationem una cum affectuosa universalique erga Deiparam devotione, denique singularem ut in pluribus in suos parochos et pastores reverentiam /v introspicere, cum hoc praestans insigne praecipue in emulatione dignis agricolorum familiis, quales sunt in pagis fere omnes suorum habitatorum primo aspectu detegatur: et tum propter non exiguum in copiosis populis ecclesiasticorum numerum, tum etiam in oppidulis propter ipsorum ad invicem propin quitatem omnibus praesto est sufficiens opportunitas prout cuique libuerit, sese ante cofessionale sistendi.

Ad hoc idem objectum ejusmodi spiritus conservandi, immo et ipsius in quantum potui, in dies promovendi, cum mihi omnino notum sit, illius consequtionem preter Domini gratiam in excitandis praesertim fidelibus ad talem vitae tenorem arripiendum, ut omnes ipsorum curas et labores in Deum, aeternamque salutem attrahat, sitam esse, obstacula a quibus opponendis inimicus nunquam cessat, prorsus removendo, sanctas missiones instaurandas summo studio curavi nunc sicuti praeviam visitationi preparationem, alias ubicumque hoc nullatenus possibile fuit, utpote quoddam ejusdem complementum posterius sedulo ita paratum ut in nongentis ferme parochiis ad hunc episcopatum spectantibus, vix aliqui parochiani, quibus adeo efficax subsidium defuerit,

---

[185] Tachado *miseriae*.

designari possint; cum vel ex exiguis locis confluentes missioni in oppidulo quopiam proximo quasi medio, et veluti centro ex industria delecto peractae interfuerint, tantum que beneficium tam in hac civitate principe, quam extra ipsam undequaque suppeditatum fuerit per missionarios seu apostolicos concionatores ad meum placitum, et zelo praeditos ex patribus recollectis duorum collegiorum ordinis Sancti Francisci (quorum unum in civitate Olivetensi, vulgo Olite in Navarra existit, aliud vero in villa de Zarauz dictitata ad Cantabriam communiter Guipúzcoa denominatam attinet) et per alios plures religiosos capuccinos specialiter a me ad id deputatos, hac illac in sacris excursionibus pervagantes, ob animarum salutem adeo necessario objecto dicatos ferventer certe et pro audi- /r torum captu.

Sub eodem fine, statim atque hujus episcopatus habenas tenui, de Sancti Patris benignitate quoddam pontificium Breve pro erigenda in meae dioecesis parochialibus ecclesiis memorabili Sanctissimi Rosarii confraternitate efflagitavi et gratanter obtinui, easdem penitus innumerabiles gratias, et indulgentias (quae confraternitatibus sub eodem titulo a patribus ordinis predicatorum huiusque institutis concesse fuerunt) aliasque quam plurimas denuo a me instaurandis gratiose in ipso concedendo, quod quidem prevalidum auxilium in populis in mea visitatione per lustratis competenti methodo stabiliendum curavi. Pro comperto habebam, in majori parochiarum numero preclara vestigia circa earumdem confraternitatum anteriorem erectionem existere, secundum spiritum per Sanctum Dominicum primitivum ipsarum institutorem preclarum, et postea per ipsius dignos venerabilesque filios tanto christiani populi emolumento indesinenter propagatum; quoniam in ipsis altaria in Dei genitricis honorem sub nomine Sanctissimi Rosarii sacrata universim conservantur, processionesque in B. Virginis obsequium in unaquaque prima cujuscumque mensis dominica celebrantur; sed ab institutionis exordio diligentiae methodice que rationes in indulgentiarum concessione designatae, queque ad ipsas lucrandas requiruntur, minime observate fuere, quibus sane malis obviam ivi, praedictas confraternitates firmiter, riteque statuendo. Itaque totius boni auctorigrates humiliter persolvo teneritudine quadam conspiciendo ferme in praecipua dioecesis extensione ejus habitatores lectum citissime derelinquentes, primaque luce ex ipso surgentes, ad suam quemque ecclesiam convolare ibidemque Sanctissimum Rosarium una quotodie cantare aut recitare, per quod simulque cum missa cui ipsimet communiter et devote intersunt, ad acerbos suos solitos labores ruri subeundos assidue praepa- /v rantur.

In visitationis decursu parochos reliquos que ecclesiasticos clausis foribus ad monui quidquid ad eosdem in vince culturam inducendos, quinimmo et per ipsorum in fluxum ad fideles in sua sanctificatione ferventiores in dies reddendos, opporttunius mihi visum fuit. Hisce quoque ovibus meis multoties per memetipsum predicavi, salutisque monita dedi ea benevolentia qua aequum est me hujusmodi praestare easdem maxime excitando in singularem amorem sustinendum, quo catholicorum quemque erga Sanctissimam Virginem Mariam, cujus validam protectionem sibi promereatur affici opus est, quo quidem, at que indulgentiarum stimulo meis oculis vidi, sacramentorum frequentiam cum honestorum morum conservatione, vel saltem cum manifesta a recta via aberrationum seu inordinationum diminutione intime connexam, maximopere sustineri, immo et de die in diem augeri; cum his omnibus unum tantum addendum sit, ad idem systema una cum divinae gratiae et fortitudinis incrementi desiderio per confessionis

et communionis sacramenta, subsquentem sacram celebritatem plerumque praecedentia vivide accenso summopere suscitandum, scilicet in omnibus copiosis populis in aliisque mediocri incolarum numero constantibus, nec non et in exiguis vicis laudabile superius cultus in sanctissimum eucharistie sacramentum exercitium vulgo Minerva nuncupatum, cuique major fidelium pars in suis parochiis asistit in tertia unius cujusque mensis dominica constanter observari.

Consequenter ad ea, quae nuperrime singulari reverentia exposui affirmare equidem valeo, universaliter in meis dioecesanis, clero, et populo constantem quamdam in sanctam religionem adhesionem aperte animadverti, nutritam per media ab eadem ad fidem conservandam, ipsamque in corde radicandam /r subministrata; et si hoc non obstante aliquot miserabiliter depravati inveniantur, cum iis, omnibus consiliis viisque captum auctoritatem que meam nullo modo superantibus usus sum; inter quae primas obtinuerunt sub majori fructus spe paternae redargutiones in tantum vehementes, ut eosdem in spiritualem voluntarium in aliquod coenobium ad tempus secessum, seu a negotiis abductionem, quo inibi divinarum rerum meditationibus incumberent quam pluries adegerim. In librorum saltem noxiorum lectionem studium paulo plus disseminatum est, circa quod grave certe efficaxque edictum liberavi, in quo cunctos et singulos fideles ad sese ab adeo exitiali lectione abstinendos totis viribus impellebam, et maxime parentes, familiarumque superiores de hac metipsare commonefaciebam ut super tam perniciosum articulum sedulo invigilarent, cumque pro suo posse reprimerent alias omnes diligentias a ministerio neutiquam alienas in eodem ad cautelam superaddendo. Novissime his omnibus conjunctim perspectis, ut omnimo exploratum habeo religionis caput in ejusmodi insontibus fidelibus per singularem domini nostri Jesuchristi misericordiae gratiam, ejusque sanctissimae genitricis, nec non et nostrae intercessionem in longe aestimabili statu conservari.

Dioecesis quamtumlibet vastae imperviae fereque ex nongentis paroeciis compositae plus quam duas tertias partes personaliter visitando lustratus sum, talique visitationi finem imposuissem, nisi undique confluxissent publicae utilitatis negotia, quae mihi nonihil in ipsa progressus anno proxime praeterito facere concessere, meque in praesenti, quominus eamdem prosequerer, in integrum prohibuere. Tanto officio vel pene in eo, quod in dioecesi est in primis confragosum satisfeci praecipue vero in Cantabria quae in magna sui territorii parte vix equitando percurri potest, et in qua /v propterea longo ab hinc annorum intervallo hujusmodi auxilio omnes privati fuerant. In eadem Cantrabriae provincia confirmationis sacramentum plusquam quadraginta mille libenter administravi, et in tota dioecesis extensione nonaginta millia pretergreditur personarum numerus quae ipsummet receperunt demptis aliis pluribus ex contiguis dioecesibus ad idem propositum de suorum praesulum consensu accedentibus.

Animadversione dignum quinimmo necessarium mihi videtur, quod cum constanti ultimo teterrimo bello civitas Sebastiano polis vulgo San Sebastian in eadem Guipúzcoa consistens flammis tradita penitusque vastata fuerit libros proinde paroquialesque annotationes et in genere fundationum atque piarum institutionum instrumenta ignis devoravit, cunctis his ex consequenti in inexplicabili perturbatione permanentibus. Verumtamem quod attinet ad libros duarum ipsius paroeciarum respective Sanctissimae Virgini Mariae et Divo Vicentio dicatarum, aequitate publicae que auctoritatis subscriptione hac de re possibili jam jam refectum correctum que fuit, et plures etiam ex ejusdem

fundationibus, quarum copiosus erat numerus in bono lumine seu quasi solventes collocate sunt in quo indesinenter adhuc laboratur.

Sacras ordinationes generales quatuor anni temporibus et similiter omnibus sabbatis ante Dominicam Passsionis certo celebravi. In illis equidem, inclusis iis, quibus quatuor minores ordines collati sunt, mille centum quadraginta septem annumerantur a me ipso hactenus ordinati, et quibusdam paucis aliarum dioecesium exceptis, quibus cum litteris suorum respective praesulum dimisoriis simile perme beneficium dispensatum fuit, /r reliqui omnes hujus mei episcopatus servitio atque utilitati sacris initiati fuere, certis cautionibus et diligentiis praerequisitis praecedentibus nempe sollicita secretorum testimoniorum de vita, et moribus cujuscumque ordinandi acceptione, in cujus que paroeciam saltem transmissione edicti vulgo publicatas nuncupati ad cujus tenorem trium vel quator testium juridica sumitur informatio examine et approbatione exercitiis que spiritualibus quibus intra ecclesiasticum seminarium decem continuis diebus minoribus ordinibus initiandi ad majores vero promovendi unius integri mensis spatio in solitudine vacent, de caetero omnibus requisitis quae in apostolicis Bullis super rem praeseribuntur fideliter observatis.

Circa dioecesis confinia, hujus sanctae ecclesiae erectionem; episcopi que praerogativas; super unicam ejusdem ecclesiam collegiatam in loco Roscide-Vallis vulgo Roncesvalles existentem; Monasteria et religiosorum immo et monialium coenobia; circa harum spiritualem directionem rectumque vitae ordinem, quem exacte suum quaeque observant; nec non quoad clerum, populum, paroecias, quinpotius circa cuncta, quae episcopatus complectitur, anno millesimo octingentesimo decimo quarto excellentissimus dominus praedecessor meus ad praesens archiepiscopus Valentinus vestris eminentiis singulatim exposuit quidquid cuipiam in votis esse posset, firmiterque existimo quod quoniam eadem ad vivum exprimendo quin potius transcribendo nihil aliud assequerer quam nimiam molestiam vestris eminentiis afferre a simili quidem perpetrando me desistere apportet id tantummodo indicando quod aliquali annotatione dignum ex tunc huisque sese obtulit.

Dictus dominus excellentissimus de ecclesiae cathedralis venustate et capacitate sermonem fecit, perlucidum suae frontis ad instar porticus pulcherrimarumque turrium /v opus jure merito exprimendo quod equidem propter ipsius elegantem structuram singulareque decus in suo genere mirabundum procul dubio est et inter magnificentissima quae in tota Hispania inveniuntur annumerari potest. Postea in interiori ecclesiae parte pavimentum quoddam praefatae facui conforme pulchris quadrisque lapidibus stratum his omnibus adjunctum fuit, et ejusdem valde antiqua sugesta sumptuose certe, summaque hujus operis elegantia ex tunc subrogata vel potius denuo concinnata sunt cum propterea hoc idem templum iis ascribi possit, quae mentem maximopere arripiunt ipsamque in Deum, Dominum nostrum, et in suae Sanctissimae Matris devotionem, cui domine dicatum est, incessanter attollunt.

Quoad formalem ecclesiae statum dominus ab Arias ipsius capitulum vitam regularem profiteri sub Sancti Augustini regula individualiter declaravit, quod id circo decem et octo canonicorum regularium numerum ut in plurimum vix transgressum fuit, et cum octo secularibus dignitatibus a capituli corpore divisis incongure profecto in necessarie concordie pacisque prejudicium permixtum existit inter quas hospitii praefectura est una

ex dignitatibus Sanctae Sedis praesentationi propter concordatum reservatis, reliquae vero omnes a rege nostro catholico in cunctis mensibus praesentantur. Capitulum non nisi ex individuis prebendis regularibus praeditis assurgit, qui proinde praecipuum obligationum ecclesiae hujus ordinis onus quodammodo sustinent.

Ab antiquissima epocha est meo quidem judicio ab ipsius cathedralis erectione praefati regulares in cellis seu cameris intra interiora ipsius claustra existentibus pernoctabant e quibus expergefacti matutinis persolvendis inererant, quae quidem mane hora tertia cum dimidia, vel quarta cum dimidia pro temporum diversitate cantata sunt /r usque ad annum millesimum octingentesimum octavum, in quo extremi belli causa adeo commendabilis consuetudo interrupta fuit cum ex tunc matutina in praecipua anni parte hora cujuslibet diei quarta cum dimidia vespertina in reliquo vero mane hora sexta pro temporum ratione indesinenter cantentur, ex inde earumdem cellarum usu ex consequenti cessante. Capitulum pro interna cujus que individui tranqulitate hac de re conservanda a Sanctitate Sua suppliciter expostulavit, ut ejusmodi moris, vel cujuscumque alterius tituli derogatione praedictam variationem in idem cum iis, quae a me relata sunt summatim redeuntem approbare dignaretur quocirca Breve quoddam forma equidem commissoria mihimetipsi uti episcopo directum ad idem propositum impetravit in quo conscientiae meae onus stricte imponebatur, tam super dictas capituli preces, quam supra id quod majori Dei servitio in hisce consulerem. Indubitabile est, immo neminem prorsus latet, horis jam citatis commodioribus quidem superiorem personarum numerum ad ecclesiam convenisse, et etiam usque in hodiernam diem incessanter convenire: verum cum abstractio, et a populo ejusque nocturnis occasionibus aut periculis scessus in se ipsa neutiquam parvi facienda sit, et in viris praebendis insignitis eximiae aedificationis specimen praese ferat, suam libertatem commoditatisque sacrificare ut in claustra noctu sese concludant, simul cum mortificatione templum adeundi ad divinas laudes illis adeo intempestis horis psalendas; cumque praeterea in memoriam revocem, aliam similem sollicitudinem a Sacra Congregatione ante hac ideo nauci floccique habitam fuisse, quia capitulim non nisi canonicorum regularium corpus erat in majus Domini servitium eidere intente consideravi, quod suam sanctam praxim antea observatam prosequerentur, sicuti alia sodalitia religiosa ipsammet quim potius, suam quodque, hactenus /v observavere, quamvis procul dubio plura individua matutinis interessent, si eadem in hora quam canonici in hiabant persolverentur, siquidem tunc temporis ab ipsis ex senibus, aut ex aliis levibus invaletudinibus laborantibus vix ullus abesset. In hoc itaque rerum statu quin capitulum a sua prima mente destitisset, in medium venit, quod posterius contigit, et in praesentiarum nos undique premit, quodque prudenter verendi locum praebet, ne haec ecclesia sub praescriptis rationibus secularis tandem deveniat, quales reipsa sunt reliquae omnes Hispaniae cathedrales.

Dominus excellentissimus ab Arias et Tejeiro patefecit hanc ecclesiam ut pote regularem esse unam ex illis quas jus non numeratas seu receptitias vocat instar societatum religiosarum in quibus juxta tridentinum cum tantum individuorum numerum admitti opus est, cui juxta undequaque proportio det locum, habita ratione fundorum ad talium respectivarum familiarum sustentationem destinatorum. Hi fundi aut mensa capitularis penes duos archidiaconatus de tabla et de camara vulgo denominatos multis ab hinc seculis extitere, quorum possessores canonici professi in simul sunt, quique ad quamdam summam fixam titulo victus et vestitus exactam ceteris fatribus singulisque

designatam tribuendam continue coacti fuere, memoratae mensae capitularis residuo proventum duorum archidiaconorum competenti sustentationi necessarium ipsorumque usui destinatum componente, solutis videlicet prius ab unoquoque suae dignitatis multis prolixisque oneribus; cumque per Sacram Congregationem in responsione ad dioecesis status enarrationem ab illo formatam sub datis octavo kalendas januarii anni millesimi octingentesimi decimi septimi eidem injunctum fuerit, quod declararet, in quo canonicatuum vacantium reditus insume- /r rentur, et quare ipsorum provisio protraheretur; donec quatuor, quinque aut sex vacue essent sedes, totius hujus rei rationem ex iisdem quae paulo ante retuli, de sumendam esse mihi omnino persuasum est. Stricte loquendo Pompelone nec canonicatus vacantes vere erant, nec denuo electis collationis, seu canonicae institutionis expeditus fuit titulus, sed in novitiatum et praebendam ex sola capituli nominatione admittuntur, sicut in aliis religiosis communitatibus respectu individuorum, quae sibimet unaequaeque assumunt, itidem accidit, et ob hanc eamdem causam cessantes portiones ad mensae capitularis gravamen in aequipollenti allevandum deserviebant et in duorum archidiaconorum beneficium quasi sponte redundabant, cum alia individua numquam substituerentur quandiu de generalis fundi capacitate ad ipsorum congruam sustentationem certissime constaret, quod magnopere ita necessarium fuit, ut in his eisdem ultimis annis canonici super competentem proventuum ipsis designatorum exactionem in archidiaconum de tabla vulgo nuncupatum judicio contenderint propter impotentiam qua hic detinebatur ad solvendum quidquid ipsis hactenus debet causa valde specialis labis redituum suae dignitatis; iterumque affirmo contingens esse, ut his omnibus mature perpensis, res io tandem deveniant, ut capitulum istud ex regulari in contrarium secularis extremum gressum faciat.

Quantum ad religiosas communitates singulare intervenit novum, scilicet quod abolita fuere omnia monachorum multiplicium institutorum monasteria in quibus includuntur unum Sancti Benedicti cum universitate litteraria Irachense seu de Yrache vulgo denominatum prope civitatem Estella dictam; alia quatuor ex ordine Sancti Bernardi, nempe Legerense seu de Leyre, de Yranzu, de /v Marcilla, et de La Oliva, ex propriis locis, aut stationibus comuniter nuncupata; aliud canonicorum praemonstratensium in oppido de Urdas situm; alterum similiter capellanorum Sancti Joannis Jerusalem a Sanctissimi Crucifixi nomine in villa de Puente la Reyna huiusque agnitum; itidem que prope villam Azpeitia appellatam domus, in qua Sanctus Ignatius de Loyola in lucem editus est, que olim Jesuitarum collegium erat; quam quidem societatem virtute novae bullae Sanctissimi Patris nostri in suum religionis anteriorem statum restitutam atque a rege nostro Ferdinando VII pro suis ditionibus postea admissam quoad ipsius collegia in continenti Hispano exstantia, denuo supprimi sancitum est.

In quantum ad alias religiosas communitates diversa subsequentiaque coenobia in hac dioecesi suppressa fuerunt videlicet quatuor ex Sancti Dominici ordine in urbibus Estella, Sangüesa, San Sebastián vulgo appellatis, et in villa de Azpeitia existentia; unum observantium Sancti Fracisci in urbe Tafalla dictitata; tria augustinianorum calceatorum Pompelone, in urbe Estella Hispanice dicta et in villa de Azpeitia sita; tria alia calceatorum Sanctae Mariae de Mercede, Pompelone, Iturisse et in urbe Estella cognominata consistentia; unum carmelitarum item calceatorum Iturisse; aliud itidem trinitariorum discalceatorum Pompelone, alterum denique eorumdem, sed calceatorum in villa de Puente la Reyna Hispane vocata prius existens. Hoc non obstante in ipso epis-

copatu viginti duo religiosorum coenobia ad huc supersunt, qui quidem recta methodo sese gerunt et in confessionali, choro aliisque ministeriis fructuose operam insumunt; cum viginti duo dumtaxat ex ipsis id assequti fuerint, ut forensi methodo ex regularibus seculares fierent cleroque seculari aseriberentur, quocirca quidem alteri suam causam instituerunt.

/r Monialum diversorum institutorum coenobia triginta in dioecesis existunt. Ipsaemet singularem abastractionem, exemplaremque vitam universaliter observant. Eisdem rigida clausura, praesidio, et regimine providetur, sicuti excellentissimus dominus de Arias et Tejeiro sigillatim explanavit. Pleraque ex ipsarum coenobiis adeo egena sunt, ut vix sustineri queant.

Identidem expressam, extensamque mentionem idem excellentissimus dominus fecit de statu seminarii conciliaris in hac metropoli existentis, ex quo profecto haec dioecesis immensum et numquam interruptum fructum hucusque reportavit, quidquid ad ipsummet pertinet, late referendo. Liquido apparet clerum, ut in plurimum in hac regione caeteris Hispaniae minime posthabendum esse propter rectum ipsius individuorum vitae ordinem quimpotius instructionem, litteris et officiis applicationem, singulareque erga ecclesiasticum statum studium inter prestantissimos etiamnum annumerari aseribendumque abs dubio fore: et has undequaque commendabiles dotes praeter Deum ex ea tam sancta institutione se hactenus deprompsisse et etiam ad huc de promere fatetur. Enim vero infeliciter quamvis praedicto seminario opem tulerim, ipsique tanto fulcimento, quamtum meae vires patiebantur incessanter fuerim, tamen dolore perculsus conspicio, ipsimet jam magna ex parte deficere incoepisse proventus, sine quibus ejus subsistentia nullatenus stabiliri potest tantumque malum cum deteriori praesenti redituum cleri statu conjunctum in dies majus incrementum sumptum fore; et tametsi gubernationi seminariorum sustentandorum quinimmo et protendendorum aperta, statutaque sit voluntas; attamen (quantum in me est) sic idipsum semper vellem ut quadam stabilitate ad cathedras, studia que ad juvenes in Dei timore, et spiritual- /v libus exercitiis instituendos praesertim tendentia, eadem statuerentur, contraherenturque, sed absque damno progressus illos faciendi, quos certe ferret gravis equidem, tanto que undequaque objecto conveniens illustratio parochorum nempe et clericorum exemplarium formandorum in scientia necessaria, ex quo inexplicabile commodum inferventius Domini nostri servitium populorum immo et nationis felicitatem aequanimiter redundat juxta patentissimas rationes.

Parum perinde a clericali seminario differt aliud institutum, quod sub nomine seminarii episcopalis in hac Navarre civitate principe existit, in quo propter suam ordinatam proportionem et amplitudinem scholarium aulae simul cum aestimabili ecclesia reperiuntur, quod omne jesuitarum quondam fuit; quodque deservit tam pro sacris studentium cujuscum que mensis communionibus suscipiendis, quam pro spirituabilibus ipsorum exercitationibus perficiendis, quae ibidem versus quadragesimae finem opportune quidem et sub superiorum, magistrorumque regimine eisdem quotannis praeparantur. In super in eodem ad sacros ordines aspirantes ad spirituales suas exercitationes complendas colliguntur, nec non plures parochi aliique ecclesiastici idem seminarium ad suum domicilium eligunt, quoties cumque propter absolute necessaria negotia, vel propter propositum sese in sacra doctrina instituendi hanc civitatem adeunt, ut vel sic vitam a mundi familiaritate, ipsius populi consuetudine ac periculosis occasionibus penitus

abstractam degant; ita ut haec sancta domus in suo genere manifestissimae sit utilitatis, immo et pene summae necessitatis respectu clericorum emendatione vel correptione indigentium in diversorio ab aliis prorsus separato. Ejusdem proventus sustentationem quatuor sacerdotum oeconomicae spiritualique ipsius directioni deditorum prius patiebantur. Ad praesens tamen duo tantum ex eis ipsius curam quoad haec omnia habent, aliis duobus sublatis ob redituum inopiam, quae probabiliter major de die in diem deveniet; et non obstantibus his duobus adeo piis institutis quaedam insolentiae, quinimmo obedientiae reverentiaeque contemptus species, quae antea neuti- /r quam dignoscebatur, quaeque nisi comprimatur amplius infuturum augmentum sumet in juvenibus universim introspicitur, et proditur.

Apud omnes constat quibusdam severiores diciplinae instaurationibus quandeque opus esse ad inevitabiles jacturas, aut detrimenta in hominum institutis temporis decursu, in sensibiliterque serpentia rependenda. Perenniter optavi et in praesentiarum quoque in votis mihi est ut illae disciplinae restitutiones vel per concilium nationale legitime congregatum vel per pacta conventa ultrarumque supremarum potestatum interventu sub necessariis notionibus formata, in exitum perducerentur, siccineque reverentia exaestuans anno millesimo octingentesimo vigesimo amabilissimo nostro catholico regi manifestum feci, paulo antequam augustus congressus nationalis suas functiones praestare aggrederetur.

En omnia ea, Eminentissimi et Reverendissimi Sacrae Congregationis Concilii Patres, quae vobis declarare mea interesse existimavi; ecce brevem status, quo res in hac dioecesi sese habent enarrationem, proinde que mihi videor praeceptae a Xisto quinto relationi fecisse satis.

Vestrum tandem erit, Eminentissimi Patres, qua sapientia virtute et zelo praediti estis, eamdem discutere, ac serio examinare, ut si quid correctione dignum in ipsa detegatis, si quid in hac dioecesi fiat, quod praetermittendum esset, vel omittatur, quod exequtioni mandari deberet, mihi aut successoribus meis patefaciatis, quo vosmetipsi de demississima mea ovium que meae sollicitudini commissarum vestris decretis obedientia certiores in dies reddamini.

Itaque ex toto corde vos exoro, Eminentissimi Patres ut cum meae dioecesis statum in hac enarratione descriptum Santissimo Domino nostro aperueritis, humilli- /v mam subjectionem meam Sanctitati Suae significare, quin etiam peculiarem meam cupidinem eius praeceptorum ad unguem ducendorum; et gratiam benedictionis apostolicae pro me, meisque ovibus ab ipsa obtinere dignemini. Ego interim cor meum ante Deum effundam, ab eo identidem deprecando, ut vestris consiliis, sapientia et omni officiorum genere sanctissimo, summoque pontifici adjutorio, et solatio calamitosis his temporibus constanter esse possitis. Haec, in quam, a Deo Optimo Maximo incessanter postulare contendam et simul ut vos Eminentissimi Patres, diu salvos incolumesque conservet, communi ecclesiae commodo consulendo.

Datum Pompelonae, idibus novembris anno millesimo octingentesimo vigesimo primo.

Joachimus Xaverius, episcopus Pompilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Eminentissimi ac Reverendissimi patres Congregationis Concilii.

3.26. CUADRIENIO 61. RELACIÓN DEL AÑO 1827

152.

1) 1827, noviembre, 15. Pamplona.

Carta del obispo Joaquín Xavier de Úriz y Lasaga al Papa León XIII, disculpándose por no poder acudir por su avanzada edad a Roma a cumplir la visita «ad limina» y recibir su bendición[186].

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

153.

2) 1827, noviembre, 28. Madrid.

Carta de Pedro Cordón, capellán de la Sociedad de Jesús, al obispo Joaquin Xavier de Úriz y Lasaga, comunicándole su disposición para que pueda servirse de su agente en Roma, el padre Ildefonso José de la Peña.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. 1 folio (s.f.). Castellano.

Eminentísimo e Ilustrísimo señor.

Muy señor mío y de todo mi respeto y veneración. No me será de mortificación ni molestia, sino de mucho gusto y satisfacción, quanto yo pueda hacer en obsequio de vuestra excelencia Ilustrísima, a quién la Compañía debe tan entrañable afecto y tan singulares favores. Muy a menudo tengo yo correspondencia con Roma. Mi agente en aquella capital es el padre Ildefonso José de la Peña, en cuya cabeza puede vuestra excelencia Ilustrísima hacer estender el poder, y si en él quiere nombrar otro, éste podrá ser el padre Francisco Xavier Nicolini. Ambos son sugetos activos y de toda confianza. Puede vuestra excelencia Ilustrísima dirigirme sus papeles, y yo, sin tardanza, los remitiré a Roma con particular recomendación mía, aunque no sería necesaria, siendo de quien son.

Quedo con vivos deseos de complacer a vuestra excelencia Ilustrísima en cualquiera otra cosa a que se estiendan mis fuerzas y facultades.

Dios guarde a vuestra excelencia Ilustrísima muchos años.

Madrid 28 noviembre 1827.

Besa la mano de vuestra excelencia Ilustrísima.

Su más atento seguro servidor y capellán. Jhs. Pedro Cordón (*autógrafo*) (*rúbrica*).

---

[186] No facilitamos la transcripción de esta carta porque es la misma que fue enviada a Roma con fecha posterior del 20 de diciembre de ese mismo año (doc. nº. 155).

154.

3) 1827, diciembre, 13.

Nombramiento de procurador a Ildefonso José de la Peña y Francisco Javier Nicolini, padres jesuitas, por el obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga, para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Francisco Zabaleta y Juan de Úriz, capellanes, redactado por Bernardo Astráin, notario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Sello de placa. Latín.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 415.

/ (*Cruz*)

Omnibus hoccine publicum instrumentum lecturis notum sit, quod idibus decembris anni Nativitatis Domini nostri Jesu Christi millesimi octingentesimi vigesimi septimi, et pontificatus sanctissimi D. N. papae Leonis XII, anno quarto, Illustrissimus D. D. Joachimus Xaverius ab Úriz et Lasaga, episcopus Pampelonensis, coram me a notario infrascripto, presbitero hujusque cathedralis ecclesiae sacrarum ceremoniarum magistro, et in praesentia testium in calce nominandorum Pompelone personaliter constitutus declaravit; quod juxta praescriptum a summo pontifice Xisto V in constitutione incipiente *Romanus Pontifex* ad basilicas Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli per semetipsum visitandas, necnon et ad specialem rationem sactissimo patri nostro, quin potius et Concilii Tridentini Sacrae Congregationi circa suum pastorale officium caeteraque dioecesim, clerum ac poulum spectantia exibendam et deferendam tenebatur, hujusmodi notiones in unoquoque quadriennio pro debito renovando indicata que sacra limina personaliter invisendo. Hoc sane suum peculiare munus adimplere illustrissima dominatio verissime inhiasset; sed cum ipsimet nec unum alterum vix possibile sit, siquidem in octogesimo primo anno cosntitutus, propter invaletudines adeo longavam aetatem concomitantes non nisi aegre respiret, id tantum dilucide explanandum curavit, quod notatu dignum intellexit circa primordiales articulos, ex quo sub datis postridie iduum novembris anni millesimi octingentesimi vigessimi primi concilii Sacrae Congregationi praecedentem suam ultimam relationem remisit, cui quidem propterea nunc sese mittit circa ea, quae ob praedictas causas in haccine omittuntur de Suae Sanctitatis benevolentia et de benignitate eminentissimorum et reverendissimorum illius patrum fidenter sperando, ut si quid negligentiae / deprehensum fuerit, eidem condonetur, et in suae conscientiae levamen, imposibilitate, in qua revera constitutus est, serio prospecta, ipsi benigne dispensetur supra personalem praesentationem, quam certe maximo sui spiritus solatio persolveret ad suam dimissionem patefaciendam, ad se coram Sanctissimo Patre prosternendum, et ad sua obsequia sanctis apostoli in ipsorum templis ex toto corde praestanda. Itaque hisce in angustiis sua illustrissima dominatio sui muneris in hac parte pro viribus obeundi cupida, patri Ildefonso Josepho de la Peña[187], et patri Francisco

[187] Subrayado desde *patri… Peña*.

Xaverio Nicolini, jesuitis Romae commorantibus conjunctim, etiam ipsorum unicuique in particulari seu separatim, suum speciale mandatum, et amplam delegationem qualiscumque opus fuerit absque ulla prorsus restrictione ad ea omnia efficienda, quae a mandante perficienda essent, sua sponte impartitur cum omnimoda facultate utrique et cuilibet eorum concessa alterum vel quoscumque alios loco unius vel alterius ad placitum substituendi, quinimo et alium vel alios ad id designandi, prout opportunum existimaverunt; ita tamen ut praefatae facultatis virtute per semetipsos, vel per quoscumque alios ad idem degerint, sanctorum apostolorum basilicas nomine et loco domini principalis constituentis de more, sed tamen devote visitent, ad eam venerabundam obtemperantiam Sanctitati Suae praestandam quam per se exhibere compellebatur; quaque eamdem praedictis dominus episcopus ex toto sui cordis affectu prosequitur, necnon et ad reliqua negotia, gestiones actusque fini officio sibimet demandato fungendi, congruentes, et in praxi receptos, sedulo adhibenda. In simul eidem patri la Peña aut preadicto Nicolini, vel aliis, si quos ad id muneris designarint, ad hujus dioecesis status relationem, una cum hoc scripto monumento a seipso remissam, eminen- / tissimo ac reverendissimo domino cardinali praedictae congregationi praefecto exibendam, vel in secretaria, aut ubi ex stilo tradenda sit, collocandam, necessariam potestatem confert, sicuti et usque ad consummationem ad exequendum quidquid a Domino constituente praestandum esset, qui id circo ad ea omnia, quae jam expressa sunt, peragenda, plenam auctoritatem, talemque qualis juri conformior sit, denuo elargitur, et ad acceptum ratumque ex hinc habendum, quidquid suus procurator, sive mandatarii exequti fuerint, penitus constringitur, illum, vel eos ab omni omnino malo, detrimentoque relevando. In quorum fidem sua illustrissima dominatio hoc ipsum instrumentum sua auctoritate roboravit, idemque propia manu subscripsit sub instrumentalibus testibus domino Francisco Zavaleta et domino Joanne ab Úriz, ipsius capellanis, in memorata civitate Pompelonensi degentibus, quos equidem agnosco; idque totum mea praesentia et interventione confectum fuisse testificor ego notarius ordinarius infrascriptus. Joachimus Xaveris, episcopus Pompelonensis, D. Franciscus a Zavaleta, D. Joannes ab Úriz. Coram me, D. Bernardo ab Astráin, notario.

[*De otra mano:*] Ego Bernardus ab Astráin, presbiter in hac tota dioecesi Pampilonensi notarius publicus et ordinarius testificor et fidem facio hoc praesens trunsumptum rite et fideliter esse de promptum ex suo originali quod in regestis mei notariarus reperitur. In cujus rei testimonium hic subscribo signumque meum assuerum appono, cum impresione sigilli reverendissimi domini episcopo de mandato ipsius. Datum ut supra.

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. D. Bernardus ab Astráin, notarius (*rúbrica*).

155.

4) 1827, diciembre, 20. Pamplona.

Carta del obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga al papa León XII, disculpándose por no poder acudir por su avanzada edad a Roma a cumplir la visita «ad limina» y recibir su bendición.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Latín.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*[188]. Bifolio (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 415.

(*Cruz*)

Sanctissime Pater.

Haud quamquam penes me est declarare eximium undequaque solatium, quo spiritus meus afficeretur si mihi ad Vestrae Beatitudinis pedes provoluto patefacere liceret summam reverentiam, qua Sanctitatem Vestram ut pote communem fidelium patrem, universalem que ecclesiae pastorem hactenus prosequtus sum, atque indesinenter prosequor ¡Quam reapse fortunatus forem, si praeterea sanctorum apostolorum Petri et Pauli sacra sepulchra per memetipsum invisere concederetur! ¡Qua certe voluptate et animi mei effusione individualem rationem circa hujus meae Pompelonensis dioecesis statum Sanctitati Vestrae ore ad os redderem ab eadem mearum omissionum veniam expostulando, documentaque quae mihi quoad ipsius regimen ordinare dignaretur humiliter suscipiendo! Haec autem omnia in praesentiarum meas vires superant, quippe qui octoginta annos dudum natus sum. Quam obrem ista certa munia in bulla Xisti V incipiente Romanus Pontifex[189] contenta quoad posse obire peroptans, et mandatum speciale seu juridicam delegationem cuidam personae designatae ad sacra apostolorum limina meo nomine visitanda contuli et super hujus episcopatus statum relationem concinnavi, brevem equidem materiae dignitate perspecta; sed tamen meae imbecillitati accomodatam atque propter invaletudines meam longevam aetatem insectantes ad ea, quae ab anno millesimo octingentesimo vigesimo primo notatu digniora sese obtulerunt, ex industria contractam, quamque Emminestissimis Sacrae Congregationis Concili Patribus transmitto fiducialiter sperando, ut haec qualicumque sint pro sua prudentia dissimulent; et enim neminem latet in adeo provecta aetate vel minima molestiam et laborem afferre.

Demum manibus attrectans praecipuum zelum, quo summo Dei beneficio universi orbis christiani habeans Sanctitas Vestra tenet, ipsumque gubernat exultans et gratu labundus cohibere me non possum, quin meae erga Vestram Beatitudinem profundae demissionis, perfectae obtemperantiae, inviolabilisque obedientiae praeclara testimonia edisseram atque renovem. Itaque dimisissima reverentia repletus ad Vestrae Sanctita-

[188] La carta del ADP es igual que la del ASV, pero está datada el 15 de noviembre de 1827 y no consta la firma del obispo.

[189] Subrayado *Romanus Pontifex*.

tis pedes memetipsum obvolo ab eadem etiam atque etiam deprecando, ut hisce fidelibus meae sollicitudini commissis suam apostolicam benedictionem impartiri dignetur, praesertimque mihi omnium suorum servorum minimo et indignissimo, a Domino tamen humillime efflagitanti ut Vestram Sanctitatem incolumen per multa annos conservet communi totius ecclesiae catholicae commodo, atque speciali ejus filiorum levamini solatioque siccine consulendo. Pompelone die vigesima decembris anni millesimi octigentesimi vigesimi septimi.

Sanctissime Pater.

Sanctitatis Vestrae pedes reverenter deosculatur suus deditissimus servus et obsequentissimus capellanus.

Joachimus Xaverius, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

156.

5) 1827, diciembre, 20. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Veremundo Joaquín Xavier de Úriz y Lasaga.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 6 fols. (s.f.). Latín[190].

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*, minuta en latín. Copia.

Ed. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Joaquín Xavier…», pp. 435-440, apéndice nº 2[191].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Joaquín Xavier…», pp. 394, 422, 423.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 255, 261,

302, 446-448.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 415.

[Transcripción realizada por José Goñi Gaztambide de la versión latina del ADP].

(fol 1r) Eminentissime ac reverendissimi Sacrae Congregationis Concilii Patres.

Die decimasexta novembris anni millesimi octingentesimi vigesimi primi, expletis septuaginta quinque annis, individualem relationem circa huius meae dioecesis

---

[190] En el verso del último folio de la relación consta esta anotación: «*attenta vacatione sedis. Non fuit responsum*».

[191] José Goñi Gaztambide no aporta en su publicación las anotaciones de la cubierta que arropa la relación: *Año de 1827. Visita «ad limina». 1º. El poder cuyo original obrara en los registros del notario eclesiástico don Beremundo Astráin; 2º. La carta dirigida a nuestro santísimo padre León XII; 3º. La relación del estado de la diócesis a los Eminentísimos y Reverendísimos padres de la Congregación del Concilio; 4º. La carta que con todos los documentos se dirigió al M. B. P. provincial de Jesuitas en Madrid para que los encaminase a Roma.*

statum quadriennio quinquagesimo nono die nona proxime subsequentis decembris spiraturo respondentem, diligenter contexui et extendi, alteri ab excellentissimo et illustrissimo domino ab Arias et Teijeiro, meo praedecessore, postea ad Valentinum archiepiscopatum translato elaboratae quoad essentialia me referens, omniaque mea munia juxta ea, quae in apostolicis Bullis supra id praescripta sunt, obire desiderans; quapropter simultanee ad sacra sanctorum apostolorum Petri et Pauli sepulcra meo nomine visitanda personam designatam delegi, eidemque speciale mandatum et juridicam delegationem ad hoc perficiendum contuli, quoniam huiusmodi per meipsum peragere non licebat, sicuti verissime peroptassem; sed cum talis mea imposibilitas eo major devenerit, quo octogesimo et primo annis transactis vix subsistere queam, hisce in angustiis constitutus uno tantum usus sum et in medium adduxi, videlicet, quod praecedentem meam postremam relationem ob oculos habens, eos solum articulos in ista summantim expresserim, quos haec simplex et succinta expositio complectitur.

In quantum spectat ad materiale et formale tam huius meae ecclesiae cathedralis quam unicae collegiatae in hac dioecesi existentis atque a Deipara Virgine Roscidaevallis, vulgo Roncesvalles, denominatae, cum earumdem individua Sancti Augustini regulam in utraque profiteantur, nihil novi animadversione dignium post meam praedictam praecedentem informationem proponendum occurrit, siquidem alterutrius canonici ac dignitates bene se gesserint, maximeque in miserabili postrema epocha dictitatae Constitutioni / (fol. 1v) respondente, quae anno millesimo octingentesimo vigesimo tertio finem habuit, in qua equidem subeundum fuit, quod exaggerari neutiquam potest; quamobrem complures molestiae et aerumnae in meipsum hanc urbem, Navarrae principem, tunc temporis ob residentiam incolentem, multipliciter ingruerunt; atque tandem ordine quodam regio anni millesimi octingentesimi vigesime secundi mihi praeceptum fuit, ut ab episcopatus territorio egrederer, ad Matritum vel Burgos me amandando, cui religatione fugam in Galliarum regnum praetuli, ubi prope mea dioecesis ditionem domicilium fixi, postquam omnes conguentes rationes adhibuissem, ne legitimum spirituale regimen usquam deesset, quod tamen reassumpsi statim ac Dei benficio huc reversus fui.

Post tempus perinde aerumnosum ac difficile, singularis solatii quaedam specimina undequaque apparent. Etenim ferme in eodem statu, in quo prius conservabantur, novissime reponuntur coenobitarum communitates, quae hic dignoscebantur, quaeque majori ex pare pro tunc suppresae fuere; quocirca unum tantum aminadvertendum superest, nempe, quod non obstantibus insolentia, libertate et generositate, quibus ad claustrum derelinquendum iidem allecti sunt, attamen omnium ordinum vix quadraginta religiosi annumerentur, qui forensi methodo ex regularibus saeculares devenerunt, cleroque saeculari adscripti fuerunt. Itaque quamvis ob hoc ipsum, demptis etiam iis, qui vi aerumnosimorum laborum ad mortem adacti fuere, et attenta longa suspensione ordinum vestium cuipiam conferendarum, notabiliter diminuti fuerunt; tamen major eorumdem numerus in dies assurgit ex juvenibus undique illuc confluentium, sodalitatibusque suae quisque nomen dantium, ita ut in coenobis regularem observantiam, ecclesiasticarumque scientiarum studium conformiter ad principia ab ecclesia adaptata denuo restaurari, atque exinde religiosos propiae virtutis incremento penitus mancipari, et in fidelium salute tam in suggestu quam in confessionali promovenda totis viribus insudare, jucunde in universim conspiciatur.

Quoad moniales, quarum quidem triginta monasteria cum ordinariae iurisdictioni, tum a suis respective praelatis regularibus exercitae, subjecta in hac dioecesi, existunt, / (fol. 2r) superiori certe voluptati etiam nunc est cuicumque serio perpendenti. Dei gratiam vel in sequiori sexu ad nostram proterviam retundendam, victoriam utcumque reportasse. Ne quidem una ex ipsis in saecularem juridice transiit; omnes e contra intra claustra vitam continuo egere, imo et in coenobiis, a quibus ad egrediendum compulsae sunt, ut quasi stativa militaribus copiis deservirent, eaque complerent, id non nisi affatim lacrymabundae executae fuerunt, et una incedentes in aliarum monialium coenobia ad sese inibi conferendas, directe perrexerunt, in quibus tandiu permansere; quamdiu sua monasteria expedita relicta sunt, quo tandem ab tantum bonum in Domino exultantes redierunt. Aedificia et fundi in plerisque pene ad nihilum redacta fuere. Verum hoc non obstante, hae christianae heroinae gaudio refertae in suam religiosam observantiam reversae sunt. Certo quidem in esidem miranda sunt et Dei potentiae miraculum et quadam firmitas, quae etiam nostrae sanctae religioni honorem conciliat, eamque quodammodo illustrat.

In quantum ad fidelium plebem, ipsiusque spirituale pabulum attinet, ab invigilando circa huiusmodi nusquam destiti. Revera id ipsum per fervidas sacras excursiones ferme in omnibus hujus episcopatus paroeciis, quamtumvis immodicum numerum componant, sustentatum et excitatum est, et in eo praevalido auxilio eisdem iterando hactenus prosequitur, per quod fideles ad sinceram et fructosam confessionem attarahuntur, cum ante ipsorum oculos ponantur complures indulgentiae, tam celebritati Sanctissimi Sacramenti, in quo realiter existit noster adamatus Dominus, vulgo de Minerva nuncupatae, et in unoquoque mense peractae, quam Sancitssimi Rosarii confraternitati, quae ferme usque ad summum percrebuit, large concessae, atque hujusce postremae adminiculo praesertim agricola et artifex ad confessionis, communionisque sacramenta non longo temporis intervallo per se suscipienda, pigritiam eliminant, ex quo utique, meo sane judicio, unum ut in plurimum consequitur, scilicet, et vitia in dies diminui et virtutum progressus suarum animarum proventu de die in diem exinde efflorescere.

Idem metipsum miserum inordinationis, universalisque perversionis principium, quod vastationem, angustiamque multis abhinc annis ubique protendit, etiam Conciliare / (fol. 2v) Seminarium in hac metropoli stabilitum miserabiliter involvit; siquidem diminutionem et perturbationem, quae vix exaggerari possunt, facultatibus ejus subsistentiae deservientibus attulerit, sine quibus tamen impossibile est tanti instituti minibus obeundis diligenter prospici; nihilominus in hoc fulcimento praecipuum animarum spiritualis regiminis fundamentum, post Dei gratiam, communiri quam saepissime animo evolvi et in praesentiarum intente considero; quamobrem, ex quo episcopatus habenas tenui, hoc dignum objectum omnes meas curas constanter evocavit ad ipsum sustinendum et nunc temporis easdem amplius suscitat ad hoc reficiendum, eique opem quoad posse indesinenter ferendam; cum proinde ipsum ad aestimabilem statum evectum fuisse asseverare possim, quamquam hujus generis opera ad unius episcopi pontificatum nullatenus constringi valeant ut ad unguem ducantur, quamvis etiam nunc copiosus fructus prospicitur atque elicitur.

Magistri intra Seminarium incolendum est, ibique de facto habitant, eis pro officii sui functione vulgare, sed moderatum emolunentum pro alimentis, prout ecclesiasticos decet, de ipsius proventibus subministrando; cum quo, si conjungatur, illos

intempestivis horis nunquam foras exire, summa publici aedificatione, suum solitudinis, abstractionisque et erga Seminarium amoris spiritum manifeste conservant atque promovent, cum proinde inexplicabilem opportunitatem nanciscantur ad sese studio mancipandos, sicque boni exempli primaevam bassem componant, ut eorum discipuli in applicatione dotibusque ecclesiasticae professionis, quam instituunt, sua vestigia premant.

Idemmet magistri notionibus muneri suo adimplendo necessariis praediti sunt et in id maxima adhibetur diligentia, ut propter perspicacitatem in exemplari sese gerendi methodo et ob doctrinae salubritatem apud omnes dignoscantur, quae quidem bona temporis decursu in suam quisque ecclesiam diffundent; insuper circa unum invigilatur, nempe, ne aliqua licentiosa occupatio magistris, alumnisve usquam nec pro animi levamine permittatur, quin prius de absoluta morali securitate circa adeo essentialam articulum certiores facti simus. Tota haec synopsis et descriptio in id collimat, ut scholastici penitus agnoscant, se eo ipso quod altaris ministerio mancipandi sint, omnes alios in cunctis ad Dei servitium spectantibus, virtutibusque exemplarem vivendi rationem concomitantibus, praecellere, atque his omnibus necessariam scientiam ad sua munera in fidelium regimine obeunda adjungere debere (fol. 3r).

Quingentos septuaginta praetergreditur scholarium numerus in hoc Seminario litteris vacantium; et qui ingenii acumen prae se ferunt, illudque detegunt, maxima prudentia et amore ad operam Theologiae Scholasticae quatuor saltem annorum intervallo navandam alliciuntur et excitantur, in quo quidem aestimabilis facultas ipsis suppeditatur, ut deinceps christiano populo speciali futuri sint utilitati et praeterea in aetate occassionibus obnoxia a juventutis periculis dimoventur. Plus quam centum sunt, qui in praesentiarum huiccine scientiae student: omnes in genere praesertim Theologiae morali incumbentes, utpote qui sacerdotio proximiores sunt, in id impensius instituuntur, ut cuncti solitudini, quietae vitae, qua nihil in hac parte commendabilius est, et christianae sese gerendi methodo per sacramentorum iterationem, assiduaque pietatis opera semetipsos conforment, ita[192] asseverare possim magistros et discipulos mihi cordi libentissimo esse atque acerbitates, improbumque pastoralis ministerii laborem in regimine hujus meae diffusae et valde ponderosae dioecesis diminuere, imo et temperare.

Quippe qui octogenarius sum, invaletudinibusque longam senectam concomitatibus confectus, sacros majores ordines per me ipsum conferre nentiquam valeo, prout statutis temportibus[193] ulla interruptione id antea peregi. Nihilominus ad minores ordines administrandos fortis hactenus reddor; reliqui vero examinati, in spiritualibusque exercitati et praeviis necessariis circa uniuscujusque vitam atque mores notionibus juridice desumptis, una cum dimissoriis litteris ad proximiores praelatos diriguntur, ut sacros ordines ab ipsis suscipere queant, atque hac via ad eos re ipsa evehuntur.

Ut sacris ordinibus aptiores fiant, in hoc Seminario rerum divinarum meditationibus diligenter instituuntur: qui majoribus initiandi sunt, per integrum mensem in hunc

---

[192] En la minuta del ADP se añade *ut* intercalada entre esta palabra y la siguiente.

[193] En la minuta del ADP se añade *absque* intercalada entre esta palabra y la siguiente.

finem ibidem recluduntur, supra quod nullatenus dispensatur; item e vestigio decem dierum spatio in duodecim gravibus contionibus salutis monita ipsis dantur, ut ad suam cuique necessariam sacramentalem confessionem, quam postea alias repetunt, rite peragendam praeparentur, sicuti et ad eosdem de obligationibus quas in se dudum suscepturi sunt, certiones faciendos; cum pro comperto habeatur ex hac aestimabili methodo uberrimos fructus in christianum populum redundare. Atque insuper notandum eos, qui ad presbyteratum aspirant, de sacris caeremoniis perfecte exequendis, horis liberis practice instrui (fol. 3v) donec circa id adeo commendabilem habitum pro toto vitae decursu sibi juxta vires comparent. Praeterea, quamquam iidem convenienti, necessariaque scientia polleant, nihilominus, cum adolescentes sint, quos amimi vis, aetas et forsam vanitas a recta via defflecter poterant, contra haec omnia opportunis quibusdam circa parochialis officii praxim instructionibus ibidem praemuniuntur; ipsis prae omnibus et quoad omnia circumspectionem, prudentiam, affabilemque urbanitatis modum in eisdem commendando, quippe quae potiorem partem copiae sui ministerii adimpletioni necessariae constituere debent. Quapropter in aliquibus ad fixam justae, rectificataeque vitae methodum instituendam inducuntur, cum ad id super omnia desideretur, eisdemque proponantur bonum exemplum atque auxilia, quae illam in parochis et sacerdotibus certe communiant: in aliis ipsis persuadetur, ut suum zelum acuant atque promoveant ad omnium fidelium aeternam salutem pro viribus curandam per catholicae fidei capitum solidam explanationem, per pietatis opera ab homine vere christiano neutiquam aliena et per tale miranbundum sustentaculum, ut sacramentorum frequentia nunquam in suis paroeciis remittatur aut tepescat; quoniam hujusmodi media praedictis clericis tam in vita quam in morte ad semetipsos salvos faciendos viam suaviter aperiunt. Denique in plerisque ante cleri oculos ponuntur praecipui casus, qui in suorum ministeriorum exequtione communiter evenire solent, ne illos temporis decursu improvisos deprehendant, aptioresque in dies reddantur ad similes eventus prudentia, dignitate, Patrumque amore incessanter speciali diligentia curandos; quas animadversiones seu cautiones, operando utilissimas, quibusdam expeditis temporis spatiis[194] sancto Seminario edocentur.

Peroptarem utique, et de facto sub nomine Ecclesiastici Seminarii aliud dignoscebatur, quod in collegio ad patres Societatis Jesu quondam attinente, existebat, et in quo summae haudquaquam parvae impensae fuere ad ipsum in talem formam redigendium, qualem undequaque exigebat suum excellens objectum, scilicet, tam compluribus hujus vastae dioecesis sacris ordinibus initiandis, ad eosdemque in illo praeparandis deserviendi, quam a recta via aberrantes, correctioneque indigentes, quorum aliqui vix usquam deficere possunt, in diversorio ab aliis diviso ibidem recipiendi / (fol. 4r) sicuti et quoscumque sacerdotes ad sua necessaria negotia perficienda hanc metropolim interdum petentes, qui tamen vitam a mundi tumultu abstractam degere appetunt, siccineque eos a consuetudinis occasionibus, quae in publicis hospitiis ut in plurimum sese offerunt, penitus removendo. Proinde mea certe sententia hoccine Ecclesiasticum Seminarium ferme ejusdem momenti et necessitatis est ac ipsum Conciliare; etenim si in postremo clerici informantur, litterisque imbuuntur, in primo propter industrias et operas ad ordines suscipiendos adhibitas, et ob reliqua, quae jam indicata sunt, spiritus atque fervor ab

[194] En la minuta del ADP se añade *in* intercalada entre esta palabra y la siguiente.

ecclesiae minsitris per sanctam religionem jure merito efflagitati, perfici, defoecarique possent, quinimo et deberent; sed in temporibus adeo perturbatis a militaribus copiis occupatum fuit, uno et partim dirutum, quae etiam nunc ipsum aedificium incolunt, quod novissime in Societatis potestatem veniet ¡et utinam idem inhabitarent, attentis zelo et ministeriis tanti momenti, quibus praestandis hi patres dediti sunt! Verum quidquid accidat, cum in presentiarum nihil aliud possibile sit, Seminarium Conciliare, cujus aedificium satis dilatatum est, aeque pro sacris ordinibus initiandis atque in meliorem frugem revocandis ibidem recipiendis deservit, licet in diversoriis aliis ab iis, quae ejusdem Sodales togati incolunt: et faxit Deus, ut epochae in quibus tot, tantaque perpesi sumus, in melius mutentur.

Libenter equidem, mei venerabiles et eminentissimi Patres, isti relationi extremam manum hic imponerem, nisi animum meum vehementissime angeret, summisque curis pungeret aliud objectum, quod a medio cordis mei vix avertere possum et conscientiam graviter divexat, siquidem quodam caput religioni valde essentiale quadantenus complectitur. In Hispania, maximeque in largis montosis territoriis demetis et quercetis refertis ad hanc dioecesim Galliae limitaneam pertinentibus, omnium ad cujusque spontem desiderabilium transitio facilis redditur et hoc vitare fere sub nullius est potestate. Ob naturalem effectum hinc secundario orientem, et propter infaustum novum ritum librorum nova, miraque sapientium desiderandorum, cumque his omnibus singularis negligentia in juvenum institutione in genere superaddatur, auribus pene indesinenter percipiuntur et frequentius quam quod optaretur, liberrimae seu apprime licentiosae propositiones, plaereque ipsum etiam dogma impingentes; quamobrem timeo, ne res eo eperveniant, ut haec cuncta simul fidelium mentibus funestissime / (fol. 4v) infigantur neve demun nos in impietatem et in luctuosissimum statum paulatim inducant. Haec adeo enormia mala per Sanctae Inquisitionis institutionem feliciter antea praecavebantur, et tametsi illius vice, labores, officiaque talia satis aucta sunt, qualia nostri regis, ipsiusque gubernationis religiosa pietas ad illa cohibenda, necnon ad auxilium praelatis in hoc maximo articulo ferendum, opportuna existimavit; tamen experientia ipsa patefecit, et etiam nunc demonstrat, media hactenus usitata haudquaquam sufficientia, quin potius inefficacia ad tantum incendium coërcendum revera prorsus esse, saltem quoad id, quod mea quantum ad hanc dioecesim interest. Unde summopere desiderandum est, ut ex communi ambarum supremarum potestatum consensu, Dei servitio, regnique felicitati consulendo, ni adeo ponderosa materia edictum publicum utrarumque auctoritate consignatum statuatur et promulgetur, in quo corpus quodam sapientia praeclarum, quod tantum munus fideliter obeat, firmiter instituatur, etiamsi ipsum sub nomine et ratione, quae tandem congruentiora videbuntur, praefigatur, eidemque ita necessarius articulus in integrum committatur; nec aliter uniformitatem, qua objecto peropus est, aditum habere posse mihi persuasum est; quoniam si episcoporum sententiae circa id ad invicem discreparent, prout apud homines plerumque accidit, inde dissonantia, quam quisque capere potest, proculdubio oriretur. Novissime tandem optime calleo, quin nec minimum dubium subeam, neminem potius, quam Sanctissimum Patrem, dominum nostrum, et eminentias vestras pro suo notorio, probatoque zelo id perpensum, praeponderatumque ire, quod melius aut accomodatius fuerit, et fiducialiter spero, mihi hanc qualemcumque petulantiam pro sua prudentia permissuros, imo et condonaturos esse.

Mihi in acerbissima senecta constituo nihil amplius licet. Sanctitatis suae obedientiae humillime submissum me recognosco, atque fateor, ac vestas eminentias, sicuti meum est, mirifice colendo, nihil avidius, quam jussa, quae mihi praescribere vestris eminestiis libuerit, praestolor.

Datum Pompelone die vigesima / (fol. 5r) decembris anni millesimi octingentesimi vigesimi septimi.

Eminentissimi ac Reverendissimi Patres.

Vestris Eminentiis incessanter audiens erit dicto.

Vester humillimus et deditissimus capellanus.

Joaquimus Xaveirus, episcopus pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*)[195].

157.

6) 1828, enero, 26. Pamplona

Carta del obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga a Pedro Cordón, provincial de la Sociedad de Jesús, mandándole los papeles que se deben entregar en Roma y agradeciendo de antemano el servicio.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f.). Castellano.

(*Cruz*)

Pamplona, 26 de enero de 1828.

Muy señor mío y de mi estimación. Los ages que después de los ochenta años pesan imponderablemente cada día me han hecho retardar el arreglo de los papeles para Roma de que ya hablé a Vmd. Van por fin en la adjunta que si gusta puede leer y cerrada dirijir con el sobre que estime oportuno al reverendo padre que en aquella capital ha de correr con las diligencias.

Quiero y es razón que en todo se porte con el decoro correspondiente, avisando al Vmd. cuanto yo deba suplir, como lo haré al momento, dando orden para que se le entregue en esa, o si más le acomoda al reverendo padre rector de Loyola, lo cual no me será difícil.

Me aprovecho del fino afecto con que se me ofrece Vmd. al encomendarse de esta pesada molestia. Sírvase hacer presente al encargado o encargados en Roma mi gratitud. Encomiéndeme por caridad y mande en cualquier escrito a éste su más atento servidor y capellán que besa su mano. Joaquín Javier, obispo de Pamplona.

No insta la diligencia. Ya nada puedo. Oraciones por caridad.

Muy reverendo padre provincial Pedro Cordón.

---

[195] Esta frase consta en la relación del ASV.

158.

7) 1828, febrero, 7. Madrid.

Carta de Pedro Cordón, provincial de la Sociedad de Jesús, al obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga, informando de que ha recibido los papeles y que los enviará a Roma para que se encargue Ildefonso José de la Peña, padre jesuita.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Castellano.

Eminestísimo e Ilustrísimo señor.

Muy señor mío y de todo mi respeto y veneración. Juntamente con la venerada carta de V. E. I. de 26 de enero, recibo los papeles que deben ir a Roma y que irán en el correo inmediatio, recomendados a persona de toda mi satisfacción y confianza que es el P. Ildefonso José de la Peña, de cuya actividad tengo sobradas pruebas.

Habiendo estado algunos días fuera de Madrid en visita a nuestro nuevo colegio de Alcalá, destinado a los estudios de nuestra juventud, he tardado en contextar a V. E. I., pero puedo asegurarle que me será siempre sumamente satisfactorio el emplearme en todo lo que pueda ser del agrado de V. E. I. cuyas oraciones y pastoral bendición humildemente imploro.

Dios guarde a V. E. I. muchos años.

Madrid, 7 febrero 1828.

Besa la mano de vuestra excelencia Ilustrísima.

Su muy atento seguro sevidor y capellán, Jhs., Pedro Cordón (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Excelentísimo e Ilustrísimo señor obispo de Pamplona.

[*Al dorso:*] Madrid 7 de febrero de 1828. P. Provincial de Jesuitas. Que remitirá con cuidado los papeles para la visita *ad limina*.

159.

8) 1828, febrero, 27. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Ildefonso José de la Peña a la basílica de San Pedro, expedida por Paolo Petrigniani, canónigo altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 416.

Paulus Petrignani sacrosanctae basilicae vaticanae canonicus altarista.

Illustrissimus et Reverendissimus D. Joachimus Xaverius ab Urix et Lasaga, episcopus Pampelonensis et pro eo R. dominis Pater Ildefonsus Joseph de la Pena visi-

tavit limina sacrosanctae principis apostolorum basilicae, et praesentem fidem a nobis obtinuit hac die 27 mensis novembris februarii anno 1828.

Paulus Petrigniani, canonicus Petrigniani.

160.

9) 1828, febrero, 27. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Ildefonso José de la Peña a la basílica de San Pablo, expedida por Bernardo Avoli Trordi, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 416.

Die 27 mensis februarii anni 1828.

Illustrissimus et Reverendissimus DD. Joachimus Xaverius ab Urix et Lasaga, episcopus Pampelonensis, et pro eo R. Dominis pater Ildefonsus Joseph de la Peña visitavit limina Apostolorum in Sacratissima patriarchali basilica S. Pauli, via Ostiensi, de quo ego infrascriptus monachus ordinis S. Benedicti Congregationis Cassinensis fidem facio.

Bernardus Avoli Trordi, vicarius.

161.

10) 1828, marzo, 8. Roma.

Súplica dirigida al Papa exponiendo que el obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga no puede realizar en persona la visita «ad limina» y que ha nombrado al procurador Ildefonso José de la Peña, padre de la Compañía de Jesús, para que la realice en su nombre. Solicita que sea admitido.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Italiano[196].

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 416.

Beatissimo Padre.

Il vescovo di Pamplona in Spagna non potendo recorsi in Roma per la visita de Sacri Limini in adempimento del quadriennio 60 e 61 ha deputato in sua vece il P. Ildefonso Giuseppe de la Peña, della Compagnia di Petri, quale esibira le fedi delle due

[196] En nuestro artículo indicamos por error que este documento estaba en latín (JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., *op. cit.*, p. 416).

basiliche visitate, il mandato di procura e la relazione dello stato dioecesi, supplica per tando la Santità Vostra ad ammettere il procuratore nominato ad un tale atto. Che [della grazia].

[*Al dorso:*] Pampilonen V. SS. LL

Ex audientia Sanctissimi die 8 martii 1828. Previa absolutione ad cauthelam.

Sanctissimus annuit.

Cum relatio pro 59, 60 et 61 quadrienniis.

Data fuit attestatio pro praeterito 59 et 60, et pro currenti 61 quadrienniis die 20 decembris 1829 expiraturo.

162.

11) 1828, marzo, 8. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga, informándole de la realización de los actos de la visita «ad limina» del cuadrienio 59, 60 y 61 por medio de su procurador Ildefonso José de la Peña.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Sello de placa. Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *Congr. Concl. Parva Regesta. VV. SS. LL. Attestati, nº 8, Regestum Visit. Sac. Lim. Ab anno 1807-1853*. Latín[197].

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 447.

Perillustris ac reverendisime domine uti frater.

Pater Ildephonsus Jospeh de la Peña, Societatis Jesu, procurator ab Amplitudine Tua constitutus, et a Ssmo. domino nostro benigne admissus ad sacra Limina visitanda tam pro praeteritis 59 et 60, quam pro currenti 61 quadrienniis, die 20 decembris futuri anni 1829 expiraturo, demandato sibi munere perfunctus est. Sacrosanctas enim Beatorum Petri et Pauli apostolorrum basilicas pie ac devote veneratus est, hodierni status suae Pampilonen ecclesiae relationem scripto exhibuit in Sacra Congregatione Concilio, in qua cum primum poterit, proponetur et responsum in tempore dabitur, et interim eadem Sanctitas Sua cum ex citata relatione noverit Amplitudinem Tuam anno 1821 aliam relationem ad ipsam Sacram Congregationem transmisse, et procuratorem ad sacra apostolorum Limi- / na visitanda pro tunc vigenti quadriennio 59 deputasse et e contra agnoscens ex regestris praefatae Sacrae Congregatione enunciata munera minime adimpleta fuisse ab eodem Amplitudinis Tuae procuratore, quibus tantum anno 1815 ab episcopo praedecessore fuit satisfactum pro quadrienniis 57 et 58, facultatem id circo impertitus est ejus confessano illam absolvendi ad cauthelam a censuris et poenis, si

[197] En este libro se anotó: «*Pampilonen. Praevia abolutione cauthelam Ssmus. annuit*».

quad forsam incurrerit ab hujusmodi effectum non solum, sed etiam ob non adimpletam visitationem sacrorum liminum, et ob non transmissam relationem, infra quadriennium 60, die 20 decembris 1825 expiratum. Voluit autem eadem Sanctitas Sua, ut duplicatum memoratae relationis annis 1821 ad quam nuperrima exhibita relatio se refert, quo citius fieri poterit ad normam / ipsius Sacrae Congregationis remittat eadem Amplitudini Tuae, cui nos interim fausta omnia precamur a Domino. Amplitudinis Tuae.

Romae, 8 martii 1828.

Uti frater studiosus.

E[mmanuel] Cardinalis De Gregorio, praefectus[198].

G[iuseppe] [Antonio] Sala, secretarius.

163.

12) 1828, marzo, 8. Roma.

Carta de José de la Peña al obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga, comunicándole que ya ha realizado la visita a las tumbas de los apóstoles y ha presentado y entregado los certificados y documentos «ad limina» en la Sagrada Congregación. Le manda al obispo varios escritos.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. Bifolio. 1 fol. (s.f.). Castellano.

Ilustrísimo señor.

Luego recibida la carta del reverendo padre Pedro Cordón, fecha 13 del próximo pasado febrero, hize las visitas a las basilicas de San Pedro y San Pablo, con cuya certificación presenté a la Sagrada Congregación del Concilio las cartas y súplicas de vuestra señoría Ilustrísima, y ahora tengo el honor y complacencia de remitirle dos rescriptos serrados y quatro abiertos, y expedidos con virtud de la audiencia de Su Santidad del 23 próximo pasado continuaré remitiendo lo que para vuestra señoría Ilustrísima me dieran.

Entre tanto aseguro a vuestra señoría Ilustrísima serme de grande satisfacción y placer poder prestarle estos pequeñísimos servicios y estar pronto a emplear toda / mi inutilidad en obsequio de una persona tan digna y a quien tanto afecto y beneficios debemos.

Dios nuestro Señor guarde la vida y salud de vuestra señoría Ilustrísima los muchos años que le desea su afectísimo seguro servidor y criado que su mano besa.

Jhs.

Ildefonso José de la Peña (*autográfo*) (*rúbrica*).

---

[198] Emmanuel De Gregorio fue creado cardenal bajo el pontificado de Pío VII en la décima promoción el 8 de marzo de 1816 (REMIGIUS RITZLER, P. y PIRMINUS SEFRIN, P., *Hierarchia Catholica, Medii et Recentioris Aevi*, vol. VII (1800-1846), Patavii MCMLXXIX, p.11).

Posdata: Nuestro Padre General Luis Fortis y el Padre asistente de España Ramón Ganuza saludan a V. S. I. con el mayor afecto y veneración.

[*Al dorso:*] S.E.I. ha aceptado estos breves y me ha dicho que autoriza para el despacho sus gracias con arreglo a los mismos al provisor actual y al que está para sucederle y lo mismo a los que hagan sus veces para 13 de abril de 1828.

Labayru (*rúbrica*).

164.

13) 1828, marzo, 30. Madrid.

Carta de Pedro Cordón al obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga informándole que Ildefonso José de la Peña recibió el día 25 de febrero los documentos para realizar la visita «ad limina».

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Castellano.

Jhs.

Excelentísimo e Ilustrísimo señor.

Muy señor mío y de todo mi respeto y veneración. Con fecha del 26 de febrero me escribe el Padre Ildefonso José de la Peña, amanuense de nuestro padre asistente en Roma, y de quien yo me valgo para mis encargos, que el día antes había recibido los papeles de vuestra excelencia Ilustrísima, añadiéndome que no dudase que tomaría este asunto con todo el empeño, pues bien sabía las obligaciones que tenemos contraídas con vuestra excelencia Ilustrísima. El dicho padre Ildefonso es sugeto que tengo muy probado y que por todos lados es un verdadero jesuita y por continuar a serlo ha hecho el viaje de México a Roma, viendo suprimida la Compañía en su patria.

Me he tomado la libertad de dar a vuestra excelencia Ilustrísima estas noticias, no dudando que serán de su agrado. Dios Guarde a vuestra excelencia Ilustrísima muchos años.

Madrid, 30 marzo de 1828.

Besa la mano de vuestra excelencia Ilustrísima.

Su atento seguro servidor y capellán.

Jhs.

Pedro Cordón (*autográfo*) (*rúbrica*).

165.

14) 1828, abril, 3. Pamplona.

Carta del obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga a Pedro Cordón, provincial de los jesuitas, pidiéndole que debe hacer que llegue una copia a la Sagrada Congregación del Concilio de la relación de 1821 que se perdió por el camino.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f.). Borrador. Castellano.

(*Cruz*)

Pamplona, 3 de abril de 1828.

Muy Reverendo Padre provincial Pedro Cordón.

Muy señor mío. Por Francia recibo carta con varios documentos que me incluye nuestro Padre Ildefonso José de la Peña a resultas de la visita *ad limina* que hizo puntualmente en mi nombre, ofreciéndose con la más fina voluntad a continuar en favorecerme. Y[199], por cuanto habiéndose sin duda extraviado los papeles que al propio fin dirigí en el año de 1821, debo enviar por duplicado a la Sagrada Congregación del Concilio, <que así me lo ordena>, la relación que hize[200] del estado de la diócesis, tendré que molestarle nuevamente, tan luego como me saquen la copia, que espero se servirá usted incluirle para que le llegue con seguridad. Entonces le contestaré, manifestándole mi gratitud como lo hago aora a usted por su mucha eficacia y por el particular cuidado con que me comunica el aviso en su muy apreciable de 30 del último, rogándole que sin falta alguna <precise a nuestro[201] recordado Padre Ildefonso> a que diga los suplimentos[202] que haya hecho e hiciere, y si gusta que los ponga en esa o en Loyola como lo quiero y es debido. Perdóneme usted tanta pesadez y mande a su afectísimo reconocido servidor y capellán que besa su mano.

166.

15) 1828, abril, 5. Madrid.

Carta de Pedro Cordón al obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga, comunicándole las últimas noticias de que Ildefonso de la Peña escribió el 13 de marzo para decir que realizó el 28 de febrero la visita a las basílicas y al día siguiente presentó la documentación a la Sagrada Congregación del Concilio. En 20 días o un mes, les responderá la Congregación. También le comunica al obispo que acaba de ver su carta del 3 de abril y que le pondrá al corriente a Ildefonso de la Peña sobre su nueva tarea de entregar la copia de la relación de 1821 en la curia romana.

ADP. Caja 209/3, Visitas ad limina. Bifolio (s.f.). Castellano.

Jhs.

Excelentísimo e Ilustrísimo señor.

Muy señor mío y de todo mi respeto y veneración. En otra mía de mi parte a vuestra excelencia Ilustrísima del arribo de sus papeles a Roma y del empeño de servir a vuestra excelencia Ilustrísima, tan benemérito a nuestros servicios que me manifestaba el Padre Ildefonso de la Peña. En efecto, él mismo me escribe con fecha del 13 de marzo,

---

[199] Tachado *ordenándoseme*.

[200] Tachado *entonces*.

[201] Tachado: ilegible.

[202] Tachado *y*.

que desde el 28 de febrero hizo las visitas a las basílicas de San Pedro y San Pablo, y al día siguiente presentó a la Congregación del Concilio sus cartas y papeles, y que dentro de 20 días o un mes, tendremos respuesta. Espero que no será molesto a vuestra excelencia Ilustrísima que yo me tome la libertad de irle goteando estas noticias en desahogo del reconociendo sin límites que profeso a su paternal afecto y señalados favores.

Dios guarde a vuestra excelencia Ilustrísima muchos años.

Madrid, 5 abril 1828.

Besa la mano de vuestra excelencia Ilustrísima.

Su atento seguro servidor y capellán.

Jhs.

Pedro Cordón (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Excelentísimo e illustrísimo señor obispo de Pamplona.

Escrita ésta, recibo la muy apreciable de vuestra excelencia Ilustrísima, fecha 3 del corriente, en que se sirve darme parte del recibo de la del Padre de la Peña, a quién hoy mismo escribo, haciéndole sabedor de esto. Vuestra excelencia Ilustrísima remítame quanto gaste, que yo lo incluiré sin tardanza al dicho Padre, el qual no menos que yo, servirá con mucho gusto a un prelado tan digno de nuestros obsequios. Por lo demás, no dude vuestra excelencia Ilustrísima que no nos quedará nada a deber, todo ira en rigor de justicia.

(*rúbrica*)

167.

16) 1828, abril, 13. Pamplona.

Carta del obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga al cardenal prefecto de la Sagrada Congregación del Concilio contestando a la respuesta de la relación del 8 de marzo de ese mismo año.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Latín.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. Latín.

/ (*Cruz*)

Eminentissimo domino cardinali de Gregorio Sacrae Concili Congregationis praefecto.

Eminentissime domine.

Summa animi veneratione ac reverentia a me acceptae sunt V. Emin. litterae datae Romae 8 martii anni 1828, quibus certior factus sum P. Ildephonsum de la Peña Societate Iesu, procuratorem a me constitutum et a Ssmo. domino nostro admissum ad sacra limina visitanda tam praeteritis 59 et 60, quam pro currenti 61 quadriennis die 20 decembris futuri anni 1829 expiraturo, demandato sibi munere perfunctum fuisse,

sacrosanctas basilicas beatorum Petri et Pauli apostolorum pie ac devote venerando, hodiernique status meae Pampilonensis ecclesiae relationem scripto exhibendo in Sacra Concilii Congregatione at non parva admiratione correptus sum, dum per easdem litteras me praecepto compulsum novi ut, quoniam quidem ex regestis praefatae Cong. non innotescit relationem a me transmissam anno 1821 ad ipsam perlatam fuisse, neque alicubi pateat meum procuratorem ad sacrosancta apostolorum limina visitanda deputatum eadem adiisse pro tunc vigenti 59, duplicatum memoratae relationis anno 1821; ad quam nuperrime a me exhibita relatio se refert, quo citius fieri poterit, ad normam ipsius Sacrae Congregationis remittam; verum animo elatus sum, dum iisdem exaratum invenio praestantissimum in me Sanctitatis Suae amoris signum, qui misericorditer facultateme inpertitus est meo confessario absolvendi me ad cautelam a censuris et poenis, si quas forte incurrerim ob hujus modi defectum non solum, sed etiam ob non / adimpletam visitationem sacrorum liminum, et ob non transmissam relationem infra quadriennium 60 die 20 decembris anno 1825 expiratum.

Amplissimis verbis gratias ago pro hac eximia Sanctit. Suae dilectione, cujus memoria menti meae semper inhaerebit, quaque me devincire dignatus est, ab ipsaque iterum atque iterum veniam expostulo pro meis erratis a quibus nedum perpetratis, sed et commemoratis animus exhorret, quarum etiam enixe serioque Deum exoravi ut mihi benignus tribuat indulgentiam, eamque mihi partam fuisse fidenter spero: unum tamen Eminent. Vest. pace et ad pedes provolutus rogare ausim, ut nimirum ad aures santissimi domini nostri perferre dignetur, utque Eminent. Patres cardinalibus Sacrae Concilii Congregationis notum fiat, quidquid hac in re ordine gestum fuerit; quamobrem omnia paulo altius repetam

Relationem, cujus nunc duplicatum mitto maxima cautione et securitate transmissi anno 1821. Cumque mihi persuasum esset eas litteras non secus ac alias prosperum peregisse iter neque per eas meo muneri satisfecisse, animo acquieri, omnesque curas intermisi, quin ulla mihi solicitudo oriretur ex non accepta adimpleti muneris per eas commissi rescriptio: avulsus enim a doecesi, patriisque focis anno 1822 in Galliarum provincias delatus, ad mensem aprilem sequentis anni 1823 ibi commoratus fui, quo tempore a subsidiariis Galliarum copiis auxilio lato aflictis Hispaniarum rebus in hanc dioecesim redii, quin tamen in meam sedem urbemque dioecesis caput nisi longum post tempus restitui liceret. Memorari horret animis, quanta fuerit tunc temporis rerum /[r] omnium perturbatio, summaque anxietate afficior dum memoriae subeunt maximae illae calamitates, quibus ut pote octogenarium aetatis meae annum attingens obnoxius eram. In hoc rerum statu ne minimum dubium et memoria subreperunt mihi muneri meo de visitandis sacrosanctis liminibus satisfactum adhuc non esse, donec extinctis publicis dissidiis animoque paululum quietus, cadente jamjam posteriore anno 1827, illud adimplendum in mentem meam venit, nullumque tempus a re tam gravi praetermissi.

Boni referat faustoque vultu excipiat quaeso Em. V. has meas litteras, honoremque meum agi existimo in vestris mandatis obsequi dignus habeat, lubentique animo vestrae servituti subjicior.

Pampilone, 13 aprilis anni currentis 1828.

Humillimus ac obsequentissimus frater et minimus capellanus.

Joaquimus Javerius, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

168.

17) 1828, abril, 18. Pamplona.

Carta del obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga a Ildefonso de la Peña, agradeciéndole su carta de 8 de marzo de 1828 con los rescriptos adjuntos, en la que le informa del cumplimiento de la visita «ad limina». También le agradece todos sus servicios y le encomienda la misión de entregar a la Sagrada Congregación del Concilio la relación de 1821[203].

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Castellano. Borrador.

Mi reverendo Padre Ildefonso José de la Peña.

Pamplona, 18 de abril de 1828.

Muy señor mío y de singular aprecio. Reciví con gratitud la de Vmd. de 8 del último marzo con los rescritos que la acompañan, y en ella una prueba sincera del amor con que desempeñó puntualísimamente mi comisión de la visita *ad limina* y lo demás consiguiente. Dios le pagará tanta caridad y la de poner nuevamente en manos de su título la adjunta en que va por duplicado la relación anterior del estado de esta diócesi, que remití en la época última de confusión y me dicen no haber llegado. Nuestro padre Cordón me ofeció abonar a Vmd., como es justo, cuantos gastos ocurran, y le suplico se los manifieste francamente sin perder tiempo, mandándome en todos con entera libertad como a su más aplicado y reconocido capellán que besa su mano. Joaquín Javier, obispo de Pamplona.

P. D. He apreciado sobre manera el recuerdo del reverendísimo padre general y de nuestro padre Ganuza, asistente de España, a quienes me ofrezco con respeto y el afecto más fino.

169.

18) 1828, abril. Pamplona.

Carta del obispo de Pamplona a Pedro Cordón enviándole la relación de 1821 para que se la haga llegar al padre Ildefonso de la Peña, el cual ya está avisado de este nuevo mandato. Que se le informe al obispo de los gastos generados[204].

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f.). Castellano. Borrador.

(*Cruz*)

Pamplona, (*blanco*) de abril de 1828.

---

[203] Esta carta se halla escrita en el verso de la carta que recibió el obispo el 5 de abril de 1828.

[204] Esta carta, al igual que la anterior, también se halla copiada en la parte final de los folios de la carta que recibió el obispo el 5 de abril de 1828.

Muy señor mío y de mi estimación. Va adjunta para nuestro Padre la Peña la que dije en mi anterior, y le ruego se sirva dirigirla en el primer correo, encomendándole, como yo también lo hago, que avise a Vmd. cuanto antes el importe de lo que debo satisfacer. Gracias muy sinceras por lo mucho que con tanto amor hacen Vmds. todos por mi y mándeme en cualquier evento como a su más aplicado y atento servidor y capellán que besa su mano. Joaquín Javier, obispo de Pamplona.

Muy reverendo Padre provincial Pedro Cordón.

170.

19) 1828, abril, 23. Madrid.

Carta de Mariano Puyal, vice-provincial de los jesuitas, al obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga, comunicándole el fallecimiento de Pedro Cordón y que él se encargará del envío del pliego al padre Ildefonso José de la Peña.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Castellano.

(*Cruz*)

Ilustrísimo Señor.

Muy señor mío de todo mi respeto. Ayer se sirvió el señor de llevarse para sí, como creemos, a nuestro respetable padre provincial Pedro Cordón después de una enfermedad agudísima que en solos tres días nos le ha arrebatado. Yo quedo interinamente por disposición suya, según nuestro instituto, con el gobierno de la provincia, hasta tanto que nuestro padre general nombre succesor en propiedad. Y por esta razón escribo a vuestra señoría Ilustrísima para decirle que hoy mismo embío por el correo el pliego de vuestra señoría Ilustrísima para el padre la Peña que venía dirigido al difunto.

Vuestra señoría Ilustrísima puede disponer sin reserva de mi inutilidad, no obstante que no tengo el honor de conocerle y, mientras me comunica sus ordenes, quedo encomendándome en las oraciones y santos sacrificios a vuestra señoria Ilustrísima.

Madrid, 23 de abril de 1828.

Besa la mano de vuestra señoría Ilustrísima.

Su mas atento y rendido capellán.

Jhs.

Mariano Puyal (*rúbrica*), vice-provincial.

Illustrísimo señor obispo de Pamplona.

171.

20) 1828, abril, 23. Madrid.

Carta del obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga al padre Mariano Puyal sobre unos papeles encomendados al padre Cordón «sobre fundación de casas jesuitas aquí».

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f.). Castellano.

Ed. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 448.

P.D.

Mi amado padre y hermano. En los papeles de nuestro buen padre Cordón hallará Vm. en lo regular correpondencia mía sobre fundación de casa de jesuitas aquí. Mis pecados la habrán impedido ciertamente. Si tuviera Vm. algún rato libre, le pido que se entere de los pasos que mediaron. Dios se serviría de ello mucho mucho. No lo puedo dudar. En las circunstancias se ha de saltar por algo de lo que no se haría en otro tiempo. Amo siempre a mi Compañía de Jesús con todo mi corazón, y ya con ochenta y un años toco casi el paso al sepulcro. Perdóneme Vm.

172.

21) 1828, mayo, 8. Madrid.

Carta de Puyal al obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga contestándole sobre los papeles del padre Cordón referentes a la fundación de la casa (seminario o colegio) en la diócesis de Pamplona.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f.). Castellano.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 448.

Madrid, 8 de Mayo de 1828.

Illustrísimo Señor.

Muy señor mío de todo mi aprecio y veneración. Aunque no he visto aún en la correspondencia del difunto padre Cordón las cartas y papeles de vuestra señoría Ilustrísima sobre los pasos que se habían dado para la fundación del seminario o colegio en esa ciudad, infiero ya poco más o menos lo que se pretendería y los motivos que habrán impedido una obra tan santa y de tanta gloria de Dios. La suma escasez de sugetos aptos para trabajar y la indispensable necesidad en que nos hallamos de formar en espíritu y letras la escogida juventud, que Dios nuestro señor nos va embíando, nos han obligado ya muchas otras veces a no poder contentar los deseos de personas celosas, que deseaban cosas semejantes de vuestra señoría Ilustrísima. El señor que ve la necesidad, hará que los pocos individuos de que se compone la compañía sirvan con el tiempo por muchos, como lo hizo ya en los principios.

Dios nuestro señor guarde la preciosa vida de vuestra señoría Ilustrísima por muchos años para el bien de su santa iglesia, como se lo pide.

Su más atento y humilde servidor y capellán besa la mano de vuestra santísima Ilustrísima.

Jhs.

Mariano Puyal (*rúbrica*).

Ilustrísimo señor obispo de Pamplona.

173.

22) 1828, mayo, 11. Loyola.

Carta de José Echezegarra al obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga sobre un asunto de ordenaciones.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f.). Castellano.

(*Cruz*)

Reverendísimo e Illustrísimo señor obispo de Pamplona.

Loyola, 11 de mayo de 1828.

Mi muy venerado dueño y señor. Con suma complacencia reciví la favorecida de vuestra exclencia Ilustrísima con su adjunta no menos digna de aprecio fecha 2 al presente en las que bien me manifiesta su amor decidio a la Compañía hasta honrar con el nombre de hermanos a unos escolares.

En haver tomado por propia mi solicitud hecha por medio del señor Martínez, conozco haver ocasionado a vuestra excelencia Ilustrísima un gran sentimiento, viéndose con imposibilidad cuasi física para ordenarlos. No era esta mi intención.

Después de hecha mi solicitud, nos ha sobrevenido la dolorosa muerte del reverendo padre provincial acaecida el 21 del próximo pasado, y, aunque su intención era que se ordenasen, no me resuelvo en el día, ya hasta recivir orden del nuevo provincial que ha de ser nombrado por el muy reverendo padre general, i ya también porque, alegándose tantas leguas a otro obispado, es indispensable la falta de muchos días a su cathedra al hermano Lasurtegui. Pero no haviendo este obstaculo por septiembre, espero me aprovecharé de la oferta que vuestra excelencia Ilustrísima me hace de darme cualquier requisito suyo para otro señor obispo.

De todo estoi muy agradecido y doi a vuestra excelencia Ilustrísima las más rendidas gracias, y vea si en alguna cosa a más de mis tibias ocasiones puede serle útil su favorecido capellán y humilde siervo en Jhs.

José Echezarraga.

174.

23) 1828, julio, 17. Roma.

Carta de Ildefonso de la Peña al obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga comunicándole que ya ha entregado las copias de la relación de 1821 en la Sagrada Congregación del Concilio sin obtener ningún tipo de respuesta.

ADP. Caja 209/3, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Sello de placa. Castellano.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 448.

Roma al Gesù 17 de Julio de 1828.

Ilustrísimo señor.

Con la apreciable de vuestra señoría Ilustrísima de 18 de abril último, recibí el adjunto duplicado que inmediatamente pasé a la Sagrada Congregación del Concilio, de la cual esperaba alguna constestación para vuestra señoría Ilustrísima, y por lo mismo no le había yo aún directamente acusado el recibo de su citada, bien que lo hice por medio del difunto padre Cordón, luego recibida.

Quedo enterado de cuanto vuestra señoría Ilustrísima se sirve prevenirme respecto a los gastos que ocasionen sus encargos, los que puede siempre hacerme con toda confianza.

Mi padre general y padre asistente Ganuza quedan sin más novedad que la vejez la que especialmente en esta estación se hace sentir. En efecto, el segundo lleva ya como 15 días que no puede decir misa por la debilidad de las piernas, y el domingo próximo pasado tubo que dejarla al *Savetus* por incomodidad de estomago. Ambos retornan a vuestra señoría Ilustrísima finísimos respectos y espresiones. Creo un deber mío participar a vuestra señoría Ilustrísima el nombramiento de provincial en la persona del reverendo Padre Mariano Puyal, a quien se le ha remitido la patente el 10 del corriente. Vuestra señoría Ilustrísima que se halla en ese lugar que reconocemos como la cuna del convertido Ignacio, se sirva rogar al mismo santo por toda la Compañía y especialmente por esas provincias. Se me pasaba advertir a vuestra señoría Ilustrísima que la única respuesta que he tenido de dicha Congregación es que por ahora no dan ninguna, y que ordinariamente responden uno o dos años después cuando no hay nada ejecutivo. Por lo que si vuestra señoría Ilustrísima la deseare pronta sobre algún punto en particular, se digne remitírmelo para entregarlo al agente.

Me repito de nuebo a sus órdenes y quedo rogando a Dios guarde la vida de vuestra señoría Ilustrísima muchos años como desea su afectísimo A. C. S. L. S. A. B.

Jhs.

Ildefonso José de la Peña (*rúbrica*).

/ España. Al ilustrísimo señor Joaquín Xavier Úriz, dignísimo obispo de Pamplona.

175.

24) 1828, septiembre, 8. Madrid.

Carta de Mariano Puyal al obispo Joaquín Xavier Úriz y Lasaga en que se excusa de no haberle podido contestar antes a la carta suya del 13 de agosto, por sus numerosas tareas al haber sido nombrado provincial y a la vez director de los hijos del infante don Carlos.

ADP. Caja 209/3, Visitas ad limina. Bifolio (s.f.). Castellano.

(*Cruz*)

Madrid, 8 de septiembre de 1828.

Illustrísimo señor.

Muy señor mío y mi muy venerado dueño. Excúseme vuestra señoría Ilustrísima por amor de Dios tanta tardanza en contextar a su muy apreciable de 13 del pasado, pues con la multitud de cuidados y negocios que me rodean había ya perdido enteramente la memoria de dicha carta, hasta que un día de estos la hallé entre otros varios papeles.

Por lo demás, agradezco sumamente, como debo la fina atención con que vuestra señoría Ilustrísima se ha dignado darme la enhorabuena por el cargo de provincial, con que nuestro padre general me ha honrado, aunque por todos respetos es más bien motivo de pésame que de otra cosa.

Aún no he visto la correspondencia de que me habla vuestra señoría Ilustrísima porque hasta aquí he juntado al cargo de provincial el destino de palacio de director de los hijos del señor infante don Carlos y, con uno y otro, no he tenido tiempo ni aún para vivir. Por lo mismo no sé tampoco qué gastos son esos de Roma, de que vuestra señoría Ilustrísima me habla, pues no tengo el menor antecedente de cosa alguna y si es el porte de las cartas, ya ve vuestra señoría Ilustrísima que no merece la pena.

Deseo a vuestra señoría Ilustrísima la mejor salud y quedo esperando para todo sus órdenes con todo el afecto con que soy.

Su más rendido siervo y capellán que besa la mano de vuestra señoría Ilustrísima.

Jhs.

Mariano Puyal (*autógrafo*) (*rúbrica*).

3.27. CUADRIENIO 62. RELACIÓN DEL AÑO 1834

176.

1) 1834, mayo[205].

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Severo Leonardo Andriani Escofet.

ADP. Caja 209/4, Visitas *ad limina*, minuta o borrador en castellano y en latín.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Severo Andriani, obispo de Pamplona (1830-1861)», *Hispania Sacra*, 21 (1968), pp. 187-188, 189, 190, 192, 193, 194, 195, 196, 201, 202, 203.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 465, 472-478, 483, 484, 486, 487, 488, 489, 490, 497, 498, 499, 500, 501, 503.

[Transcripción realizada por nosotros del borrador en castellano].

[*De otra mano y en la parte superior:*] Mayo 1834. Borrador en castellano.

/[1] Eminentísimos y reverendísimos padres.

Sobre manera me complacería en que me fuera dado poder cumplir con el precepto impuesto a todos los patriarcas, arzobispos, obispos y demás prelados superiores en la bula del Sumo Pontífice Sixto V que comienza *Romanus Pontifex*, presentándome personalmente en esa capital del orbe cristiano para visitar las reliquias de los santos apóstoles San Pedro y San Pablo y postrándome a los pies del padre de los padres, del pastor de los pastores, del vicario de Jesucristo[206], hacerle una detallada descripción del estado de esta iglesia encomendada a mi cuidado[207], exponiéndole todo aquello que es relativo a la disciplina del clero y pueblo, y a la salud de las almas de mis diocesanos y[208] desaogar en el seno de este amoroso Padre las angustias que cercan el corazón del menor de los hijos de la iglesia. Pero que no por esto cede <a todos los hombres> en respeto y veneración <acía> el pastor de toda ella. Más no me es dable tanta dicha; la distancia que media, la dificultad en el tránsito y las terribles circunstancias de mi diócesis que más que nunca hacen necesario mi presencia por los males que nos circundan y el temor de los que nos amenzan, me privan de esta tan singular satisfacción, me obligan a ahogar en mi pecho verdades que me afligen y me destituyen de los auxilios que lograría oyendo la voz de mi Padre, aquella /[2] voz que conforta y alienta al corazón que desfallece y los consejos de vuestras Emmas. Revermas. pasto de la sabiduría y de la esperiencia en iguales males a los que me rodean.

---

[205] En el ASV se registró esta información: *Pampilonen die 1 julii 1834* (S. Congr. Concili. Parva Regesta. VV. SS. LL. Risposte, nº 3).

[206] Tachado *para*.

[207] Tachado *para*.

[208] Tachado *para*.

Sí, Eminentísimos y Reverendísimos Padres, triste es la situación de un obispo cuya diócesis <toda[209]> es el teatro de la guerra más desastrosa de la guerra civil, y en cuyo ámbito <todo[210]> no resuena sino el estruendo de las armas y los llantos de la muerte y la desolación. Este estado que al parecer debía ser momentáneo, la interrupción de correos y aun de comunicación libre con mis hermanos, me ha retraído[211] de remitir la relación de mi diócesis, <pues que debí haverlo hecho para el diciembre pasado>, pero por desgracia se perpetúa y el deseo de cumplir con la obligación que de ello tengo, no me permite dilatarlo por más tiempo[212], valiéndome <pues> de procurador que visite en mi nombre religiosamente las reliquias de los Santos Apóstoles, que manifieste al Sumo Pontífice mi profunda veneración y respeto a la Santa Silla y al vicario de Jesucristo mi obediencia y docilidad a sus determinaciones e ynstituciones dirigidas a mayor bien de la Iglesia, salvación de las almas y aumento de nuestra santa fe católica, como emanadas de la única fuente en que reside toda la plenitud del poder espiritual y de la que los demás pastores participamos, como llamados a la parte de la solicitud pastoral, <haré que al propio tiempo sujete[213]>/[3] al recto examen y juicio de esa Sagrada Congregación la relación del estado de mi Diócesis según que está prescripto por el mismo santísimo padre Sixto papa V en la Bula que empieza *Inmensa Aeterni Dei*.

Más debo advertir que por más diligencia que yo ponga en la formación del estado que quiero presentar, acaso faltará en ella la explicación de alguna cosa, ya por las circunstancias que nos rodean y que arriba quedan insinuadas, ya también porque siendo tan extensa esta diócesis, que comprende más de 900 yglesias, no me ha sido posible el visitarla toda[214]. Sin embargo de haber empleado más de la mitad del tiempo de los tres años y medio que hace vin<e[215]> a ella, en este objeto por haber sido necesario <proceder> detenidamen<te> para cicatrizar en la forma posible las brechas que dejaron abiertas las dos guerras desoladoras que han precedido y arreglar un número sin número de fundaciones que en toda ella hay. Sin embargo confío en que nada se echará de menos de lo principal[216] de lo que se prescribe en la ynstrucción que el Sumo Pontífice Benedicto 13º mando se formase por la Sagrada Congregación del Concilio, en el celebrado en Roma el año 1725, y a la que me atendré siguiendo aun el mismo orden de artículos y párrafos.

/[4] Artículo 1. De lo que pertenece al estado material de la yglesia

Se tiene <como[217]> cosa cierta por fundarse en la tradición y monumentos escritos que esta santa yglesia fue fundada por San Saturnino, obispo de Tolosa, quien después

---

[209] Tachado: *ilegible*.

[210] Tachado: *ilegible*.

[211] Tachado *aun*.

[212] Tachado *y*.

[213] Tachado *también será de la incumbencia del procurador de que me valgo sugete*.

[214] Tachado *ella*.

[215] Tachado *inimos*.

[216] Tachado *y*.

[217] Tachado *por*.

bautizó a San Fermín, hijo de un senador de Pamplona, al final fue después obispo de su yglesia <venerándolo todos[218]> los navarros[219] como patrono de toda la diócesis y de todo su reyno y colocando en su intercesión su confianza en los apuros y necesidades.

Párrafo 2

Esta diócesis confina por el septentrión con la de Bayona, en Francia; por el oriente con la de Jaca, en España; por el medio día con las de Tudela y Calahorra, y estendiéndose esta última hacia el poniente <confina> por esta parte con ella sólo[220] y es sufragánea de la metropolitana de Burgos.

Párrafo 3

En las Cortes Generales de este reyno de Navarra que se componía de tres brazos, <llamados así> a saber, el clero, el militar <o la nobleza> y el de universidades o pueblo, el obispo de Pamplona, como capital que es de este Reyno, las presidía aun cuando el obispo de Tudela que le seguía en hacer sus veces por <comprenderse[221]> también dicha ciudad en este reyno, <fuese[222]> más antiguo en orden o[223] consagración. Cuando este, <la corona de Navarra[224]> no estaba <unida a la de[225]>[226] Castilla, el obispo de Pamplona era quién consagraba, ungía y bendecía sus reyes, y en la actualidad los católicos reyes de España deben prestar juramento de que guardaran los fueros y privilegios de Navarra en manos /[5] del mismo, ya sea personalmente o ya si estuviesen impedidos por medio de su virrey <sin que se sepa ciertamente si por estas consideraciones[227]> el obispo de Pamplona <a pesar de ser[228]> sufragáneo de el de Burgos siempre ha sido tratado <como[229]> arzobispo cuando el rey o la real Cámara le escribe.

Párrafo 4

Esta diócesis abraza toda la parte de Navarra que se comprende entre el río Ebro y los montes Pirineos, <excepto algunos pocos pueblos>, y además[230] la mayor parte de la provincia de Guipúzcoa[231]. Los pueblos que en ella hay son 910, a saber 814 en Navarra, <inclusas[232]> 5 ciudades y los 96 restantes en la provincia de Guipúzcoa y

---

218 Tachado *y a quién todos*.

219 Tachado *lo veneran*.

220 Tachado *confina*.

221 Tachado *ses*.

222 Tachado *sea*.

223 Tachado *a la*.

224 Tachado *Reyno*.

225 Tachado *incorporado*.

226 Tachado *al de*.

227 Tachado *y aunque*.

228 Tachado *como arriba se ha dicho su*.

229 Tachado *y lo es con el título de*.

230 Tachado *de*.

231 Tachado *y*.

232 Tachado *entre ellos*.

<incluyéndose también en este número otras[233]> dos. Os cito[234] otros 48 pueblos que comprende el arciprestazgo de la Valdonsella sito en el reyno de Aragón pues que ya no pertenece a esta diócesis por haberse agregado a la de Jaca en 1785 con autoridad de la Santa Sede.

Párrafo 5

El edificio de la yglesia catedral es obra de mucha solidez y capacidad y hermosea el frontispicio moderno[235] que figura un magnificentísimo pórtico. Consta de ocho columnas colosales del orden corintio y los dos lados de aquel están adornados de dos campanarios hermosos del mismo orden de arquitectura. Delante de él hay también un atrio espacioso de piedras cuadradas y cerca- /[6] do de berjas de hierro trabajadas con esmero, y entre ellas a distancias proporcionadas colocados pilares que rematan en hermosos florones. En el interior se echa ver su nuevo pavimento también de piedras cuadradas y la mayor parte de sus capillas cercadas con balaustrados de bronce. De la misma clase son las barandillas de los dos lados del camino que hay desde el coro hasta el altar mayor donde está colocada la gloriosa Virgen María que, bajo el misterio de su Asunción al cielo, se venera en el mismo. Unidos a este edificio hay otros, entre ellos uno cuyo <uso era> más frecuente[236] cuando los canónigos observaban la regla en su vigor, <a saber> el dormitorio,[237] refectorio y cocina, además dos claustros hermosos bajo y alto,[238] biblioteca, huerta, etc.

En cuanto al estado formal de la yglesia catedral <toca[239]>, debo decir, que su cabildo hace profesión de la vida regular bajo la regla de San Agustín. El número de los canónigos no es fijo, como que esta yglesia regular es de aquellas que el derecho llama recepticias sin número o no numeradas. Solían ser regularmente hasta 18 <en[240]> los que se comprendían 4 dignidades, llamadas regulares <que tenían[421]> anexo el canonicato. Este número era el que solía haber[242] <porque[243]> los fondos destinados a la mensa ca- /[7] pitular de los canónigos se contemplaba que daban lo necesario para su subsistencia.

Pero pocas veces[244] estaba completo porque no se procedía inmediatamente a la elección cuando resulta vacante <o falta alguno> pues que <solía[245]> oponerse por las

---

[233] Tachado *entre estos*.

[234] Tachado *en este mismo escr*.

[235] Tachado *el*.

[236] Tachado *uso era*.

[237] Tachado *con su*.

[238] Tachado *su*.

[239] Tachado *pertenece*.

[240] Tachado *de*.

[241] Tachado *a las que estaba*.

[242] Tachado *con proporción al sustento*.

[243] Tachado *de*.

[244] Tachado *se ve que*.

[245] Tachado *suelen*.

dignidades llamadas de tabla y de cámara que <eran[246]> a quienes correspondía administrar sus rentas con la obligación de dar al canónigo cierta cantidad fija para su manutención y vestido, la escasez de fondos y así se <introdujo[247]> la costumbre de dilatarse la elección hasta que faltasen cuatro, cinco o seis canónigos. En las elecciones, el obispo sólo <tenía[248]> un voto, como cada uno de los canónigos, los cuales <creían[249]> que les era privativo el votar en la materia. Aunque no precedían para la provisión de las canongías, egercicios literarios en que apareciese la mayor dignidad de los candidatos. Sin embargo se cuidaba bastante de que <fuesen[250]> elegidos hombres conocidos por su linage, ciencia y probidad, así es que casi todos <eran[251]> doctores o licenciados en teología o en derecho[252].

En esta yglesia hay doce dignidades, las principales son cuatro, a saber el priorato, el arcedianato, llamado de tabla, el llamado de cámara y la enfermería que /[8] suelen presentarse por nuestro Católico Rey en canónigos; las ocho restantes a saber, la de hospitalero, chantre, arcediano de Valdonsella, de Aybar, de Usun, de Eguiarte, de Santa Gema y la de prior de Velate, excepto la primera que es reservada a la Santa Sede por el concordato del año de 1753[253], son también de presentación de S. M. que la puede hacer ya en canónigos profesos de la misma catedral, ya en clérigos seculares; de donde nace la diferencia de llamarse estas dignidades seculares en contraposición de la cuatro primeras que se llaman regulares. Ninguno de las dignidades seculares es conceptuado como individuo del cabildo por lo que ni tienen voto ni intervención en las elecciones de canónigos ni en lo relativo al gobierno de la yglesia, aunque todos están obligados a la residencia, si sólo se exceptúa el hospitalero, dignidad que como arriba se ha dicho está reservada a la Silla Apostólica. Hubo en otro tiempo, en esta yglesia, dignidad en oficio de tesorero, pero fue suprimido con autoridad de la Silla Apostólica y sus rentas se aplicaron para atender a la sacristía. Pero hoy no.

Los canónigos electos hacían un año de noviciado y durante él percibían no más que la mitad de la renta que correspondía al canónigo profeso, pasado el año hacían su profesión solemne /[9] primero en manos del prior y después otra que llaman espresa en manos del obispo y por esta además de obligarse a observar la regla de San Agustín se obligaban a la permanencia o estabilidad en esta catedral, prometían obediencia al obispo aunque con algunas restricciones y modificaciones.

En esta yglesia no hay prebendas de penitenciaria, ni electoral, aunque en diversos tiempos se ha solicitado muchas veces la erección de estas prevendas ya sea de esa Sangrada Congregación, ya del mismo Sumo Pontífice y sin duda la causa de no haberse

---

[246] Tachado *son*.

[247] Tachado *ha introducido*.

[248] Tachado *tiene*.

[249] Tachado *creen*.

[250] Tachado *sean*.

[251] Tachado *son*.

[252] Tachado *Además*.

[253] Tachado *las siete restantes*.

accedido a estos deseo ha consistido en ser esta yglesia regular, según se ve por el decreto de la misma Sagrada Congregación, fecha en 9 septiembre del año de[254] 1573[255].

Hay además de las dignidades y canónigos en esta santa yglesia[256] porcionarios o capellanes, <pero por la disminución no>[257].

/[10] Dentro de la misma catedral hay una parroquia titulada de San Juan Bautista con un vicario a cuyo cargo está la cura de almas. Este es elegido por los parroquianos e instituido por el obispo; tiene un teniente que le coadyuba en la administración de los santos sacramentos y otros ministerios. Hay además en esta parroquia un cabildo eclesiástico distinto del clero de la catedral el que se compone del viciario, que es su presidente, catorce presbíteros, llamados coristas, y un sacristán. Sus obligaciones son cuidar de los funerales de los parroquianos, concurrir a la misa conventual en los días festivos y a vísperas. Los oficios parroquiales se celebran en la capilla de San Juan Bautista que tiene coro y sacristía propios sin que en la sobredicha celebración de los oficios dependa de la catedral. La elección de los presbíteros, coristas pertenece al vicario y coristas y a los diputados seglares nombrados por los parroquianos.

Párrafo 6

En esta diócesis hay una sola yglesia que se denomita colegiata y casa real, está situada en lo más alto de los Pirineos confinando <con[258]> Francia en el lugar se dice Ronces-valles. Esta colegiata /[11] es también regular y recepticia o no numerada en la que por tanto no hay número fijo de canónigos. Su prior que se dice tal por la gracia de Dios y de la Santa Silla Apostólica es del consejo de S. M. Tiene asiento en las Cortes generales de este reyno y se titula gran Abad de Colonia. El priorato es dignidad regular y consistorial; es presentado por el Rey; usa pontificales y el Sumo Pontífice le expide bulas: el número de canónigos es acomodado a las facultades o rentas de la colegiata, comunmente son doce y su elección se hace por el prior y el cabildo. Profesan la regla de San Agustín y en el hábito y estatutos que los gobiernan se diferencian muy poco de los de la catedral de Pamplona. Además de los canónigos, hay en esa colegiata cinco racioneros y dos capellanes, cuya obligación es asistir al coro y altar y auxiliar a los canónigos en el ministerio de hospedar y socorrer a los pobres peregrinos que transitan

---

[254] Tachado *1579*.

[255] Tachado *Pero hoy no*.

[256] Tachado *<36>, 44*.

[257] Tachado *todos ellos clérigos seculares que están destinados al ministerio del altar y del coro, entre ellos dos sacristanes, los cuales son nombrados por el cabildo a excepción del capellán real que lo presenta S. M. Dos de los mismos capellanes son maestros de ceremonias y algunos otros músicos. Todos ellos tienen la obligación de asistir a los divinos oficios, menos a maitines que anteriormente se solían cantar a las tres y media y cuatro y media de la mañana según las estaciones, y a los que asistían los canónigos con algunos capellanes no más los que por esta causa se denominaban maytinantes: más acerca de los <motivos> que /[10] motivaron, producieron la variación de la hora de maytines y de lo que se ha trabajado para el restablecimiento de la antigua hora o de obtenerse de la Santa Silla dispensa de aquella hablaré más adelante*.

[258] Tachado *a*.

por Ronces-valles de uno a otro reyno. La colegiata esta ha hecho <los[259]> oficios hospitalarios con mucho cuidado y puntualidad y no con menos consuelo y alivio de los transeúntes. Los racioneros y capellanes son clérigos seculares elegidos por el prior y cabildo y la jurisdicción de aquel se entiende tanto a éstos como a los canónigos.

Aunque esta colegiata está dentro de /[12] la diócesis, con todo los obispos de Pamplona, no ejercen jurisdicción alguna en ella ni en su comarca cuyo dominio temporal es también del prior y cabildo. Junto a la colegiata hay varias casas en las que habitan los canónigos con sus familias y las de los empleados en aquella. Todas estas familias y personas son de la parroquia de Santiago que está separada de la colegiata. El cuidado de las almas de estos fieles o parroquianos está a cargo de un sacerdote llamado vicario y nombrado por el prior y el cabildo sin intervención alguna del obispo de Pamplona, pues que ni le da la institución canónica ni depende de el en el uso de su ministerio parroquial, de manera que jamás ha sido visitada la parroquia ni el párroco por mis antecesores. Si bien es cierto que debe obtener del obispo de Pamplona las licencias de confesar y celebrar. Tampoco hay en esta colegiata prebenda teológica sin duda por la misma causa que insinué cuando hable de la catedral.

Párrafo 7

La mayor parte de los pueblos de esta mi santa diócesis tiene su respectiva parroquia: se exceptuan algunos pueblos mayores en los que hay dos o más; así es que en esta ciudad hay [*De otra mano:*] faltan 4 págs. /[13] del competidor al trono, resultando así que no queda más arbitrio para conservar la fe que el de la predicación y aún está sugeta cuando menos a la censura y crítica de los menos piadosos, habiendo llegado caso en que predicadores de cuaresma han tenido que renunciar su ministerio alguno que fugansen sus y muchos se niegan a la predicación.

Por mayor hago ver a vuestras Eminencias la poco libertad de que gozan la yglesia y sus ministros en esta desgraciada diócesis, yo procuro aprovecharme en cuanto me es dado por sostener en el modo posible la piedad de mis diocesanos, y el clero todo con su prudente circunspecto proceder, procura también estar cubierto de que con fundamento se le pueda acriminar, pero la marcha sistemática que no deja de observarse hace temer que la yglesia tenga que padecer aun más de lo que hasta ahora padece y me pone en la necesidad de acudir a ese centro de la unidad cuyas instrucciones fielmente seguidas por mi confío en la misericordia del Señor que serviran, si no para conservar en el estado que hoy día tiene la religión en esta diócesis, a lo menos para preservarla de mayores menoscabos.

Mis predecesores han trabajado, yo /[14] procuro también <trabajar en la> reforma de los planes beneficiales de mi diócesis, consultando siempre el mejor servicio de las parroquias desempeño más exacto del ministerio parroquial y alivio de mis diocesanos creándolas[260] en aquellos pueblos en que residen <un[261]> número de personas que merece consideración y a quienes no se podía <sino aun mucho trabajo> administrar los

[259] Tachado *en los*.

[260] Tachado *más parroquias*.

[261] Tachado *endo*.

auxilios espirituales por la mucha distancia de las yglesias a que pertenecían y les era difícil asistir a ellas, particularmente en tiempo de ynvierno a los oficios divinos, a oir el evangelio y el catecismo. <Para ello[262]> siempre se ha tenido <presente[263]>[264] que las rentas fuesen tales que separadas de la antigua yglesia bastasen para la decente subsistencia, tanto del párroco de la antigua <como de la nuevamente creada[265]>, de manera que pueda decir que en todos los puntos de mi diócesis en que debe haber parroquia la hay, y habiendo además en las ciudades y pueblos mayores más que uno, resulta que el número de <aquellas[266]> es mayor que el de los pueblos. Sin embargo de que son estos más de novecientos[267]; todos ellos tienen su propio párroco, a excepción de algunas pocas que son tan cortos y están tan cercanas, que por esta causa sirven un mismo párroco a los dos <pueblos[268]> a lo /[15] que obliga también el que las rentas de cada una de <dichas parroquias[269]> por separado no es bastante para la congrua sustentación de su párroco peculiar, mas no por esto se debe temer que falte a los fieles el pasto espiritual que les es debido.

Esta reforma en que han trabajado mis antecesores[270], se entiende <también> a reducir el número de ministros sin que por esto se disminuya la solemnidad en la celebración de las funciones de la yglesia, ni el proveerse del pasto espiritual de las almas, porque es necesario saber que en muchas yglesias había muchos beneficiados de lo que resultaba que las rentas que por sus títulos tenían no eran bastantes para mantenerse, y se veían en la precisión de buscar lo que les faltaba fuera de los pueblos donde tenían sus beneficios, resultando de aquí el que un grande número de beneficiados estaban o se contemplaban exentos de la obligación de residir, de dedicarse al confesionario, y de coadyubar a los párrocos en sus funciones parroquiales y aunque ahora se ve reducido el número de muchos beneficios, uniendo las rentas de los mismos, cada beneficiado tiene lo necesario para sustentarse, según su estado, pero también la obligación /[16] de residir en el pueblo, de asistir a las funciones que se celebran en su yglesia, de celebrar el santo sacrificio en la misma, de confesar y muchos de ellos de coadyubar al párroco en las funciones propias y peculiares suyas, ya cuando se hallan enfermos, ya ausentes, ya cuando es mucho el número de enfermos, o cuando por cualquiera otra causa no les es posible atender debidamente a su ministerio.

Además de las parroquias que se hallan en los pueblos, hay algunas en despoblado que generalmente se llaman rurales y suelen proveerse parte de ellas como beneficios simples y los frutos de otras suelen aplicarse al seminario o al párroco del distrito donde está situada, si su renta no es bastante para su decorosa sustentación.

---

[262] Tachado *en la que*.

[263] Tachado *consideración*.

[264] Tachado *de*.

[265] Tachado *iglesia cuanto de la nueva*.

[266] Tachado *parroquias*.

[267] Tachado *y*.

[268] Tachado *parroquias*.

[269] Tachado *ellas*.

[270] Tachado *y en la que no dejo de trabajar yo también*.

El número de basílicas y el de oratorios, que era mucho en otros tiempos, se ha disminuido a causa de las guerras, de la muerte y separación de este país de muchas gentes de distinción que los tenían en sus casas con autoridad de la Santa Sede.

Tanto la yglesia catedral, como las parroquias sufrieron exacciones que las redujeron a necesidad y se vieron despojadas aun de los vasos sagrados en el tiempo en que dominó este país el tirano de la /[17] Europa; sin embargo iban reparándose de sus pérdidas y reintegrándose de las cantidades que de las mismas se habían tomado para aliviar los apuros de los pueblos, pero no puede decirse que se hayan devuelto todo lo que por esta causa las mismas habían adelantado, pues que, cuando todavía justamente comenzaban a cicatrizarse las llagas que había abierto aquella guerra desoladora, sobrevino el lastimero trastorno de ideas que produjo la nueva guerra civil a la que vemos sucede para colmo de nuestra desgracia esta otra en la que nos hallamos envueltos y que nos hace temer que lo poco que las mismas yglesias pueden tener sea destinado a objetos bien diversos de aquellos a los que debieran servir.

Los fondos de las yglesias parroquiales principalmente consisten en las primicias o cuadragésima parte de todos los frutos de que debe diezmarse y aunque la yglesia catedral carece de este auxilio tiene en su lugar los frutos y rentas de la tesorería, dignidad en otro tiempo, y también las de las doce dignidades por el tiempo que vacan, emolumentos eventuales y además los bienes que quedan por fallecimiento de los canónigos; de los que resulta un cúmulo tal que con él se hacen obras de muchísima consideración, y en la actualidad la del trascoro que toda ella ha de ser de jaspes de diversas clases además de los muchos y preciosos ornamentos y otras alhajas de plata y oro que sirven a solemnizar los divinos oficios.

Las hermitas a no ser muy /[18] pocas, se sostienen con sola la caridad de los fieles; sin embargo no carecen de la decencia debida con especialidad aquellas en que se celebra el santo sacrificio y algunas otras solemnidades, y en el caso de que algunas de ellas viniesen a perder el estado en que debe conservarse, bien sea por falta de arbitrios o negligencia de los patronos, se mandan cerrar y profanar, trasladando de ante mano a las parroquia en cuyo término estén situadas todo lo que sea objeto de culto y veneración.

Los oratorios que, como ya dije arriba, subsisten por concesión de la Silla Apostólica no se usan antes que nos conste que están colocados en lugares decentes y separados de usos profanos y al mismo tiempo adornados de todo lo necesario para la celebración de los sagrados misterios, por esta causa son visitados por el ordinario <o algún[271]> sacerdote designado por el mismo.

Párrafo 8

Hay en esta diócesis 43 entre conventos, monasterios y colegios de regulares de varios institutos, a saber cinco de la orden de Santo Domingo, nueve de observantes de San Francisco, entre estos dos colegios de misioneros recoletos, nueve de capuchinos, tres de calzados de la Virgen de la Merced, tres de agustinos calzados, dos de carmelitas, también calzados, tres de carmelitas descalzos, incluso en ellos un /[19] colegio de

[271] Tachado *u otro*.

estudios que tienen en esta ciudad, uno de trinitarios calzados, otro de descalzos, cuatro de monjes de San Bernardo, uno de San Benito, que ha sido universidad literaria en que hasta pocos años ha aun los seculares estudiaban la filosofía, teología, sagrada escritura, concilios, lenguas griega, hebrea y árabe, pero que ahora solamente estudian los del mismo orden, uno de premostratenses, otro de capellanes de San Juan de Jerusalén pero ninguno está sugeto al ordinario.

De monjas hay también treinta monasterios o conventos de distintos institutos, a saber, cuatro de carmelitas descalzas, siete de agustinas calzadas, uno de recoletas, ocho de Santa Clara, dos de San Benito, tres de la Concepción que son recoletas de San Francisco, uno de Santo Domingo, dos de Santa Brígida, uno de recoletas de San Bernardo y últimamente otro de la orden tercera de Santo Domingo. Las hijas de esta 3ª orden se dedican a la enseñanza de las niñas, de las que algunas viven dentro del monasterio juntamente con las monjas, y otras asisten desde sus casas a instruirse. Estas religiosas visten el hábito de Santo Domingo, y aunque no profesen clausura, la guardan en cierto modo, pues que viven en lugar separado y nunca salen del monasterio sino es para ir a la yglesia de Santo Domingo que está cerca del mismo.

De todos estos monasterios diez y seis /[20] son de la filiación y obediencia del ordinario, a saber tres de carmelitas descalzas, seis de agustinas calzadas, uno de agustinas recoletas, otro de Santa Clara, uno de San Benito, otro de recoletas de San Francisco o de la Concepción, dos de Santa Brígida, y uno de recoletas bernardas; los restantes están sugetos a sus prelados regulares: ocho conventos de religiosos son los que hay en esta ciudad, a saber de Santo Domingo, de San Francisco, de la Virgen de la Merced, de carmelitas calzados y descalzos, de agustinos, de trinitarios descalzos y de capuchinos extramuros: de religiosas tres de agustinas recoletas, de carmelitas descalzas y de agustinas calzadas extra-muros. Además está también dentro de la ciudad la casa de Santa Catalina de Sena, en la que viven las religiosas arriba dichas de la tercera orden de Santo Domingo; y el Hospital general, ynclusa y misericordia en cuyo servicio se emplean las Hijas de la Caridad.

En la ciudad de Estella hay cuatro conventos de religiosos, y tres de religiosas: en San Sebastián dos de religiosos y tres de religiosas: en Tafalla dos de religiosos y uno de religiosas: en Sangüesa cuatro de religiosos: en Azpeitia dos de religiosos y uno de religiosas. En Azcoytia dos de religiosas. Aquí es de advertir que entre estos dos pueblos que distaran entre si como dos millas, está situada la casa de San Ygna- /[21] cio de Loyola convertida en magnifico colegio de jesuitas, objeto de la veneración de los fieles y de la admiración de los transeúntes, a pesar de que la los que profesaron este instituto fueron expulsos antes que pudiera haberse dado fin a tan magnifica obra. La casa de este grande patriarca se conserva dentro del mismo colegio y el cuarto donde nació es hoy un precioso y concurrido oratorio que está al cuidado de cuatro o seis padres que con otros tantos coadjuntuores lo habitan; los demás conventos y monasterios están esparcidos en los pueblos de la diócesis de manera que en cada uno hay uno a excepción de las ciudades y villas mayores en que hay más.

Debo advertir que hace unos cinco o seis años que los jesuitas de la provincia de Francia, residentes en el colegio de Burdeos, cuando por decretos de aquel govierno fueron expulsos, vinieron a esta diócesis, y en el puerto de Pasages fijaron su residencia

donde aún permanecen, dedicándose a instruir a la juventud en las letras humanas y temor Santo del Señor viviendo en número crecido en un colegio con los mismos padres en cuyo elogio no puedo menos de decir que al mismo tiempo que se esmeran en instruir a lo jóvenes de diversas naciones que se encomiendan a su cuidado, egercen una caridad portentosa /[22] con los habitantes de aquel pueblo y cercanía y promueven la piedad de aquellos fieles con un[272] <celo[273]> singular.

Algunos de los conventos de religiosos han sido ocupados y aún siguen ocupándose en parte para acuartelar en ellos a las tropas y para otros servicios del ejército y esto de tal manera que no ocurre necesitarse de algún local para el servicio público cuando lo primero de que se echa mano con preferencia no suelo ser en el punto donde se necesite si lo hay, el edificio eclesiástico, lo que viene a ser una nueva prueba de que ya nuestras costumbres degeneran y de que la piedad padece.

Párrafo 9

Uno de los principales establecimientos de esta diócesis es el seminario prescrito por el santo Concilio de Trento en su sesión 23, *De Reformatione*, el cual fue erigido por el yllustrisimo señor don Juan Lorenzo de Yrigoyen y Dutari, obispo que era de esta diócesis el año de 1777. Los fondos con que se sostiene son primeramente la centésima parte de los frutos decimales, comprendiéndose los de la mensa episcopal y los primiciales, la que posteriormente se fijó convencionalmente por el obispo, los con- /[23] ciliares del cabildo y del clero en determinada cantidad, a saber el clero de la Navarra 2.400 escudos o cuarenta y ocho mil reales vellón, y el clero de la provincia de Guipúzcoa trescientos setenta y cinco escudos o siete mil quinientos reales vellón: 2º, de la pensión de dos mil ducados sobre la tercera parte de las rentas de esta mitras: 3º, de los frutos de varios beneficios simples incongruos y vacantes hasta que se verifique su nuevo arreglo el que concluido los que se supriman quedaran aplicados al mismo seminario, y últimamente de los réditos de capitales de consideración impuestos a favor del mismo por mi dignísimo predecesor el yllustrisimo señor don Joaquín Javier Úriz y Lasaga para quien este seminario fue el objeto privilegiado de su atención por lo penetrado que vivía de que su conservación y perfección era el manantial precioso de donde debían derivarse principalmente los beneficios espirituales de la diócesis[274] <como[275]> destinando a que en él vivan recogidos los jóvenes que aspiran al estado eclesiástico y con el tiempo han de ser la norma de los fieles de las parroquias en que han de trabajar, a que en el mismo adquieran la instrucción necesaria para regir a los fieles y a que se empapen en el temor Santo del Señor y máxima de nuestra augusta reli- /[24] gión.

Además de este seminario hay otro edificio que en tiempos fue colegio de jesuitas, pero que expulsados en el siglo precedente, el Rey lo cedió a los obispos de esta diócesis y el que fue destinado por el Ilustrísimo Señor Irigoyen, varón lleno de zelo en la casa del señor, a tres objetos de los que el primero es servir de reclusión a

---

[272] Tachado *a*.

[273] Tachado *caridad*.

[274] Tachado *pues que*.

[275] Tachado *siendo*.

aquellos clérigos que no teniendo presente lo elevado de su dignidad, viven de un modo poco conforme a la santidad de su estado y en él se ejercitan en el estudio de la sagrada escritura, en la lectura espiritual, en la oración, y en otras piadosas obras; 2º para que aquellos que aspiran a los sagrados órdenes se preparen previamente por medio de los santos ejercicios espirituales durante un mes para recibirlos; 3º para que los eclesiásticos, que quieran vivir abstraídos del mundo o retirarse por algún tiempo de él, que puedan ejercitarse en piadosos ejercicios o dedicarse más exclusivamente al estudio de la moral, de las rubricas, del misal y de las sagradas ceremonias. El tiempo ha demostrado las ventajas que acarrea a la diócesis toda y a los eclesiásticos en particular la erección de este establecimiento. Su gobierno espiritual /[25] y económico está cometido a tres presbíteros de esperimentada conducta que egercen en él funciones de directores del mismo. Sus rentas consisten en la pensión que le está señalada sobre esta mitra que es de trescientos treinta escudos o seis mil seis cientos reales vellón, en los frutos y rentas de algunas abadías rurales y beneficios incongruos que le están aplicados y en réditos de capitales también de consideración impuestos a su favor por mi benerable antecesor el yllustrísimo señor Úriz.

Este edificio tan útil y ventajoso a la diócesis toda y en el que con tanta comodidad podían hallarse aquellos que con alguno de los tres indicados fines se recogían, ha sido también en todas épocas objeto de la atención poco piadosa de muchos, así es que durante la dominación de los franceses fue ocupado por las tropas del tirano, el deterioro que padeció por esta causa ocasionó gastos considerables. No bien se acababa de reponer y comenzaba a servir a los objetos indicados cuando nuevamente fue ocupado por las tropas del gobierno en la época desgraciada revolucionaria: igual deterioro causo semejantes gastos, pero al fin reparado, servía a lo que debía servir y a aulas en que se enseñaba la filosofía, sagrada teología, sagrada escritura y /[26] teología moral a ochocientos y más estudiantes diocesanos y extra-diocesanos: mas también ahora está ocupado por tropas y la yglesia del mismo que hasta estos críticos días la pude conservar como necesaria ya para los egercicios literarios, ya para los egercicios espirituales que por diez días todos los años suelen hacer todos los alumnos, también se me ha quitado, se me ha despojado de ella, y para qué fin, para convertirla en almacén de paja, como si no hubiera en todo el recinto de esta capital lugar más apropiado para ello. Por esta causa me he visto precisado a mendigar un rincón en que pudiera colocar a los que se ocupaban en tan dignos objetos en aquel seminario y a costa de sacrificios he podido proporcionar un reducido ángulo de un convento. Estas continuas alternativas de ocupar y desocupar el seminario y las cuantiosas sumas que se han invertido en reponerlo, las veces que lo han dejado libres, la incertidumbre y poca esperanza <favorable> de[276] lo sucesivo, atendido el estado de las cosas me han animado a emprender una obra en la que se está trabajando hace ya más de <dos[277]> años, la que se dirige a elevar y ampliar el edificio del seminario conciliar /[27] dándosele doble capacidad de lo que resultará un seminario doble en el que, bajo un mismo techo, pero con separación, habiten los que antiguamente ocupaban el seminario conciliar y los que debían estar habitando el seminario episcopal

[276] Tachado *que en*.

[277] Tachado *un*.

o antiguo colegio de jesuitas. El Señor bendiga mis deseos y esfuerzos y no permita que sea despojado de esta obra preciosa de mi diócesis, necesaria a la misma y objeto digno de toda la atención de los obispos de ella[278].

Párrafo 10

Innumerables son las cofradías que hay en mi diócesis: apenas hay pueblo por pequeño que sea que no tenga alguna y algunos hay que las tienen en número de veinte; todas están fundadas bajo la advocación de algún santo o misterio: los cofrades v. gr. del Rosario, los cuales además de otros piadosos egercicios a que se dedican, suelen recibir los santos sacramentos de penitencia y comunión todos los primeros domingos de cada mes; los del santísimo sacramento, que además de acompañar al Señor /[28] con luces cuando se lleva a los enfermos, y en otras solemnidades celebran principalmente su fiesta todos los terceros domingos de cada mes titulándola Minerva y en ellos reciben los santos sacramentos de penitencia y comunión, estas dos cofradías son las más generalizadas en toda la diócesis; la primera recibió nuevo incremento en el pontificado de mi predecesor el señor Úriz por un breve especial que obtuvo, generalizándola a todos los pueblos, admitiendo en ella a todos los feligreses sin más pensión que el contribuir el que quisiera lo que quisiera, para la segunda he solicitado <y obtenido de la Santa Sede> que[279] sea perpetua la yndulgencia plenaria que antes temporalmente fue concedida a los que los domingos terceros de cada mes recibiesen los santos sacramentos de penitencia y comunión y asistiesen a la misa conventual, plática del sacramento y procesión que en ellos se suele hacer, <pero prescribiéndose para ganarla que los fieles asistan tarde y mañana a visitar al nuestro sacramentado, muchos no pueden en ganarla por vivir en el poblado y a distancia por lo que desearía que Su Santidad se dignase prescribriles una sólo visita>. Además también hay otros establecimientos titulados escuelas de Cristo y de María, cuyos cofrades se dedican a piadosos egercicios espirituales uno de los días de cada semana.

Son también muchísimos los /[29] hospitales de esta diócesis, aunque puede decirse que la mayor parte de ellos no tienen rentas bastantes para atender a todos los enfermos que se acogen a ellos y que en su mayor parte se mantienen con solas las limosnas y caridad de los fieles: sin embargo algunos hay en muy bien pie entre ellos el <general de esta ciudad, el de la ciudad de Tafalla, Sangüesa y los Arcos que están a cargo de las hijas de la caridad>.

Hay también tres hospicios o casas de misericordia a las que son recogidos los vagos mendigos que pueden trabajar, y en ellas se dedican a alguna labor, y a espensas de los fondos de las mismas son alimentados: estas casas contribuyen mucho a la reforma de las costumbres y al esterminio de los vicios que traen su origen de la ociosidad porque en ellas se instruyen los jóvenes y aprenden oficio con que puedan vivir hechos hombres. Su gobierno económico ha mejorado desde que está al cuidado de las hijas de San Vicente de Paúl o hermanas de la Caridad. También hay en esta diócesis dos establecimientos de beneficiencia titulados casa de expósitos; la una en esta ciudad, fundada por el cuidado y a expensas en su mayor parte de mi repetido benerable antecesor el

[278] Tachado *misma*.

[279] Tachado *se haga*.

señor Úriz, obra a la que dio principio cuando todavía era arcediano /[30] de tabla de esta santa iglesia. <La otra en la villa de Tolosa>, establecimientos que han acreditado lo ventajoso que son a la sociedad han recibido nuevos incrementos desde que están bajo la dirección de las Hijas o Hermanas de la Caridad, las cuales no tan solamente se dedican a aquellos oficios que la edad infantil exige de ellas, sino que inbuyen a los párvulos encomendados su cuidado en las máximas de la religión e instruyen a las niñas cuando llegan a debido estado en las labores propias de su sexo al paso que los niños <en esta ciudad> cuando ya llegan al uso de la razón son trasladados a la casa de misericordia.

Ha habido en esta ciudad, hasta pocos años hace, otro lugar piadoso llamado casa de la doctrina o de los doctrinos a la que eran trasladados de la casa de expósitos los niños que habían cumplido siete años y otros huérfanos, los cuales vestían una túnica negra y se ceñían con una correa; todos vivían en este colegio hasta que llegaban al estado de aprender algún oficio. Mientras permanecían en él[280], estaban bajo la dirección de un eclesiástico que les enseñaba las primeras letras y doctrina cristiana. Los sucesos de los tiempos transformaron aquella casa y los que en ellas eran recogidos /[31] hoy viven en la misericordia.

Además de los seminarios de que he hablado hay en esta ciudad un colegio titulado de San Juan Bautista, edificio curioso en el que viven y se educan graciosamente doce colegiales consanguineos del fundador bajo la dirección de dos eclesiásticos, titulados rector y vice rector. Los colegiales visten manto de paño negro, veca encarnada y bonete. En la fundación se ordena que sus estudios los hagan en la universidad de Santiago que estaba en el convento de los padres dominicos junto al mismo colegio, pero, desde que se abrió el seminario conciliar, las aulas de los conventos y colegios de regulares, que estaban abiertas para los seculares, se cerraron para estos y sólo estudian en ellas los religiosos a excepción de los colegiales de San Juan Bautista que eran los únicos que continuaron estudiando la filosofía y teología con los padres dominicos hasta pocos años hace que por ordenes del gobierno se declaró que los estudios que no se hiciesen en las universidades y seminarios conciliares no sufragasen para los grados /[32] literarios por cuya causa hoy concurren al seminario conciliar. Este colegio, así como otros edificios eclesiásticos de que he hablado, lo ocuparon las tropas, y los que lo habitaban[281] <tuvieron[282]> que trasladarse a una casa particular en la que siguen el mismo tenor de vida que en su propia casa hasta que, suspendidos los estudios por la furia de la guerra, se disolvió y como no <lo ha organizado el patronato por no permitirlo con circunstancias>. Hubo en algún tiempo otro colegio también en esta ciudad llamado de los Azules, fundado por don Juan Gazolaz, párroco del pueblo de su apellido, pero apenas se conserva su memoria.

Párrafo 11

Hay en esta diócesis también montes de piedad, llamados cambras de misericordia, instituidos con el fin de subvenir a la necesidad de los labradores menesterosos a

---

[280] Tachado *este caso*.

[281] Tachado *han*.

[282] Tachado *tenido*.

quienes se da cierta porción de trigo para sementera. Mayor número y casi imposible de contarse es el de los piadoso legados en testamentos para diversos fines, cuales son para dotar doncellas que quieran entrar religiosas o casarse, para socorrer enfermos, para proporcionar estudios a los jóvenes, para establecer escuelas / [33] de primeras letras, para celebrar aniversarios, misas, oficios de difuntos, y para otros fines, pero todo esto se ha resentido del trastorno de los tiempos, por haberse apoderado de los fondos de muchos de ellos y a los agentes del gobierno y a los mismos pueblos en los abusos en que se han visto, y es preciso dar lugar al tiempo para poder aprovechar lo que ha podido conservarse.

Artículo 2. De lo relativo al obispo

Párrafo 1

Entré en este obispado por julio de 1830 y desde entonces he recibido en él constantemente, a excepción de los pocos días que pase en Aragón con motivo de asistir a la consagración del yllustrisimo abad de la Granja, arzobispo de Ancira, y apenas un mes en la Corte a donde fui convocado por S. M, el difunto soberano (Q. E. G. E.) a prestar el pleito homenage a su hija como a princesa de Asturias.

Párrafo 2

Mi primer cuidado fue el de conocer y darme a conocer a mis obejas, con este fin ya por el mes de septiembre del mismo año emprendí la visita de las parroquias de varios pueblos situados fuera de la ciudad, dejando la visita de las parroquias de la misma a otro tiempo por que contemplaba más urgente o a lo menos más conforme el emprender la visita por donde emprendí en consideración a que hacía más años que aquellas no habían sido visitadas. Más de la mitad del tiempo de mi residencia, o por mejor decir todo él, a excepción de lo más rígido del invierno /[34] y el de la santa cuaresma, lo he empleado en desempeñar esta obligación hasta el mes de setiembre último desde cuya época por las ocurrencias consiguientes a los sucesos de entonces, permanezco en esta ciudad, ya por que las autoridades me insinuaron ser conveniente mi permanencia en ella ya también por que el estado de turbación en que se hallaba toda mi diócesis me hace ver que en su mayor parte no podría conseguir los fines que me propongo de continuarla. Aunque es cierto que he recorrido más de dos partes de las tres de mi diócesis y he visitado las poblaciones mayores y casi todas las que tiene yglesias con cabildos numerosos, restándome de consiguiente aldeas de corto vecindario y que casi todas no tienen sino a lo sumo dos ministros, no tengo la satisfacción de haberla podido visitar toda por lo vasta que es y muchos de los países tan montuosos y casi inaccesibles si no es en el rigor del verano por hallarse en los pirineos cubiertos casi siempre de nieve o inundados de aguas.

No he intentado y menos visitado la santa yglesia catedral y su cabildo porque como es regular goza pacíficamente de la exención de ser visitada por el obispo, y si alguna vez lo ha sido ya han pasado siglos y entonces se verificó por delegación de la /[35] silla apostólica. Sin embargo debo confesar en obsequio de la verdad que los oficios divinos y demás funciones eclesiásticas se celebran en ella con la pompa y magestad que son debidas y que los yndividuos del cabildo son morigerados y observan una conducta propia de su carácter.

Párrafo 3

Desde que vine a la diócesis he celebrado órdenes en todas las cuatro témporas del año y sábados ante *Dominicam Passionis*.

El sacramento de la confirmación lo he administrado en esta ciudad repetidas veces y en los <pueblos y> aldeas <visitadas>, yendo personalmente a cada una de las parroquias y confirmando en ellas a los feligreses de las mismas.

Párrafo 4

No he celebrado sínodo ni se ha celebrado en esta diócesis desde el año 1590, cuyos estatutos rigen, pero, aun cuando intentase celebrarlo, reconozco las dificultades que se ofrecen, ya sea por la falta de libertad, ya por las perturbaciones a que estamos sugetos.

/[36] Párrafo 5

He reconocido como una de las principales obligaciones del obispo la de predicar la divina palabra, cuyo ministerio he desempeñado personalmente predicando con frecuencia en la yglesia catedral y[283] otras de esta ciudad, <explicando el catecismo casi todos los domingos por la tarde en una de ellas> y en los pueblos que he recorrido durante la visita en todos ellos sin omitir uno solo, procurando[284] darles una idea del sacramento que iba a administrarles, de los objetos de la santa visita e insinuándoles horror al vicio, que en cada uno de ellos descollaba, y amor a la virtud especialmente opuesta al vicio que[285] reprendía.

Este mismo ministerio lo he desempeñado <también> por medio de eclesiásticos, tanto seculares como regulares idóneos.

Párrafo 6

A las veces se suele en esta diócesis imponer a los eclesiásticos que se desvían algunas penas pecuniarias que son pocas, moderadas y proporcionadas a las facultades de los castigados. Sin embargo, hay nombrado un receptor de estas penas llamadas de cámara, cuya mitad se destina a los gastos de la administración de justicia, y la otra mitad, concebida por gracia de la silla apostólica al rey Católico para los santos fines de la cruzada, /[37] se entrega al tesorero de la misma.

Párrafo 7

Aunque los costes de los gastos judiciales no se exigen arbitrariamente, tampoco son arregladas a la tasa ynocenciana. Antiguamente los derechos de los ministros de la curia eclesiástica eran tasados en las constituciones sinodales sin que se pudiese separar en este punto de lo que las mismas disponían, pero por leyes de este Reyno está establecido, <hace ya tiempo>, el que se acomode el tribunal eclesiástico en este punto al uso de los tribunales civiles en todos aquellos negocios en que la práctica judicial o forense sea común tanto al tribunal eclesiástico como civil.

---

[283] Tachado *alguna*.

[284] Tachado *en todos ellos*.

[285] Tachado *detentaba*.

Párrafo 8

La jurisdicción eclesiástica ha tenido y tiene algunas trabas en su libre egercicio entre ellas uno en el de recursos llamados de fuerza; estos se han introducido por uso y costumbre en todo el Reyno y se reducen a acudir a los tribunales superiores seculares quejándose de los decretos de juez eclesiástico y son conocidos con entera independencia del gobierno eclesiástico con grave perjuicio de la yglesia y de la disciplina, tanto más cuanta son más frecuentes, pues que hay eclesiásticos seculares y regulares tan tercos que buscan todos los posibles arbitrios para eludir la saludable autoridad que sobre ellos egercen los legítimos prelados.

También la provincia de Guipúz- /[38] coa en uso o abuso de sus libertades sugeta al pase de la diputación de la misma, los despachos o providencias de este tribunal eclesiástico sin permitir su egecución a no ser que preceda esta formalidad y aun las comisiones para recibir las informaciones sobre la vida y costumbres de los que han de ser promovidos al orden son comprendidas en esto: y aunque vigorosamente se ha reclamado en tiempos anteriores ante el supremo consejo no ha servido sino para confirmar la misma práctica.

En la misma provincia de Guipúzcoa hay muchas parroquias que se dicen estar bajo la protección soberana, por cuyo motivo, por órdenes del gobierno, se prohibe a los obispos el que libremente puedan dictar las providencias que crean convenientes a la conservación y reparo de las mismas y ni aun en las visitas se les permite el que tomen conocimiento de la administración de los fondos de ellas[286], la cual corre a cargo de las republicas.

Estas trabas que <en todas épocas>, especialmente se oponen en la referida provincia han retraido a algunos de mis antecesores de visitar aquella parte de la diócesis por no poder sufrir que el espíritu de independencia del gobierno secular fundada en sus fueros y privilegios lo hayan querido hacer estensivo con respecto a la autoridad eclesiástica, más persuadiéndome yo que aunque de la /[39] visita no sacaría toda la utilidad que debía prometerme[287] <con> libre egercicio de mi jurisdicción en la misma, sin embargo de no visitarla privaría de algunas ventajas, la he visitado y he hecho todo lo que he podido con el fin de llenar en lo posible los fines a que debía dirigirme.

La inmunidad eclesiástica real y personal, atentada y violada de hecho en años anteriores, se <ha visto[288]> nuevamente acometida particularmente en estos tristes días de turbación en lo que cada momento se ven repetidos excesos de esta naturaleza[289] pues que se <han visto y aun se ve[290]> eclesiásticos seculares[291] presos, conducidos a las fortalezas, cerrados en ellas, <juzgados[292]> por <la> autoridad militar, desterrados de su

---

[296] Tachado *mismas*.

[287] Tachado *del*.

[288] Tachado *ve hoy mismo*.

[289] Tachado *no sólo por vía de hecho sino por la vía de derecho*.

[290] Tachado *ven*.

[291] Tachado *como regulares*.

[292] Tachado *sentenciados*.

pan <multados enormemente por causas que no pueden evitar, obligándoles a conducir pliegos con avisos arriesgados y a ser delatores de los sublevados; se les ha sujetado a contribuir lo mismo que los legos, y últimamente se les ha privado de sus rentas en su mayor parte con sus alteraciones que se han hecho relativamente a decimación que es en lo que casi todas aquellas consistían y a los regulares se les ha despojado de toda propiedad, arrojándolos a los varones de sus claustros y no dándoles la mezquina pensión que se les señaló[293]>[294].

/[41]Párrafo 9

Muchos son los gastos que ocurren a un obispo para cuando llega a colocarse en la diócesis; las deudas, pues que por esta causa contraje, el estar grabada la tercera parte de las rentas de la mitra y el ningún fondo con que yo contaba para atender a los primeros, porque si bien cuando fui nombrado obispo de esta diócesis tenía la dignidad de maestre escuelas de la catedral de Huesca <con canongía unida>, sus rentas no eran sobradas y había objetos que justamente reclamaban el ser atendidos por cariad; lo expuesto pues es tener que atender a las deudas que contrage, el sustento de la familia y los salarios de los muchos dependientes que me son necesarios para el justo desempeño de todas las funciones de mi ministerio, sin embargo de que la profusión se desconoce en mi casa, no me han permitido el que yo haya hecho obras de esplendor esterior y que más contribuyen a hacer inmortal el nombre de los fundadores, sin embargo no <he dejado[295]> de atender incesantemente a las muchas necesidades en que se hallaban familias de todas clases, socorriéndolas en todos /[42] tiempos con limosnas como también

---

[293] Escrito en el margen izqdo.

[294] Tachado *algunos afusilados, sin previa degradación, se ve que por decretos del mismo gobierno se les sugeta a contribuir como los seculares y aun en cantidades más exorbitantes; se ve que se mandan cerrar los conventos y aun se ven cerrados algunos de ellos como lo estoy experimentando con el de los religiosos de Nuestra Señora de la Merced de esta ciudad a pretesto de que uno de sus individuos se ha fugado y de que se necesita de este edificio para acuartelar en él a las tropas; pero es fuerza decir que /[40] estos son vanos pretestos y que su origen es bien diverso pues que el religioso fugado años hacía que estaba recluido por sus extravíos, y el objeto de su fuga no fue el tomar las armas contra el gobierno cuando de notorio se sabe que paso al reyno de Francia, ni menos la necesidad del convento para acuartelar la tropa porque si así fuera se permitiría a lo menos el que los religiosos pudieran habitan en alguna casa particular y asistir desde ella a su yglesia a celebrar las funciones que les corresponde; pero nada de esto, cinco días de término desde intimada la orden les dan para desalojar el convento, cerrar la yglesia y marcharse, este es el triste cuadro que por cosa presenta la inmunidad eclesiástica en España, a lo menos en esta desventurada diócesis digna para cierto de mejor suerte. No hay recurso, no hay forma judicial para más providencias como estas; el gobierno lo sabe, el gobierno lo consiente, el gobierno lo manda, no hay más que decir; cada momento la corporación y el eclesiástico de la conducta más arreglada se ven expuestos a esas tropelías; la sospecha no más de que no se aprueben los procederes de los que manden, es bastante para ser desterrados, y una mera delación o una calumnia muchas veces sirve para un aprisionamiento; una confinación sin lugar a defensa, sin permitir alegar excepción alguna y /[41] acaso sin hacérsele saber al preso la causa o motivo de su aprisionamiento; este es el triste cuadro que presenta la inmunidad eclesiástica en España y particularmente en esta desventurada diócesis.*

[295] Tachado *dejo*.

a eclesiásticos menesterosos, pueblos pobres[296], doncellas que querían abrazar el estado monástico y casas de beneficiencia, entre las que debe contarse el seminario de cuyas obras antes he hablado. Pero no puedo ni lo juro y antes podía porque mi renta ha sido reducida a la décima parte de lo que tenía, y de esta no se me satisface sino la cuarta parte, muy poco es pues lo que puedo hacer.

Artículo 3. De lo perteneciente al clero secular

Tanto los canónigos, dignidades regulares, como los seculares, llamados romanos, a excepción del hospitalero, cuyo nombramiento esta reservado a Su Santidad por el concordato, están obligados a la residencia y residen en efecto asistiendo con puntualidad al coro a todas las horas diurnas y misas solemnes; he dicho a las horas diurnas porque las dignidades romanas no asisten a maytines que solían tenerse a las tres o cuatro la mañana según los tiempos.

He llegado a un punto en el que debo entenderme, recordando la disciplina que regía al cabildo, la variación ha que padecido[297], las causas que ha habido para ello, y el estado del negocio a resulta de haberse recurrido a la Santa Sede para su alteración y los pasos que se han dado sin que hasta ahora haya una determinación definitiva y cual es necesaria para que tranquilamente pueda seguirse.

Como vestigio de la antigua observan- /[43] cia de canónigos regulares de San Agustín que lo son los de esta santa yglesia, se ha conservado el tener que dejar sus casas y familias y retirarse para las nueve de la noche al dormitorio y celdas que hay en la misma catedral desde donde asistían a cantar los maytines sobre las tres de la mañana en el verano y sobre las cuatro en el ynvierno. No se reconoce el tiempo en que esto dio principio, y así se cree que lo tiene en su institución. Esta práctica ha estado tiempo en vigor, sin embargo de que acia el siglo diez y seis se dirigieron preces a la Santa Sede con el objeto de obtener dispensa de ella, pero bastó el que la menor parte del cabildo se opusiera a esta solicitud para que la Sagrada Congregación de regulares negase la gracia.

En el año de 1808, con motivo de la invasión de las tropas de Napoleón en esta plaza y tropelías que cometían en sus moradores, dejaron los canónigos de asistir al dormitorio y mudaron la hora de maytines en la de las cuatro de la tarde en ynvierno y la de las seis de la mañana en verano. Así, continuaron y continúan, pero habiendo reconocido que cesó aquella causa que produjo la espresada alteración, resolvió el cabildo en 1818 acudir a la silla apostólica[298] (sin contar con su /[44] obispo que tantos años había sido canónigo de la misma yglesia y observando la antigua práctica) a solicitud de que se mudase la hora y pudiesen tener los maytines a las cuatro y media de la tarde desde octubre hasta abril y en el resto del año a las seis de la mañana que, aún como por consecuencia, dispensados de tener que abandonar sus casas y retirarse de noche a sus celdas.

---

[296] Tachado *virg*.

[297] Tachado *y*.

[298] Tachado *y acudió*.

El cabildo comunicó este acuerdo al ylustrísimo señor Úriz, su obispo, quién contestó que el asunto era grave y muy trascendental, el paso muy arriesgado y por consiguiente digno de que se reflexionase con madurez. Esto no obstante, el cabildo hizo y reiteró su solicitud ante Su Santidad como exento que se dice del obispo e inmediatamente sujeto a la silla apostólica.

Advierte con oportunidad el yllustrisimo señor Úriz que este acuerdo se tomó por el cabildo cuando solamente contaba con trece yndividuos, de ellos el prior y arcediano de tabla, como octogenarios apenas asistían a los actos capitulares[299], el arcediano de la cámara estaba imposibilitado y un canónigo jubilado, la mayor parte de todo aquel tiempo ausente;[300] aunque ven que las preces fueron también firmadas por los primeros, no se persuade que, a habérseles pedido en particular el voto, se hubieran conformado.

Advierte también que no debe /[45] reputarse la no asistencia al dormitorio, como se queda de la variación de la hora de maytines, fundarlo en que había distribución separada que la ganaban solamente los que de noche se recogían al dormitorio y en que las octavas de Corpus Christi, de la Asunpción de Nuestra Señora y otros días en que los maytines se tenían de víspera por la tarde, no por eso dejaban los canónigos de recogerse a sus celdas.

Las razones que tenía dicho yllustrísimo señor Úriz para resistirse al acuerdo del cabildo según las notas que dejo a su fallecimiento, fueron.

1ª. El haberse hecho igual solicitud en el siglo diez y seis y negándose a ella el Santo Padre por ser regulares, lo que en estas preces el cabildo pasaba en silencio.

2ª. Porque atendidos los canónigos a la distribución de horas y obligación de retirarse de noche al claustro no podía distraerse en tertulias, visitas, y otros entretenimientos impropios de regulares, cuyo tenor de vida era más conveniente al servicio del Señor y al espíritu de la iglesia.

3ª. Preveer que, si con este motivo alguno acudiese a S. M. como a patrono de la yglesia y como a quién por este título parece podía tener derecho de tomar conocimiento de esta novedad, podrían resultar inconvenientes de mucha consecuencia. Ver también que las dignidades romanas que /[46] no tienen obligación de asistir a maytines por lo desacomodado de la hora podrían variarla esta, despertar y pedir con justicia que se les oyera, por cuyo medio había de resultar el cambiarse el estado de esta yglesia con grave perjuicio del servicio del señor. Cambio intentado ya en 1789 por una dignidad romana o secular; y que gracias al señor no tuvo efecto como lo de creer lo tendría hoy si se intentará.

4ª. A virtud de las segundas preces se expidió por Su Santidad un breve en forma comisioria al yllustrisimo señor obispo con fecha 25 de junio de 1819 en que se le facultaba para que, siendo verdaderas aquellas y lo solicitado del servicio del señor onerandole sobre ello con repetición su conciencia, les dispensase el que cumpliesen con el oficio divino en la forma y según la distribución que habían propuesto, pero quedando

---

[299] Tachado *y*.

[300] Tachado *y*.

<por[301]> lo demás en su fuerza y vigor las disposiciones de los estatutos y constituciones capitulares.

Debe notarse que el cabildo solicitó dos cosas inconexas, según arriba se ha manifestado; a saber, la variación de hora de los maytines y la dispensa de la obligación de retirarse a las celdas o dormitorio, mas en el breve únicamente se le comete al obispo la facultad para dispensar en lo primero, y se expresa que en lo demás queden en su vigor las disposiciones de los estatutos y constituciones capitulares.

Enterado el obispo de la delegación, viendo los graves inconvenientes que de la dispensa resultarían, y el estado del cabildo al que casi /[47] era imposible la observancia de la antigua práctica, le autorizó provisionalmente para que siguiera en la forma en que seguía desde el año de 1808. Mas el cabildo, poco satisfecho con esta providencia provisional, instó para que el obispo llevarse a debido efecto el breve, o cumpliese con la comisión que en el mismo se le daba; esta decisión tan firme del cabildo[302] precisa al obispo a recurrir tres teólogos y consultar con ellos sobre lo que en estas circunstancias debía hacer[303].

Las razones que expuso a favor de la dispensa <fueron[304]> las que el cabildo manifestó en sus preces, <a saber[305]>, 1. el peligro en abandonar sus casas los canónigos; 2. el tener que andar por la calle de noche con lluvias y nieves por el ynvierno para ir a sus celdas que son frías ya por no estar habitadas de día, ya por su destem- /[48] plado local y por no permitírseles templar las camas; 3. el peligro de la salud en pasar repentinamente del temple de la cama al frío de la yglesia, impidiéndose el curso de la digestión aun cenándose poco; 4. el interés del culto divino porque en la práctica antigua se veía que asistían a maytines la mitad o tercer parte del cabildo y con frecuencia dos, tres y cuatro por no poder resistir este rigor cuando al presente asisten todos, incluso los jubilados, exceptuados los imposibilitados, con edificación del pueblo, y que siendo la mayor parte de los capitulares de entonces mayores de cincuenta años, no podrían llevar este peso; 5. haberse variado en casi todas las yglesias de España, esta observancia; 6. que por ellas se retraerían muchos eclesiásticos de prendas de solicitar u optar a estas piezas; 7. la dificultad de hallar capellanes maitinantes, ya por lo tenue de sus rentas, ya por razón del trabajo, ya también por la escasez que entonces había de estudiantes.

Esto se alegó a Su Santidad por el cabildo y se contiene en el breve aunque no con la misma especificación.

En contra de la dispensa propuso las /[49] siguientes:

---

[301] Tachado *en*.

[302] Tachado *le*.

[303] Tachado *les propone el asunto y las razones que en pro y en contra se le ofrecían y les pregunta cual será más del servicio del señor, si la antigua observancia, o lo solicitado por el cabildo, y si siendo lo primero más razonable podría él, teniendo presente que se le oneraba su conciencia y demás circunstancias, decretar la dispensa en la forma que solicitó el cabildo o en otra mejor*.

[304] Tachado *además de*.

[305] Tachado *fueron*.

1. Si la mayor asistencia o la asistencia de mayor número de yndividuos del cabildo será más del servicio divino, variándose la hora cuando en las religiones se ve que, a pesar de esta causa, no se mudan las horas en otras más cómodas y cuando la yglesia universal, aun sabiendo que sería mayor la asistencia al oficio divino, siendo todo el de día, lo dividen en diurno y nocturno, constituyendo parte de su mérito <en> abandonar el descanso[306], sacrificándolo al criador.

2. Ser esta observancia el distintivo de la yglesia de Pamplona en la que a pesar de su rigor se cuentan bastantes juvilados.

3. No ser las demás yglesias de España se regulares y haberse negado esta solicitud anteriormente en Roma por esta causa.

4. El temor de que esta variación sea principio de otras produciendo por fin la disipación y otros inconvenientes que de ella se siguen.

5. La antiguedad de este instituto.

6. Ser temporal la escasez de capellanes maytinantes.

A vista de todo esto y con conocimiento de que los cabildantes difícilmente recederían de su acuerdo, resolvieron los teólogos consultados que el obispo podía sin escrú- /[50] pulo de conciencia decretar el plan siguiente.

Fue desde primero de octubre hasta el día de ceniza se tuviesen los maytines a las seis de la noche.

Que desde el día de ceniza hasta la Cruz de mayo, a las siete de la noche.

Y que desde la Cruz de mayo hasta octubre se tuviesen a las ocho también de la noche.

Propuso el obispo este plan al cabildo, pero <éste> insistió de nuevo para que se egecutase el breve por cuya causa convocó nuevamente a los mismos teólogos, agregó a éstos el prior de la colegiata de Roncesvalles, hombre celebre por su saber y virtud, les consultó si en conciencia podía decretar la dispensa en la forma solicitada por el cabildo ymanimes constestaron que no.

Ahora es cuando dispertaron las dignidades romanas los que comisionan a dos de los mismos hicieron entender al obispo que habían traslucido el asunto de que se trataba y que siendo interesados pedían ser oídos, protestando más de su derecho caso de negarseles. El obispo previó el fuego que iba a encenderse; los exortó por esto a la unión y a que convirtiesen sus miras al bien de la yglesia, proponiéndoles como medio el que se pensase en un arreglo general /[51] a lo que se prestaron. El obispo a resultas de esto manifiesta al cabildo no serle posible dar egecución al breve en la forma que la apetecía, manifestando los inconvenientes que se teme y la solicitud de los dignidades romanos, y proponiéndole, como mejor un arreglo general[307], y suspendiendo la egecución del breve, pero que si a pesar de todo insistía en que diese auto en forma, lo daría con su aviso, prescribiendo que no había de servir para solidar el bien de la yglesia. A

[306] Tachado *y*.

[307] Tachado *y*.

pesar de todo esto, y de otros pasos dados con algunos yndividuos del cabildo, insistió este en que se llevase a efecto el breve, y por ello dio su auto en que dice que después de haber[308] examinado <el dicho breve> y hecho lo examinar y aun descendido a querer un prudente temperamento no acomodándose el cabildo, declaraba y estimaba no ser lo pedido <por este> del servicio de Dios, antes contrario, y que de consiguiente no lo podía mandar cumplir.

El obispo entregó copia de él al síndico del cabildo para que este lo viera con detención, pero a las pocas horas, el mismo síndico lo devolvió a nombre del cabildo diciendo tenía orden de no entrar en demandas; entonces el obispo le encargó diera las gracias en su nombre y[309] puesto que el asunto tomaba /[52] un aspecto serio <le disera> viera lo que debía hacer. Sin embargo el prelado da algunos pasos con el fin de procurar el bien de la yglesia y propone también una entrevista con comisionados del cabildo, esta se tiene, pero sin fruto y al cabo de días el síndico presenta en la secretaría un pliego con una consulta hecha por el cabildo a tres teólogos que no los nombra y en la que se proponía, si atendido el estado común y ordinario de la yglesia era o no conveniente al servicio del Señor la egecución lisa y llana del breve obteniendo para variar las horas antiguas de maytines en las propuestas en las preces. Los tres teólogos favorecen el intento del cabildo propeniendo uno de ellos a que se tuviesen los maytines a prima noche y en el oficio que desempañaba a la consulta pedía el cabildo o la egecución del breve, o copia de la providencia que se diese.

Entonces el obispo acompañaba copia del breve con auto formal, y en oficio manifiesta al cabildo haber ya espirado su delegación no dejando de insinuar la demasiada firmeza del mismo a pesar de[310] ver que los tres teólogos consultados por el obispo, y también uno de los consultados por el mismo cabildo propendían que se fijara la hora de maytines a prima noche; les indicaba asimismo que /[53] en las preces dirigidas a Roma habían ocultado haberse hecho anteriormente igual solicitud y haberse negado por la Santa Sede, y les hacía notar por fin que en el breve no se hablaba del dormitorio <contemplando sin duda[311]> los canónigos[312] que el recogerse a las celdas era como accesorio a los maytines y dando por supuesto que si se variaba la hora de estos no tenían aquella obligación en lo que les decía se equivocaban por lo arriba expuesto.

A virtud de esta resolución el cabildo recurrió nuevamente al Santo Padre quejándose de su obispo, y a la vuelta de poco tiempo el nuncio de Su Santidad dio parte al prelado de que había sido comisionado para mediar en este negocio oyendo separadamente al obispo y cabildo en el caso de no convenirse entre si. El prelado le contesto haciéndole ver la conducta que había observado y la esperanza de que el cabildo se atemperaría a un medio necesario en las circunstancias y hacía relación del punto de que se trataba, añadiendo que ignoraba lo que el cabildo hubiese expuesto últimamente a Su Santidad

---

[308] Tachado *lo*.

[309] Tachado *que*.

[310] Tachado *haber*.

[311] Tachado *cuando*.

[312] Tachado *en las preces, contemplaban*.

por lo que deseaba una copia de las preces y le suplicaba que considerase atentamente el negocio antes de dar resolución.

También el cabildo puso en noticia del prelado la comisión que se la había dado por la santa Sede al nuncio, quien le encargaba se entendiera con el obispo a lo que se manifestaba /[54] estar pronto; más convencido el prelado por esperiencia de que verbalmente nada se adelantaría, contestó era mejor entenderse por escrito: insistió el cabildo en que se tuviera una conferencia para que se fijaran las bases sobre las que se caminara en el negocio, y aunque accedió y se tuvo aquella fue en vano: ya el obispo había comenzado a entender su exposición para el nuncio en la que con toda estensión daba cuenta del asunto, cuando se le presentaron comisionados del cabildo diciéndole de su parte que en consideración a la época había resuelto <no pasar adelante[313]>: Convino el obispo, lo puso en noticia del Nuncio, aprobó esta determinación y ofreció elevarlo todo a conocimiento del Santo Padre.

Pasados los años de turbulencias dice el yllustrisimo señor Úriz que el cabildo retentó al señor nuncio, pero ni durante el tiempo que aquel señor vivió, ni durante los años que hace estoy en esta diócesis se ha dado paso, continuando por tanto el cabildo en la práctica provisional de no asistir al dormitorio y de tener los maytines a las seis de la mañana en verano y sobre las cuatro de la tarde en ynvierno.

He creído de mi deber hablar con /[55] esta estension sobre esta variación de la disciplina de esta yglesia catedral para que con vista de todo lo que hay en el asunto resuelva Su Santidad lo que tuviese por más conveniente o lo deje en el estado en que se halla si asi contemplase deber hacerlo.

Otro de los puntos de que también contemplo deber hacer mérito es el relativo a las distribuciones de las dignidades romanas. De estos he dicho arriba que no son miembros del cabildo, no intervienen en los actos capitulares, no tienen voz activa ni pasiva, ni asisten a maytines; sólo a las horas diurnas; no ganan distribución alguna de los fondos de la mensa capitular y teniendo sus rentas separadas de ella, por la no asistencia a las horas diurnas, pierden parte de su gruesa, la cual está aplicada a la yglesia catedral al parecer atendida la pobreza de la misma en los tiempos en se la dio este destino, pero no dejan de quejarse de que no participando ellos nada de la mensa capitular, no siendo sino es miembros separados del cabildo, ni estando[314] necesitada la yglesia se les obligue a contribuir a ella pues que parece más equitativo el que haciéndose un fondo común /[56] de esta desmembración participaran de ellas los asistentes de su misma clase.

También es de notar que estas mismas dignidades romanas, que no participan de la mensa capitular, a quines se les descuenta parte de su gruesa por la no asistencia a las horas diurnas y cuyos descuentos no acrecen a los asistentes de su clase, sino que sirven para la yglesia, no tienen ni un día de recesit en todo el año, de manera que si un día faltan al cabo de todo un año se les descuenta la parte de la renta correspondiente a él.

---

[313] Tachado *hacer punto en él*.

[314] Tachado: ilegible.

Dige anteriormente que la colegiata de Roncesvalles es regular y que los canónigos se contemplan exentos de mi jurisdicción, mas no por esto debe creerse que son menos exactos en la asistencia al coro que los canónigos de esta yglesia catedral.

Párrafo 2, 3, 4, 5, 6[315], 7 y 8

Todo conforme a la visita del señor Arias.

Párrafo 9

Proveyéndose las parroquias mayores por concurso, resulta que los párrocos son bastante instruidos para que puedan predicar clara y metódicamente el santo evangelio a sus parroquianos cuya función tan recomendada por los sagrados cánones la desempeñan con frecuencia y cuidado, pero no faltan párrocos de algunos pueblos pequeños que elegidos por patronos legos o por sus votos o por votos de los habitantes no están sugetos a concurso y por eso puede haber alguno que otro que no tenga la disposición necesaria para predicar con el método y orden que es de desear, lo que sucede ya porque las rentas son reducidas en dichos pueblos, ya porque los patronos no son muy /[57] muy mirados en elegir a los más dignos; de aquí resulta que muchas veces en el examen *ad curam animarum* suelen ser reprobados, pero evitan las consecuencias de la reprobación apelando al metropolitano ante el que sufriendo nuevo examen estoy por decir que todos y siempre vuelven aprobados. Con el objeto de evitar este abuso, el yllustrisimo señor Arias digno predecesor mío introdujo el examen por escrito, pero no resultó ventaja y así es que esta práctica degeneró.

Párrafo 10

Todos los párrocos generalmente enseñan la doctrina cristiana los días festivos, este punto y el de la predicación los miro con mucho interés en la visita y si averiguo que algunos son menos diligentes en su desempeño les encargo el debido cuidado aunque es cierto que entre los más negligentes apenas hay quien deje de hacerlo en el santo tiempo de cuaresma: en muchas parroquias hay beneficiados que tienen esta obligación y, en la mayor parte de los pueblos, los maestros de primeras letras instruyen en ella a los niños, contemplando esta como su primera obligación.

Párrafo 11

En todas las parroquias aplican los párrocos la misa popular todos los días festivos para los parroquianos. Esta doctrina que aquí se enseña y practica no he oído que sea contrariada.

Párrafo 12

Siendo tan delicada la elección de ministros del santuario, se pone el más diligente cuidado /[58] con el fin de que sean admitidos en el clero sólos los dignos; así es que, antes de ser tonsurado uno o recibir cualquiera orden, se toman informes secretos de su aptitud y costumbres. Si estos convencen de la idoneidad del sugeto, son examinados en su doctrina y aprobados, se envían publicatas a los pueblos donde haya morado las que se publican en días festivos *inter Misarum Solemnia* para que los vecinos sepan la

[315] Tachdado *y*.

pretensión y manifiesten si el pretendiente tiene algún impedimento canónico, además se recibe información jurídica de cuatro o más testigos al tenor de la misma publicata y el párroco da su testimonio sobre las cualidades del pretendiente. Si de esta información que secretamente se dirige a la secretaria episcopal resulta que el pretendiente está dotado de las cualidades necesarias, después de hechos los egercicios espirituales, es promovido al orden que desea: estos egercicios los practican por el tiempo de diez días o un mes pues que los tonsurados y ordenados de diacono los suelen hacer por diez días, y los que hubiesen de recibir los demás ordenes por el tiempo de un mes durante el cual permanecen en el seminario espiscopal, cuyo presidente debe informar del recogimiento con que en él están y de que han recibido en el mismo los santos sacramentos de la penitencia y eucaristía.

Párrafo 13, 14 y 15.

Como en la visita del señor Arias.

/[59] Artículo 4. De lo que toca al clero regular

Párrafo 1

Aunque en esta diócesis hay algunas parroquias unidas a los monasterios, con todo <casi[316]> todas ellas son regidas por eclesiásticos seculares vicarios perpetuos o estables de las mismas y, si alguna hay en la que los regulares egercen la cura de almas, están sin embargo sugetas a la visitación y jurisdicción ordinaria en lo perteneciente a ella, la cual se desempeña con cuidado.

Párrafo 2

Los regulares todos ellos hasta ahora han permanecido en sus respectivos monasterios, a excepción de alguno que otro, que interinamente ha estado sirviendo en alguna yglesia, y de los que se secularizaron en el tiempo de la pasada revolución. Mas en estos críticos días en que se cierran los conventos a pretesto de que o se necesitan para cuarteles, de que en ellos hay reuniones en que se habla en sentido contrario al del gobierno, o en el que falta alguno que otro yndividuo que se haya fugado o animado de un celo indiscreto o atemorizando con las amenazas de los que tan encarnizadamente persiguen al estado eclesiástico, varios son lo que se han unido a los sublevados en favor del difunto Rey o andan errantes por temor de caer en las manos de sus perseguidores, lo que no es mucho de estra- /[60] ñar, atendiendo lo que se esperimenta, pues que sin formación de causa, sin lugar a defensa, sin previa reconvención, sin que preceda ningún paso de los que debían preceder, se ve que las autoridades militares comunican sus ordenes ya a esta comunidad entera, ya a este religioso particular, ya a aquel párroco, ya a un padre de familias para que en término de hora se ponga en camino para el lugar de su destierro que por lo que se ve es a ciento, ciento veinte, ciento cuarenta o más leguas de distancia sin recurso ni arbitrio, ni saberse la causa y acaso sin poder cometer delito que merezca tan grave pena, aun cuando fuese verdadero por la ancianidad de mucha parte de los que

[316] Tachado *la*.

así son desterrados. En medio de este trastorno no he tenido que desplegar mi autoridad contra ningún regular.

Párrafo 3

No he visitado los pueblos de los regulares ni sus monasterios porque mis antecesores no lo intentaron y también porque me consta que se observa la vida regular y los yndividuos de los mismos profesan un tenor de vida bastante conforme a su instituto.

/[61] Párrafo 4

En los casos en que el concilio o la Santa Sede detalla que el obispo egerza su jurisdicción sobre los regulares, le he egercido sin oposición por parte de los mismos.

Artículo 5. Como en la visita del señor Arias.

Artículo 6. De lo que toca al seminario

Párrafo 1

Setenta jóvenes, pocos más o menos, acostumbran a educarse en el seminario conciliar, de ellos doce colegiales numerales, es decir, mantenidos a costa del seminario y los restantes porcionarios o que contribuyen cierta cantidad por alimentos, pero además de estos, concurren desde las casas donde habitan a los estudios del mismo muchísimos otros jóvenes.

Párrafo 2 y 3

Viven en el mismo seminario y tienen su debido salario los superiores y maestros necesarios dedicados a su gobierno, dirección espiritual y enseñanza; estos son, el rector, el cual debe ser profesor de teología moral y catecismo romano, un maestro de sagrada escritura y retórica eclesiástica, que al propio tiempo suele ser vice rector, dos de teología escolástica y otro de lugares teológicos, tres de filosofía, /[62] y además hay otro que coadyuba al maestro de teología moral; también hay dos pasantes que cuidan del estudio de los colegiales y vigilan su conducta; de ellos el uno suele ser secretario de estudios. Los fondos del seminario suelen ser administrados por un ecónomo bajo la inspección del rector y todos los arriba dichos son eclesiásticos, instruyen a los colegiales, los inbuyen en máximas cristianas y los egercitan en los ministerios que con el tiempo han de ejercer. Los años anteriores han llegado y aun pasado de ochocientos los que han estudiado en las aulas del seminario; de ellos dedicados a la teología moral había 150 sobre pocos más o menos, otros tantos teólogos escolásticos, y los restantes dedicados a la filosofía.

Párrafo 4

Aunque los alumnos del seminario están dispuestos a acudir a ministrar en la yglesia catedral siempre que se les mande, sin embargo no acuden porque no se contempla necesario, atendido a que en ella hay suficiente número de ministros de todos órdenes con cuya asistencia se celebran los divinos misterios solemne y magestuosamente. Sin embargo, cuando los colegiales están de vacaciones, se cuida de que asistan en sus respectivas parroquias los días festivos a los divinos oficios, frecuenten /[63] los sacra-

mentos y sepan que sus respectivos párrocos están encargados de vigilar su conducta, debiendo dar testimonio del modo con que se han conducido.

Párrafo 5, 6 y 7

Como en la visita del señor Arias.

Artículo 7

De lo perteneciente a las cofradías, yglesias y lugares piadosos

Como en la visita del señor Arias.

Artículo 8

De lo que toca al pueblo

Sin embargo de que los sucesos de los últimos tiempos han franqueado puerta a la introducción de falsas doctrinas, a lo que ha sido consiguiente el que hayan padecido las costumbres, puedo decir que el estrago ocasionado en esta materia no ha sido proporcionalmente tan considerable en esta diócesis como podía temerse fundamentalmente por su vecindad con el reyno de Francia y mayor facilidad para cundir en ella las máximas perniciosas que tanto se han generalizado; esto no es decir que pueda gloriarme de que las costumbres se conserven en aquel estado de pu- /[64] reza que era de desear, pues que toda la vigilancia de un obispo y los repetidos encargos y mandatos por si solos no son bastantes a hacer que no circulen entre sus obejas folletos en que se contengan doctrinas contrarias a las máximas de nuestra religión. Con todo son contados los que en ella dejen de asistir con frecuencia a la misa, reciban los sacramentos, conserven íntegramente el depósito de la fe y piedad heredada de sus mayores, profesen la obediencia y reverencia debida a esa Santa Silla y escandalicen en su conducta.

Pero cuán lejos estoy de poder atribuir lo bueno que hay en esta mi diócesis a mis méritos, esta gloria es propia de los que me procedieron y que tanto se distinguieron por su zelo, virtud, e instrucción; por el contrario cuánto temo que la época de mi pontificado sea la época en que padezca algún considerable quebranto la piedad y religión de mis diocesanos al ver las circunstancias que nos rodean, las cuales más que ningunas me hacen conocer la necesidad y las ventajas de estar firmemente unido a esa Santa Silla de la que espero el auxilio necesario para poder resistir a los ataques que puedan sufrir la doctrina y disciplina de la yglesia.

Creo haber cumplido aunque no con la puntualidad que debía con la relación del /[65] estado de mi yglesia: de vuestras eminencias es el examinarlo y, si en él hallasen algo digno de corrección o de enmienda o de hacerse que no se ha hecho o de no hacerse que se haya hecho, el amonestarme en la seguridad de que con la más pronta obediencia se cumplirá lo que se ordenase.

Ruego a vuestras eminencias que, cuando espongan el estado de mi diócesis, según esta relación, manifiesten a nuestro Illustrissimo Padre, cuyos píes beso, la más profunda sumisión al mismo y se dignen conseguir para mi y mis obejas la bendición apostólica, entretanto que yo diriga mis oraciones al señor para que se sirva conceder a la yglesia Católica una paz duradera y a esa Sagrada Congregación los auxilios necesa-

rios para ayudar a nuestro ilustrísimo Padre en regir el timon de la yglesia, confiado a su cuidado. Esto será lo que continuamente pediré al Señor y el que conserve a vuestras eminencias en su santa gracia.

Pamplona, (*blanco*) mayo de 1834.

177.

2) 1834, diciembre, 13[317]. Monasterio San Salvador del Moral.

Carta del obispo Severo Leonardo Andriani Escofet al cardenal de la Sagrada Congregación del Concilio diciéndole que acaba de estallar la guerra y que la relación que iba a mandar a través de procurador ya no refleja la realidad. Además, se halla desterrado en Castilla la Vieja y le es imposible cumplir con la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Latín.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Severo Andriani…», p. 205.

Cit. y Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 502-503[318].

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 417.

(*Cruz*)

Eminentissimi Patres.

Muneris mei minime oblitus referendi nempe singulis quatrieniis ad Apostolicum Sedum statum vinceae mihi eos Dei et ipsius gratia commisae quamvis tan lata sit dioecesis ea ut prope mille enumeret paroecias, earum non paucae capitulum habeant, iusque ulla alia inveniatur, in qua major sit numerus cappellaniarum et fundationum, tamen circa omnia capita eos quibus status ille conslatur notitias comparaveram jamque eas scripto tradideram, ita ut propi adesset dies, in qua illum mandare procuratori meo possem qui vice mea fungens SS. Apostolorum limina vissitarit Ssmi. patris nostris pedes deoscularetur cumque emminentiis vestris exhiberet, ut si quid corrigendum appareret mihi nuntiare dignavenum (*sic*).

Sed eventus belli, bellique teterrimi quod in illis partibus geritur totam atque decoram ejus faciem nuntiurunt. Falso asserto personis ecclesiasticis tribuitur quod bellum illud exarserit, hihilomimes pene omnes parrochi, sed precipire illi quid morum gravitate et litteris praelucent partim in vincula facti sunt, partim deportati, ego ipsemet sic

---

[317] La fecha de concesión de prórroga para esta visita se registra en los *Parva regesta* (S. Congr. Concilio, Parva Regesta. VV. SS. LL. Attestati, nº 8. Regestum Visit. Sac. Lim. Ab anno 1807-1853).

[318] José Goñi Gaztamide data esta carta el 15 de diciembre de 1834 (*Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 502-503), debiendo ser el 13. Recordemos que la datación romana de los *idus* recae en el día 15 los meses de marzo, mayo, julio, octubre, siendo para el resto de meses el día 13.

nunc in his Castillae veteris partibus exulo, quamvis nihil mihi cominus sum, in decimal (…) kalendas augusti, in qua similate edducens fui ex civitate Pampilona septingentorum militum custodia.

Ignorabam quid de me vellent autores hujus (…) ideoque nihil mecum asportari indecet ut in praesentiarum impossibile mihi sit sanctam visitationem perficere, quod Emminentiis Vestris notum facere aequum duxi, ut minime in me muneris oblitum cunctis.

Lucolumitatem EE. VV. ad precatur, manus que reventer deosculatur obsequentissimus vester (...).

Severis, episcopo Pampilonensis.

[*En margen izqdo.:*] In monasterio Sancti Salvatoriis del Moral, idibus decembris anni Domini millessimi octingentessimi trigesimi quarti.

[*Al dorso:*] Pampilonen. Ex. audientia Ssmud. Die 13 aprilis 1835. Praevia absolutione quadriennio opus sit ad totum futurum quadrienium, si tamdium exposit (…).

3.28. CUADRIENIO 64. RELACIÓN DEL AÑO 1840

178.

1) 1840, noviembre.

Carta del obispo Severo Leonardo Andriani Escofet al Papa exponiéndole la difícil situación por la que atraviesa la diócesis y su persona a causa de la guerra, que le ha impedido realizar la visita «ad limina» del cuadrienio anterior (63), y que realizará la del presente por medio de procurador.

ADP. Caja 209/5, Visitas *ad limina*[319]. 1 fol. (s.f.). Latín.

/ (*Cruz*)

[*De otra mano:*] Noviembre 1840.

Beatissime Pater.

<Circa[320]> finem elapsi anni millessimi octingentessimi trigessimi tertii sacra apostolorum limina visitare, totiusque villicationis hujus Pompelonensis dioecesis rationem reddere debui, cumque hac munus nullatenus per me ipsum obire possem, accuratam relationem omnium quae desiderantur scripto jam tunc redegeram, praxique ab antecessoribus meis inhaerendo de constituendo procuratore qui mea munia in hoc praestaret, agebam. Occurrit vero hoc eodem tempore decesus alegit nostri Ferdinandi civileque bellum illico exarsit, ejusque occasione a dioecesi avulsus per sex circiter annos vel in carceribus detentus vel exula<ns[321]> mansi.

Rerum omnium eversio que proxime sequ<u>ta est eventusque belli quod in mea dioecesi agebatur, totam ejus faciem immutarunt quin aliunde possibile vix mihi esset quidquam de ea certo scire, hanc ob causam Sacrae Concilii Tridentini congregationi e loco exilii reverenter exposui me nullatemus pro tunc de visitatione caeterisque perficiendis praeceptum posse explere, ipssaque usque ad praesens millessimum octingentessimum quadragessimum annum visitationis terminum protrahere in mei gratiam aequum duxit.

Tempus a Sacra Congregatione definitum advenit, verum difficultates, quae me olim a capiendo itinere istum unitatis centrum versus ut voluptate potiver quam in deosculando S. V. pedes (*roto*) perturus essem, deterrebant maxima saltem ex parte durant. Obidque non sine animi mei maer (*roto*) privatus (quam maxima emin afficere si in S. V. sim amaritudines quibus cuiusque Hispani (*roto*) cor augitur deponere, vocem ex ore vestro audire, consiliaque auscultare valerem, ut iis confi (*roto*) fortis redderer ad praelia domini sustinenda adversus ictus, quibus ipsius sponsaeque suae ecclesiae

---

[319] En el dorso de este documento consta esta frase: «*Sanctissime Pater. S. V. pedes reverenter deosculatur suus debitissimus servus*».

[320] Tachado *Prope*.

[321] Tachado *tis*.

causa continuo impetitur, et insimul me edocerent ad oves curae meae commissas per rectam salutis semitam ducemdas compellor procuratore uti qui meo nomine sacra apostolorum limina visitet, concilique tridentini congregationi sacrae exhibeat dioecesis huius verum status relationem in cuius efformatione exigua temporis momenta quae pastoralis visitationis munia patiuntur quamque ex quo in eam regredi mihi licuit, prosequor in pedi.

Beatissime pater <multo> etsi tempore semotus longe a mea dioecesi detentus sim, numquam tamen praetermissi, in quantum mihi licebat, de ea curam agere; enim vero non sola haec mihi cura fuit, nam quorumdam audaciam considerans, qui nauci floc<c>ique sacra ecclesiae jura <pendentes[322]> omni postposito timore est reverentia ea evertere moliti sunt, semel atque iterum ennixe obstiti veramque eclesiae doctrinam supplicibus libellis supremo gubernio exposui, vel episcopali in librorum censura jura sustinendo, vel jurisdictionis ad ecclesiasticam disciplinam ordinandam in laicis defectum demonstrando, vel immunitates vindicando vel abusum eorum qui cum ad ecclesias vacantes praesentati sunt in ipsarum administrationem se ingesserunt, scriptis refe<l>lendo. Minime tamen obid gloriabor me officium meum omnibus muneris explevisse de quo V. S. est judicare; <Nihilomum> V. S. benigne excepturam spero procutatorem a me designatum ut nomine meo proeceptum de sacris apostolorum liminibus visitandis omnibus patriarchis, archiepiscopis et episcopis impositum adimpleat simulque manifestaturam quae manifestanda judicaverit ut munus meum proviribus explere mihi liceat nam semper sum animo paratus ad illa perficienda quae <in> meam erga Sanctam Sedem et Jesu Christi vicarium obedientiam obsequium et reverentiam cedant.

Novissime demum a S. V. suppliciter deposeo ut hujus dioecesis fidelibus et mihi V. S. indigno servulo apostolicam benedictionem elargiatur, itidemque a domino constanter expostulabo ut ad plurimos felices annos in sua sancta gratia V. S. incolumen servet die / mensis novembris anni milessimi octingentessimi quadragessimi.

In sancta visitatione (*blanco*) die (*blanco*).

179.

2) 1840, noviembre, 9. San sebastián.

Nombramiento de procurador a Antonio Echanove, arzobispo de Tarragona, otorgado por el obispo Severo Leonardo Andriani Escofet para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Gregorio Echave, párroco de la iglesia de San Vicente de San Sebastián y Evaristo Alday, presbítero beneficiado de la misma ciudad, escrito por Pedro Antonio Legarra, notario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 417.

---

[322] Tachado *habentes*.

Presenti publico instrumento cuntis pateat evidenter et omnibus sit notum, quod anno a Nativitate Domini millessimo octingentessimo quadragessimo die vero nona novembris pontificatus domini nostri Gregori papae XVI, anno decimo, in oppido de S. Sebastián sanctam visitationem peragens in mei notarii et testium infrascriptorum praesentia personaliter constitutus Illmus. dominus meus D. D. Severus Andriani hujus Pompelonensis dioecesis episcopus dixit quod juxta constitutionem felicis recordationis Sixti papae V, quae incipit *Romanus Pontifex*, tenebatur sacra apostolorum limina visitare, ac SSmo. domino nostro et Sacrae Concilii Tridentini Congregationi de toto pastorali officio, ac de rebus omnibus ad suae Pompelonensis ecclesiae, cui praest, atque ad cleri et populi sibi commissi statum pertinentibus rationem reddere, sicut et ad illud quod in preadicta apostolica constitutione cavetur, ut scilicet singulis quadriennis haec episcopatus villicationis supremo patri et pastori ratio exhibeatur. At cum sua Illma. dominatio sui pontificatus initio praecepto apostolico obedire non posset, ut desiderabat, propter causas quas tunc Sacrae Concilii Congregationi exposuit, temporis prorogationem ab eadem obtinuit usque ad praesens annum, ut et sacra limina apostolica (ut in votis ei erat) visitaret, et relationem status suae Pompelonensis ecclesiae perageret. Ad dicti ergo praecepti adimpletionem, quam ante annos septem exequi debuerat, suas curas convertit et relationem status dictae Pompelonensis dioecesis instruere agressus est, et prout temporis angustia, et rerum omnium perturbatio ferunt, eam ad finem perduxit. At vero cum personaliter tam sibi gratam Romam versus peregrinationem perficere non possit propter causas quas alibi (in relatione dioecesis) Sacrae Concilii Congregationi exponit, ad suae exonerationem concientiae atque ad testandam meliori quo posset modo apostolici praecepti obedientiam, decrevit praedictam sacrorum liminum visitationem per specialem nuntium peragere. Quare confissus de bonitate, integritate et rerum gerendarum solertia Exmi. ac Illmi. D. Antonii de Echanove, archiepiscopi Tarraconensis, in urbe domicilium habente ipsum Exm. ac Illmum. D. Antonium de Echanove fecit, constituit et solemniter ordinavit suum procuratorem et nuntium specialem cum facultate transferendi hanc commissionem in personam aliam sive in aliquem virum sibi bene visum, idoneumque ad praedicta rite et legitime exequenda, ita ut vir ab eo in pradicto casu designatus habilis censeatur ad visitandum ipsius domini constituentis nomine et pro eo praedicta limina apostolorum modo et forma quibus ille ea visitate tenetur ad obedientiam Smo. domino nostro praestandam atque ad ceremonias quascumque in praemissis fieri solitas faciendum. In super dixit, se eidem procuratori sive nuntio committere, ut relationem status dicta dioecesis Pompelonensis (quam ipsi transmittere mandavit) dicti Illmis. domini cura ordinatam juxta methodicam dispositionem ab ipsa Sacra Congregatione Concilii stabilitam, et ad calcem moderni Concilii Romani positam quam quidem relationem dictus Illmus. dominus sua manu obsignavit et sigillo suo munivit, tradat Emmo. et Rmo. domino cardinali dictae Sacrae Congregationis praefecto, dando et concedendo praefato Exmo. ac Illmo. D. Antonio de Echanove, nuntio et procuratori suo, vel ejus substituto, tot ac tantum mandatum filenum et integrum ad haec omnia exequenda quantum de jure uccese sit; et se obstrinxit habere omna rata, quae dictus procurator et nuntius peregerit, ipsum promittens relevare a quocumque onere circa supradicta. In quorum omnium fidem dictus dominus Severus Andriani, episcopus Pompelonensis huic instrumento subscripsit, praesentibus et adhibitis testibus D. Gregorio Echave, parocho ecclesiae S. Vicentii oppidi vulgo de S. Sebastián et D. Evaristo Alday, presbitero beneficiato ejusdem oppidi. De quorum omnium personali cognitione ego notarius ordinarius infrascriptus fidem facio.

Severus, episcopus Pompleonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Gregorius de Echave (*rúbrica*).

Evaristus ab Alday (*rúbrica*).

D. Petrus Antonius Legarra, notarius (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] Expedita die 29 aprilis 1846.

180.

3) 1840, noviembre, 9. San Sebastián.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Severo Leonardo Andriani Escofet.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. 16 fols. cosidos con hilo naranja (1-15), portada impresa en negro y dorado (s.f.). Sello de placa. Latín.

ADP. Caja 209/5, Visitas *ad limina*. 6 Bifolios. Minuta en castellano[323].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Severo Andriani…», pp. 236, 247-251.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 547, 566-572.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 417.

/ [*En portada:*] Ad sacra apostolorum limina visitatio. Statusve Pompelonensis dioecesis Sacrae Concilii Tridentini Congregationi accurata facta ennarratio. Anno 1840.

/[1](*Cruz*)

Eminentissimi ac Reverendissimi Patres.

Adimplere debui mense decembris anni 1833 praeceptum omnibus patriarchis, archiepiscopis, episcopis caeterisque superioribus praelatis a summo pontifice Sixto V in sua Bulla quae incipit *Romanus Pontifex* impositum, personaliter me sistens in eo totius orbis Christiani capite ad reliquas sanctorum apostolorum Petri et Pauli visitandas, et prosternens me ad pedes patris patrum, pastoris pastorum, vicarii Jesu Christi ad statum hujus ecclesiae meae curae commendatae exacte ac individualiter ei describendum, ad ea omnia, quae ad cleri populique disciplinam, necnon ad salutem animarum dioecesanorum meorum pertinente exponenda atque ad angustias anxietates que quibus minimi inter filios ecclesiae cor obsidebatur, in tam ardentis amore patris sinu deponendas ac levandas, ob difficultates vero, quae tunc occurrebant, simulque ob distantiam, quae me sejungebat, timoresque malorum immissentium orbatus mansi dulci satisfactione ac gaudio, quibus in hoc affectus fuissem, atque solatiis, quae reportavissem auscultans comunis parentis vocem, vocem quae corroborat et confirmat cor languens atque deficiens et consilia vestrarum Emmarum. Rmarum. vestrae experientiae et sapientiae

[323] Esta minuta en castellano está datada en Pamplona.

partum, adeoque necessaria ad prosperam et fidelem adimpletionem meorum munerum episcopalium.

Hanc ob caussam realtionem meae dioecesis scripsi et paratus eram procuratore uti, qui illas sanctas reliquias meo nomine viseret, simulque summo pontifici significaret meam erga Sanctam Sedem et Jesu-hristi vicarium observantiam ac venerationem, quibus nemini cedo, meam obedientiam et obsequium erga omnia decreta atque statuta, quae ad ecclesiae utilitatem, animarum salutem et incrementum nostrae Sanctae Catholicae Fidei diriguntur; ut pote emanantia ab unico fonte in quo residet plenitudo spiritualis potestatis, cujus sumus participes caeteri pastores in solicitudinis pastoralis partem vocati, subjiciens illam relationem recto examini ac judicio sacrae ejus Congregationis, prout ab ipso Ssmo. domino Sixto papa V praescriptum est in bulla, quae incipit *Immensa Aeterni Dei*. Bellum autem civile, quod erupit in illis ipsis momentis statim ac postrenus regnans decessit, et cujus principale theatrum fuit haec dioecesis, transmitavit istani, gravissimas afferens suo statui perturbationes, qui non erat propterea conformis illi, quem exhibebam in relatione efformata. Exiguo abhinc tempore a mea dioecesi fui expulsus, quin certior fierem ab aliquo de ratione cur ita de me ageretur, et in illo insecuritatis statu, in quo tunc eram novam relationem illius, in quo vere illa erat, nullatenus valebam efformare, eo magis quod maximi momenti casus omnibus diebus evemebant et fieri non poterat ut eorum omnium, quae agebantur, accuratam cognitionem haberem propter incomunicationem et generalem perturbationem, quae tunc vigebat. Quae omnia renuntiare necessarium duxi, ne mihi exprobaretur tarditatis nota in hujus muneris adimpletione, atque ad initia anni 1835 dignata fuit Sacra Congregatio illius adimpletione me immunem facere usque ad annum 1840.

Nunc in meam dioecesim restitutus post annum quintum cum dimidio quam ex ea expulsus fueram, quo tempore non obstantibus mea captivitate ac injuris, quas fui perpessus, numquam e mea memoria excidit haec vinea, cum inter tot ac tanta, quae in ea evenerunt, mala retinuerum solatium, quod reportabam considerans illam a viris mea fiducia dignis administratam, qui in tota ea jurisdictionem spiritualem meo nomine exercuerunt, donec Suae Sanctitatis ordinatione reverendus episcopus Legionensis ut Sanctae Sedis delegatus illam exercuit in quibusdam ejusdem dioecesis locis, qui urbis capitalis communicatione erant privati, in queis tamen ego designaveram antea viros ecclesiasticos mea fiducia ob sum sapientiam ac virtutem dignos, committens illis meas facultates ut necessitatibus, qua in eis evenerunt consulerent ac providerent ob quorum remedium ad residentiam curiae episcopalis ex eis nullus adire poterat, cum aeque difficille sit me nunc vere ac realiter implere mea sincera desideria ad caput christiani orbis proficiscendi ut ad pedes Ssmi. patris nostri me prosternerem; censeo statim debere me instruere relationem status in quo actu est mea dioecesis, etsi non sit possibile illam esse ita accuratam quemadmodum desirerarem, propterea quod, cum impenderim istius visitationi plusquam dimidium temporis, quo in ipsa permansi ante meam expulsionem et a meo regressu mense decembri superiore per acto plurimam tribuam temporis partem visitationi, quae superest, non potuerim tamen totam perficere visitationem dioecesis, propter extensionem, qua gaudet, et multitudinem populorum quam in se amplectitur. Procuratore utor, qui meo nomine sanctorum apostolorum Petri et Pauli sanctas reliquas visitet, et ad pedes Ssmi. patris nostri se prosternat, meam erga cathedram apostolorum principis obedientiam ac submissionem ei testans, dictamque relationem sacrae ipsi

Congregationi exhibeat, nota faciens mea sincera desideria accipiendi mandata atque consilia quae Vtrae. Emmae. Rmae. mihi largiri dignarentur ad meliorem et perfectiorem absolutionem adimpletionis munerum episcopalum.

Relatio status Pompelonensis dioecesis juxta ordinem articulorum et paragraphorum, qui continetur in instructione de mandato summi pontificis Benedicti XIII efformata.

Articulus primus

De his quae ad materialem ecclesiae Pompelonensis statum pertinent.

§. 1

Traditione ac scriptis monumentis constat hanc sanctam ecclesiam a fundamentis fuisse erectam a Sancto Saturnino, episcopo Tolosano. Hic baptizavit Sanctum Firminum, senatoris Pompelonensis filium, qui postea hujus ecclesiae episcopus fuit, quemque Navarri omnes ut patronum totius dioecesis ac totius sui regni venerantur, fiduciam suam in ejus / intercessione collocantes in angustiis ac necessitatibus.

§. 2

Hac dioecesis ad septentrionem confinis est Bajonae in Gallia; in Hispania vero ad orientem dioecesi Jaccae, ad meridiem Tutelensi ac Calagurritanae; quaque vergit ad occidentem, soli Calagurritanae; suffraganea est metropolis Burgensis.

§. 3

In comitiis (vulgo Cortes) generalibus hujus regni Navarrensis, quae constabant tribus brachiis hoc nomine appellatis, scilicet: ecclesiastico sive clero, militari seu nobilibus et conventium sive populo episcopus Pompelonensis (quae urbs est hujus regni caput) eis preerat, etiam si episcopus Tutelensis, qui ei inmediate succedebat, propterea quod dicta civitas in hoc regno constinetur, ordinatione aut consecratione esset antiquior. Cum Navarra erat extra ditionem regum Castellae, ad episcopum Pompelonensem pertinebat jus consecrandi et perungendi Navarrae reges, eisque benedicendi; et nunc etiam catholici hispaniarum reges debent in ejus manibus, vel personaliter, vel, si forte impediti fuerint, per pro-regem jusjurandum praestare se leges municipales ac privilegia Navarrae observaturos, quin certo constet an episcopus Pompelonensis, quamvis sit suffraganeus Burgensis, inerverit ob preadictas consideraciones ut archiepiscopi titulo decoraretur, cum rex a senatus regius ad ipsum litteras mittunt. Casus autem, qui novissime in hoc regno acciderunt istius formam transmutarunt, nec jam potest ut regnum a Castella sejunctum considerari, pendente ad huc ejus decretoria sorte.

§. 4

Complecitur haec dioecesis totam eam Navarrae partem, quae inter Iberum flumen et Pyrenaicos montes quibusdam paucis populis exceptio, continetur, plurimamque etiam Cantabriae (vulgo provincia de Guipúzcoa) partem: nongenta et decem oppida in ea enumerantur, scilicet: octingenta et quatuordecim in Navarra, inclusis quinque urbibus; et caetera nonaginta et sex in Cantabriae provincia inclusis quoque in hoc munero aliis duabus urbibus. Omitto alia quadraginta et octo oppida, quae in archipresbyteratu nuncupato *de la Valdonsella* in Aragoniae, regno sito continetur, quoniam hic jam non pertinet ad hanc dioecesim, cum ab anno 1785 Sanctae Sedis auctoritate dioecesi Jaccensi fuerit adjunctus.

§. 5

Ecclesiae cathedralis aedificium est opus valde solidum et capax nova fronte decoratum, quae porticus magnificentissimae speciem offert oculis. Constat haec frons octo columnis colossalibus corinthii ordinis. Duo frontis latera duabus pulcherrimis ejusdem architectonici ordinis turribus ornantur. Ante ipsam conspicitur etiam atrium magnum quadris lapidibus stratum, septumque ferreis clathris eximia arte laboratis, interpositisque inter eos aequalibus distantiis columnis, quae elegantibus corollis terminantur. In interiore parte templi animadvertitur novum ejus pavimentum lapidibus quadris quoque stratum et pleraque sacella cancellis aereis insignita:, ejusdem generis sunt exigui clathri, qui constiturent duo latera tractus, qui ducit a choro usque ad aram maximam, in qua collocata est Gloriosa Virgo Maria, quae sub misterio suae Absumptionis in caelum in ipsa colitur. Huic aedificio conjuncta sunt alia, et in eis unum cujus frecuentior erat usus cum a canonicis regularis observantia in toto suo vigore servabatur, scilicet dormitorium, refectorium et coquina, duo proepterea claustra decora superius unum inferiusque alterum bibliotheca, hortus, etc.

Quod ad formalem cathedralis ecclesiae statum attinet, debeo dicere capitulum ejus vitam regularem profiteri sub regula S. Augustini; statutus non est numerus canonicorum; est enim haec ecclesiae regularis ex illis quas jus vacat recepticias, absque numero seu non numeratas. Eligebantur plerumque usque ad decem et octo, in quibus includebantur quatuor dignitates regulares nuncupatae quibus erat adnexus canonicatus. Hic numerus servari plerumque solebat, quoniam fundi mensae capitulari canonicorum destinati credebantur necessaria ad eorum sustentationem subministrare.

Attamen raro adimpletus erat, non enim statim ac ullus vacabat aut deerat, inmediate ad electionem procedebatur, quoniam solebat inhabilitas fundorum allegari a dignitatibus nuncupatis *de tabla* et *de cámara* ad quas pertinebat redituum eorum administratio cum onere tribuendi canonico quamdam summam fixam ad ejus victum et vertitum exactam, atque ita viguit mos ut differretur electio donec quatuor, quinque aut sex canonici deessent. In electionibus episcopus unico suffragio fruebatur, sicut et singuli canonicorum, qui existimabant ac censebant esse propium ac peculiare ipsorum munis hac de re suffragium ferre. Quamquam canonicatum provisiones litteraria exercitia, in queis appareret major candidatorum dignitas, non proecederent, sufficiens tamen adhibebatur diligentia ut viri suo genere scientia ac probitate insignes eligerentur, quo fiebat ut fere omnes essent doctores vel licentiati in theologia aut in iure. Sunt in hac ecclesia duodecim dignitates. Primariae sunt quatuor, scilicet prioratus, archidiaconatus vulgo *de tabla* et aliis qui dicitur *de cámara*, et infirmaria, quae a catholico rege nostro in canonicis praesentari solent; octo reliquae, scilicet hospitii praefectura, cantoris dignitas, archidiaconatus dicti de Valdonsella, Aybar, Usun, Eguiarte, Santae Gemae et prioratos de Velate, praeter primam, quae Sanctae Sedi est reservata propter concordatum anni 1733, praesentantur quoque a rege; ita tamen ut praesentari possint ab eo vel canonici professi ejusdem cathedralis, vel seculares clerici. Hanc ob causam dignitates istae saeculares appelantur, ad oppositionem quatuor priorum, quae regulares dicuntur. Nullus ex his qui dignitatibus saecularibus, fruuntur, ut individuum e capituli corpore consideratur; quapropter nec suffragium fert nec interventu gaudet, tum in canonicorum electionibus, cum in iis quae ad ecclesiae gubernationem pertinent, quamvis omnes ad residentiam teneantur, praeter hospitii praefectum quae dignitas Sedi Apostolicae reservata est, ut

dictum est supra. Fuit olim in hac ecclesia. Dignitas seu officium thesaruii, quod Apostolicae Sedis auctoritate suppressum fuit, ejus reditibus ad sacristhiae impensas destinatis. Hodie vero dumtaxat sunt in hoc capitulo duae dignitates /[3] regulares; scilicet archidiaconus dictus de tabla et infirmarius; tres dignitates saeculares nempe: cantor, archidiaconus de Usun, et prior de Velate, novem canonici, quorum duo nunc absunt, et in regno Galliae politicis de causis se tenent, quin gubernium caeterarum vacantium dignitatum praesentationem faciat, nec capitulum ad electionem canonicorum procedat, lege seu constitutione civile id prohibente.

Canonici electi annum probationis sive novitiatus peragebant, intra quod dimidiam tantum partem percipiebant portionis canonici professi, eoque transacto, solemnem emmittebant proffessionem, primo quidem in prioris manibus, deinceps alteram quam expressam vocant in manibus episcopi, in qua praeter obligationem, cui se adstringebant, regula S. Augustini atque permanentiam seu stabilitatem in hac cathedrali servandi, obedientiam episcopo promittebant, etsi cum quibusdam restrictionibus et modificationibus.

Nunquam in hac cathedrali instituta est praebenda poenitentiaria, nec lectoralis, etsi ad hujusmodi praebendarum erectionem saepe directae fuerint preces diverisque temporibus, tum ad ipsam Sacram Congregationem, tum ad eumdem summum pontificem. Causa autem cur desideriis his indultum non fuerit, fuit absque dubio quod haec ecclesia sit regularis, ut constat ex ejusdem Sacrae Congregationis decreto dato 9 septembris anni 1573.

Praeter dignitates et canonicatus sunt in hac sancta ecclesia portionarii sive capellam quorum numerus ferme ad dimidiam partem propter reditum diminutionem redactus est hodie, cum pervenerit quibusdam temporibus usque ad quadraginta et quatuor; sunt omnes illi clerici saeculares ad altaris et chori ministerium destinati, atque a capitulo nominati, praeter capellanum regium, cujus praesentatio ad regem pertinent, inter hos erant duo aeditui, duo ceremoniarum magistri, sive designatores et quidam musici, qui divinis officiis adese tenentur, exceptis matutinis; namque his, quae antea hora tertia cum dimidia et quarta cum dimidia matutinis pro diversis anni temporibus caneri solebant, tantum aderant canonici cum quibusdam capellanis, qui ideo dicebantur matutinarii; de mutatione horarum matutinarum causisque, quae eam attulerunt, dicam postea.

Est intra eamdem cathedralem paroecia Sancto Joanni Baptistae dicata, eique ministrat vicarius, cui animarum cura commititur. Hic eligitur a paroecis et institutionem accipit ab episcopo. Pro-vicario utitur, qui in sacramentorum administratione caeterisque ministeriis ei auxiliatur. Est in super in hac paroecia corpus ecclesiasticum a cathedralis clero distinctum, quod constat ex vicario, qui ipsi praesidet, quatuordecim presbyteris (vulgo coristas) et aedituo. Ipsorum munera sunt de funeribus paroecorum curam habere festisque diebus ad conventualem missam ac vesperas convenire. Omnia paroeciae officia celebrantur in sacello Sancti Joannis Baptistae, quod suum habet chorum et sacristhiam, quin in dicta officiorum celebratione a cathedrali dependeat. Electio uniuscujusque presbyterorum choristarum pertinet ad vicarium ipsosque choristas atque ad saeculares viros (quos *diputados* vulgo vocant) a paroecis ad id nominatos.

§. 6

Est in hac dioecesi una tantum ecclesia, quae nomine Domus Regiae insignitur, et est etiam collegiate, sita est in Pyrineorum cacumine confinis Galliae, in loco qui dicitur *Roncesvalles,* ob belli vero eventus quidam dux copiarum eam obserari jussit, ejusque capitulum in urbe residet, divinaque officia celebrat in quadam ejusdem urbis paroecia. Ecclesiae haec est quoque regularis ac receptitia seu non numerata, in qua proinde statutus non est munerus. Ipsius prior, qui se Dei et apostolicae Sanctae Sedis gratia institututum nominat, ad regium senatum pertinet, et septimus fere annus est ex quo ipse vacat. Sedem habebat in generalibus hujus regni comittis, et nominabatur Magnus Coloniae Abbas. Hic prioratus est dignitas regularis ac consistorialis; ipse prior a rege praesentabatur. Vestibus utebatur pontificalibus, eique bullae a summo pontifice expediebantur; numerus canonicorum collegiatae facultatibus seu reditibus erat accommodatus, et usque ad duodecim pervenire solebat, hodie vero sunt sex tantum, eorumque electio quae ob easdem causas ac electio canonicorum Pompelonensium, manet interrupta, ad priorem atque ad capitulum pertinebat. Sancti Augustini regulam profitentur atque quoad habitum et statuta, quibus reguntur, a canonicis cathedralis Pompelonensis urbis paucissime differunt. Praeter canonicos erant in hac collegiata quidam portionarii et capellani, quorum munus erat choro et altari adesse et canonicis a quibus nominabatur, auxiliari ut ministerio opitulandi, etiam per hospitium, pauperibus peregrinis, qui illac ab uno in aliud regnum transibant; numerus eorum imminutus est quoque hodie propter redituum paucitatem. Hoc hospitalitatis officium maxima cura ac sedulitate, maximo que transeuntium solatio ac levamine haec collegiata praestitit. Prior non in canonicos tantum verum etiam in portionarios et capellanos suam jurisdictionem exercet, hique postremi sunt clerici saeculares.

Quamquam haec collegiata intra dioecesim contineatur, nullam tamen jurisdictionem exercent episcopi Pompelonenses in ea, aut in ejus confinio, cujus temporale dominium ad priorem et capitulum quoque pertinet. Prope collegiatam sunt quaedam domus in quibus morabantur canonici cum suis familiis, et aliae quorumdam eidem collegiatae deservientium. Cunctae hae familiae ac personae pertinent ad S. Jacobi paroeciam, quae est a collegiata sejuncta. In ea paroecia commissa est cura animarum cuidam presbytero vicario appellato et a priore ac capitulo nominato sine ullo Pompelonensis episcopi interventu, quoniam nec ab isto canonicam accipit institutionem, nec ab eo in sui parochialis ministerii exercitio dependet; ita ut nec ipse parochus, nec ejus paroecia unquam ab iis, qui me antecesserunt, fuerit visitata etsi certum sit eum ab episcopo Pompelonensi debere obtinere audiendi confessiones missamque celebrandi facultatem.

Deest etiam in ipsa theologica praebenda absque dubio ob causam, quam de ecclesia cathedrali dicens exposui.

§. 7

Omnes fere populi hujus meae vastae dioecesis sua propia paroecia gaudent in maximis sunt duo vel plures etiam. In civitate Pompelonensi sunt quinque, inclusa castrensi. Totidem reperiuntur in Estella, quae constat personis quatuor mille et sexcentis plus minusve. Tres sunt in civitate S. Sebastiani. Duae vero in maquaque ex his quae vulgari sermone dicuntur *Tafalla, Olite, Sangüesa,* et in oppidis (villas) vulgari etiam sermone dicti *Puente la Reyna, Artajona, Cirauqui*.

Paroeciae civitatis Pompelonensis dicatae sunt respective S. Joanni Baptistae, S. Saturnino, episcopo et martyrii, S. Nicolas de Bari, et S. Laurentio martyri. Singulis adscribitur suus vicarius perpetuus a paroecis nominatus, cui cura animarum incumbit, atque in unaquaque existit presbyterorum, qui choristae dicuntur, corporatio similis illi, quae in paroecia cathedralis invenitur, quorum munera ejusdem sunt naturae. Incolarum munerus est, plus minusve, tredecim millium, quorum quinque millia ad S. Joannis paroeciam pertinente, tria millia ad S. Saturnini, alia tria millia ad Sancti /[4] Nicolai, et duo millia ad S. Laurentii.

Quinta paroecia quae Castrensis dicitur, sita est in Arce cum suo capellano parrocho, qui in animarum cura dependet ex sub-vicario generali castrensi, qui est unus ex canonicis.

Zelum quo praedecessores mei postremis hisce temporibus statum paroeciarum ac beneficiorum hujus dioecesis ordinare curaverunt, quodque in ipsis, quantum in me fuit, attentis circunstantiis, aemulare studui, paroeciarum nunerum auxit, in his praesertim locis in quibus incolae erant diseminati, et ob quorum asperitatem difficile his erat ad eas, queis antea adscripti erant, accedere; ita ut procul dubio major sit hodie numerus paroeciarum quam locorum sive populorum, qui, ut dixi, sunt plusquam nongenti, cum autem eorum numerus ita magnus sit, unicuique adest suus propries parochus, praeter aliquos perpaucos, quorum duo ab uno reguntur, quin tamen ipsis desit spirituale ministerium, quoniam vel populi sunt valde inter se vicini, vel valde exiguum ipsi continent numerorum incolarum.

Beneficiorum erat olim multo major numerus quam nunc; non tamen desiderantur in illis locis, quae iisdem vacant, atque servantur etiamnum in aliis, quibus ipsis erat opus hoc vero discrimine quod beneficiorum nunc existentum pleraque aut fere omnia onus secum afferunt residentiae, atque obligationem etiam audiendi confessiones, adjuvandi parochos, assistendi choro, ministrandi ad altare atque assistendi demum divinis officiis, quae celebrari solent in diebus festis atque etiam in ferialibus, in queis antea generatim ipsis adesse non tenebantur.

Multae basilicarum sive sacrarum aedicularum dirutae sunt belli furore privatorumque oratoriorum numerus hodie quoque est inminutus ob absentiam atque obitum nobilium virorum, queis gratia ab Apostolica Sede fuit concessa.

Tam cathedralis quam paroeciae inmodicis exactionibus gravatae sunt ob belli causam, et ipsarum pleraeque suppellectilibus sacris a belligeris expoliatae fuerunt, praeter aliquas in quibus divitiae istae sacrae ab ipsorum oculis substrahi potuerunt. Id circo satis egestatis in aliquibus animadvertitur, idque maxime, ex quo temporalis potestas sibi competere judicavit jus supprimendi aut minuendi decimas atque primitias, quae solvi solebant vi obligationis ab ecclesiae precepto impositae; namque etsi servetur adhuc decimarum pars, cum tamen ejus administratio cuidam caetui, qui in unaquaque dioecesi sub dioecesani titulo creatus est, fuerit addicta, nunquam ecclesiis aut ejus ministris tributum fuit ab piso vel dimidium saltem eorum quae eis absolute neccessaria sunt ad suam inopiam sublevandam; hactenus tamen generatim animadverto cum gaudio et satisfactione parochos ingenio suo utentes, pietatemque fidelium excitantes, curare ne desint ea quae ad divinum cultum sunt omnino necessaria. Cathedralis ecclesia, quae carebat primitiarum auxilio, habebat nihilominis fructus ac reditus ex thesaurarii prae-

fectura procedentes, proventus duodecim dignitatum (dum vacabant) et canonicorum defunctorum bona; propter quod abundabat necessariis ad divina officia omni solemnitate celebranda cum autem tumultus quidam fuerit in Pompelonensi urbe excitatus, potiti fuerunt seditiosi omnibus fere aureis atque argenteis suppellectilibus ut eas pecunia commutarent ipsas in proximo Galliae regno vendentes, ita ut hodie vix quidquam in illa praeter necessaria reperiatur.

Quamquam basilicae sive sacrae aediculae (quas vulgo *hermitas* vocant) proventibus statilibus careant, tamen quae hodie subsistunt, pietate fidelium sustinentur; quando vero ea dignitate, qua decet absolute nequeunt conservari, eas claudi praecipitur objectis, quae ad cultum pertinent ad paroecias translatis.

Parochorum ac beneficiatorum proventus fuerunt praecipue decimae atque ecclesiarum primitiae sero unium ex quadraginta quod solvi fideliter solebat, ex terrea ac pecudis fructibus; quibusdam vero abhinc annis inter varias civilis regiminis vicisitudes haec obligatio penitus fuit abrogata, tametsi modo fuerit ab iisdem, qui eam abrogarunt restituta, tum in integro, tum in dimidio, ejus administrationem committentibus caetibus quos in unaquaque dioecesi creavi jusserunt, quique distributionem eorum, quae exacta erant peragebant juxta mandata eis a potestate civili imposita. Postremo denique, temporaria constitutione designata sunt in cultus clerique sustentationem ea, quae bona immobilia ecclesiarum reddunt, simulque quartam partem ex centum, in quas dividuntur terrae ac pecudis fructis.

Cuncti omnes in genere, quibus adhuc inest justa ac debita erga ecclesiae preacepta reverentia vel reclamarunt, vel reprobarunt quod civilis potestas ferendis hac de re legibus sese inmiscuerit, omnes vero supplices multorum praelatorum, ecclesiasticorumque corporum admonitiones atque scripta alia publicis foliis tum religiosis, tum politicis inserta non suffecerunt ad eam deterrendam a conatu reformandi per se ipsam materiam hanc, quae ecclesiasticae attributionis est adeo propia; etsi valde magno rationum pondere in dictis admonitionibus atque scriptis dictum disertumque fuerit.

§. 8

Quadraginta et tria erant coenobia, monasteria et regularium collegia in hac dioecesi existentia, eaque multiplicium institutorum; scilicet quinque in ordine S. Dominici, novem observantium S. Francisci, inclussis duobus collegiis missionariorum recollectorum, novem capuccinorum, tria calceatorum S. Mariae Virginis de Mercede, tria studiorum, quod erat in Pompelonensi urbe, unum trinitariorum calceatorum, aliud discalceatorum, quatuor monachorum S. Bernardi, unum S. Benedicti quod aliquando fuit universitas literaria, unum praemonstratensium, aliud capellanorum S. Joannis Hierosolimitani, nullum vero ex his ordinario suberat. Erat praeterea in domo S. Ignatii de Loyola religiosa quaedam patrum Societatis Jesu familia, aliaque recens instituta fuit anno 1830 meo consensu ac satisfactione in quodam populo Galliae confini ex patribus, qui illa tempestate emigrarunt; hi collegium habebant in quo instruebant ac informabant diversarum nationum juventutem, quae illuc conveniebat.

Monialium erant quoque triginta monasteria seu coenobia multiplicium institutorum, scilicet quatuor carmelitarum discalceatarum, septem augustinianarum calceatarum, unum recollectarum, octo S. Clarae, duo S. Benedicti, tria conceptionis, quae sunt recollectae S. Francisci, unum S. Dominici, duo S. Birgittae, unum recollectarum S.

Bernardi, unum denique tertii ordinis S. Dominici. Hujus tertii ordinis alumnae vacant institutioni puellarum quarum aliquae habitant intra coenobium simul cum illis, alia ex suis domibus ad illud, ut instruantur, conveniunt. Hae virgines habitu S. Dominici induuntur, et quambis clausuram non profitentur, eam tamen servant, degunt enim in secessu, et nunquam ex illo exeunt.

/[5] Ex his omnibus coenobis sexdecim suberant ordinario, scilicet tria carmelitarum discalceatarum, sex augustinianarum calceatarum, unum agustinianarum recollectarum, unum S. Clarae, unum S. Benedicti, unum recollectarum S. Francisci, sive conceptionis, duo S. Birgittae, unum denique recollectarum S. Bernardi, reliqua suis praelatis regularibus suberant.

In Pompelonensi urbe erant octo religiossorum coenobiae, scilicet S. Dominici, S. Francisci, beata Maria Virgine de Mercede, carmelitarum et calceatorum et discalceatorum, agustinianorum, trinitariorum, discalceatorum et capuccinorum extra muros. Cappuccini vero cum acerba mala ferenda eis impenderent, coacti fuerunt. Coenobum deserere atque in Galliam confugere, religiosi beata Maria Virgine de Mercede fuerunt e suo coenobio expulsi, hocque statim fuit ad militare domicilium destinatum reliquae religiosorum familiae suppressae fuerunt cum a gubernio latum fuit generale decretum de suppressione institutorum religiosorum; eorum coenobia fuerunt destinata ad militaria domicilia, apothecas publicaque ministeria. Ecclesiae quoque clausae fuerunt praeter has nempe S. Francisci, carmelitarum, calceatorum et discalceatorum. Religiosarum tria erant coenobia agustinianarum recollectarum, carmelitarum discalceatarum et augustinianarum calceatarum extra muros; praeter cenobia haec sunt quoque domus S. Catharinae Senesis, in qua degunt memoratae tertii ordinis S. Dominici religiosae, nosocomium generale domus expositorum et altera misericordiae, quae sub cura ac ministerio sunt filiarum S. Vincenti a Paulo, agustinianae recollectae autem; etsi adhuc in suo coenobio permanent, intra exiguum ipsius spatium sunt coarctatae, reliquo ab apothecis militaribus occupato. Carmelitae quoque discalceatae fuerunt e suo coenobio expulsae, quod statim ad bellicarum rerum depositum destinatum fuit ac postea dirutum, hodieque in carmelitarum discalceatorum coenobio subsistunt. Augustinianae calceatae quoque e suo coenobio exire jussae sunt, atque in privata domo permanserunt toto belli tempore, quo coenobium militare domicilium fuit; bello autem finito evacuatum fuit coenobium, ad quod redire impetraverunt in eoque nunc degunt.

In urbe Stellensi (vulgo *Estella*) quatuor erant religiosorum coenobia et tria religiosarum; illa usque ad belli civilis solutionem extiterunt sub tutela ac munimine copiarum principis D. Caroli; supresa autem sunt post harum dijunctionem in civitate S. Sebastiani erant quoque duo religiosorum; familia religiosa alternis ex coenobiis his in regionem copiis principis D. Caroli subditam transmigravit, altera vero expulsa fuit in corpore a quodam copiarum reginae duce in remotissimam ac insaluberrimam hujus nationis regionem. Erant quoque tria religiosarum coenobia, duo ex illis extra muros, quae jam non existunt, cum ob belli eventos fuerint diruta Aspeitiae (*Azpeitia*) erant et etiam nunc sunt duo religiosorum atque unum religiosarum; illa permanente ob gubernii tolerantiam quemadmodum etiam subsistit una religiosa patrum Societatis Jesu familia in domo S. Ignatii de Loyola, quae juventutis institutioni vacat; est quoque in eodem populo unum religiosarum; Ascoitiae (*Azcoitia*) sunt duo religiosarum coenobia. In oppido Lascanenssi (*Lazcano*) est unum religiosorum atque aliud religiosarum ac utraque sub-

situnt. Tolosae erat unum religiosorum coenobium quod in belli exitu observatum fuit, et aliud religiosarum franciscanarum, in cujus aedificio habitat etiam altera ex his familiis religiosis quae extra muros erat civitatis S. Sebastiani. In Renteria oppido (*Renteria*) unum erat capuccinorum coenobium, aliundque Fontarabiae (*Fuenterrabía*), quae etiam gubernii decreto fuerunt observata; in primo ex his oppidis erat quaedam religiosarum augustinianarum familia, quae ex illo emigravit, eo quod in illo maxime loco bellici occursus essenirent; ex quo vero cessavit bellum, ut iterum ab ea habitetur insistitur. In Lirinensi oppido (*Lerín*) unum erat religiosarum coenobium, quod a copiis occupatum fuit, cum coactae essent religiosae ad Olitensem civitatem (*Olite*) transmigrare, atque alteris, quae in eadem civitate sunt, se adjungere.

Bona tam religiosorum quam religiosarum in Navarra commorantium a gubernio sunt ab alienata, atque ipsis modica pensio ad subsistendum assignata, quae maxima mora eis solvitur; hoc vero non obstante et cum exitus ex coenobio valde expeditus monialibus reddatur, in illo tamen vocationi suae ac proposito fideles permanente, ita ut, cum tot sint in mea dioecesi coenobia, ex uno eorum tantum egressae fuerint duae religiosae professionem suam respuentes, servantibus caeteris regulari eodem quo tranquillioribus ac serenioribus diebus fervore et labore manum suarum, quod eis deest supplentibus hoc vero pretiosum seminarium finem suum procul dubio attinget, quoniam cum laboribus ac aetate jam immimatur, ejus portae a gubernio sunt obseratae, nec ab ipso permittitur, nec spes permissionis praebetur ut ingrediantur quae suppleant deficientes.

Religiosi a gubernio neglecti magis etiam, si id fieri potest, ac ipsae religiosae degunt in locis in quibus necessaria ad suam subsistentiam possunt invenire, considerans ego ipsorum statum atque inmunera paroeciarum atque beneficiorum vacantia numera, quae in dioecesi eveniunt, cumque legibus civilibus prohibeatur ne ipsa conferantur, simulque ne quis ad subdiaconatus ordinem promoveatur, ipsis ea commendare curo ut ministeria exercentes, quae a saecularibus ecclesiasticis nequeunt exerceri, aliqua ad subsistendum reportent, atque aliquo ipsorum bono occupentur, ideoque perpauci sunt, qui omni munere sint hodie privati. In generali prohibitione collationis paoreciarum usque ad novam ordinationem, de qua agitur, comprehendutur quoque paroeciae, relicto vero dioecesanis arbitrio petendi a gubernio permissionem conferendi aliquas, quae sint absolutae necessitatis, quaeque nulla ratione sint supprimendae, quaecumque ordinatio de hoc fuerit facta; id circo in hac dioecesi fit actualiter collatio triginta et sex paroeciarum juxta Concilii Tridentini dispositionem; tam de hoc quam de aliis bene multis ad ecclesiasticam disciplinam attinentibus suppliciter gubernium admonui, quemadmodum etiam fecerunt multi alii praelati, notum ei faciens suum jurisdictionis defectum ac neccesitatem interventus Sanctae Sedis ut valida sit et rata quaelibet alteratio aut inmutatio de hoc facta, atque indubie admonitiones istae partim effecerunt ne S. M. sanciret legem de ordinatione cleri a comitiis latam anno 1837, in qua Hispaniae ecclesiae status omnino immutabatur incipientem a nova designatione, creatione et suppressione dioecesum, et pertingentem usque ad facultatem, quam in ea tribuebat sibi gubernium dispensandi etiam in impedimentis dirimentibus matrimonii; verum etiamsi lex illa sancita non fuerit permanent tamen etiamnum multae innovationes a temporali potestate factae, quae in eis omnibus in id intendere videtur ut episcopi in munerum ad suum ministerium proprie pertinentium adimpletione ligentur, adeo ut nihil inulte possimus facere, nisi quatenus ab ea nobis permittatur.

Quod ad directionem religiosarum quae subsunt regularibus praelatis, attinet hos jursidictionem in ipsas exercere consentio quoniam ad id teneor, neque quidquam officio ad quod mihi facultates ab illis prius non delegentur, cum aliquis accidit ad ipsas attinens casus, in quo meo sit opus interventu. Attamen tam in hoc quam in aliis bene multis, in quibus Hispaniae disciplina adeo est immutata ut difficile saepe sit eadem prorsus, qua antea, ratione agere, magnopere desiderarem ut vestrae Emmae. Rmae., quomodo me gerere debeam, me edocere dignarentur, ita ut, dum bono spirituali omnium /[6] dioecesanorum prospiciam nullatenus mutuam deni operam, aut ansam praebeam ut existimetur me ecclesiae ladere auctoritatem, nec saeculari potestate indulgeam injustis consiliis, quae sint ab ipsa concepta arrogandi, sibimet facultates, quae exclusive pertineant ad ecclesiam.

§. 9

Inter praecipua hujus dioecesi instituta recenseri debet seminarium quod in Sancto Tridentino Concilio sesione 23, de reformatione statui praecipitur, quodque fuit erectum ab Illmo. domino Joanne Laurentio de Yrigoyen et Dutari, qui erat hujus dioecesis antistes anno 1777. Fundi ad ejus sustentationem applicati constabant 1º. ex centessima decimalium fructuum parte, comprehensis mensae episcopalis et primitialibus, quae postea ab episcopo ac delegatis (vulgo *diputados*) conciliaribus capituli ac cleri ad quamdam summam fixam fuit redacta, scilicet clerus Navarrae confere debebat bis mille et quadringenta scuta (sive 48.000 *reales vellón*), clerusque Cantabricae provinciae trecenta septuaginta et quinque scuta (sive 7.500 reales vellón). 2º. Ex pensione duorum millium ducatorum super tertiam partem proventium hujus episcopatus. 3º. Ex fructibus multorum beneficiorum simplicium incongruorum et vacantium, ac denique ex reditibus fundorum magni ponderis pro eodem a meo dignissimo antecessore impositorum, cui seminarium hoc fuit, sicut etiam esse debet omnibus episcopis, praecipuum suae considerationis objectum; cum anteam plerique ipsius proventus a decimis prodacerentur, harum adeo notabili alteratione facta, facile potest animadverti deterior status, ad quemillud pervenerit. Annis praeterea, quibus fervuit adeo calamitosum et generale hujus regionis bellum juvenibus omnibus armorum servitio adscriptis institutiones philosophiae ac theologiae scholasticae fuerunt interuptae, tantumque morali theologiae vacare potuerunt aliqui, qui ob suos titulos ad sacros ordines debebant promoveri; iis vero malis quibus est affectum hoc institutum, remedium statim nequit adhiberi, nec quidem studia institui ea, qua antea, amplitudine; ut tamen cessavit bellum, ut praeter theologiae moralis cathedram, logicae et de locis theologicis cathedrae instituerentur effeci atque etiam confido me quasdam alias in proximum academicum annum posse instituere.

Praeter hoc seminarium est aliud aedificium, quod Societatis Jesu religiosorum collegium fuit, quodque cum illi fuerunt praecedenti saeculo expulsi episcopis hujus dioecesis a rege fuit concessum, atque ab Illmo. domino Yrigoyen ad tria objecta destinatum quorum primum est ad includendos in eo clericos illos, qui vitam degunt minime sui status sanctitati consentaneam, et in illo in sacrae scripturae studio, in lectione spirituali, in oratione, aliisque piis operibus exercentur. Secundum ut hi qui ad sacros ordines adspirant, spiritualibus exercitationibus sanctisque ad ipsorum susceptionem unius mensis intervallo praeparentur. Tertium denique ut ecclesiastici illi, qui a mundi tumultu sese abstrahere sive aliquandiu recedere vellint, piis possint exercitationibus vacare. Tempore

est demonstratum quantas huic dioecesi administratio tribus presbyteris probatae vitae, qui directorum ejusdem munera in ipso exercent. Constat ejus proventus ex pensione trecentorum et triginta scutorum (sive 6.600 *reales vellón*) super hunc episcopatum assignatorum in fructibus ac reditibus quarumdam abbatiarum ruralium et beneficiorum incongruorum, qui ei sunt applicati atque praeterea etiam in reitibus fundorum pro ipso a meo venerabili antecessore Illmo. domino Úriz impositorum. Nullo non tempore hoc tam utile atque commodum aedificium parum piae considerationis multorum fuit quoque objectum, ideoque a copiis vel patriis vel exteris fuit diversis temporibus occupatum, et si recuperatum est aliquando, tali erat deterioratione affectum ut ejus reparationi magni ponderis summae fuerint impensae, erant quoque in eo cathedrae publicae, in quibus octingenti ac etiam plures scholastici, tum dioecesam, tum extradiocesani lectiones debita separatione audiebant. Ecclesia erat hoc aedificum quoque ornatum, quae deserviebat exercitiis, tum litterariis, tum etiam spiritualibus, quae non ab iis tantum qui ad ordines erant promovendi, verum etiam ab omnibus alumnis peragebantur, tam conatus qui ab initio ad dioecesim hoc aedificio privandam fuerunt adhibiti, quam patrocinium, quo gubernium eos prosequebatur, mihi in mentem induxerunt ruinosam fore ipsius conservationem, etiam cum ab iis qui illud occupabant vindicare possem ob ingentes sumptus, quos in ejus reparatione necesserat expendi, atque ob facilitatem qua illud occupabatur, quolibet urgente casu, vel ad militare domicilium, vel ad quodcumque aliud publicum servitium, quasi esset unicum aedificium ad hos usus accommodatum; quae omnia me impulerunt ad novum opus aggrediendum in quo plusquam duobus annis fuit insudatum, eo fine ut seminarii conciliaris altitudo atque extensio major efficeretur, duplici in eo capacitate statuta, ut duplex etiam seminarium exiret, in quo sub eodem tecto, attamen separate habitarent, qui in seminario conciliari degebant et habitare debebant in seminario episcopali sive veteri jesuitaruin collegio. Bellum autem superveniens exilium meum omniumque meorum proventuum privatio opus illud ad suum finem perduci impedierunt; hodie tamen ejus necessaria continuantur et degunt quoque in illo, qui in seminario episcopali debebant habitare.

§. 10

Innumerae confraternitates in mea dioecesi sunt statutae, vix enim unum populos quantumvis parvus in ea reperitur, in quo non sit aliqua atque etiam reperiuntur aliqui in quibus sunt viginti; omnes sub alicujus sancti aut misterii advocatione sunt institutae. Sodales (verbi gratia) rosarii, qui proter alias pias quibus vacant exercitationes, omnibus uniuscujusque mensis primis dominicis diebus sacramenta poenitentiae atque eucharistiae solent recipere. Sodales sanctissimi sacramenti, quorum est humus comitari Sanctissimi Christi Corpus cum cereis accensis, cum ad aegros perfertur et in aliis solemnitatibus, atque recolunt praecipue ejus festum tertia quaque uniuscujusque mensis dominica, quod vocant *minerva*, recipientes in ipsa sancta poenitentiae atque eucharistiae sacramenta; hae duae confraternitates sunt in tota dioecesi communiores: prima novum accepit incrementum in mei antecessoris Illmi. domini Úriz pontificatu ob speciale breve ab illo obtentum, in quo ad omnes populos extendebatur, eique adscribebantur dioecesani omnes, ac sine alia pensione quam conferendi, quod cuique liberet, si hoc utique libebat; quod ad secundam attinet a Sancta Sede sum deprecatus ac consecutus ut sit in ea perpetua indulgentia plenaria, quae ad tempus tantum fui antea concessa illis, qui singulis tertiis uniuscujusque mensis dominicis sanctis sacramentis poenitentiae atque

eucharistiae refecti missae conventuali, sacrae sacramenti concioni ac processioni, quae in ipsis celebrari solebant, interessent cum autem ad ejus assecutionem praescribatur ut fideles matutinam ac vespertinam S. Sacramenti visitationem peragant, multi ipsam assequi nequeunt, eo quod in desertis ac longiquis locis degant ob quod desiderarem ut S. Sanctitas unam eis tantum visitationem praescribere dignaretur. Sunt etiam praeterea instituta alia sub scholarum Jesus et Mariae titulis, quorum sodales piis spiritualibus exercitationibus uno uniuscujusque hebdomadis die vacant.

/[7] Permulta sunt etiam hujus dioecesis nosocomia, quamquam plerisque ipsorum dici possit non satis esse proventuum ad prospiciendum aegris omnibus, qui ad ipsa confugiunt et maximam eorum partem solis eleemosynis et charitate fidelium sustineri. Sunt tamen aliqua eorum bene stabilita ut generale civitatis Pompelonensis, ea quae sunt in civitatibus Tafallensi (*Tafalla*) et Sangussensi (*Sangüesa*) ac in oppido Arcuum (*Los Arcos*) quae sunt sub filiarum charitatis ministeris.

Sunt quoque tria hospitia sive misericordiae domus in quibus recipiuntur vagi et mendici, qui laborare possunt, in illisque aliquo labore occupantur fundorumque ipsorum sumptibus aluntur valde domus istae conforunt ad morum reformationem atque ad exterminanda vitia, quae suam ex otio originem ducunt, quia in ipsis juvenes instruuntur artemque addiscunt qua ad aetatem majorem provecti agere vitam possint. Earum oeconomica administratio meliorem nacta est sortem, ex quo curae subest filiarum S. Vincentii a Paulo sive sororum charitatis. Sunt praeterea in hac dioecesi duo beneficentiae instituta nomine domuum expositorum designata; alterum in Pompelonensi urbe stabilitum pia cura ac sumptibus maxima ex parte, mei jam dicti venerabilis antecessoris domini hic, qui illud fuit aggressus cum adhuc esset archidiaconus *de tabla* sanctae ecclesiae cathedralis, alterumque in Tolosensi oppido. Haec instituta per se ipsa, quam sint utilia societati, confirmarunt novaque acceperint incrementa ex quo filiarum seu sororum charitatis directioni subsunt, quae non tantum suassi dant operam officiis iis, quae infantium aetas ab ipsis exigit, verum etiam imbunt religionis praeceptis parvulos earum curae commendatos puellasque cum ad debitum statum perveniunt laboribus sui sexus propriis instruunt, dum pueri in hac civitate Pompelonensi cum jam ad rationis usum perveniunt in misericordiae domum transferuntur.

Fuit olim in civitate Pompelonensi alius piis locus, qui paucis abhinc annis fuit suppressus, ac vocabatur domus doctrinae, vulgo *de los doctrinos*, in quam transferebantur ex domo expositorum pueri, qui septimum impleverant aetatis annum et alii parentibus orbi, qui nigram tunicam induebant, loroque cingebantur. Omnes in hoc collegio commorabantur donec ad statum addiscendi aliquam artem pervenirent. Dum manebat in ipso sub directione erant cujusdam ecclesiastici viri, qui eos primas litteras et doctrinam christianam edocebat. Variis temporum casibus domus illa fuit transmutata, atque hodie in misericordiae domo degunt, qui in illa recipiebantur.

Praeter seminaria, de quibus antea dixi, est in Pompelonensi urbe collegium sub S. Joannis Baptistae titulo, aedificium elegans atque commodum in quo degunt atque educantur gratis duodecim collegae fundatoris consanguinei sub disciplina duorum ecclesiasticorum qui rector et vice-rector appellantur. Collegae induunt togam ex panno nigro, trabeam rubram et pileum. In fundationis scriptura stattuitur ut in S. Jacobi universitate (quae erat in coenobio PP. dominicorum prope ipsum collegium) studiorum

suorum cursus peragant, ex quo autem conciliare seminarium fuit apertum, coenobiorum et collegiorum academiae, quae saecularibus erant apertae, fuerint his obseratae, tantumque in eis studio vacant religiosi exceptis S. Joannis Baptistae collegis, qui philosophiae ac theologiae studiis cum PP. dominicis soli vacare solebant usque ad aliquos ab hinc annos, usque ad novam nempe gubernii ordinationem, in qua fuit statutum studiorum cursus, qui in universitatibus aut seminariis conciliaribus non peragerentur ad gradus litterarios non suffragaturos, qua de causa ad conciliare seminarium conveniunt hodie. Collegium hoc sicut et alia ecclesiastica aedificia, de quibus mentionem feci, fuit a copiis occupatum, et qui in illo degebant in privatam domum coacti sunt se conferre, ibique eumdem ac si in ipso collegio essent, servabant vitae modum, donec demuun interruptis furore belli studiis disjunctum fuit, quin adhuc sit demo a patronatu constitutum vetantibus id temporis circunstantiis; aedificium quoque etiamnum a copiis occupatur.

Fuit olim in Pompelonensi urbe aliud quoque collegium, quod vocabatur caeruleorum vulgo *de los Azules* fundatum a domino Joanne de Gazolaz, parocho populi ejusdem cognominis; ejus tamen vix hodie ullus meminit.

§. 11

Sunt etiam in hac dioecesi montes pietatis qui vulgo *Cambras de Misericordia* dicuntur eo fine instituti ut inopiae subveniatur agricolarum indigentium, quibus portio quaedam tritici ad seminandum tribuitur. Major ac dictu fere impossibilis est piorum legatorum munerus quae ad diversos fines fuerunt in testamentis relicta, ut scilicet ad dotem virginibus statuendam quae vel ingredi religionem vel matrimonium inire velint; ad subveniendum aegrotis; ad studia juvenibus procuranda; ad scholas primarum litterarum instituendas; ad anniversaria, missas defunctorumque officia celebranda atque ad alios fines. Omnia vero haec turbatione temporum sunt aliquantum immutata cum multorum illorum fundis fuissent potiti tum gubernii ministri tum ipsi populi in angustiis, quibus erant obessi nunc itaque necesse est tempori locum dari ut valere possint, quae hactemis sunt conservata.

Articulus secundus

De his quae ad episcopum pertinent.

§. 1

Ingressus fui in hac dioecesi mense julio anni millessimi octingentessimi trigessimi atque ab eo tempore constanter in ea permassi, exceptis paucis diebus quos in Aragoniae regno transegi ut consecrationi interessem Illmi. domini abattis *de la Granja*, archiepiscopi Ancyrensis, vixque uno mense quo in aula regia fui ad quam advocatus eram a S. M. rege extincto (9. I. P. R.) ad homagium praestandum suae filiae tanquam Asturiarum Principi. Ut autem suscitatum fuit in hac regione bellum, ex ea fui expulsus cum ita permanssissem annum quintum cum dimidio, tum in exilio, tum in captivitate, tum etiam in causa judiciali omnium spoliatione insimulatus criminum, quae non commiseram meisque consiliis arbitrarie acceptis donec mense decembri posteriore facta fuit mihi venia in meam dioecesim redeundi cum falsis imputationibus, quae in me congerebantur fuisset mea innocentia purgata.

§. 2

Primam adhibui curam ut meas oves cognoscerem atque efficerem ut simul agnoscerer ab eis, eoque fine mense septembri meo primo adventui proximo visitationem suscepi illarum paroeciarum extra Pompelonensem urbem existentium quae non fuerant longiori tempore visitatae ac toto meae residentiae tempore exceptis hyemali rigore ac sacra quadragessima, quibus earum, quae sunt in Pompelonensi urbe visitationem peregi, hujus numeris adimpletioni vacavi, donec bellum civile initium habunt quo in dicta urbe permanere coactus fui, cum ab imperantibus fuissem admonitus hoc fieri oportere, pauloque post ab iisdeta fuit e dioecesi expulsus. In civitatem Pompelonensem restitutus denuo egressus fui ex illa paucis post meum adventum diebus, atque ab eo tempore sum prosecutus ac etiam nunc prosecuor, praeter exigua aliqua intervalla in visitatione, quae mihi superest preragenda, cum jam sint a me visitatae plusquam duae tertiae partes dioecesis, ac totius divinae confidam opi me confecturum visitationem, quamquam sit adeo vasta, maximaque /[8] ejus soli pars sit asperis montibus interrupta ac fere inaccessa, nisi in magna aetatis vi propter nivium copiam quibus Pyrineorum loca perpetuo sunt obruta aquarumque quibus est inundata.

Visitationem sanctae ecclesiae cathedralis non suscepi, quia cum sit regularis, ipso facto fruitur immunitate a visitatione episcopi, et si fuit aliquando ab ipso vistiata, quibusdam ab hinc saeculis, Sanctae Sedis delegatione fuit illa visitatio peracta. Veritati tamen obsequens faceri debeo divina officia caeterasque ecclesiasticas functiones ea gravitate ac majestate qua decet, in ipsa celebrari, omnesque capituli corpus constituentes esse rectis moribus informatos, eumque servate vitae modum, qui consonus est ipsorum dignitati.

§. 3

Ex quo in dioecesim veni ac toto tempore quo in ipsa permansi sacros ordines celebravi in quatuor anni temporibus atque in sabbato ante dominicam passionis.

Sanctum confirmationis sacramentum saepe administravi tum in Pompelonensi urbe, cum in oppidis atque pagis a me visitatis, personaliter proficiscens ad unamquamque paroeciarum ac confirmans in eis paroecos ipsarum.

§. 4

Synodum non celebravi, neque ea est in hac dioecesi celebrata ab anno 1590, cujus statuta regunt; quamvis autem ad eam celebrandam intenderem difficultates, quae undique occurrerent, animadaverto, tum ob defectum libertatis, tum ob perturbaciones quibus sumus obnoxii.

§. 5

Tanquam isusum ex praecipuis episcopi muneribus consideravi divini verbi praedicationem cujus ministerium per me ipsum adimplevi frecuenter praedicans in ecclesia cathedrali et in aliis Pompelonensis civitatis, catechismum explicans omnibus fere dominicis diebus vespere in quadam earum, et in populis omnibus, ne uno quidem excepto, quos in visitatione percurri, curans ut mente conciperent notionem aliquam sacramenti, quod ipsis eram administraturus et cognoscerent quoque sanctae visitationis fines, injiciensque illis horrorem vitii, quod unoquoque eorum eminebat, atque amorem virtutis, quae erat vitio, quod increpabam, specialiter opposita.

Adimplevi quoque hoc ipsum ministerium per idoneos tam saeculares quam regulares ecclesiaticos.

§. 6

Quandoque in hac dioecesi ecclesiasticis ab officio discendetibus imponi solent aliquae pecuniariae poenae quae paucae sunt, temperatae ac etiam bonis castigatorum acommodatae. Nihilhominus nominatus est custos harum poenarum, quae dicuntur *de Cámara*, quarum dimidium ad impensas administrationis justitiae destinatur, dimiduinque alterum Apostolicae Sedis gratia regi catholico concessum ad sanctos cruciatae fines, ejusdem quaestori traditur.

§. 7

Quamquam stipendia pro judicialibus negotiis solventa ad arbitrium non exigantur, non tamen secundum taxationem innocentianam regularitur. Olim stipendia laborum ministrorum curiae ecclesiasticiae in synodalibus constitutionibus erant taxata, quin ab eo quod praescribebatur ab ipsis in hac re recedere liceret; hujus autem regni legibus fuit multis ab hinc temporis sancitum, ut tribunal ecclesiasticum tribunalium civilium usui in ha re inserviat in omnibus illis negotiis, in quibus judiciales seu forenses methodus tribunali ecclesiastico cum civili sit communis.

§. 8

Ecclesiastica jurisdictio passa est, et nunc quoque patitur aliqua obstacula liberum ejus exercitium impedientia, inter quae reperitur unum, quod situm est in appellationibus, quae vulgo dicuntur *recursos de fuerza*; hae usu et consuetudine in toto regno vigent, fiuntque ad tribunalia superiora saecularia contra decreta iudicis ecclesiastici, atque examinantur omnino imdependenter a gubernantium ecclesiasticorum auctoritate gravi ecclesiae ipsiusque disciplinae damno eo magis quod frecuentiores sunt; non enim desunt ecclesiastici et saeculares et regulares adeo pertinaces, ut omnia possibilia arbitria quoerant ad eludendam salutarem auctoritatem quam super illos legitimi praesules exercent.

Illa quoque Cantabriae pars, quae dicitur *Provincia de Guipúzcoa*, in usu aut aubsu suarum immunitatum decreto legatorum ejusdem subjicit mandatarias litteras sive ordinationes hujus ecclesiastici tribunalis, ipsarum executionem non concedens sine hac previa consuetudine, ac delegationes etiam ad juridica sumenda testimonia de vita et inoribus eorum, qui sunt ad ordines promobendi in hoc confirmandam eamdem consuetudinem tantum deserviit.

In eadem provinita *de Guipúzcoa* multae sunt paoreciae quae sub potestatis supremae protectione esse dicuntur, qua de causa gubernii mandatos inhibetur episcopis ne libere possint praescribere constitutiones quas earumdem paroeciarum conservationi ac reparationi expedire judicent, nec in visitationibus permititur ipsis ut certiores fiant administrationis fundorum illarum, quae civilibus potestatibus commititur.

His impedimentis quae quibuslibet temporibus in dicta provincia praesertim opponuntur, ita inducti sunt meorum antecessorum aliqui ut illam dioecesis partem noluerint visitare, tolerare non valentes potestatem saecularem velle subjicere etiam ipsam ecclesiasticam auctoritatem suae absolutae libertati immunitatibus ac privilegiis quibus fruitur, innixae, ego autem etsi persuasum haberem me non reportaturum ex visitatio-

ne eamdem utilitatem, ac si liberum in ipsa haberem meae jurisdictionis exercitium, videbam tamen eam, nisi visitaretur, aliquibus commodis esse privandam, proindeque illam visitandam curavi atque effeci, quantum potui, ut fines, quos intendere debebam quantum fieri posset adimplerem.

Immunitas ecclesiastica et realis et personalis attentata et violata per viam facti praecedentibus annis, laesionem passa est denuo his praesertim luctuosis turbatisque diebus in quibus hujusmodi excessus passim iterantur, quoniam visi sunt et etiam nunc videntur ecclesiastici saeculares captivi, ac arces perducti in eis clausi ab auctoritate militari judicati, e sua regione expulsi immodice mulctati ob causas, quas vitare nequeunt, coacti ad perducenda folia cum nuntiis periculosis atque ad eorum, qui commoventur, delationem ferendam. Subjecti sunt ad eadem tributa ac laici conferenda ac denique suis proventibus sunt privati ut plurimum ob transmutationis circa decimarum distributionem factas, ex quibus omnes fere illi constabant. Regulares omni proprio bono sunt spoliati, viri e suis claustris sunt expulsi ac privati etiam sordida pensione, quae ipsis fuit assignata.

§. 9

Ingentes sumptus sunt ab episcopo impendendi, priusquam in sua dioecesi constituatur; debita igitur quae hac de causa contraxi, onus, quo tertia pars proventuum episcopatus est gravata, defectus que fundorum quibus erant omnino /9 privatus, ut prioribus possem consulere, namque etsi cum dioecesis hujus fui episcopus electus, fruebar dignitate scholastici cathedralis Oscensis (*Huesca*) cum canonicatu ei adjuncto illius tamen proventus non supererant, et erant etiam objecta quae auxilia charitatis juste repetebant. Omnia igitur exposita solutio debitorum, quae contraxi familia sustentatio, stipendiaque ministrorum quibus indigeo ad omnia mei ministerii munera juste adimplenda, quamquam in mea domo sit profusio penitus ignota, effecerunt ut mihi peragere non licuerit externi splendoris opera, quae magis fundatorum famam facere solent immortalem. Per multis tamen necessitatibus, in quibus erant omnis generis familiae, subvenire non destiti eis omni tempore eleemosynas elargiens, quemadmodum etiam ecclesiasticis egenis, populis indigentibus, virginibus, quae monasticae vitae statum amplecti cupiebant, domibusque beneficentiae, inter quas recesendum est seminarium, de cujus operibus antea dixi. Hodie vero mihi non licet nec minimum illud, quod antea licebat, quoniam mei proventus ad decimam partem eorum quos antea habebam, sunt redacti hujusque non nisi quarta pars in solutionem mihi tribuitur per pauca igitur erunt, quae mihi liceat efficere.

Articulus tertius

De his quae ad saecularem clerum pertinent.

§. 1

Tam canonici dignitates regulares quam saeculares, quos romanus vocant praeter hospitii praefectum, cujus electio S.S. vi concordatus est reservata, residere tenentur ac reipsa resident choro exacte asistentes ad omnes horas diurnas et missas solemnes; ad horas diurnas dixi, quia qui dignitatibus romanus fruuntur, non intersunt matutinis horis quae caneri solebatn mane hora tertia aut quarta protemporum ratione.

In materiam perveni, de qua debeo fusius dicere, in memoriam revocans disciplinam, qua capitulum regebatur mutationem, quae in ea est effecta causas, quae ad hoc extiterunt, praesentemque negotii statum, postquam ad Sanctam Sedem fuerit evectum ut ejus fieret mutatio, simulque labores hac de re susceptos, quin hactenus sit aliqua decretoria constitutio qualis requiritur ut possit tranquille asservari.

Ut vestigium pristinae observantiae canonicorum regularium S. Augustini e quorum numeros sunt hujus Sanctae Ecclesiae canonici, mos extitit ut discedentes hi a suis domibus et familias secederent ad nonam noctis horam in dormitorium ac cellas, quae in ipsa cathedrali sunt ex quibus canendis matutinis horis intererant ad horam tertiam matutinam in aestate, et ad horam quartam in hyeme. Notum non est tempus, in quo hoc suum habuerit initium, propter quod creditur quod ipsum in sua habeat institutione. Haec consuetudo omni tempore vigint, quamquam decimo sexto fere saeculo directae fuerint ad Sanctam Sedem preces ut illius dispensationem obtinerent, satis autem fuit quod minor capituli pars huic adversaretur petitioni est Sacra Regularium Congregatio gratiam denegaret.

Anno 1808, quo copiae Napleonis in Pompelonensem munitam urbem irruerunt, hujus invassionis causa simulque verationum quibus incolas afficiebant, canonici dormitorium adire desierunt ac matuanarum horarum tempus mutarunt quartae horae vespertinae in hyeme ac sestae matutinae in aestate illud affigentes. In hac praxi perseverarunt et etiamnum perseverant cum autem capitulum considerasset causam, quae dictam at tulit mutationem, jam existere desiisse decrevit anno 1818 ad Apostolicam Sedem confugere (quin ad hoc ad suum adiret episcopum qui tot annis ejusdem ecclesiae canonicus fuerat pristinam servans consuetudinem) petens ut matutinarum horarum tempus mutaretur, atque possent ipsae canori hora sexta matutina, cum ex hoc tanquam consequenter exiret ut ipsi jam non tenerentur a suis domibus discedere noctuque ad suas cellas recedere.

Capitulum consilii hujus certiorem fecit Illmum. dominum Úriz ejus episcopum qui respondit negotium hoc esse magni momenti gravesque exitus habens diligentiam valde esse periculosam ac consequenter serio ac nature perpendendam. His non obstantibus capitulum suam exhibuit ac iteravit petitionem ante S. S., ut exemptum ab episcopo, (ita seipsum nominat) et Apostolicae Sedi inmediate subjectum.

Opportune Illmus. dominus Úriz animadvertit capitulum hoc imisse consilium cum ex tredecim tantum canonicis constabat inter illos prior et archidiaconus *de tabla* utpote octogenarii vix capitularibus actibus interesant, archidiaconus *de cámara* sui officii factus erat impos atque unus ex canonicis a suo immunis erat absens plurimam totius illius temporis partem; quamquam videret preces a prioribus etiam fuisse subscriptas, persuasum tamen non habet hos fuisse consensuros, si ab ipsis suffragium privatim fuisset efflagitatum.

Animadvertit etiam non debere reputavi cessationem adeundi ad dormitorium tanquam sequelam mutationis temporis horarum matutinarum his innixus, tum quia sejuncta erat distributio, quam tantum assequebantur, qui noctu in dormitorium secedebant, tum qui in octavis SS. Corporis Christi ac Assumptionis Beatae Mariae Virginis aliusque diebus, in quibus matutinae horae in vigilia ad vesperam canebantur, non id circo canonici in suas cellas secedere desinuebant.

Rationes quibus dictus Illmus. dominus Úriz intebatur ut ex adverso staret consilio a capitulo inito, juxta annotationes quas in suae ex vita decessu reliquit fuerunt.

1ª. Quod eadem saeculo decimo sexto facta fuerit petitio, quam tamen denegavit summus pontifex eo quod regulares sint, quod in his precibus capitulum silentio praeteribat.

2ª. Quia canonici intenti horarum distibutioni atque obligationi secedendi noctu in claustrum familiaribus congressibus, visitationibus aliisque recreationibus, quae regulares dedecent, distrahi non poterant, illiisque tenor vitae cultui domini ecclesiaeque spiritui erat congruentior.

3ª. Proevidere quod si quis hac de causa ad S. M. adiret tanquam ad ecclesiae patronum, et tanquam ad eum, cui propter hunc titulum videtur posse competere jus novitatis hujus cognitionem assumendi oriri possent magni ponderis incommoda.

4ª. Videre quoque evenire posse ut hi, qui dignitatibus romanus fruuntur, quique matutinis horis interesse non tenentur eo quod hora sit intempestiva, hac mutata evigilarent ac jure repeterent ut ipsi auscultarentur, ex quo oriturum esset ut hujus ecclesiae status transmutaretur gravi cultus domini damno transmutatio in quam jam anno 1789 intensi fuerunt conatos a quodam qui dignitate romana aut saeculari fruebatur, qui tamen cassi fuerunt et irriti, Deo favente; credibile autem est non futuros irritos, si hodie intenderentur.

Vi secundarum precum expeditum fuit a S. Sanctitate breve in forma delegata Illmo. domino episcopo datum die 25 junii anni 1819, in quo facultas ei conferebatur ut, illis veritate intentibus ac petitione cultui domini congruente, de quo ejus conscientiam iterato onerabat, eos dispensaret in adimpletione officii divini juxta formam et distributionem, quae ab ipsis erant propositae, atamen manentibus de caetero in sua virtute ac vigore ordinationibus staturorum ac constitutionum capitularium.

Animadverti debet capitulum duo postulasse, quae conexionem inter se non habent, ut declaratum est supra scilicet mutationem temporis horarum matutinarium et dispensationem obligationis recedendi in cellas seu dormitorium in brevi autem episcopo tantum committitur facultas ad dispensandum in priori ac exprimitur ut de caetero in suo vigore maneant ordinationes statutorum ac cons- /[10] titutionum capitularium.

Episcopus delegatione instructus gravia proevidens incommoda, quae ex dispensatione orirentur, et perspiciens quoque statum capituli, cui fere impossibilis erat pistinae consuetudinis observantiae temporariam ei tributi auctoritatem ut in eadem prosequeretur forma quam ab anno 1808 servabat. Capitulum autem parum contentum hac temporaria ordinatione institit ut episcopus ad debitum exitum breve perduceret, sive delegationem impleret sibi in eodem mandatam; haec tam firma capituli determinatio episcopum coegit ut tres theologos congregaret, eosque consuleret de eo quod in his circunstantiis deberet efficere.

Rationes, quas pro dispensatione exposuit, fuerunt ipsae, quae a capitulo in suis precibus fuerunt declaratae, scilicet: 1ª. Periculum oriturum ex eo quod canonici a suis domibus discederent. 2ª. Quod tenerentur inter imbres ac nives per vicum hyemali tempore noctu incedere ut ad suas cellas adirent, quae frigidae sunt, tum quod non sint iisterdin habitatae, tum ob sui loci intemperiem ac etiam quod ipsis lecta modica calefactione

temperare non permitteretur. 3ª. Periculum cui obnoxia erat salus in subito transitu ex lecti temperie ad frigus ecclesiae cum ex hoc cursus digestionis impediretur, etiamsi parca haberetur coena. 4ª. Commodum cultus divini, quoniam in pristina consuetudine dimidiam aut tertiam capituli partem conspiciebatur martutinis horis interesse, atque frecuenter duos, tres ac quatuor capitulares, eo quod hunc rigorem terre non valerent; nunc autem intersunt omnes, etiam ii qui ab officio sunt inmunes, praeter eos tantum qui ejusdem facti sunt impotes cum spirituali populi profectu. Ac propterea foret ut plerique eorum, qui tunc capituli corpus constituebant hoc onus ferre nequirent, utpote qui jam quinquaginta annorum superavent aetatem. 5ª. Quod haec observantia in omnibus fere Hispaniae ecclesiis fuerit mutata. 6ª. Quod ea efficeret ut multi ecclesiastici praeclaris dotibus praediti nollent petere vel optare has praebendas. 7ª. Difficultas capellanes matutinarios inveniendi, tum ob suorum proventum tenuitatem, tum propter laborem, tum etiam ob scholasticorum quae tunc erat paucitatem.

Haec fuerunt S. Sanctitati a capitulo exposita et allegata, atque in brevi continentur licet non sint in eadem praecisione expresa.

Contra dispensationem vero has quae sequuntur proposuit.

1. An esset cultui domini congruentius quod major esset assistentia seu quod plures assisterent capitulares hora mutata cum in familiis religiosis videatur horas assignatas, hac existente causa, in alias commodiores non mutari, cumque universalis ecclesia etiam majorem fore congnoscens divini officii assistentiam, si totum hoc esset diei affixum, illud tamen in diurnum et nocturnum dividat, partem ipsius meriti constituens in quietis privatione, quae creatori devoveatur.

2. Quod sit haec observantia ecclesiae Pompelonensis tessera, in qua, non obstatne ejus rigida severitate, inveniuntur non pauci qui sint ab officio immunes.

3. Quod caeterea Hispaniae ecclesiae non sint regulares et quod ob eam causam fuerit haec petito romae antea denegata.

4. Timere ne mutatio haec alias secum afferret ac postremo dissipationem pareret aliaque incommoda, quae ex illa priuntur.

5. Hujus instituti antiquitatem.

6. Quod esset temporalis capellanorum matutinorum paucitas.

Haec omnia inspicientes theologi consulti, atque cognoscentes difficile capitulares a suo consilio recessuros, statuerunt episcopum absque conscientiae scrupulo posse ordinationem quae subsequitur decernere:

Ut a prima die octobris usque in feriam quartam cinerum matutinae horae sexta hora nocturna canerentur.

Ut a feria quarta cinerum usque in diem Inventionis S. Crucis hora septima nocturna canerentur.

Utque a die Inventionis S. Crucis usque ad octobrem hora octava nocturna quoque canerentur.

Haec ordinatio ab episcopo fuit capitulo proposita, hoc autem demo institit ut breve ad exitum perduceretur, qua de causa ille eosdem theologos iterum convocavit, eis adjunxit priorem collegiatae *de Roncesvalles*, virum sua sapientia ac virtute illustrem,

eosque consuluit an ei in conscientia liceret dispensationem in forma a capitulo petita decernere illi autem ei non licere unanimes responderunt.

Nunc est cum ii, qui dignitatibus romanis fruebantur, evigilarunt, duosque eorumdem delegantes notum episcopum fecerunt rem de qua agebatur ad ipsorum aures pervenisse, ipsosque utpote participes petere ut auscultarentur suo usuros jure testantes, si hoc denegaretur ipsis. Praevidit episcopus quantum ex hoc excitandum esset incendium; ac propterea illos ad unituam adhortatus est consensionem, atque ad consilia ipsorum in ecclesiae bonum convertenda, ipsis tanquam medium proponens ut de ordinatione generali cogitaretur cui obsecundarunt. Quamobrem episcopus capitulo declarat sibi non licere peragere brevis executionem in ea forma, in qua ab ipso appetebatur, incommoda exponens, quae metuit, ac petitionem eorum qui dignitatibus romanis fruebantur, ipsique ut melius proponens medium generalem ordinationem, executionem brevis suspendens. Sin vero his non obstantibus instabat ut decretum in forma ferret, illud cum ejus admonitione laturum praesagiens illud ad bonum ecclesiae solidandum non deserviturum. Non obstantibus his omnibus atque aliis laboribus cum aliquibus viris e capituli corpore susceptis, hoc institit ut breve ad exitum perduceretur ob idque decretum tulit in quo ait se, postquam dictum breve perpenderit atque ab aliis ipsum perpendi effecerit, ac etiam eo fuerit deductus ut mediam a prudentia praescriptam viam inire voluerit, non obsequente capitulo declarare et aestimare hujus petitionem domini cultui non esse congruentem, imo ipsi esse adversantem ac consequenter mandatum ipsius adimpletionis expedire non posse.

Hujus decreti apographum episcopus syndico capituli tradidit ut hoc accurate ipsum perspiceret, post paucas autem horas, ipse syndicus illud remisit, dicens se recusandi disceptationes jussum habere. Episcopus tunc ei mandavit ut gratias ejus nomine ageret, ac, quoniam res jam aspectum exhibebat gravem, illi diceret ut, quid sibi esset agendum, videret. Aliqua tamen antistes media adhibet ad ecclesiae bonum procurandum, ac proponit etiam cum legatis capituli colloquium, quod habetur, absque ullo tamen fructu. Postque aliquot dies syndicus in secretarii camera folium exhibet cum consultatione a capitulo tribus theologis, quos non nominat facta et in qua proponebatur: «An habita communis et usitati ecclesiae status consideratione esset, necne, cultui domini congruens simplex planaque executio brevis obtenti ut horae pristinae matutinis horis canendis assignatae mutarentur in eas, quae in precibus proponebantur». Suffragantur tres theologi capituli intento, quodam ex illis propendente ut matutinae horae prima nocte canerentur, atque in scripto, quod erat adjunctum consultationi, petebat capitulum vel brevis executionem, vel statuti, quod ferretur apographum.

Tunc episcopus brevis apographo decretum formale adjungit, ac per scriptum mandatum capitulo declarat suam jam delegationem defecisse, silentio non praetermittens nimiam ejusdem firmitatem, quamquam videret tres theologos ab episcopo consultos, ac etiam unum ex illis, qui ab ipso capitulo erant consulti, propendere ut hora matutinis horis ascanendis asignata primae nocti affigeretur; eiique indicabat ipsos precibus Romam missis omisisse quod eadem antea facta fuerit petitio, atque fuisset a Sancta Sede denegata, ac postremo ipsos animadvertere efficiebat nihil in brevi de dormitorio dici, canonicis indubie considerantibus in cellas secedere esse tanquam accesorium matutinis horis atque ut /[11] ratum habentibus ipsos, harum hora mutata esse ab illa obligatione liberos, in quo eos falli admonebat, ob ea, quae supra sunt exposita.

Hujus decreti vi ad summum pontificem iterum capitulum confugit de episcopo suo consequerens, ac post exiguum tempus pontificius nuntius notum antistiti fecit se fuisse delegatum ut huic interveniret negotio, episcopum et capitulum seorsim auscultans, si inter se non congruerent. Antistes ei respondit, declarans ipsi agendi modum quem servarat, ac spem, quam habebat capitulum medio alicui in circunstantiis necessario atteimperaturum, atque rem, de qua agebatur, referebat, addens se nescire ea, quae a capitulo essent postremo Suae Sanctitati exposita propter quod precum apographum desiderabat ab eoque deprecabatur ut negotium attente consideraret, priusquam de illo decerneret.

Capitulum quoque notam antistiti fecit delegationem, quae a Sancta Sede fuerat nuncio commissa, qui ipsi mandabat ut cum episcopo ageret, ad quod se promptum esse declarabat. Antistes autem, cum experientia esset convictus nullum fructum ore esse capiendum, respondit melius esse ut per scriptum ageretur institit capitulum ut deliberatio haberetur ad fundamenta stabilienda super quae in negotio procederetur, at etsi accessit, et illa fuit habita frustra susceptum fuit hoc medium jam caeperat episcopus in scriptum redigere suam ad nuncium expositionem; in qua rem quam fusissime nunciabat, cum ei adfuerunt capituli delegati hujus nomine ipsi dicentes se habita illius temporis consideratione, ultra non progredi decrevisse. Congruit episcopus, illud nuncio notum fecit, hanc determinationem approbavit atque ad summi pontificis cognitionem omnia efferre promisit.

Annis turbidis transactis ait Illmus. dominus Úriz capitulum dominum nuncium retentasse, verum nec tempore reliquo, quo dominus ille vixit, nec annorum spatio, qui a meo in hanc dioecesim adventu sunt elapsi, aliqua est adhibida diligentia, prosequente propterea capitulo in temporaria consuetudine in dormitorium non secedendi, matutinasque horas canendi hora sexta matutina in aestate, et ad quartam vespertinam in hyeme.

Mei muneris esse duxi adoe fuse dicere de hac hujus ecclesiae cathedralis disciplinae sustatione, ut inspectis omnibus, quae hac de re fuerunt acta, Sua Sanctitas, quod convenientius judicet, decernat, vel ea in statu in quo sunt relinquat, si ita ab eo debere fieri consideraret.

Aliud ex capitibus, quod censeo me debere aestimare memorandum, est quod ad distributiones eorum, qui dignitatibus fruuntur romanis pertinet. Hi ut supra dixi, non sunt capituli membra, capitularibus actibus non intersunt, voce activa ac passiva carent, nec matutinis assistunt horis, sed tantum diurnis, nullam assequuntur distributionem ex mensae capitularis fundis, suosque proventus ab ea sejunctos habentes, quod horis diurnis non intersint, praecipuae ipsorum summae amittunt partem, quae cathedrali ecclesiae applicatur considerata, ut videtur, ejusdem egestate illis temporibus, quibus ad hoc fuit designata; queruntur tamen eos, cum sint mensae capitularis omnino expertes, membraque sint etiam a capituli corpore sejuncta, nec egena sit ecclesia, ad illi conferendum adstringi, quoniam videtur aequitati congruentius ut communi fundo ex hac divisione instituto, participes ejus fierent suae ipsius classis assistentes.

Animadvertendum est quoque hos ipsos, qui frumitur dignitatibus romanis, qui non sunt capitularis mensae participes quibus praecipuae suorum proventuum summae pars subtrahitur, quod horis diurnis non intersint, et quorum subractiones ipsorum classis assistentibus non accrescunt, sed ecclesiae deserviunt, ne uno quidem die recreationis, quae vulgo dicitur recessit, toto anni spatio gaudere, ita ut, si post totum annum uno tantum die desint, proventuum pars quae illi respondet ipsis detrahatur.

Antea dixi collegiatam de Roncesvalles esse regularem atque canonicos seipsos immunes considerare a mea jurisdictione; non autem ideo credendum est eos esse minus sedulos in assistentia ad chorum, quam canonicos hujus ecclesiae catedrales.

§. 2 et 3

Ex jure et consuetudine celebratur quotidie in cathedrali, praeter horas canonicas, missa solemnis sive conventualis qua pro benefactoribus applicatur.

§. 4 et 5

Capite primo paragrapho quinto dixi, neque in cathedrali, neque in collegiata *de Roncesvalles* erectas esse dignitates theologalem aut poenitentiariam, quia existimantur ecclesiae regulares. Non ideo tamen dessunt in illis confessarii et concionatores, qui digne his officiis funguntur capitulum cathedralis regitur per constituciones probatas, ut dicitur, ab Alejandro VI. Perfectae ipsarum observantiae curam gerit prior, cui ut jam dictum est, subsunt canonici.

§. 6

Parochorum in suis respective parochiis residentia perfecte observatur. Lex et consuetudo ferunt, ut ab illis abesse non possint nec procul, nec per longum tempus, nisi ex justa causa prius ab ordinario probata.

§. 7

Nulla est parochia, in qua non adhibeatur maxima cura in custodiendis libris baptizatorum, confirmatorum, matrimonio conjunctorum ac defunctorum. Recentioribus etiam statutis praescriptum est parochis, ut duos alios habeant libros, alter paroecorum matriculam, alter fructuum catalogum continet. In primo notatur omnibus annis animarum parochiae numeris cum expressione personarum, quae eucharistiam accipiunt in secundo scribitur quotannis quidquid ex decimis ac primitiis perceptum est, cum expresione minuta et exacta specierum fructurum eosque percipientium. Hi omnes libri prolixe in visitatione a visitatore examinatur, qui post correcta atque emmendata menda, aut defectus forte observaverit eos approbat, et subscriptione sua ipsis auctoritatem debitam conciliat.

§. 8

Cum in nova beneficiorum et parochiarum formanda ratione elipsis annis elaboratum sit diligentia, quam res tanti momenti exigit, vissum est nobis instituere vicarium aut coadjutorem parochi in omnibus illis parochiis in quibus numeri paroecorum et aliarum circunstantiarum ratione habita, duo ministri ad perfecte implendum spirituale illius paroeciae ministerium necessarii videbantur. Quod si in quibusdam propter parvum paroecorum numerum parochus solus relictus sit, curat diligenter episcopus, ut quando parochus aut aeger est, aut justa de causa absens ad illam paroeciam mittatur alius et idoneus et a se probatus, qui parochi vices agens, spirituale nutrimentum ejus subditis distribuat.

§. 9

Cum majores parochiae per concursum conferantur oritur ut parochi satis sint instructi ut sanctum evangelium suis paroecis possint clare et methodice praedicare, cujus munus adeo a sacris canonibus commendatum frecuenter et accurate ab ipsis adim-

pletur; non tamen desunt aliquorum exiguorum oppidorum parochi, qui a patronis laicis, aut ipsorum vel incolarum suffragiis electi, concursui non subjicuntur, ideoque evenire potest ut aliquis reperiatur cui necessaria non sit aptitudo ad conciones peragendas ea methodo et ordine, quibus peragi deberent, quod accidit, tum quia tenues sunt in dictis oppidis reditus, tum etiam quia patroni non valde se gerunt considerate, tu digniores eligant; hinc nascitur ut sepe in examine ad curam animarum soleant reprobari, verum fugiunt reprobationis consecuciones ad metropolitanum appellantes ante quem novum examen ferentes, omnes ac semper fere dicerem, regrediuntur approbati. Ut hunc vitaret abusum, Illmus. dominus Arias dignus mens antecessor examen scripto expressum introduxit, nulla tamen orta fuit utilitas, ideoque consuetudo haec degeneravit.

/[12] §. 10

Parochi omens in genere doctrinam christianam diebus festis docent tam hoc quam praedicationem maxima cura in visitatione prosequor, et si aliquos comperio esse in horum adimpletione minus diligentes, debitam ipsis operam commendo; quamquam certum sit vix unum inter negligentiam reperivi, qui hoc munus sacro quadragessimae tempore praetermittat; sunt in multis parochiis beneficiati, quibus hoc onus incumbit, atque in plerisque oppidis ludimagistri illa pueros instruunt, tanquam primum suum munus hoc considerantes.

§. 11

In omnibus parochiis missam popularem parochi omnibus festis diebus pro suis paroecis applicant; huic doctrina, quae hic docetur, et quam profitentur omnes nihil adversans andivi.

§. 12

Cum sacrorum ministrorum electio adeo ardua sit, diligentissima adhibetur cura ut non nisi digni ad clerum admittantur; itaque priusquam quisquam primam tonsuram aut ordines recipiat summuntur testimonia secreta de ipsius aptitudine et moribus. Si hoc viri idoneitatem comprobent, de sua doctrina examinatur, et si approbatus fuerit mittitur in oppida in quibus sit moratus edictum (vulgo *publicatas*) quod diebus festis inter missarum solemnia promulgatur, ut petitionis fiant incolae certiores et declarant an promovendus aliquo canonico impedimento sit irretitus. Sumitur praeterea informatio juridica quatuor aut plurimum testium ad tenorem ejusdem edicti, et parochus suum probeta de promovendi qualitatibus testimonium. Si ex his testimoniis, quae ad secretarii episcopalis cameram secreto remittuntur, constiterit promovendum necessariis qualitatibus esse praeditum, post spiritualia peracta exercitia, ad optatum ordinem promovetur in exercitiis his decem dierum aut unius mensis intervallo exercentur; quoniam qui primam tonsuram et diaconatum sunt recepturi decem dierum aut unius mensis intervallo exercentur, quoniam qui primam tonsuram et diaconatum sunt recepturi, decem dierum spatio in ipsis exercentur; atque unius mensis intervallo, qui caeteros ordines sint recepturi toto eo tempore unius mensis in seminario episcopali permanente, cujus praeses praebere debet testimonium de spirituali ac ferventi tenore vitae, quem in eo servant, ac fidem facere eos accepisse in eodem sancta poenitentiae et eucharistiae sacramenta.

§. 13

Omnes clerici majoribus ordinibus initiati talarem habitum nigri coloris induunt. Minoribus initiati, qui in parvis oppidis commorantur, non sunt ita exacti in servando

hoc more in tota dioecesi communi; eorum tamen vestis nigra et tonsura semper patens eos a laicis discernit. Observatur praeterea fideliter quod praescriptum est a Sancta Tridentina Synodo sessione 23, cap. 6, de reformatione circa privilegium fori.

§. 11

Viget in magnis oppidis aliisque dioecesis locis consuetudo collationum moralium, quae a clericis majoribus initiatis quintodecimo quoque die unius eujusque mensis habentur. Nihil ego praetermisi ut consuetudo haec universim in tota dioecesi observari preacepta consuetudo, inquam non modo utilis verum etiam necessaria ut ecclesiastici conservent, vel acquirant majorem in dies scientiam de rebus moralibus, atque accuratiorem rubricarum ac coeremoniarum intelligentiam, ubique locorum servaretur et quoad fieri posset utilior fieret. Itaque una ex meis praecipuis curis in visitationibus fuit has collationes restituere in illis parochiis et territoriis, in quibus earum observantiam aliquomodo neglectam reperi.

§. 15

Generaliter dici potest mores et publicam vitae rationem cleri saecularis nihil a sanctitate et gravitate sacri ministerii ab horrere si forte unus aut alter clericus pravis suis moribus scandalum populo pariat, corrigi quam citius solet juxta regulas, quas sacri canones praescribunt, modo limites potestatis mea non excedam. Nunquam tamen ad publicam vitiorum animadversionem proceditur nisi prius tentata fuerit emendatio monitionibus paternalibus, quae juridicam correctionem praecedere et solent et debent.

Articulus quartus

De his quae ad regularem clerum pertinent.

§. 1

Quamquam essent in hac dioecesi aliquae parochiae monasteriis unitae fere omnes tamen reguntur per ecclesiasticos saeculares, vicarios perpetuos aut stabiles ipsarum, et si qua reperitur in qua regulares curam animarum exerceant, ordinarii tamen visitationi ac jurisdictioni subjicitur in his ad ipsam attinentibus, cujus officium accurate adimpletur.

Jus praesentationis aliquarum ex his parochiis monasteriis in est, atque his suppressis, rationem, qua ipsae conferendae sint, necesse est constitui, namque etsi ipsorum praelati extra ipsa subsistant, haud facile erit praesentationem fieri, tum quod religiosa societate dissoluta, seipsos absque jure ad rem existimabunt, tum etiam quod alii non auderent, inetuentes ne, si hoc ad civitis regiminis cognitionem perveniret, quae hinc essent oritura, timere cogerentur.

§. 2

Suppressis coenobiis in territorio a regina copiis occupato existentibus, in suas religiosi abierunt domos, habitum saecularem induentes, quamquam aliqui transierint in regionem copiis D. Caroli subditam, et in coenobiis ibi existentibus fuerint morali, atque etiam post belli solutionem existant in ea provinciae de Guipúzcoa parte, quae ad hanc dioecesim pertinet unum coenobium recollectorum franciscanorum, aliud observantium, aliud carmelitarum discalceatorum, aliud dominicanorum, aliud S. Augustini,

in quo regularis vita observatur, ac praeterea domus et collegium S. Ignatii de Loyola ubi moratur religiosa quaedam patruum Societatis Jesu familia, quae alumnos habet, ut <centum vigenti[324]>, quos imbuit primis litteris, grammatica latina, philosophia, aliisque facultatibus, ipsosque in sancto Dei timore instituit cum magno profectu verum omnes hae familiae religiosae trepidantes sunt ac timentes ne dissolvantur, quemadmodum caeterea totius nationis, vixque libertate gaudent ut e suis coenobis exeant, ob timorem injuriarum quibus omnis religiosus est obnoxius; itaque illi, qui ad Pompelonensem urbem venire coacti sunt ut ordines reciperent, coacti etiam sunt suos habitus relinquere et saeculares induere, ut suum facerent iter.

§. 3

Regularium oppida non visitavi, sicuti nec ipsorum monasteria, tum quod id a meis anteccessoribus non fuerit intentatum, tum etiam quod mihi constaret regularem vitam observari, ipsorumque viros vitae rationem profiteri satis instituto suo consentaneam, dissolutis vero religiosis familiis, etsi generaliter satis probe ac recte vivant omnes, aliqui tamen fuerunt, quos coactus sum corrigere.

§. 4

In casibus in quibus aut a concilio aut a Sancta Sede statuitur episcopum suam super regulares jurisdictionem exercere, illam exercii, quin aliqua ex ipsorum parte esset oppositis.

/[13]Articulus quintus

De his quae ad moniales pertinent.

§. 1

In monialium coenobiis quae meo tempore sunt visitata observantur fidelissime statuta, quae in illis regunt idem (credo) fuit in omnibus caeteris meae dioecesis; nihil enim in contrarium comperi.

§. 2

Pauca forte coenobia in his regionibus invenientur, in quibus monialium clausura rigidius observetur, quam in hac mea dioecesi. Intra illam nulla unquam admittitur saecularis, neque ut famula, neque ut educanda. Ita fit ut sub nullo praetextu vivant in his monialium coenobiis aliae personae, quam quae induunt sacras uniuscujusque instituti vestes.

§. 3

Non comperi introductos esse in monialium coenobiis abusus adeo graves, ut ad eorum extirpationem non satis sit mea auctoritas, aut opus sit ad istam Sacram Congregationem recurrere.

§. 4

Praeter vicarios, capellanes et confessarios ordinarios designantur frecuenter omnibus coenobiis alii confessores extraordinarii, ad spiritualem monialium profectum.

---

[324] Tachado *septuaginta*.

§. 5

Conventus monialium hujus dioecesis generatim erant pauperes. Quamvis eorum reditus tenues summa cura ac fidelitate administrarentur, in paucis tamen quidquam supererat. Dotes uniuscujusque monialium fideliter solvebantur, earumque, sicut et aliorum bonorum proveritus, in sustentatione illarum et in caeteris, quae necessaria erant ad ecclesiam, sacristhiam et coenobii aedificium reficiendum consumebantur. Si post haec aliquid superesset, vel in censum, vel in alia bona, quae fructum afferrent invertebatur.

§. 6

In monialium coenobis, quae a regularibus reguntur, observatur clausura eadem severitate qua in his quae ordinario subsunt; nec super hac re quisquam abusus mihi motus est.

§. 7

Omnes monialium confessarii saeculares et regulares tam ordinarii, quam extraordinarii, earum confessiones non audiunt, nisi antea episcopi approbationem ad eas audiendas obtinuerint.

§. 8

Quod attinet ad administrationem et rationem bonorum ac redituum pertinentium ad monialium coenobia regularibus subjecta, in usu non erat ut interveniret episcopus sed tantum eorum superiores regulares; scio tamen fideliter administrari omniaque in debitos usus inverti.

Articulus sextus

De his quae ad seminarium pertinent.

§. 1

Septuaginta juvenes, plus minusve, in seminario conciliari educari consueverunt, ex illis duodecim collegae numerales, id est, seminarii impensis sustentati et reliquia portionarii, sive conferentes certam pecuniae summam pro sua sustentatione, praeter hos autem multi alii juvenes ex domibus, in quibus habitabant ad ejusdem studia conveniebant.

§. 2 et 3

Degebant in eodem seminario, congreuntique stipendio docubantur superiores et magistri necessarii, qui ipsorum gubernationi, spirituali directioni et institutioni vacabant; hi erant rector qui esse debebat theologiae moralis et catechismi romani professor, magister unus sacrae scripturae ac rhetoricae ecclesiasticae, qui simul solebat esse vice-rector; duo theologiae scholasticae, aliusque de locis theologicis, tres philosophiae, ac praeterea erat alius qui theologiae moralis magistrum adjubabat; erant quoque duo directores vulgo *pasantes*, quibus collegarum studii cura incumbebat, ipsorumque morum vigilantia; horum alter secretarii studiorum munere fungi solebat. Seminarii fundi administrari solebant ad oeconomo sub rectoris inspeccione, omnesque supra dicti ecclesiastici erant, collegas instruebant eos christianis praeceptis imbuebant, ac ministeriis informabant quibus debebant aliquando fungi. Praecedentibus

annis pervenerunt usque ad octingentos ac etiam plures, qui in seminarii cathedris studuerunt; horum centum et quinquaginta theologiae morali vacabant, plus ninusve, totidem theologiae scholasticae ac reliquia philosophiae. Defectus vero fundorum a generali decimarum perturbatione allatus ac bellici eventus impossibilem reddiderunt studiorum prosecutionem, efficientes etiam ut in seminario permanere non posset idem magistrorum ac caeterorum subjectorum numerus, qui in eo existebat; quapropter hodie in eo tantum manent vice-rector, quidam cathedraticus et oeconomus, quemadmodum etiam in episcopali tantum director unus et oeconomus subsistunt, nec in praecedenti studiorum cursu plures cathedrae esse potuerunt apertae, quam theologiae moralis, de locis theologicis, et una philosophiae in proximo vero ea omnia, quae circunstantiae temporis patiantur, reponere curabo ut utilitates reportem, quas hoc tan necessarium institutum affert dioecesi.

§. 4

Cum collega vacationibus fruuntur, adhibetur cura ut in sua unusquisque paroecia divinis intersit officiis, frecuenterque ad sacramenta accedat cum id uniuscujusque parocho sit commendatum, scilicet ut ejus mores vigilentur ab ipso, qui de ratione, qua se gesserit praebere debet testimonium.

§. 5

Cum primum seminarium hoc erectum fuit adhibitae fuere omnes solemnitates, quas Sancta Tridentina synodus praescribit; utque deinceps observaretur, quod ab ipsa praescribitur nominati sunt ad optimam seminarii gubernationem ac regimen deputati ex capitulo cathedralis ac clero, quorum est tam de collegarum institutione ac disciplina quam de temporalium domus buenorum administratione inquirere et agnoscere.

§. 6

Visitatur seminarium quotiescumque congruere judicatur et tam in visitatione, quam extra illam providetur quid quid opportunum existimatur, ut ejus constitutiones quam exactissime observentur modo id patiantur tempus et aliae circunstantiae.

§. 7

Capite primo, paragrapho nono dictum est quod juxta praescripta a Sancta Synodo Tridentina taxatum fuit /[14] ab episcopo ac delegatis conciliaribus auri pondus, quod congruens visum est ad seminarii conservationem. Illic quoque expressum fuit unde procederet ea pecuniarum summa, et cujus speciei essent bona ad eam conficiendam destinata. Nullam credo in eorum perceptione inesse difficultatem.

De caetero non sum moratus in utilitatibus amplificandis, quas dioecesi attulit seminarii institutio. Quamquam enim id facere potuissem in paragrapho tertio, consulto tamen omisi, quia experimento ipso nota est omnibus utilitas, quae universim in ecclesiam ex clericalibus seminariis redundat; praesertim si a viris ecclesiasticis zelo, eruditione ac prudentia praeditis (uti hic contigit) regantur hi enim veram sapientiam cum vera pietate conjungentes, tyrones salutaribus solide virtutis sanaeque doctrinae institutis discipulos imbuendos curant.

Articulus septimus

De his quae ad ecclesias, confraternitates ac loca pia pertinent.

§. 1

Generatim in qualibet ecclesiarum sacristhia pendet tabula, in qua patent omnes missarum et anniversariorum, quae in singulis ecclesiis celebrari debent fundationes. De accurata leguin quae hoc praescribunt executione redditur ratio in visitationibus, et si qua in hac re deprehenditur negligentia corrigi solet.

§. 2

Semper in visitatione exhibiti sunt confraternitatum, congregationum, caeterarumque piarum institutionum libri, quibus certior factus visitador de ejusmodi oneribus atque obligationibus examinare ac scire possit an patroni, caeterique quorum interest eis fideliter ac debito tempore satisfecerint, et si qua forte animadvertatur in illis adimplendis negligentia ad promptissimam executionem compellantur.

§. 3

Examinantur etiam in sancta visitationem imo tribunali ecclesiastico ostenduntur quoties jubetur, libri in quibus singilatim scribitur annua ratio pecuniarum, qua ad manus administratoris sive oeconomi praedictorum piorum locorum eo anno pervenerunt; et simul declarantur objecta seu res, in quibus insumptae fuerunt. Si earum inversio justa fuerit et legitima, atque in ipsius fundationis utilitatem rationes eas visitador, aut tribunal probat sint minus quidquid frustra et illegitime impensum est, restituere jubentur administratores atque interdum per viam juris ad id compelluntur.

Ita fere accidit in piis hujus dioecesis institutis ab hac tamen generali regula quaedam pauca excipiuntur, quorum patroni ab episcopi inspectione se subtrahunt, contenduntque administrationem pecuniarum, earumque inversionem immunes esse ab ejus jurisdictione, ad quam immunitatem allegant aut immemorialem consuetudinem, aut quod ita in fundatione ipsa sit expressum, aut etiam quod eorum patronatos sit tantummodo laicus, atque adeo saecularibus judicibus immediate subjectus.

§. 4

Montes pietatis, qui sub titulo horreorum (vulgo *cambras*) misericoridae in hac dioecesi reperiuntur, tanquam pia instituta ab ordinario visitantur. Eorum fundi in quodam tritici deposito ad subveniendum agricolis egenis praecipue consistunt. Cum agricolae accepti trittici summam restituunt, tenuissimum quemdam reditum in aliquibus solvere solent, eum scilicet qui ad tenue stipendium administratorum et ad adminstrationis et conservationis illorum horreorum sumptus est omnino necessarius.

§. 5

Omnia nosocomia quae in hac dioecesi sunt ab ordinario visitantur quantum pertinet ad illorum sacella, oratoria, sacramentorum administrationem et spirituale aegrotorum auxilium.

Visitantur etiam quantum attinet ad temporalium bonorum administrationem, exceptis tribus aut quatuor, quae (ut supra diximus) reguntur quoad hoc per administratores laicos, absque auctoritatis ecclesiasticae interventu.

Quamvis (ut dictum est) quaedam nosocomia satis amplis proventibus perfruantur maxima tamen eorum pars illos quam tenuissimos habet. Verum in omnibus pro ipsorum facultatibus ac fidelium eleemosynis congruum auxilium corporale aegrotis adhibetur; et quod ad spirituale attinet, numquam audivi necessarium ipsis defuisse quaecumque esset termitas proventuum nosocomii, nam ne tunc quidem ecclesiastici sua sacra munia obire unquam recusarunt.

Articulus octavus

De his quae ad populum pertinent.

Eversiones, quae oriuntur ex bello, toto suo pondere miseram hanc dioecesim affecerunt, audaciaque libera militum in se gerendi atque agendi ratione effectum suum producere non destitit, cum immutatae fuerint populi mores videntis eorum[325] licentiam, nullam venerationem habentium erga domini domum, quae toties profanata fuit, contemptum quo ejus ministri sunt affecti atque universalem effranatam audaciam; non obstantibus vero his omnibus ac protectione, qua praebebatur publicis foliis, quae sunt scripta ut nostrae sanctae religionis praecepta in ridiculum verterentur, atque impietas fidelium animo disseminaretur, non fuerunt tanta ut timeri poterat mala, quae ab his sunt allata, et quoniam ille eorum, qui me praecesserunt, zelo radices jam egerat in fide ac pietate, in obedientia ac reverentia nostrae sanctae matri ecclesiae debita, statim ac perturbatio belli cessavit, et aliqua major tranquilitas coepti obtineri, religiosa semina in suo pristino fervore sunt remata, ac per sacrum praesertim posterioris quadragessimae tempus ex multis meae dioecesis locis sum certior factus fideles desiderio maximo verbo divino audiendo interfuisse, multas eorum conversiones fuisse effectas atque /[15] ferventer ad sancta sacramenta accedere eos visos esse. Et confido hoc alicujus quietis statu permanente, brevi esse obtinendum plerosque dioecesanorum meorum iterum religiosa munera exequi assiduitate, qua antea illa ab ipsis peragebantur, ac mores etiam reformari; quamquam semper mihi timori sit quod aliquis sit difficillium ac pertinacium munerus, qui libertate, quae hodie adeo decantatur praevalentes ad crebras exhortationes atque admonitiones, quae ad ipsos dirigantur surdi infeliciter perseverent.

Censeo me relationis status meae ecclesiae remittendae munus adimplevisse vestrarum emminentiarum reverendissimarum est eam expendere, et si quid fuerit omissum, vel sit effectum quod non deberet effici, me admonere certam vobis fidem faciens me, quaecumque fuerint praecepta promptissima obedientia executurum, praesertim autem desiderarem ut mihi declararetur quomodo me gerere debeam erga regulares, qui nunc extra coenobia subsistunt, et saepe ad suos prelatos non possunt facile confugere, aut hi suam jurisdictionem in illos exercere non audent, sive mihi litteras conferendo ut ad ordines promoveantur, sive ad res alias; atque hoc idem erga religiosas praelatis regularibus subjectas, quemadmodum etiam erga praesentationem diversarum parochiarum, quae antea pertinebant ad monasteria.

Vestras Emmas. oro ut cum statum meae dioecesis, prout in hac enarratione continetur, nostro Ssmo. Patri exponatis meam profundissimam submissionem eidem

[325] Repetido *eorum*.

manifestam faciatis, atque pro me ac meis ovibus benedictionem apostolicam impetrare dignemini; dum ego interea preces meas domino dirigam ut catholicae ecclesiae diuturnam pacem largiri dignetur, et ei ipsi Sacrae Congregationi auxilia necessaria ad nostrum Ssmum. Patrem adjuvandum in gubernaculo ecclesiae regendo difficillimis his, in quibus sumus constituti temporibus.

Hoc non cessabo a domino postulare, quemadmodum etiam ut vestras Emmas. in sua sancta gratia conservet.

Datam in sancta visitatione de San Sebastián, die nona mensis novembris anni millessimi octingentessimi quadragessimi.

Severus, episcopus Pompelonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

[Transcripción realizada por nosotros de la versión en castellano].

/[1] (*Cruz*)

[*De otra mano:*] Noviembre 1840.

Eminentísismos y Reverendísimos Padres.

Por diciembre de 1833 debí cumplir con el precepto impuesto a todos los patriarcas, arzobispos, obispos y demás prelados superiores por el Sumo Pontífice Sixto 5º en su bula que comienza *Romanus Pontifex*, presentándome personalmente en esta capital del orbe cristiano para visitar las reliquias de los santos apóstoles San Pedro y San Pablo y postrándome a los pies del padre de los padres del pastor de los pastores del vicario de Jesucristo a hacerle una detallada descripción del estado de esta yglesia, encomendada a mi cuidado, a esponerle todo aquello que es relativo a la disciplina del clero y pueblo y a la salud de las almas de mis diocesano y desahogar en el seno de tan amoroso padre las angustias que ya cercaban el corazón de menor de los hijos de la yglesia, pero las dificultades que entonces se ofrecían unidas a la distancia que me separaba y los temores de males que amenazaban, me privaron de la dulce satisfacción que hubiera tenido en esto y de los consuelos que hubiera reportado oyendo la voz del común padre, voz que conforta y alienta al corazón que desfallece y los consejos de vuestras eminencias reverendísimas parto de su experiencia y saber tan necesarios para el acierto del fiel desempeño de mis deberes episcopales.

Por esta causa escribí la relación de mi diócesis y me preparaba a valerme de procurador que en mi nombre visitara aquellas santas reliquias y manifestara al umo pontífice mi profunda veneración y respeto a la Santa Sede y al vicario de Jesucristo en lo que a nadie cedo mi obediencia y docilidad a sus disposiciones dirigidas al bien de la yglesia, salvación de las almas y aumento de nuestra santa /[2] fe católica, como emanadas de la única fuente en que reside toda la plenitud del poder espiritual y de la que los demás pastores participamos como llamados a la parte de la solicitud pastoral sugetando aquella al recto examen y juicio de esa Sagrada Congregación en conformidad a lo prescripto por el mismo santísimo padre Sixto papa 5º en la bula que empieza *Inimensa eterni Dei*. Pero la guerra civil que en aquellos momentos estalló enseguida de la muerte del último rey de la que fue teatro principal esta diócesis, la transformaron causando alteraciones muy notables en su estado y que por tanto no conformaba con el

que yo presentaba en la relación que[326] dirigía. Poco tiempo paso <desde entonces hasta que[327]> yo fui desterrado de mi diócesis sin que se me hiciera saber la causa por qué así se me trataba, y en el estado de mi seguridad en que permanecía no me era dable formar nueva relación del que verdaderamente tenía aquellas, mucho más cuando sucesos de la mayor importancia acaecían todos los días y yo no podía tampoco tener noticias exactas de todo lo que pasaba por la incomunicación y trastorno general que reinaba[328]. Todo <lo cual[329]>, creí necesario hacerlo saber para que no se me culpase de moroso en el cumplimiento de este deber, y acia principios del año 1835 la Sagrada Congregación tubo a bien dispensarme de su cumplimiento hasta el año 1840.

Restituido ahora a mi diócesis al cabo de cinco años <y medio> que he estado separado de ella y en los que en medio de mi prisión y ultrage que he sufrido jamás me he olvidado de esta viña, teniendo entre los muchos males que en ella han acaecido el consuelo de verla administrada por sugetos de mi confianza y que han egercido la jurisdicción espiritual en mi nombre en toda ella hasta que por disposición de Su Santidad, el reverendo obispo de León, como /[3] delegado de la Santa Sede, la egercio en una parte de la misma que estaba incomunicada con la capital, pero en la que con anticipación había yo designado eclesiásticos de mi confianza por su saber y virtud, cometiéndoles mis facultades para que atendieran a las necesidades que en ella ocurrieron y por cuyo remedio no podía acudirse a la residencia de la curia episcopal; no siendo más fácil el que ahora realice mis sinceros deseos de ir a postrarme a los pies de nuestro santísimo padre, creo que desde luego debo hacer relación del estado en que actualmente se halla mi diócesis, a pesar de que no es dable que lo haga con la exactitud que yo deseara, porque, sin embargo de haber empleado más de la mitad del tiempo que estube en ella antes de mi expulsión en su visita y que desde un regreso verificado por diciembre último, la mayor parte, aun visitando lo que resta, no he podido acabar de visitarla por la extensión que <tiene[330]> y multitud de pueblos que <abraza[331]>, me valgo de procurador que en mi nombre visite las santas reliquias de los santos apóstoles San Pedro y San Pablo y se postre a los pies de nuestro santísimo padre, presentándole mi obediencia y sumisión a la cátedra del príncipe de los apóstoles, presente a esa Sagrada Congregación la relación expresada, manifestando mis sinceros deseos de recibir las instrucciones y consejos que vuestras eminencias romanas tubiesen a bien darme para el mejor acierto en el desempeño de los deberes episcopales.

Relación del estado de la diócesis de Pamplona, siguiendo el orden de artículos y párrafos de la instrucción formada de mandato del sumo pontífice Benedicto 13.

Artículo 1. De lo que pertenece al estado material de la yglesia de Pamplona.

---

[326] Tachado *yo*.

[327] Tachado *cuando*.

[328] Tachado *Por*.

[329] Tachado *esto*.

[330] Tachado *abraza*.

[331] Tachado *se comprende*.

/[4] La tradición y monumentos erectos persuaden en que esta santa yglesia fue fundada por San Saturnino, obispo de Tolosa, quien bautizó a San Fermín, hijo de un senador de Pamplona, el cual fue obispo de su yglesia, etc. (como en la anterior).

Párrafo 2 (como en la anterior).

Párrafo 3 (como en la anterior), añadiendo[332].

<Pero[333]> por las ocurrencias <últimamente> sobrevenidas en este reyno, ha perdido Navarra el ser considerada como reyno separado de Castilla, estando pendiente todavía sin suerte definitiva.

Párrafo 4 (como en la anterior).

Párrafo 5 (como en la anterior) <añadiendo[334]>.

Pero hoy se halla reducido este cabildo a dos dignidades regulares que son el arcediano de tabla y enfermero; a tres dignidades seculares que son el chantre, arcediano de Usún y prior de Velate, a nueve canónigos, de los que dos están ausentes en el reyno de Francia por causas políticas, sin que el gobierno haga presentación de las demás dignidades vacantes ni el cabildo proceda a la elección de canónigos por la ley o disposiciones <civiles[335]> que lo impiden.

Nota: Esta adición se pondrá antes de los párrafos, los canónigos, etc.,[336] <pero por la disminución de las rentas está hoy reducido a casi la mitad[337]> su número que en épocas ha sido <de> 44, todos ellos clérigos seculares destinados al ministerio del altar y del coro, <y>[338] nombrados por el cabildo a excepción del capellán real, que lo presenta S. M.,[339] entre <los que había[340]> dos sacristanes, dos maestros de ceremonias y algunos músicos con la obligación de asistir a los divinos oficios menos a maitines: <pues, si estos que[341]> anteriormente se solían cantar a las tres y media y cuatro y media de la mañana, según las estaciones, <sólo[342]> asistían los canónigos con algunos capellanes que por esta causa se denominaban maitinantes: de la variación de la hora[343] de maitines y causas que lo motivaron diré más adelante.

Dentro de la misma catedral hay *etc*. como en la anterior.

---

[332] Tachado *que por las*.

[333] Tachado *Que*.

[334] Tachado *hasta pocas veces*.

[335] Tachado *del gobierno*.

[336] Tachado *también se (…)*.

[337] Tachado *de los porcionarios o capellanes*.

[338] Tachado *todos*.

[339] Tachado *y*.

[340] Tachado *ellos*.

[341] Tachado *que*.

[342] Tachado *a los que*.

[343] Tachado *y causas*.

Párrafo 6

En esta diócesis hay una sola yglesia que se denota con el nombre de casa real y es colegiata; está situada en lo más alto de los pirineos confinando con Francia en el lugar que se dice Roncesvalles, pero por los sucesos de la guerra la mandó cerrar <un general de las tropas> y su cabildo reside hoy en /5 esta ciudad y celebra sus oficios en una de las parroquias de la misma. Esta yglesia es también regular y recepticia o no numerada en la que por tanto no hay número fijo. Su prior, que se dice tal por la gracia de Dios y de la Santa Sede apostólica, es del consejo de S. M y hace cosa de siete años que está vacante; tenía asiento en las cortes generales de este reyno y se titulaba gran abad de Colonia; es dignidad regular y consistorial; era presentado por el Rey, usaba de pontificales y el Sumo Pontífice le expedía bulas: el número de canónigos era acomodado a las facultades o rentas de la colegiata y ascendía al número de doce, pero hoy no hay más que seis y su elección, <que está suspendida por las mismas causas que las de los de Pamplona>, se hacía por el prior y cabildo. Profesan la regla de San Agustín y en el hábito y estatutos que los gobiernan se diferencian muy poco de los de la catedral de <esta ciudad[344]>. Además de los canónigos había en esta colegiata varios racioneros y capellanes cuya obligación era asistir al coro y altar y auxiliar a los canónigos por quienes eran nombrados en el ministerio de hospedar y socorrer a los pobres peregrinos que transitaban por Roncesvalles de uno a otro reyno,[345] por <la escasez de las rentas[346]> está <también> reducido hoy su número. Esta colegiata ha hecho los oficios hospitalarios con mucho cuidado, puntualidad, consuelo y alivio de los transeúntes. La jurisdicción del prior se estiende, no sólo a los canónigos, sino también a los racioneros y capellanes que son clérigos seculares.

Aunque esta colegiata está dentro de la diócesis, los obispos de Pamplona no egercen jurisdicción alguna en ella ni en su comarca cuyo, dominio temporal es también del prior y cabildo. Junto a la colegiata hay varias casas en las que habitan los canónigos con sus familias y las de los empleados de aquella. Todas estas familias y personas son de la parroquia de Santiago que está separada de la colegiata y el cuidado de las almas de estos parroquianos está al cargo de un sacerdote llamado vicario y nombrado por el prior y cabildo sin intervención alguna del obispo de Pamplona pues que ni le da la institución canoncía, ni depende de él en el egercicio de su ministerio parroquial, de manera que jamás ha sido visitada la parroquia, ni el párroco por mis antecesores, si bien es cierto que debe obtener del obispo de Pamplona las licencias de /6 celebrar y confesar. Tampoco hay en la misma prevenda teológica sin duda por la causa que expuse al hablar de la yglesia catedral.

Párrafo 7

<Casi todos los pueblos[347]> de esta mi vasta diócesis tienen sus respectiva parroquia y en los mayores hay dos o más, así en esta <ciudad> son hasta cinco, inclusa en

---

[344] Tachado *Pamplona*.

[345] Tachado *pero*.

[346] Tachado *las mismas causas*.

[347] Tachado *La mayor parte de los pueblos*.

ellas la castrense, otras tantas en Estella, que tendrá unas cuatromil y seiscientas personas, tres a la ciudad de San Sebastián, y dos en las de Tafalla, Olite, Sangüesa, y villas de Puente la Reyna, Artajona y Cirauqui.

Las parroquias de esta ciudad están dedicadas respectivamente a San Juan Bautista, San Saturnino obispo y mártir, San Nicolás de Bari y San Lorenzo mártir. Todas ellas tienen su vicario perpetuo, nombrado por los parroquianos a quien incumbe la cura de almas y en cada una hay una corporación de clérigos llamados coristas semejante a la que hay en la parroquia de la catedral, cuyas obligaciones son de igual naturaleza. El número de los habitantes es el de trece mil poco más o menos, de los que cinco mil pertenecen a la parroquia de San Juan, tres mil a la de San Saturnino, otros tres mil a la de San Nicolás, y dos mil a la de San Lorenzo.

La quinta parroquia que es la castrense está situada en el castillo, la cual tiene su capellán párroco que en la cura de almas depende del teniente vicario general castrense <que es[348]> un canónigo.

El zelo con que en los últimos tiempos se ha procurado arreglar por mis antecesores el estado de las parroquias y beneficios de esta diócesis, en el que, en cuanto me ha sido posible, atendidas las circunstancias, los he querido imitar, ha aumentado el número de parroquias con especialidad en aquellos puntos en que la población se hallaba diseminada y por su escabrosidad dificultaba el acercarse a los que antes había, de manera que hoy el número de parroquias sin duda es mayor que el de los lugares o pueblos, que como dije son más de novecientos; mas, sin embargo de ser tantos, todos tienen su párroco propio a excepción de algunos muy pocos en los que uno solo sirve a dos parroquias sin que les falte el pasto espiritual por esto pues que o son muy cercanos los pueblos o es muy reducido el número de los habitantes.

El número de beneficios era antes mucho mayor /[7] que lo es ahora, sin embargo no hacen falta donde no los hay y donde hacían se conservan, pero con la diferencia de que la mayor parte de los que hoy existen o casi todos tienen la obligación de residencia de oír confesiones, de coadyubar a los párrocos, de asistir al coro, de ministrar en el altar y de asistir a los oficios divinos que acostumbran celebrarse en los días festivos y aun en los feriales que antes generalmente no las tenían.

Muchas de las basílicas o hermitas han desaparecido por efecto de la guerra y también es menor hoy el número de oratorios privados por la ausencia y muerte de sugetos ilustres que fueron agraciados por la silla apostólica.

Tanto la yglesia catedral como las parroquias han sufrido enormes exacciones con motivos de la guerra y las alhajas sagradas de la mayor parte de ellas han sido presa de los beligerantes a excepción de las de algunas yglesias donde se pudieron sustraer de la visita de los mismos. Por esta causa en algunas[349] se nota bastante pobreza, mucho más desde que la autoridad temporal se ha creído con derecho a suprimir o moderar el diezmo y la primicia que se acostumbraba a pagar en fuerza de la obligación que inducía el precepto de la yglesia, pues si bien se ha conservado parte de aquel, como que su ad-

---

[348] Tachado *el cual es hoy*.

[349] Tachado *yglesias*.

ministración se adjudicó a una junta creada en cada diócesis con el título de diocesana, jamás esta ha dado ni a las yglesias ni a los ministros la mitad de lo precisamente necesario para atender a sus necesidades. Con todo hasta ahora generalmente observo con satisfacción que los párrocos, validos de su ingenio y excitando la piedad de los fieles procuran que no falte lo indispensable para el culto divino. La yglesia catedral, que carecía del auxilio de las primicias, tenía sin embargo frutos y rentas procedentes de la tesoreria de las vacantes de las doce dignidades y de lo que quedaba por fallecimiento de los canónigos, y así abundaba en lo necesario para solemnizar los divinos oficios, pero en una revolución ocurrida en esta ciudad se apoderaron los revoltosos de casi todas las alhajas de oro y plata para convertirlas en dinero, vendiéndolas en el vecino reyno de /[8] Francia, y hoy apenas tiene más de lo preciso.

Aunque las basílicas o ermitas no tienen rentas fijas, se sostienen las que subsisten por la piedad de los fieles, y cuando absolutamente no se pueden conservar con el decoro que corresponde, se mandan cerrar, trasladando a las parroquias los objetos del culto.

En los oratorios privados, erigidos por concesión apostólica, no se permite que se celebre el santo sacrificio de la misa sin ser antes reconocidos por el ordinario o por un sacerdote nombrado por el mismo y sin que resulte que están colocados en lugar honesto y separado de los usos domésticos y adornado de los ornamentos, vasos sagrados y demás necesario para la celebración de los oficios divinos.

Las rentas con que han estado dotados principalmente los párrocos y beneficiados han sido los diezmos y las yglesias lo han estado con la primicia o el uso de cuarenta que solía pagarse fielmente <de los frutos de la tierra y del ganado>, pero hace algunos años que, en las alternativas de gobierno que ha habido, se abolió enteramente esta obligación, aunque al poco tiempo se restableció por los mismos que la abolieron, ya en su todo, ya en la mitad, confiando su administración a las juntas que en cada diócesis mandaron que se formasen, las cuales hacían la distribución de lo recaudado según las instrucciones que les daba el gobierno temporal. Ultimamente, como medida provisional, se ha designado para la dotación del culto y del clero lo que rindan las propiedades que tengan las yglesias y el cuatro por ciento de lo frutos de la tierra y ganado. Generalmente todos los que aún conservan el respeto justamente debido a los preceptos de la yglesia o han reclamado o han reprobado el que la autoridad civil se haya entrometido a dictar leyes sobre esta materia, pero las muchas representaciones de varios prelados, corporaciones, eclesiásticos y otros escritos insertos en los papeles públicos, ya religiosos, ya políticos no han sido bastante para hacerlos desistir del empeño de reformar <por si sola> este punto tan propio de la inspección de la yglesia; sin embargo del convencimiento que envolvían los diversos razonamientos que sobre esto se han hecho y la energía con que se ha hallado[350].

/[9] Párrafo 8

Había en esta diócesis cuarenta y tres entre conventos, monasterios y colegios de regulares de varios institutos a saber, cinco en la orden de Santo Domingo, nueve de observantes de San Francisco, entre estos dos colegios de misioneros recoletos; nueve de

[350] Tachado *los prelados*.

capuchinos; tres de calzados de la Virgen de la Merced; tres de agustinos calzados; dos de carmelitas también calzadas; tres de carmelitas descalzas, incluso en ellos un colegio de estudios que tenían esta ciudad; uno de trinitarios calzados; otro de descalzos; cuatro de monjes de San Bernardo; uno de San Benito que ha sido universidad literaria; uno de premostratenses; otro de capellanes de San Juan de Jerusalén, pero ninguno sugeto al ordinario: había además en la casa de San Ygnacio de Loyola una comunidad de padres Jesuitas, y el año de 1836 se formó otra nueva comunidad <con mi consentimiento y mucha satisfacción> en un pueblo fronterizo a Francia con los padres <de la Compañía> que emigraron en aquella época, los cuales tenían un colegio donde instruían y educaban a la jubentud de diversas naciones que concurrían a él.

De monjas había también treinta monasterios o conventos de distintos institutos, a saber; cuatro de carmelitas descalzas; siete de agustinas calzadas; uno de recoletas; ocho de Santa Clara; dos de San Benito; tres de la concepción que son recoletas de San Francisco; uno de Santo Domingo, dos de Santa Brígida; uno de recoletas de San Bernardo y últimamente otro de la orden tercera de Santo Domingo. Las hijas de esta tercera orden se dedican a la enseñanza de las niñas, de las que algunas viven dentro del monasterio juntamente con aquellas y otras asisten desde sus casas a instruirse. Estas religiosas visten el hábito de Santo Domingo y, aunque no profesan clausura, la guardan, pues que viven en lugar separado y nunca salen de él.

De todos esos monasterios, diez y seis eran de la filiación y obediencia del ordinario, a saber, tres de carmelitas descalzas, seis de agustinas calzadas, uno de agustinas recoletas; otro de Santa Clara; uno de /[10] San Benito, otro de recoletas de San Francisco o de la Concepción; dos de Santa Brígida y uno de recoletas de Bernardas; los restantes estaban sugetos a sus prelados regulares.

Ocho conventos de religiosos eran los que había en esta ciudad, a saber de Santo Domingo, de San Francisco, de la Virgen de la Merced, de carmelitas calzados y descalzos, de agustinos, de trinitarios descalzos y de capuchinos extra muros, pero los capuchinos al verse amenazados de duros sufrimientos tubieron que abandonar su convento y refugiarse en Francia; los mercenarios fueron expulsados y su convento convertido en cuartel, las demás comunidades de barones fueron suprimidas cuando el gobierno suprimió por orden general los institutos religiosos, sus conventos fueron destinados a cuarteles, almacenes y servicios públicos y las yglesias cerradas, a excepción de la de San Francisco, carmelitas calzados y descalzos. De religiosas había tres, uno de agustinas recoletas, otro de carmelitas descalzas y el tercero de agustinas calzadas extra muros; además de la casa de Santa Catalina de Sena, en que viven las religiosas de la tercera orden de Santo Domingo, y del hospital general, ynclusa y misercordia, en cuyo servicio se emplean las hijas[351] de San Vicente de Paúl, pero las agustinas recoletas, si bien se conservan en su monasterio, están reducidas a un corto trecho, ocupado el resto de él los almacenes del egército; las carmelitas descalzas fueron también desalojadas de su convento que fue ocupado para efectos de la guerra <y después destruido>, y hoy subsisten en el convento de carmelitas descalzos; las agustinas calzadas también tubieron que salir

[351] Tachado *de la caridad*.

y situarse en una casa particular porque su convento fue ocupado para cuartel durante la guerra y después de concluida han logrado restituirse al mismo.

En la ciudad de Estella había cuatro conventos de religiosos y tres de religiosas, aquellos han subsistido hasta el desenlace de la guerra civil al abrigo de las tropas del príncipe don Carlos, pero, disuelto su egercito, quedaron suprimidos; en San Sebastián había también dos de /[11] religiosos; la comunidad de uno de ellos emigró al país dominado por las tropas del príncipe don Carlos, y la otra fue desterrada en cuerpo por un general de las tropas de la reyna al país más lejano y menos sano de esta nación. Había también tres conventos de religiosas, dos de ellos extra muros que dejaron de existir por haber sido derruidos por efectos de la guerra. En Azpeitia había y aún hay dos de religiosos y uno de religiosas, aquellos aún se conservan por tolerancia del gobierno, así como también se conserva la casa de San Ygnacio de Loyola con una comunidad de padres de la Compañía de Jesús que se dedican a la enseñanza de la juventud: en el mismo pueblo hay uno de religiosas y en Azcoitita hay también dos conventos de religiosas. En Lazcano hay un convento de religiosos y otro de religiosas que se conservan. En Tolosa había un convento de religiosos que fue cerrado al desenlace de la guerra civil y otro de religiosas franciscanas, en cuyo edificio vive también una de las comunidades de extra muros de San Sebastián. En Rentería había un convento de capuchinos y otro en Fuenterrabía, los cuales también fueron cerrados por orden del gobierno; en el primer pueblo había una comunidad de religiosas agustinas que emigró a causa de ser el punto donde con más frecuencia ocurrían acciones de guerra, pero, ahora que cesó aquella, se insiste en que vuelvan a habitar. En Lerín había también un convento de religiosas que fue ocupado por las tropas y la comunidad tuvo que emigrar a Olite e incorporarse con otra que hay en la misma ciudad.

Los bienes de los religiosos y religiosas residentes en Navarra han sido enagenados por el gobierno asignándoles a uno y otras una módica pensión para su subsistencia, la que se les paga con muchos atrasos; sin embargo de esto y de que se les facilita tanto a las religiosas la salida del claustro, permanecen en ellos fieles a su proposito <de manera[352]> que de tantos monasterios como hay en mi diócesis sólo de uno de ellos salieron dos religiosas abandonando su profesión, guardando el resto la regla con el mismo fervor que en lo días de mayor bonanza, supliendo con el trabajo de sus manos lo que les falta para su subsistencia, pero este plantel precioso sin duda ha de desaparecer porque, al paso que los trabajos la edad lo dismi- /[12] nuyen, el gobierno ha cerrado absolutamente sus puertas y no permite ni da esperanza de que permitirá que entren quienes remplacen a las que fallecen.

Los religiosos desatentidos por el gobierno, aun más si cabe que las mimas religiosas, viven donde pueden hallar lo necesario para su subsistencia, considerando su situación y en vista de las innumerables vacantes de parroquias y beneficios que vacaren en la diócesis, prohibiendo las leyes civiles el que se provean e igualmente el que nadie sea ordenado de subdiácono, procuro darles ya unas ya otros en encomienda para que desempeñando las funciones que no pueden desempeñarse por eclesiásticos seculares tengan siquera algo para subsistir y se empleen con alguna utilidad, así es que es muy

[352] Tachado *sin*.

corto el número de ellos que hoy en día esté desacomodado. En la prohivicion general de proveerse las parroquias hasta el arreglo que se intenta hacer, son comprendidas también las parroquias, aunque dejando a los diocesanos el arbitrio de solicitar de el gobierno la licencia de proveer algunas de absoluta necesidad y que en ningún concepto hayan de quedar suprimidas en cualquiear arreglo que se hiciese; por esto es por lo que en esta diócesis actualmente están proveyéndose hasta treinta y seis curatos con arreglo al concilio de Trento: tanto sobre este punto como sobre otros muchos relativos a la disciplina eclesiástica, he representado, así como otros muchos prelados, haciéndole ver al gobierno su incompetencia y la necesidad de que intervenga la autoridad de la Santa Sede para que resulte válida cualquiera alteración que se hiciese, y sin duda que a estas gestiones se debió en parte el que S. M no sancionara la ley del arreglo del clero hecha por las Cortes en el año 1837, en la cual se inmutaba absolutamente el estado de la yglesia de España, comenzando por la nueva demarcación, creación y supresión de los obispados y que comprendía hasta la facultad de atribuirse el gobierno el dispensar aun en los impedimentos dirimentes del matrimonio; pero si bien dejó de sancionarse aquella ley, aún continúan varias innovaciones hechas por el gobierno temporal, el que en todas ellas parece se propone por objeto el ligar a los obispos en el desempeño de las funciones propias de su ministerio, de tal manera que nada podemos hacer sino en cuanto /[13] él nos permita.

En punto a la dirección de las religiosas que son de calificación de los prelados regulares, dejo porque debo que ellos se entiendan con las mismas y nada hago que no sea con las facultades que ellos me deleguen en el caso de que tenga de intervenir en algo que las toque, pero, tanto en este punto como en otros muchos en que ha sufrido tales alteraciones la disciplina de España que dificultan muchas veces el proceder en la forma que anteriormente, apetecería que vuestras eminencias reverendísimas se sirviesen aconsejarme cómo deba <portarme[353]> de manera que, al paso que atienda al bien espiritual de todos los diocesanos, de ninguna manera coopere, ni dé margen, a que se presuma que vulnero la autoridad de la yglesia ni condescienda con la autoridad secular en las injustas miras que tenga de arrogarse facultades que exclusivamente correspondan a la yglesia.

Párrafo 9

Uno de los principales establecimientos de esta diócesis es el seminario mandado plantear en el santo concilio de Trento, sesión 23 *De reformationae*, el cual fue erigido por el yllustrisimo señor don Juan Lorenzo de Yrigoyen y Dutari, obispo que era de esta diócesis en el año de 1777. Los fondos con que se sostenía eran: primeramente la centésima parte de los frutos decimales, comprendiéndose los de <la> mensa episcopal y los primiciales, la que posteriormente se fijó por el obispo, diputados conciliares del cabildo y del clero en determinada cantidad a saber, el clero de Navarra <debía contribuir con> dos mil cuatrocientos escudos o cuarenta y ocho mil reales vellón y el clero de la provincia de Guipúzcoa trescientos setenta y cinco escudos o siete mil quinientos reales de vellón; segundo de la pensión de dos mil ducados sobre la tercera parte de las rentas de esta mitra; tercero, de los frutos de varios beneficios simples incongruos y vacantes; y últimamente de los réditos de capitales de consideración impuestos a favor del mismo por

[353] Tachado *proceder*.

un dignísimo predecesor para quien este seminario fue, como debe serlo para todos los obispos, el objeto privilegiado de su atención /[14], pero como la mayor parte de sus rentas eran producto de los diezmos, habiendo estos sufrido tan notable alteración, es bien de conocer la decadencia en que ha venido a para aquel. Además, en los años de guerra y de guerra tan desastrosa y general de este país, aunque toda la juventud estaba entregada a las armas, la enseñanza de filosofía y teología escolástica ha estado suspendida y solo han podido estudiar en él la teología moral algunos que debían por los títulos que tenían recibir los sagrados orden: reparar de pronto los males que este establecimiento ha sufrido es imposible, así como tampoco puede inmediatamente enseñarse con la amplitud que antes todo lo que en él se enseñaba, sin embargo luego que cesó la guerra hice que se abrieran además de la aula de teología moral la de lógica y la de locis theologicis, y confío podré abrir algunas otras para el próximo año académico.

Además de este seminario hay otro edificio que en tiempos fue colegio de jesuitas, el cual cedido por el rey, cuando aquellos fueron expulsados en el siglo precedente a los obispos de esta diócesis, y se destinó por el yllustrisimo señor Irigoyen a tres objetos de los que el primero es servir de reclusión a aquellos clérigos que no guardan un tenor de vida conforme a la santidad de su estado, y en él se ejercitan en el estudio de la sagrada escritura y lectura espiritual, en la oración y otras piadosas obras; segundo para que aquellos que aspiran a los sagradas órdenes[354] se preparen por medio de los santos egercicios espirituales durante un mes para recibirlos; tercero para que aquellos eclesiásticos que quieren vivir abstraídos del mundo o retirarse por algún tiempo de él, puedan <emplearse[355]> en piadosos egercicios. El tiempo ha demostrado las ventajas que acarrea a la diócesis y a los eclesiásticos, en particular la erección de este establecimiento; su gobierno espiritual y económico está cometido a tres presbíteros /[15] de esperimentada conducta que ejercen en él funciones de directores del mismo. Sus rentas consisten en una pensión de trescientos treinta escudos o seis mil seiscientos reales vellón, señalados sobre esta mitra en frutos y rentas de algunas abadías rurales y beneficios incongruos que le están aplicados y en réditos de capitales impuestos a su favor por mi venerable antecesor el yllustrisimo señor Úriz. Este edificio tan útil y ventajosos ha sido también en todas épocas objeto de la poco piadosa atención de muchos y así ha sido ocupado en diversos tiempos por las tropas ya nacionales ya estrangeras, y si alguna vez ha recobrado ha sido con tal deterioro que se han empleado sumas considerables en su reparación: en él estaban también las aulas públicas en que con la separación debida oían las lecciones ochocientos y más estudiantes diocesanos y extradiocesanos; había en este edificio una yglesia que servía para los egercicios ya literarios ya también para los espirituales que hacían no sólo los ordenados sino todos los <alumnos>. El empeño que de antiguo se manifestó de privar a la diócesis de este edificio y el apoyo que en el gobierno hallaban los que lo intentaban, me hicieron conocer que sería runiosa su conservación aun en el caso de que yo lo pudiera vindicar de los que lo ocupaban por los inmensos gastos que habían de hacerse en su reparación y porque a la menor urgencia parece no se hallaba otro edificio que esté para echar mano de él, bien sea para acuartelar la tropa o para

[354] Tachado *por*.

[355] Tachado *egercitarse*.

cualquiera otro servicio del público, lo que me animó a emprender una obra en la que se ha estado trabajando más de dos años dirigida a elevar y ampliar el seminario conciliar, dándole doble capacidad a fin de que resultara un seminario doble en el que bajo un mismo techo, pero con separación, habitasen los que ocupaban el seminario conciliar y debieran /[16] estar habitando el seminario episcopal o antiguo colegio de jesuitas. Pero la guerra que sobrevino, mi destierro y la privación de todas mis rentas no permitieron que se condujera aquella obra; sin embargo hoy se continúa en hacer lo indispensable y viven también en él ya los que debían habitar el seminario episcopal.

Párrafo 10

Como está; Añadiendo en lo relativo a la minerva, que obtuve de Su Santidad bula de yndulgencia plenaria perpetua para todos los fieles que confesados y comulgados visitasen tarde y mañana al Señor sacramentado los terceros domingos de cada mes, si bien es cierto que muchos no puedan ganarla porque, estando sus casas en despoblado y distantes de la parroquia, no pueden asistir dos veces al día a ellas.

Del colegio de San Juan Bautista se dirá que, disuelto por las ocurrencias de la guerra, no se ha reunido y que el edificio continúa ocupado por la tropa.

Párrafo 11

Como está.

Artículo 2. De lo relativo al obispo.

Párrafo 1

Entré en este obispado *etc*., (como está) añadiendo <mas luego que[356]> tubo principio la guerra en este país fui expulsado de él, permaneciendo ya desterrado, ya preso, ya encamado <y despojado de todo>, cinco años y medio acumulándoseme delitos que no había cometido e interpretándose caprichosamente mis intenciones hasta que por diciembre último se me permitió regresar a mi diócesis, apurada mi inocencia de las falsas imputaciones que se me hacían.

Párrafo 2

Mi primer cuidado fue el de conocer y darme a conocer a mis obejas, con este fin en setiembre inmediato a mi primer llegada emprendí la visita de aquellas parroquias de fuera de la capital que hacía más /[17] tiempo que no habían sido visitadas, y todo el tiempo de mi residencia, excepto lo más rígido del ynvierno y de la santa cuaresma, que me ocupé de la visita de las de la ciudad, lo empleé en el desempeño de esta obligación hasta que tubo principio la guerra civil, lo que me precisó a permanecer en la ciudad porque las autoridades me previnieron que convenía así, <hasta que luego fui arrojado de la diócesis por las mismas>. Restituido a ella[357], nuevamente salí de la capital a los pocos días <de mi llegada[358]> y desde entonces he continuado y continúo con algunos

[356] Tachado *que cuando*.

[357] Tachado *diócesis*.

[358] Tachado *que llegue a ella*.

pequeños intervalos en visitar lo que me resta, siendo ya lo visitado más de dos terceras partes de la diócesis y confiando en el favor divino que concluiré la visita de toda ella, a pesar de lo estendida que es y que la mayor parte del terreno es montañoso y casi inaccesible, si no es en el rigor del verano por las nieves que cubren la parte de los Pirineos y por las aguas que lo inundan.

No he intentado visitar la santa yglesia catedral y su cabildo porque como es regular goza de hecho de la exención de ser visitada por el obispo y, si alguna vez lo ha sido, hace ya siglos, y entonces se verificó por delegación de la silla apostólica. Sin embargo, debo confesar en obsequio de la verdad que los oficios divinos y demás funciones eclesiásticas se celebran en ella con la gravedad y magestad que corresponde y que los individuos del cabildo son morigerados y observan una conducta propia de su carácter.

Párrafo 3

Desde que vine a la diócesis, y mientras he permanecido en ella, he celebrado órdenes en las cuatro témporas del año y sábado ante *Dominicam Passionis*.

El santo sacramento de la confirmación lo he conferido repetidas veces en esta ciudad y en los pueblos y aldeas visitadas yendo personalmente a cada una de[359] las parroquias y confirmando en ellas a los feligreses de las mismas.

Párrafo 4

Como en la anterior

/[18] Párrafo 5

Como en la anterior

Párrafo 6

Como en la alterior

Párrafo 7

Como en la anterior

Párrafo 8

Como en la anterior

Párrafo 9

Como en la anterior

Artículo 3. De lo perteneciente al clero secular.

Párrafo 1

Como en el anterior.

2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8. Como están en la del señor Arias.

Párrafo 9

Como en la anterior.

[359] Tachado *ellas*.

Párrafo 10

Como en la anterior.

Párrafo 11

Como en la anterior.

Párrafo 12

Como en la anterior.

Párrafos 13, 14 y 15, como en la del señor Arias.

Artículo 4. De lo que toca al clero regular.

Párrafo 1

Aunque en esta diócesis había algunas parroquias unidas a los monasterios, con todo casi todas ellas son regidas por eclesiásticos seculares, vicarios perpetuos o estables de las mismas y, si alguna hay en la que los regulares egercen la cura de almas, está sin embargo sugeta a la visitación y jurisdicción ordinaria en lo perteneciente a ella, la cual se desempeña con cuidado.

/[19] Algunas de estas parroquias son de presentación de monasterios, y suprimidos éstos, se hace preciso el que se fije el modo de proveerlas, pues aunque sus prelados habiten fuera de aquellos, no será fácil que se haga la presentación, ya porque se creerán sin derecho a ello disuelta la comunidad, ya porque otros no se atreverían, temerosos de que sabido por el gobierno tubiesen que temer las consecuencias.

Párrafo 2

Suprimidos los conventos que existían en el territorio ocupado por las tropas de la reyna, se discriminaron por sus casas vistiendo el traje secular aunque algunos pasaron al país dominado por las tropas de don Carlos y residieron en los conventos que allí habían, conservándose, aun después del desenlace de la guerra en la parte de la provincia de Guipúzcoa que pertenece a esta diócesis, un convento de recoletos franciscanos, otro de observantes, otro de carmelitas descalzos, otro de dominicos, otro de San Agustín, donde observan la vida regular, y además la casa y colegio de la Compañía de Jesús que tiene como unos setenta alumnos a quienes instruye en las primeras letras, gramática latina, filosofía y otras facultades y los educan con gran provecho en el santo temor de Dios. Pero todas estas comunidades están temblando y temiéndose cada momento el ser disueltas, como lo han sido las demás de toda la nación, y apenas tienen libertad para salir de sus conventos por temor a los insultos a que está expuesto todo religioso, y así, los que han tenido que venir a esta ciudad a ser ordenados han tenido que abandonar sus hábitos y vestirse de seglares para hacer su viaje.

Párrafo 3

No visité los pueblos de los regulares ni sus monasterios porque mis antecesores no lo intentaron y también porque me constaba que se observava la vida regular y sus individuos profesaban un tenor de vida bastante conforme a su instituto. Pero, disueltas las comunidades, aunque generalmente viven todos con bastante regularidad, algunos ha habido que me han precisado a corregirlos.

Párrafo 4

En los casos en que el concilio o la Santa Sede dispone que el obispo ejerza su jurisdicción sobre los regulares, la he ejercido sin oposición por parte de /[20] los mismos.

Artículo 5

Como en la visita del señor Arias. Párrafo 4, se dirá que con frecuencia. En el 7 se hallará como de tiempo pasado, por el despojo que después han sufrido

Artículo 6

De lo que toca al seminario

Párrafo 1

Setenta jóvenes, poco más o menos, han sabido educarse en el seminario conciliar, de ellos 12 colegiales numerales, es decir, mantenidos a costa del seminario, y los restantes porcionarios o que contribuyen cierta cantidad por alimentos; pero además de estos concurrían desde las casas donde habitaban al estudio del mismo muchos otros jóvenes.

Párrafo 2 y 3

Como en la anterior, <hablando como de pasado>, añadiendo que la falta de <fondos[360]>, causada por el trastorno general del diezmo y los sucesos de la guerra, imposibilitaron el que se continuara con la enseñanza y se conservara en el seminario el número de maestros y demás dependientes que había, por lo que hoy no residen en él más que el vicerector, <un cardenal>, y el mayordomo, así como en el episcopal tampoco residen más que un director y el mayordomo, ni ha podido haber en el curso último más cátedras abiertas que la de teología moral, la de *locis teologicis* y una de filosofía, pero en el próximo procuraré reponer todo aquello que sea compatible con las circunstancias de los tiempos a fin de sacar las ventajas que proporciona a la diócesis este establecimiento tan necesario.

Párrafo 4

Cuando los colegiales están de vacaciones, se cuida de que asistan en sus respectivas parroquias a los divinos oficios y frecuenten los sacramentos estando encargados los párrocos respectivos de vigilar sus conducta, debiendo dar testimonio del modo con que se han conducido.

Párrafos 5, 6 y 7. Como en la vista del señor Arias.

Artículo 7º. De lo perteneciente a las cofradías, yglesias y lugares piadosos (como en la del señor Arias).

---

[360] Tachado *introducida por*.

Artículo 8

De lo que toca al pueblo.

Los trastornos consiguientes a la guerra se han hecho sentar con todo su peso /[21] en esta desgraciada diócesis, y la libertad de la soldadesca, en su modo de producirse y obrar, no han dejado de causar su efecto resintiéndose las costumbres del pueblo al ver su libertinaje, el ningún respeto a la casa del Señor, que tantas veces ha sido profanada, el vilipendio con que han sido tratados sus ministros y el desenfreno general; sin embargo de todo esto y de la protección que se dispensa a los folletos que se han escrito, ridiculizando las máximas de nuestra santa religión y sembrando la impiedad en el ánimo de los fieles, no ha sido tanto como era de temerse el mal que se ha ocasionado; y como el zelo de mis antepasados los tenía arraigados en la fe y piedad en obediencia y reverencia debida a nuestra santa madre la yglesia, luego que ha cesado el desorden de la guerra y ha comenzado a gozarse de alguna mayor tranquilidad, ha renacido con su antigüo fervor el principio religioso y durante la última cuaresma principalmente he tenido noticias de muchos puntos de mi diócesis en que los fieles han asistido con la mayor ansia a oír la palabra divina, se han obrado muchas conversiones y se les ha visto recibir con fervor los santos sacramentos. Y confío que, durando este estado de algún sosiego, al poco tiempo se logrará que la generalidad de mis diocesanos vuelva a practicar los deberes religiosos con aquella asiduidad con que antes lo hacían y que las costumbres ser reformen, aunque siempre me temo que haya algún número de díscolos que, prevalidos de la libertad que hoy tanto se vocifera, continúen por desgracia sordos a los continuos exortos y amonestaciones que se les dirigan.

Creo haber cumplido con el deber de remitir la relación del estado de mi yglesia: de vuestras eminencias romanas es el examinarla y, si hallasen algo digno de corrección o de enmienda o que debiese hacerse y no se hubiere hecho o que se haya hecho lo que no ha debido hacerse, el prevenirme en la seguridad de que con la más pronta obediencia cumpliré lo que se me ordene, pero especialmente quisiera que se manifestara cómo debe conducirme con respecto de los regulares ahora que están fuera de sus conventos y en que muchas veces no pueden recurrir con facilidad a sus prelados o éstos no se atreven a egercer en ellos su jurisdicción, bien sea dándome sus letras para ser odenados o bien sea para otras cosas; así mismo, respecto de las religiosas sugetas a los prelados regulares, como también respecto de la presentación de varios curatos que antes correspondían a los mo- /[22] nasterios.

Ruego a vuestras eminencias que cuando expongan a nuestro Santísimo Padre el estado de mi diócesis, según esta relación, le manifiesten mi más profunda sumisión al mismo y se dignen conseguir para mí y mis obejas la bendición apostólica, entre tanto que yo dirija mis oraciones al Señor para que se sirva conceder a la yglesia católica una paz duradera y a esa Sagrada Congregación los auxilios necesarios para ayudar a nuestro Santísimo Padre en regir el timón de la Yglesia en los difíciles tiempos en que nos hallamos. Esto será lo que continuamente pediré al señor y el que conserve a vuestras eminencias en la santa gracia. Pamplona.

Sello.

181.

4) 1841, abril, 30. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Francisco María de Aranguren a la basílica de San Pedro, expedida por Alberto Barbolani, comes Montis Acuti, canónigo altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 418.

Albertus Barbolani, comis Montis Acuti, utriusque signaturae referendarius protonotarius apostolicus sanctissimi domini nostri domini Gregorii PP. XVI. Intimus cubicularius sacrosanctae Vaticanae basilicae, canonicus et altarista.

Illustrissimus et Reverendissimus D. Saeverus Andriani, episcopus Pampilonen., per suum procuratorem R. D. Franciscum Mariam de Aranguren visitavit limina sacrosanctae principis apostolorum basilicae, et praesentem fidem a nobis obtinuit hac die 30 mensis aprilis anno 1841.

Albertus Barbolani, altarista.

182.

5) 1841, mayo, 1. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Francisco María de Aranguren a la basílica de San Pablo, expedida por Bernardus Avoli Trordi, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 418.

Illustrissimus et Reverendissimus D.D. Saeverus Andriani, episcopus Pampilonen., per suum procuratorem D. Franciscum Mariam Aranguren visitavit limina apostolorum in sacratissima patriarchali basilica S. Pauli via Ostiensi, de quo ego infrascriptus monachus ordinis S. Benedicti Congregationis Casinensis fidem facio.

Die 1 mensis maii anni 1841.

D. Bernardus Avoli Trordi, vicarius.

183.

6) [1841]. Roma[361].

Nota indicando que la relación de la diócesis ha sido admitida, tanto para el pasado cuadrienio 62 y 63, como para el presente cuadrienio 64, entregada por medio de procurador.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 1 fol. (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 417.

Pampilonen.

La presente relazione è stata ammesa id tanto per li decorsi quadriennio 62, 63, quanto per il corriente quadrieno 64, che spirita li 20 diciembri 1841, per li quali monsignore vescovo li visitato ancora per mezzo di procuratore li Sacri Limini.

184.

7) 1841, mayo, 10. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Severo Leonardo Andriani, informándole de la realización de los actos de la visita «ad limina» del cuadrienio 64 por medio del procurador Francisco María Aranguren, sacerdote.

ADP. Caja 209/5, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Sello de placa. Latín.

ASV. *S. Congr. Concilio, Parva Regesta. VV. SS. LL. Attestati, nº 8, Regestum Visit. Sac. Lim. Ab anno 1807-1853*. Latín[362].

Perillustris ac reverendisime domine uti frater.

Sacerdos Franciscus Maria Aranguren procurator ab Amplitudine Tua constitutus ad Ssmo. domino nostro benigne admissus ad sacra limina visitanda tam pro praeteritis quadrienniis 62 et 63 quam pro currenti quadriennio 64, die 20 decembris hujus anni expiraturo, demandato sibi munere perfunctus est. Sacrosancta enim beatorum Petri et Pauli apostolorum basilicas pie ac devote veneratus est, hodierni status suae ecclesiae relationem pro enunciatis quadrienniis scripto exhibuit in S. Congregatione Concilii, in qua cum primum poterit, proponetur et responsum in tempore dabitur eidem Amplitudini Tuae, cui nos interim faculta omnia precamur a domino. Amplitudinis Tuae.

---

[361] Aunque la nota esté sin datar, por su contenido debemos relacionarla con la respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo (véase el documento siguiente).

[362] En este libro se anotó: *Die 10 mayii 1841. Pampilonen. Ssmus. annuit tam pro praeterito 62, 63 quam pro currenti 64 quadriennio.*

Romae, 10 mayii 1841.

Uti frater studiosus.

P[aulus] Card. Polidorius, pro-praefectus[363].

J. G. Alasiida Castalis, secretarius.

[*Al dorso, de otra mano:*] Mayo 1841. Contestación de la Congregación de haber recibido la relación de visita por lo respectivo a los quadrienios 62, 63 y 64; éste expira el 20 de diciembre del presente año 1841. De consiguiente la próxima visita corresponde hacerse el 20 de diciembre de 1845.

185.

8) 1841, mayo, 16. Roma.

Súplica del obispo Severo Leonardo Andriani al Papa disculpándose por no poder acudir personalmente a la visita «ad limina» y solicitando que sea admitido el procurador sacerdote Francisco María Aranguren.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 418.

Beatissimo Padre.

Il vescovo di Pamplona, non potendo recarse a Roma per la visita *ad limina* e presentare la relazione, ha munito di speciali facoltà arcivescovo di Tarracona presente in curia colla facoltà di suddelagarse, como di fatto ha subdelagato il sacerdote Francesco Mª Aranguren. Supplica la Santità Vostra ad ammettere tal visita tanto per li passati quadriennio 62, 63 quanto per il corrente quadriennio 64.

Il mandato di procura esiste nella relazione.

[*Al dorso:*] Pampilonem V. SS. LL.

Ex audientia Sanctissimi die 16 magi 1841

Sanctissimus annuit tam pro praeterito 62, 63 quam pro currenti 64 quadriennio.

Cum relatione pro 62, 63 et currenti 64 quadriennio.

Data fuit attestatio tam pro praeterito 62 et 63 quam pro currenti 64 quadriennio, die 20 decembris 1841 expiraturo.

---

[363] Paulus Polidori fue creado cardenal bajo el pontificado de Gregorio XVI en la sexta promoción el 23 de junio de 1834 (REMIGIUS RITZLER, P. y PIRMINUS SEFRIN, P., *Hierarchia Catholica, Medii et Recentioris Aevi*, vol. VII (1800-1846), Patavii MCMLXXIX, p.27).

186.

9) 1845, julio, 16. Roma.

Resumen de la relación del estado de la diócesis enviada por el obispo Severo Leonardo Andriani y presentada en Roma el 10 de mayo de 1841 por medio de procurador.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 8 fols. Cosidos con hilo blanco (s.f.). Italiano[364].

/[1][*En margen izqdo.:*] Relazione della chiesa (…) di Pamplona rifrita da (…) nella Congregazione dei 16 luglio 1845.

Monsignore Saverio Andriani, vescovo di Pamplona nella Navarra in Spagna (nel termine accordatogli di prorroga duranti le turbolenze di quel regno) rimise nel 1840 la relazione della sua dioecesi, che gli fu ammessa per li decorsi quatrienni 62, 63 e 64 spirati li 20 dicembre 1841. Egli visito i sacri limini per mezzo d'idoneo procuratore.

La diocesi di Pamplona confina con quelle di Bajona in Francia, di Jaca in Aragona, di Tudela e di Calahorra e Calzada, e comprende 910 paesi, cioè 814 nella Navarra con cinque città, e numero 96 nella provincia di Cantabri, volgarmente della di Guipúzcoa nella Biscaglia in cai vi sono anche due città.

Riferisce monsignore vescovo che costa da monumenti scritti e dalla tradizione che la chiesa cathedrale fu eretta dai fondamenti da S. Saturnino, vescovo di Tolosa, il quale battezzó San Firmino, che poi fu vescovo di Pamplona, e si venera nella Navarra come patrono.

La desta cattedrale è un edifizio solido e vasto, decorato di una facciata con magnifico portico e colonna colossali; ha due bellissimi campanili, ed an nuovo pavimento. Congiunta alla chiesa vi sono altre fabriche ed una di esse serviva alli canonici allor quando era nel /[2] suo piero vigore la regolare osservanza.

Il capitolo professa la vita regolare sotto la regola di S. Agostinio, essendo una chiesa regolare di quelle chiamate recettizie non numerate[365], e si elegevano per lo più numero 18 canonici comprese le quattro dignità dette regolari, a tanto credendosi ascendere le rendite destinate al di loro sostentamento. Un tal numero però era dirado completo, perché non si venisa subito alla elezione nelle vacanze, allegandosi per motivo dalle dignità dette di tavola[366] e di camera[367], alle quali spettava l'amministrazione delle rendite, che i fondi non fruttavano, ed in tal modo invalso il costume di tenere vacanti i canonicati fine al numeri disei la nomina di questi canonicati spetta agli stessi canonici avendo il vescovo un voto sottanto nelle respettive elezioni.

---

[364] En el verso del último folio se anotó la fecha de la expedición de la respuesta a la relación (*littera visitationis*) del cuadrienio siguiente (número 65): «*Pampilonem die 31 januarii 1848*».

[365] Subrayado desde *recettizie…numerate*.

[366] Subrayado *tavola*.

[367] Subrayado *camera*.

Vi erano dodici dignità, le quattro[368] principali regolari, cioè il priore, l'arcidiacono di tavola, l'arcidiacono di camera, e l'infermiere; otto[369] secolari, delle romane[370] potendosi ad esse nominare anche il clero secolare, ma questa ultima non sono considerata del corpo del capitolo, e però non hanno il voto nell'elezioni, ne in ciò che appartiene al governo della Chiesa. Alcune dignità sono al presente vacanti.

Potrà raccommandarsi alle zelo e prudenza di monsignore vescovo[371] che non trascuri di fare quelle premure e prattiche compatibili con l'attuali circostanze afinché si venga all'elezione e nomina della dignità e canonicati full'ora /[3] vacanti trattandosi della cattedrale.

La nomina di undici dignità in forza del concordato dell'anno 1753 spetta al re, ed alla Santa Sede è riservata soltanto la prima delle otto secolari, che è quella del prefetto dell'ospizio, il quale non è obbligato alla residenza.

Li canonici dopo un anno di noviciato sonno la professione della regola di S. Agostino e dell' assiduità al servizio della cattedrale.

Non vi è stata mai eretta la prebend teologale, ne quella del penitenziere, e benché per ottenerne la erezione spesso siano state diretta le preci in diversi tempi alla S. Sede, mai però ha questa annuito per la ragione, come si erede perché quella chiesa è regolare, come decreto la Sacra Congregazione del Concilio li 9 septembre 1573. Non mancare però in essa dei confessori e predicatori, che degnamente adempiore a tali offici.

Nel tempo passato erano addetti al servizio della cattedrale 44[372] porzionari o cappellani, ma ora per la diminuzione delle rendite il loro numero e risstretto quasi alla metà, e questi sono tutti chierici secolari che si nominano dal capitolo, mero il cappellano regio sa di cui nomina appartiene al re.

Nella medesima cattedrale vi è la parrocchia sotto il titolo di S. Pio Battista amministrata da un vicario a cui è aggiunto una corporazione di eccle- /[4] siastici secolari, delli coristi, separati assatto dal capitolo, i quali nei giorni festivi presiedendo il detto vicario offiziano nella cappella di S. Pio Battista.

In tutta la diocesi vi è una sola colegiata con cura di anime situata nell'altare dei Pirenei, ed è chiesa regolare e recettizia non numerata[373] con un priore di nomina regia, che gode multi privilegi, ma nella guerra il capo delle gruppe commandi che venisse chiaso, ed ora il capitolo risiede in città e celebra i divini offici in una chiesa parrocchiale.

Quasi in ogni castello della diocesi vi sono le parrocchia, ed in Pamplona se ne centano cinque.

---

[368] Subrayado *quattro*.

[369] Subrayado *otto*.

[370] Subrayado *romane*.

[371] Tachado: ilegible.

[372] Tachado *portionari*.

[373] Subrayado desde *e…numerata*.

Riferisce il vescovo che tanto i canonici che i parrochi es attamente adempiore al loro devere.

Quantunque poi il vescovo di Pamplona sia suffraganeo dell'arcivescovo di Burgos, veniva però distinto dal re e dal senato col titolo di arcivescovo, ed era presidente del consiglio di Navarra compesto del clero, dei nobili e del popolo, e quando il regno di Navarra era separato da quello di Castiglia e di Lione aveva il dritto di consacrare il re, ed al presente il re cattolici, o per se o per mezzo del vice re, devono prestare nelle mani del vescovo di Pamplona il giuramento di osservare le leggi, ed i privilegi di Navarra.

Venendo in seguito a parlare il vescovo di se stasso, dice di avere osservato il precetto della residenza, meno alcuni pochi giorni, che fasono necessari per portarsi nel regno di Aragona ad oggetto di assistere alla consacrazione dell'arcivescovo di Ancira, ed un mese /5 circa in cui fu chiamato da Ferdinando VII per prestare omaggio alla sua figlia come principessa delle Asturie e che suscitatasi nella Navarra la guerra, egli fu espulso e rimesa lontano per cinque anni e mezzo, e dopo varie vicende, che describe, vi ha fatto ritorno, ha proseguito la visita, ma gliere rimare ancora quasi una terza parte, ma spera in breve poterla comprire.

Non ha visitato la chiesa cattedrale ed il capitolo di essa perché essendo regolare gode l'esenzione dalla visita vescovile; assicura però che in essa fatto si fa con decenza da quei canonici forniti di buoni costumi, ed efatti nei loro doveri.

Ha sempre tenuto la sacra ordinazioni, ed amministrato il sacramento della cresima tanto in città che nelli luoghi della diocesi da lui personalmente visitati. Ha annunziato la parola di Dio spiegando anche il catehismo la sera quasi in tutti i giorni di domenica.

Monsignore vescovo merita molti elogi per avere fatta la sua relazione con tutta la esatteza, per il suo zelo pastorale e per il bene che procura di fare in vantaggio della gregge a lui affidata.

Il sinodo non è stato più celebrato dall'anno 1590; si osservare però li statuti di quello; ne si potrelle al presente convocare attese le grandi difficoltà, tanto per mancanza di libertà quanto per le perturbazioni alle quali vanno soggetti tutt'ora quei luoghi.

/6 Vi è il depositario delle multa chiamate pene di camera[374], la metà delle quali è erogata nelle spese dell'amministrazione di giustizia, e l'altra meta è destinata con indulto apostolico per i santissimi della crociata.

Li emolumenti nel giudiziario non sono a forma della tassa innocenziana e benché prima si regolas loro secondo le costituzioni sinodali, ora dalle leggi del regno si è stabilito, che il tribunale ecclesiasttico li esiggo siccome il civile.

La giurisdizione ecclesiastica tutt'ora soffre elegli ostacoli nel suo libero esercizio e tra questi è quello negli appelli chiamati ricorsi di forza[375] i quali secondo l'uso e consuetudine del regno sono ricevuti avant'i supremi tribunal secolari, che giudicano

---

[374] Subrayado desde *pene…camera*.

[375] Subrayado desde *ricorsi…forza*.

indipendentemente dall'autorità ecclesiastica con grave danno della chiesa e della sua disciplina.

Monsignore vescovo riferisce che l'immunità ecclesiastica si reale che personale è violata per via di fatto e cosi ancora vi sono metti altri disordini che descrive con molta prolissità.

Aggiunge che il regolari sono spegliati di ogni loro proprio bene, espulsi cleri loro chiostro e detraudati di quella stessa pensiore, ch'era stata adesso assegnata. Le rendita poi del vescovo ridotte alla decima parte di quelle che prima godeva e di queste non poterne percepire, che quattro porti, motivo per cui non può fare quel bene, che favera per lo possato[376].

/7 Monsignore vescovo parlando del clero secolare espone che li canonici e dignità regolari della cattedrale sono obbligati a rimanere nella notte nel dormitorio esistente oppositamente, e benché nel secolo XVI supplicosseo la Santa Congregazione dei vescovi e regolari per la dispensa questa fu adessi negata.

Nell'anno 1808 per l'occupazione di Pamplona fatta dalle troppe di Napoleone, e per le vessazioni che si facevano a quegli abitanti, i canonici giustamente tralasciarono di ritornare la sera nelle loro celle, e mutarore l'ore del servizio corale, e così prosequisono fino al'anno 1818, in cui ricorsero alla Santa Sede dalla quale ottennero un breve di dispensa dal servizio corale circa le ore da recitarsi i divini offici, ma persistendo a sostenere, che per ditto breve erano stati anche dispenzati dal portarsi, come prima nel dormitorio e loro respettive celle, il vescovo costantemente si oppose, e la ragioni addotte dal suo antecessore vengono diffusamente esposte insieme a quella dei canonici che, avendo di nuovo fatto ricorso alla Santa Sede, questa delegi la causa al nunzio apostolico, ma non essendo stata mai definitivamente decisa, il vescovo rimette la vertenza di questa mutazione di disciplina della sua chiesa cattedrale al giudizio ed alla decisione della Santa Sede. Si più responderá che è necessaria aspettare /8 timpi più felici per la decisione di questa causa[377].

Il clero veste abiti neri e decenti, e generalmente può dirsi che nelli costumi non è alieno da quanto conviene al proprio ministerio e se auviene che qualcuno sia di scandalo al popelo, il vescovo non trascura di corregerlo a forma dei santissimi canoni.

Le conferenze dei casi si tengono ogni quindici giorni con un metodo molto preciso. Nelle parrochie ove si negligentavano in atto di santa visita il vescovo si dette tutto la premura per richiamarla alla osservanza.

Circa il clero regolare dice che soppressi li conventi in quella parte, che fu occupata dalle troppe della reginam, i religiosi se ne andarono alle loro casa vestendo

---

[376] Tachado *Potrebbe suggerirsi a monsignore vescovo che datasi l'opportunità, avanzi dei prudenti reclami alle superiori potestà onde rimediare li esposti disordini.*

[377] Tachado *Sembrarelle a proposito, che l'agente di monsignore vescovo facelle estrare dalla presente relazione tutto quello che riguarda tale vertenza, essendo vi le ragioni dell'una e dell'altro parte, e facendore un apposita supplica, la Sacra Congregazione potua dare quella risoluzione che credera nella sua sapienza e giustizia.*

l'abito secolare, ed alcuni perssavoro nella regione occupata dalle troppe di D. Carlo, ove esistevano ancora i conventi, ed anche dopo terminata quella guerra hanno seguitate a dimeravui, e venendo ad ordinarsi a Pamplona sono costretti a casciare l'abito religioso e vestire quello da preti secolari.

Nelli monisteri di monache si osserva rigorosamente la /[9] clausura; gli viene date il confessore straordinario, e, benché i monasteri siano generalmente poveri, la vendite sono bastanti perché amministrate con esattezza.

Nel seminario si educano circa settanta giovani; si osserva esattamente quanto prescrive il Concilio di Trento, ed il vescovo lo visita tutte la volte che lo crede necessario ed opportuno.

Molte sono le confraternite esistanti in quel vescovato dai confratri si rende ragione al vescovo in alto di santa visita dell'adempimento degli obblighi.

Il monti de pietà, volgarmente chiamati camere di misericorida[378], come pii istituti, vengono visitati dal vescovo, ed in essi tutto si osserva regolarmente; cosi ancora tutti gli ospedali eccettuati tre o quattro che sono amministrati da i laici senza dipendenza degli ecclesiastici.

Passando a parlare del popolo riferice monsignore vescovo che le vecine della guerra, che afflissero la sua diocesi la libera audacia dei militari ed il loro modo di operare non tardarono a produrre il loro effetto per cui i costumi del popolo si cambiarone; ora però che si è alquanto incomuniciato e riaversi una quali he tranquilità spera monsignore vescovo e confida che i sui diocesani favanno ritorno alla santa religione, come gio ne danno delle prove.

In ultimo domanda che gli venga dichiarato[379] come della regolarsi con i regolari che al presente sono fuori dei conventi, e che spesse volte non possono ricorrere i loro respettivi superiori /[10] quali non si azzardano di esercitare con essi la propria giurisdizione con spedire la lettere testimoniali accio passano essere promessi agli ordini, non che per altri affari, che li riguardano, e ciò accode anche per la religiose soggette i superiori regolari; e cosi ancora come della diportarsi circa la presentazione di diverse parrocchie, che per l'avanti appartenevano, ad erano unite alli conventi, il quali in oggi rimangono soppressi[380].

Si mandi alla Sacra Congregazione degli affari ecclesiastici. Mandato.

[*Al dorso:*] *Pampilonen. die 31 januarii 1848.*

---

[378] Subrayado desde *camere…misericordia*.

[379] Tachado: ilegible.

[380] Tachado *Circa questo postulato potra monsignore vescovo fare avanzare l'istanza alla Sacra Congregazione dei vescovi e regolari, o alla Sacra Congregazione degli affari ecclesiastici straordinari per averne la dichiarazione che richiede*.

187.

10) 1846, abril, 29. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Severo Leonardo Andriani, informándole de la realización de los actos de la visita «ad limina» del cuadrienio 62, 63 y 64 por medio de procurador.

ADP. Caja 209/6, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Sello de placa. Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Parva Regesta. VV. SS. LL. Risposte, nº 3*[381]. Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 39 (1840-1851), f. 342. Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 418.

Perillustris ac reverendisime domine uti fratre.

Pastoralem curam et vigilantiam tuam in regenda Pampilonensi ecclesia probe noverunt eminentissimi patres Tridentini juris interpretes ac vindices ex postremis litteris tuis, quibus dioecesis statum ad normam benedictinae instructionis accurate complerus es. Quippe et sacram visitationem diligenter obivisti et divini verbi pabulum fidelibus impigre suppeditasti, ac tuo in primis studio tribuendum quod clerus optima morum disciplina in exemplum eniteat, et animarum praesertim curatores proprii ministerii partes sedulo implere studeant. Quare ex animo tibi gratulantur patres eminentissimi, sibique persuadent majores in dies utilitates ex industria tua ecclesiam istam esse accepturam. Nunc vero quae animadvertenda duxerunt breviter subjiciam.

Quum nonnullae dignitates ut scribis vacent in cathedrali templo, quantum rerum ac temporum ratio sinit, ad labores opus est, ut eae quamprimum conferantur, quo divini cultus splendori ac decori consultum sit. Quod porro attinet ad quaestionem, quae exorta est, ob immutatam in canonicis cathedralis templi disciplinam, meliorem temporum conditionem expectandam ducunt patres eminentissimi ut eadem explicetur controversia.

Dolent vero militarem ob licentiam ex novissimis bellorum tumultibus deteriores factos esse populi mores, sed tamen sperant salubribus tuis monitis excitatum ad bonam frugem quamprimum reversurum.

Haec habui quae tibi significarem Emorum. patrum nomine, quorum gratulationibus et meas ex animo adjiciens obsequentissimum me profiteor Amplitudini Tuae, cui laeta ac fausta omnia precor a domino Amplitudinis Tuae.

Romae, 29 aprilis 1846.

Uti frater studiosus.

---

[381] En este libro se anotó: *Pampilonen die 29 aprilis 1846 fuit responsum*.

P. Cardenal Polidorius, praefecto.

H. archiepiscopus Melitenus, secretarius.

[Al dorso, de otra mano:] Abril 1846. Contestación de la Congregación a la visita «ad sacra limina» con procuración de los cuadrienios 62, 63, 64.

Perillustri ac reverendissimo domino uti fratre.

Episcopo Pampilonensi, in Hispania.

3.29. CUADRIENIO 65. RELACIÓN DEL AÑO 1846

188.

1) 1846, agosto, 7. Pamplona.

Carta del obispo Severo Leonardo Andriani al Papa informándole que no puede realizar personalmente la visita «ad limina» y que ha nombrado a un párroco de su Diócesis para que la realice en su nombre.

ADP. Caja 209/6, Visitas *ad limina*. Una minuta en latín y dos en castellano[382].

1. Beatissime Pater.

Postquam maximae mihi gratiae actae sint domino ob eximiam ejus bonitatem qua tam brevi temporis spatio in locum principis apostolorum V. Beat. suffici dignatus est, ejus rei gratia liberans nos a periculis inopinatisque malis, quibus naricula Sancti <Petri> sine rectore erat obnoxia, ab ipsoque petierim ut V. B. largiatur omnes eus gratias quae opus sunt ad eam prospere regendam, ut inter seopulos, quos procellosum hujus mundi mare offert, ad incolumitatem perveniat, ostendam nunc V. B. cum in mea potestate non sit, sicuti vellem, debito numeri <coram> satisfacere ut ad vestros pedes me projiciam sometamque benedictionem accipiam, loca sancta visitem dioecesis meae statum patefaciam[383], oreque <ex> vestro hareriam consilia, quae mentem meam illustrare atque munire possent ad gregem meae curae commissum accommodatius regendum, ostendam dico, constitutum esse a me procuratorem quemdam dioecesis maea parochum, cui mandata dedi ut nomine meo sancta loca visitet, simulque Sacrae Congregationi praesentis status dioecesis relatum offerat.

Decimus sextus annus est, Sanctissime Pater, ex quo hujus dioecesis cura mihi commissa fuit. Sed quamquam per novem annos duobus separatis temporibus ab ea ablegatus sum <ecclesiae causa> tamen dum ipse abessem, omni cura et studio in bonum spirituale meorum dioecesanorum semper incubui clamitavi <que> adversus incursiones et usurpationem temporalem intra fines sacros potestatis spiritualis. Attamen hoc arroganter dictum existimari nolim, scilicet omnes mei muneris partes fuisse a me expletas.

V. Santitatis est in hoc judicium ferre, cujus menti me <totum> demisse ac suppliciter subjicio. Interea confido fore ut V. S. benigne excipiat procuratorem a me designatum ad illud munus exequendum, mihique aperire dignetus quaecumque expedire judicaverit ut quam cupidissime munere meo fungar, securus nemini me secundum esse amore et benevolentia in Sanctam Sedem omniaque ejusdem jussa sanctae ecclesiae et hujus dioecesis causa perfecturum.

---

[382] Las minutas en castellano están fechadas, en cambio la de latín no tiene ni fecha, ni formulación final y se halla a continuación de la relación, en el mismo fajo de folios. De la misma manera, una de las minutas en castellano también se localiza después de la relación.

[383] Tachado *ex*.

Dominus conservet V. S. in multos annos sicuti precor, similque a V. S. peto ut suam sanctam benedictionem et mihi et gregi mea curae commisso largiri dignetur. Pompelona, *etc*.

Ad pedes V. S. provolutus (*puntos suspensivos*).

(*Cruz*)

Beatissimo Padre.

Después de tributar al Señor las más rendidas gracias por la singular bondad con que en tan pocos días se ha dignado proveer en V. S. succesor del príncipe de los apóstoles libertándonos por este medio de los peligros y azares a que estaba expuesta la barquilla de San Pedro privada de piloto, y pedido le conceda a V. B. cuantas gracias necesita para dirigirla felizmente por medio de los escollos que el tempestuoso mar de este mundo ofrece al puerto seguro, paso a manifestar a V. B. que, no siéndome posible cumplir por mi mismo, como lo quisiera, el deber de arrojarme a sus pies y recibir su santa bendición, de visitar los santos lugares, exponerle el estado de mi diócesis y oír de su boca consejos que pudieran ilustrarme y fortalecerme para dirigir acertadamente la grey confiada a mi cuidado, he nombrado por procurador a un párroco de mi diócesis a quien he autorizado para que en mi nombre visite los santos lugares y presente la relación de su estado a la Sagrada Congregación.

Diez y seis años, Santísimo Padre, hace que se me confió el cuidado de esta diócesis, pero nueve en dos distintas épocas me han tenido alejado de ella. Sin embargo siempre he cuidado, aunque ausente, del bien espiritual de mis diocesanos y he clamado contra las invasiones y usurpación temporal en el terreno sagrado de la potestad espiritual. Sin embargo no me glorio de haber llevado completamente los deberes de mi ministerio en circunstancias tan difíciles.

A V.S toca el juzgarlo, a cuyo juicio humildemente me someto. Entre tanto confío que V.S acogerá benignamente al procurador que he designado para llevar aquel deber y que se dignará manifestarme cuanto creyere convenir para que yo pueda con la ansia que deseo llevar mi obligación en la seguridad de que a nadie cedo en sentimientos de adhesión a esa Santa Sede y que haré cuanto se me ordene por la misma para el bien de la santa Yglesia y de esta diócesis.

Dios conserve a V.S por largos años como se lo pido, así como a V.S. su santa bendición para mí y para la grey cometida a mi cuidado. Pamplona 7 de agosto 1846

Beatissimo Padre.

A los pies de Vuestra Santidad su devotísimo siervo.

1846. Visita *ad sacra limina*. Cuadrienio 65.

189.

2) 1846, septiembre, 10. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Francisco de Aranguren, otorgado por el obispo Severo Leonardo Andriani para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Eleuterio Juantorena, Barnabas Ruiz Carrillo y Ludovico Barásoain, presbíterios, escrito por Bernabé Martínez, notario, y corroborado por Marcos Yoldi, Ángel Villar y Josefo Falcón, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Latín.

ADP. Caja 209/6, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 419.

/ (*Cruz*)

In nomine Domini. Amen. Praesenti publico instrumento cunctis pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini nostri Jesu-Christi millesimo octingentesimo quadragesimo sexto, die decima mensis septembris, in mei notarii ordinarii hujus dioecesis, testiumque infrascriptorum praesentia personaliter constitutus R. D. D. Severus Andriani, Dei et apostolicae sedis gratia episcopus Pompelonensis in Hispania asservit se iuxta constitutiones et sanctiones apostolicas limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli de urbe visitare, necnon sanctissimo domino nostro Pio, divina providentia, hujus nominis papae IX obedientiam praestare tenere, et ad praemissa vacare non valens ob loci distantiam, aliisque praepeditus negotiis et impedimentis, et confisus de bonitate, integritate, et in rerum gerendarum solertia don Francisci ab Aranguren praedictae hujus Pompelonensis dioecesis parochi, ipsum quidem don Franciscum ab Arangurem omnibus melioribus via, iure, modo et causa quibus melius validius et efficacius de jure potest et debet, facere constituere, creare et solemniter ordinare suum verum certum et legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, negotiorumque suprascriptorum gestorem specialiter et expresse ab ipisius domini constituentis nomine et pro eo praedicta limina sanctorum apostolorum visitandum, obedientiam praedicto sanctissimo domino nostro praestandum, coeremoniasque quascumque in praemissis fieri solitas faciendum, ita ut vere realiter et cum efectu praedictis constitutionibus et sanctionibus in omnibus et per omnia satisfecisse videatur; ipse enim dominus constitutus ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat et praestare vult et intendit de praesenti in ampla forma et promissis et illarum occasione coram sanctissimo domino nostro, et Illustrissimis et Reverendissimis cardinalibus Sacrarum Congregationum Sancti Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum, aliisque quibus opus fuerit comparendum, juramenta quaecumque si necesse fuerit praestandum caeteraque complendum ad hoc necessaria et opportuna ita ut ex defectu mandati praemissa omnia suum effectum sortiri non desinant. Super quibus omnibus et singulis praemissis idem dominus constituens sibi a me notario publico ordinario infrascripto unum vel plura publicum vel publica / fieri petiit et confici instrumentum vel instrumenta. Acta fuerunt in hac civitate Pompelonensi sub anno die et mense quibus supra praesentibus ibidem pro testibus DDD. Eleutherio a Juantorena, Barnabas Ruiz Carrillo et Ludovico Barásoain,

presbyteris in hac dicta civitate commorantibus ad praemissa vocatis et rogatis et dictus dominus constitutus mihi notario cognito suo se hic subscripsit nomine. Severus, episcopus Pompelonensis. Eleutherio a Juantorena. Barnabas Ruiz Carrillo. Ludovicus a Barásoain. Coram me, Barnabas Martínez, notarius.

Transcriptum, Barnabas Martínez, notarius (*rúbrica*).

[*De otra mano:*] Infrascripti hujus dioecesis notarii ordinarii attestamur, fidem facimus et verum testimonium Barnabam Martínez similiter hujus dioecesis Pompelonensis, notarium ordinarium esse, publicisque instrumentis ab ipso subscriptis prout supra plenam fidem, tan in judicio, quam extra (...). In quorum fidem praesens subscribiums et signamus more solito in eadem civitate Pompelonensi praefat, die, mense, et anno supra.

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. Marcus Yoldi, notarius (*rúbrica*).

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. Angelus a Villar, notarius (*rúbrica*).

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. Josephus Falcón, notarius (*rúbrica*).

190.

3) 1846, septiembre, 25. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Severo Leonardo Andriani Escofet.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 4 fols. cosidos con hilo marrón (s.f.). Sello de placa. Latín.

ADP. Caja 209/6, Visitas *ad limina*. Minuta en latín y en castellano[384].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 605-608.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Severo Andriani…», pp. 273-276.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 590, 603.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Severo Andriani…», pp. 264, 271.

Cit. LIZARRAGA NAVARLAZ, J.J., *Historia de Tirapu y Valdizarbe*, p. 212.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 419.

[*En la portada:*] Ad Sacra Apostolorum limina visitatio statusve Pompelonensis dioecesis Sacrae Concilii Tridentini Congregationi accurata facta ennarratio. Quadriennium 65. 1846.

---

[384] Los últimos folios de la relación en castellano, como en la de latín (8^v-9^r), están dedicadas a la carta del obispo al Papa. Estas minutas de la relación están datadas el 7 de agosto de 1846.

/r (*Cruz*)

Eminentissimi Patres.

Quadriennium 64 die vigessima decembris 1841 effluxit et ad Sacram Concilii Congregationem jam per id temporis miseram dioecesis meae relatum. Non enim in mea potestate erat, sicuti nunc quoque fit, ad istam urbem, orbis christiani caput, praesens adire ut santissimi patris nostri pedem oscularer, apostolorum limina visitarem, unoque eodem tempore a VV. EE. acciperem, quae mentem meam illustrarent ad gregem meae curae, commissum accommodatius regendum. Huic ergo muneri satisfacere debueram in eo quod ad quadriennium 65 attinet. Pulsus vero patria per triennium et in sede regni diutius manere compulsus, fieri non potuit quin illud perficerem. Nunc demum exequor per quemdam dioecesis meae parochum, cui mandata dedi ut sacras beatorum apostolorum Petri et Pauli reliquias nomine meo visitet, ad Sanctissimi Patris nostri pedes se prosternat profitendo obedientiam et submissionem meam in principis apostolorum cathedram, simulque isti Sacrae Congregationi offerat relatum praesentis status dioecesis exhibendo eidem meum optimum animum, quo ipsius monitis ac consiliis mea pastoralia munera pro virili administrare possim.

Ultimum relatum ad Sanctissimi Patris nostri Benedicti XIII mandatum aptavi, in quo fusius dixi ut hujus dioecesis res plene notas facerem. Cum autem ejus status idem fere sit qui et antea, ut mutaciones inde usque factas patefaciam, modum praefiniam. Relatus status dioecesis Pompelonensis articulorum et paragraphorum ordinem persequens juxta Sanctissimi Patris nostri Benedicti XIII mandatum.

De iis quae ad ecclesiae Pompelonensis materialem statum pertinent.

Articuli 1, 2, 3, 4 et 5

Iis, quae superioris quadriennii relatu dicta sunt, nihil addendum.

Quoad personalem attinet

Duae ipsae dignitates regulares sunt, quae antea; et praeter tres dignitates saeculares quae tunc erant, sunt hodieque dignitates archidiaconi Valde-Aybarensis et Eguiartensis a S. M. posterius nominatae. Sex dumtaxat canonici sunt, cum ad aliorum novorum electionem a capitulo deveniri non possit; in hoc enim regno prohibiti sunt ordines regulares, cujus generis sunt hujus ecclesiae canonici.

Paragraphus 6

Superiore relatu dictum fuit in hac diocesi unam esse collegiatam, /v regularem quoque ordinis S. Augustini, nuncupatum domum regiam Roncesvallensem, quae in Pyreneorum vertice posita est. Ibi admonitum fuit a me hujus ecclesiae canonicos belli civilis tempore ex suis sedibus expulsos in hac civitate manere, ubi sua numera exequebantur in quadam ecclesia parochiali. Posterius facta est eis facultas in locum sui domicilii remigrandi, in quo commorantur. Sex tantum canonici nunc sunt, cum ad aliorum electionem deveniri non possit eisdem de causis quibus supra dictum est de ecclesia cathedrali loquendo. Prioris dignitas ad huc vacat eo quod S. M. eam non contulerit nam praesentatus, quim Sanctae Sedis confirmationem obtinuisset, decessit.

Paragraphus 7

De paroeciis nihil addendum venit praeterquam dictum in superiore relatu. Divinus namque cultus et solemnitates satis digne celebrantur. De vitae sustentatione admonendum est cunctas ecclesias suis praediis, censibus et emphyteuticis pensionibus postero tempore fuisse spoliatas; quae quidem bona sicut caetera ad clerum regularem pertinentia summa potestate regia fuerunt vendita (donata potius dixerim) conditiones enim, quibus alienata sunt, hujusmodi fuerunt ut non pauca sint exempla istorum emptorum, qui a primo anno, ex quo in possessionem venerunt, reditibus frui coeperunt, toto pactae venditionis pretio persoluto.

Horum bonorum nonnulla, scilicet quae a consiliariis regiis nullo pretio vendi potuerunt, ad eclesiam resoluta sunt, sub ea tamen lege ut eorum reditus summae complementum constituant, quae a regia potestate tribuenda est ad cultus clerique sustentationem. Hoc debitum eadem potestas regia in se recepit, cum suppressa fuit praestatio decimalis et primitiae ex toto, quod anno 1841 usuvenit; sed adeo non stat promissis dicta potestas, ut quod singulis annis ab illa suppressione tributum est, vix ad summae dimidium, quae praestanda erat, perveniat. Sic clerus in paupertate degit, quamquam ut fatear, dicendum mihi est populos magna dioecesis meae parte eosdem conferre fructus quos antea, partim integras decimas solvendo, partim cum aliquibus deductionibus ei portioni congruis, quam aerarium ex decimis percipere solebat.

Quad paroeciarum provisionem et titulos coadjutorales spectat, eorum sors aliquanto melior reddita est. Nam excepto quodam paroeciarum inferiorum numero, quae regiae potestatis ordinationibus reservari debent, ut in commendis dentur regularibus, caeteras provideri licet; ipseque hac specie libertatis utens juxta Sacrosanctum Concilium Tridentinum providi et provideo quae vacabant quaeque vacant. Hac igitur ratione multi adolescentes ecclesiasticae professioni, quam appetebant, quibusque fores sanctuarii erant clausae, se addicunt, cum tamen non liceat ad huc sacros ordines conferre iis, qui eos accipere vellent nec capellaniarum titulo nec constituto patrimonio.

Paragraphus 8

De regularium coenobiis his, quae antea dicta sunt, nihil amplius addendum, quam quod illa pauca regularium coenobia, quae a regia potestate tole- /r rabantun in ea regione, quae extremo civili bello sub principe Carolo erat, clausa quoque fuere eorumque communitates dissolutae.

Paragraphus 9

De seminariis nihil amplius antea dictis addendum videtur quam quod eorum institutio ampliata est, cum ibi explicetur grammatica latina, omnes philosophiae cursus, theologia scholastica et moralis ac sacra scriptura. In seminario commorantur illi alumni quos locus capit, neque plures sunt quoniam locus capere eos non potest. Caeteri tamquam externi cathedras frequentant seminariique disciplinam servant quoad classis ad externos patitur, cum fidenter asserere liceat eroum mores a statu, quem affectant, non abhorrere.

Paragraphus 10 et 11

Nihil addendum.

De his quae ad episcopum pertinent

Paragraphus 1

In superiore relatu dictum fuit me belli civilis tempore per quinque annos cum sex mensibus exulasse, sed vix dum decem et octo mensibus a meo reditu elapsis, cum SSms. Pater noster Gregorius XVI. Allocutionem habuit die 1ª martii 1841. Quam obrem auctoritas regnum regentis ad episcopos litteras misit ut doctrinam a Santissimo Patre ibidem signatam parvi pendetes assentiremus iis, quae eadem auctoritate jubebantur. Nec cunctatus rescripsi me quidem semper paratum esse publicae potestati obtemperare in his quae sui juris essent, sed tamen in ecclesiasticis rebus numquam ab his recessurum quae Sancta Sedes praescripsisset. Id autem satis fuit ut militum custodia stipatus non solum a dioecesi sed etiam regno ejicerer cuntaque mea publicarentur. Per tres annos in Gallia mansi quin nec ab Hispanicis nec Gallicis auctoritatibus mihi subveniretur. Quibus transactis in patriam revertendi potestas fuit; mihique sicut et caeteris praesulibus, qui exulaverant, ad regni sedem adire imperatum. Hac igitur occasione usi sumus ut consiliarii regii pronis auribus acciperent ecclesiae hispaniensis lamenta; sed in suas quisque dioeceses, quin optata consequeremur, remeavimus vicarius apostolicus archiepiscopatus Burgensis sede vacante a Santissimo Patre nostro Gregorio XVI, regnique senator a regina in comitia praeteriens burgis substiti, ibique vicarium, qui in illa archidioecesi meas vices suppleret, nominavi et nonnullis constitutis matritum transivi, ubi tam in comitiis quam extra illa, ut ecclesia jura sua ad vitae sustentationem pertinentia, facultatem docendi atque munera sua libere obeundi recuperaret, communiter cum fratribus meis diu multumque laboravi. Fuerunt etiam quaedam temporis spatia, quibus confiebamus fore ut ratione quadam firma et ab omni dominatione libera ecclesiae provideretur; verum ab hac spe depulsi sumus.

Paragraphus 2

Partem multo maximam temporis, quo in hac dioecesi manere mihi licuit, impendi atque impendo in paroeciis visitandis; et dum modo duo tantum menses mihi relinquantur, summa afficiar voluptate, quod eam totam, cum tamen latissima sit, visitaverim.

Paragraphus 3

Sacros ordines singulis anni temporibus confero confirmationemque frequenter administro. In civitate et cunctis oppidis, quae visito, atque in singulis eorum /ᵛ concionem habeo, et de doctrina christiana per noctem a memetipso quaeritur.

Paragraphus 4

Nullum synodum celebrari neque ab anno 1590 celebrata est, cujus causa est magna contentio, quae a regia potestate ejus interventiis ergo adhibida fuit.

Paragraphus 5, 6, 7, 8 et 9

Quod antea dictum.

De his quae ad clerum saecularem pertinent.

Nihil addendum.

De his quae ad clerum regularem pertinent

Paragraphus 1

In superiore relatu admonitum fuit, cum communitates religiosae, ad quas non nullarum paroeciarum praesentatio pertinebat, jam fuissent suppressae, quamdam eas praesentandi rationem stabiliendam esse: nam quamvis ordinarii videantur illas ex jure providere debere, regia tamen potestas hanc sibi facultatem vindicare voluit.

Paragraphus 2

Regularium quoque communitates, sicut dictum est, quae sub principis Caroli potestate erant, toleratae quidem, posterius tamen summa potestate fuerunt dissolutae.

Paragraphus 3 et 4

Cum non sint religiosorum communitates, nihil addendum venit.

De his quae ad moniales pertinent

In hoc capite dicendum quamvis auctoritate publica prohibitum sit quominus solemnis professio fiat, multaeque sint adolescentulae hujusmodi statum appetentes, tamen non nullae ex his permissu meo admissae sunt in coenobiis, ubi religiosis vestibus indutae commorantur et tyruncularum more vitam agunt: parentum vel propinquorum sumptibus aluntur, qui fortunis suis in hoc se astringunt omni jure servato.

De his quae ad seminaria pertinent

Illud tantum addendum quod post superiorem relatum ampliata est institutio, quae in seminario conciliari praestatur. Grammaticae enim latinae humaniorum que litterarum duae cathedrae sunt cum duobus professoribus; qui eam tradunt simul cum mathematicis et physica experimentali, ad quam conveniens quaedam machinarum collectio est comparata. Est etiam una theologiae scholasticae cathedralis cum duobus professoribus; altera vero moralis cum duobus aliis professoribus: denique sacrae scripturae cathedra cum suo professore. Sunt praeterea aeconomus et duo conquisitores, qui et in museo et in relaxationibus assidue observent alumnos internos. Ex his septuaginta ferme numerantur, neque plures sunt quoniam locus capere eos non potest. In super has scholas frequentant ducenti fere alumni externi, qui quidem, quoad eorum classis patitur, seminarii disciplinae subjecti sunt.

De iis quae ad eclesias, confraternitates et loca pia pertinent

Antea dictis nihil addendum.

De iis quae ad populum pertinent

Quem admodum belli civilis effectus evanescere caeperunt, sic publici mores redditi meliores sunt. Nondum quidem ad pristinum eorum statum perventum /[r] est, sed tamen populorum fides viget; et si ecclesia justa libertate potiretur ad publica scandala coercenda consiliaque capienda ut funestam tolleret licentiam, vi cujus de rebus religiosis agitur, haud dubitandum est quin spiritum illum pietatis quo hujusmodi gentes

distinguuntur, summa cum voluptate recidivum videremus. Maximae gratiae domino agendae mihi sunt quod his luctuosis temporibus, quibus versamur, non fuerit major morum corruptio, quam in hanc ecclesiae portionem inimicus homo intulit: quod quidem non tam conatibus meis et meorum coadjutorum quam Beatae Virginis Mariae et sanctorum patronorum deprecationi tribuendum esse videtur, qui in hac vinea colenda tantopere insudarunt.

Credo equidem debito me officio functum in eo quod istit Sacrae Congregationi statum meae dioecesis aperverim. Ad VV. Emin. pertinet discutere mihique praecipere quid emendari oporteat, cum vere videar posse contendere me operam daturum, ut quaecumque imperata fuerint, quam paratissimo obsequio perficiam.

Interea VV. Emin. rogo ut cum Santissimo Patri nostro haec dicta exposuerint, supplicis meae submissionis eum certiorem faciant, sanctamque benedictionem et mihi et meis dioecesanis impetrare dignentur, cum ipse non desistam domino precari ut ejus mentem illustret ac muniat ad nostrae sanctae ecclesiae administrationem, lucemque praebeat VV. EE. ad adjurandum eum in illo suo laboriosissimo munere.

Hoc a domino petam, simulque ut VV. EE. sua ipsius gratia contineantur. Pompelone, die vigesima quinta mensis septembris anni millesimi octingentesimi quadragesimi sexti.

Eminentissimi patres.

Severus, episcopus Pampelonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] Relatio quadriennium 65. 1846. Data: 25 september 1846.

Pampilonem V. SS. LL. 1778.

18 september 1847, Monsignore Brunni.

2. [Transcripción realizada por nosotros de la versión en castellano].

/[1] (*Cruz*)

[*De otra mano:*] 7 agosto 1846. Borrador castellano.

Eminentísimos Padres.

El 20 de diciembre de 1841 expiró el quadrienio 64, y para entonces remití a la Sagrada Congregación del Concilio la relación del estado de mi diócesis por no serme posible, así como ahora, ir personalmente a esa ciudad, cabeza del orbe crisitiano, a besar el pie de nuestro Santísimo Padre, visitar personalmente los santos lugares de los apostoles, y recibir de VV. EE. luces que me ilustrarán para dirigir acertadamente la grey encomendada a mi cuidado. Ya debía haber cumplido este deber por lo que toca al quadrienio 65, pero expatriado durante tres años y obligado a permanecer en la Corte después por largo tiempo, no he podido desempeñarlo antes[385]. Ahora lo hago dando mis poderes a un párroco de mi diócesis que en mi nombre visite las santas reliquias de los bienaventurados apóstoles San Pedro y San Pablo, se postre a los pies de nuestro

[385] Tachado *este deber*.

Santísimo Padre, protestándole mi obediencia y sumisión a la cátedra del príncipe de los apóstoles, y presente a esa Sagrada Congregación la relación del actual estado de la diócesis, manifestando mis sinceros deseos de que ella me instruya y aconsege, a fin de que del mejor modo posible desempeñe mis funciones pastorales.

La última relación la conformé a la instrucción de nuestro santísimo padre Benedicto 13, y entonces me extendí a dar una idea completa de esta diócesis; siendo ahora casi el mismo estado de ellas, me limitaré a hacer presentes las alteraciones ocurridas refiriendo a aquella.

Relación del estado de la diócesis de Pamplona, siguiendo el orden de artículos y párrafos según la instrucción de nuestro santísimo padre Benedicto 13.

De lo que pertenece al estado material de la yglesia Pamplona

Artículo 1, 2, 3, 4 y 5

Nada hay que añadir a lo que se dijo en la relación del último cuadrienio.

En cuanto a lo personal

Los mismos dos dignidades regulares que entonces subsisten, y además de las tres dignidades seculares que entonces había, hay ahora las dignidades de arcediano de Val de Aybar y de Eguiarte, nombra- /[2] dos posteriormente por S. M. Los canónigos son seis, sin que el cabildo pueda proceder a la elección de otros nuevos, porque están prohibidas en esta nación las ordenes regulares y los de ésta iglesia lo son como antes se dijo.

Párrafo 6

Se dijo en la anterior relación que había en esta diócesis una yglesia colegiata también regular del orden de San Agustín llamada la casa real de Roncesvalles, situada en la cumbre de los Pirineos. Entonces se hizo saber que, expulsados durante la guerra de la residencia, estaban en esta ciudad donde desempeñaban sus obligaciones en una yglesia parroquial. Posteriormente se les permitió volver al lugar de su residencia, y en él permanecen. El número de canónigos está actualmente reducido a seis, sin que puedan proceder a la elección de otros por las mismas causas que se ha dicho al hablar de la yglesia catedral. La dignidad del prior sigue vacante por no haberla provisto S. M., pues el que fue presentado murió sin haber merecido la confirmación de la Santa Sede.

Párrafo 7

Nada ocurre que añadir acerca de las parroquias sobre lo que se dijo en la anterior relación, pues el culto divino y las funciones están bastante atendidas. En punto a los medios de subsistencia es de los que hay que hacer saber que después todas las yglesias fueron despojadas de sus fincas, censos y foros, los cuales fueron vendidos por el gobierno a la manera que lo fueron los pertenecientes al clero regular. Mejor puede decirse que fueron dados, pues eran tales las ventajas con que se enagenaron, que hay egemplares de varios de estos compradores que desde el primer año que se hicieron con ellas comenzaron a gozar de sus rentas después de satisfecho el precio que por ellas debían dar.

Algunos de estos bienes, a saber los que no han podido enagenarse a ningún precio por el gobierno, han sido devueltos a la yglesia, pero con la condición de que sus productos constituyan parte de lo que el gobierno debe dar para la subsistencia del culto y del clero. Esta obligación la contrajo el gobierno cuando se suprimió la prestación decimal y la primicia del todo que /3 fue en el año 1841, pero tan mal la cumple, que apenas llega a la mitad de lo que debía dar lo que cada año ha dado desde aquella supresión. Así el clero vive empobrecido, aunque en obsequio de la verdad debo decir que en una gran parte de mi diócesis los pueblos contribuyen con sus frutos como antes lo hacían, pagando muchos de ellos el diezmo riguroso y otros con algunas deducciones proporcionadas a la parte que del diezmo percibía el erario.

En cuanto a la provisión de las parroquias y títulos coadjutorales de los párrocos, se ha mejorado también algún tanto la fuente, pues salvo cierto número de parroquias inferiores que por órdenes del gobierno debe reservarse para darlos en encomienda a los regulares, se pueden proveer los demás, y aprovechándome de esta especie de libertad, he provisto con arreglo al sacrosanto Concilio de Trento y voy proveyendo las que estaban vacantes y van vacando. Por este medio van entrando en el estado eclesiástico muchos jóvenes que aspiraban a él y tenían cerradas las puertas del santuario, aunque todavía no nos sea permitido conferir los sagrados órdenes a los que quisieran recibirlos a título de capellanías ni fundando patrimonio.

Párrafo 8

Acerca de los conventos de regulares nada hay que añadir a lo que antes dije, sino que los pocos conventos de regulares que eran tolerados por el gobierno en el país que durante la última guerra dominaba el príncipe don Carlos, también fueron cerrados y disueltos sus comunidades.

Párrafo 9

Acerca de los seminarios nada hay que añadir a lo antes dicho, sino que se ha ampliado su enseñanza, enseñándose en él la gramática latina, todos los cursos de filosofía, la teología escolástica y moral, y la sagrada escritura; en el seminario están los alumnos que en él tienen cabida, y no hay más, porque el local no lo permite; los demás como externos asisten a sus cátedras y observan la disciplina del seminario en cuanto lo permite la clase de externos, pudiendo decir con sa- /4 tisfacción que sus costumbres no desmerecen del estado a que aspiran.

Párrafos 10 y 11

Nada hay que añadir.

De lo que toca al obispo

Párrafo 1

Dije en la anterior relación que durante la guerra estube confinado cinco años y medio, y que concluida aquella se me permitió volver a mi obispado; pero no hacía año y medio que estaba en él, cuando nuestro santísimo padre Gregorio XVI pronunció su alocución en el 1º de marzo de 1841, con cuyo motivo el gobierno de la regencia escribió a los obispos que, no haciendo caso de la doctrina que el Santo Padre enseñaba en ella,

nos conformáremos con lo que el gobierno mandaba. Contesté que siempre estaba dispuesto a obedecer al gobierno en lo que mandase en materia de su inspección, pero que en lo eclesiástico jamás me separaría de lo que la Santa Sede me prescribiese. Esto bastó para que escoltado por tropa me echasen, no sólo de la diócesis, sino del reyno y me confiscasen todo cuanto tenía. Tres años permanecí en Francia sin ser socorrido ni por el gobierno español, ni por el francés; al cabo de ellos se me permitió volver a mi patria y se me mandó presentar en la Corte, así como a otros prelados que habían estado desterrados; nos aprovechamos de esta oportunidad para hacer oír al gobierno los lamentos de la Yglesia de España, pero nos volvimos a nuestras diócesis sin haber conseguido lo que apetecíamos. Nombrado vicario apostólico del arzobispado de Burgos, sede vacante por nuestro santísimo padre Gregorio XVI y senador del Reyno por la reyna, de paso para las Cortes, estube en Burgos donde nombré un vicario que hiciese mis veces en aquellas archidiócesis y arreglé algunas cosas. Después pasé a Madrid, y tanto en las Cortes como fuera de ellas, en unión de mis hermanos, trabajé porque la Yglesia recobrara la independencia en su subsistir y la libertad de enseñar y egercer su misión sin trabas. Momentos hubo en que nos lisongeamos conseguir que fuera dotada de un modo estable e independiente del gobierno, pero no tubimos la dicha de lograrlo.

/[5] Párrafo 2

La mayor parte del tiempo que me han permitido permanecer en la diócesis la he empleado y empleo en hacer la visita pastoral y, si me dejan un par de meses, tendré la satisfacción de haberla visitado toda a mi pesar de lo dilatada que es.

Párrafo 3

Confiero los sagrados ordenes todas las temporas del año y adminsitro la confirmación en la ciudad con frecuecia y en todos los pueblos que visito, y en todos ellos les predico y examino en doctrina crisitiana por las noches.

Párrafo 4

No he celebrado sinodo, ni se ha celebrado desde el año de 1590, siendo la causa el empeño que ha tenido el gobierno de intervenir en él.

Párrafos 5, 6, 7, 8 y 9.

Lo he dicho antes.

De lo que toca al clero secular

Nada hay que añadir.

De lo que toca al clero regular

Párrafo 1

En mi anterior relación hice presente que, suprimidas las comunidades religiosas a las que tocaba la presentación de varias parroquias, era necesario se fijase el modo de presentarse, pues, aunque de derecho parece que los ordinarios debían proveerlas por sí, el gobierno ha querido arrogarse esta facultad.

Párrafo 2

También, como queda dicho, las comunidades de regulares que existían en la parte dominada por don Carlos, aunque algún tiempo fueron toleradas por el gobierno, después fueron disueltas.

/[6] Párrafo 3 y 4

No existiendo comunidades de religiosos, nada hay que decir.

De lo que toca a monjas

En este capítulo lo que hay que decir es que, estando prohibido por el gobierno el que se dé la profesión religiosa y habiendo muchas jóvenes que aspiran a este estado, han sido admitidas con mi permiso algunas en los conventos en los cuales moran vestidas de religiosas y haciendo vida de novicias; su manutención es costeada por sus propias familias, las cuales se obligan a esto en toda forma.

De lo que toca a los seminarios

Sólo hay que añadir que desde que hice la relación anterior se ha ampliado la enseñanza que se da en el seminario conciliar, pues hay dos cátedras de gramática latina y humanidades, con dos maestros, tres de filosofía con otros tantos maestros que la enseñan juntamente con las matemáticas y física experimental para la que hay su correspondiente colección de máquinas; una cátedra de teología escolástica con dos maestros; otra de moral con otros dos, y una de escritura con su maestro. Además hay un ecónomo y dos ynspectores que continuamente vigilan a los alumnos internos, ya en el estudio, ya en sus recreaciones. El número de éstos es el de 70, no hay más porque no hay capacidad. Concurren además a estos estudios como doscientos alumnos externos, los cuales están sugetos a la disciplina del seminario en cuanto es compatible con su clase.

De lo que toca las yglesias, cofradías y lugares piadosos

Nada hay que añadir a lo anteriormente dicho.

De lo que pertenece al pueblo

En proporción que han ido desapareciendo las consecuencias de la guerra, se han ido reformando las costumbres públicas. En verdad que aún no se ha llegado al estado que éstas tenían antes de aquella, pero la fe de los pueblos es viva, y si la Yglesia tubiese la libertad debida para reprimir los escándalos públicos y dictar medidas capaces de cortar esa funesta licencia con que se hable de ma- /[7] terias religiosas, no dudo tendríamos el placer de ver renacer aquel espíritu de piedad que caracterizaba a éstas gentes.

Muchas gracias debo dar al Señor de que en medio de las circunstancias deplorables en que nos encontramos, no hayan sido mayores los estragos que el enemigo ha causado en esta parte de la yglesia, lo que debe atribuirse, más que a mis esfuerzos y de los mis cooperadores, a la intercesión poderosa de <María Santísima y de> nuestros santos patronos y al trabajo de mis predecesores que con tanto esmero cultivaron esta viña.

Creo haber cumplido con el deber de hacer presente a esa Sagrada Congregación el estado de mi diócesis. A VV.EE. toca el examinarlo y prevenirme lo que deba corregirse en la inteligencia de que con la más pronta obediencia procuraré cumplir lo que se me ordenare.

Entre tanto ruego a VV.EE. que, cuando exponga lo dicho a nuestro Santísimo Padre, le aseguren de mi más profunda sumisión y le dignen alcanzar para mí y mis diocesanos la santa bendición, quedando yo en rogar al Señor le ilustre y fortalezca para el gobierno de nuestra Santa Iglesia y que a VV.EE. les conceda sus luces para ayudarle en su preciso cargo.

Esto pediré al Señor y que conserve a VV.EE. en su santa gracia. Pamplona, 7 de agosto de 1846.

191.

4) 1846, noviembre, 15. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Francisco María de Aranguren a la basílica de San Pedro, expedida por Alberto Barbolani, comes Montis Acuti, canónigo altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 419.

Albertus Barbolani, comes Montis Acuti, utriusque signaturae referendarius protonotarius apostolicus sanctissimi domini nostri Pii PP. IX. praelatus domesticus et subdatarius sacrosanctae Vaticanae basilicae canonicus archidiaconus et altarista.

Illustrissimus et Reverendissimus D. Severus Andriani, episcopus Pampelonensis, per suum procuratorem R. D Franciscum Mariam de Aranguren visitavit limina sacrosanctae principis apostolorum basilicae, et praesentem fidem a nobis obtinuit hac die 15 mensis novembris anno 1846.

Albertus Barbolani, altarista.

192.

5) 1846, noviembre, 16. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Francisco María de Aranguren a la basílica de San Pablo, expedida por Antonio Giannassis, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 419.

Illustrissimus et Reverendissimus D. Illum. Ac Rmus. D. Severus Andriani, episcopus Pampelonensis, per suum procuratorem D. Franciscum Mariam Aranguren visitavit limina sacrosanctae doctoris gentium basilicae, et praesentem fidem a me infrascripto monacho ordinis S. Benedicti Congregationis Cassinensis obtinuit hac die 16 mensis novembris anni 1846.

Vicarius D. Antonius Giannassis.

193.

6) 1846, noviembre, 18.

Súplica del obispo Severo Leonardo Andriani al Papa disculpándose por no haber realizado la visita «ad limina» personalmente y presentar la relación dentro del cuadrienio 65 por medio de su procurador. Suplica que admita la realizada ahora.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 418.

Beatissimo Padre.

Il vescovo di Pamplona non potendo recarsi personalmente in Roma per visitare li Sacri Limini e presentare la relazione per il decorso quadriennio 65 ha deputato in suo procuratore il sacerdote Francesco Mª Aranguren. Supplica la Santità Vostra ad ammettere detta visita, che non poté eseguire dentro il quadrienio sudetto attesa la nota vicenda della Spagna. Che.

[*Al dorso:*] Pampilonen. V. SS. LL.

Ex audientia Sanctissimi 18 novembris 1846.

Sanctissimus annuit pro praeterito 65 quadriennio.

Cum relatio pro 65 quadriennio.

Data fuit attestatio pro praesenti 65 quadriennio, die 20 decembris 1845 expirato.

194.

7) [1846, noviembre]. Roma.

Nota de la Sagrada Congregación del Concilio afirmando que la relación entregada en la visita «ad limina» pertenece al cuadrienio número 65 y que está en regla.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 418.

Pampilonen.

Appartiene la relazione appartiene al cuatrienio 65 spirato li 20 decembris 1845 per la vistia dei sacri Limini è in regola.

195.

8) 1846, noviembre, 18. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Severo Leonardo Andriani, informándole de la realización de los actos de la visita «ad limina» del cuadrienio 65 por medio de su procurador el sacerdote Francisco María de Arganguren.

ADP. Caja 209/6, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *S. Congr. Concl. Parva Regesta. VV. SS. LL. Attestati, nº 8, Regestum Visit. Sac. Lim. Ab anno 1807-1853*. Latín[386].

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 608.

Perilustris ac reverendissime domine uti fratre.

Sacerdos Franciscus ab Aranguren, procurator ab Amplitudine Tua constitutus et a santissimo domino nostro benigne admissus ad sacra limina visitanda pro praeterito 65 quadriennio die 20 decembris elapsi anni 1845 expirato demandato sibi munere perfunctus est sacrosanctas enim beatorum Petri et Pauli apostolorum basilicas pie de devote veneratus est, hodierni status suae ecclesiae relationem pro enunciato quadriennio scripto exhibuit in Sacra Congregatione Concilii in qua cum primum poterit et responsum in tempore dabitur eidem Amplitudini Tuae, cui nos interim fausta omnia precamur a domino.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 18 novembris 1846.

Uti frater studiosus.

P. Card. Poliodorius praefecto.

Gris (…).

Pampilonen episcopo.

H. Archiepiscopus melitenus, secretarius.

[386] En este libro se anotó la *attestatio* datada un día más tarde: *Die 19 novembre 1846. Pampilonen. Ssmus. annuit pro praeterito 65 quadriennio*.

196.

9) 1847, agosto, 4. Roma.

Resumen de la relación del estado de la diócesis enviada por el obispo Severo Leonardo Andriani del 25 de septiembre de 1846, correspondiente al cuadrienio 65.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. Bifolio (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 419.

[*En margen izqdo.:*] Stato della chiesa vescovile di Pamplona riferito al 4 di agosto 1847 da monsignore Bruni.

Il vescovo di Pamplona, capitale della Navarra spagnola, il quale, come che suffraganeo di Burgos, per le speciali sue prerogative dal senato e dal re era chiamato arcivescovo, monsignore Andriani Severo, come egli firma, non Saverio, como scrive l'almanacco, aveva puntualmente adempiuto non soltanto alla visita dei sagri limini, ma anche alla trasmissione dello stato di sua diocesi pel 64 quadriennio spirato ai 20 di diciembre 1845[387]. E tutto preso in esame da questa Sagra Congregazione, fu giusto di corrispondergli, come si fece con dispaccio dei 29 di aprile 1846, con ispecialissime lodi, si per l'accurata relazione pienamente conforme all'istruzione benedettina e si per la pastorale vigilanza, sacerdotale fermezza e prudenza.

Ora si è egli egualmente posto in regola pel quadriennio 65, come reguardo alla visita ai sagra limina per procuratorem[388] così per la relazione sullo stato della sua diocesi, data ai 25 del prossimo passato settembre. E riferendosi egli interamente alla precedente relazione, si è ora limitato aquel che sea sopravvenuto di più notabile.

Per ciò che reguarda il personale; colciata dispaccio, gli si era insinuato di procurare, per quanto le circostanze amenettessero, che fossero coperte le vacanti dignità della cattedrale; riservando, nel resto, a miglior tempo la fiducia di ripristinarne la disciplina del clero che è regolare.

Risponde egli su questo proposito che vi son conservate due dignità regolari; ed oltre alle tre dignità secolari, ora si hanno quelle pure degli arcidiaconi di Val di-Aybar di Egnarte posteriormente nominate dalla regina. E quanto ai canonici avvisa aversene soltando si, poichè al capitolo, che è regolare, è impedita l'elezione di nuovi, essendo nel regno proibiti gli ordini religiosi.

Per la stessa racione non sono nominati canonici alle vacate prebende della collegiata, pure regolari, la qual collegiata bensì è tornata alla propria chiesa sulla sommità de Pirenei, detta casa reale di Roncisvalle. Anche ivi si hanno sei soli canonici; e vi è

[387] Según los cómputos establecidos en la bula sixtina, este cuadrienio número 64 expiraba el 20 de diciembre de 1841.

[388] Subrayado *per procuratorem*.

vacante la dignità di priore, non essendo stata del- / la M. S. ancor conferita dopo che quegli che vi era stato presentato mori prima di averne la conferma dalla S. Sede.

Aggiunge che il divin culto e le solennità si esercitano con dignità conveniente: bensì per ciò che occorre al sostentamento della vita tutto è stato posteriormente tolto, con essersi spogliate tutte le chiese de lor fondi de lor censi delle loro corrisposte enfiteuti che; tutto, come i beni del clero regolare, essendo stato con podestà regia alienate ed a vilissimo prezzo. Se non che si è lasciato alla chiesa quel solo che ai regii ministri non è in alcun modo riuscito di vendere col patto bensì che le rendite dovessero imputarsi a compimento della sonuna promessa al sostentamento del culto e del clero.

Tal debito assunse a se quel governo nel 1845 dietro la totale soppressione delle decime e delle primizie: ma pure nè anche tale impegne viene adempiuto; mentre d'allo ra inpoi non si è avuta che appena la metà di ciò che si era promesso.

Quindi il clero è lasciato nella povertà altronde però soccorso dalla pietà di quasi tutta la popolazione della diocesi, che prosiegue aprestare le decime in tutto o in parte.

Migliorata però è la condizione delle parrocchie e de titoli coadiuto, riali poichè eccettuatone un certo numero delle inferiori riservate a disposizione della podestà regia per darle in comenda ai regolari, il vescovo rimane libero aprovvedervi, come ha praveduto e va provvedendo nelle vacanze e così si vengono a scritti molti giovinetti, cui eran chiuse leporte del santuario e che aspirano allo stato ecclesiasticio; quantunque non sia ancor libero all'ordinario l'eserzicio della potestà di conferire gli ordini sagri.

Sulla qual particolarità soltando sipotrebbe rammentare quanto appunto pel regno di Spagna fu disposto da Innocenzo XIII nella costituzione *Apostoloci ministerii*[389] e richiamato da Benedetto XIII nell'altra *In supremo militantes ecclesiae solio*[390]; per quanto lo comporteranno le circostanze e i risultamenti della missione di monsignore delegato appostolico.

Relativamente poi ai conventi dei regolari che venivano tollerati in quella parte che nell'ultima guerra civile era governata dal principe D. Carlo anch'essi sono stati chiusi e discioltene le comunità.

Consolante è ciò che spetta ai seminarii: perchè la loro instituzione è ampliata: vi si insegna la gramatica latina, l'intero corso / di filosofia, la teologia scolastica e morale, e la sagra scrittura.

Pieno è il numero degli alunni, per quanto ne comporta la capacità locale: gli altri aspiranti ne frequentano pure le scuole; e tutti dan saggio di costume dicevole allo stato ecclesiastico.

Passando mosignore vescovo a dar conto di se, riferisce che duorsi appena diciotto mesi dacché fu reduce alla sua chiesa, nuove procelle si suscitarono anche contro di lui. Avendo il S. P. Gregorio XVI tenuta allo cuzione nel marzo 1841; il reggente di quel regno scrisse ai vescovi che niun conto facessero della dottrina ivi spiegata, ma si attenessero a quanto era stato prescritto dall'auterità governativa. Non fu esitante

---

[389] Subrayado *Apostolici ministerii*.

[390] Subrayado desde *In…solio*.

monsignore vescovo a dichiarare ch'egli sarebbe stato sempre puntuale asservatore di ciò che provenisse dal diritto laicale, ma che minimamente non si sarebbe mai discostati dalle prescrizioni della S. Sede per ciò che concernesse alla chiesa. Per lo che fu egli colla forza espulso dalla diocesi e dal regno; e tutto il suo fu confiscato. Si fermò in Francia senza alcun subsidio ne da quelle autorità ne da quelle di Spagna. A lui ed agli altri vescovi pure esiliati data la facoltà di rimpatriare, fu ingiunte diportarsi a Madrid. Nella quale occasione non lasciarono di recare la lagnanze della chiesa di Spagna; però senza risultamento. Nella qualità poi di vicario appostolico del vacante arcivescovado di Burgos e di senatore del regno, ivi si trattenne: vi nominò un suo vicario; vi dette alcune disposizioni e passò a Madrid, dove unito ai confratelli, tanto nelle corti che fuori, molto si affaticò perchè la chiesa ricuperasse i suoi diritti al sostentamento della vita e la libertà d'insegnare e di adempiere in tutto al proprio ministero: ina, quantunque ne sembrassero fondate le speranze, infine restarono deluse.

Quindi si è indefessamente occupate e si occupa nel visitare li parrocchie della sua diocesi, contando che fradue altri mesi avrebbe conseguita la consolazione d'avere compiuto.

Si pretta regolarmente alle sagre ordinazioni e alle cresime, ovunque si trova in sagra visita, porge la divina parola; ne per l'insegnamento della cristiana dottrina, risparmia pure le notte.

Già era stato avvertito non essersi celebrato alcun altro sinodo fin dal 1590: d'onde è grande contestazione per la pretensione della podestà regia d'intervenirvi.

/ In oltre la stessa regia podestà ha voluto arrogarsi il diritto di presentare ad alcune parrocchie che prima competeva ad alcune religiose comunità soppresse checche sia del diritto degli ordinarii di provvedersi. E su di ciò pone in vista il bisogno di stabilire opportuno regolamento.

Industrioso e prudente partito si è adottato a rincontro del divieto di solenni professioni delle monache. Molte sono le giovinette che ne aspirano allo stato e col permesso dell'ordinario sono ricevute nei chiastri, dove vestite degli abiti da religiose vivono come novizze; alimentate e fornite dell'occorrente dai loro parenti, presso cauzione e preservato ogni diritto di proprietà nei proprii beni.

E circa al seminario conciliare[391] è sodisfacente l'ampliazione che ha ricevuto dopo la precedente relazione, rapporto alle cattedre di grammatica latina ed umanità, matematiche e fisica sperimentale, col corredo pure delle convenienti macchine. Due cattedre con due professori di teologia scolastica; due e pure con due professori di teologia morale; una di sagra scrittura; nè vi manca l'economo, e due vigilatori sugli alumni interni tanto nel museo che nelle ricreazioni. Vi si educano settanta alunni; di maggior numero non essendo capace il locale. Altri dugento esterni frequentano quelle scuole e si conformano, per quanto è alla loro portata, alla disciplina del seminario.

Conclude monsignore vescovo colla consolante assicurasione che in ragione che su aniscono le conseguenze della guerra civile, va ripigliando lena il buon costume;

[391] Subrayado *conciliare*.

comechè non sia ancor giunto allo stato primiero. Ciò non ostante mentre si compiace nel Signore che sia stato meno infetto quel suo gregge sempre distinto per la sua pietà; e che sia vigente la fede ne popoli; tien per fermo che lo spirito religioso e il costume sarebbe riordinato se l'autorità ecclesiastica potesse tornare nel libero esercizio de suoi diritti e del suo ministero.

Or dunque nuovi elogii e specialissimi si debbono a monsignore vescovo, notandogli insieme che pergli provvedimenti ai riluati bisogni converrà attendere, como si è premesso, il risultamento della missione di monsignore delegato appostolico, ed al più toccando incidentalmente quanto sarà opportuno di osservare, in ragion delle nuove circostanze, le citate costituzioni d'Innocenzo e di Benedetto amendue XIII.

197.

10) 1848, enero, 31.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Severo Leonardo Andriani, informándole de la realización de los actos de la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 39 (1840-1851), fols. 507-509.

Cit. ASV. *S. Congr. Concili. Parva Regesta. VV. SS. LL. Risposte, nº 3*. Latín[392].

Cit. ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 8 fols. cosidos con hilo blanco (s.f.). Italiano[393].

/[507] Domino episcopo Pampilonensis.

Diem 31 januarii 1848.

Exploratam jam et cognitam Ampl. Tuae se dubitatam in gerendo pastorali munere novis quidem probatam[394] argumentis agnovit Sacra haec Concilio Tridentini juris interpres ac vindex ex postrema relatione, qua istius ecclesiae statum exposuisti. Non enim ambitato temporum ac periculis territus e(…) jura strenua propugnasti dux cosim perlustrari aggressus hominos divini verbi pabulo reficere, et confirmationis sacramento pueros munire haud destitisti denique ovium tibi comissarum salute a totus undique delitescentibus insidiis tuendam omni studio curasti. Haec praeclara tua in istam ecclesiam pronavita dum ex animo gratulantur Patres Emi. sibi persuadent de suscepta diocesis visitationum redintegraturum frequenter esse ad Tridentini praescriptum diff. XXIV, cap. III.

---

[392] En este libro se anotó: *Pampilonen die 31 januari 1848. Fuit responsum.*

[393] Esta referencia archivística es la misma del resumen de la relación del cuadrienio anterior (64). Al final de este resumen se anotó la expedición de respuesta a la relación del presente cuadrienio 65.

[394] Subrayado *probatam*.

(…) admodum sunt Emi. Pref. collegiatam ecclesiam (…) divinis celebrandis officiis iterum fuisse reclusam, ac si prioratus ad huc in illa vacta, ut is quam primum idoneae personas conferatur curabis. Ex cum praebendas theologalis ac poenitentialis tantopere a Tridentino commendentur erit profecto pastoralis relitui dare operam ut illae in cathedrali ista ecclesia, ubi deficiunt opportuna aliqua rationes suppleantur.

Utinam facultas tibi esset diocesana synodi celebranda qua ad corrigendo mores ad firmandam cleri /[508] disciplinam nihil opportunius. Quoniam vero id praestare nequis in tantis rarum ac temporum difficultatibus, ejusdam synodi defectum forcire studeas iis rationibus quas Bened. XIV indicat in (…) de synodo diocesana lib. 1. cap. II. nec non ea (…), qua Innocentius XIII jure scribit in jura constituione –apostolici ministerii– adita (…) pro regno Hispaniarum.

Hand est dubitandum, quin parochi altari ab pro animarum pastores divini verbi praedicationem fungantur juxta Tridentinum sess. V. cap. II, ac memoratam Innocentii XIII constitutionem admonendi vero sunt ut in tradenda catechismum romanum sequantur, nec non constitutionem Benedicti XIV, quae incipit et si minime[395].

Gratissima Emis. Patribus accidit peculiaris cura, quam de seminario geris, (…) numquam (…) intermissurum sibi certo pollicantur, atque ad eo daturum operam, ut ea observantur, quae de seminariorum regiminem opportunum statuit Tridentina synodus sess. XXIII, cap. XVIII.

Noli vero (…) monendo hortandoque populo, ut constanter retineat catholicam fidem, neque ab illa se avelli finat in piorum perfidia, ac (…) cetorum divinam /[509] clementiam, fidendum est, forant compositistandum (…) rebus in isto regno diocesis cui praest tuis ex culta laboribus omni christianorum virtutum germinem florescat.

Hactenus sacrae Congregationis nomine. (…) velim existimus omnia libentissimam juram stituturum, quae ad ornandam juvandam quae Ampl. Tuam pertineant, cui fausta omnia precor a Domino.

---

[395] Subrayado *et si minime*.

3.30. CUADRIENIO 66. RELACIÓN DEL AÑO 1850

198.

1) 1850, agosto, 12. Pamplona.

Carta del obispo Severo Leonardo Andriani al Papa disculpándose por no poder acudir personalmente a la visita «ad limina» y anunciando que mandará procurador para que realice la visita en su nombre.

ADP. Caja 209/7, Visitas *ad limina*. Minuta en latín y castellano[396].

(Cruz)

Beatissime Pater.

Pergratum et perjucumdum mihi esset ad pedes vestrae sanctitatis personaliter accedere, sacra limina beatissimorum apostolorum Petri et Pauli visitare, relationem status hujus dioecesis praesentare, opportuna consilia debitamque instructionem quam ad gregis mei custodiam dignanter mihi daret avidis auribus accipere. Magnum mihi esset gaudium causaque gaudendi V. S. congratulari pro faelici regresu ad urbem sanctam ad centrum Sedis Apostolicae post illos amarissimos dies quibus effrenata hominum flagitio sorum audacia a suis ovibus avulsum in terram alienam ire compellit; quoniam vero et magna locorum distantia et aliae non despiciendae causae non me sinat aspectu et conversatione V. S. laetificari procuratorem designavi ut in nomine meo obedientiam sumissionem et reverentiam praestet V. S. sacra limina visitet, et Sacrae Congregationi Concilii praesentet relationem status hujus dioecesis. Illum tanquam meipsum esse recipiendum mihi promitto, vestramque sanctitatem sua miseratione mihi indicaturum quod aptius sibi videbitur ad convenientem gubernandi conditionem his praesertim difficillimis diebus dum omnia jura ecclesiae invaduntur sanctionesque canonicae parvipendumtur, dum ipsa ecclesia genuit opprersa multituduie scandalorum et doctrinarum quae a veritate <quidem> avertunt et in errorem induciunt.

Viginti sunt anni quibus hujus dioecesis gubernatio mihi commissa est, inter diversas easque gravissimas rerum varietates sibi invicen succedentes jura ecclesiae tam turpiter laesa tam sacrilege usurpata pro mea imbecillitate propugnavi; fructus reclamationis fuit muletatio mea in exilium; recrudescentia temporum aliquantulum mitigata, et erecto mihi exilio redux ad sedem episcopalem pro viribus meis curavi ut res ecclesiae meliorarentur, novissime etiam edidi meam sententiam ad invitationem quam excelentisimus nuntuis apostolicus D. D. Brunelli fe(*roto*) ad omnes episcopos ut per conductum metropolitanorum sibi ipsi significarent quae opportuna viderentur ad compositionem verum ecclesiasticarum pendentem inter gubernium Hispaniae et Sedem Apostolicam cujus rei gratia flecto genna mea emire deprecam a patre luminum ut lumine suae claritatis mentem V.S. illustret detque animum invictum ut in negotio tanti momenti tam

[396] La versión castellana está sin fecha y se halla inserta en los últimos folios de la relación castellana. La carta en latín también se encuentra en el último folio de la relación latina.

magnaeque transcendentiae ea se gerat prudentia et fortitudine, ea dexteritate quae magis in Domino expedire judicaverit ad laudem et gloriam nominis sui, ad prosperitatem ecclesiae Hispanicae tot aerumeris agitatae, et ad salutem animarum redemptarum pretioso sanguine agni inmaculati Jesu Christi domini nostri.

Et Deus sospitem et incolumen ad multos annos servet V.S. cujus apostolicam benedictionem et mihi et gregi mihi commisso suppliciter deprecor.

Pompelone, die 12 mensis august anno 1850.

Beatissime Pater.

Ad pedes V.S. devotissimus servus

/8v Beatísimo Padre.

De gande satisfacción y consuelo me sería poder en la ocasión presente ofrecer personalmente a V. S. mis respetos, visitar los santos lugares, presentar el estado de mi diócesis, y escuchar los consejos e instrucciones que me diera para el acierto en el gobierno de esta diócesis confiada a mi cuidado, grande sería mi gozo congratular a V. S. por verse restituido a la Sede Apostólica de la que le arrancó violentamente una desenfrenada y sacrílega revolución. Pero como la distancia del lugar y otras causas muy poderosas me impiden hacerlo, he dado mis poderes a (*blanco*) para que en mi nombre lo haga, ofreciendo mis votos y profunda sumisión a V.S., visite el sepulcro de los santos apóstoles Pedro y Pablo y presente a la Sagrada Congregación la relación del estado de la diócesis, y espero que V.S. lo recibirá como a mi persona y me significará también cuanto conduzca para el acierto y mejor govierno de la diócesis en los difícilimos días que atrabesamos, trastornados enteramente los derechos de la Iglesia, y oprimida ésta con la multitud de escándalos y peregrinas doctrinas que separan de la verdad y arrastran tras del error.

Veinte años ha que tengo a mi cargo el govierno de esa diócesis, y entre la variedad de sucesos, que en ellos han sobrevenido, he procurado reclamar los derechos de la Iglesia tan bruscamente vulnerados. Mi voz fue desoída, y mi estrañamiento del reino decretado, mitigada algún tanto la crudeza de la revolución, y vuelvo a mi silla episcopal. También por mi parte he puesto los medios para mejorar el estado de la iglesia, di asimismo mi parecer estando el Emmo. señor nuncio apostólico lo pidió por el conducto de los metropolitanos para el arreglo pendiente de los negocios eclesiásticos, y pido al Señor que ilumine a V. S. y lo conforte con su gracia para que, en asunto de tanta gravedad y trascendencia, se conduzca con aquel tino, prudencia y fortalezca que convenga al mejor servicio del Señor, prosperidad de la iglesia de España, y salvación de las almas redimidas con la preciosísima sangre del Redentor.

Dios conserve a V.S. por largos años como se lo pido, así como <también a V. B.> la bendición apostólica para mí y mis diocesanos.

Pamplona (*blanco*) de (*blanco*).

Beatisimo Padre.

A los pies de Vuestra Santidad su devotísimo siervo.

199.

2) 1850, agosto, 12. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Félix Giannelli, otorgado por el obispo Severo Leonardo Adriani para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Benigno Echeverría, licenciado, Serafino Fernández de Guevara y Barnabas Ruiz Carrillo, presbíteros, escrito por el notario Bernabé Martínez, y corroborado por Santiago Espinal, Bernardo Oteiza y Enrique Hernández, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Latín y castellano.

ADP. Caja 209/7, Visitas *ad limina*. Dos minutas en latín[397].

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 420.

(*Cruz*)

In nomine domine. Amen. Praesenti publico instrumento cunctis pateatevidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini nostri Jesu-Christi millesimo octingentesimo quinquagesimo die duodecima mensis augusti in mei notarii ordinarii hujus dioecesis, testiumque infrascriptorum praesentia personaliter constitutus R. D. D Severus Andriani dei et apostolicae sedis gratia episcopus Pompelonensis in Hispania asservit se juxta constitutiones et sanctiones apostolicas limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli de urbe visitare, necnon sanctisimo domino nostro Pio, divina providentia, hujus nominis papae IX obedientiam praestare tenere, et ad praemissa vacare non valens ob loci distantiam, aliisque praepeditus negotiis et impedimentis, et confisus de bonitate, integritate et in verum gerendarum solertia D. Illmi. et Rmi. domini Felicis Giannelli, benefic. vatican. Can. Masximum et Ssma. D. N. Pii papae IX cubicularium honorabilis intimis[398] ipsum quidem D. Felicem Giannelli[399] omnibus melioribus via jure modo et causa quibus melius validus et efficacius de jure potest et debet, facere, constituere, creare, et solemniter ordinare suum verum, certum et ligitimum, et indubitatum procuratorem, actorem, negotiorumque suprascriptorum gestorem sepecialiter et expresse ab ipsius Domini constituentis nomine, et pro eo praedicta limina Sanctorum Apostolorum visitandum obedientiam praedicto sanctissimo domino nostro praestandum, coeremoniasque quascumque in praemissis fieri solitas faciendum, ita ut vere, realiter, et cum effectu praedictis constitutionibus et sanctionibus in omnibus et per omnia satisfecisse videatur: ipse enim dominus constitutus ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat et praestare vult et intendit de praesenti in ampla forma et promissis et illarum occasione coram sanctissimo domino nostro et Illustrissimis ac Reverendissimis cardinalibus Sacrarum Congregationum Sancti Con-

[397] En ninguna de las dos minutas del ADP consta el nombre del procurador. No obstante, hemos de indicar que en una de las minutas latinas existe una nota en la que se informa de lo siguiente: «Se encargó al señor Giove agente de S. E. I. en Roma que designase el procurador y llevase el blanco del poder y fue designado el canónigo D. Feliz Gianelli».

[398] La copia del ADP presenta una espacio en blanco en el lugar del nombre del procurador.

[399] La copia del ADP presenta una espacio en blanco en el lugar del nombre del procurador.

cilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum, aliisque quibus opus fuerit comparendum, juramenta quaecumque si necesse fuerit praestandum caeteraque complendum ad hoc necessaria et opportuna ita ut ex defectu mandati praemissa omnia suum effectum sortiri non desinant. Super quibus omnibus et singulis praemisis idem dominus constituens sibi a me notario publico ordinario infrascripto unum vel plura publicum vel publica fieri petiit et confici instrumentum vel instrumenta. Acta fuerunt in hac civitate Pompelonensi sub anno, die, et mense quibus praesentibus ibidem pro testibus DD. D. Benigno Echeverria, licenciat., Seraphino Fernández de Guevara, et Barnaba Ruiz Carrillo, presbyteris in hac civitate commorantibus ad praemissa vocatis et rogatis, et dictus dominus constitutus mihi notario cognito suo se hic subscripsit nomine. Severus, episcopus Pampelonensis, Benignus ab Echeverria, Seraphinus Fernández a Guevara, Barnabas Ruiz Carrillo. Coram me, Barnabas Martínez, notarius.

Extracta et praesens copia ex instrumento originali mihi infrascripto notario publico officialique secretariae camarae hujus dioecesis exhibito cum quo bene et fideliter collationato concordat. In quorum fidem ego Barnabas Martínez praefatus notarius hoc subscripsi et signavi in preadicta civitate Pompelonensi die, mense et anno ut supra.

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. Barnabas Martínez, notarius (*rúbrica*).

[De otra mano:] Los infrascriptos notarios públicos ordinarios de este obispado certificamos, damos fe y verdadero testimonio que don Bernabé Martínez, por quien va autorizado el precedente poder, es como en él se titula también notario público ordinario y ofical de la secretaría de cámara del mismo, fiel, legal y de toda confianza, y a cuantos instrumentos por él otorgados se les ha dado y da entera fe y crédito así en juicio como fuera de él. En cuyo testimonio damos la presente que signamos y firmamos como acostumbramos en la ciudad de Pamplona, fecha ut retro.

En testimonio (signo notarial) de verdad. Santiago Espinal, notario (rúbrica).

En testimonio (signo notarial) de verdad. Bernardo Oteiza, notario (rúbrica).

En testimonio (signo notarial) de verdad. Enrique Hernández, notario (rúbrica).

200.

3) 1850, agosto, 12. Pamplona[400].

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Severo Leonardo Andriani Escofet.

ADP. Caja 209/7, Visitas *ad limina*, minuta latín y en castellano[401].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 621-624.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, «Severo Andriani…», pp. 278-280.

---

[400] En Roma falta el original, aunque consta que se entregó el 16 de septiembre de 1850. (*Historia de los obispos de Pamplona*, IX, pp. 621-624; «Severo Andriani…», pp. 278-280).

[401] La minuta castellana está sin datar. Por otro lado, en el último folio de las dos minutas del ADP se hallan las minutas de las cartas del obispo al Papa, citadas anteriormente.

1. [Transcripción realizada por nosotros de la minuta en latín].

/r (*Cruz*)

Eminestissimi ac Reverendissimi patres.

Expleto die 20 decembris anno 1845 quadriennio sexagesimo quinto pro visitatione ad limina apostolorum et relatione status hujus dioecesis hoc munus obivi per procuratorem die 7 augusti anni 1846, nunc autem ad idem munus obeundum pro quadriennio sexagesimo sexto animum meum converti; etsi enim mensibus retroactis obire debuerin, variis distentus curis et negotiorum diversitate implicatus transactum tempus non animadverti: optarem ego et valde gauderem personaliter visitare sacra limina beatisimorum apostolorum Petri et Pauli; adhesionem meam Sedi Apostolicae exhivere necnon et beatissimo patri Pio papae IX illam occupanti et feliciter reguanti; ipso etiam congratulari de reductione ad principem ecclesiae catholicae urbem post infautos dies, quibus agitationes perditussimorum hominum ab ipsa avulserunt in terraque aliena exulare fecerunt; quoniam vero longa locorum distantia et circunstantiarum exigentia non me sinat hujusmodi satisfactione gaudere procuratorem cum speciali mandato designavi ut vicem meam gerens, et sepulchrum apostolorum visitet et profundam sumissionem Sedi Apostolicae praestet et beatisimi patris sacram personam pro votis veneretur, et Sacrae demum Congregationi Concilii praesentet relationem status hujus dioecesis ad normam instructionis Benedicti XIII foelicis recordationis digestam, ut ea quae desunt corrigat et saniora consilia mihi insinuare dignetur ad munia pastoralia strenue et faelicius obeunda quae pro viribus adimplebo.

Facta jam in praecedentibus plena status materialis relatione ad illam in praesenti me refferam similiter in caeteris in quibus nihil novi contingat.

Caput. 1

Quoad num. 1, 2, 3 et 4 nihil addendum ad praecedentem relationem.

Quoad personale num. 5

Post relationem quadriennii proxime elapsi vacavit in ecclesia cathedrali archidiaconatus nuncupatus mensae capitularis secundus inter dignitates regualres, per promotionem D. D. Michaelis Josephi Yrigoyen ad episcopatum Zamorensem; una ergo tantum ex quatuor dignitatibus regularibus superstes manet ex dignitatibus saecularibus obiit archidiaconus de Usun et sic quatuor tantum hujusmodi dignitates conspiciuntur in alma cathedral, mere canonici subsistunt septem et capitulum cui ut regulari incumbit electio novorum canonicorum non potest ad eam procedere ob inhibitionem gubernii et aucthoritatis civilis.

Num. 6

Una tantum ecclesia collegiata invenitur ni hac dioecesi canonicorum regularium S. Augustini in vertice Pirnineorum situata et Sanctae Mariae de Roncesvalles appellata, quinque tantum canonici subsistunt; nam post ultimum quadrienium unus decessit et capitulum collegiale nequit novos canonicos eligere ob eamdem causam ac capitulum cathedrale. Dignitas prioralis quae in consistorio et cum expeditione bulla- /v rum confertur ad praesentationem regis catholici vacua permanent ab anno 1833.

Num. 7

In ecclesiis parochialibus quae sacrii supellectibus spoliatae sunt manu omnia invadenti; desideratur nitor ille et splendor cultus quo pietas et munificentia majorum in praesentia Dei exultabat; mihilhominus tribuitur iste ea et decentia et honore quem circunstantiae permittunt ad quod praestabilis est fidelium devotion, quoad redditus pro fabrica et clero asignatos, postquam praestationes decimarum et primitiarum virtute legis civilis abolitae sunt, eadem lex asignavit pro sustentatione et cultus et cleri redditus bonorum ad clerum devolutorum, productum etiam bullae cruciatae et contributionem populo impositam que suppleat partem defficientem. Haec sacra objecta etsi in praesentiarum majorem attentionem mereantur pro parte gubernii, annis vero praecedentibus prorsus habuit derelicta; quamvis enim a populo percipiebat contributionem pro cultu et clero denominatam, et quem absque ulla demora et attentione pro solutione perurgebat, penes ipsum tamen centralizata ab objecta quae placebant, illam applicabat; clero et cultu quorum respectu illam exigebat, derelictionis et despectionis spectaculo facto.

Populus magna ex parte solvit primitias in quibusdam parochiis etiam decimas; praesertium in provincia Guipuzcoana parvis exceptionibus factis, decimae et primitiae religiose solvuntur quo fit ut et cultui et clero sufficienter provideatur; et quandiu hoc praeceptum ecclesiae ad suam observantiam non redigatur, nec clerus stabilitatem et independentiam quae tan necessaria est ad suas functiones digniter obeundas obtinebit, nec cultus splendorem quo majores nostri in praesentia Dei laetificabantur recuperabit.

Parochiae quae inferioris gradus clasificantur in aeconomatum tantum dantur; earum enim provisio in proprietatem jussione regia inhivita est ea intentione ut religiosi exclaustrati in eis colocari possint; ego vero considerans quam utile et proficuum est parochiis, et quam conforme dispositionibus canonicis ut veri et proprietarii parochi ipsis praeficiantur, ad reginam catholicam expositionem anno currenti elevavi ut talis inhibitio suspenderetur cujus respectu ascensum praestitit ut inter trecentas plus minus parochias quae vacuae inveniuntur clasificationis hujus triginta tantummodo pro praesenti provideantur.

Num. 8

Omnes religiosorum ordines suppresi usque nunc niveniuntur, clausi eorum conventus, alii funditus eversi et super eorum ruinas teatra elevata, domus aedificatae; alii ad usus publicos destinati, nuperrime conventus recollectorum S. Francisci qui est in civitati Olitensi designatus est per gubernium ad domum missionariorum, regularium restauratio est summopere necessaria ad morum refformationem in pejus quotidie prolabentium et ad renovandum spiritum pietatis sese extinguentem.

Num. 9

Duo seminaria inveniuntur in hac dioecesis, unium conciliare, alterum episcopale. In primo aluntur nonaginta alumni interni, assittunt etiam ad cathedram respectivam trecenti sexaginta quinque externi qui disciplinam praescriptam /r observant. Habet hoc seminarium redditus suficientes ad sui sustentationem, tum ex pensionibus interuorum, tum ex bonis propriis, tum etiam ex portione etsi exigua quam percipit propter assignationem factam a gubernio; facultates quae in ipso docentur sunt gramatica latina, philo-

sophia, theologia scholastica et moralis et scriptura sacra. In secundo vacant exercitiis spiritualibus initiandi sacris ordinibus per integrum mensem in singulis eorum; habentur etiam cleri secessus sacri ut piis meditationibus resuscitetur gratia per impositionem manuum acepta; ibi etiam recipiuntur corrigendi ex deffectibus qui humanam afficiunt fragilitatem. Redditus hujus seminarii vix sufficiunt eius sustentationi.

Num 10 et 11

Nihil addendum.

Caput. 2. De pertinentibus ad episcopum

Num. 1

Presidentiam materialem sacris canonibus, Concilio Tridentino et constitutione Urbana commendatam diligenter servavi; a dioecesi enim absens[402] non fui nisi per spatium quinque mensi quibus commitiis generalibus matriti habitis adstiti tamquam senator regni, amino procurandi quod ecclesiae magis expedire intelligerem, et duorum mensium quibus tamquam administrator apostolicus interfui archidioecesi Burgensi.

Num. 2

Totam dioecesim quae valde dilatata est perlustrando personaliter visitavi ejus iteratam visitationem jam coepi quam Dei adiuvante gratia pro viribus continuabo.

Num. 3

Sacras ordinationes designatis anni temporibus explevi. Sacramentum confirmationis administravi in civitate saepe saepius, extra dum pastoralem visitationem exerceo.

Num. 4

Synodum dioecesanam non celebravi nec ab anno 1590 celebrata est ea potissimum de causa quia gubernium suas partes in ea habere contendit.

Num. 5

Verbum Dei per me metipsum praedicavi assidue in visitatione pastorali, in civitate dum diversitas negotiorum me sinit verbo Dei instantem esse.

Num. 6, 7, 8, et 9

Nihil addendum.

Cap. 3

De pertinentibus ad clerum saecularem

Super his quae praecedenti relatione exposita sunt nihil aliud occurrit nisi quod pia exercitia spiritualia et annos seccessus instaurare conatus sunt, quod et feci ut in eo virtutes sacerdotales florescant, ad quorum exercitia clerus invitatur non trahitur; inest mihi vero satisfactio non pauca derum magna ex parte invitationi aures suas praebuisse et obsecundasse.

---

[402] Tachado *non absens*.

/v Cap. 4

De pertinentibus ad clerum regularem

In praesenti ommium rerum ecclesiasticarum perturbatione omnia religiosorum sodalitia extincta sunt; bona eorum tam mobilia quam inmobilia a gubernio occupata postea vendita vilissimo pretio; omnia jura eorum incluso praesentationis ad beneficia, regiae coronae incorporate sunt; quod quidem specialem exigit attentionem, non enim ad regalem, sed ad episcopalem auctoritatem pertinere deberet provisio eorum beneficiorum quae juris erant patronatus communitatum quas gubernium abolevit.

Cap. 5

De pertientibus ad moniales

Harum etiam bonis a gubernio occupatis absque ulla attentione ad dotationes quas ut legitimam paternam ingresu religionis intulerunt, certam assignavit pensionem singulis monialibus, quae usque nunc magna diminutione et dilatione soluta est; nunc vero majori attentione et diligentia solvitur inhivita per gubernium professione earum quae mundum declinare et dicare Deo suam virginitatem valde exoptant; anno currenti inhivitionem levavit quoad aliquos conventus et certum numerum religiosarum, ni hac dioecesi professionem emisserunt in conventu recollectarum S. Birgitae in oppido Azcoita sex quae annis integris in conventu morabantur indutae habitu religioso et pio desiderio valde incensae inter conditionis regalis dispositionis, prima erat ut novae professae jus ad pensionem a gubernio assignatam nunquam habebunt. Secunda ut juxta normam constitutionum conventus suam dotationem debeant afferre. Tertia dotationem in bonis radicibus non posse consistere, bene autem in censibus super istis. Quarta si dotatio consistit in numerata pecunia, imponendam esse ad nutum et satisfactionem episcopi cum fidejussionibus necessariis, nuperrime inhivita manet talis professio quam multae a saeculo aufugientes et in claustra sese recipientes desiderant et praecibus instantibus postulant.

Cap. 6

De pertinentibus ad seminarium

Dictum est jam in cap. 1 num. 9.

Cap. 7

De pertinentibus ad ecclesias, confraternitates et loca pia

Nihil addendum.

Cap. 8

De pertinentibus ad populum

Populi moribus bellorum causa ab eisque redundantiam effectuum in pejus declinatis ad normam optatam non se refformarunt quinimo luctuosae voluptatis et /r illecebrarum laqueis irretiti a sancta austeritate praecptorum evangelii magis se elongant in

incauta praesertim juventute doctrinis variis et peregrinis infelicissime seducta quas ebibit in venenosis libris qui undique volant quin episcoporum auctoritas eorum circulationem impedire et circulatos colligere possit; major pars populi firmissime adhaeret fidei majorum et maximis sanctissimis religiosis devitat profanas vocum novitates pseudoque magistros prurientes auribus, et avidissime sequitur pastores et doctores quos Spiritus Sanctus illi praeposuit ad regendum et instruendum.

Si auctoritas civilis auxilium praestaret ad libros pertilentes exterminandos et ad punienda nam forti approbria et contumelias contra sanctam religionem, si ecclesia frueretur libertate quam Christus Dominus illi adquisivit sanguine suo, et eadem libertate exerceret divinam suam auctoritatem, brevi ad refformationem mores reducerentur; blaspheniae exterminarentum; et funestissima illa libertas quae pervertit et corrumpit cor hominis intra debitos limites coarcta retur, quomiam vero subsistunt deplorandi effectus revolutionis omnia invadentis, et Hispanica ecclesia jacet in multis sub potestate civili, neguit diffundere suam beneficam influentiam. Nam etsi cessarint illae arbitrariae dispositiones quibus et parochi per violentiam a suis ecclesiis seprabantur, et episcopi in exilium ejiciebantur, ad huc tamen manus eorum cirumligantur ad liberum et expeditum exercitium ministerii pastorali, his nihilhominus et inter tot et tantas difficillimi temporis circunstantias magnum mihi superest gaudium in majori et saniori parte fidelium spiritum religiosum conservari in ipsisque ad mihilum redactas esse astucias diabolicas quibus superseminavit zizania in agro Domini. Misericoridae Domini quia non sumus consumpti ipse enim pervigilat super hereditatem suam, gratias etiam Beatissimae Dei Genitricis Inmaculatae Mariae et sanctis patronis qui assidue assistunt pro urbis ante thronum gratiae.

Cap. 9

De pertinentibus ad postulata

Facultates quas santissimus dominus noster mihi ad triennium impertiri dignatus est tum reducendi ad tramites indulti sanctae memoriae Benedicti XIII missarum onera quae manuali carerent elaemosina et vere paupers absolvendi ai praeteritis omissionibus, tum etiam ea quae aliam pasa fuerint redductionem, tum denique celebrandi in aliis locis, ecclesiis, altaribus aut diebus quae in designatis a fundationibus ob justam et rationabilem causam nequibant satisfieri expirant die 24 decembris anni currentis et 10 januarii anni sequentis, et ut <Santissimus> praedictas facultates mihi prorogare dignetur apostolica sua benignitate, supplex accedo.

De caetero emminentissimi patres valde desidero ut hujus relationis serie diligenter examinata quaecumque corrigi debent mihi indicare dignentur ut ea quae par est promptitudine et obedientia opere compleam et cum ad Santissimum elevaverint, obedientiam, sumissionem et reverentiam <meam> offerant simul, apostolicamque benedictionem et mihi et dioecesanis meis impetrent, interea datorem omnium enixe deprecor ut sua gratia et fortitudine EE. VV. roborare digne- /v tur, lumineque suae claritatis illustare ad convenientem et optatam cooperationem in minysterio apostolico et in solicitudine omnium ecclesiarum ut omnes in domino gratulari possimus.

Pompelone, die 12 mensis Augusti anno 1850.

Emminentissimi ac Reverendissimi domini.

2. [Transcripción realizada por nosotros de la minuta en castellano].

/[1] (*Cruz*)

[*En margen izqdo.:*] 1850.

Eminentísimos padres.

El 7 de agosto de 1846 remití a la Sagrada Congregación del Concilio la relación del estado de mi diócesis relativa al cuadrienio 65, terminado en 20 de diciembre de 1845, y ahora llevando este mi deber por el cuadrienio 66 manifestaré a la Sagrada Congregación el estado actual de las cosas, en este mi obispado, arreglándome a la instrucción de nuestro santísimo padre Benedicto XIII de feliz recordación. Desearía yo visitar personalmente el santo sepulcro de los bienaventurados apóstoles San Pedro y San Pablo, ofrecer al Santo Padre el testimonio de mi adhesión y veneración a la silla apostólica y felicitarle por su regreso a la capital del orbe católico después de los infaustos días en que una espantonsa revolución le obligó a dejar sus estados y refugiarse en tierras extrañas. Mas como las circunstancias presentes y la larga distancia no me permite disfrutar de tal satisfacción, he dado mis poderes con especial mandato a un procurador para que en mí representación visite el santo sepulcro, ofrezca mi firme adhesión a la catedra del príncipe de los apóstoles, felicite al Santo Padre y presente a la Sagrada Congregación el estado actual de mi diócesis, y le manifieste al mismo tiempo mis deseos de que instruya y aconsege el modo más conveniente de desempeñar las funciones pastorales.

Relación del estado de la diócesis de Pamplona, siguiendo el orden de capítulos de la instrucción de nuestro santo padre Benedicto XIII.

Capítulo 1

De lo que pertenece al estado material

En cuanto a los números 1, 2, 3, 4 y 5 nada hay que añadir a lo que se dijo en la relación del cuadrienio anterior.

En cuanto a lo personal

Habiendo sido promovido a la yglesia episcopal de Zamora /[2] el arcediano de la tabla, dignidad regular, no ha quedado más que un dignidad de los cuatro regulares: las dignidades seculares subsisten cuatro, pues desde el último cuadrienio ha fallecido uno de los cinco que entonces había canónigos, existen siete después del regreso de uno que se hallaba en el estranjero sin que el cabildo, a quien incumbe la elección de canónigos como yglesia regular, pueda proceder a ella por la inhibición del gobierno.

Núm. 6

En la yglesia colegiata de Roncesvalles, situada en la cumbre de los Pirineos, subsisten solamente cinco canónigos y desde el último cuadrienio falleció uno de los seis que entonces había, sin que el cabildo que también de regular pueda proceder a la elección por la misma causa: la dignidad de prior que es beneficio consistorial está sin proveerse por S. M. a quién pertenece su provisión.

Núm. 7

Las yglesias parroquiales, después que fueron despojadas de las alajas y vasos sagrados, carecen del esplendor con que se egercia el culto divino, no obstante se

tributa este con la decencia que permiten las circunstancias contribuyendo no poco la piedad de los fieles. En cuanto a los medios de subsistencia, abolidos los diezmos y las primicias, está asignado por una ley civil para la manutención del culto y clero el producto de los bienes devueltos, el de la bula de la cruzada y el défecit en cierta contribución impuesta al pueblo, al presente está más regularizado el negocio y más atendidos tan sagrados objetos. Mas en los últimos años han estado por parte del gobierno enteramente desantedidos, pues, aunque exigía y con apremios del pueblo la contribución denominada de culto y clero, se centralizaba ésta en manos del govierno, el cual aplicándola a otros objetos dejaba abandonados los que le servían de título para la exacción.

El pueblo sin embargo en gran parte continúa pagando las primicias, en algunas parroquias también los diezmos por entero, particularmente en la provincia de Guipúzcoa, en la que /[3] con pocas excepciones se observa tan saludable práctica, y en otras partes de ellos, de modo que quede suficientemente proveído el clero que le dirige y, mientras no vuelva a su observancia este precepto de la yglesia, ni el clero gozará de la estabilidad e independencia que le es tan necesaria, ni el culto recobrará el esplendor con que nuestros mayores se regocijaban de berle tributado en sus templos del Señor.

La provisión de las parroquias de inferior orden continúa inhivida para que en ellas puedan colocarse los regulares exclaustrados y, a fin de que con ellas pudiesen ordenarse algunos de los jóvenes que aspiran al sacerdocio, acudí al govierno pidiendo que alzara la prohibición, y tan solamente la ha alzado para la provisión en propiedad de treinta parroquias de esta clase entre las trescientas que se hallan vacantes.

Núm. 8

Los conventos de regulares continúan suprimidos; el de los recoletos de Olite lo ha designado el govierno como casa de misioneros, y su restauración se hace cada día más necesaria para la reforma de costumbres que van de mal en peor, y para la renovación de la piedad que cuasi se extingue.

Núm. 9

Por lo que pertenece a los seminarios hay en esta diócesis uno conciliar y otro episcopal, el primero ya con lo que contribuyen los alumnos internos, ya con los bienes que le han quedado, y lo muy poco que percibe de lo asignado por el gobierno, tiene fondos para su subsistencia; el segundo se halla muy escaso de medios. En el conciliar se enseña la gramática latina, filosofía, theología escolástica y moral, y escritura. Hay algunos noventa alumnos internos, los demás en número de 365 asisten en clase de esternos a la cátedra respectiva y observan la disciplina y tenor prescripto a los cursantes en él. En el seminario episcopal se hacen los /[4] egercicios de ordenandos, los del clero a quien se le invita dos o tres veces al año, y en él también se recogen los corrigendos.

Números 10 y 11

Nada ocurre que añadir

Capítulo 2

De lo que pertenece al obispo

Núm. 1

He observado el precepto de la residencia recomendado por los sagrados cánones, el Concilio Tridentino y constitución Urbana, no ausentándome de la diócesis sino por el espacio de cinco meses que como senador del reyno asistí a las Cortes con la mira de procurar el bien de la yglesia.

Núm. 2

He visitado y personalmente toda la diócesis, que es muy dilatada, y he comenzado a visitarla por segunda vez.

Núm. 3

He conferido los sagrados órdenes en todos las temporas del año y he administrado el sacramento de la confirmación en la ciudad con frecuencia y en las diócesis siempre que salgo de visita.

Núm. 4

No he celebrado sínodo, ni se ha celebrado desde el año 1590 por el motivo de empeñarse el gobierno en intervenir en él.

Núm. 5

He predicado la divina palabra en la santa visita sin interrupción y en la ciudad cuando me lo permiten las ocupaciones.

Números 6, 7, 8 y 9

Nada ocurre que añadir

Capítulo 3

De lo que pertenece al clero secular

Nada hay que añadir, sino que para que en él reflorezcan las /[5] virtudes sacerdotales he procurado establecer los egercicios generales del clero a los que es invitado más no obligado, y tengo la satisfacción de que gran parte de él ha correspondido a la invitación.

Capítulo 4

De lo que pertenece al clero regular

En la presente perturbación de todas las cosas eclesiásticas han desaparecido las comunidades de religiosos. Por disposición del gobierno civil se han vendido sus bienes y se ha apropiado el gobierno de todos sus derechos, incluso el del patronato, disponiendo que aquellas yglesias, cuya provisión pertenecía a las comunidades suprimidas, devuelvan a la corona, y en esto debiera fijarse la atención, pues parece que la provisión debiera pertenecer al ordinario.

Capítulo 5

De lo que pertenece a monjas

Nada hay que añadir a lo dicho anteriormente. Ocupados también por el govierno civil todos sus bienes, les asignó cierta pensión que, cobrada hasta ahora con mucho retraso, se paga al presente con más puntualidad. Prohibidas también por el govierno las profesiones de monjas, levantó en el presente año la prohibición para algunos conventos en particular y para cierto número de profesas; en esta diócesis se verificó la profesión de seis en el convento de brígidas de Azcoitia, las cuales se hallaban en la clausura después de algunos años con el hábito religioso. Y en la real orden espedida por el govierno se espresaron las condiciones siguientes: 1. que las nuevas profesas nunca tendrán derecho a la pensión del gobierno; 2. que deberán llevar dotación con arreglo a las constituciones del convento; 3. que ésta no podrá consistir en bienes raíces aunque en sí en censo sobre ellos; 4. que, en el caso de consistir la dotación /[6] en dinero, ha de cuidar el prelado de que se imponga con las garantías necesarias. Continúa prohibida la profesión la cual han pedido con instancia muchas que, animadas de vivos y santos deseos, huyeron del mundo y se recogieron al claustro religioso.

Capítulo 6

De lo que pertenece a los seminarios

Nada hay que añadir a lo dicho en el capítulo 1, número 9.

Capítulo 7

De lo que pertenece a las yglesias, cofradías y lugares piadosos

Nada hay que añadir a lo anteriormente dicho.

Capítulo 8

De lo que pertenece al pueblo

Las costumbres del pueblo, resentidas de las consecuencias de la guerra, no se han reformado como era de desear, antes bien, alargadas con las ideas de una licenciosa libertad, se alejan más de la santa austeridad de los preceptos evangélicos. Esto se verifica particularmente en la juventud, seducida incautamente por las fabulosas doctrinas diseminadas en los perniciosos libros que se propagan sin que la autoridad episcopal sea suficiente para impedir su circulación, ni para recogerlos después que han circulado. La mayoría del pueblo está firmemente adherida a las santas máximas de la religión, y, despreciando felizmente la lectura que le ofrecen los pseudomaestros, escuchan a los pastores y doctores que el Espíritu Santo le ha dado para segirlo y gobernarlo; y si la autoridad civil prestara su apoyo para esterminar los libros pestilestes y castigar con mano fuerte los desacatos contra la religión, si dejara a la yglesia egercer libremente y sin trabas su autoridad divina, se verían en breve reformadas las costumbres, exterminadas /[7] las blasfemias y refrenada la licencia que pervierte el corazón. Mas, como continúan los resultados de la revolución que todo lo ha invadido y la Yglesia de España

yace subyugada por el poder civil, no puede egercer su benefica influencia, pues, aunque han cesado las violencias con que se arrancaba de sus parroquias a los párrocos y se desterraba a los obispos, sin embargo tienen todabía sus manos atadas para el libre egercicio de su ministerio pastoral, impedidos por la autoridad civil muchos actos de la autoridad episcopal. En medio de todo esto, y entre la adversidad de las circunstancias, me complazco de que se conserve en la mayor parte de los fieles el espíritu religioso y de que el hombre enemigo, que con tanta astucia ha sembrado la cizaña en este campo del Señor, no ha cogido los frutos que se prometía; merced a las misericordias del Señor, que vela por conservación de su heredad, y a la protección de la Virgen Santísima y santos patronos que interceden sin cesar ante el trono de la gracia.

Es cuanto me ocurre hacer presente a la Sagrada Congregación del estado de mi diócesis y espero que VV.EE., después de haberlo examinado, me digan lo que deba corregirse para que yo lo egecute con la prontitud y sumisión que es debida, y entre tanto ruego a VV.EE. que cuando lo eleven a nuestro Santísimo Padre le ofrezcan mis respetos y profunda sumisión, y se dignen pedirle su bendición apostólica para mí y mis diocesanos, y ruego al Señor lo conserve, fortalezca y dirija en la dirección de la universal Yglesia, y que a VV.EE. les ilumine para ayudarle en el peso del ministerio apostólico, y los conserve en su santa gracia.

Pamplona (*blanco*) de (*blanco*) de 1850.

201.

4) 1850, septiembre, 15. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Félix Giannelli a la basílica de San Pedro, expedida por Alberto Barbolani, comes Montis Acuti, canónigo altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 420.

Albertus Barbolani, comes Montis Acuti, utriusque signaturae referendarius protonotarius apostolicus sanctissimi domini nostri Pii PP. IX. Praelatus domesticus et subdatarius sacrosanctae Vaticanae basilicae canonicus archidiaconus et altarista.

Illustrissimus et Reverendissimus D. Severus Andriani, episcopus Pampelonensis; per suum procuratorem Illmum. et Rmum. D. Felicem Giannelli, presbyterum beneficiarum sanctae nostrae basilicae Ssmi. D. nostri cubicularium intimum canonicum marciannum visitavit limina sacrosanctae principis apostolorum basilicae, et praesentem fidem a nobis obtinuit hac die 15 mensis septembris anno 1850.

Albertus Barbolani, altarista.

202.

5) 1850, septiembre, 16. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Félix Giannelli a la basílica de San Pablo, expedida por Antonio Giannassis, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 420.

Illustrissimus et Reverendissimus D. Severus Andriani, episcopus Pampelonensis, per suum procuratorem Illmum. et Rmum. D. Felicem Giannelli visitavit limina sacrosanctae doctoris gentium basilicae et praesentem fidem a me infrascripto monacho ordinis S. Benedicti Congregationis Cassinensis obtinuit hac die 16 mensis septembris anni 1850.

Vicarius. D. Antonius Giannassis.

203.

6) 1850, septiembre, 16. Roma.

Súplica del obispo Severo Leonardo Andriani al Papa disculpándose por el retraso en la visita «ad limina», pidiendo una absolución por el mismo y que sea admitido su procurador.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Italiano.

Beatissimo Padre.

Il vescovo di Pamplona non potendo venire in Roma per la visita di Sacri Limini a presentare la relazione per il decorso quadriennio 66 ha deputato in suo procuratore il canonico D. Felix Giannelli, supplica la Santità Vostra ad ammettere il detto procuratore e siccome non ha adempi[u]to a tempo debito, implora a cautela una benigna assoluzione. Che.

[*Al dorso:*] Pampilonen V. SS. LL.

8710.

Ex audientia Sanctissimi die 16 septembris 1850. Praevia absoluzione ad cautelam. Sanctissimus annuit pro praeterito 66 quadrienio.

Cum relatio.

Data fuit attestatio pro 66 quadrienio, die 20 decembris 1849 expirato.

204.

7) [1850, septiembre]. Roma.

Nota de la Sagrada Congregación indicando que la relación del estado de la diócesis, correspondiente al cuadrienio número 66, ha sido recibida en regla.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 420.

Pampilonen.

La presenta relazione e statà ammessa pel quadriennio 66 spirato li 20 dicembre 1849. Per la visita di SS. LL. è in regola.

205.

8) 1850, septiembre, 16. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Severo Leonardo Andriani, informándole de la realización de los actos de la visita «ad limina» del cuadrienio 66 por medio de su procurador Félix Giannelli.

ADP. Caja 209/7, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Sello de placa. Latín.

ASV. *S. Congr. Concl. Parva Regesta. VV. SS. LL. Attestati, nº 8, Regestum Visit. Sac. Lim. Ab anno 1807-1853*. Latín[403].

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 624.

Perilustris ac reverendisime domine uti fratre.

Precibus Ampl. Tuae benigne annuens santissimus dominus noster facultatem impertitus est ejus confessario illum absolvendi ad cautelam a censuris ad poenis si quas forsans incurrerit tam ob non adimpletam visitationem sacrorum liminum quam ob non transmissam relationem status suae ecclesiae, praefixo termino, parique benignitate eadem Sanctitas Sua admisit ad sacra limina visitanda pro praeterito 66 quadriennio die 20 decembris elapsi anni 1849 expirato, canonicum Felicem Giannelli procuratorem ab Amplitudine Tua constitutum qui quidam procurator beatorum Petri et Pauli apostolorum basilicas pie ac devote veneratis est, hodierni status suae ecclesiae relationem pro enunciato quadriennio scripto exhibuit in Sacra Congregatione Concilii, in qua cum primum poterit proponetur et responsum in tempore dabitur eidem Amplitudini Tuae, cui nos interim fausta omnia precamur a Domino.

---

[403] En este libro se anotó: *Die 16 septembre 1850. Pampilonen praevia absoluzione Ssmus. annuit pro praeterito 66 quadriennio*.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 16 septembris 1850.

Uti frater studiosus.

A[ngelus] Car. Maius, praefectus[404].

A. Toniassetti, sub-secretarius.

206.

9) 1852, marzo, 10. Roma.

La Congregión del Concilio ordena al prelado Angelini para que proceda a hacer el resumen de la relación de la diócesis de Pamplona.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. (s.f.). Italiano.

Dalla Segretaria del Concilio.

Li 10 marzo 1852.

[*En margen izqdo.:*] Pampilonen.

Il segretario del Concilio trasmette a Vostra Santità Illma. e Rma. la relazione segnata in margine da riferirsi nella prossima Congregazione, e colla solita ossequiosa stima si ripete.

Devotissimo ed obbedientissimo servitore.

Monsignore Angelini.

207.

10) 1852, septiembre, 6. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo de Pamplona Severo Leonardo Andriani.

ADP. Caja 209/7, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *S. Congr. Concili. Parva Regesta. VV. SS. LL. Risposte, nº 3*. Latín[405].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, p. 624.

---

[404] Angelus Mai fue creado cardenal bajo el pontificado de Gregorio XVI el 12 de febrero de 1838 (REMIGIUS RITZLER, P. y PIRMINUS SEFRIN, P., *Hierarchia Catholica, Medii et Recentioris Aevi*, vol. VII (1800-1846), Patavii MCMLXXIX, p. 29).

[405] En este libro se anotó: *Pampilonen die 6 sept. 1852. Fuit responsum.*

Perillustris ac reverendissime domine uti fratre.

Libentissime recognovit haec Sacra Congregatio Trid. juris inter pres ac vindex pastorale studium, quo gregem tibi commissum inter tot ac tanta verum discrimina pascere, ac tueri conniteris. Quoniam vero ex recenti conventione inter hanc Sanctam Sedem et catholicam Hispaniae reginam peculiares ordinationes tum circa cathedralem, et collegiatam Roscidae Vallis, tum circa ecclesias parochiales, et seminarium in pactorum conventorum executione iniri debebunt, nihil superest hic, nisi Ampl. Tuam hortari, ut iis suo tempore firmiter inhaerendo rem istie sacram ad pristinam dignitatem revocare allabores.

Nobis facile persuasum habemus, quod sacram visitationem modo compleveris, eamque statis a Tridentino concilio intervallis renovare studeas. Ubi primum prona tibi sede offerat occasio, synodum dioecesanam indicito. Cum a dioecesi ultra tempus a jure permissum abesse coactus fueris, ut generalibus regni comitiis interesses, opportuna venia juxta sacrorum canonum praescriptum ad majorem animi tui tranquillitatem munire te certe curaveris.

Quod superest in nostris superioribus litteris diei 31 januari 1848 plura prescripta sunt, quae ad rectius istius dioecesis gubernaculum conducere possunt. Eas itaque litteras resumi jubeas, tibique ante oculos eam ob rem proponas.

Quae in calce tuae relationis postulas excripta sunt, ut seorsum ex more iis de rebus penes hanc Sacram Congregationem agatur, per tuum itaque negotiorum in urbe gestorem responsum flagitabis.

Haec habui de mandato Sacrae Congregationis: ego vero studiosissimum me profiteor Ampliudini Tuae, cui fausta omnia ac salutaria a domino precor.

Romae, 6 septembris 1852.

Uti frater studiosus.

A. Card. Maius, praefectus.

Q. Quaglia, secretarius.

3.31. CUADRIENIO 67. RELACIÓN DEL AÑO 1854

208.

1) 1854, agosto, 12. Pamplona.

Carta del obispo Severo Leonardo Andriani al Papa disculpándose por no poder acudir a Roma a realizar la visita «ad limina» y diciendo que mandará para ello a un procurador.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Latín.

ADP. Caja 209/8, Visitas *ad limina*. Latín y castellano[406].

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 421.

1.

/r (*Cruz*)

Beatissime Pater.

Triste et luctuosissimum est me ad pedes B. V. humiliter provolutum officium personaliter adimplere non posse, nec sacra beatorum apostolorum limina visitare, et de rebus hujus dioecesis, quomodo versentur, referre. Quam mihi maximo solatio foret illud os audire, ex quo verba sapientiae profluunt, quibus instructus et confortatus iis in angustiis temporum plebem mihi commissam prudenter regere possem. Quod cum prohibuerint et viae longinquitas, et rerum difficultates, nationem hanc demo exagitantes, coactus sum hoc munus per procuratorem designatum obire, qui meo nomine Sacrae Congregationi exhibeat de statu hujus dioecesis relationem.

Viginti et quinque anni sunt Beatissime Pater ex quo dioecesi Pompelonensi prafectus sacri ministerii officiis satisfacere gestio. Absit a me eredere ea expleta fuisse. Sed recreat animum S. V. paterna bonitas, qua magnis meis parcet erratis, magis ingenii vitio quam voluntate commissis, propter summissionem qua me totum Sanctae Sedi devoveo et firmiter ad haereo, ejusque consiliis tamquam praeceptis utor.

Dignetur S. V. benigne excipere procuratorem missum, qui vices meas geret; mihique indicare quaecumque spirituali hujus dioecesis profectui expedire crediderit; et dum mihi omnium minimo, et plebi mea aposotolicam benedictionem exposeo, Deum rogo, ut diu sospitem et incolumem S. V. servet in bonum ecclesiae.

Pompelone, 12 augustu 1854.

Beatissime Pater.

---

[406] En la portada de la carpeta que contiene los documentos de esta visita *ad limina* de 1854 se anotó: «Visita *ad limina* 1854. Por el cuadrienio 67, cumplido en 20 de diciembre de 1853. Se encargó al señor Giove, agente de Su Excelencia Ilustrísima en Roma que designase procurador y llevase el blanco del poder y fue designado. La siguiente visita corresponde al cuadrienio 68, debe hacerse en 20 de diciembre de 1857».

Ad S. V. pedes provolutus humilllimus vester servus, obsequentissimisque capellanus.

Severus, episcopus Pompelonensis (*autógrafo*).

[*Al dorso:*] Beatissimo Patri, Pio nono, pontifici maximo. Pro episcopo Pampilonensi.

2. [Transcripción realizada por nosotros de la minuta en castellano].

(*Cruz*)

Beatísimo Padre.

Triste cosa es y muy sensible no poder cumplir personalmente el deber de postrarme a los pies de V. B., visitar los sepulcros de los santos apóstoles, y dar cuenta del estado en que se encuentran las cosas de esta diócesis. Lo es asimismo el estar privado del consuelo de oír de su voca consejos que pudieran ilustrarme y fortalecerme para dirigir acertadamente en tiempos tan difíciles la grey confiada a mi cuidado; pero, no permitiéndolo la distancia del lugar ni las críticas circunstancias en que nuevamente se encuentra la nación, me veo precisado a nombrar y autorizar procurador que en mi nombre cumpla este deber, y presente a la Sagrada Congregación la relación del estado de esta diócesis.

Veinte y cinco años ha, Santísimo Padre, que se me confió su cuidado, y, aunque he deseado llevar los deberes que este sagrado ministerio me impone, estoy muy distante de creer que los he cumplido; confio que Vuestra Santidad con su paternal bondad disimulará mis grandes defectos, hijos, más bien de mi falta de entendimiento que de voluntad, en gracia de mi firme adhesión y entera sumisión a la Santa Sede, cuyas insinuaciones son para mí preceptos.

Dígnese V. B. acoger benignamente al procurador que he designado para que haga mis veces, y manifestarme cuanto crea conveniente para el bien de esta diócesis; para la cual, y particularmente para mí, el menor de sus súbditos, pido la bendición apostólica, rogando a Dios conserve a V. B. dilatados años para bien de la Iglesia. Pamplona, 12 de agosto de 1854.

Beatísimo Padre.

A los pies de Vuestra Santidad su devotísimo siervo.

209.

2) 1854, agosto, 12. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Félix Giannelli, otorgado por el obispo Severo Andriani para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Ludovico Barásoain, licenciado, Serafino Fernández de Guevara y Barnabas Ruiz Carrillo, presbíteros, escrito por Bernabé Martínez, notario, y corroborado por Lesmes Astráin, Bernardo Oteiza y Aureliano Barnaga, notarios.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Latín.

ADP. Caja 209/8, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 421.

(*Cruz*)

In nomine domini. Amen. Praesenti publico instrumento cunctis pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini nostri Jesu Christi millesimo octingentesimo quinquagesimo quarto, die duodecima mensi augusti, in mei notarii ordinarii hujus dioecesis, testiumque infrascriptorum praesentia personaliter constitutus romanus D. D. Severus Andriani, Dei et apostolicae sedis gratia episcopis Pompelonensis in Hispania asservit se juxta constitutiones et sanctiones apostolicas limina sanctorum apostolorum Petri et Pauli de urbe visitare, necnon sanctissimo domino nostro Pio, divina providentia, hujus nominis papae IX, obedientiam praestare, tenere et ad praemissa vacare non valens ab loci distantiam, aliisque praepedictus negotiis et impedimentis, et confisus de bonitate, integritate et in rerum gerendarum solertia don D. Felicis Giannelli, Ssmi. Dni. Nri. Pii, papae IX, cubiculari munere honoris sacrosanctae basilicae Vatiacanae beneficiati ipsum quidem reverendum D. Felicem Giannelli omnibus melioribus via, iure, modo et causa, quibus melius, validius et efficacius de iure potest et debet facere, constituere, creare et solemniter ordinare suum verum, certum et legitimum et indubitatum procuratorem, actorem, negotiorumque suprascriptorum gestorem, specialiter, et expresse ab ipsuis domini constituentis nomine et pro eo preadicta limina santorum apostolorum visitandum, obedientiam preadicto sanctisimo domino nostro praestandum, coeremonias que quas cumque in premissis fieri solitas faciendum, ita ut vere, realiter, et cum effectu praedictis constitutionibus, et sanctionibus in omnibus, et per omnia satisfecisse videatur. Ipse enim dominus constitutus, ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat, et praestare vult, et intendit de praesenti in ampla forma, et promissis et illarum occasione coram sanctissimo domino nostro, et Illustrissimis ac Reverendissimis cardinalibus Sacrarum Congregationum Sancti Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum, aliisque quibus opus fuerit comparendum, juramenta quaecumque si necesse fuerit praestandum caeteraque complendum ad hoc necessaria et opportuna, ita ut ex defectu mandati praemissa omnia suum effectum sortiri non desinant. Super quibus omnibus, et singuliis praemissis idem dominus constitutus sibi a me notario publico ordinario infrascripto unum, vel plura, publicum vel publica fieri petiit, et confici instrumentum, vel instrumenta. Acta fuerunt in hac civitate Pompelonensi sub anno, die et mense, quibus praesentibus ibidem pro testibus D. D. Ludovico Barásoain, licenciat, Seraphino Fernández de Guevara, et Barnabas Ruiz Carrillo, presbyteris in hac civitate commorantibus ad praemissa vocatis et rogatis, et dictus dominus constitutus mihi notario cognito suo se hic subscripsit nomine. Severus, episcopus Pampilonensis, Ludovicus Barásoain, Seraphinus Fernández a Guevara, Barnabas Ruiz Carrillo. Coram me, Barnabas Martínez, notarius.

Extracta est praesens copia instrumento originali mihi infrascripto notario publico ofiicialique secretariae camarae hujus dioecesis exhibito, cum quo bene et fideliter

collationato concordat. In quorum fidem ego Barnabas Martínez praefatis notarius hoc subscripsi et signavi in preadicta civitate Pompelonensi die, mense et annno ut supra.

In testimonium (*signo notarial*) veritatis. Barnabas Martínez, notarius (*rúbrica*).

Los infrascriptos notarios públicos ordinarios de este obispado certificamos, damos fe y verdadero testimonio que don Bernabe Martínez, por quien va autorizado el presente poder, es como en él se titula también notario público ordinario y oficial de la secretaria de cámara del mismo, fiel, legal y con toda confianza, y a cuantos instrumentos por el otorgados se le da entera fe y crédito assí en juicio como fuera de el. En cuyo testimonio damos las presentes que signamos y firmamos como acostumbramos en la ciudad de Pamplona fecha ut retro.

En testimonio (signo notarial) de verdad, Lesmes Astráin, notario (rúbrica).

En testimonio (signo notarial) de verdad, Bernardo Oteiza, notario (rúbrica).

En testimonio (signo notarial) de verdad, Aureliano Barnaga, notario (rúbrica).

210.

3) 1854, agosto, 12. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Severo Leonardo Andriani Escofert.

ADP. Caja 209/8, Visitas *ad limina*, minuta latín y castellano[407].

Anal, GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 670, 671, 677, 678, 681, 682, 686, 698-700.

Anal, GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Severo Andriani…», pp. 285, 288, 289, 290, 291, 294, 297.

1. [Transcripción realizada por nosotros de la minuta en latín].

/[1a] (*Cruz*)

Emminestissimi patres,

Expleto die 20 decembris anni 1849 quadriennio 66 pro visitatione ad sacra apostolorum limina et relacione status hujus ecclesiae ac dioecesis, hoc munus obivi die 12 augusti anni 1850. Nunc autem ad idem munus obeundum pro quadriennio 67 animum meum converti et vere quidem in votis habeo sacra apostolorum limina praesens visitare et ad pedes SS. D. papae Pii IX, Christi vicarii ac pastorum principis humiliter provolutus obedientiam meam Sedi Apostolicae profiteri de statu hujus dioecesis singilatim referendo juxta institutionem Benedicti XIV sanae memoriae. Sed cum rerum adjuncta quae novos portendunt motus, longa regionum distantia, sumptusque ad iter necessarii niem hae maxima voluptate prohibuerint, consultius aluxi procuratori meo per speciale mandatum committere, ut personam meam gerens beatorum apostolorum Petri et Pauli

[407] En la minuta en castellano no consta ni el día ni el mes.

sacra limina visitaret, et obsequentissimum ad hosionis et venerationis mea erga Sedem Apostolicam testimonium Santissimo <exhiberet[408]> atquem praesentem hujus ecclesiae mihi commisae statum Sacrae Congregationi offerret; ei indicando nihil jucundius mihi acciderem posse, quam ut suius consiliis adjutus munia pastoralie rectius abimpleam.

Facta jam in praecedentibus plena status materialis relatione in praesenti ad illam me referam in quibus nihil novi contingat.

Caput 1

De pertinentibus ad ecclesiae materiale

Quoad num. 1, 2, 3, 4, 5 nihil addendum ab praecedentem rela- /[1b] tionem.

Quoad personale[409]

Post relationem quadriennii proxime elapsi obierunt ex dignitatibus regularibus canonicus qui infirmarius dicebatur; nula ergo ex quatuor dignitatibus regularibus superstes manet: ex dignitatibus saecularibus prior de Velate; sed ad huc remanent aliae tres, quae tamen non sunt de corpore capituli, ex mere canonicis Bobadilla, Rivera <et> Sagarminaga[410]; quatuor tantum supersunt impares numero et aetate ad sacra solemnia, et onerum satisfactionem modo debito peragenda. Nec tamen canonicatibus provideri potest, eum nondum de comensu utriusque potestatis decinum fuerit, num haec cathedralis regularis vel saeculris in poterum futura sit, nec ad quem nominatio spectabit.

Num. 6

Collegiata[411] Roscidae Vallis conservatur, sicut in relatione praecedenti; sed cum obierint pert ultimam relationem cononici Navarro, Ezquer et Arizmendi, solus remanet abbas a regia majestate die 12 julii 1852 nominatus, et unus e canonicis; nec providetur pari de causa qua in cathedrali.

Num 7

Ad praecedentem relationem addendum est: dotem /[1c] cultui et clero assignatam satisfieri et absque aliqua mora solvi, quamvis sufficiens non sit ad sumptus divini cultis explendos praecipue in amplis locis in quibus nec necesarios explet. Tamen quibusdam in paroeciis ad huc primitae offeruntur, et in aliquibus sed vere paucis solvuntur etiam decimae, qui mos laudabiliter servatur in tota fere provincia *de Guipúzcoa*, si pauca excipias.

Paroeciis omnibus absque ulla prorsus limitatione providetur.

Num. 8

Praeter conventum recollectionis S. Francisci in civitate Oligito existentem, constitutum est etiam collegium PP. societatis Jesu Loyola in divino in quae S. Ignatiuo natus fuit ad missiones pro ultramarina ditione.

---

[408] Tachado *proferret*.

[409] Tachado *nº. 5*.

[410] Subrayado desde *Bobadilla… Sagarminaga*.

[411] Tachado *de Roncesvalles*.

Num. 9

Seminario conciliari proventus attribuuntur tam ex iis quae ab alumnis pensionariis conferentur, quam ex redditibus annuis bonorum stabilium, et ex parte aliqua dotis a gubernio assignatae, et in eo discitur grammatica latina greca et hebraica, philosophiae, theologia scolastica et moralis, hermenuetica sacrorum bibliorum, jus canonicum, phisica experimentalis et agricultura. Seminarii cathedras in hoc anno 860 alumni frequentarit, quorum 93 intra seminarium conciliare, et 52 intra seminarium episcopalem collegialiter vivunt. Seminarium episcopalem ubi ordinandi in spiritualibus exercentur et clerus provinciae Navarrae annuos seccesus habet a fundamentis vecenter erectum est, quia collegium Societatis Jesu hujus civitatis /[1d] <multos ab hinc annos> huic objecto destinatum[412], inutilem et ruinosum omnino evasit, ex quo stationes militares per viginti annos in eo habebantur; tamen a gubernio episcopo restitutum est.

Est etiam Pampilone collegium patronatus particularis sub invocatione S. Ioannis Baptistae, ubi aluntur 16 adolescentes ex valle *de Baztan* oriundi, sub impertione immediata unius praepositi, et alterius ejus vices gerentis et <alumni> cathedras seminarii frequentant.

Num. 10

Quoad fundaciones ad dendum est ad peius dicta, die 10 aprilis 1852 ex utiusque potestatis consensu caetum vulgo *investigadora* in unaquaque dioecesi constitutum, sub inmediata dependentia, directione, et superiori inspectione proprii dioecesani ad detegenda bona ecclesiastica celata, quae a clero recipiantur et pensiones aliaque jura, e quibus nihil ecclesia repertat eidem sobrantur. Per hoc decretum in hac dioecesi coetus constitutus fuit, qui vacat in exquivendo, quidquid conducere possit ad delegenda bona, actiones et jura ecclesiastica, quae a privatis aut collegio aliquo absque causa vel titulo legitimo possidentur: in repetundis bonis ad fundationes familiares pertinentibus, et[413] indebite distributis in efficiendo ut illi quos inter hujusmodi bona recte distributa sunt, caveant de mediis ad onera implenda ipsis bonis adjecta et in acclarando quibus oneribus affectata bona alienata existant.

Num. 11

Nihil addendum.

/[2a] Caput 2

De pertinentibus ad episcopum

Praeceptum residentiae sacris canonibus, Concilio Tridentino et constitutione Urbana commendatum servari, neque extra dioecesim ab fui nisi per mensem, sum ivi Matritum vindicaturus jura dignitatis mea a praefectis provinciae Guipúzcoae conculcata.

Quod si diutuis quam permissum est abesse contigerit, causam absentiae mea exponam, prout a Sacre Congregatione in visitatione ad limina anni 1850 significatum fuit.

---

412 Tachado *multos ab hinc annos*.

413 Tachado *indebiter destribut*.

Num. 2

Dioecesis visitationem prout tempus ferebat secundo et tertio iteravi; quamvis[414] maximus lata sit, et regio montuosa majori ex parte et accessu dificilis.

Num. 3

In omnibus anni temporibus ordinationes feci et sacramentum confirmationis frequenter in civitate ministrari, et in reliquo dioecesis quotiescumque ecclesias visito.

Num. 4

Synodum non indixi, nec indicta <est[415]> ab anno 1590, quia gubernium suas partes in ea habere contendit.

Num. 5

Verbum Dei continuo in visitatione praedicavi; et <etiam> dum moror in civitate; nisi vasiis distentus <puerim> pastoralis officii negotiis.

/[2b] Num. 6 y 7

Nihil addendum.

Num. 8

Immuitas ecclesiastica tam realis quam personalis <quamvis> de facto non violetur, sicut tempore belli violabatur, minime tamen prout deberet servatur.

Num. 9

Reditus annuo huic sedi in dotem a novisima <conventione[416]> adsignatus, in juvens satis religiose solvitur.

Caput 3

De pertientibus ad clerum saecularem

Nihil addendum ad praecedentem relationem, nisi quod clerus dioecesis[417] ad spiritualia exercitia peragenda se recolligit in anno, partim in seminario episcopali partim in collegio PP. societatis Jesu Loyola constituto, quo clerus provinciae Guipúzcoae convenit.

Caput 4

De pertinentibus ad clerum regularem.

Duobus praecedentibus quadriennis ad Sacram Congregationem retuli, quod et nunc refero. Extinctis religiosorum familiis quibus jus praesentationis ad plura beneficia

---

[414] Tachado *hac regio montuosa*.

[415] Tachado *fuit*.

[416] Tachado *concordato*.

[417] Tachado *pro*.

competebat, opportuna consulendum esse ratione <quomodo his provideatur[418]>; quamvis enim hoc /[2c] ordinariis a jure tribui videretur, gubernium tamen praesentationem in casu sibi[419] usurpavit.

Caput 5

De pertinentibus ad moniales.

Novitiarum admissio[420] et professio[421] quibusdem tantum domibus sanctimonialum <piius> a gubernio permissae, omnibus indiscriminatim facta est, sub conditionibus in praecedenti quadriennio dictis. Quo factum est ut in triginta domibus, (…) in dioecesi existunt, fere omnino expleatur numerus <sanctimonialium> unicuique respondeno.

Sed cum instructionis et charitatis exercitiis sanctimoniales juxta <conventionem[422]> vacare opporteret vix aequo animo ferebant a contemplatione abstrahi quare a gubernio obtinui, ut conservarentur in dioecesi omnes religiosa mulierum domus contemplationi deditae, quae in singulis annis nosocomio generali Matritensi pararent dissuta fila ad 10 @ (pandus viginti quinque librarum hispanicum) et duo millia vittarum; et adaequatam quantitatem nosocomiis Pampilonensi, Tolosano et S. Sebastiani. Una tantum religiosa mulierum domus puellarum educationi et institutioni publicae incumbit.

Illis quae ex antiquis sanctimonialibus professis ad huc supersunt satis religiosae pensiones assignatae solvuntur.

Caput 6

De pertinentibus ad seminarium

Nihil addendum ad superius cap. 1, num. 9 dicta.

/[2d] Caput 7

De pertinentibus ad ecclesias, confraternitates et cosa pias

Nihil addendum ad praecedentem relationem.

Caput 8

De pertinentibus ad populum

Mores populi, qui in quadriennio ultimo bellorum causa in deterius mutabantur, nec in praesenti spem ullam emmendationis praeseferunt[423]; vulgi <enim> ordines pevasit[424] licentia et indifferentia religiosa eorum qui caeteris exemplo esse deberent.

---

[418] Tachado *ut ex ea praesentetur*.

[419] Tachado *abrogavit*.

[420] Tachado *nem*.

[421] Tachado *nem*.

[422] Tachado *concordatum*.

[423] Tachado *anno enim*.

[424] Tachado: ilegible.

Quamvis novissima solemnis conventio inita jam fuerit, ecclesia minime gaudet libertate sua,[425] de qua pactum fuit art. 2, 3 et 4. Gubernium sinit vel saltem non impedit quominus edantur in vulgus opera litteraria erroribus et scandolo plena; et consentit publicas ephemerides contradicesae repugnare, et etiam ludibrio sibi haberes prohibitiones quae super talibus seuptis ab episcopis fiunt.

Nuperrime senatus cujusdam civitatis dioecesis sub specie vana, et sine ullo fundamento missionarios, quos miseram recipere renuit; er dux militiae praefectus provinciae Guipuzcoae ausus fuit prohibere missiones in omni ditione sua. Hac de causa Matritum profectus gubernio hanc inprobitatem strenue praesentari, qui quamvis cognosceret et confiteretur praefectum modum excesisse, et irritum fecine pactum in praedictis articulis conventionis, nihil /[3a] tamen providit; nec missio facta fuit in illa civitate, et (quod sine scandalo fieri non potest) pauci ex <quoram> senatu vetant episcopum verbum Dei praedicare. Atque id circo non servabantur de quibus solemniter et novissime conventum fuerat.

Cum essem Matriti mense majo proxime elapio propter relata, convenerant etiam ibi episcopus Barcinonensis a gubernio vocatus, episcopus Cartaginensis qui ierat illuc ut subveniretur cathedrali Murciensi, ubi sua sedes fixa est, quae incendium miserrimae passa fuerat; et episcopo Pacensis in transitu ad suam dioecesim; et intuentes quomodo res ecclesiasticae versarentur, una simul cum eminentissimo cardinali Bonel et Orbe, archiepiscopo Toletano, atque etiam aliorum triginta et sex episcoporum personam gerentes regia majestati exposuimus articuli 3 convenitonis et aliorem similium, quae ipsum consectabantur, exquntionem postulantes sed in cassum; nam[426] statim supervenerunt rerum vicissitudines, quibus hodie regnum consussum est, et[427] in Deus luminis sui claritate mentibus gubernantium affulgeat, numquam satis ligendo erumpent calamitates; nondumque bene obdueta cicatrice priorum vulnerum, alia nova, quo paulo ante, recrudescere videbimus. Hanc tributationem Deus a nobis avertat, detque quietam et tranquilam degere vitam.

Haec sunt quae mihi <subeunt[428]> Sacrae Congregationi exponenda de statu hujus dioecesis sperando eminentissimi patres hac relatione examinata, quaecumque corrigi debent, mihi indicarae dignaturos; ut ea qua par est promptitudine ac animi summissione compleam; cumque de hac eu Ssmum. referant, reverentiam et obedientiam meam simul <exhibeant[429]> /[3b] apostolicamque benedictionem et mihi et dioecesanis meis impetrent; interea datorem omnium enixe rogo ut sua gratia et fortitudine EE. VV. roborare dignetur, lumineque suae claritatis illustrare ab praestandam opem, Sanctitati Suae in ministerio apostolico obeundo et ita in Domino gratulari possimus.

Datum Pompelone in aedibus episcopalibus 12 augusti 1854.

Eminentssimi et Reverendissimi Domini.

---

[425] Tachado *at que*.

[426] Tachado *simel ac rei debita fuit*.

[427] Tachado *quae*.

[428] Tachado *exponenda*.

[429] Tachado *afferant aposotolicam benedictionem et mihi et dioecesanis meis impetrent; interea datorem omnium enixe rogo ut sua gratia et fortitudine roborare <conservare et illuminare >dignetur*.

2. [Transcripción realizada por nosotros de la minuta en castellano].

/ (*Cruz*)

[*En margen izqdo.:*] Visita *ad limina* 1854.

Emmo. P.P.

En 12 de agosto de 1850 remití a la Sagrada Congregación del Concilio la relación del estado de esta diócesis correspondiente al cuadrienio 66, terminando en 20 de diciembre de 1849. Bien quisiera ahora cumplir este mi deber, postrándome a los pies del vicario de Jesu Christo y pastor de los pastores, para hacerle una detallada descripción de este obispado, arreglándome a la instrucción de nuestro santo padre Benedicto XIII de feliz recordación; pero las presentes circunstancias, presagios de nuevos trastornos, la larga distancia a Roma y la falta de medios para este viaje, no me lo permiten. Por lo cual he dado mis poderes con especial mandato a mi procurador para que en mi representación visite el santo sepulcro de los bienaventurados apóstoles San Pedro y San Pablo, ofrezca al Santo Padre el testimonio de mi firme adhesión y veneración a la silla apostólica, presente a la Sagrada Congregación la relación del estado actual de esta yglesia encomendada a mi cuidado, y le manifieste mis deseos de que me instruya y aconsege el modo más conveniente de desempeñar las funciones pastorales.

Relación del estado de la diócesis de Pamplona, siguiendo el orden de capítulos de la instrucción de nuestro santo padre Benedicto XIII.

Capítulo 1

De lo que pertenece al estado material de la Yglesia

Artículo 1, 2, 3, 4, 5 nada hay que añadir a lo que se dijo en el último cuadrienio.

En cuanto a lo personal

Habiendo muerto los que poseían las dignidades regular de enfermero y secular de prior de Velate, y los canónigos Bobadilla, Rivera y Sagarminaga, no quedan ya más que tres dignidades romanas o seculares que no son del cabildo y solos 4 canónigos, número insuficiente para celebrar las funciones de yglesia y levantar sus cargas, y que no puede aumentarse /2 porque, no habiéndose resuelto aún por ambas potestades si esta catedral ha de quedar regular o secular ni quien los ha de proveer, no se puede proceder al nombramiento de canónigos.

Número 6

En la yglesia de Roncesvalles no subsisten más que el nombrado abad de ella por S. M. la reyna en 12 de julio de 1852 y un canónigo; por haber muerto los canónigos Navarro, Ezquer y Arizmendi, y no poderse proceder a elección por la misma razón que en la catedral.

Número 7

A lo que se dijo en el último cuadrienio hay que añadir que la subsistencia de manutención del culto y clero están bien atendidas y puntualmente pagadas, aunque en corta cantidad, especialmente para el culto en las grandes poblaciones, en donde no sufraga para los gastos necesarios. El pueblo sin embargo en algunas partes continúa

pagando las primicias y aún en algunas pocas parroquias el diezmo, particularmente en Guipúzcoa, donde con algunas escepciones se observa tan saludable práctica.

La provisión de parroquias está enteramente espedita y pueden proveerse todas.

Número 8

Además del convento de franciscos recoletos de Olite, se ha restablecido el colegio de jesuitas en la casa de San Ygnacio de Loyola en Guipúzcoa con destino a misiones de ultramar.

Número 9

El seminario conciliar tiene fondos para su subsistencia, ya con lo que contribuyen los alumnos internos, ya con los bienes que se han quedado, ya también con algo que percibe de lo asignado por el gobierno. En él se enseña gramática latina, griega, hebrea, hermenéutica, filosofía, teología escolás- /3 tica, moral, escritura, cánones, física experimental y agricultura; hay 93 colegiales internos, y en el espiscopal 52, y entre internos y externos hay este año 860 cursantes.

Se ha tenido que construir un edificio enteramente nuevo para seminario episcopal porque el colegio de jesuitas de esta ciudad, que servía para este objeto antes de la última guerra, ha estado ocupado por las tropas durante 20 años hasta 1852 y, aunque el gobierno lo ha devuelto, está inservible y amenazando ruina.

En el seminario episcopal hacen egercicios espirituales los ordenados y también mucha parte del clero de Navarra una vez cada año, así como el clero de la provincia de Guipúzcoa los hace en el colegio de jesuitas de Loyola.

Hay además en Pamplona otro colegio de fundación particular llamado de San Juan Bautista, para 16 colegiales vascongados, naturales del valle de Baztan, que viven vajo la inmediata inspección de un rector y un vice-rector, y asisten a las cátedras del seminario conciliar.

Número 10

En cuanto a fundaciones hay que añadir, a lo dicho en el cuadrienio anterior, que en 10 de abril de 1852 se expidió un decreto de conformidad de ambas potestades para establecer en cada diócesis una comisión llamada ynvestigadora, vajo la inmediata dependencia, dirección y superior inspección del respectivo diocesano para descubrir y hacer que se incaute al clero de los bienes ignorados, y para que se le paguen las pensiones y cargas que no utiliza actualmente la yglesia. En cumplimiento de lo mandado en dicho decreto, se estableció en esta diócesis la correspondiente comisión que se ocupa en reunir cuantas noticias, datos y documentos puedan conducir al descubrimiento de bienes, acciones y pertenencias eclesiásticas que actualmente se hallan en manos de alguna persona o corporación sin título ni causa legítima; en reclamar los bienes de fundacio- /4 nes familiares que han sido adjudicadas de un modo indebido; en hacer que se asegure el cumplimiento de cargas a los debidamente adjudicados y en procurar aclarar las cargas que pesan sobre los bienes eclesiásticos enajenados.

Número 11

Nada hay que añadir

/[5] Capítulo 2

De lo relativo al obispo

Número 1

He observado el precepto de la residencia recomendada por los sagrados cánones, Concilio Tridentino y constitución Urbana, no habiéndome ausentado de la diócesis, sino un mes para ir a Madrid a defender mi autoridad hollada por los gobernantes de la provincia de Guipúzcoa.

Si me hallara en el caso de tener que ausentarme por más tiempo que el permitido, observare pedir la licencia, como se me previno en la contestación que se me dio por esa Sagrada Congregación, cuando remití la visita *ad limina* del año 1850.

Número 2

En las estaciones convenientes he continuado visitando segunda y tercera vez esta diócesis que es muy dilatada y en su mayor parte montañosa y de ásperos caminos.

Número 3

He conferido órdenes en todas las temporas del año y he administrado el santo sacramento de la confirmación con frecuencia en esta ciudad, y en lo demás de la diócesis, siempre que salgo de visita.

Número 4

No he celebrado sínodo, ni se ha celebrado desde 1590 por empeñarse el gobierno en intervenir en él.

Número 5

He predicado la divina palabra en la visita sin interrupción, y en la ciudad cuando me lo permiten las ocupaciones

/ [6] Número 6º. y 7º. Nada ocurre que variar.

Número 8

La inmunidad eclesiástica y personal no es violada de hecho, como lo fue en los años de la guerra, pero tampoco es respetada como debiera serlo.

Número 9

La renta asignada a esta mitra, según lo dispuesto en el último concordato, se paga al presente bastante bien.

Capítulo 3

De lo que pertenece al clero secular

Nada hay que añadir a lo que se dijo en el último cuadrienio, sino que el clero continúa haciendo anualmente sus egercicios espirituales en este seminario episcopal; con la diferencia de que el clero de la provincia de Guipúzcoa los hace en el colegio de jesuitas desde que estos padres se han establecido en Loyola.

Capítulo 4

De lo que pertenece al clero regular

Hice presente en los dos cuadrienios anteriores y repito ahora que, suprimidas las comunidades de religiosas, a quienes pertenecía la presentación de varias parroquias, era nencesario se fijase el modo de presentarse éstas; pues, aunque de derecho parece que los ordinarios debían proveerlas por sí, el gobierno se ha arrogado esta facultad.

Capítulo 5

De lo que pertenece a las monjas

El permiso que dio el gobierno para que profesasen en algunos conventos cierto número de religiosas, lo estendió a todos sin limitaciones, con las condiciones que se dijo en el cuadrienio anterior. En su virtud se ha llenado casi por completo el número de religiosas correspondientes a cada comunidad en todos los treinta conventos de esta diócesis.

Habiendo observado en todas estas comunidades gran repugnación a distraerse de su vida contemplativa, ocupándose en la enseñanza u en otras obras de caridad que se /[7] exigían de las comunidades que hubiesen de conservarse, propuse y obtuve del gobierno la conservación de todas, 30, ofreciendo que los 29 (porque uno de los 30 es de enseñanza pública) harían cada año 10 @ de hilas y 2.000 vendas para el hospital general de Madrid, y proporcionada cantidad para los de Pamplona, Tolosa y San Sebastián.

Las que aún quedan de las antiguas profesas reciben su correspondiente pensión con bastante puntualidad.

Capítulo 6

De lo que pertenece a los seminarios

Nada hay que añadir a lo dicho en el capítulo 1, número 9.

Capítulo 7

De lo que pertenece a las yglesias, cofradías, y lugares piadosos

Nada hay que añadir a lo dicho anteriormente.

Capítulo 8

De lo que pertenece al pueblo

Las costumbres del pueblo siguen en tan mal o peor estado que el anunciado en el cuadrienio anterior, pues que la inmoralidad e indiferencia religiosa de los que debieran dar egemplo va cundiendo en las clases inferiores.

A pesar del último concordato, no goza la yglesia de la libertad que debiera tener y que se estipuló en los artículos 2, 3 y 4. El gobierno permite o no impide producciones literarias erróneas y escandalosas; y consiente que la prensa periódica contradiga, se oponga y se mofe de las prohibiciones que de tales escritos hacen los obispos.

Recientemente el ayuntamiento de una ciudad de este obispado, a donde envíe misioneros, se opuso a recibirlos bajo fríbolos e infundados pretextos; y el capitán general de <la provincia> de Guipúzcoa se propuso a prohivir las misiones en toda ella. Con este motivo me presenté en Madrid e hice una enérgica representación al gobierno, el cual, sin embargo, de conocer y confesar tal desmán y violación de lo pactado en dichos artículos del concordato, no ha dado aún providencia alguna; y las misiones no se han hecho en la dicha ciudad /[8] y continúa el escándalo de que pocos individuos de un ayuntamiento impiden a su obispo predicar la divina palabra. No se cumplía pues lo pactado en el último concordato.

Hallándome en Madrid en el mes de mayo último con el motivo dicho, se encontraban allí el obispo de Barcelona, que había sido llamado por el ministerio, el de Cartagena, que fue allí por haberse incendiado la catedral de Murcia donde reside; y el de Badajoz, que estaba de paso para su obispado; y, en vista de cómo iban todos los asuntos tocantes a la Yglesia, hicimos una exposición a S. M. en unión con el excelentísimo cardenal Bonel y Orbe arzobispo de Toledo, y autorizados competentemente por otros treinta y seis obispos, pidiendo el cumplimiento del artículo 3º del concordato y de otros puntos eclesiásticos consiguientes a éste; mas no pudo tener resultado, porque se presentó a principios de junio y sobrevinieron luego las novedades que hoy se ofrecen, y que si Dios no pone grande tino y acierto en los que mandan, nos van a acarrear males sin término, y volveremos a ver renovados los sentimientos que pocos años ha todabía deplorábamos. Quiera el Señor alejar de nosotros la tribulación y concedernos días de paz.

Es cuanto me ocurre hacer presente a la Sagrada Congregación acerca del estado de esta diócesis; y espero que VV. EE., después de haberlo examinado, me digan lo que deba corregirse para que yo lo egecute con la prontitud y sumisión que es debida. Y entre tanto ruego a VV. EE. que, cuando lo hagan presente a nuestro santo padre le ofrezcan mis respetos y profunda sumisión, y se dignen pedirle su bendición apostólica para mi y para mis diocesanos, y ruego al Señor lo conserve, fortalezca y diriga en la dirección a la universal Yglesia, y que a VV. EE. les ilumine para ayudarle en el desempeño del ministerio apostólico y les conserve en su santa gracia.

Pamplona (*blanco*) de (*blanco*) a 1854.

211.

4) 1854, septiembre, 16. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Félix Giannelli a la basílica de San Pedro, expedida por Alberto Barbolani, comes Montis Acuti, canónigo altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 421.

Albertus Barbolani, comes Montis Acuti, utriusque signaturae referendarius protonotarius apostolicus Sanctissimi domini nostri Pii PP. IX. Praelatus domesticus et subdatarius sacrosanctae Vaticanae basilicae, canonicus archidiaconus et altarista.

Illustrissimus et Reverendissimus D. Severus Andriani, episcopus Pampelonensis, per suum procuratorem R. D. Felicem Giannelli Ssmi. Domini nostri Pii, PP. IX. Cubicular munere honorari, et hujus sacrosanctae basilicae beneficiatum visitavit limina sacrosanctae principis apostolorum basilicae, et praesentem fidem a nobis obtinuit hac die 16 mensis septembris anno 1854.

Albertus Barbolani, altarista.

212.

5) 1854, septiembre, 16. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Félix Giannelli a la basílica de San Pablo, expedida por Antonio Giannassis, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 421.

Illustrissimus et Reverendissimus D. Severus Andriani, episcopus Pampelonensis, per suum procuratorem R. D. Felicem Giannelli Ssmi. domini nostri Pii, PP. IX cubiculari munere honoris et Vaticanae sacrosanctae basilicae beneficiatum visitavit limina sacrosanctae doctoris gentium basilicae et praesentem fidem a me infrascripto monacho ordinis S. Benedicti Congregationis Cassinensis obtinuit hac die 16 mensis septembris anni 1854.

Vicarius. D. Antonius Giannassis.

213.

6) 1854, septiembre, 22. Pamplona.

Súplica del obispo Severo Leonardo Andriani al Papa disculpándose por no poder acudir a Roma a realizar personalmente la visita «ad limina». Le suplica absolución por cumplir fuera de plazo y que sea admitido su procurador Félix Giannalli.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 421.

Beatissimo Padre.

Il vescovo di Pamplona non potendo recarsi in Roma per visitare li Sacri Limini in adempimento del decorso quadriennio 67 e presentare la relazione, ha deputato in suo procuratore il licenciato D. Felice Giannelli, supplica la Santità Vostra ad ammettere il detto procuratore e si come non ha adempiuto a tali suoi doveri nel decorso del detto quadrienio implora della Santità Vostra una benigna assoluzione. Che.

[Al dorso:] Pampilonen. V. SS. LL.

8710.

Ex audientia Sanctissimi die 22 septembris 1854. Praevia absolutione.

Sanctissimus annuit pro praeterito 67 quatriennio.

Cum relatio[430] limina.

Data fuit attestatio pro 67 quadriennio die 20 decembris 1853 expirato.

214.

7) 1854, septiembre, 22. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Severo Leonardo Andriani, informándole de la realización de los actos de la visita «ad limina» del cuadrienio 67 por medio de su procurador Félix Giannelli.

ADP. Caja 209/8, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *S. Congr. Concl. Parva Regesta. VV. SS. LL. Attestati, nº 10, Regestum Visit. Sac. Lim. Ab anno 1854-1874*. Latín[431].

Perillustris ac reverendisime domine uti fratre.

Precibus Ampl. Tuae benigne annuens santissimus dominus noster facultutem impertitus esse ejus confessano illam absolvendi a censuris et poenis incursis tum ob non adinpletum visitationem sacrorum liminum quam ob non transmissam relationem status suae ecclesiae praefixo termino, panique benignitate eudem Sanctitus Sua admisit ad sacra limina visitanda pro praeterito 67 quadriennio di 20 decembris elapsi anni 1853 expirato, sacerdotem Felicem Giannelli procuratorem ab Amplitudine Tua constitutum, qui quidem procurator beatorum Petri et Pauli apostolorum basilicas pie ac devote veneratur est, hodierni status praedictae suae ecclesiae relationem scripto exhibuit in S. Congregatione Concilii, in qua cum primum poterit, proponetur et responsum in tempore dabitur eidem Amplitudini Tuae, cui nos interim fausta omnia precamur ad Domino.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 22 septembris 1854.

Uti frater studiosus.

M. Card. Cagiano, praefecto.

Q. Quaglia, secretarius.

---

[430] Tachado *pro 67*.

[431] En este libro se anotó: *Die 22 september 1854, Pampilonen. praevia absolutione Sanctissimus annuit pro praeterito 67 quadriennio*.

215.

8) 1855, julio, 19. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo de Pamplona Severo Leonardo Andriani.

ADP. Caja 209/8, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 41 (1855-1858), fols. 129-131.

ASV. *S. Congr. Concili. Parva Regesta. VV. SS. LL. Risposte, nº 3*. Latín[432].

Perillustris ac reverendisime domine uti fratre.

Devotum obsequium quo Apostolicam Sedem prosequeris ejusque mandata, apprime demonstrat accurata diligentia, qua unoquolibet recurrente triennio statum Pampilonensis ecclesiae huic Sacrae Congregationi Tridentini juris interpreti ac vindici exponis. Quanta vero sit sollicitudo pastoralis, qua gregem tuae custodiae creditum tueris ac servare pergis in tanto istic rerum sacrarum discrimine, satis superque innotescit ex iis, quae ab Amplitudine Tua in tuis litteris enarrantur.

Da operam collatis una cum apostolico negotiorum ecclesiasticorum gestore consiliis ut controversia definiatur in qua agitur, an cathedralis ecclesia saecularis vel regularis censenda sit; ea nempe de causa ut canonicatus qui vacant (idque dictum volumus de canonicatitubus item vacantibus ecclesiae Roscidae Vallis) suo rectore donentur. Idem die de alia quaestione ad quemnam ius praesentandi devolutum sit in iis beneficiis ad quire antea regulares modo extincti nominabant

Bene prafecto feliciterque accidit, quod in domo in qua D. Ignatiis natus est, collegium societatis Jesu constitutum fuerit. Pamplona multis certe nominibus est insignis, at vero insignissima habenda est, quod tantum virum in lucem ediderit, ex quo ea benemerententissima erga ecclesiam sodalitas ortum ducit. Ultinam valida sanctissimi illius viri deprecatione Deus exoraturs sereniores aliquando dies super istis locis oviri faciat.

Magnis laudibus digna sunt studiatum ab Amplitudine Tua, tum ab iis viris per te deputatis adhibita, ut bona detegantur ad ecclesiam pertinentia quae in oblisionem fortasse ceciderant.

Synodi dioecesanae defectui supplendum cura iis rationibus, quas innuit Ben. XIV in Syn. Dioec. Lib. 1, Cap. 2. n. 5[433].

Tecum una ingemiscit Sacra Congretatio populi mores in deterius delapsos; eoque magis, quod tristiora ad eos emendandos ac antea tempora supervenere valde laudati sunt conatus ab Amplitune Tua una cum aliquibus aliis episcopis Matriti suscepti, ut concordati cum Apostolica Sede insti fidelem executionem urgeretis.

---

[432] En este libro se anotó: *Pampilonen die 19 julii 1855. Fuit responsum.*

[433] Subrayado desde *Syn…5*.

Quod superest, cum temporum et locorum adjuncta hujusmodi sint, ut consilia quae ordinario dari merito queunt aliquoties e re forsan esse non videantur, hinc Emi. Patres Ampl. Tuam monitam velint, ut ubi necessitas exigat meliora tempora expectans interim juxta prudentiae tuae normam tete modereris ac regas. Habe etiam prae oculis, quae in repetitis antehac litteris ad rectius tuae dioecesos regimen praescripta sunt.

Haec nomine Sacrare Congregationis tecum locutus sum ad me peculiariter quod attinet, omne meum officium profiteor Amplitudini Tuae, cui fausta omnia ac salutaria a Domino precor.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 19 julii 1855.

Uti frater studiosus.

M. Card. Cagiano, praefectus.

Q. Quaglia, secretarius.

3.32. CUADRIENIO 69. RELACIÓN DEL AÑO 1859

216.

1) 1859, enero, 10. Pamplona.

Carta del obispo Severo Leonardo Andriani al Papa disculpándose por no poder acudir a Roma a realizar la visita «ad limina» y diciendo que mandará para ello a un procurador.

ADP. Caja 209/9, Visitas *ad limina*. Una en latín y dos en castellano[434].

1. [Transcripción realizada por nosotros de la minuta en castellano].

(*Cruz*)

Beatisimo Padre.

Triste cosa es y muy sensible no poder cumplir personalmente el deber de postrarme a los pies de V. B., visitar los sepulcros de los santos apóstoles y dar cuenta del estado en que se encuentran las cosas de esta diócesis. Lo es asimismo el estar privado del consuelo de oír de su voca consejos que pudieran ilustrarme y fortalecerme para dirigir acertadamente en tiempos tan difíciles la grey confiada a mi cuidado, pero, no permitiéndolo la distancia del lugar ni las críticas circunstancias porque atraviesa esta nación y mucho menos el quebranto de mi salud desde la enfermedad que ha más de un año me puso al borde del sepulcro y el que es consiguiente a mi ancianidad, me veo precisado a nombrar y autorizar procurador que en mi nombre cumpla este deber y presente a la Sagrada Congregación la relación del estado de esta diócesis.

Ha más de veinte y nueve años ya SS. Padre que se me confió su cuidado y, aunque he deseado llevar los deberes que este sagrado ministerio me impone, estoy muy distante de creer que los he cumplido. Confío que Vuestra Santidad con su paternal bondad disimulará mis grandes defectos, hijos más bien de mi falta de entendimiento que de voluntad, en gracia de mi firme adhesión y entera sumisión a esa Santa Sede, cuyas insinuaciones son para mi preceptos.

Dígnese V. B. acojer benignamente al procurador que he designado para que haga mis veces, y manifestarme cuanto crea conveniente para el bien de esta diócesis; para la cual, y particularmente para mí, el menor de sus subditos, pido la bendición apostólica, rogando a Dios conserve a V. B. dilatados años para bien de la Iglesia.

Pamplona,10 de enero de 1859.

Beatisimo Padre

A los pies de Vuestra Santidad su devotísimo siervo.

---

[434] Una de las copias en castellano presenta un sello timbrado.

2. [Transcripción realizada por nosotros de la minuta en latín]

Beatissime Pater.

Quamvis in votis summopere habeam me ad S. V. pedes humiliter provolutum de rebus hujus dioecesis refferre, ac sacra apostolorum limina visitare, tamen et viae longiquetas et rerum difficultates, et mea infirma valetudo, cum jam octogesimum et quintum aetatis annum attingam, hoc me relatio hac tenus prohibuerunt. Quapropter coactus sum hoc munus per procuratorem designatum obire, qui meam personam gerens. Sacrae Congregationi exhibeat debitam hujus dioecesis relationem.

Absit a me credere omnia mea officia abunde satisfacta, sed recreat et reficit animum meum quod sciam S. V. tanquam pastorem bonum et patrem amantissimum benigne excepturum excussationem pro magnis meis erratis, magis ingenii vitio, quam voluntate commissis.

Et dum vestra et optima consilia spero ad hujus dioecesis regimen, mihi omnium minimo, et plebi meae exposeo apostolicam benedictionem; Deum enixe rogando, ut ad multos annos sospitem et incolumne S. V. servet in ecclesiae bonum.

Pompilone, 10 januarii 1859.

Beatissime Pater.

217.

2) 1859, enero, 10. Pamplona.

Nombramiento de procurador (sin especificar nombre), otorgado por el obispo Severo Andriani para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Ludovico de Barásoain, licenciado, Serafino Fernández de Guevara y Fernando de Nagore, presbíteros, escrito por Críspulo Satrustegui, notario[435].

ADP. Caja 209/9, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Latín.

In nomine Domine. Amen. Praesenti publico instrumento cunctis pateat evidenter et sit notum, quod anno a Nativitate Domini nostri Jesu Christi millesime octingentisimo quinquagesimo nono, die decima mensis januarii, in mei notarii ordinarii hujus dioeces testiumque infrascriptorum praesentia personaliter constitutus Rmus. D. D. Severus Andriani, Dei et Apostolicae Sedis gratia episcopum Pompelonensis in Hispania asservit se juxta constitutionis et sanctionis apostolicas limina sanctorum apostolorum Petri et Pauli de urbe visitare, necnon sanctissimo domino nostro Pio, divina providentia, hujus

[435] Existe en el ADP (Caja 209/8) con esta fecha de 1859, además de este poder, un trozo de papel donde se recoge la siguiente información: «Variación del poder. *Ipse enim ex nunc pro tunct praefatam obedientiam in manibus infrascripti notari prestat et caetera omnia et jure facienda a suo pocuratore veluti in ab ipso facta essent et approbet et nota habet et (…).* En todo lo demás con las variaciones procedentes, como el poder del sr. Andriani en 1859». El contenido de esta frase suele ser habitual en los poderes de procuración, pero creemos que no corresponde a este cuadrienio, sino que es de alguna visita posterior (posiblemente del obispo Pedro Cirilo), en la que tomaron como modelo este poder de 1859.

nominis papae IX obedientiam praestare, tenere et ad praemissa vacare non valens ob loci distantiam, aliis que praepeditus negotiis et impedimentis, et adversa valetudine maxime ex que anno millesimo octingentesimo quinquagesimo septimo aegrotans sacramentum extremae unctionis accepti et confisus de bonitate integritate, et in rerum gerendarum solertia D. (*blanco*) ipsum quidem (*blanco*) omnibus melioribus via, jure, modo et causa, quibus melius, validius et efficatius de jure potest et debet, facere, constituere, creare et solemniter ordinare suum verum, certum et legitimum, et indubitatum procuratorem, actorem, negotiorumque supradictorum, gestorem, specialiter et expresse ab ipsius domini constituentis nomine, et pro eo preadicta limina Sanctorum Apostolorum visitandum, obedientiam praedicto sanctissimo domino nostro praestandum, coeremoniasque quascumque in praemissis fieri solitas faciendum, ita ut vere, realiter, et cum effectu praedictis constitutionibus et sanctionibus in omnibus, et per omnia satisfecisse videatur; ipse enim dominus constitutus, ex nunc prout ex tunc praedictam obedientiam in manibus infrascripti mei notarii praestat, et praestare vult, et intendit de praesenti in ampla forma et promissis et illarum occasione coram sanctissimo domino nostro et Illustrissimis ac Reverendissimis cardinalibus Sacrarum Congregationum Sancti Concilii Tridentini ac Rituum et Coeremoniarum, aliisque quibus opus fuerit comparendum; juramenta quaecumque si neccesse fuerit praestandum caeteraque complendum ad hoc necessaria et opportuna, ita ut ex defectu mandati praemissa omnia suum efectum sortiri non desinant. Super quibus omnibus et singulis praemissis idem dominus constitutus sibi a me notario publico ordinario infrascripto unum vel plura publicum vel publica fieri petiit, et conficii instrumentum vel instrumenta acta fuerunt in hac civitate Pompelonensi sub anno, die et mense, quibus praesentibus ibidem pro testibus don Ludovico a Barásoain, licentiato, Seraphino Fernández de Guevara, et Fernando a Nagore, presbyteris in hac civitate commorantibus ad praemissa vocatis et rogatis et dictus dominus constitutus mihi notario cognito suo se hic subscripsit nomine.

Severus, episcopo Pompelonensi (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Ludovicus Barásoain, licenciato.

Seraphinus Fernández de Guevara (*rúbrica*).

Servandus Nagore (*rúbrica*).

Coram me, Crispulus Satrustegui, notarius (*rúbrica*).

218.

3) 1859, enero, 10. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Severo Leonardo Andriani Escofert.

ADP. Caja 209/9, Visitas *ad limina*. Dos minutas en castellano[436] y una en latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. IX, pp. 650, 670, 671, 679, 685, 699-700.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «Severo Andriani…», pp. 288, 289, 291, 292, 297.

[436] Las dos minutas están sin terminar y una de ellas con letra más borrosa e ilegible.

1. [Transcripción realizada por nosotros de la minuta en castellano].

/[1] Eminentísimos Padres.

En doce de agosto de mil ochocientos cincuenta y cuatro remití a la Sagrada Congregación del Concilio la relación del estado de esta diócesis, correspondiente al cuadrienio sesenta y siete, terminado en veinte de diciembre de mil ochocientos cincuenta y tres, y si entonces no me fue posible hacerla personalmente, mucho menos puedo hacerla ahora que a las causas allí espresadas se agrega el quebranto de mi salud, desde la enfermedad que ha más de un año me puso al borde del sepulcro y el que es consiguiente a mi ancianidad, siéndome por tanto preciso dar mis poderes con especial mandato a un procurador para que en mi representación visite las reliquias de los bienaventurados San Pedro y San Pablo, ofrezca a nuestro Santísimo Padre mi obediencia y sumisión y firme adhesión a la cátedra del príncipe de los apóstoles, presente a la Sagrada Congregación la relación del estado actual de mi diócesis y manifieste a VV. Emms. Rmms. mis deseos de recibir las instrucciones y consejos que tengan a bien darme para el mejor acierto en el desempeño de mis deberes episcopales.

En el cuadrienio sesenta y cuatro hice /[2] una extensa relación del estado de esta diócesis, siguiendo la instrucción de nuestro santísimo padre Benedicto XIIII. En esta me limitaré a consignar las alteraciones ocurridas desde entonces, refiriéndome en todo lo demás a aquella.

Capítulo 1

De lo que pertenece al estado material de la yglesia de Pamplona.

Números 1, 2, 3 y 4

Nada hay que añadir a lo dicho en el cuadrienio 64.

Número 5

En cuanto al personal hay que notar que, habiendo muerto últimamente el canónigo don Ygnacio Rufino Fernández, queda reducido el personal del cabildo catedral a solos tres canónigos y las dignidades romanas a otros tres, de los cuales dos se han juvilado civilmente, número insuficiente para celebrar las funciones de yglesia y levantar las cargas del cabildo, y que no puede aumentarse porque, no habiéndose determinado aún si ha de quedar regular o secular esta catedral, no puede procederse al nombramiento de canónigos. Y si bien en el bienio de 1854 y 1856, siendo ministro de gracia y justicia Alonso, se mandó arreglar esta catedral y la /[3] colegiata de Roncesvalles, conforme a lo dispuesto en el último concordato y suponiendo las secularizadas por él, y en tal concepto nombró canónigos para todas las vacantes de la catedral, no hice alteración ninguna ni di la institución canónica a ninguno de los nombrados por el gobierno, considerando nulos estos nombramientos por ser regulares ambas yglesias, mientras que Santa Sede no las secularice.

Número 6

En la colegiata de Roncesvalles ha muerto el único canónigo que había, por lo cual, con ausencia del M. R. nuncio de Su Santidad, me ha sido preciso nombrar un presidente, hallándose esta yglesia en igual caso que la catedral hasta que se determine lo que debe hacerse y se hallanen las dificultades que se presentan para el arreglo de ambas yglesias.

Número 7

Continúa espedita la provisión de parroquias; el culto y clero puntualmente pagado, y suspendida la venta del residuo de sus bienes decretada por las Cortes constituyentes.

Número 8

Subsiste el colegio de franciscos recoletos de /[4] Olite y todos los conventos de religiosas, y se ha vuelto a restablecer el colegio de padres jesuitas en la casa de San Ygnacio de Loyola, en Guipúzcoa, que se suprimió por el gobierno en 1854, en el cual hay 16 profesos y 94 novicios con destino a misiones de ultramar.

Números 9, 10 y 11

Lo mismo que se dijo en el cuadrienio de 1854.

Capítulo 2

De lo relativo al obispo

Número 1

He observado el precepto de la residencia sin haber salido de la diócesis más que una vez a Burgos por pocos días con el objeto de asistir a la consagración del electo obispo de Coria.

Número 2

He continuado la tercera visita de esta dilatada diócesis, en cuanto mi ancianidad y estado de salud me lo han permitido.

Número 3

He conferido órdenes en todas las temporas y adminis- /[5] trado el sacramento de la confirmación en las salidas a visita y con frecuencia en esta ciudad.

Número 4

No he celebrado sínodo, ni se ha celebrado desde mil quinientos noventa, por subsistir las mismas causas que lo impiden.

Número 5

He predicado la divina palabra en visita sin interrupción y en la ciudad cuando las ocupaciones me lo han permitido. Este mismo ministerio he desempeñado también por medio de sacerdotes, tanto seculares como regulares.

Números 6 y 7

Lo mismo que se dijo en el cuadrienio anterior 1854.

Número 8

A pesar de lo estipulado en el último concordato, no goza la yglesia de la libertad que debiera tener.

Capítulo 3

De lo que pertenece al clero secular.

No hay que añadir a lo dicho en el penúltimo cua-/[6] drienio, sino que el clero secular continúa haciendo de su mayor parte egercicios espirituales todos los años y tienen conferencias semanales.

Capítulo 4

De lo que pertenece al clero regular

Aún no ha permitido el gobierno que se lleve a efecto lo dispuesto en el artículo 29 del concorcodato acerca de establecer órdenes y congregaciones religiosas. Varios de los monasterios suprimidos tenían el privilegio de presentación de algunas parroquias en cualesquiera mes que vacaren; con respecto a éstas, las he provisto reasumiendo la facultad que por derecho común me corresponde. En cuanto a las que se proveían por dichos monasterios, alternando con la corona el gobierno pretende arrogarse el derecho de presentación en todos los meses, sobre lo cual debería hacerse alguna reclamación y determinar lo correspondiente.

Capítulo 5

De lo que pertenece a las monjas

El permiso que dio el gobierno para que profesasen las religiosas se suspendió en el año 1854, y se volvió a conceder el 1856, y se ha llenado casi por completo el número de religiosas correspondiente /[7] a cada comunidad en los 30 conventos de esta diócesis, y aún hay muchas jóvenes con vocación al estado religioso. Paga el gobierno con puntualidad la pensión a las pocas profesas antiguas; a las nuevas nada les da.

Las de la parte de Guipúzcoa, perteneciente a este obispado, aún conserban sus bienes.

Capítulo 6

De lo que pertenece a los seminarios

Tanto el seminario conciliar como el episcopal van mejorando así en lo material como en lo formal. El número de alumnos se aumenta. Hay en el primero 108 colegiales y (*blanco*) en el segundo y además (*blanco*) estudiantes esternos.

Capítulo 7

De lo que pertenece a las yglesias, cofradias y lugares piadosos

En todas las sacristías se conservan aún las tablas de cargas de misas y aniversarios, conforme a lo mandado por el padre Urbano VIII, pero, habiendo vendido el gobierno la mayor parte de los bienes de sus fundaciones, sólo se cumplen las cargas de las que los conservan.

/[8] Capítulo 8

De lo que pertenece al pueblo

No han mejorado las costumbres del pueblo desde el último cuadrienio.

Es cuanto he creído deber hacer presente a la Sagrada Congregación acerca del estado de esta diócesis, y espero, *etc*., como en 1854[437].

2. [Transcripción realizada por nosotros de la minuta en latín].

Eminentissimi Patres.

Expleto die duodecima augusti anni millessimi octingentessimi quinquagesimi octavi quadriennio sexagesimo octavo pro visitatione ad sacra aposotolorum limina, et relatione ad sanctissimo status hujus ecclesiae ac dioecesis animum meum ad hoc munus obeundum converti. Et vere quidem in votis habebam sacra apostolorum limina praesens visitare et ad pedes SS. D. papa Pii IX pastorum principis humiliter provolutus obedientiam meam Sedi Apostolicae profiteri; sed ad difficultates, qua quadrienniis praeteritis me hac consolatione prohibuerunt, accedunt alia nec minoris ponderis; cum jam longa aetate constitutus, et adversa valetudine maxime ex quo anno millesimo octingentesimo quinquagesimo septimo aegrotans sacramentum extremae unctionis accepi, vero valeam am bulare misi rheda, vel sella gestatoria vectus. Ideo necessarium duxi procuratori per speciale mandatum conmittere ut personam meam gerens beatorum apostolorum Petri et Pauli sacra limina visitaret, et obsequentissimum ad haerionis et venerationis meae erga Sedem Apostolicam testimonium Ssmo. exhiberet, refferendo etiam Sacrae Congregationi statum praesentem hujus ecclesiae mea curae commissae; ei indicando nihil preundius mihi esse quam ut monitis Emm. P.P. obtemperans munia pastoralia / rectius adimpleam.

Facta jam in praecedentibus plena status relacione juxta institutionem SS. D. Benedicti XIV[438] sanae memoriae, in praesenti ad illa me refferam in quibus nihil novi exprimendum occurrat.

Caput 1

De pertinentibus ad ecclesiae materiale

Quoad num 1, 2, 3, 4 nihil addendum ad praecedentem relationem.

Num. 5

Post relationem quadrienni proxime elapsi obiit canonicus don Ignatius Rufinus Fernández, et tres tantum remanet[439] et ad huc ex his tribus duo adversa voletudine laborant et a servitio <chori> frequenter vacant. Nec tamen canonicatibus provideri potest

[437] Esta última frase sólo aparece en una de las dos minutas en castellano que se conservan en el ADP. El resto del contenido es idéntico en ambas.

[438] Tachado *institutionem*.

[439] Tachado *ad (…) oneram (…) actionem (…)*.

cum nondum de consensu utriusque potestatis decissum fuerit, num haec ecclesiae in portarum regularis vel saecularis futura sit. Quam ob causam desiderandum magnopere est, ut tantae necesitati consultatur, maxime cum canonici superstites jam numero et aetate impares sint ad sacra solemnia et merum impletionem modo debito peragenda. Ab anno millesimo octingentissimo / quinquagesimo cuarto usque ad quinquagesimum sextum cum esset a secretis gratiae et iustitiae, ministro de gratia y justicia[440], dominus Josepho Alonso, regia majestas, canonicos nominavit juxta numerum huic ecclesiae in novissimo concordato designatum. Quae omnia nulla et irrita reputavi, ideoque res ut prius erant manserunt, nec novos canonicos institui, considerans hanc casuam a gubernio praejudicari ingratis inpponendo jam provissum de hac se in concordato, et ecclesiam tamquam saecularem habendam, quin no sentencia Sanctae Sedis exquiratur.

Num. 6

Collegiata Roscidae Vallis, quae in concordato conservatur est in administratione unius praesbyteri a me de consensu Rmi. nuntii Sanctitatis Suae designati cum omnes canonici obierint; nec providetur quia habet causam communem cum cathedrali.

Num 7

Paroeciis omnibus absque ulla prorsus limitatione providetur, et dos cultui et clero assignata plene solvitur, et in suspenso manet lex alienationis bonorum ecclesiae a publicis regni consiliis[441] lata.

/ Num. 8

Praeter collegium recollectionis S. Francisci in civitate Oligito existentem, et monasteria monialilum rursum instauratum est collegium Loyola PP. Societatis Jesu ad missiones pro ultramarinis possesionibus, quod suppresum pierat a gubernio anno millesimo octingentissimo quinquagesimo cuarto; et in eo collegio convivunt sexdecim patres professi et nonaginta quatur novitii.

Num. 9, 10, 11

Nihil ad prius dictas addendum.

Caput 2

De iis ad episcopum pertinentibus

Num. 1

Residentiam sacris canonibus Concilio Tridentino et constitutione Urbana praescriptam accurate servavi, nec a dioecesi abfui nisi semel et per paucos dies ad consecrationem episcopi Cauriensis quae Burgis facta fuit.

Num. 2

Dioecesis visitationem, prout tempus / et mea valetudo ferebat, jam tertio inceptam continuavi quamvis maxime lata sit.

---

[440] Subrayado desde *ministro…justicia*.

[441] Tachado: ilegible.

Num. 3

Singulis anni temporibus ordinatione feci et sacramentum confirmationis frequenter in civitate, et per dioecesim in visitatione administravi.

Num. 4

Synodum non indixi, neque predecesores mei ab anno millesimo quingentesimo nonagesimo, quia existunt rationes prius allatae et eam impedientes.

Num. 5

Verbum Dei continuo in visitatione praedicavi, et etiam in civitate nisi variis distentus fuerim pastoralis officii negotiis, vel adversa valetudine attamen in hac re satisfactum abunde fuit per sacerdotes iam saeculares, quam regulares.

Num. 6, 7

Nihil ad prius dicta addendum.

Num. 8

Ecclesia minime gaudet tota libertate, quae[442] juxta <levem Dei et> canonicas sanctiones potivi deberet, prout in concordato statuitur.

/ Caput 3

De pertinentibus ad clerum saecularem

Nihil ad praecedentem relationem addendum et clerus ad spiritualia exercitia se colligit, prout ibi referebatur.

Caput 4

De pertinentibus ad clerum regularem.

Num. 1

Quamvis in concordato <art. 72> conventum fuerit ut constituantur domus et congregationes religiosae atque alterius regularis ordinis ex approbatis per Apostolicam Sedem, nihil usque tunc perfectum est, moras interponente regio gubernio.

Num. 2

Quodam monasteria <modo extincta> obtinebant jus praesentationis ad paroecias in omnibus mensibus vacationis. Iis paroeciis provissum est a me jure devoluto[443]. Aliis paroeciis providebant alterando majestas sua et monasteria; atque ad eas regium gubernium praetendit nominare quovis tempore ac modo vacent / desiderandum est magnopere ut circa ea regulae istatuantur.

---

[442] Tachado *(…) est*.

[443] Tachado *quia monasteria suppresa) fuerunt. Alias paroecis (…).*

Caput 5

De pertinentibus ad moniales

Monasteria monialium quae in hac dioecesi ad triginta pertingunt conservantur prout in concordato art. 30 statuitur, et patet ad(…)tus ad professionem religiosam, atque sustentationi providetur partim dotes assignata a gubernio, quae religiose solvitur partim debita forma juxta litteram concordatus in eodem articulo. Monialibus provinciae Guipúzcoae sua bona conservantur. Monasterias habent pene in totum numerum monialium uniusque adsignatum; et ad huc sunt multae juvenes ingressum expectantes.

Caput 6

De seminariis

Duo in hac dioecesi existunt seminaria, unum tridentinum, alterum sacerdotale ad correctionem et exercitia clericorum. Ambo quotidie meliorantur, et numerus alumnorum exercit. In primo / instruuntur rentum et octo adolescentes ecclesiasticis studiis debiti; in secundo sexaginta et duo, ii omnes simul convivunt in seminariis; praeterea sunt alumni externi, qui e domibus suis <lectionibus[444]> intersunt ad.

Caput 7

De iis quae pertinent ad ecclesias, confraternitates et loca pias

In omnibus sacristiis ad huc existunt tabulae onerum missarum et aniversariorum juxta praeceptum Urbani 8, sed cum a gubernio major pars bonorum divendita fuerit, tantum adimplentur onera bonorum, quae resnanent.

Caput 8

De iis quae pertinent ad populum

Mores populi non emendati fuerunt ab ultimo cuadriennio.

Haec sunt quae mihi subeunt Sac. Congregationi exponenda de statu hujus / dioecesis sperando Emm. PP. hac relationem examinate, quae correctione indigent, mihi indicare dignaturos, ut ea qua par est[445] promptitudine ac animi summisione impleam, et in relatione ad Ssmum. reverentiam et obedientiam meam simul exhibeant atque apostolicam benedictionem et mihi et dioecesanis meis impetrent, dumdatorem omnium bonorum enixe oros ut sua gratia Emm. PP. roborase dignetur lumineque suae claritatis illustret ad praestandam opem Sanctitati Suae in pascendo populum christianum, et ita invicem in domino gratulemur.

Datum Pampelone in aedibus episcopalibus die 10 januarii 1859.

Emmi. et Rmo. PP.

Uti frater studiosus.

---

[444] Tachado *studiis*.

[445] Tachado *per*.

219.

4) 1859, marzo, 26. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Severo Leonardo Andriani, informándole de la realización de los actos de la visita «ad limina» de los cuadrienios 68 y 69 por medio de su procurador Félix Giannelli.

ADP. Caja 209/9, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *S. Congr. Concl. Parva Regesta. VV. SS. LL. Attestati, nº 10, Regestum Visit. Sac. Lim. Ab anno 1854-1874*. Latín[446].

Perillustris ac reverendisime domine uti fratre.

Sacerdos Félix Giannelli procurator ab Amplitudine Tua constitutus et a Ssmo. domino nostro benigne admissus ad sacra limina visitanda tam pro praeterito 68 quadriennio, quam pro currenti 69, die 20 decembris anni 1861 expiraturo, demandato sibi munere perfunctus est sacrosanctas enim beatorum Petri et Pauli apostolorum basilicas pie ac devote veneratus est; hodierni status suae ecclesiae relationem scripto exhibuit in Sacra Congregatione Concilii, in qua cum primum poterit proponentur et responsum in tempore dabitur eidem Amplitudini Tuae, cui nos interim fausta omnia precamur a Domino.

Amplitud. Tuae.

Romae, 26 martii 1859.

Uti frater studiosus.

M. Card. Cagiano, praefecto.

Q. Quaglia, secretarius.

220.

5) 1859, diciembre, 17. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo Severo Leonardo Andriani.

ADP. Caja 209/9, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 42 (1859-1861), fols. 214-215. Latín.

ASV. *S. Congr. Concili. Parva Regesta. VV. SS. LL. Risposte, nº 3*. Latín[447].

---

[446] En este libro se anotó: *Die 26 martii 1859. Pampilonen, Ex audientia Sanctissimus annuit.*

[447] En este libro se anotó: *Pampilonen die 17 decembris 1859. Fuit responsum.*

Perillustris ac reverendisime domine uti fratre.

Gratissimae huic S. C. Trid. juris interpreti ac vindici accidunt Ampl. Tuae literae de istius ecclesiae statu, quotiedum que eos, unoquoque recurrente quadriennio, ad eamdem diligentissime remitti curas. Quamvis enim te longaeva aetate provectum ac diuturna episcopatus sarcina gravem agnoscant Emi. Patres mihiloninus te nihil de tua fedulitate ac vigilantia in tuendo grege remisisse libentissimo animo conspiciunt.

Dolent iidem patres, nondum ad exitum perductum fuisse negotium super controversia an cathedralis Pampilonensis et collegiata Roscidae Vallis saeculares vel regulares censendae sint. Itaque te hortari non praetermittunt ut hanc rem enixius agere cum apostolico nuncio satagas, et si expedire arbitreris, te etiam verte ad S. C. negotiis ecclesiasticis extraordinariis praepositam.

Quod pertinet ad jus, quod sibi assumit civile gubernium, nominandi parochos, quos auteactis temporibus regulares, modo dissoluti, nominare solebant, non te latet quidquid S. C. Ep. et Reg. disposuerit literis diei 1 oct. 1857. Has itaque in medium afferre et sequi te velle contendito; quamvis hac etiam de re consilia cum nuncio apostolico conferre fortasse satius fuerit.

Denique cum aliis superioribus literis idonea tibi pro re nata consilia praebita fuerint, ad eas te remitto quibuscumque in rebus opus fuerit.

Haec habe nomine S. Congregationis ad me quod attinet mei animi studium impense profiteor Amplitudini Tuae, cui fausta quaeque ac salutaria a domino precor.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 17 decembris 1859.

Uti frater studiosus.

M. Card. Cagiano, praefecto.

Q. Quaglia, secretarius.

3.33. CUADRIENIO 70. RELACIÓN DEL AÑO 1866

221.

1) [1866, mayo]. Pamplona.

Carta del obispo Pedro Cirilo Úriz y Labayru al Papa, disculpándose por no realizar en persona la visita «ad limina». Anuncia que manda procurador.

ADP. Caja 209/10, Visitas *ad limina*. 1fol., (s.f.). Borrador. Latín.

Beatissime Pater.

In hac rerum tempestate magno mihi solatio foret S. V. pedes deosculari, acque voce declarare quod semel atque iterum scriptis consignavi quanta scilicet admiratione praeclaras quibus supremus noster pontifex eminet virtutes prosequam quanto que animo iis quae alter Petrus docint adhereo. Gravissima vero negotia, quibus grosemor infirmaque valetudo sacra apostolorum limina visitare impediunt. Quapropter ad munus visitationis <ha septuagesimo quadrienio> adimplendum procuratore uti sum coactus, qui etiam relationem meae dioecesis Sacrae Tridentini Concilii Congregationi exhibeat. Officium meum episcopale <non> plene et perfecte obiise pro mea termitate facile credo, indulgentiam autem a S. V. et postulo et confidenter spero, sicuti et optima consilia S. V. et postulo et confidenter spero sicuti et optima consilia.

Ad tuos <sacros> pedes provoluntur, reverentiam et obedientiam erga nostrum amantissimum patrem et sanctam apostolicam sedem, toto corde libentissimoque animo pro (…) acque dilectissimo fideles mihi commissos tua paterna benedictio quam humiliter exoro perfundat ut infirmitatem subleret operam ac laborem facundet praeliando praelia Domini.

Constanter ab omnipotenti Deo ut S. V. in columem ad multos annos servet, et beatum faciat in terra Sanctae Dei ecclesiae triumphum intuens exorabo.

Pompelone.

222.

2) 1866, mayo, 3. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Pedro Cirilo Úriz y Labayru.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 28 fols. (1-25). Latín.

ADP. Caja 209/10, Visitas *ad limina*, borrador. Latín.

Ed. y anal., CUENCA TORIBIO, J. M. y MIRANDA GARCÍA, S., «La visita ad limina de 1866 en la diócesis de Pamplona», *Boletín de la Real Academia de la Historia*, 182 (1968), pp. 505-530 (traducción castellana). Este mismo estudio está publicado en la obra de CUENCA TORIBIO, J. M., «El pontificado pamplonés de D. Pedro Cirilo Úriz y Labayru (1863-1879)», en *Sociedad y clero en la España*

del XIX, Córdoba: Publicaciones del Monte de Piedad y Caja de Ahorros, 1980, pp. 17-207[448].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, pp. 43, 72, 75, 94, 169, 175, 177-178, 180, 181, 185, 186, 188, 189, 192, 193, 198-202.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 422.

/1r Eminentissimi ac Reverendissimi Patres.

Dudum in mentem mihi venit praeceptum a summo pontifice Sixto V in constitutione quae incipit *Romanus Pontifex*, archiepiscopis, episcopis, caeterisque superioribus prelatis impositum visitandis scilicet statis temporibus limina Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli, per se ipsos vel per eorum certum nuntium, simulque de toto eorum pastorali officio et de rebus omnibus ad ipsarum, quibus praesunt ecclesiarum statum ac cleri et populi mores et disciplinam, animarumque ipsis commendatarum salutem concernentibus, reddendi rationem: ad eius impletionem cum ommia pararem, reiqne studium et operam ad movissem multis negotiis quae hoc perficere opus tempore statuto impedire videbantur, gravis infirmitas accesit; qua de re Sacrae istae Congregationi suppliciter adii, ut tuta conscientia opus aggressum differre valeret Sacra Congregatio meis votis annuens, ut non nisi infra unius anni /1v spatium a supplicci libello ad praedicta munera obeunda tenerer indulsit.

Ecce adsum ad munus implendum paratus melioriquo possim modo: cum enim pastorali visitatione totam meam dioecesim lustrare nequissem documentis et relationibus aliisque adminiculis usus fui, ut accuratam meae ecclesiae relationem exhiberem magno quidem gandio personaliter sisterem ad pedes amontissimi patris nostri romani pontificis provolutus obsequium reverentiam fidem et observantiam erga venerabilem suam personam et Petri cathedram significans, quantaque claritate luctuosissimis hisce temporibus ecclesiae Dei Sanctae causam iura et doctrinam tueri in domino confidens prosequi conor voce corde que dicens. Ea vero omnia quae maximis impedimentis detentus per me ipsum perficere nequeo, meo procuratori sive nuntio committam, cuius munus erit hanc, quae sequitur status meae dioecesis relationem Sacrae istius Congregationis examini ac iudicio subjicere prout ab ipso Ssmo. Domino Sixto papa V. praescriptum in alia constitutione, quae incipit *Inmensa aeterni Dei* habetur.

Ad rem igitur venio, relationem conficiens iusta praescripta in instructione de mandato summi pontificis Benedicti XIII efformata.

/2r Articulus primus

De his quae ad materialem ecclesiae statum pertinent.

§. 1

Traditione ac scriptis mommentis constat hanc Pampilonensem ecclesiam ut partialem caetum ai fideluim universali grege dominico spectantem a Sancto Saturnino,

[448] Hay que tener en cuenta que estos autores publican la traducción castellana que ellos mismos realizan de la versión latina de la relación del ASV.

episcopo Tolosano, genitam institutam que fuisse hic S. Firminum, Pampilone natum, baptizavit qui postea eiusdem ecclesiae episcopus fuit quemque Navarri omnes magna pietate colunt atque ut patrorum dioecesis totiusque regni Navarra venerantur.

§. 2

Haec dioecesis ad septentriorem confinis est dioecesis Bajona in Gallia; in Hispania vero ad orientem dioecesi Jaccae, ad meridiem Tutelensi ac Calagurritanae, quaque vergit ad occidentem Calagurritanae; atque Vitonensi nuper erectae suffraganea est metropolis Burgensis, et iuxta novissimum concordatum; nova dioecesim circunscriptione rite peracta suffraganea erit metropolis Caesaraugustanae.

/2v §. 3

Olim archiepiscopi titulo et verbo et scripto decoratus episcopus Pampilonensis, cum rey eiusque supremus senatus cuius propius praeses erat episocopus ipsum alloquebantur, nunc temporis propter antiquarum legum et constitutionum extinctionem tali privilegio minimi gandet, tractatione nominis excepta qua ad iustar archiepiscoporum reges Hispaniae in suis regalibus epistolis cum pampilonensibus episcopus utuntur.

§. 4

Ad hanc dioecesim pertinet tota Navarrae pars, quae inter Iberum flumen et montes Pyrenaicos pancis exceptis populis continetur. Yn tota dioecesi urbes quinque et octingenta et novem oppida enumerantur Cantabriae pars (vulgo Guipúzcoa) quae ad hanc dioecesim pertinebat ab anno 1862 Sanctae Sedis authoritate novae dioecesi Victoriensi adjudicata fuit dum numeribus episcopalibus in dioecesi Ilerdensi peractis ad dioecesis Pampilonensi gubernationem fui translatus.

Quadraginta et octo oppida archiprebiteratus de la Valdonsella vulgo nuncupati in antigno Aragoniae regno ecclesiae Pampilonensis iurisdictioni olim subjecta ab anno 1785 membrum et partem dioecesis Jaccensis aposotlica romani pontificis dispositione constituunt

Concordatum cum Sede Apostolica anno 1851 /3r initum dioecesim Tutelensem huic dioecesi Pampilonensi adjungit quod quidem in circunscriptione dioecesium rite perficienda locum habebit.

§. 5

Ecclesiae cathedralis aedificium est valde solidum et satis capax, nunc autem venustius quam olim propter novam frontem ad portam majorem constructam. Haec frons magnificentissimae porticus speciem oculis offert. Constat octo columnis colosalibus corinthiae structurae dextra lavaque paribus et mutuo sibi respondentibus. Duo frontis latera duobus pulcherrimis, novisque turribus ornantur quarum structura par particus est. Ante ipsam atrium magnum quadris lapidibus stratum conspicitur septumque ferreis clathiris eximia arte laboratis interporitis columnis quae pulchrerrimis aqualibus terminantur. Absque dubio novum hoc opus aliquid conferre potest ad fidelim pietatem angendam qui ad divina officia venientes externa templi facie allecti invisibilem omnipotentiam et inmensitatem Dei intra templum adorandi; per ea quae nove iacta vident, subliminus intelligunt acque contemplantur simulque exceltentiorem ideam concipiunt sanctitatis et gloriae sanctissimae gemitricis eius cui dicatum est sub mysterio suae Assumptionis in

coelum iuxta praecipuum aedificum sunt et alia privata, quorum frequentior erat usus, cum temporibus retro actis obserbantiae regularis vitae a canonicis vigile servabatur. Inter alia adhuc extant pulcherrimum claustrum ambulacrum superius menestra- /3v tum, refectorium, coquina, dormitorium, bibliotheca, hortus etc.

Quod ad formalem cathedralis statum attinet eius capitulum ex decano qui primam sedem pontificalem obtinet quatuor dignitatibus nempe archipresbyteri, archidiaconi, cantoris, et scholae praefecti, in super quatuor canonicis, qui de oficio nuncupatur, scilicet magnistrali, doctorali, lectorali ac paenitentiario, ac demun novem canonicis, vulgo de gracia constat. Habet etiam cathedralis quatordecim beneficiatos adsistentes et capellanos administerium altaris et chori quatordecim beneficiates adsistentes, et capellanos ad ministerium altaris et chori quatuordecim. Intra eadem cathedralem paroecia Sancti Joannis Baptistae existit; ejus capitulum a cathedralis clero distinctum ex vicario, cui animarum cura committitur, quique capitulo preest, ex octo praesbyteriis vulgo *coristas* et sacristía constat. Vicarii electio ad paroecos spectat, institutio ab episcopo confertur. In sacramentorum administratione caeterisque ministeriis duos coadjutores vicariis habet. Uniuscuisque praesbyterorum electio ad sex antiquiores ad vicarium et ad septem paroeceos pertinet. Eorum munera sunt de paroecorum funeribus pro more curam habere, atque festis diebus asd conventualem missam concurrere parochialia official omnia in sacello Sancti Joannis Baptistae, quod suum chorum et sachristiam habet, absque dependentia a cathedrali celebrantur horis statutis ut debitus ordo in cathedrali ecclesia servetur.

/4r §. 6

In Pyrineorum cacumine ad fines Galliae in loco qui *Roncesvalles* dicitur, unica tantum in hac dioecesi sub nomine collegiatae et domus regia ecclesia existit. Ecclesia haec receptitia seu non numerata[449] regularis quoque sicut olim cathedralis Pompilonensis statutum canonicorum numerarum non habebat. Ipsius prior qui se Dei et apostolicae Sanctae Sedis gratia institutum nominabat, ad regium senatum pertinebat, sedemque habebat in generalibus antiqui regni Navarri comitiis, et nonminabatur Magnus Coloniae Abbas[450]. Hic prioratos erat dignitas regularis et consistorialis: ipse prior a rege praesentabatur; vestibus utebatur pontificalibus, eique bulla summo pontifice expediebantur. Sub regula Sancti Augustini et quo ad habitum et statuta quibus gubernabantur, parum a Pampilonensibus differebant hujus collegiatae canonici, quibus portionariis quinque et duobus capellanis, clericis saecularibus addictis, incumbebat onus pauperibus peregrinis, qui ab uno ad aliud regnum illae transibant, opitulandi etiam per hospitium. Hoc hospitalitatis officium maxima cura ac sedulitate, maximoque transeuntium solatio ac levamine haec collegiata praestitit.

Paroechia Sancti Jacobi, quae a collegiata est sejuncta a praesbytero saeculari regitur, cui animarum cura commissa est, fideliterque exercetur quoad omnia ad parochi munus spectantia, sub episcopi Pampilonensis dependentia, quamvis usque ad hodierna tempo- /4v ra nullam in collegiata nec in paroechia episcopi Pampilonenses jurisdictionem exercerent.

---

[449] Subrayado desde *receptitia… numerata*.

[450] Subrayado desde *Magnus…Abbas*.

Propter conventionem anno 1851 factam nova forma pro hac ecclesia inducta est; bulla tamen, quae talem formam canonice exequi ordinat, etsi proviribus idipsum curassem, et statuta formando et gubernio ea deferendo, et aliis et aliis modis, nihil intentatum relinquens, incassum omnia fuere, ac proinde manet ecclesia Roscidae Vallis absque sufficienti inservientium numero pro sua dignitate. Nihilominus cappellani regiae domus servitio adscripti exemplariter ministeria omnia obeunt, quatenus ad ipsos spectant sub portionarii ad ecclesiae antiquum statum pertinentes directione.

§. 7

Omnes fere populi hujus dioecesis sua propria paroecia gaudent. In hac urbe sunt quinque, inclusa castrensi. Totidem in *Estella*; duo vero in unaquaque ex his civitatibus, quae vulgari sermone dicuntur *Tafalla, Olite, Sangüesa*; et in oppidis (*villas*) vulgari etiam sermone dictis, *Puente la Reina, Artajona, Cirauqui*. In tota dioecesi existunt 247.843 personae plus minusve.

Paroeciae hujus civitatis dicatae sunt respective S. Joannis Baptistae, S. Saturnino episcopo et martiri, S. Nicolao de Bari et S. Laurentio martiri. Singulis adscribitur suus vicarius perpetuus a paroeciis nominatus, cui animarum cura incumbit, atque in unaquaque existit praesbyterorum, qui choristae dicuntur capitulum, /5r simile illi, quod in paroecia cathedrali invenitur, quorum munera ejusdem sunt nature. Incolarum numerus est 20.717 plus minusve, quorum 7.780 pertinent ad Sancti Joannis paroeciam, 4.368 ad S. Saturnini, 5.100 ad S. Nicolai et 3.464 ad S. Laurentii.

Quinta paroechia, quae castrensis dicitur, sita est in Arce cum suo cappellano parocho, qui in animarum cura dependent ex subvicario generali castrensi qui est unus ex canonicis.

Zelum quo praedecessores mei statum paroeciarum ac beneficiorum hujus dioecesis ordinare curaverunt, illarum numerum auxit in his praesertim locis, in quibus incolae erant disseminati, et ob quorum asperitatem difficile his erat ad eas, queis antea adscripti erant, accedere, ita ut procul dubio major sit hodie numerus paroeciarum quam locorum, sive populorum qui ut dixi sunt plusquam septingenti. Cum propter calamitates quae hispano catholico regno advenerunt, inminutus sit clericorum numerus accidit ut duae paroechiae ab uno parocho regantur in oppidis quibusdam absque spiritualis ministerii detrimento, quoniam vel populi sunt valde inter se vicini vel valde exiguum ipsi continent incolarum numerum. Unicuique vero paroeciae proprium pastorem adesse studens, concursum superioribus annis indixi, eaque ratione vacantibus in parvis oppidis paroeciis provisum fuit, habito respectu ad ea, quae ex nova paroeciarum ordinatioe rite perficienda juxta praescriptum in novissima conventione oriri possunt.

Beneficiarii qui olim tamquam parochorum coadjutores in multis oppidis existebant, fere omnes /5v e vita decesserunt, succesoresque ut plurimum non habent nisi in iis oppidis, quae sua largitate conferunt ad sustentationem sacerdotis adscripti. Ut cultui religioso et spiritualibus fidelium necessitatibus integre, quantum in me est, satisfiat, ad paroeciarum circunscriptionem, servatis servandis, deveni tempusque et operam huic operi impendo ut ad effectum perduci valeat.

Multae basilicarum, sive sacrarum adicularum dirutae sunt furore belli, privatorumque oratoriorum numerus hodie quoque est imminutus ob absentiam atque obitum nobilium virorum, queis gratia ab Apostolica Sede fuit concessa.

Ob decimarum et primitiarum abrogationem, atque bonorum ecclesiasticorum depredationem a gubernio temporibus retroactis violenter factam, ad egestatem redactae fuerunt ecclesiae; etsi vero in aliquibus ob tenues reditus eis assignatos necessaria desint, fidelium pietas a parochis excitata quae omnino sunt necessaria deese non patitur, in aliis autem, sicuti in oppidis vulgo *Barásoain*, *Artajona* et *Obanos* locum habuit, ad splendoris divini cultus augmentum eo devenerunt ut forti alacrique animo magnam pecuniae summam expenderunt, suas respective ecclesias amplissimas extruendo, quod quidem religionis ac pietatis exemplum alios populos meae dioecesis imitaturos in spem erigor.

Cathedralis ecclesiae ad sumptus divini cultus explendos vix necessaria habet annua pecuniae summa, quae ipsi confertur: idipsum caeteris ecclesiis /6r accidit, si praeter annuam summam alia emolumenta ex fidelium gratuita collatione non accedant, et hoc quidem evenisse absque dubio videtur affirmare posse tum propter sacras supellectilles quibus hodiernis diebus aliquae instruuntur ecclesiae, tum propter vasa quae de integro fiunt et acquiruntur.

Quamquam basilicae sive sacrae adiculae quae hodie subscitunt proventibus stabilibus careant fidelium eleemosynis sustinentur quando vero ea dignitate qua decet, absolute conservari nequeunt, claudi eas praecipitur, objectis, quae ad cultum pertinent, ad paroecias translatis.

In privatis oratoris, quae apostolica concesione sunt erecta, sanctum missae sacrificium celebrari non permittitur priusquam ab ordinario aut ab aliquo sacerdote ad hoc exprese destinato lustrentur ac recognoscantur, simulque constet ea in locis honestis esse a domesticis usibus remotis, atque omnia necessaria habeant, quae juxta rubricas ad rite sacra perficienda requiruntur.

Parochorum proventus juxta novissimam conventionem assignantur, et si pro eis acque coadjutoribus alii reditus in quibusdam paroeciis constituuntur ex pietate fidelium, sicuti de ecclesiarum proventibus dixi, ortum habent.

§. 8

Suppressis virorum coenobiis, de monialium monasterios sermonen habebo. In hac dioecesi quatuordecim numerantur monasteria mulierum: omnia meae jurisdictioni subjiciuntur; ex quibus septem ante regni hispani vicissitudines suberant ordinario et reliquas /6v propter novam delegationem a Ssmo. papa mihi factam. Quatuor, scilicet S. Dominici tertii ordinis, discalceatarum carmelitarum, Augustinianarum calceatarum et recollectarum coenobia in hac urbe inveniuntur; in civitate vulgo Estella et recollectarum S. Francisci, et S. Clarae et S. Benedicti sunt monasteria; S. Clarae monasterium in Olitensi civitate, quae dicuntur moniales conceptionis in civitate vulgo Tafalla; in oppido Lumbier benedictinarum coenobium; id quod erat in oppido Lerín, ad oppidum Los Acos, translatum pertinet ad conceptionis institutum; ad S. Clarae quae in oppido Arizcun, ad carmelitarum discalceatarum quae in oppido Lesaca, et ad S. Augustini institutum mulieres in oppido Puente la Reina suis respective monasteriis vitam degentes.

Quoad praedictum monasterium monialium S. Dominici tertii ordinis in hac urbe extans, aliqua perpauca subjungere opere pretium erit. Institutio quae tribus abhinc saeculis erat tantum conventio mulierum regulam tertii ordinis S. Dominici sine templo et ideo sine clausura profitentium, nunc est revera coenobium regulare sub severissima

clausura omnibus numeris <absolutum> cum amplissimo templo, et domo perfecte distributa cui adjunctum est collegium instructionis et educationis puellarum, ex quibus plus quam quingentae scholas publicas a sanctimonialibus rectas frequentant, ipsis exclusis quae in collegio tamquam internae commorantur. In choro sanctimoniales laudes Deo persolvunt, officium parvum B. M. Virginis, aliasque pias preces ex consuetudine <quotidie> recitantes; atque aliis /[7r] modis juxta ea quae in ecclesiis publicis peraguntur, cum debita solemnitate ad fidelium etiam quando actus publici fieri possunt mentes in altissimum perducendas. Juvenes qualitatibus ornatae habitum S. Dominici in hoc coenobio frequenter exoptant, et cum monialibus annumerantur, iis praerequisitis expletis circa admissionem, novitiatum, explorationem, votationem et professionem cum trium votorum emissione, quae in aliis monasteriis de jure servantur. A sancta Sede Apostolica aliquando gratiam emittendi vota solemnia expostularunt, et non nisi ad emissionem votorum simplicium facultate donatae usque modo sunt.

§. 9

Inter praecipua hujus dioecesis instituta recesendum est seminarium, quod in Sancto Tridentino concilio sess. 23. de reform. statui praecipitur, quodque a fundamentis erectum fuit ab Illmo. domine Joanne Laurentio Yrigoyen et Dutari hujus dioecesis episcopo, anno 1777. Fundi ad ejus sustentationem applicati ex decimarum proventibus fere omnes constabant, nunc vero juxta concordatum anni 1851 nonaginta millia argentorum (*reales*) quotannis atribuuntur. Sunt praeterea alii reditus qui ad quadraginta millia ex matriculua et aliis proventibus constituti sunt, quique seminarii necessitatibus ad subveniendum applicantur.

Existit aliud institutum ab eodem Illmo. D. episcopo Yrigoyen anno 1772 fundatum, cum non dum erigendi conciliare esset copia. Tria praecipue complectitur seminarium episcopale sic dictum a funda- /[7v] tionis initio: primum ad includendos in eo clericos illos qui vitam degunt sui status sanctitati minime consentaneam, et in illo in sacrae scripturae studio, in lectione spirituali, in oratione, aliisque piis operibus exercentur; secundum ut hi qui ad sacros ordines adspirant, spiritualibus exercitationibus sanctisque ad ipsorum susceptionem unius mensis intervallo praeparentur; tertium denique ut ecclesiastici illi, qui a mundi tumultu sese abstrahere sive aliquandiu recedere velint, piis possint exercitationibus vacare. Viginti anni et amplius sunt, ex quo ad exercitia, ut vocant, spiritualia seminarium episcopale adeunt qui respondentes praelati nuntio, clerici hujus dioecesis quolibet anno liberrima voluntate praxim adeo propriam ad virtutes sacerdotales fovendas sequuntur per decem dies in seminarii recessu convinentes.

Tempore est demonstratum quantas huic dioecesi ac eclesiasticis praesertim hujus seminarii erectio afferat utilitates, etiamsi ommittatur inter parochos recensevi non paucos, qui collegiatam in epsicopali seminario vitam egerunt, dum litterarum studio vacabant, lectiones in seminarii conciliaris cathedris audiendo. Tertius jam est annus ex quo sic in seminario episcopali commorantes scholastici, qui theologiae scholasticae dogmaticae, vel morali, el sacrae scripturae dant operam, habitum talarem induunt quamvis sacris non scrit initiati.

Constabant hujus seminarii proventus fere omnes ex his, quae ex decimis proveniebant reditus hodie habere seminarium hoc vix affirmavi potest nihilo- /[8r] minus neccessaria adsunt.

Faeminarum educationem procurant in hac dioecesi puellae S. Vincentii a Paulo, sive charitatis sorores in varias familias, pro locorum circunstantiis distributae, videlicet Sangüesa, Los Arcos, Vera, Artajona et Peralta. Curam pauperum, infirmorum et infantium expositorum habent in super tres familiae ejusdem societatis in hac civitate Pampilonensi, altera in civitate de Tafalla, et altera in vico de Elizondo.

§. 10

Innumerae confraternitates in mea dioecesi sunt institutae: vix enim unus populus, quamtumvis parvus in ea reperitur in quo non sit aliqua; reperiuntur aliqui in quibus sunt viginti omnes sub alicujus sancti aut mysterii invocatione sunt statutae, sodales verbi gratia, rosarii, qui praeter alia pia quibus vacant, opera, omnibus uniuscujusque mensis primis dominicis diebus poenitentiae ac eucharisticae sacramenta recipere solent. Sodales santissimi sacramenti, quorum est munus comitari SS. viaticum cum cereis accensis cum ad aegros perfertur, et in aliis solemnitatibus, atque recolunt praecipue ejus festum tertia quaque uniuscujusque mensis dominica, quod vocant minerva, recipientes in ipsa poenitentiae ac eucharistiae sacramenta. Hae duae confraternitates sunt in tota dioecesi communiores. Sunt etiam praeterea instituta alia sub scholarum Jesu et Mariae titulis, quorum sodales piis spiritualibus exercitationibus uno uniuscujusque hebdomadis die vacant.

/8v Societates quae conferencias de S. Vicente de Paul, vulgo nominantur, et pro viris et pro mulieribus sunt institutae. Etiam societas, *Asociación de Escuelas Dominicales* vulgari sermone dicta, quae quidem societales a santissimo papa approbatae opimos fructus emittunt. Idipsum affirmare gaudio perfusus valeo de associationibus in hac civitate episcopali, et in civitate Stella (vulgo *Estella*) ad pueros et puellas doctrina cristiana pietatisque ac religionis documentis rite imbuendos statutis.

Permulta sunt hujus dioecesis nosocomia, quamquam plerisque ipsorum dici poscit non satis esse proventuum ad subveniendum aegris omnibus, qui ad ipsa confugiunt et maximam eorum partem solis eleemosynis ex indulto quadragesimali et ex fidelium charitate provenientibus sustineri.

Praeter seminaria de quibus antea dixi est in hac urbe collegium sub S. Joannis Baptistae titulo, in quo degunt acque educantur gratis duodecim alumni fundatoris consanguinei sub duorum ecclesiasticorum, qui rector et vice-rector appellantur disciplina. In fundationis scriptura statuitur ut in S. Jacobi universitate (quae erat in PP. dominicanorum coenobio prope ipsum collegium) studiorum suorum cursus peragant. Ex quo autem conciliare seminarium fuit apertum, coenobiorum et collegiorum academiae, quae secularibus erant apertae, fuerunt his obseratae, tantumque in eis studio religiosi vacabant, exceptis S. Joannis Baptistae collegis, qui philosofiae ac theologiae studiis cum PP. dominicis soli vacare solebant, usque ad aliquos ab /9r hinc annos, etiam ante religiosa familiae ejectionem. Tunc temporis conveniebant, hodieque conveniunt ad conciliare seminarium studiorum causa.

Denique notum faciam aliud quoque collegium quod caeruleorum, vulgo *Azules*, nuncupabatur, non exstare D. Joannes de Gazolaz, ejusdem cognominis populi dictus abbas illud fundaverat; ejus tamen hodie vix ullus meminit.

§. 11

Sunt etiam in hac dioecesi montes pietatis, qui vulgo *cambras de misericordia* dicuntur, eo fine instituti ut inopiae subveniatur agricolarum indigentium, quibus portio quaedam tritici ad seminandum tribuitur. Major ac dictu fere impossibilis est piorum legatorum numerus quae ad diversos fines fuerunt[451] in testamentis relicta, ut scilicet; ad dotem virginibu statuendam quae vel ingredi religionem, vel matrimonium inire velint; ad subveniendum aegrotis; ad studia juvenibus procuranda: ad primarum litterarum scholas instituendas; ad sacras missiones in paroeciis preagendas: ad aniversaria, missas, defunctorumque officia celebranda atque ad alios fines; omnia vero haec temporum turbatione aut non existunt aut sunt non parum inmmutata, maxime propter decreta adversus ecclesiae libertatem, juraque a laica potestate in hac hispanica regione perperam lata.

/9v Articulus secundus

De his quae ad episcopum pertinent.

§.1

Vinculo quo charissimae Ilerdensi ecclesiae obstrictus eram a Ssmo. papa solutus, ut hanc Pampilonensem regendam susciperem extra eas dioeceses dies transegi usque ad tempus, quo rite omnibus peractis, mihi in hanc dioecesim ingredi licebat quod quidem mense maji anni millessimi octingentissimi sexagessimi secundi locum habuit; semper autem ex ingressu constanter permansi diebus exceptis quos Cesaraugustae transigere necessarium fuit, ut consecrationi interessem Illmi. domini episcopi Pacensis.

§. 2

Ut primum parochiarum visitationem suscipere potui; huic muneri adimplendo vacavi a cathedrali ecclesia incipiendo et intra et extra urbem, ut oves mihi commissas agnoscerem, et ab eis simul agnoscerer. Negotiis et aliis impedimentis, denique gravi infirmitate superiori anno detentus majorem dioecesis partem lustrare pastorali visitatione sicuti mente conceperam, prohibitus sum qua de causa, etiam infirma valetudine hoc pastorale opus /10r peragere, vertente anno firmiter proposui, Deoque favente executioni mandare in spem erigor, quamvis visitanda pars sit asperis montibus interrupta ac fere inaccessa, nisi in magna aestatis vi, propter nivium copiam quibus Pyrineorum loca perpetuo sunt obruta, aquarumque quibus est inundata.

Seminarium conciliare accurata visitatione pertracto, ad sextum quemque mensem ipsam iterando in examinibus prolixis quoadque me certiorem status studiorum reddam. Ab initio mei episcopatus quantum potui et rationem studiorum et methodos docendi in melius convertu: theologiae moralis adiscendi ampliorem formam adhibui et quoad scientias physicas et naturales excellentiora media demonstrationis comparavi, et machinas pretiosissimis earumdem scholas ditavi.

---

[451] Tachado *in fuerunt*.

§. 3

Sacras ordinationes quotiescumque potui, per me ipsum celebrandas curavi temporibus a jure praescriptis siquando id praetermissi, absque parochiarum detrimento in earum administrationes quia sic agere opportunum censui res contigit.

Quod ad confirmationis sacramentum attinet, illud administravi tan intra quam extra urbem in paroeciis et aliis eclessis adeo ut fideles confirmati in praesenciarum sunt triginta quinque millia numero.

§. 4

Synodum neque clebravi, neque ea est in /10v hac dioecesi celebrata ab anno 1590, cujus statuta regunt quamvis autem ad eam celebrandam curas admoverem, multae difficultates quas animadverto undique certo occurrerent, quibus irrita fieret synodi convocatio.

§. 5

Inter praecipua episcopi munera habeo divini verbi praedicationem, cujus ministerium per me ipsum implevi, in cathedrali ecclesia et in alia ejus civitatis semper dum graviosa negotia aut infirma valetudo ab ipso non deterrebant. Extra urbem in parochiis visitatis de sacramenti confirmationis notione concionem habui, acque de aliis ad horrorem vitio infligendum virtutique amorem opportunis.

Praeterea idipsum adimplere speciali sollicitudine adnitos, sacros missiones agendo per idoneos ecclesiasticos tam saeculares quam regulares, quorum ministerio convenienter ad sempiternam hominum salutem quaerendam utor, et quidem divina adspirante gratia uberes fructus ex illis perceptos fuisse gaudeo.

Ad haec accedit magno studio curasse in lucem edi cathechismum doctrinae cristhianae, qui pro educandis cujusque conditionis et sexus juvenibus catholico plane modo inserviat, acque tamquam principium omnis concionis ab omnibus divini verbi praeconibus in hac dioecesi constanter afferatur.

Pro fidei doctrina defensione acriter hisce luctuosissimis temporibus episcopis fugnandum est: nam qua procacitate incredibile dictu videtur, et in /11r publicis accademiis et scholis, et in multiplicatis libellis et ephemeridibus acatholicae pravitatis venenum tanquam aqua quoquo effunditur et ministratur. In hac tanta malorum colluvie, etiam per provincias a majoribus civitatibus longe dissitas impietas morumque crescens corruptio omnia rimantur, animasque chistifideles a veritatis atque virtutis professione malum in modum detrahunt. Propterea hispanorum episcoporum lacrymabilis vox ad regalis throni scabellum saepe saepius evecta, et reginam cum suo gubernio et populum totum christianum de collabenti ob fidei et virtutum noxam rerum publicarum statu certiorem reddens, ingravescentis ruinae remedium supremum expostulabat. In domino tantum confidens, minime vero in filiis hominum in quibus nulla est saltus, quod ad me attinet per epistolas et pastoralia edicta malos libros perniciosasque doctrinas verbi gladio et sub ecclesiasticarum poenarum interdictione frequenter confixi et catholicam majestatem humillima expositione adivi, et iteratis postea supplicationibus rogavi ut tanta lues quae vel ex typographia vel ex cathedris in perniciem juventutis affertur, sua potentia extirparetur ad ipsam reginam conveni in scriptis ut verbum apostolicum quae de ore romani summi pontificis prodit regio placito nullatenus submitteretur, eamque ip-

sam majestatem contra pseudoregni Italiae per gubernium suum agnitionem, utpote religionis ac juris laesivam deprecatur sum. In his aliisque pastoralis offici curis numquam manum meam prohibui, quin vel regem vel /[11v] populum sufficienter hortatum et veritatem et justitiam oculis omnium plane detectam profecto haberem, et quo proximiori loco periculum adspexi eo fortiori manu ipsum propulsare curavi. Itaque cum in pampilonensi civitate quae caput est totius dioecesis, comitia instaurata fuissent ad factiones politicas fovendas, et in eis pessime de religione catholica nonnulli interlocutores sentiissent, atque in super per noviter creatam ephemeridem doctrinam in vulgus edissent, ut primum a gravi morbo divina miseratione ereptus monitum pastorale typis mandavi, in quo versutias inimicorum detexi, ipsosque ad normam animadversionum divi apostoli Pauli digito christifidelibus monstravi, ut ab eorum contagione statim dimoverentur, quicumque ad Christi veram ecclesiam pertinere velint. Impias elucubrationes ephemeridis praedictae denuo solemniter damnavi, et quamvis praecipui fautores publice declararunt se ab incaepta via nequaquam recessuros, aliquali tamen moderamine deinceps usi sunt; quo scandalum quod civilis auctoritas cohibere nequit, vix nunc consideratione dignum cernitur.

Ut primum episcopalis cathedrae possesionem adeptus fui, in alleviandas S. Apostolicae Sedis temporales necessitates animum totum converti. Vehementer doleo quod episcopi conatus ampliorem effectum non producerent ob generalem rerum perturbationem et publicam universalem inopiam sed pietas fidelium propriae necessitatis oblita sponte voce episcopi ad oblationes romano pontifici deferendas alacriter cucurrit eas ad 700.000 nummos (vulgo *reales*) quator is- /[12r] tis annis in signum amoris et filialis observantiae elevando; quod quidem specimen est quo oblationum summa elata fuisset a religiosis fidelium animis si eis facultates pleniores adfuissent.

§. 6

Nullae in hac dioecesi ecclesiasticis ab officio discedentibus imponuntur nunc modo pecuniariae poenae, et quamvis in antiquis constitutionibus synodalibus stabilitae reperiuntur, tractu temporis usu ceciderunt. Sunt aliquae poenae quae *de Cámara* nominantur, quos dispensatio alicujus ex tribus monitionibus pro matrimonio contrahendo, cognito casu constituit, ipsaeque ad impensas administrationis justitiae destinantur.

§. 7

Quamquam stipendia pro judicialibus negotiis solventa ad arbitrium non exigantur, non tamen secundum taxationem Innocentianam regulantur. Olim stipendia laborum ministronem curiae ecclesiasticae in synodalibus constitutionibus erant taxatae, quin ab eo quod praescribebatur ab ipsis in hac re recedere liceret, hujus autem antiqui regni legibus fuit multis ab hinc annis sancitum ut tribunal ecclesiasticum tribunalium civilium usui in hac re inserviat in omnibus illis negotiis, in quibus judiciales seu forensis methodus tribunali ecclesiastico cum civili sit communis.

§. 8

Libenter ingenueque fateor inter tot, quae /[12v] perperam adverus ecclesiasticam jurisdictionem a civili potestate retroactis temporibus facta fuerunt, ne unum quidem inpedimentum ex appellationibus quae vulgo *recursos de fuerza* dicuntur, mihi adfuisse nec adesse in hac dioecesi. Inmunitas saltem personalis servatur licet non in omnibus.

§. 9

Annus reditus Pampilonensi episcopo in dotem assignatus nonaginta millium argentorum, vulgo *reales de vellón* est, qui ad familiae congruentem sustentationem, et ad ministrorum, quibus indigeo, stipendia destinatur: si aliquid superest, aut alia ratione mihi obtingit, permultae necessitates, quibus subvenio, sive ecclesiasticis egenis, sive populis indigentibus, sive virginibus, quae monasticam vitam amplecti exoptant, totam pecuniae summam exhauriunt, quin sufficiens pro omnibus auxilium praestare, ut mihi voluntas adest, semper et in omni casu fas sit. Quare impossibile mihi est ea opera quae immortalem faciunt authorem inter homines ob celebre nomen et famam, executioni mandare.

/13r Articulus tertius

De his quae ad saecularem clerum pertinent

§. 1

Canonici omnes caeterique choro cathedralis addicti jugiter omnibus horis canonicis et missis intersunt. In collegiata Roscidae Vallis non sunt minus seduli in assistentia ad chorum cappellani regiae domus servitio adscripti.

§. 2 et 3

Capitulum cathedralis ecclesiae quolibet die ultra matutinum, laudes, ceterasque alias horas canonicas missam conventualem celebrat, quae sine stipendio pro benefactoribus applicatur.

§. 4

Propter antiqui capituli regularis suppresionem a beatissimo papa peractam novae constitutiones vigent et observantur. Moderni capituli opera et studio diligentiaque ad me constituciones in primis pervenerunt, quae omnibus mature perpensis constans primaque regula sunt juxta ea quae meo judicio notata episcopalem approbationem meruerunt.

/13v §. 5

Magistralem canonicatum et poenitentiarum obtinentes suo munere secundum statuta funguntur: viri enim sunt et scientia, et zelo et virtute praediti. In Roscidae Vallis Collegiata quae propter in S. C. art. 1 exposita nominatis praebendis desituta manet, non desunt concionatores et confesarii, qui hoc munus cum fructu obeant.

§. 6

Parochorum in suis respective parochiis residentia plene observatur. Lex et consuetudo, mea etiam ordinatione roboratae ferunt ut abesse ab illis non possint nec procul nec per longum tempus nisi ex justa causa prius ab ordinario probata.

§. 7

Maxima in parochiis adhibetur cura in baptizatorum, confirmatorum, matrimonio conjunctorum, ac defunctorum libris custodiendis. Statuto praescriptum fuit ut in altero libro quotannis animarum parochiae numerus notetur personas quae eucharistiam accipiunt nominando. Hi omnes libri prolixe in visitatione examinantur, acque post correcta

menda aut defectus, si porte observantur episcopi vel visitatoris approbatione et subscriptione debitam conciliant authoritatem.

/[14r] §. 8

Propter calamitates quae temporibus retroactis ditioni Hispanicae obvenerunt, aliquando numerus sacerdotum deest ad inserviendum singulis parochiis, casusque accidunt in montanis, ubi vulgaris lingua est idioma vulgo *vascuence*, summo tamen studio conor ut ex proximiori loco sacerdos accedat pro sacramentis ministrandis et aliis ad curam animarum spectantibus obeundis. Idem fit cum aut parochus infirmitates gravatur, aut juxta causa a parrochia abest; si tamen idoneus pro singulis parochiis inveniatur, postea quam ita constet, mittitur ad agendum vices parochi.

§. 9

In majoribus parochiis reperiuntur parochi sufficienter instructi ad sanctum evangelium clare et methodice suis paroecis explicandum. Absque dubio hi parochi praedicationis munus a Sacris Canonibus <adeo> commendatum curant implere. In parvis oppidis et propter parvum incolantium numerum, et propter redituum tenuitatem non facile inveniuntur, qui juxta methodum concionem super evangelium elaborent; nihil ominus etiam in his parochiis non desunt pastores zelo animarum succensi, quique adimplere cupientes arctissimum praedicandi praeceptum, verbum divinum diebus festis pro eorum et audientium captu explicant, eosque ad virtutum exercitationem et ad peccati horrorem adhortantur.

/[14v] §. 10

Parochi omnes in genere doctrinam christianam diebus festis docent, cujus sicuti et praedicationis officium tam in visitatione quam extra maxima cura prosequor, et si aliquos in horum adimpletione negligentes esse comperio, debitam ipsis operam commendo; quamquam certo affirmare mihi posse videtur vix unum inter negligentiores reperiri, qui sacro quadragessimae tempore hoc munus praetermittat.

Sunt etiam in quibusdam parochiis ecclesiastici, quibus inter alia onera parochum in hoc munere adimplendo adjuvandi cura incumbit, atque in plerisque oppidis ludimagistri illa pueros instruunt, hoc munus tanquam praecipuum aestimantes.

§. 11

Non est dubium mihi parochos omnes caeterosque animarum curam exercentes missam pro populo omnibus diebus festis applicare; huic doctrinae, quae hic docetur et constanter ab omnibus profitetur, nihil quae ipsae opponatur, audivi.

§. 12

Cum ad graviores muneris episcopalis partes sacrorum ministrorum electio pertineat, omnis impenditur industria atque opera ut non nisi digni militiae clericali adscribantur. Id colligi potest ex sequentibus, quae ordinationem praecedunt. Antequam primam tonsuram aut ordines quisquam accipiat, /[15r] testimonia secreta de ipsius aptitudine et moribus sumuntur: si haec viri idoneitatem comprobent, de sua doctrina examinatur et si fuerit approbatus, mittitur in oppida in quibus per aliquod tempus moratus est edictum, vulgo *publicatas*, quod diebus festis inter missarum solemnia promulgatur, ut petitionis fiant incolae certiores, et declarent an promovendus aliquo canonico impedimento sit

irretitus, sumitur praeterea quatuor aut plurium testium ad ejusdem edicti tenorem juridica informatio, acque parochus suum testimonium de promovendi qualitatibus praebet. Si ex his testimoniis, quae ad secretarii episcopalis cameram secreto remittuntur, promovendum necesariis qualitatibus ornatum esse constet, peractis spiritualibus exercitiis ad optatum ordinem promovetur. Decem dierum aut unius mensis intervallo spiritualibus exercitiis vacant; quoniam decem dierum spatio, qui primam tonsuram et diaconatum sunt recepturi, in ipsis exercentur atque unius mensis intervallo, qui caeteros ordines suscipere postulant; assignatum tempus intra seminarium episcopale transigitur, cujus praeses testimonium praebere debet, de spirituali ac ferventi vitae tenore, quem in eo servant, acque de sacramentorum poenitentiae et eucharistiae receptione.

§. 13

Clerici omnes majoribus ordinibus initiati talarem habitum nigri coloris induunt, quo adque fori privilegium servantur dispositia a sancta Tridentina synodo sess. 23 cap. 6 de reformat.

/[15v] §. 14

Viget in magnis oppidis, aliisque dioecesis locis collationum moralium consuetudo, quae a clericis majoribus initiati quintodecimo uniuscujusque mensis die habentur. Nihil praetermitto ut consuetudo haec in tota dioecesi observari preacepta consuetudo, in quam, non modo utilis, verum etiam necesaria ut majorem in dies scientiam de rebus moralibus atque accuratiorem rubricarum ac coeremoniarum intelligentiam ecclesiastici habeant, ubique locorum servetur, et quoad fieri potest, utilior evadat.

§. 15

Generaliter dici potest mores et publicam vitae rationem cleri saecularis nihil abhorrere a sacri ministerii sanctitate et gravitate. Si porte unus aut alter clericus pravis suis moribus scandalum populo pariat, corrigi quam citius solet juxta regulas, quas sacri canones parescribunt, modo potestatis meae limites non excedant. Numquam tamen ad publicam vitiorum animadversionem proceditur, nisi prius tentata fuerit emendatio paternalibus monitionibus, quae juridicam correctionem praecedere et solent et debent.

/[16r] Articulus quartus

De his quae ad clerum regularem pertinent

§. 1

Post regularium extinctionem a gubernio violenter factam una tantum familiae religiosae domus in hac dioecesi extabat a quibusdam sacerdotibus regularibus habitata; illic convenerunt solitudinis a more aetate provecti regulares gubernii indulgentia uterites: hujus enim domus existentiam, venerabilium domus nominatam toleravit. Missionariorum recollectorum in civitate, vulgo *Olite*, collegium sic ab generali monasteriorum vastatione ereptum ea domus est in qua pauci regulares morantur exercitiis spiritualibus addicti et sibi et ecclesiasticis et saecularibus viris qui pro spirituali secessu illuc perveniunt. Praeter ea quae intra collegium regulares ibi morantes ad exterorum spiritualia exercitia exequuntur, pro variis dioecesis locis sacras missiones peragunt.

§. 2

Proximo mense septembris canonice erectum fuit augustinianorum recollectorum collegium in oppido vulgo Marcilla ut sit studiorum domus pro his qui ad provinciam Sancti Nicolai a Tolentino in ultramarina ditione Hispana insu- /16v larum Philippinarum spectantes missiones exequuntur. Aedificium quod ad monachos Sancti Bernardi pertinebat, quodque in violenta regularium expulsione a gubernio injuste occupatum fuit, emptione a saecularibus viris fuit acquisitum. Magna pecuniae summa et ad ejus acquisitionem et ad decentem habitationem secundum religiosae familiae propositum soluta, non mediocri gaudio affectus fui templum, domumque orationis in devastatione a divino servitio ereptum, post labores et expensas soli Deo, cui honor et gloria dedicando et quidem solemni pompa; stipatus enim et monachis habitu propio indutis et clero et populi afluentia etiam ex circumvecinis oppidis santissimum sacramentum ex parochiali ad instauratam monasterii ecclesiam detuli. In oppido vulgo Monteagudo, hujus etiam provinciae Navarrae et magistri et scholastici familiae augustinianae morabantur, quae quidem domus ad novitios instituendos destinata manet post adquisitionem in preadicto hujus dioecesis oppido factam.

§. 3

Caeteri regulares extra monasteria degentes etsi habitum religiosum non deferentes ecclesiasticam vitam ad instar clericorum saecularium communiter agunt, et ut tales clericos absque ulla distinctione se gerunt. Canonicatus et alia beneficia sive parochialia sive libera pro posse obtinent, et saecularia plus quam regularia redolentes a suarum regularum observantia avulsi quam solemniter professi fuerunt veluti extranei in ecclesia facti sunt, et tam regularis vi- /17r tae quam saecularis diligentiae vix speciem prae se ferunt. Aetas in ipsis jam non in teneris sed diuturna incipit computari; et ideo paucis eorum exceptis, qui ad laborandum in missionibus et aliis parati inveniuntur, reliquos ut vitam finiant cum clericis saecularibus commixti, patienter pro bono pacis gravibusque scandalis vitandis sustineo.

Articulus quintus

De his quae ad moniales pertinent

§. 1

Fidelissime in monialium coenobiis statuta quae in illis regunt servantur.

§. 2

Pauca forte coenobia in his regionibus invenientur, in quibus monialium clausura rigidius quam in hac mea dioecesi observetur: alacriori studio et diligentia sicut in caeteris maxime in hac re mulieres in claustris degentes monasticam disciplinam juxta sui instituti regulas promovent.

/17v §. 3

Introductos fuisse in monialium coenobis abusus, qui consilio aut auxilio Sacrae Congregationis indigeant minime novi.

§. 4

Praeter vicarios, cappellanos et ordinarios confessores alii extraordinarii confessores convenienter designantur, ita ut temporibus statutis, et quotiescumque ad spiritualem monialium profectum et solatium necesarium judicatur, extraordinari confessores offerantur.

§. 5

Summa cura et fidelitate monialium reditus administrantur: cum autem tenues sint, vix ad illarum sustentationem et ad sumptus divini cultus explendos sufficient. Meam curam ad sanctimonialium instituta convertens, ea omnia quae ad monialium dotes persolvendas ante religiosam professionem, ut illarum sustentationi debita forma provideatur, speciali ratione disposui, acque in his monasteriis, in quibus aliquid superest, caute propter civiles leges id quod fructum afferre potest exequitur.

§. 6

Quae de monialibus assero, sancti monialium coenobia olim regularibus subjecta, comprehendunt utor enim ad earum administrationem /[18r] extraordinaria potestate mihi a sanctissimo papa delegata.

§. 7

Omnes monialium confessari saeculares et regulares sive ordinarii, sive extraordinarii earum confessiones nisi ab episcopo fuerint apporbati, non excipiunt.

§. 8

Dictum manet in §. 6 ob extraordinariam potestatem mihi commissam manent nunc temporis sub mea jurisdictione sanctimonialium domus quae praelatis regularibus subjiciebantur.

Articulus sextus

De his quae ad seminarium pertinent

§. 1

Centum alumni plus minusve in seminario conciliari educantur quorum major pars ad portionarios[452] scilicet conferentes certam pecuniae summam pro sua sustentatione spectat. Olim ante rerum /[18v] publicarum perturbationem existebant duodecim collegae qui *numerales* dicebantur, et qui subsidia a clero dioeceseos accipiebant, nunc autem his subsidiis deficientibus tanquam numerales quotannis admittuntur ex reditibus seminarii alendos quotquot juvenes qui in publico certamine ad hoc exprese per edictum vocati plus instructi in lingua latina appareant, et plus apti ad scientias adquirendas videantur, habita semper consideratione de sua ad statum ecclesiasticum vocatione, de voluntate ecclesiasticis ministeriis perpetuo inserviendi, de suorum honestate, et de parentum paupertate. Praeter alumnos internos ad seminarii cathedras ex domibus in quibus habitant multi alii conveniunt.

---

[452] Subrayado *portionarios*.

§. 2 et 3

Ad recte instituendos, qui exemplo et doctrina populos aliquando pascere debent, degunt in seminario congruentique stipendio donantur superiores et magistri necessarii, quibus morum vigilantia studiique cura incumbit. Rectori, qui omnibus praesidet, tres adjunguntur directores, vulgo *pasantes*, quorum est moribus inmediate invigilare, eaque perficere, quae ad alumnorum gubernationem sunt instituta. Est etiam in seminario oeconomus, qui rerum temporalium curam gerit sub rectoris inspectione, etqui unoquoque anno rationem reddit episcopo coram deputatis a capitulo et a clero de ejusdem proventibus. Anno vertente theologiam moralem audiunt centum et quatuor; sacram scripturam et re- /[19r] thoricam ecclesiasticam triginta quatuor; theologiam scholastico dogmaticam centum triginta et unum; philosophiam centum triginta sex; grammaticae studio incumbunt centum octoginta quatuor in quatuor classes distributi sub disciplina proffesoris pro qualibet ipsarum. Sacrae scripturae lectioni canonicus lectoralis et magistralis rethoricae ecclesiasticae dant operam. Cursus accademicus sive annua periodus studiorum ad decem circiter menses protenditus, quum haec diuturnitas occupationi mentium scholasticorum et in studiis profectui valde consona videatur, in hac regione nullatenus eastatis caloribus obnoxia.

§. 4

Ecclesiam cathedralem collegae in diebus dominicis seni et in festis solemnioribus primae classis duodeni alternative ad missam conventualem atque ad officium vesperarum cum superpelliceis conveniunt; paratique extant ad conveniendum omnes simul in eamdem ecclesiam quotiescumque jubeantur, uti praescriptum in suis statutis habent. Sed quoniam in cathedrali sufficiens est ministroum numerus omnium ordinum et graduum adeo ut ad divina mysteria solemniter et cum majestate celebranda satis sint, necessarium non existimatur ut cunctis diebus festis ex seminario advocentur collegae qui divinis officiis intersint. Cum vero collegae vacationibus fruuntur, adhibetur cura ut in sua unusquisque parochia divinis intersit officiis, frequenterque ad sacramenta accedat, cum id uniuscujusque paro- /[19v] cho sit commendatum, scilicet ut ejus mores ab ipso vigilentur, qui de ratione, qua se gesserit, praebere debet testimonium.

§. 5

Cum primum hoc seminarium erectum fuit, adhibitae fuerunt omnes solemnitates, quas sancta Tridentina synodus praescribit; utque deinceps obsevaretur quod ab ipsa praescribitur nominati sunt ad optimam seminarii gubernationem ac regimen, primum consiliarii quos frequenter adeo ex capitulo cathedrali, deinde deputati ex eodem capitulo ac clero, quorum est de temporalium domus bonorum administratione inquirere et agnoscere.

§. 6

Visitatur seminarium quotiescumque congruere judicatur; et tam in visitatione quam extra illam providetur quidquid opportunum existimatur, ut ejus constitutiones quam exactissime observentur modo id patiantur tempus et aliae circunstantiae.

§. 7

Nihil de taxa ad tramites Concilii Tridentini dicendum occurrit quamvis enim omnia fuerunt quidem suo tempore peracta, defectus reddituum ex decimis maxima ex

parte provenientium illa quantum ad rem omnino inmutavit his suffecta sunt quae in art. 1 §. 9 notata manet, quibus /20r conficitur pecuniae summa ad seminarii conservationem.

De caetero non sum moratus in utitlitatibus amplificandis, quas dioecesi attulit seminarii institutio. De quo quidem sermonem habere potuissem in §. 3; consulto tamen omisi, quia experimento omnibus constat utilitas quae universim ex clericalibus seminariis profluit, praesertim si a viris ecclesiasticis zelo eruditione ac prudentia praeditis, uti hic contingit regantur, hi enim veram sapientiam cum vera pietate conjungentes, tyrones solida virtute ac sanis doctrinis imbuendos curant.

Articulus septimus

De his quae ad ecclesias, confraternitates ac loca pia pertinent

§. 1

Generatim in qualibet ecclesiarum sacristhia pendet tabula, in qua patent omnes missarum et aniversariorum, quae in singulis ecclesiis celebari debent fundationes. De accurata legum, quae hac praescribunt, executione redditur ratio in visitationibus /20v et si qua in hac re deprehenditur negligentia, corrigi solet; cum vero propter bonorum ecclesiasticorum expoliationem non parum piae fundationes passae fuerint, omnis cura est impendenda ut illae, quae spoliantium manus effugerunt, et notae fiant, et adimpleantur quantum per civilem auctoritatem juxta hodiernas leges fieri possit, eaque ratio est attendenda in iis quae circa bona et reditus locorum piorum in hoc articulo dicenda veniunt.

§. 2

Semper in visitatione exhibit sunt confraternitatum, congregationum, caeterarumque piarum institutionum libri, quibus certior factus visitator de ejusmodi oneribus atque obligationibus examinare ac scire possit an patroni caeterique quorum interest, eis fideliter ac debito tempore satisfecerint, et si qua forte animadvertatur in illis adimplendis negligentia, ad promptissimam executionem compellantur.

§. 3

Examinantur etiam in sancta visitatione immo tribunali ecclesiastico ostenduntur, quoties jubetur, libri in quibus singillatim scribitur annua ratio pecuniarum, quae ad manus administratoris sive oeconomi praedictorum piorum locorum eo anno pervenerunt, et simul declarantur objecta seures in quibus insumptae fuerunt. Si earum inversio justa fuerit et legitima, atque in ipsius fundationis utilitatem, rationes eas visitator aut tribunal probat, sin minus, quidquid frustra et illegitime im- /21r pensum est, restituere jubentur administratores atque interdum per viam juris ad id compelluntur.

Ita fere accidit in piis hujus dioecesis institutis ab hac tamen generali regula, quaedam pauca excipiuntur, quorum patroni ab episcopi inspectione se subtrahunt, contenduntque administrationem pecuniarum, earumque inversionem inmunes esse ab ejus jurisdictione, ad quam inmunitatem allegant aut immemorialem consuetudinem, aut quod ita in fundatione ipsa sit expressum, aut etiam quod earum patronatus sit tantummodo laicus, atque adeo saecularibus judicibus immediate subjectus.

§. 4

Montes pietatis, qui sub titulo horreorum, vulgo *cambras*, in hac dioecesi reperiuntur, tamquam pia instituta ab ordinario visitantur. Eorum fundi in quodam tritici deposito ad subveniendum agricolis egenis praecipue consistunt. Cum agricolae accepti tritici summam restituunt, tenuissimum quemdam reditum in aliquibus solvere solent; eum scilicet qui ad tenue sitpendium administratorum, et ad administrationis et conservationis illorum horreorum sumptus est omnino necessarius.

§. 5

Omnia nosocomia quae in hac dioecesi sunt ab ordinario visitantur quantum pertinet ad illorum sacella, oratoria, sacramentorum administrationem et spirituale aegrotorum auxilium.

/21v Visitantur etiam quantum attinet ad temporalium bonorum administrationem, exceptis tribus aut quatuor, quae reguntur quoad hoc per administratores laicos absque auctoritatis ecclesiasticae interventu.

Quamvis ut dictum est quaedam nosocomia satis amplis proventibus perfruantur, maxima tamen eorum pars illos quam tenuissimos habet. Verum in omnibus pro ipsorum facultatibus ac fidelium eleemosynis congruum auxilium corporale aegrotis adhibetur, et quod ad spirituale attinet, numquam audivi necessarium ipsis defuisse, quaecumque esset tenuitas proventuum nosocomii; nam nec tunc quidem ecclesiastici sua sacra munia obire numquam recusarunt.

Articulus octavus

In hac tanta tamque tristi omnium divinarum humanarumque rerum perturbatione cum tot perversi homines et voce et scriptis sanctam Apostolicam Sedem, ipsumque Christi, salvatoris nostri, vicarium labefactare nituntur, summae consolationi mihi est firma constansque hujus meae dioecesis adhesio veritatis catholicae centro, acque publica proffessio qua /22r fidei hostibus reclamantibus quorum certus numerus in hac civitate ingenti animi dolore fateor etiam existere, testimonium reverentiae, pietatis et filialis obedientiae erga sanctissimum papam nostrum exhibet tum piis ac spontaneis largitionibus, quibus gravissimas romani pontificis angustias sublevant, tum signatis scriptis adversus Sanctae Sedis principatus inimicos protestando, atque episcopo ejusque clero fideliter obtemperando in iis omnibus quae ad religionem catholicam conservandam maxime sunt opportuna. Inter haec maerore fui confectus, in hac urbe inimicum hominem superseminare zizania intuens. Quidam enim quamvis numero pauci, irreverenter et audaci animo pascua gregi meo nociva propinandi modum in novae artis librariae pravo usu invenerunt, quotidie in vulgus edendo pagellas seductionis plenas. Quod meum erat implere curans ut antea expono vocem extuli, litteras pastorales divulgans, omni sollicitudine adlaborans ut grex mihi commissus ab illarum lectione abhorrerent. Doleo quidem quod infelicissimi scriptores dociles aures minime praebuissent, oves autem fere omnes ad unum vocem pastoris audiunt, ispsum que sequuntur. Idipsum et expectabam et optabam praesertim cum in dubium non possem vertere, immo vero certo mihi constaret fideles hujus dioecesis, majorum suorum vestigia seguentes, prout in plurimum sacramenta frequenter pro uniuscujusque devotione accipere, acque ferventiori spiritu

ad ea accesisse ad lucrandam indulgentiam occasione jubilei; quod anno proxime elapso promulgavi mense maji, amantissimo /22v papae nostro sanctissimo obsequens, qui ex sua benignitate thesauros ecclesiae pro universo orbe aperire dignatus est. Falsa libertate qua vocant allecti contumaces prava consilia etiam nunc temporis sequuntur, eroum vero ictus praedicationis opera in paroeciis, et extraordinariis exercitiorum spiritualium pro clero et sacrarum missionum pro populo subsidiis retunduntur, ita ut Deo favente et Immaculata Virgine Maria, quam speciali affectu hujus dioecesis fideles rosarium recitando prosequuntur; sanctisque patronibus protegentibus malorum conatos irritos fieri in spem erigor. Quod quidem praesidium e caelo elargiendum quam necessarium in dies sit nemo non videt nam etsi impietatis lues quae in quamplurimis grassatur in Navarrae ditione magnum incrementum adhuc non suscepit, attamen modernae civilitatis illusionibus perturbati quamplurimi in indifferentiam circa religionem, in inobservantiam praeceptorum ecclesiae, ad mores paganorum in theatris, casinis et aliis publicis spectaculis per prohibitos ludos commessationes et impudicitias convolando, pristinum atavorum pro fidei incolumitate morum que integritate zelum nimis facile convertunt. Bellum civile politicae convulsiones atque alienigenarum concursus, viarum ferrearum constructionis causa et ferocitatem animi et in religione fastidiosum teporem in plurimorum animos induxerunt, ex quo secuta sunt crebra suicidia et crebrissima homicidia in rixis et contentionibus. Si vero neque in furtibus, neque /23r in aliis criminibus portionem suam dioecesani mei non ponunt, non sic sunt laudabiles in eis quae ex levitate animi et rationis caecitate multas et graves offensiones important. De caetero contentus hanc dominici gregis nobilem partem meis curis commendatam in nomine et virtute domini rego ac paseo, in spe firmissima omnes abusus corrigendi, si per regiminis publicae rei soliditatem et rectam constitutionem aliquando oriretur in patria nostra lumen indeficiens justitiae ac religionis; quin ista mearum ovium corversatio et florens pietas ea maxima parte quae miseratione divina adhuc servatur immunis nec meis vigiliis, nec laboribus sit tribuenda praedecesorum meorum est gloria quorum sollicitudinem, vigilantiam et zelum aemulari debeo. Maximas Deo omnipotenti gratias refero quod potuerim in hac gravissima tempestate, qua S. Petri navicula quatitur, afflictionem Sacrae Congregationis, Pampilonensis ecclesiae statum exponendo temperare.

Antequam relationis finem faciam, levissima dubia Sacrae Congregationi proponam ut facilius in Petri navi rerum meum movere valeam.

Primum est: cum eri redemptione censuum aliorumque reddituum de bonis ecclesiae provenientium ante publicas gubernii civilis oficinas, debitor censualis qui redemptionem procurat aliquod beneficium sive remissionem alicujus partis sortis consequitur, si ipse pietate compulsus ecclesiae cui redditus addictus erat partem sortis residuam tradere cupit, utrum liceat haec pars admitti et fabricae ecclesiae aut oneribus piis sublevandi tuto applicari possit, non obstante satisfactione /23v legi publicae et exteriori jam peracta et cum aliter periculum sit novam impositionem adire.

Secundum: cum aliquis sive bene valens sive e viris decens certum fundum aut pecuniae sortem constituere intendit in memoriam cum celebrationes sub certo numero missarum per anniversaria, vel in cappellaniae fundationem, quorum onera annuis redditibus subleventur; supposita inhibitione civili fundationes pias statuendi, et supposito etiam periculo amittendi quascumque sortes ex quibus annui proventus in favorem seu utilitatem ecclesiarum deducantur; utrum, licitum sit pecuniam sive fundos praelaudatos

accipere et valores ipsorum illico missarum celebrationi vel aliis piis operibus applicare, ita ut sine interruptione et non in vicibus annuis tota sors continuo impendatur.

Tertium: extant quamplurimi canones censuales de dominio ecclesiarum, cappellaniarum etc. nondum civili gubernio delati neque in inventariis solemnis ecclesiasticae donationis seu cessionis comprehensi, ¿licet ne debitoribus eos in virtute conventionis additionalis mensis augusti anni 1859 in facie status redimere? aut tales canones relinquere occultos oporteat? In quo quidem notandum est nonnullos debitores se ad annuos redditus solvendos denegare et propter occultationem nequaquam ulla vicompelli posse.

Quartum: posito quod etsi usura lege naturali prohibeatur attamen ultra sortem fas est aliquid a mutuatario accipere quod vero quaestus sive uti- /[24r] litates legales[453] vulgo audit quando scilicet harum utilitatum legalium taxatio ab humana societate stabilitur quum suo dominio eminenti utendo pro communi bono ipsa commodum certum necessitati sociali pro temporum vicibus praestat ad splendorem commercii firmandum, in quo utrumque bonum et publicum et particulare consistit; veruntamen ut continuis fluctuationibus in directione animarum saepe saepius occurrentium providere in hac mea dioecesi valeam, sublata ut a publicis hispanis comitiis factum est, omni lege circa usurae limiationem et quaestuum legalium taxationem, cognoscere desidero ¿quaenam ista taxatio in foro conscientiae stimanda sit, ut licita ab omnibus habeatur? Huc accedit quod gubernium hispanicum mutuum accipit in publicis gazophilaciis vulgo *cajas de depósitos* septem in anno pro centum solvendo, et tunc inquiritur ¿si tamquam prototypum hoc praetium haberi valeat utpote pecuniae in Hispaniae aestimationem, et ut limitem utilitatem in mutuis censeri liceat?

Ad postulaciones a sanctissimo domino nostro papa devenio, atque necessitatibus gregis consulendo a Sanctitate Sua gratiam oro, scilicet:

1. Facultatem condonandi aliquam partem debiti iis qui ad satisfaciendum pro celebratione missarum certos redditos sunt obligati et ob varias causas annos quamplurimus permiserunt transcurrere absque solutione debiti, ad quam tamen solutionem pro praesenti et in posterum sunt parati, si ipsi aliqua remissione domentur.

/[24v] 2. Facultatem minuendi numerum missarum pro iis casibus in quibus propter tenuitatem stipendii non inveniuntur facile sacerdotes qui eas celebrare velint.

3. Facultatem transferendi de uno in alium locum celebrationem missarum, quando ob defectum sacerdotum illam praestare valentium, missae celebrari non possunt in propria ecclesia aut proprio altari cui addicta a fundationem statuente fuerunt.

4. Facultatem pro foro conscientiae et etiam extra sacramentalem confessionem, si opus fuerit absolvendi a variis censuriis S. Ap. Sedi reservatis, et dispensandi in quibusdam matrimonii impedimentis.

His vero praenotatis nihil amplius mihi ocurrere asseverans praescriptus a Sixto V fecisse satis judico.

Vestrum nunc erit Emmi. Patres meam relationem ad altioris sapientiae vestrae trutinam expendere, ut si quid emendatione aut correctione dignum animadvertitis, si

---

[453] Subrayado *utilitates legales*.

quid in hac dioecesi fiat quod esset ommittendum, vel negligatur quod exequendum esset, me statim admoneatis, promptissimam vestris decretis obedientiam in grege mihi commisso semper experturi.

Vestras Emmas. oro ut cum statum hujus dioecesis, prout in hac enarratione continetur, /25r Ssmo. domino nostro notum faciatis, certior etiam fiat de meo obsequio, reverentia et filiali submissione erga sanctam Apostolicam Sedem, et amantissimam personam, quae Petri cathedrae insidet et pro me ac meis ovibus gratiam benedictionis apostolicae inpetrare dignemini; dum ego interea ardentiori studio in humilitate cordis mei orationes et postulaciones Deo per Jesum Christum offero, ut ecclesia sua sancta ubique terrarum optatissima pace ac libertate fruens, novos ac splendidiores de suis inimieis agat triumphos atque auxilia necessaria ad nostrum Ssmu. patrem in hac rerum turbulentissima tempestate adjivandum in ecclesiae gubernatione, impertiri dignetur ei ipsisi Congregationi.

Hoc incessanter a domino petam et fausta omnia Vestris Emmis.

Pampilone, die tertia mensis maji, anni Domini millesimi octingentesimi sexagesimi sexti.

Petrus Cyrilus, episcopus Pamilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

/Ammessa per il passato quadrienio 70 avendo data la visita per procuratione.

Pampilonen V. SS. LL. 1607/10, 12 junii 1866.

Die 22 maii 1867, fuit responsum.

1. [Transcripción realizada por Cuenca Toribio y Miranda García. Traducción castellana de la conservada en latín].

Eminentísimos y Reverendísimos Padres:

Desde hace algún tiempo me viene a la mente el precepto impuesto por el Sumo Pontífice Sixto V en la constitución «Romanus Pontifex» a los Arzobispos, Obispos y demás Prelados superiores, de visitar por sí mismos o por un nuncio suyo especial la Santa Sede en los días establecidos al respecto, y al mismo tiempo rendir cuentas sobre su ministerio pastoral y acerca de todas las cosas concernientes al estado de las Iglesias que presiden, a las costumbres del Clero y del pueblo y a la disciplina y salvación de las almas a ellos encomendadas.

Cuando estaba preparando todo lo necesario para su cumplimiento y, tras haber dedicado mi esfuerzo y atención a otros muchos asuntos que parecían impedir el llevar a término esta empresa en el tiempo fijado, me sobrevino una grave enfermedad. Por este motivo acudí en tono de súplica a esa Sagrada Congregación para que, con pleno conocimiento de los hechos, tuviese a bien aplazar la labor comenzada. La Sagrada Congregación, asintiendo a mis deseos, me otorgó la gracia de poder diferir el cumplimiento de la obligación antedicha hasta un plazo máximo de un año a partir de la fecha en que cursé la solicitud.

Heme aquí presente, dispuesto a cumplir mi cometido de la mejor manera posible; pero, puesto que no he podido recorrer personalmente toda mi diócesis, me he servido de documentos, relaciones y otras ayudas para presentar una detallada relación de mi

Iglesia. Ciertamente, con inmensa alegría me postraría a los pies de nuestro amantísimo Padre, el Romano Pontífice, testimoniándole mi sumisión, reverencia, fe y acatamiento hacia su venerable persona y la Cátedra de San Pedro y diciéndome con mi voz y mi corazón con cuánto entusiasmo, en estos tiempos luctuosísimos, intento salvaguardar la causa, el derecho y la doctrina de la Santa Iglesia de Dios, confiando a Dios el poder seguir en ello. Pero todas estas cosas que por graves obstáculos no he podido llevar a cabo pesonalmente, las encomendaré a mi Procurador o Nuncio, cuyo cometido consistirá en someter esta relación que sigue del estado de mi Diócesis al examen y juicio de esa Sagrada Congregación, tal como fue ordenado por el mismo Santísimo Señor Papa Sixto V en otra constitución que comienza por «Inmensa Aeterni Dei».

Así pues, paso al tema, redactando la relación a tenor de lo dispuesto en la instrucción por mandato del Sumo Pontífice Benedicto XIII.

Artículo primero

De las cosas concernientes al estado material de la Iglesia.

C. 1

Consta por la tradición y en documentos escritos que esta Iglesia de Pamplona, como reunión parcial de fieles cristianos en relación con la grey universal del Señor, fue creada e instituida por S. Saturnino, Obispo de Tolosa. Aquí bautizó a S. Fermín, nacido en Pamplona, que después fue Obispo de esta misma Iglesia y a quien todos los Navarros rinden culto con gran piedad y veneran como Patrono de la Diócesis y de todo el Reino de Navarra.

C. 2

Esta Diócesis, en su zona septentrional, constituye el límite de la Diócesis de Bayona, en Francia; en España, por su parte, al este limita con la Diócesis de Jaca, al sur con Tudela y Calahorra y por donde se extiende al oeste con la Calagurritana y la Vitoriense, recientemente erigida; es sufragánea de la Metropolitana de Burgos y, a tenor del reciente Concordato, una vez llevada a cabo la nueva circunscripción de la Diócesis, será sufragánea de la Metropolitana de Zaragoza.

C. 3

El Obispo de Pamplona, en otro tiempo honrado, no sólo de palabra sino también por escrito, con el título de Arzobispo cuando el Rey y su Gobierno, cuyo presidente nato era el Obispo, se dirigían a él, en el momento presente y a causa de la extinción de las antiguas leyes y costumbres no goza de tal privilegio, exceptuada la utilización de dicho título con que los Reyes de España se dirigen en sus cartas a los Obispos de Pamplona, como si se tratase de Arzobispos.

C. 4

A esta Diócesis pertenece toda la región de Navarra, enmarcada entre el río Ebro y los montes Pirineos, exceptuando algunos pueblos. En toda la Diócesis se cuentan cinco ciudades y ochocientos nueve pueblos. La región de Cantabria (para el vulgo Guipúzcoa) que pertenecía a esta Diócesis, desde el año 1862 fue adjudicada a la nueva Diócesis de Vitoria por la autoridad de la Santa Sede, cuando, cumplidos mis deberes

episcopales en la Diócesis de Lérida, fui trasladado para hacerme cargo de la Diócesis de Pamplona.

Cuarenta y ocho villas de Archiprestazgo llamado en lengua vulgar «de la Valdonsella» en el antiguo Reino de Aragón, en otro tiempo sometidas a la autoridad de la Diócesis de Pamplona, desde el año 1785 por Apostólica disposición del Romano Pontífice constituyen miembro y parte de la Diócesis de Jaca.

El Concordato firmado con la Sede Apostólica en el año 1851 une la Diócesis de Tudela a esta de Pamplona, lo que sin duda tendrá lugar en la demarcación de la Diócesis que justamente deberá llevarse a término.

C. 5

El edificio de la Iglesia Catedral es muy sólido y espacioso: ahora, sin embargo más elegante a causa de la nueva fachada construida en la puerta mayor. Esta fachada ofrece a la mirada el aspecto de un fastuosísimo pórtico. Consta de ocho columnas colosales de estilo corintio, iguales a derecha e izquierda y que se corresponden unas con otras. Los dos flancos de la fachada están adornados con dos hermosísimas torres de nueva contrucción, cuya estructura es similar a la del pórtico. Ante ella se ve un gran atrio enlosado con piedras cuadradas y un recinto de verjas de hierro forjadas con un arte exquisito, interponiéndose unas columnas rematadas por hermosísimos jarrones. Sin duda alguna, esta nueva obra puede contribuir en algo a aumentar la piedad de los fieles, que al venir a los divinos Oficios, seducidos por la apariencia externa del templo, a través de aquellas cosas que se ven hechas recientemente entienden y contemplan de forma más sublime la invisible omnipotencia e inmensidad de Dios que debe adorarse dentro del templo, y al mismo tiempo conciben una idea mejor de la santidad y gloria de su Santísima Madre, a quien está dedicado éste bajo el misterio de su Asunción al Cielo. Junto al edificio principal hay también otros privados de los cuales se hacía uso más frecuente cuando, en tiempos pasados, los Canónigos guardaban rígidamente la observancia de una vida regular. Entre otros todavía existen: un hermosísimo claustro, una galería enrejada en la parte superior, el refectorio, la cocina, dormitorio, biblioteca, huerto, etc.

En lo que toca al estado formal de la Catedral, su capítulo, partiendo del Deán, que ocupa el primer asiento tras el Prelado, consta de cuatro Dignidades, esto es: Arcipreste, Archidiácono, Prefectos de Cantos y del Coro, además de cuatro Canónigos que se llaman «de oficio»: Magistral, Doctoral, Lectoral y Penitenciario; y finalmente de nueve Canónigos llamados en lengua vulgar «de gracia». Tiene también la Iglesia Catedral catorce Beneficiarios asistentes y catorce Capellanes para servicio del altar y el coro. Dentro de la misma Catedral existe la Parroquia de S. Juan Bautista; su Capítulo, distinto al del Clero de la Catedral, parte del Vicario, a quien está encomendado el cuidado de las almas y que preside el Capítulo, consta de ocho Presbíteros, llamados en lengua vulgar «coristas» y un sacristán. La elección del Vicario corresponde a los Párrocos y el nombramiento lo confiere el Obispo. Para la administración de los Sacramentos y en los restantes ministerios el Vicario tiene dos Coadjutores. La elección de cada uno de los Presbíteros corresponde a los Seis más antiguos, al Vicario y a siete Párrocos. Sus deberes consisten en cuidar de los funerales de los Párrocos de acuerdo con la costumbre y concurrir en los días de fiesta a la Misa Conventual. Todos los Oficios parroquiales se

celebran en las horas establecidas en el recinto de S. Juan Baustista que posee su Coro y Sacristía independientemente de la Catedral, para que pueda guardarse el orden debido en ésta.

C. 6

En la cumbre de los Pirineos, junto a la frontera de Francia, en el lugar llamado «Roncesvalles» se encuentra la única Iglesia que hay en esta diócesis bajo el nombre de Colegiata y «Domus Regia». Esta Iglesia «recepticia o no numerada» Regular, también como en otro tiempo la Catedral de Pamplona, no tenía un número establecido de Canónigos. El Prior de la misma, instituido por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica, pertenecía al Senado Regio y tenía asiento en los Comicios Generales del Antiguo Reino Navarro y era llamado Gran Abad de la Colonia. Este Priorato era una dignidad Regular y Consistorial; el mismo Prior era presentado por el Rey; usaba vestidos pontificales y le eran proporcionadas Bulas por el Sumo Pontífice. Bajo la regla de S. Agustín y desde el hábito y los estatutos por los que se regían, poco se diferenciaban de los de Pamplona los Canónigos de esta Colegiata, a quienes junto con cinco Porcionarios y dos capellanes del Clero Regular incumbía el trabajo de socorrer, incluso con hospedaje, a los pobres peregrinos que atravesaban por allí de uno a otro Reino. Esta Colegiata cumplió esta misión de hospitalidad con la mayor diligencia y celo y para mayor descanso y alivio de los caminantes.

La Parroquia de Santiago que se halla separada de la Colegiata, está regida por un Presbítero secular a quien ha sido encomendado el cuidado de las almas y se ejerce fielmente en todo lo que compete a las funciones del Párroco, bajo la dependencia del Obispo de Pamplona, aunque hasta el día de hoy los Obispos de Pamplona no han ejercido ninguna jurisdicción sobre la colegiata ni sobre la Parroquia.

A tenor del Concordato establecido el año 1851, se propuso una nueva organización para esta Iglesia. La Bula ordena que se establezca dicha forma canónicamente y, aunque he cuidado de ello en la medida de mis fuerzas, no sólo redactando decretos sino incluso dando cuenta de ello al Gobierno, de todas las maneras posibles, no dejando nada sin intentar, todo fue en vano y la Iglesia de Roncesvalles permanece sin suficiente número de servidores de acuerdo con su categoría. No obstante, los Capellanes adscritos al servicio de la «Domus Regia» asumen todos sus ministerios de una forma ejemplar, en la medida en que les competen y bajo la dirección del Porcionario perteneciente al Antiguo Estado de la Iglesia.

C. 7

Casi todos los pueblos de esta Diócesis gozan de su propia parroquia: en esta ciudad hay cinco incluida la castrense. Otras tantas en Estella; dos en cada una de estas ciudades, que en castellano se llaman Tafalla, Olite, Sangüesa; y también en las villas llamadas en castellano Puente la Reina, Artajona, Cirauqui. En toda la Diócesis habitan 247.843 personas más o menos.

Las parroquias de esta ciudad están dedicadas respectivamente a S. Juan Bautista, S. Saturnino Obispo y Mártir, S. Nicolás de Bari y S. Lorenzo Mártir. A cada una está adscrito su Vicario perpetuo nombrado de entre los Párrocos, al que concierne el cuidado de las almas y en cada una hay un Capítulo de presbíteros que se denominan coristas, semejante a aquel que se encuentra en la parroquial Catedral, y cuyas funciones son de la

misma naturaleza. El número de habitantes es de 20.717 más o menos, de los que 7.780 pertenecen a la Parroquia de S. Juan, 4.369 a la de S. Saturnino, 5.100 a la de S. Nicolás y 3.464 a la de S. Lorenzo.

La quinta parroquia, llamada Castrense, está situada en la fortaleza con su párroco capellán, el cual para la cura de las almas depende del Subvicario General Catrense, que es uno de los canónigos.

El celo con que mis predecesores cuidaron de ordenar el estado de las parroquias y los beneficios de esta diócesis aumentó el números de ellas, principalmente en aquellos lugares en que los habitantes estaban diseminados y en que por su aspereza les resultaba a aquéllos difícil el acceso a las parroquias a que antes estaban adscritos, de suerte que, sin duda alguna, hoy es mayor el número de parroquias que de lugares o pueblos que, como dije, son más de seiscientos. Como a causa de las calamidades que sobrevinieron al Católico reino español ha disminuido el número de clérigos, sucede que en algunas villas dos parroquias son regidas por un mismo párroco sin el ministerio espiritual, porque o se trata de pueblos muy cercanos entre sí o poseen un número muy reducido de habitantes. Deseando que cada una de las parroquias tuviese un pastor propio, convoqué un concurso en años pasados y de este modo se ocuparon las parroquias vacantes en las pequeñas villas, habiéndose respetado aquellas situaciones que puedan surgir con motivo de la nueva ordenación parroquial que justamente deberá llevarse a cabo a tenor de lo establecido en el último Concordato.

Los beneficiados, que en otro tiempo existían en muchas villas como coadjutores de los párrocos, casi todos desaparecieron, y los sucesores se mantienen a lo sumo en las villas que con su generosidad pagan la sustentación del sacerdote adscrito. Para facilitar el culto religioso y responder íntegramente a las necesidades espirituales de los fieles en la medida de mis posibilidades, he recurrido a la circunscripción de las parroquias –respetando las cosas que hay que respetar- y dedico mi trabajo y tiempo a esta empresa para poder llevarla a cabo.

Muchas de las basílicas o capillas sagradas han sido derribadas por el furor de la guerra y, a su vez, el número de oratorios privados en el día de hoy ha disminuido debido a la ausencia y la muerte de aquellos nobles varones a quienes la Sede Apostólica concedió dicha gracia.

A causa de la abrogación de los diezmos y primicias y la depredación de los bienes eclesiásticos llevada a cabo por la parte del Gobierno en tiempos pasados, las Iglesias han sido reducidas a la indigencia; pero aunque en algunas por las insignificantes rentas asignadas a ellas falta incluso lo necesario, la piedad de los fieles, excitada por los párrocos, no soporta que falte lo que es absolutamente necesario; en otras, no obstante, como ocurrió en las villas llamadas en castellano Barasoain, Artajona y Obanos, para aumento del esplendor del culto divino se pusieron de acuerdo en pagar, con ánimo decidido y valiente, una gran suma de dinero, construyendo unas amplísimas Iglesias; confío en que este ejemplo de religiosidad y piedad sea imitado por otros pueblos de mi diócesis.

La Iglesia Catedral apenas tiene lo necesario con la suma de dinero que se le concede anualmente para cubrir los gatos del culto divino; otro tanto ocurre con las demás Iglesias si no fuera porque además de la suma anual se cuenta con otros emolumentos procedentes de la aportación voluntaria de los fieles y el que haya sucedido esto, sin

duda, parece poder deducirse no sólo ya por los ornamentos sagrados de que en los días actuales se proveen algunas Iglesias, sino también por la calidad de los vasos que se hacen y se compran.

Aunque las basílicas y capillas sagradas que subsistentes carecen de subvenciones fijas, se sostienen con las limosnas de los fieles; pero cuando es imposible conservarlas con la debida dignidad, se ordena que se cierren, una vez trasladados a las parroquias los objetos de culto.

En los oratorios privados, que fueron erigidos por concesión Apostólica, no se permite que se celebre el Santo Sacrificio de la Misa hasta que no son visitados o inspeccionados por el Ordinario o por otro sacerdote destinado expresamente a ello y al mismo tiempo conste que están en lugares honestos, alejados de los usos domésticos, y que tengan todo lo necesario que se requiere para la celebración de los actos religiosos litúrgicos de acuerdo con las rúbricas.

Según el reciente convenio, se asignan unas subvenciones a los párrocos y en el caso de que en algunas parroquias se establezcan otros ingresos en favor de ellos y de los coadjuntores éstos tienen su origen, como ya dije acerca de las rentas de las Iglesias, en la piedad de los fieles.

C. 8

Como los conventos de varones fueron suprimidos, hablaré tan sólo de los de monjas. En esta diócesis se cuentan catorce monasterios de mujeres, todos ellos sujetos a nuestra jurisdicción; de ellos, siete ya desde antes de los acontecimientos ocurridos en el reino de España se hallaban sometidos al Ordinario y los restantes, por reciente delegación del Sumo Papa, a mi persona. En esta ciudad se localizan cuatro cenobios; el de la Orden Tercera de Santo Domingo, el de las Carmelitas Descalzas, el de las Agustinas Calzadas y el de las Recoletas; en la de Estella se hallan los monasterios de Recoletas de San Francisco y Santa Clara y el de S. Benito; en Olite el Monasterio de Santa Clara que en Tafalla se les llaman monjas de la Concepción; en la villa de Lumbier el monasterio de las Benedictinas; el cenobio que desde Llerrún se trasladó a Los Arcos, pertenece al Instituto de la Concepción; el de Santa Clara, que se hallaba en la villa de Arizcun, al de las Carmelitas Descalzas, en Lesaca y a la orden de S. Agustín pertenecen las monjas que habitan en sus respectivos conventos en Puente la Reina.

Respecto al mencionado convento de monjas de la Orden Tercera de Santo Domingo existente en esta ciudad, merece la pena añadir algunas, aunque pocas, consideraciones más. El instituto que hace tres siglos era sólo un conjunto de mujeres regidas por la regla de la Orden Tercera de Santo Domingo, sin templo y, por tanto, sin clausura, es actualmente un verdadero cenobio regular bajo severísima clausura, con un templo muy amplio y una casa perfectamente organizada, a la que se ha adosado un colegio para la instrucción y educación de niñas, más de 50 de las cuales asisten a las escuelas públicas regidas por monjas, excepto las que residen en el colegio como internas. En el coro las monjas entonan los laudes a Dios, recitando diariamente el ofico Parvo de la B. M. Virgen y otras oraciones piadosas según la costumbre y a tenor de las que se celebran en las Iglesias públicas, con la debida solemnidad cuando pueden hacerse se realizan actos públicos de culto para conducir las mentes al Altísimo. Las jóvenes dotadas de buenas cualidades toman con frecuencia en este cenobio el hábito de Santo Domingo, se

incluyen entre las monjas una vez cumplidos los requisitos necesarios para la admisión, noviciado, exploración, votación y profesión con la emisión de los tres votos, que en los demás monasterios se observan por derecho. En otro tiempo, solicitaron con ahínco de la Santa Sede la gracia de emitir votos solemnes y sólo se les concedió la facultad de pronunciar votos simples.

C. 9

Entre los principales Institutos de esta Diócesis hay que mencionar al Seminario, que se instituyó por el Concilio de Trento, ss. 23 de Reform., y fue levantado desde sus cimientos en 1777 por el Ilmo. Dom. Juan Lorenzo Irigoyen, obispo de esta diócesis. Las rentas aplicadas a su mantenimiento procedían casi todas de los ingresos diezmales; en la actualidad, de acuerdo con el Concordato de 1851, tiene asignados 90.000 reales anuales. Posee además otros ingresos que ascienden a 40.000, procedentes de la matrícula y que se dedican a subvenir las necesidades del Seminario.

Existe otro Instituto fundado por el mismo Ilmo. Obispo Irigoyen en 1772, cuando todavía no había posibilidad de erigir el conciliar. Tres fines principales persigue el Seminario episcopal, llamado así desde su fundación: el primero, para recluir en él a aquellos eclesiásticos que llevan una vida poco acorde con la santidad de su estado, y en él se entregan al estudio de la Sagrada Escritura, a la meditación espiritual, a la oración y a otras obras piadosas. En segundo lugar, para que los aspirantes al presbiterado se preparen para la recepción de las órdenes sagradas consagrándose a ejercicios espirituales durante el mes anterior a ella. En tercer y último lugar, para que aquellos clérigos que deseen alejarse del mundanal ruido o recluirse durante un tiempo determinado puedan aplicarse a prácticas piadosas. Hace ya más de veinte años que asisten al Seminario episcopal, para hacer los llamados ejercicios espirituales, los eclesiásticos de esta diócesis que, respondiendo a las recomendaciones del prelado, se dedican voluntariamente cada año a su práctica, muy conveniente para el cultivo de las virtudes sacerdotales, y conviven durante diez días en el retiro del Seminario. El tiempo ha venido a demostrar cuántos beneficios se han seguido para esta diócesis, y muy principalmente para sus sacerdotes, de la erección del reseñado Seminario, sin olvidar a los no párrocos que en el Seminario episcopal llevan una vida comunitaria, asistiendo a las clases del Seminario Conciliar mientras se entregan al estudio de las letras. Indicaremos también que desde hace tres años en el citado Seminario sus alumnos de Teología, Dogmática escolástica, Moral o Sagrada Escritura visten el traje talar aunque no hayan recibido órdenes sacras.

Casi todos los ingresos, empero, del mencionado organismo procedían de los diezmos; hoy apenas si cabe afirmar que posea rentas, aunque, pese a todo, cuenta con los fondos necesarios.

En esta diócesis las Hijas de San Vicente de Paúl o H H. de la Caridad se ocupan de la educación de las mujeres en varios colegios, distribuidos según las exigencias: Sangüesa, Los Arcos, Vera, Artajona y Peralta. Al cuidado de los menesterosos, enfermos y niños expósitos se dedican tres casas de la mencionada orden en esta ciudad de Pamplona, una en la de Tafalla y la otra en la aldea de Elizondo.

En nuestro Obispado se han instituido innumerables Cofradías, ya que apenas existe pueblo por pequeño que sea que no cuente con algunas; incluso hay varios que llegan a tener veinte; todas están constituidas bajo la advocación de un Santo o Misterio.

Así los cofrades del Rosario, que además de dedicarse a otras prácticas piadosas, todos los primeros domingos de cada mes suelen recibir los sacramentos de la Penitencia y la Eucaristía. Por su parte, los cofrades del Santísimo Sacramento tienen el deber de acompañar al Santísimo Viático con velas encendidas cuando se le lleva a los enfermos, y en otras solemnidades, y además en el tercer domingo de cada mes, que llaman Minerva, reciben los sacramentos de la Penitencia y la Eucaristía. Estas dos cofradías son las más extendidas por toda la sede. Existen además otros institutos con el nombre de Escuelas de Jesús y María, cuyos miembros se dedican a ejercicios espirituales y piadosos un día a la semana.

Las sociedades, que comúnmente se conocen con el nombre de Conferencias de San Vicente de Paul, están formadas por hombres y mujeres; junto con la hermandad llamada vulgarmente Asociación de las Escuelas Dominicales, aprobadas ambas por el Santísimo Papa, producen abundantes frutos. De igual modo, lleno de gozo puedo afirmar lo mismo de las cofradías radicadas en esta ciudad episcopal y en la de Estella con el fin de inculcar a los niños y niñas la doctrina cristiana con ejemplos de piedad y religión.

Cuenta esta Silla con numerosos hospitales, aunque puede afirmarse que muchos carecen de dotación suficiente para socorrer a los enfermos que acogen y otros se sostienen sólo con las limosnas del indulto cuaresmal, así como por la caridad de los fieles.

Además de los Seminarios a que antes me referí, se encuentra en este Obispado un colegio bajo la advocación de San Juan Bautista, en el cual viven y se educan gratis doce alumnos parientes del fundador bajo la disciplina de dos eclesiásticos - un rector y un vicerrector-. En el protocolo fundacional se estipula que sigan los cursos de la Universidad de Santiago (que estaba en el convento de los PP. Dominicos, cerca del citado colegio); sin embargo, desde que se inauguró el Seminario conciliar las academias de cenobios y conventos, abiertas para los regulares, fueron cerradas por éstos, y sólo se dedicaban al estudio en ellas los religiosos –excepto los colegiales del San Juan Bautista-, que solían entregarse a las materias de Filosofía y Teología con los PP. Dominicos hasta hace algunos años antes aún de la extinción de la Orden religiosa.

Finalmente diré que ya no existe el otro colegio llamado de los Azules: lo había fundado D. Juan de Gayolar, conocido vulgarmente por Abbas, pueblo del mismo nombre; sin embargo, apenas se acuerda nadie hoy de él.

C. 11

Hay también en esta diócesis Montes de Piedad que el pueblo llama *Casas de Misericordia*, fundados con la misión de socorrer la indigencia de los agricultores pobres, a los que se les entrega cierta cantidad de trigo para la siembra. Mayor y casi imposible de detallar es el número de los legados píos que con diversos fines se establecieron en los testamentos. Por ejemplo, para dotar a doncellas que quieran entrar en religión o contraer matrimonio; socorrer a los enfermos; proporcionar estudios a los jóvenes; eregir escuelas de primeras letras; realizar santas misiones en las Parroquias; celebrar aniversarios, misas y oficios de difuntos y para otros fines. Sin embargo, en realidad, todos ellos a causa de las perturbaciones de los tiempos no existen ya o han sufrido no pocos cambios, especialmente por los decretos contra la libertad de la Iglesia y sus derechos conculcados por la potestad civil en esta nación de España.

Artículo segundo

Sobre lo referente al Obispo.

C. 1

Por S.S. el Papa fui dispensado del vínculo que me ligaba a la muy querida sede de Lérida con el fin de encargarme de regir esta de Pamplona. Separado de la primera pasé unos días fuera de ambas hasta el momento en que, realizados todos los trámites según lo establecido, se me permitió entrar en esta sede iruñesa; lo cual tuvo lugar en el mes de mayo del año 1862; empero, desde mi entrada permanecí constantemente en ella, excepto unos días en que tuve necesidad de trasladarme a Zaragoza para asistir a la Consagración del Ilmo. Sr. Obispo de Badajoz.

C. 2

Tan pronto como pude emprender la visita de las parroquias me dediqué a cumplir este deber, comenzando por la Iglesia catedral, y dentro y fuera de la ciudad, para conocer a las ovejas a mí encomendadas y de igual modo ser conocido por ellas. Por otras ocupaciones e impedimentos y, finalmente, por una gravísima enfermedad que me tuvo postrado más de un año, me fue imposible recorrer la mayor parte de la Diócesis en visita pastoral conforme lo tenía proyectado. Por dicha causa me propuse decididamente llevar a cabo en el transcurso de un año esta misión pastoral, pese a mi delicada salud y, Dios mediante, mantengo la esperanza de cumplirla, aunque la zona que he de visitar esté accidentada por agrestes montañas y sea casi inaccesible (excepto para las personas jóvenes y fuertes), a causa de la abundancia de nieve que cubre perpetuamente estos lugares de los Pirineos y de las aguas que los inundan.

Informaré, de igual modo, que inspecciono el Seminario conciliar en una detenida y cuidadosa visita celebrada semestralmente, con el fin de mediante prolijos exámenes conocer más exactamente el estado de los estudios. Desde el comienzo de mi episcopado cuando pude cambié para mejorarlos no sólo la «ratio studiorum», sino también los métodos de enseñanza. Y así adopté una forma más provechosa de impartir la disciplina de teología moral y en los concernientes a las ciencias físicas y naturales me preocupé de suministrar mejores medios de experimentación y doté a las escuelas de material abundante para ello.

C. 3

Siempre que pude cuidé de conferir las sagradas órdenes en las Témporas establecidas por el derecho; y, si en alguna ocasión lo suprimí, esto ocurrió sin perjuicio para la administración de las parroquias y porque creí oportuno actuar así.

En lo que se refiere al sacramento o de la Confirmación, lo administré tanto dentro como fuera de la capital en las parroquias y otras iglesias hasta el punto de que hay 35.000 fieles confirmados, contando sólo los vivos.

C. 4

Ni celebré sínodo, ni se ha vuelto a celebrar en esta Diócesis otro desde el año 1590, cuyos estatutos siguen vigentes, pero aunque procurase con todo mi empeño celebrarlo, sin duda alguna surgirían de todas partes muchas dificultades que advierto, con las que la convocatoria del sínodo sería inútil.

C. 5

Tengo por uno de los principales deberes del Obispo la predicación de la palabra divina, cuyo ministerio de cumplido personalmente en la Iglesia catedral y en otros lugares de esta ciudad, siempre que asuntos más urgentes o mi delicada salud no lo impidieron. Fuera de la ciudad en las parroquias visitadas celebré una reunión para adoctrinar sobre la noción del Sacramento de la Confirmación y algunas otras cosas apropiadas para inculcar horror al vicio y amor a la virtud.

Además me esfuerzo por cumplir esto mismo con especial solicitud, llevando a cabo Santas Misiones valiéndome de eclesiásticos idóneos, tanto del clero secular como regular, de cuyo ministerio me sirvo convenientemente para conseguir la eterna salvación de los hombres; y, en verdad, me alegro de que, con la ayuda de la gracia divina, han recibido de ellos frutos fecundos.

A esto se añade el haber procurado con gran esfuerzo sacar a la luz un catecismo de la doctrina cristiana que sirva para educar a los jóvenes de cualquier condición y sexo según la religión católica, y que lo puedan llevar constantemente en esta diócesis todos los predicadores de la palabra divina como principio de toda reunión.

Los Obispo han de luchar con gran vigor en estos luctuosísimos tiempos en favor de la defensa de la doctrina y de la fe, pues con una procacidades, la impiedad y la corrupción de costumbres al crecer lo socavan clases y en múltiples libelos y publicaciones periódicas como agua circula y se suministra el veneno de la depravación acatólica. En este tan gran conjunto de males, incluso en las provincias más alejadas de las grandes ciudades, la impiedad y la corrupción de costumbres al crecer lo socavan todo y a las almas fieles a Cristo las apartan de la profesión de la virtud y de la verdad y las empujan al mal. Por ello, la voz llorosa de los obispos españoles, alzada muy frecuentemente hasta el escaño del trono real y a la Reina con su gobierno y a todo el pueblo cristiano, haciéndoles conocedores del estado calamitoso de los asuntos públicos por causa del daño a la fe y a las virtudes, pedía un supremo remedio para evitar la muerte del enfermo. Confiado solamente en el señor, pero poco en los hijos de los hombres, en los que no se halla salvación alguna, en o que a mí me atañe por medio de cartas y edictos pastorales combatí los libros malos y las doctrinas perniciosas con la espada de la palabra y con frecuencia bajo el castigo de penas eclesiásticas y elevé a la Católica Majestad una exposición muy humilde y después con repetidas súplicas rogué que con su poder pusiera término a tan gran calamidad como es el que, bien a través de las publicaciones, bien desde las cátedras, se lleve a la perdición a la juventud, y la extirpara con su poder: en mis escritos convine a la misma Reina en que la palabra apostólica que salga de la boca del Sumo Pontífice no quede sometida en manera alguna al «placet regio», y supliqué a la misma Majestad contra el reconocimiento por su gobierno del pseudo reino de Italia, como lesivo de la religión y del derecho. En estos y en otros escritos nunca alejé mi mano de las preocupaciones del oficio pastoral sin antes haber exhortado suficientemente al Rey o al pueblo y haber expuesto con toda claridad ante los ojos de todos la verdad y la justicia y cuanto más cercano a mí vi el peligro con tanta más mano fuerte me esforcé por alejarlo. Así pues como en la ciudad de Pamplona que es la cabeza de toda la diócesis fuesen organizadas asambleas para fomentar las facciones políticas, y en ellas algunos interlocutores opinaran mal sobre la Religión Católica, y además por medio del

periódico fundado recientemente dieran a conocer al vulgo su doctrina, tan pronto como por la misericordia divina me recuperé de mi grave enfermedad confié a la imprenta una pastoral en la que puse al descubierto los astutos engaños de los enemigos, y los señalé con el dedo ante los fieles de acuerdo con las condenas del divino Apóstol Pablo para que se aleje rápidamente de su contagioso trato todo aquel que quiera pertenecer a la verdadera Iglesia de Cristo. De nuevo condené las impías elucubraciones del dicho periódico y, aunque los principales autores públicamente declararon que de ningún modo se alejarían del camino emprendido, sin embargo, después usaron de cierta moderación; por lo que el escándalo que la autoridad civil no pudo impedir, ahora apenas parece digno de consideración.

Tan pronto como tomé posesión de la Cátedra Episcopal puse todo mi empeño en aliviar las necesidades temporales de la Santa Sede Apostólica. Vehementemente me lamento de que los intentos del Obispo no consiguieran un efecto más amplio a causa de la general perturbación de las cosas y a la pública y universal inopia, pero la piedad de los fieles, olvidándose de su propia necesidad, acudió espontáneamente a la voz del obispo para presentar ofrendas alegremente al Romano Pontífice y aportó aproximadamente 700.000 números (en lengua vulgar, reales) en estos cuatro años, en señal de amor y observancia filial. Ciertamente esta en una muestra de hasta dónde habrían llegado las ofrendas del espíritu religioso de los fieles, si hubiesen tenido medios más cuantiosos.

C. 6

En esta diócesis no se impone ahora ninguna pena pecuniaria a los sacerdotes que se apartan de su ministerio, y aunque en las antiguas Constituciones Sinodales se encuentran establecidas han caído en desuso con el paso del tiempo.

Hay algunas penas que se llaman «de cámara», constituidas, conocido el caso, en concepto de dispensa de las tres amonestaciones prematrimoniales que se destinan para los gastos de la administración de la justicia.

C. 7

Aunque los estipendios en pago de los trámites y causas judiciales no se fijan arbitrariamente, sin embargo, no se regula según la tasación de Inocencio. En otro tiempo los estipendios de los trabajos de los Ministros de la Curia Eclesiástica estaban tasados en las Constituciones Sinodales, sin que estuviera permitido apartarse de lo prescrito por ellas en este asunto, sin embargo, por las leyes de este antiguo Reino, muchos años ha fue sancionado que el Tribunal Eclesiástico en este asunto adoptara el uso de los Tribunales Civiles en todos aquellos negocios en los que el método judicial o foral fuera común para el Tribunal Eclesiástico y el Civil.

C. 8

De buena gana y sinceramente confieso que entre tantos asuntos que han sido mal hechos contra la jurisdicción eclesiástica por el poder civil en tiempos pasados ni siquiera un obstáculo proveniente de las apelaciones, que vulgarmente se llaman «recursos de fuerza» se me ha presentado ni se me presenta en esta diócesis. Por lo menos la inmunidad personal es respetada, aunque no en todos los asuntos.

C. 9

La renta anual asignada en dote al Obispado de Pamplona es 90.000 monedas de plata, en vulgar «reales de vellón», que se destina para el mantenimiento conveniente de la familia y para la de los Ministros de que tengo necesidad. Si algo sobra o por otra razón llega a mis manos, las muchísimas necesidades que socorro -ya en los Eclesiásticos pobres ya en los pueblos necesitados, ya a las muchachas que desean abrazar la vida monástica consumen toda la suma de dinero que siendo insuficiente no me permite, como sería mi voluntad, prestar socorro a todos siempre y en todos los casos. Por lo qual me es imposible llevar a la ejecución las obras que hacen inmortal entre los hombres a un autor por su nombre y fama.

Artículo tercero

Sobre las cosas que atañen al clero secular.

C. 1

Todos los canónigos y demás consagrados al Coro de la Catedral asisten a todas las horas canónicas y Misas. En la Colegiata de Roncesvalles no son menos los capellanes asignados al servicio de la Regia Casa, celosos en su asistencia al Coro.

C. 2 y 3

El capítulo de la Iglesia Catedral en el día que desea además de Matutina, Laudes y demás horas canónicas celebra Misa conventual, que gratuitamente se aplica por los benefactores.

C. 4

A causa de la supresión del Antiguo Capítulo Regular llevada a cabo por el Beatísimo Papa, florecen y son observadas nuevas Constituciones. Las obras del Moderno Capítulo y las Constituciones con estudio y diligencia llegaron a mí, las cuales, contemplados todos los casos, son regla constante y firme y merecieron la aprobación episcopal.

C. 5

Los que usufructúan la Canonjía Magistral y la Penitenciaria desempeñan su misión de acuerdo con los Estatutos, pues son los hombres dotados de conocimiento, celo y virtud. En la Colegiata de Roncesvalles que a causa de lo expuesto en C. 6 art. permanece desprovista de prebendas de nombre, no faltan predicadores y confesores que desempeñen este oficio con fruto.

C. 6

La residencia de los Párrocos en sus parroquias respectivas es observada plenamente. La ley y la costumbre, corroboradas también por mi disposición, dicen que no pueden ausentarse de aquéllas, ni lejos ni mucho tiempo, a no ser por una causa justa comprobada primero por el Ordinario.

C. 7

En las parroquias se muestra la máxima preocupación en la custodia de los libros de los difuntos. En el Estatuto se prescribió que en otro libro se anote todos los años el

número de las almas de la parroquia, mencionando a las personas que reciben la Eucaristía. Todos estos libros son examinados con celo en la Visita, y después de corregidos los errores y defectos si por casualidad se observan, con la aprobación del Obispo o del Visitador y su firma en el documento proporcionan la autoridad debida.

C. 8

A causa de las calamidades que en los tiempos pasados sucedieron en este reino, alguna vez faltan sacerdotes para el servicio de cada una de las Parroquias, y acaece el caso sobre todo en las regiones montañosas donde la lengua vulgar es el idioma vascuence. Sin embargo, con el máximo empeño intento que desde el lugar más cercano vaya un sacerdote para administrar los sacramentos o visitar a otros que esperan en pro del cuidado de sus almas. Igualmente sucede cuando el Párroco está enfermo, o por una causa justa se aparta de la Parroquia; empero si se encuentra alguno idóneo para cada una de las parroquias, después de que así conste, se le envía para desempeñar las veces del Párroco.

C. 9

En las parroquias más grandes se encuentran Párrocos bastante instruidos para explicar el Santo Evangelio clara y metódicamente a los feligreses. Y sin duda estos Párrocos se cuidan de cumplir su función de predicador encomendada por los Sagrados Cánones. En las villas pequeñas y a causa del corto número de sus habitantes y de lo reducido de sus ingresos, no se encuentran con facilidad Párrocos capaces de predicar un sermón sobre el Evangelio según el método. Con todo, incluso en estas Parroquias no faltan pastores inflamados por el celo de las almas y quienes, deseando cumplir el precepto muy firme de predicar, explican la palabra divina en los días de fiesta, según su capacidad y la de sus oyentes y exhortan a éstos al ejercicio de las virtudes y al horror del pecado.

C. 10

Todos los párrocos en general enseñan la doctrina cristiana en los días de fiesta, cuyo ministerio al igual que el de la predicación sigo de cerca con el máximo cuidado, tanto en la visita como fuera de ella, y si en su cumplimiento encuentro que algunos son negligentes, les encomiendo su obligada tarea; aunque en verdad me parece que puedo afirmar que ni siquiera entre los más negligentes puede encontrarse uno que no cumpla esta obligación en el Sagrado tiempo de la Cuaresma.

También hay en algunas Parroquias eclesiásticos a los que, entre otros cargos, les incumbe la misión de ayudar al Párroco en el desempeño de su función, y en algunas villas los «Ludimagistri» instruyen a los niños en aquellas cosas, considerando esta ocupación como la principal.

C. 11

Me consta fehacientemente que todos los Párrocos y demás sacerdotes que atienden al cuidado de las almas aplican la misa por los pueblos todos los días de fiesta; con respecto a esta doctrina, que aquí es enseñada y profesada por todos, nada oí que se oponga a ella.

C. 12

Como la elección de los Ministros Sacros atañe a los cuidados más graves de la función episcopal, todo se consagra con el afán y trabajo de que no formen parte de los clérigos nada más que los dignos. Esto puede averiguarse a partir de los pasos siguientes que preceden a la ordenación. Antes de que alguien reciba la tonsura u otras órdenes, se toman testimonios secretos sobre su aptitud y costumbres. Si éstos confirman la idoneidad del individuo, se le examina sobre su doctrina y si fuera aprobado es enviado a las villas en las que, habiendo permanecido algún tiempo, se promulga un edicto, en lengua vulgar «Publicatas», el cual se da a conocer en las Misas solemnes, para que se enteren los habitantes de la petición y declaren si el que va a ser promovido está sujeto por impedimento canónico. Además se toma información jurídica de cuatro o más testigos para la marcha de este edicto, y el Párroco emite su testimonio sobre las cualidades del promovido. Si de estos testimonios que se envían en secreto a la Cámara del Secretario Episcopal, consta que el que va a ser promovido está provisto de las cualidades necesarias, realizados los ejercicios espirituales es elevado al orden deseado: se dedica durante diez días los que han de tomar la primera Tonsura y el Diácono y en el espacio de un mes quienes piden tomar las demás órdenes; el tiempo asignado se pasa dentro del Seminario Episcopal, cuyo presidente debe aportar su testimonio sobre la marcha de la vida espiritual y piadosa de quienes en ese lugar observan, y sobre la recepción de los Sacramentos de la Penitencia y Eucaristía.

C. 13

Todos los clérigos iniciados en las órdenes mayores visten el hábito talar de color negro, y las disposiciones del Santo Concilio de Trento, sesión 23, cap. 6 de Reformat., son observadas según el privilegio del fuero.

C. 14

Está en vigor en los grandes pueblos y en otros lugares de la Diócesis la costumbre de las reuniones Morales, que son celebradas por los Clérigos Mayores en el día decimoquinto de cada mes. No paso por alto que existe en toda la Diócesis la costumbre de observar los preceptos; costumbre, digo, no sólo útil, sino incluso necesaria para que los Eclesiásticos tangan un mayor conocimiento cada día de la Moralidad y una profunda comprensión de los decretos y de las ceremonias, y para que en todos los lugares que se observe llegue a ser más útil en la medida de lo posible.

C. 15

Generalmente puede decirse que en las costumbres y la consideración pública de la vida del clero secular nada es incompatible con la santidad y rigor del Sagrado Ministerio; si casualmente uno u otro clérigo causa un escándalo al pueblo con su depravadas costumbres, suele enmendarse rápidamente según las normas que ordenan los sagrados cánones siempre que no rebasen los límites de mi potestad. Sin embargo, nunca se procede a la censura pública de los defectos, a no ser que antes se haya intentado la corrección con advertencias paternales, que no sólo suelen sino que también deben preceder a la corrección jurídica.

Artículo cuarto

Sobre el clero regular.

C. 1

Después de la extinción de los regulares decretada violentamente por el Poder civil, sólo quedaba una casa de orden religiosa habitada por sacerdotes regulares; en ella se reunieron en busca de soledad algunos regulares de avanzada edad, con el permiso del Gobierno que toleró la existencia de dicha casa, llamada Casa de Venerables. En la ciudad de Olite se salvó de la destrucción general de los conventos el Colegio de los Misioneros Recoletos y en dicha casa residen unos pocos regulares entregados a ejercicios espirituales, no sólo en su beneficio, sino también de los eclesiásticos y varones seglares que a ella se acogen como retiro espiritual. Además de los mencionados ejercicios que predican en el colegio los regulares residentes en él, llevan también a cabo santas misiones por diversos lugares de la diócesis.

C. 2

En el pasado mes de septiembre se erigió canónicamente un colegio de Agustinos Recoletos en Marcilla para que sirva de Casa de Estudios a los que han de marchar como misioneros a la provincia de San Nicolás de Tolentino en la colonia española de Ultramar de las Filipinas.

C. 3

Los profesores del seminario se encargan de la vigilancia de las costumbres y el cuidado con el rector, que preside a todos, tres directores vulgarmente conocidos por *pasantes* cuya misión es vigilar de cerca las costumbres y hacer cumplir a la perfección todas las reglas establecidas para el gobierno de los alumnos. También hay en el seminario un Ecónomo que se encarga, bajo la vigilancia del rector, del cuidado de los asuntos materiales y que anualmente rinde cuenta de su administración al Obispo en presencia de los diputados del Cabildo y del Clero. Durante el año ciento cuatro alumnos siguen las clases de Teología, Moral; veinticuatro los de Sagrada Escritura y Retórica sacra; ciento treinta y uno las de Teología escolástico-dogmática; ciento treinta y seis las de Filosofía; en el estudio de gramática están matriculados ciento ochenta y cuatro alumnos distribuidos en cuatro clases bajo la autoridad de un profesor para cada una de ellas. El Canónigo Lectoral imparte la asignatura de Sagrada Escritura y el Magistral la de Retórica Sacra (Oratoria Sagrada). El curso académico o período lectivo dura aproximadamente diez meses, porque se considera que esta duración es muy conveniente para el trabajo intelectual de los escolares y el progreso de los estudios, sobre todo, en una región como ésta, apenas afectada por el calor del verano.

C. 4

Asisten con sobrepelliz a la Iglesia Catedral para la misa conventual y el oficio de Vísperas los domingos seis colegiales y doce en las fiestas solemnes de primera clase; y todos estás dispuestos para acudir al mismo tiempo a dicha Iglesia siempre que se les ordene como tienen prescrito en sus estatutos. Pero como en la Catedral el número de ministros de todos los órdenes y grados es suficiente para celebrar los divinos misterios con solemnidad y majestad, no se considera necesario requerir todos los días festivos a los colegiales de Seminario para que asistan a los Divinos oficios. Sin embargo, cuando

los colegiales disfrutan sus vacaciones se tiene cuidado de que asistan en su propia parroquia a los oficios Divinos y con frecuencia se acerquen a los Sacramentos, encomendándole a cada párroco esta misión, es decir, que vigile sus costumbres y dé testimonio de la forma de vida que ha llevado.

C. 5

Cuando se erigió este primer Seminario se celebraron todas las solemnidades que prescribe el Concilio de Trento; sucesivamente para cumplir lo ordenado por el mismo Concilio, fueron nombrados para el mejor gobierno y dirección del Seminario los Conciliarios que con frecuencia se eligen de entre el Capítulo Catedral, después a los representantes del mismo Cabildo y del Clero, con el deber de vigilar y conocer la administración de los bienes temporales de la Casa.

C. 6

Se visita el Seminario cuantas veces se considera necesario; y tanto en dicha visita como fuera de ella se prevé lo que se estima oportuno con el fin de que se observen sus Constituciones con la mayor exactitud posible, según lo permite el tiempo y otras circunstancias.

C. 7

Nada tengo que decir acerca de las tasas para trámites del Concilio de Trento. En efecto, aunque todas fueron cumplimentadas, desde luego, en su tiempo, la desaparición de los ingresos procedentes de los diezmos cambió completamente la situación de la mayor parte de las rentas; sustituyeron a éstas las que quedan consignadas en el artículo 1. C. 9, de los que se detrae una suma de dinero con destino al mantenimiento del Seminario.

Por los demás, no me detengo en explanar los beneficios que para la diócesis se ha seguido de la institución del Seminario. En realidad hubiera podido hablar de ello la S. 3; sin embargo, lo admití deliberadamente porque por experiencia consta a todos la utilidad que se deriva generalmente de los Seminarios Conciliares, sobre todo, si están regidos por eclesiásticos dotados de celo, sabiduría y prudencia como sucede en este caso; en efecto, reuniendo éstos una auténtica sabiduría con una verdadera piedad, se preocupan de imbuir en los seminaristas sólida virtud y sanas doctrinas.

Artículo séptimo

Estado de las Iglesias, Cofradías (Hermandades) y lugares píos.

C. 1

Por los general, en la Sacristía de las Iglesias hay colgado un tablón en el que aparecen todas las fundaciones de Misas y Aniversarios que en cada Iglesia deben celebrarse. Del exacto cumplimiento de las leyes que lo prescriben se exigen cuenta en las visitas y si se observa en ello alguna negligencia suele corregirse; pero como las fundaciones pías sufrieron no poco por el expolio de los bienes de la Iglesia ha de procurarse con el mayor interés para que aquellos bienes que escaparon a la codicia de los expoliadores se conozcan y se adopten por la autoridad civil todas las medidas que puedan tomarse de acuerdo con las leyes vigentes, y tal consideración ha de incluirse entre las que acaban de consignarse en este artículo acerca de bienes e ingresos de los lugares píos.

C.2

En la Visita siempre se muestran los libros de las Cofradías, Congregaciones y otras instituciones pías, por medio de los cuales el Visitador, conocedor de los deberes y obligaciones de aquéllas, puedan examinar y saber si lo patronos y los demás a los que concierne las cumplieron fielmente y a su debido tiempo; y en caso de observar algún descuido en tales obligaciones se les imponga su pronta ejecución.

C.3

Se examinan también en la Santa Visita, mejor dicho, se presentan ante el Tribunal Eclesiástico siempre que se requieren, los libros en que se registran anualmente el estado de cuentas del dinero que ha cobrado en ese mismo año el Administrador o Ecónomo de los citados lugares píos y al mismo tiempo se especifican los objetos o cosas en que se gastó. Si su empleo ha sido justo y lícito, y en beneficio de la misma fundación, el Visitador o el Tribunal aprueba estas cuentas; pero si no es así, se ordena a los Administradores la devolución de lo gastado inútil e ilegalmente, y, a veces, se les obliga a ello por vía judicial.

Así se hace en casi todas las pías instituciones de esta diócesis; sin embargo, de esta norma general se eximen algunos pocos cuyos patronos se sustraen a la inspección del Obispo y afirman que la administración del dinero y su inversión están exentos de la jurisdicción episcopal; y en pro de esta inmunidad apelan a una costumbre inmemorial o que así se expresa en la misma fundación o incluso que el patronato de este es laico y, por tanto, sujeto directamente a los jueces civiles.

C.4

Los Montes de Piedad, que bajo el nombre de Pósitos, vulgarmente *canbras* (sic), se hallan establecidos en esta diócesis, son visitados como pías instituciones por el Ordinario. Sus fondos consisten en ciertos depósitos de trigo para socorrer a los campesinos necesitados. Cuando los labradores devuelven la cantidad de trigo recibida suelen pagar un bajísimo interés; dicho interés es necesario para pagar un corto sueldo a los administradores y para subvenir a los gastos de administración y conservación de aquellos Pósitos.

C.5

Todos los hospitales radicados en esta Diócesis son visitados por el Ordinario e inspeccionados en todo lo referente a sus capillas, oratorios, administración de Sacramentos y auxilio espiritual de los enfermos.

Se vigila también todo lo concerniente a la administración de los bienes temporales, excepto tres o cuatro que son dirigidos en este aspecto por administradores laicos y sin intervención de la autoridad eclesiástica.

Aunque, como ya se ha dicho, algunos hospitales disfrutan de holgadas rentas, la mayor parte de ellos las tienen bajísimas, pero en todos según sus posibilidades y con las limosnas de los fieles se les da a los enfermos el auxilio corporal adecuado; y respecto al espiritual, nunca he oído que les faltase lo necesario, pues ni ahora ni nunca los eclesiásticos rehusaron cumplir sus sagrados ministerios.

Artículo octavo

En esta tan grande y tan desgraciada perturbación de todo lo divino y lo humano, cuando tantos hombres perversos intentan destruir con sus palabras y escritos a la Santa Apostólica Sede y al mismo Vicario de Cristo, nuestro salvador, me sirve del mayor consuelo la inquebrantable y constante adhesión de esta diócesis mía al centro de la verdad católica y la pública profesión de fe contra los enemigos de los que confieso con gran dolor de alma que existe gran número en esta ciudad, y el testimonio de reverencia, piedad y obediencia a nuestro Santísimo Padre bien con piadosas y espontáneas dádivas, con las que alivian las pesadísimas estrecheces del Romano Pontífice, bien con señalados escritos en protesta contra los principales enemigos de la Santa Sede, obedeciendo fielmente a su obispo y a su clero en todo lo que es conveniente para conservar la religión católica. En medio de todo esto estoy, empero, enormemente afligido al ver que un hombre enemigo siembre cizaña en esta ciudad. Algunos, aunque pocos en número, de forma irreverente y con ánimo audaz, ofrecen lecturas nocivas para mi rebaño, publicando malvadamente páginas llenas de seducción. Procurando realizar mi misión, como antes he dicho, levanté mi voz, redactando cartas pastorales, aplicándome con toda solicitud a que el rebaño a mí confiado se apartase de la lectura de aquéllas. Me apena el que dichos desgraciados escritores en forma alguna hayan ofrecido dóciles oídos, pero casi todo mi rebaño está atento a la voz de su Pastor y le siguen. Yo esperaba y deseaba eso mismo no teniendo duda alguna sino constándome que los fieles de esta diócesis, siguiendo el ejemplo de sus antepasados, reciben en general los sacramentos con frecuencia según la devoción de cada uno y con ferviente espíritu acuden a pagar la indulgencia con ocasión del jubileo que al terminar el año fijé para el mes de mayo, siguiendo a nuestro amantísimo Papa que en su benignidad se dignó abrir para todo el universo los tesoros de la Iglesia. Llevados de su falacia, los contumaces siguen aún ahora esparciendo malvados consejos, pero sus ataques son rechazados por la predicación en las parroquias y las especiales ayudas a los ejercicios espirituales para el clero y de sagradas misiones para el pueblo, de forma que con la ayuda de Dios y de la Inmaculada Virgen María, a la que veneran con especial afecto los fieles de esta diócesis recitando el rosario, y con la protección de los santos patronos espero hacer inútiles los intentos de los protervos. Nadie duda cuán necesario es pedir cada día esta ayuda al cielo: pues aunque la oleada de impiedad, que en la mayoría de los reinos y provincias de nuestra Europa avanza incontenible, aún no ha tomado gran incremento en el reino de Navarra, sin embargo, muchos perturbados por la ilusión de la civilización moderna se convierten muy fácilmente a la indiferencia hacia la religión, a la no observancia de los preceptos de la Iglesia, a las costumbres paganas en teatros, casinos y otros espectáculos públicos, juegos prohibidos, enfangados por juergas e impudicias, se cambia pronto el celo de la pristina integridad, de la incomodidad de la fe y la santidad de las costumbres. La Guerra Civil, las convulsiones políticas, la llegada de extranjeros con motivo de la construcción de vías férreas, indujeron a muchos a la violencia de ánimo y a la lamentable tibieza religiosa, de la que se han seguido no pocos suicidios y frecuentísimos asesinatos en peleas y disputas. Si ciertamente no se comenten en mi diócesis ni robos ni otra clase de crímenes, no es cosa digna de elogiar porque no son de alabar aquéllos que por causa de ligereza de espíritu o por ceguedad ejecutan numerosas y graves ofensas. Por lo demás rijo y apaciento contento, por la virtud de Dios, la porción de la grey encomendada a mis

cuidados con la esperanza firmísima de corregir todos los abusos. Me esfuerzo por si pese a la falta de solidez y recta constitución del gobierno de la cosa pública alguna vez pudiera surgir en nuestra patria una luz indeficiente para la justicia y la religión, nunca se diga que la piedad floreciente de mis ovejas, todavía inmunes por la misericordia divina no se debe atribuir ni a mis vigilias, ni a mis trabajos. La solicitud vigilancia y celo de mis predecesores es la gloria que debo emular. Doy gracias a Dios Omnipotente de que haya podido atemperar en esta grave tempestad que atribula a la navecilla de Pedro, la aflicción de la Sagrada Congregación exponiendo el estado de la Iglesia de Pamplona.

Antes de poner término a la relación expondré ante la Sagrada Congregación unas ligeras dudas con el fin de poder dirigir más fácilmente mi remo en la barca de Pedro.

Primera: Cuando en las oficinas públicas del Gobierno Civil con ocasión del pago de los censos y de otros réditos, provenientes de los bienes de la Iglesia, el deudor censual que procura el pago consigue algún beneficio o remisión de alguna parte del interés, si éste movido por la piedad hacia la Iglesia a la que el bien estaba adscrito desea entregarle la porción restante del interés, es lícito aceptar esta parte y poder aplicarla a la fábrica de la Iglesia o a sus obras pías con la finalidad de ayudarla, habiendo ya satisfecho a la Ley pública y exterior, y cuando existe por otra parte el peligro de añadir una nueva imposición.

Segunda: Cuando alguien bien gozando de salud, bien en trance de muerte intenta poner una propiedad o una suma de dinero *in memoriam* para la celebración de un cierto número de misas por aniversarios o para la fundación de una capellanía cuyos gastos se sufraguen con réditos anuales de dicha cantidad, supuesta la inhibición civil en las fundaciones pías y supuesto también el peligro de perder algunas cantidades de los intereses anuales en favor de la Iglesia, si es lícito recibir esas cantidades y aplicar sus valores a la celebración de misas u otras obras pías ininterrumpidamente y no en cantidades anuales.

Tercera: Hay en mi diócesis muchísimos préstamos censuales de dominio de las Iglesias, Capellanías, etc., aún no declarados al Gobierno Civil ni incluidos en los inventarios de donación solemne o cesión eclesiástica: ¿es lícito no recuperarlos en virtud del acuerdo adicional del mes de agosto de 1859 entre el Estado y la Santa Sede?, ¿o es conveniente dejar ocultos tales censos? En este punto se debe, sin duda, de precisar que muchos deudores se negaron a pagar los intereses anuales, y a causa de la ocultación no podrán ser obligados por fuerza alguna.

Cuarta: Dado que por ley natural se prohíbe la usura y que, sin embargo, es lícito recibir del acreedor además de la cantidad algo que vulgarmente es considerado como beneficio o utilidades legales, cuando la causa de estos intereses legales está establecida por la sociedad que, usando de su dominio inminente en favor del bien común, presta ella misma a cierto interés para necesidades sociales o para asegurar el esplendor de la economía en el que se apoya cualquier bien material público o privado; sin embargo, para que me sirva proveer en mi diócesis en las discontinuas dudas en la dirección de las almas que surgen frecuentísimamente en tal cuestión y abolida como se ha hecho en los códigos públicos españoles, toda norma acerca de la limitación de la usura y tasa de los beneficios legales, deseo conocer en cuánto ha de estimarse esta tasa en conciencia,

para que sea considerada justa por todos. Sería muy oportuno añadir aquí que el propio Gobierno español recibe préstamos en los gazofilacios públicos llamados vulgarmente Cajas de Depósitos, pagando al año el siete por ciento de interés, y en tal caso nos preguntamos si este interés puede considerarse prototipo de estimación del dinero en España, así como si es lícito juzgarlo como el límite de intereses en los préstamos.

Vengo ya finalmente a relacionar, según lo habitual, las peticiones al Stmo. Papa y mirando por las necesidades de mi grey solicito de Su Santidad la gracia siguiente.

Primero: La facultad de condonar alguna parte de la deuda a los que están obligados a pagar ciertas rentas por la celebración de misas y que por varias causas dejaron transcurrir muchos años sin saldar la deuda, a cuyo pago, sin embargo, ahora y en lo sucesivo se muestran dispuestos ¿si se les puede conceder algún descuento?

Segundo: La facultad de reducir el número de misas en aquellos casos en los que a causa de la parvedad del estipendio no se encuentren fácilmente sacerdotes que quieran celebrarla.

Tercero: La facultad de trasladar de un lugar a otro la celebración de las Misas cuando por falta de sacerdotes no puedan celebrarse éstas en la propia Iglesia y en el altar al que fueron adscritas desde el establecimiento de la fundación.

Cuarto: La facultad en el foro de la conciencia y también fuera de la confesión sacramental, si fuera necesario, de absolver de varias censuras reservadas a la Sta. Sede Apostólica y de dispensar en algunos impedimentos del matrimonio.

Expuestas tales solicitudes y sin que se me ocurra nada más, me lisonjeo haber obrado de acuerdo con las reglas señaladas por Sixto V para la redacción de las *Visitas ad Limina apostolicum*.

A vosotros os pertenece, eminentísimos padres, examinar mi informe de acuerdo con el juicio de vuestra más elevada sabiduría, de modo que si consideráis algo digno de enmienda o corrección, si hay algo que se haga en la diócesis y deba ser omitido o que se olvide y debería ser ejecutado, me amonestéis en seguida para que siempre encontréis una obediencia diligentísima en la grey a mí encomendada.

Ruego a vuestras eminencias que cuando presentéis a nuestro Stmo. Padre el estado de esta diócesis, tal como se refiere en este informe, le hagáis también sabedor de mi deferencia, reverencia filial y sumisión hacia la Santa Sede Apostólica y hacia la amantísima persona que se sienta en la Cátedra de Pedro, y para mí y mis ovejas os dignéis impetrar la gracia de la bendición apostólica; yo, entre tanto, ofrezco oraciones y súplicas a Dios por medio de Jesucristo con humilde corazón y con el más ardiente deseo, para que su Santa Iglesia, gozando en toda la tierra de una deseadísima paz y libertad, obtenga nuevos y más brillantes triunfos de sus enemigos y se digne conceder los auxilios necesarios a la misma Congregación para ayudar a nuestro Stmo. Padre en el Gobierno de la Iglesia en esta turbulenta tempestad de acontecimientos.

Esto pediré incesantemene al Señor, al tiempo que todas las venturas para vuestras eminentísimas personas.

Pamplona, día tres de mayo, del año del Señor, mil ochocientos sesenta y seis. Pedro Cirilo, Obispo de Pamplona.

223.

3) 1866, junio, 15. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Pedro Cirilo Úriz y Labayru, informándole de la realización de los actos de la visita «ad limina» del cuadrienio 70 por medio de su procurador José Forgas.

ADP. Caja 209/10, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

Perillustris ac reverendisime domine uti fratre.

Ad mod. R. P. Joseph Forgas ordinis Ssmae. Trinitatis Redemptionis captivorum procurator ab Amplitudine Tua constitutus et a santissimo domino nostro benigne admissus ad sacra limina visitanda pro praeterito 70 quadriennio die 20 decembris anni 1865 expirato demandato sibi munere perfunctus est sacrosanctas enim beatorum Petri et Pauli apostolorum basilicas pie ac devote veneratur est. Hodierni status suae ecclesiae relationem scripto exhibuit in Sacra Congregatione Concilii, in qua cum primum poderit poponetur et responsum in temporee dabitur Amplitudini Tuae, cui nos inter in fausta omnia precamur a Domino.

Amplitud. Tuae.

Romae, 15 junii 1866.

Uti frater studiosus.

P[rosper] Cardinalis Caterini, praefectus[454].

Petrus, archiepiscopus Sardienus pro secretarius.

224.

4) [1866]. Roma.

Resumen de la relación del estado de la diócesis enviada por el obispo Pedro Cirilo Úriz y Labayru, presentada en Roma el 12 de junio de 1866 por medio de procurador.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 A. 14 fols. Cosidos con hilo blanco y amarillo (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 422.

[*En portada:*] Relazione dello stato della diozesi de Pamplona in Spagna. Quadriennio settantesimo, anno 1866.

---

[454] Prosper Caterini fue asesor de la Sagrafa Congregación del Santo Oficio. Fue creado cardenal bajo el pontificado de Pío X con el título Santa María de Scala el 7 marzo de 1853 (REMIGIUS RITZLER, P. y PIRMINUS SEFRIN, P., *Hierarchia Catholica, Medii et Recentioris Aevi*, vol. VIII (1846-1903), Patavii MCMLXXIX, p.12).

/[1r] [*En margen izqdo.:*] Relazione dello stato della diozesi di Pamplona in Spagna presentata il 12 giugno 1866 ammessa pel passato quadriennio 70.

Monsignore vescovo di Pamplona in Spagna per mezzo di procuratore incaricato della sacra visita *ad limina* inviava nel giugno dello scorso anno alla Sacra Congregazione del Concilio la relazione dello stato della sua diozesi, in ossequio delle note costituzioni di Sisto V. Inpedito da molti affari e da una grave infermità otteneva dalla stessa Congregazione la proroga di un anno per l'adempimento di questo suo dovere. Detta relazione l'ammessa per il passato quadriennio 70 ed è compilata a norma della Benedettina.

<Capitolo[455]>. I

Stato materiale della chiesa.

La fondazione della chiesa di Pamplona dalla tradizione e da scritti documenti è attribuita a San Saturnino, vescovo Tolosano /[1v] che fiori nel secolo (*blanco*). Questi battezzò San Firmino, nato a Pamplona che fu poi vescovo di questa chiesa dove è in gran venerazione come patrono della diozesi e di tutto il regno di Navarra.

La diozesi confina a settentrione con <quella[456]>di Bajona[457], ad oriente con quella di Jaca, a messogiorno con quelle di Tu<dela[458]> e Calahorra, e ad occidente con la stessa di Calahorra e con l'altra recentemente eretta di Vittoria è suffraganea di Burgos, ma dopo l'ultimo concordato, allorché sarà eseguita la nuova circoscrizione della diozesi diventerà soffraganea di Saragoza.

Nei tempi passati l'ordinario godeva del titolo di arcivescovo, ora per[459] desvetudine[460] e dimenticanza delle antiche leggi per uti[461] nelle <sole> lettere reali[462] continua <a ricevere quest titolo[463]>.

Alla diozesi appartiene <quasi> tutta quella parte della Navarra che è fra il fiume Ebro e i monti Pirenei. Essa conta cinque città e <ottocento e nove basiliche[464]>, benché al 1862 ne fosse staccata una provincia <che venne[465]> /[2r] aggiunta al nuovo vescovado di Vittoria, e 48 castelli dell'arcipretura cosi detta della Valdonsella[466] che dal 1785, fanno parte di quello di Jaca. Pel concordato del 1851, la diozesi di Tudela venne unita aquella di Pamplona, il che avrà luogo nella nuova circoscrizione sopranominata.

---

[455] Tachado Art.

[456] Tachado *la diozesi*.

[457] Tachado *in Francia*.

[458] Tachado *lle in Francia*.

[459] Tachado *le politique vicende*.

[460] Tachado *ado*.

[461] Tachado *continua però a ricevere*.

[462] Tachado *conserva*.

[463] Tachado *ancora ad essere cosi chiamato*.

[464] Tachado *ottantanove*.

[465] Tachado *unita alla*.

[466] Subrayado *della Valdonsella*.

La[467] cattedrale è di solida costruttura e abbastanza grande. In oggi assai più bella per <la nuova facciata a forma di[468]> portico sorretto da dette colonne colossali di <disegno[469]> corintio <ai cui lati sorgono> due bellissime torri[470] gli è dinanzi una <grande atrio[471]> ben lastricata e circandti da cancellate di ferro. Nulla dice dell'interno ma è da supporsi che sia in ottimo stato. È dedicata a Maria Vergine Assunta. Vicini alla cattedrale sono alcuni edifici che servivano di abitazione ai canonici allorché menavavo inta <comune[472]>. Il capitto <è composto[473]> il decano che è la prima dignità <e di[474]> altre 4 civi l'arciprete, l'arcidiacono, il cantore e prefetto della scuola: <di[475]> 4 canonici che si dicono di offizio[476] civi maestro, dottore, lettore e penitenziere e più 9 vulgarmente detti di grazia[477]. Vismo in oltre 14 beneficiati e 14 capellani.

/2v Nella stessa cattedrale evvi la parrochia di S. Giovanni Battista che ha un clero aparte, indipendente dal capitolo, composti d'un vicario con duo coadjutori nell'amministrazione dei sacramenti, otto sacerdote coristi ed un sagrestano i quali nelle ore stabilite offiziano nella cappella di detto santo.

Nella vetta dei Pirenei ai confini della Francia nel luogo dette di Roncisvalle[478], si trova una colegiata detta anche casa regia[479], unica nella diozesi. Essa è chiesa recettizia[480] e regolare[481] come una volta era pure la cattedrale, il priore si diceva eletto per grazia di Dio e della Santa Sede, faceva parte del senato regio e dei generali conciegi dell'antico regno di Navarra, aveva il titolo di Grande Abbate della Gloria[482], e godeva l'uso de pontificali. I canonici della colegiata vivevano sotto la regula di S. Agostino e davano larga ospitalità a passeggeri che transitavano dall'uno all'altro regno. Non lungi dalla medesima eovi la parrochia di S. Giacomo cui è commessa la cura spirituale di futti quel popolo. Cosi l'una come l'altra dipendono oggi dalla giorisdizione dell'ordinario di Pamplona. Ne il concordato dal 1851 gli natuti della collegiata sono stati[483] /3r modificati. Si ende però l'ordinario che <non sia stata[484]> ancora eseguita la convenzione sud detta

---

467 Tachado *edifizio*.

468 Tachado *la nuova facciata nuovo*.

469 Tachado *forma*.

470 Tachado *ne orsano i lati*.

471 Tachado *gran liezza*.

472 Tachado *regulare*.

473 Tachado *delle*.

474 Tachado *ne ha*.

475 Tachado *più*.

476 Subrayado *de offizio*.

477 Subrayado *di grazia*.

478 Subrayado *Roncisvalle*.

479 Subrayado *casa regia*.

480 Subrayado *recettizia*.

481 Subrayado *regolare*.

482 Subrayado desde *Grande…Gloria*.

483 Tachado *collegiata sono stati*.

484 Tachado *persona esserte stata*.

malgrado le ripetute sue istange e premuse a quest'oggetto <e sia perciò insufficiente il numero degli inservient[485]>, benché i[486] capellani che vi si travano sotto la direzione di un artico prozionario esemplarmente compiano il loro ufficio.

[*En margen izqdo.:*] É indubitato che il lungo ritardo dell'esecuzione del concordati del 1851 deve nuovere come alla sistemazione definitiva degli affai religiosi del regno, cosi al servizio e culto divino è però da sperasi che al governo fermamente cattolico inaugurato recentemente in Spagna l'inconvenienti di cui si lagna monsignore vescovo abbiano a cessare, sarei guridi di parere che (…) delle premure fatte e di preghi a continuarle <prono il nunzio> senza che sia necessario altro provedimenti.

La repolazione della diozesi è di 247.843 persone, più o meno, distribuite come vedemmo in 5 città e 800 castelli, per lo zelo dei vescovi, predecessori più che altrettante seno le parrochie. La città di Pamplona e di Estella ne hanno 5 per cias che dura[487] e ne sono due in ognuna delle altre tre. Per le rivoluzioni un la Spagna è andata soggetta essendo diminuito il numero dei chierici, talera due parrochie <sono[488]> rette da un solo parroco senza <però> detrimento spirituale dei populi, al quale invonveniente per i recenti concosi e stato quasi totalmente porte riparo. Benché i parrochi dei picoli paesi non abbiano più il vicario o il coadjutore come un solta.

/[3v] L'ordinario ora si ocupa di una nuova circoscripzione di parrochie, -vel fuore della guerra civile <molte chiese[489]>, oratori rustici e sacre (…) sono state (…)- pero alcune[490] si vanno restaurando[491] con molta magnifranza per l'elargigioni dei fedeli e si è provveduto per le alre che non vengano profanate trasportando nelle parochie gli oggetti del culto.

La chiesa cattedrale come le altre chiese hanno appena il denaro necessario per le spese del culto <tuttoria[492]> l'elemosine da fideli concorreno al loro mantenuento in malo da potere fare anche nuovi acquisti di suppellettili e vasi sacri. La stessa genero fata è pietà da populi provede in quello che manca per l'onesto sostentamento dei parochi e di loro vicari.

Soppressi i conventi rimangono i monasteri 14 di numero, tutti soggetti all'ordinario, 7 fuo ab antico e gli altri 7 per delegazione pontificia concessa al presente vescovo, il quale fa onorifica menzione di uno fra i monasteri <della città> di religiose domenicane del 3º ordine dare la clausura è severissima e la vita austera è sommamente edificante. Queste hanno un convitto di <donzelle[493]> assai /[4r] ricercato oltre <alle[494]>

---

[485] Tachado *il servizio diorno venza a soffire per sua (…) di soggetti*.

[486] Tachado *due*.

[487] Tachado *nelle altre tre ad multi*.

[488] Tachado *encono*.

[489] Tachado *molti*.

[490] Tachado *sono*.

[491] Tachado *d*.

[492] Tachado *quogie pero*.

[493] Tachado *ragazze*.

[494] Tachado avere dalla.

scuole pubbliche in cui allevano alla pietà da oltre 500 ragazze. Le giovani delle più distinte famiglie della città vi entrano di sovente per professare –benché fuo ad oggi la Santa Sede non abbia loro accondata la facoltà di fa volti soleni ma solo i semplici.

Quanto al seminario esso fu eretto dai fondamenti nel 1777[495] e si sosteneva casi psaventi delle decime. Dopo il concordato del 1851 riceve dal governo 90 mila reali annui ai quali se ne devono aggiungere altri 40 milia circa provenienti da altri cespiti. La qual rendita sembra che sia sufficiente <come[496]> l'ordinario <attesta[497]>. Esiste in oltre in Pamplona un altro istituto detto vescovile perché fi fondati da monsignore[498] Irigoyen nel 1772, quando ancora non poteva erigersi il seminario. (…)copo del detto istituto è triplice; vi si rinchiudono i chierici di vita immorale perché con i spirituali esercizi ed oltre pie opere si emendino vi si preparano gli ordinari con un mese di ritiro al ricevimento dei sacri ordini. Visi dei infine ospitalità agli ecclesiastici che vogliano ristrarsi dal SSmdo. o che ad tempus[499] amano attendere ai negozi dell'anima loro /4v già sono pici di 20 anni che alla voce del loro pastore[500] gli ecclesiastici tutti in ogni anno, acorsono in questi recinto a forci un salutare ritiro di 10 giorni.

Da 3 anni l'ordinario vi fa anche dimovere i scolastici delle scuole superiori di scrittura dogmatica e morale per i quali forze non e(…) luogo nel semiarnio diocesano alle cui scuole pero frequentano e vestano abito talare. L'ordinario asscrisce esser somma l'utilità che ridonda nella diocesi da questo ultimo istitute ciò che non <può fare[501]> meraviglia[502].

All'educazione delle femmine oltre l'accennato <suore del> monatero di S. Domenico attendo no <quelle[503]> di carità in gran numero spase in tutta la diozesi, e che nella sola città di Pamplona hanno tre famiglie.

Innumerevoli sono le confraternite, travando (…) <una in ogni[504]> castello benchi piccolo ed in alcuni luoghi più popolosi ve ne ha fino a venti. Tutte sono poste sotto l'invocazione di santi o di qualche mistero, vi si praticano devoti esercizi ed in una delle domeniche del mese i confratelli si accostano di sacramenti della penitenza ad eucharistia. L'ordinario fa peculiari elogi della società di Vicenzo dei Vadi e delle scuole domenicali che hanno di mira l'educazione religiosa dei fanciulli /5r d'ambo i sessi, da cui si vicava un bene immenso. Numerosi sono gli ospedali pure per la mancanza di rendite i più non possano ricevere che un numero limitato di ammalati, agli altri e sono molti si soccorse a domicilio con elemosine che si sicavano dall'indulto quadragesimale

---

495 Tachado *(…) tutte applicate (…)*.

496 Tachado: ilegible.

497 Tachado *nulla dici in contrario*.

498 Tachado *SS*.

499 Subrayado *tempus*.

500 Tachado *tutti chierici*.

501 Tachado *fari*.

502 Tachado *al adalcuno*.

503 Tachado *le suore*.

504 Tachado: ilegible.

o in altro modo. Oltre i seminari evvi in Pamplona un collegio detto di S. J. Battista in cui si educano gratis sotto la direzione di due ecclesiastici, 12 alcuni consanguinei del fondatore <che> per le scuole ricorrano al seminario diocesano.

Passi de ancora la diozesi i monti di pietà detti anche camere di misericordia, eretti quanto sembra all'unico fine <di> somministrare grano da sementa ai poveri agricultori impossibili pei sono a numerorsi i lasciti[505] più quali per dotar vergini o religiose, quali per socorrere gli infermi far missioni nelle parrochie, ajutore, giovani geli studi e(…) <lasciti> in massima parte[506] estruti ediminuiti.

Capitolo 2

Di se stesso

1.<Per sola[507]> obbedienza a Sua Santità, monsignore vescovo abbandonava la sede di Lérida per essere trasladati aquella di Pamplona di cui /[5v] prese possesso nel maggio del 1862. Da detta epoca non ha mai abbandonato la diozesi che per pochi giorni, in cui fu a Saragozza per asistere alla consacrazione del vescovo di Pace.

Appena poti incomincio la vista della diozesi facendo principio dalla cattedrale, ne aveva visitata gran parte, quando per <molti[508]> affari e poi per una grave infermità che lo colse nel (…) dove sospenderla; spera poterla compiere nel (…), per quanto la parte che ancor deve visitare simarga <nelle[509]> aspe montagne dei Pirenei e sia[510] inaccessibile <meno[511]> che nella grande estate. Ha visitato il seminario e ne ha riformato il metodo dei studi, occupandosi in opecie di render<pui> amplo <(…)do> il corso della teologia morale -ha assiechito di macchine presiose la scuola di fisica <ed ogni sei[512]>, me si, si da cura di esaminare personalmente qual persolutto abbiano fatti gli alumni.

[*En margen izqdo.:*] S. (…) monsignore di questo suo zelo nell'amministrazione dei sacramenti e si esenti a volere adoperarsi onde sempre più diminuisca il numero abbastenza <grande[513]> dei fedeli non confermati.

Ha tenuto le sacre ordenazioni[514] nei tempi prescritti, sempre che ha potuto; ed amministrato il sagramento della confermazione da per tutto, onde il numero dei[515] eresimati <e[516]> al presente di (…) misa.

---

[505] Tachado *più più*.

[506] Tachado *parisono*.

[507] Tachado *Obligata dall*.

[508] Tachado *gravi*.

[509] Tachado *in*.

[510] Tachado *grasi*.

[511] Tachado *altro*.

[512] Tachado: ilegible.

[513] Tachado *elevati*.

[514] Tachado *semp*.

[515] Tachado *fedeli*.

[516] Tachado *da*.

Dal 1590 non si è più celerato sinodo diocesano <e con quello si regola tutta ora in diozesi> crede l'ordinaio essere inutile <il(…)[517]> <di celebrarse altro> nei tempi presenti, per quanti eno ne abbia tutta la buona silonta. Dopo che stata scitta la presente relazione fortuatamente e cambiati il governo spagnolo e dil presente e favorevo-[518] /6r lissimo alla religione cattolica quindi proporrei di raccomandare allo zelo di monsignore un affare cosi rilevante e cosi vantaggioso per la diozesi per quanto non ve ne sia vero bisogno come dalla lettura ed esame della presente relazione apparisa[519].

2. L'officio della predicazione, uno fra i principali doveri del vescovo, è stato come tutti gli altri convenientemente praticato dall'ordinario, perché e nella cattedrale o in altra chiesa della città, o nelle parrochie allorché era in visita ha sempre di per se stesso annuciato la parola divina, altrove si è valso di idonei sacerdote si secolari che regulari. Fece stampare e spargare a piene mari un catechismo assai a dattato all'intelligenza dei gargonetti di ambo i seni, ha combattuto con energia quando con le pastorali, quando a sivavore il valeno che si propina nelle scuole e nelle accademie; ha poste un freno alla[520] difussione di pernimi libriccindi e giornali, condannando li apentamente e cietandone la lettura con le censure ecclesiastiche delche dice aver ritratto non pora aldilà <unitamente ai[521]> vescovi di Spagna, e più spesso direttamente abbe ricorso alla <sua> peissima regina, reclamando e protestando contro <talui[522]> alti del suo governo <come[523]> quando fu riconosciruto il regno d'Italia e rem- /6v proverandone l'inergia nel reprimere gli insulti fatti continuamente alla religione. Molte altre sono le eviscere da monsignore adittate in vista del bene spirituale dei populi alla sua cura commessi e che per brevità si tralasciano. Non è pero da tacersi come alla sua voce ed esempio mei 4 anni del suo ministero ma potuto raccogliere e spedire per l'obolo di S. Pietro periche 500 mila reali prova evidente dell'affezione e dei sentimenti che pel romano pontefice e il suo sacro principado nutre tutto quel buon popolo che multo più acrebbe dato scrive monsignore se più avesse potuto. A mio aviso sembrami <qui> dovesi tributare a monsignore vescovo lodi amplissime per avere fedelmente compito le porti tutte di vigilante pastore[524].

3. Le pene pecuniarie già da gran tempo sono tutte cadute indesuetudine, solo si impongono per la dispensa, quando può aver luogo di alcuna delle tre denunzie che precedono il matrimonio e sono destinata all'amministrazione dalla giustizia.

Le opese per gli affari giudiziali non sono reglate a norma della tassa Innocenziana -non sono però arbitrarie e intutti quegli affari nei quali il metodo forense è comune al tribunale ecclesiastico e civile[525]/7r per legge generale del regno le tasse del tribunale

---

[517] Tachado *per forsi*.

[518] En margen izqdo. desde *Dopo…favorevo*.

[519] En margen izqdo. desde *lissimo…apparisa*.

[520] Tachado *lottaca*.

[521] Tachado *peno con*.

[522] Tachado *gli*.

[523] Tachado *in specie*.

[524] En margen izqdo. desde *A…pastore*.

ecclesiastico si uniformano aquelle del tribunale civile. L'ordinario non ha da laquarsi d'impedimento <alcuno> che dal governo si sia posti all'esercizio del suo ministerio con gli appelli[526] delli anche ricorsi di forza[527]; e l'immunità personale benché non in tutti è conservata. La rendita annua del vescovo di Pamplona assegnata gli dal governo è di ozomila reali <della qual somma> toltane una parte pel sufficiente sustentamenti della famiglia il resi lo dispensa e dicide fra poveri ecclesiastici e laici per dotare monache ed altre pie opere benché detta somma sia abbastanza ristretta.

Capitolo 3
Del cleri secolare

1. Tutti canonici <con[528]> il clero della cattedrale è assiduo al servizio[529] corale[530], recitandol'intero uffizio divino ed applicando gionnalmente la messa conventuale per i benefattori. Il clero della colegiata di Roncisvalle è similment esemplare in tutto /7v le costituzioni capitulari sono moderne[531] ad hanno mesitato la piena approvazione dell'ordinario.

Il penitenziere e il teologo compiano bene il loro ufficio e li dice persone di scienza zelo e virtù. Nella colegiata mancano queste due prebende peri multisi sona sposti[532] si suppliscono con foretti predicatori e confessori a quanto pore ordinari.

2. I vasso chi sono esattissimi nella resisdenza se vare volte si assentano lo è per causa canonica approvata pesima dall'ordinario.

Nelle parrochie si conservano con la massima cura i libri dei battessati, confernati e <dei[533]> congicenti in matrimonio.

Come pure quello delle anime in cui si annotano quelli che sono amnussi alla comunione, quali stati sono esaminati e sottoscritti dal vescovo in sacra visita.

Per la deficienza dei sacerdoti talora de(…) vacarse nello cere di montagna alche con sommo studio cesca l'ordinario di pare (…) riparo con l'ordinare al sacerdote (…) di accederi il pri spesso per l'amministrazione dei sagramenti e il serto ciò he ha luogo anche quando un paroco è gravemente ammalato è non ha vicario (…) por che in alcune

---

[525] En margen izqdo.: *La tassa Innocenciana doversi ad ogni modo osservare in tutte le curie anche fuori d'Italia lo presarive S. C. Congr. fra le altre in una vasionem del C7b: 1734, ed in una aleraren del dicembre 1742, ordina che questa tassa sia del tutte custodita en quanto al passato onde che il vescovo cascelat conscentiae suae quandi sacri d pasare che se ne inculchi l'osservanza.*

[526] Subrayado *appelli*.

[527] Subrayado desde *ricorsi…forza*.

[528] Tachado *ed*.

[529] Tachado *ch*.

[530] Tachado *en*.

[531] Tachado *ma*.

[532] Tachado *non*.

[533] Tachado *degli sposi*.

più piccole e deserte parochie i parrochi non sono ob /[8r] bastanza ist(…) per bencomporse è dicasi domenicali. Pero chiamando (…)irnum[534] il precitto della predicazione per assi infimea che più o meno tutti si soddiffano. Nell'insegnamento della dottrina cristiana a fanciulli, li ha trovatti tutti diligentissimi, come anche nell'apliccare la messa pro populo[535] nei giorni festivi.

3. Espone in dettaglio con quanto <rigore[536]> si scelgano e si prasino i candidati alla milizia clericale, cueramente sembra non possa esser maggiore montre intanto riceve una valida sanzione nel felicissimo risultato di quelle ordinazioni. Nella metà di ogni mese si tengano le conferenze morali cui tutti[537] intervengano compresi i subdiaconi e i diacono. <(…)al[538]> vestiasio[539] è conforme <alla gravità ecclesiastica e di[540]>l'abito[541] talare[542]. Il privilegio del foro è isipettato. Generalmente i costumi del clero sono lordevolissimi, se alcuno[543] ha dato motivo di siprensione è stato <subito si chiamato e a novenza de sacri canoni[544]> correto <ma[545]> la punizione <non> ha aveto[546] luogo <prima che fosse[547]> paternamente e più volte amnonito.

/Capitolo 4

Del clero regulare

1. Dopo la violenta estinzione degli ordini regolari, una sola casa religiosa è rimasta nella diozesi per indulgenza del governo, nella città di Olite. È questo un collegio di missionari agostino scalsis vi dimarano pochi religiosi praetti di (…), occupati nel dare i spirituali esercizi[548] alle persone di ogni ceto che cosa si istisano, e fare corsi di missione in vari luoghi della diozesi.

2. Nel settembre 1865 fu canonicamente eretto altro colegio degli agustiniani scalzi nel paese di Marcilla per sercire di studio per i religiosi della provincia di S. Niccolo da Thentino che si dedicano alla missione nelle isle Filipine. L'edificio apparteneva

---

534 Subrayado *(…)irnum*.

535 Subrayado *pro populo*.

536 Tachado *premura*.

537 Tachado *i chierici*.

538 Tachado *il*.

539 Tachado *de talli*.

540 Tachado *an tasi canoni, ed i*.

541 Tachado *corte*.

542 Tachado *è da tutti adottato*.

543 Tachado *raramente*.

544 Tachado *prima paternamente riporto o*.

545 Tachado *ni al*.

546 Tachado *nari*.

547 Tachado *se che primi sia stato*.

548 Tachado *ig*.

ai mona<ci[549]> di S. Bernardo, è stati cosiprato da particulari e cedute a questo pio uso con inmerso gaudio del vescove delle populazioni. Finalmente l'istesso ordine ha una casa di noviziato nel praestto di Montegaudo.

Tutti gli altri regulari vivono privatamente e si unformano <comunemente[550]> al /[9r] clero secolare. Duche all'ordinario che <di> questi religiosi eccettuatine pochi che lavorano nelle missioni e si prestano a tutto la gran maggio sanza civa[551] frammista <con l'altro clero[552]> falta quasi estranea alla chiesa, dimentia dell'antico fervore e osservanza en el presente stato di vita trascurata, altare ai canonicati e a tutti i benefizi il che <esso dice di[553]> soppontare per evitare scandali e per amare della pace. Aquesto state dicrose abbastanza grave, ni sembra sommessamente non potersi da questa Congregazione riposare. Che i regolari siano oggi liberi dal giozo religioso e convivano separati in messo al cleo, è doloroso ma non è per colpa loro –che concorran come dice monsignore può posse[554] a tutti i benefizi,<nunti (…) dignità> se ne hanno ottenut facultà dalla Santa Sede come è presumible è una conseguenza quasi necessaria del loro stato, e poi depende dall'ordinario accetarli o no. Infine se non fanno cita abbastanza coemplare proveri con prudenza e fermezza di si chiamarceli e dare marchino gravemente li purifica essendo oggi stato la sua giurisdizione[555].

Capitolo 5
Delle monache

1. Le religiose osservano fedelmente le loro regole e costituzioni, ed <in[556]> quanto alla clausura, pochi altri conventi in Spagna si travesebbero in cui sia mantenuta cosi strettamente.

2. In[557] questo monasteri <monsignore[558]> non conosce abusi che esigano riparo. Oltre gli ordinari hanno ogni anno i /[9v] confessori straordinari e quante altre volte se ne riconosca il bisogno o <venga[559]> domando. Amministrano diligentemente le loro rendite ussai tenui e aprenza sufficienti[560].

---

[549] Tachado *chi*.

[550] Tachado *in tutto*.

[551] Tachado *no*.

[552] Tachado: ilegible.

[553] Tachado *l'ordinario*.

[554] Subrayado *può posse*.

[555] En margen izqdo. desde *Aquesto… giurisdizzione*.

[556] Tachado *osserv*.

[557] Tachado *altri*.

[558] Tachado *l'ordinario*.

[559] Tachado *do*.

[560] Tachado *Dipendono già fidelle che per facultà delegata dal S. Sede dipnedano nelli dall'ordinario*.

Capitolo 6

Del seminario

1. Circa centi alunni si educano nel seminario conciliare, e la maggior parte a[561] spese loro prima delle presenti rivoluzioni 12 giovani delli numerali[562] si mantenevano cosi sussidi del clero, ora poi alcuni posti gratuiti quanti ne può compartare l'entrata del seminario si accordano dall'ordinario a choro che previo concorso e tutti gli ltri requisiti sipramettano una buona (…)ita come operai evangelici. Oltre gli alcunne interni <vene ha> altri esterni che intervengono alle solo scuole.

2. Il seminario ha un rettore coadiuvato da 3 direttori che hanno cura della disciplina ed un economo che sotto la sorveglianza del rettore aministra il temporale. Di tutto viene refoncanto alla Deputazione presa dal capitolo e dal clero che vigila attentamente alla rigorosa osservanza delle /[10r] costituzioni.

2. Il seminario ha la cattedra di teologia morale (nel 65 <a> intervenivano 104 uditori) di sacra scrittura e rettorica ecclesiastica (34 uditori) di teologia scolastico dogmatica (131 uditori) di filosofia (136 uditori) di grammatica distribuita in 10 classi (184 uditori) in tutto 189 fra alumni ed esteri. L'anno scolastico è di 10 mesi.

3. Nelle domeniche e giorni festivi i seminaristi existano nella cattedrale alle sacre funzioni non pero tutti ma a turno, mendovi senza di ciò sufficiente numero di ministri di ogni ordine e grado per il decoro e maistà del culto. Nei due mesi di vacanze rimanzono sotto la sorveglianza del propio parroco ed in di lui ajuto, presentandone al rientrase in seminario analogo certificato rientrare in seminario analogo certificato. Sarei di summesso pasere che forse commendato l'ordinario in tutto ciò che riguarda il seminario conciliare in particulare per la sorveglianza ad assitenza al paroco cui vincula i seminaristi nei 2 mesi di vacanze mentre li esperienza a fa canoscere pendersi <savente> dai giovani chierici nei mesi di vacanze il frutto dei mesi passati nel seminario[563]. Concliude con l'assicurazione del grandissimo vantaggio che vidanda <alla[564]> diozesi dal presente <prospero> anadamento della discipline e amministrazione in questo pio istituto.

Capitolo 7

Delle chiese, confraternite e luoghi pii.

1. <In tempo di santa visita si rivedono diligentemente tutti[565]> libri parochiali; <se> sono bentenuti ed in regula, se gli oneri sono soddis tatti etc, ed in ciò monsignore[566] fa elogi /[10v] del suo clero. Quanto all'amministrazione dei luoghi pii se ne esige ogni anno il bendicanto equalora si trovino spese o dalla fondazione non ammesse o non

---

[561] Tachado *sue*.

[562] Subrayado *numerali*.

[563] En margen izqdo. desde *Sarei…seminario*.

[564] Tachado *per*.

[565] Tachado *In questo capitolo si fa magior detta vigilanza che nella santa visita si ad pesa a rivedere se*.

[566] Tachado *vescovo*.

pienamente giustificate, o non utili si obbligano gli amministratori anche per via legale a <pagarle[567]> con denaro propio. Vi sono però dei patroni che allegando o una consuetudine inmemoriale o la volontà del testatore o l'incompetenza del tribunale ecclesiastico per essere patronato laico si rifiutaro dal rendescanto dalla loro gestione. L'ordinario ha diritto di esigere il vendicanto dell'amministrazione di tutti legali (…) si in S. visita che feori di essa <secondo il> Conc. Trid. ss. 22, cap. 8 et 9 de Reform. E <lo conforme> questa Sacra Congregazione in una Hispalen. 11 gennario 1596 in <un> Terentina 15 marzo 1664 et angi l'ordianrio può esigee detto vendicanto, ancora chi il testatore avesse disposto diversamente <une ha deciso> questa Sacra Congregazione appo. Tagnai in cap. Tuandi de testam., n. 16, ed in una civitatis (…) 10 dicembre 1695. Ruindi se ne inferisa che la consuetudine benché inmemoriale nan può scusare gli amministratori dal <dare> render ragione del fatto loro al vesvoco, perche contra il disporto del Concilio Tridentino non può darsi consuetudine prescrittiva tanto più che sarebbe lesiva di diritto certe della chiesa a quanto poi alla <pretesa> incompetenza dell'ordinario, allegata dai patroni laici non è appoggiata sopra alcun principio <legale[568]> mentre il patronato è un diritto spirituale posto nel suo esecizio sotto la tutela e[569] giurisdizione ecclesiastica. Sarei perciò si sommesso parere che si risponda nel senso su espresso per mantenere intatti i diritto della chiesa[570].

2. I monti di pietà e gli ospedali si sittomettano alla visita dell'ordinario senza ecuzione ed il clero anche gratuitamente si puesta al servizio spirituale <permanente> degli intermi, ore gli ospedali non abbiano per la loro poverta cappellani fissi.

Capitolo 8. Ed ultimo

1. Riassume qui l'ordinario tutte quanto concerne lo spirito e il morale del suo populo e diu esser gli di somma constazione il termo e costante attaccamento della diozesi in generale al centro della verità e la filiale obbedenza e amore verso il copo vischole della chiesa, il che è chia- /[11r] ramente dimostrato sia con le generose oblazioni per l'obilo de S. Pietro come si disse sia colle proteste contro i nemici del suo principato temporale i gli è diconslazione[571] il rispetto e l'ossequio che a lui e al clero viene prestato[572] e l'osservare e la frequenza dei sacramenti <come specialmente abbe luogo nelle scorso giubileo> e la psatica delle cristiane virtù. E benché alcuni pochi <empe> con spargere liberchi irreligiosi, rechino non piccol danno alle anime <particularmente[573]> dal lato del costume, pure assevere che il suo popolo non è degenere dallo zelo ed esemplare pietà dei magiori ciò che <modestamente> dice doversi attribuire allo zelo dei piisimi sui antecessori.

---

[567] Tachado: ilgeglible.

[568] Tachado *di diritto*.

[569] Tachado *save*.

[570] En margen izqdo. desde *L'ordinario…chiesa*.

[571] Tachado *il sedero*.

[572] Tachado *dalla gran maggioranza*.

[573] Tachado *in specie*.

2. Dalle liuli discordie e continue isivoluzioni ne è derivata maggior fevorità di animo donde risse, omicidi e narvasamente[574] anche suicidi.

Del resto l'ordinario è <contento[575]> di potare governare cosi eletta parte del gregge del signore e prometta <quanto a se> di non rispormiore fatigue perché Dio ne ablia lode e gloria, e il suo populo felicità temporale ed eterna. Sarei li subordinato povere di chindere la[576] risposta a monsignore con amplissimi elogi per la sua conditta e quella del suo clero e siccome esso ha esprasso il (…) che questa sua relazione, in hac gravissima tempestate qua S. Petri navicula quatetus affictiotnem Sacra Congregationis tempe <et[577]>[578] cosi cessi curarlo che vi è rinscito[579].

3. Concliude con una veramente ammisable professione di[580] obbedienza a questa Sacra Congregazione di cui attende i cenni per (…)lito eseguidi pregandola di volere essere /[11v] interposte della sua intera sommisione e affezione al Santo Padre di cui[581] implora l'apostolica benedizione.

Dubbi

Propone a questa Sacra Congregazione 4 dubbi, dei quali rimetterei i parmi 3 <che sono> alla <casi di coscenza> S. Penitenzieria e il 4 che i dottrinale alla Congregazione del Santo Uffizio.

Fine.

225.

5) 1866, diciembre, 8. Roma.

Invitación del Cardenal Caterini al obispo Pedro Cirilo Úriz y Labayru para asistir a las canonizaciones que se van a celebrar en Roma y realizar personalmente la visita «ad limina».

ADP. Caja 209/10, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín. Impreso.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, p. 80.

Perillustris ac Reverendissimi domine.

Inter praecipuas gravioresque curas, quibus apostolicum Summi Pontificis ministerium aflieitur, ea jucundissima est, ut illustribus christianae religionis heroibus,

---

574 Tachado *al*.

575 Tachado *lieto*.

576 Tachado lett.

577 Tachado vand.

578 Subrayado desde *in hac…et*.

579 En margen izqdo. desde *Sarei…rinscito*.

580 Tachado *fede*.

581 Tachado *demanda*.

quorum mors pretiosa fuerit in conspectu domini, sanctorum honorem, et publicum in ecclesia cultum rite decernat. Porro cunctis a Sacra Congregatione ritibus tuendis praeposita expletis actis juxta disciplinam ab apostolicis constitutionibus praescriptam, singulisque rationum momentis mature perpensis, Ssmus. D. N. Pius papa IX in id consilii devenit, ut (quatenus tamen ommipotentis dextera, prout sperare licet, impendentem arceat disperdatque tempestatem) mense junio futuri anni 1867 duo semipublica habeat consistoria. Iis vero peractis, Deo ac Deipara bene juvantibus, die 29 ejusdem mensis, qua festum quotannis agitur beatorum apostolorum Petri et Pauli, ac insuper eodem tempore illud singulare eveniet, quod maxima laetitia recoletur centenaria memoria illius diei, qua Roma sanctorum principum glorioso est purpurata sanguine, in sanctorum album solemni decreto referet beatos martyres, confessores ac virgines, videlicet.

1. B. Josaphat, archiepiscopum Polcien Ruthenorum in Alba Russia, martyrem;

2. B. Petrum d'Arbues, ex ordine canonicorum regularium S. Agustini, Hispaniarum inquisitorem et canonicum ecclesiae metropolitanae Caesaraugustanae, martyrem;

3. BB. novendecim martyres Gorcomienses ad varios ordines regulares, ac etiam ad clerum secularem pertienetes;

4. B. Paulum a Cruce, confessorem, fundatorem congregationis clericorum excalceatorum S. Crucis et Passionis D. N. J. C.

5. B. Leonardum a Portu Mauritio, confessorem, missionarium apostolicum, ex ordine minorum S. Francisci strictiores observantiae;

6. B. Mariam Franciscam a quinque vulneribus virginem professam tertii ordinis S. Petri ab Alcantera in Ditione Neapolitana;

7. B. Germanam Cousin, virginem Secularem in dioecesi Tolosana;

Itaque mihi, qui S. Consilio Tridentini Concilii interpreti ac vindici praefectus sum a Sanctitate Sua ex majorum instituto mandatum est, ut sacris catholici orbis antistitibus has darem literas, quibus laetissimum hujusmodi nuncium afferrem, unaque significarem, gratissimam eidem Sanctitati Suae rem facturos illos episcopos, qui, dummodo ovibus sibi concreditis grave damnum non obveniat, nulloque alio peculiari ipsi distineantur impedimento, tempestive ad almam hanc[582] / urbem se se ferant memoratis semiplubicis consistoriis, tantaeque celebritati interfuturi. Enimvero Beatissimo Patri perjucundum erit videre fratres convenientes in unum simulque Sanctis hisce caelitibus in superna jam gloria receptis preces fundere, quibus iidem moti in tanto rerum civilium et maxime sacrarum discrimine et exitio victoriam de hoste maligno, et perennem tranquillitatem ecclesiae militanti a Deo deprecentur et impetrent.

Ceterum animadvertere oportet, hanc esse mentem Summi Pontificis, ut quicunque huc prolicisci putaverint, perinde habeantur, ac si Romanum iter suscipiant, ut officio visitandi Sacra Apostolorum Limina ex praescripto sa. me. Sixti V. incip. *Romanus Pontifex* defungantur: idque eo magis, quod si ullum unquam tempus idoneum est, quo *patrum magistrorumque veritatis Petri ac Pauli sepulcra, fidelium animas illuminantia* (uti ajebat Theodoretus) adire ac venerari deceat, atque delectet, hoc profecto est, quo

[582] En la parte inferior del folio: *Reverendissimo episcopo Pampilonen et Tudelen*.

festivitas celebrari debet, quae juxta verba S. Leonis Magni «*praeter illam reverentiam, quam toto terrarum orbe promeruit, speciali et proexitus, ibi in die martyrii eorum sit laetitiae principatus*».

Haec de meo munere erant tibi, Amplissime Domine significanda; post haec nihil aliud mihi superest, nisi peculiares animi mei sensus ex corde testatos facere Amplitudini Tuae, cui fausta omnia ac salutaria a Domiao precor.

Amplitudinis Tuae.

Datum Romae ex S. Congregatione Concilii die 8 decembris Immaculatae Deiparae Conceptioni sacra 1866.

Uti Frater,

P[rosper] cardinalis Caterini, praefectus (*autógrafo*).

226.

6) 1867, mayo, 22. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación del estado de la diócesis enviada por el obispo Pedro Cirilo Úriz y Labayru.

ADP. Caja 209/10, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. 6 fols. cosidos con hilo marrón (s.f.). Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 44 (1865-1867), fols. 84-89.

ASV. *S. Congr. Concili. Parva Regesta. VV. SS. LL. Risposte, nº 3*[583].

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, p. 169.

/ [*En la parte superior en lápiz*:] mayo 1867.

Reverendisime domine uti fratre.

Literas ab Amplitudine Tua die 3 maji anni 1866 de Pampilonensis ecclesiae statu datas accepit haec S. C. Trid. juris interpres ac vindex pro quadriennio 70, quod expiravit die 20 decembris anni 1865. Cum itaque pro suo munere eus expendendas subceperit libentissime comperit omni diligentia et accuratione easdem fuisse conscriptas, quippe quae ad normam benedictinae instructionis exaratae cuncta, quae scitu necessaria sunt, cumulate comprehendunt. Sed et insuper quod majus est, plurima continent agregiae erga Apostolicam Sedem observantiae argumenta, quae cum tu ipse, amplissime domine, tum tuus etiam populus exhibetis in hisce, quibus eadem premitur, difficillimis augustiis. Deinde maximo cum gaudio et gratulatione S. C. perspectam habuit sollicitudinem pastoralem, qua gregem tibi commissum impensissime tueris ac pascis. Quocirca cursum institutum, quod jam per te facis nedum constanter teneas, sed et in dies ad uberiorem tui gregis utilitatem instes et urgeas.

---

[583] En este libro se anotó: *Pampilonen die 22 magi 1867. Fuit responsum*.

Nunc ad peculiaria quaedam descendo ante omnia auctores tibi sunt Emi. Patres, ut magis magisque penes civile gubernium, adhibito etiam nunciaturae apostolicae medio, si opus fuerit insistas, quo conventionis anni 1851 dispositiones quod ad istam dioecesein pertinent, primo quoque / tempore omni ex parte ad executionem ferantur et hujus temporis bono fruere, quo ii, qui summae, reum praefunt, publicae tranquillitatis aeque ac religionis catholicae studiosos non sine maxima laude sese praebere non dubitarunt. Hanc porro curam nominatim habeas velint Emi. Patres pro collegiata Roscidae vallis, quae cum servanda sit ex memorata conventione, maxime optandum, ut in eo, qui conventus est, statu ordinetur et componatur.

Quod scribis aliquos parochos eodem tempore duas regere paroecias, licet damnum non fluere subjicias, nihilominus ad laborandum est, ut suus unicuique paroeciae pastor praeficiatur, aut saltem videndum est, an adsint causae canonicae, cur insimul uniri queant. Idquae prae oculis habeas in eo, quo ad parochiarum circunscriptionem servatis servandis, te devenire nuncias.

Multa praefecto laus tribuenda ut iis christifidelibus, qui zelo divinae domus incensi sacras aedes, praesertim paroeciales sive sacra supellectile instruunt, sive reficiendas atque adeo funditus exaedificandas suscipiunt. Recte vero facis accuratissime providendo, ut quoties aliquem parochum uteunque in parochia non adstare contingat, aliquis semper praesto sit sacerdos, qui quotidianis animarum necessitatibus subveniat.

Gaudet S. C. quod sacra visitatione dioecesim peragrandam assumpseris et ex iis quae scribis certe confidit, quod ad haec tempora omni ex parte id opus perfeceris.

/ De synodo dioecesana, si nondum tempora eidem convocandae opportuna devenerint, supplendum cura iis rationibus, quas tradit Ben. XIV de Syn. Dioec. L. 1. Cap. 2. n. 5[584]; ac praefertim spiritualibus exercitiis, ad quae omnes de clero vivos nominatim parochos et confessarios, quotannis alternatim invitare maxime prodest.

Episcopale tuum studium summopere commendant sacrae missiones populo exhibitae ac literae pastorales et publica scripta, aliaque acta, quibus oves tuas a venenatis pabulis arces, quae inimicus homo, cum iudique, tum istic clam et palam eisdem pleno manu objicit.

De taxa cancellariae quam at Innocentiana differre ais vide an ad majorem animi tui tranquillitatem expediat aemdem S. C. deferre ad exemplum quamplurium catholica orbis antistitum ut aem examinet suaque sanctione comprobet.

De missa pro populo a parochis offerenda certum te fieri satagas, hoc munus ab unoquoque reapse adimpleri idque nedum diebus ad huc dum de praecepto servatii, sed et iis qui ex albo festorum dispusicti sunt, si qui vero duas regat paroecias, ut supra ad nolatur, duas quoque singulis diebus festis tenetur applicare missas pro populo.

De regularibus in acerbissima quam passi sunt, clade perjucundum accidit ex te cognoscere, quod in oppido vulgo *Marcilla* erectum fuerit collegium augustinianorum recollectorum. Quod vero ad eas pertinet, qui ex subversis eorum coenobiis expulsi clero saeculari promiscue accensentur, non est dubitandum, quod qui habiles ac digni sint ad populi spirituales necessitates succurrendas abs te adhibeantur, ita tamen, ut si beneficia

---

[584] Subrayado desde *de Syn…5*.

sive simplicia sive curata eisdem conferenda sint, apostolica, quae necessaria est, venia minime desideretur.

/ De seminario licet nihil speciale advotandum occurrat, nihilominus Emm. Patres pro eorum disciplina aliquod verbum facere non omittunt. Itaque tuis curis commendationes suas etiam adjiciunt, ut magisis magisque is dies non minus studiorum quam ecclesiasticae disciplinam laude, te vigilantiam et charitatem singulariter eidem impendente florescat.

Majorem in modum probatur ratio, qua interis, ut legatorum piorum memoria conservetur, eorumque execution, quoad fieri potest impleatur adeoque ut hanc in curam, incumbere pergas, etiam atque etiam inculcant Emi. Patres; ac praesertim da operam, ut locorum piorum administratores quotannis de eroum gestione rationem reddant prouti statuit Tridentina synodus.

In montibus pietatis vulgo *cambre*, augmentum quod a mutuatariis exigitur, etsi in impengas necessarias loci pii erogetur, juxta declarationes hujus S. C. auctorari ac permitti debet ex venia Apostolicae Sedis vid. Ben XIV, de Syn. Dioec. Lib. X. C. 5. n. 1 et 2[585].

Ad sartam tectamque servandam in populo fidem morumque probitatem, nec non ad pravas quas innuis, consuetudines evellendas praeter ea quae sapientissime praestas adhibe sacras etiam per oppida missiones et alia remedia, quae Ssmus D. N. suis oraculi publice identidem editis episcopis indigitavit; ac praesertim prae oculis loabe encyclicas literas diei 8 decembris 1864 incip. Quanta cura[586] cum adnexo syllbibo.

Subinde ad ordinandam et constituendam istic rem sacram maxime conducet recolere const. Apostolici ministerii[587] die 13 maji 1723 ab Innocentio XIII editam et a Benedicto XIII die 23 septembris 1724 confirmatam pro restauranda eclesiastica disciplina in regnis Hispaniarum.

Circa quatuor, quae adjicis, dubia prima tria quod respicit, a tua relatione excripta sint ut separatius de more pertractantur ac propterea separatas ibidem literas habiturus eris. Ulltimum vero transmissum est ad S. C. Rom. et univers. inquisitionis a qua congruam responsum accipies.

Ad postulata quod attinet eadem ex tuis literis exscripta fuisse constat itemque congrua responsa remissa fuisse circa tria prima et quartum ad S. C. poenitentiariam amandatum est amandatum est, a qua proinde responsum habueris.

Haec habe nomine S. C. ego vero singulatim omne ideum studium in pense profiteor Amplitudini Tuae, cui fausta quaeque ac salutaria a domino precor.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 22 maji 1867.

Uti frater studiosus.

P[rosper] Cardinalis Caterini, praefectus.

---

585 Subrayado desde *de syn…2*.

586 Subrayado *Quanta cura*.

587 Subrayado *Apostolici ministerii*.

3.34. CUADRIENIO 71. RELACIÓN DEL AÑO 1869

227.

1) 1867, mayo, 30. Pamplona.

Contestación del obispo Pedro Cirilo Úriz y Labayru a la invitación del cardenal Caterini (8-XII-1866) sobre la asistencia a las canonizaciones en Roma y realización de la visita «ad limina».

ADP. Caja 209/10, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f). Borrador. Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, p. 80.

(*Cruz*)

Eminentissime domine,

Perjucumdas E. V. sub datis 8 decembris litteras accepi dum prae nimium gravis aegritudinis molestiis[588], quae mihi a dimidio ejusdem mensis <venerunt[589]> nullo <prorsus> modo ad erarum litterarum sensum animum meum convertere poteram[590] deinceps enim vero, nuliusque post diebus naturae dejectae <vives[591] cum> aliquantulum <inciperent> roborari totus fui in <hujus[592] magnae> vocationis meditatione, et <actibus[593]> tum consistorialibus tum <solemnis[594]> canonizationis aliquorum beatorum ardeatissime in[595] (…), ut morem pro filiali <mea> devotione santissimo domino Pio PP. Nostro sic desideranti <merito> gererens[596] in almam urbem <tempestiv> proficisci, dummodo[597] aures benignus ad mea vota Deus[598] pro valetudinis infirmitate confirmanda praeberet, aequo ac forti animo decrevi.

Nunc autem eminentissime domine in melius valetudine meo <etsi[599]> nondum totaliter restituta, iter aggradi[600] Romam versus audeo in tanto episcopatum fratorum

---

588 Tachado *nullo suo de ad ejus (…)*.

589 Tachado: ilegible.

590 Tachado: ilegible.

591 Tachado *varium*.

592 Tachado: ilegible.

593 Tachado *solemnitatibus*.

594 Tachado: ilegible.

595 Tachado *pi*.

596 Tachado *scitendens*.

597 Tachado *de*.

598 Tachado *praebens*.

599 Tachado *quamquam*.

600 Tachado: ilegible.

neroum comitatu[601] in tanta porpulorum spectatione <in[602]> tanti <denique> pontificis max. <ut eidem Christi Domini Vicario[603]> <universali honore et reverentia, eo mea jure cogitatu> modo quo possum placere ecear.

Haec V. E. exponenda duxi et ut gratiae convocationis satisfacerem, et ut meae resolutionis personaliter sacra appostolorum limina visitandi V. E. certiorem opportune redderem.

Iacesim a D. V. M. omnia V. E. fausta precor.

En E. V. Petrus Cyrillus, episcopo Pampilonensis.

Pampilonae, 30 maji 1867.

Eminentissimo domino cardinalis Sac. Congregationis Concilii Praefectus.

228.

2) 1867, agosto, 26, Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Pedro Cirilo Úriz y Labayru, informándole de la realización de de la visita «ad limina» del cuadrienio 71 y 72, así como su asistencia a las canonizaciones celebradas en Roma. Se avisa de que debe transmitir la relación del estado de la diócesis de dichos cuadrenios.

ADP. Caja 209/10, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f.). Latín.

[*En la parte superior en lápiz*:] agosto 1867. 2175/11

Nos Prosper tituli S. Mariae Scalaris Sanctae Romanae Ecclesiae diaconus cardinalis Caterini S. Congregationis Concilii praefectus fidem facimus, atque testamur perillustrem ac reverendisimum dominum episcopum Pampilonen sacra limina tam pro currenti 71 quadriennio quam pro futuro 72, die 20 decembris anni 1873 expiraturo, occasione canonicationis beatorum Josaphat Kuncevich, pontificis, Petri de Arbues et Nicolai Pichi, cum octodecim sociis martyrum, Pauli a Cruce et Leonardia Portu Mauritio confessorum, Mariae Franciscae a quinque vulneribus D. N. I. C. ad hermanae cousin virginum, personaliter visitasse. Idem autem episcopus infra praefatum currens, quadriennium relationem status suae ecclesiae ad memoratam S. Congregationem scripto transmittet. In quorum fidem. Datum Romae, 26 augusti 1867.

P[rosper] cardinalis Caterini, praefectus.

Petrus, archiepiscopus Sardienus pro secretarius.

---

601 Tachado *et*.

602 Tachado *et praecipue (…)*.

603 Tachado *Christi Domini vicario*.

229.

3) 1869, septiembre, 21. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Pedro Cirilo Úriz y Labayru.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 8 fols. (s.f.). Latín.

ADP. Caja 209/11, Visitas *ad limina*. Latín y Castellano[604].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, pp. 78-84, 94-96, 156-157, 180-181, 192, 193, 204.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, p. 83.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 423.

(*Cruz*)

Eminentissimi ac reverendissimi patres,

Quadriennario 71 sacrae visitationis ad apostolorum limina in finem vergente episcopo Pampilonensi, infra subscribenti onus incumbit, ea peragere, quae ex praescriptis pontificis statuta sunt. Cum vero Sacra Apostolorum limina jam personaliter visitaverim, dum Romae me contuli anno 1867 interfuturus consistoriis semipublicis, quae occasione canonizationis beatorum Josaphat, Petri de Arbues ac reliquorum martirum, confesorum ac virginum habita fuere; quod quidem praestiti non solum pro quadriennario currenti, expiraturo die 20 decembris praesentis anni, sed etiam pro futuro 72 prout testantur litterae mihi Romae datae ab Emmo. cardinali Catarini S. Congregationis Concilii praefecto die 26 augusti praefati anni 1867, nunc superest ad pensum solvendum pro hoc quadriennario, transmittere S. Congregationi Concilii relationem status meae ecclesiae.

Id igitur in praesentiarum aggrediens, et exequi intendens, quod praecipitur in constitutione Sixti papae V, quae incipit Inmensa Aeterni Dei[605], liceat mihi ante omnia testimonium proferre reverentiae fidei et obedientiae quibus romanum Pontificem et Petri cathedram prosequor; atque rogo vos, Eminentissimi Patres, ut hoc meum obsequium ac submissum tributum beatisimo patri Pio papae IX deferatis, ac exhibeatis.

Deinceps a vobis summoperae exopto, ut hanc quam subjicio, relationem, benigne expendatis. Quamvis conor gregem mihi commissum in hisce angustiis, quibus premimur temporum difficilimis, tueri ac parcere; nihil de esse sollicitudini meae pastorali, ac cuncta ad tramites rectos esse addueta, nihilque agendum relinqui, non praesumo. Verum tamen in votis habeo quidquid conigendum, vel de novo faciendum judicaveritis, conigere et de novo facere.

---

[604] En castellano solamente un bifolio que se halla intercalado en la relación en latín.

[605] Subrayado desde *Inmensa…Dei*.

Cum plena ac ad norman benedictinae instructionis relatio status mea diocesis, pro finito quadriennario 70, jam a me exarata ac exhibita fuerit ne eadem repetere verbo ad verbum cogar, in illis paragraphis in quibus nihil novi dicendum occurrat ad ipsos in hisce litteris attentionem remittam.

Articulus primus

De his quae ad materialem ecclesiae statum pertinent

Num. 1

Nihil addendum occurit.

Num. 2

Nihil addendum est.

Num. 3

Quanvis per conventionem vigentem episcopus Pampilonensis nominetur etiam Tudelensis, attamen agregatio istius ad alteram ecclesiam nondum effecta es,t quum ecclesia Tudelensis in administratione apostolica sub regimine ad huc versetus episcopi Tunasonensis.

Num. 4

Nihil addendum.

Num. 5

Nihil de novo dicendum.

Num. 6

Ecclesia collegiata Roscidae Vallis, quae ad normam conventionis inter Apostolicam Sedem et Hispaniarum regnium anno 1851 factae servari debebat, tandem post iteratas instantias hoc fine factas, ut ad exitum perduceret civile gubernium, quod articulus vigessimus primus memoratae conventionis prescribebat, redintegrata fuit.

Cum mihi commissum fuisset bulla quae incipit Ynter Plurima[606], Romae data anno 1859 exequi quae ipsa (…) nec non praefatus conventionis articulus relative ad ecclesiau Roscisdae-Vallis nominatione canoniconem facta et regiis diplomatibus ipsius mihi exhibitis ad collationem nominatis faciendam ac ad constitutionem collegiatae in statu regulari sub regula Sancti Augustini gradum feci. Hoc solum habuit die 25 octobris anni 1867 atque simul antiquisimas constitutiones donec aliae nuper redacta Sedis Apostolicae juditio subjectae apprebarentur capitula regulari in juri illis tantum mutationibus factis quas praesens collegiatae status exigebat / omnium a chorum super hac re gestorum exemplar authenticum congregationi regularium transmissum jam fuit.

Expleto anno tyrocinii solemnem professionem religiosam canonici emittere debebant et hoc fine eorum vocationem explorari; verum amini dolore certior factus sunm ex octo canonicis, quatuor renuere professionem religiosam et canonicatu abdicarebum vero unus in tyrocinio obiiset et duo canonicatus de officio nuncupati; magistralis nem-

[606] Subrayado *Ynter Plurima*.

pe et doctorales, qui previa concursu providendi erant ab ipso capitulo vacante essent eo quod post iteratam edictorum editionem nullus candidatus convenerat tres tantum canonici et prior supererant qui omnes mihi significaverunt esse paratos ad emittendam professionem religiosam et observantiam regularem juxta antiquos constitutiones ad quarum normam vita communis rigurosa dispensabatus; minime vero parata esse ad professionem secundum praescriptionem bullae Inter Plurima[607] antea memorata, ut cujus vita communis in vigore esse debet, et si collapsa fuerit restitui.

Rebus ita stantibus Sanctam Sedem adii, exponens quae contigerant simulque timeus ne extingueretur haec collegiata quae per plura saecula emicuit quod agendum esset iis adjunctis ex postulari. Ut melius et majori causae cognitione Sancta Sedes huic collegiatae prospicere posset illa omnia quae vitae communi obstare videhantur et quae mea sententia sua debant ut in hac parte prescripciones bullae Inter Plurima[608] temperarentur pro tempore praesenti in prefata expositione memoravi. Inter haec primum locum obtinetestatus aedifici, qui sic se habet ut careat dormitorio et refectorio communi, et aliis partibus ad vitam hanc accomodatis. Ad templi latera jacet utraque domorum series deservientium habitationi canonicorum et palatium prioris. Una quaeque domus ab aliis separata continet illas sedes, quae familiae exiguae sufficiunt, quin ullum adsit conventualis aedificii vestigium. A remotionibus temporibus juxta has conditiones aedifici canonici singuli scorsim vitam degebant sub regula alleviata S. Augustini; efformantes familiam particularem ac recipientes provictu vestitu et aliis necessitatibus portionem quamdam de acervo communi / donce aliud aedificium extruatur, commode saltem vita communis ad praxim reduci non potest.

Haec expositio abdicationem canonicorum subsecuta est, postquam cum experientia constarunt difficultates, quae sese afferebant ad constitutionem collegiatae ad norman bulae Ynter Plurima[609], gubernium ut hae obviarentur ex consensu Rmi. nuncii apostolici mihi indicavit ut Sede Apostolicae, adhibito medio ipsius guberniis exponerentur, quod anno transacto 1868 mense aprilis factum fuit.

Interea dum haec a Sancta Sede resolvantur nihil omisa, ut nullum detrimentum collegiatae obveniret atque aliam nominationem canonicorum fieri curavi, prout contigit anno proxime elapso. Nominati tyrocinium caeperunt et cum tribus canonicis ac priore qui separatos dixerunt ad professionem religiosam juxta antiquas constitutions, et ideo in suis praebendis relicti sunt donec a Sancta Sede provideretur. Post hanc nominationem duo jam obierunt quin nova provissio propter ultimam pertturvationem politicam locum habere potuerit, aliis omnibus in collegiata manentibus suo officio unusquisque fungens.

Cum tyrocinium expletum fuerit ad professionem religiosam exigendam procedam juxta constitutiones quae nunc vigent ea tamen lege et conditione ut teneantur acceptare illas, quae a Sancta Sede approbentur et quidquid ab ipsa definiatur et pronuntietur. Sic statutum fuit a gubernio de consensu Rmi. nuncii apostolici, atque mihi significatum cum de professione priorum canonicorum qui addicaverunt ageretur.

---

[607] Subrayado *Inter Plurima*.

[608] Subrayado *Inter Plurima*.

[609] Subrayado *Ynter Plurima*.

Num. 7

Status parochiarum idem permanet et ac in praecedenti relatione late scripsi. Fere omnes suum parochum propium praefectum habent illis tantum exceptis, quae ob causas canonicas provideri non possint vel quia ob ultimam perturbationem politicam, quae anno proxime elapso contigit propositis terniesim quae ad provisionem accedere debebant nondum a gubernio nominationes electorum expeditae sunt singulae tamen suum parochum oeconomum habent cui cura fidelium commisa est.

Quamvis duae sint parochiae quae ab uno parocho regantur ad locum habet quia adeo exiguae sint ipsae et ita proximae inter se, ut absque / detrimento spiritualis ministerii id fieri possit prae oculis habui, ad hoc ut aliquae parochiae quae centum personnis non constant vicino parocho commuttantur eaquae in conventione et regulis prescriptis ex consensu nuncii ad circunscriptionem novam parochialem per agendam habentur nec non ad numerum parochialum quae inde oritur.

Nova ordinatio haec parrocharum jam a me facta est, atque gubernio transmissa juxta hanc ordinationem aliquae parociae de novo statuuntur, aliquae ob exiguitatem et proximitatem inter se aliis incorporantur. Numerus illarum erat in hac dioecesis septigentum quadraginta et tria, et reducuntur ad quingentum quadraginta et novem. Dispositio populorum in hac dioecesi generatim ita se habet ut parum distent inter se, adeo quam plurimi sint qui multo minus quam horae quadrantem absint et ideo absque jactura populorum espirituali ponerunt univi.

Penes gubernium nunc est, ut ad exitum circunscriptios parochialis deducatur atque in vigore esse incipiat. Ultima pertubatio politica et rerum mutatio abs dubio efficiet ut hoc moras patiatur. De ceteris quae in precedenti relatione in hoc articulo dicuntur nihil addendum occurrit.

Num. 8

Mulierum monasteria in eodem numero et eodem modo conservantur. Quamvis unum ex primis decretis latum ab illis qui summae rerum praesunt post ultimam politicam mutationem fuerit suppressio dimidiae partis coenobiorum monialium et eorum in corporatio in aliis tamen in hac dioecesi hujus legis applicatio hactenus impedita est. Conatus fidelium qui amore et favore sanctas ynstitutiones religiosas prosequuntur; municipia oppidum illorum in quibus monasteria sunt gemitus et petitiones ipsarum monialium, necnon illa omnia quae a me adhibita sunt media ad eusdem finem, suspensionem praedicte legis obtinnere. Quid vero in futurum accidet ignoratur. Unum timendum est, videlicet ne gubernium persistat in executione sui prioris / decreti ac proinde in supresione communitatum mulierum suis gubernationibus civilibus ordinata tempore que haec adnotantur dispositio quadam exiit qua prohibetur administratori economico satisfacere communitatibus mulierum asignationes seu dotaciones suas, non nisi illis quae numero constituunt medietatem.

Manent igitur eadem quatuor decim monialium monasteria. Inter haec recensetur illud tertii ordinis sancti Dominici, cujus moniales instructioni prellarum vacant de quo in praecedenti relatione dixi exoptatum fuisse a Sancta Sede, ut vota solemnia emitti in eo possent. Verum jam ab ipsa definitum fuit ut non visi votorum simplicium professio fiat.

Num. 9

Circa seminaria hujus dioecesis ad dicta in pracedenti relatione addendum est, proventum nonaginta mille argentorum (*reales*) qui ex erario publico ipsi attibuebantur cessase ex dispositione gubernii nunc stantes. Circa instrunctionem vero faminarum quam maxime a sororibus charitatis curari dixi, meminise debeo aliam familiam institui in praesentiarum hoc fine, nec non ad infirmorum curam, in oppido *Falces* dicto.

Num. 10

Circa confraternitates quas recensui inpraecedenti relatione ad notandum mihi est, suppressam esse ab anno transacto a gubernio societatem Sancti Vincentii a Paulo (vulgo *conferencias de San Vicente de Paúl*).

Num. 11

De piis legatis dicendum ocurrit, quod census et pensiones procedentes ex piis fundationibus aliique reditus qui celebrationi missarum, anniversarionum, officiorum defunctorum et generatim capellaniis beneficiis et cultus divini sumptibus erant destinativi decreti anni 1867 editi juxta ultimam et novissimam conventionem ex consensu nuncii redimi magnum numero ac commutari inscriptionibus debiti publici (vulgo *papel de la deuda*) manentes ipso facto hujusmodi debitores liberi ab omni obligatione circa huiusmodi pensiones et onera.

/ Servatis servandus ad novam formam hujusmodi fundationibus elargiendam ac ad impendendum debite reditus ex tali commutatione provenientes qui quidem valde minuentur procedam.

Articulus secundus

De his quae ab episcopum pertinent

A dioecesi non abfui unquam, nisi tempore quo iter institui ut Romam me conferrem, interfuturus consistoris semi publicis, quae occasione canonicationis aliquorum sanctorum locum habbere et celebritati centenariae memoriae sanctorum aposotolorum Petri et Pauli gratissimo animo respondens invitationi mihi a patribus Congregationis Concili factae.

Num. 2

Visitationem dioecesis jam pridem in captam nondum absolvere potui. Singulis annis illam prosequi, quamvis non sine labore et incomodo magno a tribus annis, postquam gravissimo morbo affectus fui, qui vires meas ita laxavit ut equo vehi non possum aggressus sum, et alliquam partem ipsius quotannis visitavi ut ad finem meum propositum et negotium perducerem. Spero id tandem assequi Deo favente sicut in maxima parite jam factum est.

Seminarium frequenter visito atque sedulo incumbo ut studiorum non minus quam discipline laude floresceat juxta Tridentini decreta.

Num. 3

Sacras ordinationes statutis temporibus prout bonum et necessitas dioecesis exigi celebravi; servatis juris prescriptionibus.

Quoad sacramentum confirmationis illud administravi in civitate et extra in visitatione. Numerus confirmatorum huic quadriennio respondens est 33.000.

Num. 4

Synodus diocesana iisdem de causis quibus in praeccedenti relatione significavi cogi nullo modo potest.

Num. 5

Verbi divini praedicationem in visitatione ad explicationem sa- / cramenti confirmationis feci, nec non ad fidei et virtutis commendationem. Id ipsum per idoneos ministros et maxime missionarios, qui praecipuas hujus dioecesis parochias percurrerunt sacras missiones in eis exhibendo exequi curavi.

Pro disciplina doctrinae christianae statutum habeo ut initio concionum singularum punctum aliquod fidelibus explicetur praeter diligentiam quam parochis et primarum litterarum magistris summopere commendo ut ab omnibus addiscatur. Catechismum doctrinae christianae qui institutus erat ut memorice mandaretur a pueris et omnibus fidelibus alio qui melior et magis clarus et plenues videbatur quin ad diffussionem accederet conmutavi. Is est qui ab excelentissimo Antonio Claret Trajanopolitano archiepiscopo erat compositus.

Incredibile videtur eo insolentiae devenisse libertatem omnibus attributam maxime post ultimam politicam mutationem quas eumque cogitatione et opiniones publice manifestandi. Pugna adversus fidem et catholicam ecclesiam, de qua in praecedenti relatione in hoc paragrapho menvini ita recruduit et aucta est ut omnem impietatem cumulate diffundat. Hanc effreneum licentiam quam tanc permicium et detrimentum infide et moribus afferat inutile est asserere quamvis litteris pastoralibus et monitis aliis ingentibus hisce malis et erronibus, qui late serpunt occurrere curavi, non potest non contingere ut deceptio et corruptio plurimos fideles invadat.

Non solum autem libellis et ephemeribus et libris impietas se prodit, sed etiam in publicis scholis. Abhine paucis mensibus in schola instituta ad disciplinam magistrorum instructionis primavit in hac civitate alter ex professonibus in cathedra dogmata fidei oppugnabat. Reclamare praesidium civiis auctoritatis post ejus leges hac in materia latas inuttile prorsus erat et nullum aliud remedium sese offerebat quam monere professorem et corrigere eo fine ut publice hoc periculum fidelibus denuntiarem post monitionem atquae ita a frecuentia scholae juventu- / tem amoverem. Deo volente accidit ut professor alio se transferret, atque cessaret perversionis periculum. Alterum professorem ejusdem scholae etiam ad monui; ne quasdam ideas periculosas edoceret, et sic se factorum; et fecisse respondit.

Quum scholae civiles inspeccioni meo non subjiciantur, nec possim ideo in vigilare; ne aliquis abusus irrepeat, non facile est omne malum evitare ac efficere ut institutio omni ex parte sit absoluta ac ab omni errore in quacumque gradatione inmunis.

Dicere circa hoc restat simul cum meo archiepiscopo Caesaraugustano et reliquis hujus provinciae episcopis expositionem fecisse gubernio quod provisionale dicebatur, nunc vero potestas executiva, et comitis generalibus, quae constituentia dicuntur tam circa decretum monialium et regularium quam circa omnia alia inquibus consentio ultima cum Santa Sede laeditur, sicuti unitas cultus catholici et alia quam plurima.

Num. 6

Nihil addendum est.

Num. 7

Nihil addendum occurrit.

Num. 8

Eclesiastica jurisdictio quae valde restricta jam erat a potestate civili hodie fere ad nullitatem reducta est vi ultimae legis ad hoc gubernio latae. Ad forum eclesiasticum non nisi cognitio causarum sacramentalium matrimonialium et delictorum pure ecclesiasticorum vi ejusdem pertinet. Inmunitas igitur persoralis evanuit.

Num. 9

Nihil addendum.

Articulus tertius

De his quae ad saecularem clerum pertinent

Num. 1

Nihil addendum.

Num. 2

Nihil addendum.

/Num. 3

Novae constitutiones quibus hoc capitulum cathedrale in posterum regi debet confutae fuerunt anno 1866 ad tenorem conventionis ultimae et aliarum praescriptionum exemplararum jam transmissum fuit nuncios apostolico et gubernio civili, ut ad probarentur vel corrigerentur, sicuti statutum erat de consensu utriusque potestatis. In vigore nunc sunt ea tamen lege ut illi aprobationi subjiciantur. Statuta etiam benficiorum similiter confecta sunt concorditer ad regulas debitas et iisdem conditionibus servatis.

Num. 4

Quoad canonicatum magistralem et paenitentiarum doctoralem et lectoralem hujus ecclesiae nihil dicendum est de novo. Omnes canonici suo munere funguntur. Quoad vero collegiatam Roscidae Vallis ut antea dixi canonicatus magistralis et doctoralis vacantes manent. Non ideo tamen praedicatio vervi divini omititur quia prior cui animarum cura incumbit id praestat.

Circa reliquos paragraphos hujus articuli nihil addendum est ad praecedentem relationem.

Articulus quartus

De his qua ad clerum regularem pertinent

Ad ea quae in quadriennii praecedentis relationes dixi nihil addendum superest.

Articulus quintus

De his quae ad moniales spectant

Omnia in eadem statu permanent ac in praecedenti relationi significavi.

Articulus sextus

De his qua ad seminarium pertinent

Omnia quae ad seminarium conciliare spectant eodem modo se habent ac in praecedenti relatione dixi exceptione facta proventuum qui ab aerario percipiebantur, quos suppressor esse ab hoc gubernio dictum fuit in num. 9. primi capitis. Extra hoc idem permanet studiorum methodus, idem est collegarum numeris eadem / viget disciplina eadem vigilantia et cura ut jubenes instruantur et bonis moribus imbuantur. Cum inde pendeat efformatio ministrorum Dei; ac dotes quibus instructi esse debent sacerdotes qui populum fidelem moderentur et regant omni quae possum cura ac labora, ut seminarium sive disciplinae sive studii laude florescat.

Articulus septimus

De his quae ad ecclesias, confraternitates et pia loca pertinent.

Nihil addendum est ad praecedentem relationem.

Articulus octavus

De pertinentibus ad populum

Num. 1

De moribus et fide populi sollicitudini meae commissi relationem acturus, dum ex una parte non possim non augi, cum plures ad sint causae constanter agentes ad subversionem ejusdem ex alia non possum non affici gaudio firmitatem et perseverantiam horum fidelium testando.

Vehementem esse pugnam adversus Dei ecclesiam maxime post ultimam perturbationem politicam quae anno proxime elapso contigit pestilentissimo errores cujus quae generis propugnavi in solita imprudentia libros edi impiissimos et ephemerides, quae veritates catholicas non minuo quam disciplinam christianam et populi obedientiam suis pastoribus debitam labe factare mituntur tristissima esperiencia quotidiana patefacit. Mala quae inde sequintur scandala et deceptiones jactura fidei in aliquibus languor ejusdem in aliis, efrennis licentia ac audacia in rebus ad religionem pertinentibus non est cura in dicendo inmores.

Litteris pastoralibus insurgentes errores oppugnare conatus sum, ac communere gregrem meum pericula qua salutis suae ex hujus status rerum ratione imminent. Praemunitum ipsum habere curavi adversus omnes errores et precipue illos qui in politicis commotionibus majore favore gaudent, uti libertas cujusque cultus et illa quae typographica dicitur, a lectione noxia cujuscumque scripti avertere fideles etiam sategi verum media quae possum adhiberes ad praecabendos effectus impietatis grassantis, imparia sunt ad hoc ut omne / detrimentum spirituale videtur. Nisi accedat concursus civilis po-

testatis ac contineantur perversionis conatus nunquam defuturi sunt qui scandalum dent, et patiantur qui decipiant et decipiantur. Inere dulorum numerus paulatim incrementum accipiet atque ita portior effecta impietas majora in dies mala producet.

Ut jam antea dixi guberniam provisionale et conitia regni generalia adii ex ponens quidquid ad rem facere iudicavi ac reclamans contra omnia illa qua bono fidelium paci et incolumitati ecclesiae ejusque puribus opponuntur. Frustra tamen qui nulla spes affulgeat rerum in melius comutationis.

Non obstantes tamen hac rerum subversione et jugi errorum predicatione maxime pars hujus gregis addictissima permanet majorum fidei et cathedrae Petri unitatis catholicae vinculo. Hoc testantur expositiones erga unitatem catholicam regni et alia argumenta publice exhibita. Nec praeterire debes tamquam pietatis signum abundantes largitiones ad sublevandas gravissimas angustias romani pontificis, quae in hac dioecesi durante hoc quadriennio locum habuere. Quamvis egestate oppresum fideles et aliae collectae frequenter institutae sint, summa quae hoc quadriennio collecta est plusquam 500.000 nummerum argenteroum vulgo *reales de vellón* importat.

Sacramenta frequentantur a fidelibus rarissimi sunt qui in paschale ad eucharistiam suscipiendam post confessionem non accedant. Nullus casus accidit in hoc quadriennio recusandi sacramenta in articulo mortis. Quamvis non nulli in omnibus non recte sentiant eo impietatis non deveniunt ut fides penitus extinguatur. Inde etiam contingit ut facinora illa quae maximum scandalum ingenerant ob absentiam sensus religiosi vix dignoscantur. Non autem idem dicere fas est quoad illa peccata quae vel ex vehementiore indole vel fragilitate procedunt.

Divortia similiter non frecuenter fiunt. Bonjugati illi qui ex contentionibus et aliis de causis divorcium tentant generatim quamvis per aliquod tempus separentur iterum uniuntur post pacem at concordiam quam habere promittunt.

/r Haec sunt quae ad memorandam S. C. Congregationem de statum mea dioecesis pro munere meo scribere censui.

Superest mihi iterum atque iterum protestari obedientiam et obsequium meum fidele erga Sanctam Sedem et amantissimum pontificem, necnon coram vobis, E. Patres paratum me esse monitis vestris obtemperare ac illa omnia praestare quae saluti hujus gregis expedire, pro superiori vestra sapientia et consilio judecitis.

Ardentissimo studio et toto cordis affectu prospera omnia vobis a Deo precor.

Datum Pampilone, die vigesima prima septembris anni millesimi octingentissimi sexagessimi noni.

Petrus Cyrillus, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] Pampilonen V. SS. LL.

2731/ 13. 24 novembris 1869.

Ammessa per il corrente 71 quadriennio per le visita e in regola.

Die 27 julii 1870 fuit responsum

[Transcripción realizada por nosotros del bifolio en castellano que se conserva intercalado en los folios de la relación en latín del ADP].

Nota de los artículos omitidos en que se espresa la materia de que tratan y a los que se hace relación en la actual visita *ad limina*.

Artículo 1
De las cosas pertenecientes al estado material de la yglesia

Párrafo 1

Fundación de la iglesia por San Fermín.

Núm. 2

Situación de la diócesis.

Núm. 3

Títulos del obispo de Pamplona. Aunque por el concordato la yglesia catedral de Tudela se ha de agregar a la de Pamplona, todavía no se ha verificado la agregación y Tudela sigue administrada por el obispo de Tarazona.

Núm. 4

Pueblos que comprende esta diócesis y pueblos que comprendía antiguamente.

Núm. 5

Estado de la iglesia catedral y su personal.

Núm. 6

Se habla de él en la actual relación.

Núm. 7

(se habla de él)

Núm. 8

(se habla de él)

Núm. 9

(se habla de él)

Núm. 10

(se habla de él)

Núm. 11

(se habla de él)

Artículo 2
De lo perteneciente al obispo

Núm. 1

(se habla de él)

Núm. 2

(se habla de él)

/ Núm. 3

(se habla de él)

Núm. 4

(se habla de él)

Núm. 5

(se habla de él)

Núm. 6

Multas que se imponen a los ecclesiásticos y penas de cámara.

Núm. 7

Derechos que devenga el tribunal eclesiástico.

Núm. 8

(se habla de él)

Núm. 9

Renta del obispo y su inversión.

Artículus 3

De lo perteneciente al clero secular

Núm. 1

Asistencia a los divinos oficios por el clero de la catedral y collegiata de Roncesvalles.

Núms. 2 y 3

Funciones que se celebran en la catedral y aplicación de misas.

Núm. 4

(se trata de él)

Núm. 5

se trata de él

Núm. 6

Residencia de los párrocos.

Núm. 7

Libros de bautizados, de defunciones.

Núm. 8

Modo de suplir la falta de párrocos y su ausencia o imposibilidad.

Núm. 9

Predicación de la divina palabra por los párrocos en las parroquias municipales y en las pequeñas.

Núm. 10

Enseñanza de la doctrina cristiana.

/ Núm. 11

Aplicación de la misa *pro populo*.

Núm. 12

Modos de proceder del obispo en la elección de los que aspiran al sacerdocio y diligencias que preceden a la ordenación para asegurarse de su vocación.

Núm. 13

Trage talar del clero.

Núm. 14

Conferencias morales.

Núm. 15

Vida del clero.

Artículus 4

De lo perteneciente al clero regular

Núm. 1

Casa de venerables de Olite.

Núm. 2

Fundación del convento de agustinos de Marcilla, frailes de las familias regulares extinguidas y su modo de vivir.

Artículus 5

De lo perteneciente a las monjas

Núm. 1

Observancia de la vida regular.

Núm. 2

Clausura religiosa.

Núm. 3

No se han introducido abusos en las comunidades religiosas.

Núm. 4

Vicarios, capellanes y confesores ordinarios de las monjas y estraordinarios.

Núm. 5

Administración de los bienes de monjas.

Num. 6

Lo dicho comprende también a las monjas que tienen prelados regulares.

Núm. 7

Aprobación de los confesores, tanto ordinarios como estraordinarios.

Núm. 8

Potestad estraordinaria del obispo en las monjas sugetas a los regulares.

Artículo 6

De lo perteneciente al seminario

Núm. 1

Número de alumnos porcionistas.

/ Núms. 2 y 3

Catedráticos, instrucción de los colegiales y administración de las rentas. Número de alumnos del seminario.

Núm. 4

Asistencia de los colegiales a la catedral en los días solemnes y a la parroquia propia en tiempo de vacaciones.

Núm. 5

Intervención de los consiliarios del cabildo en la administración del seminario.

Núm. 6

Visita del seminario

Núm. 7

Procedencia de las rentas del seminario.

Artículo 7

De lo perteneciente a las yglesias, hermandades y establecimientos piadosos

Núm. 1

Cumplimiento de cargas de misas, aniversarios y cuentas que se rinden acerca de eso.

Núm. 2

Visita de los libros de tales cargas y demás piadosas fundaciones.

Núm. 3

En santa visita se examinan los libros de las fundaciones y se examinan también por el tribunal eclesiástico. Algunos se eximen de esta inspeción por la costumbre o por las cláusulas de la fundación.

Núm. 4

Pósitos en los pueblos, vulgo canbras.

Núm. 5

Hospitales. Su visita en lo espiritual y en muchos en lo temporal. Sus rentas.

Artículo 8

De lo perteneciente al pueblo.

Núm. 1

(se trata de esto)

230.

4) 1869, noviembre, 24. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo Pedro Cirilo Úriz y Labayru, informándole de la entrega de la relación del estado de la diócesis, correspondiente al cuadrienio 71.

ADP. Caja 209/11, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *S. Congr. Concl. Parva Regesta. VV. SS. LL. Attestati, nº 10, Regestum Visit. Sac. Lim. Ab anno 1854-1874*. Latín[610].

[*En la parte superior en lápiz*:] 24 noviembre 1869. 2791/13

Nos Prosper tituli S. Mariae Scalaris S. Romanae ecclesiae diaconus cardinalis Caterini Sacrae Congregationis Concilii praefectus fidem facimus atque testamur perillustrem ac reverendisimum dominum episcopum Pampilonen relationem status suae ecclesiae pro currenti 71 quadriennio die 20 decembris hujus anni expiraturo scripto exhibuisse in praefata S. Congregatione, in qua, cum primum poterit, proponetur et responsum tempore dabitur. In quorum fidem. Datum Romae, die 24 novembris 1869.

P[rosper] cardinalis Caterini, praefectus.

231.

5) 1870, julio, 27. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo de Pamplona Pedro Cirilo Úriz y Labayru.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. (s.f.). Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 A. 6 fols. cosidos con hilo blanco (s.f.). Latín (Minuta).

ASV. *Congr. Concilio, Libri Litter. Visit. SS. Liminum*, vol. 45 (1868-1870), fols. 98-100. Latín.

ASV. *S. Congr. Concili. Parva Regesta. VV. SS. LL. Risposte, nº 3*. Latín[611].

Perillustris ac reverendissime domini uti frare.

Ex literis Amplitudinis Tuae die 21 septembris 1869 datis, quibus Pampilonensis ecclesiae statum pro quadriennio 71 describis, laetam denuo Emi. Patres Concilii Tridentini interpretes ac vindices habuerunt causam cur easdem tibi laudes decernerent et confirmarent, quibus superiores literas prosequuti sunt.

---

[610] En este libro se anotó: *Pampilonen. Detur attestatio pro le relatio pro currenti 71 quadriennio*.

[611] En este libro se anotó: *Die 27 julii fuit responsum*.

Gavisi vero peculiariter sunt, quod Deus tibi concesserit ut Roscidae Vallis ecclesiae collegialem honorem restituere posses. Cum vero ea, quae regularem canonicorum ipsius ecclesiae disciplinam et religiosam vivendi rationem respiciunt ad S. Congregationem Ep. et Reg. detuleris nihil aliud superest nisi ut quae S. illa Congio. statuet exequendum suo tempore cures.

Bene est, quod juxta pacta inter S. Sedem anno 1851 et catholicam majestatem conventa novam parochiarum circunscriptionem perfeceris. Neque vero instare omittes cum id utiliter fieri posse cognosces, ut tandem aliquando ea confirmetur. Interim benefacis, quod paroecias illas, quae stabili rectore viduatae sunt oeconomis curatis ad tramites Concilii Tridentini regendas committis.

Quod consequi hisce temporibus potueris ut eae religiosae domus, quae a civili potestate morti devotae fuerant / ad interitu vindicarentur, id singulari Dei beneficio tribuendum est, qui industriae tuae benedicere et lacrimarum sacrarum virginum misereri dignatus est. Non possunt tamen non ingemi scere emminentissimi patres iniquam extinctionem societatis S. Vincentii a Paulo tantopere de Christi pauperibus meritae.

Pastoralem dioecesis visitationem, quam gravi morbo praepeditus absolvere non potuisti, restituta valetudine, certe perficies statulisque temporibus iterabis.

Quod mala quae in Hispanicam ecclesiam ivruerunt, non tamquam cavis nuctus inspexeris, sed arrepta occasione, una cum tuis collegis sacrorum autistilibus reploraveris, querelasque tuas ad reipublicae moderatores detuleris, id argumento est, salutem animarum tibi commissarum maximae tibi curae esse. Gratulatur vero tibi Sacra Congregatio quod industria tua assequi potueris, ut lupus ille, qui perversis doctrinis auditorium mentes inficere aggressus fuerat, scholam defereret; alter vero ejusdem pene furturis homo a doctrinis periculi plenis disseminandis desisteret.

Quamvis non sine dolore audierint eminentissimi patres, ablatum fuisse seminario annum censum, qui ei ab aerario juxta solemnes pactiones pendendus erat, non mediocri tamen consola- / tioni ipsis fuit ex te congnoscere, omnia ibidem quae ad studia ac disciplinam pertinent pristinum statum tenere, teque nihil de consueta vigilantia, qua tam utile institutum prosequutus huc usque es remisisse.

Ad populum quod attinet, quoniam tute vides majori nunc vigilantia pro auctis periculis eumdem esse custodiendum, nihil addit S. Congio. iis, quae superioribus literis circa hoc caput ad te rescripsit, ad quas proinde literas remitteris etiam quoad ceteras animadversiones.

Mihi vero, dum haec tibi Sacrae Congregationis nomine libens significo gratum est, impensum meum studium exhibere Amplitudini Tuae, cui fausta quoeque ac salutaria precor a domino

Amplitudinis Tuae.

Romae, 27 julii 1870.

Uti frater studiosus.

P. Cardinalis Caterinni, praefectus.

3.35. CUADRIENIO 73. RELACIÓN DEL AÑO 1877

232.

1) 1877, julio, 16, Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo José Olivier y Hurtado, informándole de la realización de la visita ad limina de los cuadrienios 72 y 73.

ADP. Caja 209/12, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

[*En la parte superior en lápiz*:] julio 1877. 2579/21.

Nos Prosper diaconus S. Mariae in via Lata S. Romanae ecclesiae cardinalis Caterini commendatarius S. Mariae Scalanis, Sacrae Congregationis Concilii praefectus.

Fidem facimus atque testamur perillustrem ac reverendisimum dominum episcopum Pampilonensem tam pro praeterito 72 quam pro currenti 73 quadriennio die 20 decembris hujus anni expiraturo sacra limina personaliter visitasse, sacrosanctas enim beatorum Petri et Pauli apostolorum basilicas pie ac devote veneratus est. In quorum fidem.

Romae, die 16 julii 1877

P[rosper] Cardinalis Caterini, praefectus.

S. Nerga, pro-secretarius.

233.

2) 1877, diciembre, 10. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo José Olivier y Hurtado.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 35 fols. cosidos con hilo marrón y encolados (s.f.). Latín.

ADP. Caja 209/12, Visitas *ad limina*, minuta, Latín[612].

Ed. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «José Olivier y Hurtado, obispo de Pamplona (1875-1866)», *Príncipe de Viana*, 36 (1975), pp. 305-333, apéndice nº 3.

Cit. RICO ARRASTIA, Mª Iranzu, «*Iter* procedimental…», p. 512, 525.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., «José Olivier y Hurtado…», pp. 271, 272, 274, 275, 278, 283, 285, 289, 297, 298.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, pp. 322, 360, 361, 362, 363, 364-366, 373, 376, 377, 383, 384, 396-398, 403, 404, 418, 420, 423, 424, 422.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 423.

---

[612] Hemos de indicar que la relación del ADP presenta el mismo contenido que la conservada en el ASV, pero está fechada el 20 de diciembre de 1878, un año más tarde.

[Transcripción realizada por José Goñi Gaztambide de la versión del ASV].

Emmi. ac reverendissimi Patres

1. Episcopus Pampilonensis infra subscribens visitavit jam personaliter sacra limina pro quadriennio 73, expiraturo die 20 Decembris labentis anni, ut litterae mihi datae Romae die 16 Julii ab Emmo. Praefecto Sacrae Congregationis Concilii testantur.

Nunc ad pensum solvendum quod in Sixti V constitutione «Romanus Pontifex» imponitur, et ut jusjurandum, quod in consecratione mea emisi, fideliter adimpleam, superest mihi Vobis, Emmi. ac Rmi. Patres, relationem status meae Ecclesiae ad normam Benedictinae instructionis exhibere.

Relatio quadriennii proxime elapsi confecta non fuit, quia ejus initio Praedecessor meus felicis recordationis obiit, ac toto illius decursu Sedes haec vacavit.

Hanc, quam subjicio, tam accurate ac mihi licuit exaravi, et quamvis totam dioecesim non visitaverim, majorem tamen ejus partem jam inspexi, et ex iis quae vidi et personaliter cognovi, relationem conficio. Quoad vero aliam partem et documentis et testibus fidedignis usus fui, ut certior fierem de ejus statu, ac vobis, Emmi. Patres, referrem.

In ipsius relationis exordio liceat mihi, praefando, amorem meum, reverentiam et obedientiam erga Sanctam Sedem testari, ac in votis habere viam illam arripere quae pro sua sapientia sternere dignetur.

In hac temporum procella qua versamur, in angustiis quae animum premunt, nihil magis mihi placet, nullum majus solatium invenio quam me tenere sub magisterio illo quod deficere non potest, ac illius vestigia sequi in regendo gregem mihi commissum.

Difficultates undique insurgunt, pugnae frequenter superveniunt, dubia ac timores animum pastoris obruunt, qui quo se vertat ad illas vincendas nescit; ac nisi Pastoris supremi vox illum firmaret et iter sequendum commonstraret, consilium viresque deficerent.

Ut non deviem igitur, ut quid mihi agendum certo sciam, libenter relationem status meae dioecesis subjicio, ac vobis, Emminentissimi ac Reverendissimi Patres, exhibeo, et ad illam faciendam gradum facio.

Numerus primus

De primo relationis capite, pertinente ad statum materialem hujus Pampilonensis Ecclesiae

I

2. Traditione constat, ac ita continetur in officio SS. Saturnini et Firmini Martyrum, quod in hac Ecclesia recitatur, hanc fuisse fundatam a primo ex his martyribus, qui a Beato Petro Episcopus ordinatus fuerat, ac Beatum Firminum baptizasse, qui postea Episcopus ipsius Ecclesiae creatus fuit. Hic tamquam totius hujus regni Navarrae dioecesis patronus veneratur; alter vero, Saturninis nempe, tamquam patronus hujus civitatis.

Haec Ecclesia ante ultimam conventionem inter Ssmum. Dominum nostrum Pium et Reginam Elisabeth peractam, ad metropolim Burgensem pertinebat; sed vi ejus Conventionis, jam in hac parte exequutae, archydioecesi Caeseraugustae subjacet.

II

3. Haec dioecesis ad septentrionem confinis est dioecesi Bajonensi in Gallia, ad Orientem dioecesi Jacae, ad meridiem Tudelensi ac Calagurritanae, et ad Occidentem dioecesi Victoriae nuper erectae.

III

4. Titulo archyepiscopi a Rege et a Supremo Senatu hujus regni, cujus praeses erat, antistes Pampilonensis olim decorabatur. In praesentiarum vero haec omnia cessaverunt, extinctis antiquiis constitutionibus et legibus hujus populi. Episcopus Pampilonensis ad normam ultimam Conventionis Tudelensis etiam debet nominari, et ita nominatur in Bullis et diplomatibus apostolicis, quia haec dioecesis Pampilonensi aggregari debet; sed ista aggregatio nondum exequuta est manente dioecesi Tudelensi subjecta Antistiti Turiasonensi, tamquam Administratori Apostolico.

IIII

5. Paucis populis exceptis, haec dioecesis continet totam Navarram et amplecitur quinque urbes et octingentum et novem oppida. Cantabriae pars vulgo Guipúzcoa, quae ad hanc dioecesim pertinebat, vi ultimae conventionis ab ea segregata fuit, et ad Victoriensem, quae erecta fuit, incorporata. Archipresbyteratus de Valdonsella olim huic Ecclesiae subjectus erat; sed ab anno millesimo septingentesimo octogesimo quinto dioecesi Jacae Apostolica Auctoritate unius fuit.

V

6. Status aedificii Ecclesiae Cathedralis bonus est; atque reparatione, quae nunc necessaria sit, non indiget; quamvis renovationes quaedam seu meliorationes convenientissimae fierent ad damna futura vitanda. Tectum valde grave est, et ita male dispositum ut arcus et fornices nimis opprimant. Aliunde lignorum abundantia incendium periculosum facit: attamen temporum injuria hanc meliorationem fieri non sinit.

Aedificii structura gothica est praeter frontem praecipuum et proticum, quae aetate recentiore fuerunt constructae et ad ordinem corinthium spectant. Claustrum valde praetiosum habet. Constat etiam aliis partibus adnexis, quae antiquitus habitationi canonicorum regularium destinata erant et aliis usibus.

7. Quaedam pars harum habitationum, quae ita aedificio adhaeret ut unum idemque constituant, alienata fuit vi legum civilium (vulgo *de desamortización*) et ad dominium privatorum transiit ac manet. Hoc praejudicium infert Ecclesiae Cathedrali, praecipue propter periculum quod exurgit ex eo quod a personis perditae famae incolatur, ac ibidem prostibulum constituatur. Quod si contingeret, ipsius Ecclesiae decori magnum nocumentum afferret. Valde desiderandum esset ut iterum haec pars aedificii ab Ecclesia acquireretur, sed ipsius egestas nunc hoc non permittit.

8. Numerus canonicorum et beneficiatorum is est qui assignatur ad ultima Conventione. Primus constituitur a Decano, quatuor dignitatibus, quatuor canonicis (de officio) nuncupatis, Magistrali nempe, Lectorali, Paenitentiario et Doctorali, et novem

canonicis, qui dicuntur de gratia. Beneficiati vero sunt quatordecim ad normam memoratae Conventionis, et tam horum quam illorum completus hodie est numerus.

Praeter recensitos numerantur duodecim Capellani, servitio cleri, altaris et sacristiarum addicti.

9. In ecclesia Cathedrali exstat parochia Sancti Joannis Baptistae, quae suum proprium parochum habet, duos coadjutores et aliquos presbyteros addictos servitio parochiae, qui choristae dicuntur, quorum munus est funeribus et missis parochialibus assistere. Hi sunt ex presbyteris parochiae adscriptis, nullamque praeter emolumenta habent assignationem. Coadjutores parocho auxiliantur in servitio curae pastoralis, parochus vero munus suum exercet independenter a Capitulo juxta regulas juris communis, et sacelum intra ecclesiam habet, ubi celebrantur functiones parochiales, quamvis statutis horis, ut ordo exigit, ne simul locum habeant cum illis quae in Cathedrali celebrantur. Capitulum providet necessitatibus parochiae subministrando ornamenta et reliqua ad cultum necessaria. Sed subventiones parochiales, quae ad parochum non pertinent nec personales sunt, ab ipso Capitulo administrantur et inter redditus fabricae Ecclesiae Cathedralis computantur. Haec parochia utpote ad Ecclesiam Cathedralem pertinens, nullam assignationem propriam habet distinctam ab ea quae Cathedrali a Gubernio persolvitur ad sumptus divini cultus.

VI

10. Exstat in hac dioecesi Collegiata quae Roscidae vallis dicitur, in cacumine Pyreneorum erecta ab antiquissimis temporibus. Status materialis aedificii bonus est. Templum, quamvis non latum, speciosum est. Aedes quae ipsum circunstant, canonicis qui vitam regularem profitebantur, destinatae, nulla reparatione indigent, sed ita sunt dispositae ut vitae communi, quam non agebant, non accomodentur.

11. Altera ex illis est quae in conventione asservantur, et ad illius instaurationem Bulla «Inter Plurima» anno millessimo octingentessimo quinquagessimo nono expedita fuit. Ad hujus normam Capitulum, quod ex Priore et octo canonicis et duobus de officio, Magistrali nempe et Doctorali, juxta conventionem memoratam, constituitur, regulare esse debet, ac vitam relgiosam sub regula Sancti Augustini, canonici profiteri tenentur exacto tyrocinio. Vita communis indicitur, atque ut novae constitutiones fierent antiquis, in quantum fieri posset, consentaneae, illis tantum innovatis quae ad normam memoratae Bullae erant innovanda.

12. Confectis constitutionibus a meo praedecessore, exemplar aliud Nuntio, aliud vero Gubernio traditum fuit anno 1863, ut confirmationem a Sede Apostolica obtinerent vel corrigerentur. Cum vero Capitulum antiquum omnino defecisset, et urgeret Collegiatae redintegratio, Episcopo indictum fuit a Gubernio ut viros idoneos ad electionem proponeret et electione a Gubernio facta, procederet ad instaurationem Collegiatae et regulare Capitulum antiquis constitutionibus regeretur donec novae approbarentur in illis omnibus quae derotata non fuerant a convetione et a Bulla «Inter Plurima».

13. Nominationibus factis, constitutum fuit Capitulum, et tyrocinium incepit sub antiquis constitutionibus, juxta quas vita communis non servabatur. Ita quanvis speculative praescriptiones Bullae «Inter plurima» salvae manerent, non tamen practice, siquidem vita communis ad praxim non deducebatur ob regularum defectum et praeterea, ut opinor, ob dispositionem materialem aedificii.

Collegiata constat domibus deservientibus ad canonicorum habitationem, quae ad latera templi jacent, sed caret conventuali aedificio proprie dicto cum refectorio ac dormitorio communibus. Donec erigatur, vita communis, saltem absque incommodo, servari non poterit.

14. Exacto tyrocinio, quatuor canonici vitam religiosam profiteri renuerunt; quatuor vero, inter quos Prior, illam profiteri juxta antiquas constitutiones, sub quibus novitiatum peregerant absque vita communi, paratos sese exhibuerunt. Alter ex nominatus obierat, et duo canonicatus de officio, quorum bis vulgata fuerunt edicta, vacantes erant, quia nullus candidatus convenerat.

Collegiata his de causis vix instaurata, iterum deficiebat. Certiories facti Nuntius et Gubernium, Episcopo commendatum fuit ut ad Sanctam Sedem recurreret exponens ea quae vitae communi adversabantur, et deprecans ut ab ea eximeret Capitulum. Expositio anno 1868 facta fuit et Gubernio tradita ut per suum Legatum illam Sanctae Sedi transmitteret.

Interea novae nominationes factae sunt illorum loco qui recesserant vel obierant, aliis in Collegiata remanentibus.

Superveniente mutatione politica anni 1868, in eodem statu Collegiata permansit quin profesio religiosa a canonicis emitteretur.

15. Cum hanc Ecclesiam regere coepi, Gubernium adii ut nominationes canonicatuum vacantium suspenderet, donec a Sancta Sede decerneretur circa praeces relatas Episcopi praedecessoris mei, et expositionem factorum quam ego feci eidem Sanctae Sedi ut dispensaret super vita communi, donec aedificium conventuale aliam formam reciperet, aut per notabile tempos ab ea eximeret, si ita in Domino expedire judicaverit, aut saltem viam monstrare dignaretur quae sequenda esset. Ad tyrocinium rite exequendum et professionem faciendam valde confert ut novitii probe cognoscant regulas quae in posterum servandae sunt, nec de his dubium aliquod remaneat. Simul etiam providere mihi proposuerant ne id contingeret quod antea, quando novitii facere profesionem renuerunt ea lege ut subjicerentur statutis a Sancta Sede approbandis.

16. Nunc vero urget constitutio Collegiatae: non enim remanet nisi Prior et tres canonici, qui simul cum beneficiatis ex sex quibus constare debet, impares sunt ad munera Collegiatae obeunda.

Post relatas praeces Nuntius Apostolicus proposuit Gubernio ad Collegiatae ordinationem stabilem, ut in ea constitueretur religiosa communitas regulae Sancti Augustini in quantum fieri posset, a qua nominarentur Prior et canonici, qui praeter cultum et onera suis beneficiis adnexa statim simulque obligati remanerent ad missiones saltem in dioecesi peragendas, atque in omnibus aliis praescriptionibus Bullae «Inter plurima» subjicerentur. Ita in praesentiarum res se habet.

17. Ecclesia Tudelensis, quae ex catedralibus suppressis una est et quae ad Collegiatam redigi debet juxta conventionem, ut jam dictum est, nondum huic Dioecesi est aggregata: quare de ea nihil dicendum recurrit.

VII

18. Septigentae quadraginta et tres parochiales ecclesiae sunt in hac dioecesi praeter illas quae filiales seu adnexae dicuntur, qui alterae unitae sunt, cujus parochus

secundam missam celebrat diebus festivis in illis, ut in ordinatione antiqua parochiali continetur. Ea est dispositio populorum in hac dioecesi, ut parum distent inter se, et aliunde numerum valde exiguum familiarum continent. Inde evenit ut in nova ordinatione parochiali reducantur paraeciae ad quingentas quadraginta novem.

19. Cum numerus sacerdotum valde imminutus sit, non omnes paraeciae parochum propium habent in ae commorantem, sed parocho vel oeconmo alterius committuntur. Quamvis desiderandum esset ut hoc non eveniret, tamen praejudicium quod hoc infert curae parochiali magnum non est ob dispositionem jam memoratam locorum. Immo fere absque ullo praejuditio hoc contingit in pluribus paraeciis quae vix decem familiis constant, et aliquando quatuor tantummodo vel quinque, et aliunde aliis oppidis valde vicinae existant. Hae paraeciae in nova ordinatione parochiali supprimuntur, nec facile in presentiarum omnes provideri possent.

20. Nova haec ordinatio parochialis a praedecessore meo felicis recordationis efformata fuit, et partim nempe quoad aliquos archypresbyteratus transmissa fuit Gubernio ut approbaretur; sed devoluta fuit cum quibusdam observationibus, quarum scopus erat ut imminuerentur assignationes et aliquae suppresiones fierent. Rebus sic stantibus, supervenit perturbatio politica anni 1868. Postea nihil aggresum est, nec aggredi potuit: nunc vero cum opportunitas sese offerat, quod praecipue a Gubernio pendet, hanc rem ad exitum satagam perducere. Cum ab aliquibus annis ob perturbationem politicam concursus indictus non fuit, multae sunt paraeciae vacantes, quae per oeconomos administrantur. Postquam anno ultimo transacto hanc dioecesim regendam suscepi, aliquam moram feci ad concursum indicendum, ut meliori modo sive personas sive necessitates et conditiones parochiarum cognoscerem per visitationem, antequam ille locum haberet. Nunc autem, jam visitatione peracta majoris partis dioecesis, concursum indixi, et major pars parochirarum statim providebitur, reliquae vero in alio concursu, qui in proximo est, eodem providebuntur modo.

21. Oratoria concessione pontificia in hac dioecesi erecta sunt quinquaginta plus minusve. Omnia his conditionibus gaudent, quae in Sanctae Sedis concesione praescribuntur, et similiter omnibus rebus sacris quae requiruntur ad decentem misae celebrationem. Usus oratorii nunquam permittitur nisi vi indulti pontificii, et postquam hoc ab ordinario vel ejus delegato recognitum est.

22. Multae sunt eclesiae non parochiales a fidelium devotione erectae, sive in civitatibus, sive in oppidis, sive in desertis locis, quae pietatem non parum fovent, ubi quibusdam diebus magnus populi habetur concursus qui eas frequentat. Omnes sunt objectum visitationis episcopalis, ut earum ornatui provideatur. In hoc ultimo bello civili aliquae ecclesiae ad usus belli occupatae fuerunt, et detrimentum passae sunt. Verum illo transacto, restitutae fuerunt et ab ipsis populis reparatae ut decenter ad sacros usus inserviant, facta interea reclamatione ut subventionem ad damna omnia reparanda decernat, adque idem praestiti pro caeteris ecclesiis quae plus minusve detrimentum passae sunt, et pro domo parochiali quae omnimode diruta fuerat. A duce vero exercitus, qui nunc praeest, jam obtinui aliquam subventionem ad unam ecclesiam de novo erigendam, quae fuerat destructa; pro reparatione tamen caeterarum ecclesiarum vix aliquid sperari potest.

23. Recensere hic debeo ecclesiam Sancti Augustini, quae in hac civitate extabat, adjudicatam fuisse a Gubernio auctoritati locali ejusdem durante ultima perturbatione

politica ut usibus municipii inserviret. Pro ea recuperanda reclamationem feci, et spero illam obtinere ac libera relinquatur a militibus qui eam usibus suis retinent.

24. Omnes parochiales ecclesiae intructae sunt sacris suppellectilibus ad decentem cultum et sacramentorum administrationem. Pietas fidelium saltem necessaria deesse non patitur. Multa sunt oppida quae insufficientiam reddituum supplent praestationibus voluntariis, quas sibi imponunt ad sumptus cultus, psaltae et sustestationem aliquorum ministrorum qui non habent redditus a Gubernio assignatos.

In reliquis vero ecclesiis non parochialibus similiter pietas fidelium sive confraternitates suplent quae ad cultum desiderantur, suis elemosynis. Quod si aliquando quaevis ecclesia in deserto loco ornamentis caret, quando in ea celebrandum est, ab ecclesia parochiali, ad quam pertinet, sumuntur.

25. Cathedralis ecclesia, Collegiata Roscidae Vallis et omnes parochiales reditus habent, qui ab ultima conventione adsignantur: reliquae vero, ut jam dictum est, a fidelium devotione pendent.

VIII

26. Nullum est monasterium virorum in hac dioecesi praeter unum collegium Augustinianorum Discalceatorum, in quo religiosi ad missiones in Philippinis insulis peragendas praeparantur, qui nec missiones in hac dioecesi, nec alia munia exercere possunt, utpote praedictis missionibus omnino dicati.

Necessitatem quidem experior alicujus monasterii, vel saltem congregationis religiosae, ut missionibus in hac dioecesi et aliis ecclesiasticis functionibus vacent. Adlaboravi et adlaboro ut capuccini vel carmelitani domum statuant, quod quidem obtinere non potui praecipue ob difficultates quae a Gubernio opponuntur. Si hae vincerentur, a quo non desisto, absque magna difficultate fundatio produceretur ad exitum, cum existant jam in hac dioecesi aedificia quaedam a Capuccinos et Franciscanos pertinentia, quae inalienata manet et ad usum praedictum converti possent.

27. Monasteria mulierum quatuordecim numerantur in hac dioecesi, nempe, Discalceatarum Carmelitarum, Agustiniarum Calceatarum et Recolectarum, et tertii ordinis Sancti Dominici, quae in hac urbe Pampilonensi inveniuntur; Recollectarum S. Francisci, S. Clarae et S. Benedicti quae in civitate vulgo Estella; S. Clarae in civitate vulgo Olite; Conceptionis, quae ad familiam Franciscanam pertinent, in civitate vulgo Tafalla; Benedictinarum in oppido vulgo Lumbier; Conceptionis in oppido vulgo Los Arcos; S. Clarae in oppido Arizcun et S. Augustini in oppido Puente la Reina. Omnes vitam contemplativam agunt, praeter tertiarias S. Dominici quae in hac urbe sunt, quae quidem instructioni puellarum dant operam, earumque scholam frequentant maxima pars puellarum hujus civitatis. Praeter hanc habent collegium in quo educandae internae vitam agunt, simulque aliud in quo sunt quae vulgo «medio pensionistas» vocantur quae, die durante, ibi commorantur et per noctem ad domum paternam revertuntur. Vitae activae vitam etiam contemplativam admiscent vacantes orationi juxta suas regulas. Maxima commoda ex earumdem aeducatione, utpote maxime religiosa et omnibus numeris absoluta, huic civitati proveniunt. Quamvis vota solemnia emittere jam alias a S. Sede postulaverint, numquam tamen hoc obtinere potuerunt, sed simplicia tantum.

Ex his coenobis septem olim Praelatis regularibus subjiciebantur, alii septem jurisdictioni ordinariae, nunc autem subjiciuntur omnes huic ordinariae jurisdictioni juxta ordinationem S. Sedis.

28. Hoc anno percurrente fundata est in hac civitate Pampilonensi domus Religiosarum, quae appellantur «Adoratrices et SSmi. Sacramenti servae». Hoc institutum fundatum est a Comitissa de Jorbalam ejusque constituciones a S. Sede sunt approbatae. Scopus hujus familiae religiosae est adoratio continua SSmi. Sacramenti, necnon recipere et alere ac ad meliorem frugem convertere mulieres perditae famae et illas quae versantur in imminente periculo perversionis. Cum viderem innumera bona quae ex hujusmodi instituto huic civitati et dioecesi provenire possent, sategi ut hic statueretur et Dei favore propositum ad exitum perduxi.

IX

29. Adest in hac dioecesi Seminarium clericorum ad nomam Tridentini fundatum quod plus quam centum collegas internos continere potest. Tempore belli ultimi civilis occupatum est quoad magnam partem ab exercitu, et hospitali inserviebat. Finito bello restitutum fuit, atque penes me est et factis reparationibus necessariis ad usus convenientes est idoneum.

30. Non ita contingit cum alio aedificio quod veluti dependentia Seminarii spectari debet: Collegium Societatis Jesu concessum fuit a Rege, post expulsionem ejusdem Societatis, Episcopo ut ad Seminarium destinaretur. Pluries occupatum ab exercitu in diversis bellis quae in hoc Navarrae regno grassatae fuerunt, semper devolutum Ecclesiae fuit et ante ultimam politicam perturbationem post magnos sumputs factos a predecessore meo ibi exedrae seu loca ad lectiones habendas extructa fuerunt, necnon ecclesia reparata fuit, ubi conveniebant alumni externi. Anno 1870, decretum edidit qui regno praeerat, ut a dominio ecclesiae auferretur et militibus traderetur. In potestate ipsorum manet, nec obtinere potui ut hoc aedificium Ecclesiae restitueretur.

31. Est etiam aliud Seminarium quod dicitur «Episcopale» destinatum ad exercitationes spirituales ordinandorum necnon cleri, et correctionem presbyterorum quibus illas facere imponitur. Duo presbyteri probatae vitae hoc Seminarium regunt.

32. Seminarium itidem quod S. Joannis dicitur existit, in quo aluntur duodecim alumni consanguinei vel concives fundatoris: hi ad cathedras Seminarii Conciliaris concurrunt, atque a duobus sacerdotibus reguntur. Reditus hujus Seminarii administrantur a rectore cum dependentia a patrone laico, a familia fundatoris oriundo atque ab hoc nominationes fiunt Rectoris et Vice-Rectoris seu duorum sacerdotum qui illi praesunt, nec non alumnorum. Juxta regulas fundationis auctoritas ecclesiastica in his non intervenit.

33. Antiquis reditibus Seminarii Tridentini suffecta sunt nonaginta millia argentorum seu regalium vulgo reales de vellon, quae in ultima conventione adsignantur, quorum solutio cessavit per aliquos annos ex dispositone Gubernationis supremae regni: nunc vero iterum recognita est.

Alli autem proventus sunt qui procedunt ex juribus quae matriculae dicuntur, et ex aliqua parcimonia.

Seminarium vero episcopale ex aliquibus donationibus et ex his quae a presbyteris ibi commorantibus percipit, sustinetur.

X

34. In omnibus fere oppidis, quorum incolarum numerus satis notabilis existit, hospitalia existunt. Numerus eorum est quadraginta duo, quorum pleraque parvi momenti sunt, nec semper infirmi in eis existunt.

Similiter sunt plura collegia seu scholae, in quibus instructio religiosa puellis datur. Praeter illas quae a Gubernio sustinentur, sunt tres in diversis oppidi quae a sororibus charitatis reguntur, et alia in hac civitate, de qua antea, tertiariis S. Dominici.

Nullum vero est collegium seu schola ad instruendos juvenes praeter Institutum provinitiale ad secundam instructionem, ut dicitur, destinatum, cujus professores a Gubernio nominantur, et Seminarium Conciliare sub mea cura positum, de quo jam dictum est.

35. Quamplurimae confraternitates in hac dioecesi sunt institutae; nullum frotasse oppidum existit in quo aliqua non habeatur; in multis autem variae seu diversae sunt. Praecipue sunt confraternitates quae dicuntur Ssmi. Rosarii, cujus sodales rosarium recitant aliasque pias functiones celebrant, recipientes sacramenta poenitentiae et communionis primis uniuscujusque mensis dominicis; Ssmi. Sacramenti, quorum munus est viaticum, cum ad infirmos defertur, comitari, ejusque festum, quod vocatur Minerva, tertia uniuscujusque mensis dominica, celebrant; animarum Purgatorii, cujus sodales pro suis confratribus caeterisque fidelibus degunctis, preces effundunt. Hae, ut dixi, sunt praecipuae; sed aliae multae sub alicujus Sancti invocatione institutae existunt.

36. Meminisse debeo archy-confraternitatis quae «filiarum Mariae» dicitur, et S. Aloysii Gonzague, quae valde propagantur in hac dioecesi, et statuere curo in oppidis quorum numerus incolarum notabilis existit, eo quod ad religiosam juventutis instructionem referantur.

37. Sunt etiam aliquae domus quae «Misericordiae» dicuntur, in quibus senes et pauperes aluntur. Tres sunt in hac civitate et dioecesi, nempe prima in capite Pampilonae, alia in civitate vulgo Estella, et alia in pago vulgo Elizondo. Aliud est hospitium in hac urbe, quod dicitur «Inclusa», in quo omnes expositi aluntur et instruuntur.

Reditus hospitalium consistunt generaliter in inscriptionibus debiti publici, quae subrogatae fuerunt bonis propriis a Gubernio alienatis juxta legem quam dicunt desamortizationis. Hoc vero quoad illa, quae bona propria habebant; alia enim nonnisi ab elemosynis fidelium subveniuntur. Omnia nunc ex elemosynis indulti quadragesimalis, quae ipsis quotannis impertiuntur ex charitate fidelium et ex his quae ab ipsis municipiis assignantur, sustinentur; parum enim est quod percipitur a praedictis inscriptionibus.

XI

38. Adsunt nonnulli «Montes Pietatis» eo fine instituti ut agricolis indigentibus subveniantur.

Quamplurima erant pia legata seu memoriae ad varia charitatis opera, nempe, ad dotes puellis erogandas, sive ad ingrediendam religionem, sive ad matrimonium ineundum; ad subveniendum aegrotis, ad studia juvenibus procuranda; ad primarum scholas litterarum instituendas; ad sacras missiones in paraeciis peragendas; ad aniversaria et

missas celebrandas. Sed omnes hae fundationes, aliaeque ejusdem generis quibus pietas fidelium et cultus divinus magnopere alebantur, in perturbationibus anteactis, et praesertim vi legum quas vocant desamortizationis, vel omnino perierunt, vel ita eorum proventus defecerunt ut vix aliquid supersit.

Caput secundum

De his quae ad Episcopum pertinent

I

39. Ex quo tempore dioecesim regere incepi, residentiae praeceptum adimplevi in ea commorando. Bis tantum abfui, sed non ultra menses conciliares. Prima vice Matritum profectus sum ut negotia ad dioecesim pertinentia cum Gubernio pertractarem, et per quadraginta dies extra illam permansi.

Secunda vice peregrinationem ad Romam feci, ut amantissimum Dominum Pontificem nostrum Pium gratularer simul cum omnibus peregrinis ex hoc catholico regno profectis, de quincuagesimo anno ejusdem consecrationis episcopalis, et dioecesi per mensem abfui.

II

40. Visitatio dioecesis altera erat ex ejusdem praecipuis necessitatibus. Ob senectutem et infirmitates meorum praedecessorum magna pars illius a multis annis visitata non fuerat, atque id agere magis urgebat post bellum quod in ea grassatum fuit, ut odia quae ex ipso sequuntur extinguerentur, pravi mores corrigerentur, bonique tuerentur. Ideo non multo post adventum meum ad hanc dioecesim, visitationem aggressus sum, et per annum et dimidium, ex quo hanc ecclesiam rego, duas tertias partes circiter hujus amplissimae dioecesis jam perlustravi, speroque ut proximo anno visitatio compleatur.

III

41. Sacras ordinationes debitis temporibus per me ipsum explevi, una vice tantem excepta cum absens essem pradictae peregrinationis causa a dioecesi, et perpauci essent ordinandi, quibus litteras dimissorias Archyepiscopo Coeseraugustano, Metropolitano meo, tum dedi.

IV

42. Ab anno 1590 Synodus dioecesana non est hic celebrata. Constitutiones illius nunc in vigore sunt, et quamvis valde sapientes sint, in aliquibus modificatio desideratur, et praecipue, mea saltem sententia, quoad reservationem casuum, qui triginta et unus numerantur. Huic excessui medetur concedendo faciliter licentiam a reservatis absolvendi et relate ad omnes confessarios excipiendo a reservatione aliquen casum communiorem.

Ad synodum celebrandam difficultates occurrunt in praesentiarum quae non minus graves, immo graviores sunt quam anteactis temporibus, post ultimum bellum.

43. Sacramentum confirmationis administravi non solum in hac urbe, sed etiam extra urbem. Illam, ut mos est, in visitatione administro, et sermonem de illa habeo. Cum numerus illorum qui confirmati non erant, exiguus non esset, jam aliquot millia a me confirmatorum habeo.

V

44. Cohortationes ad populum, in visitatione praecipue, frequenter habeo, et sic munus meum adimplere studeo. Attamen cum ob alia negotia visitationis id semper praestare non possim, praedicatorem habeo qui conciones ad populum meo nomine facit, idque praecipue in oppidis quorum incolae lingua canthabrica vulgo vascuence utuntur, ut salubrius praedicationis officium exerceatur. In oppidis vero quorum incolae numerosi sunt, triduum celebro, et per praedicatorem a me assumptum peccatores ad poenitentiam cohortantur, morum sanctitas promovetur et post hanc brevem missionem communionem generalem administro.

45. Litteras etiam pastorales evulgavi ut unitatem catholicam procurarem, ut fideles excitarem ad unitarem, libertatem et independentiam Summi Pontificis propugnandam et orationibus aliisque mediis ut in allocutione «Luctuosis» continetur, pro quo similiter regem nostrum adii, ipsum deprecans ut levamen afferat Pontifici oppresso. Aliis de causis etiam litteras pastorales edidi, precipue vero ut Sanctae Sedis pecuniam quae vulgo dicitur Sancti Petri, promoverem inter subditos meos et tandem ut pertinatiam protestantium coercerem, qui libros parvos et Biblias in vulgarem sermonem translatas contra regulas Ecclesiae impertiebantur plebi christianae, simulque falsa dogmata evulgabant. Omnia moliti sunt protestantisimi emissarii ut sectam suam hic statuerent, quod tamen hucusque, Deo favente, consecuti non sunt.

VI

46. In desuetudinem abiit imponere mulctas et poenas pecuniarias, ideoque nullus est illarum depositarius.

Aliquid exigitur pro dispensatione unius vel duarum proclamationum ex tribus quae praecedere debent matrimonium, et cumulus seu fundus efformatur, qui dicitur «penas de cámara», destinatus ad expensas administrationis justitiae et aliis sumptibus annexis. Aliquando etiam, propter calamitatem et egestatem temporum aliis expensis et sumptibus qui occurrunt in dioecesi, destinabantur.

VII

47. Taxa Innocentiana non viget in hac dioecesi, et quamvis aliunde nimia non videatur, tamen innocentianam excedit. Illam statutam invenio et animadvertam aliquos officiales requiri in hac amplissima dioecesi ad servitium cancellariae, qui nullo modo cum taxa innocentiana sustineri possunt.

VIII

48. Nihil quidem impedit exercitium mei ministerii in praedicatione et aliis functionibus spiritualibus; attamen praesidium auctoritatis civilis ad obsistendum hominum improbitati, qui fidem evertere conantur, necnon et alia scandala praecavenda, deficit. Tolerantiae, uti dicunt, lex amplam viam aperuit ad introductionem pravorum librorum et ad alia quae salubriter impedienda essent et bonis moribus nocent.

Jurisdictio ecclesiastica ita restricta est ut, ad normam legis civilis, nonnisi cognitio causarum sacramentalium matrimonialium seu divortiorum, et delictorum ecclesiasticorum seu spiritualium ad forum Ecclesiae pertinent, et iis conditionibus circa applicationem poenarum, quas praesens tempus secum fert. Immunitas vero ecclesiarum non

violatur. Vix aliqua immunitas superest ex illis quae olim recognoscebantur a legibus civilibus, et maxime quoad immunitatem personalem et realem.

49. Quoad vero bona ecclesiastica est etiam abusus in eorum venditione, contra quam frustra reclamatur. Bona cappellaniarum sunt quae dicuntur familiares, quae a desamortizatione excepta sunt, vendita fuerunt in aliquibus casibus, et frustra interesse habentes nullitatem venditionis postularunt. Litigium quod necessarium est ut familiares cappellaniae declarentur et sumptus consequentes, retrahit patronos a prosequutione reclamationis usque ad venditionis nullitatem obtinendam. Similiter accidit in bonis ecclesiasticis de novo a Gubernio inventis seu cognitis post primam cessionem, quae commutanda forent inscriptionibus debiti publici post aestimationem valoris ab ordinario factam, quod tamen, quamvis ita statutum est, non servatur.

50. Tamen animadvertere debeo praeter Seminarii occupationem necnon ecclesiae S. Augustini, de quibus supra, aliquas domus parochiales vel aedificia quae ad habitationem parochorum destinanda erant ad tenorem legis civilis, ultima perturbatione politica, fuisse alienata. Pro primis recuperandis, pro illis nempe qui ad ecclesiam pertinebant, reclamationem institui.

IX

51. Ut jam dictum est, statuta est in hac dioecesi, praesenti anno, congregatio adoratricium et servarum SSmi. Sacramenti, quae, praeter cultum perpetuum Christi in Eucharistia, conversionem mulierum vel jam depravatarum vel in periculo depravationis versantium curant. Ex hac congregatione non parum utilitatis spero.

Exercitia similiter spiritualia clero commendo, quae singulis annis peraguntur a pluribus parochis et aliis sacerdotibus.

52. Tandem sodalitatem filiarum Mariae et S. Aloysi Gonzagae in pluribus oppidis statuo: sacras missiones populo praedicare curavi, quae quidem habitae sunt in quadraginta tribus oppidis insignioribus. Missionarios inter presbyteros Societatis Jesu et inter Capuccinos extra dioecesim quaesiturus fui, et sacerdotes saeculares eruditione et zelo conspicuos aliquando etiam adhibui. Maxime doleo ex eo quod domum religiosam non habebam in dioecesi ut missiones frequenter adhibeam, sicuti confert ad pravos mores corrigendos, ad bonos qui continuo remittuntur servandos et ad fidem tuendam.

Caput tertium

De his quae ad clerum saecularem pertinent

I

53. Canonici ceterique clero addicti choro intersunt, exceptis jubilatis et uno beneficiato, qui post ultimas belli calamitates nondum rediit: similiter in Collegiata Roscidae Vallis.

II

54. Quotidie in praememoratis ecclesiis ultra matutinum, laudes, ceterasque horas canonicas, celebratur missa conventualis, et quando rubrica id exigit, celebrantur duae vel tres.

In his omnibus splendorem divini cultus servare intendo, prout misera temporum conditio patitur.

III

55. Missa conventualis quotidie applicatur pro benefactoribus, nisi adsit indultum pontificium ab applicatione, exceptis dominicis, dispensando, ut nunc ratione circunstantiarum contingit.

IV

56. Post suppressionem capituli regularis et constitutionem novi capituli saecularis, confectae fuere constitutiones seu statuta quibus in posterum regeretur atque, ab episcopo approbata, vigent nunc sine praejuditio illarum mutationum quae a potestate superiore decernantur. Exemplar eorum transmissum fuit ad illum finen Nuncio et Gubernio anno 1866, a quo vigent.

Regulae, vulgo dictae reglamento, deficiunt.

Statuta beneficiatorum similiter confecta sunt iisdem conditionibus, et vigent eodem modo cum approbatione episcopi.

V

57. Canonicus poenitentiarius et theologus munere suo funguntur eo modo quo in statutis praescribitur. Theologus in Seminario legere debet sacram scripturam explicando et poenitentiarius casus conscientiae praeter obligationem, quam habet et adimplet, audiendi confessiones statutis horis. Theologus nunc non explicat scripturam sacram quia deficiunt scholastici, sed loco lectionum sermones quosdam habet in cathedrali.

Similiter doctoralis et magistralis munere suo funguntur.

In collegiata Roscidae Vallis, ut dictum est, vacant praebendae magistralis et doctoralis, sed non ideo desunt qui concionem populo habeant et confesiones audiant.

VI

58. Legem residentiae parochorum aliquantulum remissam inveni, quod quidem vix poterat vitari belli transacti tempore. Inimicitiae politicae et aliquando persequutiones adigebant parochos a suis locis abesse, immo et ordinarium id sancire vel aliis parochiis illos praeficere. Nunc vero paulatim omnes suun locum de novo occupant pacatis animis. Timor exilii comminati a belli ducibus vel alia mala inminentia me ipsum compulit absentiam parochorum et translationem ad aliam parochiam aliquando decernere, sed spero hunc statum rerum illico cessaturum. Interea legem residentiae generatim imposui et praecepi ut ab omnibus observaretur.

VII

59. Libri baptizatorum, confirmatorum, matrimonio conjunctorum, defunctorum et de statu parochiarum vulgo de matricula in omnibus parochiis custodiuntur et in visitatione diligenter expendiuntur inspiciendi.

VIII

60. Plures sunt parochiae quae coadjutorem vel coadjutores requirunt et illum vel illos quos servitium parochiale exigit, non habent. Gubernium adii ut ad normam legis circa novam circunscriptionem parochialem aliquos coadjutores concederet, sicuti

populi postulabant, rerum frustra. Aliquando ipsi populi subsidium ad coadjutorem habendum praestant.

Eodem modo frustra adlaboravi ad coadjutorem in favorem illorum parochorum qui valde senes sunt vel infirmi consequendum.

In omnibus hujusmodi casibus meliori modo quo fieri potest provideo ut saltem quando oeconomus mitti non potest, aliquis vicarius curam parochiarum habeat et sacramenta ministret.

IX

61. Generaliter parochi satis diligentes sunt in verbi Dei praedicatione, ut sanctum concilium Tridentinum praecipit, et praecipue in parochiis majoribus. Non desunt tamen qui legem praedicationis non omnimode servant, quod corrigere studeo; immo aliqui, licet pauci, sunt valde morosi hac in parte impossibilitatem allegantes, et eorum defectum meliori quo possum modo suppleo.

X

62. Anno proxime elapso edictum evulgavi praecipiens ut doctrinam christianam et fidei rudimenta parochi omnes pueros edocerent singulis dominicis et diebus festis, necnon ut in hoc ministerio omnes sacerdotes et clerici eis operam praestarent, atque in visitatione hoc munus adimpleri urgeo. Cum animadvertem cathecismi instructionem restringi a nonnullis ad tempus quadragesimae, in quo singulis diebus illam edocebant, fidentes reliquo anni tempore curae primarum litterarum magistrorum, qui generaliter hac in parte dilligentes sunt ut doctrina christiana ab ipsis in puerorum memoriam mandetur, compulsus sum praedictum mandatum edere ut morem hunc, quin invalescebat, corrigerem.

Quamvis, ut dixi, magistri laici diligentes sunt in hoc munere, attamen jam non desunt jam aliqui ex eis, de quorum fidei puritate et zelo diffidendum non sit, et aliunde Ecclesiae praeceptum servandum est independenter a disciplina tradita ab scholarum magistro.

Servatur igitur Ecclesiae circa hanc rem mandatum, et fructuose datur christianae doctrinae instructio.

XI

63. Non est mihi dubium singulos parochos missam pro populo applicare modo quo praeceptum est ab Ecclesia. Dispensationem obtinui ab applicatione secundae misae in festis suppressis pro illis qui duas parochias regunt et in una tantum possunt celebrare, sed limitatam ad quoddam tempus et durantibus circunstantiis in quibus versamur.

XII

64. Ordinationi clericorum primae tonsurae, minorum ordinum et majorum hoc praemittitur in hac dioecesi: informationes secretae de vita et moribus necnon de vocationis indiciis ordinandi sumuntur a personis fidedignis; examen postea instituitur de ejusdem scientia, proclamationes publicae postea evulgantur in parochiis quibus commoratus est, et informatio publica similiter fit per testimonium quatuor testium, et tandem exercitiis spiritualibus vacant. Qui tonsuram tantum sunt accepturi per decem dies ad actus exercitiorum concurrunt; permittitur tamen eis ut domi suae maneant; qui

minores ordines, subdiaconatum et presbyteratum sunt accepturi, per mensem in Seminario episcopali viventes exercitiis spiritualibus incumbunt, et eodem modo, sed per decem dies, qui diaconatum suscepturi sunt. Si nihil post hoc obstat, ordinantur.

65. Quoad patrimonium vero relaturus sum, quod etiamsi ex lege, de Nuncii consensu data, poterat constitui et constituebatur inscriptionibus debiti publici, tamen attento statu illius valoris et periculo quod insolutae permaneant, nonnisi in fundis seu in bonis immovilibus illud nunc admitto. Cum perpauci sint qui titulo beneficii ordinari possunt, defectus tituli sacrae ordinationis non leves affert difficultates. Qui patrimonium ex bonis familiae constituere possunt, plures non sunt et donationes aliunde non sunt plures, nec abundant. Generatim qui illas faciunt, spe ducuntur quod ordinati bona donata relinquent ipsis donatoribus, sicuti contingit, ita ut malint congrua pensione carere quam bonis donatis potiri, quod aegre admodum donatores ferrent, et ipsis ordinatis quamdam coram populo inhonorationem afferret.

Libenter postularem ut rigor juris circa hoc remitteretur aliquantulum, nisi veneratio erga leges Ecclesiae me cohiberet.

XIII

66. Clerici in majoribus ordinibus constituti deferunt vestes clericales, in minoribus vero initiati, licet modeste incedant, non tamen habitum talarem deferunt nisi in Seminario vivant.

Jam dictum est legem civilem non recognoscere privilegium fori et nonnisi delicta ecclesiastica in meo tribunali pertractari.

XIV

67. Conferentias theologiae moralis et sacrorum rituum quae bello ultimo suspensae fuerunt, iterum indixi hoc anno. Semel in hebdomada habentur praeter tempus adventus, quadragesimae et quoties rigor stationum, sive hyemis, sive aestatis, clericis in loco consueto convenire non consentit ita tamen ut saltem viginti quatuor singulis annis celebrentur.

In hac urbe tamen, ut antiquissimus mos est, non habentur neque unquam indictae sunt canonicis, parochis et beneficiatis seu adscriptis parochiarum.

Omnes clerici majoribus ordinibus initiati illis intersunt. Liber actarum, in quo summatim adnotantur quae gesta sunt in conferentiis, scribitur a secretario, atque objectum est visitationis.

Fructum non exiguum ad cleri instructionem ex illis reportandum spero, atque jam reportatum esse pluries notavi.

XV

68. Cleri saecularis mores generatim graves sunt nec a sanctionibus sacrorum canonum abhorrentes. Si aliquando contingit aliquis abusus vel scandalum, corrigitur eo modo quo conditiones temporum ferunt, exhortationibus nempe et sacris exercitiis. Nullum tamen adest scandalum quod remedio indigeat potentiore.

Caput quartum

De his quae ad clerum regularem spectant

I

69. Nulla est parochia in hac dioecesi quae ad regulares pertineat, nec nullus regularis parochus praeter eos quibus sancta Sedes beneficia curata obtinendi licentiam concessit, qui eodem modo ac saeculares spectantur et jurisdictioni meae subsunt.

II

70. Post ejectionem regularium e suis conventibus in perturbationibus politicis praecedentibus factam, aliqui sunt religiosi in saeculo degentes, qui omnes jurisdictioni meae subsunt. Pauci sunt jam qui ex illa supersunt et eodem modo ac illi qui sunt de clero saeculari vivunt, ac similiter ac cum istis cum illis me gero. Vix regularis vitae specimen aliquod pre se ferunt.

Nullus degit in hac dioecesi regularis ab ordine a suis superioribus ejectus, nec ullus intra claustra degens qui scandalo populo sit.

III

71. Nullus est conventus regularium nec granita ex his de quibus hoc paragrapho agitur.

IV

72. Unus tantum est conventus Recollectorum D. Augustini in quo praeparantur missionarii ad insulas Philippinas; nec ullum habeo cum his offendiculum in exercitio meae jurisdictionis.

Caput quintum

De rebus ad moniales pertinentibus

I

73. In omnibus conventibus monialium constitutiones servantur, et si aliquis irrepit in rebus minoris momenti abusus, corrigere satago.

II

74. Clausurae lex in hujus dioecesis conventibus servatur et licentia egrediendi non nisi justa causa, et hoc difficulter datur.

III

75. Nullus abusus in conventibus irrepsit qui auxilio vel consilio sacrae congregationis indigeat. In istis viget vita communis, attamen in conventibus quos visitavi, novi monialibus permitti usus parvi peculii. Generatim haec parva peculia consistunt in quibusdam donationibus voluntariis, seu elemosynis quas parentes vel propinqui monialibus faciunt ea spe ut earum necessitatibus inserviant, et cum expendantur dependenter a voluntate superiorisae, servatisque omnibus conditionibus requisitis ad liceitatem, et aliunde conventus paupers sint, et in eorum utilitatem cedant, nihil hac in parte immutandum esse censui. In duobus vero vitam ccmmunem adeo relaxatam inveni ut vix hoc

nomen mereatur. Conor autem illam statuere illa cautela et prudential qua possum ut majora mala vitentur.

IV

76. Praeter confesarium ordinarium extraordinarium singulis conventibus statutis temporibus deputatur, et quoties profectus vel consolatio alicujus monialis id exigit.

Graves difficultates experior ad hoc ut unus duntaxat confessor ordinarius singulis conventibus deputetur. In duobus permittendis difficilem non me praebeo, cum praecipue agitur de communitatibus numerosis cui gratis confessarii inserviunt, et aliumde earum cappellanus confesarius etiam est. Verum obstaculum praxis oppositae, quam in aliquo coenobio statutam invenio, graves difficultates offert ad reductionem confessariorum quos nunc habent, quas tamen superare conabor, tolerando interea quod sine majori malo vitari non potest. Confessarii generatim gratis inserviunt et ob hanc causam nec non et ob deficientiam eorumdem, in suo munere perseverant etiam elapso triennio absque venia sacrae congregationis.

Similiter in aetate quadraginta annorum aliquando remittitur cum pietate suppletur.

77. Regulares qui supersunt ex dispersione, munere confessarii funguntur cum approbatione ordinarii. Defectus a regula qui in hac parte observantur, procedunt a deficientia confessariorum et egestate conventuum qui illos confessarios, qui in loco monasterii vivunt et gratis inserviunt, habere ut plurimum tenentur.

V

78. Reditus conventuum fideliter administrantur ac parce vivunt moniales ad hoc ut paulatim dicti reditus augeri valeant.

Post alienationem immobilium a Gubernio factam in paupertatem monasteria devenerunt, sed per oeconomiam jam aliquas summas acquisierunt, quibus simul cum dotibus monialium sustineri possent. Ob pericula quae imminebant in acquisitione immobilium et ob prohibitionem legis factum fuit ut pluries imponerentur bona in debiti publici inscriptionibus, et cum eorum valor et productus valde decreverint, iterum ad egestatem aliqui conventus redierunt et alii non levem jacturam experti sunt.

Quamvis ex concordato jus habeat Ecclesia acquirendi quascumque possesiones, is tamen est timor perturbationum politicarum, ut non solum fundos et bona immobilia non emerunt monasteria, sed nec etiam praestationes perceptione legitimi interesse propio nomine facere ausint monasteria, et pias personas adhibent quibusdam cautionibus ad illud faciendum. Nullum adhuc ex hoc passae sunt damnum; sed periculus non caret.

79. Ex legibus civilibus quae facile mutantur praecipue in hac re non leves exurgunt difficultates ut pecuniae, sive proveniant ex dotibus sive aliunde, debito modo invertiantur. Similiter lex civilis, quando alicui religiosae professae provenit aliquod vel legatum vel haereditas, sive ad intestato sive ex testamento, non monasterium sed ipsam religiosam tanquam propietariam agnoscit, et haec omnes actus civiles proprietatis exercere debet perinde ac si vera domina illorum bonorum esset. Quando religiosa in favorem monasterii disponit, hoc tolerari posse judico attentis declarationibus factis pro illis regionibus in quibus jus possidendi in communi non agnoscitur, sed contingit aliquando

ut religiosa amore consanguineorum capta vel compositionem cum illis facere intendat super hujusmodi bonis, vel in illorum favorem de illis disponere, quae quidem et votum paupertatis laedunt et monasterii jura.

80. Dotes monalium persolvuntur etsi aliquando penes familias monalium vel in parte vel integre remaneant velut si mutuatam pecuniam acciperent cum debito interesse, et cum hae familiae valde religiosae sint, praejuditium communitati non infert, illa enim pecunia aliis enim familiis mutuare deberent. Defectus potius notavi in instrumentis publicis horum contractuum, qui nisi prae oculis haberetur religiositas familiarum monialium et earum erga monasteria affectiones, pericula et detrimenta afferrent.

Dotes transeunt ad massam et capitalia monasterii communia, et cum illis confusa eo modo ac illa invertiuntur. Post jacturam quam nuperrime experta sunt monasteria, de quo jam memini, non semper posibile est ut tota dos collocetur et invertiatur, et aliqua pars in necesitates expenditur monasterii; sed alia capitalia quae superant quantitatem dotis novitiarum quae nunc ingrediuntur, illa expendere necessarium esset, nisi hae expenderentur, quia obligata manent pro dotibus; et aliunde vel vendere vili pretio inscriptiones debiti publici, vel alias pecunias jam bene collocatas recuperare, et loco illarum dotem collocare tenerentur: in idem recidit.

Haec omnia fusiori calamo referre et vestrae sapientiae subjicere necessarium judicavi, ut quae remedio indigeant, et quomodo me gerere debeo, indicare dignemini.

VI

81. Jam dictum monasteria monalium olim praelatis regularibus subjectarum meae jurisdictioni nunc subjici ex delegatione pontificia, ac de clausura eodem modo ac de omnibus, sicuti in his quae ordinario subjectae semper fuerunt, curam habeo.

VII

82. Quod de clausura, idipsum de confessariis refero. Omnes approbationem et delegationem meam habent.

VIII

83. Quod de administratione bonorum monialium in numero quinto dixi, eodem modo applicatur monialibus, de quibus est quaestio in hoc paragrapho.

Caput sextum

De his quae ad Seminarium spectant

I

84. Hoc anno praesenti, secundus est post restitutionem seminarii a ducibus belli factam; alumni Seminarii sunt centum nonaginta et octo, ex quibus octoginta et quinque gramaticae latinae incumbunt, reliqui vero philosophiae et theologiae. Ex illo numero interni sunt, seu in Seminario vitam degunt decem et septem expensis familiarum aliti. Reliqui vero domi suae viventes cathedris assistunt et lectionibus, vigilati tamen, quoad vitam et mores.

Praeter numerum recensitum sunt aliqui vacantes gramaticae latinae sub praeceptoribus a me constitutis, qui debito tempore ad examen revocabuntur.

Spero certo futurum esse ut hic numerus crescat, et ad facilius reddendum stadium gramaticae latinae et disciplinae ecclesiastice studium fovendum magistros institui in diversis dioecesis locis, atque opportuno tempore ex his qui cum profectu latinae liguae operam dederint, per oppositionem illos eligam qui magis idonei ad disciplinas et ecclesiastica ministeria se praebeant, et expensis Seminarii ex toto vel ex parte pro merito et conditionibus illorum alentur in ipso Seminario.

85. Ut ex dictis liquet, admittuntur in scholis Seminarii adolescentres externi, quod quidem ex antiquissima consuetudine viget. Multi sunt ex civitate ipsa qui a patribus aluntur, alii aliquam collocationem obtinent et sic studiis vacare possunt, et tandem possibile non esset ut omnes qui disciplinis ecclesiasticis operam dant, in Seminario degerent. Omnes tamen invigilantur et debitae cautiones sumuntur ad commercium cum internis vitandum.

II

86. Omnes alumni recte instituuntur in disciplinis ecclesiasticis sub regimine suorum moderatorum et magistrorum zelo et scientia praeditorum, ac sub ea vitae ratione quae consentanea est illis qui ministri Dei esse contendunt ad mentem Tridentini Concilii, Regimen Seminarii quo gubernatur, ut experientia constat, bene stabilitum invenitur, nec reformatione indiget.

III

87. Alumni Seminarii vacant gramaticae latinae et humanis litteris quod tribus vel quatuor annis perficiunt; deinde aliis tribus annis philosophiae ac mathematicis et phisicis disciplinis: hoc peracto locis theologicis, theologiae dogmaticae et morali, historiae ecclesiasticae, rethoricae, scripturae sacrae incumbunt per sex annos: aliqui cantum gregorianum, praecipue illi qui idonei sunt, addiscunt, et omnes sacras caeremonias antequam ordinentur. Juris canonici et disciplinae ecclesiasticae studiis aliqui vacant.

Non omnes tamen hos cursus scholasticos perficiunt, sed gramaticam latinam, logicam et methaphisicam, partem theologiae dogmaticae et theologiam moralem addiscunt, incumbentes praecipue huic ultimae scientiae, quae omnino necessaria est omnibus sacerdotibus. Hi pauci sunt. Generatim adhuc illi qui ad gradus academicos non aspirant universam theologiam dogmaticam et moralem addiscunt, omisso tantum studio hermeneauticae et rhetoricae.

Singulis annis exercitia spiritualia peragunt omnes scholastici, a studio tunc prorsus vacantes et piis meditationibus dumtaxat intenti: necnom sacramenta frequentant ad normam Concilii Tridentini.

Profectus in scientiarum sacrarum studiis non exiguus est: efformantur siquidem in doctrina ac pietate juvenes qui strenui operarii futuri sunt in agro dominico, ac sui gregis pastores vigilantes potentes in doctrina sana ad populum christianum edocendum et impetus impiorum edocendos.

IV

88. Alumni interni diebus festivis ecclesiae cathedrali inserviunt. In dominicis aliisque festis non pontificalibus congruus numerus mittitur. In festis solemnioribus et in quibus missa pontificalis celebratur, omnes concurrunt, aliqui servitio altaris addicti, reliqui vero in gradibus inferioribus chori asistentes.

V

89. Omnia statuta sunt a multo tempore ad seminarii regimen et consiliarios ac deputatos a concilio tridentino praescriptos pro interno regimine ac rebus oeconomicis nominatos jam inveni. Quoad administrationem rei temporalis, computorum revisio et approbatio sine deputatorum interventu numquam locum habent; in reliquis vero, quamvis frequenter sive consiliarii sive deputati audiantur, et tacite vel expresse omnes in iis quae geruntur conveniant, tamen in quibusdam levioris momenti, ut in admissione singulorum alumnorum, in electione magistrorum, in expensis quotidianis et provissionibus, in desuetudinem abiit illos consulere et omnia juxta statutas regulas vel consuetudinem fiunt, suum consilium praesumendo.

VI

90. Praecipue curam Seminarii habeo, et notitiam perfectam assequi studeo de omnibus ad ipsum pertinentibus sive, spiritualia, sive temporalia sint, tam in visitatione quam extra visitationem, superiores et magistros audiendo.

VII

91. Jam dicitum est in paragrapho nono capitis primi, veteribus reditibus subrogatam fuissent assignationem a conventione statutam.

Caput septimum

De his quae ad ecclesias, confraternitates et loca pia pertinent

I

92. Post alienationem bonorum ecclesiasticorum quae locum habuerunt primum vi legum civilium vulgo de desamortización, deinde ex cessione illorum facta ab Eclesia Gubernio mediante commutatione cum debiti publici inscriptionibus, piae fundationes perierunt, gubernium enim nihil contulit sicut ex pacto obligabatur ad implementum onerum missarum et anniversariorum. Hinc fit ut vix locum habeat collocatio tabellae ad tramites decretorum Urbani VIII et Inocentii XII. Ubi tamen deprehendo aliquam esse obligationem celebrationis missarum, illam urgeo et in visitatione inspicio utrum ita se habeat.

Onera missarum ex cappellaniis familiaribus provenientia etiam adimpleri curo, quamvis fere omnia jam redempta sunt ad tenorem conventionis Gubernii cum Nuntio; et omittere non debeo magnum detrimentum commutationem bonorum cum inscriptionibus debiti publici attulisse praefatis oneribus eo quod praetium vile illae habeant nonnisi tertiam partem interesse seu reditus illarum pro praessenti tempore solvatur a Gubernio. Ut hujusmodi adimplemento onerum illarum cappellaniarum, quae nondum redemptae sunt, detrimentum non afferretur, legem dictam in suspenso reliqui et redemptionem illarum nunc non admitto. Paratus tamen sum legem exequi, si ita et justum et exequens et conveniens fore non obstante dicto praejuditio judicaretur.

II

93. Cum bona confraternitatum, scholarum et piorum locorum alienata sint, et debiti publici inscriptions, quae in commutationem traditae sunt, non solvantur, vix alia

pia opera adimplenda inveniuntur nisi quae confraternitates exsolvunt et ex statuis earum praescribuntur. Hoc, sicut et alia quae ab aliquo patrono adimplenda sunt, in visittione impleri curo ac urgeo.

III

94. Alia pia loca quae supersunt, sunt nosocomia, domus misericordiae, et hospitalia quae sustinentur vel a municipiis vel a provintia, et sic laica evaserunt. Administratores eorum certo renuerent generatim rationem reddere proventuum et ideo ut jurgia vitem, in quibus potestatem laicam adversam haberem, illam non exigo. Libenter quidem exequutionem juris Tridentini Concilii hac in parte urgerem, si spes affulgeret aliquid consequendi et aliunde non timerem ne praestationes voluntariae quae a municipiis fiunt, deficerent hac occasione.

Haec ita me gerere censeo expedire in Domino, eo magis quod illas administrationes sive nomine provintiae sive municipiorum gestas, satis accuratas existimem.

IV

95. Pauci sunt montes pietatis seu frumentarii qui supersunt. De his eadem referre debeo ac de hospitalibus et locis piis, de quibus numero superiore egi. Res municipiorum illi evaserunt et interventio ordinarii non agonsceretur in earum administratione, quae ad legis civilis normam geritur.

V

96. Quoad visitationem hospitalium relate ad eorum temporalem administrationem, jam dicutm est numero tertio quomodo res se habeat.

Relate vero ad spiritualia, infirmorum assistentiam, sacramentorum administrationem, sacella et oratoria, visitantur hospitalia et vel sub cappellanis propriis, quando illos habent vel sub parocho auxilia spiritualia omnibus aegrotis dantur, et accuratam asistentiam habent.

Caput octavum

De his quae ad populum pertinent

I

97. Populi mores, licet ex causis ex conditione temporum precedentibus quae viam aperiunt omnibus erroribus et cordium corruptioni remittantur, adhuc tamen ad normam justitiae et honestatis christianae sunt compositi. Constans in fide plebs permanet et adheret suo pastori, maxime Romano Pontifici, quem tanquam magistrum fidei infallibilem veneratur et summo amore prosequitur. Id monstrat pecunia quae dicitur Divi Petri, quae non modica quantitate ad subveniendum Sanctae Sedi colligitur annuatim, et quae non a divitibus sed precipue ab incolis ruris, ab illis quae sunt modicae fortunae et clero pauperrimo subministrantur. Summa collecta hoc anno, licet populi gravati ab oneribus et tributis belli ultimi existant, centum septuaginta millia regalium vulgo reales de vellon est.

Illa facinora quae summam impietatem et animum depravatum indicant, vix committuntur et audiuntur, nec sacandala sunt communia. Divortia rara sunt et familia

adhuc sub lege christiana constituta pergit non obstante civilis matrimonii lege, quae per aliquot annos in vigore fuit.

Sacramenta a fidelibus frequentantur. In oppidis ruralibus vix ullus est qui in paschate non confiteatur et ad sacram communionem non accedat, nullus qui in articulo mortis illa recuset. Quamplurimi vero sunt qui devote et frequenter sancta sacramenta suscipiunt.

98. Haec morum simplicitas et sensus religiosi vigor praecipue in illa parte dioecesis conservatur quae lingua cantabra vulgo vascuence utitur ac ideo minus obnoxii illius incolae sunt praedicationibus et doctrinis quae ad ephemeridibus traduntur et a malis libertatis, quae dicitur tytographiae magis praeservati.

In altera parte dioecesis tepor magis sentitur et quamvis in impietatem et indifferentismum nondum degeneravit et multitudo fidelium immunis servetur ab erroribus recentis aetatis, non desunt tamen sectatores illorum, et maxime in civitatibus et oppidis frequentioribus. Spectacula, choreae, libri perniciosi, folia publica (periódicos), meretricium, quod impune grassatur in hac civitate, et alia quae impietatem et corruptionem fovent, loca publica, vulgo cafés y casinos, bonos mores relaxant et corruptos ingenerant.

His causis constatibus subversionis, de quibus maxime doleo et clamo, cum media quibus adhaerere possum ad illis occurrendum imparia sint, addendum est ultimum bellum civile, quod praecipue in hac regione grassatum est, et non parum contulit ad mores frigescendos et remittendos. Bello subsequuta est occupatio militaris hujus regionis quae non parvi momenti mala affert.

His omnibus oppono et litteras pastorales et cleri exercitia spiritualia et missiones; et vehementer doleo quod non in promptu habeam missionarios et, ut jam dixi, domu et familia religiosa caream ut frequentiores sint missiones et majori numero oppidorum haberi possint. Frustra Gubernium adii ut haec fundatio in concordato praecepta permitteretur.

II

99. Si quis abusus, sit qui indigeat consilio vel adjutorio Apostolicae Sedis, ex dictis facile a vobis, Emmi. Patres, noscetur. Tantum addendum censeo execrabile blasphemiae vitium occasione ultimi belli et occupationis militaris excrevisse. Licet missionariis et monitis vel scripto vel viva voce a me traditis illud reprehendere et exterminare conor, ex his tamen est quae difficile corriguntur et maxime ratione habita vehementis indolis horum incolarum.

Haec pro munere meo vobis, Emmi. Patres, referenda judicavi; et dum finem relationis status meae dioecesis impono, iterum atque iterum reverentiam, amorem et obedientiam erga Apostolicam Sedem protestari et Supremum Pastorem, cui Deus sollicitudinem omnium Ecclesiarum commisist, et totius Dominici gregis, ovium insuper et agnorum curam genere tenetur. Quod in Domino expedire judicaverit ad Dei gloriam augendam, ad Religionis incrementum et animarum salutem, quidquid evellere et plantare, aedificare et destruere pro sua sapientia in hac dioecesi decreverit, pro viribus meis toto animo exequar.

Rogo vos ut hoc meum testimonium Beatissimo Patri et Pontifici nostro deferatis, simulque deprecor ut obsequium meum et venerationem erga Vos, quorum paratus sum mandata obtemperare, benigne suscipiatis.

Toto cordis affectu prospera omnia vobis, Emmi. Patris, a Domino deprecor.

Pampilonae 10 decembris 1877[613].

Joseph, Episcopus Pampilonensis[614].

[*Al dorso:*] Pampilonen. V. SS. LL. 326/22. 28 januarii 1878.

Die 14 aprilis 1880 fuit responsum.

Die 28 januarii 1878 fuit admissa pro 73 quadriennio die 20 decembris 1877 expirato[615].

234.

3) 1878, enero, 28. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo José Olivier y Hurtado, informándole de la entrega de la relación del estado de la diócesis, correspondiente al cuadrienio 73.

ADP. Caja 209/12, Visitas *ad limina*. Bifolio. (s.f.). Sello de placa. Latín.

[*En la parte superior en lápiz*:] enero 1878. 326/22.

Nos Prosper diaconus S. Mariae in via Lata, S. Romanae ecclesiae cardinalis Caterini commendatarius S. Mariae Scalaris, Sacrae Congregationis Concilii praefectus.

Fidem facimus atque testamur per illustrum ac reverendissimum dominum episcopum Pampilonensem relationem status suae ecclesia pro 73 quadriennio die 20 decembris anni nuper lapse expirato scripto exhibuisse in hac S. Congregatione Concilii, in qua cum primum poterit proponetur et responsum in tempore dabitur in quorum fidem.

Romae, 28 januarii 1878.

P[rosper] cardinalis Caterini, praefectus.

S. Nerga pro-secretarius.

---

[613] En la minuta del ADP consta otra fecha: «*Pampilone die decimi decembris anni millesimi octingentesimi septuagesimi octavi*».

[614] José Goñi Gaztambide no señala que esta firma del obispo es autógrafa y rubricada.

[615] Esta información consta en la relación original del ASV.

235.

4) 1880, abril, 17. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo de Pamplona José Olivier y Hurtado.

ADP. Caja 209/12, Visitas *ad limina*. 2 Bifolios (s.f.). Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 B. 8 fols. cosidos con hilo blanco (s.f.). Latín[616].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, pp. 359, 419-420.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 423.

Perillustris ac reverendisime domine uti Fratre.

Primam Pampilonensis ecclesiae relationem ab Amplitudine Tua datum Emi. Patres Concilii Tridentini interpretes ac vindices libenter expenderunt et pro quadriennio septuagesimo tertio die 20 decembris 1877 expirato admiserunt.

Ex iis non sine consolatione intellexerunt sacras istius dioecesis aedes et decore, qui domum Dei doceat minime carere sollicitudinem tamen tuam excitant, ut eas aedificii partes quae cathedrali ecclesiae adhaerent in sacrum usum iterum vindices; et quando ad hunc finem assequendum alia remedia non suppetant; confugias etiam ad fidelium largitatem, qui pecunia collatitia ecclesiae paupertati auxilio sint. Neque desines agere apud eos, ad quos spectat ut collegiatae ecclesiae Roscidae Vallis et religiosae familiae ejus servitio addicendae ita consulatur, ut quae inter S. Sedem et civilem potestatem conventa sunt, debitur executioni mandentur. Cuum etiam erit instare ut quae de novo ordine paraeciis praestituendo statuta sunt quantocius perficiantur.

Rem faceres tuae dioecesi perutilem, si aedificium illud recuperares, quod olim fuit collegium patrum Societatis Jesu, atque ibi seminarium institueres pueris ad literas ac pietatim informandis, advocatis, si fieri posset ad illud regendum iisdem patribus tam bene de ecclesia et de juvenili institutione meritis qui simul tibi magno adjumento essent in missionibus peragendis.

Ad personam Ampl. Tuae quod proprius spectat / libentissime tibi significo Emos. Patres ex iis quare perfuise magna a te expectare in istius dioecesis bonum. Nam residentiae legem religiose servasti, dioecesim non perfuctari sed accuratissme perlustrasti; omnia prospiciens quae ad disciplinam et pietatem instaurandam conducere posse videbantur, nec dubitatur quin saluberrimum hoc opus futuro tempore juxta tridentinas sanctiones iteres: verbum Dei sive per te sive per idoneos praecones extraordinaria etiam missionum ratione annuntiandum curasti; piis sodalitatibus novum spiritus vigorem addidisti; novas societatis praesentibus necessitatibus congruentes instituisti; sacras virgenes quae Ssmae. eucharistiae perpetuo adorandae et puellis erudiendis vacarent, in tuam civitatem induscisti.

---

[616] En la minuta romana pone esta información: «*Datum est duplicatum sub die 6 aprilis 1883*».

Optandum nunc maximopere foret ut dioecesanae synodi celebrandae animum adjiceres. Nosti quantae inde utilitates in ecclesium in clerum et in populum proficiscantur nosti etiam quanta vulnera ecclesiae illata medenda sint; quot abusus convellendi; quot bona provehenda. Haec omnia latis in synodo opportunis legibus effici poterunt. Quare hortatur te vehementer S. C. ut superatis difficultatibus, quae eidem obstare videantur, eam tandem aliquando advoces, et per eam toti dioecesi novam, ut ita dicam vitam ingeras. Quamdiu, tamen tam salubre opus perficere omnino nequibis supplere eis poteris iis rationibus quas proponit Benedictus XIV de Synodo Dioeces lib. I., cap. 2., n. 5.[617], ac potissimum spiritualibus exercitiis, quorum usum in ista dioecesi vigere libentissime auditum est. Ex eo enim dici vix potest quot salutis fructus / clerus universus hauriat praesertim si stabili quadam lege ita constitutus sit ut omnes ecclesiastici viri singulis annis vel saltem bienniis ad piis huiusmodi recessus sese recipere debeant.

Si taxa quae in tua cancellaria viget ab Innocentiana discrepat, poteris ad omnem animi angorem levandum, quod plures episcopi faciunt S. huic Congregationi eam approbandam subjicere.

Gratissimum accidit bonum testimonium, quod de clero generatim perhibes. Laudatae etiam sunt curae quibus parochos excitasti, ut catechesi tradendae acrius incumberent vetita quacumque a tam necessario opere feriandi licentia. Facies etiam ut quae Benedictus XIV in sua apostolica constitutione incipiente etsi minime[618] in parochorum subsidium tum sapienter suggerit quantum quidem fieri possit, excecutioni committantur.

Bene est quod collationes de rebus moralibus ac liturgicis in universa dioecesi celebrentur. At ferendum non est ut canonici cathedralis ecclesiae et qui curae animarum in civitte addicti sunt ab iisdem frequentandis eximantur. Mos hic seu potius abusus omnino convellendus est. Neque enim fas est ut que ceteris honoris loco et gradus dignitate praecellunt, quique proinde omnibus exemplo esse debent, a reliquo clero in ecclesiae legibus et institutis servandis superentur. Huic igitur abusioni convellendae manus appones ac facile te id consequuturum speratur si canonicis et parochis edices id in votis etiam esse hujus S. Congregationis.

/ Quae de ecclesiasticis patrimoniis constituendis jussisti ea prudentiae sapientiaeque tuae S. Congregationi relinquit. Poteris tamen si quid haec super re a communi lege alienum in casibus particularibus occurrat opportunas facultates per hanc eandem S. Congregationem impetrare.

Desiderium tuum de aliqua religiosa virorum familia istuc invehenda Deum fortunare discupiunt Emi. Patres animum ne despondeas, si nondum voti compos fieri potuisti. Propositum urge praecipuas curas ad illud converte; ad hibe in consilium quotquot ex clero prudentiores judicaveris et quotquot ex laicis optime de religione sentiant Deus tandem coeptis aderit.

Meritis laudibus S. Congregatio prosequuta est curas, quas sanctituti sacrarum virginum provehendae et communi vitae rationi apud eas adducendae impendis, usus prudentia quidem, sed suavi etiam fortitudine in abusibus convellendis.

---

[617] Subrayado desde *de…5*.

[618] Subrayado *etsi minime*.

De confessario sive ordinario sive extraordinario monasteriis assignando si quid contra apostolicam constitutionem Benedicti XIV quae incipit Pastoralis cura[619] permittendum ob temporum necessitates sit facultate te cumulari a S. Congregatione episcoporum et regularium postulabis praesertim quando agitur de confessario ordinario ultra triennium confrimando. In ceteris etiam difficultatibus, quae bonorum administrationem, dotium erogationem aliaque id genus respiciunt ad eamdem S. Congregationem te convertas consilia vel facultates impetraturus.

Quanta sedulitate ac diligentia ad labores ut dioecesim novo / clero dites qui numero et idoneitate ejus necessitatibus par evadat ostendunt ea quae de seminario refers. Nam aedes illius recuperasti optimam in eo morum et studiorum disciplinam instituisti: ecclesiasticam puerorum vocationem fores et prima latinae linguae elementa eis tradenda curas ut post modum in seminarium recipiantur, et in spem ecclesiae alantur eidem perpetuo advigilas et persciepe ad illud accedis ut coram de omnibus rebus certior fias. Optat modi S. C. ut numerum alumnorum internorum augeas, quorum mores ad ecclesiasticam disicplinam accurate firigantur. Externi enim licet impensis simae curae eisdem tribuantur fieri non poterit quin plurimum de mundano pulvere contrahant. Minime porro dubitatur quin quae de instaurandis juxta D. Thomae placita philosophicis disciplinis Ssmus D. N. in suis encyclicis litteris incipientibus Aeterni Patris[620] tam sapienter edisserit exequenda cures. Consilium autem depututorum in omnibus rebus in quibus illi juxta S. C. resolutiones audiendi sunt ac nominatim quande agitur de alumnis et de magistris eligendis ad hibe ne actus nullitatis vitio laborent nosti autem, te teneri quidem eorum consilium exputere non autem sequi.

Piorum onerum implementum quantum quidem in te situm est, urgere ne desine et ubi opus sit apostolica etiam facultate te augendum cura ut quando juxta adsit causa aliquid de iisdem remittere valeas.

/ Nihil addit S. C. de populo optime enim novit. Te de aeterna illius salute esse quam maxime sollicitum nihilque intentatum relinquere quod ad ejus fidem servandam et pietatem inflammandam conducere possit. In hac igitur animi propensione te confirmat propositis tibi a pastorum principe aeternis in futuro saeculo praemiis.

Haec S. C. nomine dum tibi libens significo impensum studium meum polliceor Amplitudini Tuae, cui bona cuncta precor a Domino.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 17 aprilis 1880.

Datum est duplicatum sub die 5 aprilis 1883.

L[aurentius] cardinalis Nina, praefectus[621].

S. Verga, secretarius.

---

[619] Subrayado *Pastoralis cura*.

[620] Subrayado *Aeternis Patris*.

[621] Laurentius Nina fue asesor de la Sagrafa Congregación del Santo Oficio. Fue creado cardenal bajo el pontificado de Pío X el 12 de marzo de 1877 (REMIGIUS RITZLER, P. y PIRMINUS SEFRIN, P., *Hierarchia Catholica, Medii et Recentioris Aevi*, vol. VIII (1846-1903), Patavii MCMLXXIX, p. 22).

3.36. CUADRIENIO 74. RELACIÓN DEL AÑO 1882

236.

1) 1882, abril, 1. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo José Olivier y Hurtado.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 44 fols. (s.f.). Sello de placa. Latín.

ADP. Caja 209/13, Visitas *ad limina*, minuta. Latín.

Ed. GOÑI GAZTAMBIDE, J. «José Olivier…», pp. 337-366, apéndice nº 6.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J. «José Olivier…», pp. 267, 269, 272, 274, 275, 279, 280, 281, 283, 285, 289, 299, 300.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, pp. 356, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 374, 376, 377, 381, 383, 384, 392, 393, 396-398, 403, 404, 421, 422, 424, 425.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 423.

[Transcripción realizada por José Goñi Gaztambide de la minuta del ADP].

Emmi. Patres.

1. Cum ultimam manum imponerem relationi status meae ecclesiae pro quadriennio 74 spirato die 20 decembris elapsi, infirmitate et aliis gravissimis negotiis hujus dioecesis detentus, coactus sum paulisper immorare in exequendo meo munere et illam remittendi ad vos, Emmi. Patres Sacrae Congregationis Concilii, et sacra limina visitandi. Hac de causa veniam humiliter petens pro hac mora, quae sine culpa fuit, nunc illam transmitto et procuratorem constituto R. D. (tachado: Martimum, ordinis SS. Trinitatis praefectum vel eo impedito aut absente) Ludovicum Palloti, prbum. vel D. Rampolla, prbum., Secretariae Status individum, ut in nomine meo et visitet sacra limina, ac obedientiam et reverentiam Sacntae Sedi praestet, necnon hanc relationem vobis defferat, etenim rogo vos ut attendentes infirmi mae valetudini et desiderio personaliter Romam adeudi, cum peregrinatio catholicorum Hispaniae, quae preparatur, locum habeat, ut praedictum procuratorem ad mei muneris adimplendum admitatis.

Nunc vero de vestra benignitate securus, Sanctae Sedi humiliter sujectus ac paratus emmendare vel corrigere quidquid in Domino corrigendum judicaveritis in regimine meae dioecesis, ad relationem status meae ecclesiae, quam juxta normam Benedictini instructionis confeti, gradum facio.

Numerus primus

De primo relationis capite ad statum ecclesiae materialem pertinente

2. Traditione constat ac ita continetur in officio SS. Saturnini et Firmini Mm. quod in hac ecclesia recitatur, hanc fuisse fundatam a primo ex his martyribus qui a

beato Petro episcopus ordinatus fuerat ac beatum Firminum baptizasse, qui postea episcopus ipsius ecclesiae creatus fuit. Hic tanquan totius hujus regni Navarrae dioecesis patronus veneratur, alter vero, Saturninis nempe, tanquam patronus hujus civitatis.

Haec ecclesia ante ultimam conventionem inter Ssmum. Dominum nostrum Pium et Reginam Elisabeth peractam, ad metropolim Burgensem pertinebat, sed vi ejusdem convetionis jam in hac parte exequuta, archidioecesi Caeseraugustae subjacet.

Numerus secundus

3. Haec dioecesis ad septentrionem confinis est dioecesis Bajonensi in Gallia, ad orientem dioecesi Jacae, ad meridiem Tudelensi ac Calagurritanae et ad occidentem dioecesi Victoriae nuper erectae.

Numerus tertius

4. Titulo archiepiscopi a Rege et a Supremo Senatu hujus Regni, cujus praeses erat, antistes Pampilonensis olim decorabatur. In praesentiarum vero haec omnia cessaverunt, extinctis antiquiis constitutionibus et legibus hujus populi.

Episcopus Pampilonensis ad normam ultimae conventionis Tudelensis etiam debet nominari et ita nominatur in Bullis et Diplomatibus Apostolicis, quia haec dioecesis pampilonensi agregari debet, sed ista agregatio nondum exequuta est, manente episcopatu Tudelensi antistiti Turiasonensi, tamquam Administratori Apostolico subjecto.

Numerus quartus

5. Paucis populis exceptis, haec dioecesis continet totam Navarram et complecitur quinque urbes et octingentum et novem oppida. Cantabriae pars, vulgo Guipuzcoa, quae ad hanc dioecesim pertinebat, vi ultimae conventionis ab ea segregata est et ad Victoriensem, quae erecta fuit, incorporata. Archipresbyteratus de Valdonsella olim huic ecclesiae subjectus erat, sed ab anno millesimo septingentesimo octogesimo quinto dioecesi Jacae appostolica auctoritate unitus fuit.

Numerus quintus

6. Status aedificii ecclesiae cathedralis bonus est atque reparatione, quae nunc necessaria sit, non indiget; quamvis renovationes quaedam, seu meliorationes, convenientissime fierent ad damna futura vitanda. Tectum valde grave est et ita male dispositum ut arcus et fornices nimis opprimant. Aliunde lignorum abundantia incendium periculum facit, attamen temporum injuria hanc meliorationem fieri non sinit.

Edificii structura gothica est praeter frontem praecipuam et porticum quae aetate recentiore fuerunt constructa et ad ordinem corinthium spectant. Claustrum valde pretiosum habet. Constat etiam aliis partibus adnexis, quae antiquitus habitationi canonicorum regularium destinatae erant et aliis usibus.

7. Quae in relatione quadriennii praecedentis dicebam de aliis domibus quae ad dominium privatum transierunt vi legum civilium (vulgo de desamortización) et ita conexae erant ecclesiae cathedrali ut unum idemque aedificium constituebant, jam magna ex parte non habet locum in praesentiarum. Capitulum enim acquisivit unum ex illis quae magis necessariae erant ecclesiae cathedrali et unus capitularibus aliam quam ut opinor ecclesiae legavit. Pericula illa quae imminebant decori ecclesiae ex parte incolarum quibus poterat tradi domus, jam cessaverunt.

8. Numerus canonicorum et beneficiatorum is est qui assignatur ab ultima conventione. Primus constituitur a Decano, quatuor dignitatibus, quatuor canonicis (de oficio) nuncupatis, Magistrali, nempe, Lectorali, Poenitentiario et Doctorali, et novem canonicis qui dicuntur, de gratia. Beneficiati vero sunt quatordecim ad normam memoratae conventionis, et tam horum quam illorum completus hodie est numerus. Praeter recensitos numerantur duodecim capellani servitio chori, altaris et sacristiarum addicti.

9. In ecclesia cathedrali extat parochia Sti. Joannis Baptistae, quae suum proprium parochum habet, duos coadjutores et aliquos presbyteros addictos servitio parochiae, qui funeribus et missis parochialibus asistunt. Parochus exercet suum munus independenter a capitulo juxta regulas juris communis sacelum habens intra ecclesiam, ubi celebrantur functiones parochiales statutis horis ne ut ordo exigit simul locum habeant cum illis quae a capitulo celebrantur. Capitulum providet necessitatibus parochiae suministrando omnia ad cultum necessaria, sed subventiones parochiales, quae non personales sunt, a capitulo percipiuntur seu melius a Fabrica ecclesiae cathedralis, et etiam conventione hoc anno facta inter capitulum et parochum, una pars redituum quae vi ordinationis parochialis jam peractae, pareciae persolvuntur, a Fabrica ecclesiae cathedralis percipitur.

Numerus sextus

10. Extat in hac dioecesi Collegiata quae Roscidevalis dicitur in cacumine Pyreneorum erecta ab antiquisimis temporibus. Status materialis aedificii bonus est. Templum, quamvis non latum, speciosum est. Aedes quae ipsum circunstant, canonicis qui, vitam regularem profitebantur, destinatae, nulla reparatione indigente; sed ita sunt dispositae ut vitae communi quam non agebant, non accomodentur.

11. Altera ex illis est quae in conventione asservantur et ad illius instaurationem Bulla «Inter Plurima» anno millessimo octingentessimo quinquagessimo nono expedita fuit. Ad normam hujus capitulum, quod ex Priore et octo canonicis et duobus de officio, Magistrali nempe, et Doctorali, juxta conventionem memoratam constituitur, regulare esse debet ac vitam relgiosam, sub regula Sancti Ausgustini, canonici profiteri tenentur exacto tyrocinio. Vita communis indicitur, atque ut novae constitutiones fierent antiquis, in quantum fieri possent, consentaneis, illis tantum innovatis quae ad normam memoratae Bullae erant innovanda.

12. Confectis constitutionibus a meo predecessore, exemplar aliud Nuncio, aliud vero Gubernio traditum fuit anno 1863, ut confirmationem a Sede Apostolica obtinerent vel corrigerentur. Cum vero capitulum antiquum omnino defecisset et urgeret Collegiatae redintegratio, episcopo indictum fuit a Gubernio, ut viros idoneos ad electionem proponeret et electione a Gubernio facta, procederet ad instaurationem Collegiatae, et regulare capitulum antiquis constitutionibus regeretur donec novae approbarentur, in illis omnibus quae derogatae non fuerant a convetione et a Bulla «Inter Plurima».

13. Nominationibus factis, constitutum fuit capitulum et tyrocinium incepit sub antiquis constitutionibus, juxta quas vita communis non servabatur. Ita quamvis speculative praescriptiones Bullae «Inter Plurima» salvae manerent, non tamen practice, siquidem vita communis ad praxim non deducebatur ob regularium defectum et etiam, ut opinor, ob dispositionem materialem aedificii.

Collegiata constat domibus deservientibus ad canonicorum habitationem, quae ad latera templi jacent, sed caret convetuali aedificio proprie dicto cum refectorio ad

dormitorio communibus. Donec erigatur, vita communis, saltem absque incommodo, servari non poterit.

14. Exacto tyrocinio, quatuor canonici vitam religiosam profiteri renuerunt, quatuor vero, inter quos Prior, illam profiteri juxta antiquas constitutiones, sub quibus novitiatum peregerant absque vita communi, paratos sese exhibuerunt. Alter nominatus obierat et duo canonicatus de officio, quorum bis vulgata fuerunt edicta, vacantes erant, quia nullus candidatus convenerat.

Collegiata his de causis vix instaurata, iterum deficiebat. Certioribus factis Nuntio et Gubernio, episcopo commendatum fuit ut ad Sanctam Sedem recurreret exponens ea quae vitae communi adversabantur et deprecans ut ab ea eximeret capitulum. Expositio anno 1868 facta fuit, et Gubernio tradita ut per suum legatum illam Sanctae Sedi transmitteret.

Interea novae nominationes factae sunt illorum loco qui recesserant aut obierant aliis in Collegiata remanentibus.

Superveniente mutatione politica anni 1868, in eodem statu Collegiata permansit quin professio religiosa a canonicis emitteretur.

15. Cum hanc ecclesiam regere coepi, Gubernium adii ut nominationes canonicatorum vacantium suspenderet, donec a Sancta Sede decerneretur circa preces relatas episcopi praedecessoris mei et expositionem factorum quam ego feci eidem Sanctae Sedi ut dispensaret super vita communi, donec aedificium conventuale aliam formam reciperet, aut per notabile tempos ab ea eximeret, si ita in Domino expedire judicaverit, aut saltem viam monstrare dignaretur quae sequenda esset. Ad tyrocinium rite exequendum et professionem faciendam valde confert ut novitii probe cognoscant regulas, quae in posterum servandae sunt, nec de his dubium aliquod remaneat. Simul etiam providere mihi proposueram ne id contingeret quod antea, quando novitii facere professionem renuerunt ea lege ut subjicerentur statutis a S. Sede approbandis.

16. Nunc vero urget constitutio collegiatae, non enim remanet nisi Prior et tres canonici qui simul cum uno beneficiato ex sex quibus constare debet, impares sunt ad munera collegiatae obeunda.

Post relatas preces, Nuncius Apostolicus proposuit Gubernio ad collegiatae ordinationem stabilem, ut in ea constitueretur religiosa communitas regulae S. Augustini, in quantum fieri posset, ex qua nominarentur Prior et canonici, qui praeter cultum et onera suis beneficiis adnexa, etiam obligati manerent ad missiones saltem in dioecesi peragendas atque in omnibus aliis praescriptionibus Bullae «Inter Plurima» subjicerentur.

Postea a Nuntio aliud medium excogitatum fuit ad instaurationem collegiatae et erat secularizatio ejusdem; sed permotus rationibus a me expositis, ab hoc destitit, et nulla alia via remanet nisi ut adprobatis statutis, quae penes Sacram Congregationem Episcopum et Regularium sunt, vel saltem toleratis (peculia enim permittunt) fiat novitiatus sub praedictis statutis et postmodum professio. Hoc modo non dubito cito deveniendum iri ad restitutionem definitivam capituli regularis. Urget ut quamprimum constitutio interinae collegiatae cesset, quia a quolibet Gubernio, rebus ita stantibus, subverti posset et attento cursu rerum publicarum periculum est ut occasionem inde nanciscatur supressioni collegiatae. Omittere non debeo ut jam exposui Sancti Sedi praecibus mis-

sis die 20 septembris anni praecedentis, usum peculiarum ex aliqua parte redituum eo modo quo ab ecclesia toleratur, convenientissimum esse ad hoc ut non deficiant qui vitam regularem in illo asperrimo et frigidisimo loco professi velint. Adprobatis statutis, ut iterum iterumque rogavi, aggrediar in primis reparationem aedificii conventualis ut vitae communi accomodetur, et postea ad exitum perducam constitutionem definitivam collegiatae quae de die in diem deficit et Deo juvante, opus perficiam.

17. Ecclesia Tudelensis quae ex catedralibus suppressis est et quae ad collegiatam redigi debet juxta conventionem, ut jam dictum est, nondum huic dioecesi est aggregata. Quare de illa nihil de ea dicendum occurrit.

Numerus septimus

18. Numerus parochiarum hujus dioecesis est quingentum quinguaginta et octo. Ante ordinationem novam parochialem pareciae erant septigentae quadraginta et tres, sed ad exitum perducta nova ordinario parochialis, quae regere incepit die 1ª julii anni proxime elapsi, ad praefatum numerum reductae sunt, sed simul erectae fuerunt centum triginta et sex coadjutoriae in pareciis numerosioribus, in quibus unus parochus regere et pascere non poterat populum sibi commissum.

19. Valde desiderabatur immo urgebat ordinatio parochialis in hac dioecesi, siquidem ex una parte quamplurimae erant parvae pareciae, quae numerum decem familiarum non attingebant et quae sine incommodo aliis proximis poterant uniri et ex alia parte in parochiis numerosi populi deerant coadjutores qui parocho auxilium praestarent in animarum cura. Gubernium renuebat hos coadjutores necesarios concedere et congruos reditus assignare donec ordinatio nova fieret.

20. Efformata fuerat haec a meo praedecessore, sed Gubernium constanter denegaverat suum consensum, exigens ut reditus imminuerentur et quaedam suppresiones fierent.

Cum hanc dioecesim anno 1876 regere incepi Gubernium adii ut consensum ordinationi novae praestaret, et tandem levibus modificationibus factis obtinere potui illius assensum.

Nec numerus parochorum nec coadjutorum imminutus est, imo aliquantum actus est supra illum qui a meo praedecessore fixus fuerat. Modificationes adnexae nonisi ad gradum in assignatione redituum parochorum urbanorum (de término) spectant, ita tamen ut sint intra scalam legis statutae in conventione ultima et regiis diplomation de consensu Nuncii editis. Parochis ruralibus reditus assignantur in medio vel in maximo gradu scalae. Urbanis vero seu majoribus in minore, medio vel majori juxta conditionem pareciae. Cultus similiter reditus habet assignatos sufficientes. Minimae pareciae mille regales argenteos (reales de vellón) habent et progressione statuta usque ad decem millia regalium pareciarum reditus evehuntur.

Plures sunt pareciae vacantes quae ab economo reguntur, immo sunt etiam aliae multae quae ob defectum sacerdotum parochis vicinis commissae sunt. Concursum indixi anno 1878 et hoc anno Deo juvante concursum indicam ut provideantur in maximo quo fieri posset numero. Ut dixi, sacerdotes desunt, et donec juvenes, qui post ultimum bellum civile, in quo studia interrupta sunt, cursus suos litterarios conficiant et aetatem necessariam attingant, deficient.

Inter alia commoda quae ex ordinatione nova parochialia proficiuntur, eminet suppresio juris patronatus quem fere omnes populi exercebant. Vicini in communi vel municipia (ayuntamientos) vel praesentabant vel eligebant inter approbatos in concursu parochum et inde exurgebant jurgia et dissensiones quae scandalum producebant et vix dignior eligebatur. Frequentes erant lites in ecclesiastico tribunali hac de causa, ita ut deterrebantur episcopi a concursu faciendo. Nunc vero ad normam juris communis omnia fient et Rex, accedentibus ternioribus a prelato efformatis, nominationem faciet et ille semper aut fere semper illum, qui obtinet primum locum, eligit. Rarissime ab hac norma deficit.

21. Oratoria concessione pontificia in hac dioecesi erecta, sunt quinquaginta plus minusve. Omnia his conditionibus gaudent quae in Sanctae Sedis concessione praescribuntur, et similiter omnibus rebus sacris quae requiruntur ad decentem missae celebrationem. Usus oratorii nunquam permittitur nisi vi indulti pontificii et postquam illud ab ordinario vel ejus delegato recognitum est.

22. Multae sunt ecclesiae non parochiales a fidelium devotione erectae sive in civitatibus, sive in oppidis, sive in desertis locis, quae pietatem non parum fovent, ubi quibusdam diebus magnus populi habetur concursus qui eas frequentant. Omnes sunt objectum visitationis episcopalis ut earum ornatui provideatur. In hoc ultimo bello civili aliquae ecclesiae ad usus belli occupatae fuerunt et detrimentum passae sunt. Verum illo transacto restitutae fuerunt et ab ipsis reparatae ut decenter ad sacros usus inserviant.

23. Ommitere non debeo ecclesiam Sancti Augustini quae in hac civitate occupata fuerat a Gubernio, jam recuperatam a mi fuisse, atque in ea erectam esse novam parochiam.

24. Omnes parochiales ecclesiae intructae sunt sacris suppellectilibus ad decentem cultum et sacramentorum administrationem. Praeter asignationem cultus a Gubernio solutam quae, ut dixi, in minimis parociis mille argentorum regalium est, et in aliis progreditur usque ad decem millia regalia, pietas fidelium multum confert ad splendorem cultus. Cathedralis et collegiata Roscidevallis reditus habent qui in conventione ultima assignantur.

25. In reliquis vero ecclesiis non parochialibus pietas fidelium sive confraternitates suplent quae ad cultum desiderantur elemosinis suis.

Numerus octavus

26. Victis dificultatibus quae ex parte Guberni sese offerebant, ut in relatione precedenti dixi, in hoc quadrienio duo erecta sunt monasteria virorum in hac dioecesi: alterum Capuccinorum in hac civitate, alterum vero Ordinis Sancti Francisci in civitate vulgo Olite, ita ut sunt tria nunc erecta, nempe duo memorata et aliud Agustinianorum discalceatorum. Hoc ultimum ad missiones in Philipinis insulis preagendas dicatur. Capucini ministerium praecipue exercent in dioecesi et similiter Franciscani, quamvis isti etiam missionibus in ultramarinis insulis occupantur. Ex his ultimis uberiores fructus spero cum ad majorem incrementum perveniant. Legibus propriis sub prelato suo reguntur, quin ullum adsit litis alicujus circa jurisdictionem, nec aliquid circa earum observantiam reprehensionis occurrit.

Praeter haec monasteria, alia congregatio Patrum Inmaculati Cordis Mariae in dioecesi stabilita est, quamvis, domum propriam nondum habeant ac proinde fixa ac secura omnino censeri non valeat.

Dicatur missionibus et exerciciis spiritualibus et ministeriis hisce jam a duobus annis.

27. Monasteria mulierum quatuordecim numerantur in hac dioecesi, nempe Discalceatarum Carmelitarum, Agustiniarum Calceatarum et Recolectarum, et Tertii Ordinis S. Dominici quae in hac urbe inveniuntur; Recollectarum S. Francisci, S. Clarae et S. Benedicti quae in civitate vulgo Estella, Sanctae Clarae in oppido vulgo Olite, Conceptionis quae ad familiam Franciscanam pertinent in civitate vulgo Tafalla, Benedictinarum in oppido vulgo Lumbier; Conceptionis in oppido vulgo Los Arcos; S. Clarae in oppido vulgo Arizcun et S. Augustini in oppido vulgo Puente la Reina. Omnes vitam contemplativam agunt, praeter Tertiarias S. Dominici, quae in hac urbe sunt, quae quidem instructioni puellarum dant operam earumque scholam frequentant maxima pars puellarum hujus civitatis. Praeter hanc, collegium habent in quo educandae internae vitam agunt, simulque aliud in quo sunt quae vulgo medio pensionistas vocantur, quae, die durante, ibi commorantur et per noctem ad domum paternam revertuntur. Vitae activae vitam etiam contemplativam admiscent vacantes orationi juxta suas regulas. Maxima comoda ex earumdem educatione utpote maxime religiosa atque omnibus numeris absoluta proveniunt. Quamvis vota solemnia emittere jam alias a Sancta Sede postulaverint, numquam tamen hoc obtinere potuerunt, sed simplicia tantum.

Ex his coenobiis septem olim praelatis regularibus subjiciebantur; alii septem jurisdictioni ordinariae; nunc vero subjiciuntur omnes huic ordinariae jurisdictioni juxta ordinationem S. Sedis.

28. Praeter haec monasteria mulierum, aliud novum nunc erigitur et pertinet ad Institutum Religiosarum Visitationis S. Francisci Salesis, quae nunc degunt in alia monasteria donec suam domum perficiant.

Praeter domum religiosarum quae dicuntur Adoratrices, quaeque adorationi SS. Sacramenti et emmendationi mulierum scandalosae vitae dicantur, de quo instituto et de fundatione facta in hac civitate jam egi in relatione praecedentis quatriennii, et nunc triginta mulieres collectas habent; aliud institutum quod dicitur Servarum Mariae et Ministrae infirmorum duas domos fundavit in hac dioecesi, altera in hac civitate, altera in civitate vulgo dicta Puente la Reina. Hoc institutum consecratur curae infirmorum sive in hospitalibus, sibe in eorum domibus. In hac civitate nonnisi curae infirmorum in privatis istorum domibus incumbunt et ob beneficia quae prestant, maximo amore prosequuntur. In altera domo et curae infirmorum in hospitali et in domibus privatis dicantur.

In hoc quadriennio etiam alia domus religiosarum sororum pauperum dictarum (Hermanitas de los Pobres) erecta est in hac civitate et alunt quinquaginta senes pauperes.

Numerus novenus

29. Est in hac dioecesi et civitate Seminarium clericorum ad nomam Tridentini, quod plus quam centum collegas internos continere potest. Ut jam dixi in relatione praecedentis quadriennii, tempore belli ultimi occupatum fuit ab exercitu, sed postea restitutum, usibus suis inservit.

30. Non item contingit cum alio aedificio quod veluti dependentia Seminarii spectari debet, in quo exedrae seu loca lectiones habendas extructae fuerant necnon ecclesia ad usus alumnorum externorum. Vi decreti a Gubernio editi anno 1870 a militibus occupatum fuit et, quamvis fortiter reclamavi, devolutionem ejus nunquam obtinere potui.

31. Est etiam aliud Seminarium quod dicitur Episcopale, destinatum ad exercitia spiritualia ordinandorum necnon cleri, et correctionem presbyterorum quibus illa facere imponitur. Duo presbyteri probatae vitae hoc Seminarium regunt.

32. Aliud collegium pro juvenibus pauperibus hoc anno institui. Cum viderem vocationes ad sacerdocium, magis magisque minuere de die in die inter familias divites, qui possunt alere filios scholas frequentantes, previdensque hoc ingens malum hisce temporibus futurum esse ut percrescat, viam studiorum aperire volui illis juvenibus quibus media fortunae non suppetunt ad vacandum illis ut modica pensione illud obtinere possint.

Motus sunt etiam desiderio supplendi inopiam ecclesiae ad alendum sine magnis expensis et instruendum juvenes pauperes vel modicae fortunae in maximo numero quo fieri posset; immo etiam offerendi personis piis media facilia ad aliquem ministrum ecclesiae efformandum.

Contingebat enim multos deterreri ab studiis ob expensas quae occurrunt. In Seminario enim admittuntur qui pensionem solvunt et aliqui sine pensione, qui in studiis eminent; sed nec illi nec isti sufficiunt, simul cum alumnis qui externi dicuntur, ad dioecesis necesitatem. Ideo necessarium putavi vocare alios juvenes, quibus modica pensio exigitur, supplendo quod ad sua alimenta deest.

In hoc primo anno triginta alumni interni hoc parvo collegio, qui dicitur Sancti Francisci, aluntur, et concurrunt ad aulas Seminarii et vivunt sub uno directore ac alio rectore easdem regulas observantes, quae in alio seminario, et solum differentes in vestitu et victu modestiore, quamvis sufficienti. Pensio, quae exigitur, est octoginta regalium in quolibet mense, et ut plurimum tantum sexaginta regalium, qui vel a familiis propriis vel a quodam benefactore persolvuntur. Quod ultra hoc impenditur, a reditibus Seminarii et ab elemosinis suppletur.

33. Seminarium Conciliare habet nonaginta millia argentorum, seu regalium, (vulgo reales de vellón) quae in ultima conventione adsignantur, quorum solutio cessavit per aliquos annos ex dispositione Guberni, nunc vero iterum recognita est et solvitur.

Alli autem proventus sunt qui procedunt ex juribus quae matriculae dicuntur et ex aliqua parcimonia.

Numerus 10

34. In omnibus fere oppidis, quorum incolarum numerus exiguus non est, hospitalia extant. Numerus eorum est quadraginta duo, quorum pleraque parvi momenti sunt, nec semper infirmi in eis existunt.

Similiter sunt plura collegia, seu melius, scholae in quibus instructio religiosa puellis datur. Praeter illas quae a Gubernio sustinentur, sunt tres in diversis oppidis quae a Sororibus Charitatis reguntur et alia in hac civitate, de qua antea, a tertiariis S. Dominici.

Nullum vero est collegium seu schola ad instruendos juvenes praeter Institutum Proviniciale ad secundam instructionem, ut dicitur, destinatum, cujus professores a Gubernio nominantur, et Seminarium Conciliare sub mea cura positum, de quo jam dictum est.

35. Quamplurimae confraternitates in hac dioecesi sunt institutae; nullum fortase oppidum existit, in quo aliqua non habeatur. In multis variae seu diversae sunt. Praecipue sunt confraternitates quae dicuntur Ssmi. Rosarii, cujus sodales Rosarium recitant aliasque pias functiones celebrant, recipientes Sacramentum paenitentiae et Communionis primis uniuscujusque mensis dominicis; Ssmi. Sacramenti, quorum munus est Viaticum, cum ad infirmos defertur, comitari, ejusque festum, quod vocatur «Minerva», tertia uniuscujusque mensis dominica, celebrant; animarum Purgatorii, cujus sodales pro suis confratribus caeterisque fidelibus defunctis preces effundunt. Hae, ut dixi, sunt praecipuae, sed aliae multae sub alicujus Sancti invocatione institutae existunt.

36. Meminisse debeo Archiconfraternitatis quae filiarum Mariae dicitur et Sancti Aloysii Gonzagae, quae valde propagantur in hac dioecesi, et statuere curo in oppidis quorum numerus incolarum notabilis existit, eo quod ad juventutis instructionem religiosam valde conferant.

37. Sunt etiam aliquae domus quae Misericordiae dicuntur, in quibus senes et pauperes aluntur. Tres sunt; una in hac civitate, altera in civitate, vulgo Estella, altera vero in oppido vulgo Elizondo. Aliud est Hospitium in hac civitate, quod dicitur Inclusa, in quo omnes expositi aluntur et instruuntur.

Reditus Hospitalium consistunt generaliter in inscriptionibus debiti publici, quae subrogatae fuerunt bonis propriis a Gubernio alienatis juxta legem quam dicunt desamortizationis. Hoc vero quoad illa, quae bona propria habebant, alia enim nonnisi ab elemosinis fidelium subveniuntur. Omnia nunc ex elemosinis indulti quadragesimalis, quae ipsis quotannis impertiuntur, ex charitate fidelium et ex his quae ab ipsis municipiis adsignantur, sustinentur. Parum enim est quod percipitur ex praedictis inscriptionibus.

Numerus 11

38. Adsunt nonnulli Montes Pietatis eo fine instituti, ut agricolis indigentibus subveniantur.

Quamplurima erant pia legata sive memoriae ad varia charitatis opera, nempe, ad dotes puellis eorgandas sive ad ingrediendam religionem, sive ad matrimonium ineundum; ad subveniendum aegrotis, ad studia juvenibus procuranda, ad primarum litterarum scholas instituendas; ad sanctas missiones in pareciis peragendas; ad anniversaria et missas celebrandas; sed omnes hae fundationes in perturbationibus anteactis et praesertim vi legum (de desamortización) vel perierunt vel ita defecerunt eorum proventus, ut vix aliquid supersit.

Cap. 2

De his quae ad Episcopum pertinent

Numerus primus

39. Residentiae legem adimplevi in dioecesi commorando. Nonnisi per aliquot dies in unoquoque anno a dioecesi abfui, quae mensem non attingunt et id quidem non sine rationabili causa.

Numerus secundus

40. Ut jam dixi in relatione praecedenti, visitatio dioecesis, quae integre a multis annis peracta non fuerat, altera erat ex ejusdem urgentibus necessitatibus. Ab anno 1876 in quo hanc ecclesiam regere coepi usque ad annum 1879, totam dioecesim visitavit. Anno 1880 secundam visitationem incoepi et plusquam dimidiam partem dioecesis visitatam jam habeo et spero hanc secundam visitationem cito perficere. Scio equidem in unoquoque biennio totam dioecesim visitandam esse; sed si prae oculis habeatur amplitudo hujus dioecesis constantis quingentum quinquaginta et octo pareciis, satis apparet non posse id fieri, et praesertim, si dibitis temporibus in ecclesia cathedrali residendum sit, et quoties cura dioecesis et munera episcopalia id exigunt. Quantum in me est singulis annis majorem partem dioecesis quam possum visito, sine detrimento vigilantiae in aliis partibus.

Numerus tertius

41. Ordinationes debitis temporibus et cum ordinandi praeparati erant, explevi.

Numerus quartus

42. Ab anno 1590 Synodus dioecesana non est celebrata in hac dioecesi. Constitutiones illius nunc in vigore sunt, et quamvis valde sapientes sint, in aliquibus modificatio desideratur, et praecipue, mea saltem sententia, quoad missae stipendii tassam et nonnulla alia ad splendorem cultus, eruditionem christianam populi per quasdam sodalitates, necnon, quoad reservationem casuum, quae triginta et unum numerantur. Huic excessui medetur concedendo faciliter licentiam a reservatis absolvendi, et relate ad omnes confessarios excipiendo a reservatione aliquem casum communem.

Ad synodum celebrandam difficultates occurunt in praesentiarum, quae non minus graves, imo graviores sunt quam anteactis temporibus, post ultimum bellum.

43. Sacramentum confirmationis administravi non solum in hac urbe sed etiam extra urbem. Ut mos est, illam in visitatione administro et sermonem de illa habeo. Jam multa millia sunt a me confirmati.

Numerus quintus

44. Cohortationes ad populum in visitatione praecipue frequenter facio et sic munus meum adimplere in hac parte studeo. Attamen cum ob alia negotia visitationis id semper praestare non possim, praedicatorem habeo qui conciones ad populum facit nomine meo, idque praecipue in oppidis, quorum incolae lingua canthabrica (vulgo vascuence) utuntur, ut salubrius praedicationis officium exerceatur. In oppidis quorum incolae numerosi sunt, diutius inmoror, et per praedicatorem a me assumptum peccatores ad paenitentiam cohortantur, sanctitas morum promovetur, et post hanc brevem missionem communionem generalem admnistro.

45. Litteras pastorales edidi quotannis ad clerum, exhortans illum ad laborem in dominico agro, et ad fideles, praedicando poenitentiae necesitatem et firmitatem in fide contra errores grassantes hac nostra aetate. Singulariter cum evulgavi epistolas encyclicas S. S. D. N. Leonis Papae circa Jubileos concessos, pastorales litteras edidi ut grato animo et reverentia susciperentur, necnon dignos paenitentiae fructus facerent. Adhesionem Sanctae Sedi et pecuiam Sancti Petri quotannis etiam fovi, et cum sacri cineres Pii noni insultatione sacrilega et injuria ab impia turba affecti fuerunt, literas edidi ut illud facinus execraretur et adversus illud, fideles protestationem facerent, offerendo

suum amorem et adhesionem Sanctae Sedi. Inde factum fuit ut protestationem a me propositam subscriberent plus quam centum millia fidelium, quam uno volumine Nuntio Apostolico misi ut illam Sanctae Sedi transmitteret.

Numerus sextus

46. In desuetudinem abiit imponere poenas et mulctas pecuniarias, ideoque nullus est depositarius illarum.

Aliquid exigitur pro dispensatione unius vel duarum proclamationum ex tribus quae matrimonium praecedere debent et cumulus seu fundus efformatur, qui dicitur «*penas de Cámara*» destinatus ad expensas administrationis justitiae et aliis sumptibus annexis. Aliquando etiam propter calamitatem et egestatem temporum aliis expensis quae occurrunt in dioecesis gubernatione destinabatur.

Numerus septimus

47. Taxa innocentiana non viget in hac dioecesi et quamvis aliunde nimia non videatur, tamen innocentianam excedit. Hanc statutam invenio et animadvertam aliquos officiales requiri in hac amplisima dioecesi ad servitium cancellariae qui nullo modo cum taxa innocentiana sustineri possunt. Hoc anno ultimo, ut pensionem annuam pro suo labore Vicario meo Generali constituerem, taxam statutam pro dispensatione duarum proclamationem adauxi sex regalibus (un franco y medio) et ex 20 regalibus, qui adscribebantur cumulo seu fundo dicto *penas de cámara* ad expensas justitiae, de quibus actum est in paragapho praecedenti, quatuor regales dictae pensionis destinantur, ita ut nunc decem regales percipiat Vicarius generalis in dictis dispensationibus, sed sine alio augmento relative ad dispensatos quam sex regalium.

Similiter pro dispensatione trium proclamationum augmentum centum sexaginta regalium statui eodem fine praefatae pensionis. Animadvertere debeo in hac dioecesi rarissime tres proclamationes canonicas dispensari, ita ut vix duae vel tres dispensationes postulentur et concedantur tantum in unoquoque anno. Taxa jam erat alta, seu non modica, siquidem, praeter emolumenta procuratoris ecclesiastici, pro Cancellaria, sigillo et officialibus summa quingentum viginti regalium exigebatur, quod idem factum opinor ut praecibus hujuscemodi difficultas opponeretur. Animadvertere etiam debeo numquam concedi sine gravissima causa, quamvis divites illas postulent, et quando agitar de pauperibus, quibus dispensario necessaria est, nihil exigit.

Uno verbo usque ad annum ultimum per consuetudinem quam legitimam censeo, exigebatur dispensationibus duarum proclamationum quinquaginta et duo regalium pro cancellario, sigillo, officialibus et pro cumulo seu fundo ad expensas justitiae; et nunc ab anno ultimo persolvuntur et exiguntur quinquaginta et octo regales, praeter jura procuratoris ab oratote quaesiti.

In dispensationibus vero trium proclamationum, praeter jus procuratoris, exigebantur quingenti et viginti reales, quae distribuebantur modo dicto in dispensationibus praecedentibus. Nunc vero exiguntur sexcentum octoginta.

Haec emolumenta sunt quae constituunt fere totam summam quae in cancelleria percipitur, siquidem reliqui proventus parvi momenti sunt.

Cum in hac innovatione aliam etiam feci in juribus quae in tribunal ecclesiastico exigebantur pro sigillo et titulo beneficiorum parochialium. Taxa antiquisima statuta a

lege synodali pro qualibet parecia singillatim valde onerosa erat pro hoc tempore, in quo reditus parochis asignati tenues sunt in multis parochiis, relative ad illos qui exigebantur tempore antiquo, quando decimae solvebantur. Ideo reformationem horum jurium quoad pertinent ad obventiones sigilli aggressus sum, et minui hanc taxam in quarta parte quoad plures parochias et plus quam in dimidia parte quoad reliquias.

Numerus octavus

48. Nihil quidem impedit exercitium mei ministerii in praedicatione et aliis functionibus spiritualibus; attamen praesidium auctoritatis civilis ad obsistendum hominum improbitati qui fidem pervertere conantur, necnon et alia scandala praecavenda deficit. Tolerantiae, uti dicunt, lex ampliam viam aperuit ad introductionem pravorum librorum et ad alia quae salubriter impedirentur et bonis moribus nocent.

Jurisdictio ecclesiastica ita restricta est ut ad normam legis civilis nonnisi cognitio causarum sacramentalium matrimonialium seu divortium, et delictorum ecclesiasticorum seu spiritualium ad forum Ecclesiae pertinent, et iis conditionibus circa applicationem poenarum quas tempus praesens secum fert. Immunitas vero ecclesiarum non violatur. Vix aliqua immunitas superest ex illis quae olim recognoscebantur a legibus civilibus, et maxime quoad immunitatem personalem et realem.

49. Quoad vero bona ecclesiastica est etiam abusus in earum venditione contra quam inutiliter reclamatur. Bona cappellaniarum sunt, quae dicuntur familiares, et a desamortizatione excepta sunt, vendita fuerunt in aliquibus casibus et frustra familiares nullitatem venditionis postularunt. Litigium quod necessarium est ut familiares capellanie declarentur et sumptus consecuentes, retrahunt patronos a prosecutione reclamationis usque ad obtinendam venditionis nullitatem. Similiter accidit in bonis ecclesiasticis de novo a Gubernio inventis seu cognitis post primam cessionem, quae commutanda essent inscriptionibus debiti publici post aestimationem valoris ab ordinario factam; quod tamen, quamvis ita statutum est, non servatur.

50. Tamen animadvertere debeo, praeter Seminarii occupationem necnon ecclesiae S. Augustini, quae jam recuperata sunt, aliquas domus parochiales vel aedifica, quae ad habitationem parochorum destinata erant ad tenorem legis civilis, ultima perturbatione politica fuisse alienata et, quamvis reclamationem institui, nihil obtineo.

Numerus novenus

Ut jam dictum est, in hoc quadriennio erecti sunt duo conventus virorum, nempe alter capuccinorum in hac civitate et alter franciscanorum in civitate dicta Olite, in quo grato animo adlaboravi ut difficultates a Gubernio oppositae vincerentur. Dioecesis magnum inde commodum reportat, missionarios enim habet qui antea deficiebant.

Duae etiam congregationes mulierum statutae sunt in hoc quadriennio, altera Servarum Mariae et informorum ministrarum, quae domos habet in hac civitate et in altera dicta Puente la Reina. Operibus charitatis in cura infirmorum dicantur et ob earum pietatem et servitia quae praestant, maxime diliguntur. In hac civitate infirmis assistunt in horum domibus et in altero oppido praeterea hospitalis curam habent. Altera domus est Sororum pauperum (Hermitas de los Pobres), quae plusquam quinquaginta senes pauperes elemosynis, quas colligunt, alunt.

Sororum charitatis quae hospitalium curam praecipue habent et quandoque etiam isntitutioni puellarum operam dant, et in oppidis insignioribus stabilita sunt, unam domum novam institui.

52. Missionarios non solum insignioribus oppidis, sed etiam illis quae minora sunt, misi et curavi ut sacri praecones evangelii paenitentiam anuntiarent in illis locis in quibus incolae duorum vel plurium parochiarum parvarum convenire possent ad verbum Dei audiendum et vitae emmendationem, ita ut potest dici totam dioecesim hoc beneficio potitam esse.

Exercitia spiritualia clero quotamnis commendo et peraguntur statuto tempore ut alternatim possin omnes sacerdotes et parochi convenire.

Cap. 3

De his quae ad clerum saecularem pertinent

Numerus primus

53. Canonici caeterique clero addicti choro intersunt, exceptis jubilatis: similiter in collegiata Roscidae Vallis.

Numerus secundus

54. Quotidie in praememoratis ecclesiis ultra matutinum, laudes caeterasque omnes horas canonicas, celebratur missa conventualis et quando rubrica id exigit, celebrantur duae vel tres.

Numerus tertius

55. Missa conventualis quotidie applicatur pro benefactoribus, nisi absit indultum pontificatum ab applicatione dispensando, ut nunc ratione circunstantiarum contingit, exceptis dominicis.

Numerus quartus

56. Post suppressionem capituli regularis et constitutionem novi capituli saecularis, confectae fuere constitutiones seu statuta quibus in posterum regeretur, atque ab episcopo approbata, nunc vigent sine praejudicio illarum mutationum, quae a potestate superiore decernantur. Exemplar eorum transmissum fuit ad illum finen Nuncio a Gubernio anno 1866, ex quo vigent.

Regulae, vulgo dictae «Reglamento», deficiunt.

Statuta beneficiatorum similiter confecta sunt iisdem conditionibus et vigente eodem modo cum approbatione episcopi.

Numerus quintus

57. Canonicus Poenitentiarius et Theologus munere suo funguntur eo modo quo in statutis praescribitur. Theologus, juxta illa, in Seminario legere debet, Sacram Scripturam explicando et Poenitentiarius casus conscientiae praeter obligationem quam habet et adimplet audiendo confessiones statutis horis. Theologus nunc explicat Scripturam Sacram seminaristis et Poenitentiarius casus conscientiae in eodem Seminario.

Similiter Doctoralis et Magistralis munere suo funguntur.

In collegiata Roscidae Vallis, ut dictum est, vacant praebendae Magistralis et Doctoralis, sed non ideo desunt qui concionem populo habeant et confessiones audiant.

Numerus sextus

58. Lex residentiae parochorum, quam aliquantulum remissam inveni, precipue civilis belli ultimi causa, jam generaliter observatur. Aliquando occurrit ut ad dissidia vitanda inter parochum aliquem et paroquianos pro aliquo tempore trasfertur ad aliam parochiam.

Numerus septimus

59. Libri baptizatorum, confirmatorum, matrimonio conjunctorum, defunctorum et de statu parochiarum (vulgo de matrícula) in omnibus parochiis custodiuntur et in visitatione diligenter inspiciuntur.

Numerus octavus

60. Parochiae omnes nondum habent numerum illum coadjutorum qui in nova circunscriptione parochiali assignatur, vel quia desunt sacerdotes vel quia reditus coadjutoribus assignati non solvuntur eo quod Gubernium imputat pro solutione coadjutorum quod antiqui beneficiati percipiunt. Ideo plures parochiae subsidium praestare tenentur coadjutoribus suis.

In omnibus casibus meliori quo fieri potest modo curae animarum providetur.

Numerus novenus

61. Generaliter parochi satis diligentes sunt in verbi Dei praedicatione ut Sanctum Concilium Tridentinum praecipit et praecipue in parochiis majoribus. Non desunt tamen qui legem praedicationis non omnimode servant, quod corrigere studeo; immo aliqui, licet pauci, sunt valde morosi, hac in parte impossibilitatem allegantes, et horum defectum meliori quo possum modo suppleo.

Numerus decimus

62. Ut jam dixi in relatione praecedentis quadriennii, anno 1876 edictum edidi praecipiens ut doctrinam christianam et fidei rudimenta parochi omnes pueros edocerent singulis dominicis et diebus festivis, nec non ut in hoc ministerio omnes sacerdotes et clerici eis operam praestarent, atque in visitatione hoc munus adimpleri urgeo. Cum animadverterem catechismi instructionem restringi a nonnullis ad tempus quadragesimae, in quo singulis diebus illam edocebant, fidentes reliquo anni tempore curae primarum litterarum magistrorum, qui generaliter hac in parte diligentes sunt, ut doctrinam christianam pueri memoriae mandent, compulsus sum praedictum mandatum edere ut morem hunc, qui invalescebat, corrigerem.

Quamvis, ut dixi, magistri laici diligentes sunt in hoc munere, tamen non desunt jam aliqui ex eis, de quorum fidei puritate et zelo diffidendum est, et aliunde Ecclesiae praeceptum servandum est independenter a disciplina tradita ab scholarum magistris.

Servatur igitur praeceptum Ecclesiae circa materiam et fructuose instructio doctrinae christianae datur.

Numerus undecimus

63. Non est mihi dubium singulos missam pro populo applicare modo quo praeceptum est ab Ecclesia. Dispensationem obtinui ab applicatione secundae missae in fes-

tis suppressis pro illis, qui duas parochias regunt et in una tantum possunt celebrare, sed limitatam ad aliquod tempus et durantibus circunstantiis in quibus versamur.

Numerus duodecimus

64. Ordinationi clericorum primae tonsurae, minorum ordinum et majorum hoc praemittitur in hac dioecesi: Informationes secretae de vita et moribus necnon de vocationis indiciis ordinandi, sumuntur a personis fidedignis; examen postea instituitur de ejusdem scientia, proclamationes publicae postea evulgantur in parochiis quibus commoratus est, et informatio publica similiter fit per testimonium quatuor testium, et tandem spiritualibus exercitiis vacant. Qui tonsuram tantum sunt accepturi per decem dies ad actus exercitiorum concurrunt, permittitur tamen eis ut domi suae maneant: qui vero minores ordines, subdiaconatum et presbyteratum sunt recepturi, per mensem in episcopali Seminario viventes, exercitiis spiritualibus incumbunt, et eodem modo, sed per decem dies, qui diaconatum suscepturi sunt. Si nihil post hoc obstat, ordinantur.

65. Quoad patrimonium vero relaturus sum, quod etiamsi ex lege de Nuntii consensu lata, poterat constitui et constituebatur innscriptionibus debiti publici, tamen attento statu illius valoris et periculo quod insolute permaneant, nonnisi in fundis seu in bonis inmovilibus illud nunc admitto. Cum perpauci sint qui tituli beneficii ordinari possint, defectus tituli sacrae ordinationis non leves afert difficultates. Qui patrimonium ex bonis familiae constituere possunt, plures non sunt, et donationes aliunde non abundant. Generatim qui illas faciunt, spe ducuntur quod ordinati bona donata relinquent ipsis donatoribus, sicuti contingit, ita ut malint congrua pensione carere quam bonis donatis poriri, quod aegre admodum donatores ferrent, et ipsis ordinatis coram populo quamdam inhonorationem afferret.

Quoties aliquis ordinandus titulo patrimonii caret, nec invenit qui illud constituat, ad Sanctam Sedem recurro pro dispensatione ad ordines recipiendos titulo servicii Ecclesiae, et benigna id solet concedere.

Libenter postularem ut rigor juris circa hoc remitteretur aliquantulum, nisi veneratio erga leges Ecclesiae me cohiberet.

Numerus decimus tertius

66. Clerici in majoribus ordinibus constituti deferunt vestes clericales, in minoribus vero initiati, licet modeste incedant, non tamen habitum talarem deferunt, nisi sint in Seminario vel in Seminario vivant.

Jam dictum est legem civilem non recognoscere privilegium fori et nonnisi delicta ecclesiastica in tribunali meo pertractari.

Numerus decimus quartus

67. Conferentiae moralis theologiae et sacrorum rituum, quae bello ultimo suspensae fuerant, iterum celebrantur ab anno 1877. Semel in hebdomada habentur, praeter tempus adventus, quadragesiae et quoties rigor stationum sive hiemis sive aestatis clericos convenire suis locis non permiserit, ita tamen ut saltem viginti quatuor singulis annis celebrentur. Attento tamen labore nunc necessario ut parochi conveniant in uno loco ab aliis nimis distantibus, numerum conferentiarum ad decem et octo reducere intendo.

In hac urbe tamen, ut antiquissimum mos est, non habentur neque unquam indictae sunt canonicis, parochis, et beneficiatis seu adscriptis parochiarum.

Omnes clerici majoribus ordinibus initiati illis intersunt. Liber actarum, in quo summatim adnotantur quae gesta sunt in conferentiis, scribitur a secretario, atque objectum est visitationis.

Fructum non exiguum ad cleri instructionem ex illis reportandum spero, atque jam reportatum esse pluries notavi.

Numerus decimus quintus

68. Cleri saecularis mores generatim graves sunt, nec a sanctionibus sacrorum canonum abhorrentes. Si aliquando contingit aliquis abusus vel scandalum, corrigitur eo modo quo conditiones temporum ferunt, exhortationibus nempe et sacris exercitiis. Nullum tamen adest scandalum quod remedio indigeret potentiore.

Cap. 4

De his quae ad clerum regularem pertinent

Numerus primus

69. Nulla est parochia in hac dioecesi, quae ad regulares pertineat, nec ullus regularis parochus praeter eos quibus Sancta Sedes beneficia curata obtinendi licentiam concessit, qui eodem modo ac saeculares spectantur, ac jurisdicioni meae subsunt.

Numerus secundus

70. Post ejerctionem regularium e suis conventibus in perturbationibus politicis praecedentibus factam, aliqui sunt religiosi in saeculo degentes, qui omnes jurisdictioni meae subsunt. Pauci sunt jam qui ex illa supersunt et eodem modo ac illi qui sunt de clero saeculari vivunt, ac similiter cum illis ac cum istis me gero. Vix regularis vitae specimen aliquod prae se ferunt.

Numerus tertius

71. Nullus est conventus regularium nec grantia de quibus hoc paragrapho agitur.

Numerus quartus

72. Cum nullo ex tribus conventibus regularium habeo ullum offendiculum: immo omnimoda concordia cum illis gaudeo, nec opus est aliquid corrigere.

Cap. 5

De rebus ad moniales pertinentes

Numerus primus

73. In omnibus conventibus monialium constitutiones servantur et si aliquis abusus in rebus levioris momenti irrepti, corrigere satago.

Numerus secundus

74. Clausurae lex rigide in hujus dioecesis conventibus custoditur. Licentiae egrediendi nunquam conceditur monialibus in hac dioecesi etiansi mihi delegata fuerit facultas illam concedendi ab balnea, quia hoc quandam admirationem seu scandalum ingeneraret.

Numerus tertius

75. Nullus abusus in monialibus irrepsit qui auxilio vel consilio Sacrae Congregationis indigeret ac in omnibus viget vita communis: attamen in conventibus quos visitavi novi permitti usus parvi periculi monialibus. Generatim haec parva pericula consistunt in quibusdam donationibus voluntariis seu elemosynis quas parentes vel propinqui monialibus faciunt ea spe ut earum necessitatibus inserviant, et cum expendantur dependenter a voluntate superiorisae et servatis omnibus conditionibus ad liceitatem et aliunde conventus divites non sint et in utilitatem eorum cedant, nihil hac in parte immutandum esse censui.

In uno conventu aliqua reformatio desideratur, non quia clausuram non servent vel aliquod scandalum quoad mores sit, sed quia pace seu concordia non gaudent moniales, aliis exoptantibus ut vita communis introducatur, aliis vero resistentibus. Cum occasio sese offerat propitia et numerus illarum qui eam rejiciunt minor sit, providere curabo quod magis expediat.

Numerus quartus

76. Generatim omnes conventus unum tantum confessorem ordinarium habent, sed in aliquibus conventibus numerosis monialibus constantibus non me difficilem praebeo in duobus permitendis. Contingit enim ut gratis generaliter inserviunt et ideo nimio labore non sunt onerandi. Ob hanc causam necnon ob defectum eorumdem, in suo munere perseverant etiam elapso triennio absque venia Sacrae Congregationis. Similiter in aetate quadraginta annorum aliquando remittitur quando pietate suppletur.

77. Regulares, qui supersunt ex dispersione, munere confesarii funguntur cum approbatione ordinarii.

Numerus quintus

78. Reditus monasteriorum fideliter administrantur ac parce vivunt moniales ad hoc ut ipsi agueri possunt. Hujusmodi reditus consistunt in inscriptionibus publici debiti et in interesse a mutuo proveniente.

79. Ad hoc ut difficultates quibus moniales laborant ut sibi prospiciant, animadverto non posse conventus adquirere bona inmobilia eo quod contractus in nomine comunitatis factos lex non recognoscat nec ad emendum nec ad mutuandum. Lex quae dicitur hypotecaria contractus individualiter nomine religiosarum innitos de licentia superiorissae tantum admitit. Inde fit un nullam actionem civilem exercere possint in nomine communitatis seu conventus ad contractus vel reclamationem suorum jurium. Hac de causa, cum aliqua haereditas obvenit religiosae, non conventus sed ipsa religiosa, quamvis incapax dominii, reclamationem coram tribunali civile instituere tenetur; et cum agitur de mutuando pecunias, ut moniales non appareant exercendo actum proprietatis, coguntur uti personis piis ad hujusmodi contractus faciendos, quod quidem periculis non caret.

Incomoda quod inde provenire possunt satis apparent. Haec innuo ut pro vestra sapientia judicetis utrum expediat facúltateme concedere episcopis, rebus ita stantibus, ad hoc ut moniales, quibusdam praecautionibus adhibitis, possint de eorum licentia contractus individualiter facere tanquam delegatae a communitate, et firma manente in conscientia obligatione voti paupertatis, ita ut ejusmodi actus non reputentur nisi ut ad-

ministrationis communitatis. Dotes monialium persolvuntur statim ut plurimum. Sed aliquando etiam contingit ut in ipsa familia religiosae maneant solvendo legitimum interesse ac si mutuata fuerit, cum enim non alio modo investiri possunt seu colocari, si agitur de familiis valde piis et divitibus, nullum est periculum jacturae nec praejuditium, sed commodum communitati adfert. Hoc quidem circunstantiis pendet et omnes perpenduntur ut quid faciendum sit decernatur.

80. Post jacturam quo conventibus obvenit ob imminutionem valoris inscriptionem debiti publici et ejusdem reditus, non in omnibus conventibus tota dos investiri potest, sed quod necessarium et expenditur in necessitatibus monasterii, sed quia nisi ita fieret aliae pecuniae jam collocatae vel bona ex massa communi detrahi deberent, in idem residit ac si investirentur. Aliquando etiam contigit ut sumptus in aedificio fieri debeant ac necessarium est ut aliquando expendatur in hac necesitate.

Quomodocumque sit, certum et nihil disipari et condiciones oeconomicas conventuum meliorare paulatim post jacturam quam habuerunt in inscriptionibus debiti publici et ejusdem reditus, qui erat tria pro centum et nunc ad unum pro centurm reductus est.

Haec omnia fusione calamo referre et vestrae sapientiae subjicere necessarium judicavi, ut quae remedio indigeant et quomodo me genere debec indicare dignemini.

Numerus sextus

81. Jam dictum monasteria monalium olim praelatis regularibus subjectarum mae jurisdictioni nunc subjici ex delegatione pontificia ac de clausura eodem modo ac de omnibus, sicuti in his quae ordinario subjectae semper fuerunt, curam habeo.

Numerus septimus

82. Id ipsum de confessariis refero. Omnes approbationem et delegationem meam habent.

Numerus octavus

83. Quod de administrtione bonorum monialium in numero quinto dixi, eodem modo applicatur monialibus de quibus est quaestio in hoc paragrapho.

Cap. 6

De his quae ad Seminarium pertinent

Numerus primus

84. Alumni Seminarii hoc anno sunt trecenti et quinquaginta quatuor, ex quibus quinquaginta quatuor theologiae vacant; centum et quinque philosophiae, et centum nonaginta et quinque studio gramaticae. Interni in Seminario conciliari sunt sexaginta et quinque, expensas familiarum alti ut plurium, aliqui vero expensis ipsius Seminarii. In collegio S. Francisci Xaverii, de quo jam egi in cap. primo, sunt triginta; et in collegio Sancti Joannis duodecim. Reliqui vero sunt externi qui domi viventes lectionibus assistunt, vigilati tamen quoad suam vitam et mores.

Inter hos ultimos recensentur etiam plures qui gramaticae vacant sub praeceptoribus a me institutis in aliquibus oppidis dioecesis, quod quidem feci ut numerus alumnium augeatur minutis dispendiis familiarium.

85. Ut ex dictis liquet, admittuntur in scholis seminarii adolescentes externi, quod quidem ex antiquisima consuetudine viget. Multi sunt ex civitate ipsa, qui a patribus aluntur, alii aliquam collocationem obtinent et sic studiis vacare possunt, et tandem possibile non esset ut omnes qui disciplinis ecclesiasticis operam dant, in Seminario degerent. Omnes tamen invigilantur et debitae cautiones sumuntur ad commercium cum internis vitandum, ut disciplina servetur.

Numerus secundus

86. Omnes alumni recte instituuntur in disciplinis ecclesiasticis sub regimine suorum moderatorum et magistroum zelo et scientia praeditorum, ac sub ea vitae ratione quae consentanea est illis, qui ministri Dei esse contendunt ad mentem Tridentini Concilii, Regimen Seminarii, quo gubernatur, ut experientia constat, bene stabilitum invenitur nec reformatione indiget.

Numerus tertius

87. Alumni Seminarii vacant gramaticae latinae et humanis litteris quod tribus vel quatuor annis perficiunt; deinde aliis tribus annis Philosophiae ac mathematicis et phisicis disciplinis; hoc peracto locis theologicis, theologiae dogmaticae et morali, historiae ecclesiasticae, rhetoricae, scripturae sacrae incumbunt per sex annos; aliqui cantum gregorianum, praecipue illi qui idonei sunt addiscunt, et omnes sacras ceremonias antequam ordinentur.

Non omnes tamen hos cursos scholasticos perficiunt, sed gramaticam Latinam, Logicam et Methaphisicam, partem Theologiae Dogmaticae et Theologiam Moralem addiscunt incumbentes praecipue huic ultimae scientiae, quae omnimodo necessaria est omnibus sacerdotibus. Hi pauci sunt. Generatim adhuc illi qui ad gradus academicos non aspirant, universam Theologiam scholasticam et Moralem addiscunt omisso tantum studio Hermeneuticae et Rhetoricae.

Singulis annis exercitia spiritualia peragunt omnes scholastici a studio prorsus vacantes et piis meditationibus duntaxat intenti, necnon sacramenta frequentant ad normam Concilii Tridentini.

Profectus in scientiarum sacrarum studiis non exiguus est, efformantur siquidem in doctrina ac pietate juvenes, qui strenui operarii futuri sunt in agro Domini ac pastores vigilantes sui gregis, potentes in doctrina sana ad populum christianum edocendum et impetus impiorum coercendos.

Numerus quartus

88. Alumni interni diebus festivis ecclesiae cathedrali inserviunt. In dominicis aliisque festis non pontificalibus congruus numerus mittitur. In festis solemnioribus et in quibus missa pontificalis celebratur, omnes concurrunt, aliqui servitio altaris addicti, reliquia vero in gradibus inferioribus chori assistentes.

Numerus quintus

89. Omnia statuta sunt a multo tempore ad Seminarii regimen ac Consiliarios ac Deputatos a Concilio Tridentino praescriptos pro interno regimine ac rebus oeconomicis nominatos jam inveni. Quoad administrationem rei temporalis, computorum reditio et approbatio sine deputatorum interventu numquam locum habet, in reliquis vero, quam-

vis sive Consiliarii sive Deputati frequenter audiantur et tacite vel expresse omnes in iis quae geruntur conveniant, tamen in quibusdam levioris momenti, ut in admissione singulorum alumnorum, electione magistrorum, in expensis quotidianis et provisionibus, in desuetitudinem abiit illos consulere et omnia juxta statutas regulas vel consuetudinem fiunt suum consilium praesumendo.

Numerus sextus

90. Praecipue curam Seminarii habeo et notitiam perfectam assequi studeo de omnibus ad ipsum pertinentibus, sive spiritualia sive temporalia sint, tam in visitatione quam extra visitationem superiores et magistros audiendo.

Numerus septimus

91. Jam dicitum est in paragrapho nono capitis primi, veteribus reditibus subrogatam fuisse assignationem a conventione statutam.

Cap. 7

De his quae ad ecclesias, confraternitates et loca pia pertinent

Numerus primus

92. Post alienationem bonorum ecclesiasticorum, quae locum habuerunt primum vi legum civilium (vulgo) de desamortización, deinde ex cessione illorum facta ab Ecclesia Gubernio mediante commutatione cum debiti publici inscriptionibus, piae fundationes perierunt, gubernium enim nihil contulit sicut ex pacto obligabatur ad implementum onerum missarum et aniversariorum. Hinc fit ut vix locum habeat collocatio tabellae ad tramites decretorum Urbani VIII et Inocentii XII. Ubi tamen deprehendo aliquam esse obligationem celebrationis missarum, illam urgeo, et in visitatione inspicio utrum ita se habeat.

Onera missarum ex cappellaniis familiaribus provenientia etiam adimpleri curo, quamvis fere omnes jam redempta sunta ad tenorem conventionis Gubernii cum Nuntio, et ommittere non debeo magnum detrimentum commutationem bonorum cum inscriptionibus debiti publici attulisse praefatis oneribus eo quod tertiam partem interesse seu reditus illarum pro praesente tempore solvatur a Gubernio. Hac de causa redemptionem hujusmodi cappellaniarum non admitto nisi inscriptiones debiti publici tradantur pro commutatione in ea proportione quam exigit diminutio eorum reditus, ita ut valor nominalis trium certum loco unius exigatur.

Numerus secundus

93. Cum bona confraternitatum, scholarum et piorum locorum alienata sint et debiti publici inscriptiones quae in commutationem traditae sunt, non servantur, vix alia pia opera adimplenda inveniuntur nisi quae confraternitates exsolvunt et ex statuis earum praescribuntur. Hec sicut et alia quae ab aliquo patrono adimplenda sunt, in visittione impleri procuro ac urgeo.

Numerus tertius

94. Alia pia loca quae supersunt, sunt nosocomia, domus misericordiae et hospitalia quae sustinentur vel a municipio vel a provincia et sic laica evaserunt. Admi-

nistratores eorum certo renuerent generatiam rationem reddere proventuum, et ideo ut jurgia vitem, in quibus potestatem laicam adversam haberem, illam non exigio. Libenter quidem executionem juris Tridentini Concilii hac in parte urgerem, si spes affulgeat aliquid consequendi, et aliunde non timerem ne praestationes voluntariae quae a municipiis fiunt, deficerent hac occasione. Ideo ita me gerere censeo expedite in Domino eo magis quod illas administrationes sive nomine provinciae sive municiporum gestas satis accuratas existimem.

Numerus quartus

95. Pauci sunt montes pietatis seu frumentarii qui supersunt. De his eadem referre debeo ac de hospitalibus et locis piis, de quibus numero superiore egi. Res municipiorum illi evaserunt et interventio ordinarii non agonsceretur in eorum administratione, quae ad legis civilis normam geritur.

Numerus quintus

96. Quoad visitationem hospitalium relate ad eorum temporalem administrationem, jam dictum est num. 3. quomodo res se habeat. Relate vero ad spiritualia, assistentiam infirmorum, sacramentarum administrationem, sacella et oratoria visitantur hospitalia, et vel sub cappellanis propriis quando illos habent vel sub parocho auxilia spiritualia omnibus aegrotis dantur et accuratam asistentiam habent.

Cap. 8

De his quae ad populum pertinent

Numerus primus

97. Populi mores, licet ex causis ex condicione temporum praecedentibus, qua viam aperiunt omnibus erroribus et cordium corruptioni, remittantur, remittantur, adhuc tamen ad normam justitiae et honestatis christianae sunt compositi. Constans in fide plebs permanet et adherens suo pastori, maxime Romano Pontifici, quem tanquam magistrum fidei infallibilem veneratur et summo amore prosequitur. Id demostrat pecunia, quae dicitur Divi Petri, quae non modica quantitate ad subveniendum Sanctae Sedi, colligitur annuatim et quae non a divitibus, sed precipuae ab incolis ruris, ab illis quae sunt modicae fortunae et clero subministratur. Ut quaenam sit devotio hujus dioecesis Sanctae Sedi dignoscatur, summam pecuniae Sancti Petri et duorum legatorum quae illam auxerunt, afferam. Ab anno 1876 usque ad 1881 colecti fuerunt 1.218.806 regales argentei qui jam missi sunt ad dilectissimum Papam nostrum Leonem.

Illa facinora, quae summam impietatem et animum depravatum indicant vix committuntur et audiuntur, nec sacandala sunt communia. Divortia rara sunt et familia adhuc sub lege christiana pergit, non obstante civilis matrimonii lege, quae per aliquos annos in vigore fuit.

Sacramenta a fidelibus frequentantur. In oppidis ruralibus vix ullus est qui in Paschate non confiteatur et ad sacram communionem non accedat, nullus qui in articulo mortis illa recusset. Quamplurimi vero sunt qui devote et frequenter Sancta Sacramenta suscipiunt.

98. Haec morum simplicitas et sensus religiosi vigor praecipue in illa parte dioecesis conservatur quae lingua cantabrica (vulgo vascuence) utitur ac ideo minus obnoxii

illius incolae sunt praedicationibus et doctrinis quae ab ephemeridibus traduntur et a malis libertatis quae dicitur tytographiae magis praeservati.

In altera parte dioecesis tepor magis sentitur, et quamvis in impietatem et indifferentiam nondum degeneraverit, et multitudo fidelium immunis conservetur ab erroribus recentis aetatis, non desunt tamen sectatores illorum, et maxime in civitatibus et oppidis frequentioribus. Spectacula, chorae, libri perniciosi, folia publica (periódicos) meretricium, quod impune grassatur in hac civitate, et alia quae impietatem et corruptionem fovent, loca publica (vulgo cafés et casinos) bonos mores relaxant et corruptos ingenerant.

His causis constantibus subversionis, de quibus maxime doleo et clamo, cum media quibus uti possum ad illis occurrendum imparia sunt, addendum est ultimum bellum civile, quod praecipue in hac regiones grassatum est, et non parum contulit ad mores remittendos. Bello subsecuta est occupatio militaris hujus regionis, quae non parvi momenti mala affert.

His omnibus oppono et litteras pastorales et cleri exercitia spiritualia et missiones.

Numerus secundus

99. Si quis sit abusus, qui indigeat consilio vel adjutorio Apostolicae Sedis ex dictis facile a vobis, Emmi. Patres, noscetur. Tantum addendum censeo execrabile blasphemiae vitium quod occasione ultimi belli civilis, et etiam occupatione militari excreverat, jam remmissise, et quamvis conor et viva voce et per litteras a me editas vel per missionarios illud extripare, habita tamen ratione vehementis indolis horum incolarum valde difficile est ut radicitus tollatur.

Haec pro munere meo, vobis, Emmi. Patres, referenda judicavi et dum finem relationis status meae dioecesis impono, iterum iterumque obedientiam, amorem et venerationem erga Apostolicam Sedem protestari et erga Supremum Pastorem, cui Deus solicitudinem omnium ecclesiarum commisit, et totius dominici gregis, ovium et agnorum curam genere tenetur. Quod in Domino expedire judicaverit ad Dei gloriam augendam, ad religionis incrementum et animarum salutem, quidquid evellere et plantare, aedificare et destruere pro sua sapientia in hac dioecesi decreverit, pro viribus meis toto animo exequar.

Rogo vos ut hoc meum testimonium Beatissimo Patri et Pontifici nostro deferatis, simulque deprecor ut obsequium meum et reverntiam erga vos, quorum paratus sum mandata obtemperare, benigne suscipiatis.

Toto cordis affectu prospera omnia vobis a Domino deprecor.

Pampilonae die prima aprilis anni millesimi octingentesimi octogesimi secundi.

Emmi. Patres

Joseph., epsicopus Pampilonensis (*autógrafo*)[622].

(En la cubierta, con letra de mano del texto: *Visita ad limina*. Quadrienio 74 que expiró el 20 de diciembre del año 1881.)

---

[622] Esta frase consta en la *relatio* del ASV.

237.

2) 1882, abril, 29. Pamplona.

Nombramiento de procuradores a Antonio Martín, vigario general de la orden de los trinitarios, Constantino Leonor, canónigo y Tomás Berreti, canónigo de la Congregación del Concilio, otorgado por el obispo José Olivier y Hurtado para realizar la visita «ad limina», ante los testigos Filomeno Corta, Gumersindo Iráizoz y Felipe Vidaurreta, presbíteros, escrito por el canciller Antonio Pueyo.

ADP. Caja 209/13, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Borrador. Latín.

(Cruz)

[*En la parte superior en lápiz:*] Pamplona, 29 abril 1882. Poder para visita *ad limina*.

In nomine Domini. Amen. Praesenti publico instrumento cunctis pateat evidenter et sit notum quod anno a Nativitate Domini nostri Jesu Christi millessimi octingentesimi octogesimo secundi, die vigesima nona mensis aprilis, in mei notarii ordinarii hujus dioecesis, testiumque infrascriptorum praesentia personaliter constitutus Reverendissimus D. D. Joseph Oliver et Hurtado, Dei et Apostolicae Sedis gratia episcopus Pampilonensis in Hispania asservit se juxta constitutiones et sanctiones apostolicas limina sanctorum apostolorum Petri et Pauli de urbe visitare, necnon sanctissimo domino nostro divina providentia hujus nominis papae XIII obedientiam praestare, tenere et ad praemissa vacare non valens ob loci distantiam aliisque praepeditus negotius et impedimentis et infirma valetudine, et confisus de bonitate integritate et in rerum gerendarum solertia <R. P. Antonii Martín, vicarii generalis ordinis primari Sanctissimae Trinitatis et redemptionis baptizorum, D. Constantinum Leonori, caenonicoum advocatum, et D. Thomam Berretti, canonicum Congregatio Concilii tablini praepositum[623]> praesbiteri, ipsos quidem omnibus melioribus via, iure, modo et causa quibus melius, validius et efficacius de jure potest et debet facere, constituere, creare et solemniter ordinare suos veros certos et legitimos et indubitatos procuratores, actores, negotiorumque supradictorum gestores <ut expresse et specialiter constitutus[624]> pro eo quilibet eorum praedicta limina Sanctorum Apostolorum visitandum obedientiam praedicto sanctissimo / domino nostro praestandum coeremoniasque quascumque in praemissis fieri solitas faciendum ita ut vere realiter et cum effectu praedictis constitutionibus et sanctionibus in omnibus et per omnia satisfecisse videatur ipse enim ex nunc pro tunc praefatam obedientiam in manibus infrascripti notarii praestat et cetera omnia de jure facienda a suo procuratore veluti si ab ipso facta essent approbat et rata habet, et habiturum prommittit. Super quibus omnibus et singulis praemissis idem dominus constitutus sibi a me notario publico ordinario infrascripto unum vel pluro, publicum vel publica fieri petiit et confici ins-

[623] Tachado *D. Branurei Polit, abbatis prioris collegiatae Roscidaevallis, hujus dioecesis et R. D. Ludovici Palloti et R. D. (blanco) Ramipbla*.

[624] Tachado *specialiter et expresse ab ipsius domini constitutis nomine ut*.

trumentum vel instrumenta. Acta fuerunt in hac civitate Pampilonensi sub anno, die et mense, quibus praesentibus ibidem pro testibus D. Philimeno Corta, Gumersindo Iráizoz et Philippo Vidaurreta, presbyteris in hac civitate commorantibus ad praemissa vocatis et rogatis et dictus dominus constitutus mihi notario cognito suo se hic subscripsit nomine.

Joseph, espiscopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Philumenus a Corta (*rúbrica*).

Gumersindus Iráizoz (*rúbrica*).

Philippus a Vidaurreta (*rúbrica*).

Antonius Pueyo, cancellarius (*rúbrica*).

238.

3) 1882, junio, 23. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo José Olivier y Hurtado, informándole de la entrega de la relación del estado de la diócesis, correspondiente al cuadrienio 74.

ADP. Caja 209/13, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Sello de placa. Latín.

[*En la parte superior en lápiz*:] junio 1882. 2670/26.

Nos Laurentius titulis S. Mariae Transty berim S. Romanae ecclesiae presbyter cardinalis Nina Sacrae Congregationis Concilii Praefectus.

Fidem facimus atque testamur perillustrem ac reverendissimum dominum episcopum Pampilonensem relationem hodierni status suae ecclesiae pro 74 quadriennio die 20 decembris anni 1881 expirato, scripto exhibuisse in hac S. Congregatione Concilii, in qua cum primum poterit proponetur et responsum in tempore dabitur. Grave autem non erit eidem episcopo ad omnes implendas hujus sui muneris partes visitationem quoque sacrorum liminum pro enunciato quadriennio infra annum peragere etiam per procuratorem in urbe de quitem. In quorum.

Datum, Romae die 23 junii 1882.

L[aurentius] Cardinalis Nina, praefectus.

S. Vergas, secretarius.

239.

4) 1882, agosto, 11. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo José Olivier y Hurtado, informándole de que el procurador ha realizado los actos de la visita «ad limina» correspondiente al cuadrienio 74.

ADP. Caja 209/13, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Sello de placa. Latín.

[*En la parte superior en lápiz:*] agosto 1882. 2670/26.

Perillustris ac reverendisime domine uti frater.

Qumodum Rev. pater Antonius Martín, vicarius generalis ordinis primaeri Ssmae. trinitatis redemptionis captivorum, procurator ab Amplitudine Tua constitutus et a Ssmo. Dno. Nostro benique admissus ad sacra limina visitanda pro 74 quadriennio die 20 decembris anni proxime praeteriti expirato, demandato sibi munere perfunctus est. Sacrosanctas enim beatorum Petri et Pauli apostolorum basilicas pie ac devote veneratus est.

In quorum fidem praesens remittitur testimonium Amplitudini Tuae cui fausta omnia a Domino precamur.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 11 augusti 1882.

Uti frater studiosus.

L[aurentius] cardinalis Nina, praefectus.

L. Capraraz, sub-secretarius.

240.

5) 1882, octubre, 7. Roma.

Carta del papa León XIII al obispo José Olivier y Hurtado, recordándole los días que permaneció el obispo en Roma, junto con los peregrinos de la diócesis de Toledo y otros obispos. También le comenta que ha recibido sus cartas, con la exposición de las necesidades de la diócesis.

ADP. Caja 209/13, Visitas *ad limina*. Bifolio. (s.f.). Latín.

Leo PP. XIII.

Venerabilis frater salutem et apostolicam benedictionem. Peculiari iucunditati et solatio quo affecti fuimus excipientes his diebus dilectos filios peregrinos Toletanae archidioeceseos et nonnullos venerabiles fratres hispaniae episcopos cumulus accessisset si tua quoque praesentia, ven. frater, laetari potuissemus. Verum quoniam, ut in obsequentissimis tuis litteris recens ad nos datis significas dioecesis necessitates quin romanum iter arriperes, tibi obstaculo fuerunt. Nos paternae nostrae erga te benevolentiae sensa dilecto filio canonico sacrorum canonum interpreti, qui praefatas litteras et conspicuam oblationem in eis indigitatam nobis traditi, oretenus patefecimus et hac nostra epistola tibi pandere properamus. Dum vero Deum ferventer exoramus ut debitam mercedem rependat tibi et omnibus piis oblatoribus, qui licet adversis tempestatibus exiguos fructus collegerint, patris sui paupertatem levare liberaliter studuerunt caelestium bonorum auspicem et praecipuae nostrae dilectionis testem tibi ac cunctis tuae pastorali vigilantiae concreditis fidelibus apostolicam benedictionem ex intimo corde impertimus.

Datum Romae apud S. Petrum die 7 octobris anno 1882.

Pontificatus nostri anno Quinto.

Leon PP. XIII (*autógrafo*) (*rubricado*).

241.

6) 1883, febrero, 28. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo José Olivier y Hurtado.

ADP. Caja 209/13, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 B. Bifolio (s.f.). Latín[625].

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 B. Bifolio (s.f.). Latín. Copia.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 424.

[*En la parte superior en lápiz*:] febrero 1883.

Perillustris ac reverendissime domine uti fratre.

Quamvis ea quae de Pampilonensi ecclesiae pro quadriennio septuagesimo quarto referuntur ab Amplitudine Tua datis literis die 1 aprilis 1882, pauca admodum post primam relationem tuam exhibeant, quae nova sint jucundissima tamen Emis. Patribus Conc. Trid. interpretibus fuerunt, tum quia ipsa conditionis stabilitas argumento est, ecclesiaticas res suum ordinem istic tenere, tum quia quae nova supervenere spirituali dioecesis bono provehendo per opportuna visa sunt. Nam religiosis ordinibus, qui istic defecerant, novam vitam inire, et sacris illis virginibus quarum egregia opera puellis instituendis, vel aegirs aut senibus curandis impenditur, non pauca domicilia aperire datum est.

Laetiora etiam sunt quae de seminariis narras, ex quo sperare licet quantocius consulendum esse illi sacerdotum penuriae quam merito deploras.

De te vero idem judicium, quod lectis primis litteris latum fuerat, confirmatum est. Constanti enim sedulitate omnia episcopalia munera obire peragis. Inter quas principem locum tenet diocesis perlustratio, cujus agendae rationem propter ejus amplitudinem S. Congregatio improbandam non censet.

Ad reliquias vero relationis tuae partes singillatim respondendum non ducit, ne eadem iterentur, quae per superiorem responsionem animadvertebantur. Illud / tantum modo tibi iterum commendat, ut animum adjicias difficultatibus superandis quae synodi dioecesanae celebrationi hodie obstare videantur. Quas difficultates haud ita graves censet S. Congregatio, ut a constantia industriaque tua vinci nequeant.

---

[625] En el primer folio de la minuta de la respuesta a la relación que se conserva en ASV consta en el margen izquierdo una serie de anotaciones: *Episcopo Pampilonem. 24 januari 1883. L. Cardinalis Nina, praefectus. Die 28 februarii 1883 fuit responsum*. También se conserva la fecha de aprobación de la expedición de esta respuesta por parte del prefecto en los Parva: Pampilonen die 24 januarii 1883 fuit responsum (S. Congr. Concili. Parva Regesta. VV. SS. LL. Risposte, nº 4, Registro responsorum VV. SS. LL nullius episcopus ab anno 1869).

Auctores etiam tibi sunt Emi. Patres,ut quae circa sacrarum virginum disciplinam, et confessarium iisdem assignandum a communibus legibus aberrare aut opportuna dispensatione egere cognoveris, ea ad S. Congregationem episcoporum et regularium deferas.

Haec tibi S. Congregationis nomine dum libet respondere pergratum mihi est impensos animi mei sensus testari Amplitudinis Tuae, cui bona cuncta precor a Domino.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 28 februarii 1883.

L[aurentius] cardinalis Nina, praefectus.

S. Vergas, secretarius.

3.37. CUADRIENIO 75. RELACIÓN DEL AÑO 1885

242.

1) 1885, noviembre, 4. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo José Olivier y Hurtado.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 27 fols. (1-25). Latín.

ADP. Caja 209/14, Visitas *ad limina*. Dos minutas. Latín[626].

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 424.

[*En portada:*] Visita ad Sacra Limina Apostolorum. Quadrienio 75.

/1r Emmi. Patres.

In finem jam vergente quadriennio 75 spiraturo die vigesima proximi decembris, munus mihi incumbit et Sacra Limina apostolorum visitandi et relationem status meae dioecesis Romano Pontifice exhibendi.

Cum vero gravi morbo delinear, coactus fui veniam vestram, eminentissimi patres, postularen ut procuratorem constituerem ad sacra limina visitanda et impertita mihi pro vestra benignitate licentia, mitto litteras fidem facientes ad D. Thomam Berreti ut juxta meum mandatum et personam meam gerens sacra apostolorum limina visitent et obedientiam, reverentiam et amorem Sanctae Sedi nomine meae praestent.

Superest nunc ut sixtinae constitutionis «Romanus Pontifex», praeceptum adimpleam rationem reddere procurationis pastoralis[627] /1v mei officii et realationem status meae dioecessis exhibere, quam benedictinam instructionem sequendo sic conficio.

Caput 1

De primo relationis capite pertinente ad statum ecclesiae materialem

Num. 1

Cum jam in ultima relatione cumulate quantum mihi licuit statum materialem hujus ecclesiae explicaverim, in his, de quibus nihil novi dicendum sit ad illam vos, eminentissimi patres, refferam sicuti in hoc numero contingit.

Num. 2

Nihil addendum.

Num. 3

Nihil addendum.

---

[626] La primera minuta es un borrador previo a la segunda.

[627] En margen izqdo.: *Giove*.

Num. 4

Nihil addendum.

Num. 5

Nihil addendum.

Num. 6

Circa insignem collegiatam Roscidae-vallis, quam late descripsi in relatione pro- /2r cedenti nonnulla dicturus sum. Ut ex praedicta relatione apparet, haec collegiata ex illis est quae in conventione ultima conservantur et juxta bullam Inter plurima, anno 1859 expeditam regularis esse debet ac vitam religiosam sub regula Sancti Augustini prior et decem canonici, inter quos duo de officio nempe magistralis et doctoralis, profiteri tenentur.

Ut cultus non deficeret in collegiata praedecessor meus et gubernium de consensu nuntii capitulum regulare constituere intenderunt et nominationes canonicorum fecerunt quin conficerentur constitutiones quibus regi debebat et tyrocinium fecerunt canonici sub antiquis constitutionibus quae vitam communem non praescribebant.

Inde innumerae difficultates exortae fuerunt ad constitutionem stabilem et definitivam collegiatae siquidem canonici vitam communem, quam non experti erant in tyrocinio profiteri renuebant.

Experientia doctus, quam plurimum adlaboravi ut nula nominatio canonicorum fierit quin haberentur. Constitutiones /2v novao, vel a Sancta Sede super vita communi dispensaretur, collegiatam relinquendo in eodem statu et remanentibus in ea canonicis absque professione.

Hic erat status collegiatae ut ex praedicta relatione apparet, usque ad anteriorem annum in quo aliqua innovatio in melius jacta est quae permittit sperare collegiatae restaurationem.

Meis praecibus gubernium collatis consiliis cum nuntio apostolico edidit regium decretum die vigesima nona septembris anni ultimi quod summatim sic se habet.

1um. Bulla Inter plurima executioni mandabitur quoad collegiatam Roscidae-vallis.

2um. Episcopus Pampilonensis constitutiones conficiet statim ad normam bullae Inter plurima et Sanctae Sedi deferrentur ad earumdem ad probationem.

3um. Constitutionibus a Sanctae Sede adprobatis incipiet novitiatus.

4um. Canonici novitii nunc existentes juxta illas professionem jacient vel renun- /3r tiabunt suis praebendis.

5um. Episcopus Pampilonensis restauratiorum collegiatae disponet et aedificium accommodabit vitae regulari comuni, illud reformando modo convenienti.

6um. Nominationes priores fient a gubernio inter propositos ab episcopo, quin gradus academicus requiratur, nec concursus ad provisionem prioratus, qui prima dignitas est.

7um. Canonicus nominatus talis non erit nisi emmissa professione usque ad mortem peracto novitiatu.

8um. Canonicatus qui vacaverit resignationis causa providebitur ut sexto articulo praecedenti statuitus.

9um. Constituto capitulo nominationes fient ad normam bullae Inter plurima.

10um. Si canonicatus magistralis et doctoralis provideri non possunt praevio concursu seu ingenii periculo, poterunt provideri sicut ceteri imponendo obtentoribus munera suarum praebendarum.

Ni fallor, hoc plurimum confert ad restaurationem collegiatae.

/3vQuoad me attinet paratus sum aedificium restaurare et accommodare vitae communi.

Aliunde ut mihi injunctum erat in praedicto decreto statim manus apposui ad novas constitutiones conficiendas et illas jam confectas misi nuntio appostolico et gubernio mense januarii praesentis anni est Sanctae Sedi deferrentur ad earum adprobationem vel correctionem ennixe rogando ut quam primum ita fieret.

Urget constitutio collegiatae ut vitetur periculum ne a gubernio supprimatur sed restauratio definitiva pendet ab approbatione constitutionum, quae nondum decissa est.

Sic res se habet quoad collegiatam Roscidae-vallis.

Num. 7

Nihil addendum.

Num. 8

Quoad hunc numerum addendum tantum est erectam fuisse anno 1883 aliam domum religiosam, nempe congregationis piarum scholarum Sancti /4r Josephi a Calasanctio in urbe vulgo Tafalla. Ut notum est dicantur hujusmodi religiosi institutioni juventutis et collegium habent in quo septuaginta juvenes instruuntur, praeter scholas primariae instructionis in quibus plus trecenti pueri edocentur. Valde desiderabatur hujusmodi collegium in hac dioecesi, in quo nullum aliud erat ad institutionem juventutis quae dicatur studiis et professionibus civilibus.

Praeter domus religiosas mulierum quas in praedicta relatione recensui, aliae duae fundatae sunt in oppidis vulgo Villafranca et Arguedas; altera sororum Sanctae Annae, altera vero sororum Sanctae Crucis quae dicantur institutioni puellarum et curae infirmorum in nosocomiis, hujusmodi instituta sunt ex his in quibus vota simplicia emittuntur.

Num. 9

Seminarium clericorum in hac civitate erectum ad normam Tridentini beneficio pacis quo fruimur jam iterum frequentatur a juvenibus qui studiis ecclesiasticis /4v dicantur. Post ultimum bellum, in quo studia interrupta fuerunt et a militibus occupatum fuit paulatim incrementum acquisivit. Hoc anno in eo studiis vacant vitamque degunt plus quam centum colegae interni, omnes nempe qui contineri possunt.

Ultimo anno alumni interni et externi qui theologiae vacabant in cathedris seminarii erant nonaginta novem: adscripti vero studio philosophiae centum quinquaginta et unus; grammaticae vero centum octongita quatuor.

Proventus seminarii sunt nonaginta millia argentorum quae in ultima convertione illi adsignantur et qui fideliter persolvuntur. Alii ad huc sunt proventus ex parcimoniis factis in anteactis temporibus et exjuribus adscriptionis vulgo *derechos de matricula*. Qui in collegio aluntur, alii pensionem suam ex integro persolvunt ad expensas alimentorum, alii vero dimidiam tantum pensionem persolvunt et eliguntur praevio ingenii periculo inter pueros qui post studium grammaticae signa vocationes praeseferunt.

Illud vero aedificium a seminario dependens in quo erant exedrae seu loca ad habendas lectiones et simul ecclesia ad usum alumnorum externorum quod ut dixi in relatione praecedenti vi decre- /5r ti a gubernio editi anno 1870 a militibus occupatum fuit, quamvis reclamare non cesavi numquam recuperare potui.

Aliud collegium pro juvenibus pauperibus anno 1881 a me institutum, de quo dixi in relatione praecedenti, incrementum etiam accepit. Finis institutionis erat et supplere inopiam ecclesiae ad alendum sine magnis expensis ac instruere juvenes pauperes vel modicae fortunae et augere numerum clericorum. Contingit enim vocationes ad sacerdotium minui inter familias divites. Aliunde dioecesis sacerdotibus valde indiget et necessarium judicavi huic necessitate occurrere omnibus modis. Pensio quam persolvunt collegae minima est, siquidem non nisi ad octoginta argente vulgo *reales de vellón* ad summum pertingit aliquando vero minor etiam est imo gratis aliqui aluntur.

Proventus hujus seminarii sumuntur a reditibus seminarii conciliaris a nonnullis benefactoribus et ex cumulo seu fundo reservato provenienti ex vacatione beneficiorum et parochiarum de quo episcopi disponere possunt vi ultimae conventionis. /5vAlumni hujus collegii ultimo anno erant sexaginta et quia careo aedificio capaci numerus non est major.

Hac de causa hoc collegium translatum fuit ad seminarium episcopale de quo etiam dixi in praecedenti relatione, qui inserviebat exercitiis spiritualibus ordinandorum et clericorum. Ideo cogor disponere ut spiritualia exercitia spiritualia ordinandorum in conventu capuccinorum peragantur durante tempore studiorum.

Duo sacerdotes vitae probatae hac seminarium regunt. Quoad lectiones vero collego exedris seminarii conciliaris assistunt.

Num. 10

Nihil addendum.

Num. 11

Nihil addendum, nisi quod montes pietatis legibus civilibus reguntur sine ulla interventione ecclesiasticae potestates.

Caput. 2

De his quae ad episcopum pertinent

Num. 1

Legem residentiae adimplevi ultima die /6r mensis decembris proximi elapsi absui, et quamvis obtinui a Sanctae Sede licentiam permanendi hoc anno extra dioecesim tota hyeme, tamen ad dioecesim redii die decima februarii. Post hanc absentiam, ex praecepto medicorum propter gravem infirmitatem quam patior, ad balnea sumenda vis

egressus sum. Sed ultra menses conciliares extra dioecesim anno labenti non permansi. Ultra hanc absentiam nonnisi per mensem quotannis ab anno 1883 absens fui balneorum causa ex proecepto medicorum.

Num. 2

Ut dixi in relatione praecedenti anno 1880 secundam visitationem dioecesis incopi, et duobus sequentibus annis prosequutus sum ac perlustravi fere perlustravi totam dioecesim; sed mense januarii anno 1884 interrumpere hunc laborem coactus sum causa gravissimi morbi apopletici, vulgo hemiplegia qua ab illo tempore laboro. Cum magna difficultate incedere possum et manum dexteram movere; hoc anno renovata infirmitate, solatio celebrandi sanctae missae sacrificium privatus sum, et ut saluti meae consulam /6v licentiam Sanctae Sedis peto transeundi tempore durissimo hyemis ad aliam regionem melioris temperici. Si Deo placuerit restituere mihi salutem, iterum visitationem aggrediar; sin vero, per procuratorem id praestabo.

Num. 3

Ordinationes debitis temporibus per me ipsum contuli; postquam vero infirmitate gravatus sum curavi ut dioecesani mei reciperent ordines a vicino episcopo Victoriensi, ita tamen ut ordinandi et examinentur et debitis exercitiis spiritualibus praeparentur in hac urbe.

Sacramentum confirmationis administravi ut mos est in visitatione dioecesis, in urbe vero majori frequentia, ita ut singulis annis etiam praesente ante secundum morbi accessum illud administraverim.

Num. 4

Ut dixi in relatione praecedenti synodus dioecesana non est celebrata in hac dioecesi ab anno 1590. Non parvae difficultates usque ad praesens sese offerebant, siquidem cum bellum grassatum fuerit in /7r hac regione timorem aliquem seu potuis suspicionem infundatam ingerere potuisset cleri congregatio, sed inpraesentiarum hac causa jam fere cessavit et ideo hoc anno vel sequente synodum celebrare statutum habebam, quod si mihi licuerit et valetudo permisserit id praestabo meliori modo quo possim siquidem nonnulla immutanda sunt quoad taxam missarum et reservationis casuum ac alia stabilienda quoad splendorem cultus, ereditionem christianam populi ac circa sodelitates.

Num. 5

Verbum Dei predicavi in visitatione per me ipsum aliquando vero per missionarios vel per sacerdotes qui in visitatione mihis assistunt. In parte vero dioecesis in quae incolae utuntur sermone Cantabrico vulgo vascuence per praedicationem idoneum munus adimpleo.

Litteras pastorales quotannis eddidi commendans clero ministerium suum et fidelibus paenitentiam et firmitatem in fide praecipue id obtinere satago per missionarios quos mihi suppeditant conventus capucci- /7v norum et domus missionariarum Inmculatae Cordis Mariae quas habeo statutas in dioecesi.

Adhesionem Sanctae Sedi joveo et pecuniam Sancti Petri, ita ut his quatuor annis obtulerim romano pontifici summam 350.000 regalium vulgo *reales de vellón*.

Num. 6

In desuetudinem abiit imponere poenas et mulctas pecuniarias et nullus est depositarius earum. Aliquid exigitur pro dispensationibus unius vel duarum proclamationum matrimonii et efformatur cumulus seu fundus qui dicitur *penas de camara*, cujus depositarius est cancellarius et destinatur ad expensas administrationis justitiae et aliis sumptibus adnexis. Propter calamitatem et egestatem temporum aliis expensis quae occurrunt in dioecesis gubernatione applicatur quoad aliquam partem et ad remunerationem illorum qui auxilium prestant in cancellaria et curia episcopali. In hac amplissima dioecesi quae constat quingentis et sexaginta paroechiis requiritur praeter vicarium generalem, vices-gerens; et praeter can- /8r cellarium, vice-cancellarius et duo officiales et notarius tribunalis seu secretarius ejusdem. In expensis hujusmodi et congruo salario destinavi in hoc quadriennio circiter octomillia regalium et ad decentem restaurationem et ornamentum loci destinati ad vicariatum generalem et in quo celebrantur audientiae destinavi duodecim milla regalium.

Num. 7

Taxa quo viget in hac dioecesi ynnocentianam excedet et ut tranquillitati meae conscientiae consulam ad Sacram Congregationem recurro postulans ejus reformationem et approbationem. A multo tempore viget jam, sed ad congruam retributionem assignandam vicario generali ex mense januarii anni 1880 usque ad mensem octobris anni 1883 inclusive redauxi in dispensationibus duarum pro clamationum sese regales; hanc quanlitate et simul quatuor regales quos sumebam ex illis qui exigebantur pro fundo vulgo *penas de Cámara* attribui praedicto vicario generali, ita ut hic decem regales /8v percipiebat in unaquaque dispensatione duarum proclamationum. In dispensationibus trium proclamationum, quae ut dixi, rarissime concessae sunt plus aliquid adauxi ad dictum finem. Postea vero hoc augmentum et variationem suppressi donc a Sacra Congregatione decernatur circa taxam.

Quoad vero dispensationes trium proclamationum pro quibus taxa valde alta erat vix ulla conceditur ita ut in hoc quadriennio nulla dispensatio hujusmodi concessa sit.

Quoad vero jura quae in tribunali exigebantur pro sigillo et titulo beneficiorum parochiarum, quamvis statuta erant lege synodali illa minui, prae oculis habens necessitatem et circunstantias temporum. Omnia Congregationi exponan ut quoad in Domino expediri judicaverit decernat.

Num. 8

Nullum impedimentum habeo in exercitio mei ministerii seu in ejus functionibus spiritualibus, sed praesidium auctoritates civilis ad coercendum improbos /9r reclamare non possum. Lex civilis ut notum est tolerantiam amplissimam continet circa impressionem et expenditionem libroum et circa ephemerides, choreas, comedias et spectacula cujusque generis, ita ut frustra protectionem auctoritates civiles invocarem.

Jurisdictio ecclesiastica ita restricta est ut ad normam legis civilis non nisi in caussis sacramentalibus et matrimonialibus et deliectis spiritualibus exercatur quoad hac ultima ea conditione quam circunstantiae temporum secum ferunt circa applicationem poenas.

Immunitas ecclesiarum non violatur.

Quoad vero inmunitates personales et reales que olim a legibus recognoscebantur vix aliqua superest.

Iam dixi in relatione praecedenti et iterum dico abusus aliquos commissos fuisse in executione legis vulgo *de desamortización* et in bonis cappellaniarum quae discuntur vulgo *familiares*.

/9v Num. 9

Hoc quadriennio institui domum congregationis scholarum piarum Sancti Josephi a Calasanctio in urbe vulgo Tafalla, quae erudit christiane fere omnes pueros illius civitates et collegium habet pro juvenibus qui professionibus civilibus dicantur. Ex eo non modicum fructum spero.

Similiter institui domum religiosam sororum Sanctae Annae quae est officiis charitatis et institutioni puellarum dicantur in oppido vulgo Villafranca, aliam vero sororum Sanctae Crucis quae similiter votorum simplicium sunt et institutioni puellarum etiam dicantur in oppido vulgo Arguedas

Exercitia spiritualia clero quotannis commendo et peraguntur statutis temporibus: obligationem concurrendi non impono, sed pauci sunt sacerdotes qui praedictis exercitiis vel aliis quae privatim peraguntur in domibus religiosis non concurrunt. Haec anno grassante epidemia vulgo colera in hac dioecesi, illa omittere coac- /10r tus sum.

Missiones quae datae fuerunt a patribus capuccinis et a patribus Inmaculati Cordis Beata Maria Virginis et a franciscanis quos omnes statutos in dioecesis habeo necnon a patribus Societatis Iesu qui accedunt a dioecesibus conterminis sunt in magno numero. Non solum in oppidis insignibus sed etiam in oppidis minoris momenti locum habuerunt et ut ad omnes hoc beneficium perveniat eliguntur illa oppida quibus incolae aliarum parochiarum convenire possint.

Caput 3

De his quae ad clerum secularem pertinent

Num. 1

Canonici ceterique de clero addicti ecclesiae cathedrali intersunt choro. Similiter accidit in collegiata Roscidae-vallis.

Num. 2

Missa conventualis quotidie ultra matutinum laudes ceterasque alias horas canonicas: quando duae praescribuntur a rubrica ambae celebrantur.

/10v Num. 3

Quotidie apllicatur pro benefactoribus.

Num. 4

Capitulum cathedrale sua statuta habet confecta a meo praedecessore, sed nondum approbata sunt a Sancta Sede.

Regulae vulgo dicta reglamento nondum sunt confectae.

Num. 5

Canonici poenitentiarius et theologus nec non lectoralis et doctoralis muneribus suis funguntur. Theologus juxta statuta legit scripturam sacram in seminario poenitentiarius casus conscentiae explicat absque praejuditio audiendi confessiones in cathedrali. Magistralis oratoriam et patrologiam.

In collegiata Roscidae-vallis vacat canonicatus magistralis et doctoralis sed non ideo dessunt qui concionem populo habeant et confessiones audiant.

Num. 6

Lex residentiae a parochis adimpletur, sed aliquando sive ad dissidia /[11r] vitanda inter parrochum et parochianos, sive ad scandalum vitandum quando parochus in aliquem defectum incidit pro aliquo tempore ad aliam parochiam destinatur.

Num. 7

Libri baptizatorum, matrimonioniorum, confirmatorum et defunctorum et status parochiarum vulgo matriculae in omnibus parochis inveniuntur.

Num. 8

Nonnulli sunt parrochi valde senes vel infirmi qui opera alterius sacerdotis indigent, et quia coadjutorem illis dare nequeo quia dificit assignatio, vel quia sacerdotes non habeo necessitati occurro meliori modo quo possum; parochis vicinis hunc laborem commendando. Hoc contingit in parvis oppidis, nam in aliis jam coadjutores habeo, ut simul cum parocho ministerium parrochiale exerceant; quod evenit in ordinationis parochialis, quae congruos redditus coadjutoribus assignat.

/[11v] Num. 9

Parochi generaliter satis diligenter sunt in verbi Dei praedicatione ad normam Concilii Tridentini et praecipue in parochiis majoribus; in oppidis parvis aliquis defectus aliquando occurrit et illum corrigo. Non dessunt aliqui, quamvis pauci qui impossibilitatem allegant et quia alios sacerdotes non habeo qui parochiam regant hunc defectum meliori modo quo possum suppleo.

Num. 10

Ut dixi in relatione praecedenti satis invaluit consuetudo doctrinam christianam edocendi omnibus diebus quadragessimae omissis pluribus vel fere omnibus diebus festivis. Abs dubio huic abusui occasionem dederat circa magistrarum primarum litterarum qui omnes valde diligentes erant anteactis temporibus in edocendo doctrinam christianam, ita ut omnes pueri illam memoriae mandabant. Etiam nunc magistri, sates generaliter, diligenter sunt in hac munere, sed quia non desunt aliquis qui haec negligunt et scho- /[12r] lae non subjecuntur jam omnimode parocho ut olim eveniebat, edictum evulgavi ut singulis dominicis et diebus festivis catechesis haberetur. In aliquibus regionibus quorum incolae valde occupati sunt in laboribus praecipue agrorum pueri catechismo non concurrunt in illis temporibus majoris occupationis, sed jatendum tamen est omnes pueros generaliter addiscere nedimenta fidei et doctrinam christianam.

Num. 11

Abs dubio omnes parochi missam in pro propulo applicant omnibus diebus festivis. Pro festis suppressis obtinui dispensationem ab applicatione secundae missae quando parochiis duas parochias regit et in una tantum potest celebrare.

Num. 12

Informationes secreate publicae praemittuntur ad primam tonsuram et ordines minores et majores praecipue ad subdiaconatum et presbyteratum. In seminario observatur et probatur vocatio ad statum clericalem. Tonsurandi per decem /12v dies exercitiis vacant et similiter qui recepturi sunt ordines minores et diaconatum, qui vero ordinandi sunt subdiaconi et presbyteri per mensem exercitia spiritualia agunt. Haec erat bona consuetudo hujus dioecesis.

Quoad titulum ordinationis relaturus sum non difficultatibus carere constitutionem patrimonii ecclesiastici, et ideo frequenter ad Sacram Congregationem recurro pro dispenssatione. Incommoda habet illud constituere inscriptionibus debitis publici, et constituere illud in bonis immobilibus satis difficile est pro majori parte elericorum. Aliunde omnes qui patrimonium constituunt in bonis inmobilibus spe ducuntur quod ordinati bona donata pro patrimonio relenquent penes ipsos donatores. Quamvis dici non possit patrimonium esse inutile quia ordinati semper retinent jus ad pensionem illius, tamen mallent ordinati paupertatem pati quam bonis illis potiri, hoc enim quandam inhonorationem coram ipso populo illis afferret.

Num. 13

Clerici majorum ordinum deferunt /13r vestes clericales, minorum vero ordinum licet modesti incedant non tamen habitu talari utuntur.

Jam dictum est legem civilem non recognoscere privilegium fori et non nisi delicta ecclesiastica in tribunali ecclesiastici pertractari.

Num. 14

Theologiae moralis collationes habentur.

Quando illas de novo mandavi anno 1877 vigenti quatuor quolibet anno habendas esse decrevi; postea vero attendens ad distantiam quae existit inter parochias qui unam conferentiam constiturunt ad decem et octo reduxi. Quo magis numerus sacerdotum et clericorum minuitur eo magis laboriose fiunt collationes, quia de locis valde disitis convenire debent ad hoc ut in debito numero congregetur.

In hac civitate, cujus clerus a remotissimis temporibus ab illis eximebatur quivi Concordiae stabilitae inter clerum et episcopum Pampilonensis que finem imposuit litigio exorto occasione examinis et reexaminis abbatum curatorum et recto- /13v rum ecclesiarum, simplices sacerdotes, quibus animarum cura et sacramentorum administration non incumbebat, porfatis conferentis eo suum conscientiae interesse minime tenebantur; quae Concordia fermata fuit a Clemente X. Bulla quae incipit «Redemptoris Domini Nostri Jesu Christi» data die 14 maji anni 1672; illas nunc statuere opportunum non censeo, vero quidem ex lege ecclesiae aliunde tenentur omnes illis conferentiis interesse, sed tamen tanquam quodam privilegio exemptionem habent, et ideo monita Congregationis in responsione ad praecedentem relationem status dioecesis sequendo

illas instituere satagam, quamvis sacerdotes hujus civitatis instructi sint in muneribus sui ministerii.

Num. 15

Mores cleri saeculari generatim grave sunt nec abhorrent a sanctionibus moralibus sacrorum canonum; sed non deficit prohumana miseria aliquis abusus et aliquando etiam aliquod scandalum, sed non ex illis qui absentiam fidei et perversitatem habitualem denotant. Quando id contingit /[14r] illud corrigo modo quo ferunt conditiones temporum, nempe adhortationibus et exercitiis speritualibus.

Mos erat antiquissimus in hae dioecesi est clerici assiterent spectaculo publico tauronem vulgo *corridas de toros*, ita ut hoc nullam admirationem in populo ingeneraret. Paulatem procuravi ab hoc oblectamento valde populari clericos arcere, et hoc ultimo anno prohibui sub poena suspensionis assitentiam praedicto spectaculo et omnes clerici ab illos se abstinuerunt. Curabo hanc novam consuetudinem efformare et sustinere.

Caput. 4

De clero regulari

Num. 1

Nullus ut regularis qui curam animarum exerceat, nec ullus conventus illam curam habet. Sunt aliqui regulares a suo claustro ejecti qui per dispensationem beneficio parochialia obtinuerunt et omnimode subsunt meo jurisdictioni sicut ceteri parochi.

Num. 2

Nullus regularis extra monasteria de- /[14v] git exceptis illis qui a claustro efecti fuerunt in perturbationibus politicis cum ordines regulares fuerunt suppressae.

Num. 3

Conventus regularium non visitavi quia nulla necessitas visitationem postulat. Nulla est grancia in qua regulares vivant.

Num. 4

Quatuor conventus in dioecesi habeo nempe: capuccinorum, franciscanorum, augustinorum et scholarum piarum et domum misionariorum Immae Cordis Mariae, et cum nullo ex iis habeo offendiculum in exercitio jurisdictionis sed summam concordiam.

Caput. 5

De his ad moniales pertinent

Num. 1

In omnibus conventibus monialium constitutiones servantur praeter ea quae concernunt peculia in iis conventibus in quibus jam a temporibus antiquis introducta sunt.

Num. 2

Lex clausurae rigidissime observantur in hac dioecesi, non solum quoad accessum se- /[15r] cularium ad monasterium sed etiam quoad egressum monialium ab illo ita ut delegatione mihis aliquando concessa ad hoc ut impertirer facultatem egredendi ad balnea sumenda non usus fuerim, quia scandalum ingenerasset in populo.

Num. 3

Nullus abusus in conventibus irrepsit ex iis quae consilio vel auxilio Sacrae Congregationis indigeant. Novi tamen et in visitatione et extra in aliquibus permitti usum parvi peculi monialibus, sed haec consuetudo jam viget a multo tempore et ideo non possum non tolerare illam.

Haec parva peculia consistunt in quibusdam donationibus seu eleemosynis quas parentes vel propinqui monialium ipsis faciunt ut necessitatibus suis particularibus inserviant. Expenduntur et habentur tamen cum conditionibus quibus ab ecclesia tolerantur peculia

Post facturam bonorum eccleisasticorum et diminutionem redituum inscriptionum debiti publici aliqui conventos cum aliqua parcimonia vivere debent, /[15v] et ideo opportunum non censui peculia prohibere.

Generatum moniales praecipue juvenes vitam communem regidam desiderant et ad illam tendunt. Hanc propensiones foveo et spero unanime desi desiderium monialium et meliorem statum oeconomicum conventuum ut peculia proscribam.

Particulanter de conventu benedictinarum, qui in civitate vulgo Estella situs est aliqua referre debeo. In hoc conventu a multis annis reformatio desiderabatur religiosae enim plusquam moniales videbantur dominae quae a mundo ad claustrum recesserant. Regula sancti Benedicti, nec in veste exteriori, neque in silentio nec in paurpetate vix auspicari potuisset. Similiter confessarium unicum non habebant. Vestis in defferebat ab illis quibus utuntur mulieres honestae in mundo ita ut forma corporis non satis celaretur sicuti contingit in his monialibus qui habitu proprie religioso utuntur. Velo non utebantur. Peculia non parva erant, sicuti in ceteris conventibus, sed in magna quantitate quia /[16r] ex familiis duvitibus illic conveniebant. Litteras seribebant et ad huc seribunt quin superiorissae traderentur ad eas legendas si vellet.

Varia mandata edita fuerant a praedecessoribus meis ad debitam reformationem et varia offendicula locum habuerant. Ego ipse mandatum edidi ad finem praedictum ut viam pararem ad reformationem, et si fuit clamor circa meum mandatum ut quaestio ad Sacram Congregationem deferretur, quae respondit nihil inveniri in mandato quod potestatem meam excederet.

Hoc ultimo anno ex sexdecim monialibus religiosis quatuordecim postulaverunt vitam communem rigidam et mutationera habitus, illum adoptando quo aliae religiosae ejusdem ordinis utuntur: quatuor vero religiosae hanc reformationem renuebant. Ego quidem judicans opportunam esse occasionem reformationem aggrediendi mandatum dedi vitae communis, sed ita ut illis quatuor religiosis quae vitam communem rennuebant permi- /[16v] tentur usus peculii cum licentia superiorisae; et cum usus invaluisset in hoc conventu dandi pecuniam monialibus pro quibusdam alimentis, prohibui ne amplius hac fieret quando quidem cuncta necessaria omnibus suppeditabatur, illis monialibus non exceptis quae usum peculii retinebant; postea etiam licentiam ad mutationem habitus dedi sed permittendo illis quatuor quae rennuebant ut antiquo uterentur.

Alia vero quae circa locutorum recitationem officii divini et orationem monialium versantur, quorum reformationem moniales desiderabant, nondum mandavi prudentiam consulens et spero convenientem occasionem.

Una ex praedictis quatuor monialibus praetendit jus suum violatum fuisse in reformatione praedicta quia per hoc quod introducta sit vita communis et novus habitus sibi praejudicium infertu et quaedam nota inobservantiae et vitae laxioris imponitur. Praetendit etiam sibi deberi illam summae pecuniae quae antea pro aliquibus alimentis ipsis suppeditabatur et hoc quamvis ipsi /[17r] omnia necessaria abundanter a comunitate ipsis sumministrentur.

Sic res se habet ut opinor plurimum conferret ad perficiendam reformationem si mea mandata circa vitam communem et licentiam habitu mutandi a Congregatione approbarentur.

Num. 4

Omnibus monialibus confessarii extraordinarii praeter ordinarium ter aut quater in anno nominantur. In conventibus illis in quibus aliqua difficultas ad unicum confessorem sese offert sive ob distantiam a civitate, sive quia nimius esset labor et retributionem non habet plusquam unum permitto. Generaliter tamen confessarius unicus est.

Circa aetatem quadraginta annorum et cessationem in munere in unoquoque triennio remittere debeo ob defectum confessariorum.

Num. 5

Reditus monasteriorum fideliter administrantur et parce vivunt moniales ut sors et reditus annui augenatur aliquam enim jacturam passi sunt ob diminutionem reditus inscripcionis debiti publici.

Circa vero modum administrandi non /[17v] pauca difficultas sese offert ex legibus civilibus, notum est enim monasteria bona immobilia possidere non posse et actionem communitatis sive ad emendum, sive ad vendendum non posse exerceri, et quamvis contractus mutui hypothecarii juxta aliquam declarationem civilem communitas nomine proprio in inpossit, valde timent religiosae ne in aliqua perturbatione politica detrimentum hoc afferret in ejusmodi mutuata pecunia. Ideo generaliter coguntur monasteria vel per fidelem et probam personam vel in nomine alicujus religiosae multum dare. Lex enim et tribunalia actionem personae particularis quamvis religiosae personae particularis, quamvis religiosae recognoscunt et in haec nullum est periculum.

Attentis circunstantiis et data lege civili permitto ut sic a monialibus fiat: imo quando aliqua haereditas moniali obvenit nullum aliud et medium ad hareditatem illam reclamandam et capiendam.

Dotes religiosarum persolvuntur statim generaliter, sed aliquando etiam veluti si mutuata fuisset penes familiam religiosae relinquitur qui quoties in eo nullum /[18r] periculum apparet.

In aliquo monasterio, si ocurrit alisqua necessitas, permittere teneor ut aliquados expendatur in illa necessitate certum tamen est nihil dissipari et conditionem aeconomicam conventus meliorem in dies fieri.

Num. 6

Nullum est monasterium regularibus subjectum.

Num. 7

Ex numere praecedenti satis constat nullum esse monasterium in quo confessarium regularem religiosae habent.

Num. 8

In numero sexto dictum manet nullum esse monasterium regularibus subjectum.

Caput 6

De his quae ad seminarium pertinent

Num. 1

Alumni seminarii ultimo anno erant quatuorcentum vigenti et unus ex quibus octoginta novem theologiae, centum quinquaginta et unus philosophiae, cen- /[18v] tum octoginta et unus grammaticae vacabant. Qui in seminario vitam alegunt, seu interni sunt nonaginta et in altero seminario Sti. Francisci Xaverii quinquaginta sex. Nonnulli vero sunt alio seminario in quo nullam interventionem habeo ex vi fundationis quae meam interventionem excludis sed non nisi ad alimenta praestanda est institutum. Scio tamen nihil correctione degnum in eo occurrere. Reliquis omnes sunt externi qui domi suae viventes lectionibus seminarii assistunt sub vigilantia magistrorum et moderatorum seminarii, vel grammaticae vacant in aliquibus locis sub praeceptoribus a me institutis ut cum minore dispendio familiarium ali possent. Ut ex dictis liquet sunt etiam in seminario alumni qui dicuntur externi quae quidem sic urget ex antiquissima consuetudine et quamvis valde desiderandum esset ut omnes in seminario instituerentur et alerentur tamen permittenda consuetudo ut tum quia seminarium non esset satis capax, tum quia multi ex hac civitate a /[19r] patribus ipsis aluntur et aliqui aliquam occupationem habent et sic studiis operam dare possunt.

Num. 2

Omnes alumni instituuntur in disciplinis ecclesiasticis sub regimine magistrorum et moderatorum. Seminarium sua statuta habet et omnia praescribunt quae consentanea sunt illis qui ministri Dei esse contendunt.

Num. 3

Alumni seminarii vacant grammaticae latinae et humanis litteris, quod tribus vel quatuor annis perficiunt; deinde aliis tribus annis philosophiae ac mathematicis et phisicis disciplinis; hoc peracto locis theologicis theologiae dogmaticae et morali, historiae ecclesiasticae, rhetoricae, scripturae sacrae incumbunt per sex annos; aliqui cantum gregorianum, praecipue illi qui idonei sunt addiscunt et omnes sacras coeremonias antequam ordimentur.

Non omnes tamen hos cursus scholasticos perficiunt, sed grammaticam lati- /[19v] nam, logicam et methaphisicam partem theologiae dogmaticae et theologiam moralem addiscunt incumbentes praecipue huic ultimae scientiae, quae omnimodo necessaria est omnibus sacerdotibus. Ibi pauci sunt. Generatim ad huc illi qui ad gradus academicos non aspirant philosophiam universam, theologicam et moralem addiscunt, omisso tantum studio hermeneutica et rhetoricae.

Singulis annis exercitia spiritualia peragunt omnes scholastici a studio prorsus vacantu et piis meditationibus dumtaxat intenti, necnon sacramenta frequentant ad nor-

mam Concilii Tridentini qui vero in sacris ordinibus initiati sunt majore frecuentia recipiunt.

Projutus in secentiarum socerarum studiis, non exiguus est efformantur siquidem in doctrina ac pietati juvenes, qui strenui operarii futuri sunt in agro domini ac pastores vigilantes sui gregis potentes in doctrina sana ad populum christianum edocendum et impetus impiorum coercendos.

/20r Num. 4

Alumni interni diebus festivis ecclesiae cathedrali inserviunt. In dominicis aliisque festis non pontificalibus congruus numerus mititur. In festis solemnioribus et in quibus missa pontificalis celebratur, omnes concurrent aliqui servitio altaris addicti, reliqui vero in gradibus inferioribus chori assitentes.

Num. 5

Duo sunt deputati e gremio capituli cathedralis ad administrationem rei temporalis et ad approbationem computorum et semper audiuntur quoad res oeconomicias. Deputati vero a clero a multo tempore non nominantur.

Similiter duo sunt consiliari pro regimine interno inter ipsos capitulares a me electi et ea reverentia qua par est suum consilium audio ut monita congregationes sequar, quoad omnia quae Concilium Tridentinum praecepit.

Num. 6

Seminarium visito aliquoties in annos et notitiam habeo eorumquae gerun- /20v tur. Eodem modo constitutiones adimpleri studio et revera adimplentur.

Num. 7

Juxta concordatum suos reditus assignatos habet seminarium qui subrogati sunt taxae a tridentino praecepto.

Caput. 7

De his quae ad ecclesias confraternitates et loca pia pertinent.

Num. 1

Rex locum habet tabella onerum messarum et anniversariorum de qua loquitur instructio benedictina siquidem omnia bona quae praedictis oneribus affecta erant post legem civilem dictam *de desamortiazción* alienata fuerunt quin gubernia eam summam contulerint sicut ex pacto obligantur ad adimplementum praedictorum onerum. Quando existit aliqua obligatio urgeo ejus adimplementum sed haec vix locum habet.

Quoad capellanias familiares maxima pars illarum vi legis conventae inter gubernium et nuntium redempta est et /21r ita ut inscriptiones debiti publici tradita sunt ecclesiae loco illorum bonorum. Reditur hujusmodi debiti expenduntur in celebrationem missarum vel in dotatione coadjutorum sicuti conventio illa praescribit. Ad exitum non potui perducere omnia quae in dicta lege praescribuntur ob difficultates et pericula quae exequutio secum fert. Quomodo cumque non pacua commoda ex illa lege reportantur, siquidem capellanias coadjutoriales institutione potui quamvis modo interim in illis pa-

roeciis quae ex ordinatione parochiali coadjutorem non habebant, ut sunt omnes quae ad numerum octingintum quinquaginta in colarum non attingunt.

Quoad vero illas capellanias quae nondum redemptae sunt adimplementum onerum suorum curo meliori modo quo possum.

Num. 2

Bona confraternitatum scholarum aliorumque piorum locorum alienata fuerunt, et dicendum de his piis operibus idem ac in numero praecedenti. Loco /21v bonorum traditae fuerunt a gubernio inscriptiones quae nondum persolvuntur. Inscriptionis vero pro bonis scholarum jam persolvuntur sed vix in his scholis, quae aliunde rarisime sunt interventionem habeo.

Num. 3

Nosocomia, hospitalia domus misericoridiae administrantur juxta legem civilem neque administratores illorum nomino et litem inutilem moverem si rationem exigerem abillis. Hodie sustinentur hujusmodi loca pia vel reditibus et donationibus quae a municipiis vel a privincia fiunt et auctoriati civili subjiciuntur.

Num. 4

Paucissimis sunt montes pietatis quo supersunt idemque dicendum de his ac de locis piis et hospitalibus.

Num. 5

Hospitalia visito quoad spiritualia nempe assistentiam infirmorum administrationem sacramentorum. Sacellae vel oratoria quae proprium capellanum /22r habent paucae sunt, generatim cura infirmorum parrocho commissa est. Asserere debeo auxilia spiritualia non defficere nec etiam defficere quae necessaria sunt ad salutem corporis, ita ut infirmorum ex omni parte cura habeatur.

Caput. 8

De his quae ad populum pertinent.

Num. 1

Populi mores corrupti dici non possunt adhuc enim plebs in fide constans est et vita illius composita ad normam justitiae et honestatis. Romanum pontificem tamquam principem et patrem totius ecclesiae infalibilem magistrum veneratur.

Quanta sit devotio erga cum demonstrat pecunia Sancti Petri quae non precise inter divites sed praecipue inter pauperes collegitur.

Blasphemia quae post ultimum bellum civile satis grassabatur ex magna parte cessavit et non mediocris correctio hujus jacinoris consecuta est non solum per praedicationem et per missiones /22v sed etiam ope auctoritates civilis in aliquibus locis.

Sacramenta frequentantur. In Paschate fere omnes ad synaxim accedunt in oppidis ruralibus sunt rarissimi qui non accedunt. In articulo mortis omnes sacramenta suscipiunt et unus tantum casus impenitentiae finalis seu refectionis sacramentorum cujusdam mulieres quae sectam protestantem nomen dederat occurrit.

Familia ad huc christiana est. Divortia rara sunt. Nullum matrimonium civile est celebratum in hac quadriennio.

Illa facinora quae absentiam sensus religiosi probant vix committuntur.

Omnia haec praecipue de parte alta dioecesis cum summa laude dici possunt nam in altera parte tepor jam irrepit et quamvis in impietatem et indiferentiam nondum degeneravit et multitudo fidelium inmunis conservetur ut erroribus hujus aetatis, non dessunt tamen sectatores illorum et licentiosi praecipue in hac civitate et in oppidis insignioribus qui nec in Paschate confiteantur nec ad sa- /23r cram synaxim accedant. Maxima tamen pars et licentiae et erroribus resistit ita ut sensum puclicum honorare perditi homines cogantur.

Ephemerides impiae libri perniciosi spectacula, choreo, comediae picturae val de officiunt et fidei et bonis moribus. Repressio debilis vel nulla quae exercetur ab auctoritate publica, fovet audaciam inimicorum religionis qui erigunt scholas perversionis et cathedras pestilentiae.

Attenta proclivitate naturae humanae in malum et humana ignorantia et caecitate imposibile est ut plures non inficiantur et in errores non prolabantur.

Ideo contingit ut juxta populum fidelem et pium aluis infidelis et impius ennascatur et erescat. Via perditionis lata est et semo illorum qui ad illam impellunt vel ut cancer serpit. Multum quidem adlaborant et clerus et sodalitates et etiam viri religiosi laici, sed conatus illorum impares sunt admodum vitandum minuetur sed non extinguitur.

/23v Num. 2

Ex praedictis probe noscetis eminentissimi patres mala et difficultates quae lamentor esse propiae aetatis nostrae et universum populum christianum afficere et adjutorio speciali Sedis Apostolicae non indigere. In litteris encyclicis pontificis nostri cui testimonium adhesionis et amoris denuo offero quas pro oculis semper habeo in regimine meo dioecesis satis ennucleantur et caussa malorum quae societati et fidei officiunt et remedia opportuna.

Caput 9

De postulato pertinente

Num. 1

Liceat mihi eministissimi patres postulare a vobis approbationum taxae pro cancellaria hujus diversis quam simul cum hac relatione Sacrae Congregationi propono.

In responsione ad meam primam relationem quae quadriennio septuagessimo tertio respondit et quae mihi data fint per duplicatum sub die 5 aprilis 1883 eo quod prior data perdita erat mihi dicebatur ut /24r ad omnem angorem animi levandum taxam in hac cancellaria vigentem si ab innocentiana discrepabat Sacram Vestram Congregationem approbandam subjicerem.

Id non feci et rogo vos ut attenta amplitudine hujus dioecesis et numero officialium quibus indigeo ad illam administrandam et omnia quae late reffero in expositione et suplici libelo quod transmitto illam adprobare dignemini.

Haec pro munere meo referenda judiciavi. Quod in domino expedire judicaventis eminentissimi patres sive in me corrigendum sive monendum humiliter suscipiam et exequar.

Prosperea omnia a Deo vobis ad precor. Pampilone die quarto novembris anni milesimi octingentesimi octogesimis quinti[628].

Emientissimi patres.

Per chirographum cellatum in lingua vernacula.

José, obispo de Pamplona (*autógrafo*) (*rúbrica*).

/ Index Capitum

Caput 1um. De primo relationis capite pertinente ad statum ecclesiae materialem ..... fol. 1 a tergo[629].
Caput 2um. De his quae ad episcopum pertinent .....fol. 5 a tergo.
Caput 3um. De his quae ad clerum saecularem pertinent.....fol. 10.
Caput 4um. De clero regulari.....fol. 14.
Caput 5um. De his quae ad moniales pertinent .....fol. 17 a tergo.
Caput 6um. De his quae ad seminarium pertinent .....fol. 18.
Caput 7um. De his quae ad ecclesias, confraternitates et loca pia pertinent.....fol. 20 a tergo.
Caput 8um. De his quae ad populum pertinent.....fol. 22.
Caput 9um. De postulato pertinente .....fol. 23 a tergo.

[*Al dorso:*] Pampilonen. V. SS. LL. 5923/ 29. 27 decembris 1885.

Die 30 julii 1886 fuit responsum.

Ammessa pel quadriennio 75º, spirato il 20 di decembre 1885.

243.

2) 1885, diciembre, 14. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo José Olivier y Hurtado, informándole de que el procurador ha realizado los actos de la visita «ad limina» correspondiente al cuadrienio 75.

ADP. Caja 209/14, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f.). Impreso y sello de placa. Latín.

---

[628] Al final de la copia de la relación del ADP consta esta nota: «Se remitió el día 19 de diciembre, así como también el *postulatum approbationis taxae canullariae, dioecesis Pampilonensis*, con la fecha que lleva esto y firmada por el señor obispo con estampilla».

[629] En las copias del ADP no constan los números de los folios.

[*En la parte superior en lápiz:*] diciembre 1885. 5923/29.

Perillustris ac reverendisime domine uti fratre.

Sacerdos Thomas Beretti, procurator ab Amplitudine Tua constitutus et a Ssmo. Dno. nostro benigne admissus ad sacra limina visitanda pro labente septuagesimo quinto quadriennio, die 20 decembris currentis espiraturo, demandato sibi munere perfunctus est: sacrosantas enim BB. Petri et Pauli apostolorum basilicas, pie ac devote, veneratus est: relationem vero super statu suae ecclesiae ad Sacrae Congregationem Concilii infra annum transmittet eadem Amplitudo Tua, cui nos fausta cuncta precamur a Domino.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 14 decembris 1885.

Uti frater studiosus.

A[loysius] Cardinalis Serafini, praefectus[630].

244.

3) [1885, diciembre, 19. Pamplona[631]].

Carta del obispo José Olivier y Hurtado a don José Giove, agente en Roma, para que mande el poder para la visita «ad limina» al señor Berneti, junto con la relación y otros papeles.

ADP. Caja 209/14, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Castellano.

Señor don José Giove.

Muy estimado señor mío:

Adjuntos van el poder para el Sr. Berneti para hacer la visita *ad limina*, la relación del estado de la diócesis y[632] unas preces, pidiendo la aprobación de la tasa de esta diócesis. Como el día 20 fina a el tiempo para la visita, haga usted el favor de cumplir cuanto antes.

Al Sr. Berneti tal vez conven-/ drá hacerle alguna expresión de agradecimiento por la molestia que le ocasionamos y puede usted decírnoslo con toda libertad.

Vea usted de activar todo lo que pueda la aprobación de los derechos de esta cancillería o secretaría porque nos conviene y no poco.

---

[630] Aloysius Serafini fue creado cardenal bajo el pontificado de Pío X bajo el título S. Hieronymi Illyricorum el 12 de marzo de 1877 (REMIGIUS RITZLER, P. y PIRMINUS SEFRIN, P., *Hierarchia Catholica, Medii et Recentioris Aevi*, vol. VIII (1846-1903), Patavii MCMLXXIX, p.22).

[631] Creemos que seguramente el documento lleve esta fecha, ya que en la relación del ADP se registró que el día 19 se remitió la relación junto con los papeles que describe el documento.

[632] Tachado *un postula*.

Dentro de poco, pienso mandar otras preces para la Congregación de Obispos y Regulares y se la mandaré a usted[633].

/ Para enero hará un año que se enviaron los estatutos de la colegiata de Roncesvalles por conducto del nuncio. Me parece que entonces le escribí a usted para que se prestase a hacer las traducciones que la Congregación le encomendase, puesto que los estatutos iban en castellano. A pesar de que se recomendó al nuncio y al embajador de España cerca del Padre Santo el pronto despacho[634] de ese asunto, no hemos podido saber absolutamente nada. Tenemos la colegiata de Roncesvalles esperando / y sin poderla constituir definitivamente por falta de la aprobación de estatutos y se corre el gran riesgo de que, si un gobierno adelantado sucede al actual, deje de existir la colegiata. Por eso le[635] ruego a usted que haga algunas diligencias para saber en qué está el asunto y para activarlo. No tenemos otro agente en Roma que a usted y yo quisiera que intentase usted algo para mover y terminar ese asunto. Pónganos usted nota de sus derechos de agencia y trabajo y no repare usted en gastar lo necesario, así en este negocio como en todos los demás que le encargo. Luego (…).

245.

4) 1885, diciembre, 29. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo José Olivier y Hurtado, informándole de la entrega de la relación del estado de la diócesis, correspondiente al cuadrienio 75.

ADP. Caja 209/14, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f.). Impreso y sello de placa. Latín.

[*En la parte superior en lápiz*:] diciembre 1885. 5923/29.

Nos Aloysius tituli S. Hieronymi Illiricorum S. R. E. presbyter cardinalis Serafini, S. Congregationis Concilii praefectus, fidem facimus atque testamur, perillustrem ac reverendissimum dominum episcopum Pampilonensem hodierni status suae ecclesiae relationem por praeterito 75 quadriennio, die 20 decembris labentis expirato, scripto exhibuisse in praefata S. Congregatione Concilii, in qua, cum primum poterit, proponetur, et responsum in tempore dabitur. In quorum fidem etc.

Datum, Romae, 29 decembris 1885.

A[loysius] Cardinalis Serafini, praefectus.

---

633 Tachado *Para*.

634 Tachado *o un*.

635 Tachado: ilegible.

246.

5) 1886, mayo, 21. Roma.

Resumen de la relación del estado de la diócesis, correspondiente al cuadrienio 75, realizado por monseñor Luigi Pila Carocci.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 B. 14 fols. Cosidos con hilo azul (paginados del 1-24, resto s.f. y s.p.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 424.

/1 [*En margen izqdo.:*] Relazione della dioecesi di Pamplona in Spagna, ammessa per il quadriennio 75. Roma, 21 maggio 1886. Monsignore Luigi Pila Carocci.

La diocesi di Pamplona in Spagna secondo la tradizione e le lezioni che si recibano nell'officio di S. Saturnino, fu fondata dal medesimo, che fu battezzato, e quindi creato vescovo di Pamplona.

Questa diocesi prima era suffragenea di Burgos, ora per il Concordato del 1851 è suffraganea di Saragozza.

Confina con Bajona in Francia, Jaca, Tudela che[636] sarà unita a Pamplona, Calahorra e Vittoria.

Questa diocesi comprende quasi tutta la Navarra, 5 città e 809 paerosi.

Perciò che reguarda la parte materiale della cattedrale, monsignore vescovo si reporta all'ultima relazione.

Circa l'insigne collegiata di Roscidavalle, come averti nell'ultima relazione, questa collegiata è di quelle conservate, nel concordato, ed a norma della Bolla *Inter plurima* /2 del 1859, deve essene regolare, con vita comune, sotto la regola di S. Agostino, con un priore e 10 canonici, tra li quali due di officio, cioè il magistrale ed il dottorale.

Onde non mancasse il divino culto nella colleggiata, l'antecesore del vescovo attuale ed il governo, d'accordo con il nunzio apostólico, costituirono il capitolo regolare e fecero le nomine de canonici, sebbene non fossero complilate le nuove costituzioni, e forma delle quali si deve regolare la colleggiata, e li canonici fecero il noviziato a norma delle antiche costituzioni, le quali non prescrivono la vita comune.

Molte difficoltà si fecero pro le nuove costituzioni, mentre i canonici riccesavano la vita comune, che non avevano avuta nel noviziato.

Monsignore vescovo si adeperò molto, onde nonsi nominaszero più cano- /3 nici, fino a che non fossero fatte le nuove costituzioni, ovvero dallas sede scifosse dispenzato dalla vita comune, ma nell'anno antecedente 1884 vi è stato un miglioramento.

Ad istanze del vescovo il governo d'accordo con monsignore nunzio, li 29 settembre 1884, emano un regio decreto che stabilisce:

---

[636] Tachado *è*.

1. Che venga eseguita la bolla *Inter Plurima* per la collegiata di Roscidavalle.

2. Che monsignore vescovo di Pamplona faccia subito le costituzione a norma della detta bolla e le sotteponga per l'approvazione alla Santa Sede.

3. Approvate le costituzioni dalla Santa Sede, <si> concinci il noviziato.

4. Lo canonici novizi facciano la professione secondale nuove costituzioni, o rinuncino alle loro prebende.

5. Monsignore vescovo faccia restaurare la canonica per la vita comune.

/4 6. Che le prime nomine si facciano dal governo, tra i proposti dal vescovo, senza che si ricerchino li gradi accademici, nè il concorso per il priorato, che è la prima dignità.

7. Che il canonici nominato, non si istallerà se non fatto il noviziato, emetterà la professione, fine alla morte.

8. Che li canonicati che vacassero, per rassegna, saranno conferiti a norma dell'articulo 6.

9. Costituito il capitolo, le nomine si faranno a norma della Bolla *Inter Plurima*.

10. Se li canonicati magistrale e dotterale non potessero conferirsi per il concorso, a l'esame, potramo provvedersi come gli altri canonicati, ma li provuisti avramo il peso della loro prebende.

Monsignore vescovo spera conciò di potere ristabilire la colleggiata.

/5 Monsignore vescovo a norma del regio decreto, ha redatte le costituzioni, e le presentò a Mend. nunzio, ed al governo, fin dal gennaro 1885, pregando che fossero subito trasmesse alla S. Sede, per l'approvazione o cornezioni mentre urge che venga costituita la colleggiata perevitane il pericolo, che dal governo non venga soppressa. Monsignore vescovo per il articulo 7 dello stato della cattedrale, chiese, parrochie, ed si riporta alla relazione antecedente.

Num. 8. Per il numero de monasterio aggiunge monsignore vescovo, che nel 1883 fu aperta una nuova casa religiosa, de 66 delle scuole pie di S. Giuseppe di Calasanzie nella città di Tajalla, ed hanno un collegio di 70 alumni, altre le scuole elementari ave sono 300 fanciulli.

Così furono fondate altre due case di religiose, in Villafranca ed Arguedas; una delle suore di Santa An- /6 na, e l'altra delle suore della Santa Croce, le quali e fanno scuola alle fanciulle, ed assistono gl'in termi negli ospedali.

Tutte queste suore non fanno che voto semplici.

Il seminario eretto in Pamplona a norma del Concilio Tridentino a causa della pace attuale nel regno, e nuovamente frequentato dai giovani che si dedicano ai studi ecclesiastici. Dopo l'ultima guerra furono sospesi li studi, ed il seminario fu occupato dai militari, ed inseguito fu riaperto, ed ora (1885), vi sono più di 100 alumni, quanti ne può contenere il seminario.

Le rendite del seminario sono 90 mila reali, quanti ne furono assegnate nel concordato, e vengono pagate puntualmente. Vi sono altre rendite provenienti dai rispermi fatti nei scorsi tempi, e dai diretti delli di matricola.

Gli alumni alcuni pagano l'in- /[7] tera penzione, altri la metà, e quando sono ammessi nel seminario subiscono l'esame di gramatica, e vengone scelti, coloro che mostrano spirito di vacazione ecclesiastica.

Esiste un'altro edificio dipendente dal seminario nel quale si davano lezioni agli estranei, evi è una chiesa ad uso degli alumni esterni, ma per un decreto governativo del 1870 fu occupato dai militari, ed ancora, per quanto abbia reclamato monsignore vescovo, non lo ha potuto recuperare.

Monsignore vescovo considerando che dalle famiglie ricche pochi individui ora abbracciano lo stato ecclesiastico, diminuendo sempre il numero degli ecclesiastici[637], nel 1881, a più un nuovo collegio detto di S. Francesco[638] per i giovani di famiglia meno agiate, e povere, e pagano 80 o 60 reali, somministrati o dalle loro famiglie, o dai benefattori, ese mancano le rendite, supplicce il seminario, e le elemosine, l'anno a scuola nel /[8] seminario. Nel 1881 erano 30 gli alumni, nel 1885 arrivarono a 60 e siccome mancava il locale, monsignore vescovo lo trasferi nel seminario episcopale che era destinate per gli esercizi spirituali, per gli ordinandi, e per il correzionale de sacerdoti, per cui ora monsignore vescovo manda gli ordinandi a faregli esercizi dai cappuccini.

In quasi tutti i paesi maggiori esiste l'ospedale degl'infermi, esono nella diocesi 42.

Vi sono molti collegi o meglio scuole nelle quali si da ai fonciulli l'istruzione religiosa, altre quelle del governo, sono tre scuole in diversi paesi, che sono tenute dalle suore della carità, ed altre nella città di Pamplona dai terziarii di S. Domenico.

In tutti li paesi esistano[639] confraternite, del Santissimo Rosario delle figlie di Maria, e de S. Luigi Gonzaga.

/[9] Esitono nella diocesi alumni case dette della misericordia nelle quali sono mantenuti li poveri vecchi.

In Pamplona evoi un ospizio dette de rinchiusi, ove tutto gli esposti, sono mantenuti ed istruiti.

Le rendite degli ospedali sono in genere <in> rendita pubblica, avendo il governo venduti i loro beni: ed hanno anche l'elemosine chi si raccolgono dai fedeli nella quaressima. Anche i municipio contribuiscone, mentra le rendite pubblicche sono meschine.

Li monti di pietà sono amministrati civilmente, mentre è esclusa qualunque ingerenza ecclesiastica.

Capitolo II

Del vescovo

Monsignore vescovo ha sempre risieduto in diocesi, meno un mese l'anno per il bagni ordinati gli dal medico. Visitò due volte tutta la diocesi, ma /[10] avendo avuto nel gennaro 1884 una paralisis, rinnuovata nel 1885, da non poter celebrare la santa messa,

---

[637] En margen izqdo. desde *diminuendo…ecclesiastici*.

[638] En margen izqdo. *detto di S. Francesco*.

[639] Tachado *più*.

demanda di potere dimorare l'inverno in luogo più dolce, e se piacera a Dio restituirgli la sanità tornera a visitare la diocesi, altrimenti lo farà par un procuratore.

Fece le ordinazioni prima della sua malattia, ed ora manda gli ordinandi al vescovo viciniore di Vittoria, così amministrà la confermazione, anche dopo la prima malattia.

Per le molte difficoltà non si è celebrato il sinodo diocesano dal 1590.

Spera però monsignore vescovo se la(..)lute glie lo permetterà di celebrare il sinodo, mentre necessitano varie mutazione, e per la tassa delle messe, li casi riservati per il culto e per l'istruzione cristiana del popolo e /[11] per le confraternite.

Ogni anno ha emanate pastorali al clero ed al popolo, ed ha fatte les missioni per mezza de padri cappuccini, e de missionari del Cuor di Maria che sono nella diocesi.

Procura che li suoi diocesani siano attavato alla Santa Sede, en el presente quadriennio ha raccolto per l'obolo di S. Pietro 350 mila reali.

Andiedero in dissuitudine le pene e le multe pecunarie, e non vi è depositario.

So percepisse qualche cosa per la dispensa di una o due pubblicazioni dei matrimoni, e sene forma un cumolo dal cancelliere, e de destinato per le spese dell'amministrazione della giustizia, e per remunerare loro che prestano ajuto alla curia episcopale.

Sono nella diocesi 560 parrochie. Latassa vigente sorpassa l'Innocenziana, e per sua tran- /[12] quillità monsignore vescovo domanda a questa Sacra congregazione una reforma.

Monsignore vescovo per migliorane il locale della sua curia, ha <assegnato[640]> 12 avo reali, e per gli officiale ha speso circa 8.000 reali.

Monsignore vescovo aumento la tassa per la dispensa dalle cue publicazioni di 6 reali e 4 che sene percipivano, attribuci li 10 reali al vicario generale. Aumenti la tassa per la dispensa delle 3 pubblicazioni, che accorda rarissimo, tanto che nel presente quadriennio, non l'accordo giammai, ma poi cha sospeso questo aumento, attendendo l'approvazione dalla Sacra Congregazione. In quanto alli diritti per il sigillo per la collezione de benefici e parrochie, monsignore vescovo in vista ai tempi attuali, li ha diminuiti, e demanda approvazione anche suquesto dalla /[13] Sacra Congregazione.

Monsignore vescovo non ha alcun impedimento per le funzioni ecclesiastiche, ma niun appoggio per richiamare i cattovi, ha dalle autorità civilimente queste avardano una amplissima latteranza, e alla stampa, alli ballo comedie, espettacoli di ogni genere.

L'immunità ecclesiasticia per altro non è violata, ma le immunità personali, (…) una volta riconosciute dalla leggi, appena ne resta alcuna.

Monsignore vescovo inutilmente reclamò per l'occupazione e vendita delle capelle di patronato familiare fatta dal governo.

Nel presente quadriennio monsignore vescovo fondò la casa della congregatione delle scuole pie di S. Giuseppe Calassanzio nella città di Tafalla, per i fonciulli, ed un collegio per i giovani che si /[14] dedicano alle professioni civili. Così pure fondò la casa

---

[640] Tachado *speso circa*.

delle suore di Santa Anna nel paese di Villafranca, ed altra in Argueda delle suore di Santa Croce, che pure hanno voti semplici, e fanno suo la alle fanciulle.

Ogni anno esorta il clero a fare li spirituali esercizi, e pochi sono i sacerdoti che non l'intervengono, solo in questo anno a causa del colera, li ha sospesi.

Furono fatte le sante missioni nelle città, ed anche nei piccoli paesi e dai 66 capuccini, dai francescani, gesuiti e 65 del Cuore di Maria.

Capitolo III
Del clero secolare

Li canonici tanto della cattedrale che della collegiata di Roscidavalle intervengono al coro, e[641] quotidianamente si celebra la messa conventuale, ed anche due messe anorma della rubrica e si applicano per i benefattori.

/[15] Il capitole della cattedrale ha le costituzioni fatte dall'antecessore, ma ancora non approvate dalla Santa Sede.

Li canonici teologo, lettorale, dottorale e penitenziere adempione il loro officio. Il teologo fa lezioni di santa scrittura nel seminario, il penitenziere oltre la confessioni spiega i casi di coscienza, il magistrale da lezioni di oratoria e patrologia.

Nella colleggiata di Rosidevalle vacano i canonici magistrale e dottorale ma altri canonici suplisceno.

I parrochi risiedono nelle loro parrochie, tengono e santamente i libri de battezzati, matrimoni, confermati e de defuncti.

Ove sono parrochi veschi ad infermi, mancando monsignore vescovo di sacerdoti, ne avendo mezzi di degli coadjutori, provesede con i parrochi viciniori.

I parrochi predicano espiegono il vangelo a norma del Concilio Triden- /[16] tino e siccome erasi l'uso di fare la dottrina cristiana nella sola quaresima, perché nelle scuole ne tempi passati si insegnava la dottrina cristiana, ora monsignorevescovo ha ordinato che si faccia in tutti le domeniche e le feste.

I parrochi applicano la messa pro populo nelle feste di precetto, e per le festes oppresse, atterme monsignore vescovo dispenza dall'applicazione, della seconda messa, quando il parroco regge due parrochie, ed in una sola parrocchia più celebrare.

Si fanno le pubblicazioni per le ordinazioni tanto negli ordini minori che sacri.

Si prova la vocazione de chierici per gli ordini minori, un 10 giorni di spirituali esercizo nel seminario, e per um mese per gli ordini[642] sacri è questa una buona consuetudine della diocesi.

Incontra monsignore vescovo difficoltà /[17] nelle costituzioni del patrimonio sacro per gli ordinandi, e spesso deve ricornere alla Sacra Congregzaione per la dispenza. È incomodo costituire il patrimonio con[643] rendita pubblica, e per la maggior parte di chierici, anche conbeno stabili, mentre molti danno beni per detto patrimonio sacro, con la

---

[641] Repetido *e*.

[642] Tachado *per un mese*.

[643] Tachado *più*.

speranza che l'ordinato, ni lasci la rendita vi donatori, e quantunque gli ordinati hanno sempre diritta alla rendita <la> rilasciano, contentadosi vivere piutostto meschinamente, ma ciò arreca <di[644]>sonore presso il popolo.

Coloro che sono in sacris, vestono l'abito talare, i minoristi non l'usano, ma vestono onestamente.

Le conferenze teologoge moralo si tenevano dai parrochi[645] 24 volte all'anno, ora monsignore vescovo le ha ridotte a 18, ma diminuendo il numero de sacerdoti e de chierici, e per la distanza di luoghi /[18] tali conferenze si rendono sempre più difficili.

In Pamplona da antischissimo temporen si tenevano tali conferenze dal clero, perché per una concorida fatta[646] tra il clero del vescovo che le impose, essendo nata questione in occasione dell'esame e riesame degli abbati curati, e rettori di chiese, fu stabilite che coloro che non hanno cura di anime, non fossero obbligati, e della concordia[647] fu confermata da Clemente X li 14 maggio 1672 con la bolla *Redemptoris*, per cui monsignorevescovo non ha creduto fare innovazioni, però nè fece aggetto di osservazioni a questa Sacra Congregatione e ne attende risposta.

Il clero in genere è di attimi costumi.

Antichissimo è l'uso nella diocesi che il clero assiste al pubblico spettacolo della corsa di tori ed il popolo non senescandalizzava /[19] monsignore vescovo a poco a poco ha cercato di retirare il clero de tale spettacolo, e l'anno scorso <lo> proibi sotto pena di sospenzione e tutti i chierici sene sono astenuti.

Capitolo 4

Del clero regolare

Nian regolare ha cura di anime, ne alcun convente ha parocchia. Alumni regolari[648] espulsi dai conventi soppressi, fanno i parrochi, e sono soggetto al vescovo come gli altri parrochi.

Vi sono 4 conventi nella diocesi, cappuccini, francescani, agostiniani, e delle scuole pie, e la casa delli missionari del Cuor di Maria, e sono osservantissimi.

Capitolo V

Delle monache

Le monache hanno le loro costituzione e l'osservano, come pure la clausura, e monsignore vescovo quantunque autorizzato a concedere alle monache la facoltà di escire per i baqui, non l'hannai concessa, acciò non fosse /[20] di scandalo al popolo.

Monsignore vescovo osservache nel monasterio delle benedettine della città di Estella, da molto temposi desiderava una riforma perché in detto monastero più che

---

[644] Tachado *puo*.

[645] En margen izqdo: *dai parrochi*.

[646] En margen izqdo: *fatta*.

[647] En margen izqdo: *della concordia*.

[648] Tachado: ilegible.

monache erano signore che si ritiravano dal mondo, e non seguivano la regola de S. Benedetto, nè per l'abito, nè per olsolenzio, nè per la povertà. Non avevano il confessore comune. Non avevano velo. Tenevano il loro denaro, anche in quantità essenda di famiglie ricche.

Scrivevano lettere senza sottoporle alla superiore.

Alcuni predecessori di monsignore vescovo fecero decreti di reforma, ed ultimamente anche a monsignore vescovo, e ciò produsse reclami che giun[649] sero a <questa[650]> questo a Sacra Congregazione la quale rispoze che nel decreto nulla vi era che eccedesse la potestà vescavile.

Nell'anno scorso di 28 monache, 14 domandarono la vita comune /[21] e l'abiti monacale, ed alle 4 monache renitanti monsignore vescovo permise che avessoro il loro peculio con licenza della superiora.

In quanto al porlatorio e la recita dell'officio divino, monsignore vescovo crede prudente per ora sopressedere.

Spera che la Sacra Congregazione approverà il suo operato.

Tutte le monache hanno lo straordinario 3 o 4 volte l'anno. In quanto all'età de confessori di 40 anni ed il cambie ogni triennio monsignore vescovo deve tolerare per mancanza di confesori.

Le rendite de monasteri venduto il (…) beni dal governo, sono ristretta ed i praverti delle doti, si procura di darle amutuo a persone oneste.

Non avui alcun monastero soggetti a regolari.

Capitolo VI

Del seminario

Nell'ultimo quadriennio gli alun- /[22] ni erano 421, di quali 89 studiano teologia, 154 filosofia, 181 grammatica.

Gl'interni nel seminario sono 90, ed in quello di s. Francesco Javerio 56.

Nell'altro seminario monsignore vescovo non ha alcun interno ento per fondazone, ma ivo si da il solo vitto. Dice però monsignore vescovo che procede bene.

Tutti gli altri dimorano nelle loro case, evanno a scuola nel seminario, ave si fanno tutte le scuole come anche la storica ecclesiasticia, la sacra scrittura ed il canto gregoriano.

Il seminario ha le sue regole, fanno gli esercizi sprituali ogni anno assistano le feste alle funzioni della cattedrale.

Due canonici sono deputatit per l'amministrazione del seminario, quelli due del clero da molto tempo mancano, e monsignore vescovo prometto che eseguirà il consiglio egli avvertimento inviatigli /[23] da questa Sacra Congregatione perché in tutto si uniformi al sacro Concilio Tridentino.

---

[649] Tachado *monsignore ves*.

[650] Tachado *alla*.

Capitolo VII

Delle confraternite

Erana i le tabelle delli anniversari, ed oneri di messe, ma per la legge di disamortizzazione non si fanno più soddisfare. Qualcuno se si può fare, monsignore vescovo ne procura l'adempimento.

(…) cappellarie di famiglia per la convenzione tra il governo ed il nunzio hanno venduti i loro veni, sostituendo rendita pubblica, che serve per le messe, e per dote de coadjutori parrochi. Gli ospedali sono amministrati civilmente, e monsignore vescovo procura che non manchi l'assistenza spirituale. Pochi sono quelli ospedali che hanno capella od oratorio[651], con il proprio cappellano, in genere la cura spirituale è affidata al parroco.

/[24] Capitolo VIII

Del popolo

I costumi del popolo non si possono dire corrotti, mentre la plebe è costante nella fede, ed ha venerazione per il romano pontefice, e ciò lo mostra, mentre l'obolo di Santo Pietro si raccogli più tra i poveri che tra i ricchi.

La bestemmia che dopo l'ultima guerra civile abbastanza aumentava, oggi in gran parte è cessata, e ciò per le prediche missioni, ed anche per l'ajuto dell'autorità civile.

Il popolo frecuenta i sagros sagramenti, e rarissimi sono quelli che non prendono la santa pasqua.

In morte ricevenoi sagro sagramenti, e sola furono ricusati da una donna che si era fatta protestante.

La famigilia è ancora cristiana, e nel quadriennio non vi è stato alcun matrimonio civile.

Tutto questo per altro si può dire / della parte alta della diocesi, mentre nell'altra in specie in Pamplona, e li maggiori paesi, comincia l'indifferenza, in alcuni, sebbene la maggioranza si conserva fedele, e resiste alla licenza ed alle massime de tempi attuali.

L'empia stampa i cattivi libri i spettacoli, comedie, offendano molto la fede ed i buoni costumi. La debolezca governativa, aumenta l'audacia degli empi. Monsignore vescovo per sua parte uniformandezi alle lettere encicliche pontificia, fa ogni sforzo per far argine al male, e promecovere rimedi onde se non può evitarlo, almeno diminuirlo.

Capitolo IX

Postulati

Monsignore vescovo fa un postulato, assia domanda l'approvazione per la tassa della cancelleria per la diocesi, che ceraisce.

---

[651] Tachado *propria*.

247.

6) 1886, julio, 30. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo José Olivier y Hurtado.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 B. Bifolio (s.f.). Latín. Borrador.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 424.

[*En margen izqdo*.:] Reverendissimo episcopo Pampilonensis. Expediatur. Die 30 julii 1886 fuit responsum.

Litterae Amplitudinis Tuae de Pampilonensis istius ecclesiae statu referentes ab eminentissimis patres sacrae huic cogregationi praepositis ad examen revocatae <sunt> ac pro 75 quatriennio die 20 decembris superioris anno expirato lubenti animo admissae.

Ex iis enim patuit re pastorem optimum, licet male sana utentem valetudine[652], tamen, debilitutis corporis viribus nel remisisse ex pristino fervore quo semper gregis tibi a domino concrediti emolumento laborasti (…); hinc nova instituisse juvenum <clericorum> collegia, pias <monialium> sodalitates ad curandam catholicam puellarum educationem invenisse, paterna demum cura studiosse ne <alebi tuae[653]> sacramentorum ministratio atque evangelicae praedicationis pabulum unquam deficeret.

Quae omnia dum Emi. PP.[654] moritis laudibus commendata voluere, non ambigunt quin caeteris pastoralis ministerii muneribus qua par ed solertia satisfacere satagas, ac prae caeteris sacram dioecesis lustrationem, ni perte potreeis per procuratorem perficias.

Ad dioecesanam synodum celebrandam Emi. PP. le novis stimulis hortantur, donec vero ed tibi consequi datum non sit haud omittes ejus defecturis iis supplere remediis, quae Benedictus XIV in suo opere de synode dioecesana lacorum ordinariis summopere commendat.

Non ambigit S. Conglid. quin praeter morales etiam liturgici coetus ad sacrorum canonum normam in tua ditione habeantur optime autem contituisti ad clerus a publicis quae taurorum cursus attingund spectaculis abstineat.

Caeterum bonum testimonium quod generatim de clero (...)bes jucundum fuit Smus. PP. qui[655] maxima commendatione dignas invenere curas a te exenttatas ad augendum eorum numerum, qui ad sanctuaris decus in seminariis suecrescunt. Tibi enim facile erit huc ratione novas ideneosque istius sineve cultores adipi sed qui vel morte peremptos vel senio inhabiles suppleant ac laborum tuorum adjutores sint solertissimi.

---

652 Tachado *nihil*.

653 Tachado *gregis (…) a domino (…)*.

654 Tachado *pre*.

655 Tachado *curas tuas ad (…) dam eorum numerum qui ad sanctuarii*.

Summo autem cum gaudia Emi. PP. acceperunt le sacrarum missionum ope effecisse ut maxima filiorum tuorum pars e vitiis, quibus indulgebat, astineret purgatos que christianae vitae mores induceret a domino autem auspicantun ad fovendo catholicam juventutis educationem atque earum sodulitatum incrementum, quae ad tutandas catholicus res ordinuntur paret aeternue salutis fructus in Pampilonensi urbe caeterisque tuae ditionis partitus abtineas.

De taxa quae in tua dioecesi servatur seossim responsum accipies.

Mihi autem nil modo reliquem est nisi tibi[656] ardentissima sacri ordinis vota[657] depromere, ut Deus amissum salutis florem tibi quam citissime restituit, teque gregis tui quem tanta sapientia moderaris amori[658] diatissime servet.

Accipe cum his votis impersas animi mei sensus quibus fausta omnia ac salutaria Ampli. Tuae a domino precor.

---

[656] Tachado *tum*.

[657] Tachado *tibi*.

[658] Tachado *quam*.

3.38. CUADRIENIO 76. RELACIÓN DEL AÑO 1889

248.

1) 1889, diciembre, 9. Pamplona.

Carta del obispo Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez dirigida al cardenal prefecto de la Sagrada Congregación.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Latín.

ADP. Caja 209/15, Visitas *ad limina*, minuta. Latín[659].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, p. 560.

Emminentissime et reverendisime Domine.

Ex praescripto fel. rec. Sixti V in bulla quae incipit «Romanus Pontifex» et secundum normam Benedicti XIII Pont. Max. Josephus praedecessor meus Sacrae isti Congregationi statum ecclesiae Pampilonensis, in Hispania, exhibuit in relatione quam Sacrae Congregationis pro quadriennio 75, die 20 decembris anni 1885 spirati, admissit. In praesens vero eodem munere perfuncturus hujus ecclesiae rationem reddo, quam per specialem nuntium a me designatum ad V. Emmam. perventuram non dubito pro quadriennio 76, die 20 decembris praesentis spiraturo.

In initio anni decurrentis per me ipsum sacras basilicas apostolorum Petri et Pauli in urbe Roma visitavi; de quo per adjunctas litteras testificatur.

Protestando de mea fide et absoluta obedientia erga Apostolicam Sedem et Romanum Pontificem Leonem XIII quem Deus sospitem servet, simul deprecor ut obsequium et reverentiam meam V. Emma. recipiat; paratus interea ad mandata in omnibus obtemperanda.

Sacr. Vestr. purpuram deosculans fausta omnia a Domino Em. Vtrae. precatur.

Humilis et addictissimus servus.

Pampilona, die 9 decembris 1889.

Antonius, episcopo Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Emminentissimo et reverendissimio domini S. Congregat. Car. Praefecto.

---

[659] Esta carta se halla en el último folio de la relación.

249.

2) 1889, diciembre, 9. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 10 fols. de papel timbrado del obispado. Latín.

ADP. Caja 209/15, Visitas *ad limina*, minuta. Latín.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, pp. 490, 494, 496, 499, 500, 502, 504, 505, 519, 520, 533-535, 543, 549, 550, 559, 560, 564.

Relatio status ecclesiae Pampilonensis juxta instructionem S. Congregationis Concilii jussu S. M. Benedicti XIII editam.

Pro quadriennio septuagessimo sexto die vigesima mensis decembris anni millessimi octingentessimi octogesssimi noni spiraturo.

I

De primo relationis capite pertinente ad statum ecclesiae materialem[660]

1. Ex traditione, quae in officio proprio sanctorum martyrum Saturnini et Firmini continetur, hanc ecclesiam fuisse fundatam ab ipso Saturnino ordinato in B. Petro apostolorum principe constat. In hac civitate Firminum baptizavit, quem portea ipsius ecclesiae episcopum instituit. Ideoque ille ut patronus civitatis veneratur sanctus vero Firminus totius regni Navarrae et dioecesis Pampilonensis semper sicuti patronus habitus est. Ecclesiae Pampilonensis ex ultima conventione inter Ssmum. P. Pium IX. fel. mem. et Elisabeth reginam Hispaniarum, tanquam suffraganea Caesaraugustanae archidioecesi subjacet.

2. Dioecesis Pampilonensis ad septentrionem vecina est Bajonensi dioecesi in Gallia; ad orientem dioecesi Jaccae; ad meridiem Tudelensi et Calagurritanae; ad occidentem vero Victoriensi nuper erectae.

3. Episcopus Pampilonensis a rege et a supremo regni Navarrae senatu, cujus semper erat praeses titulo Archi-episcopi olim decoraba- / tur. Extinetis autem constitutionibus, legibus et privilegiis hujus regni illa omnia finem habuerunt. Episcopatui Pampilonensi ex ultima praelaudata conventione aggregari debet dioecesis tutelensis: ideoque vocari etiam debet Tudelensis, sicuti vocatut in bullis et diplomatibus apostolicis; quamvis aggregatio Tudelensis ipsius dioecesis nondum ad effectum fuerit perducta. Nuper actuali episcopo Turiasonensi in administratione apostolica praedicta dioecesis concessa est.

4. Dioecesis Pampilonensis quinque civitates continet; oppida vero octingenta novem.

---

[660] Subrayado desde *De…materialem*.

5. Fabrica ecclesiae cathedralis reparatione non indiget; quamvis ad damna futura vitanda de renovationibus opportunis agitur. Structura aedificii gothica est: frous vero praecipua et porticus ad ordinem corinthium spectant: claustrum vere pretiosum ecclesiae adjacens habetut. Capitulum canonicorum hujus cathedralis olim regulare, ex bulla «Ineffabili» Pii papae IX, idibus magi anni millesimi octingentesimi quinquagesimi noni data, saeculare factum fuit. Iuxta ultima conventionem constituitur a decano, quatuor dignitatibus nempe archipresbytero, archidiacono, cantore et schola-magistro: quatuor canonicis de officio, scilicet lectorali, poenitentiario, magistrali et doctorali; atque novem canonicis, qui de gratia vocantur. Numerus igitur capitularium omnium ad octodecim ascendit. Beneficiati vero sunt quatuordecim; pralet congruum numerum ministrorum servitio altaris et chori addictorum.

6. Extat in hac dioecesi collegiata, quae dicitur Roscidae-Vallis, ab antiquissimis temporibus in cacumine Pyrineorum erecta. Templum nulla reparatione indiget; magna canonicorum domus a me fere nova est facta, siquidem in operibus reparationis ejusdem plusquam trecentorum millium regalium summam erogavi. Capitulum regulare hujus ecclesiae collegialis duobus ab hinc annis a me fuit instauratum juxta bullam «Inter plurima» laudati pontificis Pii papae IX, Romae datam die vigesima quinta mensis magi anno millesimo octingentesimo quinqua- / gesimo nono sub statutis a S. Congregatione episcoporum et regularium probatis die decima octava octobris anni millesimi octingentesimi octogesimi sexti. Ad illorum normam hoc capitulum ex priore et decem canonicis coalescit, ex quibus duo sunt de officio, magistrali nempe de doctorali. Omnes legitime nominati tyrocinium expleverunt et vitam religiosam solemniter professi sunt sub regula Sancti Augustini coram me (uno eodemque die) jurisdictione et facultatibus apostolicis per decennium praedito. Praeter capitulum regulare extant in collegiata sex beneficiati saeculares, sicuti in cateris Hispaniae; et alii ministri inferiores ad chori et altaris servitium.

7. Paroecia in hac dioecesi ex ultima ordinatione reliquerunt quingentae quinquaginta et octo. Existunt praeterea istis aggregatae vel unitae centum octoginta quinque in praedicta ordinatione suppressae in quibus tamen missa celebratur atque servatur eucharistia debita facultate. Extant postremo publica oratoria praesertim in montibus et agris sita; ex his non pauca versantur in ruina nec in illis sacra peraguntur mysteria. Illarum reparatio, meo juidicio neque necessaria aut utilis videtur. Tam ecclesia cathedralis quam collegiata et parochiae habent pro fabrica redditus assignatos a gubernio; sacrisque supellectilibus instructae sunt: reliquia vero templa generatim vitam agunt dificiliorem; siquidem aliam non habent dotem, quam fidelium elemosinas.

8. Monasteria virorum (seclusa collegiata Roscidae-Vallis ordinis S. Augustini) sex in dioecesi numerantur, scilicet discalceatorum S. Augustini, observantium, S. Francisci, cappuccinorum, missionarium Purissimi Cordis B. Mariae, ac duo patrum scholarum piarum S. Josephi de Calasanz. Fabrica magni alterius cappuccinorum conventus nondum ad finem deducta est. Dioecesi inserviunt religiosi; sed praecipue in missionibus occupantur ultra-marinarum insularum. Monasteria vero mulierum quindecim numerantur diversarum ordinum. Ex his praelatis regularibus septem olim subjiciebantur: hodie vero ordinario ex dispositione apostolica subjeta sunt omnia. Duo nova sumptibus viri cujusdam nobilis funditus eriguntur; / verum operae nondum ad finem pervenerunt. Extant praeterea religiosae domus congregationum pro educatione et reformatione puellarum, vel infirmorum assistentia in nosocomiis, aut in propriis domibus,

vel pro cura juvenum aut senium, adoratricium, servarum Mariae, sororum pauperum, Ssmae. Curcis, Sanctae Annae, praeter congregationem sororum charitatis S. Vincentii a Paulo, quae in duodecim hujus dioecesis oppidis suam adimplent missionem infirmos ministrandi vel puellas instituendi.

9. Adest seminarium conciliare in quo centum et decem convictores; fere omnes suis sumptibus aluntur. Juxta novissimam conventionem ex publico aerario percipit nonaginta millium regalium annuam pensionem. Praterea habentur proventus aliqui ex parcimoniis praeteritis et quibusdam legatis acceptis; quae omnia acervata in inscriptionibus debiti publici sunt imposita. Aulas seminarii plusquam trecenti alumni externi frequentant. Nulla adest taxa pro seminario constituta, nullaque fuerunt unita beneficia. Est collegium postremo Sancti Francisci Xaverii dictum, atque seminario aggregatum, in quo centum triginta convictores pauperes qui aluntur modicissima pensione ab ipsis soluta et elemosinis atque etiam redditibus seminarii conciliaris.

10. Hospitalia quadraginta duo numerantur in dioecesi. Quae in parvis oppidis sunt sita frequentet infirmis carent. Praeter collegium Sancti Xaverii, de quo in praecedenti numero fit mentio, extant in dioecesi ad instructionem juvenum in humanioribus litteris duo sub directione patrum scholarum piarum: quinque pro puellis instituendis et efformandis cura sororum charitatis, tertiariarum S. Dominici, atque illarum Crucis, et S. S. Cordis Jesu: praeter primarias scholas non paucas in variis oppidis ab iisdem sororibus charitatis directas. Tres sunt domus qua de misericordia dicuntur ad alendos senes et pauperes sub regimine sororum charitatis; quibus etiam in hac civitate cura est hospitii pro expositis. Postremo magna est domus sororum pauperum pro senibus derelictis, et collegium recollectionis pro mulieribus scandalosae vitae, quorum emnendationem curant relisioae vulgo dictae ado- / ratrices. Redditus hospitalium et piorum locorum generaliter consistunt in aliquibus inscriptionibus debiti publici, pro bonis a gubernio abienatis et in elemosinis fidelium praesertim vero quae a me assignantur ex yndulto quadragesimali provenientibus. Confraternitates plurimae sunt instituta: fere in omnibus paroeciis existunt quae dicitur Ssmi. Rosarii, illa quae vocatur minervae; praeter alias filiarum Mariae et S. Aloysii, necnon apostolatus orationis. Olim plurima legata et fundationes piae fuerint in hac dioecesi pro diversis charitatis operibus; atque etiam pro anniversariis et missis celebrandis: in perturbationibus vero anteactis multae perierunt. Quae supersunt paucos reddunt proventus, ideoque fundatorum voluntas pluries non adimpletur. Reclamatio ex parte parochorum ad hoc a me monitorum magnam affert difficultatem: debitores enim, cum plures ignorantes ac non divites sint, difficile suadentur de gravitate obligationis: ex alia parte parochis urgere pro solutione valde odiosum est semper.

Ss. montes pietatis proprie dicti in hac dioecesi non sunt. Stabilimenta his similia, sicuti omnes fundationes beneficae, generatim loquendo, civili subjacent potestati.

/ II

De secundo relationis capite ad ipsum episcopum pertinente

1. Creatus episcopus in consistorio habito die decima junii anni millesimi octingentesimi octogesimi sexti, consecrationem recepi die vigesima augusti, et primum ad meam ecclesiam ingressum die decima octobris ejusdem anni. Minime abfui nisi per

dies quindecim occasione magnae festivitatis coronationis imaginis B. Mariae de Mercede in civitate Barcinonensi; et per dies decem et octo in initio hujus anni occasione visitationis ad limina apostolorum in urbe Roma.

2. Ecclesiam cathedralem et collegiatam omnesque parochias meae dioecesis per me ipsum sive personaliter visitavi (sexdecim tantummodo exceptis, quas proxime visitabo) et quidem non sine gravi difficultate, ex viis asperis et difficillimis, praecipue in montibus Navarrae et radicibus Pyrineorum.

3. Per me ipsum sacras ordinationes feci in omnibus temporibus, atque etiam aliquando extra tempora debita cum facultate. Sacram pluries administravi confirmationem tan in civitate quam in oppidis occasione visitationis.

4. Synodum dioecesanam non coëgi plurimis occupationibus et ministerii laboribus praepeditus: attamen in proximo anno, vel quam primum mihi licuerit me celebraturum spero.

5. Verbum divinum in civitate quoties occasio sese offert, frequenter tamen, praedicavi: in visitatione vero omnium ecclesiarum parochialium, et non parochialium, panem divini verbi per me ipsum fidelibus meis abundanter porrexi. Pastorales litteras et alias cohortationes pluries in anno scriptis edidi.

6. Non habetur depositarius muletarum, nec eas imponendi consuetudo.

7. Taxa Innocentiana in hac cancellaria non viget. Praedecesor meus antiquam refformavit et ejus approbationem a S. postulavit Congregatione, quae nondum responsum dedit. Ego quidem taxam praedictam refforma- / tam a meo praedecesore, quam inveni, servo; atque etiam ejus approbationem saltem provisoriam postulo pro meae conscientiae tranquillitate; et pro praeterito, si necessarium foret, sanationem desidero: in synodo tamen dioecesana, omnibus perpensis novam taxam facere intendo. Animadvertere debeo omnes proventus, qui ex jure pro sigillo dicto proveniunt, vel ex dispensatione bannorum, caterosque omnes in cancellaria solutos quocumque titulo a me destinari vel dotationi officialium et ministrorum, vel impensis ipsuis cancellariae et tribunalis ecclesiastici, vel piis operibus tantum.

8. In exercitio episcopali officii et ecclesiasticae jurisdictionibus non alias experior difficultates, quas illae procedentes ex constitutione politica et civili in Hispania vigenti, et ex legibus quae nec immunitati, nec juribus nec libertati ecclesiae in nullis favent.

9. Pro meis viribus et ad majorem Dei gloriam bonumque proximorum magnam summam erogavi pecuniae pro aedificatione novae domnes (antiqua erat angusta) ubi pauperes senes utruisque sexus sub tutela sororum vulgo «Hermanitas de los pobres». In civitate «Tafalla» collegium instituti ad instructionem puellarum sub regimine sororum vulgo «De la Cruz». In oppido «Peralta» scholam aperui puellarum dirigentibus sororibus charitatis S. Vincentii a Paulo, quibus etiam affidata est cura hospitalis infirmorum in eodem loco. In oppido «Puente la Reina» collegium est creatum pro puellis pauperibus gratuito erudiendis praeter divites convenientes suis sumptibus alendas, cujus regimen commendatum fuit sororibus vulgo dictis «Damas de la Reunión del S. Corazón de Jesús»: pecunia oblata a nobili exercitus generali. Duo aedificantur hodie nova monasteria pro monialibus augustinianus et franciscani, suffragatis impensis et dotationibus pietate

cujusdam religiosissimi viri. Pecuniis mihi oblatis tres emi domus seminario conciliari vicinas, ad amplitudinem aedificii: in illis hodie magnae fiunt separationes. In restauratione aedificii collegiatae Roscidae-Vallis et magnae domus regularium canonicorum, antequam in illa capitulum instaurarent, plusquam trecentos mille argenteos seu regales / insumpsi ex redditibus antiquis ejusdem collegiatae mihi secreto traditis.

Summis pertinentibus ipsi collegiatae et dioecesi Pampilonensi parvum seminarium institui, in quo gratuito aluntur et informantur quatuordecim alumni, qui inserviunt collegiatae, aguntque vitam sub regimine moderatoris a me nominati. In hac civitate Pampilonensi antiquam domum canonicorum regularium ecclesiae cathedrali adjacentem, non mediocribus comparatis sumptibus in domum ordinandorum converti. Exercitia spiritualia pro clero singulis annis celebranda curavi sumptibus a me quaesitis et sine cleri ipsius dispendio. Missiones generales tam in hac civitate, quam in multis oppidis per viros religiosos et saeculares sacerdotes adjuvi et frequenter promovi. Templa parochialia duo integre structa sunt a me pecuniis comparatis; in aliis vero magnae sunt pactae restaurationes; sicuti etiam in domibus aliquibus rectorum ecclesiarum, omnibus media parando. Postremo nuper institui in mea dioecesi opus propagationis fidei pro missionibus in locis infidelium.

/ III

De tertio relationis capite ad clerum saecularem pertinente

1. Canonici caeterique choro addicti tam in cathedrali quam in collegiata regulari eidem choro respective jugiter intersunt.

2. Ultra matutinum et laudes, caeterasque canonicas horas, missam conventualem quotidie celebrant.

3. Quolibet die missam pro benefactoribus applicant.

4. Habent suas constitutiones, quas observant.

5. Poenitentiarius et theologus sua munera implent: ille quotidie in cathedrali confessiones audiendo, et in seminario constientiae casus explicando iste vero sacram scripturam in eodem seminario edocendo. Idem dicendum de canonicis de officio, doctorali nempe et magistrali tam in cathedrali quam in collegiata.

6. Parochi resident in suis paroeciis, sex vel septem exceptis, quos a meo praedecesore gravibus de causis dispensatos inveni aliis ecclesiis descrvientes.

7. Retinent libros matrimonii et baptizatorum aliosque ad normam ritualis romani.

8. Si aliquando indigent aliorum sacerdotum opera, meliori quo possum modo necessitati provideo.

9. Diebus dominicis et festis populum sibi commissum verbi divini praedicatione et ad salutem doctrina necessaria pascunt; si quos negligentes invenio movere de obligatione non omitto.

10. Idem dicendum de catechismo pro pueris et puellis. In hac civitate Pampilonensi catechismus generalis a quibusdam sacerdotibus et minori- / bus clericis diebus dominicis pro omnibus parochiis in templo speciali hora vespertina habetur.

11. Parochi caeterique curam animarum exercentes singulis dominicis et diebus de praecepto missam applicant pro populo sibi commisso. Si qui in diebus de festis suppressis non faciunt opportuna dispensatione gaudent.

12. Antequam ad primam clericalem tonsuram et minores ordines quis admittatur diligens praemittitur examen de ejus natalibus, moribus, scientia, vitae honestate et vocatione. Et ante cujuscumque sacri ordinis receptionem praemissis examinibus et cateris de jure, spiritualibus exercittis per decem dies saltem ordinario per mensem vacant.

13. Clerici majores vestes semper deferunt talares, minores vero congruentes statui juxta morem. Quoad fori privilegium notum est a lege civili in Hispania non agnosci: omnes causae (exceptis beneficialibus et matrimonialibus, paucisque aliis) omnesque cives cujuscumque sint status et dignitatis judicibus saecularibus subjicientur.

14. Theologiae moralis et S. liturgiae collationes quolibet anno decem et octo a clero saeculari habentur non vero in civitate Pampilonensi ex antiquo more, quem oblata occasione destruete intendo.

15. Mores cleri saecularis generatim loquendo sunt compositi et honesti. Si quem agnosco a recto tramite deflectentem, quantum possum in omni patientia et charitate, et prudential, prout conditio temporis fert, corrigo. Minime scandalum adest quod remedio potentiori indigeat.

/ IV

De quarto relationis capite ad clerum regularem pertinente

1. Nulli dantur regulares in hac dioecesi curam animarum exercentes.

2. Nulli extra monasterium degentes: eorum mores ubique semper sunt boni et honesti in hac dioecesi.

3. Nulla sum coactus necessitate ad explendam visitationem alicujus monasterii virorum.

4. Cum regularibus nullum offendiculum habeo.

/ V

De quinto relationis capite ad moniales pertinente

1. Moniales meae jurisdictioni subjecta suas servant constitutiones.

2. Clausura in monasteriis earum fideliter custoditur.

3. Nulli dantur abusus quorum extirpatio auxilio S. Congregationis indigeat.

4. Praeter ordinarium confessarium, bis aut ter, et aliquando etiam amplius extraordinarius offertur in anno. Lex vero de renovatione confessarii ordinarii in quolibet triennio, et de aetate quadraginta annorum, hic et nunc, ob defectum sacerdotum locum habere non potest.

5. Redditus monasteriorum fideliter administrantur et monialium dotes persolvuntur; et in sustentatione illarum vel in sublevandis aliquando necessitatibus monasterii regulariter erogantur.

6. Hodie nulla sunt monasteria monialium praelatis regularibus subjecta.

7. Confessores ordinarii monialium sive extraordinarii semper ab episcopo sunt approbati.

8. In visitatione omnium monasteriorum monialium hujus dioecesis, quam personaliter peregi rationes mihi redditae fuerunt administrationis bonorum suorum.

Nunc vero S. Congregationem (pro meae conscientiae tranquillitate) certiorem facere debeo me, cum non a gravi periculo hisce temporbius sit alienum aliquid possideri proprio nomine communitatis religiosae, designavisse in quolibet monasterio quasdam moniales, quorum nomine, assentiente ipsa communitate, bona cujuscumque specici ad monasterium pertinentia inscribuuntur et tanquam propria notantur. Hae moniales de eisdem bonis in favorem alterius ejusdem monasterii etiam designatae testamentum faciunt; et sic cosntanter proceditur ad gravia mala praecavenda.

/ VI

De sexto relationis capite ad seminarium pertinente[661]

1. Alumni convinctores in seminario Pampilonensi in praesenti sunt centum et decem. Convictores vero collegii S. Francisci Xaverii seminario aggegati centum et triginta. Aulas seminarii frequentant praeterea alumni externi circiter trecenti.

2. Recte instituuntur in disciplina ecclesiastica a bonis moderatoribus et magistris. Praeter orationem, missam et alia quotidiana pietatis opera quotannis vacant per dies decem spiritualibus exercitiis.

3. Alumnorum profectui consulendo in quatuor dividuntur classes, quarum prima grammaticae et rethoricae ac humanioribus litteris incumbit: altera philosophiae, tertia theologiae, quarta vero juri ecclesiastico. Viget regula vulgo *Plan de estudios* pro seminariis Hispaniae a gubernio et nuntio apostolico confecta anno 1852. In studiis regulariter proficiunt.

4. Cathedrali diebus dominicis et festis, et etiam aliis ecclesiis civitatis data occasione inserviunt.

5. Quae tractari debent cum canonicorum deputatorum consilio, equidem tractantur.

6. Plures in anno ad seminarium accedo et pro meo posse ut alumni in pietate et scientia proficiant laboro.

7. Taxa ad tramites concilii nulla est statuta. Pensiones convictorum fideliter solvuntur.

/ VII

De septimo relationis capite ad ecclesias, confraternitates et loca pia pertinente

1. Mandatum dedi de stabilienda tabella in ecclesiarum sacristiis unde expomantur missae et anniversaria adimplenda, quae revera perpauca sunt. Illarum fundationum

[661] Subrayado desde *De…pertinente*.

conditio tristissima est: in perturbationibus praeteritis aliae deperditae; aliae indebite solutae et redemptae in officinis vulgo dictis *De la pública Hacienda*, alterae vero ex paupertate et aliquando mala debitorum voluntate non adimplentur. Plurimae vero ad normam pacti conventi inter gubernium et nuntium apostolicum anno 1867 commutatae et redemptae sunt. Fundo proveniente ex hoc capite juxta pactum laudatum nonaginta erexi coadjutoriales cappellanias.

2º. Bona confraternitatum, scholarum et aliorum locorum piorum alienata sunt a gubernio praeteritis annis. Onera illis imposita promissit adimpletum in concordato; quod quidem non est ad effectum perductum.

3º. Non est petenda ratio administrationis locorum piorum, quorum bona alienata sunt a gubernio, quod quidem, vi protectoratus a se ipso tributi omnem excludit episcopi interventionem.

4º. Idem dici debet de montibus pietatis et caeteris fundationibus beneficis, nisi proprie ecclesiasticae sint. Etiam in hoc casu ex lege ratio administrationis ab episcopo reddi debet gubernio.

5º. Hospitalia infirmorum et alias charitatis et misericordiae domus visito et elemosinis juvo; curamque habeo ne deficiant infirmis sacramenta et media salutis. Alia facere nequeo.

/ VIII

De octavo relationis capite ad populum pertinente

1. Mores populi generaliter boni sunt, praesertim in oppidis parvis, quae in hac dioecesi feliciter abundant. In civitatibus vero aliter fortam res se habet quamvis in his non desit pietas, in dies crescat sacramentorum frequentia et piae associationes pullulent. Rixautur bonum et malum: attamen ad huc praevalet primum. Nullum extat in dioecesi templum, quod non sit catholicum; neque schola aliqua protestantisimi nullum in hoc quadriennio matrimonium quod non sit canonicum contractum. Unus tantum casus impoenitentia finalis et aliqua etsi non frequentia homicidia et suicidia. Neque desunt aliqui homines impii, laborantes pro populi a fide separatione verbo et aliquando etiam scriptis; quorum audaciam foret repressio nulla vel debilis civilium legum. Verum in laudem dilectissimi populi mei omittere nequeo generalem devotionem erga romanum pontificem, de qua testantur summae quotannis collectae pro pecunia S. Petri: quaeque tribus mei pontificatus annis ascendunt ad trecentos viginti mille regales; non obstantibus crisi et iniseris temporibus, quibus versamur in hac provincia.

2. Praeter dicta non agnovi abusum aut pravas consuetudines, quae speciali indigeant sedis apostolicae adjutorio.

/ IX

De ultimo relationis capite ad postulata pertinente

Liceat mihi in hoc postremo capite a S. Congregatione Concilii postulare approbationem (saltem provisoriam dum in dioecesana synodo altera non conficiatur) taxae cancellariae, quam inveni in hac dioecesi, reformatam a meo praedecesore, qui approba-

tionem postulavit in proxima praecedenti relatione status hujus ecclesiae pro quadriennio 75, ad cujus calcem exemplar praedictae taxae adjecit; praetereaque sanationem, si forte necessaria esset pro praeterito postulo.

Pampilone, 9 decembris 1889.

Antonius, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

250.

3) 1890, julio, 9. Roma.

Resumen de la relación del estado de la diócesis enviada por el obispo Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez, realizado por monseñor Luigi Pila Carocci.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 4 fols. Cosidos con hilo blanco (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 424.

[*En margen izqdo.:*] Pampilonen. Relazione pel 9 luglio 1890.

Monsignore Antonio Ruiz Cabal y Rodríguez nato in Villamartín, arcidiocesi di Seviglia ai 4 ottobre 1835 e preconizato nel consistoro del 10 giugno 1886 alle sedi unite di Pamplona e Tudela in Ispagna sotto la metropolitana di Saragozza, segnava ai 9 dicembre 1889 la sua prima relazione sulla[662] chiesa a lui affidata relazione che veniva ammessa da questa Sacra Congregazione pel quadriennio 76 che spiró il giorno 20 del decorso dicembre 1889. Questa relazione scritta con carattere legibile <ma minuto> e con sufficiente latinità se contiene <in 9 fogli, ossia> in 18 pagine[663] di gran formato. Essa, dopo una lettera agli eminintissimi padri di questa Congregazione, nella quale collega la sua alle relazioni precedenti, riporta la visita fatta personalmente ad sacra limina ai primi del 1889 e protesta della sua fede ed assoluta sottomissione alla Santa Sede; <si fa a> discorrere in distinti capitoli e differenti pagine colle relative numerazioni sui nove capi, proposti nella istruzione. Quale ne sia il contenuto e come questa relazione e lo stato di queste dioecesi siano da apprezzarsi, risulterà dalla esposizione più dettagliata che imprendo a farne.

I. Rapporto al capo 1. Ossia allo stato materiale, parla dapprima della origine della sua chiesa, la cui fondazione deve attribuirsi a San Saturnino ordinato da San Pietro apostolo, San Saturnino battizzò San Firmino e poi lo istituì vescovo di Pamplona; ed è perciò che San Saturnino è tuttora il patrono della città e San Firminio del Regno di Navarra e di tutta la diocesi di Pamplona. Dice quindi che per il concordato fra il Santo Padre Pio IX e la regina Elisabetta, Pamplona fu dichiarata suffraganea di Saragozza, sebbene una volta il suo vescovo fosse decorato del titolo arcivescovile accordatogli dal re e dal senato del regno di Navarra, di cui egli era il presidente, privilegio che si

[662] Tachado *sua*.

[663] Tachado: ilegible.

estinse colla estinzione di quel regno e dei privilegi di lui, e che pel concordato stesso gli fu unita la diocesi di Tudela, sebbene tale aggregazione non abbia ancora avuto il suo effetto e questa diocesi sia stata poco fà data in amministrazione al <altro> vescovo (Turiasonen). Espone che Pamplona comprende cinque città ed 809 paesi; che la fabbrica de la cattedrale non abbisogna di riparazioni, sebbene si tratti di rinnovarvi alcune parti per evitare danni futuri. Che la sua struttura é gotica, con facciata e portico di ordine corinto: che i chiostro adjacente alla chiesa è sommamente preggevole. Che il capitulo di questa cattedrale /2 anticamente regolare e poi secolarizzato colla bolla *Ineffabili* del santo padre Pio IX nel 1859, si compone per l'ultimo concordato dal decano, da 4 dignità, da 4 uffici e da 9 canonici detti di grazia, cosicché vi sono 18 capitolari, oltre 14 beneficiati ed un sufficiente numero di ministri. Che vi è pure in diocesi la collegiata di Roscida Valle eretta dai più remoti tempi nella sommità dei Pirenei. Che la sua chiesa non abbisogna di riparazioni. Che l'ampia abitazione dei canonici fu da lui già quasi dal tutto rinnovata avendovi speso 300.000 real. Che il capitolo regolare di questa chiesa fu da lui da due anni ristabilito a forma della bolla *Inter plurima* del Santo Padre Pio IX, data nel 1859 <ed> a seconda degli statuti approvati dalla Sacra Congregazioni dei Vescovi e Regulari ai 18 octobre 1886. Che a forma di questo il capitolo si compone del priore e di dieci canonici, di cui uno ha l'ufficio magistrate e l'altro dottorale, tutti professi nella regola di Sant' Agostino. Che vi sono in oltre 6 beneficiati secolari ed altri ministri inferiori. Che le parrochie secondo le ultime prescrizioni furono ridotte a 558. Che ve ne sono altre 185 soppresse ed aggregate a quelle, ed in queste pure si celebra la santa messa e si conserva il Santissimo colle debite facoltà. Che vi sono finalmente molti oratori pubblici, sia nei monti che nelle campagne, dei quali non pochi volgono alla ruina, nei quali non si celebrano i divini misteri e la riparazione dei quali a lui non sembra né necessaria nè utile. Che tanto la cattedrale come la collegiata e le parrochie hanno le loro rendite assegnate dal governo e sono sufficientemente arredate. Che le altre chiese però vivono assai stentatamente non avendo altra dote che la elemosina dei fedeli. Che in fuori del monastero di Roscida Valle degli agostiniani, vi sono in dioecesi sei <altri> conventi di uomini cioè, uno di agostiniani scalzi, uno di francescani osservanti, uno di cappuccini, uno di missionari del Sacro Cuor di Maria e due delle scuole pie di San Giuseppe Calasanzio. Che questi religiosi servono alla diocesi, ma si occupano principalmente delle missioni alle isole al di là del mare. Che vi sono in oltre 15 monasteri di religiosi di differenti ordini. Che di questi sette erano prima dipendenti dai loro prelati regolari, ma ora per disposizione apostolica sono tutti soggetti all'ordinario. Che due nuovi monasteri di religiose si vanno ora edificando per la munificenza di un nobile signore, come è quasi al termine la fabbrica di un nuovo convento di cappuccini. Che vi sono in oltre delle case religiose per la educazione delle fanciulle, per l'assistenza dei malati, dei vecihi, dei poveri e specialmente le suore delle Carità adempiono in dodici differenti paesi il loro duplice ministero della educazione delle ragazze e dall'assitenza degli infermi. Che vi è il seminario conciliare con 110 convittori alimentati quasi tutti a loro spese. Che esso per l'ultimo concordato riceve dal pubblico erario 90.000 reali all'anno. Che ha in oltre alcune rendite provenienti da precedenti risparmi e da privati legati. Rendite tutte iscritte al libro del debito pubblico.

Che il /3 seminario è fequentato pure dal oltre 300 alunni alterni. Che vi è pure il collegio di San Francesco Saverio aggregato al seminario, in cui con piccolissima

pensione, oltre l'elemosine e le rendite del seminario conciliare sono mantenuti 130 convittori. Che il seminario non ha tassa <di sussistenza> propia nè unito alcun beneficio. Che nella sua diocesi si numerano 42 ospedali, dei quali quelli dei piccoli paesi mancano per lo più d'infermi e vi sono molto case o pie opere di carità. Che le rendite degli ospedali e di luoghi pii consistono generalmente in rendite consolidate integrate in elemosine di fedeli e nell'assegnamento che fa <loro> il vescovo sui proventi dalle dispense quadragesimali. Che vi sono molte confraternite e quasi in tutte le parrochie quella del Santissimo Rosario. Che anticamente vi erano molti legati e pie fondazioni per diverse opere di carità non che per anniversari e messe. Ma molte di queste cose andarono perdute nelle rivoluzioni passate, e quelle che restano hanno poche rendite superstiti, cosicchè la volontà dei fondatori resta per lo più inosservata. Che i parrochi inutilmente reclamano poichè i debitori o per ignoranza o per povertà non si rendono conto della gravità dei loro obblighi. Che monti di pietà propriamente detti non visono e che istituti adessi simili, sono generalmente dipendenti dall'autorità civile.

II. Quanto al 2º capitolo, ossia del vescovo, narra la sua elezione, la sua consagrazione ed il suo posseso <nel 1866> e dice non essersi da allora allontanato, se non per la consagracione di una chiesa a Barcellona e pel suo viaggio *ad limina*, in tutto per 33 giorni. Aver personalmente visitato la cattedrale, la colegiata e tutte le parrochie della diocesi; escluse solamente 16 che poi visiterà, e ciò nonostanto l'asprezza dei viaggi su i monti delle Navarra e delle falde dei Pirenei. Aver fatto da sè le sacre ordinazioni quasi in tutti i 4 tempi dell'anno e qualche volta anche *entra tempora* colle debite facoltà ed aver da sè amministrato spessissimo la Santa Cresima. Non aver ancora potuto, per le molte sue occupazioni, tenere il sinodo diocesano, cui spera celebrare quanto prima. Aver spesso predicato e <sempre[664]> da se stesso in santa visita, aver pure pubblicato più volte nell'anno delle pastorali e delle esortazioni al clero ed al popolo. Non esisteva depositario di multe ne la consuetudine d'imporle. Che nella sua cancelleria non è in vigore la tassa innocenziana ma esisterne una riformata dal suo antecessore che ne chiese l'approvacione a questa Sacra Congregazione <senza averne[665]> mai risposta.

Aver egli osservato questa tassa già introdotta e supplicarne l'approvazione almeno temporanea per tranquillità della sua coscienza ed anche la sanazione se occorra pel passato. Che egli però ha intenzione di proporne un'altra nel sinodo diocesano facendo notare che tutti i proventi detti del sigillo[666] <sono[667]> destinati alla retribuzione degli ufficiali e ministri della curia, alle spese di cancelleria, al tribunale ecclesiastico e ad altre pie opere. Non avere nel suo ministero altre difficoltà /4 <in fuori delle[668]> generali risultanti dell'attuale costituzione politica del governo e dalle sue leggi poco favoravoli alla Chiesa. Aver egli alla gloria di Dio ed al bene del prossimo erogato grandi somme, sia alla costruzione di una nuova casa per vecchi e per le vecchie affidata alle suore

---

[664] Tachado *spere*.

[665] Tachado *ma non si ebbe*.

[666] Subrayado *del sigillo*.

[667] Tachado *essere*.

[668] Tachado *che le*.

dei poveri. Sia per un collegio alla istruzione delle giovani commessa alle suore della Croce, sia per una scuola di giovanette diretta alle suore di cairtà, sia per un collegio di giovanetti povere tenuto <oltre quello delle facoltose> dalle Dame del Sacro Cuore di Gesù[669], e questo con denaro largitogli da un nobile generale dell'esercito. Oltre a ciò procurare egli attualmente la edificazione di due nuovi monasteri per le agostiniane e le francescane col denaro avuto all'uopo da persona piissima. Aver pure acquistato tre case vicine al seminario che ora servono al rialzamento ed ampliamento del medesimo. Aver compiuto i restauri di Roscida Valle impiegando più che 300.000 reali avuti segretamente come antiche rendite di quella insigne collegiata. Avere inoltre istituito <colle stesse rendite e quelle dal vescovo> un piccolo seminario ove gratuitamente si trovano 14 alumni che servono alla colleggiata stessa e sono retti da un sacerdote nominato dal vescovo. Parimente con non piccole spese avere acquistato una antica casa di canonici regolari adjacente alla chiesa cattedrale ed averla convertita in pia casa di <ordinandi[670]>. Aver tenuto[671] ogni anno gli esercizi spirituali pel clero a sue proprie spese, aver aiutato materialmente e promosso le missioni generali tante per la città quanto per molti paesi delle diocesi. Aver di nuovo fatto due chiese parrocchiali e molti restauri in altre molte chiese e dati i mezzi per il mantenimento di alcuni rettori delle medesime. Avere eretto la pia opera della Propagazione della Fede.

III. Sul capo 3º del clero secolare dice che i canonici tanto della cattedrale che della collegiata sono assidui al coro, che oltre l'ufficio divino vi celebrano la messa conventuale. Applicano ogni giorno la messa per benefattori; hanno ed osservano le proprie costituzioni. Che il penitenziere ed il teologo adempiono i loro doveri come pure gli altri uffici capitolari. Che i parrochi osservano la residenza, sei o sette eccettuati per dispensa dal suo antecessore pel servizio che prestano ad altre chiese, hanno tutti i loro libbri (*sic*), sono aiutati all'occorrenza da altri sacerdoti, spiegano regolarmente l'evangelio, fanno la dottrina ai fanciulli e fanciulle, ciò che in Pamplona si eseguisce invece di ciascuna parrochia in una chiesa a ciò destinata da alcuni sacerdoti e chierici stabiliti; applicano la messa *pro populo* anche nelle festa levate, eccettuati alcuni muniti di speciale dispensa si che /5 i chierici per essere ammessi alla tonsura ed agli ordini minori sono assoggettati ad una rigorosa in chiesta sui natali, sui costumi, sulla onestà della vita e sulla loro vocazione e prima di essere promossi agli ordini sacri; oltre l'esame e gli altri requisiti, per legge fanno gli esercizi spirituali almeno di dieci giorni, sia ordinariamente di un mese. Che i chierici *in sacris* vestono sempre l'abito talare, i semplici chierici una veste propria secondo il costume. Che il privilegio del foro non è riconosciuto dalla legge civile. Che tutte le cause <di chiunque siasi> sono giudicate da i laici, eccetto le beneficiarie, le matrimoniali ed alcune altre poche. Che ogni anno si tengono dal clero secolare 18 conferenze sulla morale e sulla liturgia; queste <adunanze[672]> però non esistono in Pamplona da remoti tempi ed egli intende stabilirvelo appena gli si

[669] Tachado: ilegible.

[670] Tachado: ilegible.

[671] Tachado *in*.

[672] Tachado *cose*.

presenterà una favorevole ed opportuna occasione. Che i costumi del clero secolare sono generalmente lodevoli, che in qualche caso particolare egli interviene con pazienza, carità e prudenza, tenuto conto anche dei tempi che grazie a Dio non ha a lamentare alcun grave scandalo che meriti straordinari medi.

IV. Nel capo 4º, quanto ai regolari osserva nella sua diocesi nessuna parrocchia esser tenuta da religiosi. Dice che di questi non vi ha neppure uno che non viva nel suo monastero. Che i loro costumi sono per tutto lodevoli ed onesti. Non aver avuto mai necessità di visitare il monasteri di uomini. E che dei religiosi non ha alcunché da lamentare.

V. Nel capo 5º, delle monache nota che tutto osservano le proprie regole, custodiscono fedelmente la clausura, non ammettono alcun rimarchevole abuso, hanno due o tre volte all'anno e alcune volte anche più spesso lo straordinario, oltre l'ordinario fisso <il quale[673]> però per la ristrettezza attuale del clero, ne può rinnovarsi ogni triennio nè può sempre avere la età di quarant'anni. Che tutti i loro confessori vengono approvati dall'ordinario. Che non vi è alcun monastero di monache che si a soggetto a prelati regolari. Che nella visita fatta da lui personalmente di ciascun monastero ebbe da tutti l'esatto rendiconto delle loro rendite. Fa finalmente noto alla Sacra Congregazione che essendo in questi tempi pericolosissimo che i monasteri possedano in proprio nome, ha introdotto che le comunità designassero alcune religiose nel nome delle quali l'iscrivessero i loro averi e che poi per testamento designassero fra le monache la propia erede; e spera non meritare per questo fatto alcun rimprovero, trovandolo il solo modo sicuro per la tranquillità dei beni dei monaseri stessi.

VI. Nel capo 6º del seminario dice che nel seminario di Pamplona si trovano ora 110 convittori, nel collegio di San Francesco Saverio aggregato al seminario, ve ne sono 130 e che le scuolo del seminario sono inoltre frequentati da circa 300 esterni. Che nel seminario vi sono buoni direttori e maestri. Che oltre le orazioni, la santa messa e gli altri quotidiani esercizi di pietà, i seminaristi hanno ogni anno 10 giorni di esercizi spirituali. Che vi sono nelle scuole 4 classi: l'una di grammatica, rettorica e belle lettere; l'altra di filosofia, la terza di teologia e la 4 di dritto ecclesiastico. Che si siegue (*sic*) il plan de estudios, ossia la *ratio studiorum* convenuta pei (*sic*) seminari di Spagna nel 1852 tra il governo ed il nunzio apostolico. Che i seminaristi nelle domeniche e nelle feste servono alla cattedrale ed in alcune occasioni dell'ano anche ad altre chiese. Che vi è la deputazione dei canonici e ne sente il consiglio a forma di legge. Che si reca spesso personalmente al seminario ed invigila (*sic*) al profitto degli alunni nella pietà e nella scienza. Che non vi è alcuna tassa conciliare pel seminario ed i convittori pagano tutti regularmente la loro pensione.

VII: Nel capo 7º delle chiese, confraternite e luoghi pii dice aver ordinato la esposizione in tutte le sagrestie dalla tabella degli oneri, che di fatto sono molto pochi, essendosi quasi tutti per dirsi nelle ultime vicende <essendo stasi alcuni> malamente redenti, <altri[674]> abbandonati, sia per la povertà, sia per la mala fede dei debitori; mol-

---

[673] Tachado *che*.

[674] Tachado *o del tutto*.

tissimi poi regolarmente (…)tati per la convenzione del 1867 fra il governo ed il nunzio apostolico, avendone egli con ciò che se n'è ritratto e secondo il patto convenuto eretto 90 cappellanie coadjutoriali (*sic*). Che i beni delle confraternite, delle scuole e degli altri luoghi pii, furono pure nei passati anni alienati dal governo, che pel concordato promise adempiere gli obbligi annessi, ma sinora nulla ha osservato di questi doveri assunti. Che non può chiedersi conto dell'amministrazione di luoghi pii alienati, aservendone (*sic*) il governo il protettorato a se stesso ed escludendone ogni intervento da parte del vescovo. Che altre /[6] tanto debe dirsi dei monti di pietà ed altre fondazioni di beneficenza, eccettuato il caso che non siano puramente ecclesiastiche, nel quale caso pure deve il vescovo render conti al governo della sua amministrazione. Che non cessa di visitare gli ospedali egli altri istituti di carità e di aiutarli con elemosina prendendosi specialmente cura dell'amministrazione dei sagramenti (*sic*) e dei mezzi delle salute, non essendogli permesso di poter fare di più, come vorrebbe.

VIII. Nel capo 8º relativo al popolo dice che i costumi del suo gregge sono generalmente buoni specialmente nei villaggi e nelle campagne, che grazie a Dio abbondano nella sua diocesi. Non poter dire igualmente delle città; sebbene anche in queste non manchi la pietà, anzi cresca ogni giorno la fraquenza dei sagramenti e sorgano da ogni parte pie associazioni. Che, grazie a Dio, non vi è in tutta la sua diocesi un tempio solo che non sia cattolico, nessuna scuola protestante e nessun matrimonio fu celebrato in questo quadriennio che non fosse fatto nelle forme canoniche. Che deve lamentare un solo caso d'impenitenza finale qualche omicidio e suicidio, ed alcuni uomini empi che lavorano colla parola e qualche volta anche cogli scritti onde spegnere nel popolo la fede. Che la lotta fra il bene ed il male esiste, ma finora con prevalenza del bene. Non può poi omettere una lode speciale al suo popolo per la generale devozione al Santo Padre, della quale fa fede la copia del denaro di San Pietro che raccogliesi ogni anno o che nei primi tre anni del suo vescovato ascese a 320.000 reali nonostante le crisi finanziarie e le miserie di quella povera provincia. Non riconoscere dal resto alcun abuso pel quale abbia a chiedere uno speciale aiuto ed intervento della Sede Apostolica.

IX. Nel capo 9º dei postulati, monsignore vescovo di Pamplona non fa che tornare ad esporre la preghiera a questa Sacra Congregazione di avere approvata la tassa riformata proposta dal suo predecesore in calce alle relazione di lui pel quadriennio 75º e la sanazione, se occorre, di averla sinora proseguito ad applicare.

/ Da questa succinta esposizione risulta, che la relazione di monsignore Ruiz Cabal sulla sua diocesi è piena e completa e corrisponde in tutte le sue parti allo scopo sapiente avuto dalla Santa Sede nel provvederle. Dalla relezione stessa poi rilevasi chiaramente, che lo stato della diocesi di Pamplona è, per quanto è possibili in questi tempi, buono e lusinghiero. Che l'azione del novello vescovo è stata in essa intelligente, prudente, laboriosa, indefessa e che a lui sono in gran parte dovuti i vantaggi che vi si trovano e le migliori speranze che hanno a concepirsi per l'avvenire. Vuole quindi giustizia che la risposta da farsi al medesimo sia di ben meritate lodi per quanto finora ha fatto[675] pel clero, pel seminario e <pel> popolo <e> specialmente pelle grandi opere materiali

[675] Tachado: ilegible.

a favore della chiesa, ed incoraggiamento a proseguire colla stessa lena realizzando col divino aiuto quel molto di più che si propone di fare in avvenire adunando specialmente il sinodo diocesano, stabilendo anche in Pamplona le conferenze pel caso morale e liturgico, riformando nuovamente secondo le ultimo esigenze le tasse di cancelleria, accrescendo le forze cattoliche e rendendole sempre più forti ed agguerrite nell'aspra tenzone che sostengono col male. Sembra intanto potersi al medesimo privare che se non ha avuto sinora risposta all'ultimo progetto presentato dal suo antecessore nella ultima relazione sulle tasse di cancelleria. Egli non ha motivo di angustiarsi per aver proseguito ad attenervisi e potrà proseguire tranquillamente ad adottarlo fino alla redazione del suo nuovo progetto che si spera non vorrà ritardare a sottoporre all'approvazione di questa Sacra Congregazione. Sarei infine di sommesso avviso di portare a congnizione della eccelsa Segreteria di Stato le due importanti notizie che risultano dalla presente relazione, cioè 1º che la unione della chiesa di Tudela a questa di Pamplona decretata nel concordato fra Sua Santità papa Pio IX e la regina Elisabetta nel 1859 non ebbe ancora alcun effetto. 2º. Che sebbane il governo <abbia>alienato in forza dell'ultimo concordato i beni delle confraternite, delle scuole e degli altri luoghi pii non ha finora mai osservato l'obligo con temporaneamente assunto di adempierne gli obblighi annessi.

Monisgnore Luigi Baccelli, uditore della Sacra Romana Rora relatio[676].

251.

4) 1890, julio, 21. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo de Pamplona Antonio Ruiz-Cabal Rodríguez.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 B. Bifolio (s.f.). Latín. Borrador.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 425.

[*En margen izqdo.:*] Reverendisimo episcopo Pampilonensi. Expidiatur. Die 21 julii 1890 fuit responsum.

Prima Amplitudinis Tuae relatio super Pampilonensis istius ecclesiae statu jucundissima advenid Emis. Patribus tridentino juvi interpetrendo ac vindicando praepositis qui eam pro 76 quadriennio die 20 decembris superioris anni 1889 expirat lubenter admiserunt. Si quidem infaere patoralis tuae gestionis exordia quae spem in tua charitate apostolica ferventique zelo conceptam[677] (…) gestorum splendore confirmarent[678]. Tuae enim apostolicae sollicitudini tuisque assiduis tutoribus debetur perfecta cleri disciplina, juvenum in sortem domini crescentiem pietas atque religia sacrarum aedium decor, so-

[676] En margen izqdo. desde *ecclesia segreteria…relatio*.

[677] Tachado *neroice (…)*.

[678] Tachado: ilegible.

lemnium caeremoniarum pompa, avetus catholicarum sadalitatum numerus sana juventutis utriusque sexus institutio, fidei mistianae fervor, que populus uberi sacramentorum atque eram gelicae praedicationis pabula enutritus incenditas ex quo fit ut hujus ecclesiae conditio ejusmodi sit, quo melior infausta qua vivimus aetate haberi non possit.

Tot <operibus[679]> egregis jam a te confectis illa accedunt pue in posterum facultum esse proponis inter quae[680] maxima commendatione digna sacer ordo reperit tum dioecesanae signadus proxima celebratio, tum collationes de moralibus liturgicisque rebus Pamplonen. in urbe ad tridentinorum canonum normam restituendae.

Nil igitur Emi. PP. exoptant ferventius nisi ut in tam laudabili agendi ratione perseveres teque Deus filiorum tuorum affectui atque emolumentis quam diutissime sospitet.

Quoad taxam in studiis est sacrae hujus Congnis. generalis norma singulis catholici orbis praejulibus tradenta, donec ea <in prompt[681]> non sit poteris acceptam tuae dioecesis constuetudinem (…)are.

Dum autem jucundum mihi est de honorifico hoc sacri ordinis testimonio le certiorem facere; impensas quoque animi mei (…)ersus testatas volo idem Amplitudinis Tuae cui lacta omnia ac fausta a domino precor.

[*Al dorso:*] Episcopo Pampilonensi expedita fuit 21 julii 1890. Pampilonen.

---

[679] Tachado: *(…) gestis*.

[680] Tachado *merita avere*.

[681] Tachado *ad (…)*.

3.39. CUADRIENIO 77. RELACIÓN DEL AÑO 1894

252.

1) 1894, abril, 14. Roma[682].

Carta del obispo Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez al cardenal prefecto de la Sagrada Congregación.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Latín.

ADP. Caja 210/1, Visitas *ad limina*. Latín.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, p. 458.

Emminentissime ac reverendissime Domine.

Ex praescripto fel. mem. Sixti V in Bulla quae incipit Romanus Pontifex, et secundum normam Benedicto XIII Pont. Max. Sacrae Cong. Concilii statum ecclesiae Pampilonensis (in Hispania) exhibui in relatione, quam ipsa Sac. Cong. admissit pro quatriennio 76, die 9 decembris anni 1889 prateriti. Hodie vero eodem munere perfuncturus ejusdem ecclesiae rationem reddo, pro quatriennio 77, ex dispensatione apostolica per quator circiter menses dilatam; ex occasione magna Hispanicae peregrinationis.

Per me ipsum sacras basilicas appostolicas Petri et Pauli in urbe visitavi, de quo adjuncta testantur litterae.

De mea fide et obedientia absoluta erga S. Sedem et B. Leonem, Pontificem Maximum, quem Deus sospitem servet, iterum atque iterum atque iterum vere ac sincere protestor.

Sac. Vestr. purpuram deoscular, atque fausta omnia a Domino Emminentiae Vestrae postulo.

Humilis servus.

Romae, 14 aprilis 1894

Antonius, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*).

Emminentisimo et reverendissimio D. Cardinali Sac. Cong. Concilii Praefecto.

---

[682] En ASV existe una pequeña nota donde se anotó la fecha de la *attestatio* (16 de abril de 1894) y de la *littera visitationis* (12 julio de 1895).

253.

2) 1894, diciembre, 15. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Latín.

ADP. Caja 210/1, Visitas *ad limina*. Latín.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, pp. 489-490, 494, 504, 507-508, 515, 533, 561, 564.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 425.

Relatio status ecclesiae Pampelonensis (in Hispania) juxta instructionem S. Congregationis Concilii jussu S. M. Benedicti XIII editam: pro quatriennio septuagesimo septimo die vigesima mensis decembris anni millesimi octingentesimi nonagesimi tertii spiraturo[683].

I

De primo relationis capite pertinente ad statum ecclesiae materialem

Circa hoc caput nihil addere, aut demere debeo iis quae a me dicta sunt in praeterita relatione facta die nona decembris anni millesimi octingentesimi octogesimi noni.

II

De secundo relationis capite ad episcopum pertinente

1. In hoc quatriennio minime abfui, nisi per dies viginti anno 1890 occasione inaugurationis matriti ecclesiae S. Firmini, vulgo dicta de los Navarros: per dies decem in eodem anno occasione congresus nationalis catolicorum in civitate Caeseraugus- / tanae; per mensem cum dimidio anno 1892 in civitate Hispalensi occasione congresus catolicorum Hispaniae, simulque consilio medicorum ad salutem reparandam; in presenti anno 1893 per dies octo in civitate Caesarugustana mansi cum metropolitano caeterisque conprovintialibus episcopis in conferentia ecclesiastica.

2. In hoc quatriennio iterum visitavi fere totam dioecesim: reliquam partem, Deo favente proxime visitaturus.

3. Sacras ordinationes feci in omnibus temporibus hujus quatriennii. Pluries sacram administravi confirmationem, tam in civitatibus quam in oppidis.

4. Synodum dioecesanam non coegi plurimis intentus occupationibus, praesertim adversa valetudine laborando: quam primum mihi licuerit celebraturum spero.

---

[683] Al comienzo de la minuta de la relación que se conserva en el ADP pone: «Borrador de la visita *ad limina* y relación del estado de la iglesia de Pamplona, correspondiente al cuadrienio 77, que terminó en 20 de diciembre de 1893. Hecha personalmente en abril de 1894 (por dispensación pontificia de cerca de cuatro meses) por el excelentísimo señor don Antonio Ruíz-Cabal obispo de Pamplona».

5. Verbum divinum tam in civitate quam in oppidis per me ipsum praedicavi non minus quam sexaginta vicibus in quolibet anno. Praeterea pastorals, litteras et cohortationes pluries in anno quoties occasio sese ofert scriptis edidi.

6. Non habetur consuetudo imponendi mulctas.

7. Taxa innocentiana in hac cancelleria non viget: quam inveni ipsam servo, usque dum aliam efformem in synodo dioecesana. Yn tribunali ecclesiastico magis aequitativam divisionem vel / repartitionem proventuum induxi provisorie tantum usque ad synodi celebrationem. Quo in casu si necesarium foret sanationem pro praeteritis postulabo.

8. Circa hunc numerum nihil addere debeo relationi praeteritae.

9. In praesenti quatriennio in hac dioecesi erectum est monasterium capuccinorum in villa vulgo dicta Lecaroz; aliud carmelitatrum discalceatroum in villa vulgo dicta Villafranca; duo collegia patruum scholarum piarum in villa vulgo dicta Vera, et in civitate dicta Estella; in civitate Pampilonensi residentia congregationis Smi. Redemptoris; in oppido vulgo dicto Xavier, in ipso castello, ubi S. Franciscus Xaverius in lucem fuit editus, residentia patruum Societatis Jesu; conven- / tus monialium ordinis S. Augustini in oppido vulgo dicto Aldaz: domus sororum pauperum senium in civitate vulgo dicta Tafalla; domus sororum Josephinarum in civitate Pampilonensi pro orphanis, et aliis in periculo posittis instituendis et servandis; in eadem civitate collegium ursulinarum pro puellis instituendis; postremo doumus sororum ynstituti conceptionis Immaculatae B. M. Virginis pro puellis instituendis in villa vulgo dicta Lecaroz. Praeterea singulis annis exercitia spiritualia pro clero celebranda curavi et etiam misiones promovi. Novum templum parochiale, et quidem splendidum, in oppido vulgo dicto Irurzun construitur; opus in finem prope est perventurum; in aliis ecclesiis parochialibus plures restaurationes sunt factae, eleemosinis fidelium et pecuniis a me comparatis. Aliquas summas erogavi pro reparatione aliquorum monialium conventuum.

Circa caput III, IV, V, VI, VII et VIII nihil addere debeo expositis in proxime praeterita relatione.

IX

Circa hoc caput in praesentia nihil occurrit quod a S. Congregatione declarari postulem.

Pampilone, die 15 mensis decembris 1894[684].

Antonius, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*).

[*Al dorso:*] Ammessa per il passato quadriennio 77, spirato il 20 decembris 1893.

[684] En la relación del ADP a continuación de la fecha pone: (dilatada hasta abril de 1894).

254.

3) [1894-1895]. Roma.

Resumen de la relación del estado de la diócesis enviada por el obispo Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez, correspondiente al cuadrienio 77.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 8 fols. cosidos con hilo blanco (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 425.

Ad majorem Dei gloriam osservazioni.

La relazione porta la data del di 15 dicembre 1894 della diocesi di Pamplona e Tudela s.v., suffraganea di Zaragozza nella Spagna, ammessa per lo passato quattriennio 77, spirato il di 29 decembre 1893. Il vescovo è monsignore Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez, nato in Villamartín, arcidiocesi di Siviglia 4 ottobre 1835, preconizato 10 giugno 1886. / Dapprima deve inculcursi a monsignore vescovo l'essata osservanza dell'instruzione benedettina.

SS. 1

De secundo relationis capite pertinente ad ipsum episcopum. A monsignore vescovo fa d'uopo rammentare il S. Concilio di Trento sess. XXIV de Reform. Cap. III patriarchae. Primates etc. si quotannis totam pro inter ejus latitudinem visitare non poterunt saltem majorem ejus partem ita tamen ut tota biennio per se vel visitatores suos compleatur / (propriam dioecesim) visitare non praetermittant (fr. Lucidi, de visitatione sacrorum liminum, vol. 11, cap. 11, de episcopo, n. 27).

L'inculchi a monsignore vescovo l'uffrettare la convocazione del sinodo diocesano, Concilio Tridentino, cap. 2, sess. 24, de Reform., e l'osservanza fedele del già citato concilio. Che se imperiose circostanze o ne prosieguano a riardare la convocazione, od al tutto l'intrulcino consulti Benedetto XIV, de synodo dioeces., lib. 1, cap. 2, n. 5.

/ Per la tassa innocenziana consulti il concilio romano sotto Benedetto XIII, anno 1725, titulo X, De Foro competenti, cap. unicum. Foro cuilibet episcopali, circa taxas in eo servandas providetur.

Ad execrabilis, ut decet e foro episcopali oninem dimovendam cupiditatis suspicionem. Reliqui demum aliorum quorumcunque locorum episcopi.

E qui è pregio dell'opera l'avvertire, che la tassa innocenziana risguarda soltanto le cose meramente spirituali, e non già la cavis- / se contenziose siano civili siano criminali, siano miste, onde chi nell'esordio della stessa innocenziana, in beneficiis[685], si avverte, che de e farsi un'altra tassa[686] delle causse profane, civili, criminali e miste. Potrei ancora monsignore vescovo rimettere alla S. C. l'una e l'altra tassa con le opportune annotazioni e riffessioni, e chiederne l'esame e l'approvazione.

---

[685] Subrayado *in beneficiis*.

[686] Tachado: ilegible.

Finalmente monsignore vescovo si richiami spesso alla mente / l'apostolica constituzione di Benedetto XIII *In supremo militantis ecclesiae solio* con la insertavi constituzione di Benedito XIII *Apostolici Ministerii* 23 settembre 1724, la prima, e 13 maggio 1723 la seconda. Apostolica constituzione *In scrutabili Dei consilio*, 21 aprile 1878 del gloriosamente regnante pontifice Leone XIII. De malis humanae societatis eorumque caussis. Veremendis, ed interno alla setta di massoni l'instruzione della santa romana ed universale inquisizione. Ad gravissima avertenda mala sotto il di 10 / ad majorem Dei Gloriam le indicazioni della diocesi è sono 11 s. nell'ultima pagina.

De primo relationis capite pertinente ad statum ecclesiae materialem.

Rimettesi in tutto monsignore vescovo alla precedente relazione sotto il di 4 decembre 1889.

SS. II

De secundo relationis capite pertinente ad ipsum episcopum

Monsignore vescovo a adempiuto il preccetto della residenza interrotta solo per breve tempo talora per ragioni di pubblica utilità e di bisogno per la salute.

/ Durante il quattrienio a visitato nuovamente la diocesi quasi tutta e presto darei compimento a visitare i luoghi[687] a quali non ancora si è recato.

In tutte le tempora del quattriennio a tenuta ordinazione, e più volte a amministrata la cresima tanto nelle città che nelle borgate.

Le moltissime ocupazioni anno impedito a monsignore vescovo la convocazione del sinodo diocesano, specialmente la mal ferma salute. Spera per altro di convocarlo quanto prima potrei.

/ Non meno di sessanta volte per ciascun anno a apprestato il pascolo della divina parola si nelle città, che nelle Borgate aggiungendo giusta l'opportunità pastorali, lettere ed esortazioni.

Le mutte non sono in uso la tassa innocenziana non è in vigore nella cancelleria. Presente<mente> monsignore vescovo si attiene alla tassa da lui trovata in sino alla formazione di un altra nel sinodo diocesano. Per quanto a proventi nel tribunale ecclesiastico monsignore vescovo nella ripartizione siegue princi- / palmente l'equità; provvisoriamente per altro insino alla celebrazione del sinodo. Nel qual caso ove la necessità l'addimandi chiedera una sanatoria per lo passato.

In quanto all'esercizio del suo episcopal ministero dell'ecclesiastica giurisdizione, della tutela della libertà e dell'immunità delle chiese si rinvia alla relazione precedente.

Monsignore vescovo riferisce ed enumera la fondazione di varie case religiose e di educazione avvenuta[688] nel quattriennio e grandissimi sono gli / clegii, che a fui jure meritoque[689] si debbono tributare.

---

[687] Tachado: ilegible.

[688] Tachado *in*.

[689] Subrayado *jure meritoque*.

Il tanti elogii si dee ancora aggiungere la salutare usanza degli esercizii spirituali in ogni anno per il clero secolare, e l'incremento dato alle missionill. (…) nuovo tempio parrocchiale e grandioso si edifica nella borgata d' Iruzzum e prossimo n'è il compimento. In altre chiese parrocchiali molte restaurazioni sono state fatte con l'elemosine de fedeli e con denari racolti da monsignore vescovo.

/ A poi monsignore vescovo erogate alcune somme in vantaggio di alcuni conventi di monache. Per i rimanenti capi in sino all'ottavo nulla di nuovo a da aggiungere al già esposto nell'ultima relazione.

In riguardo al nono ed ultimo capo riguardante i postulati nulla trova a ridire.

La relazione porta la data di 15 decembre 1894 della diocesi di Pamplona e Tudela, s.v. Suffraganea di Saragozza, nella Spagna, ammessa per lo pas- / ato quattriennio 77 spirato il di 20 decembre 1893.

/ Maggio 1884 preceduta dall'apostolica constituzione *Humanum genus*, 20 aprilis 1884.

255.

4) 1895, julio, 12. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo Antonio Ruiz-Cabal Rodríguez.

ADP. Caja 210/1, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Latín[690].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, p. 561.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 425.

Reverendisime domine uti fratre.

Pauca admodum super Pampilonensis istius ecclesiae statu Amplitudo Tua exposuit in litteris superiori anno Sacrae Congregationi, porrectis, sese fere in omnibus superiori relationi remittens. Ad autem, ut probe noscis <ab> orbis praesulibus legitime fit ea tantum in parte quae materialem concreditarum sibi dioecesium conditionem attingit, dum quod eam quae ad formalem spectat, onus eisdem incumbit, unioersu juxta propositas benedictinae constitutionis quaestiones unaquaque plene et concinne exponere.

Dum igitur Emi. PP. Tridentini iusuis interpetres et vindices non ambigunt quin protua erga Apostolicam Sedem observantia ad in futuris litteris praestes, interim tibi ex animo gratulantur de novis religiosis familiis in tua ditione receptis, de spiritualibus exercitiis clero quotannis impertitis, de pluribus erectis ecclesiis, de copioso sacramentorum atque evangelicae praedicationis pabulo quod filiis tuis tam uberi cum animarum fructu ministrare sategisti.

---

[690] En relación a esta visita *ad limina*, en el ASV existe una anotación con la siguiente información: *Pampilonen. V. SS. LL. 1862/38. Die 16 aprilis 1894. Die 12 julii 1895 fuit responsum.*

/ Dioecesanam synodum te mox celebraturum cum gaudio Emi. PP. acceperunt, ex ea enim nova percipies emolumenta salutis novumque decus pastorali tuo regimini accedet.

Ad sacram filiorum tuorum lustratio nem inter statutos a Tridentina synodo terminas complendam repetendamque te sacri ordinis nomine hoctor. Si enim integrum opus ex te complere noqueas, ius ipsum tibi facultatem praebet convisitatores deputandi.

De tuis sacerdotibus, de seminario ad populo cum nil exponas, nil quoque adolere possum; confido autem fore ut omnia recte procedant.

Nil igitur mihi superest nisi ut impensos animi mei sensus testatos faciam eidem Ampliy. Tuae, cui laeta omnia ad fausta a domino precor.

Die, 12 julii 1895

Uti frater.

A[ngelus] Card. Di Pietro, praefectus[691].

De Lai, subsecretarius.

[691] Angelus di Pietro fue creado cardenal bajo el pontificado de León XII el 16 de enero de 1893 (REMIGIUS RITZLER, P. y PIRMINUS SEFRIN, P., *Hierarchia Catholica, Medii et Recentioris Aevi*, vol. VIII (1846-1903), Patavii MCMLXXIX, p. 36).

3.40. CUADRIENIO 78. RELACIÓN DEL AÑO 1897

256.

1) 1897, diciembre, 10. Pamplona.

Nombramiento de procurador a Enrique Pérez, procurador general en Roma de los Agustinos Descalzos, otorgado por el obispo Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez para realizar la visita «ad limina».

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Castellano.

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, p. 561.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 425.

Impidiéndonos el estado de la salud pasar a la capital del orbe católico para ofrecer personalmente a nuestro Santísimo Padre, el papa León XIII, el testimonio de nuestro profundo respeto y fidelísima adhesión, visitando además las sagradas basílicas de San Pedro y San Pablo y presentando en la Sagrada Congregación del Concilio la relación del estado de esta diócesis por el 78 cuatrienio, que terminará el día 20 del presente mes de diciembre, hemos resuelto nombrar a V. Rma para que en nuestro propio nombre y representación practique los referidos actos; no dudando de su bondad que aceptará esta nuestra delegación.

Dios guarde a Vuestra Reveredísima muchos años.

Pamplona (España) 10 de diciembre de 1897.

Antonio, obispo de Pamplona (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Rmo. P. Enrique Pérez, procurador general en Roma de Agustinos Descalzos.

257.

2) [1897, diciembre, 10]. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 12 fols. cosidos con hilo marrón (s.f.). Latín[682].

ADP. Caja 210/2, Visitas *ad limina*. Borrador. Latín[693].

Anal. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. X, pp. 494, 504, 508, 520, 534, 535, 543, 561.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 425.

---

[692] Los dos últimos folios de la relación están ocupados por la carta que escribe el obispo al cardenal de la Sagrada Congregación. Suponemos que la relación se elaboró en la misma fecha que esta carta.

[693] La copia de la relación del ASV tampoco está datada.

/ [*En la portada:*] (*Cruz*) Relatio status ecclesiae Pampilonensis (in Hispania) pro quadriennio 78, die 20 mensis decembris 1897 spiraturo.

/r Relatio status ecclesiae Pampilonensis, juxta instructionem S. Cong. Concilii, jussu S. M. Benedicti XIII editam: pro quadriennio septuagesimo octavo, die vigesima mensis decembris anni millesimi octingentesimi nonagesimi septimi spiraturo.

I

De primo relationis capite ad statum ecclesiae materialem pertinente

1. Ex traditione, de qua in officio propio sanctorum martirum Saturnini et Firmini mentio est, hanc ecclesiam ab ipso Saturnino, a Beato Petro apostolorum principe ordinato, fuisse fundatam, constat. In hac ipsa civitate Satruninus Firminum baptizavit, quem postea ipsius ecclesiae episcopum instituit. Et ideo ille est patronus civitatis veneratur: sanctus vero Firminus diocesis Pampilonensis semper sicuti patronus habitus est.

Ecclesia Pampilonensis ex ultima conventione inter Ssmum. pontificem Pium IX, /v fel. mem. et Elisabeth reginam Hispaniarum, tamquam suffraganea Caesarugustanae archicioecesi subjacet.

2. Dioecesis Pampilonensis ad septemtrionem tangit Bajonensem dioecesim in Gallia; ad orientem Jaccensem dioecesim; ad meridiem Tudelensem et Calagurritanam; ad occidentem vero Victoriensi adaeret, nuper erectam.

3. Episcopus Pampilonensis a rege et a supremo regni Navarrae senatu, cujus semper fuit praeses, titulo archiepiscopi olim decorabatur. Extinctis vero constitutionibus, legibus et privilegiis hujus antiqui regni illa omnia ficem habuerunt.

Episcopatui Pampilonensi ex conventione praelaudata, anno 1851, aggregari debet dioecesis Tudelensis; quae quidem aggregatio nondum ad efectum fuit perducta. Actuali episcopo Turiasonensi in administratione apostolica dioecesis Tudelensis concessa est.

4. In dioecesi Pampilonensi quinque inveniuntur civitates; oppida vero octingenta novem.

5. Fabrica ecclesiae cathedralis speciali reparatione non indiget. Structura aedificii gothica est; frons vero et porticus ad ordinem corinthium spectat: claustrum ecclesiae adjacens pretiosissimum habetur. Capitulum canonicorum hujus cathedralis, olim regulare, saeculare factum fuit ex bulla *Inefabili* /r Pii papae IX, idibus maii anni 1859. Iuxta concordatum in Hispania vigens constituitur capitulum a decano, quatuor dignitatibus, nempe archipresbytero, archidiacono, cantore, shcolae magistro; quatuor canonicis de officio, scilicet, lectorali, poenitentiario, magistrali et doctorlai; atque novem canonicis qui de gratia vocantur, quamvis eorum dimidia pars pro nominatione publicum sufficientiae sperimentum facere debent, juxta pactum cum nuntio apostolico conventum die 6 decembris 1888. Praeter octodecim canonicos beneficiati quatuordecim numerantur; aliique minores ministri.

6. Extat in hac dioecesi collegiata regularis antiquissma, quae nominatur Sancta Maria Roscidae-Vallis, in cacumine Pyrineorum montium. Templum nulla reparatione indiget; magna domus canonicorum fuit a me recenter instaurata, juxta bullam *Ynter*

plurima Pii papae IX, Romae datam, die vigesima quinta maii anni millesimi octingentesimi quinquagesimi noni; atque sub statutis a S. Cong. episcoporum et regularium probatis, die decima octava octobris anni millesimi octingentesimi octogesimi sexti. Ad illorum normam, hoc capitulum regulare efformatur a priore et decem canonicis ex quibus duo sunt de officio, magistrali nempe ac doctorali. Omnes legitime nominati unius anni tyrocinium esple- /v verunt, et vitam religiosam solemniter professi sunt; atque episcopi Pampilonensis auctoritati, tenore facultatum apostolicarum, quibus per decennium decorari debet juxta bullam praedictam. Praeter capitulum regulare extant in collegiata sex beneficiati saeculares, ex quibus musici et cantores quatuor; et alii inferiores minsitri habentur.

7. Paroeciae, in hac dioecesi, juxta ultimam ordinationem quingentae quinquaginta et octo subsitunt: quibus aggregatae vel unitae fuerunt centum octoginta quinque suppressae, in iis vero suppressis ordinario missae sacrificii binatio a parochis locum habet; necnon eucharistiae asservatio oportuna facultate. Extant postremo publica oratoria, praesertim in montibus; et ex iis non pauca in ruina versantur; neque illorum reparatio utilis admodum videtur. Ecclesia cathedralis, collegiata et paroeciae habent pro fabrica et cultu, redditus non pingües assignatos in concordato et solvuntur a gubernio; sacrisque supellectibus sunt decenter instructae; ad cultum, generatim in omnibus ecclesiis fidelium eleemosymis voluntariis non deficientibus.

8. Monasteria virorum (seclusa collegiata regulari Roscidae-Vallis, ordinis S. Augustini) duodecim numerantur in dioecesi scilicet, discalceatorum S. Augustini in oppido Marcilla; Observantium S. Francisci, in civitate *Olite*; Capuccinorum in civitate *Pamplona*, et in oppido Lecaroz; /r Missionariorum Purissimi Cordis B. Mariae in civitate *Pamplona*; PP. scholarum piarum S. Joseph de Calasanz in oppido *Vera*, in monasterio Yrachensi, et in civitatibus *Tafalla*, *Estella* et *Pamplona*; Carmelitarum discalceatorum in oppido *Villafranca*; et PP. SS. Cordium Jesu et Mariae in oppido *Beire*. Praetera datur residentia P. P. Congregationis Smi. Redemptoris in civitate *Pamplona*; P. P. Societatis Jesu in Castello Xaverii[694]: et carmelitarum discalceatorum etiam in civitate *Pamplona*. Religiosi sua munera obeunt, et data occasione dioecesi pro posse in aliquibus inserviunt.

Monasteria vero mulierum decem et novem in hac dioecesi existunt: nempe quinque augustinarum in villa *Puente la Reina*; in oppido *Aldaz*; in civitate Sangüesa et duo in civitate *Pamplona*; duo benedictinarum in civitate *Estella* et in villa *Lumbier*; duo carmelitarum discalceatarum in civitate *Pamplona* et in villa *Lesaca*; septem S. Francisci, nempe, in oppidis *Tafalla*, *Arizcun*, *Los Arcos*, *Lecumberri*, *Olite* et duo in civitate *Estella*; duo dominicarum in civitate *Pamplona* et in oppido *Villava*; unum visitationis S. Mariae, vulgo Salesas, in civitate *Pamplona*. Ex iis monasteriis septem olim praelatis regularibus subjiciebantur; hodie vero omnia ex ordinatione apostolica ordinariis temporaliter subjecta sunt. Extant praeterea religosae domus congregationum adoratricium, parvorum sororum /v pauperum, Josephinarum et ursulinarum in civitate *Pamplona*; Servarum Mariae etiam in civitate *Pamplona* et in oppido *Puente la Reina*; tres sororum Santae Annae in oppidis *Estella*, *Villafranca* et *Allo*; duo sororum Smae. Crucis in oppidis *Tafalla* et *Arguedas*; unum reuniones Smi. Cordis Jesu in villa *Puente*

[694] Subrayado *Castello Xavrii*.

la Reina; et alterum Inmaculatae Conceptionis in villa *Lecaroz*; praedictae congregationes juxta illarum institutum laborant pro infirmis, senibus, vel in educatione et reformatione puellarum. Postremo sunt in dioecesi sexdecim communitates filiarum charitatis S. Vincentii a Paulo pro hospitalibus et scholis vel collegiis seminarum.

9. Est seminarium conciliare, in quo centum et triginta convictores, qui fere omnes, suis sumptibus aluntur. Iuxta concordatum pensionem annuam a gubernio seminarium accipit; (hodie septuaginta mille regalium). Habentur praeterea redditus, provenientes ex parcimoniis praeteritis, et e quibusdam legatis acceptis, quae omnia in inscriptionibus debiti publici ordinario imponuntur. Aulas seminarii frequentant praetrea alumni externi, circiter quingenti, grammatici, filosophi et theologi. Extat collegium pium, sub tutela S. Francisci Xaverii, seminario aggregatum, in quo centum triginta convictores pauperes aluntur modicissima pensione soluta; eleemosynis et redditibus seminarii deficientiam implentibus.

/r 10. Hospitalia numerantur in dioecesi quadraginta duo; verum quae in parvis oppidis sunt frequenter infirmis carent.

Praeter collegium Sti. Francisci Xaverii, de quo antea facta est mentio, extant in dioecesi ad instructionem primariam juvenum ac in grammatica et humanioribus litteris quinque collegia sub regimine P. P. scholarum piarum in civitatibus *Pamplona*, *Tafalla*, *Estella*, atque in oppidis *Vera* et *Yrache*; octo pro puellarum institutione et instructione, nempe: duo filiarium charitatis in oppidis *Sangüesa* et *Vera*; duo sororum tercii ordinis S. Dominici, in civitate *Pamplona* et in oppido *Villava*; duo sororum de Cruce in civitate *Tafalla* et in oppido *Arguedas*; aliud reunionis S. S. Cordis Jesu, in villa *Puente la Reina*; alterum locorum Inmaculatae conceptionis in villa *Lecaroz*; atque postremo est etiam aliud quod dicitur ursulinarum in civitate *Pamplona*. In diversiis oppidis praeterea filiae charitatis S. Vicentii de Paul, et sorores praedictorum institutorum scholas primarias puellarunt dirigunt.

Sunt etiam in dioecesi ad alendos senes pauperes et curandos orphanos sub directione sororum charitatis tres domus quae *De Misericordia* vocantur: in civitate *Pamplona*, *Estella* et *Elizondo*; et etiam in hac Pampilonensi civitate alia domus pro expositis; Duo dantur parvarum sororum pauperum pro senibus et derelictis in civitatibus *Pamplona* et *Tafalla*. /v Extant asilum pro puaellis orphanis sub directione sororum Josephinarum, nuper a me erectum in Pampilone; et etiam collegium recolectionis pro mulieribus vitae inordinatae, vel in periculo versantibus sub regimine sororum, que vulgo *adoratrices* appellantur.

Redditus et bona hospitalium et piorum locorum consistunt pro aliquibus in inscriptionibus debiti publici; ceterum ex magna parte concurrunt eleemosynae fidelium, et aliae quae a me prestantur, ex yndulto quadragesimali provenientes.

Plurimae sunt confraternitates laicorum institutae fere in omnibus oppidis sunt, illa quae dicitur Smi. Rosarii, et alia quae dicitur Minervae; in multis vero paroeciis dantur asociationes filiarium Mariae S. Aloysii, et apostolatus orationis; et in praecipuis locis conferentiae S. Vicentii a Paulo, tam hominum, quam mulierum.

Legata pia et fundationes ecclesiasticae ejusdem generis paucae supersunt, nam in universali revolutionis diluvio plurimae perieruntur: non raro dantur laici, qui ad impletionem voluntatis fundatorum tenentur, quique de gravitate obligationis non cogitant

vel ex ignorantia, vel ex negligentia, paupertate, aut mala voluntate: ab eis pecuniam petere pro operibus beneficiis, vel anniversariis, et piis aliis oneribus debitis, valde odiosum est parochis, qui ex hoc a fidelibus suis male expectantur. Circa hoc data occasione damare non desino.

/r 11. In hac dioecesi non sunt montes pietatis proprie dicti. Dantur vero fundationes benficiae, quae ex lege civili potestati subjacent; et etiam de illis, quae ad specialem patronatum ecclesiasticum pertinent reddi debet annuantim ratio gubernio.

II

De secundo relationis capite ad episcopum pertinente

1. In hoc quadriennio minime abfui, nisi per mensem cum dimidio in quolibet anno, causa salutis adipiscendae et aera mutandi, ex medica praescriptione.

2. In hoc quadriennio totam dioecesim personaliter visitavi, non quidem sine magna dificultate et labore. Convisitatores non facile invenire possum, qui utiliter munus demandatum impleant.

3. Sacras ordinationes in omnibus temporibus hujus quadrienni feci. Pluries sacram administravi confirmationem, tam in civitatibus quam in oppidis hujus dioecesis, tempore visitationis.

4. Synodum dioecesanam plurimis intentus occupationibus, praesertim vero adversam valetudinem sufferendo, celebrare non potui; neque spes mihi affulget in posterum celebrandi, ex allatis causis non decrecentibus.

5. Verbum divinum tam in civitate, quam /v in oppidis, perme ipsum ore praedicavi, saltem quinquaginta vel sexaginta vicibus in quolibet anno. Praeterea, pastorales, exhortationes, aliasque litteras pluries in anno, quoties occassio sese obtulit, scripsi et publicas feci.

6. In hac curia non est consuetudo muletas imponendi.

7. Taxa innocentiana in hac cancilleria non viget: usque nunc taxam quam inveni in omnibus servo. Postquam vero decretum S. Congregationem Concilii, quoad taxas fori ecclesiastici in rebus non contentiosis, datum Romae die junii 1896, accepi, juxta ipsius decreti tenorem, novam taxarum descriptionem hujus dioecesis confeci, et ad ipsam S. Congregationem Concilii, die prima maii anni currentis missam feci cum consiliio, sive assensu metropolitani, ceterorumque hujus provinciae episcoporum. Jussa S. Congregationis in posterum expecto.

8. In exercitio officii pastoralis, et ecclesiasticae jurisdictionis, illas experior dificultates, quae, ex constitutione politica et civili Hispanica et ex legibus, nec immunitati, nec juribus ecclesiae in multis faventibus procedunt.

9. In praesenti quadriennio erectum est in hac civitate Pampilonensi collegium scholarum piarum, sub regimine patrum Sti. Josephi de Calasanz, necnon conventus monialium Sanctae Clarae, votorum solemnium, in oppido *Lecumberri*. Postremo restaurata est residentia /r in praedicta civitate fratrum carmelitarum discalceatorum.

Singulis annis hujus quadriennii exercitia spiritualia pro clero saeculari celebrari curavi, atque etiam missiones in pluribus oppidis promovi.

In aliquibus ecclesiis parochialibus magnae restaurationes sunt factae et nonullae e fundamentis extractae, eleemosynis fidelium et pecunis, aliquando a gubernio et a me praecipue comparatis.

Aliquas summas erogavi pro reparatione nonullorum monialium monasteriorum.

III

De tertio relationis capite ad clerum saecularem pertinente

1. Canonici ceterique choro adscripti tam in cathedrali quam in collegiata regulari Roscidae-Vallis eidem choro intersunt.

2. Ultra matutinum et laudes ceterasque canonicas horas missam conventualem quotidie solemniter celebrant.

3. Quolibet die missam pro benefactoribus applicant.

4. Habent constitutiones suas, licet provisionales, quas observant, usque dum generales pro tota Hispaniae efficiantur juxta superiores ordinationes.

/r 5. Poenitentiarius et theologus sua munera implent; ille in cathedrali quotidie confessiones audiendo et in seminario conscientiae casus explicando. Iste vero sacram scripturam in eodem seminario edocendo. Idem dicatur de canonicis de officio, doctorali et magistrali, in cathedrali et collegiata regulari Roscidae-Vallis; atque de aliis canonicis cum munere docendi in seminario oneratis.

6. Parochi resident in suis paroeciis, duobus tantum in hac latissima dioecesi exceptis, quos a meo praedecesore dispensatos gravibus de causis inveni, aliis officiis inserviendo.

7. Libros matrimonii et baptizatorum, alios que juxta normam ritualis romani conficiunt.

8. Si aliquando indigent parochi aliorum sacerdotum auxilio, meliori quo potest modo necesitati providetur.

9. Diebus dominicis et festis populum sibi commissum verbi divini praedicatione, et doctrina ad salutem necesaria pascunt: de iis obligationibus parochos frequentissime moneo.

10. Idem dicendum de catechismo pro pueris et puellis. In civitate Pampilonensi catechismus generalis pro pueris a quibusdam sacerdotibus et clericis minoribus diebus dominicis pro omnibus paroeciis in templo speciali hora habetur vespertina.

11. Parochi ceterique curam animarum exercentes singulis dominicis et diebus de prae- /r cepto missam applicant pro populo sibi commisso: si que non faciunt festis diebus suppresis, quident dispensatione.

12. Antequam quis ad primam clericalem tonsuram et minores ordines admitatur, diligens praemittitur examem de ejus natalibus, moribus scientia, vitae honestate et vocatione, praemissis examinibus, publicationibus et ceteris de jure, atque spiritualibus exercitiis, saltem per dies decem. Ad sacros ordines non admitto nisi eos qui probationem in seminario fecerunt, per unum saltem, communiter per plures annos, tamquam

convitores vitam ordinate transigendo. De hujus probationis necesitate experientia luculentissime docuit.

13. Clerici majores vestes simper deferunt talares; minores vero statui congruentes.

Quoad fori privilegium dico in Hispania a lege civili non agnosci, nisi in causis beneficialibus et matrimonialibus paucisque aliis.

14. Theologiae moralis et S. liturgiae collationes numero decem et octo quolibet anno a clero saeculari celebrantur.

15. Mores cleri saecularis generatim loquendo sunt honesti et composite: si quem a recta via declinautem invenio (quod accidit aliquando) quantum in domino intelligio in omni patientia, prudentia et charitate corrigere satago.

Hodie in hac dioecesi, scandalum non adest, ad cujus stirpationem potentiori remedio indigeam.

/v IV

De quarto relationis capite ad clerum regularem pertinente

In hac dioecesi nullibi regulares animarum curam exercent.

Nulli regulares vitam degunt extra monasterium: eorumque mores sunt honesti.

Nulla necesitate cogor ad visitationem faciendam alicujus monasterii virorum.

Nullum cum regularibus offendiculum habeo.

V

De quinto relationis capite ad moniales pertinente

1. Moniales jurisdictionae meae subjectae suas servant regulas.

2. Clausura in monasteriis illarum custoditur.

3. Abusus, quorum extirpatio auxilio speciali indigeat non dantur.

4. Praeter ordinarium confessarium, ter aut quarter et etiam amplius aliquando datur extraordinarius in anno. Renovatio confessarii in quolibet triennio, sicut etiam lex de aetate et conditione confessarii, hic locum numquam habuit ob defectum sacerdotum.

/r 5. Redditus monasteriorum fideliter administrantur; monialium dotes persolvuntur; et in sustentatione illarum, vel in sublevandis necessitatibus communitatis erogantur. In monasteriis una vel alia designatur monialis, in cujus particulari nomine (salvo semper voto paupertatis) bona et jura communitatis inscribuntur et habentur, ad dificultates declinandas, ex lege civili, vel temporum conditione provenientes; et ad illa omnia facilius servanda et defendenda in bonum monasterii.

6. Nulla sunt monasteria monialium praelatis regularibus subjecta.

7. Confessores monialium in omni casu ab episcopo sunt approbati. Ordinationes recenter a Sancta Sede emanatae circa confessores monialium meliori quo possum modo ad effectum perduco.

8. In visitatione monasteriorum monialium rationes administrationis bonorum mihi redduntur.

9. Numerus monialium in quocumque monasterio, non semper certus et determinatus est; sed a necessitatibus et circunstantiis ejusdem monasterii pendet.

VI

De sexto relationis capite ad seminarium pertinente

1. Alumni convictores in seminario conciliari Pampilonensi sunt in praesenti anno /v centum et triginta. Convictores vero collegii S. Francisci Xavierii seminario aggregati totidem munerantur. Praeterea aulas seminarii frequentant alumni externi, seu non convictores, circiter quingenti.

2. Recte instituuntur in disciplina ecclesiastica a moderatoribus et magistris designatis. Praeter orationem, missam et alia quotidiana pietatis opera, quotannis vacant per dies decem exercitiis spiritualibus.

3. Alumnorum tres enumerantur sectiones: prima grammaticae et rethorica ac humanarum litterarum; altera philosophiae; tertia vero theologiae et juris ecclesiastici. Viget fideliter regula vulgo dicta *Plan de estudios para los seminarios de España* a gubernio et nuntio apostolico confecta anno 1852. In studiis ordinario proficiunt scholastici.

4. Ecclesiae cathedrali dominicis et festis, et aliquando ecclesiis aliis civitatis, data occasione in aliquibus inserviunt.

5. Negotia quae cum canonicorum deputatorum consilio tractari debent, utique tractantur.

6. Pluries in anno ad seminarium accedo; curando ut alumni in scientia et pietate proficiant.

7. Taxa ad tramites concilii in seminario non viget. Convitores ordinario prensiones statutas solvunt.

/r VII

De septimo relationis capite ad ecclesias, confraternitates et loca pia pertinente

1. In visitatione ordinavi missas et anniversaria, in unaquaque parochia fundata, describenda esse in libris vel tabellis ad hoc ut fideliter impleantur. Circa ejusmodi fundationes, quantum in me est ad effectum perduco pactum conventum inter gubernium et Sedem Apostolicam anno 1867.

2. Bona confraternitatum et causarum piarum generatim alienate fuerunt a gubernio tempore praeterito. Onera religiosa illis imposita a gubernio solvenda errant: quod quidem usque ad huc non est adimpletum.

3. Lex civilis ordinario excludit omnem episcopi interventionem in administratione locorum piorum.

4. Idem dicatur de montibus pietatis et caeteris fundationibus beneficis; de quibus etiam si sint de ecclesiastico patronatu ab episcopo vel patrono, ratio administrationis annuatim reddi debet gubernio.

5. Hospitalia et alias charitatis domus visito, et eleemosynis satis juvo, curamque habeo ne deficiant infirmis sacramenta et media salutis.

/v VIII

De octavo relationis capite ad populum pertinente

1. Mores populi generatim loquendo sunt boni, praesertim in parvis oppidis. In civitatibus et magnis oppidis non desunt, raro tamen, blasfemiae et aliquando requici dominicalis infractiones. Raro etiam inveniuntur qui vel missam in festis non audiant, vel praeceptum paschalis non adimpleant. Ad ejusmodi vitia eradicanda laboro tam in visitatione, quam in missionibus ordinatis. Nullum extat in dioecesi templum acatholicum; neque schola protestantium, qui tamen hodie pro schola aperienda laborant. Aliqua in hoc quadriennio patrata sunt homicidia et suicidia. Cum suicidiis rigorose ago, ecclesiasticam eis denegando sepulturam. Neque etiam desunt monulli homines impii, totis viribus laborantes in propagatione ephemeridum liberalium et perversae lectionis.

Verum praeter haec (in laudem dicam populi mei) in dies auget sacramentorum frequentia et piarum assotiatiorum munerus; necnon erga romanum pontificem devotio; sicut testantior collectae pro pecunia Sancti Petri, pro stirpatione servitutis in África, pro conservatione sacrorum locorum Palestinae, aliaeque permultae.

2. Alium novi agnosco abusum, qui speciali indigeat Apostolicae Sedis adjutorio, pro ejus stirpatione.

/r IX

De ultimo relationis capite ad postulata pertinente

Liceat mihi in hoc postremo capite a S. Congregatione Concilii responsum humiliter postulare circa dubium, quod in sequentibus continetur.

Magna discusione habita, probata fuit anno 1672 in bulla a Clemente papa decimo expedita, quaedam concordia inter episcopum et clerum Pampilonensis dioecesis stabilita, circa moralium collationum celebrationem. Praedictam bullam videre non potui: ab autore tamen probato citantur bullae sequentia verba: simplices sacerdotes quibus animarum cura et sacramentorum administratio non incumbit, praefatis conferentiis casuum conscientiae interesse minime teneantur[695].

In paroeciis extra civitatem nulla est dificultas, et omnes clerici conferentiis intersunt: in civitate vero existimarunt aliqui non tantum canonicos, beneficiatos et adscriptos ecclesiae cathedralis, sed etiam ceteros civitatis clericos, quibus non incumbit pro munere suo sacramentorum administratio, cogi non posse ad assistentiam collationum moralium, virtute concordiae laudatae.

Cum vero nunc temporis omnium clericorum, sine ulla distintione assistentia ad mora- /v les collationes valde utilis, et fortasse etiam necessaria evadat, quaero utrum, stante bulla, de qua supra possim, vel ne, clericos omnes cogere ut intersint collationi-

[695] Subrayado desde *simplices…teneantur*.

bus moralibus, tam in civitate quam in tota dioecesi; cujuscumque gradus et conditionis illi fuerint.

[*Al dorso:*] Pampilonen. V. SS. LL. 6580/ 41. 18 diciembre 1897. Die 10 Januari 1899 fuit responsum.

Ammessa pel quadriennio 78 che spira il 20 decembre corrente 1897.

258.

3) 1897, diciembre, 10. Pamplona.

Carta del obispo de Pamplona dirigida al cardenal prefecto de la Sagrada Congregación del Concilio.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Cosida con hilo marrón (s.f.). Latín[696].

ADP. Caja 210/2, Visitas *ad limina*. Copia. Latín[697].

Eminentissime et reverendisime domine:

Ex preaescripto fel. mem. Sixti V in Bulla Romanus Pontifex[698], et secundam nomam Benedicti XIII, Pont. Max. Sacrae Congregationi Concilii status ecclesiae Pampilonensis (in Hispania) exibui relationem; quam ipsa Sacra Congregatio, pro quadriennio septuagesimo septimo, spirato die 20 decembris 1893, admisit ex dispensatione apostolica, die 16 aprilis 1894. Hodie vero, eodem munere perfuncturus, ejusdem ecclesiae rationem reddo, pro quadriennio septuagesimo octavo, die 20 hujus mensis decembris spiraturo.

Libentissime sacras basilicas appostolici Petri et Pauli in urbe personaliter visitarem; verum, cum adversa laborem valetudine, munus Rmo. P. Henrico Pérez, procuratori generali ordinis discalceatorum S. Augustini in Urbe demandavi.

De mea fide et obedientia erga S. Sede et beatorum Leonem XIII (quem Deus incolumem servet) iterum atque iterum verum et firmum testimonium reddo.

Sac. Vestr. purpuram reverenter deosculor, et fausta omnia a domino eminentiae vestrae deprecor.

Humilis servus.

Pampilone, 10 decembris 1897.

Antonius, episcopus Pampelonensis (*autógrafo*).

Eminentisimo et reverendisimo D. cardinali Sac. Cong. Concilii praefecto.

---

[696] Está escrita en los dos últimos folios de la relación del estado de la diócesis.

[697] Se halla también a continuación de la relación y se indica que es una copia de la carta dirigida al prefecto de la Sagrada Congregación del Concilio.

[698] Subrayado *Romanus Pontifex*.

259.

4) 1897, diciembre, 16. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Enrique Pérez a la basílica de San Pablo, expedida por Giovanni Frumino Bracco.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 425.

Illustrissimus et Reverendissimus don Antonius Ruiz Cabal y Rodríguez, episcopus Pampelonensis, per procuratorem R. P. Henricum Pérez visitavit limina sacrosanctae patriarchalis basilicae S. Pauli apostoli, et praesentem fidem a me vicario sacrarii obtinuit hac die 16 mensis decembris anni 1897.

D. Giovanni Frumino Bracco, Cassinensis.

[*Al dorso:*] Pampilonen. V. SS. LL. 6580/41. 18 decembris 1897. Ssmus. annuit. Exhibi. Relatio.

Dataque attestatio tamquo ad per actam SS. LL. visitationem, quam quod exhibitam relationem pro labente quadriennio 78, die 20 hujus mensis decembris 1897 expiraturo.

260.

5) 1897, diciembre, 17. Roma.

Fe de la visita realizada por el procurador Enrique Pérez a la basílica de San Pedro, expedida por Miguel Sisto, decano y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*…», p. 426.

Michael Sisto Sanctissimi Domini Nostri Leonis papae XIII, praelatus domesticus protonotarius apostolicus sanctarum patriarcharum basilicae principis apostolorum de urbe canonicus, decanus et altarista.

Illustrissimus et reverendissimus D. Antonius Ruiz Cabal y Rodríguez, episcopatus Pampelonensis per procuratorem suum P. Henricum Pérez visitavit limina sacrosanctae patriarchalis basilicae principis apostolorum et praesentem fidem a nobis obtinuit hac die 17 mensis decembris anni MDCCCXCVII.

Michele Sisto.

Gaetanus Sergiacomi, subaltarista.

261.

6) 1899, enero, 9. Roma.

Resumen de la relación del estado de la diócesis enviada por el obispo Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez, correspondiente al cuadrienio 78.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 B. 4 fols. (s.f.). Italiano.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 426.

Pampilonen. Pamplona nella Spagna.

[*En margen izqdo.:*] Relazione ammessa per il quadriennio 78 che a spirato il 20 decembre 1897.

L'Illustrisimo e Reverendisimo monsignore Antonio Ruiz-Cabal y Rodríguez vescovo di Pamplona cosi riferisce a questiones primo capitolo sopra lo stato della sua diocesi.

Capo. I

Istituzione e stato della chiesa di Pamplona

La tradizione afferma che q. chiesa fu fondata da S. Saturnino ordinato da S. Pietro, (…) S. Saturnino battezzò S. Firmino e lo costitui vescovo di Pamplona. La chiesa di Pamplona, secondo la convenzione advenuta fras il S. P. Pio IX ed Elisabetta regina di Spagna, è suffraganea di Saragozza e confina a settentrione con la diocesi di Bajona in Francia, ad oriente con quella di Jaca, a mezzadi con Calahorra e Tudela, ed a occidente con quella di Vittoria. Essa, secondo il concordato del 1851, doveva essere unita con la diocesi di Tudela. La chiesa cattedrale è di stile gotico, la facciata ed il portico di stile corintio, ed ha un pregiosissimo chiostro. Il capitolo anticamente regolare fu[699] secolarizzato con la bolla Ineffabili[700] del pontifice Pio IX nel messe di maggio 1859; e secondo il concordato del 1851 viene costituito da 4 dignità, arciprete, arcidiacono, cantore e maestro di scuola, da 4 canonici di officio, lettorato, penitencierato, magistrale e dottorale[701], e da nove canonici detti di grazia[702] che devono fare un pubblico esame, secondo il patto avvenuto al nunzio apostolico nel giorno 6 dicembre 1888. Vi sono ancora 14 beneficiati, ed altri ministris minori.

Esiste un'antichissima collegiata regolare, chiamata Santa María di Valle-Rossa[703]-Roscidae (Roscidae-Vallis) / nei Pirinei, ufficiata dagli agostiniani.

Questo capitolo regolare è formato dal priore e dieci canonici, dei quali due sono di officio magistrale e dottorale. Questi canonici legittimamente nominati fanno an'anno

---

[699] Tachado *fatto*.

[700] Subrayado *Ineffabili*.

[701] Subrayado desde *4 dignità…dottorale*.

[702] Subrayado *di grazia*.

[703] Subrayado desde *Santa…Rossa*.

di prova, e professano solennemente la vita religiosa, e sano sottto l'autorità episcopale: vi sono anche sei beneficiati secolari ed altri inferiori ministri.

Le parocchie sono 558, alle quali furono unite 185 soppresse; ed alcuni parrochi binano celebrando nella chiesa titolare ed inquella delle parocchie soppresse. Esistono 12 conventi di religiosi e 19 monasterii di religiosa. Vi sono anche varie congregaziones di religiose, e sono le adoratrici[704], le piccole suore de porveri, le guiseppine, le orfotine, le serve di Maria, le suore di S. Anna, della Ssma. Croce, la figlie di S. Vincezo de Pauli, la suore di carità, la riunione del SS. Cuor di Gesù e quella dell'Immacolata Conzezione. Tutte questa suore attendono all'educazione della gioventù ed all'assitenza de poveri vecchi, degli orfani e degl'infermi.

Il seminario contiene 130 alunni[705], e le sue scuole vengono frequentate anche da circa 500[706] alumni externi: è unito al seminario il collegio pio di S. Francesco Javerio, dove sono 30 alunni poveri che pagano una piccola pensione. Vi sono anche cinque collegi venuti dai padre delle scuole pie, dove i convittori studiano grammatica e belle lettere; ed otto educandati per las istrusione delle fanciulle.

/ In Pamplona monsignore vescovo ha eretto un'asilo per le fanciulle orfane diretto dalle suore giuseppine; ed una casa diretta dalle suore adoratrici per la donna cadute o in pericolo di cadere.

Nella diocesi asistono 42 ospedali. Molte sono le confraternite; quasi in tutti i paesi asistono e la confraternita del SS. Rosario e quella <detta> di Minerva. Tutte le parocchia hanno le associazione della figlie di Maria, di S. Loisi, l'apostolato delle pregliere, e le conferenze di S. Vinzenzo de Paoli. I Legati sono stati soppressi dalla rivoluzione; ed i laici, che sono venuti assoddisfare alla volontà de testatori, o per ignoranza, o per negligenza, o per cattiva volontà non soddisfano a loro obblighi; e monsignore vescovo data occasione non cessa di reclamarne l'adempimento.

Non assitono monti di pietà, ma vi sono le cosi dette opere benefiche, le quali per legge sono soggette all'autorità laica.

Capo II

Del vescovo

Monsignore vescovo è stato assente dalla diocesi per ordine del medico 45 giorni[707] in ciascun'anno. Ha visitato tutta la sua diocesi, tenuto le sacro ordinazioni, e conferito il sacramento della confermazione. Non ha fatto nè può fare il sinodo diocesano per la sua malferma salute. Ha procurato di soddiffare personalmente all'obbligo della predicazione.

In curia non esiste la consuetudine d'infliggere multe, nè vige la tassa innocenziana. E fa osservare, ch'egli col consenso del suo metropolitano e / dei vescovi della sua provincia ha stabilito la tassa secondo il decreto di q. 1. C del mese di giugno 1896,

---

[704] Subrayado *le adoratrici*.

[705] Subrayado *130 alunni*.

[706] Subrayado *500*.

[707] Subrayado *45 giorni*.

e l'ha mandato.<per l'approvasione[708]>a q. 1. C. nel mese di maggio 1897. In quanto poi all'esercizio del suo ministero ha tutti quegli ostocoli, che derivano dalla costituzione politica e civile della spagna. Monsignore vescovo ha eretto un collegio diretto dai patri di S. Guiseppe Calassanzio, ed un convento di francescane; ha ristaurato la cas de padri carmelitani di S. Teresa, alcuni monasteri di religiose e molte chiese delle quali alcune fin dalle fondamenta.

In ciascun'anno fa dare gli esercizi al clero, e le sacre missioni in verii luoghi della diocesi.

Capo. III

Clero secolare

I canonici e tutti gli addetti al servizio corale sia in cattedrale che nella collegiata sono diligenti al coro, cantano tutti i giorni la messa che applicano pro benefactoribus[709], ed osservano le proprie costituzini che sono provisorie dovendosi fare generali per tutta la Spagna. I canonici penitenziere e teologo adempiono i loro obblighi: il primo ascoltando le confessioni in cattedrale e spiegando il caso morale in seminario; ed il secondo insegnando in seminario la sacra scrittura.

Tutti i parrochi risiedono nelle proprie parocchie, evettuati due soli ceh furano dispensati per gravi motivi dal suo antecessore; e tutti adempiono fedelmente gli obblighi ineventi al proprio ministero: nelle domeniche e nelle feste applicano pro populo, evettuate le feste soppresse[710].

Coloro che bramano ricevere gli ordini devono / subire gli afami e fare gli esercisi spirituali almeno per dieci giorni; e monsignore vescovo non ammette alcuno agli ordini sacri, ses prima almeno per un'anno, non sia stato in seminario: tutti del clero indossono veste talare; ed i sacerdoti intervengano alla soluzione del caso morale e liturgico che si tiene 18 valte all'anno.

Monsignore vescovo dice, che i costumi del clero secolare sono buoni ed onesti; e che procura con molta pazienza, prudenza e carità correggere qualcheduno che si allontana dalle retta via.

Capo. IV

Clero regolare

I regolari sono esenti dalla giurisdizione episcopale, dimorano tutti nei loro conventi, ed osservano esattamente le proprie regole.

Capo. V

Delle monache

Tutte le religiose sono soggette alla giurisdizione episcopale, osservano le proprie costituzioni, custodiscono la clausura, ed hanno tre o quattro valte all'anno il confessore

---

[708] Tachado: ilegible.

[709] Subrayado *pro benefactoris*.

[710] Tachado *tutti*.

straordinario oltre l'ordinario. Non esiste alcun'abuso; ed i loro beni sono fedelmente amministrati. Monsignore vescovo fa notare, che per mancarza di sacerdoti non si osserva la rinnovazione dei confessori dopo il triennio, ne la legge sulla loro fa è condissione; e dice, che fa osservare nel miglio modo possibile i decreti dati recentemente dalla S. Sede intorno ai confessori delle monache.

Capo. VI

Del seminario

Presentemente fano nel seminario di Pamplona 130[711] alumni, e nel collegio di S. Francesco Javerio 130 convittoni; e le scuole sono frequentate anche da 500[712] alumni esterni.

/ Gli studenti sono divisi in tre lezioni: la prima di grammatica, rettorica e bella letrera; la seconda di filosofia; e la terza di teologia e diritto canonico. Fedelmente si osserva la regola detta *Plan de Estudios para los seminarios de España* fatta dal governio e dal nunzio apostolico nel 1852. Tutti gli alumni del seminario assistono alle funzioni nella chiesa cattedrale nelle domeniche e nelle feste.

Ad tramites Concilii Tridentini è constituita la commissione per l'amninistrazione e vigilanza del seminario, e[713] nel quale non vige la tassa tridentina, ma una pensione stabilità dal vescovo, che visita spesso il seminario.

Capo. VII

Confraternite e luoghi pii

In santa visita monsignore vescovo ha ordinato che in ogni sacrestias esista la tabella degli oneri di messe ed anniversarii; e fa notare che i beni delle confraternite e luoghi <nii> furono alieneti dal governo che assunse a (…) gli obblighi sensa mai soddisfarli.

La legge civile esclude il vescovo dall'amministrazione dei beni de luoghi pii, monti di pietà, opere benefiche, ed ospedali e simili fondazioni. Ma monsignore vescovo visita spasso gli ospedali e procura che gl'infermi non sieno privi dei sacramenti ed altri messi necessarii per l'eterna salute.

Capo. VIII

Del popolo

Monsignore vescovo referisce che i costumi del popolo sono buoni, e che in ogni giorno aumenta la frequenza ai sacramenti, il numero delle pie associazioni, e la devozione verso il Rno. Pontefice. Par tutta via / nelle grandi città e paesi vi è qualcheduno che bastemmia e che non osserva il precetto del riposo festivo; ed in questo quatriennio sono avvenuti vari omiscidi e suicidi. Monsignore vescovo per estirpare la mania dei suicidi è stato vigorossisimo vesto di essi privandoli della sepultura ecclesiastica.

9 gennaio 1899, monsignore Guicin(…).

---

[711] Subrayado *130*.

[712] Subrayado *500*.

[713] Tachado *monsignore vescovo lo (…) spesse*.

262.

7) 1899, enero, 10. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo de Pamplona Antonio Ruiz-Cabal Rodríguez.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc*., 615 B. Bifolio (s.f.). Latín.

Reg. JIMENO ARANGUREN, R. y RICO ARRASTIA, Mª I., «Visitas *ad limina*...», p. 426.

[*En margen izqdo.:*] Rmo. episcopo Pampilonen. Die 10 jannuari 1899.

Literae quas ad exitum vertente anno 1897 super Pampilonensis ecclesiae statu dedit Ampl. Tuae ab Emis. Patribus tridentino iuri interpretando ac vindicando praepositis pro expirato 75 quadriennio lubenti animo admissae fuerunt.

Innoluit enim ex iis navitas tua in pastoralis ministerii patribus explendis quam iidem Emi. PP. commendatam valuere.

Quas ex sacra dioecesis visitatione spirituales[714] collegisti fructus satage ut ulteriores evadant illam renovans intra terminos a iure statutos[715]. Quoad si <eam> integram ex re perficere nequeas utere facultate delegandi idoneos ecclesiasticos viros ad illas lustrandas paroecias quas praesens adire nequeas.

Piae sodalitates quas optimo concilio instituisti non parum quidem conferre / possunt ad miserorum solamen, nemque catholicum tuendam ac provehendam. Quae tamen agenda susceperunt studiosa bonaquemente exequantur aportet ac charitatis pietatisque operibus in exemplum populo universo praeluvant.

De vero minime latet quantae utilitatis foret synodus dioecesana cuius celebrationem sacer ordo vehementer exoptat. Stude interim eius defectum supplere rationibus a summo pontifice Benedicto XIV commendatis.

Caeterum, amplissime praesul prosequere impenso studio ed catholicae inventutis institutioni consulere, et in seminario degentium progresus in scientia pietatemque fovere, et copioso tum sacramentorum evangelicae praedicationis pabulo gregem tibi / creditum atere et plenam divinarum ecclesiastica numque legum observantiam inculacare. Quod[716] pro certo habent et nil <magis[717]> ex aplinis quam ut misericors dominus filiorum tuorum amori et emolumento re quam diutissime sospilet, impensas animi mei sensus testatos facio eidem Amplit. Tuae cui laeta omnia ac fausta a domino precors.

---

[714] Tachado *collegistae*.

[715] Tachado *quam*.

[716] Tachado *Emi. Patres*.

[717] Tachado *aliud*.

3.41. CUADRIENIO 79.
RELACIÓN DEL AÑO 1900-1901

263.

1) 1900, septiembre, 29. Roma.

Fe de la visita realizada por el obispo José López Mendoza y García a la basílica de San Pedro, expedida por Aloisius Pericoli, canónigo decano y altarista.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado. Cosido con hilo blanco a la relación de 1901 (s.f.). Latín.

Alosius Pericoli, decanus collegii protonotariorum apostolicorum regens cancellariae apostolicae SS. Patriarchalis basilicae principis apostolorum de urbe, canonicus decanus et altarista.

Fidem facimus atque testamur Illustrissimum et Reverendissimum dominum Fr. Josephum López Mendoza et García, episcopum Pampilonensem in Hispania, personaliter visitasse limina sacrosanctae patriarchalis basilicae principis apostolorum et praesentem fidem a nobis obtinuisse hac die 29 mensis septembris anni 1900.

Aloisius Pericoli, altarista.

Subaltarista Dominicus Mariani.

264.

2) 1900, septiembre, 29. Roma.

Fe de la visita realizada por el obispo José López Mendoza y García a la basílica de San Pablo, expedida por José B. Acernesi, vicario.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 1 fol. impreso y grabado. Cosido con hilo blanco a la relación de 1901 (s.f.). Latín.

Sacrosancta patriarchalis basilica S. Pauli.

Illustrissimus et Reverendissimus don frater Joseph Lopes Mendoza a (*roto*)cia. Pampilonensis episcopus Hispania visitavit limina S. Pauli apostoli et praesentem fidem a me vicario sacrarii obtinuit hac die 28 mensis septembris anni 1900.

Joseph B. Acernesi OSB.

265.

3) 1901, diciembre, 12. Pamplona.

Carta del obispo José López Mendoza y García al cardenal de la Sagrada Congregación, manifestando que su predecesor había entregado en 1897 la relación de la visita «ad limina» 78. Y que ahora él, habiendo visitado personalmente las basílicas (el año anterior) según demuestra en documentos, presenta por medio de Tomás Rodríguez, prior general de la orden de los agustino, algunos documentos requeridos para cumplimentar la visita 79.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. Bifolio (s.f.). Latín.

Eminentissime ac reverensissime domine.

Mense decembre, anni 1897, praedecessor meus in episcopatu Pampilonen. D. D. Antonius Ruiz et Cabal, qui episcopatum apostolica auttoritate dimisit, S. Cong. Concilio relationem exhibuit status hujus dioeceseos jussa adimplens fel. men. Sixti V in Bulla Romanus Pontifex pro quadriennio septuagesimo octavo.

Ego ipse, ejus proemens vestigia, eisdemque praeceptis parens, eamdem sacro ordini affero, per manus Rmi. P. Fr. Thomae Rodríguez, prioris generalis ordi eremitarum S. P. Augustini, ad normam ynstructionis Benedicti XIII concinnatam, pro quadriennio septuagesimo nono, manifestando Emmis. Patribus S. C. C. me sacra limina B. B. Apostolorum Petri et Pauli personaliter visitasse, sicut adjuncta documenta demonstrant.

De mea fide, obedientia, reverentia et amore erga Sanctam Sedem Romanam, personamque ipsiusmet Smi. Domini Nostri Leonis Papae XIII, (quem Deus ad multos annos ad huc suspitem servet) libentissime noc novum ac firmum reddo testimonium.

Dignetur, emminentia vestra Rvma. Sanctissimo Domino Nostro Leoni et Sacrae Congregationi Concilii haec omnia patefacere, dum sacram vestram purpuram deosculando, omnia fausta emminentiae vestrae a domino deprecor me profitens emminentiae vestrae.

Humiliter ac devotum servum.

Jr. Joseph, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Pampilone, 12 decembris 1901.

Eminentissimo ac reverendissimo Cardinali S. C. C. Prafecto.

[*Al dorso:*] Pampilonen episcopus V. SS. LL. relatio 5825. 18 decembris 1901 detur attestatio visitationis et relationis pro 79 quadriennio, expirat 20 decembris 1901.

Die 1 julii 1904 fuit responsum.

266.

4) 1901, diciembre, 13. Pamplona

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo José López Mendoza y García.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 20 fols. Cosidos con hilo blanco (s.f.). Latín.

ADP. Caja 210/3, Visitas *ad limina*, Borrador. Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. XI, pp. 55, 256-258, 267, 287, 291, 605, 619, 692-694, 695, 765, 777.

Cit. LIZARRAGA NAVARLAZ, J.J., *Historia de Tirapu y Valdizarbe*, p. 213.

[*En la portada:*] Relatio status dioeceseos Pampilonensis pro quadriennio septuagesimo nono.

/ Relatio dioecesis Pampilonensis in Hispania pro quadriennio septuagesimo nono.

Qua decet episcopum religione adimplere desiderans relator quae a B. M. Sixto V. pontifice ordinata fuerunt per Bullam *Romanus Pontifex* die 20 decembris 1585 circa obligationem episcoporum omnium visitandi Sacra Apostolorum limina et rationem reddendi status suarum ecclesiarum, primo jam peracto, dum occasione anni Sancti suis filiis stipatus aeternam adivit civitatem, ut adjuncta documenta pratefaciunt, praesentem concinnat relationem suae dioeceseos Pampilonensis, eamque Emmum. Patrum S.C.C. interpretum congregationi offert, eorumdem flagitans indulgentiam, si quae in ea invenerint non recte aut clare expressa, aut quae eorum sapientiam ac prudentiam offenderint.

Hac de eorumdem indulgentissimis animis impetrata venia, cum Dei favore et gratia, relationem texere incipiam juxta methodum a Smo. Domino Benedicto papa XIII prascriptam.

Caput 1

De primo relationis capite pertinente ad statum ecclesiae materialem

Ph. I

Antiqua fert traditio multis roborata documentis Beatum Saturninum, episcopum Tolosanum in Gallia et a sanctorum apostolorum principi ordinatum primum in regno Navarrae fidem Christi Domini seminasse, quod semen uberrimos dedit fructus,inter quos primus eluxit Firminus, firmi senatorii filius, qui ab ipso Saturnino civitatis Pampilonensis episcopus constitutus, multos tam in Hispania quam in Gallia, ambianiensium provincia Jesu-Christo peperit filios. Ex primo ecclesiae saeculo usque ad VI non invenitur episcoporum series documentis descripta. Ab hoc vero saeculo, quo currente (anno videlicet DLXXXIX Concilio inter fuit Toletano III / Dominus Liliolus Pampilonensis Episcopus) usque ad nostram aetatem, si aliquam repleveris lacunam perfecte comprobata reperitur, in qua gradum XCVIII tenet indignissimus omminum, qui hac

Emis. Patribus praesentat relationem. Ultimum episcoporum Pampilonen. cathalogum ordinavit et typis dedit Dc. D. Marianus Arigita et Lasa, canonicus ecclesiae cathedralis in proximo elapso mense junio.

Ph. II

Confinia in inmensum usque at saeculum XVIII protendebantur Pampilonen. dioecesis limites, sed in eo dioecesis Jaccensis episcopo attributus fuit vicariatus Vallis-Onsellae (Valdonsella) in Aragonia constitutus, qui quadraginta et octo oppida compledebatur; et per concordatum anni 1851 inter Sumum. Pontificem Pium papam IX et Elisabetham reginam initum, in quo dioecesis Victoriensis erecta fuit, ab hac dioecesi dismenbratae sunt nonaginta sex paroeciae, quae quae partem Cantabriae (Guipuzcoa) occupabant, quae dismenbratio locum habuit anno 18(*blanco*)[718]. Confinibus pristinis mutatis, actualia hoc modo designantur. Per universam plagam septentrionalem limitrofem habet dioecesim Bajonnen, in Gallia, ad orientalem vero Jaccen., per meridien Tudelen. Ac Calagurritan. Et ad occidentem Victorien., nuper prout dixi erectam.

Ph. III

Privilegia et praerogativae episcopatus

Magna olim fuerunt de quibus solum in historia manet hodie memoria. Ut munere meo fungar maxima qua possim fidelitate adaequtas responsiones hac prima vice omnibus quaesitis relationis patribus Emmis. offerendo, dicam episcopum Pampilonensem primum semper locum habuisse in illis regni Navarrae comittis quae vulgo «Cortes» appellabantur, eis praefuisse, etiamsi episcopus Tudelensis, qui locum et vocem in eis utpote navamus episcop. habebat, ordinatione aut consecratione antiquor esset Pampilonensi episcopo. Dum regnum separatum fuit a Castellae et Legionis regnis, reges consecrabat, eisque benedictionem impertiebatur. Unito aliis regnis debuenunt reges catholici in ejsudem manibus jusjurandum praestare se leges et privilegia Navarrae fideliter adimpleturos. Quamvis suffraganeus olim foret archiepiscopi Burgensis, archiepiscopi titulo decorabatur, et sic a rege et supremo ejus senatu dicebatur. Hodie suffragaeus est Caesaraugustanae archidioecesis et habet unitum per concordatum episcopatum Tudelen.

/ Ph. IV

Numerus civitatum, oppidorum aut locorum episcopatus usque ad desmenbrationem supra memoratam nongenta quinquaginta et octo oppida, septem inclusis urbibus, amplectebatur; nunc vero, seclusis quadraginta et octo Jaccens. Dioec. Unitis anno 1785, et nonaginta sex Victorien. Dioec. Attributis, manent tantum octingenta et quatordecim, inter quae quinque enumerantur urbes, vulgo denominatae «Pamplona, Estella, Tafalla, Olite, Sangüesa».

Ph. V

Status cathedralis ecclesiae, una cum numero canonicorum et aliorum servitio chori addictorum, et an erectae fuerint praebendae poenitentiariae et theologalis.

1. Status ecclesiae cathedralis est omnino satisfactorius. Pars interior summe capax et tribus navibus coagmentata, locum praestat multis millibus fidelium ibidem

[718] En ADP *60*.

confluentium in magnis ecclesiae solemnitatibus. Navis media quae clauditur per altare majus et per chorum in quo sedes novaginta continentur, destinata est ad omnia officia cultus divini quae a capitulo canonicali peraguntur, accesum commodum offerens omnibus assistentibus. Tota ecclesia cum ejus pulcherrimo claustro et porta orientali stylo gothico respondent et omnium visitantium admirationem rapiunt. Frons vero principalis ecclesiae, etsi in suo genere omnibus numeris absolutus, nam ante ipsum protenditur amplum atrium, quadris lapidibus stratum, ferreis clathris circundatum, quae interpositis columnas sustentantur, quod accesum parat porticui magnificentissimo veto columnis coriunthiis dextra levaque paribus, et sibi mutuo respondentibus efformatae, et duabus, turribus coronatae, in qua per tres ingentes portas aditum paret ecclesiae, quae omnia revustissimam offerunt perspectivam, non omnibus placet, quia interiori ecclesiae fabricae non respondet.

Juxta principale ecclesiae aedificium alia nonnulla inveniuntur quae fuerunt olim habitationes canonicorum, inter quae mentione speciali dignasunt praeter claustrum, quod in parte superiori fenestratum ambulorum offert, de quo supra, refectorium peregrinorum, quod hodie, zelo et sumptibus mei dignissimi praede[ce]soris instauratum, pulcherrimam constituit capellam Beato Francisco Xaverio dicatam, coquina, dormitorium, bibliotheca et alia quamvis multa desint quae a guberniis <alienatae[719]> fuerunt.

Materiali ecclesiae omnia respondent quae intra ejus ambitum / continentur, tam illa quae cultui divino sunt consecrata, quam quae, si non necesaria, majorem ornatum decoremque praestant templo Domini. Non solum sufficienter, sed superabundanter dotata ecclesiastica supellectilis, in qua multa inveniuntur magna praedita stimatione et valore tam intrinseco, quam extrinseco, tam ratione materiae quam ratione formae aut antiquitatis, cum summa cura ac diligentia custodita a sacrisits sub directione unius canonici, qui oeconomus, vulgo «fabriquero» dicitur.

2. Numerus canonicorum choro assistentium octodecim designatus est per concordatum anni 1851, et per specialem conventionem inter Sanctam Sedem et Hispaniarum reginam, cum Bulla indicta *Inefabilli* Pii papae IX anni 1859, saeculare factum fuit capitulum, quod antea regulare sub S. Augustini regula erat et regulariter vitam degebat. Ad normam ceterarum ecclesiarum Hispaniae capitulum constituitur a decano (vulgo Dean); quatuor dignitatibus, archipresbytero, videlicet, archidiacono, cantore (chantre) et scholarum magistro; quatuor aliis canonicis qui de officio dicuntur, et sunt lectoralis poenitentiarius, magistralis et doctoralis, quorum duo primi respondent praecepto Tridentini instituendi in quacumque cathedrali eclesia praebendas theologalem et poenitentiariam, qua, ante praedicta pacta, non erant erectae; et duo postremi disciplinae hispanicae sunt proprii, et primo commendatum est praedicationis officium et alteri defensionem jurium canonicalium; et tandem a novem aliis canonicis de gratia quia gratiose omnino hi canonicatus conferebantur usquequo per pactum initum inter nuntium apostolicum et hispanicum gubernium praeceptum fuit die 6 decembris 1888 ut dimidia pars horum canonicatuum per oppositionem in posterum conferrentur secundum regulas ibidem praescriptas, nonnullis conditionibus imposilis ut quisque canonicatu potiri pos-

[719] Tachado *enagenatae*.

sit. Sunt et alii quatordecim beneficiate, choro ut canonici adstricti, inter quos, praeter quorum praebendis jam prius officium aliquod erat impositum, qui tres tantum modo numerantur, organista videlicet, tenor et magister chori cancutium, alii de gratia sunt, quamvis iisdem regulis subjecti, mutatis mutandis, ac canonicatus. Nonnulli alii ejusdem ecclesiae servitio adscripti sunt minores ministri, ut capellani, cantores, sacristae et infantuli, qui omnes stipendiis ab ipsa cathedrali acceptis aluntur.

/ Ph. VI

Una tantum adest ecclesiae collegiata et hoc regularis. Quae quitem considerari potest velut resurrectio antiquissimae collegiatae canonicorum regularium Sancti Augustini, nomine Sanctae Maria a Roscida Valle in cacumine montium Pyrineorum sitae, quae hospitale olim fuit peregrinantium; nam et titulum servat et locum, et per bullam Pii papae IX f. r. Inter plurima[720] die 25 maii anno 1859 instaurata fuit communitas canonicorum, qui sub regula S. P. Augustini et statutis a S. C. Episcop. et Reg. approbatis, anno tyrocinii exacto professionem emittunt solemniter et domui vitam communem agunt sub disciplina perillustris prioris et semper sub auctoritate episcopi Pampilonensis juxta praescripta bullae erectionis supra memoratae, quae jurisdictio per decenium renovari debet, quae in praesentiarum exenditur usque ad diem secundam decembris anni millesimi nongentesimi septimi. Hoc communitas seu capitulum undecim membris constat priore videlicet et decem alii canonici, inter quos doctoralis et magistralis inveniuntur. Quamvis praebenda theologalis non sit erecta, suppleri optime potest per praebendam magistralem cui onus incumbit divinum praedicandi verbum, neque aliunde necessaria videtur, tum ratione solitudinis in qua sita est ecclesia, quae nonnisi certis magnis festis visitatur, tum quia de consensu utriusque potestatis nuper erecta fuit, quin ulla mentio de hujus praebenda erectione fiat. Sunt etiam sex beneficiati choro adscripti, quatior ex illis organo et canto dediti, duo alii servitii altaris, cum aliis inferioribus ministris, inter quos coadjutor[721] reperitur, qui curam illarum animarum gerit quae juxta conventum degunt. Ecclesiae status est pptimus et in dies proficit, nam canonici curam habent omnia perulchra conservandi, neque mdia eis desunt ut id perficiant.

Ph. VII

Status et numerus ecclesiarum parochialium, nec non aliarum ecclesiarum et oratoriorum in episcopatu existentium, earumdem supellectilia et reditus fabricarum earumdem.

Numerum quingentesimum quinquagesimum octavum attingunt dioecesi paroeciae, quarum nonnullis unitae aut aggregatae centum octoginta quinque, quae suppresae fuerunt in ultima dioecesis ordinatione anno 1851 et posteriors leges etiam inter ambas potestates anno 1880 peracta. / Quinque in hac civitate numerantur Sancti Saturnini, episcopi et martyris, ejusdem civitatis patroni, propter quod caput est ceterarum urbis paroecianum; Sti. Nicolai, episcopi; Sti. Laurenti, martyris; Sti. Joannis Baptistae, quae in cathedrali existit juxta apostolica decreta, et Sti. Augustini a praecessore nostro

[720] Subrayado *Inter plurima*.

[721] Subrayado *coadjutor*.

noviter erectae, inter quas cura dispercitur triginta millium animarum, quas plus minusve civitas ipsa complectitur. Antea aderat etiam paroecia castrensis in ipsa civitatis Arce sita, quae modo evanuit temporum malignitate. Tres sunt in civitate vulgo «Estella»; duae in civitatibus quae vulgo «Tafalla, Olite, Sangüesa» dicuntur. Quae supersunt, per singula oppida distribuuntur, quorum nonnullis unitae fuerunt centum octoginta quinque suppresae, de quibus supra. In his suppresis paroeciis sacrificium misase diebus festis a parochis celebratur, et in aliquibus divinium eucharistiae sacramentum asservatur, quia ob nimias distantias a matricibus, et ob asperitate itinerum atque etiam inclementiam climatis, multi fideles sine missae sacrificio remanerent, et forsitan absque aeternitatis viatico ex hac vita discederent, praevia ad utrumque obtenta facultate. Ex his ómnibus quae personaliter visitavi et majori cura, qua potui, inspexi, quae numerum tercentesimum excedunt, duas tantum modo inveni, quarum fabrica materialis aliqua indiget reparatione, in una turris quae fulmine hoc anno fuit percusa, et in alia ipsum templum non sufficienter decorum nec decens apparebat, quas deficientias, Deo favente, primo aestivo tempore implebo. Reliquias vero bene conservatas et bene ornatas reperii, et omnes illa supellectili dotatas, quae necessaria ad cultum divinum cum decore explendum; quas vero visitare per memetipsum nequivi, debent in bonu statu versari, tum quia nonullae refectae sunt, tum quia circulari epistola, quam pro prima visitatione pastorali promulgavi, me edocere parochos momi de statu suarum ecclesiarum, et nihil in contrarium de eo mihi retulerunt.

Praeter enumeratas ecclesias alia inveniuntur in oppidulis et in saltutus, tum ecclesias tum oratoria publica, inter quas nonnullae fuerunt omnino derelictae, aliae in bono manent statu, quem suis eleemosynis fideles ipsi fovent. Ex iis aliquae suam habent necessariam supellectilem ad cultum divinum, aliae non, sed de proximis paroeciis transfertur cum necessitas vel devotio fidelium efflagitat.

Oratoria privata etiam multa per universam dioecesim reperiuntur apostolica dispensatione erecta et a mea vel praecessorum meorum auc- / toritate recognita et approbata fuerunt, quia in illis servantur quae a jure praescribuntur tum quoad locum, tum quoad supellectilem, quin ullus in eis abusus irrepuerit.

De suppellectili ecclesiae cathedrali et collegiatae a Roscidae Valle, de qua prius loqui debui nihil mihi dicundum occurrit, praeterquam quod in utraque, praesertim vero in ecclesia cathedrali, illa omnia superabundanter inveniuntur quae ad cultum sunt neccesaria, inter quae nonnulla pretiossisima enumerantur, cum quibus sacrae functiones capitulares splendidissime fiunt. Non ita dives Collegiata a Roscida Valle ostenditur, quia per multos annos suis viduata vetustissimis incolis, nulla amissit quae per novos sensim sine sensu reparabuntur, si res prospere procedunt. Non desunt tamen neccesaria et digna.

Omnes paroeciales ecclesiae, sicut cathedralis et collegiata, reditus habent a gubernio juxta concordatum solutos, cum quibus suis occurrunt neccessitatibus. Qui quidem reditus suficientes ex seipsis solummodo ad evitandam indigentiam, minuti modo per ex actionem a gubernio impostiam quae 14% attingit, insuficientes omnino sunt cum magno detrimento cultus divini et ipsarum ecclesiarum fabricae materialis; quin tamen per misericordiam Dei in hac plaga talis insufficientiae effectus experiantur, tum quia nonnullae, ut cathedralis et collegiata, suos habent reditus proprios, quibus illa impletur defficientia, tum quia ipsi fideles suis eleemosynis supplent quod reditibus deest.

Aliae ecclesiae propriis fundis, etsi parvissimae et ellemosynis fidelium conservantur, templum videlicet Sti. Michaelis arch. Vulgo dictum «S. Miguel in excelsis» in montibus qui paroeciae pertinent vulgo «Huarte-Araquil»; templum Sti. Gregorii Ostiensis in villa vulgo «Sorlada»; Beatae Mariae Viriginis del Puy in civitate Stella, quod nuper a latronibus depraedatum omnia recuperabit, quae amisserat, ad quod ego ipse cooperavi; Basilica Stae. Feliciae in oppido vulgo «Labiano»; Smae. Virginis Mariae de Jerusalem oppido vulgo «Artajona», in quo adhuc subsistit capellanus proprius; Sti. Urbani, pastoris et martyris, in montibus oppidi vulgo «Gascue». Alia omitto sanctuaria non ita celebria nec divites ut memorata, ne inmensum protraheretur oratio, et haec dicta sunt ut pietas eluceseat ante Emmos. Patres, quae ad huc viget in ecclesia hispana qua audit «Navarra», in qua die 21 junii hujus anni perpulchram ecclesiam solemniter juxta pontificalem romanum consecravi divo Fransico Xaverio dedi- / catam a piisima domina María del Carmen de Villahermosa, vidua Exemi. D. Josephi Emmanuelis Goyeneche, comitis de Guaqui, in qua ubique fulget et art et natura, et pietas et fides, quin cor magnaninum filiae ducis ac Villahermosa exhauriatur neque ejusdem opes, in decoranda et dotanda praedicta ecclesia operibus pulcherrimis omnium artium. Haec ecclesia in praesentiarum Patres Societatis tenent, suis etiam sumptibus vivit et, Domino protegente, florebit in eodem castello in quo indiarum apostolum praesentis vitae lucem prius aspexit. Ibi aedificiata est ecclesia; adest etiam perantiqua ecclesia parochialis ubi illa asservatur baptismalis pila in qua regeneratus fuit S. Fransciscus Xaverius, in dictus ex populo in quo natus est.

Ph. VIII

Numerus monasteriorum tam virorum quam mulierum et quae monasteria sint episcopo Pampilonensi subjecta

Monasteria virorum ac mulierum, seu conventus aut domus religiosae multae per Dei misericordiam in Dioecesi numerantur. Virorum domus, seclura collegiata regulari Stae. Mariae Virginis a Roscida Valle, de qua supra, quae episcopi jurisdictioni subest, et, ut dixi, undecim canonicos habet, sunt sequentes: quatuor capuccinorum Sti. Francisci in civitatibus Pampilonen. Estella et Sangüesa, quae est novitiatus domus pro provincia Navarrae nuper erecta, et in oppido vulgo «Lecaroz», in qua praeter ipsos religiosos seu conventum proprio dictum est etiam collegium seraphicum sub directione eorumdem monacharum, in quo 160 vel plus alumni aluntur et quae primariae et secundariae instructiones propria sunt, seu humanitates et artes discunt.Una observantium Sti. Francisci in civitate «Olite»; una augustinanorum discalceatorum in oppido vulgo «Marcilla» et parva residentia in villa «Puente la Reina»; duae carmelitarum in civitate Pampilonensi et in «Villafranca»; quinque scholaroum piarum Sti. Josephi de Calasanz, videlicet, Pampilone, monasterio Yrachensi, Tafalla, Estella, et Vera. Una missionariorum purissimi Cordis B.M.V. in hac civitate; una patrum Sacrorum Cordium Jesu et Mariae in oppido «Beire»; una residential patrum congregationis Smi. Redemptoris in hac civitatem Pampilonensi; alia P.P. Societatis Jesu in castello Sti. Francisci Xaverii. Omnes hae domus suis potiuntur privilegiis nec episcopi auc- / toritati subduntur, quin usque modo ulla querella orta sit contra eos, qui aliunde bene omnia munia sua adimplent, et dioecesi in omnibus quae eorum sunt propria deserviunt laudabili zelo.

Monasteria monialium novemdecim in dioecesi existunt: quinque nempe augustinianiensium in civitate duo, et alia in oppidis vulgo Puente la Reina, Sangüesa et Aldaz; duo benedictinarum in Estella et Lumbier; duo carmelitarum discalceatarum in Pampilone et Lesaca; septem Sti. Francisci, nempe in oppidis Tafalla, Los-arcos, Arizcun, Olite, Lecumberri et duo in Estella. Unum visitationis Stae. Mariae vulgo «Salesas» in civitate Pampilonensi, et duo monasteria dominicanarum tertii ordinis in Pampilonen et Villava, quae instructioni aequioris sexus consecratae sunt, etsi numquam de domo exeunt. Antea septem ex eis erant sub potestate suorum praelatorum, modo vero omnia episcopi auctoritati subduntur ex delegatione apostolica, quae per decennium innovatur.

Extant praeterea multae aliae religiosae domus illarum congregationum quae magno animarum corporum proventu nostris temporibus florescunt et numerum trigesimum secundum attingunt hoc modo distributae et sequentibus occupationibus incumbentes; una congregationis adoratricium quae puellas perditas aut periclitantes suscipiunt et semel correptas societati restituunt; una josephiarum, quae puellas horphanas et derelictas alit et in laboribus sexui propriis instruit usque ad certam aetatem; una ursuluiarum dicta, quae nobiliores juvenes instruit; una parvarum sororum e Gallia provenientium, et alia sororum senium derelictorum quae Hispaniae in dioecesi Valentina ortum habuit, quae senes pauperes et derelictos suscipiunt et fidelium eleemosynis alunt; prima in hac civitate Pampilonensi, altera in Tafalla, duas servarum Mariae pro infirmis in Pampilone et Puente la Reina; quatuor sororum charitatis Stae. Anae, quae hospitalibus aut collegiis praestant operam in Estella, Villafranca, Allo et Barbarin; duae sororum Smae. Crucis in oppido Tafalla et Arguedas pro instructione puellarum, sicut una reunionis Smi. Cordis Jesu in villa Puente la Reina et altera Inmaculatae Conceptionis in oppido Lecaroz; septendecim aliae inveniuntur filiarum charitatis Sti. Vicentii a Paulo, quorum una a meipso constituta fuit in hospitali villae Lodosa die 20 julii anno 1900, sumptibus piae familiae ejusdem villae, quae etiam aeducationi incumbit puellarum, quemadmodum fere omnes ex aliis sexdecim domibus faciunt. Novissime mense julio anni 1900 licentiam concessi monialibus tertiariis franciscanis missionariis Inmaculatae Virginis Mariae, ut domum fundarent in hac dioecesi, / quae, domo conducta in eaque oratorio publico benedicto in ipsa civitate Pampilonensi, usque modo jam triginta juvenes ad habitum admisserunt, quae omnes perstant, et in suburbis jam solum emerunt ad monasterium aedificandum et agriculturam exercendam; quod aedificium vere próximo, si Deo placet, forsitam habitabunt. Matricem domum praedictae moniales in ipsa alma urbe habent et residentias per varias Europae nationes et in ultramaria partibus, quo omnes inmediate Rmo. P. generali franciscanorum subjectae sunt, qui in me suam delegavit jurisdictionem in iis quae ad habitum et professionem religiosarum pertinent.

Ph. IX

An adsit in dioecesi seminarium clericorum, quot clerici in eodem alantur, an fuerit statuta taxa et in qua quantitate, an aliqua beneficia fuerint eidem unita, et in universim quinam et quot sint reditus praedicti seminarii.

1. Extat in dioecesi seminarium ad normam tridentini constitutum, sufficienter amplum, licet non omnes habeat conditions quas ejusmodi aedificia exigunt ut suis finibus respondeant. Nam in primis exiguitate loci, quem ob civitatis moenia magnae fabricate subire tenentur, impediit ut in primera sua aedificatione illa ei daretur amplitude,

quae necessaria est tum ad procurandam maximam incolarum salubritatem, tum ad illam observandam quae creative est et custos disciplinae; quibus tamen malis subvenitur per majorem inspectorum numerum et assiduidiorem superiorum curam, quae magnam semper generarunt existimationem et venerationem seminarii Pampilonensis non solum inter domesticos sed etiam inter extraneos, et quoad salubritatem ipsi consulitur per amplum horum seminario adjunctum qui, quamvis episcopatus sit proprius scholaribus ad deambulantionum semper est apertus, et praeterea aliquibus diebus juvenes deducuntur extra civitatem sub inspectorum suorum vigilantia et praesidentia. Fecit a fundamentis erectum anno domino 1777 a D. Joanne Laurentio Irigoyen et variis in posterum dependentii auctum. Melior enim haberetur pro seminario locus si infausti bellorum eventus treguam darent, et dioecesi restitueretur quod olim collegium fuit PP. Societatis Jesu, et nunc militum habitationi destinatur, quod, favente Deo, fortasse in proximo eveniet, quia magnis jam constructis pro militibus castris, nulla ratio coloraret ejusdem retentionem a guberniis hispanicis meis / praecessoribus impositam contra eorumdem reclamationes. In hoc, cum tempus advenerit, pro posse adlaborabo, ut munus meum exigit.

2. Aluntur in seminario centum et viginti alumni suis propriis sumptibus fere omnes, aut sumptibus piarum fundationum, ita ut illi tantunmodo qui opera sua seminario praestant, et famuli dicientur a seminario gratis alantur. Hoc accidit, quia aliud existit seminarium, episcopale dictum majori seminario aggregatum, in quo aut omnino gratis, aut parva soluta pensione vitam degunt scholastici pauperes, cujus numerus inter octoginta et centum constanter fluctuat. Fuit etiam hoc seminarium erectum ab eodem D. Joanne Laurentio Irigoyen, episcopo Pampilonensi, quinque annis antequam de construendo seminario conciliari cogitaret, ad sequentes praecipue fines explendos: 1us. Ut clerici qui non digne secundum statum suum vitam agerent, ibi recluderentur et ad meliorem frugem converterentur. 2us. Ut qui ad sacros properarent ordines recipiendos, aliquo tempore ibi remanerent, et postea exercitiis spiritualibus pro ordinibus suscipiendis vacarent. Et 3us. Ut si quis ex sacerdotibus tranquilliosem vitam post transactos sui ministerii labores in ultimis vitae annis vellet amplecti, hoc commode consequi posset. Hoc seminarium sub titulo Sti. Francisci Xaverii fuit et est constitutus. Praeter numeratos clericos sunt et alii multi aulas adeunt in domibus civitatis habitationem habentes, quorum cum primis conflata summa ad quingentesimum et amplius extenditur scholasticorum numerus seminarium frequentantium.

Mentione etiam dignum est, ut ad ipsum majus seminarium pertinens, parvum collegium sub advocatione Sti. Joannis Baptistae, in quo duodecim juvenes ex stirpe fundatorum aluntur fundis ab eis relictis, quique ex mente ipsorum fundatorum sua studia peragere detebant in universitate P.P. dominicanorum tunc temporis in hac civitate existente, qua extincta, seminarii conciliaris aulas frequentant. Hodie permissum est ut admittantur alii juvenes, licet suis alendi sumptibus, ut reditus, qui aliquantulum diminuti, suppleantur. Hoc collegium directione rectoris et vice-recotirs, qui a patrono propositi et ab episcopo approbati, illius curam spiritualem et bonorum administrationem gerunt, gubernatur et magnos usque modo furctus edidit.

3. Nulla est taxa nec pensio imposita pro seminario, nec illi insita reperiuntur beneficia simplicia, sed suis propriis sumptibus vivit, qui constituuntur ex stipendio a gubernio soluto, quod in 14% hodie diminutum septemde- / cim millia libellarum (*pesetas*) non attingit, et ex aliis reddibus ex anterioribus parsimoniis provenientibus et etiam

a quibusdam legatis seminario relictis, quae omnia in inscriptionibus debiti rei-publicae imposita, annuam pensionem ei subministrant, quacum et stipendio gubernio accepto, prosperam et florentem vitam degit, etsi magnae sint expensae, quas pro dotatione professorum solvit, nam octodecim numerantur.

Ph. X

Numerus hospitalium, collegiorum, confraternitatum et aliorum locorum piorum episcopatus et eorum reditus

1. Quadraginta et tria numerantur hospitalia numerantur in dioecesi, et unum pro senibus tantum fundatum a pia familia Irigoyen in pago Alcoz, quod paucis abhinc diebus visitavi et jam in promptu est ut senes recipiat, quod locum habebit in vere proximo. Ex omnibus tamen, si tres aut quatuor excipiantur, nec nomen hospitalium merentur, quia major eorum pars numquam habet recipit infirmos praesertim in parvis oppidulis.

2. Multa extant, aut melius ¡proh dolor! Exteterunt in hac dioecesi collegia pro juvenum utriusque sexus instructione. Dixi steterunt[722] quia etsi et nunc existant, ad praxim deducto decreto ministry instructionis publicae, extincta dici possunt, quia eis non licebit amplius juvenes docere scientias, sed ad publica gymnasia generatim suos alumnos deducere cogentur, ubi facillime bonas et sanas doctrinas in collegiis acceptas aut amittent aut erroribus permixtas ediscent. Numeremus tamen. Quinque habent scholarum piarum patres, nempe in Pampilone, Tafalla, Estella et Vera, et pro suis alumnis in monasterio Irachense, quod olim fuit benedictinorum, in quibus omnibus primae litterae, grammatica et humanitates juvenibus tradibantur, et ut potis est traduntur. Est et aliud in ipsa civitate Pampilonensi, sub advocatione Sti. Antonii Patavini, quod licet a personis laicis fundatum et directum, instructionem doctrinis catholicis omnino conformem dabat juvenibus, qui sub directione spirituali unius sacerdotis vitam in collegio degebant. Meis in dictus apertum est pro tempore parvum collegium in resdientia patrum discalceatorum Sti. Augustini in villa Puenta la Reina, quod juxta testamentum Exemi. Domini Juliani de Mena et Goldáraz erigendum est in preadicta villa, et tradendum ordini religioso ad arbitrium episcopi Pampilonensis, / cui ejusdem collegii patronatum perpetuum commendatum est, ut sub ejusdem tutela erigatur, substurtetur et conservetur. Die 21 novembris proxime elapsi mihi tradita fuerunt a testamentario et administratoribus praedicti domini de Mena documenta omnia et valores publici et quidquid in praesentiarum est ad testamentariam pertinens, et in proxima aestate, Deo favente, incipiet aedificatio collegii juxta ultimam testatoris voluntatem.

Pro instructione et institutione puellarum etiam diversa in dioecesi collegia, ad hoc singilatim erecta numerantur scilicet: duo filiarum charitatis Sancti Vincentii a Paulo in oppido Sangüesa et Vera; duo tertii ordinis Sti. Dominici in Pampilone nempe ab Villava; duo sororum de Cruce in civitate Tafalla et in villa Arguedas; unum reuniones Smi. Cordis Jesu in villa Puente la Reina, fundatum, sicut de quo supra nuntio facta est, ab Excmo. D. de Mena; unum sororum Inmaculatae Conceptionis in oppido Lecaroz, et unum ursulinarum in civitate Pampilonensi. Praeter haec omnes fere domus religiosarum votorum simplicium, si pauperum sorores et Servae Mariae pro infirmis et

[722] Subrayado *steterunt*.

nonnullae Filiarum Charitatis quae conmorantur in hospitalibus excipiantur, puellarum christiana et litteraria educatione et laborum sui sexus propriorum instructione animos inbuunt.

3. Numero dificillimum est confraternitates laicorum subjicere, ut pote quae in quodam populo, etsi parvulo incolarum numero coalescat, non tantum una sed duo vel tres numerari possunt, praesertim confraternitas Smi. Rosarii, et quae dicitur «de minerva»; cujus finis est assistere processioni, qua infirmis sacrum adsportatur viaticum, et ei quae tertia cujusque mensis dominica celebratur: et paucis ab hinc annis institutae sunt societas filiarum Mariae, confraternitas sacratissimi cordis Jesu et apostolatus orationis, quae per omnia fere oppida porrectae, uberrimos religioni et societati fructus parant. In majoribus oppidis est etim societas Sti. Aloysii Gonzaga, praesertim in ipsa civitate, ubi quotannis tempore quadragesime exercitia spirituallia seu missiones pro solis hominibus habet, quibus varia hominum millia assistunt, et ad sacram synaxim duo millia hominum aut amplius ultima die accedunt. Anno proxime elapse ego ipse cum alio pater augustiniano exercitia didi. Denique conferentiae Sti. Vincentii a Paulo tam virorum quam feminarum suam exercent charitatem in majoribus oppidis ubi miseria plus latet.

4. Diversa sunt etiam in dioecesi loca pia in quibus, sub directione / sororum ad praedictas congregationes religiosas pertinentium, senibus ac juvenibus utriusque sexus quae ad victum et vitae curam sunt necessaria diligentissime ministrantur, quin ea quae religionis sunt propria praetermittantur. Haec sunt in primis tres domus «de misericordia»[723] vulgo dictae, in quibus a filialibus charitatis S. Vincentii aluntur pauperes et custodiuntur orphani, et in civitatibus Pampilone et Estella et in villa «Elizondo» inveniuntur, quae domus aliquibus piis donationibus et ore municipali aut provinciali substentantur. Una est domus pro expositis in ipsa Pampilonensi civitate sub directione earumdem filiarum charitatis, cui unita adjacent domus maternitatis, in qua juvenes lapsae filios suos in lucem edunt absque nova ipsarum infamia et sine periculo aliquo pro parvulis. Duo sunt domus sororum pauperum et parvarum sororem senium derelictorum in civitatibus Pampilone et Tafalla, quarum munus est sense derelictos colligere. Asylum Sacrae Familiae vulgo (de la Sagrada Familia) nuper noster praedecessor cum alia pia familia fundavit et sub filialibus charitatis possit pro puellis orphanis pauperibus, et si reditus superent ad suscipiendas famulas vulgo (criadas) dum domum aliquram invenerint in qua sua locent opera. Est et alium asylum partier a nostro praecessore cum alia pia femina fundatum pro orphanis puellis sub directione Josefinarum positum. Denique adoratricium domus, quae pro mulieribus inordinatae vitae aut in periculo positis in ipsa Pampilone adest.

5. Reditus quibus hospitalia et cetera loca usquemodo memorata substentatur in nonnulla excipiantur quae a fundationibus sufficienter dotata fuerunt, fere omnes eleemosynis fidelium praecertim per testamenta factis, aut municipiorum asignatione perseverant. Ego ipse inter hospitalia, nosocomnia et orphanotrophia triginta millia et amplius libellas, proportione servata, distribuo ex yndulto quadragessimali provenientes, ita ut hospitale provinciale Pampilonense duodecim millia recipiat.

---

[723] Subrayado *de misericordia*.

Ph. XI

An adsuit montes pietatis, et quot sint, una cum aliis consimilibus ad statum materialem ecclesiae spectantibus

1. Non sunt in dioecesi montes pietatis proprie dicti, sed sunt aliae consimiles fundationes beneficae, quae vulgo «positos» dicuntur, forsitan quia in eis triticum praesertim colligitur, et in frumentario pronitur[724], / ut ex eo, tempore quo seminatio fieri debet aut recolectio frugum, quo tempore major solet esse pauperibus necessitas, sumat unusquisque quod indigeat, et reddat postea cum aliqua parva usura in eadem materia, quae numquam 5% attingit. Hae fundationes, etsi ad specialem patronatum ecclesiasticum spectent, subjiciuntur tamen ex lege potestati civili, cui de earum administratione quotannis ratio reddi debet.

2. Legata pia quae suis testamentis fideles hujus dioecesis praeteritis temporibus ad sublevandas diversas vitae necessitates et in animarum salutem et requiem reliquerunt, enumerari non possunt, sed cum animarum et corporum detrimento omnia per impias desamortizationis leges evanuerunt, et, sine dubio, ut amplius revivisei nequeant. Remanent tamen nonnulla ad dotem virginibus religionem ingresuris constituentam, aut matrimonium honestum contrahendum, ad infirmos pauperes subveniendos, ad studia juvenibus expedienda, ad scholas primarum litterarum stabiliendas, ad anniversaria celebranda, ad missas et officia persolvenda ad sacras missiones in quibusdam pagis subministrandas, ex quibus, etsi cetera taceam, liceat mihi duo ad minus speciminis gratia conmemorare, unum recens, alterum antiquum. Primum est fundatio pii legati ab Exmo. D. D. Antonio Ruiz Cabal et Rodríguez, ultimo praecessori nostro in hac dioecesi, in anno postremo sui regiminis (1899) facta, qua unicuique ex octo puellis quotannis distribuuntur 375 libellas, sive pro ingressu in religione, sive pro matrimonio contrahendo, quae quidem previa distributio facta fuit in primo anno mei pontificaliis, et jam facta est secunda anno currente, quia ex mente fundatoris distributio fieri debet quotannis mense octobris, et per singulos dioecesis, archipresbyteratus (arciprestazgos), ordine a sucessore statuendo qui anno praeterito fuit stabilitus. Secundum fundatum fuit a D. Joanne Baptista Irurzun, ut septem juvenes possent in seminario conciliari studia peragere, eis ministrando non solum quae necessaria sunt ad victum sed etiam ad ipsam vitam et habitum. Hoc legatum postium fuit sub patronatu episcopi et prioris ecclesiae cathedralis, qui hodie substitutus est per decanum capituli (*Dean*). Hoc legatum et nonnulla alia minoris momenti praservari potuerunt a rapacitate gubernii, sed infinita alia depraedata sunt sive in universali bonorum ecclesiasticorum renditione, sive per posteriors redemptiones factas a dominis directis bonorum illorum quae piis legatis affecta erant. De his nonnulli laici rationem duderunt, suis cupientes consulere conscientiis / et redemptionem postularunt ab auctoritate ecclesiastica, et ex ipsis acervus quidam efformatus fuit, qui originem dedit centum decem et octo capellaniis, quibus juxta regulas concordatas imposita sunt onera missarum pro fundatoribus nonnullis exceptis, quae ex capellaniis incongruis et non collativis procedunt, quae fundatae sunt pro illis locis ubi illis a quibus efformantur radicabant. Hujus acerbus reditus cum capellaniae non sunt occupatae, in

[724] Subrayado *ponitur*.

tres partes dispescuntur aequales, quarum prima obligationum satisfaction dedicatur, alia augmentui dotationum et tertia pro aliis capellaniis erigundis juxta regulas jam memoratas. Alii vero morose inveniuntur, etsi pro munere nostro eos frequenter hortemus ut suas impleant obligationes, promittendo eis secundum auctoritatem mihi per Sanctam Sedem in hoc tributam, maximam indulgentiam, specialiter cum de satisfaction agitur aut solutione redituum, quos illa pia legata usque ad huc produxerunt.

3. Dicendum ocurrit, ut hoc caput omnino absolutum reperiatur, et Emmi. Patres S. C. C. melius cognoscant statum materialem dioecesis Pampilonensis, mihi sine ullis meritis commendatae, omnes fere paroecias et nonnulla oppida in quibus illa suppresa fuit et alteri unita, domos rectorales («*abadias*» vulgo dicuntur) habere, quae recognitae fuerunt per pactum conventum anno 1851, tamquam bona ecclesiastica usui et commodo destinatae parochorum, sicut fundi nonnulli, qui a generali devastatione praeservati fuerunt, et tamquam hortus parochorum considerantur. Multae ex iis domibus, tum occasione ultimi belli civilis, tum quia per varios annos sine habitatore fuerunt, eo quod paroeciae vacarent, aliquid detrimenti passae sunt, praesertim illae quae in paroeciis suppressis sitae numquam habitatae fuerunt, aut per inquilinos qui minorem quam par est earumdem curam habuerunt. Desidedaret episcopus relator domus rectorales, quae in paroeciis suppressis extant, alienari posse et cum venditionis product alias meliorare quae in actualibus paroeciis existunt, aut etiam, considerando has domos ut res proprias ecclesiae, aliquos fundos de fabrica ecclesiae propriae distrahere ad reparationem domorum parochialium. Sed de hoc in ultimo capit.

Domus etiam seu palatium episcopale, quod tamquam ecclesiae bonum consideratum fuit a gubernio, adhaeret seminario per medium parvum transitum, et per alium multo majorem et ipsum claustrum, ecclesiae ipsi cathedrali unitur, ita ut sine gyru per vias utrumque adire potest episcopus. Est sufficienter amplum nam in eo locum habere possunt omnes episcopatus officinae, / videlicet secretaria administratio bullae Cruciatae provisotatus seu tribunal ecclesiasticum et administration capellaniarum, cum aliis dependentiis episcopo necessariis. Hisce in diebus laborant artifices, renovando tectum, quod minabatur corruere, nisi reparatio in promptu steterit, quam obtinui a gubernio, quod ad opus perficiendum 20.000 libellas (*pesetas*) concessit.

Caput 2

De secundo relationis capite pertinente ad ipsum episcopum

Ph. I

An residentiae praeceptum a sacris canonibus Concilio Tridentino et constitutione urbana praescriptum adimpleverit, et an aliquo tempore et quo abfuerit, et an ultra menses conciliares, et an cum vel sine Sedis Apostolicae licentia.

R. A. die septima martii anni 1900, in qua Pampilonensi dioecesim ingressus est episcopus relator usque in praesentem diem, 20 novembris currentis, erutit se adamussim adimplevisse residentiae praeceptum a jure praescriptum, eo quod nomisi ex justa causa et per paucos ncó ex ea exivit.

1. In mense junii anno 1900 per quinque dies ut sermonem dicerat in festivitate Stae. Eurosiae V. et M. patrona dioecesis Jaccensis, cujus cura ipsi prius commendata

fuerat, mediante invitatione sui dupliciter fratris Rmi. D. fr. Francisci Valdés, qui tunc et nunc ejus episcopus existit.

2. Mense augusti ejusdem anni ut duas haberet conciones in solemni novenario in villa «Bilbao» celebrato occasione solemnis coronationis B. V. Mariae (vulgo *de Begoña*) dictae, et cum aliis episcopis procesini adsisteret.

3. In eodem anno a die 18 septembris usque ad 30 mensis octobris ad assotiandam peregrinationem dioecesanam in urbe et sacra apostolorum limina visitanda, romanoque pontifici obedientiam, reverentiam et devotionum patefaciendam.

4. In mense novembris ejusdem anni per tres dies ut missam pontificalem celebraret et concionem haberet in villa «Bilbao» apud Matres Smi. Cordis Jesu in centenario anniverssario fundationis suae congregationis.

/ Praeter hos a dioecesi discesiones nullam aliam fecit, et de ipsis petit humiliter a eminentis patribus, ut sciat si in conscientia alias similes facere potest, dum cassus occurrat.

Ex relatis confici potest tempus mensium conciliarium non fuisse expletum, sed neque pro talibus ausentiis licentiam apostolicam obtinuisse, si illa excipitur quam ob peregrinationem et SS. Liminum visitationem fecit, pro qua non tantum desiderium et voluntas sed etiam praeceptum aderat S. Sedis.

Ph. II

An et quoties dioecesis sibi commissae visitationem expleverit

R. ex relatione status materialis dioecesis, capite praecedente facta, aperte difluit dificultas visitationis ob magnam ejusdem extensionem et paroeciarum numerum, cui dificultati et aliae adjungi debent, illae praesertin, quae ex rigiditate clymatis et ejus topographica situatione procedunt.

Hoc dictae sint, non ut eludat responsabilitatem, si qua foret, quia nondum totam dioecesim visitavit relator, sed tantum ut justum judicium eminentisimi patres Concilii emittere possint de iis quae circa hanc visitationem relator prestitit. Mense aprilis anno 1900 paroecias lustravit civitatum vulgo Estella, Tafalla et Sangüesa et villae Los-Arcos, quae episcopalis visitationis necessitatem habebant. Mense julii ejusdem anni alias quinque visitavit, quin aliarum posset visitationem explore, quia preparari debebat peregrinationem suorum fidelium et propriam in urbe, et quia hiemis tempore fere impossibilis evadit.

Celebrato paschate hujus anni dioecesis visitationem instituit, incipiens ab ipsa ecclesia cathedrali et urbis paroeci, quam semel et iterum suspendere coactus ob eruditatem temporis et abundantiam pluviae, usque in diem 15 decembris prosequutus est, et in ea terent et octo paroecias visitavit, populos instruens in rebus fidei et morum et confirmationis sacramentum in eis administrans.

Manent ad huc visitandae plusquam biscentum paroeciae, quarum visitationem aliis committere nolui, sive quia primam visitationem per memetipsum facere desiderabam, tum quia visitatio per alios, in populis praesertim, nullum fructum producit, ac demum quia in vere ac aestate proximis, et si remanserint visitanda, in autunno a meipso, Deo volunte, visitatio explebitur.

/ Ph. III

An per se vel per alios sacras ordinationes expleverit et sacramentum confirmationis administraverit.

Per meipsum ordinations meas sacras feci fere in omnibus ecclesiae temporibus incipiens a Sabbato Sancto illius quadragesimae in qua realem sumpsi dioecesis possessionem. Etiam in proximis Sancti Thomae temporibus eas celebrato, in quibus plusquam centum clerici ordines majores recipient, religiosis inclusis.

Confirmationis sacramentum in quinque urbis paroeciis administravi in quadragesima anni currentis, et in paroeciis quas visitavi: etiam aliquando in publico palatii episcopalis sacello hoc sacramentum administravi adultis qui vercundia afficerentur si eis publici confirmatio conferretur, quia hic viget consuetudo in ipsa infantia pueros confirmandi.

Ph. IV

An et quoties synodum dioecesanam coegerit

Nondum tempus adfuit nec de ipsa cogitandi. Occupationitus pressus quas tam vasta dioecesis propinat, hanc dishili ad tempus cum dioecesi cognita et ejusdem necessitatibus, melius eis occurrere et quae opportuniora sint decerni possint, nam ejusdem synodi necessitas ab ipso relatore cognoscitur eo quod ab anno 1590 nulla fuerit celebrata, et dioecesis regitur per statuta antiquissima in ultima edita synodo.

Quam citiis possit eam celebrabit relator. Non ad fuit provinciali synodo, quia non fuit celebrata, neque conferentiis a Smo. D. N. Leone papa XIII praescriptis adstitit, quia duo archiepiscopi Caesaraugustani, cui archiepiscopatui ut suffraganeus subest, infirmitate détente eas cogere non potuerunt. Anno vero currente occasione consagrationis ecclesiae Sti. Franscici Xaverii a relatore mense junio peracta in invitatione quam fratribus archidioeceseos direxit ut ei assisterent, eis proposuit ut in hac civitate dictae conferentiae locum haberent, illis si placuisset, in quo unanimiter consentientes, ab antiquiore fratrum convocati (vacua enim erat sedes archiepiscopalis) praedictas conferentias celebravimus, in quibus, praeter alia, epistolam pastoralem collec- / tivam eddimus contra gravissima mala provenientia ex lecturis impiarum ephemeridum et reverentem expositionem obtulimus regiae catholicae majestati et ejus gubernio, in qua, ne religiosae familiae laederentur nec decreta super instructione juvenum, de quibus tunc temporis agebatur, ederentur humiliter deprecatamus, aliquas pro meliori nostrarum dioecesim regimini collatis consiliis, dispositione sumpsimus.

Ph. V

An verbum Dei per seipsum praedicaverit ut (*puntos suspensivos*)

Quamvis in omnibus urbis paroeciis non solum parochi sed etiam alii sacerdotes verbum Dei praedicunt, et in ipsa cathedrali ecclesiae sit canonicus magistralis, cui onus praedicationis incumbit, non se credidit ab hoc munere adimplendo inmunem orator, sed in ipsamet quadragesima in qua dioecesim adivit, et si nondum omnino liber ab infirmitate, quae «influenza» dicitur, et quam in anteriore sua dioecesi Jacensi contraxit mense decembri anni 1899, duas habuit conciones in ecclesia matrici, quatuor in civitate «Estella», tres in «Tafalla», tres etiam in «Sangüesa», et duas in villa «Los-arcos»; per-

multanque alias in ipsis ecclesiis urbis, ita ut conputum faciens suorum sermorum sine mendatii neque ponderationis labe asserere possit singulis diebus praedicasse. Ordinarie dum in civitate manet, et solemnes novendiales functiones celebrantur, et in mense maii B.M.V. dicato, nonnullam aut ultimam concionem facit. Praeterea in anni currentis quadragresima ipsemet dedit exercita spiritualia, quae melius missiones dici possunt, per novem dies sociis congregationis Si. Aloyssi Gonzaga, quibus aderant auctoritates omnes et nonnulla hominum millia: etiam per alios novem dies veritates illas quae hodie plus impugnantur, scilicet libertas, ratio, revelatio et populo cultiori explicavit cum alio sui ordinis augustiniensium fratre. Post pascha visitationem dioecesis incoavit, cui finem posint diebus mediis mensis novembris, et usque ad praesentationem hujusmodi relationis non minus quam decem sermons, aut instructiones doctrinales praedicavit. Praeter hoc sunt in dioecesi multi religiosi qui munus praedicationis exercent in civitate et in pagis.

Ph. VI

An habeat depositarium poenarum et mulctarum pecuniariarum et an / eodem fuerint piis usibus applicatae

Non habet depositarium poenarum ac mulctarum, quia nec poenae nec mulctae imponuntur delinquentibus, quia aliunde non haberent unde solverent ob presentem penuriam et paupertatem, sed aliis remediis occurritur ne deliquentes reincidentes fiant. Sunt poenae pecunariae quae dicuntur (*de Cámara*), et sunt illae quae imponuntur matrimonium contrahere volentibus cum dispensatione alicujus bannorum, quarum integrum productum expenditur in eleemosynis et aliis piis operibus. Aliae poenae pecuniariae utuntur in cancelleriae hac et sunt quae ab uno ex nostris praecessoribus impositae fuerunt exequutioni rescriptorum omnium apostolicorum, in qua officiales ejusdem cancellariae adlaborant, in inter quos tales poenae integre distribuntur. Non eas abstuli quamvis de sua licitate non sim securus, quia parvae sunt retributiones quibus cancellariae episcopalis officiales potiuntur.

Ph. VII

Quonam taxa et an inocentiana in cancellaria observetur

Non est in observantia pro juribus nostrae cancellariae taxa inocentiana, sed alia quae a praecessore nostro S. C. C. missa fuit die 1 maii anno 1897 ut justa impleret ejusdem S. C. quae imposita fuerunt episcopis per decretum editum mense junii anno 1896. Hanc taxam obrero fideliter donec Emmi. Patres S. C. T. interp. decervant quid de ea tenendum sit tam pro praeterito tempore quam pro futuro, flagitans tantummodo subsanatio concedatur pro praeterito si necessaria foret, nam pro futuro eam imponam quae a S. C. C. decreta fuerit.

Dicendum tamen venit circa hujusmodi taxam, emolumenta quae ex ea proveniunt (et principalia sunt quae jure sigilli exiguntur) destinari in sua totalitate ad remunerandum laborem officialium cancellariae et illorum qui in provisorato aut gubernio ecclessiastico operam praestant, tum etiam ad solventas pensiones mensuales iis pauperibus qui, etsi non ostiatim mendient, eis tamen opus est hac eleemosyna, tum ad alios pauperes sucurrendos in quae supertunt.

Ph. VIII

An aliquid habeat, quod sibi obstet circa exercitium episcopalis officii, jurisdictionis ecclesiasticae, necnon tuendae libertatis et inmunitatis ecclesiarum.

/ In praesentiarum non magnae sunt difficultates quas auctoritas episcopalis in officio suo et in exercitio jursdictionis experitur, sed timendum est, si Deus verum et opinionum subversivum cursum non averterit, quod multae et magnae illi occurant, tum ex ipsa constitutione civili et politica status, tum ex legibus jam promulgatis, tum ex allis quae in proximo promulgantae tinentur. Ex illis memorari possunt quae circa assotiationes (*ley de asociaciones*) latae sunt, quibus subduntur piae confraternitates saeculares, quae tenentur non solum propria statuta gubernii ministris patefacere, sed etiam administrationis bonorum et obventionum, si quae eis sunt, rationem reddere, et circa bona ecclesiarum quarum vi, et si possidendi et adquirendi jus ecclesiae per concordatum concedatur, tamen quamcumque ex causa, aut sine aliqua, facile a gubernio eis expoliatur. Timentur leges, circa familias religiosas, quea eas subjiciant legi assotiationum, et circa instructionem omnino indepudentem ab magisterio in lyceis statuendam; quae quidem leges si promulgatae fuerint, episcopis condictionem difficillimam creabunt, pro qua facilius superanda ab Emmis. Patribus S. C. T. patribus litenter et humiliter expectat, atque summise flagitat sua consilia relator.

Immunitas ecclesiarum in iis quae ad religionem directe pertinente adhuc viget, in aliis diminuta fuit, sicut in illa quae immunitatem personalem et fori privilegium decernebant. In hac tamen dioecesi, si quando persona ecclesiastica tribunal civili ab aliquo sistitur, hoc locum non habet quin prius veniam ab episcopo obteneat ille qui jus suum contra ecclesiasticam personam ante tribunal civile procequi vult.

Ph. IX

An aliquod pium opus peregerit pro ecclesia, pro populo aut pro clero

Quantum in me fuit omnia bona, quae potui, ecclesiae mihi commissae procuravi. Inter ea memorare debeo novam residentiam patrum discalcetorum S. P. Augustini in villa «Puente la Reina», quae, Deo favente, in collegium primariae et secundariae instructionis consurget anno proximo, nam jam mihi, tamquam patrono, tradita sunt bona omnia juraque defuncti Excmi. D. Joannis de Mena, ducis generalis hispan. Exercitum, quibus praedicti collegiis aedificationi ac dotationi providendum est, sicut re- / ditus permiserint ut in testamento praecipitur, post extinctionem pensionum personalium quae hodie solvuntur.

Die 19 julii anno 1900 novam domum apervi filiarum charitatis S. Vincentii a Paulo in villa «Lodosa», ut infirmis ministrent et puellas doceant qua sui sexus sunt propria, ad quod opus magnum mihi praestitit adjumentum pia et religiosa familia ejusdem villae.

In eodem mense et anno facultatem et licentiam concessi sororibus franciscanis missionariis B.V. Mariae, ut suum aperirent conventum, quem modo habent in hac civitate cum oratorio publico a meipso benedicto, et si revolutionis rabies non exeritur, ut tuinendum est, contra religiosas familias, aestate proxima proprium incolabunt in suburbiis civitatis conventum qui hisce in diebus sectu cooperietur.

Die 20 decembris ipsiusmet anni moniales ordinis B.M.V. de Monte Carmelo ex antique conventu, qui olim fuerat collegium patrum excalceatorum ejusdem ordinis, ad novum conventum a dictis pratribus aedificatum, transtuli, illis possessionem capientibus sui antiqui collegii in quo domum observantiae pro nunc temporis habent.

Die 29 ejusdem mensis ecclesiam novam bendixi in populo vulgo «Guerendiáin», quam eorum incolae a fundamentis erexerant.

Ecclesiam instauravi et ornavi oppido vulgo «Villatuerta» sumptibus provenientibus de alienatione antiquissimae imaginis B.M.V., ad quam ab excmo. nuntio apostolico licentiam obtinui. In hac ecclesia et in oppidi «Arellano» per quinquenios vicissuin asservantur reliquae Sti. Veremundi, Abb. Irachensis monasterii, pro quarum decoriori custodia argentea arca construitur populorum expensis et nostris.

Ecclesiam etiam pagi «Gallipienzo» cujus turris, fulmine perculsa ruinam inminebatur pecuniis dioecesos isntauravi, et pro parvis aliarum reparationibus aliquas pecuniae summulas erogavi, sicut pro conservatione domorum parochialium.

His diebus summam elargivi quinque millia libellarum ad amplificandam ecclesiam villae «Carcastillo» insufficientem ad populum continendum, qui in hunc finem, alia donavit quinque millia, offerente corporatione municipali quindecim millia. Deunt tamen tredecim millia ut opus perficiatur quas ut majestatis catholicae gubernium concedere dignetur, pro posse ad laborabo.

/ Pro bono populi mihi commissi assumpsi peregrinationem assumpsi tempore hiemali nondum bene confirmata valetudine quae infirmitatis «influenza»[725] dictae causa debilitata fuerat, in civitates Estella et Sangüesa, ubi divisiones politicae et religiosae pacem fidelium turbabant adeo ut nulla corporatio religiosa voluerit aliquos religiosos mittere praedicandi causa in prima ex dictis civitatibus, ob timorum ne ordo publicius perturbaretur. Ibi ego per tres dies conciviem habui, universo assitente populo, qui sui licet indignissimi episcopi doctrinis assentiens et consiliis parens, timores omnes fecit ut evanuerent, propter quod gratitudinis ergo filii adoptivi civitatis me decorare ipsius municipium voluit. Diferentias quae inter paroecias existebant ratione privilegiorum, meis decretis abstuli, quaed pacem populi consolidavit. Pari modo processi in Sangüesa, ubi pugnam, quae duas inter parochias ratione etiam privilegiorum substentabatur et doctrinis et consiliis et decretis sedavi.

Quae opera tempore visitationis pro bono populi fecerim jam commemoravi; quibus adjungi debent eleemosynae in quibus non solum quod de indulto quadragesimali procedit, quodque in unoquoque anno viginti millia libellarum aliquantulum superat, et quod oratori in hunc finem datur, sed etiam quod sibi proprium est elargivit ita modo ut parum ei remaneat quod erogare possit.

Praeterea in multis dioecesis paroeciis celebratae sunt missiones et in hac civitate, praeter exercitia et conferentias de quibus supra datae sunt alia separatim pro famulabus, et alia pro hominibus in quibus et ipse biduo praedicavi.

---

[725] Subrayado *influenza*.

Etiam ad praedicationis munus uberius in dioecesi implendum pluries edidit orator litteras pastorales, praesertim adventus et quadragesimae tempore, et quoties aliqua specialis causa id postulavit, ut cum volui fidelium animos parare ad peregrinationem in almam urbem occasione anni jubilaei.

Pro clero singulis annis ad exercitia spiritualia praedicanda semel et iterum eum congregavi (quod etiam, Deo favente, in posterum faciam) tempore vacationum, quin expensas aliquas ipsi facerent quod assistentes adeo aurit adeo avait, ut in unoquoque anno numerum trecentorum praetergressi sunt, praeter illos qui apud S. Ignatium de Loyola, in domo P.P. Societatis Jesu et aliis in domibus religiosis spiritualis resolutionis tempus habuerunt Nonnullis sacerdotibus pauperibus et debilitates in suis ne- / cessitatibus sucarri.

Denique die 19 mensis januarii anno currentis concursum indixi ad paroecias vacantes, quae numerum ducentesimum et quinquagesimum attingebant provehendas, et ad quem tercenti et sexaginta ecclesiastici tum parochi proprii, tum simplices presbyteri, tum etiam seminaristae et hujus et aliarum dioecesium, convenerunt; et suarum virium probationem fecerunt juxta methodum a Benedicto XIV praescriptam. In examinie suorum laborum, qui quinque pro unoquoque erant, tres menses consumpti sunt, quamvis mane et vespere congregabantur judices, ex quibus canonici praesentiam in choro habebant dum hoc officium implebant ex gratia mihi a S.C.C. concessa.

Ex legibus concordatis servas approbatorum pro singulis paroeciis regiae catholicae majestati praesentare debui, quod prestiti mens julio, quae approbatae fuerunt mense octobris, et nunc jam omnes, qui in praesentatione prima electi fuerunt, canonicam collationem suarum obtinuerunt paroeciarum, iis exceptis qui paroecias pro quibus praesentati fuerant admittere detrectarunt, quae paroeciae in secunda praesentatione hoc mense forsitam facienda implebuntur.

Haec omnia dicta sint ut relatoris munus adimpleam, non ut opera mea nota faciam; nam quaecumque illa sint semper dicere cogor, et libentissime, quod dominus S.C. nos dice praecepit his verbis: «cum feceritis haec omnia dicite: servi inutiles sumus quod facere debuimus fecimus».

Caput 3

De tertio relationis capite ad clerum saecularem pertinente

Quia pauca sunt quae dicenda veniunt in responsione uniuscujusque paragraphi capitum quae referenda supersunt, eorum verba omittam, et responsionem tantum offeram, relicta methodo quam in duobus capitibus superioribus majoris claritatis gratia sequutus sum.

1. Canonici ceterique choro adscripti cathedralis ecclesiae adscripti constanter et fideliter ei intersunt, si menses excipiantur qui eis a S.C.T. conceduntur, ex quibus duos habent omnino inmunes ex gratia apostolica quam eis obtinui occasione jubiliaei anni sancti, et de quibus ex consuetudine in ipsa civitate frui possunt. Unus tamen constanter abest, sed choro assistit / regiae capellae ex concessione facta per concordatum. Quod de canonicorum cathedralis interesentia dictum est, dicatum intelligatur de canonicis collegiatae a Roscida Valle.

2. Matutinum, laudes et alias canonicas horas devote persolvunt, et omni qua fieri potest magnificientia in quibus diebus solemnioribus, quibus addunt omnibus diebus missae conventualis celebrationem cum cantu.

3. Missam conventualum applicant pro benefactoribus. Attenta autum diminutione redituum praebendarum, obtinui a Sancta Sede ut in quacumque hebdomada unam tantum applicant.

4. Habent quidem constitutiones, quarum exemplar meo inmediato praecessori obtulerunt, ut eas approbaret, quod nescio qua de causa, forsitan ob ejusdem defectum salutis non praestitit, neque modo ego usque modo prestare potui aliis detentus occupationibus urgentioribus. Eas exacte observant, sed in aliquibus mihi videtur inmutari debere, praesertim in iis quae relationem episcopum inter et capitulum determinant, quae non apprime consonant cum his quae a caeremoniali episcoporum et pontificali romano praescribuntur, quod cum primo mihi liceat praestabo, aut Emminentisimum Patrum S.C.C. consilium postulabo.

5. Poenitentiarius et theologus, apud nos lectoralis, implent ad amussim, quae admiplere debent: primus confessoris quotidie in ecclesia cathedrali audiendo, et scientiam moralem in seminario explicando, et secundus sacrae scripturae lectiones publice quotidie in seminario explanando. Est etiam praebenda magistralis, cui onus praedicationis incumbit, quod etiam bene adimplet ejus possessor.

6. Parochi continuo in suis paroeciis resident, quin ab eis discedant nisi obtenta prius licentia ab archipresbytero rurali, qui eam pro octo diebus concedere potest, et si longuis fuerit tempus absque licentia episcopi. Non sunt hae licentiae frequentes nec mensem excedere solunt. Tres sunt qui dispensantione apostolica extra paroecias degunt et tres alii qui inutiles facti sunt propter mores suos, aut propter malitiam populi, ad proprias regendas paroecias.

7. Omnes parochi habent in suis paroeciis sequentes libros: baptizatorum, mortuorum, matriomiorum (in aliquibus et velatorum etiam) confirmatorum, matriculae in quo constat relatio omnium qui adimplent vel non praeceptum paschale, et fabricae seu fundorum ecclesiae, qui omnes recte / ab eis tenentur, sicut in paroeciis visitatis observare potui, nam omnes per secretarium visitationis inspexi, approbavi et signavi, paucas tantum observationes in aliquibus faciens.

8. Sunt nonnulli qui propter senectutem aut infirmitatem indigent auxilio aliorum sacerdotum, quod eis prestare curo, statim ac sua mihi cognita fuerit necessitas.

9. Ii de quibus in praecedenti numero agitur, per suos sustitutos, alii per seipsos, et duo, quos cognovi minus exacte hoc munere fungi, per sacerdotes a me illis impositos pascunt oves sibi commisas secundum propriam et fidelium capacitatem doctrinis salutaribus juxta mentem tridentini et cathechismi romani.

10. Cosuetudo invaluit forsitan ob diseminationem populorum (multi enim per montes distenduntur) ut non toto anni tempore, sed tantum in adventu et quadraginta cathechismus explicitur ab ipis parochis in oppidis ruralibus; in aliis vero a coadjutoribus, ubi sunt, vel ab ipsis parochis singulis dominicis in paroecia explicatur. In ipsa vero civitate Pampilone institutus ut cathechismus sub directione quorumdam sacerdotum, qui ab aliis minoribus clericis de iis qui interni seminaristae dicuntur, ordinarie adjuvantur, cui

plusquam mille et centum pueros assistere egomet vidi summa animi consolatione, nam mea volui praesentia et catechistas et catechizatos alere et meis verbis ad perseverantiam exhortare, quod et praemiis propositis curavi.

11. Parochi et omnes illi quibus animarum cura provisorie imponitur, diebus dominicis et aliis festis, in quibus obligation haec viget, missam applicant pro populo. Possum dispensare, auctoritate apostolica ad triennium concessa, ab hac obligatione in festis suppresis illis parochis qui pauperes sint quia parvas regunt paroecias; et etiam dispensandi habeo facultatem ab applicatione secundae missae iis parochis, qui duas habent paroecias in festis similiter suppresis, quam dispensationem libenter elargivi, quia ordinarie indigent stipendiis, si habeant.

12. Antequam prima tonsura et quatuor minores ordines conferantur iis qui ad majora properant, praeter examen a jure paescriptum circa promovendorum scientiam, aliud fit per litteras, quae «publicatas» dicuntur, missas ad ea oppida in quibus residentiam habuerunt, et in eis testimonia jurata petuntur de eorum natalibus, vita et moribus, ac sacerdotali vocatione, / quae si satisfactoria fuerint, ad ordines admituntur, et, ut ordinandi in sacris exercitiis spiritualibus decem dierum spatio subjiciuntur in seminario Sancti Francisci Xaverii, ad hoc, ut dixi, inter alia fundatum. Quae omnia, mutatis mutandis, aut adjuctis adjuciendis, observantur in promovendis ad ordines majores qui, per mensem exercitiis spiritualibus praecedentem, in praedicto seminario recluduntur, et aliquibus meditationibus studioque rubricarum et coeremoniarum necnon theologiae pastoralis sub directione professorum incambunt. Hoc circa publicatas[726] introduxit consuetudo, ut si ordinandi ab ultima ordinatione residentiam non mutarunt, tantummodo in ista exigantur praedicata testimonia, ne majores illis imponantur expensae.

13. Omnes clerici, etiam simpliciter tonsurati vestem deferunt clericalem, dum in civitate morantur, quamvis eas deprovant minoristae in suis oppidis. De legibus fori privilegium praescribentibus ac de iis quae a S. Tridentino Concilio praecipiuntur, nihil dicendum venit, quia tale privilegium a legibus civilibus non admititur nisi in causis beneficialibus matrimonialibus aliisque per paucis.

14. Decem et octo conferentiae morales per singulos annos habentur quibus quaestiones ad sacros ritus pertinentes tractantur, eisque assitunt tantummodo parochi, coadjutores et alii sacerdotes. Capitulum cathedrale inveni non intervenire, nec volui questionem promovere, donec ejusdem statuta ac constitutiones approbem et synodum celebrem dioecesanam, quia a probate auctore bulla Clementis papae anno 1672 citatur, in qua simplices sacerdotes assistere non teneri declaratur. Cum inmuneri sint populi in quibus unus tantum parochus aut sacerdos existit, datur quoddam centum in quo ad conferentias celebrandas congregantur, et in iis centris, sicut in majoribus oppidis, sunt libri in quibus acta in conferentiis inscribuntur, quae episcopi visitanti dioecesim praesentantur.

15. Mores cleri saecularis laudabiles undequaque existunt, quamvis non desint nonnulli qui non recte secundum sacerdotalem regulam ambulant. Hi, qui pauci usque

[726] Subrayado *publicatas*.

modo a me cogniti fuerunt, aut sinplici monitione, aut loci translatione, aut spiritualibus exercitiis, in melius conversi sunt et perseverant, quin potentiori remedio indigeant ad scandala quae ipsi dari possint, sopienda.

/ Caput IV

De quarto relationis capite ad clerum regularem pertinente

1. Non sunt in dioecesi religiosi qui curam animarum exerceant, ac proinde nihil de eis circa eamdum curam dici potest.

2. Non sunt religiosi in propriis monasteriis ordinibus manentes qui extra claustra vitam agant, neque ab illis ejecti. Sunt nonnulli qui indultum obtinuerunt saecularizationis, qui me benevolum receptorem invenerunt, et statuto patrimonio, cum suis familiis moraliter et pacifice vivunt: hi sunt duo, et quatuor alii qui, obtenta facultate obtinendi beneficia curata, in concursum ad paroecias partem sumpserunt, ex quibus tres paroeciam consequuti sunt. Unus fuit de quo actionum aliquantulum vituperabilem, sed non publice scandalosam, mihi dementiarunt, qua suo superiori pratefacta, ad conventum reddere coactus est, (erat enim cum licentia ad tempus in oppido sui originis) et convenienter punitus emendatus est.

3. Non dantur religiosorum granciae quae jurisdictione delegata visitari debeant, et parvae residentiae P.P. Societatis Jesu, congregationis Smi. Redemptoris et Excalceatorum S. Augustini ita religiose vivunt, ut delegate visitatio non sit necessaria. Vivunt enim secundum spiritum vocationis suae et magno sunt populo adjumento exemplo et praedicationibus.

4. Nullum cum regularibus offendiculum habui tempore mei pontificatus, nec compulsus sum auctoritate delegata uti, ad eos compuscendos, utpote qui nullam occasionem eam exercendi mihi praebuerunt, signanter in eis quae saecularium confessiones audiendi facultatem respiciunt.

Caput V

De quinto relationis capite ad moniales pertinente.

1. Omnes moniales meae auctorati subjectae, et hodie sunt etiam quae antiquitus exentae erant, vi specialis indulti episcopis hispanis concessi, exacte servant suas proprias constitutiones.

2. Clausura propria in iis quae tali lege tenentur modernae congregationes, inviolata custoditur.

3. Nullus usquemodo a me abussus cognitus est, cujus eradicatio exigat / S.C.C. auxilium.

4. Ordinarie omnibus monialibus concedo in quatuor anni temporibus confessarium extraordinarium, et si quae monialis eo aliquando adhuc indiginit, libenter ei concessi, praeter eos qui ex mandato Smi. D. N. Leonis papae XIII designatos habeo, ut illis uti possint moniales in suis necessitatibus, qui internos «confessores ad casum» dicuntur. Patefacere debeo Emmis. Patribus S.C. Concilii consuetudinem invaluisse, necessitate cogente, non amovendi confessarios monialium, expleto triennio, sed illos

in suo munere confirmandi pro alio ac etiam pro aliis triennis. Dixi hoc fieri cogente necessitate[727], quia revera aliter monialibus providere dificillimum ac fere impossibile redditur, propter inopiam sacerdotum qui recte hoc munere fungi possint, et propter deficientiam mediorem quibus eorum substentationi provideatur.

5. Reditus monasteriorum fideliter administrantur ut videre potui in sacra visitatione. Unum tantummodo, ex eis quae visitavi, inveni quod non solum minus fideliter et infideliter omnino, quamvis malitia in hac infidelitate non inveniatur, in hoc munere se gerebat. In eo enim multae monialium dotes personis particularibus datae fuerant cum reditus 5%, nonnullae erogatae fuerant in necessitatibus conventus, nulla diaria nec mensualis exitus et ingressus ratio habebatur, sed tantum per summa capitum tempore visitationis offerebantur rationes dati et accepti, quia suspicionem in meo antecessori malae administrationis non generarunt. Causae forsitam forent, quia erat monasterium tempore ejus pontificates a fundamentis erectum, et in eo a tempore fundationis unica fuerat priorisa quae et fundatrice, et haec supremum super omnes sorores exercebat imperium, quin matres consilii unquam audiret, quae etiam ut monialis magnae virtutis suscipiebatur a multis. Ego eam tempore electionis, privatam vocis passivae declaravi, et hac declaratione fundamenta monasterii, ut ita dicam, commota sunt, ipsa prius et aliis post eam contra talem declarationem irsurgentibus, ne resa a cursu quem habebant deviarentur. Mutatione itaque priorissae et rebus bene dispositis, ruinam temporalem et forsan spiritaulem divino auxilio impedivimus, et nunc exequentes moniales, praecepta quae circa bona earum temporalia tuli, pecuniam quam accipiunt in schedulis debiti publici collocant, et diariam ac mensualem rationem dati et accpeti in libros ad hoc dispositos consignant, et sic inblatis etiam extraordinariis exepensis quas cum hospitibus faciebant, prospere vivunt. Ego autem, ut redemptor, cruci affixus fui a media parte monialium, quod / pro earumdum salute libentissime sustineo.

Nullam professionem permitto quin prius dos novitiae solvatur, quae in schedulis debiti publici statim collocari debet ut omnibus est praeceptum.

6. Quia nulla sunt monasteria superioribus regularibus subjecta, dicendum solum venit me ipsam clausuram bene caute curare.

7. Tantum moniales ordinis B. V. Mariae de Monte Carmelo, quamvis tantum meae auctoritati subjectae, suos habent confessarios a meipso approbatos.

8. Quia nulla sunt monasteria monialium regularibus obnoxia, credit relator locum non habere quae praescribuntur in bulla Inscrutabili[728] Gregorii XV, sed omnia per se ipsum gerere posse quae in ea precipiuntur, sicut praestat visitationis tempore, in quo rationem administrationis exigit ipsis monialibus, quia, cum bona inmobilia non habeant sed solum titulos debiti publici nullo indigent administratore. Idem dicatur, si de personis ageretur quae contra moniales delinquerunt.

---

[727] Subrayado *cogente necessitate*.

[728] Subrayado *Inscrutabili*.

Caput VI

De sexto relationis capite pertinente ad seminarium

1. Si de iis quaeritur qui in seminario vitam degunt, sunt in seminario conciliari 134: in episcopali seu Sti. Francisci 100 et in parvo seminario Sti. Joannis Baptistae 21. Si vero numerus desideratur illorum omnium qui seminarii conciliaris aulas frequentant, licit extra seminarium vitam agant, sunt quingenti triginta et quinque, qui per singulas ecclesiastici curriculus scientias hoc modo conputantur: theologiae dogmaticae studio incumbunt centum octoginta et septem; theologiae moralis quatordecim; philosophiae centum quadraginta et duo; grammaticae centum sexaginta et septem. Praeter hos sunt alii viginti et quinque quibus conceditur ut tres annos grammaticae cursare possint apud religiosas familias, quae collegia habent, suorum studiorum periculum sustinentes coram seminarii professoribus. Quartum annum semper in seminario cursari debent.

2. Quantum humano studio fieri potest, omnes adhibentur medii ut disciplinam ecclesiasticam et ediscant et exerceant seminarii alumni. Sub directione rectoris, vicerectoris, patris spiritualis, inspectorum, hi qui inra seminarii septa vitam degunt, quotidie orationi mentali summo mane assistunt, cui missa conventualis sequitur, Smum. Rosarium B. M. V. recitant, examen faciunt conscientiae, et post prandium et coenam santissimum sacramentum visitant, / et antequam studium incipiant aliquis spiritualis liber eis legitur. Praeterea ordinati ad minus semel hebdomada ad sacram synaxim accedunt, theologibis in mense, philosophi ac grammatici semel in mense, quod cum externis etiam observatur, qui etiam missae sacrificio quotidie in ipso seminario intersunt. Initio uniuscujusque anni academici habent per tres dies spatio recessum spiritualem et alios decem tempore passionis. In eis semper aliquam ipsis direx exortationem et sacram synaxim ministravi. Iis exercitis spiritualibus assitere tenentur omnes seminarii alumni tam interni quam externi.

3. Studiis vacant propriis suae vocationis, nam qui universam scientiarum ecclesiasticarum cognitionem acquirere desiderant, quatuor insumunt, annos in grammaticae, rethoricae ac humanarum litterarum studio, quibus etiam cognitiones adhibentur geographiae, historiae prophanae, mathematicus et linguae graece; tres faciunt cursus philosophiae, cui adjunguntur studia linguae hebraica, phisicae et chimiae; et quatuor theologiae scholasticae ac moralis, quos historiae ecclesiasticae, sacrae scipturae, oratoriae sacrae et theologiae pastoralis studium perficit. Sunt pro nonnullis et alii duo cursus in quibus jus canonicum et patrologia docentur. Hae omnes scientiae explicantur a professoribus sufficienter instructis, cum magno in aliquibus scholasticis profectu, quin ceteris desit instructio necessaria.

Pro aliis qui non plenam scientiae scholasticae notionem obtinere possunt, sed illam tantum quae ad minores paroecias regendas sufficiens sit, qui aliunde dioecesi sunt necessarii, praeter grammaticam cum omnibus quae ejus studio associantur, debent cursum explere philosophiae, alium theologiae scholasticae et duo theologiae moralis et pastoralis.

4. Alumni interni seminarii diebus dominicis et festis solemnioribus in cathedrali ecclesia sacro assitunt et in aliis ecclesiis quando necessitas urget.

5. In rebus ad disciplinam et directionum spiritualem seminarii spectantibus, consilio usus sum duorum canonicorum ex senioribus, quibuscum hoc eodem anno novas

constitutiones seu statuta confeci pro seminarii regimine, sicut cum illis, qui secundum tridentinum electi, administrationi seminarii praessunt, rationem dati et accepti quotannis ab administratore seu oeconomo exegi.

6. Ut dixi tempore exercitiorum spiritualium seminarium visitavi, alumnisque alloquntus sum, eos edocens quae, ut certam favant suam vocationum et very sint Christi ministri, procurare debunt, virtutem praesertim cum / scientia sectantes. Aliquando ipsis scholis ac etiam examnini quod in fine cujusque cursus omnes patiuntur, interfui, et, si frequentius praesens non fui, defectui temporis obedivit propter dioecesis magnitudinem, quae vires meas superat, non vero voluntati ac cordi quae semper ibi sunt.

7. Nulla est taxa imposita pro seminario quod bene potest suis propriis reditibus, et iis quos a gubernio accipit prosperam agere, ad hoc cooperantes ipsi scholastici qui pensionem statutam pro eorumdem sustentione fideliter solvent.

Caput VII

1. Perstant in nullis dioecesis sacristiis tabellae missarum et anniversariorum, quae in eisdem antiquis temporibus celebrabantur, quae tamen hodie, alienatis a gubernio bonis, quorum fructus in illis adimplendis oneribus distrahebantur, tantum historiae serviunt, et voce secreta clamant contra leges quae illas fundationes extinserunt. Debet gubernium illa onera adimplere, sed negligi. Nonnullae post haec factae sunt fundationes missarum et anniversariorum licet paucissimae et continentur libris parochiarum, qui in sacra visitatione episcopo exhibentur, quas examinavi et adimpletas secundum mentem fundatorum inveni.

2. Bona quae scholis publicis, confraternitatibus ac piis locis a fundatoribus donata fuerunt, alienatae sunt a gubernio, quod superse sumpsit onus opera adimplendi pro quibus donate erant, et dein de ipsis nulla petitur nec datur ratio. Sunt scholae praesertim noviter fundatae secundum posteriores leges et aliquibus communitatibus traditae, quae communitates, si quod opus pium ab ipsis fundatoribus fuit impositum, illud religiose adimplent.

3. De nominatis ultimo loco, ratio administrationis in quantum fieri potest petitur, nam etiam ipsae, quamvis patronatiis ecclesiastici sunt, legibus tamen subduntur civilibus.

4. Non sunt montes pietatis propriae dicti quia unus qui in hac ipsa urbe hoc titulo insignitur, sub potestate civili totaliter vivit. Montes frumentarii aliqui existunt, sed nullam habent ecclesiasticam notam, qua episcopi auctoritati subjaceant, ideoque hic non potest ab eorum fundatoribus ac administratoribus rationem administrationis petere. Scio tamen illas pauperibus favorabiles esse, qui parva retributione in eadem specie, triticum quo indigent invieri / possunt.

5. Magnum civitatis hospitalem visitavi, sed tantum charitatis gratia, sicut et alios minores qui in pagis quos perlustravi, inveni, nam ipsi populorum sumptibus aluntur, nec paterentur visitationi episcopali subjici. Dicam tamen eos invenisse in omnibus recte procedere, nec quidquam infirmis deficere, illa signanter quae animam referuntur, utpotequi provincialis habet suos capellanos, et ceteri ad minus unum aut parochi curae commendantur, omnesque sub directorie vivunt filiarum charitatis Sti. Vincentii a Paulo, Stae Annae aut Servarum Mariae.

Caput VIII

De octavo relationis capite ad populum pertinente

1. Boni sunt mores populi mihi commissi, illorum praesertim in quibus adhuc conservatur antiqua eorum lingua, quia eis rariores occasiones loquendi cum hominibus qui eos a veritate et virtute devare possent, nec opera legendi quae ipsorum mentium fidem turbent. In majoribus oppidis non desunt omnino blasphemiae et aliquae infractiones requiei dominicalis, sed raro inveniuntur qui sacro diebus festis non assistant et paschalis praecepto non satisfaciant. Sunt etiam qui (cum magno cordis dolore dico) modernas theorias sedantur et publice defendunt, praesertim folium quod semel in hebdomada publicatur sub titulo «*El Porvenir Navarro*», a meo inmediato praedessore damnatum fuit, ejusque lecito ómnibus sub peccato mortali prohibita. Ego ipse, post conferentiam cum ejusdem folii directore habitam, et nonnullas litteras charitate paternali refertas, in quibus et errores in folio sparsos notabam et eum hortabar ad retractationem, quam fecit quidem sed posteriori explicatio annulavit, constrictus sum iterum folium damnare et ipsum directorem nominatim[729] excommunicare, ut sic folii lectores terrore perculsi, illud derelinquerent, quod tunc accidit, sed postea ad vomitum reversi sunt. In epistola pastorali quam pro tempore adventus edidi, fideles hortando ut a pervesis sese abstineant lecturis folium illud ejusque directorum, etsi per transvenam recordor et illum ad poenitentiam invito.

His non obstantibus, in honorem et laudam populi, mihi sine meritis commissi, coram Emmis. Patribus patefacere debeo in ipso infixis alte radicitus horere pietatem, devotionem Ecclesiae Romanae, sacramentorum frequentiam et opera misericordiae, quae omniae apprime comprobantur juvenum multitudine utrius- / que sexus qui monasteria implent tam intra quam extra ipsorum provinciam in tota Hispania.

2. Abussus, si scandalum illud excipitur de quo superius, et pro cujus extirpatione Emmorum. Patrum consilium et auxilium humillime flagito, non inveniuntur, ad quorum extinctionem auxilio aut consilio indigeam, quod tamenm si eis videretur necessarium, quodcumque illud fuerit, reverenter ex nunc admitto et amplector.

Caput IX

De ultimo relationis capite ad postulata referente

(Postulata fuerunt extracta die 20 decembris 1901).

Nonnulla proponam dubia Emmis. Patribus et in aliis eorum consilium aut dispensationem petam, ut hoc ultinum relationis caput absolvatur.

1. In multis ex paroeciis suppressis erant ante illarum suppressionem et aliis paroeciis aggregationem domus paroeciales seu rectorales vulgo (*abadías*) quae nunc, aut sine habitatore manent, aut ab aliquot agricola conducuntur, pensione soluta, quam parochi earum quibus istae unitae fuerunt, sibi assumunt, generatim illarum reparationes necessarias negligentes; et sunt nonnulla paroeciae quae domo rectorali carent, et ideo parochorum obventiones, quibus inplurimis isti nonnisi honeste vitam transigere pos-

[729] Subrayado *nominatim*.

sunt, diminuuntur et insufficientes fiunt propter domus conductionem. Consulit igitur et postulat episcopus relator. Expedireture domus illas, quae in paroeciis suppressis existunt, alienare, et cum alienationis productu alias domus aedificare in paroeciis quae illa earent, ut parochi facilius vitam ferre possint. Si expediens fuerit, relator postulat ut ei facultas concedatur supradictas domus alienandi, et cum fructibus inde provenientibus alias aedificare, quamvis in alia aut aliis paroeciis ab eis distinctis, ad quas prius pertinebant bona illa transferantur.

2. Quia paupertas undequaque permit, et major minatur, in iis quae ecclesiarum fabricam materialem earumdemque cultum respiciunt, desideraret relator in quantum fieri fas est, ecclesiam praemunire contra illam paupertatem quem ad finem obtinendum, ei peropportumum videtur fundos, quos in numerabili habent ecclesiae, in schedulis debiti publici collocare, illam redituum distributionem inter ecclesias statuendo, / quae proportionem servet cum fundis imiuscujusque propriis; quam facultatem scit relator nonnullis fratribus episcopis concessam fuisse. Adverti modo existere tercenta millia libellarum (*pesetas*) in paroeciis quas hucusque visitavit, licet ex eis multae nullum retinent fundum. Postulat igitur relator ut sibi pro illis ecclesiis quae, suis necessitatibus satisfactis, fructus habent superabundantes, haec facultas concedatur.

3. Inveniuntur, dum sacrae visitationis occasione abscondita loca inspiciuntur, nonnulla objecta antiqua, ecclesiae cultui non necessaria, et fere semper non applicabilia, quae ab antiquitatum amatoribus magno cum studio quaeruntur magnoque pretio extimantur, quarum ex alienatione productus non consemptibili adjumento esset ecclesiis, si data occasione, quae raro offertur, alienarentur. Petit igitur orator hanc alienandi res antiquas facultatem a Smo. D.N. Leone, papa XIII, applicando ecclesiis ipsis, ad quas res illae pertinent, pretium de alienatione obtentum, dummodo alienatio fiat conditionibus expositis. Speciatim postulat ut alienare possit B.V. Mariae iconem propriam monialium Stae. Clarae in civitate vulgo «Estella», pro qua offerunt viginti et quinque millia libellarum (*pesetas*), et renditionis fructus necessarii sunt monialibus, ut reditus qui imminuti tunt a gubernio nec earumdem substentationi sufficiunt, augeantur. Item alienationem petit parvae capsullae et partis baculis pastoralis pertinentium ad ejusdem civitatis Sti. Petri ecclesiam parochialem, quae omnia nullum usum habent nec, sicut et praedicta imago, culti exponuntur, et pro quibus viginti millia libellarum offerunt; quae necessariae forent ad Sti. Petri ecclesiam, quae antiquissima est restaurandam et conservandam.

4. Adest jam decretum a gubernationis ministro editum, quo omnes religiosas domus (quamvis hoc non aperte in eo dicatur, sic ab aliquibus desideratur et ab omnibus piis bonis timetur) subjiciendas esse decernitur legi circa assotiationes latae (*ley de asociaciones*), per quod, si non derogatur, debebunt religiosae familiae suas constitutiones seu statuta gubernii approbationi praesentare, de suis reditibus et de eorum administratione rationem reddere, et auctoritatis civilis inspection etiam in conventibus in quibus papalis, ut hic dicitur, clausura observatur, se submittere. Quid postea eveniret. Deus cui aperta sunt omnia, hoc malum a nobis avertat.

Est et aliud decretum a ministro instructionis publicae promulgatum, quo impossibilis redditur existentia collegiorum omnium; tales enim con- / ditiones illis imponuntur, ut prudentiis judicaverint religiosi, qui juventutis educationi et instructioni vacant,

suos alumnos ad gymnasia publica conducere, quod magno absque dubio erit religionis ipsiusque scientiae detriment. Jam Rmi. Episcopi qui senatus hispanici sessionibus adstiberunt cum hae quaestiones discutiebantur, religionis jura propugnarunt, sed nihil favorabile obtienrunt. Quid sit agendum ab episcopo relatore si duo haec decreta aut leges in praxim deducantur. Responsionem Emorum. Patrum expectat, ut rectam sequi possit viam.

5. Rari inveniuntur sacerdotes illa scientia, prudentia atque aetate praedicti, quae a jure naturali et canonico requiruntur ut spiritum monialium secundum perfectioris vitae regulas moderare queant, et difficile etiam est episcopo relatori eorumdem congruae substentationi subvenire, in illis praecipue oppidis in quibus, excepto parocho, nullus alius sacerdos invenitur praeter aliquem juvenem coadjutorem, ubi sit. Hoc faciunt ut canones obcenari nequeant in iis quae aetatem confessorum monialium, tempussque per quod eorumdem ut canones observari nequeant in iis quae aetatem confessorum monialium, tempiusque per quod eorumdem munus perdurare debet, determinant; propter quod relator flagitat a S. C. C. ut ei facultas concedatur saltem ad quatriennium eos reeligendi qui triennium expleverint, et eligendi eos qui nondum aetatem habent in confessarios monialium, si alios dignos et aetate canonica praeditos invenire non possit.

6. Temporibus dominicae passionis sacras ordinationes celebrante episcopo relatore, accidit ut unctis ac consecratis manibus illorum qui in presbyteros ordinabantur, ipsisque ordinandis ante ordinatorem stantibus dum alios ungebat, praecepit ordinator, omnino tunc circa illud distractus, ut suas manus purificarent, quod nonnulli fecerunt quin nemo ex adstantibus quidquam mihi nec illis adverterit. Tamen cum eis calicem cum vino et patevam cum hostia tradere intendebam, vidi eorum manus apertas et sine ligamine aliquo et tunc adverti quod faceram; sed credens non de essentia esse ut manus essent oleo unitae dum eis calix cum vino et patena cum hostia tradebantur, nec volens mannum consecrationem repetere, eis tradidi praedictos calicem et patenam modo praescripto et cum formula in pontificali ordinate. Tunc et postea, quia res est magni momenti, aliquam habui inquietudine et conscientiae angorem, de quo Emmi. Patres dignentur quato ervere oratorem, tum decalrando non esse inquietandos[730] ordinatos, tum praecipiendo quod fieri debeat; et si nihil sit necessarium, ut saltem sciant Emmi. Patres rela- / toris defectus, et eos, ut illis expedire videatur, corrigant.

7. Magno animarum fructu in ultima quadragesima missionis dedi ut dictum est, pro puellis quae servitio domestico et fabricarum laboribus incumbunt. Etiam habitae fuerunt pro homnibus in genere et pro mulieribus; et anno proximo hac de re mihi optimum videtur missiones addere pro hominibus operariis. Nunc vero expediret ut possent ad sacram synaxim accedentes praeceptum paschalis adimplere, quod insuper in solo paschatis tempore fieri facilius non potest. Postulat igitur relator ut concedatur pro iis qui missioribus assistant quocumque quadragessimae tempore praeceptum adimplere per communionem die ultimo missionum factam.

---

[730] Subrayado desde *non…inquietandos*.

Hic absoluta manet dioecesis Pampilonensis relatio, quam ita redigere curavi ut omnia quae necessario referenda essent in ea invenirentur. Unico tamen ne multa desint in ea necessaria, et adsint superflua nonnullaque sint quae Emmos. Tridentini C. interpretes offendant. De omnibus iis veniam peto, sicut in promptu sunt ad corrigenda, quae correctione indigeant et ad exequenda quae praeceperint Emmi. Patres.

Si quid boni invenerint, omnium bonorum datori tribuant; si mali, misericorditer advertant, corrigant ac puniant, prout in domino expedire judicaverint.

Interea oro Vos. Emmi. Patres, ut si hujus relationis Pampilonensis dioecesis notitiam Smo. D. N. Leoni papae XIII, quem Deus sospitem servet, datum estis, eodem tempore hunc populum et ejus indignum episcopum ad deosculandos ejusdem pedes praesentare dignevimi, et eorumdem fidem, reverentiam, obedientiam et amorem inviolabilem erga suam personam patefacere et apostolicaeque benedictionis gratiam flagilare.

Confidens haec facturos esse Emmos. Patres, ego pro eis, grati animi causa, dominum Deum nostrum humiliter deprecabor ut eos salvos dici servet ac incolumes divinarumque gratiarum plenos.

Pampilone, die 13 decembris anni domini 1901.

Fr. Joseph, episcopus Pampilonensis (*autógrafo*) (*rúbrica*).

267.

5) 1901, diciembre, 18. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo José López Mendoza y García, certificándole que ha visitado las tumbas de San Pedro y San Pablo y además ha presentado la relación del estado de su diócesis, correspondiente al cuadrienio 79.

ADP. Caja 210/3, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f). Impreso. Latín.

[*En la parte superior derecha en lápiz*:] Diciembre 1901. 5825/1.

Nos Angelus tituli SS. Bonifacii et Alexii S. R. E. presbyter cardinalis di Pietro S. Congregationis Concilii praefectus fidem facimus atque testamur Illmum. ac Rmum. episcopum Pampilonensem pro 79 quadriennio die 20 decembris 1901 expiraturo basilicas BB. Apostolorum Petri et Pauli visitasse, eorumque sacra limina pie ac devote veneratum esse; ac praeterea praesentis status suae ecclesiae relationem exhibuisse, quae suo tempore in S. Congregatione Concilii proponetur et examinabitur.

Datum Romae die 18 decembris 1901.

A[ngelus] Card. Di Pietro, praefectus.

B. Archiepiscopus Napiargen, secretarius.

268.

6) 1901, diciembre, 20. Roma.

Testimonio del oficial de la Sagrada Congregación del Concilio de que ha recibido del agente del obispo José López Mendoza y García siete «libellas» (dinero) por la extracción de siete preguntas de la relación del estado de su diócesis, entregada a esta Congregación

ADP. Caja 210/3, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f). Latín.

Ego infrascriptus officialis S. Congregationis Concilii testor recepisse a domino Perini, agente episcopi Pampilonensis libellas septem ob extractionem septem postulatorum ex relatione status illius ecclesiae exhibita huic S. Congregationi Concilii.

Romae, 20 decembris 1901.

Joseph Marcelli.

269.

7) 1901, diciembre, 26. Roma.

Carta de Tomás Rodríguez al obispo José López Mendoza y García, informándole de que le envía un rescripto obtenido y los recibos de haber presentado la relación del estado de la diócesis y haber pagado el importe de las dudas propuestas por el obispo José López Mendoza y García.

ADP. Caja 210/3, Visitas *ad limina*. 1 fol. (s.f). Castellano.

(*Cruz*)

Roma, 26 diciembre 1901.

Excelentísimo y reverendísimo señor obispo de Pamplona.

Mi querido amigo: Allí te mando el rescripto, el recibo de haber presentado la relación de la iglesia y la papelita de haber pagado lo que importan las dudas que propones.

No he podido enviártelo antes, porque en estos días no dejan a uno en paz; pero supongo que esto no te servirá de ningún incoveniente.

Ya te decía en mi anterior los líos que ha habido para obtener el rescripto, tal como lo pedías.

Consérvate bueno y manda a este tu afectísimo siervo y amigo.

Fr. Tomás Rodríguez (*autógrafo*) (*rúbrica*).

270.

8) [1901-1904]

Resumen de la relación del estado de la diócesis enviada por el obispo José López Mendoza y García, correspondiente al cuadrienio 79.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 4 fols. (s.f.). Latín. Borrador.

[*En margen izqdo. superior:*] Pamplona. Relazione ammessa pel LXXIX quadriennio finito ai 20 decembre 1901.

Monsignore [José] López [Mendoza] ha redatta un'ampia relazione circa lo stato di quella diocesi, in perfetta conformità delle istruzioni benedettine.

Capitolo I. La sede di Pamplona si crede fondata da San Saturnino, colà inviato dallo stesso principe degli apostoli. Ma certe memorie storiche il ne rinvengono nel secolo sesto. L'attuale territorio de la diocesi è quello delimitato nel concordato del 1851. Comprende cinque città et ottocentoquattordici villaggi. Lo stato della cattedrale e delle sue dipendenze è soddisfacente. Il capitolo succeduto all'antico, ch'era composto di regolari, è costituito nella forma e nel numero stabiliti per gli altri capitoli dal comandato. Teni là una collegiata ma è ufficiata da canonici regolari agostianiani. Le parrocchie sono cinquecentocinquantotto. A molte di esse sono unite parocchie soppresse nel 1851 e nel 1880, circa 190. Monsignore le ha tutte visitate e mentre in generale / sono ben tenute, pure ha dovuto constatare che varie hanno bisogno di restauri materiali moltissime sono le altre chiese ed oratori sia pubblici, sia privati, più o meno ben provviste di arredi e sacre suppelletili.

La cattedrale e le parrochie fruiscono degli assegni del governo; le altre chiese si sostengono con proprie risorse.

Enumera i moltissimi monasteri di monaci e di donne e tutte le congregazioni che hanno case nella diocesi: sarebbe troppo lungo ripetere lo elenco. Tutti sono rispettati nei loro privilegi, ed osservano le loro regole. La sede del seminario dovrebbe essere migliore e più conveniente, ma spera fra non molto poter ciò ottenere. Gli alumni ne sono 120 e quasi tutti vi si educano a proprie spese. Esiste pure un seminario per giovani più poveri ed in questo per lo più o non pagano affatto o pagano tenue pensioni. Il numero degli alumni di questo varia fra gli 80 ed i 100. Veramente questo secondo istituto era stato fondato come casa di correzione e di esercizi pei giovani e di asilo pei vecchi. Vi sono inoltre molti chierici esterni / circa 500, i quali frequentano le scuole del seminario. Un altro piccolo collegio educa 14 giovani chierici, appartenenti alle famiglie dei fondatori. Ma ora frequentano anche le scuole del seminario, e si permette di ammettervi altri giovani, che però debbono mantenersi a proprie spese. Gli ospedali sono 43; ma tal numero è superiore *ad opus* prevedibile bisogno. Numerossi sono gl'instituti (*sic*) educativi per giovanetti e fanciulle; ma in molti di essi il clero non ha più quella supremazia che prima vi aveva. Dalla enumerazione peraltro sembra che la maggiore parte sia diretta da religiosi. Afferma che gli sarebbe difficile designare il numero esatto delle confraternite, perché anche nei più piccolo villaggi ne essitono varie.

D'altra parte tutte queste numerosi fondazioni sono povere di rendite. Monsignore vescovo per tenerle in vita contribuisce direttamente con l'erogare non meno di 30 mila lire annue, che ricava dall'indulto per la quaresima. Non vi sono monti di pietà.

Espone le tristi condizioni di abbandono della proprietà ecclesiastica conservata; ma non occorre qui accuparsene avendone fatto oggetto di uno speciale postulato.

Capitolo II. Monsignore vescovo ha scrupolosamente osservata la legge della residenza, ha visitata gran parte della diocesi, benché fosse opera di somma difficoltà, e spera nel seguente autunno di compierla. Si osservi[731] che fu eletto nel 1900 e scrive nel 1901.

Si è recato a compiere la visita *ad limina* e n'esibisce gli attestati.

Non ancora ha potuto celebrare il sinodo diocesano; ma spera poterlo adunare al più presto.

Predica spesso e fa predicare le divine parole in tutte le chiese.

Non ha depositario di pene.

Non è in vigore la leva inocenziana. Ma dal suo predecessore fu eseguitata una tabella che fu spedita a questa Sacra Congregazione nel 1897 in conformità del decreto del giugno 1896. I proventi vengono revocati a vantaggio degli ufficiali della curia ed a concedere pensioni a poveri vergognosi.

Non incontra gravi difficoltà nello esercizio del suo ministero.

Enumera varie conspicue opere da lui personalmente se compiute o intraprese e di evidente utilità peic fedeli.

Capitolo III. I canonici uffiziano al coro, attendono gli statuti, adempiono ai legali ed agli altri obblighi.

/ Il penitenziere ed il teologo compiono molto bene i loro uffici.

I parrochi osservano l'obbligo della residenza, compilano i libri parrocchiali. I più vecchi od infermi si fanno coadiuvare da altri sacerdoti. In Pamplona ed in altri paesi s'impartice con assiduità e senza interruzione lo insegnamento catechistico, ma nelle parocchie rurali è invalso l'uso di restringere tale insegnamento all'avvento ed alla quaresima, riservandosi solo di fare una spiegazione del catechismo nella domenica. Supplicano pro populo e compiono tutti gli altri doveri.

Il clero veste sempre l'abito talare. Gli ordinandi hanno l'obbligo di fare i santi spirituali esercizii.

Ogni anno hanno luogo diciotto conferenze morali. Monsignore vescovo spera meglio disciplinare tale argomento nel sinodo diocesano.

I costumi del clero sono lodevoli in generale, ed i pochi che ha dovuto punire sonosi mostrati docili alla correzione.

Capitolo IV e V. In ordine alle famiglie religiose monsignore vescovo non trova a deplorare alcuno abuso. Solo nell'amministrazione delle doti ha constatato qualche irregolarità; ma cerca provedere (*sic*) opportunamente.

---

[731] Tachado *que*.

Capitolo VI. Oltre quando si è detto nel capitolo I circa i seminarii, monsignore vescovo assicura che tutto quanto è / possibile fare in conseguí sia ordine alla disciplina ed alla pietà, sia in ordine agli studi.

Sono regolarmente costituite le commisioni conciliari, l'amministrativa e la direttiva, leal consiglio di queste e di altre. Monsignore vescovo ha compilate le nuove regole del seminario.

Egli visita spesso i giovani in tempo di vita comune e le scuole, lí quando fanno gli esercizii non manca di recarvisi per aggiungere paterne [e]sortazioni.

Capitolo VII. In molte chiese essistono le tabelle delle messe e di altri oneri. Ma a tal riguardo è sorta grande confusione in seguito alla vendita dei beni appartenenti alle pie instituzioni effettuatte dallo stato. Però per quanto è dato al vescovo d'invigilare e provvedere si può dichiarare che sufficientemente sono tutelate e l'assistenza spirituale e la beneficienza.

Capitolo VIII. I costumi del popolo sono buoni e epecialmente in quei luoghi ove non si parla che l'antica lingua. I propagatori di false dottrine o non vi penetrano o non trovano ascolto. Nei centri più popolari devasi deplorare la bestemmia / e la nefasta influenza della stampa irreligiosa. Monsignore vesovo ha cercato e cerca avviarvi con pastorali, così intervenire personalmente con tutti quei mezzi che valgono a frenare il male.

Capitolo IX. I postulati furono estratti.

Risposta. Monsignore López evidentemente dimostra grande zelo e vivo desiderio di provvedere con tutte le sue forze al bene della illustre e vasta diocesi a lui affidata. Quindi sembra gli si possano tributare novii encomii per quanto ha finora operato e significargli soddisfazione per quanto ha promesso circa il seminario e la celebrazione del sinodo. Non ometterei però di esortarlo a promuovere lo insegnamento del catechismo e le scuole popolari ed a disporre che tutto il numeroso suo clero periodicamente fosse obligato a fare gli eserciziii spirituali. Gli si potrebe anche raccomandare di meglio provvedere a più seria educazione dei 500 chierici esterni[732].

21 giugno 1904.

271.

9) 1904, julio, 1. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo José López Mendoza y García donde se alaba al obispo por su labor apostólica y espiritual, así como por su tutela de la disciplina eclesiástica y la educación de los adolescentes. También por nutrir la piedad popular con los sacramentos y la predicación. Y le anima ante las dificultades, deseándole copiosas gracias divinas.

ADP. Caja 210/3, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Latín.

---

[732] En margen izqdo. desde *raccomandare…esterni*.

Perillustris ac reverendisime domini uti fratre.

Amplitudinem Tuam ab ipso pastoralis administrationis exordio pro Dei gloria animarumque salute in Pampilonensi ecclesia alacriter laborasse portendunt quae in primis tuis litteris gestaleguntur ad divini cultus augmentum, ad tutandam ecclesiasticam disciplinam, ad praebendam adolescentibus in spem ecclesiae sucerescentibus idoneam studiorum pietatis que palaestram, ad populum uberi sacramentorum atque evangelicae praedicationis pabulo enutriendum.

Gaudet quoque Sacer Ordo Tibi in pastoralibus laboribus haud exiguae utilitatis esse sacerdotum tuorum auxilium atque operam indefessam quam navant religiosae sexus utriusque familiae miserorum praesertim levamini atque christianae inventutis institutioni.

Hinc sperant Emi. Patres Te utroque clero ac sacris virginibus adiuvantibus in posterum / quoque nullam omissurum industriam quae in tanta temporum iniquitate, tamque callidis Christi crucis inimicorum insidiis fidei tuendae, fovendae pietati, Dei et ecclesiae mandatorum observantiae promovendae inserviat. In vigilia ut animarum curiones sedulisint in gravissimis suis obligationibus adimplendis, prae caeteris quae spectant ad evangelicas veritates fidelibus explanandas atque christianam cathechesim pueros nedum adventus et quadragesimmae tempore sed singulis dominicis diebus edocendos. Concede haud infrequenter curialibus ecclesiis sacrarum missionum beneficium, festiva oratoria, catholicas sodalitates piosque laicorum coetus pro viribus promove.

Augeat Te dives in bonitate Deus copiosis suae gratiae muneribus ac servet quam dictissime.

Gratum mihi est impensos animi mei sensus / testatos facere Amplitudini Tuae, cui laeta omnia ac fausta a Domino precor.

Amplitudinis Tuae.

Romae, die 1 julii 1904.

A. Card. (...).

C. De Lai, secretarius.

3.42. CUADRIENIO 80. RELACIÓN DEL AÑO 1905

272.

1) 1904, octubre, 12. Roma.

Carta del prefecto de la Sagrada Congregación al obispo José López Mendoza y García por si le puede interesar asistir a unas canonizaciones y al consistorio del 5 de diciembre. Y, para que los obispos no se vean gravados por los frecuentes viajes a Roma, les releva de la obligación de la próxima visita a las basílicas a los que acudan a los actos anunciados.

ADP. Caja 210/4, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Impreso. Latín.

Perillustris ac reverendissime domine uti frater.

Cum Ssmus. D. N. Pius papa X, expletis omnibus quae iuxta canonicas sanctiones requiruntur, in id consilii devenerit ut in Sanctorum album referat beatum *Alexandrum Sauli*, Congregationis clericorum regularium S. Pauli, et beatum *Gherardum Maiella*, Congregationis Ssmi. Redemptoris, decessorum suorum vestigiis inhaerens, constituit in antecessum pro re tanti momenti Episcopum sententiam exquirere.

Quapropter praesentibus S. Congregationis Concilii litteris mandat, ut omnibus et singulis Praesulibus qui sunt intra centesimum ab urbe lapidem, nisi grave aliquid obstet, Romam tempestive petant, ut semipublico consistorio, qui habebitur die 5 decembris, interesse possint.

Ceteros vero Italiae et proximarum regionum archiepiscopos et episcopos ut romanum iter ad eumdem finem aggrediantur peramanter invitat.

Remotiores vero de hac tam iucunda et extraordinaria solemnitate edocet.

Ne autem frequentibus ad urbem itineribus nimium graventur episcopi, Sanctitas Sua benigne indulget, ut ii qui hac occasione Romam adiverint et praefatae festivitati interfuerint, relevati maneant ab obligatione visitandi SS. Limina prima proxima vice.

Hisce de mandato Ssmi. insignificatis pro munere quo fungor, impensos observantiae meae sensu Tibi testatos volo, meque profiteor.

Amplitudinis Tuae.

Romae, 12 octobris 1904.

Uti fr. studiosus.

Vicentius Card. Episc. Praenestinus, praefectus.

Caietanus De Lai, secretarius.

273.

2) 1904, octubre, 28. Roma.

Carta del prefecto, por mandato del papa Pío X, a los obispos que quieran asistir a los actos de Roma, avisándoles que confirmen su asistencia, domicilio de estancia, etc, a fin de que puedan recibir las correspondientes actas para esos actos. También les avisa del protocolo y vestimentas que deben utilizar en las ceremonias.

ADP. Caja 210/4, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Impreso. Latín.

Monitum.

Rmi. DD. Episcopi, qui secundum adiunctam S. C. Concilii invitationis tesseram Romae sacris canonizationis solemnibus intererunt, oportet ut quamprimum infrascripto apostolicarum caeremoniarum praefecto (Romae via Vignaccia 120) per epistolam significent, quo circiter die venturi sint, et ubi constituturi sibi sint domicilium, ut Praesulum numerus opportune cognoscatur, et schedulas intimationis, nec non a S. Rituum Congregatione Canonizandorum acta pro Consistoriis tempestive accipere quisque possit.

Iidem Sacrorum Antistites secum deferent vestes praelatitias laneas violaceas, cum mantelletto pariter laneo violacei coloris biretum, rochetum, pluviale simplex ex lama argentea, sin minus ex serico damasceno albo, amictum, mitram lineam ex tela alba, et cappam laneam violaceam pro Consistoriis pellibus ermellineis ornatam.

Antistites autem cardinalitia dignitate praefulgentes, praeter vestes et cappas cardinalitias tam rubei quam violacei coloris, cum pellibus armellineis, pro die solemnis canonizationis habebunt calceos rubeos, amictum, planetam albam opere phrygio aureo distinctam, mitram serico damascenam cum vimpa et superpelliceo pro capellano caudatario, qui in induet vestem sericam violaceam, cum crocea lanea violacei pariter coloris.

De mandato Ssmi. D. N. Papae.

Romae, 28 octobris 1904.

Franciscus Riggi. Proton. Ap. caerem. praefectus.

274.

3) 1905, enero, 10. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación del Concilio al obispo José López Mendoza y García, certificándole su visita a las basílicas.

ADP. Caja 210/4, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Impreso. Latín.

[*En la parte superior derecha en lápiz*:] enero 1905. 465/5.

Nos Vincentius episcopus praenestinus S. R. E Cardinalis Vannutelli S. Congregationis Concilii praefectus fidem facimus atque testamur Perillustrem ac Reverendisi-

mum dominum episcopum Pampilonensem personaliter pro octogesimo quadriennio expiraturo die 20 decembris anni 1905 basilicas BB. Apostolorum Petri et Pauli visitasse, eorumque sacra limina pie ac devote veneratum esse.

Datum Romae die 10 januarii 1905.

Vicentius, cardinalis episcopus Praenestius, praefectus (*autógrafo*).

C. De Lai, secretarius.

275.

4) 1905, marzo, 10. Roma.

Certificado de que el obispo ha estado en la canonización de dos santos Alejandro Sauli de la congregación de los clérigos regulares de San Pablo Apóstol y de Gerardo Maiela de la Congregación del Santísimo Redentor (Redentoristas). Y, por disposición anterior del papa Pío X, queda relevado de la obligación de realizar la visita a las basílicas «Sacra Limina» la próxima vez, el cuadrienio 80, que expirará el 20 de diciembre de 1905.

ADP. Caja 210/4, Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Impreso y escrito. Latín.

[*En la parte superior derecha en lápiz*:] marzo 1905. 1384/4.

Nos Vincentius episcopus Praenestinus S. R. E. cardinalis Vannutelli Sacrae Congregationis Concilii praefectus fidem facimus atque testamur Rmum. Dnum. Episcopum Pampilonensem et Tudelensem interfuisse canonizationi BB. Alexandri Sauli Congregationis Clericorum Regularium Sancti Pauli Apostoli, atque Gherardi Maiella Congregationis Ssmi. Redemptoris; pro quo interventu iuxta benignam Ssmi. Dni. Nostri Pii PP. X. dispositionem, Amplitudo Tua relevata manet ab obligatione visitandi Sacra Limina prima róxima vice idest pro 80 quadriennio expiraturo die 20 decembris 1905.

Datum Romae die 10 martii 1905.

Vicentius, cardinalis episcopus Praenestius, praefectus (*autógrafo*).

De Lai, secretarius.

276.

5) 1905, diciembre, 13. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, enviada por el obispo José López Mendoza y García.

ASV. *Congr. Concilio, Relat. Dioc.*, 615 B. 24 fols. (s.f.). Latín.

ADP. Caja 210/4. Visitas *ad limina*. Borrador. Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. XI, pp. 76, 258, 259, 260, 268, 269, 278, 279, 280, 291, 394, 395, 434, 514, 562, 596, 597, 612, 619, 620, 621, 692, 703, 705.

Relatio

Status ecclesiae Pampilonensis in octogesimo quadriennio a publicatione Bullae Romanus Pontifex, facta a Smo. D. Sixto, papa V, die 20 mensis decembris anni 1585.

Caput. I

De primo relationis capite ad statum ecclesiae materialem pertinente

Circa paragraphos I, II, et III nihil in hac relacione addendum occurrit iis quae in anteriori dictae fuerunt.

Ph. IV

Numerus civitatum oppidorum aut locorum episcopatus

Corrigere debeo, et libenter facio, quod de numero oppidorum in episcopatu existentium scripsi in supperiori relatione. Dixeram enim in ea numerum oppidorum esse octingenta et quotordecim, at novo censu personarum et populorum jussu meo disposita, et in lucem edito ultimis diebus anni 1904, apparet tria oppida deficere in illa numeratione, quibus ei adjunctis, ascendit oppidorum numerus, inter qua equinque civitates in diocesi existentes ad numerantur ad septemdecim super octongita. Ex iis quingenta et sexaginta sunt parociae et alia ducena quinquaginta semptem filiales, ecclesiae seu annexus, quorum nonnulli areque filiales ecclesiae, neque annexus, dici posssunt, quipe qui unum, aut duos, tresve focus tantummodo habent abasque ecclesia, paucis his exceptis, reliquia / omnia oppida ecclesiam habent quia paroeciae fuerunt, que suppressae sunt in nova circunscriptione paroeciarum secuundum leges concordatas anno 1880 peracta. In iis propter distantiam a matrice et asperitatem viarum missa celebratur cum auctorizatione Sanctae Sedis.

Notandum est etiam quod minus cognoscens statum dioeceseos, in prima relatione non retuli, videlicet; existere varias paroecias, quae, ob fragosam terrae dispositionem, montibus, rupibus ac vallibus undequaque sectae, proesertim ad plagam septembrionalem, quam Pyrenei ab oriente ad occidentem usque cum suis derivationibus, perlunbrant, quin ullum annexum habeant neque filialem ecclessiam, majorem suorum fidelium, aut magnam eorumdum partem, in domos per abruptam montium spartas, regere gubernare eisque sacramentas ministrare tamquam fidelibus sibi propriis, jure et religione tenentur. Duos tantum ex ipsis, speciminis gratia, recordabor, *Vera* nempe et *Lesaca*: prima, quae villae nomen habet (*villa de Vera*) tribus millibus animarum coalescit, et secunda, villa etiam appellata (*villa de Lesaca*) duobus millibus cum tercentis et tamen parte dimidia horum oppidorum domos non quae ecclesiam et domum parochialem et nomem dant villae circunstant et incolunt, sed in montibus degunt per unam aut duas horas ab ecclesiae distitis. ¡Res prorsus admirabilis, et propter quam valde laudandus est Deus! Simplices ac rudes hujusmodi montium incolae, vere fideles nuncupandi, numquam sacri auditionem praetermittunt, neque frequentem communionem mulieres, duplicemque aut tripliciem per annum homines, nisi nives, quae abundantissimae sunt ibidem, vias omnino impediat vel interrupant, quin etiam iis in casibus, sine ecclesiae sacramentis quisquam de hac vita discedat, quia robusti fide et natura incolae isti viam sternunt sacerdotibus, paroeciae, qui illa infirmis administrant, et mortuos couducent in villam, ut religiosam accipiant sepulturam.

/ Ph. V

Status cathedralis ecclesiae, una cum numero canonicorum et aliorum servitio chori addictorum, et an erectae fuerint praebendas poenitentiaria et theologalis

Favurtibus superis, materialis ecclesiae cathedralis status florentissimus perseverat, neque quidquam aliud alicujus momenti circa illum addundum occurrit, nisi quod altaris majoris presbyterio nova et pulchriore forma data sit, ut antiquissima B. V. Mariae a *Sagrario* dicta plenius a fidelibus videretur, et ferventius adoraretur, utque divina officia praesertim pontificalia, commodius ac splenditius celebrarentur, nam prius non erat aptum, neque in hunc finem sufficiens, et super illud pretiosum tapetum statum est. Tamen conmemorare mihi opportunum viditur et aliam quamdam modificationem in illa introductam, quam et scitu dignam considero, propteraque in hac relatione exprimendam. Erat quippe in cathedralis choro, duobus sedium ordinibus, superiore et inferiore, composito, affabreque per omnes sedes variis figuris scuplto, pulchrerrimum mausoleum ante faldistorium locatum, sub quo nomullorum Navarrae regum cineres requiescunt, et super quod statuae jacentes regum Caroli III nobilis (*el Noble*), et Leonoris, ejusdem sponsae, qui ecclesiarm diruptam, suis spensis et sumptibus reedificaverunt. Hoc sepulchrum etsi clathris circumdatum, temporum injuriae, et aliquas figuras amiserat et alias mutilatas habebat, atque, velut obnubilatum pulvere, neque materia de qua conflatum erat oculis conspiciebatur. His malis occurrere desiderans capitulum cathedrale, expeditioremque reddere chorum pro processionibus ordinandis et pro magnis solemnitatibus, multum etiam in diebus ordinariis impediebat, illud amovere ex eo loco disposuit, et sub directione sapientissimi architecti dioecesani, ne quid detrimenti hoc artis et historiae monumentum acciperet, opus arripuit et prout disposuerat, opere complevit. Summa cura et diligentia omnes ejus partes reparatae sunt, singillatim expolitae, quae mutitatae erant refectae, quae deficiebant suppletae, et omnes ordine conveniente dispositae, usque dum hoc cum omnibus facto, iterum reconstructum est, licet / provisionaliter, in antiqua coquina domorum canonicalium, quae formam praefert pantheonis, ibique admiratur, quod prius delibebat, laudantibus omnibus capitulum, quod tale artis opus veluti ex tenebris in lucem reddiderit[733].

Post hanc restaurationem, etsi non omnibus numeris absolutum, melior enim fiet si tempus et pecuniae ad furint, visum est materiam totius speulchri esse alabastritem.

Praeterea aula capituli, actibus capitularibus destinata, erat parva et frigida, illamque voluerunt ad ampliationem sacrarii et meliorem conservationem paramentorum et suppellectilis dedere; propter quod aliam intenderunt aedificare, sed cum jam finita esset, in ruinam verti dictum est, et sic res manet duobus ab hinc annis.

Ph. VI

Status ecclesiarum collegiatarum una cum numero pariter canonicorum et ceterorum, qui choris earum intersunt et an in collegiatis erecta sit praebenda theologalis

Circa unicam collegiatam in dioecesim existentem, quae a canonicis regularibus Sancti Augustini regitur, quaeque Sanctae Mariae a Roscida Valle (*Santa María de Ron-*

---

[733] Desde *Tamen* hasta *reddiderit* está publicado por José Goñi Gaztambide en *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. XI, pp. 76 y 77.

cesvalles) dicitur, ad ea quae in prima relatione scripta sunt nonnulla addam, quae mihi referenda videntur: nempe capitulum regulare cui collegiate comunitta cum omnibus domibus; feudis, juribus quae prius possidebat, et tempore perturbationum Hispaniae alienati non fuerant, multa opera arripuisse ad instauranda et pulchri fianda omnia quae suae custodiae et administrationi sunt tradita, praesertim vestustisima aedificia, quae a ruina liberate sunt, sive profana sive religiosa. Inter haec primo loco nominanda venit instauratio capellae Sancti Augustini, in sepulchrum nomini Santii Regis Navarrae, denominati Fortis[734] (*Sancho el Fuerte*) aedificatae, quae saeculorum decursu, et vigilitate clymatis, nativam suam pulchritudinem et venustatem amiserta. Ejus fenestrae, artis gothici monumentur in se perferentes, erant omnino clausae, quin id quod fuerat conspiceretur ac semel ut apertae fuerunt, et ea vitus quae in eis deficiebant, antiquo arte in monibus / conservato, constructa et adjuncta, opus ostenderunt perfectissimum illorum saeculorum, quorum memoria et gloria visit in nostris cathedralibus. Cum instauratae capella et fenestrae fuerint, et jam ejus finis properat crystallis dejuctis vestientur, qui per concursum artificibus commendati sunt, ut fabriquentur, quorum pretium decem millia libellarum superat.

In excavationibus factis causa hujus instaurationis et aliorum, inventa fuit statua jacens regis Sancti Fortis in petra sculpta, cujus memoriam regesta collegiatae conservabant, locum vero quo inveniebatur tacebant. Cum restauratio capellae finiatur in medio ejus, collocabitur, qui locus creditur fuisse attributus in limine fundationis.

In domibus canonicalibus et beneficialibus, necnonque in illis quas habitant personae, sevitio collegiatae et canonicorum deditae, varias et proficuas meliorationes introduxerunt, quas ad montes quos collegiata possidet extenderunt canonici.

Ph. VII

Status et numerus ecclesiarum parochialium, necnon aliarum ecclesiarum, oratiorum, in episcopatu existentium, referendo signanter ac cathedralis, collegiatae, oratoria, necnon parochiales ceterasque ecclesaie sint sacris suppellectilibus sufficienter instructae et quaenam excis habeant reditus pro fabrica assignatos.

Circa hunc Ph. debeo ante omnia corrigere errorem quem per ignorantiam in prima relatione commisi, dicens numerum paroeciarum se extendere ad quingentesimum quinquagesimum octavum, et ecclesiarum filialium seu aliis unitarum, aut annnexorum esse centum octoginta et quinque, qui corrigitur asserendo paroecias esse quingenta et sexaginta filiales vero bis centum quinquaginta et septem, prout in novo censu, qui jussu meo, ut supra dixi Ph. IV. editus fuit, an. 1904. Fere omnes hi annexi ecclesias habent, et in aliquibus ob distantiam a matrice sanctissimum asservatur ad quod impetrandum suis temporibus a Sancta Sede facultatem postulo, sicut ad iterandum sacrum quamdo causae canonicae suppetunt.

Hac facta correctione, de statu ecclesiarum aliquantulum longia- / rem sermonem habere debeo, ut numus fidelis relatoris, quod in votis mihi est, quam perfectius adimpleam.

---

[734] Subrayado *Fortis*.

Primo dicam statum ecclesiarum parochialium materialem, sicut illarum quae filiales dicuntur, si non omnino et pro unaquaque optimum, affirmari potest, esse talem, ut nulla earum ruinam minitet, neque indigna videatur ut divina misteria in ea celebrantur. In hoc primum intendi a die in qua possesionem accepi hujus dioecesis nulii, licet indignus commendatae, ut periculum ruinae ab unaquaque ante omnia removerem, ut quae bene conservatae erant decurtiores pulchrioresque redderentur; quae parvae erant ampliarentur, et si quo loco deficiebant, erigerentur, quod, Deo juvante, usque modo pro meo posse, etiam a fidelibus adjutus, perfeci. In quorum fidem nonnulla speciatim, cetera vero generaliter, commemorabo.

1. Legibus innixus, quae inter utramque potestatem pro reaedificatione templorum concordatae sunt, obtinui a gubernio plusquam octoginta millia libellarum (*pesetas*) pro aedificatione turris et frontis principalis ecclesiae parochialis Sti. Laurentii in urbe; prima carebat a tempore invassionis gallicae, et quae secundum habebat indignum prebentem ingressum ad templum domini, et indecorum, tam in se quam relative ad locum in quo ista est ecclesia, qui ut publicum ambulacrum (ab omnibus qui in civitate degunt, fere necessario deambulandum). Primum lapidem ritu solemni benedixi et locavi, et jam super ipsum surgunt, perfecte terminata et frons et turris, digna Deo, quantum nos possumus dignum ei alqiuid offerre et civitati pampilonensis.

2. Occasione solemnis celebrationis quinquagesimi anniversarii a declaratione dogmatica gloriossisimi misterii Inmaculatae Conceptionis B. V. Mariae Domine Nostrae, volui aliquam ejusdem celebrationis memoriam in hac urbe relinquere. Elegi ad hoc ecclesiam Sti. Dominici, majorem, splenditiorem ac pulchriorem omnibus quae in civitate sunt, a ruina inmunem servatam a meo dignissimo praedecessore, sed quae nullam benevolam manum invenerat, quae eam ad pristinam suam venustatem reduceret, cum hoc esset summe necesarium, quia tempore belli ea milites tanquam apotheca usi sunt.

/ Diocesanum architectum arcessivi, ut restaurationis planum cum sumptibus ad eum exequendum necessariis, ut efformaret injunixi, per quem interiores ecclesiae parietes pictura decorabantur, portae restaurabanturet atribulacrum quod ducit per scholas ad unicam portam ecclesiae, deauratio majoris altaris, quod fumo et pulvere detrita erat, reficiebatur, quae omnes instaurationes per viginti millia libellarum exequutae, et sic expolita et decorata ecclesia, filiae Mariae ab anno quinquagesimo quarto saeculi elapsi in ea existentes solemnum novenarium pro instauratione et anno jubilari magna pompa celebrarunt cum missa pontificali in paramentis caesuleis noviter confectis, dominica infraoctava Purissimae Conceptionis, sicut quotannis ex privilegio peragunt.

In eadem civitate refecta sunt secta ecclesiae S. Saturnini, M. civitatis patron. et tria nova altaria erecta.

In ecclesia S. Nicolai, ep. altare majus a pientissima domina erectum est et monumentum perpulchrum pro triduo majoris hebdomadae dono datum et parve aliae meliorationes introductae sunt.

Extra civitatem antiquissima ecclesia, quae tanquam consecrata habebatur, in villa *Carcastillo*, facta insufficiens populo continendo, amplificata est, abside sublato et prima constructione servata, crucis latinae formam accepit. Ad hoc ipsa villa dedit quindecim millia libellarum, particulares, seu incolae ejusdem quinque millia, ex fundis dioecesanis ego obtuli alias quinque millia, et a gubernio alias quindecim millia conse-

quutus sum, eamque jam constructam et decoratam solemniter consecravi die septima septembris hujus anni. Nunc construitur altare majus quod quindecim millia libellarum appretiatum est, et ab ipso oppido, seu villa, artifici solventur in variis temporibus secundum pactum cum eo initum.

Dignum est ut memoriae commendatur, et ego, deum adimplens munus referam, moniales visitationis B. M. V., vulgo *Salesas* monasterium cum pulcherrima ecclesia a fundamentis erexisse, quod ego benedixi priusquam a monialibus habitaretur, anno praeterito, et ecclesiam consecravit, et Excmus. archiepiscopus Caesarau- / gustam dignissimus ritu solemni die decima tertia martii, anno currente.

Etiam moniales tertiariae S. Francisci, missionariae (…) V. Mariae suam domum finierunt cum capella publica, eamque incolunt ab anno 1902.

Religiosae congregationis S. Josephi (*Josefinas*) etiam ampliorem domum construnt, quam jam finit.

In villa *Alsasua* fit unio viarum ferrarum nortis et Pampilonensis, in eaque existit statio, ejusque servitio multi sunt addicti; fere unita stationi est fabrica tegulina et multae aliae domus, incolis plenae, ibi sunt, quae ab ipsa villa et ecclesia per duo kilometra distant, et clyma illius plagae est rigidissimus; propter quod et servi stationis et incolae domorum sacro non aderant diebus festis, nec parochi scholam frequentabant; ut statio unionis fideles qui lineam multarem debebant, et quandoque sacerdotes, timore ne tempus transiret execundi ab statione in propria, missam non audiebant.

Hoc considerans indignus relator et videns multos ex suis filiis et alios ex serviculibus stationi, ac praesertim parvulos omni instructione ea vere, cogitavit ibidem capellam construere, et eam commendare capellano qui missam celebraret oportuniore hora pro circunstantibus, atque in ea praedicaret, et scholam pro parvulis faceret; et Deus mihi concessit plus quam optaveram, consentiente in omnibus parocho. Se mihi obtulerunt canonici regulares S. Joannis Lateran, qui domum habebant vicinam huic villae (habent enim conventum in *Ordeña*, dioecesis Victoriensis), ad omnia preagenda, et suam pollicitationem admisi. Aedificium, quod prius fabrica fuerat, emi, in duas partes divisi, una pro capella publica, alia pro residentia patrum et schola, et ad finem oppere adducto capellam benedixi, et sacra suppellectile dolavi, quam etiam et fideles, prius religionis obliti, auxerunt, cum fides illorum per patrum praedicationem visitata cognovit domum eis a Deo datum, et altare novum construxerunt. Omnes terrae et multi ex iis qui in statione vitam digunt ad capellam conflunt ad missam audiendam et parvam praedicationem, quam singulis dominicis et diebus festis faciunt praedicti canonici. Sed majorem quod mihi afert consolationem est quadraginta parochos assistere sacto omnibus / diebus antequam scholam ingrediantur, in qua rudimentis litterarum et praesertim cathechisma nostrae religionis imbuuntur. Sunt in hac residentia duo patres et unus frater, et prima sustentatione eis assignavi unam capellaniam ex acervo, et ducenas quinquaginta libellas ex fundis dioecesanis, ex quibus etiam sumpti viginti tria millia, quibus omne opus absolutum est.

Prope hanc capellam et residentiam patrum canonicorum S. Joannis Lateran et Patres capuccini in hoc ipso tempore construunt collegium seraphicum, quia illud quod in civitate Stella habebant, non erat sufficiens ad continendum infantulos, qui religione ab ipsios volunt instrui, et in sacra religione capuccinorum, decurrente tempore, ingredi.

Hoc permisi quia mihi visum est nullum praejudicium creari patribus S. Joannis Lateran, et multo minus fidelibus, per hanc novam religiosam domum, cujus finis omnino distinctus est ab eo quem sibi proposuerunt canonici regulares, neque sicut capuccini eleemosynis aluntur.

Ad novam ecclesiam construendam, quia quae existebat et parva erat et longe a populo aderat et in cuspide montis parvi sita, adjuvi habitatoribus oppidi *Artajo*, quae jam a duobus annis cultui publico est, anticipans peccuniam ad construendam conditione devolvendi eamdem per tempora pacta.

Sic etiam feci cum populo *Agorreta*, quamvis huic, quia pauperior erat, dono aliquid dedi, et ecclesia nullo modo digna erat ut in ea divina celebrarentur officia. In prima mea visitatione hoc cum dolore inspexi, et fideles exhortavi, ut novam ecclesiam aedificare tentarent, promittens eos juvare sicut adimplevi, et in secunda mea visitatione jam omnino finitam invenir, videns cum magna animi delectatione varias ei donationes fecisse illos pauperes, sed devotos fideles, inter quas, eminebat efigies devotisima D. N. V. C. Crucifixi, quam ducenis libellis pia mulier emerat, et dono dederat ecclesiae. In ipso actu sacrae visitationis concesi quinquaginta dies indulgentiarum eis qui devote, flexis genibus Credum, Pater Noster[735] aut aliquum devotam orationem ante illam recitaverint.

In oppido Xaverri, in quo lucem aspexit Indiarum Ap. Dioces. Fransciscus Xaverius, cujus familiare natale antiquum castellum piisima domina Maria a Monte Carmelo Aragon et Azlor de Villahermosa, vidua comitis de Guaqui et filia ducis a Villahermosa, quam in his diebus e viris sublata magno dolore ab omnibus plaugitur, quamque Deus in suo sinu ob multa bona opera quae gesit dignetur quam citius admittere, ad primevum seum statum reduxit, et prope illud pulche minam, artisticam et omnibus numeris absolutam ecclesiam, Sancto Francisco Xaverio dicatam, construxit, ut superiori quadriennio retuli, collegium apostolicum etiam aedificavit, patribus societatis Jesu commendatum, quod ante suam mortem finitum et pueris plenum magna animi delectatione prospexit, et favente Deo prosperabit, nam illud convenienter dotavit. In eumdem oppidum per cognatam suam Dominam Valentinam Camacho, marchionissam de Casas Novas, aliud collegium constructum est pro puellis aeducandis, et pro feminis quae exercitiis spiritualibus vacari per aliquod dies desiderant sub directione communitatis religiosae mullierum, quod tamen nondum ulli congregationi donatum est, neque instructioni puellarum traditum neque scisi potest quando hoc fiet, quia et ipsa e vita decessit, et nondum res testamentaria finita est.

Duae turres quae inceptae erant in magna ecclesia S. Joannis Bapt. civitatis Stella, finitae sunt per subscriptionem popularem.

Aliae sex turres per diversa oppida aut constructae aut perfectae sunt sumptibus ipsorum oppidorum. Et ne in infinitum protendatur oratio, si singillatim unamquamque ex modificationibus, melioriationibus restaurationibus aut decorationibus in statu materiali ecclesiarum dioecesos enarrarem, sufficiat hic conglobatim eas enumerare prout in regestis secretariae cancellaris describuntur videlicet.

---

[735] Subrayado *Credum, Pater Noster*.

Parvae instaurationes aut restaurationes in ducenis quadraginta et una parochialibus ecclesiis factae sunt. Altaria nova usque ad numerum quinquaginta quinque erectae sunt. Sanctorum imagines praesertim sacratissimorum cordum Jesu et Mariae emptae sunt quam multae. Quatuor nova organa inaugurata et tria armoniuns. Triginta et septem campanae noviter fussae, cum licentia a me concessa, a parochis benedicta sunt.

/ Praeter ecclesias particulares et oratoria de quibus facta fuit mentio in anteriore relatione, memoranda veniunt oratoria illarum religiosarum quae e Galliae ejecta hospitalitatem, quam flagitat charitas invenerunt inter nos, quae licet temporaliter et ad tempus hic degant, reditum in patriam exoptantes, tamen nostrae sollicitudini commendatae modo sunt. 1. Monialium S. Benedicti in villa *Vera* erectum in superioribus habitationibus domus ubi habitant. 2. Religiosarum congregationibus Stae. Ursulae, Ursulinae appellantur, quae in villa *Alsasua* constituye sunt. 3. Illud quod in oppido *Valcarlos* exerunt moniales congregationis sacrae familia. 4. Sororum a Cruce, etiam Gallicae Congregationis, quarum jam prius duo collegia in dioecesi aderant, in villa *Errazu* hospicio exceptarum. 5. Quod in aedibus suis civitatis Stella construxerunt filiae Btae. Joannae de Lestonadi. 6. Illud quod in hac urbe sorores clunyacenses, ex Gallia etiam, erexerunt in domibus suis. 7. Est et aliud virorum in confinibus Hispaniae et Galliae, quibus recenter concessum a S. S. Sanctissimum in eo asservari, et qui fratres doctrinae christianae dicuntur.

Omnia haec oratoria per memetipsum visitavi in secunda dioeceseos visitatione, si ultimum denuas, quod quia longe erat ab oppido *Urdax*, in cujus territorio domus eorum invenitur et visitatum fuerat a parocho praedicti oppidi, et legitime erectum invenerat, non adivi.

Varia etiam oratoria privata cum apostolica dispensatione erecta sunt, nequaquam vero quin ea a Peril. vicario generali in civitate et per pagos a sacerdote a me commiso, approbata fuerint secundum canonicas leges.

Erga suppellectilem ecclesiarum, tam cathedralis quam parochialium et aliarum repetendum est eam esse sufficientem et dignam usui cui consecrata est, in omnibus ecclesiis et oratoriis, et pretiosa in multis, ut in cathedrali, paroeciis urbis et principalium civitatum et oppidorum dioceseos, quae praeterea quotidie renovatur aut donationibus fidelium, aut emolumentis fabricae ecclesiarum. In quorum fidem adjungere debeo in hac relatione paramenta nova empta fuisse, aut vetusta refecta in centum quadraginta et sex paroeciis, et quotannis plus minusre centum quinquaginta calices cum suis patenis consecro.

Omnes ecclesiae parochiales, praesentibus cathedrale et collegiata Ros- / cidae Vallis, habent proprios reditus per concordatum adsignatos et a gubernio solvendos a quibus tamen in praesentiarum 14% detrahitur; quae detractio, auctoritate pontificia introducta, sine tali auctorizatione prosequitur. Filiales aliquid participant de adsignatione matricis, cui suppletur per oblationes fidelium, quod et in aliis ecclesiis accidit, de quibus in prima relatione scriptum fuit. In nonnullis paroeciis adhuc primitiae a fidelibus solventur.

Ph. VIII

Numerus monasterium, tam virorum quam milierum, exprimendo an aliqua ex monasterios virorum sint subjectae suae jurisdictioni, et an et quae mulierum monasteria sibi subjecta sint vel praelatis regularibus.

Nihil addendum occurrit eis quae relatae fuerunt, nisi erectio collegii seraphici patrum capuccinorum in villa *Alsasua*, et conventos religiosarum benedictinarum in villa *Vera*, quae jam existentibus adjungenda sunt, et circa secundum, eum esse subjectum jurisdictioni relatoris utpote qui vota solemnia coram ecclesia non emittentes ejusdem moniales, quae a Gallia procedunt, in spiritualibus episcopo loci subduntur. Aluis conventus numerandus venit a religiosis instituti B. Joannae de Lestonae fundatus, et vulgo *de la Enseñanza y de Nuestra Señora* dicuntur, qui pro instructione puellarum erectus est in civitate Stella, et etiam episcopo loci subjectae manent, sicut et ceterae moniales vi privilegii pontificii, quod per decernium renovatur, subjectae inveniuntur, quin ullum sit monasterium praelatis regularibus subjectum.

Domibus feminarum, quae in modernis congregationibus vota emittunt et quae relatae fuerunt, addendae sunt illae domus de quarum oratoriis superiori paragrapho scriptum est, quin nova relatio hic inseratur.

Ph. IX

An adsit in dioecesi seminarium clericorum, quot clerici in eodem aluntur, an fuerit statuta taxa, et in qua quantitate, et an aliqua beneficia fuerint eidem unita, et in universum, quinam et quot sint redditus / praedicti seminarii.

Suppositis his quae in prima relatione dicta sunt addam tantummodo meliorationes vel in ejus fabrica, vel in eis quae ad ornatum, vel ad progressum in scientiis ecclesiasticis promovendum, introductas, referens antea, quia hoc quotannis mutari potest, numerum alumnorum, quiet aluntur et instruuntur in ipso.

In seminario conciliari aluntur centum triginta et sex studentes, inter quos numerantur sexdecim qui expolitioni curant, sine alia retributione pro alimentis, quin etiam ab eo qui solvi debet a scholasticis pro matriculis et juribus examinis dispensantur, in ipsoque seminario tanquam interni vitam degunt. Octo pauperes a seminario aluntur sed extra illud dormiunt. Ceteri omnes aut suis sumptibus, aut pensionibus a piis fundatoribus pro studentibus derelictis, et a seminario administratis, aluntur.

In seminario S. Francisci Xaverii sexaginta sex pauperes minore pensione aluntur; et in illo quod S. Joannis Bapt. dicitur viginti et unus reliqui, cujus numerus ad centum viginti sex ascendit, in domibus civitatis vivunt, cognita in seminario eorum habitationis domo.

His numeris in unum collectis, patet clericos qui studiis eclesiasticis in seminario vacant trecentos quadraginta novem esse.

In fabrica seminarii praeter refectionem tectorum, oratorium expolitum et exornatum fuit, duae fenestrae in eo apertae, scamna cum crepidine dorsuaria pro omnibus seminaristis et professoribus constructae, et duo altaria sublata, tribus remanentibus ut amplius fieret, et expeditiori modo moveri possit tantus juvenorum numerus.

In ipso ingressu seminarii tabularium pro secretario noviter dispositum est, ne qui res alumnorum cum et tractare debebant per seminarium vagarent errantes, et plutei in ipso constructi sunt, ut libri et documenta propria hujus oficinae serventur. Superiorum et professorum cellae instauratae sunt et nova suppellectili donatae, quod etiam factum est cum celliae alumnorum, ubi necessarium erat aut restauratae aut expolitae sunt, mensae, sellae, mensulae noctis ut. In gymnasiis omnibus, praesertim

latinitatis in quibus scribere aliquando alunnos necessarium est, novae mensae constructae sunt.

/ Ad salutem corporalem conservandam, aut semel debilitatam reparandam, corporumque bonam valetudinem, vires et munditiun procurandam, duo majora balnea constructa sunt, et pro pedibus lavandis viginti et quatuor minora; triginta et sex latrinae inodorae in convenientibus locis distributae sunt, luminaria electrica in eis, sicut in cellis et clausthris collocatae sunt.

In sacelllo seminarii, praeter ea quae scanua et ipsius ampliationem attingunt, multae variationes et meliorationes fuerunt introductae. Paramenta omnia ad celebranda officia divina vetusta erant et summe detrita, atque ideo refecta sunt, multaque nova empta, sicut de alia suppellectili dicundum venit, nam iis in diebus pulcherrimus calix cum ampullis ei paribus adquisitus est.

Quaedam aliae reformationes factae sunt quae etiam ad coquinam et cellam vinariam extenduntur.

De materialibus instaurationibus iis dictis, oportet loqui de iis quae progressum scientificium respiciunt.

Ut tempus in Studies insumant, et sic scientiarum cognitionem adquirant alumni externi, provisum est duos profesores per hebdomodam eorum habitationes visitare horis quas studio impendere tenentur, ne a domo et studio discendant.

Per singulas hebdomadas, feria V, publicas disputationes theologicas et philosophicas, coram professoribus et rectore, vel episcopo, si ei tempus suppelit haberi: in fine uniuscujusque curriculi praeter examen ordinarium materiarum quae in illo pertractatae sunt, concursus celebrari inter praestantiores alumnos qui notam supremam meritissimus[736] obtinuerunt ad eos studio aliciendos et praemiis rependendos eorum labores, quae praemia consistunt in diplomate proprio seminarii et libris scientificis ipsis utilibus; et denique certamina scientifica et musico litteraria haberi pro solatione instructione et exercitatione scholasticorum una vel duobus vicibus per annum.

Bibliotheca seminarii et promptuaria illa, seu cubicula in quibus instrumenta ad phisicas scientias explicandas asservantur (*gabinetes*) magnis adquisitionibus ditatae sunt ad gustum scientificum excitandum in professoribus quam in studentibus.

Pro bibliotheca, ad quam omnibus accessus patet horis statutis emp- / ta sunt opera: 1. Scientiae theologicae[737], Op. Dionisii Cartusiani, Crosta, Tanguerey, Lottini, Blanch, Guri (Ferreres) Schouppe, Busquet, Marchini, ect. 2. Sacrae scripturae[738] dictionarium Bibliae, mugica (Cursus sacrae scripturae), opera P. Meignam, Question biblique ect. 3 Juris canonici[739], Aguilar, Caballero et amplissima conciliorum collectio (Mauri). 4. Ascetica et mystica[740], Godinez, Alvarado, P. Portugal Esplugas, Morotii,

---

[736] Subrayado *meritissimus*.

[737] Subrayado *Scientiae theologicae*.

[738] Subrayado *Sacrae scripturae*.

[739] Subrayado *Juris canonici*.

[740] Subrayado *Ascetica et mystica*.

Fr. Joannes ab Angelis, Via ad paradium, opera B. Orozco, Vita et virtudes christianae, (Gay); Golberth, ingressus in mundum, Granada Rodríguez, Tractatus perfectionis, ect. 5. Litteraturae[741]: Corrales, Klentgen, autores latini clasici, Wantrich, Sienkiever, Bengey, Lanz, Tivisa et specialiter citanda propter meritum et pulchritudinem editionis, Cristiada (poema) Ojeda, et la Cruz Roja española Inmaculatae Conceptioni B. V. Mariae dicata in quinquagesimo anniversario dogmaticae definitionis. 6. Denique ut progressus scientificus nostrae aetatis cognoscatur a professoribus, seminarium suis sumptibus, solvit pretium subscriptionis nonnullarum ephemeridum, inter quas, speciminis gratia numerantur La ciudad de Dios; Ibero-Americana[742]; La Cruz, Cosmos, Cuestiones sociales, Analecta, Ephemerides liturgicae, et noviter Acta S. Sedis, cujus collectio iis diebus adepta est.

Pro physica cubiculo (gabinete) comparata fuit machina electrostatica inductionis Winchurst, a Cuadrado Physicae prof. in seminario Zamorensi absoluta, qua fere omnia experimenta physica fieri possunt, et non paucas applicationes electro-therapicas complet. Phonographum Edeson cura et studio Batini complete refectum. Pro historia naturali lucrifacta est Collection animalium et tabullarum pictarum ad pronius studium scientiae anathomicae et zoologicae. Idem factum pro schola geographicae.

Hae tamen omnia oblivioni tradere non permittunt id quod tanquam scopus principalis ipsis seminariis propositus est, aeducatio nempe moarlis et religiosa juvenum, qui in eo ad munus sacerdotale digne et fideliter exercundum disponuntur.

Ad hanc aeducationem suavius et efficacius promovendam, visum est opportunum, exercitia spiritualia, quae prius hebdomada ma- / jori cum ordinandis habeant, ad initium cursus accademici transferi. In eo per octo dies meditationibus et spiritualibus exercitiis vacant, ut anima a peccatis mundata, et a vitiis expiata facilius scientiarum lumna percipiat. Quotidie prima hora matutina orationem mentalem cum lectione per dimidiam horae partem habent, et postea missae assistunt, quam separatim postea audunt studentes externi. Vespere antequam incipiant studia sacratissimum rosarium recitant, et post studium ante caenam habent per quadrantem lectionem spiritualem et conscientiae examen.

Singulis diebus dominicis et festis mistam solemnem comunt professores cum ministris ut et ordenandi et acolythi coeremonias et rubricas practice discant.

In prima dominica mensis solemnes cultus celebrantur in honorem sacratissimi Cordis Jesu, qui in communione generali, missa solemnnis, et ad vesperum rosario cum concione ab uno ex professoribus facta et expositione et benedictione cum Sanctissimo consistunt. Etiam per ordinem inter alumnos fit communio reparatiux tantopere commendata.

Ad impetrandam et obtinendam castitatem et scientiam erecta fuit canonice die 6 martii 1903, associatio militae angelicae singuli Sancti Thomae, quam omnes alumni interni et externi amplexantur. Ex tunc solemne novenarium in honorem S. Doctoris celebratur.

---

741 Subrayado *Litteraturae*.

742 Subrayado desde *La ciudad…Ibero-Americana*.

Reditus seminarii, in unum collectis pensionibus gubernii et alumnorum, necnon reditibus qui ipsi obveniunt ex schedulis debiti publici (*papel de la deuda*) fuerunt in hoc anno 149.000 libellas (*pesetas*) et spensae omnibus comprehensis 123.686 et similes plus minusve sunt singulis annis. Differentia libellarum, quae manet favore seminarii, iis demptis quae ad copiam verum necessariarum pro anno venturo faciendam sunt necessariae, in emptione schedularum debiti publici in summuntur, et sic quotannis ecescunt aliquantulum ejus reditus.

Ph. X

Numerus hospitalium, collegiorum, confraternitatum et aliorum locorum piorum, qui sunt in episcopatu, et quinam sunt eorum reditus.

/ Relatis in praeterito quadriennio addendum est in praesenti parvum hospitale locale erectum esse in villa *Milagro*, sororibus Sanctae Crucis, ex Gallia provenientibus, commendatum, et idem in villa *Arroniz* sub cura sororum caritatis S. Vicentii Pauli: et duo collegia fundata jam antea memorata, nempe illud comitissae de Guaqui, patribus Societatis Jesu traditum in oppido Xaverii, et illud in *Alsasua* a PP. Capuccinis erectum, utrumque aposotolicam appellatum, et ubi juvenes erediuntur, qui postea religiosi, si vocatio adfuerit consecrabuntur. Duae domus appertae sunt fratribus doctrinae christianae, vulgo *Maristas* unum pro linguis et studiis superioribus in hac urbe et aliud in civitate *Sangüesa* pro instructione et aeducatione infantium.

Tres aliae religiosarum feminarum, pro aeducatione sequioris sexus, domus erectae sunt, una in civitate Stella a filis Btae. Joannae de Lestonach, et alia a religiosis congregationis Sanctae Crucis, ex Gallia procedentibus in eadem civitate, quibus tantum permisi linguas, picturam et alias materias, quae non traduntur in scholis, docere, ne nocumentum afferrent collegiis jam existentibus. Alia in hac urbe a sororibus congregationis S. Joseph de Cluni pro parvulis et faminis provectae aetatis in linguis, pictura est instituendis.

Erat ante omnia nominandum aliud collegium cujus relatio mihi excidit involuntarie in relatione praeteriti quatrienni, quamvis in eis quae a suis praedecessoribus factae sunt, jam invenitur, nam ejus erectio ad annum 1889 pertinet. In hoc collegio in quo aluntur et instrumentur plusquam ducenti juvenes sub directione PP. Capuccinorum in omnibus scientiis necessariis ad ingressum expetendum in universitatibus, quod et apostolicum nominatur, multae modificationes et variationes introductae sunt, quae ipsum unum ex melioribus Hispaniae collegiis constituunt. Hoc collegium dicitur de Lecaroz.

Ph. XI

An adsint montes pietatis et quot sint, una cum aliis cosimilibus ad statum materialem ecclesiae spectantibus.

Ad ea quae superiori quatriennio relatae sunt haec tantummodo sunt / addenda videlicet: Capsas rurales, pro sublevandis necessitatibus operariorum et agricolarum subveniendis et pro stirpanda usura, praesentibus necessitatibus accommodatissimas, et s. m. Leone papa XIII tantopere laudatas, erectas esse in civitate Stellae, Tafalla, Olite, Peralta, Mendigorria ab ipsis parochiis cum meo adjutorio et benedictione, et Deo favente aliae erigentur.

Praeferentis commemorationis et laudis est societas operariorum et patronorum, quam, me promovente et venerabilioribus personis pampilonensibus faventibus, in hac civitate fundata fuit anno 1902, sub titulo *La Conciliación*[743], quae fere totaliter extinxit aliam societatem in hac urbe constitutam et appellatam *La Federación*[744], quae multos incautos et bonos catholicos atraxerat, et modernis doctrinis socialismi aliquantulum inbuerat, jamque aliquando ad injustas, peticiones ut disminutionem horarum laboris, augmentum ejus mercedis, per medios reprobatos adduxerat, id est, per suspensionem laboris, vulgo *huelgas*[745], quae omnino disparuerunt a tempore constitutionis hujus societatis, ad quam fere omnes boni accesserunt. In ea omnibus impeditis ad laborandum subvenitur diaria pensione, et pro latorantibus capsa cinconialis (*caja de ahorros*) apperta est.

Ad pleniorem hujus primi capitis notitiam referendum superest septuaginta sex domus paroeciales refecta esse sumptibus parochorum, populorum et relatoris, qui pro unaquaque de fundis dioecesanis dedit quantum potuit. Duae quae adquisitae fuerunt per pium legatum restauratae sunt.

In ipso palatio epsicopali schala privata, quae ruinam minitabatur dirupta fuit et alia constructa, et duae camerae pro synodis ad licentias ministeriales concedendas, dispositae, sicut ad meliorem statum reductae omnes officinae episcopalis.

/ Caput II

De secundo relationis capite pertinente ad ipsum episcopum

Ph. I

An residentiae praeceptum a sacris canonibus, Concilio Tridentino et constitutione Urbana praescriptum adimpleverit, et an aliquo et quo tempore abfuerit, et an ultra menses conciliares, et an cum vel sine Sedis Apostolicae licentia.

1. Credit orator se perfecte adimplevisse residentiae praeceptum, ut pote qui, numquam sine rationatili causa, ita saltem sibi visa, ex dioecesi discesserit, ut ex relatione patebit, et numquam extra eam permansit et nec medietatem temporis conciliaris.

Abfui a dioecesi 1 anno 1903 mense februarii in quo per quindecim dies in villa Matriti res dioeceseos tractaturus, obtinens regale decretum per quod declarabatur tanquam proprietas mitrae antiquum collegium Jesuitarum. 2. In mense martii per quinque dies ad concionem habendam in celebratione 25 anniversarii pontificatus s. m. Leonis papae XIII, et per alios quinque dies ivit ad Caeseraugutam ad praedicandum in benedictione primarii lapidis pro turris aedificanda in ecclesia B. V. Mariae de Columna. 4. Ad civitatem Jacen, ad praedicandum in benedictione novi asyli pro pauperibus ab ipso incepto, dum erat illius civitatis episcopi. 5. Mense octobris in civitatem Ilerdensem ad imponendum habitum religionis suae nepoti, quem mensem in honestam animi recreatio-

[743] Subrayado *La Conciliación*.

[744] Subrayado *La Federación*.

[745] Subrayado *huelgas*.

nem insumpsit. 6. Anno 1904 ad benedicendum matrimonium in civitate Santanderien. per quinque dies. 7. Per sex dies in mese aprilis ad celebrandas conferentias episcopales cum metropolitano Caeseraugustan. 8. Per viginti et quinque dies mensis junii ad assistendum congressui bonae prensae (*Asamblea de la Buena Prensa*) in civitate Hispalensi, in qua sermonem fecit inauguralem, et praesidentiam habuit unius sectionis. 9. A die 19 novembris usque ad 2 januarii / 1905, quos insumpsit ad assistendum congressui mariano Barchinorem et solemnibus festis in Vaticano celebratis occasione quinquagesimi anniversarii declarationis dogmaticae I. Concept. B. M. V. et ad sacra limina visitanda. Hoc anno insumpsit ad peregrinationem Caeseraugustan cum suis fidelibus octo dies in mense junii; tres alios dies in mense julio ad assistendum consecrationi Ilmi. episcopi Civitatis Regalis (*Ciudad Real*) et per quindecim dies in mense augusti ad invisendum infirmum ex familia.

Ph. II

An et quoties dioecesis sibi commisae visitationem expleverit

Complevit in hoc quadriennio visitationem inceptam in anteriori adieus personaliter ducentas quadraginta duas paroecias, quae in ea sine visitatione remanserant.

Aliam incepit, potestque dicere quod finirit, quia parvae et paucae paroeciae quae visitatae non fuerunt, ob inclementiam temporum, quod a mense octobris usque ad presentes dies, 9 decembris, tanquam vigidum hiems delapsum est, proxima sunt civitati et in tres aut quatuor dies si tempus permiserit, visitari possunt. Ideoque in hoc quadriennio et primam et secundam visitationem adimplevit, personaliter lustrans omnes paroecias insumens in unaquaque harum visitationem plusquam sex menses, qui sumi debent ex mensibus veris et autumnis, quia hiems non permittit ut in ipso fiat, et in aestate non convenit eas facere qui incolae suis laboribus agricolis incumbunt, a quibus difficillime et absque praejudicio cessare non possunt.

Ob has rationes credito relator non posse exigi ad unquem executionem legis tridentini erga visitationem dioecesis, quin alia munia epsiscopalia inobservata, aut non adimpleta remaneant praesertim si dioecesis sit ampla, nam si visitatio per singulos duos annos fieret, illos sex menses, in quibus nulla episcopo datur requies (de hac dioecesi loquor) integros id est quartam partem duorum annorum, insumere in visitatione deberet, et per singulos dies tres aut quatuor paroecias lustrare, quod etiam impossibile est, nam majora oppida majorem curam ac permansionem exigunt in eis ab episcopo.

/ Visitationem per alios peragere parum utile mihi videtur.

Quidquid tenendum sit, si Emmi. Patres decreverint, adamussim et perfecte tenebitur et adimplebitur.

Ph. III

An per se vel per alium episcopum sacras ordinationes expleverit, et sacramentum confirmationis administraverit

Anno 1902. Per seipsum ordines administravit temporibus quadragesimae, quintae ejusdem septimane, Sabbato Sancto, Ssmae. Trinitatis, in quibus archiepiscopus titularis de Bostra, cum ejus permissus et venia ordinavit fratres franciscanos in conventu Ologitense inter quos vivebat, et temporibus Sancti Matthei et S. Thomae.

Anno 1903. In Sabbato Sancto, temporibus Ssmae. Trinitatis, et vi privilegiorum regularium, fratres capuccinos conventus *Lecaroz*, Dom. XII post Pentecost. et temporibus Sanctorum Matthei et Thomae.

Anno 1904. In omnibus temporibus ordinationes fecit praeter quintae septimanae quadragesimae et indulto apostolico quosdam parochos ordinavit Dom. XIX et XX post Pentecostem, ordinationem vero in temporibus S. Thomae habuit pro eo Ilmus. episcopus dimissionarius Farensis (in Insulis Philippinis), quia iter in urbem arripuerat occasione celebrationis quinquagesimi anniversarii dogmaticae declarationis Immaculatae Conceptionis B. V. Mariae et canonizatione aliquorum Sanctorum.

In hoc presenti anno fecit ordinationes in Sabbato Sancto et temporibus Ssmae. Trinitatis et Sti. Matthei, facietque, Deo volente, in proximis Sti. Thomae.

Sacramentum confirmationis in urbe administravit tempore quadragesimae in singulis paroeciis et per singulos annos, ut moris est, et aliquando et pro nonnullis in suo sacello. In diocesi tempore visitationis eam administravit fere in unaquaque paroecia, et ubi parvus erat confirmandorum numerus, nec molestum iter, illos conducebant ad determinatas paroecias pro confirmatione accipienda. In hoc quadriennio plusquam quadraginta millia parvulorum sunt confirmati, ita ut parucissimi sint qui sine confirmatione in dioecesi inveniantur.

/ Ph. IV

An et quoties synodum dioecesanam coegerit

Non coegit synodum, non ob voluntatis defectum, sed ob dificultatem temporum, et quia duobus abhinc annis suis sufraganeis occasione congregationum episcopalium a Ssmo. D. N. Leone XIII praeceptarum, dignissimus metropolitanus hujus provinciae loqutus fuit de synodo provinciali congreganda, et labores preparatorias eis remissit, quibus ab eis impectis et devolutis, expetabat diem indictionis ejusdem, ut postea ad ejus publicationem synodum dioecesanam indiceret, ut jus praecipit.

Ph. V

An verbum Dei per seipsum praedicaverit

Credit orator munus praedicationis quod ipsi incumbit bene adimplevisse, nam in dioeceseos visitatione praeter eos sermones in quibus de finibus visitationis et de confirmatione tracta, in omnibus paroeciis in quibus noctem transegit, longiores conciones habuit a iis quae scitu necessaria sunt audientibus. In civitate pluries per annum praedicat, et aliquando in cathedrali, licet habeat canonicum magistralem, qui praedicatoris munus in ea exercet et singulis mensibus sacerdotibus civitatis.

Circa ph. VI et VII nihil novum in hac relatione occurrit dicendum.

Ph. VIII

An aliquid habeat, quod sibi obstet circa exercitium episcopalis officii, jurisdictionis ecclesiasticae, necnon tuendae libertatis et immunitatis ecclesiarum.

Difficultates illae quas evenire timebat relator ut in anteriore relatione expressit, jam aliquo modo, etsi inopinato, apparere coeperunt.

Pastoralem visitationem faciens in villa *Mendavia*, die XVI maii hu- / jus anni, dum sacram concionem haberet ad populum ei de pace loquens quia in ipsa dominus

invenitur, et sanas et rectas ideas habemus, rectaque proposita efformamus, atque vires ad ea exequenda accepimus, illud Isaiae commemorans non in huic dominus, non in commotione[746], quia pax inter incolas turbata erat propter causas postea exponendas, extemplo magnus fletus et vociferatio surgit inter mulieres; ipsae et homines ex ecclesia execunt ingredientibus aliis, et talis confusio orta est ut ex ambone descendere et sacristiam cum auctoritatibus ingredi coactus est relator. Voces emissae erant volumus D. Petrum: maneat hic D. Petrus: sit noster parochus D. Petrus: et nolle se infantulos confirmare neque ecclesiam habere (*puntos suspensivos*)[747].

Aliquantulum sedato tumultu nonnulli viri et mulieres acceserunt ad episcopum petentes ut in oppido tamquam parochum relinqueret actualem oeconomum, ad quod respondit episcopus manebit, quamvis non ut parochus[748]; quod postea gratias agentibus capitibus tumultus et mulieribus conferentiarum S. Vincentii a Paulo filiabusque Societatis aut congregationis B. M. V. semel et iterum repetivit.

Statim ac primam sponsionem fecit episcopus tumultus cesavit, et facta fuit confirmatio puerorum et magna laetitia in populo etsi non in omni. Non est ausus relator nec tunc nec postea poenis canonicis punire profanationem ecclesiae et contumelias ipsi inflietas, quia talis erat animorum status ut facillime in rixa prorumpentes ex hac vita multi illorum incolarum decesserint. Neque ad ecclesiasticum tribunalem voluit adducere, ne mala majora evenirent, nam si etiam supposita concessione desideriorum suorum, et dum in tribunali civili excessus illi judicabantur, et arbores evelebant et domos lapidabant, et truculentas minas dirigebant iis, qui partem suam assumere nollebant, aut suis desideriis non favebant, etsi eis adversi non essent. Quid accidisset si res ad ecclesiasticum tribunal allata fuisset. Et in hoc statu res manet, nam tribunal civile nondum resolutionem ullam sumpsit neque quamquam punivit.

Ut tamen rectum judicium Emmi. Patres de modo agendi episcopi relatoris in hac quaestione ferre queant historicam causam ejusdem texere neccessarium est.

Mortuo parocho oppidi *Mendavia* 2.800 habitantium habentis missus / est oeconomus illius paroeciae D. Petrus Nicuesa, qui eam temporaliter regeret. Concursu generali indicto ad paroecias vacantes providendas, et ipse in concursum venit, et approbatus 18 punctis cum maximum esset 30.

Potuit itaque, ratione doctrinae, hanc paroeciam abire, sed cum essent multi alii, provectioris aetatis, et praestantiores meritis, necnon parochi magnarum paroeciarum, numquam venit in mentem relatoris ipsi illam in titulum conferre. Praeterea munus antea exercens oeconomi in alia paroeciae, ob parvos defectus erga residentiam reprehensus fuit, et aliae querelae graviores contra ipsum spartae sunt, quae tamen probatae non fuerunt. Ob has rationes dignus non videbatur episcopo relatori ut tali paroeciae praeficeretur, ipsum vero eam desiderare et, mediante populo, obtinere est vox communis, praesertim sacerdotum, qui magis eum cognoscunt, et suas inclinationes perspectas habent et facta sequentia patent.

---

[746] Subrayado desde *non…commotione*.

[747] Subrayado desde *volumus…habere*.

[748] Subrayado desde *manebit…parochus*.

Indicto die in quo deberent concurrantes ostendere per sui nominis subscriptionem quam vellent obtinere paroeciam, nonnulli ex oppido eam pro D. Petro Nicuesa petierunt, et statim ac cognitus fuit sacerdos ad eam propositus et approbatus multae anonymae litterae contra illum prodierunt ejus famam et honorem injuste proterentes, atque morte minitantes si populum adibat, et magni tumultus ac seditiones suborti sunt, ad quae sedanta milites missi sunt. Nullam in iis omnibus operam posuit oeconomus ad evitandos tumultus, neque in illis numinum ostendit moeverum vel displicentiam, neque illos homines in feras conversos propter illos objurgavit, neque ut ab ipsis abstinuerent, consiliatus est, quamvis haec omnia ipsi episcopus praeceperit. Quadraginta illius oppidi incolae episcopum loqunturi Pampilone venerunt ex quibus quinque tantummodo pernisti sunt eum alloqui ingressum aliorum in civitate auctoritate civili prohibente, quique desideria manifestarunt habendi in parochum actualem oeconomum. Desideria illorum impossibilia esse demostravit episcopus, esique promissit alium parochum qui omnia bona, quae D. Petrus induxerat in populo conservaret et amplificaret.

Videns nullum juvamen ad populum pacificandum esse praesentiam oeconomi, cum transtulit in aliam paroeciam, sed, mense transacto, et P. capuccino, qui sermones in populo habuerat, et uno ex coadjutoribus / renuntiantibus episcopo statum animarum in pejus ere, et solum D. Petrum posse eos, ab bonum sensum reducere permisit eum redire cum hoc fine, sed incassum nam animi populi et ipsius animus oeconomi in suis propositis obfirmati sunt et perserverant.

Promisit episcopo gubernator provinciae milites quos vellet, sed non illi bene visum est, ecclesiam Dei more castroum gubernare Emmi. Patres videbunt quid faciendum sit.

Alius casus huic similis evenit in villa *Mendigorría* die 23 mensis octobris.

Quasdam querelas contra unum ex coadjutoribus relatori praesentaverat parochus, secundum quas opportunum non erat ut ibi remaneret, quia cum ejusdem oppidi esset naturalis magnum detrimentum exercitio jurisdictionis parochialis et dignitati parochi eum afferre poterat, et ideo transtulit in aliam coadjutoriam. Nocte tamen ipsa in qua coadjutor exivit ex oppido tumultuatim homines et mulieres domum parochialem adent, eam oppugnare pertentant, feroces emittentes voces moriatur parochus; reddeat D. Vicentius[749]; et quia clausa erat janua vectibus et securibus projicientes eam in domum ingressi sunt, alias portas exciderent, non invenientes parochum, qui per tecta fugiens in domum vicinam receptus fuerat, nocteque media ex populo aufugit duobus hominibus eum comitantibus, in propria reddierunt. His ea me cognitis et vicario generali consulto et instructo eum injunxit ut interdicti poenam in populum ferret, quod ut securius procederet archipresbytero praecepit, ut quae acciderant examinaret, et si vera essent, quae relata fuerant, dictam poenam publicaret, quod adimplevit die 28 octobris, cognita veritate verum.

Statim ac poena haec promulgata fuit populus se recognovit, peccatum suum confessus et poenitentiam amplexari promissus est, quae ei imponeretur. Ei impositum est ut cum honore parochum reciperent, neque vellet coadjutorem reddire.

---

[749] Subrayado desde *moriatur…Vincentius*.

Quibus sponsionibus a toto populo acceptis, poena levata est antequam parochus reddiret, ne tanto tempore sub ipsa manerent afflicti, quia populus bonus est, et non expediebat ut ibi maneret parochus tempore electionum municipalium, quae habiturae erant domi- / nica secunda novembris. Illis finites parochus redoliit cum honore exceptus est, et in pace omnia manent.

Hoc tanto amplius sunt graviosa in quantum modernae repraesentationum, expositionum et reclamationum ideae, ex quibus plus minusve omnes participant, impossibilem reddere possint traslationes, mutationes aut promotiones sacerdotum. Taxit Deus ut hic finem habuerint scandala similia.

Ph. IX

An aliquod bonum opus peregerit pro ecclesia, pro populo aut pro clero

Quid pro ecclesia egerit supra videri potest Ph. (*blanco*) nec repetere necessarium credit.

Pro populo praeter ea quae de capsis neralibus et de societate La Conciliación[750], cui per singulos menses centum libellis subvenit, dictum est, addi potest multa alia facere ad sublevandas populi necessitates. Nam omissis eleemosynis distributis inter eos, qui aliqua necessitate premuntur, quae multae sunt, per unumquemque mensem secundum catalogum seu cursum pauperum in secretaria existentem, libellae tercentum magis minusve distribuuntur, et conferentiis S. Vincentii a Paulo, scholis dominicalibus pro puellis, catechismo parvulorum, societati pro liberandis puellis a periculo perversiones (*trata de blancas*), etiamque ipsis religiosis, qua Adoratrices dicuntur, et puellas perditas custodiunt centum quinquaginta in mense pro decem puellis adendas subministrat.

Hoc in rebus materialibus in spiritualibus autem praeter instructiones, quas saltem tempore quadragesimae et adventus ad ipsum dirigit, omnia opera bona, quantum in ipso est, promovet, sicut in anno praeterito 1904 occasione celebrationis quinquagesimi anniversarii declarationis dogmaticae Im. Concept. B. V. Mariae, desideria pro posse adimplens sanctissimorum pontificium s. m. Leonis papae XIII, et nunc feliciter regnantis, et novendiales et triduanas preces, atque etiam sacras missiones omnibus, commendavit ad tam faustum eventum dignius celebrandum, et devotas peregrinationes in omni dioecesi fovit, ita ut dici possit neque unum oppidum numerari, quod non speciali modo illum solemnizaberit, et ad aliquam pe- / regrinationem non astiterit. Ipse etiam ut devotiores et numerossiores fierunt, pluribus praesens fuit et in eis praedicavit, et in aliquibus etiam missam pontificalem celebravit.

Sic etiam hoc ipso anno, extensione facta a Smo. D. N. Pio papa X omnium gratiarum anni jubilaris pro eis qui peregrinationem ad antiquissimam imaginem B. V. Mariae de Columna in civitate Caeseragustana venerandam adiverint, suos fideles ad hanc peregrinationem ita exhortavit, ut plusquam quatuor millia hominum et mulierum ad eam addenxerit ipso comite hujus peregrinationis facto, ad quam concionem habuit in templo caeseraugustano.

---

[750] Subrayado *La Conciliación*.

In civitate dantur missiones tempore quadragesimae pro hominibus, pro filiis congregationis Mariae, pro serviantibus feminis, quas a relatore introductae fuerunt, et omnes magnos fructus afferunt.

In hac quadrienio in octoginta et quatuor oppidis sacrae missiones datae sunt a viris religiosis ad quas plusquam alia octoginta adstiterunt magno assistentium proventu.

Pro clero, praeter exercitia spiritualia quae quotannis dantur in seminario conciliari a viris religiosis saltem duobus vicibus, et ad quae in hoc quadriennio adstiterunt mille et nonaginta sacerdotes praeter alios multos qui sive in collegiata a Roscida valle, sive in aliis religiosis dioeceseos domibus, sive extra, qui omnes testimonium exhibere tenentur de exercitiis peractis, quod in regestis secretariae asservatur, ultimo mense anni 1903 exhorationem ad eos direxit, quae eos alliciebat unum mensis diem consecrare ad renovandum spiritum, cum actibus qui ibidem proponebantur, secundum numerum sacerdotum qui congregari possent, et ubi pauci aut unnus tantum aderat ecclesiarum adiret, aliquam sacram meditationem habiturus. In civitate cum relatore congregantur in capella Sti. Francisci omnes civitatis sacerdotes cum Excmo. capitulo cathedrali, sacramentum exponitur, per dimidiam horam concio habetur, post eam legitur meditationis puncta, et per quadrantem meditatur, recitatur statio SSmi. Sacramenti, et solemniter reservatur impertita cum eo benedictione per canonicorum hebdomadarium. In his annis, exceptis duobus aut tribus diebus, semper concio a relatore habita fuit.

/ Ad exactiorem adimpletionem encyclicae pontificis regnantis «Acerbo nimis», nonnullas regulas dedit et dubia exolvit, quae ipsi parochio proponerunt, et catechismum qui florentistimus in civitate, re cum parochis tractata, ampliavit, faciens ut unus coadjutor ex quacumque paroecia ipsi praesens fuerit, praeter duodecim alumnos seminarii et non nnullos sacerdotes qui prius ipsum regebant et suam illi operam conferebant. Ipse etiam catechismum visibat at alliciendos pueros et catechistas, quod ultime prestitit dominica ultima novembris, et illum invenit in duodecim sectiones distributum, quibus praeerant et sacerdotes et seminaristae et cui plus quam octingenti pueri assistebant.

Pro adimpletione motu proprio[751] ad instaurandam musicam religiosam ad normam cantus gregoriani et poliphonici caetum musicorum et ecclesiasticorum creavit, qui opera canenda examinarent, et ad tramites pontificorum regularum accommodarent. In civitate speciatim in ecclesia cathedrali, in qua et peritissimi mussici et majora clementa adsunt, omnes profanitates eradicatae sunt, et cantus poliponicus praevalet et qui ipsi sunt similes.

Caput III

De tercio relationis capite ad clerum saecularem pertinente

Ph. I

An canonici ceterique (*puntos suspensivos*) choro jugiter intersint.

Canonicos ecclesiae cathedralis et collegiatae a Roscida Valle exactisime choro interesse, et aliquos beneficiatos cathedralis qui morosiores sint horis vespertinis in hac assistentia praestanda multis coguntur, aut saltem puniuntur.

---

[751] Subrayado *Motu proprio*.

Ph. II et III

An ultra matutinum (*puntos suspensivos*) missam conventualem.

Omnibus diebus matutinum, laudes et ceteras horas canonicas tam canonici cathedralis quam collegiatae recitant vel camunt secundum solemnitatem festi, et missam conventualem aliaique missas / quando rubrica exigit, in cantu celebrant, et illam applicant canonici collegiatae omnibus diebus pro benefactoribus, cathedralis vero dispensationem habunt a sanctissimo, exceptis quibusdam diebus, in quibus eam religiose pro benefactoribus applicant.

Ph. IV

An suas habeant constituciones et eas puntualiter observent.

Suas habent constitutiones canonici cathedralis, quas meo praedecessori examinandas et approbandas obtulerunt, quasque ego prae manibus teneo, et in promptu est, ut eis approbationem conferam. Eas tamen, etsi non approbatas fidiliter et exacte observant, sicut et regulam chori, quae etiam examine et approbatione pendet.

Ph. V

An qui tenent praebendam poenitentiariam et theologalem (*puntos suspensivos*).

Tam poenitentiarius quam theologus munera unius cujusque propia perfecte adimplent, ille non solum poenitentialem sedem occupans tempore quo choros est appertus, sed aliis horis, manc et vespere, quando copia poenitentium adest. Theologus sacram scripturam docens alumnos seminarii per horam cum quadrante per singulos dies.

Ph. VI

An parochi in suis paroeciis resideant.

Nullus erga residentiam in parochis hujus, dioecesis defectos invenitur qui deficientia residentiae appellari possit, nam si per aliquos dies a paroecia discedere tenentur ab archipresbytero suo, aut ab episcopo veniam pesunt, quam semper et humiliter flagitant. Sunt tamen tres qui professorum munus in seminario exercent, de quibus cognitionem sanctissimus, quia quaedam controversia orta est, jam habet, et ideo non potest dici residentiae leges violare.

/ Ph. VII

An librum baptizatorum, matrimonii (*puntos suspensivos*) retineant.

Per singulas paroecias a quocumque parocho habentur libri matrimoniorum, baptizatorum, mortuorum, nuptorum, velatorum, confirmatorum et census, in quo constat qui a paschale communione abstineant et qui accipiant, quos omnes per secretarium visitationibus examinantur, et si nullus in eis deffectus inveniatur, ab episcopo approbantur. Est etiam liber fabricae dictus in quo accepti et dati (cargo y data) ratio perhibetur, cujus examen ex antiqua consuetudine fit a tribunali ecclesiastico.

Ph. VIII

An aliqui eorum indigeant aliorum sacerdotum opera (*puntos suspensivos*).

Sunt quatuor parochi qui vel ob caecitatem, aut senectutem, vel malam valetudinem non possunt per seipsos munia parochialia adimplere, quibus provisum et de alio sacerdote qui eorum vices in iis quae ipsi praestare nequeunt, gerunt.

Ph. IX

Adn iidem per se vel per alios idoneos, si legitime impediti fuerint, diebus saltem dominicis et festis solemnibus plebes sibi commissas pro sua et eorum capacitate paseant (*puntos suspensivos*).

Omnes parochi, exceptis iis de quibus loquitur Ph. VIII, et ii qui in paoreciis vacantibus oeconomi sunt constituti, per seipsos docent populum sibi commissum ea qua situ necessaria ad salutem diebus saltem dominicis et festis, modo suae capacitati et illorum quos docent acommodato. Quod melius cognovit relator occasione litterarum apostolicarum Smi. D. N. Pii papae X Acerbo minis[752], quae in multis dubia excitarunt circa adimpletionem hujus praecepti, quae litterarum illarum mentem exequens, resolvit. Haec dubia illis praesertim obvenerunt; qui vel temporaliter duobus paroeciis, vel paroeciis cum anne- / xis praessunt, quibus in secunda missa etiam antea imponebatur onus praedicandi, et interrogaverunt an in duobus missis et homiliam et explicationem doctrinae pro adultis aut populis facere deberent. Considerans relator ex una parte, impossibilitatem adimplendi praeceptum, hoc modo intellectum, tum pro iis qui in eodem oppido duas missas ob justas causas litare debent, tum pro iis qui in distinctis oppidis eas dicunt, qui praeter fatigationem virium ex itinere provenientem, et confessiones audire debent, quae, favente Deo, frequentes in hac dioecesi sunt, hanc eis dedit responsionem, quam supremo Emmum. Patrum judicio subjicit, videlicet, onus noviter explicatum per litteras Ssmi. «Acerbo minis[753]» ipsos adimplere facientes homiliam in una missa et doctrinae explicationem in alia, alternatim, eisque materialiter et spiritualiter finem legis obtineri. Nam si de iis loquatur qui in uno eodemque populo duas missas celebrant, ob id fit quia omnes incolae uni solae interesse non possunt, et cum utrisque debitor sib parochus aut oeconomus et evangelium explicandi et doctrinam christianam, hac alternata praedicatione omnibus satisfacit. Idem dicundum venit de iis qui aut duas paroecias, vel unam cum filiali regunt, tum qui ipsi hoc modo legem adimplent, quae tantummodo hoc facere in suis paroeciis signate praecipit, tum quia suos fideles et evangelium et doctrinam docent, etsi, per accidens, non omnes possint iis explicationibus interesse.

Ph. X

An saltem dominicis et aliis festis diebus in suis paroeciis fidei rudimenta (*puntos suspensivos*).

Majora dubia subortae sunt circa obligationem docendi cathechismum puerulos ex ocassione praedictarum litterarum, quia ut in anteriore relatione dictum fuit, consuetudo in hac dioecesi vigebat huic obligationi satisfaciendi temporibus adventus et quadragesimae in omnibus paroeciis, et in nonnullis per singulos dies quadragesimae, usque ad diem in qua fiebat prima communio puerorum et puellarum aut ad confessionem admittebantur qui dispositi erant, et tempus / habebant ad confitendum. Rationabiliter judicari potest finem legis, qui procul dubio erat instructio puerorum in iis quae scire debunt, obtineri per hanc consuetudinem, quae aliunde rationabilis et justa videbatur, suppositis conditionibus hujus dioecesis, de quibus in praefata relatione loquuntum fuit.

---

[752] Subrayado *Acerbo minis*.

[753] Subrayado *Acerbo minis*.

Noviter tamen et speciali forma aut modo imposita lege a Smo. D. N. Pio ex omni loco propositae fuerunt quaestiones crica modum quo lex Smi. per integram horam docendi pueros cathechismum adimplere debebat. Ad eas responsum est legem esse claram et explicitam, et modum eam adimplendi etiam in ipsa lege adinvenisi, et tantum adjunctum est non exigi ad onus adimplendum sermonem quendam aut tractatum habere circa veritates et leges, christianas, sed eas parvulis edocere per interrogationes et responsiones cum aliquali earumdem explicationem parvulorum captui convenientem, hortando parochos ut aliis personis utantur in hoc munere exequendo. Non expediens visus est aliud addere, relinquens tempori et bonae voluntati parochorum, de qua certi sumus, solutio difficultatum, quas naturaliter habet applicatio legis, praesertim in iis paroeciis in quibus solemniores cultus manc occupant, et vespere habentur functiones religiosae, quas diversae faciunt congregationes aut piae associationes a quibus abstinere nequeunt parochi absque diminutione pietatis.

Ob hanc causam nonnulli interrogaverunt an lex adimplere posset hanc horam cathechismi faciendo in alio septimanae die, ad quod responsum fuit aliud in lege praecipi, quod implendum erat, donec legis auctor aliter faciendum decreverit, aut permiserit.

Ex his conjicere possunt Emmi. Patres desiderium et voluntatem parochonum hujus dioeceseos esse antequam obligationem nova forma inductam perfecte adimplere, quodque exequi incaeptum est, licet nonnullae occurrant difficultates.

Jam in aliquibus paroeciis scholarum magistri ac magistrae aliaeque piae personae se in adjutorium obtulerunt parochis in hoc munere exequendo.

Fructus qui ex hac puerorum instructione, data secundum antiquam consuetudinem, quia secundum novam parum factum est, percipiuntur, abundantes sunt, prout in ipsa visitatione aliquando expertum est / scholas visitando, praesertim in catechismo urbis de quo supra Ph. IX cap. II mentio facta est.

Ph. XI

An singuli parochi ceterique curam animarum (*puntos suspensivos*).

Omnes et singuli qui sive in titulum sive in oeconomatum curam exercent, singulis dominicis et festis de praecepto, etiamque in illis in quibus audiendi sacrum obligatio sublata fuit, missam applicant pro populo, exceptis iis quos ab hac obligatione in diebus suppresis dispensare potest relator per privilegium ipsi concessum, attenta paupertate illorum qui paroeciis ruralibus praessunt.

Ph. XII et XIII

De iis nihil occurrit addendum ad ea quae in prima relatione dicta sunt, et antiqua sunt in dioecesi.

Ph. XIV

Circa conferentias morales, liturgicas et casus morales addendum est, ad eam quae jam relatae fuerunt, per decretum diei 29 decembris 1903, et per aliud diei 12 januarii 1904, instauratae fuisse has conferentias in hac civitate, in qua non habebantur, aut ex privilegio aut ex consuetudine, sicut jam superiori relatione dictum fuit. In honore parochorum et clericorum urbis patefaciendum est omnes eos humiliter accepisse, et religiose frequentant per sexdecim vices in unoquoque anno.

Novae regulae datae sunt circa ordinem in eis servandum, et congregatio seu cetus canonicorum cum uno beneficiato et parocho stabilita fuit, cui commissum est quaestionarium morale et liturgicum, necnon et casus morales proponere, quod omnem theologiam moralem complectens jam sub preto gunit et unicuique paroeciae distribuetur. Huic congregationi resolutiones mittuntur a quocumque centro conferentiarum, et ipsa, cum omnes fuerint receptae, veram resolutionem quaestionem et cassum episcopo praesentabit, ut per epemeridem / ecclesiasticam (*Boletín eclesiástico*) omnibus innotescant.

His conferentiis assistunt, juxta regulas praedictas, omnes sacerdotes, sive sint parochi, sive non, et propugnare et respondere tenentur quando eis ex sorte contigerit, nisi annum jam sexagesimum adimpleverint. Tenentur etiam assistere studentes theologi praesertim ordinati in sacris[754], quando sunt extra seminarium.

Asseri poterit omnia centra conferentiarum in eis laborare, quod medium est ad fructus optimos capesendos.

Ph. XV

Quinam sint mores cleri saecularis, et an aliquod in eo adsit scandalum, quod remedio indigeat potentiori.

Boni sunt generatim mores clericorum, nam paucissimi qui aliquem defectum notabile habent, qui sunt duo vel tres, et ex potatione vini procedit, non destruit regulam sed confirmat, et hi etiam correcti sunt. Sicque non est omnino discedendum ab eo quod in prima relatione dietum est.

Tamen melius cognitio consuetudinibus vidit magno dolore, et non reprobare non potunt, multos sacerdotes domos illas quas casinos aut circulos appellant, sed quae vere cauponae dici possunt et sunt, nam in eis manducatur, libitur et ad aleas luditur, frequentare, et nonnullos multas noctis horas ibidem permanere, atque eas in ludibus insumere.

Hoc cognito per litteras circulares et secretas, missas archipresbyteris ruralibus et parochis urbis, cum obligatione eas ostendendi unicuique sacerdoti, et signationem omnium in eis affigendi, prohibuit ne in posterum similes domos adirent nisi causa necessitatis aut itineris. Haec domus sustentantur a gractionibus politicis et tamquam sectatores politicae ideo eas ingrediebantur. Haec dispositio nonnullis non assistit, et contra eam loquunti sunt, sed tamen se subjecerunt, donec decursu temporis murmur divulgari caepit, signanter in urbe, prohibitionem sublatam fuisse, ac praeterea duo ex primatibus carlistarum, donec relator dioecesim visitabat, a gubernatore dioeceseos flagitarunt ut prohibitio haec aufferretur, aut saltem toleraretur ingressus sacerdotum in ea, / ad quod ille respondint se nihil posse facere contra legem episcopi. Praeccaverunt ei ut saltem refferret, quod promissit et fecit, sed episcopus unum et alterum negavit, quin episcopi salutionem scire curaverint.

Hoc accidetat diebus primis mensis julii hujus anni, et praevalente rumore, atque supposita ad minus tolerantia, iterum domum carlistarum (*casino carlista*) frequentare

[754] Subrayado *in sacris*.

caeperunt sed tali modo ut die 16 post terminationem spiritualium exercitiorum plusquam sexaginta sacerdotes turmatin illuc ingressi sunt cum scandalo populi.

Sumpta occasione ex hoc scandalo in fine sequentium exercitiorum praecepit episcopus sub poena suspensionis ipso facto incurrenda ab iis qui illum audiebant ne per octo dies sequentes illam domum ingrederentur, neque aliam similem, et notum fecit omnibus non se sed jus ipsum hoc praecipere, atque ideo non posse ullum sacerdotem tales domos adire, nisi casibus a jure praevissis. Haec exercitia locum habuerunt a die 19 usque ad 26 ejusdem mensis.

Murmur multum haec prohibitio produxit inter carlistas[755] atque indignationem cateris omnibus, bonis et malis, prohibitionem plaudentibus.

Forsitam ex hoc et ex aliis disponsitionibus contra aliquos minus in auctoritatem episcopalem observantes, praesertim contra ephemeridum *Diario de Navarra*[756], quaedam commotio contra relatorem insurrexit, quae coram Summo Pontifice normam totius suae gubernationis episcopalis exposuit suo modo, ita ut sanctissimus circa eam an bona vel mala sit, informationem amplam aperierit, qua de causa ab ejus relatione abstinendum prudens videtur.

His non obstantibus credit orator nullo potentiori remedio indigere ad scandala vitanda, nam si necessarium foret Ssmus. Pontifex Pius papa X, illud apponeret.

Caput IV

De quarto relationis capite ad clerum regularem pertinente

Circa hoc caput omnia procedent sicut in praeterita relatione dicta sunt, neque offendiculum aliquod cum regularibus habuit relator / si illud excipiatur, quod tamen juridice probari non potest, quod, ut vox publica fert, ei posuerunt nonnuli capuccini partem tumentes in commotione de qua paragrapho superiori loquuntum est, et de quo animadversus eorum R. P. Provincialem, illud sedare promissit, si existebat.

Caput V

De quinto relationis capite ad moniales pertinente

Quia nihil novem est quod relatione dignum videatur, breviter unicuique paragrapho responsio dabitur.

Ad I. Omnes moniales, quae modo ex privilegio epsicopo subjiciuntur, apprime suas observant constitutiones, ita ut nullus defectus, qui notabilis sit, in sacra visitatione corrigendus reperiatur.

Ad II. Clausura ab omnibus exacte ac scrupulose custoditur.

Ad III. Nullus est inter eas abussus qui consilio aut auxilio indigeat Sac. Congregationis.

---

[755] Subrayado *carlistas*.

[756] Subrayado *Diario de Navarra*.

Ad IV. Omnibus monialibus, tum iis quae clausurae papali tenentur, tum aliis omnibus injunctum est ut singulis anni temporibus confessarium extraordinarium petant, ne ejus concessio per oblivionem suspendatur, ac praeterea in promptu habent illos, qui ad casum[757] nominati sunt secundum Smi. D. N. Leonis XIII praescripta, ut illos vocent si indignerint.

Ad V. Quia reditus monasteriorum in schedulis debiti publici habentur nulla datur proprie dicta administratio, sed ab ipsis asservantur, et per capellanum aut aliam personam, cum tempus venerit recipient. Dotes monialium numerata peccunia solvuntur, et in schedullis debiti publici erogantur. Credita quae nonnullae apud personas particulares aut communitates civiles antiquis temporibus habebant, nondum omnia recuperata sunt, resistentibus debitoris, sed monialibus praeceptum est ut recuperare procurent, et in schedulis debiti publici erogare, quod tempore labente, et Deo favente fiet.

Ad VI. Nihil est dicendum.

Ad VII. Confessores monialium B. M. V. a Monte Carmelo in civi- / tate, qui ejusdem ordinis sunt, sicut ceteri alii, etiam patres congregationis S. Vincentii a Paulo cum filias charitatis ejusdem congregationis confiteri volunt, antequam ad confessiones audiendas accedant a relatore approbantur.

Ad. VIII. Nihil dicendum quia nulla sunt monasteria regularibus subjecta, ut jam relatum est, omnia de quibus paragraphus loquitur per seipsum praestare relatorem.

Caput VI

De secto relationis capite pertinente ad seminarium

Ph. I

Quot sint in seminario alumni.

Alumni seminarii in praesenti cursu accademico sunt tercentum quadraginta novem, qui per singulas scintias hoc modo distribuuntur. Latinitatis et artium studium frequentant nonaginta et octo, philosophiae nonaginta septem, et theologiae ac juris canonici centum quinquaginta quatuor.

Ph. II

An in ecclesiastica disciplina recte instituantur.

Omnem curam suam intendunt tam episcopus quam moderador et professores seminarii, in eo quod alumni omnes finem consequantur propter quem illud ingressi sunt, id est ut ex eo exeant perfecte instructi in iis quae necessaria sunt ad munus sacerdotale rite exercendum, et illis ornati virtutibus, sine quibus nihil valet scientia etiam ecclesiastica. Ad haec obtinenda ordo in omnibus prae primis est necessarius; hic ita est stabilitus, ut sua cuique dentur et tempora et loca, sive actibus pietatis et religionis, sive studio, sive scholis, sive honesto solatio, et exactissime haec omnia observentur, cum quo juvenes simul instituti curatur in universa et vera disciplina ecclesiastica.

---

[757] Subrayado *ad casum*.

/ Ph. III

Quibusnam Studies vacent et quo profectu.

Vacant propriis eorum studiis, nempe gramathicae, rethoricae et humanarum litterarum, cui addiuntur notiones historiae prophanae, geographiae, mathematicae atque linguarum graecae, italianae et gallicae per quatuor priores annos: philosophiae rationalis et moralis, phisicae et chimiae, cui adjunguntur notiones historiae naturalis et lingua hebraica, quae studia fiunt in aliis tribus annis, et perficiuntur per quatuor sequentes studiis theologiae scholasticae et moralis, sacrae scripturae, historiae ecclesiasticae, oratoriae sacrae et theologiae pastoralis. Juris canonici studium non est obligatorium. Pro illis qui sunt provectioris aetatis et facultatem habeat, seu dispositionem aut intellectum ad ea ediscenda, quae in minoribus paroeciis sunt necessaria, statutum est ut vacunt cum omnibus studiis grammaticae, primo philosophiae curriculo, cursui speciali theologiae scholasticae et per duos annos theologiae morali.

Profectus, quo in sua studia peragunt alumni seminarii cognosci potest ex recensione notarum quibus in fine uniuscujusque cursus peracto examine, decerantur, inter quas fere nulla apparet quae non ostendat eos callere sufficienter doctrinam de qua examen passi sunt et multos excellenter.

Ph. IV

An cathedrali et aliis loci ecclessis, diebus festis intersint.

Cathedrali assistunt octo alumni omnibus festis, paroeciis vero non assistunt nisi petantur, quia ut jam dictum est, missam cautatam habent in seminario.

Ph. V

An cum consilio duorum canonicorum seniorum a se electorum, necessaria pro recto regimine statuerit.

Cum novas dedit constitutiones seu statuta in quibus universa quae / ad disciplinam et regimen seminarii pertinent, continentur horum seniorum consilio usus est, ut jam in prima relatione dictum fuit, sed cum nihil novum pro regimine statutum sit, amplius eorum consilio non est usus.

Ph. IV

An illud aliquando visitet, et operam det ut constituciones adimpleantur.

Non toties quoties desiderat seminarium visitat, sed cum potest, facit et alumnos alloquitur tempore exercitiorum spiritualium et aliquoties per annum, et scholas visitat usque assistit ad aenulatione sanctam tam in professoribus quam in alumnis excitandam. Observantiam constitutionum procurat per moderatorem seminarii et professores qui illuc vivunt, ac per inspectores qui unius cujusque sectioni alumnorum praessunt, et numquam eas relinquunt nisi tempore scholae. Hi inspectores sunt duo pro unaquaque sectione, et sectiones tres.

Ad Ph. VII. dicendum nullam esse statutam taxam qui non indiget.

Ne fausta solum referantur narrandus est etiam tristissimus eventus qui locum habuit in die 21 ultimi mensis septembris. Non erant in seminario alumni, sed tantum ii

qi ad sacros ordines suscipiendos per spiritualia exercitia praeparabantur sub directione patris missionarii Cordis B. M. V. Erat octavus dies exerctiorum, in quo solent ordinandi communionem sumere ut melius disponantur ad ordinationem, et die praedicta dum ipsam in commui sumunt, notat unus ex famulis seminarii quemdam ex ordinandis abesse; pergit eum querere, et ¡proh dolor! eum invenit in sua camera proprio sumersum ervore. Patrem exercitiorum et superiores, qui aderant, vocat, currunt, cum interrogant sed respondere non potest; manet cum eo pater, prout potuit ei alloquitur, signis compunctionis videtur respondere, et eum absolvit, quod postea, vixit enim sex horas, iteratum est; ministrata est ei extrema unctio et omnia alia facta sunt, quae cum agonizantibus fiunt. Seipsum interemit ventrem et intestina excerdendo / novanda qua utebatur ad tondendam barbam.

Si causa quaeratur, alia inveniri nequit nisi indoles ejus, sociorum consorcium fugiens, tetrica, cum omnibus rixans et naturalis haereditas, nam mater ejus, tempore gestationis, in fluminem se projecit, propter quae omnia ordines ei dilatae fuerant, et quando aliqualiter emendatus vissus est, fuit admissus ad primam tonsuram et quatuor minores ordines, cum jam haberet viginti et quatuor annos.

Caput VII

De septimo relationis capite ad ecclesias, confraternitates et loca pia pertinente.

Ad I. Ut jam fuit relatum, tabella missarum et anniversariorum exhibentur in sacristiis sed tantum ad memoriam, nam bona cum quibus celebrantur a gubernio alienata sunt. Ex iis quae redimi potuerunt acervus efformatus est, qui in arcis dioecesanis custoditur, et ex quo constitutae sunt capellaniae, per quas modo meliori adimplentur illa onera. In aliquibus ecclessiis noviter fundata sunt onera missarum et anniversariorum, traditis schedulis debiti publici quae in arca dioecesana etiam asservantur, de quorum adimpletione ratio exigitur tempore visitationis pastoralis.

Ad II et III dicitur non dari in praesentiarum hujusmodi confraternitates, scholas nec loca pia, quorum onera disparuerunt sublatis bonis cui adimpletio conjucta erat. Manet una prope hac civitate, titulo Sme. Trinitatis, quae multos fundos habet, gubernio celatos, quia in schedulis eos habebat, et qui conflati sunt erogationibus sociorum, tempore quo ingrediuntur, factis, et subscriptionibus annualibus, quae onera sibi imposita perfecte implet, et suorum fundorum rationem reddit, quamvis proprietates non habeat verae confraternitatis, sed tantum piae associationis.

Ad IV. Ne repetatur quod dictum fuit montibus frumentariis, qui magnas necessitates succurrebant in parvis oppidis, accessise capsas rurales quae majora sunt bona et utlitates praestillirae, sed neque illos, nec minus istas, naturam montium pietatis induere, ac proinde nullam / ab eis rationem, meo judicio, exigere potest episcopus, neque exigit quamvis indirecte in sacra visitatione procuraverit congnoscere an bene se omnia haberent, et recte administrarentur, quod ita esse magno cum gaudio sui cordis expertus est.

Ad V. nihil novum occurit referendum.

Caput VIII
De octavo relationis capite ad populum pertinente
Ph. 1

Quinam sint populi mores et an in pietate proficiant.

Generaliter loquendo boni sunt et laudabiles totius populi navarri mores, ut pote qui frequentiores sint communiones in qualicumque oppidulo. Associatio filiarum Mariae pro puellis et alias, praesertim Sacratissimi Cordis Jesu, pro fidelibus, ubicumque inveniuntur, parvae peregrinationes populiorum ad sanctuaria seu eremitas, existentia in suis territoriis annualiter atque etiam multoties in anno, peraguntur; praecentibus parochiis: paucissimi, et hi teterrima nota signati, a sacra paschali communione abstinent; dies festi religiose observantur; vita moralis atque honesta undequaque viget, quae vere christiana dici potest, et vi cujus aeducatio juvenum utriusque sexus ita pie fit, ut inmensus eorum numerus, tam monasteria virorum quam mulierum et modernarum congregationum domus, intra et extra dioecesim, repleat.

His non obstantibus referendum est, etsi magno animi dolore, quod inimicus homo suam zizaniam seminare non desinit, sive per litteras, sive per exempla, sive praesertim per illam nefandam libertatem, quae omnibus conceditur etiam juvioribus, qui in omnis corruptionibus barathro misemime precipitantur, singillatim in urbe et majoribus oppidis.

Praeter ephemeridem seu folium *El Porvernir Navarro*[758], quae in sua damnatione perseverat, alia anticlericalis diaria excit dicta *El Demócrata Navarro*[759], quae doctrinas vertit veritati contrarias, et serpit, latens sub herba, malum, nam non desunt, qui amore et indentitate doc- / trinarum qui quadam curiositate sciendi, quae de rebus localibus et personis in eis dicuntur, per legunt, et sic confusio in ideis, turbatio in fide inobedientia auctoritati, corruptio morum quotidie crescit. Nec banum aliquod a foliis catholicis sperandum est, nam ideo politicae magis quam religioni servientes, nulla audiunt consilia, nec regulas servant quas Smus. Pontifex s. m. Leo XIII dedit, et iteravit Smus. D. N. Pius X. Ex hoc procedit quod in commotione, qua supra relata est, et de qua cognitionem habet Smus. D. N. Pius papa X, et in multis aliis cusibus minus reverenter loqunti fuerint, et meis monitionibus parere noluerint.

Exempla inde procedentia efficacissima sunt ad enervandum nervum ecclesiasticae disciplinae, ad auctoritatem contemmendam, ad dubia in fide excitanda, et ad alia mala inducenda, quae facillime videre possunt Emmi. S. C. C. Patres, speciatim supposita amplissima libertate, quae omni malo conceditur.

His non obstantibus, si exterius res consideretur, viget pietas et proficit, et quotidie crescit, communiorum numerus, piarum associationum, et solemnitas cultus, iisque diebus societas fundata est pro colligendis puellis periclitantibus; alia pro aeducatione operariorum a piis feminis sub directione dominarum (*damas*) catechistarum in diebus

[758] Subrayado *El Porvenir Navarro*.

[759] Subrayado *El Demócrata Navarro*.

festis, et aliae piae feminae scholam diurnam aperverunt pro puellis quae scholis publicis adire non possunt.

Ph. II

Irrepentes in dioecesi abusus fideliter relati sunt, modum tamen eos eraduandi non percipit relator. Ea propter ab Emmis. Patribus humiliter flagitat, ut ipsum iudicare velint, ut ad praxim eum, quam citius possit, perferat, et sic animarum periculum omnino dispareat, aut saltem minuatur.

Saltationes in domibus, ad quas omnibus patet accesus, et tuguria corruptionis dici possunt, nam in eis juvenes utriusque sexus absque ulla persona prudente, neque auctoritate, congregantur, multae modo habentur, quae prius ignorabantur, quia auctoritas eas non permittebat. De medio eas evellendi cum feminis conferentiarum S. Vincentii / a Paulo loquutus est relator, sed nondum clare apparet quale opportunius erit, ac proinde si Emmi. Patres illud cognoscunt eum manifestare dignentur.

Caput IX

De ultimo relationis capite ad postulata pertinente

Multa haberet quae in hoc capite explicare vellet, sed quia jam ad Smum. Patrem delata sunt, ab iis quaerendis supersedit donec Sanctissimus declaravit, et ideo solum postulat ab Emmis. Patribus ut si manifestare dignentur modum quo folia seu ephemerides catholicas reducere possit ad regulas observandas, quae scriptoribus catholicis a Sanctis Pontificibus datae sunt, et eas quas congressus catholici pro Hispania proposuerunt.

En relationem status ecclesiae Pampilonensis, quam, ut tantopere decet episcopum, antiquas traditiones tenens, jussa summorum pontificium extricte exequens, seque in omnibus devotissimum ostendens erga Sanctam Sedem, a cujus praeceptis et doctrinis nec minimum unquam se deviare, Deo favente, promittit, continuare tentavit actualis, licet indignus, episcopus ejusdem dioeceseos. Bona adfuit voluntas, nec laboribus parcitum est, tamen, suis viribus diffidens, timet munus, suum non bene adimplevisse, aliqua referens quae taceri debebant, alia omittens necessario exprimenda, et quae relata sunt confuse enarrans, et ideo, antequam finem faciat, humiliter flagitat ab Emmis. Patribus ut haec omnia ei pareant, et supplentes quae relationi dessunt, videant quid in domino expediat praecipere aut proponere relatori, ut se postea melius gerat in administratione et gubernatione dioeceseso ad salutem animarum in omnibus procurandam.

Si autem quid boni invenerit Deo tribuant, qui dator est omnium bonorum et ipse eos et omnes, praesertim Smum. D. N. Pium papam X diversis suis numeribus diteseat / quibus ecclesiam Christi Domini regere et gubernare, et prospero itinere ad finem perducere feliciter valeat.

In fidem omnium quae relata sunt ea subscrito Pampilone die 13 decembris anni 1905.

Fr. Josephus, episcopus Pampilonen (*autógrafo*) (*rúbrica*).

[*Al dorso:*] Pampilonen. episcopus. Relatio status dioecesis 5309/5

Die 19 decembris 1905. Detur attestatio[760] et relatio 80 quadriennio expirat 20 decemb. 1905.

Die 19 julii 1906 fuit responsum.

C.Giove.

277.

6) 1905, diciembre, 19. Roma.

Certificado de la Sagrada Congregación del Concilio a la relación enviada por el obispo de Pamplona José López Mendoza y García, la cual a su debido tiempo se propondrá y examinará.

ADP. Caja 210/4. Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Impreso. Latín.

[*En la parte superior en lápiz:*] Diciembre 1905. 5309/5.

Nos Vincentius episcopus Praenestinus S. R. E. cardinalis Vannutelli Sacrae Congregationis Concilii praefectus fidem facimus Perillustrem ac Rmum. Dnum. episcopum Pampilonensem pro 80 quadriennio expiraturo die 20 decembris 1905 praesentis status suae ecclesiae relationem exhibuisse, quae suo tempore in S. Congregatione Concilii proponetur atque examinabitur.

Datum Romae die 19 decembris 1905.

Vicentius, cardinalis episcopus Praenestius, praefectus (*autógrafo*).

C. De Lai, secretarius.

[760] Tachado *visit*.

3.43. CUADRIENIO 81. RELACIÓN DEL AÑO 1909

278.

1) 1909, marzo, 8. Roma.

Cerificado de que el obispo José López Mendoza y García, obedeciendo a la constitución Pascendi del día 8 de diciembre de 1907, ha presentado por escrito informe (relación) del estado de su diócesis acerca de las doctrinas modernistas.

ADP. Caja 210/ 5. Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Impreso. Latín.

[*En la parte superior en lápiz*:] Núm. 98/09.

Sacra Congregatio Consistorialis fidem facit ac testatur R. P. D. Josephum López Mendoza y García, episcopum Pampilonen. iuxta praescriptum Constit. *Pascendi* diei 8 septembris 1907, scripto exhibuisse relationem de statu suae dioecesis circa modernistarum doctrinas.

Datum Romae ex aedibus eiusdem S. Congregationis, die 8 martii anni 1909.

E. Card. de Lai, secretarius.

[*Al dorso*:] Sacra Congregatio Consistorialis. Officium II. de regimene dioecesum. Testimonium relationis de modernismo.

279.

2) 1909, diciembre, 9. Pamplona.

Relación sobre el estado de la diócesis de Pamplona, entregada personalmente por el obispo José López Mendoza y García.

ASV. *Congr. Concist., Relat. Dioec*., 597. 20 fols. Sello de placa. Latín[761].

ADP. Caja 210/ 5. Visitas *ad limina*. Borrador. Latín.

Cit. GOÑI GAZTAMBIDE, J., *Historia de los obispos de Pamplona*, vol. XI, pp. 260, 270, 281, 282, 283, 292, 472, 473, 516, 613, 614, 622, 637, 700, 706, 707, 757, 767.

[*En portada:*] Relatio status ecclesiae Pampilonensis pro quadriennio 81.

/[1] In nomine Domini Jesu, Amen.

Relatio

Status ecclesiae Pampilonensis, in Hispania, quam pro adimpletione sui muneris in octogesimo primo quadriennio a publicatione bullae *Romanus Pontifex* Smi. Dni.

---

[761] Mediante la constitución *Sapienti consilio* (29 de junio 1908), la competencia de la Sagrada Congregación del Concilio sobre la actividad pastoral de los obispos cesaba y pasaba a la nueva Congregación Consistorial, la cual retomaría la vigilancia de los deberes episcopales y también seguiría encargándose del examen de las *relationes*.

Sixti papae V, die 20 decembris anni 1585 offert almae S. Cong. Conc. Trid. ejusdem ecclesaie indignus infrascriptus episcopus, secundum isntructionem anni 1725 jussu Benedicti XIII in hunc finem editam.

Caput 1

De statu materiali ecclesiae Pampilonensis

Ph. I, II, III et IV

De institutione confinibus ac privilegiis episcopatus Pampilonensis deque numero civitatum oppidorum aut locorum ejusdem nihil addi potest iis quae in relationibus quadrienni septuagesimi noni anni videlicet 1901, et quadrienni octogesimi anni 1905 ad eodem episcopo concinnatis exposita fuerunt ac proinde ab eorumdem repetitione ut pote inutili supersedeo.

§. V

Status cathedralis ecclesiae una cum numero canonicorum et aliorum in servitio chori addictorum et an erectae fuerint praebendae poenitentiari et theologalis.

Circa statum materialem ecclesiae cathedralis referendum est, illum esse omnibus numeris absolutum, nam univsersa camera ecclesiae in hoc quadriennio examinata ab architecto inventa est summa perfectione constructa et magna soliditate praedita quae quibusdam novis reparationibus in juncturis ejusdem, et in sua unione cum parietibus factis perpetuitate nova /2 valorata est. Tamen, ex dictamine ejusdem architecti, immensus mous qui efformatur a trabibus quibus conflata sunt tecta, proprio suo pondere adjuta a diuturnitate temporum aliquid passus est, unde adest periculum, etsi non immineus ut cadere possit, saltem aliqua earum pars super cameram ecclesiae et quamvis solidisima et capax est ad resisteudum hoc pondus, aliquam magnam commotionem sentiret quae eam deterioraret. A die in quo hoc accepit capitulum dictamen, cogitavit opus arripere, sed cum magnae spensae in hoc tam magnum opus iusumendae essent, quibus erogandis impares pro nunc viribus patitur, in sua bona voluntate detinetur, sed uno vel alio modo, Deo favente, cum relatore meditabitur circa hujus operis executionem, quantitius peragendam.

Aulam capitularem de qua in superiore relatione dictum est, noviter aedificatam ad majorem reddendam sacristiam canonicorum, et tutiorem atque honestiorem conservationem sacrorum paramentorum et totius suppellectilis ecclesiae, in reuriam pronam declaratam fuisse, in eodem statu perseverare referendum est, quia nolens capitulum litem induere contra constructorem, quaestionem finiendan detulit de consensu illius duobus architectis civitatis, qui nondum suum laudum dederunt. In visitatione tamen pastorali modo habita decretum dedi ut quantitius curet capitulum hanc causam, finire, meliori possibili modo.

Numerus canonicorum ut dictum fuit in relatione quadrienni septuagesimi noni (1901) hic est suroum expressione numerum: decanus (*deán*) prima post episcopalem sedes, archipresbyter, archidiaconus, magister cantorum (*chantre*) et magister scholarum (*maestrescuela*) dignitates, poenitentiarius, theologus magistralis et doctoralis dicti canonici de officio et novem canonici dicti de gratia, quamvis juxta decretum concordatum anni 1888 ex ipsis quatuor in posterum, mediante oppositione, cum tempus in

decretis praefinitum advenerit, conferendi sint. In totum decem et octo canonici, quibus adjungendi sunt quatuordecim beneficiate, inter quos est organista, magister capellae musicalis, magister coeremoniarum et psalmist, qui omnes a gubernio accipiunt congruam in concordato anni 1851 unicuique assignatam. Sunt etiam quatuor cantores qui a fabrica ecclesiae suscipiunt quod ipsis ab eadem est attributum, quique omnibus chori actibus adsistere tementur, utpote qui ad chorum substinendum vocati sunt, hi capellani chori dicuntur et capellaniis potiuntur. Sunt praeterea tres capellani de altari dicti qui etiam choro interesse coguntur, capellanus coeremoniarum et duo sacristae. In capella musicae sunt sex infantuli, tenor, contraltus et duo alii /[3] qui instrumenta pulsant ad substinendum. Hi omnes, diebus ordinariis quando aliqud cavendum sit choro assistere tenentur et ipsis in diebus solemnioribus et alia instrumenta in motu proprio Smi. domini nostri Pii papae X circa musicam permissa, et aliae voces adjunguntur. Ex quibus facile confici potest, cultus in Pampilonensi cathedrali solemniter celebrari.

Erectae fuerunt et manent praebendae theologalis et poenintentiaria atque etiam praebenda magistralis cui onus incunbit couciones habendi quae in cathedrali praedicari solent, et doctoralis qui velut defensor et advocatus capituli et ecclesiae habetur; in omnes munus proprium optime adimplent.

§. VI

Status ecclesiarum collegiatarum una cum numero pariter canonicorum et caeterorum qui choris earum intersunt et an in collegiatis erecta est praebenda theologalis.

Status unicae collegiatae in dioecesi existentis quaque Sancta Maria a Roscida Valle dicitur (vulgo *Sta. María de Roncesvalles*), ut jam in aliis relationibus dictum est, est omnino satisfactorius, quia magna cura, ea quae ad suam conservationem et melioratione necessaria videntur, statim applicantur a canonicis, ne tempore invalescente, damna ei obveniant. Capella S. Augustini in qua est supperiori relatione dixi magnas fiebant restaurationes, jam primevo suo statu reddita et fenestrae crystallis depieti ornatae sunt. Tantum supperest collocare statuam jacentem sui fundatoris Santii Fortis (*Sancho el Fuerte*) in medio ejusdem capellae, quod faventibus superis presto fiet.

In ecclesia et habitatione canonicorum introducta est melioratio calefactionis per aerem callidum, quod in illis regionibus est omnino necesarium, quia in medio montium Pyrineorum sita ecclesia et domus frigoribus intenssiminis et diuturnis subjectae sunt.

Sunt commendata architecto dioecesano studia renovationis et restaurationis magnae portae collegiatae quae vi eujusdam incendii dirupta fuit.

Decem sunt canonici qui sub regula S. Augustini et constitutionibus seu statutis specialibus a S. S. approbatis in hac collegiata choro intersunt, inter quos prior a gubernio eligitur externa ei at episcopo et capitulo proposita de iis qui, emissa proffessione inter canonicos recensentur, sub-prior electus a capitulo, magistralis et doctoralis, qui oppositione pro- /[4] bati novitiatum et, anno transacto proffessionem emittunt et sex alii canonici, qui omnes decenario numero conplectuntur. Sunt etiam sex beneficiati inter quos organista, scucentor (*sochantre*), psalmista et tenor et capellanus sacrista, hic ab ipsa collegiata accepit pensionem, reliqui canonici et beneficiati a gubernio. Sunt etiam infantes pro cantu in missis conventualibus et solemnitatibus. Propter specialia statuta approbata a S. Sede in hac collegiate, loco praebendae theologalis quae disciplinae generali respondit, erectae sunt duae aliae praebendae disciplina hispanicae propriae

magistralis videlicet et doctoralis quarum prima tanquam theologalis considerari potest quia ei onus est impositum verbum domini praedicandi.

§. VII

Status et numerus ecclesiarum parochialium, necnon aliarum ecclesiarum, oratoriorum in episcopatu existentium, referendo signanter, an cathedralis collegiatae oratoria, necnon parochialis, cateraeque ecclesiae sint sacris suppellectilibus sufficienter instrunctis, et quaenam ex eis habeant, reditus pro fabrica assignatos.

Status ecclesiarum parochialium et filialium, necnon ecclesiarum monasteriorum tam virorum quam mulierem atque oratoria publica congregationum regularium et saecularium ipsaque oratoria privata quae apostolico privilegio in domibus particularium erecta sunt, est ita satisfactorius, ut digne in eis mystera religionis celebrari possint, in quantum quid dignum nos offerre possumus tan divinissimis aetionibus. Quandocumque advertitur, quidquam in eis percilitari aut minus decorum propter injuriam temporem inveniri, statim curatur tam ab ipsis parochis et praefectis paroeciarum, quam a populis atque ab ipso relatore, ut quod vetustate perit innovetur et quod minus decorum es,t decoretur ut in progressu hujus relationis apparebit quia circa hanc materiam longiorem videtur habere sermonem.

Confitetur tamen relator, in ultima pastorali visitatione invenisse tres aut quatuor ecclesias parochiales parvorum oppidorum in montium pagositate sitas, quae loco camerae tectum tabulis confectum habebant, quod tamen dealbatum erat et decens sicut et tota fabrica ecclesiarum. Si tempus adest et media suppesunt et ista instaurabuntur. Non ad omnes tenduntur media etsi non desit voluntas.

In numero assignando ecclesiarum et oratoriorum facilime potest /[5] error irrepere, ita enim multiplicantur et eoum enumeratio exacta ferme impossibilis dici posset, tamen secundum censum anni 1904 jussu relatoris editum praeter quingentas et sexaginta ecclesias paroeciales et ducentas filiales inter oratoria publica et privata et ermitas quae extra oppida inveniuntur et ad quas solent fideles quibusdam anni diebus convenire numerus efformabitur tercentarum quinquaginta. In eis, si nonnullae excipiantur eremitae iis quae ad cultum sicut necessaria potiuntur.

Hoc generaliter dicto de statu materiali et numero ecclesiarum et specialem aliquantulum longiorem sermonem habendum esse reclamat munus relatoris, quod modo adimpleo circa ea quae hoc decurrente quadriennio ad conservandum meliorandum aut omnino reparandum eorundem aedificiorum materialem statum, Deo favente, hac in dioecesi, acta sunt.

Loquens primo de urbe dicendum venit, ecclesiam parochialem S. Saturnini, episcopo et m. quae prima inter omnes ecclesias parochiales dioeceseos, ad primevum secum statum in quo omnes artis gothici pulchritudines admirantur, celo et sumptibus actualis parochi et piarum personarum redacta, novo ejusdem ordinis altare majore donata, et vitris depietis, fenestris gothicis decorata a relatore consecrata fuit die 18 decembris anni 1907.

In ecclesia parochiali S. Laurentii Levitae et m. magnae modificationes introductae sunt, ita ut interius sit totaliter restaurata, picturis decorata, altare majore pretioso et organo novo dotata, marmoribus et musivis figuris ornata, et hoc sumptibus ipsius

paroeciae et fidelium adjuvante relatore. Eam solemniter consecravit relator hoc ultimo decurrente anno.

Duos etiam primarios lapides pro duobus ecclesiis aedificandis, hoc ipso anno solemniter benedixit relator, unus pro ecclesia et conventu monialum Stae. Mariae de Monte Carmelo ex expulsione gallica procedentum, quae suis sumptibus aedificabunt, quibus in dioecesi hospitalitatem concessit relator et alius pro ecclesia et domo sororum Servarum Mariae quae ministrae infirmorum dicuntur, quae haec opera perficient eleemosynis fidelium et adjutorio relatoris ex fundis dioeceseos.

Jam omnino absoluta extat domus sororum Sancti Joseph quam construendam retuli in superiori relatione, et in ea aluntur quinquaginta orphanae et viginit juvenes a via perditionis arreptae, sub directione septemdecim sororum quae eas edocent res omnes mulieribus necessarias ut vitam honeste transigere possint, cum mundo redierint. Orphanae ab iis mulieribus sunt totaliter segregatae et tam illae quam istae semper sub vigilantia sunt alicujus sororis.

Ad ea quae extra urbem facta sunt gradum faciens venit previo loco referendum ecclesiam a fundamentis erectam esse in populo «Saldias» in loco /[6] quem prior occupabat sed majoribus dimensionibus aucta, quia incapare devenerat ad continendos ipsius populi fideles. In ipsa aedificanda populus et operarum magistri omnia elementa ad constructionem necessaria suis laboribus pararunt, et relator expensas omnes ad opus perficiendum ex aerario dioecesis solvit, cui compromisso ex parte populi eas redintegrandi in magnam quantitatem annuis olventionibus. Fecit etiam aedificata nova domus parochialis quia prior minus commoda erat, et pars ejusdem sumi debuit ad ampliandam ecclesiam. Haec fuit benedicta ab ipso relatore mense septembris hujus anni labentis cum magna populi laetitia.

Alia etiam ecclesia cum sua domo parochiali noviter fuit aedificata in pago «Erice de la Cuenca» sumptibus viri pii qui ad hoc opus 30.000 libellas (*pesetas*) dono dedit, aliquantulum adjuvantibus vicinis oppidi. Fecit sicut et superior a relatore benedicta.

Tertia alia ecclesia noviter a fundamentis constructa est in oppido «Sorauren», quem admodum domus parochialis sumptibus ipsius ecclesiae adjuvantibus populo et ipso relatore a quo fecit pariter benedicta solemniter. Pior bonae fabricae sed parva ad continendum populum in summitate monticuli sita erat, et magnam difficultatem praesertim tempore, hiemis offerebat ejus accesus.

Quarta erecta est, sed filialis in oppido «Beramendi» in ipso loco quem occupabat anterior, parva et minus decens donatione per testamentum cum hoc fine facta. Fecit benedicta a parocho cum delegatione et commissione relatoris.

Alia quae omnino impar erat pro poulo qui in ipso congregari debebat agente relatore ampliata est in tertiam partem, obtenta a gubernio quadam subventione, supplente populo in eo quod de erat et Excmo. D. D. Josepho Cadena et Eleta, episcopo Victoriensi qui 2000 libellorum dedit ad novam aedificandum sacristiam quique cum meo beneplácito eam solemniter bendixit et primam missam post restaurationem pontificaliter in ea celebravit relatore in ea concionante.

Construxit etiam in eadem villa ipsemet episcopus novum collegium pro institutione puellarum, quod commendavit sororibus congregationis Jesus et antiquam cape-

llam restauravit suis sumptibus quam, utpote adjunctam collegio iis relisiosis in ussum frentum concessit relator. Haec villae dicitur «Pitillas», et en natus est praedictus Victoriensis episcopus.

Fuit et alia ecclesia restaurata in populo «Yelz» sumptibus ipsuis paroeciae.

Novum monasterium collegium aedificarunt, hoc decurrente /[6] quadriennio religiosae societatis Mariae ab Instructione (*de la Enseñanza*) dictae in civitate «Stella» et ecclesiam publicam quam etiam benedixit orator, et in eo sunt a die prima maji hujus anni magnosque fructus capiunt in puellis quas praeter scholas publicas quas diebus feriatis faciunt, diebus festis eas congregant et post aliquam instructionem et piam devotionem honestis ludis et solatis eas per totum vesperem intra scholas retinent et sic a pravis sociabus et inhonestis diversionibus abstranuet.

Ne si de magnaque ecclesia servuo fiat in longum protrahatur oratio referam meliorationes aut restauraationes aut decorationes factas praeter relates, in hoc ipso quadriennio 81.

In viginti et novem ecclesiis instaurationes alicujus considerationis factae, in omnibus quae ad conservationem earum sunt necessaria, ut refection tectorum quae pro singulis annis praecepta est.

Quadraginta pictura decoratae sunt, in quindecim nova sunt adquesita altaria, et in octodecim sunt restaurata altaria et pro sex organa erupta sunt, et variae viraquies sacre praescritim Smi. Cordis Jesu, ita ut affirmare potest relator, quod libenter facit, gratias aqeus omnium bonorum distributori Deo, statum materialem ecclesiarum parochialum talem esse, qualem atteutis temporum et populorum circunstantiis, offerre Deo possumus.

Gradum faciens ad relationem paramentorum et suppellectilium dicendum est omnes ecclesia et omnia dioeceseos oratoria sufficienter dotata esse iis quae ad cultum divinum in paramentis et sacra suppellectili requiruntur, et quotidie aut novis paramentis atque suppellectili ditantur aut quae deteriorata inveniuntur restauratione innovantur. Non nulla speciminis gratia referam quae hanc affirmationem confirmabunt.

In ipsa ecclesia cathedrali erat pontificale album pretiosum optimis laboribus in auro contextum, quod annorum numero et pretiositatem et pulchitudinem amisserat, quia tela super quam aurei labores confecti errant, fere totaliter conssumpta fecerat. Videus cathedrale capitulum eo digne uti non posse, neque etiam opportunem esse illud omnino reficere cogitavit illius instaurationem facere, eamque commendavit duobus congregationibus religioserem in laboribus auri et argenti apprime instructis, illarum conscientiae deferens tam modum exequendi restaurationem, quam pretium in illa insumendum. Caeteris omssis dicam, post quindecim menses continui et assidui laboris, plusquam triginta faminarum ad perfectum statum ita devolutum est, tanquam si tunc primo ex fabrica prodiisse. Pretium laboris aestimatum est a religiosis 18.000 libellorum quibus adjunctis 13.000 quae in emendis nova tela et /[8] sericum et ornamentis necessariis ita ut nihil deesset 31.000 libelorum in ejus restauratione insumptae sunt, quae ex ecclesiae cathedralis fabrica prodierunt.

Quadam pia femina ecclesiae cathedrali canonicum haeredem fiduciarum suorum bonorum instituit cum clausula ea insumenda in ornanda cathedrali, unde evenit ut

praedictas canonicos bene noscens quid opportunius in ea erat, altare argenteum quod in expositione Ssmi. per totam octavam corporis Christi et in octava Assumptionis B. M. V. quae solemnissime ab antiquis temporibus in hac ecclesia celebratur quotannis istitur, complevit, gradas ejusdem altaris et frontalem adjungens et ornamenta alia et quatuor magna candelabra adjucixit. Praeterea nonnulla paramenta donavit ex eadem haereditate.

Ipsa ecclesia pluria paramenta refecit et nova emit ita ut merito enumerari potest inter ecclesias quae honestiari modo cultum promovent quid libenter recognosco et refero.

Ecclesia parochialis S. Laurentii hujus civitatis teruum rubei coloris in tela veleris (*terciopleo*) cum laboribus aureis adquisivit.

Aliud teruum albi coloris auro et argento conflati duvo datum est ab Excmo. episcopo Victoriensi ecclesiae villae «Pitillas» in qua ipse hujus mundi lumen aspexit.

Etiam ecclesiae S. Joannis Baptistae civitatis Stellae «Estella» piissima quaedam femina donavit aliud ternum pretiosum album super telam sericam.

Alia pro aliis ecclesiis murioris valoris empta ab ipsis ecclesiis aut a personis piis ablata sunt.

Inter pauperiores occasione jubilaei Ssmi. domini nostri Pii, papae X, distributae sunt octoquita casullae ne si de unaquaque ecclesia sermo fiat in longum potrahatur oratio, breviter referam meliorationes aut restauratones aut decoraciones factas praeter relatas in hoc ipso quadriennio 81.

In viginti et novem ecclesiis restauraciones aliciijus cnsiderationis factae in omnibus quae ad conservationem harem sicut necesaria ut refectio tectorum quae pro singulis annis praecepta est. Quadraginta pictura decoratae sunt, in quindecim nova sunt adquisita altaria, et pro sex organa empta sicut, et vareae imagines sacrae, praesertim Ssmi. Cordis Jesus ita ut affirmari possit, quod libenter facit relator, gratias agens, deunium locorum distributori deo statum materia lecu ecclesiarum parochialium esse, qualim, attentis temporum et populorum circunstantiis offere Deo possumus.

Inter pauperiores occasione jubilai Ssmi. Dmi. Nostri Pii papa X, distributae sunt, octoginta casullae, sexaginta albae, ducenti amictis multa corporalia et purificatoria cum aliis paramentis ut paliae panni altaris, etc.

Nonnulla ostensoria itemque cibaria atque calices provariis ecclesiis empta sunt aut donata et per singulos annos inter novos calices et noviter deauratos plusquam centum consecrat relator.

Jam supperiori relatione dictum est ecclesiam cathed. Colleg. et pareciales congruam habere a gubernio assignatam quae usque modo religiose solvitur, quamvis diminutione 14%, reliquae veor ab ipsis religiosis aut a populis conservantur.

/[9] §. VIII

Numerus monasteriorum tam virorum, etc.

Novum in hoc § referendum venit sex domos religiosas fundatas esse hoc decurrente quadriennio 81. 1. in villa «Elizondo» sorores benedictinae ex Gallia procedentes, acceperunt a populo domum ut instructioni puellarum et infirmorum servitio vacarent

ad transigendam exitii vitam. 2. In pago «Ororbia» soroses Inmaculatae Conceptionis, quarum alia domus novitatus et collegium est in oppido «Lecaroz». Asylum locale a testamentariis pii fundatoris obtinuerunt ad gerendum curam senum ibi commorantium et ad puellas populi edocendas. 3. Auctoritates ecclesiastica et civilis ipseque populus qui dicitur «Aibar» filias charitatis S. Vincenti a Paulo vocarunt ad regendum parvum oppidi hospitale et parvulos utriusque sexus instruendos. 4. Parvum oppidi hospitale et puellarum scholas commendavit villa «Caseda» Sororibus Crucis jam existentibus in dioecesi. 5. Sorores doctrinae christianae de Gallia provenientes petierunt hospitalitatem et domum aperire in villa «Vera» ut ex juvenibus quae in magno numero ex hac dioecesi exeunt pro omnibus conventibus Hispaniae aliquas sibi lucrifaceret, quod obtinuerunt. 6. Denique sorores congregationis Jesu (*Jesuitinas*) in pago «Pitillas» de quibus jam supra loquntum est.

§. IX

Quae de hoc § dicenda erant referuntur cap. VI.

§ X

Numerus hospitalium, collegiorum, etc.

Praeter magnum hospitale provinciale quod in civitate Pampilonensi extat sunt alia etsi minora in principalibus civitatibus dioecesos et villis maioribus, et multa in parvioribus populis seta, quae tale nomen non merentur. Omnibus tamen praedecessorum suorum sequens vestigia relator, prout uniuscujusque dignitas meretur (Provinciali 12.000 libell. assignantur) donat tres quintas partes producti indulti quadragessimalis, ut suis ocurrant necessitatibus. Numerus est quinquaginta.

Ex his tantummodo unum, cujus patronatum habet episcopus in villa «Falces» habet reditus proprios, caetera a populis sustinentur et ideo in temporalibus sacrae visitationi non reputantur obnoxia.

Per totum hunc quatriennium, inmensum hospitale constriutur, sumptibus /[10] piisimae cujusdam feminae prope menia hujus civitatis et cujus opus ad finem pergit. Dicta sunt haec ad munus fidelis relatoris explendum.

De collegis confraternitatibus et piis locis nihil addi potest iis quae in anterioribus relationibus fuerunt narrate, et quae jam superius relata sunt, nisi quod schola quam habebant in civitate «Sangüesa» patres Maristae derelicta est quia civitas renuit his augere dotationem quam assiquaverat eis assignavera tempore ingressus in ea.

§ XI

An adsint montes pietatis et quot sint, una cum aliis etc.

Adest unicus mons pietatis in ipsa civitate sed omnnio saecularis aut civilis et modernis regitur legibus.

Sunt multa posita frumentorum ex quibus pauperibus conceditur quaedam quantitas tritici ad seminandum et in aliis etiam ad communes necessitates, sed fundata sunt ab ipsis populis, aliqua tamen ab aliqua pia persona, omnia agunt sub potestate civili.

Quae magno omnium plausu et operariorum utilitate, quotidie crescunt sunt captae rurales, quae etiam in parvis oppidulis eriguntur et per quas fere omnino extincta est usura. Habent jam magnam fabricam frumentariam et cellam bucariam cooperativam.

Pergit vita florenti societas «La Conciliación» operariorum et patronorum sub tutela protectorum, cujus vi ac virtute societas «La federación» quae ad campum socialistarum aspiciebat, suas malas doctrinas propagare non potest ut suos proselytos faciat.

Caput II

De secundo relationis capite pertinente ad ipsum episcopum

§ I

An resientiae praeceptum a Sacris canonibus, etc.

Praeceptum residentiae bene adimplevisse existimat relator ut potequi mensibus conciliaribus numquam ab uit, neque pro tempore notabili et cum ab ea exivit juxta ex causa judicio saltem relatoris ut de relatione ejusdem absentiarum a dioecesi in hoc quadriennio 81 clare patebit.

Major discesio locum habuit initio hujus quadrienni, nam per totum mensem januarii 1906 et aliquos dies februarii cum fuit charitas et quaedam obligatio familiae ad soporandas lites enatas ob res familiares. A die 19 maji usque ad decimam ju- /[11] nii iter arripuit Romae. Pontificem vivendi causa ad coquoscendum an rumores sparsi ab aliquibus quidquam veri haberent et eos Smus. falsos declaravit. Mensem octobris in pertractando matriti gravi negotio seminarii et solando insumsit. Agebatur de tollendo ei collegium S. Jesu, quod suum declaratum fuerat anno 1903, contra quod fecit suas reclamationes.

Ob idem negotium debuit abesse anno 1907 viginti quator dies mensis januarii sed in casum per decretum ministerii belli (*Ministro de Guerra*) ablatum fuerat, quod cum Excm. nuncio Hispaniae consuluit orator et quod ipse consuluit fuit sine exitu favorabili et timerit amissam esse propietatem hujus colegii. Eodem anno tres aut quatuor vices exivit, sed tantum per quatuor aut sex dies occasione alicujus sermonis aut socialis relationis.

Anno 1908 mense januario matritum adivit per dies octo causa reclamandi quamdam capellaniam cujus fundi depositi erant apud societatem bancariam (*banco*) et post multos labores et expensas eam recuperavit et ejus fundis capellaniam fundavit secundam intentionem testatoris, et reditus actionum societatis bancariae (*Banco de España*) cum stipendio synodali, approbante hac alma Congregatione quam consuluit relator.

Per quindecim dies mensium aprilis et maji ab fuit ut synodo provinciale et per alios tres dies ad associandum peregrinus dioecesis ad verquiem de columna.

Per quindecim dies mensum aprilis et maji abfuit ut synodo provinciali asisteret et per alios tres dies ad associociandum peregrinis dioecesis ad virginem de Columna.

Per novem dies mensis junii ad praedicandum sermonem in solemnitatibus centenarii in civitate Igualada.

Per tres dies in mense augusti ad conducendos plusquam 1000 pereginos dioecesis ad sanctuarum I. V. M. de Lourdes.

Mense septembris adfuit per decem dies congresui mariano Caesaraugustano in quo concionem habuit et per alios decem dies mensis novembris ut hebdomadae sociali in Hipalensi civitate habita assiteret.

Anno per tres dies mensis jannuarii abfuit ad assitendum consecrationi episcopi, tit Melanii qui nunc est administrator apostolicus dioecesis Calagurritanae. Per dies viginti februarii Matritum adivit ad reclamandas alias capellanias et fundationes quae in regestis societatis (*Banco de España*) delitescunt. A die 8 usque ad 18 ivit S. Dominicum Calceat praedicare sermonem a capitulo illius cathedralis novitatum, causa octavi centenarii et ad matritrum, fine exposito. Denique die 31 julii iter arripuit coloniae Agripinae ad congressum eucharisticum a quo redivit die 24 augusti, et per quatuor dies mensis septembris ut committeret dioecesanos ad I. Virginem de Lourdes. In hac et in peregrinatione anterioris duas curationes infirmorum obtinuerunt ommnio mirabiles.

/[12] §. II

An et quoties dioecesis sibi commisae visitationem expleverit

Adimplevit visitationem quam inceptam reliquisset in praeterito quatriennio, retuli et aliam incepit et explevit in qua omnes ecclesias parochiales etiam jam visitatas personaliter adivit, necnon ipsas ecclesias cathedralem et collegiatam nulli parcendo labori et multos in ea insumeus menses.

Unam tantummodo videtur peractam fuisse visitationem ac proinde non adamussin adimpletum fuisse praeceptum tredentinum, quod si litterae attendatar verum esse dicendum est, sed si ejusdem spiritus instrospicitur aliter se rem habere clarissime apparebit. Nam vel pro sola visitatione sunt in dioecesibus episcopi constituti, atque etiam in hoc supposito episcopus Pampilonensis (de eo loquitur) non posset praeceptum adimplere quin singulis diebus alicujus paroeciae visitationem perageret, ut in duobus annis tridentinis visitationem expleret, et si ad alias obligationes adimplendas instituti sunt episcopi, difficilius evaderet visitationis praeceptum, si hujusmodi obligationibus satisfaciendum est, quod omnino evidens demonstratur. Talem fuisse mentem tridentini supponi non potest, nam et vires hominum hoc excedit et gubernatio dioecesis ab alio fieri deberet. Quod tridentinum praecipit ut saltem per visitatorem fiat, commodum esset episcopo, sed dubito an esset utile et proficuum populis qui magno fervore audiunt vocem episcopi et alia bona inter quae sacramenti confirmationis administrationem, de personali episcopi visitatione percipient, neque eos illis privari justum est.

His inmixus relator confidit Tridentino praecepto satisfieri una tantum vice personaliter lustrans universam dioecesim, quod si aliter faciendum esse Emmi. Patres judicaverint, eorum pro posse dictamen humiliter sequeretur.

§. III

An per se vel per alium episcopum sacras ordinationes expleverit et sacramentum confirmationis administraverit.

Per seipsum singulis annis hujus quadriennii ordinationes habuit brevis nota ex registris secretariae deprompta et hic annexa patefaciet.

Anno 1905 temporibus S. Thomae anni 1905 ordines generales celebravit per epsicopum dimissionarium Jareus (Philipp.) quia relator erat in urbe Romae, in quibus ordinavit 1 de prima et gradibus 8 subd. 16 diac. et 10 presbyt. /[13] dom. IV adventus ordinavir ex privileg. in palatii episcopalis Pampilon. capella, presbyterum unum.

1906 in collegio Lecaroz die 24 februarii secundum privilegia regularium ordinavit 3 subd., 3 diac. et 3 presbyt.

Sabb. Sancto ejusdem anni de prima et gradibus 9 subd., 26 diac., 20 presbyt., 13 dom. VIII post Pent. ordinavit unum diaconum regularem in palatio episcopali.

Domenica XV post Pent. ordinavit regulares secundum eorumdem privilegia in ecclesia carmelitarum discalc. hujus civitatis, de prima et gradibus 3, sub. 3, diac. 11 et presbyt. 1.

Temporibus S. Mathaei ordinavit 1 subd., 3 diac. et 6 presbyt.

Dominica XVIII post Pent. ordinavit in ecclesia religiosarum ordinis S. Francisci oppidi «Olite» de prima et gradibus 11 et diac. 17.

Temporibus S. Thomae fuerunt ordinationes generales in quibus ordinavit de prima et gradibus 27, subd. 18, diac. 31 et presbyt 16.

1907 Dominica I quadaregesimae ordinavit in palatio episcopali unum diaconum regularem.

Sabb. Sancto de prima et gradibus 4, subd. 22, diac. 26 et presbyt. 24.

Temporibus SSmae. Trinitatis ordinavit 20 diac. et 15 presbyt.

Dominica IX post Pent. contulit presbyteratum in palatio episcopali uni regulari.

Dominica XIX post Pent. ordinavit regulares 1 de prima et gradibus, 1 subd., 1, diac. et 3 presbyt. in capella palatii episcopalis.

Dominica XXVII post Pent. in ecclessia religiosorum S. Francisci civitatis «Olite» de prima et gradibus 3, subd. 11, diac. 5 et presbyt. 9.

Temporibus S. Thomae ordinationes generales celebravit in quibus contulit primam et gradus 34, subd. 15, diac. 4 et presbyt. 14.

1908 dominica IV post Epiph. ordinavit 2 presbyt. Regulares in palatio episcopali Pampilon.

Sabbato ante dominicam II quadragesimae ordinavit duos diaconos.

Dom. IV quadrag. unum in palatio episcopali.

Sabbato ante domnicam passionis 1 diac. et 2 presbyteros.

In Sabbato Sancto ordinationes generales fuerunt in quibus ordinavit 9 de prima et gradibus, 27 subd., 7 diac. et 17 presbyt.

Temporibus SSmae. Trinitatis ordinavit 1 subd, 15 diac. et presbyteros 16.

Temporibus S. Mathei ordinavit 1 de previa et gradibus, 5 subd., 18 diac et 12 presbyt.

Temporibus S. Thomae ordinavit 17 de previa et gradibus, 13 subd., 21 diac. /[14] et 15 presbyt.

1909. Sabbato Sancto in ordinatione generali ordinavit 6 de previa et gradibus, 15 subd., 9 diac. et 16 presbyt.

Temporibus Ssmae. Trinitatis ordinavit 3 de previa et gradibus, 5 subd., 4 diac. et 13 presbyteros.

Domenica XXIV post Pent. unum diac. canonicum regularem S. Joannis Lateranensis ordinavit in palatii episcopalis sacello.

Animadvertent Emmi. Patres non conferre in omnibus temporibus ordinationes generales, sed evenit quia non sunt modo necessarii sacerdotes in dioecesi.

Sacramentum confirmationis per semetipsum administravit relator, in civitate singulis annis tempore quadragesimae ut moris est, et in dioecesi tempore pastoralis visitationis. Fuerunt in hoc quadriennio confirmati ultra viginti millia.

§. IV

An et quoties synodum dioecesanam coegerit.

Obedieus ut par est, Emmis. S. Cong. C. Patribus, qui in responsione relationi quadriennii anteriores data, monebant relatorem, synodum dioecesanam celebrandam esse independenter a synodo provinciali, de cujus celebratione proxima ipse loquebatur, primos gressus fecit in hunc finem, congregans archipresbyteros rurales tempore exercitorum spiritualim ad quae et cum eis tractans de futura celebratione synodi dioecesanae et de aliquibus praeviis quaestionibus, sed statim ac congregatio haec dissoluta est, jam aliquis ex illis rem ad folia civitatis detulit, quiae hanc praeviam reunionem et his in ea tractatis in suos fines, detorquentia secundum inspirationem refferentium, quamdam preventionem creavit contra synodum quam politicam dictitabant.

Quo viso prudens judicabit relator eam transferre tempora in quo jam necessaria ommino esset ejus celebratio ad promulgandam synodum provincialem quae praeterito mense aprilis celebratam simul ac ejus approbationem dederit S. S.

Est es alia ratio hujus omissionis, videlicet, non cesasse, hoc perdurante quadriennio nescitur a quo, rumorem inmediatae discessionis episcopi a dioecesi, qui quidem rumor inter sacerdotes invalescens, posset aut totaliter synodum invalidare aut aliquod magnum scandalum promovere. De hoc rumore et ejus causis loquetur postea.

/[15] §. V

An verbum Dei per seipsum proedicaverit

Existimat relator muneri praedicationis, incumbenti episcopo, nihil defraudasse, nam praeter instructiones quas in omnibus paroeciis facit circa fines visitationis longiorem habet sermonem in iis in quibus pernoctat, erga res fidelibus necessarias aut aeternas veritates. In civitate aliquem facit sermonem fere in quacumque hebdomada, et praeterito mense junii omnibus diebus concionem habuit in ecclesia S. Dominici erga mysteria sacratissimi Cordis Jesus in solemni celebratione ipsius mensis in honorem sacratissimi sui Cordis juxta desideria Smi. domini Pii papae X et singulis mensibus concionum facit sacerdotibus in die secessus menstrui quam cum ipsis habet. Duobus aut tribus vicibus hanc concionem omissit quas commendavit viro regulari faciendas.

§§. VI et VII

Nihil circa ea addi[762] potest, iis quae in relatione quadriennii 79 dicta sunt, nisi quod fundi ejusdam, quod nomina poenarum camerae[763] (*penas de cámara*) cognoscitur reditus qui sunt exigui inter pauperes distribuntur.

---

[762] Tachado *potest*.

[763] Subrayado *poenarum camerae*.

§. VIII

An aliquod habeat quod sibi obstet, circa exercitium episcopalis officii, jurisdictionis ecclesiasticae, necnon tuendae libertatis et inmunitatis ecclesiarum.

Feliciter finitis controversiis de quibus loquantum fuit anteriori relatione quae impedimentum creabant exercitio jurisdictionis ecclesiastici, nam villa «Mendavia» humiliter se subjecit et remissionem suae indisciplinae et proter viae petivit et obtinuit exemplum optimum posterioribus tribuens verae poenitentiae. Nam die ultimo missionum quae in villa «Los Arcos» a patribus S. S. datae fuerant, quaeque in «Mendavia» praedeceserant, inter quas medium iter extenditur octodecim hil. plusquam septuaginta homines et mulieres, senes et juvenes omnisque conditionis, intempesta nocte exenutes e «Mendavia» pluvia et frigore comittantibus appulerunt «Los Arcos» hora septima cum dimidia et processionaliter a clero, auctoritatibus et populo «Los Arcos» sequuti ecclesiam ingressi sunt, et in missa quam relator celebravit, ad sacram synaxim magna cum devotione et lacrimis accesserunt. Facto /[16] vespere, et loco patris ultimum missionum sermonem relatore praedicante in conspectu omnium, petita venia pro se, pro praesentibus et pro incolis «Mendaviae» remissionem culpae contra ecclesiam et episcopum commissae, publice et cum lacrimis petiit. Quo viso et audito omnes in lacrimis et vocibus gaudii et laudis Deo, proruperunt, et facto silentio praesentes et ausentes habitatores «Mendaviae» laudavit relator, quia si peccando Deum offenderant, hac poenitentiae actu illum magis glorificaverant, et exhortatione ipsis et habitatoribus «Los Arcos» facta ad perseverandum in bonis propositis et regulis datis ad hanc perseverantiam obtinendam eos benedixit et associavit usque ad viam quae ducit ad Mendaviam. Iam ante publicam hanc poenitentiam honorifice relatorem S. Visitationem peragentem receperant tam in ingressu quam in egressu populi, suae conversionis siqua dederant.

Villa «Mendigorría» etiam honorifice et festivaliter suscepit relatorem tempore visitationis, quim memoriam servet poenae impositae, nec minus oppositionem determinationibus episcopi.

Sed ne unquam desit humiliationis causa, hoc ipso anno, causa desparitionis Maristarun de civitate «Sangüesa», quae cap. I, §. X memorata fuit, quidam habitatores quaestionem maristarum religiosam fecerunt inuerentes notam accatholicorum iis qui subventionem negaverant, ii e contrario eam asserentes mere oeconomicam, ut assolet clerus civitatis divisus est, uni quidem contendentes pro religiositate quaestionis, alii vice versa. Inter primos numerabantur patres capucini in civitate degentes. Rebus sic stantibus sermonem habuit quidam pater Capuccinus die S. Sebastiani m., hujus anni, in quo allusionem faciens iis qui contrariam sustinebant opinionem eos necandos esse post tergum, (*que habían de ser fusilados por la espalda*) dixit. De hoc loquens sermove die Purificationis B. M. V. parochus alterius ecclesiae rem penitus dilucidavit, eamque ad religionem usu pertinere declaravit, sed mere oeconomicam esse, sed iner multa bene exposita nonnulla ei exciderunt quae laudari non possunt; ex. gr. «non fuisse seraphicum[764]» modum quem adhibuit pater Capuccinus ad tractandam quaestionem et ad judicandos defensores contrariae opinionis. Contra hunc sermonem recursum habuerunt ad

[764] Subrayado *seraphicum*.

episcopum, secuaces opinionis capuccinorum et defensores eorum illumque episcopus tribunali missit. Hoc, sermonibus utrisque acceptis et declarationibus testium acubarum partium, decretum dedit, quaestionem definiens, utrisque praedicatoribus commendans majorem prudentiam, eosque prolubens has res in sacris concionibus tractandas suscipere illudque mandans ut in duobus ecclesiis parochialibus legeretur. Hoc decretum missum «Sangüesa» vespere dici festi in quo legendum erat, fuit cognitum a pluribus, si non ab omnibus antequam legeretur. Unde ii qui partem catholicam defendere ventitabant, ecclesiam adierunt S. Jacobi M. A. ubi pater Capucinus /[17] paedicaverat, et statim ac lectum fuit ad offertorium missae paroecialis, ut moris est, in magnas voces proruperunt, et tale scandalum promoverunt, ut per sexdecim mimitat missae celebratio suspenderetur. Hoc facto cognito a justitia saeculari summarium instruxit, vociferantes adtraxit, et cognita culpabilitate aliquorum eos in carcerem detrudit, sed tempore aliquo transacto, causam supersedendam esse decrevit judex et liberos incarceratos remissit.

Est et aliud quod si non impedit jursidictionis episcopalis exercitium, nam usque modo nullus ejus actus fuit impeditus, prudentem timorem infundit, hoc evenire posse. Adest enim folium quod se catholicum nominat cui nomen «Diario de Navarra» quod contra animadversionem episcopi et condemnationem aliquorum suorem scriptorum auctoritatem episcopalem et personam episcopi deprimentium, Smo. recursum habuit a quo uti obligatus fuisset ad retractionem subscribendam quae Smo. sufficiens visa fuit, credit se vicisse episcopum et suajurisdictioni subjectum non esse, quod aliquando verbis non obscuris expressit, et alia multa contra episcopum scripsit, quorum relatio facta est Smo. ac proinde hic inserendam opportunum non credit relator. Hoc follum suos habet sequaces et quamvis duobus ultimis annis prudentius et cautius se gesserit adest timor prudens ut ad antiqua revertar, quod aliquod offert impedimentum jurisdictionis exercitio.

§. IX

An aliquod bonum opus peregerit pro ecclesia pro populo et pro clero

Circa bonum factum ecclesiae, si quod est, manet expressum.

Erga populum, praeter ea quae ad instalandas capsas rurales, ubicumque religiosas promovit peregrinations, ut jam visum est, multas in populis curavit haberi missiones solemnes, ita ut in hoc quadriennio, plus quam centum et quindecim praedicatae sint et tridua aliqua in fere omnibus paroecis aut ad facilitandam comunionem paschalem vel alias generales inter anuum in principalioribus solemnitatibus praesertim B. M. V. et Sacratissimi Cordis Jesu. Propterea quod venerabilissimum cor in mense junii hujus anni aliquo speciali modo reveratum et honoratum est in omnibus ecclesiis et in principalioribus cum novemdialibus functionibus et solemnissime in civitate siguata, in ecclesia S. Dominici in qua per totum mensem, ut jam dixit, concionem habuit relator.

Multae sunt institutae congregationis seu sodalitas apostolatus orationis et filiarum Mariae nonnulla S. Aloysii Gonzaga, et tercianorum S. Francisci Asis, matrum christianarum, octo sectiones adorationis nocturnae in majoribus oppidis fundatae sunt /[18] ad quarum inaugurationem adstitit relator ad benedicendum vexillum, majusque fidelium bonum promovendum. Quae in ipsa fundata est civitate vigilia S. Petri anni 1908, habet jam quatuordecim choros ac consequenter per quatordecim noctes in unoquoque mense divinum sacramentum adoratur et colitur.

Pro clero praeter novas domos paroeciales de quibus jam dictum est, aliae sex de novo erectae sunt, et multae restauratae ex fundis dioecesis cum obligatione quotannis reddendi aliquam parvam summam, tanquam canon, cum quibus canonibus gerit in mente relator fundum creare destinatum ad sutinendas spensas, quae pro restauratione et conservatione domorum parochialium pieri debeant.

Exercitia spiritualia in unoquoque anno ei proponit et laudabili fervore ea amplectuntur, ut in praesenti anno, non relatis qui in collegiata Roscidae Vallis et aliis domibus religiosis tam intra quam extra dioecesim ea fuerunt ad tria quae sejunctim in seminario conciliari donata sunt adstiterunt, plusquam trecenti.

Videatur supplementum hujus cap. in calu relationis pag. 29.

Caput. III

De tertio capite ad clerum saecularem pertinente

§. I

An canonici caeteriqui cath. et coll. choro fugiter intersint.

Tam canonici cathedralis quam collegiatae exactissime choro intersunt si quis vero in praestanda adsistentia sit tardus aut muletam patitur aut punitionem suffert.

§. II

An ultra matutinum laudes, caeterasque alias horas canonicas, quolibet die celebrent missam conventualem.

Diebus singulis canonici cathedralis et collegiatae a Roscido-Valle matutinum cum laudibus caeterasque horas canonicas recitant vel canunt prout festi solemnitas exigit, et missa conventualis celebrator quotidie.

§. III

An quolibet die eam applicent pro benefactoribus.

/[19] Collegiatae canonici omnibus diebus missam applicare tenentur et applicant pro benefactoribus cathedralis vero dispensationem a SSmo. obtinuerunt, certis diebus exceptis, in quibus etiam pro benefactoribus offerunt.

§. IV

An suas habeant constitutiones et eas puntualiter observant.

Habent suas cosntitutiones aprobatas canonici cathedralis, easque sicut etiam regulam chori adamussim observant.

§. V

An qui tenent praebendam poenitentiariam et theologalem, adimpleant quae adimplenda sunt et quomodo.

Canonici poenitentiarius et theologalis munera sua optime adimplet et primus non solum occupant penitentialem tempore jurationis chori sed etiam aliis horis mane et vespere; theologus vero singulis diebus sacram scripturam edocent in aulis seminarii alumnos ejusdem per horam cum quadrante.

§. VI

An parochi in suis paroeciis resideant.

Omnes hujus dioeceseos parochi stricti residentiae praeceptum observant et quando aliquis eorum justa ex causa e propria paroecia discedere tenetur, humiliter veniam expostulat vel ab archipresbytero suo vel ab episcopo.

Sunt tamen duo parochi non residentes, unus qui per decretum in sancta visitatione latum ab administratione paroeciae semotum est, quia parochiam magnam non uti parochus curabat et populo propter suas intemperantias scandalo erat.

Alius qui instructo processu secundum regulas a S. C. eppisc. et RR. praescriptas in Instruct. diei 11 junii 1880 inventus est indignus regendi paroeciam, propter malam famam quae ei odiositatem plebis atraxerat. His concessum est ut extra pareciam degant, quia eorum praesentia in ipsa religioni et plebi periculosa erat et assignata est congrua ad vitam degendam supplens relator ex cappellaniis acerbus reditus qui regentibus in ipsis constitutis ad honestam transigendam vitam sufficerent. Duo alii dispensatione apostolica a parochia absunt.

/[20] §. VII

An librum matrimonii et baptizatorum, aliosque libros quos ad normam ritualis romani retinere debent, retinent.

Nullus est in dioecesi parochus qui non habeat matrimoniorum, baptizatorum, mortuorum, velatorum, confirmatorum et census in quo assignantur quinam praeceptum paschale observant et qui non adimplent. Omnes praedicti in visitatione pastorali examinantur et approbantur si approbationem merentur et corriguntur si in ipsis aliquis defectus reperiatur. Possident etiam parochi librum quam fabricate appellant in quo ratio dati et accepti (cargo et data) aduotatur et tempore opportune ex antique more ab ecclesiastico tribunali examinatur.

§. VIII

An aliqui ipsorum indigeant aliorum sacerdotum opera, ut sacramenta populo administrent.

Sunt nonnulli parochi qui propter caecitatem aut senectutem impares sunt ad munia parochialia exercenda, sed cum multi ex tenuitate reditum substitum sibi ponere non valent, provisim est huic necessitati per coadjutores archipresbyteratuum quibus cappellaniae pro ipsis fundate conferentur, ut impeditos adjuvent in iis quae per seipsos praestare nequeunt aut eis substituant in omnibus si totaliter impediti fuerint integris illis remanendibus reditibus suae paroeciae.

§. IX

An iidem per se vel per alios idoneos si legitime impediti fuerint (*puntos suspensivos*).

Omnes parochi et oeconomi greges sibi commissas pascunt pabulo doctrinae, modo qui expositus est superiori relatione anni 1905.

§. X

An saltem dominicis diebus et aliis festis (*puntos suspensivos*).

Dubiis disipatis quae occasione litterarum Smi. D. N. Pii papae X «Acerbo nimis» exortae fuerant jam ordinate procedit instructio rudimentorum fidei, quam benigne legem interpretando, quae aliter difficilime adimpleretur /[21] quia diem festum occupatum habent, concessit relator quibusdam parochis extra id quod illis dictum fuerat prius (relatione 1905), ut instructionem catechismi pro parvulis habere possint diebus privatis, per tempus tamen a Smo. praescriptum, in quod opus nonnullae piae personae parochos adjuvant et in catechismo qui in civitate singulis festis traditur qui quotidie florescit praeter nonnullos sacerdotes qui directorum nomine designantur, tempore quo apertum est seminarium octo ejusdem alumni assistunt, et tempore aetatis qui in civitate commorantur. Tam de hoc quam ex aliis optimos expectare possumus spectare fructus.

§. XI

An singuli parochi caeterique curam animarum (*puntos suspensivos*).

Sacerdotes curam animarum exercentes sive in titulus aut in oeconomatum missam pro populo appluant omnibus diebus dominicis et festis de praecepto etiam in illis in quibus antea obligation audiendi sacrum vigebat, iis exceptis in quibus relator ex privilegio dispensat, quod privilegium fuit ipsi concessem ex paupertate ruralium parochialium quaes aliqui ex praedictis sacerdotibus regunt.

§. XI et XIII

Nihil addere potest relator iis quae in quadriennio 79 anni 1901 circa haec §§. dicta fuere.

§. XIV

An habeantur conferentiae theologiae moralis (*puntos suspensivos*).

Conferentias morales et liturgicas haberi per octodecim vices annualiter in dioecesi dictum est superioribus relationibus novasque circa eas observandas regulas cum aliis scitu dignis relatum est, hisque proinde nihil addendum venit, nisi quod examen substinere debent ad licentias ministeriales obtinendas aut renovandas cui examine offerre debent attestationem a praeside conferenciarum in qua constet eos fugiter illis adstitisse, et quod in unoquoque centro liber adsit in quo conferentiae et earum resolutiones inscribuntur quae tempore visitationis episcopo sunt praesentandae.

§. XV

Quinam sint mores cleri saecularis et an aliquod in eis adsis scandalum quod remedio indigeat potentiori.

/[22] Non omnino improbandi sunt saecularis clerici mores, nec minus scandala in ipso notantur, si aliquem denuas de quo verbum factum est §. VI.

Propensio tamen ad ludos propter quam legem dedit relator de qua in relatione 80ª et novam eum ferre coegit circa ludos pilae (vulgo *pelota*) quibus intererant et nonnulli ludebant non active sed sponsionibus pecunariis, cum aliquo scandalo non utique propter rem ipsam in se spectatam sed propter auctorizationem moralem quam sua praesentia et sponsionibus ipsi ludo in quo magnae argenti quantitates exponuntur.

Haec lex sicut et alia non placuit quibusdam ex clero, qui suis murmurationibus gubernii episcopalis gestionem non congruentem et dictitant eumque in promptu exi-

turum esse e dioecesi rumores spargunt forsetam erga hanc discesionem, sparse desideriis ipsorum et aliorum non contentorum obediant nam apportunum erit refferre jam a sex annis hanc cautiudam repeti, quae iis diebus in inmensum exerevit.

Quid contra hunc rumorem sit agendum ignorat relator, sed credit despectum esse propriam punitionem murmuratorum.

Caput IV

De quarto relationis capite ad clerum regularem pertinente

Parum enim de hoc capite dicendum venit, nam 1 neque sunt regulares qui animarum curam exerceant, neque 2 sunt religiosi efecti, unus est tantummodo extra suam congregationem sed competenti auctorizatione suffultus, neque 3 jurisdictione delegata coactus est uti relator, bonique sunt mores omnium religiosorum, neque 4 quidquam cum eis habuit offendiculam nisi illud de quo cap. II. §. VIII quod nullas habuit consequentias.

Caput V

De quinto relationis capite ad moniales pertinente

Circa hoc caput cum 1 tam moniales quam caeterae religiosae feminae suas observent constitutiones, nec defectos habeant correptione dignos 2 clausuramque qua respective tenentur apprime custodiant, neque 3 abusus inter eas notentur /[23] qui auxilio S. Congregationis et 4 mandatum ejusque execuutio vigeat petendi confessarios extraordinarios singulis temporibus, iisque commissi sint confessores ad casum juxta decretum B. M. Leonis XIII et 5 reditus monasteriorum rite administrentur, quamvis non detur vera administratio, neque adsint moniales regularibus subjectae, tantum dicendum venit omnes confessarios monialium ab episcopo approbari et dubium exponere circa mutationem confesariorum transacto triennio.

Sunt quaedam monasteria in pagis fundata, quae unum tantummodo habent sacerdotem, parochum et capellanum monasterii aut domus religiosae. Iis in casibus impossibilis fit adimpletio legis temporibus triennalis quae novis fuit explicata et roborata decretis, ex una propter difficultatem quam praesefert nuntatio cappellanorum, quae facienda esset omni triennio cum conditione adjecta de sufficientia novi cappellani qui munus confessoris exerceret, quae conditio non facile impletur. In urbibus et locis ubi major et numerus sacerdotum, lex impletur juxta decretorum monita, in iis de quibus loquitur medius non videtur saltem a relatore quo dicta decreta ad executionem mandentur ac flagitat edoceri, aut dispensatione muniri ab adimpletione decretorum.

Caput VI

De sexto relationis capite ad seminarium

§. I

Quot sint in seminario alumni.

Existit in hac dioecesi seminarium ad normam Concilii Tridentini cui uniuntur collegium S. Francisci in quo pauperiores degunt et collegium S. Joanis Baptistae qui

est patronatus particularis. Praeter alumnos internos sunt etiam externi qui per bienium asite ordinationum collegialem vitam ducere debent. His etiam accedunt illi omnes qui apud aliquem praeceptorem cui ad hoc specialis facultas conceditur linguam latinam discount, et juxta normam studiorum seminarii examnia in ipso subire debent. Numerus totalis alumnorum est: in latinitate sive gymnasio 159, facultatis philosophiae 73, facultatis sacrae theologiae et juris canonici 101; numerous provinde totalis alumnorum est 333.

§. II

An in ecclesiastica disciplina rite instituantur.

/[24] Sub auctoritate illorum qui singulis collegiis praeficuntur, certur inspectorum numerus invenitur qui vel presbyteri vel saltem in sacris ordinati esse debent. Respectu autem alumnorum externorum, ipsi professores eos invigilare debent per visitationes quae semel saltem in hebdomada propriis alumnorum domibus fiunt. Professores insuper singulis mensibus exhibere tenentur testimonum in quo constet, de moralitate ingenio et diligentia illorum omnium qui suae directioni et magisterio in unaquaque aula subduntur, quae omnia deinceps in archivo seminarii servantur: ut juvenes seminarii in virtute et scientia instituantur cuique sua tempora dantur sive actibus pietatis sive studio, sive scholis sive honesti solation, quae omnia scrupulose adimplendo, recte juvenes tam interni quam externi in disciplinia ecclesiastica recte instituuntur[765].

§. III

Quibusnam studiis vacent et quo projectu.

Alumni seminarii omnibus illis disciplinis vacant quae constituere solent gymnasium, facultates philosophiae et theologiae quae et stadium sacrae scripturae complectitur, quibus velut complementum additur cursus juris canonici.

Studiorum directio sufficienti numero proffessorum commendatur, qui vel doctores vel licenciati in una vel pluribus facultatibus sint. Decretum circa usum linguae latinae in philosophicis et theologicis disciplinis tradendis, ex sacra studiorum congregatione datum in die inaugurationis cursus 1908-1909 solemniter lectum, tum a magistris tum a discipulis strenue servatur. Quod autem ad modernisnum spectat cum bulla Ssmi. D. N. Pii papae X «Lamentabili sane exitu» omni reverentia suscepta fuerit, omne sane

---

[765] En la copia del ADP hay dos párrafos más: *Praeter consueta sanctificationis media quae in unoquoque adhibentur collegio, ut sunt meditaciones quotidianae, discussio conscientiae aliaque hujusmodi, pro universo seminario habentur semel in anno exercitia spiritualia S. Ignatii, sub directione eujusdam R. P. Congr. Inma Cordis Mariae. Praeterea dominicis et festis diebus alumni omnes adesse debent Missae solemni in qua iidem alumni in sacris ordinavit exercere tenentur, et alumni externi quotidie missae in seminario assitunt.*

Habet seminarium directorem spiritualem quemdam R. P. Congr. Inma. Cordis Mariae, qui intra missam dominicialem concionare debet. Etiam delecti sunt plures confesarii pro unoquoque collegio ex vere exempla rebus sacerdotibus civitatis. Semel in mense omnes alumni assistere debent comunioni generali, licet frequentia sacramentorum maxima sit ratione praecipue apostolatus orationis qui in seminario sub directione cujusdam professoris floret, cui etiam adlaborant caeteri magistri qui singulorum mensium solemnitatibus concionantur.

periculum talium innovationum prorsus arectur. Semel in hebdomada habetur instructio cantus gregoriani et etiam cathedra liturgiae et bis collationes sociologicae. Feria quinta uniuscujusque hebdomadae publicae habentur exercitationes, scilicet alia pro universa philosophiae facultate alia vero pro facultate sacrae theologiae in quibus modo scholastico diseritur et argumentatur, et alter utri ipso epsicopo saepe assistente.

Praeter experimenta quae omnes alumni ore et scripto subire debent singulis curriculis ut approbationem vel ampliorem calificationem obtineant etiam dantur alia exquisitiora pro emerendo praemio quod pro unaquaque disciplinia statuitur et solemniter distribuitur.

Possidet seminarium bibliothecam vere amplisimam quae singulis annis locupletatur recentioribus publicationibus et etiam ephemeridibus inter quas enumerantur «Annalecta ecclesiastica» quae Romae in lucem prodit et /[25] praecipue «Acta Apostolicae Sedis».

His addenda completissima collectio instrumentorum scientia phisicae aliarumque naturalium quam omnes mirantur et quae in dies augetur et perficitur.

Ex notis ab scholasticis obtentis in fine curriculi facile deprehendutur profectus in securitis, paucissimi enim sufficienti, multi vero eam possident excellenter.

§. IV

An cathedrali et aliis loci ecclesiis adsent diebus festis.

Quamvis omnibus alumni habeat singulis festis missam solemnem in seminario, solemnioribus festis ex. q. festo S. Saturnini patroni civit, in hebdomada majori et adistunt divinis officiis: octo alumni asistunt cathedral singulis festis, et plures etiam in ipsis diebus catechism edocent parvulos in ecclesia S. Dominici ut dictum est cap. III, §. X.

§. V

An cum consilio duorum canonicorum seniorum a se electorem necessaria pro recto regimine statuerit.

Sub consilio duorum canonicorum ab episcopo electorum cum quibus vel ipse solus visitat, locum habent tum dicta in §§. praecedentibus tum alia ut election directoris spiritualis qui intra missam dominicalem concionat, delectio plureum confessariorum ex sacerdotibus civitatis vere exemplaribus. Semel in mense omnes alumni absistere debent generali comunioni, licet frequentia sacramentorum maxima sit, ratione apostolatus orationis qui in seminario subdirectione cujusdam profesoris maxime floret, cui etiam caeteri professors adlaborant, singulorum mensium solemnitatibus concionando.

§. VII

An aliqua sit taxa ad tramites Concilii Tridentini (*puntos suspensivos*).

Nulla est taxa pro seminario imposita neque ullum ei beneficium umitum quia reditus sufficientes habet ad suam sustentationem nam ex /[26] schedulis debiti publici, accepit quotannis, 19. 751 libellas et a gubernio accipit assignationem 26. 534 libellarum quibus addendae sunt pensiones alumnorum. De iis omnibus sumit rationem ab oeconomo seminarii singulis annis cum duobus canonicis et duobus sacerdotibus civitates, juxta praescripta tridentina electorum.

Cum consilio pariter horum quatuor deputatorum omnia disposint quae ad spensas in seminario faciendas referentur.

Siquanter hoc obtinuit consilium et etiam consensum imno et beneplacitum ad novum erigendum seminarium, quia quod modo adest nec formam seminarii nec conditiones ad disciplinam observandam et salutem alumnorum procurandam, omnino ab ómnibus judicatur, eo quod nullum habet claustrum, domo particular similatur quinque habenti inaequales continguationes scholae dantur in alia domo extra seminarium nec ullum habent locum in quo scholas tempora solatii adurentur.

In hunc fuem, obtenta prius dispensatione et licentia Exmi. Nuntii Apost. Hispaniae ad permutandum hortum proprium seminarii cum quodam antiquo conventu proprio civitatis et ad distraendas ex fundis seminarii summas necesarias ad permutationem faciendam et alias domos et loca quae praedictum conventum circundant, et ita fauste res cesevunt, ut tantum tres domus maneant quae non suit propriae seminarii, quibus acquisitis, statim opus incipietur.

Caput VII

De septimo relationis capite ad ecclesias confraternitates vel loca pia pertinente

Parum decendum venit de his quae in capite requiruntur praeter ea quae in superiori relatione scripta sunt nam res in eodem statu permanent et ideo illis hoc tantum adjungit relator nempe primo loco tabellarum quae referebant obligationes missarum et aniversariorum adesse libros in ecclesiis ubi aliquae ejusmodi fundationes existunt, qui referunt obligationes fundationum et earum adimpletionem quique sacrae visitationis tempore praesentatur ad episcopi examen et approbationem.

2. Quamvis hospitalia visitaverit rationem ad administratoribus non exegit quia ut supra dictum est cap. I §. X potestati civili omnia subduntur.

/[27] Tamen quia in spiritualibus a parochis, excepto hospitali provinciali et Stellae, dirigantur nihil infirmis in spiritualibus deest.

Caput VIII

De octavo relationis capite ad populum pertinente

§. I

Quinam sint populi mores et an in pietati proficiant.

Quamvis attenta temporum tempestate non desint in populo hujus dioeceseos omnino lengenda aliqua corruptio morum, praesertim ea quae de vanis spectaculaculis periculosis lecturis et pronitate in ludos et ex luxu in feminis procedit, nequit omnino illum dici traditum sic esse in reprobum, nam praeter quam quod idere ac theoriae modernae quae alibi omnes clases sociales et in magno numero invadunt, hic paucos sectatores inveniunt et ex infima plebe, sed omnes insistentes suorum patrum traditionibus publicam et privatam vitam praceptis divnis et ecclesiasticis catholicaeque doctrinae generaliter conformant.

Non dessunt omnino qui faciem vertant ad doctrinam vel saltem ad praxim liberalism. His enim innixi cum gubernium liberale omnes ordines religiosas legi communi

associationum (*ley de asociaciones*) intentavit, semel ac audierint vocem sui episcopi contra legem clamantem, eosque exhortautem ad eam publica manifestatione reficiendam quod fecit duobus diebus ante solemnitatem I. C. V. M. anni 1906 quasi unus solus homo responderunt, et die nona decembris, id est, tempore praeciso congregate sunt in civitate Pampilonensi de omnibus locis etiam remotissimis fere quinquaginta millia hominum cum depertatis et senatoribus ad protestandum contra legem iniquam quam gubernium edere volebat. Hic motus tantorum hominum veluti spontanea manifestatio fidei eorum, spiritum hispanorum levavit, et multi navarrorum fidem mirantes et inmitantes alias publicas manifestationes contra legem celebrarunt quae et gubernium dimittere coegerunt et lex non fuit promulgata.

Haec fide ducti fideles hujus dioecesis occasione jubilari sacerdotalis Smi. Dmi. Nostri Pii, papae X praeter eleemosynam pro missa Ssmi. donationes ad paranda sacra paramenta et magnum obolum pontifici oblatum <cum> quinque libros in quibus signationes donantium legebantur et Romae missi sunt, et pro R. P. dominum /[28] deprecaturi varias pererinationes aggresi sunt inter quas celebrior illa est, quam ad Ssmam. Virginem de Columna in civitate Caeseraugustana celebrarunt, in qua plus quam tria millia hominem et mulierum numerabantur, et cujus accesu in illam B. V. civitatem omnes timores quos boni habebant difugerunt et processiones quae usque tum per vias publicas non eggediebantur egressi sunt ipsis petentibus et ordinantibus navarris quae postea sine ullo impedimento et cum magna bonorum constatione celebratae.

Duas etiam peregrinationes ad Sanctuarium Immaculatae Virginis de Lourdes celebrarunt unam mense augusti anni 1908 et aliam mense septembris 1909 quarum prima mille et ducentos et secunda plus quam duo millia peregrinos utriusque sexus et ex omni clase sociali ad pedes B. V. Mariae conduxit.

His exterioribus fidei manifestationibus quibus adjungendae sunt illae quas duobus ultimis decurrentibus annis in quibus plusquam centium missiones solemniter praedictae sunt a variis religiosis sed praesertim a duobus patribus S. J. qui fere anno cum dimidio insumerunt in hoc salutifero opere introduxerunt missionarii multum profuit in populis. Haec est manifestatio seu peregrinatio a misinoariis introducta. Finita missione in uno populo exhortabant eundem missionarii ut ad populum inmediatum ubi nimio celebranda erat, ultimo die missionis se conferrent sacram communionem recepturi et proposita renovaturi. Ita enim mos invaluit et exemplum devotionem auxit ut mirandum sit, quot sacrificia populi amplexati sunt, consilium missionariorum executuri, nam, neque aestus neque frigus, neque aqua, neque mix, neque distantia, neque quaecumque alia difficultas eos terrebat, ne iter arriperent, ut cum fratribus inmediate populi, simul de sacra mensa panem sumerent angelorum et iterum missionariorum exhortationes audirent.

Hinc factum ut mores populi qui jam boni erant meliores facti sint, ita ut admirandum in modum, auctae piae assotiationes, major etiam est assistentia sacrificio missae in diebus feriatis diaria recitatio Ssmi. Rosarii, magna frecuentia sacramentorum, praesertim sacramenti Eucharistiae sumptio quae ut desideria R. B. adimpleantus in parvis oppidis signati sint dies hebdomadae in quo, quis debet communicare (de mulieribus loquitur).

Pauci sunt qui praecepto confessionis annuae non satisfaciant, praesertim in populis, multi aliquoties ad sacram synaxim accedunt, et alii desideria Ssmi. Explendo,

quotidie angelorum pane vescuntur ita ut numerous comunionum in dioecesi per annum ad multa centena millia protrahitur.

Lugenda est tamen publicatio duarum ephemeredum seu foliorum in hac civitate. Hac est illa ephemerides quae nomen «*El Porvenir Navarro*» audit et /[29] in sua damnatione perseverat, et vitam debilem vivit: aliud folium «*El Demócrata Navarro*» dictum affine est priori, quamvis suas doctrinas perniciosas subdole edoceat; plures enumerat proselytos ex eo quod ipsi ex bona vel mala fide credant illius doctrinas dogmatibus religionis nostrae usu contradicere.

§. II

An aliquis irrepserit abusus (*puntos suspensivos*).

Nihil praeter dictum in §. praecedenti addi potest presenti.

Supplementum ad cap. II

Quia magnam reverentiam et totalem mentis submissionem in iis quae docet meretur, et fidelem observantiam in omnibus quae praecipit celebris in denui sensu memorabilis encyclica circa modernismum a Ssmo. D. N. Pio papa X die 8 septembris anni 1907 promulgata, necessarum judicavit relator iis quae erga adimplementum sui muneris episcopalis retulit cap. II ea adjicere quae sequuntur.

Et illam suscepisse reverenter et cum omni mentis subjectione eamque in folio dioecesis publicam atque ut dictum est, cap. VI §. III legisse et aceptare praecepisse omnibus professoribus et alumnis seminarii.

Censores operum publicandorum ex utroque clero creavit delegit aetate maturos et sapientiae prudentiaque commendatos, sicut et canosilium vigilantiae, regulis observatis quae ad hanc electionem in encyclica praescribuntur, cum iis varias collationes habuit, omnibusque commendavit ut munere suo rite adimplerentur.

Relationem etiam missit Sanctissimo de statu dioecesis circa modernistarum doctrinas, de quo attestationem habet Sac. Cong. Consistorialis datam Romae die 8 martii anni 1909.

Caput IX

De ultimo relationis capite ad postulata pertinente

Monasterium collegium civitatis Stellae (*Estella*) de quo loquebatur §. VII, cap. I fundatum est saltem apparenter, sine interventu S. C. Episcoporum et Regularium et ideo indiget dispensatione et subsanatione, ad quam obtinendam necesse videtur enarrare funditus ejusdem historiam. Pareant Emmi. Patres si longa fuerit etenim difficultas facti et trascendentes ejus consequentias sic exigunt.

/[30] Mense junii anni 1903 obtenta licentia S. C. Episcoporum et Regularium exeundi a monasterio quod incolebant sorores Maria Rosa Domingo, Clara Arago et Urcinua Garriga in pago Cornudella ordinis Stae. Mariae de Instructione (*de la Enseñanza*) fundata a B. Joanna de Lestoreach, dioecesis Tarraconensis et venia obtenta ab Excmo. Archiepiscopo veniendi in hanc dioecesim ad incolendam domum cum sua ecclesia, quam eis donaverat D. Thyrsus Lizarraga, possesionem ejusdem suceperunt mense julii et conventualiter vixerunt, antequam canonice monasterum erectum esset. Ad hanc

erectionem procurandam preces fidit in fine ejusdem anni relator. S.C. EE. et RR. postulans in eis hanc canonicam erectionem, quibus S. C. respondit: «Vigore specialium facultatum a Ssmo Dno. Nostro consessarum, Sacra Congregatio Emorum. ac Rmorum. S. R. C. Cardinalium negotiis et consultationibus episcoporum et regularium praeposito, praecibus episcopi oratoris benigne annuit pro canonica monasterii erectione, dummodo omnia habeantur quae de jure requiruntur, necnon pro gratia mavendi in eodem monasterio favore sororum quae cum debita licentia ad illum invisendum se contulerunt, salvis tamen juribus monasterii a quo discesserunt, circa bona temporalia contrariis quibuscumque non obstantibus. Romae, 29 januarii 1904 D. Card. Ferrata, praef. Ph Giustini Secret.».

Cum hoc rescripto Emmus. S. C. Praefactus oratori direxit aliam personalem epistolam his verbis conceptam: «Illustris ac Rme. Domine uti frater: ex adulto rescripto Amplitudo Tua facile dignoscet quod haec S. C. Episcoporum et Regularium benigne annuit pro canonica monasterii erectione in oppidio vulgo «*Bearin*» dummodo ne constituatur in munere superiorissae novi monasterii Soror Maria Rosa Domingo.

Licentia obtenta cum conditione adjuta dispositis iis quae ad materialem monasterii statum pertinebant et cum numerus monialium usu adesset ad electionum prioressae faciendam, priorissam constituit orator sororem Claram Arago, subprioram novitiarum magistram sororem Mariam Rosam Domingo et sororem Urciniam Garriaga praefectam collegii et clausura imposita, monasterium collegium capit proseper vivere.

Nam parvo tempore transacto tres juvenes ingressae sunt in clase religiosarum veli nigri de choro (*coristas*) duae, et alia inter sórores veli albi seu non choristarum. Etiam in collegio ingressi sunt sex juvenes aeducandi gratia et multae aliae scholas frequentabant. Sed pax et unio atque concordia turbata est inter sorores et fundatorem ita ut fundator seu melius soror fundatoris privilegia sibi tribuere praetendebat quae ei non competebant neque concedi poterant, et tunc cepit sorores molestare eas negare pecuniarum adjumentum quod promisserat /[31] ita ut difficilisima, si non omnino impossibilis earum vita redderetur. His attente perpensis et considerans relator bona quae tam pro ipsis religiosis quam pro puellis sequioris sexus de continuatione earumdem sororum evenire poterat et in eodem pago «*Bearin*» eas continuare nequire transtulit eas in civitatem Stellae (*Estella*) et Deo favente atque piis fidelibus adjuvantibus, domum in formam monasterii dispositam ingresse sunt et sex sorores et sex collegialae, sicut in previo monasterio, vitam claustralem observarunt. Sed et hic contraria eis fuit sors, aut Deus eas probare decrevit, nam et puellae et sorores salutem amisservunt, unde necessarium fuit eas in aliam domum salubrionem transferre, quod locum habuit anno 1905. Hic mirabiliter sucreverunt et religiosae et pensionariae et quae scholas publicas frequentabant, ita ut parva et minus conveniens domus in fines instructionis devenerit. Nam novae religiosae ingressae sunt, et novitiatu peracto suam professionem emisserunt, tres juvenes pro choro et in conditione religiosarum veli ingri et tres pro velo albo. Haec considerantibus sororibus, quemdam pium et magna charitate praeditum virum, loquinti sunt et cum moverunt et determinarunt ad novum monasterium collegium eis aedificandum, quod in uno anno perfecit et jam a mense maji hujus anni resident moniales et pensionistae in eo observantia religiosa et instructione propria juvenum respective proficientibus.

Tamen ut vident Emmi. Patres, canonicae praescriptiones in his translationibus observatae non sunt, ideo aliqua dispensatio et subsanatio necesaria videtur ut novum monasterum collegium tanquam verum monasterium consideretur et sit, et omnibus gratiis et privilegiis quibus potiuntur monasteria ejusdem ordinis societatis Mariae et Instructionis a B. Joanna de Lestonae fundatae. Sed neque sufficit haec dispensatio et subsanatio.

Secundum conditionem appositam in epistola particulari Emmi. Card. Praef. S. C. EE. et RR. quae supra transcrita est, priorisa monasterii constitui non poterat Maria Rosa Domingo et in limine fundationis ita fecit. Quamvis non credat relator hanc clausulam privatam mullitatem actus importare, neque pro semper hanc privatam prohibitionem perduraturam fore, ne aliter EE. PP. S. C. intenderint cum eam imponere Emmo. Praefecto commendassent, operae pretium duco quid in hoc evenerit negotio fusius explicare ut PP. judicent et declarent.

In relatione facti jam expressum est, constitutam fuisse priorisam novi Monasterii Sororem Claram Arago et nunc adjungitur hoc munus per duos annos exercuise, sed ita inconvenienter et imprudenter, ut neque religiosae neque pensionistae neque puellae scholarum eam tolerare possent et novitiae fluctuare inceperant erga suam perseverantiam in monasterio. Haec videns relator sacram visitationem instituit et sic a munere suo deposuit, et ejus loco sororem Mariam Ro- /[32] sam Domingo suffecit, cum quo et pax revixit et ordo, et illa quae intolerabilis erat ut priorisa, exemplaris in omnibus sese ostendit ut subdita.

Nunc ut sui agendi modi rationem reddat relator peropportuum ducit patefacere quid movere potuit S. C. EE. et RR. ut vetum suum etsi particulariter et private posuerit, ne in superiorisam constitueretur soror Maria Rosa Domingo.

Haec monialis quaedam scripta concinnavit circa influentiam sectae massonicae quae vincenda erat devotioni Sacratissimi Cordis Jesu, et circa quaestiones sociales et statum operariorum, quaeque ipsi inspirata fuerant. Quidam hujus monialis confesor scripta legit, nescio au vere inspirata crediderit et ea aliquae congregationi Romanae praesentando curavit. Contra ea vero aliquid dicere debuit, (affirmare non praesumo) Excmis. archiepiscopus Tarraconensis, et huic videtur relatori processisse preventionem et consequentem animadvertionem S. C. EE. et RR.

Confitendum quidem est talia scripta existere persuasionem monialis ea superiori lumini atque debere, et etiam desiderium ut ea a Smo. Pontifice congnoscantur, quod ut ego procurarem multoties supplicata est, sed in casum.

Hoc adversum ipsam allegato, ne veritatem in injustitia detineat et justitiam laedat relator in favore ipsius patefacere necesarium existimat eam esse humilem semper in hac material, se suis mandatis subdidisse et in observantia regulari se perfectam exhibere atqui conversatione gentium, tali prudentia duci ut omnibus amabilem eam inveniant et in contradictionibus sufferendis quae de superiori relatione provenisse facile colligi potest patientem se monstravit.

Cum haec monialis talibus sit ornata dotibus et ejus sociae (majores sunt duae, reliquia paucos annos habent in religione et juvenes sunt) eis careant et sine ipsis impossibile sit communitatem regere, videtur necessarium eam in prioratu sustinere ne

in muniam runiam vertatur monasterium quod, Deo favente, in praesentiarum alit sex moniales, quae secunda vota emisserunt secundum nova in hac re decreta, ad chorum destinatae, tres etiam pro choro primam professionem fecerunt et aliae tres veli albi quae coadjutorae dicuntur, novitiae tres pro choro et unam coadjutoram, octo puellaes in collegio monasterii separati a parte ipsius monasterii et aliaes centum juvenes inter eas quae pensionem solvunt et gratuite aeducantur, scholas frequentant, et quid ita florescit et de quo sive pro religiosis sive pro juvenibus magna spes affulget optimos obtinendos esse fructus sustinendum esse exposeit gloria Dei et bonum asumarum.

His expositis, postulat humiliter relator 1 ut absolutio a censuris si in eis incursae fuerint, concedatur, 2 subsanatio in omnibus ut canonici erectum consideretur monasterium et validae censeantur et sint professiones usque modo a novis religiosis emissae 3 ut possit in priorisa reeligi sor Maria Rosa Domingo, non obstante prohibitione facta ab Emmo. Praefecto S. C. EE. et Regularium et decretis editis /[33] a Ssmo. Dno. Pio papa X, saltem pro primo venturo triennio, nam alioquim multa bona quae religiosis et pupilis usque modo hoc monasterium obtulit, amitterentur, ipsumque monasterium pe(…) retur.

Quaesitum II

Aedificandum cum sit novum seminarium ut in cap. VI §. VIII expositum est, neque adssint fundi numeratae pecuniae quae distrahi possint absque S. S. licentia, sed tantum illi quos ab antiquo possidebat seminarium in schedulis debiti publici, quos episcopus relator auxit, qui tamen ultimis dispositionibus pontificis tanquam bona inalienabilia ecclesiastica considerari debent, et necesse sit, si opus sit perficiendum aliquos ex ipsis fundis alienare, indiget relator hac licentia.

Advertant Emmi. Patres quod cum de hoc opere perficiendo cum deputatis consiliariis egit relator eis proposint aliquam taxam secundum praescripta Tridentini imponere et non eis placuit propositio, sed asserebant melius fore hoc exhorbatione quam impositione obtinere, ipsosque securos esse, clerum dioecesos libenter responsurum et prestaturum cooperationem pecuniae ad aedificatorum seminarii.

Quamvis plani aedificii adhuc non sint absoluti et ideo spensae in eo consumando, faciendae cognosci non possint, praecepit orator architecto dioecesano, ut eas calculo proximiori supputaret et illi ostenderet, quem calculum praesentavit in hac summa quingenta milia libellorum (*pesetas*).

Postulat igitur relator ut ad hanc summam abenandam facultas necesaria ei concedatur, nam si quae alia decursu constructionis forer necessaria quaeque jam esset exigua, sperat relator eam obtinere a clero et fidelibus, aut licentiam obtinere eam abendandi ab Exmo. Nuntio S. S. in Hispania.

Haec est relatio status ecclesiae Pampilonensis pro quadriennio 81 concinuata quam in adimpletione sui muneris praeceptis ecclesiasticis se submitens offert Emmis. Patribus S.C. Conc. Trid. ejus actualis episcopus.

Forsitam in ea desint quae necessario referri debent et alia adsint quae di- /[34] cenda non forent, sed hoc ignorantiae aut viadvertentiae tribuant Emmi. Patres relatorique pareant, cui semper Deo favente, firma aderit voluntas praecepta ecclesiastica fideliter exequendi.

Si quid tamen boni in ea invenerint, omnipotenti Deo bonorum omnium datori tribuant, cui Emmos. Patres in suis precibus commendat.

S. EE. P. D. N.

Addictisimus servus et frater.

Jr. Josephum, epsicopus Pampilonensi (*autógrafo*) (*rúbrica*).

Pampilone, die 10[766] decembris 1909.

[*Al dorso:*] Pampilonen. Relazione e visita. 1376/109.

Die 20 decembris 1909 detur attestatio relazionis et visitationis personali pro 81 quadriennio die 20 dec. 1909 expiratur.

Die 15 jan. 1910.

I stato rimezzo ai religoisi il postulato del monasterio. Ed alla sezione dei seminari (…). J. Brunni. Postulati.

280.

3) 1909, diciembre, 17. Roma.

Fe de la visita realizada por el obispo de Pamplona José López Mendoza y García a la basílica de San Pablo, expedida por José B. Acernete, vicario.

ASV. *Congr. Concist., Relat. Dioec.*, 597. 1 fol. impreso y grabado. (s.f.). Latín.

Sacrosancta patriarchalis basilica S. Pauli.

Illustrissimus et Reverendissimus don Fr. Joseph, episcopus Pampilonensis personaliter visitavit limina S. Pauli apostoli, et praesentem fidem a me Vicario Sacrarii obtinuit hac die 17 mensis decembris anni 1909.

Vicarius, D. Giuseppe B. Acernete, O.S.B.

281.

4) 1909, diciembre, 18. Roma.

Fe de la visita realizada por el obispo de Pamplona José López Mendoza y García a la basílica de San Pedro, expedida por José de Bisogno, canónigo decano y altarista.

ASV. *Congr. Concist., Relat. Dioec.*, 597. 1 fol. impreso y grabado. (s.f.). Latín.

Iosephus de Bisogno e marchionibus de Casaluce utriusque iuris doctor reverendae camerae apostolicae clericus SS. Patriarchalis basilicae principis apostolorum de urbe canonicus decanus et altarista.

---

[766] En ADP: *die 9*.

Fidem facimus atque testamur Illustrissimum et Reverendissimum Dominum Josephum Lopez Mendoza et Garcia, episcopum Pampilonensem personaliter visitasse Limina Sacrosanctae Patriarchalis Basilicae principis apostolorum et praesentem fidem a nobis obtinuisse hac die 18 mensis decembris anni 1909.

J. de Bisogno.

282.

5) 1909, diciembre, 20. Roma.

Respuesta de la Sagrada Congregación Consistrial al obispo José López Mendoza y García, certificándole la realización de la visita «ad limina» en persona y la entrega de la relación del estado de la diócesis.

ADP. Caja 210/5. Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f). Impreso. Latín.

[*En la parte superior en lápiz*:] Num. 1376/09. Diciembre 1909.

Sacra Congregatio Consistorialis fidem facit atque testatur R. P. D. Josphum López Mendoza et García, episcopum Pampilonensem pro octogesimo primo quadriennio die 20 decembris 1909 expiraturo, basilicas beatorum Apostolorum Petri et Pauli personaliter et per se ipsum visitasse, eorumque sacra Limina pie ac devote veneratum esse; ac praeterea praesentis status ecclesiae suae relationem scripto exhibuisse, quae suo tempore in hac S. Congregatione proponetur et examinabitur.

Datum Romae ex aedibus eiusdem S. Congregationis, die 20 decembris 1909.

C. Card. De Lai, secretarius.

[*Al dorso*:] Sacra Congregatio Consistorialis. Officium II. de regimene dioecesum. Testimonium visitationis personalis et Relationis.

283.

6) 1909, diciembre, 28.

Carta del obispo José López Mendoza y García al Papa pidiendo facultad de bendición apostólica con indulgencia plenaria para los fieles de su diócesis en el día que asigne el obispo. Con ello espera bienes espirituales, correspondidos con amor a la Santa Sede y limosnas aplicadas a varias causas, que hará efectivas en la próxima visita ad limina, contribuyendo así de forma «no exigua al óbolo de San Pedro».

ADP. Caja 210/5. Visitas *ad limina*. Bifolio (s.f.). Latín.

Beatissime Pater.

Fr. Jospeh López Mendoza, episcopus Pampilonensis, ad S. V. pedes humiliter provolutus, suppliciter implorat, tam pro se quam pro parochis et piorum institutorum

cappellanis, facultatem dandi semel benedictionem apostolicam cum indulgentia plenaria quam lucrari valeant, solitis conditionibus, omnes suae dioecesis fideles in die ab episcopo designanda. Ratio, praeter praecipuam boni spiritualis suorum fidelium, est, ut ipsis quoque grates rependat ob eorum erga S. Sedem amorem; nam, cum eleemosynae, ad pia opera hoc anno collectae, partim pro infortunantis Messanae et Calabriae incolis, partim pro sauciatis in bello Hispano-Mauritanico, fecissent jam distributae, scientes suum antistitem, ad Sacra Apostolorum Limina visitanda, Romam adventare ei eleemosynam, dato brevi temporis spatio, non exiguam «pro S. Petri Obolo» contulere.

Et pro gratia *etc*.

Ex aedibus Vaticanis, die 28 decembris 1909.

Ssmus. Dnus. Benigne nnuity pro gratia secundum preces.

Joannes Bressan ab Int. Sac. S. S.